

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + Make non-commercial use of the files We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + Maintain attribution The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

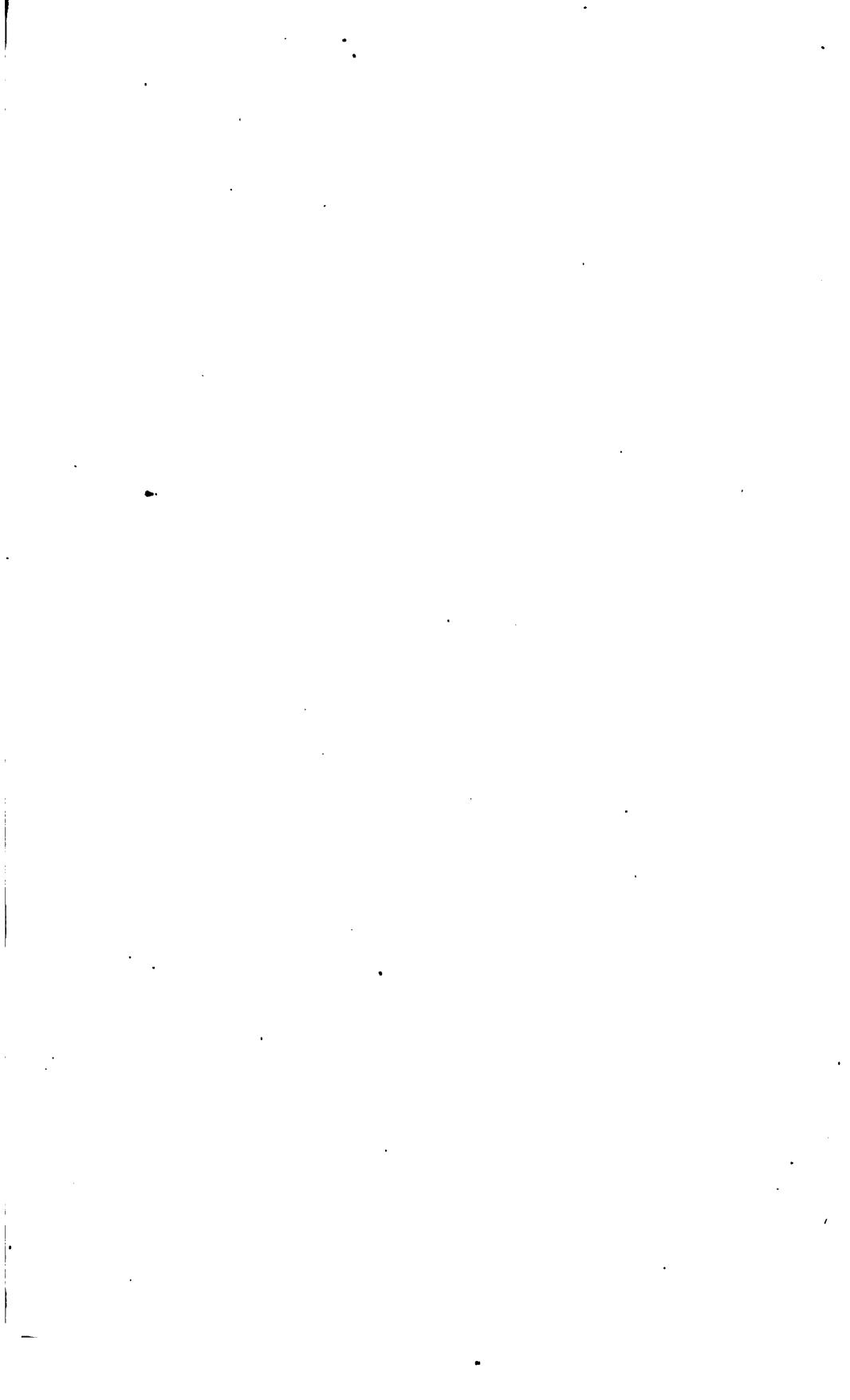
Indian Institute, Oxford.

PURCHASED BY THE TRUSTEES
OF THE

BRAITHWAITE-BATTY FUND.

₩ &

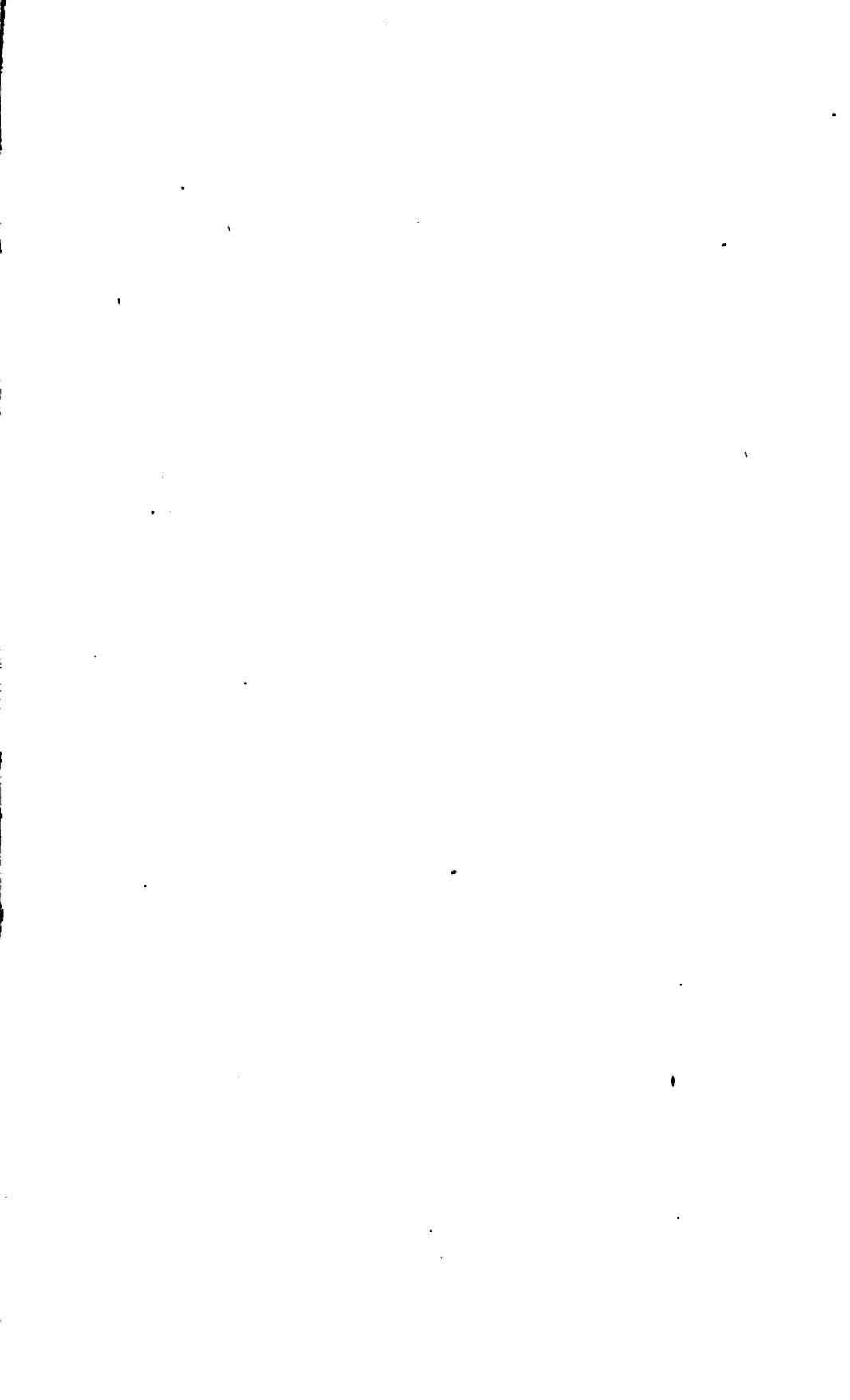
A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE



JĀTAKATTH AVANNANĀ

BY

V. FAUSB&LL.



THE

JATAKA

TOGETHER WITH ITS COMMENTARY

BEING

TALES OF THE ANTERIOR BIRTHS

OF

GOTAMA BUDDHA.

FOR THE FIRST TIME EDITED IN THE ORIGINAL PALI

BY

V. FAUSBØLL

VOL. III.

LONDON. TRÜBNER & CO.

STRASSBURG. KARL J. TRÜBNER. KOPENHAGEN. H. HAGERUP.

1883.

[All Rights Reserved.]

PRINTED BY NIELSEN & LYDICHE. KOPENHAGEN.

TO THE GREAT SCHOLARS, MY INTIMATE FRIENDS,

REINHOLD ROST AND VILHELM TRENCKNER,

THIS VOLUME IS DEDICATED

WITH PROFOUND RESPECT AND IN THANKFUL

ACKNOWLEDGMENT OF ASSISTANCE RENDERED.



PRELIMINARY REMARKS 4.

In issuing this third volume of the Jātaka I have only to state that I, as will be seen by the foot-notes, for pp. 1—227 have had the before mentioned MSS., C^k C^s B^i B^d , for pp. 228 to the end C^k C^s B^d , and for pp. 419 to the end a transcript of the verses in Burmese characters on paper which Prof. Forchhammer has been kind enough to send me from Rangoon. C^{s^2} means a duplicate transcript of some Jātakas, sent by Subhūti, and B^s the readings of a Burmese MS. which the same Reverend gentleman has now and then noted down.

Kopenhagen, June 26, 1883.

CORRECTIONS AND ADDITIONS.

```
Page 6,9 read ,, Kälingassa
    7,9 — upatthā-
 - 9,17 - Bala-
    9,18 — khandhā-
 - 13,8 Ekarāja-, cfr. Morris Ca-
         riyāp. p. 101.
 - 16,23 read -samiti
 — 18,7 — camarī
 - 19,25 - nikkamo
 - 23,12 - upatthanam
 - 26,10 cfr. Dhp. p. 147,1
    28, v. 1 4, cfr. Vinaya IV p.
          204; Dhp. p. 215,28.
 - 32,e cfr. supra p. 29.
 - 42,11 cfr. Alwis, Sidhat San-
         garawa p. CLX.
 — 51 Sasa-, cfr. Morris, Cariyap.
         p. 82.
 — 63,0 read niminni, cfr. p. 221.
 - 65,10 - paripanthe
   72,16 -- 'ti
    75,9 — -rukkha-
 - 115,17 - nam
 - 133,18 - ure
```

```
- 196,22 - Dhp. v. 205.
— 205,5 dr. supra p. 114,12.
— 208,6 read Pañña-, cfr. p. 18,4.
- 214,12 dele tasmā tvam, cfr.
          p. 390,10.
- 224,23 read Lolavatthum
— 224,26 — lolatāya
   232,24 — māņave
— 233,18 — ācariya
— 233,30 — patiñōam
— 243,20 — kāmesu
   264,24
           - Suci-
   272,22 — rāja-
   285,5
           — ācariya ekam
   305,25
           - bhikkhunamassane
   384, a
           - Ghositā-
   384,28 — Buddha-
   409,15 — p. 255.
   418,18 — Agamissati
   421,28 — likkhitam
   444,11
          - Angara-
```

- 488,16 - vv. 328 - 30.

Page 157,18 read osiñcam.

IV. CATUKKANIPĀTA.

1. VIVARAVAGGA.

1. Cullakālingajātaka.

Vivaratha imāsam¹ dvāran ti. Idam Satthā Jetavane viharanto catunnam paribbājikānam pabbajjam ārabbha kathesi. Vesāliyam kira Licchavirājūnam sattasahassāni sattasatāni satta ca Licchavī vasimsu. Te sabbe pi paţipucchāvitakkā ahesum. Ath' eko pancasu vadasatesu vyatto nigantho Vesaliyam' papuni'. Te tassa sangaham akamsu. Aparâpi evarūpā niganthī sampāpuņi. Rājāno dve pi jane vadam karesum. Ubho' sadisa va ahesum. Tato Lic- 10 chavinam etad ahosi: "ime dve paticca uppanno putto vyatto bhavissatîti" tesam vivāham kāretvā dve pi ekato vāsesum. samvāsam anvāya patipātiyā catasso dārikā eko ca dārako jāyi. Dārikānam Saccā Lolā Avavādakā 10 Paţācārā 11 ti nāmam akamsu, dārakassa Saccako ti. Te panca janā vinnūtam patvā mātito panca- 15 satāni pitito pancasatāni 12 vadasahassam uggaņhimsu. Mātāpitaro dārikānam evam 13 ovadimsu 14: "sace koci gihī tumhākam vādam bhindati 15 tassa pādaparicārikā bhaveyyātha sace pabbajito bhindati 15 tassa santike pabbajeyyāthā 16 · · 'ti. Aparabhāge mātāpitaro kālam Tesu kālakatesu 17 Saccakanigantho 18 tatth' eva Vesāliyam 90 akamsu. Licchavi-sippam 19 sikkhanto 20 vasi. Bhaginiyo jambusākham gahetvā

Bid vivarithimāsam. ² Cs -yā. ⁸ Bi -līyā. ⁴ Bd sampāpuņi. ⁵ Ck adds va. ⁶ Bid add pi. ⁷ Cs adds pi. ⁸ Bid byatto. ⁹ Bi saccakā, Bd saccā corr. to saccākā. ¹⁰ Bi avacārikā, Bd avibādakā corr. to avadārikā. ¹¹ Bid paticchādā. ¹² Bid add ti. ¹⁸ Bi adds ovādam. ¹⁴ Bid ovādimsu. ²⁵ Bid -dissati. ¹⁶ Bi pabbāj-, Bd pabbajje-. ¹⁷ Bid kālanka-. ¹⁸ Bi saccauikantho, Bd saccako nikantho. ¹⁹ Ck -vī-, Bid -vīnam sippam. ²⁰ Bid sikkhāpento.

vādatthāya nagare nagare caramānā Sāvatthiyam patvā nagaradvāre jambusākhā nikhaņitvā "yo amhākam vādam āropetum sakkoti gihī vā pabbajito vā so etam pamsupunjam 7 padehi vikiritvā pādeh' eva sākham maddassū 8" 'ti dārakānam vatvā bhikkhāya 9 5 nagaram pavisimsu. Atha āyasmā Sāriputto asammatthānam 10 sammajjitvā rittaghatesu pānīyam 11 upatthapetvā gilāne ca 13 patijaggitvā divātaram Sāvatthim piņdāya pavisanto tam sākham disvā 18 pucchitvā 14 dārakeh' eva pātāpetvā maddāpetvā "yehi ayam sākhā thapitā te katabhattakiccā 15 āgantvā Jetavana-dvārakotthake mam 10 passantū" 'ti dārakānam vatvā nagaram pavisitvā katabhattakicco vihāradvārakotthake atthāsi. Tāpi paribbājikā bhikkham caritvā āgatā 16 sākham madditam disvā "kenâyam madditā" ti vatvā "Sāriputtattherena 17, sace tumbe vādatthikā vihāradvārakotthakam 18 kira gacchathā" 'ti dārakehi puna vuttā 19 puna nagaram pavisitvā mahā-15 janam sannipātetvā²⁰ vihāradvārakotthakam gantvā theram vādasahassam Thero 21 vissajjetvā "aññam kiñci jānāthā" 'ti pucchi. pucchimsu. "Na jānāma sāmîti". "Aham pana vo kinci pucchāmi 22". "Puccha sāmi²⁸, jānantiyo kathessāmā²⁴" 'ti. Thero ekam nāma kinti 25 pucchi. Tā na jānimsu. Thero vissajjesi. Tā "amhākam sāmi parā-20 jayo tumhākam jayo" ti āhamsu. "Idāni kim karissathā" 'ti 26. "Amhākam mātāpitūhi ayam ovādo dinno: 'sace vo gihī vādam bhindati 27 tassa pajāpatiyo28 bhaveyyātha, sace pabbajito tassa santike pabbajeyyāthā' 'ti 29 pabbajjam no dethā" 'ti. Thero "sādhū" 'ti vatvā tā Uppalavannātheriyā 30 santike pabbājesi. Sabbā³¹ nacirass' eva 25 arahattam pāpunimsu. Ath' ekadivasam 32 dhammasabhāyam katham samutthāpesum: "āvuso Sāriputtatthero catunnam paribbājikānam avassayo hutvā sabbā arahattam pāpesîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p'esa etāsam avas-

¹ Bi tavattāya. 2 Bi nagaram, Bd nagarā nagaram. 8 Bi sāvatthi. 4 Bi gantvā.

5 Bi sākham, Pd jambusākham. 6 Cs nikhanitvā corr. to -ņi-, Pd nikhanitvā.

7 Cs -pūjam, Bi -puncam. 8 Bid maddatū. 9 Pd bhikkhatthāya. 10 Bi sammajjanathānam, I'd asammajjanathānam. 11 Bid pāṇiyam 12 Ck va, Pid omit ca. 18 Bid add dārake. 14 Bid add dārakā tam pavatti ācakhimsu thero.

15 Pi adds va. 16 Bi āgamtvā. 17 Fi -nā ti. 18 Bi jetavanavih-, Pd jetavane-.

19 Bi -hi vatvā, Pd -hi vuttā. 20 Cs -pātāpetvā. 1 Pid add tam. 22 Bi pucchissami ti. 23 Fi pucchassāmi. 24 Bi -mi. 25 Bi kinei. 26 Bid add āha.

27 Bi -dissati. 28 Bi -tikā. 29 Pi -tha and omits ti. 20 Ck -vantā-, Bi -vaṇ-ṇāya theriyā. 31 Bi tā sabbā. 32 Pid add bhikkhū.

sayo ahosi, idāni pana pabbajjābhisekam dāpesi, pubbe rājamahesiţthāne thapesîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Kālingaratthe Dantapuranagare Kālinge rajjam kārente Assakaratthe Potalinagare Assako rajjam kāresi. Kālingo sampannabalavāhaņo sayam pi nāgabalo paţi- 5 yodham na passati. So yuddhakamo hutva amaccanam arocesi: "aham yuddhatthiko, patiyodham ha passāmi, kim karomā" 'ti". Amaccā "atth' eko mahārāja upāyo, dhītaro te catasso uttamarūpadharā, tā pasādhetvā paţicchannayāne nisīdāpetvā balaparivoto gāmanigamarājadhāniyo carāpetha, yo 10 rājā tā attano gehe kātukāmo bhavissati tena saddhim yuddham karissāmā" 'ti vadimsu. Rājā tathā kāresi. Tāhi gatagatatthāne rājāno bhayena tāsam nagaram pavisitum na denti, pannākāram pesetvā bāhiren eva 10 vasāpenti 11. Evam sakala-Jambudīpam caritvā 12 Assakaratthe Potalinagaram 13 15 pāpuņimsu. Assako pi nagaradvārāni pidahāpetvā paņņākāram pesesi. Tassa Nandiseno nāma amacco paņdito vyatto 14 upāyakusalo. So cintesi: "imā kira rājadhītaro sakala-Jambudīpam caritvā 12 patiyodham 5 na labhimsu, evam sante Jambudīpo tuccho nāma hoti15, aham Kālingena saha16 yujjhissā- 20 mîti" so nagaradvāram 17 gantvā dovārike āmantetvā tāsam dvāram vivarāpetum pathamam gātham āha:

1. Vivaratha imāsam 18 dvāram, nagaram pavisantu 19
Aruņarājassa sīhena susatthena 20 surakkhitam 21 Nandisenenā 'ti. 1.

Tattha Aruņarājassā 'ti so hi rajje patitthito 23 Kālingaratthanāmavasena 28 Kālingo viya 24 Assako nāma jāto, kuladattikam 25 pan' assa nāmam

95

¹ Pi pappajānibhi-. ² Bid add turhi ahosi tehi yācito. ³ Cs potali- corr. to potalika-, Pid pātali-. ⁴ Pi assakanāma rājā, Pd assako nāma rājā. ⁵ Bid paṭi-yuddham. ⁶ Bi adds amacce pucchi. ⁷ Bid add ca. ⁸ Bd omits tā. ⁹ Bi Cs omit one gata. ¹⁰ Cs ba-, Bid bahinagare yeva. ¹¹ Cks yāpenti, Pi sāpenti. ¹² Bid vica-. ¹³ Bid pā-. ¹⁴ Pd by-, Bi omits vyatto. ¹⁵ Bid ahosi. ¹⁶ Bid saddhim. ¹⁷ Ck nagaram. ¹⁸ Bid -thimāsam. ¹⁹ Bi pavīsitum tayā, Bd pavisitum tayā corr. to -mayā. ²⁰ Bid susithena. ²¹ Bd omits sur-. ²³ Bid -ta. ²⁸ Bi kolerathā-, Pd kāleratha-. ²⁴ Bid omit kālingo viya. ²⁵ Bid -yam.

Aruņo ti, tenāha Aruņarājassā 'ti, sīhenā 'ti purisasīhena, susatthenā 'ti ācariyehi suṭṭhu anusāsitena, Nandisenenā 'ti mayā 'nandisenena nāma.

So evam vatvā dvāram vivarāpetvā tā sahetvā Assakarañño dassetva. ,,tumhe mā bhāyatha, yujjhe sati aham jā-5 nissāmi, imā uttamarūpadharā rājadhītaro mahesiyo' karothā" 'ti tāsam abhisekam dāpetvā tāhi saddhim āgatapurise ,,gacchatha, tumbe rājadhītānam Assakarājena mahesiţthāne thapitabhavam tumhakam rañño acikkhatha" 'ti uyyojesi. gantvā ārocesum. Kālingo "na hi nūna" so mayham balam 10 jānātîti" vatvā tāvad eva mahatiyā senāya nikkhami. Nandiseno tassa āgamanam 11 natvā "attano 13 rajjasīmāyam eva hotu, mā amhākam 13 rajjasīmam otaratu 14, ubhinnam rajjānam antare yuddham bhavissatîti" sāsanam pesesi. So lekham 15 sutvā attano rajjapariyante yeva 16 atthāsi. Assako pi attano 15 rajjapariyante 17 atthāsi. Tadā Bodhisatto isipabbajjam pabbajitvā tesam dvinnam 18 rajjānam antare paņņasālāya 19 vasati. Kālingo²⁰ "samaņā nāma kinci jānanti²¹, ko jānāti²² kassa jayo vā parājayo vā 28 bhavissati, - tāpasam 24 pucchissāmîti" aññatakavesena Bodhisattam upasamkamitva vanditva ekaman-20 tam nisīditvā 25 patisanthāram katvā "bhante Kālingo ca Assako ca yujjhitukāmā attano attano rajjasīmāyam eva thitā, etesu kassa jayo hoti 26 kassa parājayo bhavissatîti 2766 pucchi. "Mahāpuñña, aham 'asukassa jayo asukassa parājayo' ti na jānāmi 98, Sakko pana 29 devarājā idhâgacchati, tam aham pucchitvā kathessāmi 20, 25 sve 31 āgaccheyyāsîti 32." Sakko 33 Bodhisattassa upaṭṭhānam

¹ Bid susithenā. 2 Bi mahā 2 Ck nā, Cs na corr. to nā? 4 Bid datvā. 5 Bi bhāyi, Bd bhāyittha. 6 Bid yuddhe. 7 Bid aggama. 8 Bid āgate.. 9 Bi dhitunam, Bd -dhītūnam. 10 Ck nahanuna, Cs nahanūna, Bi nahinana, Bd nahinuna corr. to nanuna. 11 Bd tasasāgamanam. 12 Bid add kira 13 Bid add rañno. 14 Bi uttaratu. 15 Bid sāsanam. 16 Bid -yantameva. 17 Bi -yantam. 18 Cks di-. 19 Bd -yam. 20 Bid add cintesi. 21 Bid jānissanti. 22 Bi adds kim bhavissati kassati, Bd kim bhavissati. 28 Bid add ki. 24 Bid -ssam. 25 Bid nisinno. 26 Bid bhavissati. 27 Bid omit bhavissatī. 28 Bid adds atha kho. 29 Bi pana sakko, Bd omits pana. 20 Bid kathissāmi. 31 Ck yeva, Cs seva. 82 Bid add āha. 38 Bid add pi.

āgantvā nisīdi. Atha nam Bodhisatto tam attham pucchi. "Bhante, Kālingo jinissati, Assako parājissati, idan c' idan ca¹ pubbanimittam paññāyissatîti". Kālingo punadivase āgantvā pucchi. Bodhisatto pi 'ssa ācikkhi. So "kim nāma pubbanimittam bhavissatîti" apucchitvā va "aham kira jinis- 5 sāmîti 444 tuṭṭhiyā pakkāmi. Sā kathā vitthārikā ahosi. Tam sutvā Assako Nandisenam pakkosāpetvā "Kālingo kira jinissati, mayam parajjhissāma, kin nu kho kattabban" ti āha. So "ko etam mahārāja" jānāti": kassa jayo vā 10 parājayo vā, tumbe mā cintayitthā" 'ti rājānam assāsetvā Bodhisattam 10 upasamkamitvā vanditvā ekamantam nisinno "bhante ko jinissati, ko parajjhissatîti 1166 pucchi. "Kālingo jinissati, Assako parajjhissatîti 1966. ,,Bhante, jinantassa kim 18 pubbanimittam 14 bhavissati, kim parajjhantassā 1544 ti. "Mahāpuñna, jinantassa ārakkhadevatā16 sabbaseto usabho bhavissati, itarassa sabba- 15 kāļako 17, ubhinnam pi ārakkhadevatā yujjhitvā jayaparājayam karissantîti". Nandiseno tam sutvā utthāya gantvā "ranno sahāyasahassamattā 18 mahāyodhā, te 19 gahetvā avidūre pabbatam āruyha 29 ambho 21 amhākam rañno jīvitam dātum sakkhissathā" 'ti pucchi. "Āma sakkhissāmā" 'ti. "Tena hi imas- 20 mim papāte patathā" 'ti. Te patitum ārabhimsu 22. Atha ne vāretvā ,,alam ettha patanena28; amhākam rañño suhadā24 anivattino hutvā yujjhathā" 'ti 25. Te sampaticchimsu. atha samgame paccupatthite 26 Kalingo ,,aham Ubho pi kira jinissāmîti" vosānam āpādi", balakāyo' pi 'ssa "am- 25 kira jayo" ti vosānam āpajji", sannāham katvā 30

¹ Bid omit idañe. ² Ck āpu-. ¹ Bid omit kira. ⁴ Bid add uṭhāya. ⁵ Bid vittā-. ⁶ Bi parijhissāmā ti, Bd parājissāmā ti, Cø parājissāma. ⁿ Bid kāta-. ՞ Bid etam and omit mahārāja. ˚ Bid add mahārāja. ¹ Bid add kassa. ¹¹ Cø Bd parājissa-, Bi parajhissa-. ¹² Cø Bd parājissa-, Bi parajhissa-. ¹³ Bid omit kim. ¹⁴ Bid add kim. ¹⁵ Bd parajantassā. ¹⁶ Bd ārakkhā. ¹ⁿ Bid add ti. ¹⁶ Bid sahāyā-. ¹⁰ Ck ne, Cø ne? ²⁰ Bid abhiruyha. ²¹ Bd adds tumhe. ²² Bid te sādhū ti paṭisuṇimsu. ²³ Bi pappaṭhānena. ²⁴ Bid -dayā. ²⁵ Bid add āha. ²⁶ Bid upaṭṭhite. ²ⁿ Bi -ti te sānasanam pāpesi. ²⁶ Bid -yā. ²⁰ Bd āpajjimsu, Bi ti the vosāsanam āpajjisu. ³⁰ Bi akatvā, Bd agahetvā.

vaggavaggā hutvā yathārucim pakkamimsu, viriyakaraņakāle viriyam na karimsu. Ubho pi rājāno assam abhiruhitvā 1,,yujjhissāmā" 'ti añnamannam upasamhamanti. Ubhinnam ārakkhadevatā purato gantvā2 Kālingassa3 ārakkhadevatā sabba-5 seto usabho ahosi itarassa sabbakāļako4, te pi7 aññamaññam yujjhanākāram dassetvā upasamkamimsu, te pana usabhā dvinnam ⁷ rājūnam yeva paññāyanti na aññesam. Nandiseno Assakam pucchi: "paññāyati te mahārāja ārakkhadevatā" ti. "Āma paññāyatîti"." "Kenâkārenā"" 'ti. Kālingassa ārak-10 khadevatā sabbaseto usabho hutvā paññāyati, amhākam ārakkhadevatā sabbakāļo 10 kilanto 11 hutvā" ti 12. "Mahārāja, tumhe mā bhāyatha14, mayam jinissāma, Kālingo parajjhissati 14, tumbe assa piţthito otaritvā imam sattim gahetvā susikkhitasindhavam udarapasse vāmahatthena uppīletvā 15 iminā 15 purisasahassena saddhim vegasā 16 gantvā Kālingassa 5 devatam 17 sattippahārena pātetha, tato mayam sahassamattā sattisahassena paharissāma, evam Kālingassa ārakkhadevatā nassissati 18, tato Kālingo parajjhissati, mayam jinissāmā" 'ti. Rājā "sādhū" 'ti Nandisenena dinnasaññāya gantvā sattiyā 20 pahari 19, amaccapi sattisahassena paharimsu, ārakkhadevatā tatth' eva jīvitakkhayam pāpuņi. Tāvad eva Kālingo parajjhitvā palāyi. Tam 20 disvā sahassamattāmaccā 21 ,,Kālingo palāyatîti" unnadimsu". Kālingo maraņabhayabhīto palāyamāno tam tāpasam akkosanto dutiyam gātham āha:

2. 'Jayo Kalingānam asayhasāhinam' 23, parājayo anayo 24 Assakānam',

¹ Cs -rū-, Bd -rūyhi-. 2 Bi purito katvā. 8 Bid kalingaranno. 4 Cs -lako, Bi -koliko, Bd -kāliko. 5 Bid tāvadeva tāpi 6 Bid dassento. 7 Bid ubhinnam. 8 Cks -yati. 9 Cs kena kārenā, Bi te kāraņā, Bd kenākāraņenā. 10 Bid -kāliko, Bi adds ettha pavatto, Bd ettha pavitho. 11 Bd kilamanto. 12 Bid add tithatīti. 13 Bd -yittha. 14 Bi parajji-, Bd parajhi-. 15 Bid uppilitvā. 16 Bid vegena. 17 Bi ārakkhadevatā, Bd ārakkhadevatam, Cks devatāya. 18 Bd nassatī. 19 Bd adds sūrayodhā sahassāpi, Bi suyova sahassāpi. 20 Bid add palāyamānam. 21 Bid -ttā amaccā. 22 Bid unnā-. 23 Bid aseyha 24 Bi anvāto, Bd auvato.

icc-eva te bhāsitam brahmacāri, na ujjubhūtā vitatham bhanantîti. 2.

Tattha asayhasāhinan¹ ti asayham² dussaham sahitum samatthānam³, icceva⁴ te bhāsitan ti evam tayā kūṭatāpasa lancam⁵ gahetvā parajjhana-rājānam ⁶ jinissati jinanarājānam ca parajjhissatîti⁷ bhāsitam, na ujjubhūtā ti ye kāyena vācā manasā⁸ ca ujukā⁹ na te evam musā bhaṇantîti.

Evam so tāpasam akkosanto palāyitvā 10 attano nagaram eva gato, nivattitvā oloketum pi nāsakkhi. Tato katipāhacca-yena Sakko tāpasassa upaṭṭhanam agamāsi. Tāpaso tena saddhim kathento tatiyam gātham āha:

s. Devā musāvādam upātivattā 11, saccan dhanam paraman tesu Sakka 12, tan te musā bhāsitam devarāja kim vā paṭicca Maghavā 13 mahindā ti. 3.

Tattha tan te musā bhāsitan ti yam tayā mayham bhāsitam tam 14 15 atthabhanjanakamusāvādam karontena 15 tayā musā bhāsitam, tam 14 tayā kim kāranam 16 paţicca evam bhāsitan ti.

Tam sutvā Sakko catuttham gātham āha:

4. Nanu te sutam brāhmaņa bhaññamāne: devā na issanti purisaparakkamassa, damo samādhi manaso adejjho 17 avyaggatā nikkamanañ ca kāle daļhañ ca viriyam purisaparakkamo ca ten' eva āsi 18 vijayo Assakānan ti. 4.

Tass attho: kim tayā brāhmaņa tattha tattha vacane bhaññamāue idam 95 na sutapubbam yam 19 devā purisaparakkamussa na issanti na usūyamti 20, assa 31

10

20

¹ Bid aseyha. ² Bid aseyhan. ² Bd as-. ⁴ Bd -van. ⁵ Bi duṭhatā-, Bd -lañ-jam ˚ Bid kalingaparajjhanakarā-. ' Bi jinissatīti parājayo na anvāto assakarājānan ca anito bujhāssatīti, Bd jinissatīti parājayo anvayato assakarājānan ca anvayato parajjhissati. ˚ Bid vācāya mānasā ˚ Bid ujubhūtā. ¹ Bid palā-yanto. ¹¹ Bi uhatipattā, Bd upativatta, Cs upātivatvā. ¹² Bi saccam kata pennakaraņa sakkā, Bd saccam katham pāramam karam nu sakka. ¹³ Ck saccavā, Bi māghaṭa. ¹⁴ Bid omit tam. ¹⁵ Bid kathentena ¹⁶ Bid -ņā. ¹² Ck adojjho, Bi abhesajjo, Bd abhajjo. ¹Ց Bid asī ¹ၿ Bi tathā, Bd yathā ²⁰ Bid ussuyanti. ²¹ Bd assakassa.

20

ca rañño 1 viriyakaraṇavasena attadamanasamkhāto damo samaggabhāvena manaso 2 adejjho 3 abhejjasamādhi, Assakarañño sahāyānam 4 viriyakaraṇakāle avyaggatāya yathā Kālingassa manussā vaggavaggā 5 hutvā osakkimsu evam 6 anosakkānam 7 samaggabhāvena pana 8 abhejjacittāni 9 viriyañ ca purisaparakkamo ca 10 dhīro 11 ahosi, ten eva kāraṇena Assakānam 12 jayo āsîti 13.

Palāte ca pana Kālinge Assakarājā vilopam gāhāpetvā attano nagaram gato. Nandiseno Kālingassa sāsanam pesesi: "imesam catunnam rājakannānam dāyajjakoṭṭhāsam pesetu, sace na peseti 'kātabbam ettha jānissāmîti". So tam sāsanam sutvā bhītatasito tāhi laddhabbadāyajjam pesesi. Tato paṭ-ṭhāya samaggavāsam vasimsu.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Kālingaranno dhītaro imā daharabhikkhuniyo ahesum, Nandiseno Sāriputto, tāpaso pana aham evā" 'ti. Cullakālingajātakam ¹⁵.

2. Mahāassārohajātaka.

Adeyyesu dadam dānan 16 ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Ānandattheram ārabbha kathesi. Paccuppannavatthum heṭṭhā 17 kathitam eva. Porāṇakapaṇḍitâpi attano upakāravasen eva karimsū 'ti vatvā idhâpi atītam āhari:

Atīte Bodhisatto Bārāṇasirājā hutvā dhammena samena rajjam kāreti dānam deti sīlam rakkhati. So "paccantam kupitam 18 vūpasamessāmīti" balavāhanaparivuto gantvā parājito assam abhirūhitvā 19 palāyamāno ekam paccantagāmam pāpuņi. Tattha timsa janā rājasevakā vasanti. Te pāto va gāmamajjhe sannipatitvā gāmakiccam karonti. Tasmim khaņe rājā vammitam 20 assam āruyha 21 alamkatapatiyatto va 22 gāma—

¹ Bid assakaññā mātā. ² Bid mānaso. ³ Bid abhajjo. ⁴ Bid mahāviriyānam. ⁵ Ck vaggāvaggā corr. to vagga-. ⁶ Cks etam. ⁷ Cks anosakkanam. ⁸ Bid omit pana. ⁹ Bi abhajjacittona, Bd abhejjacittānam. ¹⁰ Cks va. ¹¹ Bi riyo, Bd dhiro api. ¹² Bid assakarañño. ¹³ Bi ahosi, Bd ahositi. ¹⁴ Bid -si. ¹⁵ Bi cūļaka-kalinga-, Bd cūlakalinga-. ¹⁶ Ck dada dānan, Bi dadantānan, Bd adantānan. ¹⁷ Cfr. J. II p. 23. ¹⁸ Bid kuppi- ¹⁹ Cs -ruh-, Bid -rūyh-. ²⁰ Cs vammikam corr. to -tam, Bid dhammikam. ²¹ Bid abhirūhi-. ²² Bid omit va.

dvārena antogāmam pāvisi. Te "kinnu kho idan" ti bhītā palāyitvā sakasakagehāni pavisimsu. Eko pan' ettha attano geham agantva 1 ranno paccuggamanam katva "rājā kira paccantam gato ti2, tvam ko si2, rājapuriso, corapuriso?" ti. "Rājapuriso sammā" 'ti. "Tena hi ehîti" rājānam geham 5 netvā attano pīthake nisīdāpetvā "ehi bhadde, sahāyassa" pāde dhovā" 'ti bhariyāya pāde dhovāpetvā attano balānurūpena āhāram datvā "muhuttam vissamathā" 'ti sayanam paññāpesi. Rājā nipajji. Tato itaro assassa sannāham mocetvā camkamāpetvā udakam pāyetvā piţţhim telena makkhetvā tiņam adāsi. Evam tayo 10 cattāro divase rājānam paṭijaggitvā "gacchām' āham' sammā" 'ti vutte puna rañño ca assassa ca kattabbayuttakan sabbam akāsi. Rājā bhunjitvā gacchanto "aham samma mahāassāroho" nāma, nagaramajjhe amhākam geham, sace kenaci kiccena nagaram āgacchasi dakkhiņadvāre thatvā dovārikam 'mahā- 15 assāroho 8 kataragehe vasatīti vatvā 9 dovārikam 10 gahetvā amhākam geham agaccheyyāsîti" vatvā hakkami. Balakayo pi rājānam adisvā bahinagare kandhāvāram bandhitvā thito rājānam disvā paccuggantvā parivāresi. Rājā nagaram pavisanto dvārantare thatvā dovārikam pakkosāpetvā mahājanam patik- 20 kamāpetvā "tāta eko paccantagāmavāsī12 mam datthukāmo āgantvā 'mahāassārohassa kaham gehan' ti tam 13 pucchissati, tvam hatthe gahetvā va 14 ānetvā mam dasseyyāsi 15, tadā tvam 16 sahassam lacchasîti" āha. So na āganchi 17. Tasmim anāgacchante rājā tassa vasanagāmam 15 balim vaddhāpesi. Ba- 25 limhi vaddhite na agacchati 17. Evam dutiyam pi tatiyam pi balim vaddhāpesi, n' eva āgacchati. Atha nam gāmavāsino sannipatitvā āhamsu: "ayyo 19 tava 20 assārohassa āgatakālato

¹ Cks Bi āg
² Bid add suyyati.

³ Bid ko si tvam

⁴ Bid -yakassa.

⁵ Bid bhariyam tassa.

⁶ Bid omit tato.

⁷ Cs Bi -maham, Bd -ma mayam.

⁸ Bid -assa-.

⁹ Bd pucchitvā.

¹⁰ Ck vari, Cs dovāri.

¹¹ Bi thatvā pucchā ti vatvā samma ito nivattathā ti vatvā.

¹² all four MSS. -si.

¹³ Bid omit tani.

¹⁴ Cs Bi omit va.

¹⁵ Cks Bi -sīti.

¹⁶ Bid add pi.

¹⁷ Bid nāgacchati.

¹⁸ Bid -me.

¹⁹ Bid ayya.

²⁰ Bi adds sahāyakā mahā, Bd sahāya mahā.

patthāya mayam balinā pīļiyamānā sīsam ukkhipitum na sakkoma, gacchatha mahāassārohassa vatvā amhākam balim vissajjayehîti". "Sādhu gacchissāmi, na pana sakkā tucchahatthena gantum, mayham sahāyassa dve dārakā atthi, tesañ 5 ca bhariyāya c'assa sahāyakassa ca me nivāsanapārupanapilandhanāni 'sajjethā" 'ti. "Sādhu sajjessāmā" 'ti te sabbam pannākāram sajjayimsu. So tan ca attano ghare pakkapūvan ca ādāya gantvā dakkhiņadvāram patvā dovārikam pucchi: "kaham samma mahāassārohassa gehan" ti. So "ehi das-10 semi3 te" ti tam hatthe gahetvā rājadvāram gantvā "dovāriko paccantagāmavāsim gahetvā āgato" ti pativedesi". Rājā 10 sutvā va āsanā vuṭṭhāya 11 ,,mayham sahāyo ca tena saddhim āgatā ca pavisantū" 'ti paccuggamanam katvā disvā va nam parissajitvā 12, mayham sahāyikā ca dārakā 18 c'assa 14 15 ārogā 1566 ti pucchitvā hatthe gahetvā mahātalam āruyha 16 setacchattassa hetthā rājāsane nisīdāpetvā aggamahesim pakkosāpetvā "bhadde, sahāyassa nie pāde dhovā 17" 'ti āha. Sā tassa pāde dhovi. Rājā suvannabhimkārena udakam āsinci 18. Devī pāde dhovitvā gandhatelena makkhesi. Rājā,,kim samma 20 atthi kinci amhākam khādaniyam" ti pucchi. So "atthîti" pasibbake 19 pūve nīharāpesi. Rājā suvaņņatattakena gahetvā tassa samgaham karonto "mama sahāyena ānītam 30 khādathā" 'ti deviyā ca amaccānañ ca dāpetvā' sayam pi khādi. itaram pi pannākāram dassesi. Rājā tassa ganhanattham 22 kāsivatthāni²³ apanetvā tena ābhatavatthayugam²⁴ nivāsesi,

¹ Bid sakkoma ayya gaccha tava sahāya. 2 Bid visajjarehīti. 3 Bid so sādhū ti. 4 Bid -pārumpanapilandhanādīni. 5 Bid dassāmi. 6 Bid tassa. 7 Bi adds etham, Bd ekam 6 Cks paccantavāsim. 9 Bi paṭivegesa, Cks vutte. 10 Bid add tam. 11 Bid uṭhāya. 12 Bi paṭisajjetvā, Bd parimajjitvā. 13 Bid dārikāyo. 14 Bid ca. 15 Cs ārogā corr. to arogā, Bid arogā. 16 Bi abhirūyhitvā, Bd abhiruyha. 17 Bid -vāhī. 18 Bid abhisiñci. 19 Bi vassibakate, Bd pasippakato. 20 Bid ānitakhādaniyam. 21 Bid khādāpetvā. 22 Bi sangayhanattam, Bd sangahanattham. 28 Bid kāsikava. 24 Bi tena bhaṭavattayuggam, Bd tenābhatavattayuggam, Ck āhata-, Cs tenāham tam-.

devī' pi kāsikasāṭakañ' c' eva ābharaṇāni ca apanetvā tena ānītam sāṭakam nivāsetvā ābharaņāni piļandhi. Atha nam rājāraham bhojanam bhojāpetvā ekam amaccam āņāpesi: "gaccha" imassa mama karaṇaniyāmen' eva massukammam kāretvā gandhodakena nahāpetvā satasahassagghanikam kāsikavattham nivāsāpetvā rājālamkārena alamkārāpetvā ānehîti". So tathā akāsi. Rājā nagare bheriñ carāpetvā amacce sannipātetvā setacchattassa majjhe jātihingulakasuttam pātetvā upaddharajjam adāsi. Te tato patthāya ekato bhunjanti pivanti sayanti, vissāso thiro ahosi kenâpi' abhejjo. Ath' assa 10 rājā puttadāre pi pakkosāpetvā antonagare nivesanam māpetvā Te samaggā sammodamānā rajjam kārenti. adāsi. amaccā kujjhitvā rājaputtam āhamsu: "kumāra, rājā ekassa gahapatikassa upaddharajjam datvā tena saddhim ekato bhuñjati pivati sayati dārake vandāpeti 10, imināpi rañño 11 kata- 15 kammam pi 12 na jānāma, kim karoti rājā, mayam lajjāma 13, tvam ranno kathehîti". So "sādhū" 'ti sampaticchitvā sabbam tam katham ranno ārocetvā "mā evam karohi mahārājā" 'ti āha. "Tāta, ahain yuddhaparājito 14 kaham vasim 15, api nu jānāthā 1611 ti. "Na jānāma devā" 'ti. "Aham etassa 311 ghare vasanto ārogo 17 hutvā āgantvā rajjam kāresim 18, evam mama upakārino kasmā sampattim na dassāmîti" evam vatvā ca pana 19 Bodhisatto "tāta, yo hi adatabbayuttakassa deti dātabbayuttakassa na deti so āpadam patvā kanci 20 upakāram 23 na labhatîti" dassento imā gāthā" āha:

¹ Cks devim. ² Bi kāsikavattaran, Bd kāsikavatthan. ³ Bi tenābhaṭavattan, Bd tenābhatavasāţakam, Ce tenānitam sā-. 4 Bid add tvam. 5 Bi nhā-. 6 Bid -patāpetvā. 7 Bid -li-. 6 Bi yena, Bd kenaci. 9 Bid omit rājā. 10 Bi ca vandāpesi, Bd ca vaddhāpesi. 11 Bid iminā rannā. 12 Bid omit pi. 14 Bid rāja amhe lajjā-16 Bi anne pi hana pucchanatta, Bd peti. 14 Bd adds tadā. 15 Bid vasatīti. 18 Bi karemi. Bd kāremi. 19 Bid omit mannasi nu putta jānāthā. 17 Cks ar-. ca pana 30 Bi omits kañei, Bd kiñei 21 Bid -rakampi. 22 Bid pathamam gāthani.

- 1. Adeyyesu dadam dānam deyyesu na-ppavecchati apāsu vyasanam patto sahāyam nâdhigacchati. 5.
- 2. Nâdeyyesu dadam dānam deyyesu yo pavecchati apāsu vyasanam patto sahāyam adhigacchati. 6.
- s. Saññogasambhogavisesadassanam
 anariyadhammesu saṭhesu⁶ nassati,
 katañ ca ariyesu ca añjayesu⁷ ca
 mahapphalam hoti aṇum⁸ pi tādisu. 7.
- 4. Yo pubbe katakalyāņo akā lokesu dukkaram

 pacchā kayira na vā kayirā accantam pūjanāraho ti. 8.

Tattha adeyyesü 'ti pubbe akatüpakāresu, deyyesü 'ti ¹¹ katüpakāresu, nappavecchatîti ¹² na pavesati ¹³ na deti, āpāsū ³ ti āpadāsu, vyasanan ti dukkham, sañ nogasambhogavisesadassanan ti yo mittena kato sañnogo c' eva sambhogo c' eva ¹⁴ tassa visesanadassanam ¹⁵ guṇadassanam ¹⁶ sunesu katam mayham iminā ti etam sabbam ¹⁷ asuddhadhammattā anariyadhammesu kerāṭikattā ¹⁸ saṭhesu ¹⁹ nassati, ariyesū 'ti attano kataguṇajānanena ²⁰ ariyesu parisuddhesu, añjayesū ²¹ 'ti ten' eva kāraṇena ujukesu akuṭilesu, aṇu m²² pî ti appamattakam pi, tādisū 'ti ye tādisā puggalā honti ²³ ariyā ujū tesu ²⁴ ariyesu ²⁵ appam pi ²⁶ katam mahapphalam hoti mahāvipphāram mahājutikam ²⁷, sukhette ²⁸ 'vuttabījam iva ²⁸ na ²⁹ nassatîti attho, vuttam pi c' etam: yathā bījam aggismim ³⁰ dayhati na virūhati evam katam asappurise dayhati na virūhati

Kataññumhi ca posamhi sīlavante ariyavuttine

sukhette viya bījāni katam tam 81 pi 32 na nassatîti.

Pubbekatakalyāņo²³ ti paṭhamataram upakāram katvā ṭhito, akā ti akari, 25 ayam lokesu dukkaram nāma akāsîti attho, pacchā kayirā²⁴ ti so pacchā

Bi danantāna, Bd dadantānam. ² Ck -jjati, Bi na pācchati, Bd na pavecchasi. ³ Bid āvāsu. ⁴ Bi adesu dadantānam, Bi adeyyesu adantānam. ⁵ Bd -pavacchati, Bi deyyayyesu yo yā pagacchati. ⁶ Cs satthesu, Bi tesu, Bd sapathesu. ⁷ Bi ajjavesu, Bd ājjavesu. ⁸ Bi anam, Bd anuram, Cks anum. ⁹ Cs -ram, Bi kariyā, Bd kriyā. ¹⁰ Bd kriyā. ¹¹ Bid add pubbe. ¹² Bi nappagacchatīti, Bd nappavacchasīti. ¹³ Bid -sasi. ¹⁴ Bi cati, Bd cāti. ¹⁵ Bi visesam, Bd visesadassanam. ¹⁶ Ck gunam-, Bi guņamdasānam. ¹⁷ Bid etamattham. ¹⁸ Bi karotikattā, Bd karotikatatā. ¹⁹ Bi sathesu, Bd sapatesu. ²⁰ Cks -jānanakena, Bd -jānananesu. ²¹ Bd ājjavesu, Bi ajjevesu. ²² Cks anum, Bi anukam. ²³ Bd adds mahapphalam hotīti. ²⁴ Cks ujutesu, Bid ujubhūtesu. ²⁵ Bid omit ariyesu. ²⁶ Bid omit pi. ²⁷ Bid mahāju - mahāvi-. ²⁸ Bi supappabī-, Bd suvappabī-, Cs vuttabījameva; Bid add itarasmim pana pāpe bahum pi katam aggimhi khittabījamiva. ²⁹ Bid omit na. ²⁰ Bid aggimhi. ³¹ Bi katamnanakatam, Bd katamkatam. ²² Bid omit pi. ²³ Bid tattha yo pubbe. ⁸⁴ Bid kariyā.

aññam kiñci guṇam karotu¹ vā mā vā ten' eva paṭhamakatena² guṇena accantapūjanāraho³ hoti⁴ sabbam sakkārasammānam arahatîti.

'Idam pana sutvā n' eva amaccā na rājaputto puna kinci kathesi.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā jātakam samodhānesi: 5 "Tadā paccantagāmavāsī⁸ Ānando ahosi, Bārāṇasirājā pana aham evā" 'ti. Mahāassārohajātakam'.

3. Ekarājajātaka.

Anuttare kāmaguņe samiddhe ti. Idam Satthā Jetavane viharanto aññataram Kosalarājasevakam ārabbha kathesi. 10 Paccuppannavatthum hetthā Seyyamsajātake 10 kathitam eva. Idha pana Satthā "na tvam ñeva anatthena attham āhari, porāṇakapaņditâpi attano anatthena attham āharimsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasirañño upaṭṭhāko amacco rājantepure dubbhi. Rājā paccakkhato tassa dosam disvā raṭṭhā pabbājesi. 15 So Dabbasenam 11 nāma Kosalarājānam upaṭṭhahanto ti sabbam Mahāsīlavajātake kathitam eva. Idha pana Dabbaseno 11 mahātale amaccamajjhe nisinnam Bārāṇasirājānam gaṇhāpetvā 13 sik-khāya 13 pakkhipāpetvā uttarummāre heṭṭhāsīsakam olambāpesi. Rājā corarājānam ārabbha mettam bhāvetvā kasiṇam 14 pari- 20 kammam katvā jhānāni 15 nibbattesi, bandhanam chinditvā 16 rājā ākāse pallamkena nisīdi. Corassa 17 sarīre ḍāho uppajji, "ḍayhāmi ḍayhāmîti" bhūmiyam aparāparam pavattati 18, "kim etan" ti ca vutte "mahārāja, tumhe evarūpam dhammikarājānam 16 niraparādham dvārassa uttarummāre heṭṭhā- 25 sīsakam olambāpethā" 'ti vadimsu. "Tena hi vegena gantvā mocetha nan" ti. Purisā gantvā rājānam ākāse pallamkena

Bi karonto, Bd karontu. Bid -kata. Bid accantam-. Co Bid ti. Coko nam. Coko nam. Coko nam. Coko nam. Bi omits puna, Coko nam. Bi -sati, Bd -siti. Coko naccantavasi. Bid add dutiyam. Coko nam. Coko

15

50

nisinnam disvā āgantvā Dabbasenassa kathesum. So vegena gantvā tam vanditvā khamāpetvā paṭhamam gātham āha:

1. Anuttare kāmaguņe samiddhe
bhutvāna pubbe vasi ekarājā,
so dāni dugge narakamhi khitto
na-ppajahe vaņņabalam purāņan ti. 9.

Tattha vasîti vuttho 4, ekarājā ti Bodhisattam nāmenālapati, so dānîti so tvam idāni, dugge ti visame, narakamhîti āvāṭe, olambitaṭṭhānam sandhāy' etam vuttam, na-ppajahe vaṇṇabalam purāṇan ti evarūpe visamaṭṭhāne khitto pi porāṇakavaṇṇañ 5 ca balañ ca na-ppajahasîti 6 pucchi.

Tam sutvā Bodhisatto sesagāthā avoca:

- 9. Pubbe va khantī ca tapo ca mayham sampatthitā Dabbasenā ahosi, tam dāni laddhāna kathan nu rāja jahe aham vannabalam purānam. 10.
- s. Sabbam kir' evam¹¹⁰ pariniṭṭhitāni
 yasassinam paññavatam¹¹ visayha¹²,
 yaso ca laddhā purimam uļāram
 na-ppajahe vaṇṇabalam purāṇam.
- 4. Panujja dukkhena sukham janinda sukhena vā dukkham asayhasāhi 13 ubhayattha sattā abhinibbutattā 14 sukhe ca dukkhe ca bhavanti tulyā ti. 12.

Tattha khantîti adhivāsanakhanti, tapo 15 ti tapakaraṇam 16, sampat25 thitā 17 ti icchitā abhikamkhitā. Dabbasenā 6'ti tam nāmenālapati, tam dāni laddbānā 'ti tam patthanam 18 dānāham labhitvā, jahe ti kena kāraṇena 19 jaheyyam 20, yassa hi dukkham vā domanassam vā hoti so tam jaheyyā 'ti dīpeti, sabbam kir eva "1 pariniṭṭhitānîti anussavavasena attano sampattim dassento

¹ Bid dubbhise... 2 Bid ārocesum... 3 Bid -petum... 4 Ck Bid vutto, Cs vutto corr. to vuttho... 5 Pd pu... 6 Ck -tīti, Bi nappahesīti, Bd -hasiti... 7 Bid -paṭhitā... 5 Cs -na, Bid dubbhisena... 9 Bid -tham... 10 Cs kireva, Bi sabbakireva, Bd sabbamkideva... 11 Bid -vantam... 12 Ck -ha, Cs -ham, Bi viseyham, Bd viseyha... 13 Cs -sāni corr. to sāhi, Ck dukkha ca sayhasāhi, Bi dukkhamaseyhati, Bd dukkhapaseyhasāhi... 14 Cs -tattā corr. to -tatthā, Bi -ppukattā... 15 Cks tapa... 16 Bid tapacara... 17 Ck -pattitā, Cs -pattinā corr. to -tthitā, Bid sam paṭhitā... 18 Bid paṭhanam... 19 Bid add aham... 20 Cs jaheyyam corr. to jaheyam... 21 Pd kideva...

āba, idam vuttam hoti: sabbān' eva mama kattabbakiccāni dānasīlauposathakammāni 1 pubbe yeva 2 niṭṭhitāni, yasassinam pañāavatam 3 visayhā 6 ti parivārasampattiyā saddhim 5 pañāāsampadāya 6 pañāāvatā 3 asayhasāhitāya 7 visayhā 8, tīṇi p' etāni ālapanatthe, nan 9 ti pan' ettha nipāto vyañjanasiliṭṭhavasena 10 nakārassa anunāsikā katā ti paccetabbā, yaso cā 'ti yasañ c' eva, lad 5 dhā puriman ti labhitvā purimam pubbe aladdhapubbam uļārikam mahantam, kilesavikkhambhanamettabhāvanajjhānuppattiyo 11 candhāy evam āha, nappajahe ti evarūpam yasam laddhā kimkāraṇā vaṇṇabalam 13 jahissāmīti attho, dukkhenā 'ti tayā uppāditena nirayamhi 13 khipanadukkhena panujja sukham 14 panuditvā 15, sukhena vā dukkhan ti 16 jhānasukhena vā tam dukkham panu 10 ditvā 17, ub hayattha sattā 18 ti ye sattā 18 honti mādisā te dvīsu pi etesu koṭ-ṭhāsesu abhinibbutasabhāvā majjhattā, sukhe 19 dukkhe 19 bhavan ti tulyā ekasadisā nibbikārā va hontîti.

Idam sutvā Dabbaseno o Bodhisattam khamāpetvā "tumhākam rajjam tumhe va kāretha", aham vo core paribāhis- 15 sāmîti" vatvā tassa duṭṭhāmaccassa rājāṇam katvā pakkāmi. Bodhisatto pi rajjam amaccānam niyyādetvā isipabbajjam pabbajitvā Brahmaloka-parāyano ahosi.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Dabbaseno Ānando ahosi, Bārāṇasirājā pana aham evā" 'ti. 20 Ekarājajātakam ²⁴.

4. Daddarajātaka.

Imāni man ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam kodhanam sā ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā kathitam eva. Tadā hi dhammasabhāyam tassa kodhanabhāvakathāya samuṭṭhitāya Satthā 25 āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte tam pakkosāpetvā "saccam kira tvam bhikkhu kodhano²⁶" ti vatvā "āma bhante" ti vutte "na bhik-

¹ Bid dānasīlabhāvanāupo-. ² Bi ca, Pd va. ³ Bid paññavantam. ⁴ Bid viseyhā. ⁵ Bi yasassānam. Pd yasassinam. ⁶ Fid paññāya sampadāya ⁷ Bid aseyha. ⁸ Cks -ham, Bid viseyham, and add evam. ⁹ Bid ālapanāne vanan. ¹⁰ Bi byañcanassa-lithatāvasena, Bd byañjanasilithatāva-. ¹¹ Cks Bi -nupattiyo. ¹² Pid purānavanna-. ¹³ Bid narakamhi. ¹⁴ Cks -dukkhena panuyujja sukham, Bid -dukkhena mama rajjasukham. ¹⁵ Cs Pi panudisvā, Pd anusaritvā. ¹⁶ Cks dukkhenti ¹⁷ Pi anuppādetvā, Bd anuppāditvā ¹⁸ Pid santo. ¹⁹ Fid add ca. ²⁰ Pid dubbhise-. ²¹ Bid karotha. ²² Bi paṭi-, Pd pati-. ²³ Pd kāretvā. ²⁴ Pid add tatiyam. ²⁵ Bid kodhanabbikkhum. ²⁶ Bid add si.

khave idan' eva pubbe p' esa kodhano yeva, kodhanabhaven' ev' assa¹ poraṇakapaṇḍitā parisuddhā nāgarājabhāve ṭhitâpi tīṇi vassāni gūthabharitāya² ukkārabhūmiyam vasimsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bo-5 dhisatto — Himavantapadese Daddarapabbatapade Daddaranāgabhavanam 4 atthi — tattha rajjam kārentassa 5 Sūradaddararañño putto Mahādaddaro nāma ahosi, kanitthabhātā pan' assa Culladaddaro nāma. So kodhano pharuso nāgamāņavikā akkosanto paharanto carati. Nāgarājā tassa pharusabhāvam 10 ñatvā tam nāgabhavanato nīharāpetum āṇāpesi. Mahādaddaro pana pitaram khamāpetvā vāresi 10. Dutiyam pi tassa rājā 11 kujjhi, dutiyam pi khamāpesi. Tatiyavāre pana "tvam mam 13 imam anācāram 13 nīharāpentam 14 vāresi 11, gacchatha, dve pi janā imamhā nāgabhavanā nikkhamitvā Bārāņasiyam ukkāra-15 bhūmiyam tīņi vassāni vasathā" 'ti nāgabhavanā nikkaddhāpesi. Te tattha gantvā vasimsu. Atha ne ukkārabhūmiyam 15 udakapariyante gocaram pariyesamāne 16 gāmadārakā disvā paharantā leddudandādayo khipantā 17, ke ime puthulasīsā sūcinangutthā 18 udakadeddubhā 1944 ti ādīni vatvā akkosanti 20. Culladaddaro 21 20 candapharusatāya tesam tam avamānam asahanto "bhātika ime dārakāļamhe paribhavanti²², āsīvisabhāvam no na jānanti, aham etesam 33 avamānam sahitum na sakkomi, nāsāvātena te nāsessāmīti" bhātarā saddhim sallapanto pathamam gātham āha:

Imāni mam Daddara tāpayanti
vācāduruttāni manussaloke
'mandūkabhakkhā' 'udakantasevī'
āsīvisam mam avisā sapantîti. 13.

¹ Ck -vena cassa, Bi vena nevassa. 2 Bi gujaparitāya, Bd gudhaparitāya. 3 Bid -tappa-. 4 Bid add nāma. 5 Cks kārentam. 6 Cs sura-, Bid omit sūra-. 7 Bid cuļa-. 8 Bid add paribhāsanto. 9 Bid vicarati. 10 Bid nivā- 11 Bid rājā tassa. 12 Bid omit mam. 13 Bd anācāriyam. 14 Bid niharāpetum. 16 Bid add ca. 16 Cks -no. 17 Bid -ti. 18 Ck sūcī-, Cs Bid suci- 19 Ck deḍḍū-, Bi deṇḍu-bhakkhā, Bd deṇḍubhā. 20 Bid add paribhāsanti. 21 Bid cūļa- 22 Bi pahara-yanti, Bd abhibhavaṇti. 23 Bid tesam.

90

Tattha tāpayantiti dukkhāpenti, maņdūkabhakkhā udakantaseviti maņdūkabhakkhā ti udakantaseviti ca vadantā ete avisā gāmadārakā mam āsīvisam samānam sapanti akkosantiti.

Tassa vacanam sutvā Mahādaddaro sesagāthā abhāsi:

- 2. Sakā ratthā pabbajito aññam janapadam gato mahantam kottham kayirātha duruttānam nidhetave. 14.
- s. Yattha posam na jānanti jātiyā vinayena vā na tattha mānam kayirātha vasam annātake jane . 15.
- 4. Videsavāsam vasato jātavedasamena pi khamitabbam sapaññena api dāsassa tajjitan ti. 16.

Tatiha duruttānam nidhetave ti yathā dhaññānam nidhānatthāya mahantam koṭṭham katvā pūretvā kicce uppanne dhaññam valañjentis evam evam videsagato antohadaye paṇḍito puriso duruttānam nidhānatthāya mahantam koṭṭham kayirātha, tattha tāni duruttāni nidahitvā puna attano pahonakālam o kātabbam karissati, jātiyā vinayena vā ti ayam la khattiyo brāhmaņo ti vā sīlavā bahussuto guṇasampanno ti vā evam yattha jātiyā vinayena vā na jānantīti attho, mānan ti evarūpam mam la kareyya, vasam aññātake jane ti attano jātigottam is ajānantassa santike vasanto, vasato ti vasatā ir ayam eva vā pāṭho.

Evam ¹⁷ tattha tīņi vassāni vasimsu. Atha ¹⁹ pitā pakkosāpesi ²⁰. Te ²¹ tato paṭṭhāya nihatamānā jātā.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne 22 kodhano bhikkhu anāgāmiphale patiṭṭhahi) Tadā Culladaddaro kodhano bhikkhu ahosi. Mahādaddaro pana aham evā 'ti. Daddarajātakam 23.

¹ Bid add ca. 2 Ck -kam, Cs -kam corr to -kā. 3 Bd pabbā-. 4 Cs -tatejano, Bi -tathejane. 5 Bi jātidevasayena. Bd jātiyā vinayena. 6 Ck va!-, Bid valan-canti. 7 Cs -samgato, Bi -savāsam vasato, Bd -savāsam vasato 8 Bid poso. 9 Bi niddāyitvā, Bd niddahitvā. 10 Bid pahonakakāle. 11 Bid aham. 12 Bi yatta evam, Bd omits evam. 13 Bid omit mam. 14 Bi omits voh-, Fd ravasena. 15 Bid garumka-. 16 Bid -ttādīni. 17 Ck vasanā na, Cs vasatāva, Bi vasathā ti. 18 Bid add te. 19 Bid add ne. 20 Bid -petvā. 21 Bid omit te. 32 Bid add so. 33 Bid add catuttham.

5. Sīlavīmamsanajātaka.

N' atthi loke raho nāmā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto kilesaniggaham ārabbha kathesi. Vatthum Ekādasanipāte Pānīyajātake avibhavissati. Ayam pan ettha samkhepo: pan-5 casatā bhikkhū Jetavane vasantā majjhimayāmasamanananto kāmavitakkam vitakkayimsu. Satthā chasu pi rattimdivākotthāsesu yathā ekacakkhuko cakkhum ekaputto puttam cāmarī vālam appamādena rakkhati evam niccakālam bhikkhū oloketi . So rattibhage dibbacakkhunā Jetavanam olokento cakkavattiranno anto 10 nivesane uppannacore viya te bhikkhū disvā gandhakuţim vivaritvā Ānandattheram pakkositvā ,,Ānanda, anto koṭisanthāre bhikkhū sannipātetvā 10 gandhakutidvāre āsanam pannāpehîti" āha. So tathā katvā Satthu pativedesi. Satthā pañnattāsane nisīditvā sabbasamgāhikavasena āmantetvā "bhikkhave, porāņakapaņditā 'pāpakaraņe raho 15 nāma n' atthîti' pāpam na karimsū" 'ti vatvā 11 atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmaṇakule nibbattitvā vayappatto tatth' eva Bārāṇasiyam disāpāmokkhassa'² santike pancannam māṇavakasatānam jeṭṭho¹³ hutvā sippam uggaṇhi¹⁴. Ācariyassa¹⁵ vayappattadhītā¹⁶ atthi. So cintesi: "imesam māṇavakānam sīlam vīmamsitvā sīlasampannass' etam¹¹ dassāmîti" so ekadivasam māṇavake āmantetvā "tātā, mayham dhītā vayappattā, vivāham assā kāressāmi, vatthālamkāram laddhum vaṭṭati¹⁶, tumhe attano ñātakānam apassantānam¹¹⁰ thenetvā vatthālam-sā kāre āharatha, kenaci adiṭṭham eva gaṇhāmi o, dassetvā ābhatam na gaṇhāmîti" āha. Te "sādhū" 'ti sampaṭicchitvā tato paṭṭhāya ñātakānam apassantānam thenetvā vatthapilandhanādīni āharanti, ācariyo ābhatam ābhatam²¹ visum visum yeva²² thapesi. Bodhisatto²³ na kinci āhari. Atha nam ācariyo āha:

Cks pamñājā-, Bi paññāsajā-, Bd pāniyajā-. ² Ck camarī, Cs camarī, Bid cāmarī. ³ Bd -um, Cs Bi -u. ⁴ Cs -kesi. ⁵ Bid attano. ⁶ Bid āmantetvā. ⁷ Bid add jetavane. ⁸ Bi -sandhāre, Bd -sandhāgāre. ⁹ Bid vasanakabhī-. ¹⁰ Bid -pātāpetvā. ¹¹ Bid add tehi yācito. ¹² Bid add ācariyassa. ¹³ Bid jeṭhako. ¹⁴ Bi -hiti, Bd -hati. ¹⁵ Bid add pana. ¹⁶ Bid -ttā-. ¹⁷ Bid -nnasseva dhī-taram. ¹⁸ Bid add gacchatha. ¹⁹ Bid -nañ ñeva. ²⁰ Bid gaṇhatha. ²¹ Bid ābhaṭābhaṭam, Ck ābatam. ²² Bid omit yeva. ²³ Bid add pana.

"tvam pana tāta na kinci āharasîti". "Āma ācariyā" 'ti. "Kasmā tātā" 'ti. "Tumhe kassaci passantassa ābhatam na ganhatha, aham pana pāpakarane raho na passāmîti" dīpento ime dve gāthā āha:

- 1. N' atthi loke raho nāma pāpakammam pakubbato, passanti vanabhūtāni, tam bālo mañnatī raho. 17.
- 2. Aham raho na passāmi, sunnam vapi na vijjati, yattha annam na passāmi asunnam hoti tam maya ti. 18.

Tattha raho ti pațicchannațțhănam, vanabhūtănî ti vane nibbattabhūtăni, tam bălo ti tam păpakammam raho năma maya katan ti bâlo maññati, 10 suññam vâpîti yam vă țhănam sattehi suññam tuccham bhaveyya tam pi n' atthîti āha.

Ācariyo tassa pasīditvā "tāta, na' mayham gehe dhanam n' atthi, aham pana sīlasampannassa dhītaram dātukāmo ime māṇavake vīmamsanto evam akāsim, mama dhītā tumham' ñeva is anucchavikā" ti dhītaram alamkaritvā Bodhisattassa adāsi, sesamāṇavake "tumhehi ābhatābhatam' tumhākam geham eva nethā" 'ti āha.

Satthā "iti kho bhikkhave 10 dussīlamāņavakā attano dussīlatāya tam itthim na labhimsu, itaro paņditamaņavo sīlasampannatāya la- 20 bhîti 11... vatvā abhisambuddho hutvā itarā dve gāthā abhāsi:

- 3. Dujjacco ca ajacco 18 ca nando ca sukhavacchano 18 vajjho 14 addhuvasīlo 15 ca te dhammam jahum atthikā 16. 19.
- 4. Brāhmaņo ca katham jahe sabbadhammāna pāragū yo dhammam anupāleti dhitimā saccanikamo ti. 20.

Tattha dujjacco ti ādayo cha 17 jeṭṭhamāṇavakā 18, tesam nāmam gaṇhi, avasesānam nāmam agahetvā sabbasangāhikavasen' eva te dhammam jahu-matthikā 16 ti āha, tattha te ti sabbe pi te māṇavā dhammam ti itthi-

95

¹ Bid add na. ² Bid omit na. ³ Bid add nāma. ⁴ Bid -te. ⁵ Bid suñnām. ⁴ Ck nā, Bid omit nāma. ² so all four MSS. ⁶ C² tumhākañ corr. to tumhañ, Bi tuyhañ. ³ Bid ābhaṭābhaṭaṁ. ¹⁰ Bid add te. ¹¹ Bid labhatīti. ¹³ Bd sujacco, Bi succo. ¹³ Bid -vaḍhito. ¹⁴ Bi vajho, Bd vaḍho? Cke vejjo. ¹⁵ Bi andhaca-, Bd andhāca-. ¹⁶ Bid -mattikā. ¹¹ Ck ja, Bi sa, C² omits cha. ¹⁶ Bid jeṭhakamā-.

paṭilābhasabhāvam jahumatthikā¹ ti jahuatthikā² ayam eva vā pāṭho, ma-kāro pana³ vyañjanasandhivasena vutto, idam vuttam hoti: sabbe ṭi te māṇavā tāya itthiyā⁴ atthikā va hutvā attano dussīlatāya tam itthipaṭilābhasabhāvam⁵ jahimsu⁶, brāhmaṇo cā ʾti itaro pana sīlasampanno brāhmaṇo katham hiⁿ kena kāraṇena tam itthipaṭilābham ⁶ jahissati, sabbadhammānan ti imasmim ṭhāne lokiyāni pañca sīlāni 'dasa sīlāni tīṇi sucaritāni sabbadhammā nāma, tesam soʻ pāram gato ti pāragū, dhamman ti vuttappakāram eva dhammam so¹o pāleti rakkhatí, dhitimā ti sīlarakkhanādhitiyā¹¹ samannāgato, saccanikkamo ti sacca¹³ sabhāvabhūte¹² yathāvutte¹⁴ sīladhamme¹⁵ nikkamena samannāgato.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne tāni pancabhikkhusatāni arahatte patiṭṭhahimsu) "Tadā ācariyo Sāriputto ahosi, paṇḍitamāṇavo pana aham evā" 'ti. Sīla vīm am sanajāt akam ¹⁶.

6. Sujātajātaka.

Kim andakā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Mallikam 17 devim ārabbha kathesi. Ekadivasam kira ranno tāya saddhim sirivivādo ahosi, sayanakalaho ti pi vadanti yeva. Rājā kujjhitvā tassā atthibhāvam pi 18 na jānāti. Mallikā 19 "Satthā ranno mayi kuddhabhāvam na jānāti 20, manne 21" ti cintesi. Satthāpi natvā "imesam samaggabhāvam karissāmîti" pubbanhasamayam nivāsetvā pattacīvaram ādāya pancabhikkhusataparivāro 28 Sāvatthim pavisitvā rājadvāram agamāsi. Rājā Tathāgatassa pattam gahetvā nivesanam pavesetvā pannāttāsane nisīdāpetvā Buddha-pamukhassa samghassa 25 dakhinodakam datvā yāgukhajjakam āhari 24. Satthā pattam hatthena 5 pidahitvā "mahārāja kaham devîti" āha. "Kim bhante tāya, attano yasena mattā esā" ti 6. "Mahārāja, sayam eva yasam datvā mātugāmam ukkhipitvā tāya katassa aparādhassa asahanan nāma ayuttan" ti. Rājā Satthu vacanam sutvā tam pakkosāpesi. Sā

¹ Bid -mattikā. 2 Bid jahimattikā. 3 Eid pada. 4 Ed adds paţilābha sabhāvam jahiyā. 5 Ce itthim-. 6 Li vijahimsu 7 Bid jahoti. 8 Bid -bhasabhāvam. 9 Eid so tesam. 10 Bid yo. 11 Bid -ma-. 12 Bid sacca. 13 Bi -to, Bd -tena, Ce -teti. 14 Bid -ttena. 15 Bid -mma. 16 Bid add pañcamam 17 Ce -kā corr. to -kam, Bi -ka, Ed -kā. 18 Lid omit pi. 19 Li adds devipissa, Bd devipi. 20 Bid -tīti. 21 Lid omit maññe. 22 Bid pañcasatabhikkhu-. 23 Bid bhikkhusa-. 24 Ck -rati, Li -ritvā. 25 Bid hatthena pattam. 26 Bid mattāyāti.

Satthāram parivisi. Satthā "aññamaññam samaggehi bhavitum vaṭtatîti" sāmaggiyarasassa vaṇṇam kathetvā pakkāmi. Tato paṭṭhāya ubho samaggavāsam vasimsu. Bhikkhū dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso, Satthā ekavacanen' eva ubho samagge akāsīti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' āham ete ekovāden' eva samagge akāsin" ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa atthadhammānusāsako amacco ahosi. Ath' 10 ekadivasam rājā mahāvātapānam vivaritvā rājangaņam oloka-Tasmim khaņe ekā paņņikadhītā abhirūpā vamāno atthāsi. pathamavaye thita badarapacchim sīse katvā "badarāni gaņhatha⁷, badarāni gaņhathā⁸" 'ti vadamānā rājangaņena gacchati9. Rājā tassā saddam sutvā 16 paţibaddhacitto hutvā as- 15 sāmikabhāvam natvā pakkosāpetvā tam aggamahesiţţhāne ţhapetvā mahantam yasam adāsi. Sā rañño piyā ahosi manāpā. ekadivasam rājā suvannatattake badarāni khādanto devī rājānam badarāni khādantam disvā nisīdi 11. Sujātā "mahārāja, kin nāma" tumhe khādathā" 'ti pucchantī paṭha- 🕫 mam gatham aha:

1. Kim andakā 13 ime deva nikkhittā kamsemallake upalohitakā vaggū, te 14 me akkhāhi pucchito ti. 21.

Tattha kim andakā 13 ti kim phalāni nām' etānîti 15 parimandalavasena pana andakā ti āha, kamsamallake ti suvannatattake, upalohitakā ti 95 rattavaņņā, vaggū ti vokkhā 16 nimmalā

Rājā kujjhitvā "badarapakkavāņijake" paņņikagahapatikassa dhīte" attano kulasantakāni badarāni pi na jānāsîti", vatvā dve gāthā abhāsi:

¹ Cs vasitum. ² Ck vaddhatīti, Bi paṭhatīti, Bd vattatīti ³ Cs ekovireneva corr. to -vādeneva, Bd ekavāreneva, Bi ekavacaneneva ⁴ Bid add tehi yācito. ⁵ Bid omit mahā. ⁶ Bid add sujātā nāma. ⁷ Bd kiņātha ⁸ Bd kiņāthā ⁹ Rid agamāsi. ¹⁰ Bid add tāya. ¹¹ Bid add tadā. ¹² Bi nāmetam, Rd nāmapetam ¹⁸ Bid -kāni. ¹⁴ Bid tam. ¹⁵ Bid etāni. ¹⁶ Ck vokkā, Bid cokkhā. ¹⁷ Bid -paṇ-ṇavānijjake. ¹⁸ Bd dhitā.

- 2. Yāni pure tuvam devi bhandu nantakavāsinī ucchangahatthā pacināsi tassā te koliyam phalam. 22.
- 8. Udayhate na ramati, bhogā vippajahanti tam, tatth' ev' imam paṭinetha yattha kolam pacissatîti. 23.
- Tattha bhaṇḍū ti muṇḍasīsā hutvā, nantakavāsinīti jiṇṇapilotikanivatthā, ucclangahatthā pacināsî ti aṭavim paviṣitvā amkusakena sākhan
 nametvā ocitocitam hatthena ucchange pakkhipanavasena ucchangahatthā hutvā
 pacināsi ocināsi, tassā te koliyam phalan ti tassā tava evam pacinantiyā yam mayam idāni khādāma imam koliyam kuladattikam phalan ti attho,
 udayhate na ramatīti ayam jambī imasmim rājakule vasamānā lohakumbhiyam pakkhittā viya dayhati nābhiramati, bhogā ti rājabhogā imam alakkhikam vippajahanti, yattha kolam pacissatīti yattha gantvā puna badaram
 eva pacinitvā 10 vikkiņantī jīvikam kappessati tatth eva nam nethā 'ti 11.

Bodhisatto "thapetvā mam añño ime samagge kātum na sakkhissati", rājānam saññāpetvā imissā anikkaddhanam karissāmîti" cintetvā catuttham gātham āha:

. 4. Honti h' ete mahārāja iddhippattāya nāriyā, khama 13 deva Sujātāya, mâssā 14 kujjhi rathesabhā 'ti. 24.

Tass' attho: mahārāja ete evarūpā pamādadosāya sampattāya 15 nāriyā 20 honti na na honti 16, etam evarūpe ucce thāne thapetvā idāni ettakassa aparādhassa asahanam nāma na yuttam tumhākam, tasmā khama 17 deva Sujātāya, etissā 18 mā kujjhi rathesabha 19 rathajetthakā 't^{i 20}.

Rājā tassa vacanena deviyā tam aparādham sahitvā yathāthāne yeva nam thapesi. Tato paṭṭhāya ubho samaggavāsam 25 vasimsu.

Satthā imam desanam²¹ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Bārānasirājā Kosalarājā ahosi, Sujātā Mallikā, amacco²² aham evā" 'ti. Sujātajātakam²³.

¹ Cks tvam. 2 Bi nandavāsini, Bd nandakavāsini. 3 Cs udda-. 4 Bid pati-. 5 Bi nandagāvīsiniti. 6 Bid sākham nā-. 7 Bid pacināya ocināya. 8 Bid idam. 9 Bid -yam. 10 Bid vici-. 11 Bid add vadati. 12 Bid -tīti. 13 Bid khamatha. 14 Cs māssu, Bid māsu. 15 Bid pamattāya. 16 Bid omit nana honti. 17 Bid khamatha. 18 Bid etissā sujātāya. 19 Bid -bhā ti. 20 Bid add attho. 21 Bid dhammade-. 22 Bid add pana 28 Bid chaṭham.

7. Palāsajātaka.

Acetanam brāhmaņā¹'ti. Idam Satthā parinibbānamance nipanno Ānandattheram ārabbha kathesi. So h'āyasmā "ajja rattiyam paccūsasamaye Satthā parinibbāyissatîti" natvā "ahan c'amhi sekho karaṇīyo² Satthu ca me parinibbānam bhavissati³, pancavīsati 5 vassāni Satthu katam upaṭṭhānam nipphalam bhavissatîti" sokābhitunno⁴ uyyānovarake⁵ kapisīse⁵ ālambitvā parodi. Satthā tam apassanto "kaham bhikkhave Ānando" ti pucchitvā tam attham sutvā² pakkosāpetvā⁵ "katapuñno si tvam Ānanda, padhānam anuyunja², khippam hosi anāsavo¹o, mā cintayi¹¹, idāni tayā mama katam upaṭ- 10 ṭhānam kimkāraṇā nipphalam bhavissati, yassa te pubbe sarāgādikāle pi mama katam uppaṭṭhānam nipphalam nāhosîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Bārāņasito avidūre palāsarukkhadevatā hutvā Tadā Bārānasivāsino 12 devatāmangalikā 13 ahesum 15 nibbatti. niccam balikaraņādīsu payuttā. Ath' eko duggatabrāhmaņo "aham p'ekam " devatam patijaggissāmîti" ekassa unnatappadese 15 thitassa mahato 16 palāsarukkhassa mūlam samam nittiņam 17 katvā parikkhipitvā vālikam 18 okirāpetvā 19 sammajjitvā rukkhe 20 gandhapañcangulikani datva malagandhadhupehi pu- 20 jetvā dīpam jāletvā,, sukham sayā 2166 'ti vatvā rukkham padakkhiņam katvā pakkamati. Dutiyadivase22 pāto va gantvā sukhaseyyam pucchati. Ath' ekadivasam rukkhadevatā cintesi: "ayam brāhmaņo ativiya mam paţijaggati, imam brāhmaņam vīmamsitvā yena kāraņena mam paţijaggati tam dassāmîti 2344 sā 25 tasmim 24 brāhmaņe 25 āgantvā rukkhamūlam 26 sammajjante mahallakabrāhmaņavesena samīpe thatvā pathamam gātham āha:

¹ Bid -ņa asuņantan. 2 Bid saks-. 3 Bid -tīti. 4 Bid -bhibhūto. 5 Bd uyyā-nadvārakoṭhake. 6 Bid -sam. 7 Bi kathesi. Bd kathasi tam. 8 Bi adds ovaditvā, Bd ovāditvā. 9 Bid -jāhi. 10 Bid anāsavo hohi Ānanda. 11 Cs cintesi. 12 Bid add manussā. 13 Bid -tānamman-. 14 Bid pi ekam. 15 Cs Bid -tapa-. 16 Ck mahāto, Bd bahato. 17 Bi nithinam, Bd natinam, Ck nittinam, Cs nittinam corr. to -ņam. 18 Bid vālu- 19 Bid okiritvā. 20 Bid rukkham. 21 Bid seyyāsi. 22 Bid dutiyatatiyadi-. 23 Bid pucchissāmi. 24 Bid add khaņe. 25 Bid add ca 26 Bid -le.

95

 Acetanam brāhmaņa assuņantam jāno ajānantam imam palāsam āraddhaviriyo dhuvam appamatto sukhaseyyam pucchasi¹ kissa hetū 'ti. 25.

Tattha asuṇantan ti acetanam nāma asuṇantam, jāno ti tuvam jāna-·māno hutvā, dhuvam appamatto ti niccappamatto.

Tam sutvā brāhmaņo dutiyam gātham āha:

2. Dūre suto c' eva brahā ca rukkho
dese thito bhūtanivāsarūpo,
tasmā namassāmi imam palāsam
ye c' ettha bhūtā te ca' dhanassa hetū 'ti. 26

Tattha düre suto ti brāhmaņa ayam rukkho dūre suto vissuto⁸, na āsannaṭṭhāne yeva pākaṭo, brahā cā ti mahanto ca, dese ṭhito ti unnate same bhūmippadese ṭhito, bhūtanivāsarūpo ti devatānivāsabhāvo addhā ettha mahesakkhadevatā nivutthā bhavissati⁵, te ca dhanassa hetū 'ti imañ ca rukkham ye c' ettha rukkhe nivutthā bhūtā te ca dhanassa hetu namassāmi na nikkāraṇā ti.

Tam sutvā rukkhadevatā brāhmaņassa pasannā "aham brāhmaņa imasmim rukkhe nibbattadevatā, mā bhāyi, dhanam te dassāmîti" tam assāsetvā attano vimānadvāre mahantena devatānubhāvena ākāse thatvā itarā dve gāthā abhāsi:

- 8. So te karissāmi yathānubhāvam kataññutam brāhmana pekkhamāno, katham hi āgamma satam sakāse noghā te assu pariphanditāni 10. 27.
- 4. Yo tindurukkhassa paro pilakkhu 11 parivārito pubbayañño uļāro tass' esa 12 mūlasmim nidhī 13 nikhāto adāyādo 14, gaccha, tam uddharāhîti. 28.

¹ Cks -ti. 2 Bi omits ca. 3 Ck -te; Cs -te corr. to -to. 4 Ck ti vutthā, Cs tiv- corr. to niv-, Bd nivuttā, Bi omits vutthā. 5 Bid -tīti. 6 Bi rukkhe de-vatā te, Bd rukkhe nivutthā devatā te. 7 Bd -raṇāyā. 8 Ck -sa, Cs -sa corr. to -se. 9 Cks assa. 10 Ck parivan-, Cs paripan- corr. to pariphan-, Bi pariman-, Bd paribandhītāni. 11 Bid milakkhu. 12 Bi tassevasamma. Bd tassevasa. 13 Cs nidhim, Ck nidhin, Bid nidhi. 14 Ck adāyado, Cs adāyado corr. to adāyādo,

Tattha yathānubhāvan ti yathāsatti yathābalam, kataññutan ti tayā mayham kataguņam jānanto tam attani vijjamānam katañnutam pekkhamāno, āgam mā 'ti āgantvā, satam sakāse ti sappurisānam santike, mog hā ti moghāni, parī phan ditān îti sukhaseyyāpucchanavasena vācā phanditāni sammajjanādikāraņena kāyaphanditāni ca tava katham aphalāni bhavissanti, yo tindutuk khassā 'ti yo esa tindurukkhassa parato pilakkhurukkho thito ti vīmānadvāre thitā va hattham pasāretvā dasseti, parī vārī to ti ādīsu tassa pilakhurukkhassa mūle, esa te rukhamūlam parīkhipitvā nihitatāya samparīvārī to lo, pubbe pi li yitihayañnāvasena purimasāmikānam uppannattā pubbayañño, anekanidhikumbhībhāvena mahantattā uļāro, bhūmim khaņitvā thapitattā nikhāto, idāni dāyādānam abhāvato adāyādo, idam vuttam hoti: esa tam rukkhamūlam parīkhipitvā gīvāya gīvam paharantīnam kumbhīnam la vasena mahānidhi nikhāto assāmīko, gaccha nam la uddharītvā ganhā 'ti

Evañ ca pana vatvā sā devatā "brāhmaņa, tvam etam uddharitvā gaņhanto kilamissasi, gaccha tvam, aham eva 15 15 tava gharam netvā asukasmim 16 asukasmim ca thāne nidahissāmi, tvam yāvajīvam etam dhanam paribhunjanto dānam dehi sīlam rakkhā 1744 'ti brāhmaņassa ovādam datvā tam dhanam attano ānubhāvena tassa ghare patitthāpesi.

Satthā imam desanam 18 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 20 brāhmaņo Ānando ahosi, rukkhadevatā aham evā" 'ti. Palāsa-jātakam 19.

8. Javasakuņajātaka.

Akaramhase te kiccan ti. Idam Satthā Jetavane o viharanto Devadattassa akataññūtam ārabbha kathesi — pe — 95, na bhikkhave Devadatto idān' eva pubbe pi' akataññū yevā' 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Himavantapadese²² rukkhakoţţhasakuņo²³

Bid vācāya. ² Bi parassavarahitāya, Bd pharussavirahitāya. ³ Bid -bandhitāni. ⁴ Bid katam ⁵ Bi yo tindurukkhassa paro milakkhu, Bd -ssa puro milakkhu. ⁸ Cs pha-, Bd pūrato. ⁷ Bid mi- ⁸ Bi mūle eva ethakam, Bd mūle eva esa tam. ⁹ Bd nidahitattā. ¹⁰ Bid pari-. ¹¹ Bid omit pi. ¹² Bid uppannatāya. ¹³ Bid nidhikumbhinam. ¹⁴ Cs Bi tam. ¹⁵ Bid add tam. ¹⁶ Cks omit asukasmim. ¹⁷ Bid -āhi. ¹⁸ Bid dhammade-. ¹⁹ Bid add sattamam. ⁸ See Five Jātakas p. 12, cfr. Weber, Ind. Stud. ³, 128. ²⁰ Rid veluvane. ²¹ Bid idāneva pubbepi devadatto. ²² Bi -ppa-. ²³ Bi -koṭhakasa-, Bd -koṭṭakasa-.

hutvā nibbatti. Ath' ekassa sīhassa mamsam khādantassa ațțhi gale laggi, galo uddhumāyi, gocaram ganhitum na sakkoti, kharā vedanā vattanti'. Atha nam so sakuņo gocarapasuto disvā sākhāya nilīno "kin te samma dukkhatîti2" So tam attham ācikkhi. "Ahan te samma etam atthim apaneyyam, bhayena' te mukham pavisitum na visahāmi, khādeyyāsi pi man ti. "Mā bhāyi samma, nâhan tam khādāmi, jīvitam me dehîti". So "sādhū" 'ti tam passena nipajjāpetvā "ko jānāti kim p'esa karissatîti" cintetvā yathā 10 mukham pidahitum na sakkoti tathā tassa adharotthe ca uttarotthe ca dandakam thapetvā mukham pavisitvā atthikotim tundena pahari. Atthi patitvā gatam. So atthim patetvā sīhassa mukhato nikkhamanto dandakam tundena paharitvā pātento nikkhamitvā sākhagge nilīyi7. Sīho nīrogo hutvā eka-15 divasam vanamahisam vadhitvā khādati. Sakuņo "vīmamsissāmi nan" ti tassa uparibhāge sākhāya nilīyitvā tena saddhim sallapanto 10 pathamam gatham aha:

- 1. Akaramhase te kiccam yam balam ahuvamhase, migarāja namo ty-atthu, api kinci labhāmase. 29.
- Tattha akaramhase te¹¹ ti bho sīha, mayam ¹² pi tava ekam kiccam akarimha, yam balam ahuvamhase ti yam amhākam balam ahosi tena balena tato kinci ahāpetvā ¹³ akarimha yeva ¹⁴.

Tam sutvā sīho dutiyam gātham āha:

- 2. Mama lohitabhakkhassa niccam luddāni kubbato dantantaragato santo tam bahum yam hi 15 jīvasîti. 30. Tam sutvā sakuņo itarā dve gāthā abhāsi:
 - s. Akataññum akattāram katassa appatikārakam 16 yasmim kataññutā n' atthi niratthā tassa sevanā. 31.

¹ Bi javatīti, Bd pavattati. 2 Bid dukkhan ti. 3 Bid add pana. 4 Bid omit pi. 5 Bid vāmapa-. 6 Bid jānāti ko passati kim me bhavissatīti. 7 all four MSS. niliyi. 8 all four MSS. ni-. 9 Bid add ekam. 10 Bid -pento. 11 Bid add kiccan. 12 Ck yam, Cs yam corr. to mayam. 18 Ck āhapetvā. Cs āhapetvā corr. to ahāpetvā. 14 Cks seva 15 Bid yampi. 16 Bd apatikāram, Bi aparikāraņam.

4. Yassa sammukhacinnena mittadhammo na labhhati anusuyyam¹ anakkosam sanikam² tamhā apakkame ti. 32.

Tattha akataññum ti kataguṇam ajānantam, akattāran ti sayam kiñci akarontam, sammukhaciṇṇenā ti sammukhe katena guṇena, anusuyya-manakkosan ti tam puggalam na usuyanto na akkosanto sanikam tamhā puggalā apagaccheyyā 'ti.

Evam vatvā so sakuņo pakkāmi.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā sīho Devadatto ahosi, sakuņo pana aham evā" 'ti. Javasak uņajātakam'.

9. Chavakajātaka.

Sabbam idam carimavatan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto chabbaggiye tārabbha kathesi. Vatthum Vinaye vitthārato āgatam eva. Ayam pan ettha samkhepo. Satthā chabbaggiye pakkosāpetvā "saccam kira tumhe bhikkhave nīce āsane nisīditvā ucce āsane nisīnnassa dhammam desethā" 'ti pucchitvā 15 "evam bhante" ti vutte te bhikkhū garahitvā "ayuttam bhikkhave tumhākam mama dhamme agāravakaraṇam, porāṇakapaṇḍitā hi nīce āsane nisīditvā bāhiramante pi vācente garahimsū 13" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente 20 Bodhisatto caṇḍālayoniyam nibbattitvā ' vayappatto kuţumbam saṇṭhapesi ' . Tassa bhariyā ambadohaļinī ' hutvā
tam āha: "icchām aham sāmi ' ambam khāditun" 'ti. "Bhadde,
imasmim kāle ambam n' atthi, aññam kiñci ambilaphalam ' āharissāmîti ' . "Sāmi, aham ambam labhamānā va jīvissāmi, alabhamānāya ' me jīvitam n' atthîti". So tassā paṭi-

¹ Ck ana. 2 Ck saņ. 3 Ck sūyanto, Cs suyanto, Bi ussuyanto, Bd ussuyyanto.
4 Ck na asakko., Bi na sakko., Bd anakkosanto. 5 so all four MSS. 6 Bid papapu. 7 Bid dhammade. 8 Bid omit java and add athamam. 9 Bid idan.
10 Bid makatan. 11 Bid add bhikkhū. 12 Bid add ucce āsane nisīdante. 13 Bi garahamakamsū. 14 Bid add so. 15 Ck saṇṭhā. 16 Bid omit amba. 17 Cks sāmīti, Bid sāmi icchāmaham. 18 Bid omit ambila 19 Bid add āha 20 Bid omit sāmi aham. 21 Bid -nā.

baddhacitto "kaham nu kho ambam" labhissāmîti" Tena kho pana samayena Bārāņasirañño uyyāne ambo dhuvaphalo hoti. So "tato ambapakkam āharitvā imissā dohaļam pațippassambhessămîti2" rattibhāge uyyānam gantvā ambam s abhirūhitvā sākhāya sākham ambam olokento vicari. Tassa tathā karontass' eva ratti vibhāyi5. So cintesi: ",sace idānis otaritvā gamissāmi disvā mamī 'coro' ti gahessanti', rattibhāge gamissāmîti". Ath' ekam viţapam abhirūhitvā nilīno acchi. Tadā Bārāņasirājā purohitassa santike ganhāti*, mante 10 so uyyānam pavisitvā ambarukkhamūle uccāsane 10 nisīditvā ācariyam nīcāsane 11 nisīdāpetvā mante gaņhi 12. Upari nisinno 1' cintesi: "yāva 14 adhammiko ayam rājā 15 uccāsane nisīditvā mante gaņhāti16, brāhmaņo pi adhammiko yo nīcāsane11 nisīditvā 17 vāceti, aham pi adhammiko yo mātugāmassa vasam 15 gantvā mama 18 jīvitam agaņetvā ambam āharāmîti 1944 so rukkhato otaranto ekam olambanisākham gahetvā tesam ubhinnam pi antare patitthāsi 10, "mahārāja, aham nattho, tvam thūlo 11, purohito mato 2211 ti āha. So rannā,,kimkāraņā" ti puttho pathamam gātham āha:

1. Sabbam idani carimavatam 23, ubho dhammam na passati 24, ubho pakatiyā cutā yo câyam 25 sajjhāpayati 26 yo ca dhammam adhīyatîti. 33.

Tattha sabbam idani carimavatan ti yan amhehi tihi janehi katam sabbam idam kiccam lamakan nimmariyedan adhammikam, evam attano cora-25 bhavam tesan ca mantesu agaravam garahitva puna itare 28 yeva garahanto

¹ Bid ambaphalam. 2 Bid -bhi- 3 Bid add nilino. 4 Bd vicarati. 5 Co vihāyi corr. to vibhāyi, Ck vihāyi, Bi vibhāya. 6 Bid -neva 7 Bid mam disvā 8 Bid gaņhissanti. 9 Ck gaṇhati, Bid uggaņhissāmīti. 10 Bid ucce ās- 11 Bid nice ās- 12 Bi uggaņhiti, Bd uggaņhati. 13 Bid so upari nilino 14 Bid omit yāva. 15 Bd adds yo 16 Ck gaṇhati, Bi uggaṇhiti, Bd uggaṇhāti. 17 Bd adds uccāsane nisinnassa mantani. 15 Cko -gāmassa vāhasā mam. 19 Bi āharissāmāti, Bd āharissāmiti. 20 Bid patiṭhāya. 21 Bid muļho. 22 Bi luddho, Bd luddo. 23 Ck carivamatani, Bid carimam katam. 24 Bid -anti. 25 Bid add mante. 26 Bid sājhāpeti. 27 Bi -makatan, Bd mamkatan. 28 Bid add dve.

10

15

ubho dhammam na passantîti î adim ana, tattha ubho ti î dve î pi jana garukararaham î poranakadhammam na passanti, tato ca dhammapakatito cuta, dhammo hi pathamuppattivasena pakati nama, vuttam pi c'etam:

Dhammo have patur ahosi pubbe paccha adhammo udapadi loke ti,

yo cāyan ti yo ca ayam nīcāsane nisīditvā mante sajjhāpeti 6 yo ca uccāsane? nisīditvā adhīyatīti.

Tam sutvā brāhmaņo dutiyam gātham āha:

2. Sālīnam bhojanam bhunje sucim mamsūpasecanam o, tasmā evam na sevāmi dhammam isibhi sevitan ti. 34.

Tass' attho: aham hi bho imassa rañño santakam sālīnam odanam sucim paṇḍaram nānapļakārāya mamsavikatiyā sittam 11 mamsūpasecanam 12 bhuñ-jāmi, tasmā udare baddho hutvā etam esitaguņehi isibhi sevitam dhammam na sevāmīti.

Tam sutvā itaro 18 dve gāthā abhāsi:

- s. Paribbaja, mahā loko 14, pacant' aññe pi 15 pāṇino, mā tvam adhammo ācarito 16 asmā kumbham 17 ivabhida 18. 35.
- 4. Dhi-r-atthu tam yasalābham ' dhanalābham ca brāhmaņa yā vutti vinipātena adhammacaraņena vā ti. 36.

Tattha paribbajā 'ti ito aññattha gaccha, mahā 'o ti ayam loko nāma 90 mahā, pacantaññe 1 pîti imasmin Jambudīpe aññe pi pāṇino pacanti 'o, na ayam ev eko rājā, as mā kumbhami vā 'o 'ti pāsāņo ghaṭan viya, idam vuttam boti: yam tvam 'a aññattha agant vā 'o idha vasanto adhammam ācarasi 'o so adhammo evam ācarito pāsāņo ghaṭam viya mā tam 'o bhindi 'o, dhiratthū 'o 'ti gāthāya ayam samkhepatho: brāhmaṇa yo esa evam tava yasalābho ca 25 dhanalābho ca dhi-r-atthu tam, garahāma tam mayam 'o, kasmā? yasmā ayam

¹ Ck passanti, Cs passāmi corr. to passāti. 2 Cs pi. 3 Pid ime dve. 4 Bi garumkārā-, Ed garumkāra, Cs garukārarahā corr. to -rāraham. 5 Ed vo corr. to ve, Bi bāve. 6 Cs -si. 7 Bid ucce ās-. 8 Bi odhanam. Ed odanam, cfr. Dhp. p. 215.

Cs Ed suci, Bi sukhi. 10 Eid mamsu-, Cs -sevanam. 11 Cs sittā, Ei satta. 12 Cs -sevanā. 18 Cks -rā, Ed -re. 14 Cks paribbajamhāloke, Bi rarnippajja pahābrahme, Bd -mahābrahme. 15 Ck -ainneva, Cs paccantamneva corr. to pacan-, Bi paccantamnepi, Ed paccattannepi. 16 Bid acari. 17 Cs -bham corr. to bhām. 18 Bi ivabhīdā, Ed ivabhīdā. 19 Cks yasamlā-. 20 Cs mhā. 21 Fi paccantanne, Ed paccattanne. 22 Bid paccanti. 23 Bid -vabhīdā. 24 Cks yan tam. 25 Cs āgantvā corr. to ag-, Bd āgantvā. 26 Ck -risi, Cs -risī corr. to -rasī, Bi ācarisī, Ld acarasi. 27 Bi tvam. 28 Ed -diti. 29 Bd dhīratthutan. 30 Bi vannalobho ca, Bd ceva dhanalābho ca, Cks omit dhanalābho ca. 31 Ck -hāma yam, Cs -hāma kam mayā corr. to -tam mayā.

tayā laddhalābho āyatim apāyesu vinipātanahetu nāsampatti ca i adhammacaraņena jīvitavutti nāma hoti, yā c'esā vutti iminā āyativinipātena idha adhammacaraņena vā nippajjati kim tāya, tena tam evam vadāmīti.

Ath' assa dhammakathāya' rājā pasīditvā "bho purisa, kimjātiko sîti" pucchi. "Candālo aham devā" 'ti. "Bho, sace tvam jātisampanno abhavissa rajjam te adassam', ito paṭṭhāya pana aham divā rājā bhavissāmi, tvam rattim rājā hohîti" attano kanṭhe pilandhanapupphadāmam tassa gīvāya pilandhāpetvā tam nagaraguttikam akāsi. Ayam nagaraguttito kānam kanṭhe rattapupphadāmalabhanassa vamso. Tato paṭṭhāya ca pana rājā tass' ovāde ṭhatvā ācariye gāravam katvā nīce āsane nisinno mante ganhi.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā rājā Ānando ahosi, caṇḍālaputto pana aham evā" 'ti. 15 Chavakajātakam 10.

10. Sayhajātaka.

Sasamuddapariyāyan 11 ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ukkanthitabhikkhum ārabbha kathesi. So 12 Sāvatthiyam pindāya caranto ekam abhirūpam 13 itthim disvā ukkanthito sā90 sane anabhirami 14. Atha nam 15 bhikkhū Bhagavato dassesum 16.
So Bhagavatā 17, saccam kira tvam bhikkhu ukkanthito 18.4 ti puttho ,saccan ti vatvā ,ko tam ukkanthāpesîti vutte tam attham ārocesi. Satthā ,kasmā tvam evarūpe niyyānikasāsane pabbajitvā ukkanthi 18, pubbe panditā purohitatthānam labhantā 20 nam 21 patikkhipitvā pabba95 jimsū 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto purohitassa brāhmaņiyā kucchismim 22 paţisandhim

¹ Bid omit ca. ² Ck dhammikatāya, Cs dhammakathāya corr. to dhammikatāya?

² Ck adassa, Cs adassa corr. to adassam, Bid aham dassam. ⁴ Bid -yam. ⁵ Bid -dāmapilandhana. ⁶ Bid -yassa. ⁷ Bid karitvā. ⁸ Bid nisīditvā. ⁹ Bid uggaņ-hāti. ¹⁰ Cs javakajā-, Bi savajā-, Bid add navamam. ¹¹ Bid -parisāsan. ¹² Bid add hi. ¹³ Bid add alamkatapaṭiyattam. ¹⁴ Bid nābhiramati. ¹⁵ Bid omit nam. ¹⁶ Bid ārocesum. ¹⁷ Cks bhagavā, Bid -to. ¹⁸ Bid add sī. ¹⁹ Bid ukkanṭhito sīti. ²⁰ Bid -tāpi. ²¹ Bid tam. ²² Bid -imhi.

gahetvā 1 rañño puttena saddhim ekadivase jāyi 2. Rājā ,,atthi nu kho me koci puttena saddhim ekadivase jāto" ti amacce pucchi. "Atthi mahārāja purohitassa putto" ti. Rājā nam aharāpetvā dhātīnam datvā puttena saddhim ekato va t pațijaggāpesi, ubhinnam pi ābharaṇāni c' eva pānabhojanādīni 5 ca ekasadisān' eva ahesum. Te vayappattā ekato va Takkasilam gantvā sabbasippāni ugganhitvā āgamamsu. Rājā puttassa oparajjam ⁵ adāsi, mahāyaso ahosi. Tato patthaya Bodhisatto rājaputtena saddhim ekato va khādati pivati sayati, aññamaññam vissāso thiro ahosi. Aparabhāge rājaputto 10 pitu accayena rajje patițthāya mahāsampattim anubhavi. Bodhisatto cintesi: "mayham sahāyo rajjam anusāsati", sallakkhitakkhane yeva kho pana mayham purohitatthanam dassati, kim me gharāvāsena, pabbajitvā vivekam anubrūhessāmîti " so mātāpitaro vanditvā pabbajjam anujānāpetvā mahāsair nattim 15 chaddetvā ekako 10 va nikkhamitvā Himavantam pavisitvā manorame bhūmibhāge pannasālam māpetvā isipabbajjam pabbajitvā abhiññā ca samāpattiyo. ca nibbattetvā jhānakīļam kilanto vihāsi. Tadā rājā nam' anussaritvā "mayham sahāyo na paññāyati, kaham so" ti pucchi. Amaccā tassa pabbajita- 20 bhāvam ārocetvā "ramaņīye kira vanasaņķe vasatîti" āhamsu. Rājā tassa vasanokāsam pucchitvā Sayham 11 nāma amaccam 18 "gaccha, sahāyam me gahetvā ehi, purohitatthānam assa dassāmîti" āha. So "sādhū" 'ti paţisuņitvā Bārāņasito nikkhamma '3 anupubbena paccantagāmam patvā tattha khandhā- 95 vāram thapetvā vanacarakehi14 saddhim Bodhisattassa vasanokāsam gantvā Bodhisattam paņņasāladvāre suvaņņapatimam viya nisinnam 15 disvā vanditvā ekamantam nisīditvā katapațisanthāro ,, bhante, rājā te 16 purohitatthānam dātukāmo āga-

¹ Bid gaņhitvā. ² Bid vijāyi. ³ Bid tam. ⁴ Bid omit va. ⁵ Bid upa-. ⁶ Bid -ssāsatīti. ⁷ Bid so, Cks ko khā. ⁸ all four MSS.-hi-. ⁹ Cks chaḍḍhetvā. ¹⁰ Bi ekato, Cs ekato corr. to ekako. ¹¹ Bid seyham. ¹² Cs adds pakkosāpetvā. ¹³ Bid nik-khamitvā, Cs nikkamma. ¹⁴ Bid -rikehi. ¹⁵ Cs -nno. ¹⁶ Cs ti, Bid tuyham.

manam icchatîti" āha. Bodhisatto "titthatu, purohitatthānam aham sakalam Kāsikosalam Jambudīparajjam cakkavattisirim eva vā labhanto pi na gacchissāmi", na hi panditā sakim jahitakilese puna ganhanti, sakim jahitam hi nutthubhakkhelasadisam hotîti" vatvā imā gāthā abhāsi:

- 1. Sasamuddapariyāyam mahim sāgarakuņdalam na icche saha nindāya, evam Sayha vijānahi . 37.
- 2. Dhi-r-atthu nam 7 yasalābham dhanalābham ca brāhmana yā vutti vinipātena adhammacaraņena vā. 38.
- 3. Api ce pattam ādāya anāgāro paribbaje sā eva jīvikā seyyo o yā câdhammena esanā. 39.

(Cfr. supra II p. 422).

4. Api ce pattam ādāya anāgāro 8 paribbaje añnam ahimsayam loke api rajjena tam varan ti. 40.

Tattha sasamud dapariyāyan 11 ti pariyāyo 13 vuccati parivāro, samudde parivāretvā thitena cakkavāļapabbatena saddhim samuddasamkhātena vā 13 parivārena saddhim ti attho, mahim 14 sāgarakuņdalan ti sāgaramajhe dīpavasena thitattā tassa kuņdalabhūtan ti attho, nindāyā 'ti jhānasukhasampannam pabbajjam chaddetvā 15 issariyam gaņhīti imāya nindāya, Sayhā 16 'ti tam nā-90. menālapati, vijānahîti 17 dhammam vijānāhi, yā vutti vinipātenā 'ti yā purohitaṭṭhānavasena 19 laddhā yasalābhadhanalābhavutti jhānasukhena tato 19 attavinipātanasamkhātena vinipātena tato 20 gantvā issariyamadamattassa adhammacaraņena vā hoti tam vuttim dhi-1-atthu, pattamādāyā 'ti bhikkhābhājanam gahetvā, anāgāro 8 ti api sham sgāravirahito parakulesu careyyam 21, sā eva 32 jīvikā ti sā eva me 22 jīvikā seyyo varatarā 24, yā cādhammenā 'ti yā ca adhammena esanā, idam vuttam hoti: yā adhammena esanā tato esā va jīvikā sundaratarā ti, ahimsayan ti aviheṭhento, api rajjenā 'ti evam param aviheṭhento kapālahatthassa mama jīvikakappanam rajjenāpi varam uttaman ti.

Iți so punappuna 25 yacantam 76 pi tam pațikkhipi. Sayho 27 30 pi tassa manam alabhitvă 28 vanditvă gantvă 39 tassa anaga-manabhavam ranno arocesi.

¹ Bi adds vo, Bd te. ² Bi āga-. ³ Cs -khela-, Bi niṭhukhela-, Bd duṭhukhela-. ⁴ Bid -parisāsam. ⁵ Bid seyha. ⁶ Bid -nāhi. ⁷ Bid tam. ⁸ Pid -re. ⁹ Bid yeva. ¹⁰ Bd seyyā ¹¹ Bid -parisāsan. ¹² Bid parisāso. ¹³ Bid cakkavāļa. ¹⁴ Bid omit mahim. ¹⁵ I chaḍḍhe-. ¹⁶ Bid seyhā. ¹⁷ Bid -nā-. ¹⁸ Bi viticchāvasena, Bd mahic-chāvasena ¹⁹ Bi jhānam sukhato, Pd jānasukhato. ²⁰ Pd ito. ²¹ Bid cariyam. ²² Bid yeva. ²³ Bi omits me, Bd evam eva. ²⁴ Bid -ro. ²⁵ Bid -nam. ²⁶ Bid -to. ²⁷ Bi seyyo, Pd seyho. ²⁸ Bid add tam ²⁹ Bid āgantvā.

Satthā imam desanam aharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patithahi, apare pi bahū sotāpattiphalādīni sacchikarimsu) Tadā rājā Ānando ahosi, Sayho Sāriputto, purohitaputto aham evā 'ti. Sayhajātakam'. Vivaravaggo pathamo.

2. PUCIMANDAVAGGA.

1. Pucimandajātaka.

Utthehi corā 'ti. Idam Satthā Veļuvane viharanto āyasmantam Mahāmoggallānam ārabbha kathesi. There kira Rājagaham nissāya 7 Araññakutikāya viharante 8 eko coro nagaradvāragāme 10 ekasmim gehe sandhim chinditvā hatthasāram adāya palāyitvā therassa kutipariveņam pavisitvā "idha mayham ārakkho bhavissatīti". therassa pannasālamukhe 10 nipajji. Thero tassa pamukhe sayitabhāvam natva tasmim asamkam katva "corasamsaggo 11 nama na vattatîti" nikkhamitvā "mā idha sayîti" nīhari 12. So coro tato nik- 15 khamitvā padam mocetvā 18 palāyi. Manussā ukkam ādāya corassa padānusārena tattha āgantvā tassa āgatatthānathitatthānanisinnatthānasavitatthanani disva ,,coro ito agato, idha thito, idha nisinno, iminā thānena palāto, na dittho no" ti ito c'ito ca pakkhanditvā 14 adisvā va patigatā 15. Punadivase thero pubbanhasamaye 16 Rājagahe 20 pindāya caritvā pindapātapatikkanto Veļuvanam gantvā tam pavattim Satthu ārocesi. Satthā "na kho Moggallāna tvam neva āsamkitabbayuttakam 17 āsamki 18, porāņakapaņditāpi āsamkimsū 19,4 'ti vatvā therena yacito atītam ahari:

¹ Bid dhammade. 2 Bi seyyo, Bd seyho. 3 Bid tāpaso pana. 4 Bid seyya - dasamam. 5 Bid kalingavaggo. 6 Bid -ro. 7 Bid upani-. 8 Bid -to. 9 Bi kattasā-, Bd hatthena sā-. 10 Bi -lāya paṭimukhe, Bd -lāy: pamukhe. 11 Bid corena saddhim samsaggo. 12 Cks sayitītīhari. 18 Bid bhedāpetvā. 14 Bid pakkan-. 15 Bid pati-. 16 Bid -yam. 17 Bid samki-. 18 Bid āsankam kari. 19 Bid āsankam karimsū.

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto nagarassa susānavane nimbarukkhe¹ hutvā nibbatti. Ath' ekadivasam nagaradvāragāme katakammacoro tam susānavanam pāvisi. Tadā' pana tattha nimbo 5 ca assattho cā 'ti dve jeṭṭhakarukkhā'. Coro nimbarukkhassa' mūle bhandikam thapetvā nipajji. Tasmim pana kāle cores gahetvā nimbasūle uttāsenti. Atha sā devatā cintesi: "sace" manussā āgantvā imam coram ganhissanti imassa nimbarukkhassa sākham chinditvā sūlam katvā etam uttāsessanti10, evam sante 10 rukkho nassissati, handa nam ito nīharissāmîti" sā tena saddhim sallapantī pathamam gātham āha:

1. Utthehi cora, kim sesi, ko attho supinena te, mā tam gahesum rājāno gāme kibbisakārakan ti.

Tattha rājāno ti rājapurise sandhāya vuttam, kibbisakārakan ti dā-15 runasāhasikacorakammakārakam.

Iti nam vatvā "yāva tam rājapurisā na ganhanti tāva anñattha gacchā 1166 'ti bhāyāpetva palāpesi. Tasmim palāte assatthadevatā dutiyam gātham āha:

2. Yan nu coram gahessanti gāme kibbisakārakam kim tattha pucimandassa vane jätassa titthato ti. 20

Tattha vane jätassa titthato ti nimbo12 vane jäto c' eva thito ca, devatam 18 pana tattha nibbattattä rukkhasamudärären eva samudärari 14.

Tam sutvā nimbadevatā tatiyam gātham āha:

s. Na tvam assattha jānāsi mama corassa c' antaram 15: coram gahetvā rājāno gāme kibbisakārakam 95 appenti 16 nimbasūlasmim, tasmim me 17 samkate 18 mano ti. 43.

¹ Bid -kkha. ² Bid add ca. ³ Bd adds santi. ⁴ Bid -kkha. ⁵ Cks -ro. ⁶ Bid -lena. Bid add ettha. Bid -sseva. Cke nimba. 10 Bi attaseyyam. Bd uttāseyyamnti. 11 Bid gacchāhī. 12 Bid rukkho. 13 Bid -tā. 14 Bid -caratīti. 15 Cs mantaran. 16 Ck abbenti, Bi apenti, Cs accenti. 17 Cks ce. 16 Ck samkamato, Bi sangate-.

Tattha assatthā 'ti purimanayen' eva tasmim nibbattadevatam' samudā-carati, mama corassa cantaran ti mama corassa ca ekato avasanakāraņam, appenti nimbasūlasmin ti imasmim kāle rājāno coram nimbasūle āvuņanti tasmim me sam kate mano ti tasmim kāraņe mama cittam samkati, sace hi imam sūle āvuņissanti vimānam me nassissati, atha sākhāya olam-5 bessanti, vimāne me kuņapagandho bhavissati, tenâha: evam palāpesin ti.

Evam tāsam devatānam aññamaññam sallapantīnam ñeva bhaṇḍasāmikā ukkāhatthā padānusārena āgantvā corassa sayitaṭṭhānam disvā "ambho idāni coro uṭṭhāya palāto ti, na laddho no to coro, sace alabhissāma imass eva inimbassa to mūle vā āvuṇitvā sākhāya vā olambetvā āgamissāmā to ti vatvā ito ci ito ca pakkhanditvā coram adisvā va gatā. Tesam sam sutvā assatthadevatā catuttham gātham āha:

4. Samkeyya samkitabbāni, rakkheyya 19 nāgatam bhayam, anāgatabhayā dhīro ubho loke avekkhatîti. 44.

Tattha rakkheyya 20 nāgatam bhayan ti dve anāgatabhayāni diṭṭhadhammikan c'eva samparāyikan ca, tesu pāpamitte parivajjento 11 diṭṭhadhammikam rakkhati, tīṇi duccaritāni parivajjento 11 samparāyikam rakkhati, anāgatabhayā ti anāgatabhayāhetukam 22 bhayam bhāyamāno dhīro paṇḍito puriso pāpamittasamsaggam na karoti, tīhi 23 dvārehi duccaritām na carati, 30 ubho loke ti evam bhāyanto h'esa idhalokaparalokasamkhāte ubho loke avekkhati oloketi, olokayamāno idhalokabhayena pāpamitte vajjeti 24 paralokabhayena pāpakammam 25 na karotîti.

Satthā imam desanam ²⁶ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā assatthe nibbattadevatā Sāriputto ²⁷ ahosi, nimbadevatā aham evā" 25 'ti. Pucimandajātakam ²⁸.

¹ Bid -tā. 2 Ck abbentīti, Cs accentīti. 3 Cs Bi omit imasmim kāle rājāno. 4 Ck āvunnati. Cs Bd āvunanti. 5 Cs same. 6 Cs Bi -ni-. 7 Bd etam, Bi tenāham etam. 8 Bi -pesi, Bd -pemi, Bid add attho. 9 Bid -pentānaññeva. 10 Bid -neva. 11 Ck palāyano, Cs palāyato. 12 Cks -te. 13 Bi labhissāmi, Bd labhissāma. 14 Cks imassa va nam. 15 Bi imasseva, Bd imassevanam. 16 Ck Bi -ni-, Bd āvunetvā. 17 Bid ga-. 18 Bid adds vacanam. 19 Bid -yyā. 20 Ck Bid -yyā. 21 Bid -jjanto. 22 Bid -tam. 23 Bid add pi. 24 Ck vajjesi, Pi vi-vajjeti, Bd vissajjeti. 25 Bid pāpam. 26 Bid dhammade-. 27 Bid ānando. 28 Bid add pathamam.

2. Kassapamandiyajātaka.

Api Kassapa mandiyā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam mahallakabhikkhum ārabbha kathesi. yam kir' eko kulaputto kāmesu ādīnavam disvā Satthu santike pab-5 bajitvā kammatthāne anuyutto nacirass' eva arahattam pāpuņi. Tas-So mātu accayena pitarañ ca saparabhage² mātā kālam akāsi. kanitthabhātikañ ca pabbājetvā Jetavane vasitvā vassūpanāyikasamaye cīvarapaccayassa sulabhatam sutvā ekam gāmakavāsam gantvā tayo pi tatth' eva vassam upagantvā vutthavassā Jetavanam eva aga-10 mamsu 7. Daharabhikkhu Jetavanassāsannatthāne 8 "sāmaņera theram 9 vissāmetvā 10 āneyyāsi, aham puretaram gantvā pariveņam paţijaggissāmîti" Jetavanam pāvisi. Mahallakathero saņikam' gacchati 12. Sāmaņero punappuna sīsena uppīļento viya "gaccha bhante" ti tam balakkārena neti. Thero ,,tvam mam avasam 18 ānesîti 1444 puna ni-15 vattitvā kotito patthāya gacchati. Teşam evam annamannam kalaham karontānam neva suriyo 15 atthamgato 16, andhakāre jāto. parivenam sammajjitvā udakam patthapetvā 17 tesam āgamanam apassanto ukkam gahetvā paccuggantvā 18 te āgacchante disvā "kiñ cirāyitthä" 'ti pucchi. Mahallako tam kāraņam kathesi. So te dve pi 20 vissāmetvā 19 saņikam 20 ānesi. Tam divasam Buddhupatthānass' okāsam 21 na labhi. Atha nam dutiyadivase Buddhuputthanam agantva vanditvā²² nisinnam Satthā "kadā āgato sîti" pucchi. "Hiyyo bhante" ti. "Hiyyo āgantvā ajja Buddhupaṭṭhānam karosîti 23.". So "āma bhante" ti vatvā tam kāraņam ācikkhi. Satthā mahallakam 24 gara-25 hitvā "na esa idān' eva evarūpam kammam karoti, pubbe pi akāsi, idāni pana tena tvam kilamito, pubbe 25 pandite kilamesîti" vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Kāsinigame²⁶ brāhmaṇakule nibbatti. Tassa

¹ Bid -kam-. 2 Bid tassa ap- 3 so all four MSS. instead of vasi, te? 4 Cs-kavā- corr. to -kāvā-, Bid gāmavā-. 5 Ck tatthe, Cs tattha. 6 Cks vutta-, Bid vuṭha-. 7 Bi āg-, Bd āgamimsu. 8 Cs-nassa asana corr. to -āsana-, Bid -nassa āsanna-. 9 Bid -nera tvam theram. 10 Bid visametvā. 11 Cs sani- corr. to saṇi-, Bid sani-. 12 Cks gacchā ti. 13 Bid attano vasam. 14 Bd anvessati. 15 Cks-ye. 16 Bd atthangamito. 17 Bd upathap-. 18 Bi paccuggamanam katvā. 18 Bd visamitvā. 20 Ck sani-, Cs sani- corr. to saṇi-, 21 Bd -nassa ok-. 22 Bd omits vanditvā. 23 Cks karohīti. 24 Bid add theram. 25 Bid add pi. 26 Cs kāsigāme, Bid kāsikani-.

vayappattassa¹ mātā kālam akāsi. So mātu sarīrakiccam katvā māsaddhamāsaccayena ghare vijjamānam dhanam dānam datvā pitarañ ca kanitthabhātarañ ca' gahetvā Himavantapadese devadattiyam vakkalam gahetvā isipabbajjam pabbajitvā unchācariyāya mūlaphalehi yāpento ramaņīye vanasaņģe vasi. Himavante pana vassāratte acchinnadhāre deve vassante na sakkā hoti khandhamülam khanitum na phalāphalāni ca, pannāni ca patanti, tāpasā yebhuyyena Himavantato otaritvā7 manussapathe vasanti. Tadā Bodhisatto pi pitarañ ca kaniţthabhātarañ ca gahetvā manussapathe vasitva puna Himavante 10 pupphitaphalite' te ubho pi gahetvā Himavante attano assamapadam agacchanto assamassâvidure 10 suriye atthamente 11 "tumhe sanikam 12 agaccheyyatha, aham purato gantva assamam paţijaggissāmîti" vatvā te ohāya gato. Khuddakatāpaso pitarā saddhim sanikam 13 gacchanto tam katippadese 14 sīsena 15 uppīlento 15 gacchati 16. Mahallako "tvam 17 mam na 18 attano ruciyā ānesîti" paţinivattitvā koţito paţţhāya āgacchati. Evam tesam kalaham karontānam neva andhakāro ahosi. Bodhisatto pi pannasālam sammajjitvā udakam upatthapetvā 19 ukkam ādāya patipatham āgacchanto 20 te disvā "ettakam 90 kālam kim karitthā 2144 'ti āha. Khuddakatāpaso pitarā katakāraņam kathesi. Bodhisatto ubho pi te sanikam 28 netvā parikkhāram patisāmetvā pitaram nahāpetvā?' pādadhovanamakkhanapitthisambāhanāni 4 katvā angārakapallam 25 upatthapetvā patippassaddhakilamatham 26 pitaram upanisīditvā "tāta, 25 taruņadārakā nāma mattikabhājanasadisā, muhutten' eva bhij-

¹ Bid add käle. ² Che omit kaniţţhabhātarañca. ³ Bi vanamūlaphalehi, Bd vanamūlaphalāphalehi. ⁴ Bid kanda-. ⁵ Ch khani-, Ce khani- corr. to khaṇi-. ⁶ Bid phalāni. ⁷ Bid nikkhamitvā. ⁸ Bid omit pi. ⁹ Bid pupphite-. ¹⁰ Ce assāvi-. ¹¹ Bid atthangamite. ¹² Ch Bd sani-, Ce sani- corr. to saṇi-. ¹³ Bid sani-, 'Ce sani- corr. to saṇi-. ¹⁴ Bid katipahāre. ¹⁵ Bid viya. ¹⁶ Bd adds tam balakkārena neti. ¹⁷ Bi tam. ¹⁸ Bid omit na. ¹⁹ Bid upaṭhā-, Bd adds aticirāyati. ²⁰ Bid ga-. ²¹ Bid karissathā. ²² Ce sani- corr. to saṇi-. ²³ Ch nāhā-, Bid nhā-. ²⁴ Bid -nādīni. ²⁵ -llakam. ²⁶ Ce -saddham-.

janti, sakim bhinnakālato paṭṭhāya puna na sakkā honti ghaṭetum, te akkosante pi mahallakehi¹ adhivāsetabbⲓ ti vatvā pitaram ovadanto³ imā gāthā āha⁴:

- 1. Api Kassapa mandiyā yuvā sapati hanti vā, sabban tam khamate dhīro, pandito tam titikkhati. 45.
- 2. Sace pi santo vivadanti khippam sandhīyare puna, bālā pattā va bhijjanti, na te samatham ajjhagū. 46.
- s. Ete bhiyyo samāyanti sandhi tesam na jīrati yo câdhipannam jānāti yo ca jānāti desanam. 47.
- 4. Eso hi uttaritaro bhāravāho dhurandharo yo pares' ādhipannānam sayam sandhātum arahatîti. 48.

Tattha Kassapā 'ti pitaram nāmenālapati, mandiyā ti mandabhāvenas taruņatāya, yuvā sapati hanti vā ti taruņadārako akkosati pi paharati pi, dhīro ti dhikkitapāpo⁹, dhī 10 vuccati pañfiā, tāya samannāgato ti pi attho, itaram pana imassa 11 vevacanam, ubhayenapi sabban tam baladarakehi katam aparādham mahallako dhīro pandito sahati titikkhatîti dasseti, sandhiyyare ti puna mittabhāvena sandhiyyanti ghatīyanti, bālā pattā vā ti bālakā pana mattikapattā 12 va bhijjanti, na te samatham ajjhagū ti te bālakā appamattakam pi vivādam katvā veravūpasamanam 13 na vindanti 14 nadhigacchanti, ete bhiyyo ti ete dve janā bhinnāpi puna samāgacchanti, sandhîti mittasandhi, tesam ti tesam neva dvinnam 15 na jirati, yo cadhipannan ti yo ca attana 16 adhipannam atikkantam asmim katam dosam jānāti, desanan ti yo ca tena attano dosam jānantena 17 pi nam 18 accayadesanam 19 patigaņhitum 20 jānāti, yo paresadhipannanan ti yo paresam adhipannanam dosenadhibhutanam 28 aparādhakārakānam 22, sayam sandhātumarahatîti tesu akhamāpentesu pi ehi bhadramukha uddesam ganha atthakatham suna bhavanam 28 anuyunja kasma paribāhiro hosîti evam sayam sandhātum arahati mettabhāvam ghateti 24, eso 25 evarūpo mettāvihārī uttaritaro mettabhārassa 26 mittadhurāya ca vahanato bhāravāho ti ca dhurandharo ti ca samkham gacchatīti.

¹ Cks -kohi 2 Cks -bbo. 3 Bid ovādento. 4 Bid abhāsi. 5 Bid sampaţi. 6 Cs Bid -dhiyare. 7 Cs samāsenti. 8 Bid maudiyabhā-. 9 Cs dikk- corr. to dhikk-, Bi dhitapāpo, Bd yigatapāpo, and adds viriyavā. 10 Cs Bd dhi, Bi dhirā. 11 Bid -sseva. 12 Ck -kā-. 13 Bid -samatham. 14 Cks vindati. 15 Bd has added sandhi. 16 Bid -no. 17 Cs -te. 18 Bid desitam in the place of pi nam. 19 Cs -dosānam, Ck -dosanam. 20 Bid paṭi-. 21 Bid dosena abhi-bhū-. 22 Bid -dhakāraṇam. 23 Ck suna bhāvanām, Cs suna bhāvanām corr. to suṇa-, Bi suna bhāvanam, Bd sukā bhāvanam. 24 Bid mitta-. 25 Cs so. 26 Cs Bd mitta-, Bi mittabhāvassa.

Evam Bodhisatto pitu ovādam akāsi . So pi tato pabhuti ahosi sudanto.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā pitā tāpaso mahallakathero ahosi, khuddakatāpaso sāmaņero, pitu ovādadāyako pana aham evā" 'ti. Kassapamandiyajātakam'.

3. Khantivādijātaka.

Yo te hatthe ca pāde cā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam kodhanam ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā kathitam eva. Satthā pana tam bhikkhum "kasmā" tvam akkodhanassa Buddhassa sāsane pabbajitvā kodham karosi, porāṇakapaṇḍitā sarīre pahārasahasse pabajitvā kodham karosi, porāṇakapaṇḍitā sarīre pahārasahasse patante hatthapādakaṇṇanāsāsu chijjamānesu parassa kodham na karimsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Kalābu 18 nāma Kāsirājā 16 rajjam kāresi. Tadā Bodhisatto asītikoţivibhave brāhmaṇakule nibbattitvā Kuṇḍakakumāro 17 nāma māṇavo hutvā vayap- 15 pato Takkasilāyam 18 sabbasippāni uggaṇhitvā kuṭumbam saṇṭhapetvā mātāpitunnam accayena dhanarāsim oloketvā "imam dhanam uppādetvā mama ñātakā agahetvā va gatā, mayā pan' etam gahetvā gantum vaṭṭatîti" sabban tam 18 dhanam viceyya 20 dānavasena yo yam arahati 11 tassa tam 22 datvā Himavantam 20 pavisitvā pabbajitvā phalāphalena yāpento ciram vasitvā loṇambilasevanatthāya manussapatham gantvā 23 anupubbena Bārāṇasim patvā rājuyyāne vasitvā punadivase nagare bhikkhāya caranto senāpatissa gehadvāram 24 sampāpuṇi. Senāpati 'ssa iriyāpathe 25 pasīditvā gharam pavesetvā attano paṭiyādita- 25

¹ Bid adāsi. ² C^s ppa-. ³ Bi daņļo hoti sunando, Bd danto hoti sudanto. ⁴ Bid dhammade-. ⁵ Bid add dutiyam. ⁶ Bid kodhanabhikkhum. ⁷ Bid add pana ⁸ Bid add bhikkhu. ⁹ Cks kodhanam. ¹⁰ Bid -ssena. ¹¹ Bi parivārantesu, Bd paharantesu. ¹² Ck adds ca. ¹³ so Ck; Cs -ne, Bid chindamānesu. ¹⁴ Bd piparesam. ¹⁵ Bid -pu. ¹⁶ Cs kāsī-, Bd kāsika-. ¹⁷ Bid kuṇḍala-. ¹⁸ Bd -lam, Bid add gantvā. ¹⁹ Bid omit tam. ²⁰ Bi visajjeyya, Bd visajjeyyā corr to viceyyā. ²¹ Bid āharati. ²² Bd tassa tam tam. ²³ Bid āg-. ²⁴ Bid nivesanadvā-. ²⁵ Bid -thesu.

bhojanam' bhojetvā paţiññam gahetvā tatth' eva rājuyyāne vasāpesi. Ath' ekadivasam Kalāburājā surāmadamatto' nāṭakaparivuto mahantena yasena uyyanam gantva mangalasilasayanam attharāpetvā ekissā piyamanāpāya itthiyā patte 5 amke sayi, gītavāditanaccesu chekā nāṭakitthiyo gītādīni payojayimsu, Sakkassa devarañño viya mahāsampatti ahosi, rājā niddam okkami. Atha tā itthiyo "yass' atthāya mayam gītādīni payojayāma so niddam upagato, kin no gītādīhîti" vīņādīni turiyāni tattha tatth' eva chaddetvā uyyānam pakkantā 10 pupphaphalaphallavādīhi palobhiyamānā uyyāne abhiramimsu. Tadā Bodhisatto tasmim uyyāne sampupphitasālamūle pabbajjāsukhena vītināmento mattavaravāraņo viya nisinno hotib. Atha tā itthiyo caramānā tam disvā "etha ayyā ti", yo 10 etasmim rukkhamule pabbajito nisinno yava raja 11 pabujihati tav' 15 assa santike kiñci kiñci 12 suņamānā nisīdissāmā" 'ti gantvā vanditvā parivāretvā nisinnā "amhākam kathetabbayuttakam kiñci 13 kathethā" 'ti vadimsu. Bodhisatto tāsam dhammam kathesi. Atha sā itthi amkam cāletvā rājānam pabodhesi. Rājā pabuddho tā apassanto "kaham gatā vasaliyo" ti āha. 20 "Etā mahārāja gantvā ekam tāpasam parivāretvā nisīdimsū". 'ti '4. Rājā kupito '5 khaggam gahetvā "sikkhāpessāmi nam kūțajațilan" ti vegena agamāsi. Atha 16 tā itthiyo rājānam kuddham 18 agacchantam disvā tāsu 18 vallabhatarā gantvā rañño hatthā 19 asim gahetvā rājānam vūpasamesum. So āgantvā 25 Bodhisattassa santike thatvā "kimvādī tvam samaņā" 'ti pucchi. "Khantivādī mahārāja" 'ti. "Kā esā khanti nāmā" "Akkosantesu paharantesu paribhāsantesu akujjhanabhāvo" ti. Rājā "passissāmi" dāni te khantiyā atthibhāvan"

¹ Bi -yārikam-, Bd patiyāditam-. 2 Bid surāmatto. 3 Bid chekanāṭaka-. 4 Bid ange. 5 Cks -ttim. 6 Bid -bha-. 7 Bid supu-. 8 Bid ahosi. 9 Bid omit ti. 10 Cs so. 11 Bd adds na 12 Bid add dhammam. 13 Bd adds dhammam. 14 Bid add so. 15 Bd kuppi-. 16 Cks add nam. 17 Bid kuddhabhāvena. 18 Bi tassa, Bd tāsu corr. to tassa. 19 Bid hatthe. 20 Bid vimamsissāmi.

ti coraghātakam 1 pakkosāpesi. So attano cārittena pharasuñ ca kantakakasañ ca ādāya kāsāyanivāsano rattamāladharo āgantvā rājānam vanditvā "kim karomîti" āha. "Imam coram dutthatāpasam gahetvā kaddhitvā bhūmiyam pātetvā kantakakasam gahetvā purato pacchato ubhosu ca passesū iti catusu pi passesu dve pahārasahassam assa5 dehîti". So tathā akāsi. Bodhisattassa chavi chijji, cammam chijji, mamsam chijji, lohitam paggharati. Puna rājā "kimvādī tvam bhikkhū" 'ti āha. "Khantivādī mahārājā 'ti, tvam pana mayham cammantare khantîti maññasi⁸, na⁹ mayham cammantare khanti, tayā 10 pana 10 datthum asakkuneyye 11 hadayabbhantare mama khanti . patitthitā, mahārājā" 'ti. Puna coraghātako ,,kim karomîti" pucchi. "Imassa kūtajatilassa ubho hatthe chindā 1266 'ti. So pharasum gahetvā gandiyā 12 thapetvā hatthe chindi. nam "pāde chindā" 'ti āha. Pāde 14 chindi. Hatthapādakoţīhi 15 ghatacchiddehi lākhāraso 15 viya lohitam paggharati. Puna 16 rājā "kimvādī sîti" pucchi. "Khantivādī" mahārāja 18, tvam. pana mayham hatthapādakotisu khanti atthîti maññasi 19, n' atth' esā ettha, mayham hi 20 khanti gambhīraṭṭhāne patiṭṭhitā" So "kannanāsam assa chindā 1244 'ti āha. Itaro kanna- 20 Sakalasarīram lohitakam²¹ ahosi. Puna nam nāsam chindi. "kimvādī nāma tvam" ti pucchi. "Mahārāja khantivādī nāma, mā kho pana tvam kannanāsakotīsu 2 patitthitassa 2 khantîti maññasi, mama khanti gambhīre hadayabbhantare patitthitā" ti. Rājā "kūṭajaṭila, tava khantim 34 tvam eva ukkhipitvā ni- 95 sīdā 3644 'ti Bodhisattam hadaye pādena paharitvā pakkāmi. Tasmim gate senāpati Bodhisattassa sarīrato lohitam puñ-

¹ Cks -ghātam. ² Bid -mi devā ti. ⁸ Bid āka-. ⁴ Bid add ca. ⁶ Bid -ssāni and omit assa. ⁶ Cks -vim. ⁷ Bi bhijji. ⁸ Cks mamnāsi, Bi mannesī. ⁹ Bd natthi, Bi atthi. ¹⁰ Bid omit pana. ¹¹ Cs -yyo, Bid -yyam ¹² Bid -dāhi. ¹³ Bi bhaṇḍikāya, Bd bhaṇḍikāyam. ¹⁴ Bid add pi. ¹⁵ Bid -sasadiso. ¹⁶ Bid add pi. ¹⁷ Bid add meva. ¹⁸ Bid -jā ti. ¹⁹ Cks -tisū ti mamnāsi. ²⁰ Bid omit hi. ²¹ Bid lohitam pagharaṇam. ²² Cs -tisu, Bid -nāsikakoṭisu. ²³ Bi paṭiṭhitassa, Bd patiṭhitā corr. to -tassa. ²⁴ Cks Bi -ti. ²⁵ Bid sanni-.

chitvā' hatthapādakaņņanāsakoţiyo sāṭakakaņņe katvā' Bodhi-sattam saṇikam' nisīdāpetvā vanditvā ekamantam nisīditvā ,,sace bhante tumhe kujjhitukāmā tumhesu katāparādhassa' rañño va kujjheyyātha mā aññesan' ti yācanto paṭhamam s gātham āha:

1. Yo te hatthe ca pāde ca kaņņanāsañ ca chedayi tassa kujjha mahāvīra, mā raṭṭhaṁ vinasā idan ti. 49.

Tattha mahāvīrā 'ti mahāviriya, mā raṭṭhaṁ vinasā⁵ idan ti idaṁ niraparādhaṁ Kāsiraṭṭhaṁ ⁶ mā vināsesi ⁷.

- 10 Tam sutvā Bodhisatto dutiyam gātham āha:
 - 2. Yo me hatthe ca pāde ca kaņņanāsañ ca chedayi ciram jīvatu so rājā, na hi kujjhanti mādisā ti. 50.

Tattha mādisā ti mama sadisā khantibalena samannāgatā paņditā ayam mam akkosi paribhavi ⁸ pahari chindi bhindîti ⁹ na ¹⁰ kujjhanti.

Rañño uyyānā nikkhamantassa Bodhisattassa cakkhupatham vijahanakāle yeva ayam cattālīsasahassādhikāni '1 dve yojanasatasahassāni 12 bahalā 13 mahāpathavī balitthaddhasātako 14 viya phalitā 15, avīcito jālā nikkhamitvā rājānam kuladattikena rattakambalena 16 pārupantī 17 viya gaņhi. So uyyānadvāre 20. yeva pathavim pavisitvā 16 Avīcimahāniraye patitthahi. Bodhisatto 19 tam divasam eva 20 kālam akāsi. Rājapurisā 21 ca nāgarā ca gandhamāladhūpahatthā āgantvā Bodhisattassa sarīrakiccam karimsu 22. Keci panàhu: Bodhisatto pana 23 Himavantam eva gato ti, tam abhūtam.

Cks pucchi- corr. to puñchi-, Bid puñci-. 2 Bid thapetvā. 3 Cs Bd sanicorr. to saṇi-, Bi satikam. 4 Bi parādhassa, Bd katapa- corr. to pa-. 5 Bi vināsa, Bd vināssa corr. to vināsa. 6 Bid kāsikara-. 7 Bd vināssesi, Bi vināsessati. 6 Bi -bhāsi, Bd -bhāvi corr to -bhāsi. 9 Cks chindīti 10 Bid tam na. 11 Bid catunāhutādhikāni. 12 Bid dvī. 12 Ck bahalāni, Cs balāni. 14 Ck khali-, Bi khalitasādhako, Bd khalibaddhasāṭako corr. to khalitaddha-. 15 Ck phālitā, Cs pā- corr. to pha-. 16 Cs ratanakan.ba-. 17 Cs -ti, Bi pārumpantam, Bd pārupanti corr. to -tam. 18 Bid add va. 19 Bid add pi. 20 Bid -sam tattheva. 21 Bi rājāpariyā, Bd rājaparisā. 22 Bid akamsu. 23 Bid puna.

15

- s. Ahu atītamaddhāne samaņo khantidīpano, tam khantiyā tyeva hitam Kāsirājā achedayi. 51.
- 4. Tassa kammassa pharusassa vipāko katuko ahu yam Kāsirājā vedesi nirayamhi samappito ti 52. imā 1 dve 2 abhisambuddhagāthā.

Tattha atītamaddhāue ti atīte addhāue, khantidīpano ti adhivāsa-nakhantisamvannano³, achedayîti mārāpesi, ekacce pana therā Bodhisattassa puna hatthapādā⁴ ghaṭitā ti vadauti, tam pi abhūtam eva, samappito ti patiṭṭhito.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samo- 10 dhānesi: (Saccapariyosāne kodhano bhikkhu anāgāmiphale patithahi, bahū sotāpattiphalādīni pāpuņimsu) "Tadā Kalābu Kāsirājā Devadatto ahosi, senāpati Sāriputto, khantivādatāpaso aham evā" 'ti. Khantivādijātakam'.

4. Lohakumbhijātaka.

Dujjīvitan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Kosala-rājānam ārabbh, kathesi. Tadā kira Kosalarājā rattibhāge catunnam nerayikasattānam 10 saddam suņi, eko dukāram eva bhaṇi, eko sakāram, eko nakāram, eko sokāram 11. Te kira atītabhave Sāvatthiyam neva paradārikā rājaputtā ahesum. Te paresam rakkhitagopite 20 mātugāme aparajjhitvā cittakeļim kīļantā 12 bahum 13 pāpakammam katvā maraṇacakkena chinnā Sāvatthi-sāmante 14 catūsu 13 lohakumbhīsu nibbattā saṭṭhivassasahassāni 16 tattha pacitvā 17 uggatā lohakumbhamukhavaṭṭim 18 disvā "kadā nu kho imamhā dukkhā muccissāmā 1914 'ti cattāro pi mahantena saddena anu paṭipāṭiyā viravimsu. Rājā 25 tesam saddam sutvā maraṇabhayatajjito 20 nisinnako va aruṇam uṭṭhapesi 21. Aruṇuggamanavelāya brāhmaṇā āgantvā rājānam sukhasayitam 12 pucchimsu. Rājā "kuto me ācariyā 28 sukhasayitam 44, ajjāham

¹ Cks ime. ² Bd adds gāthā. ³ Bi -khantiyā sampanno, Bd -khantisamvaranako.
⁴ Bid -dakaṇṇanāsā. ⁵ Bid dhammade-. ⁶ Bid aññe bahū. ⁷ Bid kāsikarājā.
⁸ Bid -dī-, and add pana. ⁹ Bid add tatiyam. ¹⁰ Ck -kā-, Cs -kānamsattānam¹¹ Bid -ranti. ¹² Bid kilanti. ¹³ Bid bahu. ¹⁴ Bid -tā. ¹⁵ Cks Bi -usu. ¹⁶
Ck satthim-, Cs saṭṭhim- corr. to saṭṭhi-. ¹⁷ Ck pacci-. ¹⁸ Ck -vaṭṭhim, Bi -kumbhisukhapatham, Bd -kumbhimukhavatthim corr. to -vaṭṭim. ¹⁹ Bid muñci-.
²⁰ Cks -tā. ²¹ Bid uṭṭhā-. ²² Bi sukhasəyyam sayitam, Bd sukhasayitam corr. to sukhasəyyam sayitam. ²⁸ Cks -ya. ²⁴ Bd sukham-.

evarūpe cattāro bhimsanakasadde suņin 1. ti. Brāhmaņā hatthe dhunimsu². "Kim ācariyā" ti³. "Sāhasikasaddā mahārājā" 'ti. "Sappatikammā appatikammā ti 5. "Kāmam appatikammā , mayam pana susikkhitā mahārāja". "Kim katvā patibāhissathā" 'ti. "Mahārāja, 5 patikammam pana mahantam sakkā kātum, mayam pana sabbacatukkayaññam 10 yajitvā hāressāmā" 'ti. "Tena hi khippam cattāro hatthī cattāro asse cattāro usabhe cattāro manusse ti11 latukikasakunikā 12 ādim katvā cattāro cattāro pāņe gahetvā sabbacatukkayañnam yajitvā mama sotthibhāvam karothā" 'ti āha. "Sādhu mahārājā" 'ti 10 yen' attho tam gahetvā yaññāvāṭam paccupaṭṭhapesum, bahū pāṇe thunupanīte katvā thapesum, "bahum 13 macchamamsam khādissāma 14, dhanam labhissāmā" 'ti ussāhappattā 15 ahesum 16, "idam laddhum vattati devā 1744 'ti aparāparam caranti. Mallikā devī rājānam upasamkamitvā "kin nu kho mahārājā brāhmaņā ativiya umhāyantā 16 15 vicarantîti" pucchi. "Devi 18 kim tuyh' iminā, tvam attano yasen" eva mattā pamattā, dukkhan pana amhākam eva na jānāsîti 20... "Kim mahārājā" 'ti. "Devi ", aham evarūpam nāma asotabbam sunim, tato 11 imesam saddānam sutattā 'kim bhavissatîti' brāhmaņe pucchim, brāhmaņā 'tumhākam mahārāja rajjassa vā bhogānam vā 20 jīvitassa vā āntarāyo pañnāyati 28, sabbacatukkena 24 yajitvā sotthibhāvam karissāmā' 'ti vadimsu, te mayham vacanam gahetvā yannāvāṭam katvā yena yen' attho tassa tassa kāranā āgacchantîti". "Kim pana deva imesam saddānam nipphattim sadevake loke aggabrāhmaņam 25 pucchitthā 2644 'ti. "Ko esa devi 27 sadevake loke ag-25 gabrāhmaņo nāmā" 'ti. "Mahāgotamo Sammāsambuddo" ti. "Devi 27 Sammāsambuddho me na pucchito" ti. "Tena hi gantvā pucchathā" 'ti. Rājā tassā vacanam sutvā 28 bhuttapātarāso rathavaram abhiruyha 99 Jetavanam gantvā Satthāram vanditvā pucchi: "aham bhante rattibhāge cattāro sadde sutvā brāhmaņe pucchim 30, te 31 'sabbacatuk-

¹ Bid sunomi. 2 Bi nīsuņitvā nīssīdīsu, Bd dhunitvā nīsidīmsu. 3 Bid add vutte. 4 Cs -mmam. 5 Bid add pucchi. 6 Bi -mmam, Bd sapatikammam corr. to -mmā. 7 Cs adds na. 8 Bid sakkāram. 9 Bd adds vaṭṭatī. 10 Bid -kkam-. 11 Bid omit tī. 12 Bid -ke. 13 Bid -hu. 14 Bid add bahu. 15 Ck -hapa-. 16 Bid hutvā. 17 Cs yevā. 18 Ck ûmbhā, Bi umpā-, Bd ummā-. 19 Ck Bid -vī. 20 Ck -kamevā tī, Cs -kam mevā tī, Bi -kam eva jānātītī, Bd -kam meva na jānāsītī corr. to -kameva-. 21 Bid devī. 22 Bid add me. 22 Bid paññā-yissatītī. 24 Bid adds yaññāmi. 25 Ck -no, Os -nā corr. to nam. 26 Bid pucchatā. 27 Cs Bid -vī. 28 Bid gahetvā. 29 Bid āruyha. 30 Ck pucchi corr. to -im, Cs Bid -i. 31 Bi adds sabbe, Bd sabba.

kayaññam yajitvā sotthim karissāmā' 'ti vatvā yaññāvāṭakakammam 'karonti, tesam saddānam sutattā mayham kim bhavissatîti". "Na kinci mahārāja, nerayikasattā dukkham anubhavantā evam viravimsū 'ti', na ime saddā' idāni tayā va 'sutā', porāṇakarājūhi pi sutā' yeva, te pi brāhmaņe pucchitvā pasughātayañnam' kattukāmā hutvā paṇḍitānam katham sutvā na karimsu, paṇḍitā tesam saddānam antaram kathetvā mahājanam vissajjāpetvā sotthim akamsū" 'ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto aññatarasmim Kāsigāme brāhmaņakule nib- 10 battitvā vayappatto 10 kāme pahāya isipabbajjam pabbajitvā jhānābhiññam'' uppādetvā jhānakīļam kīļanto Himavante ramaņīye vanasande vasati. Tadā Bārāņasirājā catunnam nerayikānam ime cattāro sadde sutvā bhītatasito iminā va niyāmena brāhmaņehi "tiņņam antarāyānam annataro bhavissatîti, 15 sabbacatukkayaññena nam 12 vūpasamessāmā" 'ti vutte sampaticchi. Purohito brāhmaņehi saddhim yaññāvātam paccupatthāpesi, mahājano thūnūpanīto ahosi. Tadā Bodhisatto mettābhāvanam purecārikam katvā dibbena cakkhunā lokam olokento imam kāraņam disvā "ajja mayā gantum vattati, 🦡 mahājanassa sotthim 13 bhavissatîti" iddhibalena vehāsam uppatitvā Bārāņasirañño uyyāne otaritvā mangalasilāpatte kañcanarūpakam '4 viya nisīdi. Tadā purohitassa jetthantevāsiko ācariyam upasamkamitvā "nanu ācariya amhākam vedesu 18 param 16 māretvā sotthikaraņam 17 nāma n' atthîti" āha. Puro- 25 hito "tvam rājadhanam va 18 nayasi 19, mayam bahum 20 maccham 31 khādissāma 22, tuņhī 28 hohîti 2466 tam patibāhi.

¹ Bid -vāṭe kammain. 2 Bid add vatvā. 2 Bi imesam saddānain, Bd ime saddā corr. to -saddānain. 4 Bd eva corr. to va. 5 Ck suņa, Bi sutatāte, Bd sutā corr. to sutabhāvo. 6 Ck Bi -jūti, Cs -jūti corr. to -jūhi. 7 Ck suņā. 8 Bi -ghaṭa-, Bd -ghāta- corr. to -ghaṭa-. 9 Bid kāsikagā-. 10 Bid add kāmesu ādīnavain disvā. 11 Bid abhiñnā ca samāpattiyo ca. 12 Bid tain. 13 Ck sotthim, Bid setthi. 14 Bi -rūpato, Bd -ruppako. 15 Bd bede-, Ri devesu. 16 Bd pāṇain. 17 Ck -ṇan, Bid -kārain. 18 Bi omits va, Bd ca crossed over. 19 Bid rakkhasi. 20 Cs Bi -u. 21 Bid macchamainsain. 22 Bid add dhanain labhis-sāma. 23 Bid -i. 24 Bid hohiti, Cks hoti.

"naham ettha sahayo bhavissamîti" nikkhamitva rajuyyanam gantvā Bodhisattam disvā vanditvā katapatisanthāro ekamantam nisīdi. Bodhisatto "kim māņava rājā dhammena rajjam kāretîti'" pucchi. "Bhante, rājā dhammena rajjam kāreti", s rattibhāge pana cattāro sadde sutvā brāhmaņe pucchi, brāhmaņā 'sabbacatukkayaññam yajitvā sotthim karissāmā' 'ti rājā pasughātakammam' katvā attano sotthim vadimsu, kātukāmo, mahājano thūņūpanīto, kin nu kho bhante tumhādisānam sīlavantānam tesam saddānam nipphattim vatvā4 10 mahājanam maraņamukhā mocetum na vattatîti". "Māņava, rājā amhe na jānāti, mayam pi tam na jānāma, imesam 1 pana saddānam nipphattim jānāma, sace rājā amhe upasamkamitvā puccheyya rājānam nikkamkham katvā kathessāmā 766 'ti. "Tena hi bhante muhuttam idh' eva hotha, aham rājānam 15 ānessāmîti". "Sādhu māņavā" 'ti. So gantvā rafino tam attham arocetva rajanam anesi. Raja Bodhisattam vanditva ekamantam nisinno pucchi: "saccam kira tumhe maya sutasaddanam nipphattim janatha * 'ti. "Āma maharaja * 'ti. "Kathetha bhante" ti. "Mahārāja, ete purimabhave paresam 20 rakkhitagopitesu 10 cārittam āpajjitvā Bārānasi-sāmante catūsu 11 lohakumbhīsu nibbattā kathine12 khāralohodake13 pheņuddehakam pacamānā 14 timsavassasahassāni 15 adho gantvā kumbhitalam āhacca uddham ārohantā timsavassasahassen' va 16 kālena kumbhimukham disvā bahi oloketvā cattāro janā catasso 25 gāthā paripuņņam katvā vattukāmāpi tathā kātum na 17 sakkontā ekekam eva akkharam katvā 18 puna lohakumbhīsu 18

¹ Bd -resiti. 2 Bd -resi. 3 Bid -ghāṭa-. 4 Bid disvā. 5 Bid omit na. 6 Cs imassa. 7 Bid katheyyāmā. 8 Bid jānā-. 9 Bid -ja jānāmī. 10 Bid add paradāresu. 11 Cks Bi catu-. 12 Bi pakkuṭhite, Bd cattāro janāpakkuṭhite. 13 Bi khāralomodakena, Bd·khāralomodakena. 14 Ck pañca-, Bid pacca-. 15 Bi so ṭhitassa sahassāni, Bd tiņi vassasahassāni. 16 Bi saṭhivassa-, Bd tiṇi vassa-corr. to saṭṭhivassa-. 17 Bid a. 18 Bid vatvā. 19 Bid -bhi.

yeva nimuggā tesu dukāram vatvā nimuggasatto evam vattukāmo ahosi:

- 1. Dujjīvitam ajīvimha ye sante na dadamhase, vijjamānesu bhogesu dīpam nākamha attano ti, 53.

 na pana sakkhîti'' vatvā Bodhisatto attano ñāņena tam gā- 5 tham paripuņņam katvā kathesi. Sesāsu pi es' eva nayo, tesu sakāram vatvā vattukāmassa ayam gāthā:
- 2. Saṭṭhivassasahassāni paripuṇṇāni sabbaso, niraye paccamānānam kadā anto bhavissatîti. 54. Nakāram vatvā vattukāmassa ayam gāthā:
- a. N' atthi anto kuto anto na anto patidissati, tadā hi pakatam pāpam mama tuyhan ca mārisā 'ti. 55.
 Sokāram vatvā vattukāmassa ayam gāthā:
 - 4. So hi 10 nūna ito gantvā yonim laddhāna mānusim vadannū sīlasampanno kāhāmi kusalam bahun ti. 56. 15

Tattha dujjīvitan ti tīņi duccaritāni carantā dujjīvitam lāma-kam jīvitam jīvanti nāma, so pi tad eva sandhāyāha dujjīvitam ajīvimhā¹¹ 'ti, ye sante¹² na dadamhase¹³ ti ye mayam deyyadhamme ca paṭiggāhake ca vijjamāne¹⁴ yeva na dadāma¹⁵. dīpam nākamhā¹⁶ 'ti attano patiṭṭham na karimhā¹⁷, sabbaso ti sabbākārena, paripuṇṇānîti anūnāni anadhikāni, 90 paccamānānam ti ambākam imasmim niraye paccamānānam, natthi anto ti amhākam asukakāle nāma mokkho bhavissatīti evam kālaparicchedo n' atthi, kuto anto ti kena kāraṇena anto paññāyissati, na anto ti antam daṭṭhu-kāmānam pi no dukkhassa anto ¹⁸ na paṭidissati ¹⁹, tadā hi pakatan ti tasmim kāle mārisa mama²⁰ tuyhañ ca pakatam pāpam pakaṭṭham katam aṭībahum 95 eva katam, tathā hi pakatan ti pi pāṭho, tena kāraṇena²¹ katam yena²²

¹ Ck -ggā- corr. to -ggo-, Bi -ggā-. 2 Cs ajimha, Bi -tamajīvamhā, Bd -tama-majīvamhā. 8 Cs se sante corr. to -to, Bi yasano, Pd yesam no. 4 Bi dīdā-mase, Pd dadāmhase. 5 Cs dīpan nākamma corr. to kamha, Ck dipam nā-kamma, Bi dippam na kamham, Bd dīpam nākamhām corr. to -ham. 6 Bid add tam gātham paripuṇṇam kātum. 7 Bi nasakkhinti, Bd nasakkhinti corr. to nā-. 6 Cs sesāpisu corr. to sesāpi. 8 Bid omit vatvā. 10 Bid ham. 11 Ck ajimhā corr. to ajīvimhā, Bi ajīvamhā. 12 Cs sante corr. to santo, Bi santo corr. to sam no? 13 Bi dadāmāso, Bd dadāmhase. 14 Bid samvijj-. 15 Bid dadamhā. 16 Bi na kumhamattano, Bd na kamhamattano corr. to nā-. 17 Bid -hā. 18 Bid add pi. 19 Bi paṭi-, Bd pati corr. to paṭi-. 20 Bd mamañca. 21 Cks add anto. 23 Bid yeva.

tassa anto va 1 datthum na sakkā ti 2 attho, mārisā 'ti mayā sadisa', piyālapanam etam etesam 4, nunā 5 'ti ekamsatthe nipāto, so aham ito gantvā yonim mānusim laddhā vadaññū sīlasampanno hutvā ekamsen' eva bahum kusalam karissāmîti⁶, ayam ettha attho.

Iti Bodhisatto ekamekam zatham vatva "mahārāja, nerayikasatto imam gātham paripunnam katvā vattukāmo attano pāpassa mahantatāya tathā kātum anasakkhi, iti so attano kammavipākam anubhavanto viravi, tumhākam etassa saddassa savanapaccayā antarāyo nāma n'atthi, tumhe mā 10 bhāyathā 1044 'ti rājānam saññāpesi. Rājā mahājanam vissajjāpetvā suvannabherim carāpetvā yannāvāţam viddhamsāpesi. Bodhisatto mahājanassa sotthim katvā katipāham vasitvā tatth' eva gantvā aparihīnajjhāno Brahmaloke uppajji.

Satthā imam desanam 11 āharitvā 12 jātakam samodhānesi: "Tadā 15 purohitamāņavo 13 Sāriputto ahosi, tāpaso 14 aham evā" 'ti. Lohakumbhijātakam 15.

Mamsajātaka.

Pharusā vata te vācā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Sāriputtattherena pītavirecanānam 16 dinnarasapiņdapātam 17 20 ārabbha kathesi. Tadā kira Jetavane ekacce bhikkhū snehavirecanam 18 pivimsu, tesam rasapindapātena" attho hoti, gilānupatthākā "rasabhattam āharissāmā" 'ti Sāvatthiyam' pavisitvā odanikagharavīthiyam' piņdāya caritvâpi 22 rasabhattam alabhitvā nivattimsu. Thero divātaram piņdāya pavisamāno te hhikkhū disvā "kim āvuso atipage28 va nivattathā" 'ti Thero "tena hi ethā" 'ti te ga-95 pucchi. Te tam attham arocesum.

¹ Bid anto ca, Cks omit anto va. ² Bi sakkotīti, Bd sakkātipi corr. to sakkotīti. ³ Bid -sā. ⁴ Bid omit etesam. ⁵ Bi soham nunā, Bd nunā corr. to soham nunā. ⁶ Bid -māti. ⁷ Bid -ka. ⁸ Bid kathetum. ⁹ Bi vicarati, Bd vicaranti. ¹⁰ Bid -yitthā. 11 Bid dhammade-. 19 Bid add saccāni pakāsetvā. 12 Bid purchitajethantevāsikamāņavo. 14 Bid add pana. 15 Bid add catuttham. 16 Bd pitam-. 17 Bid dinnam-. 18 Bi rasapitavi-, Bd pitavi- corr. to snehavi-. 19 Bid -pindena. 20 Bid -im 21 Ck -kam-, Cs -kambhara- corr. to -kabhara-, Bi otani-²² Bi -tvā va, Bd omits pi. ²³ Bi ativiyapage, Bd atipage corr. to ativiyapage.

hetvā tam eva vīthim agamāsi 1. Pūretvā rasabhattam adamsu. Gilānupaṭṭhākā vihāram 2 āharitvā gilānānam adamsu, te paribhunjimsu.
Ath ekadivasam dhammasabhāyam 3 katham samuṭṭhāpesum: "āvuso
thero kira 4 pītavirecanānam upaṭṭhāke rasabhattam alabhitvā nikkhamante gahetvā odanikagharavīthiyam caritvā bahum rasapinḍapātam 6 pesesîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi
kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idāni 7 Sāriputto va mamsam labhi 6, pubbe pi muduvācā 10
piyavacanam vattum chekā paṇḍitā labhimsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto setṭhiputto ahosi. Ath' ekadivasam eko migaluddako bahum mamsam labhitvā yānakam pūretvā "vikkiņissāmîti" nagaram āgacchati. Tadā Bārāṇasi-vāsikā cattāro
seṭṭhiputtā nagarā nikkhamitvā ekasmim maggasabhāgaṭṭhāne 11
kiñci 12 diṭṭhasutam samullapantā 13 nisīdimsu. Tesu eko seṭṭhiputto tam mamsayānakam 14 disvā "etam luddakam mamsakhaṇḍam āharāpessāmîti" pucchi. "Gaccha āharāpehîti".
So upasamkamitvā "are 15 luddaka, dehi me mamsakhaṇḍan"
ti āha. Luddako "param kiñci yācantena nāma piyavacanena
bhavitabbam, tayā kathitavācāya anucchavikam 16 mamsakhaṇdam labhissasîti 1766 vatvā paṭhamam gātham āha:

1. Pharusā vata te vācā samma 18 yācanako c' asi 19, kilomassa 20 sadisī vācā, kilomam samma dadāmi te ti. 57.

Tattha kilomassa sadisîti pharusatāya²¹ kilomaka-adisîti, kilomam .
samma dadāmi te ti handa ganha idam te vācāya sadisam kilomam dammîti 25
nīrasam ²² salomakam ²³ kilomamamsakhandam ²⁴ ukkhipitvā adāsi:

Atha nam aparo sețțhiputto "kin ti vatvā yācîti." pucchi. "Are 15 ti vatvā 2611 ti. So "aham pi nam yācissāmîti" vatvā.

¹ Bid add te ² Bid rasabhattam. ³ Bid add bhikkhū. ⁴ Bi gilānā, Bd gilāna. ⁵ Bid -hu. ⁶ Bid add vihāram āharitvā ⁷ Bid -neva. ⁸ Bd vara. Bi omits va. ⁹ Bi -itta. Bd -i corr. to -ittha. ¹⁰ Bid -cāya. ¹¹ Bd maggasamipaṭhāne. ¹² Ck kinci kinci. ¹³ Bd sallapantā. ¹⁴ Cs has added pure. ¹⁵ Bid hare. ¹⁶ Bid -ka. ¹⁷ Cs Bi -tīti ¹⁸ Cks yam mam in the place of samma. ¹⁹ Bid omit c. ²⁰ Bid -ma. ²¹ Bid pharusavācāya. ²² Cs Bid mi - ²³ Bi nimamsalohitam, Bd nimamsam ²⁴ Bid kilomakakha. ²⁵ Bid yācasīti. ²⁶ Bd adds yāci.

gantvā "jeṭṭhakabhātika" maṁsakhaṇḍaṁ me dehîti" āha. Itaro "tava vacanassa anucchavikaṁ labhissasîti" dutiyaṁ gātham āha:

- 2. Angam etam manussanam bhata loke pavuccati, angassa sadisi vaca, angam samma dadami te ti. 58.
- Tass' attho: imasmim loke manussānam angasadisattā angam etam yadidam bhātā bhaginîti, tasmā tav' esā angasadisā vācā ti etissā anucchavikam angam eva dadāme te ti

Evañ ca pana vatvā angamamsam ukkhipitvā adāsi. Tam bi aparo setthiputto "kin ti vatvā yācîti" pucchi. "Bhātikā ti vatvā "ti. So "aham pi nam yācissāmîti" gantvā", tāta mamsakhandam me dehîti" āha. Luddako "tava vacanānurūpam labhissasîti 10" vatvā tatiyam gātham āha:

- a. Tātā 'ti putto vadamāno kampeti hadayam pitu,
 hadayassa sadisī vācā, hadayam samma dadāmi te ti. 59.

 Tañ ca¹¹ pana vatvā hadayamamsena saddhim madhuramamsam ukkhipitvā adāsi. Tam ¹² catuttho seṭṭhiputto ,,kin ti vatvā ¹³ yācîti ¹⁴٬٬ pucchi ¹⁵. ,,Tātā 'ti vatvā ¹⁵٬٬ ti. So ,,aham pi yācissāmîti" gantvā ³ ,,sahāya mamsakhanḍam me dehîti" āha.
 Luddo ,,tava vacanānurūpam labhissasîti ¹º٬٬ catuttham ¹¹ gātham āha:
 - 4. Yassa gāme sakhā n' atthi yathâraññam tath' eva tam, sabbassa sadisī vācā, sabbam samma dadāmi te ti. 60.

Tass attho: yassa purisassa gāme sukhadukkhesu saha ayanato 18 sahāyasamkhāto sakhā 19 n' atthi tassa tam thānam yathā 20 amanussam araññam 21 25 tath' eva tam 23 hoti, iti 23 ayam 24 tava vācā sabbassa sadisī 35 sabbena attano santakena vibhavena sadisī, tasmā sabbam eva idam 26 mama santakam mamsayānakam 27 dadāmi te ti.

Evañ ca pana vatvā "ehi samma sabbam ev' idam ²⁸ mam-sayānakam tava geham harissāmîti ²⁹ " āha. Seṭṭhiputto tena

¹ Bid jeṭhabhā-. 2 Cks -tīti, Bi labhatīti. 8 Bid anga. 4 Bid add te. 6 Bi tvain. 6 Cks kinci. 7 Bid yācasīti. 8 Bd adds yāci. 9 Bid vatvā. 10 Bid lacchasīti. 11 Bid evanca. 12 Ck nam. 13 Cs va tvam. 14 Bid yācasīti. 15 Bid adds so. 16 Bd adds yāca. 17 Bid vatvā ca-. 18 Bid āy-. 19 Ck samkhā, Bi sankhāhātho, Bd sahāyo. 20 Bid emit yathā. 21 Bid arannakam. 22 Bid emit tathevatam. 23 Cs hotī ti in the place of hoti iti. 24 Cs omits ayam. 25 Bid -siti. 26 Bid imam. 27 Bi mamsam, Bd mamsayānam. 28 Bid eva imam. 29 Bid āh-.

yānakam pajāpento attano gharam gantvā mamsam otāretvā luddakassa sakkārasammānam katvā puttadāram pi saa pakkosāpetvā luddakakammato apanetvā attano kutumbamajihe vasāpento tena saddhim abhejjasahāyo hutvā yāvajīvam samaggavāsam vasi.

Satthā imam desanam aharitvā jātak am samodhānesi: "Tadā luddako Sāriputto ahosi, sabbamamsalābhisetthiputto aham evā 'ti. Mam sajātak am ¹⁰.

6. Sasajātaka.

Satta me rohitā macchā ti. Idam Satthā Jetavane vi- 10 haranto sabbaparikkhāradānam ārabbha kathesi. Sāvatthiyam kir' 11 eko kuṭumbiko Buddha-pamukhassa samghassa 12 sabbaparikkhāradānam sajjetvā 13 gharadvāre maṇḍapam kāretvā Buddha-pamukham bhikkhusamgham nimantetvā sajjitamaṇḍape pañnattavarāsanesu 14 nisīdāpetvā nānaggarasapaṇītadānam 15 datvā, puna svātanāya puna svāta- 15 nāyā" 'ti sattāham nimantetvā sattame divase Buddha-pamukhānam pancannam bhikkhusatānam sabbaparikkhāre adāsi. Satthā bhattakiccāvasāne anumodanam karonto "upāsaka, tayā pītisomanassam kātum vaṭṭatîti, idam hi dānam nāma porāṇakapaṇḍitānam vaṃso, porāṇakapaṇḍitā hi sampattayācakānam jīvitam pariccajitvā attano 20 mamsam pi adamsū" 'ti vatvā tena yācīto atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto sasa yoniyam nibbattitvā arañne vasati. Tassa 16 pana arañnassa ekato pabbatapādo 17 ekato 18 nadī 10 ekato 18 paccantagāmako 20. Apare pi 'ssa tayo sahāyā ahesum: makkaṭo 21 25 sigālo 21 uddo 22 ti. Te cattāro pi paṇḍitā ekato vasantā attano

¹ Bi pācento, Bd pājento ² Bid omits gantvā. ³ Bid ohārāpe-. ⁴ Bid sammānasakkāram ⁵ Bid luddakammato. ⁶ Bi -pesinti. ⁷ Bid vasimsūti. ⁸ Bid dhammade-. ⁹ Cs -lābhase-. Bid add pana ¹⁰ Bid sabbamamsalābhijā-, and add paūcamam. ⁶ Cfr. Five Jātakas p. 51. ¹¹ Bid kira. ¹² Bid bhikkhusa-. ¹³ Bid vissajj-. ¹⁴ Cs pañnātte-, Bi pañnāvarabuddhāsane, Bd pañūattavarabuddhāsane. ¹⁵ Bid -tabhojanam. ¹⁶ Bid tadā. ¹⁷ Cks -de. ¹⁸ Ck eko ¹⁹ Bid omit ekato nadī. ²⁰ Bid add ahosi. ²¹ Bid add ca. ²² Bid add cā.

attano gocarațihane gocaram gahetva sayanhasamaye ekato sannipatanti. Sasapandito "danam databbam sīlam rakkhitabbam uposathakammam kātabban" ti tipņam janānam ovādavasena dhammam deseti'. Te tassa ovādam sampaticchitvā 5 attano attano nivāsagumbanī pavisitvā vasanti. Evam kāle gacchante ekadivasam Bodhisatto ākāsam oloketvā candam disvā "sve uposathadivaso" ti ñatvā itare tayo āha: "sve uposatho², tumhe tayo pi⁸ janā sīlam samādiyitvā⁴ uposathikā⁵ hotha, sīle patitthāya dinnadānam mahapphalam hoti, tasmā 10 yācake sampatte tumhehi khāditabbāhārato datvā khādeyyāthā" Te "sādhū" 'ti sampaticchitvā attano vasanatthānesu vasitvā punadivase tesu uddo pāto va "gocaram parivesissāmîti" nikkhamitvā Gangātīram gato. Ath' eko bālisiko' satta rohitamacche uddharitvā valliyā āvuņitvā netvā Gangātīre vālikāya 10 paticchādetvā macche gaņhanto 11 adho Gangam bhassi 12. Uddo macchagandham ghāyitvā vālikam 18 viyūhitvā macche disvā nīharitvā "atthi nu kho imesam 14 sāmiko 1566 ti tikkhattum ghosetvā sāmikam apassanto valliyam 16 dasitvā 17 attano vasanagumbe thapetvā "velāyam eva 18 khādissāmîti" 20 attano sīlam āvajjanto 19 nipajji. Sigālo pi 20 nikkhamitvā gocaram pariyesanto ekassa khettagopakassa kutiyam dve mamsasūlāni ekam godham 22 ekan ca dadhivārakam 23 disvā "atthi nu kho etassa sāmiko 1644 ti tikkhattum ghosetvā sāmikam adisvā dadhivārakassa uggahaņarajjukam 24 gīvāya pavesetvā 25 mamsasūle 26 ca godhañ 27 ca mukhena dasitvā 28 netvā attano sayanagumbe" thapetvā "velāyam eva khādissāmîti" attano

¹ Bid desesi. ² Bid add ti. ⁸ Bi pi tayo. ⁴ Bi -dayi, Bd -dayittha? ⁵ Bid add ca. ⁶ Bid repeat attano. ⁷ Bi gāmavāsi. Bd gāmavāsiko. ⁸ Bid -ni-, Cs -ni-corr. to -ni-. ⁹ Bid omit netvā. ¹⁰ Bid vālukam viyūhitvā. ¹¹ Bid ganhanatthāya. ¹² Bid gacchati. ¹³ Bid -lu-. ¹⁴ Bid etesam. ¹⁵ Bid add no vā. ¹⁶ Bid vallikam. ¹⁷ Bid add netvā. ¹⁸ Cks velāyame. ¹⁹ Cs -jjento. ²⁰ Bid add vasanathānato. ²¹ Bid -lā ca. ²² Bid godhake ca. ²³ Bid ekam dadhivārakanca. ²⁴ Ck uggāhana-, Cs uggāhaņa-. ²⁵ Bid add dve. ²⁶ Bid -lā. ²⁷ Bid godhakan. ²⁸ Bi dassitvā, Bd damsitvā. ²⁹ Bi gumpe, Bd vasanaguppe.

95

sīlam āvajjanto nipajji. Makkato pi vanasaņdam pavisitvā ambapindim aharitvā vasanagumbe thapetvā "velāyam eva" khādissāmîti" attano sīlam āvajjanto nipajji. Bodhisatto pana velāvam eva nikkhamitvā "dabbatiņāni khādissāmîti" attano gumbe veva nipanno cintesi: "mama santikam āgatānam 5 yācakānam tiņāni dātum na sakkoti", tilataņļulādayo pi mayham n' atthi, sace me santikam yācako āgacchissati attano sarīramamsam dassāmîti". Tassa sīlatejena Sakkassa pandukambalasilāsanam unhākāram dassesi. So āvajjamāno imam kāraņam disvā "sasarājam 10 vīmamsissāmîti" patha- 10 mam uddassa vasanatthānam gantvā brāhmaņavesena atthāsi, "brāhmaņa kimattham thito sîti" ca vutte "paņdita, sace kiñci āhāram labheyyam uposathiko hutvā samaņadhammam kareyyan" ti. So "sādhu, dassāmi te āhāran" ti tena saddhim sallapanto pathamam gatham aha:

1. Satta me rohitā macchā udakā thalam ubbhatā, idam brāhmaņa me atthi, etam 11 bhutvā vane vasā 'ti.

Tattha thalamubbhatā ti udakato thale țhapitā thale patițihită 12 kenâpi 12 vā uddhaţā 14, etam bhutvā ti etam mama santakam macchābāram pacitvā bhunjitvā 15 samaņadhammam karonto ramaņīye rukkhamule nisinno 20 imasmini vane vasā ti.

Brāhmaņo "pāto va 16 tāva hotu, pacchā jānissāmîti" sigālassa santikam gato, tenāpi "kimattham thito sîti" vutte 17 tath' evâha. Sigālo 18 ,,sādhu dassāmîti" tena saddhim sallapanto 19 dutiyam gatham aha:

¹ Bi adds nikkhamitvā, Bd vasanathānato nikkhamitvā — ² Bi -dam. attano. 4 Cs Bi -läyame. 5 Bid add vasanathänato. 6 Bid vasanagumbe. 7 Bi nisinno. Ra niphphanno, both add attano sīlam āvajjanto. 8 lši āgatā yācakā nina khāditum na sakkuņeyya, Bd āgatā yācakā tiņam khāditum na sakkuņey-9 Bid idam. 10 Bi -rājānam. 11 Cs eso. 12 Bid omit thale patitthitā. 18 Bid kevattena. 14 Bi uddhatā, Bd uddharitā. 15 Ce bhuji-, Bi bhuñci-, Bd 17 Ck vutto. 18 Cks add te. bhutvā, Bid add yathāsukhain. 16 Bi pageva. 19 Bid -pento.

15

90

2. Dussa me khettapālassa rattibhattam apābhatam mamsasūlā ca dve godhā ekañ ca dadhivārakam, idam brāhmaņa me atthi, etam bhutvā vane vasā 'ti. 62.

Tattha dussa me² ti yo esa mamâvidūre³ khettaj:ālo vasati dussa 5 asammussā⁴ 'ti attho, apābhatan ti ābhatam āhītam⁵, mamsasūlā ca dve godhā ti angārapakkāni dve mamsasūlāni ekā ca godhā6, dadhithālakan7 ti dadhivārako⁸, idan ti idam⁹ ettakan atthi, etam sabbam pi tavābhirucikena 10 pākena pacitvā paribhunjitvā uposathiko hutvā ramaņīye rukkhamule nisīditvā samaņadhammam karonto etasmim vanasaņde vasā 'ti attho.

Brāhmaņo "pāto va" tāva hotu, pacchā jānissāmîti" makkațassa santikam gato, tenâpi "kimattham thito sîti" vutte 13 tath' evâha. Makkațo "sādhu dammîti 1344 tena saddhim sallapanto tatiyam gātham āha:

s. Ambapakk', odakam sītam sītacchāyam manoramam, idam brāhmaņa me atthi, etam bhutvā vane vasā 'ti.

Tattha ambapakkan ti madhuram 14 ambaphalam, udakam sītan ti Gangāyam 15 udakam sītalam, etam bhutvā 16 ti brāhmaņa etam ambaphalam 17 paribhunjitvā sītalam udakam pivitvā yathārucite 18 ramaņīye rukkhamule nisinno samanadhammam karonto imasmim vanasande vasā 'ti.

Brāhmaņo "pāto va" tāva hotu", pacchā jānissāmîti" sasapanditassa santikam gato, tenapi "kimattham thito sîti" vutte 11 tath' evaha. Tam sutva Bodhisatto somanassappatto "brāhmaņa, sutthu te katam 22 āhāratthāya mama santikam āgacchantena, ajjāham mayā nadinnapubbam 23 dānam dassāmi, 25 tvam pana sīlavā pāņātipātam na karissasi²⁴, gaccha tāta²⁵ dārūni 26 samkaddhitvā angāre katvā mayham ārocehi 27, aham

¹ Cks dussam. 2 Cks dussam me. 3 Bd mama avi-. 4 Bd dussā ti amussā. 5 mamsasulā - - - anitam wanting in B. 6 Bd ekanca godhanca. tāla-. 8 Bē ekanca dadhivārakam in the place of daddhiphālakanti dadhivārako. ⁹ bid add mama. ¹⁰ Bid yathābhi-. ¹¹ Bi pageva. ¹² Cks vutto. ¹⁸ Bid dassāmīti. '4 Bid -ra. 15 Bid -gāya. 16 Bid add vane vasā. 17 Bid ambapakkam. 18 Bid yathābhirucike 19 Bi pageva, Cks omit va. 20 Cks omit hotu. 21 Ck 22 Ld te su gatam, Bi te sutu katam. 28 Bi adiunapuppam, Bd adinnapubba. 24 Bi -ssati. 25 Bid brāhmana. 26 Bid nānādā-. 27 Cks Bi -cesi.

attānam pariccajitvā angāragabbhe patissāmi, mama sarīre pakke tvam mamsam khāditvā samaņadhammam kareyyāsîti" tena saddhim sallapanto catuttham gātham āha:

1. Na sasassa tilā atthi na muggā napi taņdulā, iminā agginā pakkam mamam bhutvā vane vasā 'ti. 64. 5

Tattha mamam⁴ bhutvā ti yan tam aham⁵ aggim karohîti vadāmi iminā agginā pakkam mamam⁴ bhunjitvā imasmim vane vasa⁶, ekassa sasassa sarīram nāma ekassa purisassa yāpanamattam hotīti.

Sakko tassa katham zutvā attano anubhāvena ekam angārarāsim māpetvā Bodhisattassa ārocesi. So dabbatiņa- 10 sayanato utthāya tattha gantvā "sace me lomantaresu pāņakā atthi te mā marimsū" 'ti vatvā' tikkhattum sarīram vidhūnitvā sakalasarīram 10 dānamukhe datvā 11 lamghitvā padumapuñje 12 rājahamso viya pamuditacitto angārarāsimhi pati. pana aggi Bodhisattassa sarīre lomakūpamattam pi uņham 15 kātum nasakkhi, himagabbham pavittho viya ahosi. Sakkam āmantetvā "brāhmaņa, tayā kato aggi atisītalo mama sarīre lomakūpamattam pi unham kātum na sakkoti, kim nām' etan" ti āha. "Paņdita", nâham brāhmaņo, Sakko aham 14 asmi 15 tava vīmamsanatthāya āgato 1666 ti. "Sakka, tvam 90 tāva tittha, sakalo pi ce lokasannivāso mam dānena vīmamseyya n' eva me adatukamatam 17 passeyya" 'ti Bodhisatto sīhanadam nadi. Atha nam Sakko 18 ,,sasapaņdita, tava guņo sakalakappam pākato hotū" 'ti pabbatam pīletvā pabbatarasam ādāya candamaņdale sasalakkhaņam ālikhitvā 19 Bo- 25 dhisattam amantetva tasmim vanasande tasmim yeva vanagumbe taruņadabbatiņapitthe nipajjāpetvā attano devatthānam 20

¹ Bi -rakuppe. Bd -rakupe. ² Bid -pento. ³ Cks Bi napi, Bd nampi. ⁴ Bd mamsam. ⁵ Cks yantvam aham, Bi yenāham, Bd yena aham. ⁶ Bd vasā ti. ⁷ Bid vacanam. ⁸ Ck -sim. ⁹ Bid omit vatvā. ¹⁰ Ck sakasarī-. ¹¹ Bid thapetvā. ¹² Bid -masare. ¹³ Bid sasapa-. ¹⁴ Bid ham. ¹⁵ Bi adds pi, Bd ti. ¹⁶ Bid adds mhi. ¹⁷ Cs -kāmam ¹⁸ Bid add āha ¹⁹ Bid likkhitvā. ²⁰ vasanaṭṭhā-.

eva gato. Te pi cattāro paņditā samaggā sammodamānā sīlam pūretvā uposathakammam katvā yathākammam gatā 2.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosane sabbaparikkhāradānadāyako gahapati sotāpattiphale patiṭṭhahi) "Tadā uddo Anando ahosi, sigālo Moggallāno, makkaṭo Sāriputto , sasapaṇḍito aham evā" 'ti. Sasajātakam .

7. Matarodanajātaka.

Matamatam eva rodathā 'ti. ldam Satthā Jotavane viharanto añnataram Savatthi-vasi-kuţumbiyam arabbha kathesi. 10 Tassa kira bhātā kālam akāsi. So tassa kālakiriyāya sokābhibhūto na nahāyati na bhunjati na vilimpati, pāto va susānam gantvā sokasamappito rodati. Satthā paccūsasamaye lokam olokento tassa sotāpattiphalassa upanissayam disvā "imassa atītakāraņam āharitvā sokam vūpasametvā sotāpattiphalam dātum thapetvā mam añño koci 15 samattho n' atthi, imassa mayā avassayena bhavitum vattatîti" punadivase pacchābhattam piņdapātapatikkanto" pacchāsamaņam ādāya tassa gharadvāram gantvā "Satthā āgato" ti sutvā āsanam pannāpetvā "pavesethā" ti kutimbikena vutte" pavisitvā paññattāsane" nisīdi. Kutumbiko 17 pi āgantvā Satthāram vanditvā ekamantam nisīdi. Atha 20 nam Satthā "kim kutumbika" cintesîti" āha. "Ama bhante, mama bhātu matakālato patthāya cīntemîti". "Avuso, sabbe samkhārā aniccā, bhijjitabbayuttakam bhijjati, na tattha cintetabbam, porāņakapanditâpi bhātari14 mate15 'bhijjitabbayuttakam bhinnan16' ti na cintayimsū" 'ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto asītikotivibhave seṭṭhikule nibbatti 17. Tassa vayappattassa mātāpitaro kālam akamsu. Tesu kālakatesu 18 Bodhisattassa bhātā 18 kuṭumbam vicāreti 20. Bodhisatto tam

¹ Bid add dānam datvā 2 Ck Bd gato. 3 Bid dhammade— 4 Bid add sakko anuruddho. 5 Bid add pana. 6 Bi adds chathamam, Bd chatham 7 Cs - tim-, Bd -tumbikam. 8 Bid niddāyati. 9 Cs - ntam, Bd piņdapātam patikkanto. 10 Cks - sathā. 11 Bid vutto. 13 Bid - tte-. 13 Cs - ti-. 14 Bi - rā. 15 Cks Bi - to. 16 Bid bhijjatī. 17 Bid - ttitvā. 18 Bid kālanka-. 19 Ck - tu, Cs - tu corr. to - tā. 20 Bid - resi.

nissāya jīvati. So aparabhāge tathārūpena vyādhinā 1 kālam Nātimittāmaccā sannipatitvā bāhā paggayha kandanti rodanti, eko pi sakabhāvena santhātum nasakkhi. satto pana n' eva kandati na rodati'. Manussā "passatha bho, imassa bhātari mate mukhasamkocanamattam pi n' atthi, ativiya thaddhahadayo, 'dve pi kotthase aham eva paribhuñjissāmīti' bhātu maraņam icchati maññe" ti Bodhisattam garahimsu. Nātakāpi "na" tvam bhātari mate" rodasîti" garahimsu yeva. So tesam katham sutvā "tumhe attano andhabālabhāvena atthalokadhamme ajānantā 'mama bhātā mato' 10 ti rodatha, aham pi marissāmi, tumhe pi marissatha, attānam pi 10 'mayam pi marissāmā' 'ti kasmā na 11 rodathā 12 'ti, sabbe samkhārā aniccā hutvā na honti'2, ten' eva sabhāvena saņthātum 14 samattho ekasamkhāro pi n' atthi, tumhesu andhabālesu aññāņatāya 15 atthalokadhamme ajāmtvā rodantesu aham 15 kimattham rodissāmīti" vatvā imā gāthā abhāsi:

- 1. Matamatam eva rodatha, na hi tam rodatha yo marissati, sabbe va 16 sarīradhārino anupubbena jahanti jīvitam. 65.
- 2. Devamanussā 17 catuppadā pakkhigaņā uragā 16 ca bhogino asmini 19 sarīre anissarā ramamānā va jahanti jīvitam. 66. 20
- s. Evañ calitam asanthitam sukhadukkham manujesu apekkhiya 2"

kanditaruditam ²¹ niratthakam, kini vo sokaganabhikī-rare ²². 67.

4. Dhuttā 23 soņdā akatā balā sūrā vīrā 24 ayogino dhīram 25 mannanti 26 balo ti ye 27 dhammassa akovidā ti. 68.

¹ Bid byā-. 2 Bid ñātimittāsuhajjā. 3 Bid add tadā 4 Bid neva rodati na kandati. 5 Bi icchiti. 6 Bid kim. 7 Bid add na 8 Cks meva. 9 Bi adds tasmā na rodāmi. 10 Bd omits attānam pi. 11 Bid tasmāmā. 12 Bid -tha. 13 Bi ni rujhanti in the place of na honti 14 Bid sandhāretum. 15 Bid añnā-tabhāve. 16 Bid pi. 17 Bid devā-. 18 Cks atha 19 Bi asn.ī, Bd sakampi, Cks sampi. 20 Bi ave-. 21 Bid -tam rodi-. 22 Cks -nāhi- 23 Bid add ca. 24 Bid omit vīrā. 25 Ck dhīra, Cs dhīra corr. to -ram. 26 Ck maññenti. 27 Cs yo corr. to ye, Bi yo.

Tattha matamatamevā 'ti matam matam yeva, anupubbenā ti attano maraņavāre sampatte patipātiyā jahanti jīvitam, na ekato va sabbe maranti. yadi evam mareyyum lokappavatti ucchijjeyya, bhogino ti mahantena sarirabhogena samannāgatā, ramamānā vā 'ti tattha tattha nibbattā sabbe pi te 5 devādayo sattā attano attano nibbattaṭṭhāne abhiramamānā va anukkaṇṭhitā2 va jīvitam jahanti, evancalitan ti evam tīsu bhavesu niccalabhāvassa ca santhitabhāvassa ca abhāvā³ calitam asanthitani. kim kimkāranā 4 sokarāsī abbikiranti bhikirare ti tumbe ajjhottharauti, dhuttā sondāb akatā bālā ti itthidhuttā surādhuttā akkhadhuttā ca surā-10 sondādayo sondā 6 ca 7 akatabuddhino 8 asikkhitakā 9 ca bālā ti bālena samannāgatā aviddasuno 10 sūrā, ayogino ti ayonisomanasikārassa yoge 11 ayuttatāya ayogino, ayodhino 1' ti pi pāṭho, kilesamārena saddhim yujjhitum asamatthā 13 ti attho, dhīram maññanti bālo ti ye dhammassa akovidā ti ye evarūpā dhuttādayo atthavidhassa lokadhammassa akovidā te appamattake pi duk-15 khadhamme uppanne attanā kandamānā rodamānā atthalokadhamme tattvato na jānitvā 14 natimaranadīsu akandantam mādisam dhīram paņditam bālo ayam yo 15 na rodatîti maññantîti.

Evam Bodhisatto tesam dhammam desetvā sabbe pi te nissoke akāsi.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne kuṭumbiko sotāpattiphale patiṭṭhahi) ,,Tadā mahājanassa dhammam desetvā nissokakarapanḍito 16 aham evā" 'ti. Matarodanajātakam 17.

8. Kaņa verajātaka.

Yantam vasantasamaye ti. Idam Satthā Jetavane viharanto purāņadutiyikapalobhanam ārabbha kathesi. Vatthum Indriyajātake āvibhavissati. Satthā pana tam bhikkhum "pubbe 18 tvam 19 etam nissāya asinā sīsacchedanam 20 paṭilabhîti 21,4 vatvā 23 atītam āhari:

¹ Cks mā-. 2 Cks anuka-. 3 Bi add ti, Bd ca. 4 Cks -ņain. 5 Cks omit soṇḍā. 6 Bid omit dayo soṇḍā. 7Bid add attasoṇḍā ca cattāro soṇḍādayo soṇḍā. 8 Bid add ca. 9 Bi asakkhitaka, Bd -tatāvā. 10 Bid avinda-. 11 Bid -kāresu surā-yogesu. 12 Bid ayoniso. 13 Bid -ttho. 14 Ck -dhammenattano, Cs -dhammena attano, Bi -dhammehi tatthato jānitvā, Bd -dhammehi atthato ājānitvā. 15 Bid omit yo. 16 Bid nissokabhāvakara-. 17 Bid add sattamam. 18 Bid add pi. 19 Bid add bhikkhu. 20 Bi -di, Bd -nādi. 21 Bi -bhatīti, Bd labhasīti. 22 Bid add tena yācito.

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rujjam kārente Bodhisatto Kāsigāmake¹ ekassa gahapatikassa ghare coranakkhattena jāto vayappatto corikam' katvā jīvikam kappento loke pākato ahosi sūro nāgabalo, koci nam gaņhitum nāsakkhi. So ekadivasam ekasmim setthighare sandhim chinditvā 5 bahum dhanam avahari. Nagara rajanam upasamkamitva,,deva, eko mahācoro nagaram vilumpati, tam ganhāpethā "ti va-Rājā tassa gahaņatthāya nagaraguttikam āņāpesi. dimsu⁵. So rattibhage tattha tattha vaggabandhanena manusse thapetvā nam' sabhogam' gāhāpetvā ranno ārocesi. Rājā "sīsam 10 assa chindathā "" 'ti nagaraguttikam neva ānāpesi. Nagaraguttiko nam 10 pacchābāham 11 gāļhabandhanam 12 bandhāpetvā gīvāy assa rattakaņaveramālam 'a laggetvā sīse itthakacuņņam okiritvā catukke catukke kasāhi tāļāpento kharas nena paņavena' āghātanam neti. "Imasmim kira nagare vilopakhādako 15 coro 15 gahito" ti sakalanagaram samkhubhi. Tadā ca Bārāņasiyam sahassam ganhantī Sāmā nāma ganikā hoti rājavallabhā pancasatavaņņadāsīparivārā, sā 16 pāsādatale vātapānam vivaritvā thitā nam 17 niyyamānam passi. So pana abhirūpo pāsādiko ativiya sobhaggappatto devavannī 18 sabbesam matthakena 20 paññāyati. Sā niyyamānam 19 disvā va patibaddhacittā hutvā "kena nu kho upayenàham imam purisam attano samikam kareyyan" ti cintayantī 20 ,,atth' eso upāyo" ti attano atthacarikāya ekissā hatthe nagaraguttikassa sahassam pesesi21: "ayam coro Samāya bhātā, annatra Sāmāya anno etassa 25 nissayo22 n'atthi, tumhe kira idam sahassam gahetvā etam

¹ Bid -gāme. ² Bid corakammam. ³ Bi āhari, Bd ahāri. ⁴ Bid -pehī. ⁵ Bid add tam sutvā. ⁶ Bid -bandhena. ⁷ Bid tam ⁸ Bi sahoḍhacoram, Bd sahodhameoram. ⁹ Bid chindā. ¹⁰ Bid tam. ¹¹ Cs -bālham corr. to -bāļham, Bi -bāhum. ¹² Cs galha- corr to gāļha-. ¹³ Bd rattakanavira-. ¹⁴ Ck pana-, Cs pana- corr. to paṇa- ¹⁵ Cs -kādako, Bid vilopako. ¹⁶ Bid omit sā. ¹⁷ Bi thitā pā. Bd thitā ti. ¹⁸ Bid -vaṇṇo viya. ¹⁹ Bid sāmā tam, Cs sā niyyamanā corr. to -nam. ²⁰ Bi paṭhayanti, Bd pattharanti. ²¹ Bi dāpesi, Cs pesi. ²² Bid avassayo.

vissajjethā" 'ti. Sā' tathā akāsi. Nagaraguttiko "ayam coro pākato, na sakkā etam evam vissajjetum, annam pana manussam labhitvā imam paticchannayānake nisīdāpetvā pesetum sakkā" ti āha. Sā gantvā tassā ārocesi. Tadā pan' ь eko sețthiputto Sāmāya pațibaddhacitto devasikam' sahassam deti, so tam divasam pi suriyatthamgamanavelaya sahassam ganhitvā tam gharam agamāsi. Sāmāpi sahassabhandikam gahetvā ūrūsu thapetvā parodantī nisinnā hoti "kim etan" ti ca⁵ vuttā⁶ "sāmi, ayam coro mama bhātā, aham nīcakammam 10 karomîti mayham santikam na eti, nagaraguttikasşa pahite? "sahassam labhamāno vissajjessāmīti" sāsanam pesesi, idāni imam sahassam ādāya nagaraguttikassa santikam gacchantam 6 na labhāmîti". So tassā patibaddhacittatāya "aham gamissāmîti" āha. "Zena hi tayā ābhatam" eva gahetvā gacchā-15 hîti". So tam gahetvā nagaraguttikassa geham ganchi 10. So tam setthiputtam paticchannatthane thapetva coram paticchannayānake11 nisīdāpetvā Sāmāya pahiņitvā12,,ayam coro ratthe pākato, samandhakāram 18 tāva hotu, atha nam manussānam pațisallanavelaya 11 ghatapessamîti" apadesam katva muhuttam 20 vītināmetvā manussesu patisallīnesu setthiputtam mahantenàrakkhena 15 aghatanam netva asina sīsam chinditva sarīram sūlam 16 āropetvā nagaram pāvisi. Tato patthāya Sāmā añnesam hatthato kiñci na ganhāti 17. Ten' eva saddhim abhira-So cintesi "sace ayam annasmim pațimamānā vicarati. 25 baddhaeittā bhavissati mam pi mārāpetvā 18 tena saddhim abhiramissati, accantamittadubbhinī 19 esā, mayā idha avasitvā khippam palāyitum vattatīti 2066. Gacchanto 21 pana "tuccha-

¹ Rid add gantvā. 2 Bid add nagare. 3 Bid repeat de-. 4 Ck ūrusu, Cs urusu corr. to ūrusu, Bi urusu, Bd urūsu. 5 Bi omits ca. 6 Bid vutte. 7 Bid -tam. 8 Bd gantum. 9 Bid āha-. 10 Bid gacchati. 11 Bid -yāne. 12 Ck -ni-, Cs pahani- corr. to pahaṇi-, Bi paṭinitvā, Bd pahinetvā. 13 Cks -ran, Bi mantakāram, Bd tamandhakāram. 14 Cks -llī-. 15 Bid -narak-. 16 Bid sule. 17 Bid gaṇhi. 18 Cs Bd niāretvā, Bi hanāpetvā. 19 Bid accantam. 20 Bid vaṭ-ṭati. 21 Bid add ca.

hattho agantvā etissā ābharaņabhandam gahetvā gacchissāmîti" cintetvā ekasmim divase tam āha: "bhadde, mayam pana pañjare' mittakukkuto' viya niccam ghare' homa, ekadivasam uyyanakīļam karissama "' 'ti. Sa "sadhū" 'ti sampațiccitvă khādanīyabhojanīyādīni 5 sabbam pațiyādetvā sabbā- 5 bharanapatimanditā tena saddhim paticchannavāne nisīditvā uyyānam 6 agamāsi. So 7 tāya saddhim kīļanto "idāni mayham palāvitum vattatîti" tāya saddhim kilesaratiyā ramitukāmo viya ekam kanaveragacchantaram pavisitvā tam ālinganto viya nippīļetvā visannam katvā pātetvā sabbābharaņāni omun- 10 citvā tassā yeva uttarāsange o bandhitvā bhandikam khandhe thapetvā uvyānavatim lamghitvā pakkāmi. Sapi patiladdhasannā" utthāva paricārikānam santikam āgantvā "ayyaputto kahan" ti pucchi. "Na jānāma ayye" ti. "Mam matā ti sannāya bhāyitvā palāto bhavissatîti" anattamanā hutvā tato va 12 15 geham gantvā "mama piyasāmikassa ditthakāle 13 yeva alamkatasayane ' savissāmîti" bhūmiyam nipajjitvā tato patthāya manāpasātakam 15 na 16 nivāseti dve bhattāni na bhunjati gandhamāladīni na patisevati17, "yena kenaci upāvena ayvaputtam pariyesitvā pakkosāpessāmīti" națe 18 pakkosāpetvā sa- 90 hassam adasi, "kim karoma ayye" ti vutte "tumhakam agamanatthanam nama n' atthi, tumbe gamanigamarajadhaniyo gantvā: samajjam katvā samajjamandale o pathamam eva imam gītam gāyeyyāthā" 'ti națe sikkhāpentī' pathamam gātham vatvā "tumhehi imasmim gītake" gīte sace ayyaputto 95 tasmim parisantare bhavissati tumhehi saddhim kathessati,

¹ Bid pañcare. ² Bid pakkhitaku-. ³ Bid add yeva. ⁴ Bid kīļissāmā ⁵ Ck -niyabhojaniyādī, Cs -niyabhojaniyādī corr. to -nīya-, Bi khādanīyabhojanīyādī, Bd -niyabhojaniyādīni. ⁶ Cks -nam. ⁷ Bid add tattha. ⁸ Bid kanavīra-. ⁹ Bid nippili- ¹⁰ Bid -gena. ¹¹ Bid -saññī. ¹² Bid yeva. ¹⁸ Bd adithakālato pathāya, Bi dithakālato pathāyeva. ¹⁴ Bid alañkatasayanena. ¹⁵ Bid amanāpam sā-. ¹⁶ Bid omit na. ¹⁷ Bid na sevati. ¹⁸ Cs adds pakkosāpessāmīti. ¹⁹ Bid yeva carantā in the place of gantvā. ²⁰ Cks -jje. ²¹ ali four MSS. -ti. ²² Cs -kehi.

ath' assa mama ārogabhāvam kathetvā tam ādāya gaccheyyātha, noce āgacchati sāsanam peseyyāthā" 'ti paribbayam datvā nate uyyojesi. Te Bārānasito nikkhamitvā tattha tattha samajjam karontā ekam paccantagāmakam gamimsu". So pi coro palāyitvā tattha vasati. Te tattha samajjam karontā pathamam eva gītakam gāyimsu:

- 1. Yan tam vasantasamaye kanaveresu bhānusu Sāmam bāhāya pīļesi sā tam ārogyam abruvîti 6. 69.
- Tattha kaṇaveresū 'ti kaṇaveresu', bhānusū 'ti attarattānam' pupphānam pabhāya sampannesu'o, Sāman ti evamnāmakam'i, pīļesîti kilesaratiyā ramitukāmo ālinganto pīļesi, sā tan ti sā Sāmā ti ārogā'a, tvam pana matā ti sañnāya bhīto palāyi, tena 18 sā attano ārogyam' a bruvîti kathesi 15 ārocesīti attho.
- Coro tam sutvā' naṭam upasamkamitvā "tvam 'Sāmā ' jīvatîti' vadati', aham pana na saddahāmîti' tena saddhim sallapanto dutiyam gātham āha:
 - 2. Ambho na 19 kira 20 saddheyyam 21 yam vāto pabbatam vahe, pabbatam ce vahe vāto 22 sabbam pi paṭhavim vahe, yattha Sāmā kālakatā 23 sāmam 24 ārogyam abruvîti 6. 70.

Tass' attho: ambho naṭa idam kira na saddhātabbam 25 yam 26 vā to tiṇapaṇṇāni 27 viya pabbatam vaheyya, sace hi so pabbatam ²⁸ vaheyya sabbam pi paṭhavim vaheyya. yathā c' etam asaddheyyam ²⁹ tathā idan ti, yattha Sāmā kālakatā ³⁰ sāmam ārogyam abruvîti ³¹ kimkāraṇā saddhey25 yam ³², matā nāma na kassaci sāsanam pesentîti ³³.

¹ Bi ārogya-, Bd arogya-. ? Bid āg-. 3 Bi kārentā, Bd karontī. 4 Bid aga-. 5 Bd kana-. 6 Bid -bra-. 7 Bi kaṇateviresu. 8 Bd tattha kanaveresu bhānusu ti kanaviresu. 9 Bid rattavaṇṇānam. 10 Cks pabhā sa-. 11 Bid -mi-. 12 Bid ārogyam. 18 Bd omits te. 14 Bid ar-. 15 Cks -sīti 16 Bid tam autvā coro. 17 Cks sāmam. 18 Bid kathesi. 19 Bid naṭa. 20 Bi omits kira. 21 Bi na saddaheyyum, Cks Bd na saddhaheyya. 22 Bid cevasovāto, Cks cevahovāto. 28 Bid kālanka-. 24 Cks mam. 25 Bi saddaheyyam na saddatabbam, Bd saddhaheyyam na saddhahetabbam. 26 Cks yo. 27 Ck tina-, Cs tiṇapannāni. 28 Cks sabbato tam, Cs pabbato tam; sace hi so pabbatam vaheyya wanting in Bi . 29 Bi asaddaheyyam, Bd asaddhaheyyam. 30 Bid kālamkatā ti yā nāma sāmā kālam katā. 31 Bid abraviti, Cks pucchatīti. 32 Bi saddaheyyum, Bd saddhaheyyum.

10

25

Tassa vacanam sutvā naţo tatiyam gātham āha:

2. Na c' eva sā¹ kālakatā², na ca sā aññam icchati,

ekabhattakinī² Sāmā tam evam⁴ abhikamkhatîti. 71.

Tattha tamevam⁴ abhikamkhatiti aññam purisam na icchati, tam ñeva kamkhati icchati pattheti

Tam sutvā coro "sā jīvatu" mā vā na tāya mayham attho" ti vatvā catuttham gātham āha:

4. Asanthutam mam cirasanthutena nimini Sāmā adhuvam dhuvena, mayâpi Sāmā nimineyya aññam, ito aham dūrataram gamissan ti. 72.

Tattha asanthutan⁹ ti akatasamsaggam, cirasanthutenā⁷ 'ti cirakatasamsaggena¹⁰, niminîti¹¹ parivattesi, adhuvam dhuvam dhuvam tena dhuvasamikena parivattetum ¹² nagaraguttikassa sahassam ¹³ datvā mam ganhîti attho, mayâpi Sāmā nimineyya ¹⁴ aññan ti sā ¹⁵ Sāmā mayâpi añnam sāmikam parivattetvā ganheyya, ito aham dūrataram gamissan ti yattha na sakkā tassā ¹⁶ sāsanam vā pavattim vā sotum tādisam dūrataram thānam gamissam, tasmā mama ito añnattha gatabhāvam tassā ārocethā ti vatvā tesam passantānam ñeva gālhataram parinivāsetvā ¹⁷ vegena palāyi.

Nață gantvă tena katakiriyam tassă kathayimsu. Să vip- q pațisărī hutvā attano pakatiyā eva 18 vītināmesi.

Satthā imam desanam 19 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patitthahi) "Tadā 20 setthiputto ayam bhikkhu ahosi, Sāmā purānadutiyikā 21, coro pana aham evā" 'ti. Kanaverajātakam 22.

Bid sāmā.

Bid kālamka.

Cks -ttikinī, Bi -bhattakini, Bd -bhattakini.

Bid eva.

Bid add vā.

Bid asanthatam.

Bid -santha-.

Ck niminti,

Cs nimitti.

Ck nimintiti, Cs nimittīti,

Bi nipiniti, Bd niminiti.

Bid -ttitum.

Cks omit sahassam.

Ck mi-.

neyya, Cs tivineyya.

Bid omit sā.

Bid khayā, Bd mayā.

Bid nivā-.

Cks ceva.

Bid dhammade-.

Bid add so.

Bid porā-.

Bid kanda
dhūvera, Bd kanavera-, both add athamam.

Tittirajātaka.

Susukham vata jīvāmîti'. Idam Satthā Kosambiyam nissāya Badarikārāme viharanto Rāhulattheram ārabbha kathesi. Vatthum hettha Tipallatthajatake vittharitam eva. Dhummasabhayam 5 pana bhikkhūhi² "āvuso Rāhulo sikkhakāmo kukkuccako ovādakkhamo" ti tassayasmato gunakathaya samutthitaya Sattha agantva ...kaya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" tr pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Rāhulo sikkhākāmo kukkuccako ovādakkhamo yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmaņakule nibbattitvā vayappatto Takkasilāya šabbasippāni uggaņhitvā nikkhamma Himavantapadese isipabbajjam pabbajitvā abhiññā ca samāpattiyo ca nibbattetvā jhānakīļam kīļanto ramaņīye vanasaņģe vasitvā loņam-15 bilasevanatthāya aññataram paccantagāmakam agamāsi. nam manussā disvā pasannacittā aññatarasmim araññe pannasālam kāretvā paccayehi upatthahantā vāsesum'. Tadā tasmim gāmake eko sākuņiko ekam dīpatittiram gahetvā sutthu sikkhāpetvā panjare pakkhipitvā patijaggati. So tam arannam 20 netvā tassa saddenāgatāgate tittire gaņhati7. Tittiro7,,mam? nissāya bahū mama ñātakā nassanti, mayh' etam pāpan" ti So tassa nissaddabhāyam natvā veļupesikāya nissaddo ahosi. nam sīse paharati. Tittiro dukkhāturatāya 10 saddam karoti. Evam so sākuņiko tan 11 nissāya tittire 12 gahetvā jīvikam kap-25 pesi. Atha so tittiro cintesi: "ime marantū 'ti mayham cetanā n' atthi, paticcakammam pana mam phusati, mayi saddam akaronte ete nâdhigacchanti karonte yevâgacchanti 13, āgatāgate ayam gahetvā jīvitakkhayam pāpesi, atthi nu kho ettha mayham pāpam n'atthîti" so tato paṭṭhāya "ko nu kho imam

¹ Ce mā ti. 2 Bi dh. katham samuthāpesum, Ba 9. Cfr. supra Vol. 1 p. 160. bhikkhū dh. katham samuthāpesi. 3 Bid pañca abhinnāyo. 4 Bd adds atha, ⁵ Bid vāsāpesum. ⁶ Bid dīpakati-. ⁷ Bi gahetvā vikinitvā jīvitakkhayanı kappesi, Bd gahetva vikinetva jivitam kappesi Bid add cintesi. Bid add ekam. 10 Bid dakkhābhitu-. 11 Bid tam. 12 Ck -ro, Cs -ro corr. to -re. 18 Bid yeva ag-.

kammam' chindeyyä" 'ti tathārūpam paṇḍitam upadhārento carati. Ath' ekadivasam so sākuṇiko bahuke' tittire gahetvā pacchim pūretvā "pānīyam pivissāmîti" Bodhisattassa assamam gantvā tam pañjaram Bodhisattassa santike thapetvā pānīyam pivitvā vālukātale' nipanno niddam okkami. Tittiro tassa s niddam okkantabhāvam' ñatvā "mama kamkham imam tāpasam pucchissāmi, jānanto me kathessatīti" pañjare nipanno yeva tam pucchanto paṭhamam gātham āha:

1. Susukham vata jīvāmi, labhāmi c' eva bhuñjitum paripanth e ca tiṭṭhāmi, kā su bhante gatī maman ti. 73 10

Tattha susukham vatā⁹ 'ti aham bhante imam sākuņikam nissāya suṭṭhu sukham jīvāmi, labhāmi cevā 'ti yathārucitam ¹⁹ khādaniyabhojaniyam ¹¹ bhuñ-jitum pi labhāmi, paripanthe ¹² cā 'ti api ca kho yattha mama ñātakā mama saddena āgatāgatā vinassanti tasmim ¹³ paripanthe tiṭṭhāmi, kā su¹⁴ bhante ¹⁵ ti kā¹⁶ nu kho bhante mama gati kā nipphatti bhavissatîti pucchi.

Tassa pañham vissajjanto 17 Bodhisatto dutiyam gātham āha:

2. Mano ce te¹⁸ na-ppaņamati pakkhi pāpassa kammuno avyāvatassa ¹⁹ bhadrassa na pāpam upalippatīti ²⁰. 74.

Tattha pāpassa kammuno ti yadi tava mano pāpakammassa atthāya ²¹ na paṇamati pāpakaraṇe tanninno ²² tappoṇo tappabbhāro na hoti, avyāva — 20 ṭassā ²⁸ 'ti evam sante ²⁴ pāpakammakaraṇatt hāya avyāvaṭassa ²³ ussukkam anā—pannassa tava bhadrass' eva ²⁵ sato ²⁶ pāpam na upalippati ²⁷ na allīyatîti.

Tam sutvā tittiro tatiyam gātham āha:

2. Natako no nisinno ti bahu 28 agacchate 29 jano, paticcakammam phusati, tasmim me samkate mano ti. 75. 25

Tass' attho: bhante sac' āham saddam na ⁸⁰ kareyyam ayam tittirəjano na āgaccheyya ³¹, mayi pana saddam karonte ñātako no nisinno ti ayam bahujano

Bi imam kankha, Bd idam kankham. ² Bid bahu. ⁸ Ck vāli. ⁴ Bid niddam okkamanabhā. ⁵ Bi -paṇḍe, Bd -paṇṭhe. ⁶ Cs ca corr. to va, Bi va. ⁷ Bid nu. ⁹ Bi ma, Bd mamā. ⁹ Bid vata jīvāmī. ¹⁰ Cks -cinam. ¹¹ Bid -ni-yambhoja. ¹² Bid -paṇṭhe. ¹³ Bid omit tasmim. ¹⁴ Cks sum, Bid nu. ¹⁵ Bid gati. ¹⁶ Ck ko, Bid kim. ¹⁷ Bi -jjento. ¹⁸ Ck manomane, Cs mano cane? ¹⁹ Bi ajhāvatassa, Bd abyāvatassa. ²⁰ Cs Bid -limpa. ²¹ Bid -ssatthāya. ²² Cks ninno. ²³ Bid abyāvatas. ²⁴ Cks santo. ²⁵ Bid bhadrassa suddhasseva. ²⁶ Cs tato. ²⁷ Bid -limpa. ²⁸ Ck -ū. ²⁹ Bid -ti. ³⁰ Cks omit na. ³¹ Cks -yyam.

āgacchati, tam āgatāgatam luddo gahetvā jīvitakkhayam pāpento mam ¹ paṭicca mam nissāya etam ² pāṇātipātakammam ³ phusati paṭilabhati vindati, tasmim mam paṭicca kate pāpe mama nu kho etam pāpan ti evam me mano samkati parisamkati kukkuccam āpajjatīti

Tam sutvā Bodhisatto catuttham gātham aha:

4. Paţiccakammam na phusati mano ce na-ppadussati, appossukkassa bhadrassa na pāpam upalippatīti. 76.

Tass' attho: yadi tava pāpakiriyāya mano na-ppadussati tanninno tappoņo tappabbhāro na hoti, evam sante luddena āyasmantam paṭicca katam pi pāpakammam tam na phusati na allīyati, pāpakiriyāya hi appossukkassa nirālayassa bhadrassa parisuddhassa sato tava pāṇātipātacetanāya habhāvā tam
pāpam na upalippatîti 10 tava cittam na allīyatîti 11.

Evam Mahāsatto tittiram saññāpesi. So pi tam nissāya nikkukkucco ahosi. Luddo pabuddho Bodhisattam vanditvā pañjaram ādāya pakkāmi.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā tittiro Rāhulo ahosi, tāpaso pana aham evā" 'ti. Tittirajātakam ¹⁸.

10. Succajajātaka.

Succajam vata naccajîti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam kuṭumbikam ārabbha kathesi. So kira "gāmake
uddhāram sādhessāmīti 13" bhariyāya saddhim tattha gantvā sādhetvā 14
sakaṭam 15 āharitvā "pacchā nessāmīti" ekasmim kule thapetvā puna
Sāvatthim gacchanto antarāmagge ekam pabbatam addasa. Atha
nam bhariyā āha: "sace sāmi ayam pabbato suvannamayo bhaveyya
dadeyyāsi pana me kincîti". "Kâsi tvam, na kinci dassāmīti". Sā
tāva 16 "thaddhahadayo vatāyam, pabbate 17 suvannamaye 18 jāte 19 pi
mayham kinci na dassatīti" anattamanā ahosi. Te Jetavana-samīpam
āgantvā "pānīyam pivissāmā" 'ti vihāram pavisitvā pānīyam pivimsu.

¹ Bid omit mam. ² Bid evam. ³ Cks -tamka-, Bid pāṇātipātapāpak-. ⁴ Bid na paticca-. ⁵ Bi yadi tava mano pakiriyāya mano padussati, Bd yadi tava mano pāpakiriyāya mano nappadussati corr. to y. t. m p. n. ⁶ Bid omit tappabbhāro. ⁷ Bid katam. ⁸ Bid -sseva. ⁹ Bid pāpacetanāya. ¹⁰ Bid -limpa-. ¹¹ Bd alliyati, Bi omits tava cittam na a. ¹² Bid add navamam. ¹³ Cs sāde-, Bid sodhe-. ¹⁴ Bid sodhe-. ¹⁵ Ck -tam, Bi sodha, Bd sodhakam. ¹⁶ Bid yavā. ¹⁷ Ck Bid -to, Cs -to corr. to -te, Bid add kira. ¹⁸ Bid -yo. ¹⁹ Bid -to.

Satthāpi paccūsakāle yeva tesam sotāpattiphalassa upanissayam disvā āgamanam olokayamāno gandhakutipariveņe nisīdi chabbaṇṇabuddharasmiyo vissajjento. Te pi pānīyam pivitvā āgantvā Satthāram vanditvā nisīdimsu. Satthā tehi saddhim patisanthāram katvā "kaham gat atthā" 'ti pucchi". "Amhākam uddhāram sādhanatthāya bhante" 5 ti. "Kim upāsike tava sāmiko tuyham hitapātikamkhī upakāran te karotīti". "Bhante, aham imasmim sasnehā", ayam pana mayham nisneho", ajja mayā pabbatam disvā 'sac' āyam' suvaṇṇamayo assa kinci me dadeyyāsīti 10" vutto 11 'kâsi tvam, na kinci dassāmīti' āha, evam thaddhahadayo ayan" ti. "Upāsike, evan nām' esa vadeti 13, 10 yadā pana tava guņe 3 sarati 4 tadā sabbissariyam tava 5 detīti" vatvā "kathetha bhante" ti tehi yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa sabbakiccakārako amacco ahosi. Ath' ekadivasam rājā puttam uparājānam upaṭṭhānam āgacchantam 15 disvā "ayam mam' antare¹ dusseyyā 'ti¹¹ tam pakkositvā¹ na disvā "ayam mam' antare¹ dusseyyā 'ti¹ tam pakkositvā¹ na hātha yāvāham jīvāmi tāva nagare vasitum na lacchasi, añ-ñattha vasitvā mam' accayena rajjam kārehîti nāha. So "sā-dhū 'ti pitaram vanditvā jeṭṭhabhariyāya saddhim Bārāṇasito nikkhamitvā paccantam gantvā araññe² paṇṇasālam mā- 20 petvā vanamūlaphalena²¹ yāpento vihāsi²². Aparabhāge rājā kālam akāsi. Uparājā nakkhattam olokento tassa kālakatabhāvam²³ ñatvā Bārāṇasim āgacchanto antarāmagge ekam pabbatam addasa. Atha nam bhariyā āha: "sace deva ayam pabbato suvaṇṇamayo assa² deyyāsi me kiñcîti²⁵. "Kāsi 25 tvam, na kinci dassāmîti". Sā "aham imam snehena cajitum asakkontī² araññam pāvisim², ayañ ca evam vadati, ativiya

¹ Bid -ki
² Bid pucchitvā.

³ Bi tumhākam gāmakam, Bd amukam gāmakam.

⁴ Bid sodha
⁵ Bid hitam patikankhāti.

⁶ Bid sinehā.

⁷ Bid mayi.

⁸ Bid nisinneho, and add ahosi.

⁹ Bid add pabbato.

¹⁰ Ck deyyāsīti, C deyyāsīti corr. to dade-, Bd dasseyyāsiti.

¹¹ Bid vutte

¹² Bid vadasi.

¹⁸ Bid -nam.

¹⁴ Bi sari.

¹⁵ Bid omit tava.

¹⁶ Bi mama antebuddhara, Bd mama antepūre.

¹⁷ Cks -yyāsīti, Bid dubbheyyāsīti.

¹⁸ Bid -sāpetvā.

¹⁹ Bi jethikāya bha-, Bd jethibha-.

²⁰ Bid add pavisitvā.

²¹ Bid -phalāphalehi.

²³ Bi vassi.

²³ Bid kā-lanka
²⁴ Cks ada.

²⁵ Bid add āha.

²⁶ Ck snehenamapijitum-, Cs snehena cchij-jitu- corr. to -cajitum-? Bi imassa sinneham chinditum na sakkomā ti, Bid imassa sineham chinditum na sakkomā ti, Cs -si corr. to -sim.

thaddhahadayo, rājā hutvâpi esa mayham kim kalyāņam karissatîti" anattamanā ahosi. So agantva rajje patitthito tam aggamahesitthane thapesi, idam yasamattakam eva adasi, uttarim' pana sakkārasammāno' n' atthi, tassā atthibhāvam pi s na jānāti. Bodhisatto "ayam devī imassa ranno upakārikā dukkham aganetvā aranne vāsam vasi, ayam pan' etam agaņetvā annāhi saddhim abhiramanto carati, yathā esā sabbissariyam labhati tathā karissāmîti" cintetvā ekadivasam tam upasamkamitvā vanditvā evam aha: "devi, mayam tumhākam 10 santikā piņdabhattam pi na labhāma, kasmā amhesu pamajjitvā 10 ativiya thaddhahaday' atthā 11 "' 'ti āha. "Tāta, sac' āham attanā labheyyam tuyham pi dadeyyam, alabhamānā pana kim dassāmi, rājāpi mayham idāni kim nāma dassati 22, so antarāmagge 'imasmim pabbate sovaņņamaye' jāte mayham 15 kiñci dassasîti 14' vutto 15 'kâsi tvam, na kiñci dassāmîti' āha". "Kim pana rañño santike imam katham kathetum sakkhissathā" 'ti. "Kim na sakkhissāmi 16 tātā 17 " 'ti. "Tena hi aham rañño santike thito pucchissāmi, tumhe katheyyāthā 1866 'ti 19. "Sādhu tātā" 'ti. Bodhisatto deviyā rañño upaṭṭhānam katvā o ṭhita-20 kāle āba: "nanu ayye mayam tumhākam santikā kinci na labhama" 'ti. "Tata, aham labhamana 11 tuyham kinci dassamîti23, rājāpi idāni mayham kim nāma dassati, so araññato āgamanakāle ekam pabhatam disvā 'sac' āyam suvannapabbato 28 assa kiñci me dadeyyāsîti' vutto 24 'kâsi tvam, na kiñci 95 dassāmîti' supariccajam pi na cajîti 9566.

¹ Cks -rim, Bid -ri. 2 Bid sammānasakkāro 3 Bid -vam. 4 Ck amnāsi, Cs amnāsi corr. to -hi. 5 Bid vicarati 6 Bid add ca. 7 Bi tathā evam, Bd tatheva. 8 Ck Bid -vī. 8 Bid piņdapātamattam. 10 Bid -ittha. 11 Bi -yā attā. Bd -yā. 12 Bd kim nāma dātum sakkhissati tātā ti. 13 Bid su-. 14 Cks Bi -tīti. Bd -siti. 15 Bid vutte. 16 Ck -ssāti, Cs -ssāti corr to -ssati. 17 Bi omits kim na sakkhisāmi tātā. 18 Cks -yyathā. 19 Bid add sā. 20 Bi āgamtvā. 21 Bid ala-. 22 Bd tuyham dadeyyam ahameva kinci na labhāmi tuyham ki dassāmā ti. 23 Bd sace ayam pabbato suvapņemayo, Bi sacāham pappato su-. 24 Bid -tte. 25 Ck nacehīti, Cs nacehīni corr. to nacajīni, Bi na cajjati, Bd na sajjīti.

90

Etam attham dīpentī pathamam gātham āha:

1. Succajam vata na-ccaji vācāya adadam 2 girim, kim hi tass' acajantassa' vācāya adada' pabbatan ti. 77.

Tattha succajam vatā 'ti sukhena cajitum sakkuņeyyam' pi na caji , adadan ti vacanamattenâpi pabbatan adadamāno, kim hi7 tassa cajantassā "ti " tassa nām' etassa mayā yācitassa na cajantassa 10 kim hi cajeyya 11, vācāya adada pabbatan ti sac' āyam mayā 12 yācito mama vacanena suvanņamayam pi aho vata tam 13 pabbatam vācāya adada 4 vacanamattena 14 adadam hotiti 15 attho.

Tam sutvā rājā dutiyam gātham āha:

2. Yam hi kayirā tam hi vade 16 yan na 17 kayirā na tam vade, akarontam bhāsamānam parijānanti paņditā ti's. 78.

Tass' attho: yad eva hi 19 paņdito puriso kāyena kareyya 20 tam vācāya vadeyya, yam 21 na kayirā na tam vade 22, dātukāmo va dammîti 28 vadeyya 24 na adātukāmo 25 ti adhippāyo, kiriikāraņā: yo hi dassāmîti vatvā 26 pacchā na 15 dadāti tam akarontam kevalam musā bhāsamānam parijānanti jaņģitā 27, ayam dassāmīti vatvā 28 vacanamattam eva 29 bhāsati na pana deti, yadi kho pana adinnam pi 30 vacanamatten' eva dinnam hoti tam puretaram eva laddham 31 nāma bhaviseatīti evam tassa musāvādibhāvam jānanti 32 paņditā, bālā pana vacanamatten' eva tussantîti.

Tam sutvā devī rañño añjalim paggahetvā tatiyam gātham āha:

3. Rājaputta namo ty-atthu, sacce? dhamme thito c'asi24, yassa te vyasanam 35 patto saccasmim ramate mano ti. 79.

¹ C^k -jī, Bⁱ nacajjam, B^d nacajji. ² Bⁱ addadam? C^{ks} adadim. ³ Bi kihitassa cajanassa, Bd kinci tassa cajantassa, Cke kimbi tassa vajantassa 4 Bid -dam. ⁵ Bid -yyā. ⁶ Ck nacchi, Ce nacchī corr to na caji, Bid na caji. ' Cks kimbi, Bd kiñci, Bi ki hi. 8 Cks vajantassä. 9 Bi adds tīhi, Bd kim hi. 10 Ck nacchantassa, Cs nacchantassa corr. to na cajantassa, Bi tam cantessa, Bd tam 11 Bi kihitam careyya, Bd kinci tvam cajeyya, Cke kimhi vajeyya. 12 Bid mama. 18 so Cks; Bi ahosi na tam, Bd ahoutam. 14 Bid -mattameva. 15 so Bd; Bi adadāttā ti, Cks adassathā ti. 16 Bi vadeyya, Bd vadeyyam. 17 Bd na, Ck nna in the place of yam na, Cs yantam. 18 Cks omit ti. 19 Bi adds so, Bd yo. 30 Bi kayirā tareyya, Bd kareyyam. 31 Cks yan. 32 Bid vadeyya. 33 Bi dimhiti, Bd damhiti. 24 Ck vadeyye. 25 Bi da-. 26 Rid vatvâpi. 21 Bid add ti. 28 Bid omit vatvā 29 Bid -mattena. 30 Cks adadinnampi, Bid adinnam pi. 31 Cks -an, Bid laddhā. 32 Bid parijā-. 38 Cs sace corr. to sacce, Bi sace. 84 Bid vasi. 85 Bid byasanam

Tattha sacce¹ dhamme ti vacīsacce² sabhāvadhamme ca, vyasanam² patto ti yassa te va⁴ raṭṭhā⁵ pabbājanasamkhātam⁶ vyasanam³ patto pi mano saccasmim yeva ramatîti.

Evam rañño gunakatham kathayamānāya deviyā sutvā 5 Bodhisatto tassā gunam pakāsento catuttham gātham āha:

4. Yā daļiddī daļiddassa addhā addhassa kittimā sā hi 'ssa paramā bhariyā, tā hi rañnassa itthiyo ti. 80.

Tattha kittimä ti kittisampannä ti attho, sä hissa paramä ti yä sä daliddassa sämikassa daliddakäle sayam pi daliddi hutvä tam na pariccajati, 10 addhassä 'ti addhakäle addhä hutvä sämikam eva anuvattati samänasukhadukkhä hoti, sä hi assa paramä uttamä 11 bhariyä näma, tä 18 hi rannassa pana issariye thitassa itthiyo 13 honti yeva, anacchariyam etan ti 14.

Evañ ca pana vatvā Bodhisatto "ayam mahārāja tum-hākam dukkhitakāle araññe samānadukkhī 15 hutvā vasi, imissā sammānam kātum vaṭṭatîti" deviyā guṇam kathesi. Rājā tassa vacanena deviyā guṇam saritvā "paṇḍita tava kathāyâham 16 deviyā guṇam anussarin" ti vatvā tassā sabbissariyam adāsi. "Tayâham 17 deviyā guṇam sarāpito" ti Bodhisattassâpi mahantam issariyam adāsi.

Satthā imam desanam 18 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhanesi: (Saccapariyosāne jayampatikā sotāpattiphale patiṭṭhahimsu) "Tadā Bārāṇasirājā ayam kuṭumbiko ahosi, devī ayam upāsikā, paṇḍitāmacco 19 pana aham evā" 'ti. Succajajātakam 20. Pucimandavaggo dutiyo.

Cs sace corr. to sacce, Bi sace. Cs -sacce corr. to sacca. Bid byasanam, Bi tvam, Bd tava. Cks rattho. Bid pabbajaniyasankhātam. Bid addhā addhassa. Ck omits yā, Bid omit sā. Ck addhāssā, Cs addhassā corr. to addhātissā, Bd addhassā. Ck addhassā. Cs addhassā corr. to addhātissā, Bd addhassā. Ck addhassā. Ck addhassā corr. to addhātissā, Bd addhassā. Ck addhassā corr. to addhassā corr. to addhassā. Ck addhassā corr. to addhassā. Ck addhassā corr. to addhassā co

•3. KUTIDŪSAKAVAGGA.

1. Kutidūsakajātaka.

Manussasseva te sīsan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Mahākassapattherassa paņņasālājhāpakam' daharam ārabbha kathesi. Vatthum pana Rājagahe samutthitam. Tadā kira thero Rājagaham nissāya Arannakutikāya viharati. Tassa dve daharā upatthānam karonti. Tesu eko therassa upakārako, eko dubbatto³, itarena katam katam attanā⁴ katasadisam eva karoti, tena mukhodakādīsu upatthāpitesu therassa santikam gantvā vanditvā "bhante udakam thapitam, mukham dhovathā" 'ti ādīni vadati, tena 10 kālass' eva vutthāya therassa pariveņe 5 sammatthe 4 therassa nikkhamanavelāya ito c'ito ca paharanto sakalam parivenam attanā t sammattham 10 viya karoti. Vattasampanno cintesi: "ayam dubbatto" mayā katam katam attanā 11 katasadisam karoti, etassa sathakammam 12 pākatam karissāmīti" tasmim antogāmato bhutvā āgantvā 15 niddāyante va 13 nahānodakam 14 tāpetvā piţthikoţthake thapetvā aññam nālikamattam 15 udakam uddhane thapesi. Itaro pabhujjhitvā 16 gantvā usumam utthahantam disvā "udakam tāpetvā kotthake thapitam bhavissatîti" therassa santikam gantvā "bhante nahānakoṭṭhake 17 udakam, nahāyathā 17.1 'ti āha. Thero "nahāyissāmîti 17.1 tena sad- 20 dhim yeva agantva kotthake udakam adisva "kaham udakan" ti pucchi. So vegena aggisālam gantvā 18 tucchabhājane uļumkam 19 otāresi, uļumko 20 tucchabhājanassa tale patihato tatā 21 ti saddam akāsi. Tato paṭṭhāya tassa Uļumkasaddako22 tv-eva nāmam jātam. Tasmim khane itaro piţţhikoţţhakato udakam āharitvā "nahātha" 25 bhante" ti āha. Thero nahātvā¹⁴ āgacchanto²⁵ Uļumkasaddakassa¹⁶

¹ Bí -lajhā-, Bd -lajjhā-. 2 Bí araññamkuṭīyam, Bd araññakuṭiyam. 3 Bíd dubbacco. 4 Bíd -no. 5 Ck -ṇa, Cs -na corr. to -ne, Bd -ne. 6 Bí sammajjane, Bd sammajje. 7 Bd -yam. 8 Bí viha-. 8 Bíd -la 10 Cks -ṭṭha, Bd samattham. 11 Bd -no. 12 Bí duppaccakamma, Bd sabbam dubbaccakammam 18 Cs ca corr. to va, Bíd yeva. 14 Bíd nhānhodakam. 18 Bí nāḥimattam, Bd nālimattam. 16 Bíd add va. 17 Bíd nhā-. 16 Bíd āg.. 19 Ck ulūmkam, Cs ulukam, Bí ulhangam, Bd ulungam. 20 Ck ulūmko, Bí ulhanke, Bd ulungo. 21 Bí sātattā, Bd sahatthā. 22 Ck ulūmkam-, Bí unīļhakasaddakā, Bd ulungasaddake. 28 Bíd nhā-yatha. 24 Bíd nhatvā. 25 Bíd āvajjanto. 26 Bí ulhanka-, Bd ulunga-.

dubbattabhāvam i natvā tam sāyam therupatthānam āgatam ovadi: "āvuso samaņena nāma attanā katam eva 'katam me' ti vattum vattati, añnatha sampajanamusavado hoti, ito patthaya evarupam ma kāsîti2". So therassa kujjhitvā punadivase therena saddhim pindāya2 5 na pāvisi. Thero itarena saddhim pāvisi. Uļumkasaddako pi therassa upatthākakulam gantvā "bhante thero kahan" ti vutte "aphāsukena vihāre yeva nisinno" ti vatvā "kim bhante laddhum vattatîti" vutte "idan c' idan ca detha" 'ti gahetva attano rucitațthanam' gantvā bhunjitvā vihāram agamāsi. Punadivase thero tam kulam 10 gantvā nisīdi. Manussā "na sukham', hiyyo kira tvam 10 vihāre yeva nisinno, asukadaharassa hatthe āhāram pesayimha, paribhutto ayyenā" ti 11.... Thero tunhībūto 12 va bhattakiccam katvā vihāram gantvā sāyam therupatthānakāle āgatam 13 āmantetvā "āvuso asukagāme 14 asukakule 'therassa idañ c' idañ ca laddhum vaṭṭatîti' viññāpetvā kira te 15 bhuttan" ti vatvā "viñnatti nāma na vattati, mâssu 16 puna evarūpam anācāram carā" ti 17 āha. So ettakena 18 there āghātam bandhitvā "ayam 19 hiyyo pi udakamattam nissāya mayā saddhim kalaham kari¹⁹, idani pan' assa upatthakanam gehe maya bhattamutthi bhuttā ti asahanto puna kalaham karoti, jānissāmi 'ssa 21 kat-20 tabbayuttakan" ti punadivase there pindaya pavitthe muggaram gahetvā paribhogabhājanani bhinditvā paņņasālam jhāpetvā palāyi. So jīvamāno va manussapeto hutvā sussitvā kālam katvā Avīcimahāniraye nibbatti. So tena kataanācāro mahājanamajjhe 22 pākato jāto. Ath' ekadivasam ekacce 28 bhikkhu Rājagahā Sāvatthim 24 gantvā 95 sabhāgaṭṭhāne pattacīvaram paṭisāmetvā Satthu santikam gantvā vanditvā nisīdimsu. Satthā tehi saddhim patisanthāram katvā "kuto āgat' atthā" 'ti pucchi ". "Rājagahā bhante" ti. "Ko tattha ovādadāyako ācariyo" ti. "Mahākassapathero²⁶ bhante" ti¹¹. "Sukham bhikkhave Kassapassā" 'ti. "Ama bhante therassa sukham, saddhivihāriko pan' assa ovāde dinne kujjhitvā therassa pannasālam jhā-

¹ Bid duppacca-. ² Bi mā akassiti, Bd mā evarūpam akāsiti ³ Bd adds gā-mam. ⁴ Bid -neva. ⁵ Bi uļanga-, Bd ulunga-. ⁶ Bid aphāsuko. ⁷ Bi ruta-thānam, Bd rucitam thānam, Cks -ne. ⁶ Cks datvā. ⁹ Bid -ssā kim bhante ayyassa aphāsukam. ¹⁰ Bd thero. ¹¹ Bid add vutte. ¹² Bid · hi-. ¹³ Bid add tam. ¹⁴ Bid add nāma. ¹⁵ Bid add bhattam. ¹⁶ Bid mā. ¹⁷ Bi caratīti, Bd carāhiti. ¹⁸ Bid ettha, Cs ettha- corr. to etta-. ¹⁹ Bd aham. ²⁰ Bid kari-yamāno. ²¹ Bid omit ssa. ²² Bid -nassa majhe. ²³ Ck athekadivasacce, Cs athekadivasam ce corr. to -sam, Bid athekacce. ²⁴ Cks -tthiyam, Bi -tthi. ²⁵ Bid pucchitvā. ²⁶ Bid -tthero.

90

petvā palāyîti". Tam sutvā Satthā "bhikkhave, Kassapassa evarūpena bālena saddhim caranato ekacariyā va seyyo111 'ti vatvā imam Dhammapade gatham aha:

Carañ ce nâdhiggaccheyya seyyam sadisam attano (Dhp. v. 61.) ekacariyam dalham kayirā, n' atthi bāle sahāyatā² ti. Idañ a ca pana vatva puna te bhikkhū āmantetvā "na bhikkhave idan" eva so kutidūsako va na ca idān eva ovādadāyakassa kujjhati , pubbe pi kujjhi yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto singilasakuņa yoniyam nibbattitvā vayappatto 10 attano manāpam anovassakam kulāvakam katvā Himavantapadese vasati. Ath' eko makkato vassakāle acchinnadhāre deve vassante sītapīļito dante khādanto Bodhisattassa avidūre nisīdi. Bodhisatto tam tathā kilamantam disvā tena saddhim sallapanto pathamam gatham aha:

1. Manussassêva te sīsam hatthapādā ca vānara, atha kena nu vannena agāran te na vijjatîti. 81.

Tattha vannena 'ti karanena, agaran ti tava nivasageham kena karanena n' atthiti pucchi.

Tam sutvā vānaro dutiyam gātham āha:

2. Manussassêva me sīsam hatthapādā ca singila 10, y' āhu setthā manussesu sā me paññā na vijjatîti.

Tattha singila11 'ti tam 12 sakunam namenalapati, yahu settha mapussesu 'ti yam manussesu sețțhā ti kathenti sā mama vicăranapanna n' atthi, sīsahatthapādakāyabalāni 18 hi loke appamāņam, vicāraņapannā va setthā 95 sā mama n' atthi, tasmā me agāram na vijjatīti.

Tam sutvā Bodhisatto itaram gāthadvayam āha:

2. Anavatthitacittassa lahucittassa dūbhino 14 niccam adhuvasīlassa 15 sukhabhāvo na vijjati. 83.

¹ Cks seyyā. 2 Ck sabhāyatā? Bid sahāyakā. 3 Ck imañ. 4 Bid add pubbe pi kuţidūsako ye. 5 Bid kujjhi. 6 Ck sahila-, Cs sahila- corr. to singila-, Bid ⁷ Bi -ppa-. ⁸ Bid -pento. ⁹ Cks athekena nu. Bi a kenu na, Bd atha kenu na. 10 Bi lingala. Bd singala. 11 Bi singalā, Bd singalā. 12 Bid omit tam. 13 Bi vālādī, Be pālādini. 14 Bie dubbhino. 15 Ck addhuva...

vutte palāyi. Evam anukkamena yojanamattam tiracchānabalam ahosi. Tadā Bodhisatto tam balam palāyantam disvā "kim etan" ti pucchitvā "ettha pathavī samvattatîti" sutvā cintesi: "pathavisamvattanam na na kadāci atthi, addhā s etesam kinci dussutam bhavissati, mayi kho pana ussukkam anāpajjante sabbe nassissanti, jīvitam tesam dassāmîti" sīha-`vegena purato pabbatapādam gantvā tikkhattum sīhanādam nadi. Te sīhabhayā tajjitā nivattitvā piņditā atthamsu. Sīho tesam antaram pavisitvā "kimattham palāyathā" 'ti pucchi". 10 "Pathavī samvattatîti"". "Kena samvattamānā 10 ditthā" ti. "Hatthī jānantîti". Hatthī pucchi. Te11, mayam na jānāma, sīhā jānantîti" vadimsu. Sīhâpi "mayam na jānāma, vyagghā jānantîti". Vyagghâpi "khaggā jānantîti". Khaggâpi "gavayā" ti. Gavayāpi "mahisā" ti. Mahisāpi "gokaņņā" ti. 18 Gokannâpi "sūkarā" ti. Sūkarāpi "migā" ti. Migâpi "na jānāma, sasakā jānanti". Sasakesu pucchiyamānesu "ayam kathesîti" tam sasakam dassesum. Atha nam "evam kira samma pathavī samvattatîti " pucchi. "Āma sāmi mayā ditthā" ti. "Kattha vasanto passîti"" pucchi". "Samudda-🗫 samīpe beluvamissakatālavane sāmi, aham hi tattha beluvarukkhamūle tālagacche tālapaņņassa hetthā nipanno cintesim: "sace pathavī samvattissati" kaham gamissāmīti, atha" tam khanam neva pathaviyā samvattanasaddam 16 sutvā palāto 'mhîti". Sīho cintesi: "addhā tassa tālapaņņassa upari be-25 luvapakkam patitvā daddabham 18 akāsi, sv-āyam 19 tam saddam sutvā 'pathavi samvattatīti" sannam uppādetvā palāyittha 19,

¹ Bid balakāyam. 2 Cks -vaddha-, Bid -vatta-. 3 Cks -vim-, Bid pathavisam-vattanam. 4 Cs dussitam, Bi dumsukā, Bd dusutam. 5 Cs -to. 6 Bid nesam. 7 Bid -ya. 8 Bi sapiņdikā, Bd sampiņditā. 9 Bid pucchitvā. 10 Ck -vaddha-, Bi -vatta-, Bd -vattamānam. 11 Cks tā. 12 Bi passatīti, Bd passasīti. 13 Bi pucchina, Bd pacchima 14 Cks -vaddhe-, Bid -vatti-. 15 Cks add nam. 16 Cks samvaddha nam saddam, Bid -vattana-. 17 Bid duddabhayasaddam. 18 Bi svāham. 19 Bid palāyito bhavissatīti.

95

tatvato¹ samjānissāmîti " so tam sasakam gahetvā mahājanam assāsetvā "aham iminā diṭṭhaṭṭhāne paṭhaviyā samvaṭṭanam vā tatvato⁴ ñatvā āgamissāmi, yāva mamāgamanā tumhe etth' eva hothā" 'ti sasakam piṭṭhiyam āropetvā sīhavegena pakkhanditvā tālavane sasakam otāretvā "ehi⁴, stayā diṭṭhaṭṭhānam dassehîti" āha. "Na visahāmi sāmîti". "Ehi², mā bhāyîti". So beluvarukkam upasamkamitum asakakonto avidūre ṭhatvā "idam sāmi daddabhāyanaṭṭhānan ¹o" ti vatvā paṭhamam gātham āha:

1. Daddabhāyati¹¹ bhaddan te yasmim dese vasām' aham, 10 aham p' etam ¹² na jānāmi, kim etam daddabhāyatîti¹¹. 85.

.Tattha daddabhāyatîti 11 daddabhā 'ti saddam 13 karoti, bhaddante ti bhaddam tava atthu, kimetan ti yasmim padese aham vasāmi tattha daddabhāyati 11. aham pi pana 14 na jānāmi kim 15 vā etam 16 daddabhāyati kena vā kāraņena daddabhāyati, kevalam daddabhāyanasaddam assoṣin ti.

Evam vutte sīho beluvarukkhamūlam gantvā tālapaņņassa heṭṭhā sasakena nipannaṭṭhānam c' eva tālapaṇṇamatthake patitam beluvapakkam ca disvā paṭhaviyā asamvaṭṭanabhāvam³ tatvato 'jānitvā sasakam piṭṭhiyam āropetvā sīhavegena khippam migasamghānam santikam gantvā sabbapavattim ārocetvā '' so,,tumbe mā bhāyathā '' 'ti migagaṇam assāsetvā vissajjesi. Sace hi tadā Bodhisatto na bhaveyya sabbe samuddam pavisitvā nasseyyum, Bodhisattam'' nissāya '' jīvitam labhimsu.

- 2. Bellam nipatitam 21 sutvā dabhakkan ti saso javi 22, sasassa vacanam sutvā santattā migavāhinī 23. 86.
- s. Appattā²⁴ padaviñnāņam paraghosānusārino pamādaparamā bālā te honti parapattiyā. 87.

¹ Bi vatthako, Bd tathato. ² Bid nam jā-. ³ Cks -vaddha-, Bid -vatta-. ⁴ Bi tatthato. Bd tathato. ⁵ Bid jānitvā. ⁶ Bid tāta. ⁷ Bid omit ehi. ⁸ Bid -mitvā. ⁹ Bid imam. ¹⁰ Cs -bhāvana-, Bi khuddabhāyana-, Rd duddabhāyana-, ¹¹ Bid dudda-. ¹² Bid tadā. ¹³ Bid duddasaddam. ¹⁴ Bid omit pana. ¹⁵ Bid ti. ¹⁶ Bi evam. ¹⁷ Bi ārocāpetvā. ¹⁸ Bi -yi- ¹⁹ Bid add pana. ²⁰ Bid add sabbe. ²¹ Bid beluvam patitam. ²² Bi duddabhayā ti sasojavi, Bd duddubhā-yati ti saso. ²³ all four MSS. -ni. ²⁴ Bid apatvā.

4. Ye ca sîlena sampannā paññāy' üpasame ratā āratā¹ viratā dhīrā na honti parapattiyā ti 88. imā tisso abhisambuddhagāthā.

Tattha bellan² ti beluvapakkam, dabhakkan³ ti evam saddam kuru
mānam, santattā ti santrastā⁴, migavāhinîti anekasahassasamkhā migasenā, padaviññāṇan ti viññāṇapadam sotāpattiviññāṇakoṭṭhāsam apāpuṇitvā ti attho, te honti parapattiyā ti te paraghosānusārino⁵ tam eva paraghosānusamkhātam⁶ pamādam paraman ti maññamānā bālā andhaputhujjanā viññāṇapadassa appattatāya parapattiyā va honti, paresam² vacanam saddahitvā yam vā tam vā karontīti, sīlenā 'ti ariyamaggena āgatasīlena samannāgatā, paññāyū pa same ratā ti maggen' eva āgatapaññāya 8 kilesūpasame ratā, yathā vā³ sīlena evam paññāya pi sampannā kilesūpasame ratā ti pi attho, āratā viratā dhīrā ti viññū pāpakiriyato āratā¹o viratā paṇḍitā nāma hontīti, te evarūpā sotāpannā pāpato oratabhāvena kilesūpasame abhiratabhāvena ca ekavāram¹¹¹ maggañāṇena paṭividdhadhammā aññesam kathentānam pi na saddahanti na gaṇhanti. kasmā: attano paccakkhato¹² ti, tena vuttam:

Assaddho akataññû ca sandhicchedo ca yo naro (Dhp. v. 97.) hatāvakāso vantāso sa ve¹³ uttamaporiso ti.

Satthā imam desanam 14 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 20 sīho aham evā" 'ti. Daddabhajātakam 15.

3. Brahmadattajātaka.

Dvayam 16 yācanako ti. Idam Satthā Āļavim 17 nissāya Aggāļave cetiye viharanto kuţikārasikkhāpadam ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā Maṇikaṇṭhajātake 18 āvikatam 19 eva, idha pana Satthā 35 "saccam kira tumhe bhikkhave yācanabahulā viñāattibahulā viharathā" 'ti vatvā "āma bhante" ti vutte 20 bhikkhū garahitvā "bhikkhave porāṇakapaṇḍitā paṭhavissarena raññā pavāritāpi ekatalikam upāhanayugam 21 yācitukāmā hirottappabhedābhayena 28 mahājanamajjhe akathetvā raho kathayimsū" 'ti vatvā atītam āhari:

³ B¹ duddabhāyatī, Bd duddambhāyatī. 1 Bid arakā. ² Bid beluvan. 4 Bid utratasā. ⁵ Bid te parapattiyā ghosā-. ⁶ Bid add tam. ⁷ Bid parassa. 8 Bid āgatāya pa-. ⁹ Bid ya ca in the place of yathā ca. ¹⁰ Bd ārakā, Bi āko. Bid -ra 12 Bid -ttā 13 Cks ce. 14 Bid dhammade-. 15 Bi duddabhāya-, Bd duddubhāya-, both add dutiyam. 16 Ck dvam, Cs dvayam corr. to dvayam, Bs 17 Ck ālaviyam, Ce ālaviyam corr. to āla-, Bi ālavī. 18 Bi -kunda-, Cfr. Vol. II p. 282. 19 Bid agatam. Bd -kanthaka-. 30 Bid add to. paņņachattanca ekapatahanayuganca, Bd paņņachattanca ekapatala upāhanayuganca in the place of eka - - - yugam. 22 Bi -bhedenabhayena, Bd -bhedana-.

Atīte Kampillakaratthe 'Uttarapañcālanagare Pañcāle² rajjam kārente Bodhisatto ekasmim nigamagāme brāhmaņakule nibbattitvā vayappatto Takkasilāyam sabbasippāni uggaņhitvā aparabhāge tāpasapabbajjam pabbajitvā Himavante unchācariyāya vanamūlaphalāphalena yāpento ciram 5 vasitvā loņambilasevanatthāya manussapathe caranto Uttarapañcālanagaram patvā rājuyyāne vasitvā punadivase bhikkham pariyesamāno nagaram pavisitvā rājadvāram sampāpuņi. Rājā tassâcăre ca vihāre ca pasīditvā mahātale nisīdāpetvā rājāraham bhojanam bhojapetvā patinnam gahetvā uyyāne yeva 10 So nibaddham rājagehe yeva bhunjanto o vassāvasāpeti. nass' accayena " Himavantam eva gantukāmo hutvā cintesi: "mayham maggam gacchantassa ekatalikaupāhanā c'eva" pannacchattakañ ca 18 laddhum vattati 14, rājānam yācissāmîti 66 so ekadivasam rājānam uyyānam āgantvā vanditvā nisinnam 15 disvā "upāhanan ca chattan ca yācissāmîti" cintetvā puna cintesi: "param 'idam '4 nāma dehîti' yācanto rodati nāma, paro pi 'n' atthîti' vadanto pațirodati nama, ma kho pana mam rodantam mahājano addasa mā mahārājānan 16 ti, raho paticchannațțhane ubho pi roditvă tunhī¹⁷ bhavissamă" 'ti. Atha so nam "mahārāja raho paccāsimsāmîti" āha. Tam 18 sutvā rājapuriso 18 apasakki. Bodhisatto "sace mayi yacante raja na dassati mettī 20 no 21 bhijjissati, tasmā na yācissāmîti" tam divasam nāmam gahetum asakkonto "gaccha tāva mahārāja, jānissāmîti" āha. Pun'ekadivasam rañño uyyānam āgatakāle 95 tath' eva puna tath' evā 'ti evam yācitum asakkontass' eva dvādasa samvaccharāni atikkantāni22. Tato rājā cintesi:

¹ Bi kapilarațhe, Bd kappilarațhe. 2 uttarapancalaraje. 3 Co ujjaca-corr. to uchaca-, Bi uccacariyaya, Bd ucchacariyaya. 4 Bd -tham. 5 Bid vica-. 6 Che tassa-. 7 Bid panitabho-. 8 Bid bhojetva. 9 Bid -ghare. 10 Bid add vasi. 11 Bid -nassa acca-. 12 Bi ekam pakalikam upahananceva, Bd ekam pațalikaupa-hananceva. 13 Bid pannachattanca. 14 Che vaddhati, Bi vațțatiti. 15 Bid imam. 16 Bid mā rā-, Che omit mā. 17 Co Bid tunhi. 18 Bid rājā tam. 19 Che -sā, Bid -se. 20 Che -i, Bi citamitta, Bd mittam. 21 Che add hi. 22 Che -tāti.

"mayham ayyo¹ 'raho paccāsimsāmîti²' vatvā parisāya apagatāya kiñci vattum na visahati, vattukāmass' ev' assa' dvādasa vassāni atikkantāni, ciram kho pana brahmacariyam carantassa, ukkanthitvā bhoge bhunjitukāmo rajjam paccāsimsati 5 maññe ti, rajjassa pana nāmam gahetum asakkonto tuņhī hoti5, ajja dāni 'ssâham rajjam ādim katvā yam icchati tam dassāmîti" so uyyānam gantvā vanditvā nisinno Bodhisattena "raho paccāsimsāmîti" vutte parisāya apagatāya kinci vattum asakkontam āha: "tumhe dvādasa vassāni 'raho paccāsimsā-10 mîti" vatvā raho laddhāpi kinci vattum na sakkotha, aham vo arajjam ādim katvā sabbam pavāremi, nibbhayo hutvā yam vo ruccati tam yacatha" 'ti. "Maharaja, yam yaçāmi tam dassasîti 1044. "Dassāmi bhante" ti. "Mahārāja, mayham maggam gacchantassa ekatalikanpāhanāyo11 ca paņ-15 nacchattañ ca laddhum vațțatîti". "Ettakam bhante tumbe dvādasa vassāni 12 yācitum na sakkothā" 'ti 13. "Āma mahārājā" 'ti. "Kimkāraņā bhante evam akatthā" 'ti. "Mahāraja, 'idam nāma me dehîti' yācanto rodati nāma, 'n' atthîti' vadanto pațirodati nāma, sace tvam mayā yācito na dadeyyāsi 'tam no 20 roditapațiroditam 14 nama mahajano ma passîti 157 tadattham 16 raho paccāsimsan" ti² vatvā ādito 17 tisso gāthā abhāsi:

- 1. Dvayam yācanako rāja Brahmadatta nigacchati: (Vol. II $\frac{167}{6.}$) alābham dhanalābham vā, evamdhammā hi yācanā. 89.
- 2. Yācanam rodanam āhu Pancālānam rathesabha, yo ca nam 18 paccakkhāti tam āhu paṭirodanam. 90.
- s. Mā m' addasamsu rodantam Pancālā susamāgatā tavam 19 vā patirodantam, tasmā icchām' aham raho ti. 91.

¹ Bid add mahārāja. 2 Bid -sissāmiti. 3 Bid -masseva. 4 Bid panassa. 5 Bid ahosi. 6 Cs -ssāmāti. 7 Bid add tam. 8 Bid te. 9 Bi yante, Bd yam vo corr. to yam te. 10 Bi asissāmiti. Bd dassasīti. 11 Bi ekapaṭilika-, Bd ekapaṭilika-, Bd ekapaṭilika-. 12 Bid samvaccharāni. 13 Bid add āha. 14 Cs Bid -tampaṭi-. 15 Bid passatū ti. 16 Bi ekadattam, Bd etamattham. 17 Bid add va. 18 Bid yo-yācanam. 19 Bid tuvam.

15

Tattha rāja Brahmadattā 'ti dvīhi pi 1 rājānam ālapati, nigacchatîti labhati vindati, evam'dhammā ti 'evamsabhāvā, āhū' 'ti paṇḍitā kathenti, Pañcālānam rathesabhā 'ti Pañcālaraṭṭhassa' issara rathapavara', yo ca nam paccakkhātîti yo ca' pana tam yācanakam n' atthîti paṭikkhipati, tamāhū 'ti tam paṭikkhipanam paṭiredanan ti', mā maddasamsū' 'ti tava raṭṭhavāsino Pañcālā' samāgatā mam rodantam mā addasamsū' 'ti.

Rājā Bodhisattassa gāravalakkhaņe pasīditvā varam da-damāno catuttham gātham āha:

4. Dadāmi te brāhmaņa rohiņīnam (Cfr. vol. II and te gavam sahassam saha pungavena, ariyo hi ariyassa katham na dajjā o sutvāna gāthā tava dhammayuttā ti. 92.

Tattha rohiņīnan¹¹ ti rattavaņņānam, ariyo ti ācārasampanno, ariyassā 'ti ācārasampannassa, katham na dajjā¹² ti kena kāraņena na dadeyya, dhammayuttā ti kāraņāyuttā.

Bodhisatto pana "nâham mahārāja vatthukāmehi" atthiko, yam aham yācāmi tad eva me dehîti" ekatalikaupāhanā ta paṇṇacchattan ca gahetvā "mahārāja appamatto hohi", sīlam rakkha", uposathakammam karohîti" rājānam ovaditvā tassa yācantass' eva Himavantam agamāsi". Tattha abhināā oca samāpattiyo ca nibbattetvā Brahmaloka-parāyano ahosi.

Satthā imam desanam' āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā rājā Ānando ahosi, tāpaso pana aham evā" 'ti. Brahmadatta-jātakam'.

¹ Bid omit pi. ² Cks Bd ahū, Bi cāhu? ³ Bd -rathassa. ⁴ Bi nagasseva pavara, Rd nagarassa pavaram in the place of issara -- pavara. ⁵ Bid omit ca. ⁶ Cs -rodanti, Bi patirodasīti, Bd patirodanam ti, Bid add vadanti. ⁷ Bi mā adda-. ⁸ Bid add su. ⁹ Ck -nīnam, Cs -nīnam corr. to -nīnam, Bid -nīnam. ¹⁰ Bid dajjam. ¹¹ Ck -nīnan, Cs -nīnan corr. to -nīnan, Bi -nīnan, Bd -nīnan. ¹² Bd dajjam. ¹³ Bid kilesavatthukāmehi. ¹⁴ Bid yam. ¹⁵ Cks -keupā-, Bi ekapavālikaupāhanāyo, Bd ekapaṭalikaupāhanāyo. ¹⁶ Cks pannacchattanca, Bid paṇṇachattanca. ¹⁷ Bid add dānam dehi. ¹⁸ Bid rakkhāhi. ¹⁹ Bid gato. ²⁰ Bi sattābhinnā, Bd tatthābhinnā. ²¹ Bid dhanimade-. ²² Bid add tatīyam.

4. Cammasāṭakajātaka.

Kalyāņarūpo vatāyan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto cammasāṭakam nāma paribbājakam ārabbha kathesi. Tassa kira cammam eva nivāsanañ ca pārupanañ ca 2. So ekadi-5 vasam paribbājakārāmā nikkhamitvā Sāvatthiyam bhikkhāya caranto elakānam yujjhanatthānam sampāpuņi. Elako tam disvā paharitu-Paribbājako "esa mayham apacitim dassetîti" na kāmo osakki. Elako vegenâgantvā tam ūrumhi paharitvā pātesi. patikkami. Tassa tam asantapaggahanakāranam bhikkhusamghe pākaṭam ahosi. 10 Bhikkhū dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Cammasātakaparibbājako asantapaggaham katvā vināsam patto" ti. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa asantapaggaham katvā vināsam patto" ti vatvā atītam āhari:

- Bodhisatto ekasmim vāņijakule nibbattitvā vaņijjam karente Bodhisatto ekasmim vāņijakule nibbattitvā vaņijjam karoti. Tadā eko cammasāṭako paribbājako Bārāṇāsiyam bhikkhāya caranto eļakānam yujjhanaṭṭhānam patvā eļakam osakkantam disvā "apacitim me¹² karotîti" saññāya¹³ apaṭik-kamitvā. "imesam ettakānam manussānam antare ayam teko eļako amhākam guṇam is jānātîti" tassa añjalim paggaṇhitvā thito paṭhamam gātham āha:
 - 1. Kalyāṇarūpo vatâyam catuppado 17 subhaddako c' eva supesalo ca yo brāhmanam jātimantūpapannam apacāyati mendavaro yasassiti. 93.

Tattha kalyāṇarūpo ti kalyāṇajātiko, supesalo ti suṭṭhupiyasīlo, jātimantūpapannan ti jātiyā ca mantehi ca sampannam, yasassîti vaṇṇabhaṇanam etam.

¹ Bid cammena. 2 Bid add hoti. 8 Ck Bd -ti, Cs -ti corr. to -tim, Bi -tti. 4 Bid -na gantvā. 5 Ck -paggaṇhana-, Cs -paggaḥaṇa- corr. to -paggaṇhana-. 6 Cks -to. 7 Bid add yevā. 8 Ck vānija-, Cs vānija- corr. to vāṇija-, Bid vāṇijja-. 9 Ck vanijjam, Cs vanijjam corr. to vaṇi-, Bid vāṇijjam. 10 Bid -ka. 11 Ck osarantam, Cs orasantam. 12 Bid apaciti mam. 13 Bd paññāya, Bi omits saññāya. 14 Bid omit ayam. 15 Bid add na. 16 Cs -hetvā, Bid paggahetvā. 17 Bid -ppādo.

90

Tasmim khane āpaņe nisinno paņditavāņijo tam paribbājakam nisedhento dutiyam gātham āha:

2. Mā brāhmaņa ittaradassanena vissāsam āpajji catuppadassa, daļhappahāram abhikamkhamāno avasakkatī dassati suppahāran ti. 94.

Tattha ittaradassanenā ti 4 khaņikadassanena.

Tassa pana paṇḍitavāṇijassa kathentass eva meṇḍako vegenāgantvā ūrumhi paharitvā tatth eva vedanāmattam tatvā pātesi. So paridevamāno nipajji. Satthā tam kāra- 10 ṇam pakāsento tatiyam gātham āha:

s. Satthi 12 bhaggā, pavaṭṭito 18 khāribhāro, sabbaṁ bhaṇḍaṁ brāhmaṇass' īdha 14 bhinnaṁ, bāhā paggayha kandati 15:
abhidhāvatha 16, haññate brahmacārîti. 95.

Tass' attho: bhikkhave tassa paribbājakassa ūruţṭhikam ¹⁷ bhaggam khāri-bhāro pavaṭṭito ¹⁸, tasmim pavaṭṭiyamāne ¹⁹ yam tatth' etassa ²⁰ brāhmaṇassa upakaraṇabhaṇḍam ²¹ tam pi sabbam bhinnam, so ²² ubho bāhā ukkhipitvā parivāretvā ṭhitaparisam sandhāya ²³ abhidhāvatha haññate brahmacārîti vadanto ²⁴ kandati rodati paridevatîti.

Catuttham gātham paribbājako 36 āha:

4. Evam so nihato seti yo apūjam namassati²⁶ yathâham ajja pahato hato mendena dummatîti. 96.

Tattha apūjan ti apūjanīyam, yathāhamajjā 'ti yathā aham ajja asantapaggaham katvā thito meņdena daļhappahārena pahato hato 27 etth' eva 25

¹ Bid thane. ² Bid omit apaņe. ⁸ Bid apa-; all four MSS. -ti. ⁴ Ck kanika- corr. to khanika-, Bd tam. ⁵ Bid omit pana. ⁶ Ck -vānijassa, Cs -vāni- corr. to -vāṇi-, Bd -vānijjassa. ⁷ Ck repeats kathentasseva, Bi adds so, Bd ca so. ⁸ Bi -na gantvā. ⁹ Bid add tam. ¹⁰ Cs -mattham corr. to -mattam, Bid -pattam. ¹¹ Bid add vedanāpatto. ¹² Bi uruṭhā, Bd uruṭjhi? ¹³ Cks -vaddhi-, Bi -vati-, Bd -vatti-. ¹⁴ Bid -nasseva. ¹⁵ Bd adds rodatica. ¹⁶ Ck -dhāva, Bd -dhāvati. ¹⁷ Bi uruṭhitam, Bd uruṭhikam. ¹⁸ Cks -vaddhi-, Bid -vatti-. ¹⁹ Cks -vaddhi-, Bid -vattamāne. ²⁰ Bid tattha tassa. ²¹ Bi upakārabhaṇḍam, Bd upakāram-bhaṇḍakam. ²² Bid add pi. ²³ Bd saddhāya. ²⁴ Bi adds va, Bd ca. ²⁵ Bid paribbājako c. gātham. ²⁵ Bid pasamsati. ²⁷ Bid omit hato.

mārito, dummatîti duppañño, evam yoʻ añño pi asantapaggaham karissati so² aham viya dukkham anubhavissati⁸.

Iti so paridevanto tatth' eva jīvitakkhayam patto ti.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 5 cammasāṭako eṭarahi cammasāṭako va, paṇḍito vāṇijo pana aham evā" 'ti. Cammasāṭakajātakam ā.

5. Godhajātaka.

Samaṇam tam mañāamāno ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam kuhakam ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā vit10 thāritam eva. Idhâpi tam bhikkhum ānetvā "ayam bhante bhikkhu kuhako" ti Satthu dassėsum. Satthā "na bhikkhave idān eva pubbe p'esa kuhako yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto godhayoniyam nibbattitvā vayappatto kāyūpapanno araññe vasati. Eko dussīlatāpaso pi tassa avidūre paṇṇasālam māpetvā vāsam kappesi. Bodhisatto gocarāya caranto tam disvā "sīlavantatāpasassa paṇṇasālā bhavissatīti tattha gantvā tam vanditvā attano vasanatṭhānam eva gacchati. Ath ekadivasam so kūṭatāpaso upaṭṭhākakulesu sampāditamadhuramamsam labhitvā "kim mamsam nām etan ti pucchitvā "godhamamsan ti sutvā rasatanhāya sabhibhūto "mayham assamapadam nibaddham āgacchamānam godham māretvā yathārucim pacitvā khādissāmīti sappidadhikatukabhaṇdādīni gahetvā tattha gantvā muggaram kāsāvena paticchādetvā Bodhisattassa āgamanam olokento paṇṇasāladvāre upasantūpasanto viya nisīdi. So āgantvā tam paduṭṭhindriyam in

¹ Cks so. 2 Bid add pi. 3 Bid -tīti. 4 Bid dhammade-. 5 Bid vāṇijjo, Co vānijo corr. to vāṇijo. 6 Bid add catuttham. 5 Cfr. Vol. 1 p. 480. 7 Bid add bhikkhum. 8 Cks omit heṭṭhā. 9 Co kāyuppanno, Bid kāyabalena sampanno. 10 Cks -lāyam. 11 Ck sam, Bi omits vāsam. 12 Bi adds vatvā. 13 Bid omit tam. 14 Bd -tam-. 15 Ck -hā. 16 Bid add gahetvā. 17 Bid duṭhindriyam.

disvā "iminā amhākam sajātikam mamsam khāditam bhavissati, pariggaņhissāmi nan" ti adhovāte thatvā sarīragandham ghāyitvā sajātimamsassa khāditabhāvam natvā tāpasam anupagamma patikkamitvā cari. So pi tassa anāgamanam natvā muggaram khipi. Muggaro sarīre apatitvā nanguṭṭhakoṭiyam pāpuṇi. Tāpaso "gaccha, viraddho smîti" āha. Bodhisatto "man tāva viraddho si, cattāro pana apāye na viraddho sîti" palāyitvā camkamanakoṭiyam ṭhitavammīkam tava viraddho sīti anāguṭtha camkamanakoṭiyam ṭhitavammīkam tava viraddho sīti anāguṭtha camkamanakoṭiyam ṭhitavammīkam tava viraddho sīti anāgamanakoṭiyam tava viraddho sīti anāgamanakoṭiyam tava viraddho sī

- 1. Samaņam 13 tam mannamāno upaganchim 14 asannatam, so mam daņdena pahāsi yathā assamaņo 15 tathā. 97.
- 2. Kin te jaṭāhi dummedha, kin te ajinasāṭiyā, (Dhp. v. 894.) abhantaran 16 te gahanam, bāhiram parimajjasîti. 98.

Tattha asaññatan ti aham kāyādīhi asaññatam assamaṇam 17 eva sa- 15 mānam 18 tam samaṇo eso ti samitapāpatāya samaṇam maññamāno upagañ-chim 19, pahāsîti pahari, ajinasāṭiyā ti ekamsam katvā pārutena ajina-cammena tuyham ko attho, abbhantarante gahanan ti 20 tava sarīrabbhan-taram visapūram viya alābu 31 gūthāpūro viya āvāṭo āsīvisapūro viya vammiko kilesagahanam 23, bāhiran ti kevalam bāhiram sarīram parimajjasi 23, tam 24 90 antopharusatāya bahimaṭṭatāya 25 hatthilaṇḍam 26 viya assalaṇḍam 27 viya ca hoti 28.

Tam sutvā tāpaso tatiyam gātham āha:

a. Ehi godha nivattassu, bhuñja sālīnam odanam, telam loņan ca me atthi pahūtam 29 mayha pipphalin ti. 99.

¹ Bi samajātika, Bd samānajātika. 2 Cks khāditvā. 3 Cks -hāmi. 4 Bid samajāti-. 5 Ck paţicchādetvā. 6 Bid -nabhāvam. 7 Cs nam koṭiyam, Ck namguṭṭhakoṭiyam, Bi nagaṭhakoṭi, Bd nanguṭhakoṭi. 8 Bid sotā-. 9 Bi gacchantare viruddho, Bd gacchahire viraddho. 10 Bid add vatvā. 11 Bid ṭhitami-. 12 Bid -pento. 13 Bid -nam. 14 Cs -gachim? Bi -gacchita, Bd -gacchim. 15 Bid asa-. 16 Bid -ram. 17 Bid asa-. 18 Cks -nam. 19 Bi -gacchi, Bd -gacchim. 16 Cks omit gahananti. 21 Cks -bum, Bi lāpugudhaparo, Bd lābugūdhapuro. 22 Bid -nam. 23 Bid -sīṭi. 24 Bid te. 25 Ck bamaddhatāya, Cs bamaņdatāya, Bi bahidhatāya, Bd bahimaṭhatāya. 26 Ck -laddham, Cs -lanḍam? Bid -lenḍam. 27 Ck -laddham? Cs -lanḍam? Bid -lenḍam. 27 Ck -laddham? Cs -labbam, Bd -lendam, wanting in Bi . 26 Ck ma hoti, Cs ma hoti corr. to ca hoti, Bid ahosīṭi in the place of ca hoti. 29 Bid bahutam.

Tattha pahūtam¹ mayha pipphalin ti na kevalam sāliodanam² telaloņam eva hingujīrakasingiverakamaricapipphalippabhedam³ kaṭukabhaṇḍam pi mayham bahum atthi, tenābhisamkhatam sālīnam odanam bhunja ehîti⁴.

Tam sutvā Bodhisatto catuttham gātham āha:

5 4. Esa bhiyyo pavekkhāmi vammīkam sataporisam, telam loņan ca kin te si ahitam mayha pipphalin ti. 100.

Tattha pavekkhāmîti pavisissāmi, ahitan ti yam etam tava kaṭukabhaṇḍasamkhātam pipphalim etam mayham ahitam asappāyan ti.

Evañ ca pana vatvā "are kūţajaţila, sace idha vasissasi"

10 gocaragāme manusseh' eva tam 'ayam coro' ti gāhāpetvā vippakāram pāpessāmi, sīgham palāyassū" 'ti tajjesi". Kūţajaţilo tato palāyi.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā kūṭajaṭilo ayam kuhakabhikkhu ahosi, godharājā 10 aham evā" 'ti. Godhajātakam 11.

6. Kakkārujātaka.

Kāyena yo nāvahare ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Devadattam ārabbha kathesi. Tassa hi samgham bhinditvā gatassa 12 aggasāvakehi saddhim parisāya apakkantāya 13 unhalohitam 14 mukhato ugganchi 15. Atha bhikkhū dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Devadatto musāvādam katvā 16 samgham bhinditvā idāni gilāno hutvā mahādukkham anubhotîti". Satthā āgantvā "kāya na 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa musāvādī 17 yeva 18, na c' esa idān' eva " musāvādam katvā dukkham 20 anubhoti pubbe pi anubhoti yevā" ti vatvā atītam āhari:

¹ Bid bahutam. Bid sālīnamodanam. Bi -verasuņamaricca-, Bd -varalasuņamaricca-. Bid bhuñjāhîti. Bid hare. Cks -ti. Bid -sseyeva. Bid santa-.

Bid dhammade-. 10 add pana. 11 Bid godharājajātakam pancamam. 12 Bid tathāgatassa. 13 Ck apakkantā, Bi pakkantassa, Bd pakkantāya. 14 Bid uņham-.

15 Bid -gacchi. 16 Ck akatvā, Cs akatvā corr. to katvā. 17 Ck Bid -di. 18 Cks. 19 Bd idāni, Bi omits idāneva, Cs omits musāvādī - - - idāneva. 20 Bid mahādu-.

Atīte Bārānasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Tāvatimsabhavane aññataro devaputto ahosi. Tena kho pana samayena Bārāṇasiyam mahā ussavo ahosi. Bahū nāgasupaņņā ca bhummatthakâpi devā ca āgantvā ussavam olokayimsu, Tāvatimsabhavanato pi cattāro devaputtā s kakkārūni nāma dibbapupphāni tehi katacumbaṭam pilandhitvā ussavadassanam agamimsu , dvādasayojanikam nagaram 5 tesam pupphānam gandhena ekagandham ahosi. Manussā,,imāni 6 pupphāni kena pilandhānîti7" upadhārentā caranti . Devaputtā 10 "amhe ete upadhārentîti" vatvā 11 rājangaņā 12 uppatitvā ma- 10 hantena devānubhāvenâkāse 18 atthamsu. Mahājano sannipati 14. Rājāpi saddhim uparājādīhi agamāsi. Atha ne "kataradevalokato 15 agacchatha" 'ti pucchimsu 16. "Tavatimsadevalokato āgacchāmā" 'ti. ,, Kena kammena āgat' atthā" 'ti. ,, Ussavadassanatthāyā" 'ti. "Kimpupphāni nām' etānîti". "Dib- 15 bakakkārupupphāni 17 nāmā" 'ti. "Sāmi, tumhākam devaloke aññāni pilandheyyātha, imān' amhākam 18 dethā" 'ti. puttā "imāni dibhapupphāni" mahānubhāvānañ ñeva" anucchavikāni, manussaloke lāmakānam duppannānam hīnādhimuttikānam dussīlānam na anucchavikāni, ye pana manussā 20 imehi ca imehi ca gunehi 21 samannāgatā tesam etāni 21 anucchavikānîti" evañ ca pana vatvā tesu jețțhakadevaputto pathamam gatham aha:

1. Kāyena yo nâvahare vācāya na musā bhaņe yaso laddhā na majjeyya sa ve²² kakkārum²¹ arahatîti. 101. 25

¹ Cks Bi bahu. 2 Cks kakkāruni. Bi kakkaru, Bd kattaru corr. to kakkaru. 2 Bid -cumpitakam, Cks -cumbaṭam. 4 Bid āgatā. 5 Bid bārāṇasīna. 6 Cks iminā. 7 Bi piladdhāniti, Bd pilandhanāniti. 8 Cs Bid -to. 9 Bid vica-. 10 Bid te de-. 11 Bid nātvā. 12 Cks -ṇam, Bid -ṇe 13 Bid -vena ākāse. 14 Bid -titvā. 15 Bid add sāmi. 16 Bid āpu-. 17 Bi -kattaru-, Bd -kakkaru-. 18 Bd imāni amhākam, Bi imāni tumhākam. 19 Bi dipakattārupuppāni, Bd dibbakakkarupupphāni. 20 Bi mahānubhāvoni cevānaññeva, Bd mahānubhāvānadevānaññeva. 21 Ck imehi ca imehi ca guņehi, Cs manussā imehi ca manussā imehi ca imehi ca guņehi. 22 anucohavikāni manussaloke - - - etāni wanting in Bi. 21 Cs sace. 24 Bi kattarūm, Bd kakkarum.

Tass' attho: yo kāyena parassa santakam tinasalākam pi nāvaharati vācāya ca i jīvitam pariccajamāno pi musāvādam na bhanati, desanāsīsam evetam: kāyadvāravacīdvāramanodvārehi pana yo dasa pi akusalakammapathe na karotîti ayam ettha adhippāyo, yas o laddhā ti issariyam ca labhitvā yo issariyamadamatto satim viesajjetvā pāpakammam na karoti, sa ve evarūpo imehi guņehi yutto puggalo imam dibbapuppham arahati, tasmā yo imehi guņehi sammannāgato so imāni pupphāni yācatu, dassāmīti.

Tam sutvā purohito cintesi: "mayham imesu guņesu eko pi n' atthi, musāvādam pana katvā etāni pupphāni gahetvā pilandhissāmi", evam mam jano 'guņasampanno ayan' ti jānissatîti" so "aham etehi guņehi samannāgato" ti vatvā tāni pupphāni āharāpetvā pilandhitvā dutiyam devaputtam yāci. So dutiyam gātham āha:

2. Dhammena vittam eseyya, na nikatyā dhanam hare, bhoge laddhā na majjeyya, sa ve kakkārum arahatîti. 102.

Tass' attho: dhammena parisuddhenājīcena suvanņarajatādivittam pariyeseyya, na nikatiyā ti 10 na vancanāya dhanam 11 hareyya 12, vatthābharaņādike bhoge labhitvā pamādam na pamajjeyya 13, evarūpo imāni pupphāni arahati 14.

- Purohito "aham etehi gunehi samannagato" ti vatva tani pi aharapetva pilandhitva tatiyam devaputtam yaci. So¹⁵ tati-yam gatham aha:
 - ». Yassa cittam ahāliddam saddhā ca avirāginī eko sādum 16 na bhuñjeyya sa ve kakkārum arahatîti. 103.
- Tass attho: yassa puggalassa cittam ahāliddam haliddirāgo viya na khippam bhijjati 17 cirapemam 18 hoti, saddhā ca avirāginī 19 kammam vā vipākam vā okappanīyassa vā puggalassa vacanam saddahitvā appamattaken eva na chijjati 20 na bhijjati, yo ca yācanake vā anne vā samvibhāgārahe puggale

¹ Bid omit ca. ² Cks so. ³ Ck so, Cs so corr. to yo. ⁴ Ck iminā. ⁵ Ck dassāmissāmīti, Bi yāci tam tassa dassāmiti, Bd yācati tassa tassa dassāmiti. ⁶ Bid vatvā. ⁷ Ck piļ. ⁸ Bid add pi. ⁹ Bid suddhājīvena. ¹⁰ Cks pa. ¹¹ Cks add na. ¹² Bi kareyya. ¹² Ck pamādam nāma pamajjeyya, Bi pamānam dam nappajjeyya, Bd pamādam nāpajjeyya. ¹⁴ Bid tīti. ¹⁵ Ck to, Cs so corr. to to. ¹⁶ Cks sādun, Bi sādhu. ¹⁷ Bi ahaliddham rāgo haliddham rāgo haliddhi viya khippam rajjati, Bd ahāliddam rāgo haliddi viya khippam na virajjati. ¹⁸ Bi tīrameva, Bd thīrameva. ¹⁹ Bid add ti. ²⁰ Ck nanchi-, Cs nam chi- corr to na chi-, Bid na virajjati.

10

bahikatvā eko ¹ va sādurasabhojanam ² na bhuñjati samvibhajitvā va ³ bhuñjati so imāni pupphāni arahatîti ⁴.

Purohito⁵,,aham etehi gunehi samannägato" ti vatvä täni pi⁶ äharäpetvä pilandhitvä catuttham devaputtam yäci. So catuttham gätham äha:

4. Sammukhā vā parokkhā vā yo sante na paribhāsati yathāvādī tathākārī sa ve kakkārum arahatîti. 104.

Tass' attho: yo puggalo sammukhā vā parammukhā vā sīlādiguņayutte sante 10 paņditapurise na akkosati na paribhāsati yam vāçāya vadati tad eva kāyena karoti so imāni pupphāni arahatīti.

Purohito "aham etehi gunehi samannagato" ti vatva tāni pi lāharāpetvā pilandhi la Devaputtā cattāri pi pupphacumbatāni purohitassa datvā devalokam eva gatā. Tesam gatakāle purohitassa sīse mahatī vedanā uppajjati, tinhena sikharena sikharena la nimmathitam la viya ayayantena pīļitam viya sīsam ahosi. 15 So vedanāmatto aparāparam parivattamāno mahāsaddena viravi, "kim etan" ti ca vutte "aham mam' antare avijjamāne yeva guņe 'atthîti' musāvādam katvā te devaputte la pupphāni yācim la harath' etāni mama sīsato" ti āha. Tāni harantā haritum nāsakkhimsu, ayapatṭena baddhāni viya ahesum. Atha nam ukhfipitvā geham nayimsu. Tassa tattha viravantassa satta divasā vītivattā. Rājā amacce āmahtetvā "dussīlo brāhmaņo marissati, kim karomā" 'ti āha la "Deva, puna ussavam kārema, devaputtā puna āgacchissantîti la Rājā puna la sa

¹ Bi ekato, Bd ekako. 2 Cks sādhu-, Bd sādum-. 2 Bid omit va. 4 Cks āharatīti. 5 Bd adds pi. 6 Bid omit pi and add pupphāni. 7 Bid parammukhā in the place of parokkhā vā. 8 Ck yā, Cs ye. 9 Bi kakkurum, Bd kakkarum. 10 Ck satte, Bd sante vūpasante, Bi omits sante. 11 Bid omit pi. 12 Bd adds cattāro. 13 Cks -ro. 14 Bid cumbitakāni. 15 Ck phena, Cs taphena, Bi pena. 16 Bd adds sīsam. 17 Ck nimmatithim corr. to nimmathitam, Cs nimmatitam corr. to -thitam, Bi nimpadditam, Bd nimmaddhitam. 18 Bi piyaca, Bd viyamca. 19 Bi ayapatena, Bd ayapatena. 20 Bid add ca. 21 Bid add imāni. 22 Cs -ci corr. to -cim, Bid -ci; Bid add so aham vedanāppatto kampamāno sekaladeho. 23 Bid omit harantā. 24 Bi ayapetena corr. to -patena, Bd -vaṭṭena corr. to -paṭṭena. 25 Bd tatthatnssa, Bi yattata. 26 Bi -lam, Bd -la. 27 Bid vutte. 28 Bid ussave kārente. 29 Cs āgacchantīti. 30 Bid omit puna.

ussavam kāresi. Devaputtā puna āgantvā sakalanagaram pupphagandhena ekagandham katvā tath' eva rājangaņe aṭṭhamsu. Mahājano sannipati, dussīlabrāhmaṇam ānetvā tesam purato urena nipajjāpesum. So "jīvitam me detha sāmino "
ti devaputte yāci. Devaputtā "tuyham dussīlassa pāpadhammassa ananucchavikān etāni pupphāni, tvam amhe vancessāmīti sannī ahosi, attano musāvādaphalam laddhan" ti tam mahājanamajjhe garahitvā sīsato pupphacumbaṭam apanetvā mahājanassa ovādam datvā sakaṭṭhānam eva agamamsu.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā brāhmaņo Devadatto ahosi, tesu devaputtesu eko Kassapo eko Moggallāno eko Sāriputto, jeṭṭhadevaputto pana aham evā" 'ti. Kak-kārujātakam ¹⁰.

7. Kākātijātaka.

Vāti cāyam 11 tato gandho ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam ukkanthitabhikkhum ārabbha kathesi. Tadā hi Satthā tam bhikkhum "saccam kira tvam bhikkhu 12 ukkanthito 13.4 ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "kasmā ukkanthito sîti" "kilesavasena bhante" ti "bhikkhu, mātugāmo nāma arakkhiyo, na sakkā rakkhitum, porānakapanditā 14 mātugāmam 15 mahāsamuddamajjhe simbalidahavimāne 16 vasāpetvāpi 17 rakkhitum nāsakkhimsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa aggamahesiyā kucchismim nibbattitvā vayappatto pitu accayena rajjam kāresi. Kākāti nām assa aggamahesī ahosi abhirūpā devaccharā viya. Ayam ettha

¹ Bd tat:heva. 2 Bid omit no. 3 Bid pāpakammassa. 4 Bid -kānevetāni. 5 Bid add pana. 6 Bid omit tam. 7 Bid add dussīlabrāhmaņam. 8 Bid -cumpitakam. 9 Bid jeṭhakade-. 10 Bi takkaru - chaṭhamam, l'd kakkaru - chaṭham. 11 Bid vāyam. 12 Ck Bid bhikkhum, Cs omits saccam - - bhikkhu. 18 Rid add si. 14 Bid add pi. 15 Ck -mā, Cs -mā corr. to -mam. 16 Bi sippalidahivi-, Bd sippalidumavi-. 17 Cs vā-, Bid vasāṛento. 18 Bid kākavatī.

90

samkhepo, vitthārato pana atītavatthum¹ Kuṇālajātake āvibhavissati. Tadā pan' eko supaṇṇarājā manussavesenâgantvā² raññā³ saha jūtam⁴ kīļanto Kākātiyā⁵ aggamahesiyā paṭibaddhacitto tam ādāya supaṇṇabhavanam netvā tāya saddhim abhirami. Rājā devim apassanto⁶ Naṭakuveram nāma gan- 5 dhabbam² "tvam vicināhi⁶ nan" ti āha³. So tam¹⁰ supaṇṇarājānam pariggahetvā¹¹ ekasmim sare erakavane nipajjitvā tato supaṇṇassa¹² gamanakāle pattantare nisīditvā supaṇṇabhavanam gantvā tāya saddhim kilesasamsaggam katvā puna tass' eva pattantare nisinno āgantvā supaṇṇassa raññā saha¹³ 10 jūtam¹⁴ kīļanakāle¹⁵ attano vīṇam gahetvā jūtamaṇḍalam¹⁶ gantvā rañño santike ṭhito gītakavasena¹² paṭhamam gā-tham āha:

1. Vāti câyam 18 tato gandho yattha me vasatī piyā, dūre ito hi Kākāti 19 yattha me nirato mano ti. 105.

Tattha gandho ti tassā dibbagandhavilittāya sarīragandho, yattha me ti yattha supaṇṇabhavane mama piyā vasati tato iminā saddhim katāya 20 kāya-samsaggāya tassā imassa kāyena saddhim āgato gandho vāyatīti adhippāyo, dūre ito hîti imamhā ṭhānā dūre, hikāro nipātamatto, Kākāti²¹ devī, yattha me ti yassā upari mama mano nirato.

Tam sutvā supaņņo dutiyam gātham āha:

2. Katham samuddam patari 22, katham patari 23 Kebukam, katham satta samuddani katham simbalim āruhîti. 106.

Tass' attho: tvam imam Jambudīpasamuddam tassa parato Kebukam ²⁴ nadim ²⁵ pabbatantaresu thitāni satta samuddāni ca katham tari ²⁶, ken' upā- 25 yena tiņņo, satta samuddāni atikkamitvā ²⁷ thitam amhākam bhavanam sim-balirukkham ca katham abhirūhîti.

Bd kākavatī. Ck devinca passanto, Ce devinca passanto corr. to devimapassanto, Bi deva apassanto, Bd devi apassanto. Ck -bba. Ck -bī, Ce -bbi. Bid add vicinanto. Ce devinca passanto nikkhamitvā. Bid -ssā.

Bid saddhim. Ck dūtam, Bid juta. Skid add gandhabbo. Ce Bid juta-.

Bid gitavasena. Ck -bī Bid kākavatī. Ck Bid juta-.

Bid gitavasena. Ce Bid ddamatari. Ck Bid atari. Ck Bid add nāma. Ce Bid atari. Ck Bid atari. Ck

Tam sutvā Naṭakuvero tatiyam gātham āha:

. Tayā samuddam atarim¹, tayā atari Kebukam, tayā satta samuddāni, tayā simbalim āruhin ti. 107.

Tattha tayā ti tayā karaņabhūtena tava pattantare nisinno aham saba bam etam akāsin ti attho.

Tato supanņarājā catuttham gātham āha:

4. Dhi-r-atthu mam mahākāyam, dhi-r-atthu mam acetanam, yattha jāyāy' aham jāram āvahāmi vahāmi vā ti. 108.

Tattha dhiratthu man ti attānam garahanto āha, acetanan ti ma10 hāsarīrattā lahubhāvagarubhāvassa ajānanatāya acetanam, yatthā ti yasmā,
idam vuttam hoti: yasmā aham attano jāyāya jāram imam gandhabbam pattantare nisinnam ānento āvahāmi nento ca vahāmi tasmā dhi-r-atthu man ti-

So tam ānetvā Bārāņasiranno va datvā puna na agamāsi.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam sa-15 modhānesi: (Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patithahi) "Tadā Natakuvero ukkanthitabhikkhu ahosi rājā" aham evā" 'ti. Kākātijātakam ¹⁰.

8. Ananusociyajātaka.

Bahunnam vijjatîti 11. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam matabhariyaku tumbikam 11. ārabbha kathesi. So kira bhariyāya matāya na nahāyati na bhunjati 13 na kammante 14 payojesi, annādatthu sokābhibhūto āļāhanam gantvā paridevamāno vicari, abbhantare pan' assa kūte dīpo 15 viya sotāpattimaggassa upanissayo jalati. Satthā paccūsasamaye lokam olokento tam disvā "imassa mam thapetvā anno koci sokam haritvā 16 sotāpattimaggassa dāyako n' atthi, bhavissāmi 'ssa avassayo' ti pacchābhattam pindapātapatikkanto pacchāsamaņam ādāya tassa gehadvāram patvā 17 kutumbikena

¹ R¹d -ri, C² -rim corr, to -ri. 2 B¹d omit tayā. 3 B¹d cā, C² āvahāmi mahāmivā. 4 C²m -ratā. 5 B²d ajānanto. 6 B²d omit va. 7 B² puna nagaram, B²d na puna nagaram. 8 B²d dhammade-. 9 B²d add pana. 10 B²d kākavatiyā jātakam sattamam. 11 B²d vijati bhotīti. 12 C² matakuṭumbikam, B²d matabhariyam-, B²d -yam- corr, to -ya-. 13 B²d nhāyi na pivi na lim; i na bhunji. 14 R²d -tam. 15 B²d padīpo. 16 B² nisārāpetvā, B²d niharāpetvā. 17 B²d gantvā.

sutvā 1 gamanam 2 katapaccuggamanādisakkāro pannāttāsane nisinno kuṭumbike 3 āgantvā vanditvā ekamantam nisinne 4 "upāsaka kim 5 tuṇhībhūto sîti 4" pucchitvā 7 "āma bhante bhariyā me kālakatā 8, tam 9 anusocento cintemîti 1044 vutte "upāsaka, bhijjanadhammam nāma bhijjati, tasmim bhinne na yuttam cintetum 11, porāṇakapaṇḍitāpi 5 bhariyāya matāya bhijjanadhammam bhinnan ti na cintayimsū" 'ti vatvā tena yācito atītam ahari:

Atītavatthu Dasanipāte Cullabodhijātake 12 āvibhavissati. Ayam pan' ettha samkhepo: Atīte Bārānasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmaņakule nibbattitvā 10 vayappatto Takkasilāyam sabbasippāni uggaņhitvā mātāpitunnam santikam agamāsi. Imasmim jātake Mahāsatto komārabrahmacārī 18 ahosi. Ath' assa mātāpitaro "dārapariyesanam 14 karomā" 'ti ārocayimsu. Bodhisatto "na mayham gharāvāsen' attho, aham tumhākam accayena pabbajissāmîti" vatvā tehi 15 punappuna 15 yācito ekam kancanarūpam 16 kāretvā "evarūpam kumārikam labhamāno gaņhissāmīti" āha. Tassa mātāpitaro "tam kancanarūpakam paticchannayane aropetva gacchatha, Jambudīpatalam 17 vicinantā yatth' evarūpam 18 brāhmaņakumārikam 19 passatha tattha imam kancanarūpakam datvā tam 20 ānethā" 'ti mahantena parivārena manusse pesesum. pana kāle eko puññavā satto Bruhmalokato cavitvā Kāsiraţţhe 20 nigamagāme asītikotivibhavassa brāhmaņassa gehe kumārikā hutvā nibbatti, Sammillabhāsinîti 'ssā' nāmam akamsu. solasavassakāle abhirūpā ahosi pāsādikā devaccharapatibhāgā 25 sabbalakkhanasampannā, tassāpi kilesavasena 22 cittam nāma na uppannapubbam, accantabrahmacārinī ahosi. Kancana-

¹ Bid sugatā. 2 Bid -no. 3 Bid -ko 4 Bid -nno 5 Cs kim upāsaka, Ck omits kim. 6 Cks omit tuņhī - sīti. 7 Cks pucchi. 8 Bid kālam. 9 Bid add aham. 10 Bid omit cintemī. 11 Bid socitum. 12 Bid cūļa.. 13 Bi komārika., Bd komāraka.. 14 Bid dārika.. 15 Bid -nam. 16 Bid -rūpakam. 17 Bid -le. 18 Ck yatthanatheva., Cs yatthatatheva., Bd adds kancanarupam. 19 Bd brahmaņīkumārikam kumārī. 20 Bid kāsika.. 21 Cks -nītissa, Bi sampillahānisītissā, Bd sampillahāsinītissā.

rūpakam' ādāya vicarantā tam gāmam pāpuņimsu. manussā tam disvā "asukabrāhmaņassa dhītā Sammillabhāsinī" kimkāraņā idha thitā" ti āhamsu. Manussā tam"sutvā brāhmanakulam patvā Sammillabhāsinim vāresum. Sā "aham 5 tumhākam accayena pabbajissāmi, na me gharāvāsen' attho" ti mātāpitunnam sāsanam pesesi. Te "kim karosi" kumārike"" ti vatvā kancanarūpam's gahetvā tam mahantena parivārena pesayimsu. Bodhisattassa ca Sammillabhāsiniyā ca ubhinnam pi anicchantānañ ñeva mangalam karimsu. Te ekagabbhe 10 10 ekasmim sayane sayantâpi na aññamaññam kilesavasena olokayimsu, dve bhikkhū dve 11 brahmā 12 viya ca ekaṭṭhāne vasimsu. Aparabhāge Bodhisattassa mātāpitaro kālam akamsu. So tesam sarīrakiccam katvā Sammillabhāsinim 18 pakkosāpetvā "bhadde mama kulasantakā asītikotiyo, tava kulasantakā asī-15 tikoțiyo, imam 14 ettakam 15 dhanam gahetvā 16 kuțumbam pațipajja 17, aham pabbajissāmîti" āha. "Ayyaputta, tayi pabbajante aham pi pabbajissāmi, na sakkomi tam jahitun 1866 ti. "Tena hi ehîti" sabbam dhanam danamukhe vissajjetvā kheļapiņdam viya sampattim chaddetvā 19 Himavantam pavisitvā ubho 90 pi tāpasapabbajjam pabbajitvā vanamūlaphalāhārā tattha ciram vasitvā loņambilasevanatthāya Himavantā otaritvā 20 anupubbena Bārāṇasim 21 patvā rājuyyāne vasimsu. Tesam tattha vasantānam sukhumālāya22 paribbājikāya nirojam23 missakabhattam paribhunjatiya lohitapakkhandikabadho uppajji, sa sappaya-95 bhesajjam alabhamānā dubbalā ahosi. Bodhisatto bhikkhācāravelāya tam pariggahetvā nagaradvāram netvā ekissā sālāya phalake nipajjāpetvā sayam bhikkhāya pāvisi. Sā tasmim anikkhante yeva kālam akāsi. Mahājano paribbājikāya rūpa-

¹ Cks -kam. 2 Bid add manussā. 3 Bid sampillahāsinī. 4 Bid gaptvā. 5 Bis sammillahāsini, Bd sampillahāsini. 6 Bid karissati. 7 Bid -kā. 8 Bid -rūpa-kam. 9 Cks -bhāsāniyā. 10 Bid add vasamānā. 11 Bid omit dve. 12 so Cks; Bid brahmacāri. 13 Bi sampillahāsini, Bd sampillahāsinim. 14 Bid ti. 15 Bid ettha-. 16 Bid add imam. 17 Bi -pajjāhīti, Bd -pajjahi. 18 Bid vija-. 19 Bid pahāya. 20 Bid add te. 21 Ck -sin. Cs -sim. 22 Bid -latāya. 23 Cks -jam.

sampattim disvā parivāretvā rodati paridevati. Bodhisatto bhikkham çaritvā āgato tassā matabhāvam natvā "bhijjana—dhammam bhijjati, sabbe samkhārā aniccā evamgatikā yevā" 'ti vatvā tāya nipannaphalakāy' eva' nisīditvā missabhojanam' bhunjitvā mukham vikkhālesi. Parivāretvā thitamahājano 5 "ayan te bhante paribbājikā kim hotîti" pucchi. "Gihikāle me pādaparicārikā ahosîti". "Bhante, mayam tāva na santhambhāma , rodāma paridevāma, tumhe kasmā na rodathā" 'ti. Bodhisatto "jīvamānā tāv' esā mama kinci hoti, idāni paralokasamangitāya na kinci hoti, parajanavasam gatā, 10 aham kissa rodāmîti" mahājanassa dhammam desento imā gāthā abhāsi:

- 1. Bahunnam vijjati bhotī, tehi kim me bhavissati, tasmā etam 11 na socāmi piyam Sammillabhāsinim 12. 109.
- 2. Tan tañ 18 ce anusoceyya 14 yam yam 18 tassa na vijjati 15 attānam anusoceyya sadā maccuvasam gatam 16. 110.
- 3. Na h' eva țhitam 17 nâs înam 18 na say anam 19 na p'addhagum 20 yava pati nimisati 21 tatrâpi 22 sarati-bbayo 22. 111.
- 4. Tatth' attani vata-ppaddhe 24 vinābhāve asamsaye 25 sesam 36 sesam dayitabbam vītam 27 ananusocitan 28 ti. 112. 90

Tattha bahunnam vijjati bhotîti²⁹ ayam bhotī²⁰ amhe chaḍḍetvā idāni aūñesam bahunnam matasattānam ³¹ antare vijjati samvijjati ³², tehi me kim bhavissatîti tehi matakasattehi saddhim vattamānā idān esā ²³ kim

¹ Bid nippannaphalakeyeva. 2 Bid missakabho. 3 Bid ayam. 4 Ck satthamhāma, Cs satthamhāma corr. to -bhāma, Bi saṇṭhamhā, Bid saṇṭhamhāma. 4 Bid tāva esā ca. 6 Bid add na. 7 Bid maraṇavasam. 8 Cks kassa. 9 Ck hoti, Cs hoti corr. to bhoti, Bid bhoti. 10 Bid me kim. 11 Ck ekam, Bid hetam. 11 Bi sampillahāsini, Bid sampillahāsini. 13 Bid tam tam. 14 Bi anubhojeyya, Bid sāmusoceyyam. 15 Bi samcayan, Bid yamyan. 16 Bid pattam. 17 Ck Bi tiṭham, Cs tiṭṭham. 18 Bid na nisinnam. 19 Bi nippannam, Bid nipannam. 20 Bi pattāgū, Bid pattagū. 21 Ck yāvapātīni mīsati, Cs yāva pātini nimisati, Bi yāvummati nimissati, Bid yāvummitinimissati. 22 Bid tatthāpi 28 Bid nassati vayo. 24 Ck tanthānthāttānivata-, Cs tatthattānivatappaddhe, Bi tattatattapajathapanthe, Bid tatthattanivatapaṇṭhe. 25 Bid -yo. 26 Bi bhusam, Bid bhūtam. 27 Bid mahantam. 28 Ck ananusociyan. Bid anusocayan. 29 Cks hotîti. 80 Cks hoti, Bid bhoti. 31 Bid matakasa-. 32 Bid atthi upalabbhati in the place of samvijjati. 23 Bidāni mevesāyam, Bid idāneva sā mayham.

bhavissati 1, tehi vä sattehi atirekasambandhanavasen esä mayham kim bhavissati 4, kā nāma bhavissati 5, kim bhariyā udāhu bhaginīti 6, tehi mekan 7 ti pi pātho, tehi matakehi saddhim idam pi me kalebaram⁸ ekam bhavissatīti attho, tasmā ti yasmā esā matakesu samkham gatā mayham sā na kinci hoti 10 5 tasmā etam na socāmîti 11, yam yam tassā 'ti yam yam tassa anusocakassa 12 sattassa 13 na vijjati n' atthi matam niruddham tam tam sace 14 anusoceyya 'ti attho, yassā ti pi pāṭho, yam yam yassa na vijjati tam tam sace 15 anusoceyyā 'ti attho, maccuvasam gatan'16 ti evam sante niceam maccuvasam gatam'17 gacchantam attanam eva anusoceyya, ten' assa 18 asocanakalo yeva na 19 bha-10 veyyā 'ti attho, tatiyagāthāya na heva thitam 20 na nisinnam na nipannam na paddhagum 21 kanci 22 sattam ayusamkharo anugacchatîti pathaseso, tattha paddhagun²⁸ ti samparivattetvā caramānam, idam vuttam hoti: ime sattā catūsu iriyāpathesu mattā 24 viharanti, āyusamkhārā pana rattim 25 ca divā ca sabbiriyāpathesu appamattā attano khayagamanakammam 26 eva karontîti, yāvā 15 'ti yava, pātîti ummisati²⁷, ayam tasmim kāle vohāro, idam vuttam hoti: yāva ummisati 38 ca nimisati 29 ca tatrāpi evam appamattake 30 kāle imesam sattānam saratibbayo 31 ti tīsu vayesu so so vayo parihāyat' eva nassatīti 32, tatthattanivatappaddhe 38 ti tattha te 34 attani vata paddhe 35, idam vuttam hoti: tasmim vata evam saramāne 36 vaye ayam attā ti samkham 37 gato attabhavo paddho³⁸ hoti vayena 39 addho upaddho aparipunno va hoti, evam tattha imasmim attani paddhe⁴⁰ yo⁴¹ v'esa⁴² tattha tattha nibbattānam sattānam vinābhāvo asamsayo 43 tasmim vinābhāve pi asamsaye nissamsaye yam 44 bhūtam sesam amatam tam sesam 45 jīvamānam, jīvamānam eva 46 dayitabbam dayāyitabbam 47 mettāyitabbam 48, ayam satto ārogo 49 hotu avyāpajjho 50, evam tasmim mettā-

² Bid matasattehi. ³ Bi -sampandhavasena sā, Bd -sambandhava-1 Bid -tīti. seneva sā. 4 Bi -tīti. 5 Bd omits k. n. bh. 6 Bid -ni vā ti. 7 Bid kin. 8 Cs kale- corr. to kale-, Bid kalevaram. 9 Bd samāgantā, Bi samāgantvā in the place of samkhamgatā. 10 Bi mayham pisā kincina hoti, Ba mayham sāpi kinci no hoti. 11 Cs sevācāmīti, Ck sevāmi. 12 Bid -cantassa. 13 Bid omit sattassa. 14 Bi esa, Bd esā. 15 Bid ceso. 16 Bid pattan. 17 Bid pattantam. 18 Bid tassa in the place of tenassa. 19 Bid omit na. 20 Cks Bi tittham. 21 Bid pattagūti. 22 Bid Ce kinci. 22 Bi mattadu, Bd patthagu. 24 Bid pamatta. 25 all four MSS. ²⁶ C^{ks} khayam-. ²⁷ C^s ummīsati, Bⁱ yādhummatiti yāva ummissati ādhummi, Bd yādhummiti yāva ummissati in the place of yāvā - -. 28 B^i -ssati. 80 Bid appamatta. 31 Ck sare-. Cs sare- corr. to sara-, Bid nassati vayo. 32 Bid na vadhatīti. 33 Cks tatthāttanivattappavaddhe, Bi tattattanivatapakko, Bd tatthatthanivatapanihe. 34 Bi tava, Bd tava. 35 Cks appavaddhe, Bid panthe in the place of vata paddhe. 36 Bid vattamane in the place of vata evam s. 37 Bid samkhyam. 38 Bi pando, Bd pantho. 39 Bi vayo, Bd khayena. 40 Bi pantho va, Bd panthe va. 41 Ck yye. 42 Bid cesa. 43 Bid add pi. 44 Ca sam. 45 Ck Bi omit tam sesam. 46 Bd vijjamānameva, Bi omits jīvamānameva. 47 Bid omit dayā-. 48 Bid mittā-. 49 Cs Bid ar-. 50 Bid abyā-.

bhāvanā kātabbā, yam pan' etam vītam vigatam matam ananusociyam na anusocitabban ti.

Evam Mahāsatto catūhi gāthāhi aniccatākāram dīpento dhammam desesi. Mahājano paribbājikāya sārīrakiccam akāsi. Bodhisatto Himavantam pavisitvā jhānābhiñnam nibbattetvā brahmaloka-parāyano ahosi.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne kuṭumbiko sotāpattiphale patiṭṭhahi),,Tadā Sammillabhāsinī Rāhulamātā ahosi, tāpaso pana aham evā" ti. Ananusociyajātakam".

9. Kālabāhujātaka.

Yam annapānas sā 'ti. Idam Satthā Veļuvane viharanto hatalābhasakkāram Devadattam ārabbha kathesi. Devadattena hi Tathāgate aṭṭhāne kopam bandhitvā dhanuggahesu payojitesu Nālā-girivissajjanen assa doso pākaṭo jāto. Ath assa paṭṭhapitāni to thurabhattādīni manussā harimsu. Rājāpi nam na olokesi. So hatalābhasakkāro kulesu viñnāpetvā bhuñjanto cari to Bhikkhū dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Devadatto lābhasakkāram uppādessāmīti uppannam pi thiram kātum nāsakkhīti to Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti so pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa hatalābhasakkāro ahosîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Dhanañjaye¹⁴ rajjam kārente Bodhisatto Rādho nāma suko ahosi mahāsarīro paripuṇṇagatto, kaniṭṭho pan' assa Poṭṭhapādo nāma. Eko luddako te 25 dve pi jane bandhitvā netvā Bārāṇasirañño adāsi. Rājā ubho pi te suvaṇṇapañjare pakkhipitvā suvaṇṇataṭṭake¹⁵ madhulāje

Bi titam, Bd ti. Bid aniccākā. Bid -tameva. Bid -ññāsamāpattiyo. Bid dhammade. Bid sampilla. Bi -socakājā., Bd -socakājā., both add aṭhamam. 9. Cfr. Vol. I p. 495. II p. 132. Ck abhirāmādisu, Cs abhirāmādisu corr. to abhiṇamā. Bid -vissajjantena, omitting assa. Bid upaṭhapitāni. Bid dhuva. 12 Bid vicari. 13 Bid na. 14 Bi dhanañceyya, Bd dhanañcaye, Cks brahmadatte. 15 Cks -taddhake, Bid -taṭṭakena.

32

khādāpento sakkharodakam pāyento patijaggi, sakkāro mahā ahosi, lābhaggayasaggappattā ahesum. Ath' eko vanacarako Kālabāhun' nām' ekam mahākālamakkaṭam ānetvā rañño' adāsi, tassa pacchā āgatattā mahantataro' lābhasakkāro ahosi, sukānam parihāyi. Bodhisatto tādilakkhaṇayogā' na' kiñci āha, kaniṭṭho pan' assa tādilakkhaṇābhāvā' tam makkaṭassa sakkāram asahanto "bhātika, pubbe imasmim rājakule sādurasakhādaniyādim amhākam eva denti, idāni mayam na labhāma, Kālabāhumakkaṭass' eva haranti', mayam Dhanañ-10 jayarañño' santikā lābhasakkāram alabhantā imasmim ṭhāne kim karissāma, ehi araññam eva gantvā vasissāmā' 'ti tena saddhim sallapanto' paṭhamam gātham āha:

1. Yam annapān' assa pure labhāma tam dāni sākhāmigam 10 eva gacchati, gacchāma dāni vanam eva Rādha asakkatā v' amhā 11 Dhananjayāyā 12 'ti. 113.

Tattha yam annapānassā 'ti yam annapānam assa ranno santikā, upayogatthe sāmivacanam, Dhananjayāyā 'ti karanatthe sampadānam', Dhananjayena asakkatā vamha¹⁴, annapānan ca¹⁵ na labhāma iminā ca asakkat' 20 amhā ¹⁶ 'ti attho.

Tam sutvā Rādho dutiyam gātham āha:

2. Lābho alābho ayaso yaso ca 17 (Dasaratha-Jāt. p. 9.) nindā pasamsā ca 18 sukhañ ca dukkham ete aniccā manujesu dhanımā, mā soca, kim socasi Potthapadā 'ti. 114.

Tattha yaso ti issariyaparivaro, ayaso ti tassabhavo, ete ti ete attha lokadhamma manujesu anicca, labhaggappatta 19 hutvapi aparena samayena

¹ Bi kāļabāhu, Bd kālabāhu. 2 Bid bārāņasirañño. 3 Cs Bid mahantaro. 4 Ck nādhilak-, Cs tādīlak-, Bi tātilakkhaṇayogena, Bd tādisalakkhaṇayogena. 5 Bi omits na. 6 Bd tādisalak-. 7 Ck dāranti or āranti? Bid denti. 8 Bi dhanañ-ceyya-, Bd dhanañcaya-. 9 Bid -pento. 10 Bid sākha-. 11 Bid camhā. 12 Bid dhanañcayāyā. 18 Bd -navacanam; dhanañj--- dānam wanting in Bi. 14 Bid camhāti, Cs camha corr. to vamha. 15 Bid -pānam, omitting ca. 16 Bid na sak-. 17 Bid yaso ayaso ca. 18 Bid omit ca. 19 Bid lābhaggayasaggappattā.

appalābhā appesakkhā¹ honti, niccalābhino² n' atthi, yasādisu pi es' eva nayo.

Tam sutvā Potthapādo makkate usūyam apanetum asakkonto tatiyam gātham āha:

a. Addhā tuvam panditako si Rādha,
 jānāsi atthāni anāgatāni,
 kathan nu sākhāmigam dakkhisāma nibbāpitam rājakulato va jamman ti.

Tattha kathan 10 nü 'ti kena nu kho upāyena, da khisāmā 11 'ti dak-khisāma, nibbāpitan 12 ti nicchuddham 13 nikkhāmitam 14, jammam ti 10 lāmakam.

Tam sutvā Rādho catuttham gātham āha:

4. Cāleti kaṇṇaṁ, bhakuṭiṁ karoti, muhuṁ muhuṁ bhāyayate 15 kumāre, sayam eva taṁ kāhati Kālabāhu yenârakā 16 ṭhassati annapānā ti. 116.

Tattha bhāyayate 17 kumāre ti rājakumāre 18 utrāseti, yenā 'ti yena kāraņena, ārakā ţhassatîti yena kāraņena imamhā annaņānā dūre ţhassati sayam eva tam kāraņam karissati, mā tvam etassa cintayîti attho.

Kālabāhu ' pi katipāhen' eva rājakumārānam purato 20 kannacālanādīni karonto kumāre bhāyāpesi, te bhītā o vissaram akamsu. Rājā "kim etan" ti pucchitvā tam attham sutvā "nikkaddhatha nan" ti makkaṭam labhasakkāro pākatiko va ahosi.

¹ Cks -sakkā. 2 Bid add nāma. 3 Bid ussuyyam. 4 Ck attā, Cs atthā. 5 Bid katham. 6 Cks -gan, Bid sākha-. 7 Bid dakkhāma. 8 Ck niddhāpitam, Cs niddhāpitamam? corr. to nibbā-, Bi nihapitam? Bd nidhāpitam. 9 Cks omit va. 10 Bid katham. 11 Bid dakkhāma. 12 Ck niddhā-, Bi niddā-, Bd nidhā-. 13 Bi nivudha, Bd nivudhāpitam. 14 Ck nikkā-, Bi āpitam, Bd nikadhāpitam. 15 Ck bhāsayate, Cs bhāyayate corr. to bhāsayate, Bi ālapate, Bd bhāyate. 16 Bi adds sa, Bd ya. 17 Ck Bid bhāyate, Cs bhāyate corr. to bhāsayate. 18 Cs rājā-. 19 Ck kāļa-. 20 Ck bhīta, Cs hitā, Bid bhītatasitā. 21 Bid omit makkaṭam. 22 Bid add puna. 23 Bid -ṭiko. 24 Cs ca, Bid omit va.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Kālabāhu" Devadatto ahosi, Poṭṭhapādo Ānando, Rādho pana aham evā" 'ti. Kālabāhujātakam'.

10. Sīlavīmamsajātaka.

Sīlam kireva kalyāņan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto sīlavīmam sakabrāhmaņam ārabbha kathesi. Dve pi vatthūni heṭṭhā kathitān' eva, idha pana Bodhisatto Bārāṇasirañño purohito ahosi.

So attano sīlaii vīmamsanto tīņi divasāni herannika-10 phalakato kahāpaņam gaņhi. Tam "coro" ti" ranno dassesum. So ranno santike thito

- 1. Sīlam kir' eva kalyāṇam, sīlam loke anuttaram,
 passa: ghoraviso nāgo sīlavā ti na haññatîti 117.
 pathamagāthāya sīlam vaṇṇetvā rājānam pabbajjam anujānā15 petvā pabbajitum gacchati. Ath' ekasmim o sūnāpaṇe o sakuṇā
 parivāretvā pādanakhatuṇḍakādīhi paharanti. So tam dukkham sahitum asakkonto mamsapesim chaḍḍesi. Aparo gaṇhi.
 So pi tath' eva viheṭhiyamāno chaḍḍesi. Ath' añño gaṇhîti
 so evam yo yo gaṇhi tam tam sakuṇā anubandhimsu, yo yo
 chaḍḍesi so so sukhito ahosi sakuṇā anubandhimsu, yo yo
 chaḍḍesi so so sukhito ahosi sakuṇā anubandhimsu, yo yo
 kāmā nāma mamsapesūpamā, ete gaṇhantānam yeva dukkham
 vissajjentānam sukhan" ti cintetvā dutiyam gātham āha:
- 2. Yāvad ev' ass' ahū'' kiñci tāvad eva akhādisu 18
 samgamma · kulalā loke, na himsanti akiñcanan ti. 118.

¹ Bid dhammade. 2 Ck kāļa. 3 Ck kāļa., Bid add navamam. 4 Cks sīla. 5 Cks -sako. 6 Bid hiraññapha. 7 Bid add gahetvā. 8 Bid add paṭhamam gātham āha. 9 Bid add imāya. 10 Bid add divase. 11 Ck su-, Cs suṇāpano corr. to sunāpaṇe, Bi sunāpanato, Bd suṇāpaṇato. 19 Bid -se. 13 Cs -tuṇḍādīhi. 14 Ck omits one yo, Bi gaṇhi tesu yo evam, Bd gaṇhi tesu yo yo evam. 15 Bid -to va hoti. 16 Bid omit tam. 17 Cs ahu, Bid evassa ahu. 18 Ck akādisu corr. to akhā-, Cs akhāyu, Bi sakhādīsu.

Tasa' attho: yāvad eva assa senassa ahu kiñci mukhena gahitam mam-sakhaṇḍam tāvad eva nam imasmim loke kulalā samāgantvā khādimsu, tasmim pana vissaṭṭhe tam enam akiñcanam nippalibodham pakkhim sesapakkhino na himsantîti.

So nagarā nikkhamitvā antarāmagge ekasmim gāme sāyam 5 ekassa¹ gehe nipajji. Tattha pana Pingala nama dasī²,,asukavelāya nāma agaccheyyāsîti" ekena purisena saddhim samketam akāsi. Sā sāmikānam pāde dhovitvā tesu nipannesu tassâgamanam olokentī ummāre nisīditvā "idāni āgamissati idāni āgamissatîti" pathamayāmam pi majjhimayāmam pi vīti- 10 nāmesi, paccūsasamaye pana "na so idāni āgamissatîti" chinnāsā hutvā nipajjitvā niddam okkami. Bodhisatto idam "ayam 'dāni" puriso āgamissatîti' āsāya disvā kāraņam ettakam kālam nisinnā idāni 'ssa anāgamanabhāvam natvā chinnāsā hutvā sukham supati, kilesesu hi āsā nāma duk- 15 kham nirāsābhāvo ca sukhan ti cintetvā tatiyam tham āha:

s. Sukham nirāsā supati , āsā phalavatī sukhā, āsam nirāsam katvāna sukham supati Pingalā ti. 119.

Tattha phalavatîti yassā āsāya phalam laddham hoti sā tassa phalassa 20 sukhatāya sukhā nāma , nirāsam katvā anāsam lo katvā chinditvā pajahitvā ti attho, Pingalā ti Pingalā dāsī idāni sukham supatîti.

So punadivase tato gāmā arannam pavisanto aranne ekam tāpasam jhānam appetvā nisinnam disvā "idhaloke ca paraloke ca jhānasukhato uttaritaram 14 sukham 15 n' atthîti" 95 cintetvā catuttham gātham āha:

4. Na samādhiparo atthi asmim loke paramhi ca, na param napi 16 attānam vihimsati samāhito ti. 120.

¹ Bid ekasmim. ² Cks dāsim. ³ Bid omit nāma. ⁴ Bid add so ⁵ Bi saññāya. ⁶ Bid -sa-. ⁷ Rid -so. ⁸ Cks nupati. ⁹ Bid add nirāsāsupati. ¹⁰ Bi nātibhāsā nirāsam, Bd nātiāsā ca nirāsam in the place of anāsam. ¹¹ Bid chijjitvā. ¹² Bid -la. ¹³ Cks omit paraloke ca. ¹⁴ Bd adds aññam. ¹⁵ Bid add nāma. ¹⁶ Cks na parantopi.

Tattha na samādhiparo ti¹ samādhito³ paro añño sukhadhammo nāma n' atthîti.

So araññam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā jhānābhiññam uppādetvā Brahmaloka-parāyano ahosi.

Satthā imam desanam andaritvā jātakam samodhānesi: "Tadā purohito aham evā" 'ti. Sīlavīmam sajātakam 5. Kuṭidūsaka-vaggo tatiyo.

4. KOKILAVAGGA.

1. Kokālikajātaka.

Yo ve kāle asampatte ti, Idam Satthā Jetavane viharanto Kokālikam ārabbha kathesi. Vatthum Takkārikajātake
vitthāritam 7.

Atīte pana Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa amaccaratanam hosi. Rājā bahubhāṇī ahosi. Bodhisatto "tassa tam bahubhāṇitam nisedhessāmîti" ekam upamam upadhārento vicarati. Ath ekadivasam rājā uyyānam gantvā mangalasilāpaṭṭe nisīdi. Tass upari ambarukkho atthi, tatth ekasmim kākakulāvake kāļakokilā tatano anḍakam nikkhipitvā agamāsi. Kākī tam kokilanḍastano anḍakam nikkhipitvā agamāsi. Kākī tam kokilanḍaskam paṭijaggi. Aparabhāge tato kokilapotako nikkhami. Kākī "putto me" ti saññāya mukhatunḍakena gocaram āharitvā tam paṭijaggi. So avirūļhapakkho akāle yeva kokilaravam ravi. Kākī "ayam idān' eva tāva aññam ravam

¹ Bi adds ssmādhivaro, Bd samādhiparo. ² Cks -dhino. ⁸ Bid dhammade-. ⁴ Cks tāpaso, Bid add pana. ⁵ Bid add dasamam. 1. Cfr. Five Jātakas p. 48. ⁶ Bid takkāriyajā-. ⁷ Bid -tameva atītam āhari. ⁸ Bid omit pana. ⁹ Bid amacco ovādako. ¹⁰ Bid tatre-. ¹¹ Cs Bi kāla-, Bd kāka-. ¹² Bid -laandam. ¹³ Cs Bi -tundena.

ravati¹, vaddhanto² kim karissatîti" tundena² koţtetvā⁴ māretvā kulāvakā pātesi. So rañño pādamūle pati. Rājā Bodhisattam pucchi: "kim etam sahāyā" 'ti. Bodhisatto "aham rājānam vinetum³ ekam upamam pariyesāmi, laddhā dāni p' esā" ti cintetvā "mahārāja, atimukharā akāle bahubhānino s evarūpam³ labhanti, ayam mahārāja kokilapotako kākiyā puṭ-tho² avirūļhapakkho² akāle yeva viravi¹o, atha nam kākī 'nâ-yam mama puttako' ti ñatvā mukhatundena¹¹ koṭṭetvā¹² māre-tvā¹² pātesi, manussā vā hontu tiracchānā vā akāle¹⁴ bahu-bhānino evarūpam dukkham anubhavantîti¹⁵ " vatvā imā gā- 10 thā abhāsi:

- 1. Yo ve kāle asampatte ativelam pabhāsati 16 . evam so nihato 17 seti kokilāyêva 16 atrajo. 121.
- 2. Na hi sattham 19 sunisitam 20 visam halāhalam 21 iva evam nikaṭṭhe 22 pāteti vācā dubbhāsitā yathā. 122.
- s. Tasmā kāle akāle vā ** vācam rakkheyya paņdito, nâtivelam pabhāseyya api attasamamhi ca **. 123.
- 4. Yo ca 25 kāle mitam 26 bhāse matipubbo vicakkhaņo 27 sabbe amitte ādeti supaņņo uragam 28 ivā ti. 124.

. Tattha käle asampatte ti attano vacanakäle asampatte 29, ativelan ti 90 velätikkantam 30 katvä atirekappamänam 31 bhäsati, halähalam 32 ivä 'ti halähalam 33 iva, nikatthe 34 ti tasmin neva 35 khane appamattake käle, tasmä ti yasmä sunisitä satthä 36 halähalavisato pi khippataram dubbhäsitavacanam

¹ Bid ravi. ² Bid vadhanto, Cks vaddhe. ³ Bid tundakena. ⁴ Ck kotthe., Cs kotthecorr. to kotte., Bid kote. ⁵ Bi pivāretum, Bd nivāretum. ⁶ Bi mesā, Bd mayā. ⁷ Bd adds dukkham. ⁸ Bi kokiliyā putto in the place of kākiyā puttho. ⁹ Bi -putto, Bd -patto. ¹⁰ Bid kokilaravam ravi. ¹¹ Bd -tundakena. ¹² Ck kothetvā, Cs koddhe- corr. to kotte., Bi kote.. ¹⁸ Bid add kulāvakā. ¹⁴ Bid add ca. ¹⁵ Bi labhuntīti, Bd labhantīti. ¹⁶ Bid pibhā. ¹⁷ Ck nī., Bd nipāto. ¹⁸ Bid -lā viya. ¹⁹ Cs sattam corr. to sattham, Bi sattam. ²⁰ Bid -nissi.. ²¹ Ck Bid -halam, Cs -halām corr. to -halam. ²² Bi nikaledha, Bd nikadhe. ²⁸ Bi vā akāle, Bd kāle vā akāle vā. ²⁴ Bi -mamhi vā, Bd -mappi vā, Cks -mampi ca. ²⁵ Bi va. ²⁶ Bid -ta. ²⁷ Ck -no. ²⁸ Bid -gam. ²⁹ Ck appatte. ⁸⁰ Bid velam atikkantam. ²¹ Cks -kapamānam. ³² all four MSS. -lam. ²³ Bid -lam. ⁵⁴ Bid nikadhe. ³⁵ Ck tasmim ñeva, Bi tasmī, omitting ñeva, Bd tasmim yeva. ³⁶ Bid -nissitasattā, Bd -nissitasattā, Cks sunisitam sattham.

eva päteti¹ tasmā, kāle akāle vā ti vattum yuttakāle ca² akāle ca² vācam rakhetha⁴, ativelam na bhāseyya, api attanā same ti nānākaraņe pi puggale ti attho, matipubbo ti matim purecārikam katvā kathanena matipubbo, vicakkhaņo⁵ ti ñāņena vicāretvā atthavindanapuggalo⁶ vicakkhaņo⁵ nāma, uragam³ ivā ti uragam⁵ iva, idam vuttam hoti: yathā supaņņo samuddam khobhetvā mahābhogam uragam ādeti gaņhāti⁵ ādiyitvā ca¹o nam¹¹ simbalim āropetvā mamsam khādati evam eva¹³ yo matipubbangamo¹³ vicakkhaņo¹⁴ vattum yuttakāle mitam bhāsati so sabbe amītte ādeti gaṇhāti⁵ attano vase¹⁵ vattetîti.

Rājā Bodhisattassa dhammadesanam sutvā tato paṭṭhāya mitabhāṇī 16 ahosi, yasañ c'assa vaḍḍhetvā 17 mahanta-taram adāsi.

Satthā imam desanam 18 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā . kokilapotako Kokāliko ahosi, paṇḍitāmacco 19 pana aham evā" 'ti.

15 Kokālikajātakam ²⁰.

2. Rathalatthijātaka.

Api hantvā hato brūtîti ²¹. Idam Satthā Jetavane viharanto Kosalarañño purohitam ārabbha kathesi. So kira rathena attano bhogagāmakam ²¹ gacchanto sambādhe ²³ magge ratham pājento ekam sakaṭasattham disvā "tumhākam sakaṭam apanetha ²⁴ apanethā" 'ti gacchanto ²⁵ sakaṭe anapanīyamāne ²⁶ kujjhitvā patodalaṭṭhim ²⁷ purimasakaṭe sākaṭikassa khipi ²⁸. Sā rathadhure ²⁹ paṭihatā nivattitvā tass' eva nalāṭam ³⁰ pahari, tāvad eva ³¹ nalāṭe ³³ gaṇḍo ³⁸ uṭṭhahi. So nivattitvā "sākaṭikehi pahaṭo 'mhîti ³⁴" rañño ārocesi. Sākaṭike pakkosāpetvā vinicchinantā ³⁵ tass' eva dosam addasamsu. Ath' ekadivasam ³⁶ dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso, rañño

¹ Bi pākatesi, Bd pātesi. 2 Rd vā. 3 Bd vā, Bi omits ca akāle ca. 4 Cks rakkhateva. 5 Ck -no. 6 Bi attacintana-, Bd atthacintana-. 7 ali four MSS. -gam. 8 Bid -gam. 9 Cks gaņhati. 10 Bid omit ca. 13 Bid tam khaṇaññeva. 12 Cks evam. 13 Ck atipubbaga-, Cs matipubbaga-. 14 Ck -no. 15 Bd -sam. 16 Ck -ni. Cs Bid -ņi. 17 Bid vaḍhitvā. 18 Bid dhammade-. 19 Bid -taamaceo. 20 Bid add paṭhamam. 21 Bid brūhiti. 22 Bid -gāmam. 28 Ck sabbādhe, Bi sam-pādhe. 24 Bid omit apanetha. 25 so all four MSS. 26 Ck Bi apanī- 27 Bid -laṭhiyā. 38 Ck kipi, Bid akkhimhi pahari. 29 Cks rathidhūre. Bi so rathadūre, Bd sā rathadhūre. 30 Bid -tam. 31 Bid evassa. 32 Bid -te. 32 Ck gaṇṭho. 34 Bid -tomhiti. 35 Bid vinicchayanto. 36 Bid add bhikkhū.

kira purohito 'sākaṭikehi pahaṭo mhîti ' aṭṭam' karonto sayam eva parajjhîti '... Satthā āgantvā ,,kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannissinnā" ti pucchitvā ,,imāya nāmā" 'ti vutte ,,na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa evarūpam karot' evā " 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tass' eva vinicchayāmacco ahosi. Atha rañño purohito rathena attano bhogagāmam gacchanto ti sabbam purimasadisam eva, idha pana tena rañño ārocite rājā sayam vinicchaye nisīditvā sākatike pakkosāpetvā kammam asodhetvā va "tumhehi mama purohitam kottetvā nalāte gaṇḍo uṭṭhā-pito" ti vatvā "sabbassaharaṇam tesam karothā" 'ti āha. Atha nam Bodhisatto "tumhe mahārāja kammam asodhetvā va etesam sabbassam harāpetha, ekacce pana attanā va tatānam paharitvāpi 'parena pahat' amhā '' 'ti vadanti, tasmā avinicchitvā kātum na yuttam rajjam kārentena tasmā avinicchitvā kātum na yuttam rajjam kārentena famāma hāsa abhāsi:

- 1. Api hantvā hato brūti¹8 jetvā¹9 jino²0 ti bhāsati, pubb' ev' akkhāyino²¹ rāja ekadatthu²² na saddahe. 125.
- 2. Tasmā²⁸ paņdita jātiso²⁴ suņeyya itarassa pi, ubhinnam vacanam sutvā yathā dhammo tathā kare. 126.
- Alaso gihī kāmabhogī na sādhu,
 asaññato pabbajito na sādhu,
 rājā na sādhu anisammakārī,
 yo paṇḍito kodhano tam na sādhu. 127.

1 Bid -tomhiti. 2 Cks addham. 3 Bi aparijhiti, Bd aparajhiti, Cks parajjati. 4 Bid -ti yevā. 5 Ck keņdetvā? Cs kodhetvā corr. to koţţetvā, Bd koṭetvā. 6 Cks gaṇṭho. 7 Bd sahassa. 8 asodhetvā va - - - kammam wanting in Bi. 9 Bd sahassam, Bi sabbassa. 10 Bid omit va. 11 Ck paharena, Cs pahareṇa corr. to pahārena. 12 Bid -tamhā. 13 Bi vinicchitvā, Cks avininditvā. 14 Ck karontena. 15 Bid omit nāma. 16 Bd sodhetvā, Bi nisodhetvā. 17 Cks vaddhatīti. 18 Bid brūhi. 19 Bid jitvā. 20 so all four MSS. 21 Cks pubbakkhā-, Bi puppavakkhā-mihino, Bd pubbavakkhāyino. 22 Bid aññadatthu. 23 Bid add hi. 24 Bid jātiyo.

V

90

4. Nisamma khattiyo kayirā nânisamma disampati, nisammakārino rāja yaso kittī ca vaddhatîti. 128.

Tattha api hantvā ti api eko attanā va attānam hantvā parena hato 1 'mhîti brūti' katheti', jetvā jino ti sayam va pana param jitvā aham jito 'mhîti' bhāsati, ekadatthū⁸ 'ti mahārāja pubbam eva⁹ rājakulam patyā akkhāyantassa pubbakkhāyino ekadatthu 10 na saddahe, ekamsena vacanam na saddaheyya, tas mā ti yasmā pathamataram āgantvā 11 kathentassa ekamsena vacanam na saddahātabbam tasmā yathā dhammo ti yathā vinicchayasabhāvo thito tatha kareyya, asaññato ti kayadihi asaññato dussilo, tam na sadh u 'ti tam tassa paņģitassa naņavato puggalassa athānagāhivasena 13 daļhakopasamkhātam kodhanam 18 tam 14 na sādhu', nānisam mā 'ti na anisāmetvā 15, disampatîti disanam pati 16 maharaja, yaso kittî ca 'ti issariyaparisaparivāro 17 c' eva kittisaddo ca vaddhatīti.

Rājā Bodhisattassa vacanam satvā dhammena vinicchini 18, 15 dhammena vinicchiyamāne 19 brāhmaņass' eva doso jāto ti.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā brāhmaņo va etarahi brāhmaņo", paņditāmacco aham evā" 'ti. Rathalatthijātakam 21.

3. Godhajātaka.

Tadeva me tvan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam kutumbikam ārabbha kathesi. Vatthum hetthā vitthāritam Idha pana tesam uddhāram sādhetvā 22 āgacchantānam antarāmagge luddakā²³ "ubho pi khādathā" ti ekam pakkagodham ⁴ adamsu²⁵. So puriso bhariyam 26 pānīyatthāya pesetvā sabbam godham khāditvā 25 tassā āgatakāle "bhadde godhā palātā 27" ti āha. "Sādhu sāmi, pakkagodhāya palāyantiyā kim sakkā kātun" ti. Sā Jetavane pā-

¹ Bid pahato. ² Bid brühi. ³ Bid kathesi. ⁴ Bid jitvā. ⁵ so all four MSS. 6 Ck parojjitva corr. to parojitva, Bi param jitva, Bd param jinitva, Cs parajjitva. ⁸ Bid aññadatthū. ⁹ Bd pubbeva. ¹⁰ Bid aññadatthu. gantvā, Bi omits āgantvā. 12 Bd athānam gāhika-, Ck nānaadhānagāhi-, Calnānaadhānagāhi- corr. to ñāṇaādhānagāhī-. 13 Bd daļhakodhanam in the place of daļha - - -. 14 Bid omit tam. 15 Bi aniyamitvā, Bd aniyametvā. 16 Bid adhipati. 17 Bid omit parisa. 18 Ck piniccini. 19 Ck -no, Cs -no corr. to -ne, Bid -cchayamāne. 20 Bid add ahosi. 21 Bd rathayathi-, Bid add dutiyam. 3. Cfr. supra vol. II p. 202, III p. 62. 22 Cs sadetva, Bid sodhe-. 23 Bid -ko. 24 Cks pakkam-. 25 Bid adāsi. 26 Bd sayam. 27 Bid palāyatī.

nīyam pivitvā Satthu santike nisinnāpi Satthārā "kim upāsike ayam te hitakāmo sasneho upakārako" ti pucchitā "bhante aham etassa hitakāmā sasnehā, ayam pana mayi nisneho" ti āha. Satthā "hotu, mā cintayi, evam nām esa karoti, yadā pana te guņam sarati tadā tuyham neva sabbissariyam detîti, vatvā tehi yācito satītam āhari:

Atītam pi hetthāvuttasadisam eva, idha pana tesam nivattantānam antarāmagge luddakā 10 tesam kilantabhāvam disvā "dve pi i janā khādathā" 'ti ekam pakkagodham adamsu i. Rājadhītā nam 12 valliyā bandhitvā ādāya maggam patipajji. 10 Te ekam saram disvā maggā okkamma assatthamūle nisīdimsu. Rājaputto "gaccha bhadde, sarato 14 paduminipaņņena udakam āhara, mamsam khādissāmā" 'ti āha. Sā godham 15 sākhāya laggetvā pānīyatthāya gatā. Itaro sabbam godham khāditvā aggananguttham gahetvā parammukho 16 nisīdi. tāya pānīyam gahetvā āgatāya "bhadde, godhā sākhāya otaritvā vammīkam pāvisi, aham dhāvitvā agganangutthe 17 gahesim 16, gahitatthanam hatthe yeva katva 19 bhinditva 20 bilam pavitthā" ti āha. "Hotu deva, pakkagodhāya palāyantiyā mayam 31 kim karissāma, ehi gacchāmā" 'ti pānīyam pivitvā 90 Bārāņasim 'agamamsu 22. Rājaputto rajjam patvā tam aggamahesitthane 28 thapesi, sakkarasammano pan' assa n' atthi. Bodhisatto tassā sakkāram kāretukāmo rañño santike thatvā "nanu mayam ayye tumhākam santikā kinci na labhāma, kim na³⁴ olokethā" 'ti āha. "Tāta, aham eva rañno santikā kinci ⁹⁵ na labhāmi, tuyham kim dassāmi25, rājâpi mayham idāni kim dassati, so araññato āgamanakāle pakkagodham ekako va 26

¹ Cks -yam. 2 Bid -nnā. 3 Cks ayan. 4 Ck tehikatākāmo corr. to tehitakāmo, Cs tehikatāmo, Bi datehitakāmo. 5 Bid sineho. 6 Bid sinehā. 7 Ck ayam. 8 Bi kāreti. 9 Ck dedīti, Bid adāsi. 10 Bid -ko. 11 Bid omit pi. 12 Bid adāsi. 13 Bid tam. 14 Bid omit sarato. 15 Bd adds adāsi. 16 Bd parammukham, Bi varammukhā. 17 Bid -ṭham. 18 Ck -si, Cs -si corr. to sim, Bid aggahesi. 19 Bd ṭhatvā. 20 Cks chijjitvā. 21 Bid omit mayam. 22 Bid āg-. 28 Bid -ṭhānamatte. 24 Bi no, Bd nona. 25 Bid add ti. 26 Bid omit ekako va.

khādîti 566. "Ayye, na devo evarūpam karissati, mā evam avacutthā" 'ti. Atha nam devī "tuyham' tam' tāta na pākaṭam, rañño yeva pākaṭam mayhañ cā 466 'ti vatvā paṭhamam gātham āha:

1. Tadêva me tvam vidito vanamajjhe rathesabha yassa te khaggabaddhassa sannaddhassa tirīţino assatthadumasākhāya pakkagodhā palāyathā 'ti. 129.

Tattha tadevā 'ti tasmim neva balle ayam mayham adāyako akārako ti evam tvam vidito, anne pana tava sabhāvam na jānantîti attho, khagga10 baddhassā 'ti baddhakhaggassa, tirīţino ti tirīţivattham nivatthassa, maggāgamanakāle pakkā ti angārapakkā ogodhā palāyathā 'ti.

Evam rañño katadosam parisamajjhe za pākaṭam katvā kathesi. Tam sutvā Bodhisatto ,,ayye devassa appiyakālato pabhuti zubhinnam pi aphāsukam katvā kasmā idha vasathā" ti vatvā dve gāthā abhāsi:

- 2. Name namantassa, bhaje bhajantam, (vol. II p. 205, Minayef, kiccānukubbassa kareyya kiccam, Gr. Palie p. XXVIII.)
 nânatthakāmassa 14 kareyya attham,
 asambhajantam pi na sambhajeyya. 130.
- s. Caje cajantam, vanatham 15 na kayirā, apetacittena na sambhajeyya, dijo dumam khīnaphalan ti ñatvā aññam samekkheyya, mahā hi loko ti. 131.

Tattha name namantassā 'ti yo 16 attānam 17 muducittena namata 25 tass' eva paṭinameyya, kiccānukubbassā 'ti attano 18 uppannam kiccam anukubbantass' eva, anatthakāmassā 'ti avaḍḍhikāmassa 19, vanatham 20 na

¹ Cs khādati, Bid khādatīti. 2 Bid tumhākam. 3 Bid omit tam. 4 Ck ranno yeva ca mayhanti pākatan, Cs r. yeva mayhanti pākatan. 5 Bid yeva. 6 Cs Bid ādāyako. 7 Cks -ke, Bid omit akārako. 8 Bid anno. 9 Bid -vattha. 10 Cs -pakke, Ck Bid -pakka. 11 Cks godhāya. 12 Bi mahājanamajhe, Bd mahāmajhe. 12 Cs Bd -bhūti. 14 Bid anattha-. 15 Ck -tam corr. to tham, Cs navatham corr. to vanatham. 16 Cks omit yo. 17 Cks attani 18 Bid attani. 19 Bid avadhitakā-. 20 Ck vattha, Cs vanatha, Bi canatam, Bd vanatam.

10

80

kayirā ti tasmim cajante taņhāsneham i na kareyya, apetacittenā 'ti apagatacittena', na sambhajeyyā 'ti na samāgaccheyya, aññam samekkheyyā 'ti aññam' olokeyya, yathā dijo khīņaphalam rukkham natvā aññam phalabharitam' rukkham gacchati tathā khīņarāgam purisam natvā aññam sasneham upagaccheyyā 'ti adhippāyo.

Rājā Bodhisatte kathente yeva tassā guņam saritvā "bhadde ettakam kālam tava guņam na sallakkhesim", paņḍi-tassa me kathāya sallakkhitam 10, mamāparādham 11 saha, idam sakalarajjam tuyh' eva 2 dammîti" vatvā catuttham gā-tham āha:

4. So te karissāmi yathānubhāvam katañnutam khattiye 18 pekkhamāno, sabbañ ca te issariyam dadāmi, yass' icchasī tassa tuvam dadāhîti 14. 132.

Tattha so ti so aham yathānubhāvan ti yathāsattim yathābalam, 15 yassicchasiti yassa icchasi¹⁵ tassa idam rajjam ādim katvā yam icchasi tam ¹⁶ dadāhîti¹⁷.

Evam 18 vatvā rājā deviyā sabbissariyam adāsi, "iminâham etissā guņam sarāpito 1966 ti paņditassâpi mahantam issariyam adāsi.

Satthā imam desanam ²⁰ āharitvā ²¹ jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne ubho pi ²² jayampatikā sotāpattiphale patiṭṭhahimsu) "Tadā jayampatikā va etarahi jayampatikā, paṇḍitāmacco pana aham evā" 'ti. Godhajātakam ²³.

¹ Bi tanhāsmetam, Bd tasmāsineham. ² Bid add virattacitteneva, ¹ Cks add na. ⁴ Bi mudurukham, Bd dumam rukham. ⁵ Bd -dharitam. ⁶ Cks -ga. ⁷ Ck repeats kathente. ⁸ Bid omit yeva. ⁹ Ck -si, Cs lakhesi, Bid sallakhemi. ¹⁰ Bid sallakhetvā. ¹¹ Cs mama pa-, Bid mama apa-. ¹² Bid tuyhameva. ¹³ Cks khantiye, Bi khattiyo, Bd khattiya. ¹⁴ Bid dadāmīti. ¹⁵ Cs icchi. ¹⁶ Cks ta. ¹⁷ Cks dādāhīti; Bi yassicchasīti yassa idam rajja ādikatvā yam tam pacchasi tam vadāmi ti, Bd --- yassa idam rajjam ādikatvā tam tvam icchasi tam dadāmīti. ¹⁸ Bid evanca pana. ¹⁹ Cks sarito. ²⁰ Bid dhammade-. ²¹ Bid add saccāni pakāsetvā. ²² Bid omit pi. ²³ Bid add tatiyam.

4. Rājovādajātaka.

Gavañce taramānānan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto rājovādam ārabbha kathesi. Vatthum Tesakuņajātake vitthārato avibhavissati. Idha pana Satthā "mahārāja, porāņakarājāno pi paṇḍitānam katham sutvā dhammena rajjam kāretvā saggapadam pūrayamānā gamimsū" 'ti vatvā rañno yācito atītam āhari:

Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmanakule nibbattitvā vayappatto sikkhitasabbasippo isipabbajjam pabbajitvā abhiññā ca samāpattiyo ca 10 nibbattetvā 1 ramaņīye Himavantapadese 1 vanamūlaphalāhāro vihāsi. Tadā rājā aguņapariyesako hutvā "atthi nu kho" koci agunam kathento" ti pariyesanto antojane ca bahijane ca7 antonagare ca bahinagare ca kañci attano avannavādim adisvā "janapade kathan ti"" aññātakavesena" janapadam cari. Ta-15 trâpi avannavādim apassanto attano gunakatham eva sutvā "Himavantapadese nu 11 kathan ti 1244 araññam pavisitvā caranto¹³ Bodhisattassa assamam patvā tam abhivādetvā katapatisanthāro ekamantam nisīdi. Tadā Bodhisatto arañnato paripakkāni nigrodhaphalāni 14 āharitvā bhunjati 15, tāni honti 20 madhurāni ojavantāni sakkharacuņņasadisāni 16. So rājānam pi āmantetvā "idam 17 mahāpuñña nigrodhapakkam 18 khāditvā pānīyam pivā" 'ti 19 āha. Rājā tathā katvā Bodhisattam pucchi: "kin nu kho bhante 20 idam 17 nigrodhapakkam 21 ativiya madhuran" ti. "Mahāpuñña, nūna" rājā dhammena samena 95 rajjam kāreti23, tena tam madhuran" ti. "Rañño adhammi-

^{4.} Cfr. Ten Jātakas p. 107. ¹ Cs vitthāritato, Bi omits vitthārato. ² Bid kārento. ³ Bid saggapūram. ⁴ Cks nibbattitvā, Bid nippattitvā. ⁵ Bid -ppa-. ⁶ Bid add me. ⁷ Cs omits bahijane ca, Bid omit antojane ca bahijane ca. ⁸ Cs Bi omit bahinagare ca. ⁹ Bd kathantīti. ¹⁰ Cks aññatarave-. ¹¹ Bid kinnu. ¹² Bi kathentīti, Bd kathetīti. ¹³ Bid vica-. ¹⁴ Cks -pattāni. ¹⁵ Bid paribhu-. ¹⁶ Ck sakkara-, Cs sakkara- corr. to sakkhara-, Bid sakkāra-. ¹⁷ Bid imam. ¹⁸ Cks -pattam, Bi -pakkalam, Bd -pakkaphalam. ¹⁹ Ck pivati, Cs pivitvā, Bd pivāhiti. ²⁰ Bid omit bhante. ²¹ Cks -pattam. ²¹ Bd nuna, Bi nu, Cs nanu. ²³ Bid -si.

kakāle amadhuran nu kho bhante hotîti'". "Āma mahāpuñña rājusu adhammikesu telamadhuphāņitādīni pi vanamūlaphalāphalāni pi' amadhurāni honti nirojāni, na kevalam etāni, sakalam pi rattham nirojam hoti kasatam , tesu pana dhammikesu tāni pi madhurāni honti ojavantāni, sakalam pi rattham 5 ojavantam eva hotîti5". Rājā "evam bhavissati bhante" ti attano rājabhāvam ajānāpetvā va Bodhisattam vanditvā Bārāņasim gantvā "tāpasassa vacanam vīmamsissāmīti" adhammena rajjam kāretvā "idāni jānissāmîti" kinci kālam vītināmetvā puna tattha gantvā vanditvā ekamantam nisīdi. Bodhisatto pi 10 'ssa tath' eva vatvā nigrodhapakkam' adāsi, tam tassa tittarasam ahosi. Atha nam ,,nīrasan ti saha kheļena chaddetvā 10 ,, tittakam 11 bhante" ti āha. Bodhisatto ,, mahāpuñña, nūna rājā adhammiko bhavissati, rājūnam 18 hi adhammikakāle araññe phalaphale 18 adim katva sabbam 14 nīrasam 15 nirojam 15 hotîti 16 " vatvā imā gāthā abhāsi:

- 1. Gavañ ce taramānānam jimham gacchati pungavo sabbā tā jimham gacchanti nette jimhagate sati. 133.
- 2. Evam eva manussesu yo hoti seṭṭhasammato so ce adhammam 17 carati pag eva itarā pajā, sabbam raṭṭham dukkham 18 seti rājā ce hoti adhammiko. 134.
- sabbā tā 19 ujum gacchanti 20 nette ujum gate 21 sati. 135.
- 4. Evam eva manussesu yo hoti seṭṭhasammato so ce pi²² dhammam carati pag eva itarā pajā, ⁹⁵ sabbam raṭṭham sukham seti rājā ce hoti dhammiko ti. 136.

Ck hohīti, Cs hohīti corr. to hotīti. Ck api, Bid omit pi. Bid omit kasaṭaṁ. Bid sabbāni tāni. Cks honti ojavantam eva hotīti. Cks -pattam. Bi tittikarasaṁ, Bd tittakarasaṁ. Bid so amadhuraṁ in the place of atha naṁ. Ck Bid -lena, Cs -lena corr. to -lena. Bid chaṭetvā. Cks Bi titti-.

Cks -nam. Bid -laṁ. Bid add amadhuraṁ. Si Bi omits nīrasaṁ.

Bid nirojanti. Ck -añ. Ck dukaṁ, Cs sukhaṁ. Ck taṁ, Bid gāvī.

Bid yanti. Cks Omit pi.

Tattha gavan ti gunnam i, taramānānan ti nādī uttarantīnam i, jim-han ti jimham kuṭilam, nette ti nāyake gahetvā gacchante gavajeṭṭhake usabhe i, paˈgeva itarā payā ti itare sattā puretaram eva adhammam carantîti attho, dukkham setîti na kevalam seti catūsu pi iriyāpathesu dukkham eva vindati, adhammiko ti yadi rājā chandādiagativasena adhammiko hoti, sukham setîti sace rājā agatigamanam pahāya dhammiko hoti sabbam raṭ-ṭham catūsu iriyāpathesu sukhappattam eva hotīti.

Rājā Bodhisattassa dhammam sutvā attano rājabhāvam jānāpetvā "bhante pubbe nigrodhapakkam 10 aham eva madhu10 ram katvā tittakam 11 akāsim, idāni pana 12 madhuram karissāmîti" Bodhisattam vanditvā gantvā dhammena rajjam kārento sabbam paṭipākatikam akāsi.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā rājā Ānando ahosi, tāpaso pana aham evā" 'ti. Rājovādajātakam ¹³.

5. Jambukajātaka.

Brahā pavaddhakāyo¹⁴ so ti. Idam Satthā Veļuvane¹⁵ viharanto Devadattassa Sugatālayakaraņam¹⁶ ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā vitthāritam eva. Ayam pan' ettha samkhepo: Satthārā "Sāriputta Devadatto tumhe disvā kim akāsîti" vutte thero 20 āha: "bhante tumhākam anukaronto mama hatthe vījanim ¹⁷ datvā nipajji, atha nam Kokāliko ure jannunā ¹⁸ pahari ¹⁹, iti so tumhākam anukaronto dukkham ²⁰ anubhavīti ²¹". Tam sutvā Satthā "na ²² Sāriputta Devadatto idān' eva mama ²³ anukaronto dukkham ²⁰ anubhosi ²⁴ pubbe pi ²⁵ anubhosi yevā" 'ti vatvā therena ²⁶ yācito 25 atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto sīhayoniyam nibbattitvā Himavantaguhāya²⁷ va-

¹ Bi guṇam. ² Cks nadīnam. ³ Bid otarantānam. ⁴ Bid -ko. ⁵ Bid -bho, and add pungavo. ⁶ Ck dukham, Cs sukham. ⁷ Bid kevalameva, omitting seti. ⁸ Bid agatigamanavasena. ⁹ Bid sukham. ¹⁰ Cks -pattam. ¹¹ Bi titti-. ¹² Bid omit pana. ¹³ Bid add catuttham. ¹⁴ Bid pavaḍha-. ¹⁵ Bid jetavane. ¹⁶ Bid -layam, omitting karuṇam. ¹⁷ Bid bījanim, Cks vījanīyam. ¹⁸ Bi jaṇuna, Bd jaṇṇuna. ¹⁹ Cks -rati. ²⁰ Cks -am. ²¹ Cs -bhavati, Bid -bhotīti. ²² Bid add kho. ²³ Bid add kiriyam. ²⁴ Bid -ti. ²⁵ Bid pesa. ²⁶ Bid tena. ²⁷ Bid -te-.

20

santo ekadivasam mahisam vadhitvā khāditvā pānīyam pivitvā āgacchati. Eko sigālo tam disvā palāyitum asakkonto udarena nipajji "kim jambukā" 'ti vutte "upaṭṭhahissāmi tam bhante" ti āha. Sīho "tena hi ehîti" tam attano vasanaṭṭhānam netvā divase divase mamsam āharitvā poseti. Tassa sīhavighāsena thūlasarīram pattass ekadivasam māno uppajji. So sīham upasamkamitvā āha: "aham sāmi niccakālam tumhākam palibodho, tumhe niccam mamsam āharitvā mam posetha, ajja tumhe idh eva hotha, aham ekam vāraṇam vadhitvā mamsam khāditvā tumhākam āharissāmīti". Sīho "mā 10 te jambuka etam rucci, na tvam vāraṇam vadhitvā mamsam khādakayoniyam nibbatto, aham te vāraṇam vadhitvā va dassāmi, vāraṇo nāma mahākāyo 10, mā vilomam 11 gaṇhi, mama vacanam karohīti" vatvā paṭhamam gātham āha:

1. Brahā pavaddhakāyo 12 so dīghadāṭho hi jambuka, na tvam tamhi 13 kule jāto yattha gaṇhanti kunjaran ti. 137.

Tattha brahā ti mahanto, pavaddhakāyo¹² ti uddhauggatakāyo¹⁴, dīghadāṭho ti dīghadanto, tehi dantehi tumhādise paharitvā jīvitakkhayam pāpeti, yatthā 'ti yasmim kule¹⁵ jātā mattavāraņe gaņhanti tvam tattha na¹⁶ jāto, sigālakule pana¹⁷ jāto¹⁸ ti attho.

Sigālo sīhena vārito yeva 19 guhato 20 nikkhamitvā tikkhattum hukku hukkū 21 'ti sigālikam nādam 22 naditvā gantvā 23
pabbatapādam olokento ekam kālavāraņam 24 pabbatapāde 25
gacchantam 26 disvā ullamghitvā 27 ,,tassa kumbhe patitāmîti"
parivattitvā pādamūle pati. Vāraņo purimapādam ukkhipitvā 25
tassa matthake patiṭṭhapesi 28, sīsam bhijjitvā 29 cuṇṇam 30

add ca. 6 Bid -sesi. 7 Bid -ratam. 8 Bid add pi. 9 Bid mamsa. 10 Bid add pavadhakāyo. 11 Bid vāraņam. 12 Bid pavadha. 12 Bid tattha. 14 Bid uddham. 15 Bid sīhakule. 16 Bid na tattha. 17 Bid pi. 18 Bi add si. 19 Cks vārente vārente in the place of vārito yeva. 20 Bid guhā. 21 Bid hukkā hukkā. 22 Bid sigālanādam, Cks omit nādam. 23 Bid pabbatakuṭe ṭhito in the place of gantvā. 24 so all four MSS. 25 Bd -dena. 26 Bid āg-. 27 Cks ullamghetvā, Bid ullaghitvā. 28 Cs -ṭṭhā-. 29 Bid bhinditvā. 30 Bid cuṇṇavicuṇṇam, Cs cuṇṇam corr. to cuṇṇavicuṇṇam.

15

jātam. So tatth' eva anutthunanto sayi. Vāraņo kuncanādam 1 karonto pakkāmi. Bodhisatto gantvā pabbatamatthake thito tam vināsappattam disvā "attano mānam nissāya nattho sigālo" ti tisso gāthā abhāsi:

- 2. Asīho sīhamānena yo attānam vikubbati 5 kutthum va gajam āsajja seti bhumyā anutthunam. 138.
 - a. Yasassino uttamapuggalassa sañjātakkhandhassa mahabbalassa asamekkhiya thāmabalūpapattim 6 sa seti nāgena hato va jambuko.
 - 4. Yo' c' īdha 10 kammam kurute pamāya thāmabalam attani samviditvā japena 11 mantena subhāsitena parikkhavā so vipulam jinātîti. 140.

Tattha vikubbatîti parivatteti, kutthum 12 va 'ti sigalo viya, anutthunan ti nitthunanto 18, idam vuttam hoti: yatha ayam kutthu 16 mahantam gajam 15 patvā anutthunanto bhūmiyam seti evam yo 16 añño pi dubbalo balavatā viggaham karoti so pi evarūpo va hotîti, yasassino ti issariyavato, uttamapuggalassa 'ti kāyabalena ca naņabalena ca uttamapuggalassa, san-20 jātakhandhassā 'ti susaņţhitamahākhandhassa 17, mahabbalassā 18 'ti mahāthāmassa, thāmabalūpapattin 19 ti evarūpassa sīhassa thāmasamkhātam balañ c' eva sihajātisamkhātam upapattiñ 21 ca ajānitvā, kāyathāmañ ca ñanabalañ ca sihaupapattiñ ca ajanitva ti attho, sa setîti attanam pi tena sadisam ²² maññamano ayam jambuko nagena hato matasayanam 95 seti, pamāyā 'ti paminitvā upaparikkhitvā, pamānā 98 ti pi pātho attano pamāņam gahetvā yo attano pamāņena kammam kurute24 ti attho, thāmabalan ti thāmasamkhātam kāyabalam thāman 25 ca nāņabalan cā 'ti pi 26 attho, ja penā 37 'ti japena 27 ajjhenenā 'ti attho, mantenā 'ti aññehi paņditehi saddhim sammantetvā karaņena, subhāsitenā 'ti saccādigunayuttena anavajjavacanena,

¹ Bid konca-. ² Cs katthum, Bi kunda, Bd kuna. ⁸ Bid vā. ⁴ Bd sayi. ⁵ Ck bhumya, Cs -ya corr. to -ya, Bd bhūmā. 6 Ck -khaluppattiin, Cs -khalappattim corr. to -balupapattim? Bi pathamabaluppapatti, Bd -baluppattim. 7 Bi so, Bd omits sa. 8 Bid yam. 9 Cs so. 10 Cs vidha corr. to vidha, Bd jiva. 11 Bi jampena, Bd jappena. 12 Cs katthum, Bi kuntha, Bd kunda. 18 Ck tittanattho, Bid anutthunanto. 14 Bi kuntho, Bd kundo. 15 Bid vedanam. 16 Cks so, Bd omits yo. 17 Bid supatithita-. 18 Cks mahaba-. 19 Cks Bd -baluppattin. Bi-baluppapattin. 20 Cks uppattin. 21 Cks sīhuppattin. 22 Cks tenā sadisam, Bid attānam sīhena sadisam. 23 Cs pamāna corr. to pamāņā. 24 Bid kurumānenā. 25 Bid kāyathā-. 26 Bid omit pi. 27 japp-.

parikkhavā ti parikkhāsampanno, so vipulam jinātîti so¹ evarūpo hoti², yam kinci kammam kurumāno attano thāman ca balan ca natvā japamantavasena³ paricchinditvā subhāsitam bhāsanto karoti, so vipulam mahantam attham jināti no parajjhatîti⁴.

Evam Bodhisatto imāhi gāthāhi imasmim loke kattabba- s yuttakam kammam kathesîti.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā aigālo Devadatto ahosi, sīho aham evā" 'ti. Jambukajātakam .

6. Brahāchattajātaka.

Tinam tinan ti lapasîti. Idam Satthā Jetavane vi- 10 haranto ekam kuhakam 10 ārabbha kathesi. Paccuppannavatthum kathitam eva.

Atīte pana Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa atthadhammānusāsako amacco ahosi. Bārāṇasirājā mahatiyā senāya Kosalarājānam abbhug- 18 gantvā Sāvatthim patvā 11 yuddhena 13 nagaram pavisitvā rājānam gaṇhi. Kosalarañño pana putto Chatto 13 nāma kumāro atthi, so aññātakavesena nikkhamitvā Takkasilam gantvā tayo vede aṭṭhārasañ ca 14 sippāni uggaṇhitvā Takkasilato nikkhami 15, sabbasamayasippāni sikkhanto ekam paccantagāma- 20 kam 16 pāpuṇi. Tam nissāya pañcasatatāpasā araññe paṇṇasālāsu vasanti. Kumāro te upasamkamitvā "imesam 17 pi santike kinci sikkhissāmîti" pabbajitvā yam 18 te jānanti tam sabbam uggaṇhi 18. So aparabhāge gaṇasatthā jāto. Ath ekadivasam isigaṇam āmantetvā "mārisā kasmā Majjhimadesam 25 na gacchathā" 'ti pucchi. "Mārisa, Majjhimadese manussā

¹ Bd yo, Bi omits so. ² Bid ahosi. ³ Bid jappa-. ⁴ Cks parajjatīti, Bi parihāyatīti. ⁵ Bid add tīhi. ⁶ Bid dhammade-. ⁷ Bid add pana. ⁸ Bid add pañcamam. ⁹ Bid omit ekam. ¹⁰ Ck kuṭumbakam, Bid add bhikkhum. ¹¹ Bid sāvatthiyam, omitting patvā. ¹³ Bid mahāyuddhena. ¹³ Ck catto, Cs jātto, Bi aho. ¹⁴ Bid aṭhārasa, omitting ca. ¹⁵ Bid nikkhamma. ¹⁶ Bid -gāmam. ²⁷ Bid add pi. ¹⁸ Cs yan. ¹⁹ Bid -hitvā.

nāma paņditā, te pañham pucchanti anumodanam kārenti mangalam bhanapenti asakkonte garahanti, mayam tena bhayena na gacchāmā" 'ti. "Mā tumhe bhāyatha, aham etam sabbam karissāmîti". "Tena hi gacchāmā" 'ti sabbe attano 5 parikkhāram 5 vividham 6 ādāya anupubbena Bārāņasim pattā?. Bārāņasirājâpi Kosalarajjam attano hatthagatam katvā tattha rājayutte⁸ thapetvā sayam tattha vijjamānakam⁹ dhanam gahetvā Bārānasim patvā 10 uyyāne lohacāţiyo pūrāpetvā nidahitvā tasmim samaye Bārāņasiyam eva vasati. Atha te isayo 10 rājuyyāne rattim vasitvā punadivase nagaram bhikkhāya pavisitvā rājadvāram 11 agamamsu. Rājā tesam iriyāpathe 12 pasīditvā pakkosāpetvā mahātale nisīdāpetvā 13 yāgukhajjakam datvā Chatto 14 rañño yāva bhattakālā tam tam panham pucchi. cittam ārādhento sabbapanhe vissajjetvā bhattakiccāvasāne pi 15 vicitram 15 anumodanam akāsi 16. Rājā suṭṭhutaram pasanno patinnam gahetvā sabbe pi te uyyāne vāsesi 17. Chatto nidhiuddharanamantam janati, so tattha vasanto ,,kahan nu kho iminā mama pitu santakam dhanam nihitan" ti18 mantam parivattetvā 19 olokento uyyāne nihitabhāvam 20 natvā "idam ga-20 hetvā mama rajjam gahessāmîti 2166 cintetvā tāpase āmantetvā "mārisā, aham Kosalarañño putto, Bārāņasiraññā amhākam rajje gahite aññātakavesena nikkhamitvā ettakam kālam attano jīvitam anurakkhim, idāni me kulasantakam dhanam laddham, aham etam 22 adaya gantva attano rajjam gahessami 23, tumhe 25 kim karissathā" 'ti āha. "Mayam pi tayā va saddhim gamissāmā" 'ti. So "sādhū" 'ti 24 mahante cammapasibbake kāretvā rattibhāge bhūmim khaņitvā 25 dhanacātiyo uddharitvā pasibba-

¹ Bid pucchissanti. 2 Ck Bi -to. 8 Bid garahissanti. 4 Bd tumhe mā, Ce omits mā. 5 Cks khārim. 6 Cks -dham. 7 Bid patvā. 8 Bi rājāyutte, Bd rājāputte9 Bid -nam. 10 Bid gantvā. 11 Cks -ram. 12 Bid -thesu. 13 Bid add isinam
14 Bi adds va, Bd ca. 15 Bid vividham. 16 Bid katvā. 17 Bid vāsāpesi. 18
Bi nidahatīti, Bd nidahitanti. 19 Cs parivāretvā, Bid parivattitvā. 20 Bid nidahita-. 21 Bid gaņhissāmīti. 22 Cks etam. 23 Cs -mīti corr. to -mī, Bid ganhissāmīti. 24 Bid add mantetvā. 25 Ck khani-, Cs -ni- corr. to -ņi-.

kesu dhanam¹ pakkhipitvā cāṭiyo tiṇassa pūrāpetvā panca isisatāni aññe ca manusse dhanam gāhāpetvā palāyitvā Sāvatthim gantvā sabbe rājayutte² gāhāpetvā rajjam gahetvā pākāraṭṭālakādipaṭisamkharaṇam³ kāretvā⁴ puna sapattaraññā yuddhena agahetabbam katvā nagaram⁵ ajjhāvasi. Bārāṇasisañno pi "tāpasā uyyānato dhanam gahetvā palātā" ti ārocayimsu. So uyyānam gantvā cāṭiyo vivarāpetvā tiṇam eva passi, tassa dhanam nissāya mahanto soko uppajji. So nagaram gantvā "tiṇam tiṇam" ti vippalapanto carati⁴, nâssa koci sokam nibbāpetum sakkoti². Bodhisatto cintesi: "rañño⁵ 10 mahanto soko, vippalapanto² carati, ṭhapetvā kho pana mam¹o nâssa¹¹ añño koci sokam vinodetum samattho" ti¹². "Nissokam nam¹² karissāmîti" so ekadivasam tena saddhim sukhanisinno tassa vippalapanakāle¹⁴ paṭhamam gātham āha:

1. Tiṇam tiṇan ti lapasi, ko nu te tiṇam āhari, kin nu te tiṇakicc' atthi¹⁵, tiṇam eva pabhāsasîti. 141.

Tattha kinnu te tinakiccatthîti¹⁶ kin nu tava tinakiccam kātabbam atthîti, tinameva pabhāsasîti tvam hi kevalam tinam tinam tinam eva pabhāsasi, asukatinam ¹⁷ nāmā 'ti na kathesi, nāmam tāv' assa kathehi ¹⁸, asukatinam ¹⁷ nāmā 'ti mayam ¹⁹ te ²⁰ āharissāma, atha pana te tinen' attho n' 20 atthi, nikkāraņam mā vippalapîti ²¹.

Rājā tam sutvā 22 dutiyam gātham āha:

2. Idhâgamā brahmacārī brahā Chatto bahussuto, so me 22 sabbam samādāya tiņam nikkhippa gacchatîti. 142.

Tattha brahā ti dīgho, Chatto ti tassa²⁴ nāmam, sabbam samādāyā ₂₅ 'ti sabbam dhanam gahetvā, tiņam nikkhippa gacchatîti cāṭisu²⁵ tiṇam pakkhipitvā²⁶ gato ti dassento evam āha:

¹ Bid omit dhanam. ² Bid rājaputte. ³ Bid -kādisabbampa-. ⁴ Bid kārāpetvā. ⁵ Bid -re. ⁶ Bi vilapanto pi carati, Bd vilapantī vicarati. ⁷ Cks sakkoci. ⁸ Bid rājā. ⁹ Bi vilapanto. ¹⁰ Ck man. ¹¹ Bid imassa. ¹² Bid nāma natthi in the place of ti. ¹³ Bid kātum in the place of nam. ¹⁴ Bi vilapallantakāle, Bd vilapanta-. ¹⁵ Cs tiņakiccanti. ¹⁶ Cs -kiccamtīti. ¹⁷ Cks -ņan. ¹⁸ Ck kathehi corr. to kathesi. ¹⁹ Ck mayan. ²⁰ Bid vo. ²¹ Bi -pasāti, Bd -pasīti. ²² Bid tam sutvā rājā. ²³ Bi ce, Bd ve. ²⁴ Bid tasseva. ²⁵ so all four MSS. ²⁶ Bid nikkhi-

Tam sutvā Bodhisatto tatiyam gātham āha:

s. Ev' etam' hoti kattabbam appena bahom icchatā: sabbam sakassa ādānam anādānam' tiņassa cā''ti. 143.

Tass' attho: appena tinena bahudhanam icchatā evam etam kattabbam boti, yadidam pitu santakattā sakassa dhanassa sabbam ādānam agayhūpakassa tinassa ca anādānam, iti mahārāja so brahā Chatto gahetabbayuttakam attano pitu santakam dhanam gahetvā agahetabbayuttakam tiņam cāṭisu pakkhipitvā gato, tattha kā paridevanā ti.

Tam sutvā rājā catuttham gātham āha:

4. Sīlavanto na kubbanti, bālo sīlāni kubbati, aniccasīlam dussīlam, kim paņdiccam karissatīti. 144.

Tattha sīlavan to tiye sīlasampannā brahmacārayo⁸ te evarūpam na kubbanti, bālo sīlani kubbatîti bālo pana durācāro evarūpāni attano anācārasamkhātāni karoti, aniccasīlan ti adhuvena dīgharattam appavattena 10 sīlena samannāgatam, dussīlyan ti dussīlam 11, kim paņ diccam karissatīti evarūpam puggalam bāhusaccaparibhāvitam 12 paņdiccam kim karissati kim sampādessati 13, kim nipphattim 14 ev assa karissatīti.

Tam garahanto vatvā tāya Bodhisattassa kathāya 15 nissoko hutvā dhammena rajjam kāresi.

Satthā imam desanam 16 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā brahā Chatto kuhakabhikkhu ahosi, paṇḍitāmacco pana aham evā" ti. Brahāchattajātakam 17.

7. Pīthajātaka.

Na te pīthan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto annataram bhikkhum ārabbha kathesi. So kira janapadato Jetavanam gantvā pattacīvaram paṭisāmetvā Satthāram vanditvā sāmaneradahare pucchi: "āvuso Sāvatthiyam 18 āgantukabhikkhūnam ke 19 upakārakā"

¹ Bi eso, Cks evekam. ² Cs -nan. ³ Ck mā, Cs vā, Bid add tattha kā paridevanā.
⁴ Ck bahum-. ⁵ Bi anogeyhapakassa, Bd agaņisakassa. ⁶ Cks omit ca. ⁷ so all four MSS. ⁸ Bi -cariyā, Bd -cāriyo. ⁹ Bd adds silāni. ¹⁰ Cs appamattena corr. to appavattena, Bid appamattena. ¹¹ Cks dussīlyam. ¹² Bid -saccam-. ¹³ Bid omit kim. ¹⁴ Bid nippattim, Cks vipattim. ¹⁵ Bid gāthāya. ¹⁶ Bid dham-made-. ¹⁷ Bid add chaṭam. ¹⁸ Bid -tthi. ¹⁹ Ck keke, Cs Bi kete.

ti. "Āvuso Anāthapiņdiko nāma mahāsetthi, Visākhā nāma mahāupāsikā ti, ete bhikkhusamghassa upakārakā mātāpititthāniyā 1" ti. So "sādhū" 'ti punadivase pāto va ekabhikkhussa pi apavitthakāle Anāthapiņdikassa gharadvāram agamāsi. Tam avelāya gatattā koci So tato kinci alabhitvā Visākhāya gharadvāram gato. Tatrāpi atipag eva gatattā kinci na labhi 5. So tattha tattha caritvā puna gacchanto yaguyā nitthitāya gato. Puna pi tattha tattha caritva bhatte nițthite gato. So viharam gantva, dve pi kulani assaddhāni appasannān' eva, ime bhikkhū 'saddhāni pasannānîti' kathentîti" tāni 10 kulāni 11 paribhavanto 12 carati. Ath' ekadivasam 10 dhammasabhāyam 13 katham samutthāpesum: "āvuso, asuko kira jānapado bhikkhu atikālass' eva kuladvāram gato, bhikkham alabhitvā 14 kulāni paribhavanto caratîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte tam 15 pakkosāpetvā "saccam kirā 16" 'ti pucchitvā "saccam 15 bhante" ti vutte "kasmā tvam 17 bhikkhu kujjhasi, pubbe anuppanne Buddhe tāpasāpi tāva kuladvāram gatā 18 bhikkham alabhitvā na kujjhimsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmaṇakule nibbattitvā vayappatto Takka- 20 silāyam sabbasippāni sikkhitvā aparabhāge tāpasapabbajjam pabbajito 19. So Himavante ciram vasitvā loṇambilasevanatthāya Bārāṇasim 20 patvā uyyāne vasitvā punadivase nagaram bhikkhāya pāvisi. Tadā Bārāṇasi-seṭṭhi saddho hoti pasanno. Bodhisatto "kataram kulagharam saddhan" ti pucchitvā "seṭ- 25 ṭhigharan 21 44 ti sutvā seṭṭhino gharadvāram agamāsi. Tasmim khaṇe seṭṭhi rājupaṭṭhānam gato. Manussâpi tam 22 na passimsu. So nivattitvā gacchati. Atha nam seṭṭhi rājakulā 23

¹ Bid -pituṭhā-. ² Bid ativelāya, C^o -ya corr. to -yā. ³ C^k hatattā, Bi tatthā.

⁴ C^{ko} evam, Bi omits va. ⁵ Bid labhati. ⁶ Bi tassatattha, C^o omits one tattha.

⁷ Bid vica-. ⁸ Bi punāga-, Bd puna āga-. ⁹ C^{ko} bhante. ¹⁰ Bi kāni tāni,

Bd kimnitāni. ¹¹ Bi adds hi, Bd ti. ¹² Bd paribhāsanto. ¹³ Bid add bhikkhū.

¹⁴ Bid na labhati in the place of alabhitvā. ¹⁵ Bid add bhikkhum. ¹⁶ Bid kira

bhikkhū. ² ¹⁷ Bid omit tvam. ¹⁶ Bid gantvā. ¹⁹ Bid pabbaji. ²⁰ C^{ko} -sim.

²¹ Bid seṭhino gharan. ²² Bid nam. ²³ Bid -lato.

nivattanto¹ disvā vanditvā bhikkhābhājanam gahetvā gharam² netvā nisīdāpetvā pādadhovanamakkhaṇayāgukhajjakādīhi³ santappetvā antarābhatte kiñci kiñci kāraṇam pucchitvā kattabhattakiccam vanditvā ekamantam nisinno "bhante amhākam gharadvāram⁴ āgatā nāma yācakā vā dhammikasamaṇabrāhmaṇā vā sakkārasammānam alabhitvā gatapubbā nāma n' atthi, tumhe pan' ajja⁵ amhākam dārakehi adiṭṭhattā āsanam vā pānīyam vā pādadhovanam vā yāgubhattam vā alabhitvā va gatā, ayam amhākam doso, tan no⁵ khamitum vaṭṭatîti" vatvā paṭhamam gātham āha:

1. Na te pīṭham adāsimha na pānam na pi bhojanam, brahmacāri khamassu me, etam passāmi accayan ti. 145. Tattha na te pīṭhamadāsimhā 'ti pīṭham pi te na dadāsimha '.

Tam sutvā Bodhisatto dutiyam gatham āha:

na câpi me appiyam āsi kiñci,
atho pi me āsi manovitakko:
etādiso nūna kulassa dhammo ti. 146.

Tattha nevābhisajjāmîti n' eva laggāmi, etādiso ti imassa kulassa 20 etādiso nūna bhāvo 10, adāyakavamso 11 esa 12 bhavissatîti evam 13 me manovitakko uppanno.

Tam sutvā sețțhi itară dve găthā abhāsi:

- s. Es' asmākam kule dhammo pitupitāmaho sadā: āsanam udakam pajjam '4 sabb' etam nipadāmase. 147.
- 4. Es' asmākam kule dhammo pitupitāmaho sadā, sakkacca tam tam upaṭṭhahāma tutamam viya ñātakan ti. 148.

Bid nikkhamanto. ² Bid gharadvāram. ⁸ Bid -dhovanatelamakkhaṇa-. ⁴ Bid -re. ⁵ Cs pana ajja, Bid pana, omitting ajja. ⁶ Cs tante, Bid tam no. ⁷ Ck -rim, Bd -rī. ⁸ Bi dāyimha, Bd dāpayimha. ⁹ Cks vāpi. ¹⁰ Bid sabhāvo. ¹¹ Ck ādā-, Bi na adā-, Bd ariyavamso. ¹² Bi ekasa. ¹³ Bid evam. ¹⁴ Bid maj-jam. ¹⁵ Cs sakkao corr. to sakkaccam, Bi sakkaccam, Bd saccam. ¹⁶ Bid omit tam. ¹⁷ Bid upatiṭhāma.

15

Tattha dhammo ti sabhāvo, pitapitāmaho ti pitunnañ¹ ca pitāmahānañ ca santako, udakan ti pādadhovanaudakam, pajjan² ti pādamakkhaṇam³, sabbetan ti sabbam etam, nipadāmase ti nikārapakārā upasaggā dāmase ti attho, pamādā⁴ ti vuttam hoti, iminā yāva sattamā kulaparivaṭṭā dāyakavamso va⁵ amhākam vamso ti dasseti, uttamam viya mātakan ti mātaram viya ca⁴ pitaram viya ca mayam dhammikam³ samaṇam vā brāhmaṇam vā disvā sakkaccam sahatthena upaṭṭhahāmā 'ti attho.

Bodhisatto pana katipāham Bārānasiseṭṭhino dhammam desento tattha vasitvā puna Himavantam eva gantvā abhiññā ca samāpattiyo ca nibbattesi⁸.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne so' bhikkhu sotāpattiphale patiṭṭhahi) "Tadā Bārāṇasiseṭṭhi Ānando ahosi¹o, tāpaso¹¹ aham evā" 'ti. Pīṭha-jātakam ¹².

8. Thusajātaka.

¹ Bid pitū-. ² Bi majhan, Bd majjan. ³ Bid -natelam. ⁴ so Cks for padāmā? Bid param dadāmā. ⁵ Bd ca, Bi omits va. ⁶ Bid omit ca. ⁷ Cks Bd -ka. ⁶ Bi nippattitvā, Bd nippattetvā, both add brahmalokaparāyano ahosi. ⁹ Bd omits so. ¹⁰ satthā - - - ahosi wanting in Bi. ¹¹ Bid add pana. ¹² Bi pinda-, Bd pita-, both add sattamam. ¹³ Bid -sattum, Cks -ram. ¹⁴ Bi bandho, Bd uppanno in the place of uppajjitvā thaddho. ¹⁵ Bid -ttake. ¹⁶ Bd tassā. ¹⁷ all four MSS. nippa-. ¹⁸ Bid -imhi. ¹⁹ Bid -tta. ²⁰ Bid add esa. ²¹ Cks -jattum, Bid -jānum. ²² phalāp-, Cs phalāp- corr. to phā-, Bid phāletvā. ²² Ck -tandakena, Cs -taddhakena, Bi -vaṭṭakena. ²⁴ Bid kim. ²⁵ Bid -nam.

dāpeti 1 sedāpeti 2. Rājā natvā tam pakkosāpetvā "bhadde, mayham kira putto mam māretvā rajjam gaņhissati3, na kho panâham ajarāmaro, puttamukham me passitum dehi, mā ito pabhuti evarūpam kammam ⁵ akāsîti" āha. Sā tato paṭṭhāya uyyānam gantvā kucchim 5 maddāpeti1. Rājā natvā tato patthāya uyyānagamanam nivāresi. Sā paripakkagabbhā puttam vijāyi. Nāmagahanadivase c'assa ajātass' eva s pitusattubhāvato Ajātasattukumāro tv-eva nāman ka-Tasmim kumāraparihārena vaddhante¹¹ Satthā ekadivasam pancasatabhikkhuparivuto ranno nivesanam gantvā nisīdi 13. Rājā 10 Buddha-pamukham bhikkhusamgham panitena khadaniyena 18 bhojaniyena parivisitvā Satthāram vanditvā dhammam suņanto nisīdi. Tasmim khane kumāram mandetvā ranno adamsu. Rājā balavasinehen eva 14 puttam gahetvā ūrumhi nisīdāpetvā puttagatena pemena puttam eva mamāyanto dhammam na 15 suņāti. Satthā tassa pamādam 16 natvā 15 "mahārāja pubbe rājāno putte āsamkamānā paticchanne kāretvā 'amhākam accayena nīharitvā rajje patithāpeyyāthā' 'ti āņāpesun' ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Takkasilāyam disāpāmokkho ācariyo hutvā bahū rājakumāre ca brāhmaṇakumāre ca sippam vācesi. Bārāṇasirañno pi putto soļasavassakāle tassa santīkam gantvā tayo vede rasabbasippāni ca ugganhitvā paripuṇṇasippo ācariyam āpucchi. Acariyo angavijjāvasena tam olokento "imassa puttam nissāya antarāyo pañnāyati", tam aham attano ānubhāvena harissāmîti" cintetvā catasso gāthā bandhitvā rājakumārassa adāsi evan ca pana vadesi"; "tāta, paṭhamam gātham rajje patiṭṭhāya tava puttassa soļasavassakāle bhattam bhunjanto" vadeyyāsi, dutiyam mahāupaṭṭhānakāle, tatiyam pāsādam rajabhirūhamāno sopānasīse ṭhatvā, catuttham vāsaghare" siri-

¹ Bid -si. 2 Bi bhesajjam tāpesi, Bd bh. tāpeti. 8 Bid -tīti. 4 Bid passitum me. 5 Cks kammam. 6 Bid -namga-. 7 Cks -kkāga-, Bi pam puṇṇagabbham, Bd paripuṇṇagabbhā. 8 Bd jātasseva. 9 Bid omit kumāro. 10 Bid nāmama-kamsu. 11 Cks vaḍḍhento, Bd vaḍhante. 12 tasmim - - nisīdi wanting in Bi. 13 Bid -niya. 14 Bid -sinnehena. 15 Bid na dhammam. 16 Bid -dabhāvam. 17 Bid add ca. 18 Bid -yissati. 19 Bd niha-. 20 Bi pana tam thapesi, Bd pana tam vavatthapesi. 21 Bi add va. 22 Cks -dam. 23 Bid sayana.

gabbam pavisanto ummāre thatvā" ti. So "sādhū" 'ti sampaticchitvā ācariyam vanditvā gato', uparajje' patitthāya pitu accayena rajje patițthăsi. Tassa putto solasavassakāle rañño uyyānakīļādīnam atthāya nikkhamantassa sirivibhavam' disvā pitaram māretvā rajjam gahetukāmo hutvā attano upatthā-Te "sādhu deva, mahallakakāle laddhena kānam kathesi. issariyena ko attho, yena kenaci upāyena rājānam māretvā rajjam ganhitum vattatîti" vadimsu. Kumāro "visam khādāpetvā māressāmîti" pitarā saddhim sāyamāsam bhunjanto visam gahetvā nisīdi. Rājā bhattapātiyam bhatte araddhe 10 yeva pathamam gātham āha:

1. Viditam thusam undurānam, viditam pana taņdulam, thusam thusam vivajjetvā taņdulam pana khādare ti. 149.

Tattha viditan ti kāļavaddale, pi andhakāre undurānam thuso thusabhāvena taṇḍulo 10 ca taṇḍulabhāvena vidito pākaṭo yeva 11, idha pana lingavi- 15 pallāsavasena 12 thusam viditam taņdulan ti vuttam, khādare ti thusam vajjetvā taņļulam eva khēdanti, idam vuttam hoti: tāta kumāra yathā undurānam andhakāre pi thuso thusabhāvena taņdulo taņdulabhāvena pākato te thusam vajjetvā taņ dulam eva khādanti evam evam mama pi tava visam gahetvā nisinnabhāvo pākațo ti.

Kumāro "nāto 'mhîti" bhīto bhattapātiyam visam upanetum 1 s avisahitvā utthāya rājānam vanditvā gato 14. So 15 tam attham attano upatthākānam ārocetvā "ajja tāv' amhi nāto, idāni katham māressāmîti" pucchi. Te tato patthāya uyyāne pațicchannă hutvă nikannikavasena 16 mantayamănă ,,atth' eko 25 upāyo, khaggam sannayhitvā 17 mahāupatthānam 18 gatakāle amaccānam antare thatvā ranno pamattabhāvam natvā khaggena paharitvā māretum vattatîti" vavatthapesum. "sādhū" 'ti sampaticchitvā mahāupatthānakāle 19 sannaddha-

¹ Bid tato. ² Bid op-. ³ Cks -vañca. ⁴ Cks -ram. ⁵ Cks māressāmi. ⁷ Bid add na. ⁸ Bi bhuddena, Bd bhutte ⁹ Bⁱ kālabaddamle, Bd kāle vikāle, 10 Cks -le, Bd -lā. 11 Bid omit yeva. 13 Bid -lläsena. 13 Bid pātetum. 14 Bid tato palāyi. 15 Bid omit so. 16 Ck nikaņaka-, Cs kanaka- corr. to nikannika-, Bid nikk-. 17 Cks sannihitvā, Bi sanhayitvā. 18 Bid -na. 19 Cks -țțhākakāle, Bi upațhānamkā-.

khaggo¹ gantvā ito c'ito ca² rañño paharaṇokāsaṁ upadhā-iresi³. Tasmiṁ khaṇe rājā dutiyaṁ gātham āha:

- 2. Yā mantaṇā arañnasmim yā ca gāme nikaṇṇikā yañ c' etam iti c' īti ca etam pi viditam mayā ti. 150.
- Tattha araññasmin ti uyyāne, nikaņņikā⁹ ti kaṇṇamūle mantaṇā¹⁰, yañ¹¹ cetam ¹³ iti cīti cā¹³ 'ti yañ ca etam idāni mama paharaṇokāsapari-yesanam ¹⁴, idam vuttam hoti: tāta kumāra, yā esā tava attano upaṭṭhākehi saddhim uyyāne ca gāme ca nikaṇṇikā¹⁵ mantaṇā¹⁶ yañ c' etam idāni mama maraṇatthāya¹⁷ iti c' īti ca¹⁸ kāraṇam ¹⁹ etam pi ²⁰ sabbam mayā ñātan ti.
- Kumāro "jānāti me veribhāvam pitā" ti" palāyitvā upaţṭhākānam ārocesi. Te sattaṭṭhadivaṣe atikkamitvā "kumāra
 na te pitā" veribhāvam jānāti, takkamattena tvam evamsañnī ahosi, mārehi nan" ti vadimsu. So ekadivasam khaggam
 gahetvā sopānamatthake" gabbhe aṭṭhāsi. Rājā sopānamatthake" ṭhito tatiyam gātham āha:
 - 3. Dhammena kira jātassa pitā puttassa makkato daharass' eva santassa dantehi phalam acchidā²⁸ ti. 151.

Tattha dhammenā 'ti sabhāvena, puttassa makkato ti pitā makkato puttassa makkatapotassa 24, idam vuttam hoti: yathā aranne jāto makkato attano yūthapariharanam āsamkanto tarunassa makkatapotakassa 24 dantehi phalam chinditvā purisabhāvam nāseti tathā tava pi 25 atirajjakāmassa phalāni uppātetvā 26 purisabhāvam nāsessāmîti.

Kumāro "gaņhāpetukāmo mam pitā" ti bhīto palāyitvā "pitarā mam " santajjito" ti upaṭṭhākānam ārocesi. Te ad25 dhamāsamatte " vītivatte "kumāra, sace tam rājā jāneyya ettakam kālam nâdhivāseyya, takkamattena tayā kathitam ",

¹ Bid add hutvā. 2 Cks ito ci. 3 Bid -ti. 4 Cks sā. 5 Bid -nā. 6 Cs nikannicorr. to nikaņņi-, Bd nikk-, Bi nikkammikā. 7 Cks yā. 8 Bi iti cinti ca, Bd iti cintitam. 9 Ck -kanni-, Bi nikk-. 10 Ck mantāņņā, Cs mantānna corr. to mantāṇṇā, Bid mantanā. 11 Cks ya. 12 Ck cenam, Cs cenam corr. to cetam. Bi cetabbam. 13 Bi ti cinti ta, Bd iti cintitam. 14 Bi -kāsampa-, Bd -kāsam pa-. 15 Bid nikk-. 16 Ck Bid -nā. 17 Bi haraṇattāya, paharaṇatthāya. 18 Bid iti cintitam. 19 Bi omits kāraṇam. 20 Cks -vam, Bid etam, omitting pi. 21 Bid add tato. 21 Bid itā na te. 22 Cs -na- corr. to -ṇa-, Bid -ṇa-. 28 Bid acchindā. 24 Bid -takassa. 25 Bid tvam in the place of tavapi. 26 Bid uppātā-petvā. 27 so Ck Bid instead of ham? Cs pitarampi. 28 Bid adha-. 29 Cks -tauti.

mārehi nan" ti vadimsu. So ekadivasam khaggam gahetvā uparipāsāde sirisayanam pavisitvā "āgacchantam ševa nam paharissāmîti'" hetthā pallamke nipajji'. Rājā bhuttasāyamāso parijanam uyyojetvā "nipajjissāmîti" sirigabbham pavisitvā ummāre thatvā catuttham gātham āha:

4. Yam etam parisappasi ajā kāņā va sāsape yo p' āyam hetthato seti etam pi viditam mayā ti.

Tattha parisappasîti bhayena ito c'ito ca hosi sasape ti sasapakkhette, yo pāyan ti yo pi ayam, idam vuttam hoti: yam pi etam 8 sāsapavanam 9 pavitthakāņaeļako 10 viya bhayena ito c'ito ca samsappasi pathamam 10 visam gahetvā 11 agato si 12 dutiyam khaggena paharitukāmo hutvā agato si tatiyam khaggam adaya sopanamatthake 18 thatva 14 atthasi idani mam 15 maressāmīti heṭṭhā sayane nipanno si sabbam etam jānāmi, na tam 16 idāni lajjāmi 17, gahetvā rājāņam kāremîti 18, evam tassa ajānantass' eva sā gāthā tam 18 attham 20 dīpeti 21.

Kumāro "nāto 'mhi pitarā, idāni mam nāsessatîti" bhayappatto22 hetthā sayanā nikkhamitvā khaggam rañño pādamūle chaddetvā 28 ,,khamāhi me devā" 'ti pādamūle udarena 24 nipajji. Rājā "na mayham koci 25 kammam jānātîti tvam cintesîti" tam tajjetvā samkhalikabandhanena bandhāpetvā kāra- 20 ņagharam 26 pavesetvā 27 ārakkham thapesi. Tadā rājā Bodhisattassa guņam sallakkhesi. Tato 28 aparabhāge kālam akāsi. Tassa sarīrakiccam katvā kumāram bandhanāgārā nīharitvā rajje patițthāpesum.

Satthā imam desanam 29 āharitvā "evam mahārāja porāņaka- 25 rājāno āsamkitabbayuttakam āsamkantîti" imam ⁸⁰ kāraņam kathesi,

¹ Cs pari- corr. to pahari-, Bid māressāmi. ² Bid nisīdi. ³ Bid -santo. ⁴ Bi ajakāro, Bd ajjakāro. 5 Ck -tam. 6 Cks -tīti. 7 Bi sappesi, Bd sappeti. 8 Bi yathā pīyanti etam tvam, Bd yam pi etam tvam. 9 Cks -na, Bi sāsapānam. 10 Ck -kāna elako, Bi -kāle eļako, Bd -kā elakā. 11 Cks add kā. 12 Bi ālamāsi, Bd agamāsi. 12 Cs -na- corr. to -na-, Bid -na-. 14 Bid omit thatvā. 15 Cks mam, Bi tam. 16 Bid tvam. 17 bid visajjāmi. 18 Bid kārāpessāmiti. 19 Ck Bid repeat tam. 20 Bd repeats attham. 21 Cks dipenti. 28 Bi adds se, Bd so. 23 Bid chattetvā. 24 Bid urens. 25 Cks keci. 26 Ck kāraņatthagharam, 37 Bid pavesā-C' kāraņatthagha- corr. to kāraņagha-, Bid bandhanāgharam. petvā. 28 Bid so. 29 Bid dhammade-. 30 Cs idam.

evam kathento pi rājā n' eva sallakkhesi. Satthā jātakam samodhānesi: "Tadā Takkasilāyam disāpāmokkho ācariyo aham evā "ti. Thusajātakam".

9. Bāverujātaka.

Adassanena morassā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto hatalābhasakkāre titthiye ārabbha kathesi. Titthiyā hi anuppanne Buddhe lābhino ahesum uppanne pana hatalābhasakkārā suriyuggamane khajjopanakā viya jātā. Tesam pavattim ārabbha dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi yāva guṇavantā na uppajjanti tāva nigguṇā lābhaggayasaggappattā ahesum, guṇavantesu pana uppannesu nigguṇā hatalābhasakkārā jātā" ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto morayoniyam nibbattitvā vuddhim anvāya sobhaggappatto arañne vicari. Tadā ekacce vāṇijā disākākam gahetvā nāvāya Bāveruraṭṭham agamamsu. Tasmim kāra kāle Bāveruraṭṭhe sakuṇā nāma n'atthi. Āgatāgatā ''raṭṭhavāsino tam kūpagge ''nisinnam disvā "passath'imassa chavivaṇṇam galapariyosānam mukhatuṇḍakam maṇiguļakasadisāni ''akkhīnîti'' kākam eva pasamsitvā te vāṇijake ''āhamsu: "imam ayyo ''s sakuṇam amhākam detha '', amhākam hi ''iminā attho ''s, tumhe attano raṭṭhe aññam labhissathā'' 'ti. "Tena hi mū-so lena '' gaṇhathā'' 'ti. "Kahāpaṇena ''o no dethā'' 'ti. "Na

¹ Bi omits evam mahārāja - - - satthā. Bid eva sammāsambuddho. Bid add aṭhamam. 9. Cfr. Minayeff in Mélanges Asiatiques tirés du Bulletin de l'Acad. de St. Pétersbourg. Tom. VI. p. 591. (Cp). Bid add buddhe. Bid add tam. Bid add bhikkhū. Cs omits yasagga. Bid vuḍhim. Bid āg-. Csp add ca. Lt Cks -te. Lt Bi sakuṇapacchike, Bd pañcare. Lt Ck -gulaka-, Cs -gulaka- corr. to -gulaka-, Bd maṇigulasadisāni, Bi maṇikuṇḍalasa-. Lt Ckp vāni-, Cs vāni- corr. to vāṇi-. Lt Cs ayye, Cp Bid ayya. Lt Cksp dethāti. Ck -kamhi, Cs -kammi, Cp -kampi. Lt Cksp add ti. Lt Bi -lehi. Lt Cksp add ti. Lt Cksp a

demā" 'ti. Anupubbena vaddhetvā "satena dethā" 'ti vutte "amhākam esa bahūpakāro, tumhehi pana saddhim mettī" hotū" ti kahāpaņasatam gahetvā adamsu. Te tam gahetvā' suvannapanjare pakkhipitva nanappakarena macchamamsena c' eva phalaphalena ca pațijaggimsu. Aññesam sakunanam avijjamānatthāne⁵ dasahi asaddhammehi samannāgato kāko lābhaggayasaggappatto ahosi. Punavāre te vāņijā ekam mayūrarājānam gahetvā yathā accharāsaddena vassati pāņippahārasaddena naccati evam sikkhāpetvā Bāverurațtham agamamsu. So mahājane sannipatite nāvāya dhure thatvā 10 pakkhe vidhūnitvā 10 madhurassaram nicchāretvā nacci. Manussā tam disvā somanassajātā "etam ayyo11 sobhaggappattam 13 susikkhitasakuņarājānam 13 amhākam dethā" 'ti āhamsu. "Amhehi pathamam kāko ānīto, tam ganhittha, idāni etam morarājānam ānāyimha, etam 14 pi yācatha, tumhākam raṭṭhe 15 sakuņānam 15 nāma gahetvā āgantum na sakkā 16 "ti. "Hotu ayyo¹⁷, attano ratthe aññam labhissatha, imam no dethā" 'ti mūlam vaddhetvā sahassena gaņhimsu. Atha nam sattaratanavicitte panjare thapetva macchamamsaphalaphalehi c' eva madhulājasakkharāpānakādīhi ca paţijaggimsu. Ma- 20 yūrarājā lābhaggayasaggappatto jāto. Tassâgatakālato paţthāya kākassa lābhasakkāro parihāyi, koci 16 nam oloketum pi 19 na icchati 20. Kāko khādaniyabhojaniyam alabhāmāno kākā 'ti vassanto gantvā ukkārabhūmiyam otari.

Satthā dve vatthūni ghatetvā abhisambuddho hutvā imā gāthā 25 abhāsi:

¹ Cksp mettim, Bid metti. 2 Bd netvā. 8 Bid omit ceva. 4 Bid -lehi. 5 Cp
-ne ṭhāne. 6 Bid morarā- 7 Cs -ra-. 8 Cks naccati vassati. 9 Cks pāni-. 10
Ck vīdhu-, Cp vidhu-, Bi vadhū-, Bd pakkhāranitvā. 11 Bid ayyā. 12 Ck -tto,
Cs -tto corr. to -ttam. 18 Bid -tamsa-. 14 Ckp evam, Cs evam corr. to etam.
15 Bi -nā, Cks -nānam. 16 Bid sakkotī. 17 Cs ayye, Bd ayyā. 18 Bid add pi.
19 Bid -tum, omitting pi. 20 Ck icchiti, Bid icchi.

- 1. Adassanena morassa sikhino mañjubhānino kākam tattha apūjesum mamsena ca phalena ca. 153.
- 2. Yadā ca sarasampanno moro Bāverum āgamā atha labho ca sakkaro vayasassa ahayatha'.
- 3. Yāva n' uppajjati Buddho dhammarājā pabhamkaro tāva aññe apūjesum puthū samanabrāhmane.
- 4. Yadā ca sarasampanno Buddho dhammam adesayi atha labho ca sakkaro titthiyanam ahayatha' ti. 156.

Tattha sikhino ti sikhaya samannagatassa, manjubhanino ti ma-10 dhurasarassa, apūjesun ti pūjayimsu⁴, tattha⁵ phalena cā 'ti nānappakārena phalāphalena ca , Bāverumāga to ti Bāverurattham agato, Bāverum ti pi pātho, ahāyathā ti parihīno 10, dhammarājā ti navahi lokuttaradhammehi parisam ranjetîti dhammaraja, pabhamkaro ti sattalokasamkharalokesu 11 ālokassa katattā 12, sarasam pan no ti brahmassarena samannāgato, 15 dhammamadesayîti catusaccadhammam pakāsesîti 13.

Imā catasso gāthā bhāsitvā 14 jātakam samodhānesi: "Tadā kāko Nigantho Nāthaputto 15 ahosi, morarājā 16 aham evā 17.11 'ti. Bāverujātakam 18.

10. Visayhajātaka.

Adāsi dānānîti. Idam Satthā Jetavane viharanto Anāthapindikam ärabbha kathesi. Vatthum hetthä Khadirangarajatake 19 vitthäritam eva. Idha pana Satthā Anāthapindikam āmantetvā "porāṇakapaṇditā 20 gahapati 'dānam mā adāsîti'' ākāse thatvā vārentam Sakkam devarājānam 22 patibāhitvā dānam dadimsu 23 yevā" ti 95 vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto asītikotidhanavibhavo 24 Visayho 25 nāma setthi

¹ Ck abhā-, Cs abhā- corr. to ahā-. ² Csp Rd puthu. ³ vāyasassa - - - sikhino ⁵ Bid add mamsena ca. ⁶ Bid add mamsena; wanting in Bi. 4 Bid apū-. 7 Cks ma. 8 Cks gamā si in the place of bāverumāgato ti. 9 Ckp -kārakena. Bid -rathe. 10 Cs -ne, Bd -nā. 11 Bi sattaokāsalokasankhāralokesu, Bd sattaloka sankhāralokaokāsalokesu. 12 Bi adds yā pabhankaro, Bd pabhankaro. 18 B^{id} -tīti, C^k -sī iti, C^s -si iti. ¹⁴ B^{id} -setvā. ¹⁵ B^i nada-, B^d nāṭa-. moro-, Bid add pana. 17 Bid eva sammāsambuddho. 18 Bid add navamam. 19 Bid khadirangajā-. 20 Bid -tāpi. 21 Bid dānam adamsūti vatvā. 22 Bid devānamindam. 33 Bid adamsu. 24 Cs Bid omit dhana. 25 Bi viseyyo.

hutvā papcahi sīlehi samannāgato dānajjhāsayo dānābhirato ahosi. So catūsu nagaradvāresu nagaramajjhe nivesanadvāre ti1 chasu thanesu danasala karetva danam pavattesi, divase divase chasatasahassāni nikkhamanti, Bodhisattassa ca yācakānañ ca ekasadisam eva bhattam hoti. Tassa Jambudīpam 5 unnamgalam katvā dānam dadato dānānubhāvena Sakkabhavanam kampi, devarañño pandukambalasilāsanam unhākāram dassesi. Sakko "ko nu kho mam thana cavetukamo" ti upadhārento mahāsetthim disvā "ayam Visayho" ativiya pattharitvā sakala-Jambudīpam unnamgalam katvā dānam deti, 10 iminā dānena mam 10 cāvetvā sayam Sakko bhavissati maññe, dhanam assa nāsetvā etam daliddam 11 katvā yathā dānam na deti tathâssa kāressāmîti1244 cintetvā sabbam 18 dhanadhaññam 14 telamadhuphāṇitādim 15 antamaso dāsakammakaraporisam pi antaradhāpesi 16. Dānavyāvaṭā āgantvā "sāmi dānaggam 15 pacchannam 17, thapitathapitathane kinci na passama" 'ti ārocayimsu. "Ito paribbayam āharatha, mā dānam pacchindathā" 'ti bhariyam pakkosāpetvā "bhadde dānam pavattāpehîti" āha. Sā sakalageham 18 vicinitvā addhamāsakamattam pi adisvā "ayya, amhākam nivatthavattham 19 thapetvā annam kinci na 20 passāmi, sakalageham tucchan" ti āha. Sattaratanagabbhesu dvāram vivarāpetvā na kinci addasamsu²⁰, setthin ca bhariyan ca thapetvā aññe 21 dāsakammakarâpi 22 na paññāyimsu. Puna Mahāsatto bhariyam āmantetvā "bhadde, na sakkā dānam pacchinditum, sakalanivesanam vicinitvā kiñci upadhārehîti" as Tasmim khane eko tinahārako asitañ c' eva kājañ ca tiņabandhanarajjuñ ca dvārantare chaddetvā palāyi. Setthibhariyā nam 23 disvā "sāmi imam thapetvā annam na passā-

¹ Cks omit ti, Bid attanodvāre ti. ² Bid -lāyo. ³ Bd kārāpetvā. ⁴ Bid nikkhamitvā adāsi. ⁵ Bid vaņibhakayā-. ⁶ Ck ekadivasam ⁷ Bid sakkabha-. ⁸ Bi vesegho. ⁹ Bid kārento. ¹⁰ Ck mañ. ¹¹ Cs dali- corr. to daļi-. ¹² Bid tathā karissāmīti. ¹³ Cs Bid sabba. ¹⁴ Bid -ñña. ¹⁵ Ck talam-, Bid -tasakkarādīni. ¹⁶ Bid add tadā. ¹⁷ Bd pacchi-. ¹⁸ Cs sakageham. Bi sakagehi, Bd sakalagehe. ¹⁹ Ck nivatta-, Bi nivattavattam, Bd nivatthavattam. ²⁰ Bi addesa, Bd addassa. ²¹ Cks añño. ²² Bid -karadāsāpi. ²³ Bid tam.

Mahāsatto ,,bhadde, mayā ettakam mîti" āharitvā adāsi. kālam tiņam nāma na lāyitapubbam', ajja pana tiņam lāyitvā āharitvā vikkiņitvā yathānucchavikam dānam dassāmîti" dānupacchedabhayena asitañ c'eva kājañ ca rajjuñ ca gahetvā 5 nagarā nikkhamma tiņavatthum gantvā tiņam lāyitvā "eko" amhākam bhavissati, ekena dānam dassāmîti" dve tiņakalāpe bandhitvā kāje 1 laggetvā ādāya gantvā nagaradvāre vikiņitvā · māsake gahetvā ekam kotthāsam yācakānam adāsi. Yācakā bahū, tesam ,,mayham pi dehi¹o, mayham pi dehîti" vadantānam 10 itaram pi kotthāsam datvā tam 11 divasam saddhim bhariyāya anāhāro vītināmesi. Iminā niyāmena cha divasā vītivattā. Ath' assa sattame divase tiņam āharamānassa sattāham nirāhārassa pakatisukhumālassa 12 nalāte 18 suriyātapena pahatamatte 14 So satim paccupatthāpetum 15 asakkonto akkhīni bhamimsu. 15 tinam avattharitvā pati 16. Sakko tassa kiriyam upadhārayamāno 17 vicarati 18. So 19 tam khaņam 20 āgantvā ākāse thatvā pathamam gatham aha:

1. Adāsi dānāni pure '1 Visayha,
dadato ca '2 te khayadhammo ahosi,
itoparañ '2 ce na dadeyya dānam
tiṭṭheyyum te samñamantassa '4 bhogā ti. 157.

Tass' attho: ambho Visayha, tvam ito pubbe tava gehe dhane vijjamāne sakala-Jambudīpam ²⁵ unnamgalam katvā ²⁶ dānam adāsi, tassa ca evam ²⁷ dadato bhogānam ca khayadhammo khayabhāvo ²⁸ ahosi, sabbam sāpateyyam khīnam, itoparam ²⁹ ce pi³⁰ dānam na³¹ dadeyyāsi ³² tava samāamantassa ⁸⁸ bhogā tath'

¹ Cks läyitabbam. ² Bi -pacchedana-, Bd -pacchadana-, ⁸ Bd -mitvä. tinabhūmi. ⁵ Bd ettakam. ⁶ Bd ettakam. ⁷ Cks kace. ⁸ Cks Bi laggitvā. labhitvā; nagarā - - - gahetvā wanting in Bi. 10 Bid omit tesam mahampi dehi. 11 Cks omit tam. 12 Bid atisukhu-. 13 Bi -te, Cks -tena. 14 Bi -ttena, Bd -tamattena. 15 Cks -tum. 16 Bid add atha. 17 Bid -ri-. 18 Bid -ranto. 19 Bi sakko. 20 Bid khanaññeva. 21 Bid pubbe. 22 Bid va. 28 Cks -ram. 24 Bid samya-. 25 Ck -pa, Cs -pe. 26 Bid karitvā. 27 Cs cevam, Ck ce evam. 38 Big 30 Bid add tvam. 31 Cks omit na. khayasabhāvo. 29 Bid -ram. 32 Bid dānam dadeyya kassaci kinci na dadeyyāsi. 33 Bid samyamantassa, and add adadantassa.

15

eva tiţṭheyyum, ito paṭṭhāya na dassāmîti mayham paṭiññam dehi, aham te bhoge dassessan ti.

Mahāsatto tassa vacanam sutvā "ko si tvan" ti āha. "Sakko ham asmîti". Bodhisatto "Sakko nāma sayam dānam datvā sīlam samādiyitvā" uposathakammam katvā satta vatapadāni pūretvā Sakkattam patto", tvam pana attano" issariyakārakam dānam vāresi, anariyam vata karosîti" vatvā tisso gāthā abhāsi:

- 2. Anariyam ariyena sahassanetta suduggatenâpi akiccam āhu, mā vo' dhanan tam' ahuvā janinda' yambhogahetu' vijahemu saddham. 158.
- 3. Yena eko ratho yāti yāti tenâparo 13 ratho, porāņam nihitam 14 vaddham 16 vaddhatam neva 16 Vāsava. 159.
- 4. Yadi hessati dassāma, asante kim dadāmase, evam bhūtâpi dassāma, mā dānam pamadamhase 17 ti. 160.

Tattha anariyan ti lāmakam pāpakammam, ariyenā¹⁸ 'ti parisuddhā-cārena ācāraariyena¹⁹, suduggatenāpîti sudaliddenāpi²⁰, akiccamāhū ti akattabban ti²¹ Buddhādayo ariyā vadanti, tvam pana mam²² anariyamaggam āropesîti²³ adhippāyo, vo²⁴ ti nipātamattam yambhogahetū²⁵ 'ti yassa dha- 90 nassa paribhuñjanahetu mayam dānasaddham²⁶ vijahemu pariccajeyyāma tam no dhanam eva mā ahu na no tena dhanena attho ti dīpeti, ratho ti yam kinci yānam, idam vuttam hoti: yena maggena eko ratho yāti anno pi ratho yāti²⁷, rathassa gatamaggo²⁸ eso ti ten' eva maggena yāti, porāṇam nihitam vaḍ- ḍhan²⁹ ti yam mayā pubbe nihitam vaḍḍham ³⁰ tam mayi dharante³¹ 95 yeva mā tiṭthatū²² 'ti attho, evam bhūtā ti evam tiṇahārahabhūtāpi

¹ Bid add tvam. ² Bid dassassāmi. ³ Bid add tassa vacanam sutvā sakka. ⁴ Bid -dayi-. ⁵ Ck vatapādāni, Bi vattapādāni, Bd vattapadāni. ⁶ Bi sakkattappatto, Bd -ttampatto. ⁷ Bid adda ca. ⁸ Bid -raṇam. ⁹ Ck ve, Cs no corr. to vo, Bi omits vo, Bd kho. ¹⁰ Ck danattam, Cs dhanantā. ¹¹ Bid devarāja. ¹² Bi yam-, Bd yambhogahetū, Cks -tu corr. to -tum. ¹³ Bid tenaparo. ¹⁴ Bi -ta. ¹⁵ Bid vattam. ¹⁶ Bid vattamtaññeva. ¹⁷ pamadumhasa, Bd mamamhase. ¹⁸ Cks anari-. ¹⁹ Bi omits ācāra, Bd omits ācāraariyena. ²⁰ Cs -li- corr. to -li-. ²¹ Cks akattabbānīti-. ²² Ck maggam, Cs maggam corr. to mam. ²³ Bid ārocāpesīti. ²⁴ Bi te, Bd kho. ²⁵ Bid omit yam. ²⁶ Bid dānam-. ²⁷ Cks omit yāti. ²⁸ Ck omits gata. ²⁹ Bid vattam. ³⁰ Cks vaddhan, Bid vattam. ³¹ Ck dhārento, Cks add vaddhantu. ³² Bid yeva tumhe ca mā tiṭhathā.

yāva jīvāma tāva¹ dassāma yeva, kimkāraņā: mā dānam pamadamhase² adanto⁸ hi dānam pamajjati nāma na sarati na sallakkheti⁴, aham ⁵ pana jīvamāno dānam pamussitum ⁶ na icchāmi, tasmā⁷ dassāmi yevā 'ti dīpeti.

Sakko tam paṭibāhitum asakkonto "kimatthāya dānam dadāsîti " pucchi". "N' eva Sakkattam na Brahmattam patthayamāno sabbañnutam patthento panâham dadāmîti 10". Sakko tassa vacanam sutvā tuṭṭho hatthena piṭṭhim parimajji. Bodhisattassa tam khaṇam ñeva paribhuttamattass' eva sakalasarīram' paripūri. Sakkānubhāvena pan' assa 12 sabbo 13 vibhavaparicchedo paṭipākatiko va ahosi. Sakko "mahāseṭṭhi tvam ito paṭṭhāya divase divase dvādasasatasahassāni vissajjento dānam dehîti 14" tassa gehe aparimāṇam dhanam katvā tam uyyojetvā sakaṭṭhānam eva gato.

Satthā imam desanam 15 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 15 setthibhariyā Rāhulamātā ahosi, Visayho 16 aham evā 1744 'ti. Visayhajātakam 18. Kokilavaggo catuttho.

5. CULLAKUNĀLAVAGGA.

1. Kaņdarijātaka.

Narānam 19 ārāmakarās ū 20 'ti. Imassa jātakassa vitthāra-20 kathā Kuņālajātake 21 āvibhavissatīti. Kaņdarijātakam 22.

¹ Bid add tam. ² Bid add ti. ³ Bi adidanto, Bd adadanto. ⁴ Bid add yeva. ⁵ Cks aham. ⁶ Bid samu. ⁷ Bid add dānam. ⁸ Bid adāsīti. ⁹ Bid adds bodhisatto. ¹⁰ Bid add āha. ¹¹ Cks -ram. ¹² Bid cassa in the place of panassa. ¹³ Cks sabbe. ¹⁴ Bid dadāhiti. ¹⁵ Bid dhammade. ¹⁶ Bid add pana seṭhi. ¹⁷ Bid eva sammāsambuddho. ¹⁸ Bid add dasamam. ¹⁹ Bi navamam, Bd nagamam. ²⁰ Bid ārāmam karassu. ²¹ Bi kaṇḍāla-, Bd kuṇḍala-. ²³ Bi takkā-rika-, both add paṭhamam.

2. Vānarajātaka.

Asakkhim¹ vata attānan ti. Idam Satthā Veļuvane viharanto Devadattassa vadhāya parisakkanam² ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā³ vitthāritam eva⁴.

Atīte pana Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kā- 5 rente Bodhisatto Himavantapadese kapiyoniyam nibbattitvā vayappatto Gangātīre vasi. Ath' ekā anto Gangāya' sumsumārī Bodhisattassa hadayamamse dohaļam uppādetvā sumsumārassa kathesi. So "Bodhisattam udake nimujjāpetvā māretvā hadayamamsam gahetvā sumsumāriyā dassāmîti" cin- 10 tetvā Mahāsattam āha: "ehi samma, antaradīpake phalāphale khāditum gacchāmā" 'ti. "Aham katham gamissāmîti" āha. "Tam mama piţthiyam nisīdāpetvā nessāmîti". So tassa cittam ajānanto lamghitvā pitthiyam nisīdi. Sumsumāro thokam gantvā nimujjitum ārabhi". Atha nam vānaro "kim 10 bho mam udake 15 nimujjāpesîti" āha. "Aham tam māretvā tava hadayamamsam mama bhariyaya dassamîti". "Dandha tvam mama hadayamamsam udare'i ti maññasîti". "Atha kahan 2 te thapitan" ti. "Etam udumbare olambantam na passasîti". "Passāmi, dassasi pana me" ti āha. "Āma dassāmîti". Sum- 20 sumāro dandhatāya tam gahetvā nadītīre udumbaramūlam gato. Bodhisatto tassa piţthito lamghitvā udumbararukkhe nisinno imā gāthā abhāsi:

- 1. Asakkhim' vata attānam uṭṭhātum udakā thalam, idān' āham puna tuyham vasam gacchāmi vārija?. 161. 25
- 2. Alam etehi ambehi 18 jambūhi panasehi ca yāni pāram samuddassa, varam 14 mayham udumbaro. 162.
- 2. Yo ca uppatitam attham na khippam anubujjhati amittavasam anveti, pacchā ca-m-anutappati 15. 163.

^{2.} Cfr. I p. 278, II p. 158, 206. ¹ Bid -i ² Cks -nam. ³ Cks omit heṭṭhā. ⁴ Bid add atītam āhari. ⁵ Bid omit pana. ⁶ Bid -ppa-. ⁷ Bid -yam. ⁸ Bid add samma ⁹ Bid ārabbhi. ¹⁰ Cks kim, Bid kimkāraņā. ¹¹ Bid ure atthi. ¹² Bid kaham. ¹³ Cks Bi amhehi, Bd sabbehi. ¹⁴ Ck varam. ¹⁵ Bid ca anu-.

4. Yo ca uppatitam attham khippam eva nibodhati muccate sattusambādhā, na ca pacchânutappatîti.

Tattha asakkhim 1 vatā 'ti samattho vata ahosim 1, u t hātun ti uddharitum, vārijā 'ti sumsumāram ālapati, yāni pāram samuddassā 'ti 5 Gangam ² samuddanāmena ālapanto yāni samuddassa pāram gantvā khāditabbāni alam tehîti vadati, pacchā camanutappatiti uppannam attham khippam ajānanto amittavasam 5 gacchati6, pacchā ca anutappatīti.

Iti so catūhi gāthāhi lokikakiccānam' nipphattikāranam kathetvā vanasaņdam eva pāvisi.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 10 sumsumāro Devadatto ahosi, vānaro aham evā" 'ti. Vānarajātakam'.

Kuntanijātaka.

Avasimha tavāgāre ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Kosalarañño gehe nivuttham kuntanisakunikam 10 ārabbha kathesi. 15 Sā kira ranno dūteyyahārikā 11, dve potakāpi 'ssā atthi. Rājā tam sakunikam ekassa ranno pannam gahapetva pesesi. Tassa gatakale rājakule dārakā te sakuņapotake hatthehi parimaddantā¹³ māresum. Sā āgantvā te potake 13 apassantī "kena me puttakā 14 māritā" ti pucchi. "Asukena ca asukena cā" 'ti. Tasmiñ 15 ca kāle rājakule 20 posavanikavyaggho 16 atthi kakkhalo pharuso, bandhanabalena titthati. Atha te dārakā nam 17 vyaggham dassanāya 18 agamamsu 19. Sâpi sakuņikā tehi saddhim gantvā "yathā imehi mama puttakā hatā 20 tath' eva te 21 karissāmîti" te dārake gahetvā vyagghassa 22 pādamūle khipi. Vyaggho murumurāpetvā 23 khādi. Sā "idāni me manoratho 25 puṇṇo 34 " ti uppatitvā Himavantam eva gatā. Tam kāraṇam sutvā 25 dhammasabhayam katham samutthapesum: "avuso rajakule kira kun-

¹ Bid -i. ² Ck gangā, Cs gangāya. Bi pāram, Bd gangā. ³ Cks khāditabbattā ti ālaj antehīti. 4 Bid ca anu-. 5 Bid amittānam va-. 6 Bid upagacchati. lokassakic-. 8 Bid dhammade-. 9 Bd bana - dutiyam, Bi omits the like. 10 Ck kuntaņi-, Bi kantini-, Bd kuntini-. 11 Bid add ahosi. 12 Cks paţi-. 13 Cks mate. 14 Cks putte. 15 Cks Bd tasmini, Bi tasmī. 16 Cks posānika, Bid posāvaniyabyaggho. 17 Bid omit nam. 18 Bid -natthbya. 19 Bid ag-, 20 Bid marita. ²¹ Bid ne. ²² Bid byaggha. ²³ Co murumurupetvā, Bi murāpetvā, Bd murummurāpetvā. 24 Ck putto. Bd paripuņņo 25 Bid add bhikkhū.

15

tinī¹, yehi 'ssā potakā² māritā te dārake vyagghassa purato² pātetvā mārāpetvā palātā "" ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idan' eva pubbe p'esa attano potaghatake ghātāpesi yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārānasiyam Bodhisatto dhammena samena rajjam kāreti. Tassa nivesane ekā kuntanī 10 dūteyyahārikā ti sabbam purimasadisam eva. Ayam pana viseso: Ayam 11 vyagghena dārake mārāpetvā cintesi: "idāni na sakkā mayā idha vasitum, gamissāmi, gacchantī 12 ca 13 rañño na anaro- 10 cetvā 14 gamissāmi, ārocetvā va gamissāmîti" sā rājānam upasamkamitvā vanditvā ekamantam thitā "sāmi tumhākam 15 pamādena mama puttake dārakā māresum, aham kodhavasikā hutvā¹⁶ dārake patimāresim, idāni mayā idha¹⁷ vasitum na sakkā" ti vatvā pathamam gātham āha:

1. Avasimha tavâgāre niccam 18 sakkatapūjitā, tvam eva dānim akara 19, handa rāja vajām' ahan ti.

Tattha tvameva dānimakarā 'ti mam panņam gāhāpetvā pesetvā attano pamādena mama piyaputtake ārakkhanto tvañ ñeva idāni etam mama gamanakāraņam 90 akari, handā 'ti vavassaggatthe 21 nipāto, rājā 'ti Bodhi- 90 sattam ālapati, vajāmahan ti gacchāmi aham.

Tam sutvā rājā dutiyam gāthan āha:

2. Yo ve kate patikate kibbise patikibbise evam'' tam sammatī' veram vasa kuntani' mā gamā ti. 166.

Tass' attho: yo puggalo parena kate kibbise attano puttamāranādike dā- 25 ruņakamme kate puna attanā 25 tassa puggalassa patikibbise kate 26 pati-

¹ C^s -ni corr. to -ni. ² B^s kira asukā nāma kantinilagā hissā potake, Bd kira asukā nāma kuntiniyā potakā yehi. 3 Bid pādamāle. 4 Bi khirapetvā, Bd khi-⁵ Bⁱ māretvā. ⁶ Bⁱ himavantameva gatā, B^d himavantam gatā. ⁷ Bⁱ attano potake ghātake pārake gahetvā byagghassa pātamūle khipitā himavantameva gatā, Bd a. potake dārake gahetvā b. pādakhipitvā h. g. ⁶ Bd adds tehi yācito. Bid -si. 10 Ck -ni, Co-ni corr. to -ni. 11 Bid add kuntini. Cks -tīti. 13 Bid add pana. 14 Bid anārocetvā na. 15 Bid add pesetvā. 16 Bi adds vete, Bd to. 17 Cks Bi omits idha. 18 Cs nicca. 19 Bid -ri. 20 Bid domanassakā-. 21 Bid upasaggatthe. 22 Cks evan. 23 Cs Bid -ti. 24 Ck kuņtaņi, Cs kuntani. 25 Bid -no. 26 Cks patikate patikibbise.

katam mayā tassā 'ti jānāti, evam 1 tam sammatī 2 veram 2 ettakena tam veram sammati vūpasantam hoti, tasmā vasa kuntani 4 mā gamā ti.

Tam sutvā tatiyam gātham āha:

- s. Na katassa ca kattā ca mettī sandhīyate puna,
- hadayam' nânujānāti, gacchañ ñeva rathesabhā 'ti. 167.

Tattha na katassa ca kattā cā 'ti katassa ca abhibhūtassa upapīļitassa 'n puggalassa idāni vibhattivipariņāmam 'l katvā yo kattā ca tassa 'l cā 'ti imesam dvinnam puggalānam puna 'l mittabhāvo nāma na sandhīyati ta ghaṭīyatîti attho, hadayam nānujānātîti tena kāraņena mama hada-yam idhavāsam 'l nānujānāti 'l, gacchaññeva rathesabhā 'ti tasmā aham mahārāja gamissāmi yevā 'ti.

Tam sutvā rājā catuttham gātham āha:

- 4. Katassa c' eva kattā ca mettī 16 sandhīyate 17 puna dhīrānam no ca bālānam, vasa kuntani 18 mā gamā ti. 168.
- Tass' attho: katassa c' eva ¹⁹ puggalassa yo ca kattā tassa mettī ²⁰ sandhīyate ²¹ puna, sā puna ²² dhīrānam no ca bālānam, dhīrānam hi metti ²³ bhinnāpi puna ghaṭīyati ²⁴, bālānam pana sakim bhinnā bhinnā va hoti ²⁵, tasmā vasa kuntani ²⁶ mā gamā ti.

Sakuņikā "evam sante pi na sakkā mayā idha²⁷ vasitum 20 sāmîti" rājānam vanditvā uppatitvā Himavantam eva gatā.

Satthā imam desanam ²⁸ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā kuntanī ²⁹ yeva etarahi kuntanī ²⁰ ahosi, Bārāṇasirājā pana aham evā" 'ti. Kuntanijātakam ²¹.

¹ Cks evan. 2 Cs Bid -ti. 3 Bid veranti. 4 Ck kaṇtaṇim, Cs kuntaṇim. 5 Bid add kuntinī. 6 Cs metti. Bid mitti. 7 Ck sandiyyate, Cs sandhīyyate, Bid sandhiyate. 6 Cks -yan. 9 Bid add ca. 10 Bid -pilentassa. 11 Cks vibhavanti-. 12 Bd yo katassā ca akatassā. 13 Bid omit puna. 14 Cks -san. 15 Bid add naruccati. 16 Bid mitti. 17 Ck sandiyyate, Bid sandhiyate. 16 Ck -kuṇtani, Cs -kuntani corr. to -ṇi, Bi -kuntini, Bd -kuntinī. 19 Bid omit ceva. 20 Bi mittam, Bd mitti. 21 Bi sandhāyate, Bd sandhiyate. 22 in Cs puṇa is blotted out, Bid pana. 23 Bid mitti. 24 Bid -ṭi-. 25 Cks ca honti. 26 Cks -kuntaṇim, Bi -kuntānam, Bd -kuntinīm. 27 Cks omit idha. 28 Bid dhammade-. 29 Cks kuntaṇi, Cs kuntaṇi, Bi kuntini, Bd kuntinī. 30 Cks kuntaṇi, Bi kuntini, Bd kuntīnī. 31 Cs kuntaṇi, Cs kuntaṇi, corr. to -ṇi, Bid kuntini-, and add tatiyam.

4. Ambacorajātaka.

Yo nīliyam' mandayatîti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam ambagopakatheram ārabbha kathesi. So kira mahallakakāle pabbajitvā³ Jetavana-paccante ambavane paņņasālam kāretvā ambarukkhato patitāni ambapakkāni khādanto vicarati, attano 5 sambandhamanussanam pi deti. Tasmim bhikkhacaram pavitthe ambacorakā ambāni pātetvā khāditvā ca gahetvā gacchanti. khaņe catasso setthidhītaro Aciravatiyā nahātvā vicarantiyo tam ambavanam pavisimsu. Mahallako agantva ta disva "tumhehi me ambāni khāditānîti" āha. "Bhante, amhe idāni agatā, na tumhākam 10 ambāni khādāmā" 'ti. "Tena hi sapatham karothā" 'ti. "Karoma bhante" ti sapatham karimsu. Mahallako tā hi sapatham kāretvā lajjāpetvā vissajjesi. Tassa tam kiriyam sutvā bhikkhū dhammasabhāyam katham samutthāpesum: "āvuso asuko kira" mahallako attano vasanakaambavanam 10 pavitthasetthidhītaro 11 sapatham kāretvā 15 lajjāpetvā vissajjesîti. Satthā āgantvā .,kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" ti vutte "na bhikkhave idan' eva pubbe p' esa ambagopako hutva eka 12 setthidhītaro sapatham kāretvā lajjāpetvā vissajjîti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente so Bodhisatto Sakkattam kāresi. Tadā eko 14 kūṭajaṭilo Bārāṇasim upanissāya nadītīre ambavane paṇṇasālam māpetvā ambāni rakkhanto 15 patitāni ambapakkāni khādanto sambandhamanussānam pi dadanto 16 nānappakārena micchājīvena jīvikam kappento viharati 17. Tadā Sakko devarājā "ke 18 nu kho so manussaloke mātāpitaro upaṭṭhahanti kule jeṭṭhāpacāyikakammam karonti dānam denti sīlam rakkhanti uposathakammam karonti, ke pabbajitvā samaṇadhammesu yuttapayuttā viharanti, ke anācāram carantîti 1914 lokam volokento imam 20 ambago—

¹ Cks nilī-, Bid nili-. 2 Cs -kam-, Bid -kattheram. 3 Cs -jito. 4 Bid nhāyitvā. 5 Bid -neva. 6 Ck -thā, Cs -tham corr. to -thā. 7 Bi tāva, Bd tāsam. 8 Ck ka-tonto, Cs karontā corr. to -to. 9 Bid nāma 10 Bid -kam-. 11 Bid paviṭhā-. 12 Bid catasso. 18 Bid visajjāpesiti. 14 Bid omit eko. 15 Bid add ambaruk-khato. 16 Bi danto, Bd dento. 17 Bid vicarati. 18 Ck kena, Cs ke corr. to hena. 19 Bid karontīti. 20 Bi idam. Bd omits imam.

pakam anācāram jaṭilam disvā "ayam kūṭajaṭilo kasiṇapari-kammādim attano samaṇadhammam pahāya ambavanam rak-khanto vicarati, samvejessāmi nan" ti tassa gāmam bhikkhāya paviṭṭhakāle attano ānubhāvena ambe pātetvā corehi vilutte viya akāsi. Tadā Bārāṇasito catasso seṭṭhidhītaro tam ambavanam pavisimsu. Kūṭajaṭilo tā disvā "tumhehi ambāni khāditānîti" palibuddhi. "Bhante, mayam idāni āgatā, na te ambāni khādimhā " 'ti. "Tena hi sapatham karothā" 'ti. "Katvā puna gantum labhissāma bhante" ti. "Āma labhissathā" 'ti. "Sādhu bhante" ti tāsam jeṭṭhikā sapatham karontī paṭhamam gātham āha:

1. Yo nīliyam' maņdayati saņdāsena vihannati tassa sā vasam anvetu yā te ambe avāharîti. 169.

Tass¹ attho: yo puriso palitāni kālavaņņakaraņatthāya tiphalādīhi ¹⁰ yoje15 tvā ¹¹ katam nīliyakam ¹² maņdayati nīlakesantare ¹³ ca uṭṭhitam ¹⁴ uddharanto
saṇdāsena vihaññati kilamati tassa evarūpassa mahallakassa sā vasam anvetu
tathārūpam patim ¹⁶ labhatu yā te ambe avāharîti.

Tāpaso "tvam ekamantam tiṭṭhā"" 'ti vatvā dutiyam seṭṭhidhītaram kāresi. Sā dutiyam gātham āha:

20 2. Vīsam vā paņņuvīsam 18 vā ūnatimsam va 19 jātiyā tādisā patim mā laddhā 20 yā te ambe avāharîti. 170.

Tass' attho: nāriyo nāma pannarasasoļasavassakāle purisānam piyā honti, yā pana tava ambāni avāhari sā evarūpe yobbane patim alabhitvā jātiyā vīsam vā pancavīsam vā ²¹ ekena dvīhi ūnatāya ūnatimsam ²² vā vassāni patvā tādisā paripakkavayā hutvāpi patim mā latthā ²³ ti.

Tāya pi sapatham katvā ekamantam thitāya tatiyā tatiyam gātham āha:

¹ Bid kūṭajaṭilam. 2 Bid vilumpanto. 3 Bid add me. 4 Cks khāditamhā, Bid khādamhā. 5 Bd adds sapatham. 6 Bid ca pana. 7 Bid tāsu 8 Cks nilī-, Bi nilam, Rd niliyam. 9 Cks amba. 10 Ck phalā-, Bd niphalā-. 11 Bid omit yojetvā. 12 Cks nilī-, Bid nilikam 13 Cs Bid nila-. 14 Bi adds phalitam, Bd pa-. 15 Bid omit sā. 16 Bi paṭi, Bd pati. 17 Bid tiṭhāhi. 18 Bid pañcavisam. 19 Bid vā. 20 all four MSS. pati mā laddhā. 21 Bid vīsam vā patvā ekavisam vā. 22 Bi unāva aya timsam, Bd unatīsam, omitting ūnatāya. 23 Cks patimalatthā, Bid pati mā laddhā.

15

s. Dīgham gacchatu addhānam ekikā abhisāriyā samkete patim mā addasa yā te ambe avāharîti. 171.

Tass' attho: yā te ambe avāhari sā patim patthayamānā tassa santikam abhisaranatāya abhisāriyā ⁴ nāma hutvā ekā ⁴ adutiyā gāvutaddhagāvutamattam ⁵ dīgham addhānam gacchatu ⁶ gantvāpi ca tasmim asukaṭṭhānam nāma āgacchey- 5 yāsîti kate samkete patim mā addasā 'ti.

Tāya pi sapatham katvā ekamantam thitāya catutthā catuttham gātham āha:

4. Alamkatā suvasanā mālinī candanussadā
ekikā sayane sayatu yā te ambe avāharîti. 172.
Sā uttānatthā yeva.

Tāpaso "tumhehi bhāriyā" sapathā katā, aññehi ambā khāditā bhavissanti, gacchatha dāni tumhe" ti tā uyyojesi. Sakko bheravarūpārammaņam dassetvā kūṭatāpasam tato palāpesi.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā kūṭajaṭilo ayam ambagopako mahallako 10 ahosi, catasso setthidhītaro etā yeva, Sakko pana aham evā 11 '''ti. Ambacorajātakam 12.

5. Gajakumbhajātaka.

Vanam yadaggi dahatîti ¹³. Idam Satthā Jetavane 20 viharanto ekam alasabhikkhum ārabbha kathesi. So kira Sāvatthivāsī ¹⁴ kulaputto sāsane uram datvā pabbajitvāpi alaso ahosi uddesaparipucchāyonisomanasikāravattapaṭivattādiparibāhiro ¹⁵ nīvaraṇābhibhūto, nisinnaṭṭhānādīsu tath' eva ¹⁶ hoti. Tassa tam ālasiyabhāvam ārabbha ¹⁷ dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso asuko nāma ¹⁸ 25 evarūpe niyyānikasāsane pabbajitvā ālasiyo kusīto nīvaraṇābhibhūto

ekikā. ⁵ Bi gāvutam dvam gā-, Bā gāvutadviga-. ⁶ Chs gacchantu. ⁷ Biā atibhā-. ⁸ Biā ambāni khāditāni. ⁹ Biā dhammade-. ¹⁰ Biā omit mahallako. ¹¹ Biā eva sammā sambuddho. ¹² Biā ambajātakam catuttham. ⁵ Feer in Journ. Asiat. 1874 T. 4 p. 365. ¹³ Chs dahasīti, Bi hadatīti. ¹⁴ Chs -i, Bi -am. ¹⁵ Biā add bhikkhū. ¹⁶ Biā add bhikkhū.

viharatîti". Satthā agantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi so¹ ālasiko yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa amaccaratanam' ahosi. Bārāṇasirājā ālasiyajātiko ahosi. Bodhisatto "rājānam bodhessāmîti" ekam upāyam upadhārento carati". Ath' ekadivasam rājā uyyānam gantvā amaccaparivuto" tattha vicaranto ekam gajakumbham' ālasiyam passi. Tathārūpā kira ālasiyā sakaladivasam gacchantâpi" ekanguladvangulamattam eva gacchanti". Rājā tām disvā "vayassa ko nām' eso" ti' pucchi. Bodhisatto' "gajakumbho' nām' esa mahārāja ālasiyo', evarūpo' hi sakaladivasam gacchanto' pi ekanguladvangulamattam eva gacchatîti' vatvā tena saddhim sallapanto' "ambho gajakumbha", tumhākam' dandhagamanam, imasmim araññe dāvaggimhi uṭṭhite kim karothā" 'ti vatvā paṭhamam gātham āha:

1. Vanam yad' aggi dahati pāvako kanhavattanī 18 katham karosi pacalaka evam dandhaparakkamo ti. 173.

Tattha yadaggîti yadā aggi, pāvako kanhavattanîti aggino va 20 vevacanāni 21, pacalakā 'ti tam ālapati, so hi calanto calanto gacchati, niccam vā pacalāyati, tasmā pacalako ti vuccati, dandhanakamo ti garuviriyo 22.

Tam sutvā gajakumbho dutiyam gātham āha:

2. Bahūni rukkhacchiddāni pathavyā vivarāni ca, tāni ce nâbhisambhoma hoti no kālapariyāyo ti. 174.

Tasa' attho: paṇḍita, amhākam ito uttarigamanam nāma n' atthi, imasmim pana araññe rukkhacchiddāni ca puthuvivivarāni²³ ca bahūni, yadi²⁴ tāmi na pāpuṇāma hoti no kālapariyāyo ti maraņam eva no hotiti.

¹ Bid pesa. 2 Bidp amaccathānam 3 Bidp pabo— 4 Bidp upamam. 5 Bidp vica—. 5 Bidp amaccagaṇapa— 7 Bidp rājaku—. 8 Pip Cks—to pi. 9 Cs Bi—ttam.

10 Cks Bp gacchati, Bi gacchatîti. 11 Bidp add bodhisattam. 12 Bidp mahāsatto.

12 Cs al—. 14 Cks—pā. 15 Cks—tā. 16 Cks gacchantîti. 17 Bidp—pento. 18 Cks kumbhākam. 19 Ck—vattatī, Cs—vattanī, Bi—vattinī. 20 Bidp omit va 21 Bidp—canam. 22 Ck guru—. 22 Ck puthuvivī—, Cs puthuvivarānī, Bidp pathavīvi—.

24 Bid yadā.

90

Tam sutvā Bodhisatto itarā dve gāthā abhāsi:

- sukkhapannam va akkamma attham bhanjati attano. 175.
- 4. Yo dandhakāle dandhati taraņīye ca¹ tārayi sasîva rattim vibhajam tass' attho paripūratîti. 176.

Tattha dandhakāle ti tesam tesam kammānam saņikam kattabbakāle, taratīti turito vegena tāni kammāni karoti, sukkhapaņņam vā 'ti yathā vātātapasukham tālapaņņam balavā puriso akkamitvā bhanjeyya tatth' eva cuņņavicuņņam kareyya o evam so attano attham vaddhim hanjati a, dandhatīti adandhayati dandhakātabbakammāni dandham eva karoti, tāra— 10 yîti tarati te turitam kātabbāni kammāni turito va karoti, sasīva rattim vibhajan ti yathā navacando ayam juņhapakharattito a trattim vibhajan ti yathā navacando ve evam tassa purisassa attho paripūratīti o vuttam hoti.

Rājā Bodhisattassa vacanam sutvā tato paṭṭhāya ana- 15 laso jāto.

Satthā imam desanam ²¹ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā gajakumbho ²² alasabhikkhu ²⁸ ahosi, paṇḍitāmacco ²⁴ pana aham evā" 'ti. Gajakumbhajātakam ²⁵.

6. Kesavajātaka.

Manussindam jahitvänä 'ti. Idam Satthä Jetavane viharanto vissäsabhojanam ²⁶ ärabbha kathesi. Anäthapindikassa kira gehe pancannam bhikkhusatānam nibaddhabhattam hoti, geham

¹ Cks Bp va. ² Bi aggama? Bd akkama. 8 Cks bhajati. 4 Ck Bd sani-, Ce Bidp turitaturito. sani- corr. to sani-. 6 Ck yathā vātā tapam-, Bi yathā vā tathāsukkham, Bd yathā vā tathā vā sukkham, Bp yathā vā tathā vā sukkha. 8 Cks tatthava. Cks cunnacun-⁷ Cks bhajeyya, Bs bhaññeyya? Bp bhañje. 10 Bi kareyyum, Bd kāreyya. 11 Ck avaddhim, nam, Bi omits cunna. vaddhi, Bi vudhita, Bdp vudhim. 12 Bi bhañceti, Bdp bhañjeti, 13 Cks dandhe, Bi dandhetīti. 14 Ck dandham-, Bip dandhamkātabbāni kammāni, Bā dandhakātabbāni k. 15 Cks tārayatīti. 16 Bidp turita. 17 Bidp nabham-. 19 Bi adds jotiyamāno kālamakkharatti, Bd j. kālapakkharattito ratti, rattito. BP jotayamāno kālapakkharattito rattim. 20 Cks -pūreti 21 Bidp dhammade-. ²³ Bidp rājakumbho. ²⁸ Bi ālasiya-, Bd alasiya-. ²⁴ Bid -taam-. ²⁵ Bp rāja-, Bid rāja- pancamam. 26 Cks -nam.

niccakālam bhikkhusamghassa opānabhūtam kāsāvappajjotam isivātaparivātam 1. Ath' ekadivasam rājā nagaram padakkhinam karonto setthino nivesane bhikkhusamgham disvā "aham pi ariyasamghassa nibaddham bhikkham dassāmîti" vihāram gantvā Satthāram vanditvā 5 pañcannam bhikkhusatānam nibaddham bhikkham patthapesi. patthāya rājanivesane nibaddham bhikkham dīyatîti2, vassikagandhasālibhojanam paņītam, vissāsena pana sinehena sahatthā dāyakā n' atthi, rājayuttā dāpenti bhattam', bhikkhū nisīditvā bhunjitum na icchanti, nānaggarasam bhattam gahetvā attano upatthānakulam 7 10 gantvā tam bhattam tesam datvā tehi dinnam lūkham vā panītum Ath' ekadivasam rañño bahum phalaphalam ahavā bhuñjanti". Manussā bhattaggam Rājā "samghassa dethā" 'ti āha. rimsu. gantvā "ekabhikkhu pi 10 n' atthîti" rañño ārocesum. "Nanu velāyam eva tāvā 11 .. 'ti. "Ama velā, bhikkū pana tumhākam gehe 15 bhattam gahetvā attano 12 vissāsikaupaṭṭhākānam 13 geham gantvā tam bhattam 14 datvā tehi dinnam lūkham vā paņītam vā bhunjantîti". Rājā "amhākam bhattam paņītam, kena nu kho kāraņena abhutvā annam bhunjantîti, Sattharam pucchissamîti" cintetva viharam gantva 15 Satthāram pucchi. Satthä "mahārāja, bhojanam nāma vissāsapara-90 mam, tumhākam gehe vissāsam paccupatthāpetvā sinehena dāyakānam abhāvā bhikkhū bhattam gahetvā attano 12 vissāsikatthāne paribhuñjanti 16, mahārāja vissāsasadiso añño raso nāma n' atthi, avissāsikena dinnam catumadhuram pi 7 vissāsikena dinnam sāmākabhattam 16 na agghati, porāņakapaņditāpi roge uppanne " rannā panca " veijakulāni 25 gahetvā bhesajje kārite pi roge avūpasamamāne 21 vissāsikānam santikam gantvā alonikam nīvārasāmākayāguñ 22 c' eva udakamattasittaalonikapannañ ca paribhuñjitvā nīrogā 23 jātā" ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Kāsiraṭṭhe brāhmaṇakule nibbatti²⁴ Kappa-

¹ Bid -pați-. 2 Ck diyya-, Bi diya-, Bd dăya-. 3 Bid -kamgan-. 4 Bd una. 5 Bi -yutte dăpesi. 6 Bid omit bhattam 7 Ck -kalam, Bi -gālam, Bd unathā-kakūlam. 6 Bid add bhattam. 7 Cks tīti. 10 Bi ekam ekam bhikkhum pi adisvā, Bd ekam bh. pi a. in the piace of ekabhikkhu pi. 11 Bid velayeva tātā. 12 Bid repeat attano. 18 Bi visāsikanam geham upa-, Bd visāsikānam upa-. 14 Bi omits t bh., Bid add tesam. 15 Bid add vandītvā. 16 Ck -jāti, Cs -jati. 17 Bid add hi. 18 Bi ṭakapatta, Bd ṭākamattam. 19 Ck adds na. 20 Cks pañcā. 21 Bid avupasante. 22 Cs Bid ni-. 28 all four MSS. ni-. 26 Cs Bid -ttitvā.

kumāro ti 'ssa nāmam ahamsu. So vayappatto Takkasilāyam sabbasippāni uggaņhitvā aparabhāge isipabbajjam pabbaji. Tadā Kesavo' nāma tāpaso pañcahi tāpasasatehi parivuto gaņasatthā hutvā Himavante vasati. Bodhisatto tassa sautikam gantvā pancannam antevāsikasatānam jetthantevāsiko hutvā 5 vihāsi, Kesavatāpasassa hitajjhāsayo sasneho . Te annamaññam ativissāsikā ahesum. Aparabhāge Kesavo te tāpase ādāya loņambilasevanatthāya Bārāņasim patvā rājuyyāne vasitvā punadivase nagaram bhikkhāya pavisitvā rājadvāram agamāsi. Rājā isigaņam disvā pakkosāpetvā attano nivesane 10 bhojetvā patinnam gahetvā uyyāne vasāpesi. Atha vassāratte atīte Kesavo rājānam āpucchi Rājā "bhante, tumhe mahallakā, amhe tāva upanissāya vasatha, daharatāpase Himavantam pesethā" 'ti āha. So "sādhū" 'ti jetthantevāsinā? saddhim te Himavantam pesetvā sayam ekako va ohīyi. 15 Kappo 10 Himavantam gantvā tāpasehi saddhim vasi. Kesavo Kappena vinā vasanto ukkaņthitvā tam datthukāmo hutvā niddam na labhi, tassa niddam alabhamanassa 11 na sammā āhāro12 pariņāmam gacchati13, lohitapakkhandikā ahosi, bāļhā vedanā vattanti. Rājā panca vejjakulāni gahetvā tāpasam patijaggi, 20 rogo na14 vūpasammati. Tāpaso rājānam āha: "mahārāja kim mayham maranam icchatha udahu arogabhavan" ti. "Arogabhāvam bhante" ti. "Tena hi mam Himavantam pesethā" 'ti. "Sādhu bhante" ti, rājā Nāradam nāma amaccam 15 "bhadantam gahetvā vanacarakehi 17 saddhim Himavantam yā- 95 hîti" pesesi. Nārado tam 17 tattha netvā paccāgamāsi. Kesavassâpi Kappe ditthamatte yeva cetasikarogo 18 vūpasanto, ukkanthikā patippassaddhā. Ath' assa Kappo alonena 19

¹ Ck -mo, Co -co corr. to -vo. 2 Bid kesavo tāpeso nain. 3 Bid sineho. 4 Bid ativiya vi-. 5 Bid add manussapatham gantvā. 6 Bid anto. 7 Bid atik-kaute. 8 Bid -itvā. 9 Bid -vāsikena. 10 Bid add pi. 11 Bid alabhantassa. 12 Bi s. ā. na, Bd sabbā āhāro na. 13 Ck parināmi, Ce parināmi corr. to -ņāmi. 14 Cks neva. 15 Bid add pakkosāpetvā nārada amhākam. 16 Bid -ri-. 17 Bid omit tam. 18 Bid cetasirogo. 19 Bid -ņakena.

adhūpanena udakena sittapaņņena¹ saddhim sāmākanīvārayāgum adāsi, tassa tam khaņañ ñeva lohitapakkhandikā paṭippassambhi. Puna rājā Nāradam pesesi: "gaccha Kesavatāpasassa pavattim jānāhîti". So āgantvā² tam ārogam disvā

5 "bhante Bārāṇasirājā pañca vejjakulāni gahetvā paṭijagganto
tumhe āroge kātum nâsakkhi, katham vo³ Kappo paṭijaggîti"
vatvā paṭhamam gātham āha:

- 1. Manussindam jahitvāna sabbakāmasamiddhinam (Dhp. p. 215.) kathan nu bhagavā Kesī Kappassa ramati assame ti. 177.
- Tattha manussindan ti manussänam indam Bārāṇasirājānam, kathan nu bhagavā Kesîti kena nu kho upāyena ayam amhākam bhagavā Kesavatāpaso Kappassa assame ramatīti evam aññena saddhim sailapanto viya Kesavassa abhiratikāraṇam pucchi.

Tam sutvā Kesavo dutiyam gātham āha:

s. Sādūni ramaņīyāni santi rakkhā manoramā, subhāsitāni Kappassa Nārada ramayanti man ti. 178.

Tattha santi rakkhā⁹ ti 'rukkhā, pēliyam ¹⁰ pana rukkhā¹¹ t' eva ¹² likhitam, subhāsitānîti ¹³ Kappena kathitāni subhāsitāni ca ¹⁴ ramayanti man ¹⁵ ti attho

- Evañ ca pana vatvā "evam mam abhiramāpento Kappo aloņaadhūpanaudakasittapaņņamissam 16 sāmākanīvārayāgum pāyesi, tāya me sarīravyādhi 17 samito 18 ti 19 nīrogo 20 jāto 'mhîti" āha. Tam sutvā Nārado tatiyam gātham āha:
- s. Sālīnam odanam bhuñje sucim ²¹ mamsūpasecanam, katham sāmākanīvāram ²² aloņam ²³ chādayanti ²⁴ tan ti. 179.

¹ Ck nisinnāpaņņona, Cs sinnāpanne corr. to -paņņena. 2 Bid gantvā. 8 Bid te. 4 Cks kena nupāyena. 5 Bid kesitā-. 6 Bid aññehi. 7 Cs -ramatikā- corr. to -ramakā-, Bi -ramatikā-, Bd -ramanakā-. 9 Cks Bi rukkhā. 9 Bi rakkā, Cks rukkhā. 10 Cs -li- corr. to -ļi-, Bd -ļi-. 11 so all four MSS. 12 Bid tveva. 13 Cks subhānīti. 14 Bi omits ca. 15 Bi mam ramayantī, Bd omits mam. 16 Cks -sinnapaṇṇa-, Bid aloṇakam adhūpanam udakasittam-. 17 Bid sarīre byādhī. 18 Bid vūpasamito. 19 Bid omit ti. 20 Ck ni-, Cs niroge, Bid aro-. 21 Cs sucī corr. to suci, Bid suci 22 Cks -rā. 23 Ck alo, Cs aloṇa. 24 Cks cchā-, Bd sāda-.

20

Tattha bhuñje ti bhuñji ayam eva vā pāṭho, chādayantîti chādayati pīņeti toseti, gāthābandhasukhattham pana anunāsiko kato, idam vuttam hoti: so s tvam sucim mamsūpasecanam rājakule rājāraham sālibhattam bhuñji , tam s katham idam sāmākanīvāram aloņam pīņesi tosesi, katham te etam ruccatīti.

Tam sutvā Kesavo catuttham gātham āha:

4. Asādum yadi vā sādum appam vā yadi vā bahum vissattho yattha bhunjeyya vissāsaparamā rasā ti. 180.

Tattha yadi vā sādun ti yadi vā asādum ⁸, vissattho ti nirāsamko vissā-sappatto ⁹ hutvā, yattha bhunjeyyā ti yasmim nivesane evam bhunjeyya 10 tattha evam bhuttam yam kinci bhojanam sādum eva, kasmā: yasmā vissāsa-paramā rasā, vissāso ¹⁰ paramo uttamo etesan ti vissāsaparamā rasā ti. vissāsarasasadiso ¹¹ hi ¹² raso nāma n' atthi, avissāsikena ¹³ dinnam catumadhuram pi vissāsikena dinnam ambilakanjiyam ¹⁴ nāgghatīti ¹⁵.

Nārado tassa vacanam sutvā ranno santikam gantvā,,Ke- 15 savo idam nāma kathesîti" ācikkhi.

Satthā imam desanam ¹⁶ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā rājā Ānando ahosi, Nārado Sāriputto, Kesavo Bakabrahmā ¹⁷, Kappo ¹⁸ aham evā" 'ti. Kesavajātakam ¹⁹.

7. Ayakūţajātaka.

Sabbāyasan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto lokatthacariyam ārabbha kathesi. Vatthum Mahākanhajātake āvibhavissati.

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa aggamahesiyā kucchismim on nibbattitvā savayappatto uggahitasabbasippo pitu accayena rajje patiṭṭhāya dhammena rajjam kāresi. Tadā manussā devamangalikā hutvā

10

Bid bhuñjasi. ² Ck -tī, Bi chāayanti, Bd sādiyanti tanti sādayati. ³ Bid yo. ⁴ Bid bhañjasi. ⁵ Cs tam corr. to tum, Bi tattha. ⁶ Cks Bid -ni-. ⁷ Bid -nakam. ⁸ so Cks; Bid yadi vā sādum, omitting ti yadi vā asādum. ⁹ Bid visāsasampa-yutto. ¹⁰ Bid add pana. ¹¹ Bid omit rasa. ¹² Bid add añño. ¹⁸ Bid add hi. ¹⁶ Bid -kañcikam. ¹⁵ Bi na ag-, Bd anag-. ¹⁶ Bid dhammade-. ¹⁷ Bid baka-mahābrahmā. ¹⁸ Bid add pana. ¹⁹ Bi adds chaṭhamam, Bd chaṭham. ²⁰ Bid -imhi.

25

30

bahuajelakādayo māretvā devatānam balikammam karonti. Bodhisatto "pāņo na hantabbo" ti bherin carāpesi. Yakkhā balikammam alabhamānā Bodhisattassa kujjhitvā Himavante yakkhasamāgamam katvā Bodhisattassa māraņatthāya ekam kakkhalam¹ yakkham pesesum. So kaņņikamattam mahantam ādittam ayakūṭam gahetvā "iminā nam paharitvā māressāmîti" āgantvā majjhimayāmasamanantare Bodhisattassa sayanamatthake aṭṭhāsi. Tasmim khaņe Sakkassa āsanam² uṇhākāram dassesi. So āvajjamāno tam³ kāraṇam nātvā Inda-vajiram ādāya āgantvā yakkhassa upari aṭṭhāsi. Bodhisatto yakkham disvā "kim nu kho esa mam rakkhamāno ṭhito udāhu māretukāmo" ti tena saddhim sallapanto paṭhamam gātham āha:

1. Sabbāyasam kūṭam atippamāṇam paggayha so tiṭṭhati antalikkhe, rakkhāya me tvain vihito nu 's' ajja ' udāhu me cetayase vadhāyā 'ti. 181.

Tattha vihito nu sajjā ti vihito nu asi ajja.

Bodhisatto pana yakkham eva passati na Sakkam, yakkho Sakkassa bhayena Bodhisattam paharitum na sakkoti. Šo Bodhisattassa katham sutvā "mahārāja, nahan tava ārakkhatthāya" thito, iminā pana jalitena ayakūtena paharitvā tam māressāmîti āgato 'mhi, Sakkassa bhayena paharitum na sakkomîti" etam attham dīpento dutiyam gātham āha:

2. Dūto 'ham rājā idha rakkhasānam, vadhāya tuyham pahito 'ham asmi, Indo ca tam rakkhati devarājā, ten' uttamangam na hi phālayāmîti'. 182.

Tam sutvā Bodhisatto itarā dve gāthā abhāsi:

s. Sace ca mam rakkhati devarājā devānam indo Maghavā Sujampati

Bid add pharussam.
 Bid bhavanam.
 Bi imam, Bd idam.
 Bid -pento.
 Bi nu ajja.
 Bid rakkhanatthāya.
 Cks pā-, Bi tam muttamangam tena phālissāmi, Bd tenuttamanga tena phālissāmīti.
 Cz va.

kāmam pisācā vinadantu sabbe, na santase rakkhasiyā pajāya. 183.

4. Kāmam kandantu kumbhandā sabbe pamsupisācakā, nâlam pisācā yuddhāya, mahatī sā vihesikā ti. 184.

Tattha rakkhasiyā pajāyā 'ti rakkhasasamkhātāya' pajāya, rakkhasasattānan ti attho, kumbhaṇḍā ti kumbhamattarahassamgā' mahodarā yakkhā, pamsupisācakā ti samkārādhānapisācā', nālan ti pisācā nāma mayā saddhim yuddhāya na samatthā, mahatī' sā vihesikā ti yam pun' ete yakkhā sannipatitvā vihesikam' dassenti mahatī vihesikā bhāyanākāradassanamattam' eva mayham, na panāham' bhāyāmîti attho.

Sakko yakkham palāpetvā Mahāsattam ovaditvā "mā bhāyi mahārāja, ito paṭṭhāya tava rakkhāma, mā bhāyitthā 10 "ti 11 vatvā sakaṭṭhānam eva gato.

Satthā imam desanam ² āharitvā jātakam samodhânesi: "Tadā Sakko Anuruddho ahosi, Bārāṇasirājā pana aham evā" 'ti. Aya- 15 kūṭajātakam ¹³.

8. Araññajātaka.

Arañā gāmam āgammā 'ti, Idam Satthā Jetavane viharanto thullakumārika palobhanam ārabbha kathesi. Vatthum Cullanāradakassa pajātake 14 āvibhavissati 15.

Atīte pana 16 Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmaṇakule nibbattitvā vayappatto
Takkasilāyam uģgahitasabbasippo 17 bhariyāya kālakatāya
puttam gahetvā isipabbajjam pabbajitvā Himavante vasanto
puttam assamapade thapetvā phalāphalatthāya gacchati. Tadā 25
coresu paccantagāmam paharitvā karamare 18 gahetvā gacchantesu ekā kumārikā palāyitvā tam assamapadam patvā tāpasa-

¹ C. Bd pisācāmina-, Ck pisañcāmina - ² Bid rakkhasi-. ³ Cks kumbhaṇḍamatta-.

⁴ Bid saṁkāraṭhāne-. ⁵ all four MSS. -ti. ⁶ Bid vibhe-. ⁷ Bid add sā. ⁸ Bid bhayakāraṇada-. ⁹ Bid nāhaṁ. ¹⁰ Ck mā yattā, Cs mā yantā, Bi mā bhāpa. ¹¹ Bi tā. ¹² Bid dhammade-. ¹⁸ Bid add sattamaṁ. ¹⁴ Bi cūļa-, Bd cūla-. ¹⁵ Bid add atītaṁ āhari. ¹⁶ Bid omit pana. ¹⁷ Bid omit sabba. ¹⁸ Bid kumārike.

10

15

kumārakam palobhetvā sīlavināsam pāpetvā "ehi gacchāmā" 'ti āha. "Pitā tāva me āgacchatu, tam passitvā gamissāmîti". "Tena hi disvā āgacchā" 'ti nikkhamitvā antarāmagge nisīdi. Tāpasakumāro pitari āgate paṭhamam gātham āha:

 Araññā gāmam āgamma kimsīlam kimvatam aham purisam tāta seveyyam, tam me akkhāhi pucchito ti. 185.

Tattha arañña gamamagamma ti tata aham ito araññato manussapatham vasanatthaya gato vasanagamam patva?.

Ath' assa pitā ovādam dento tisso gāthā abhāsi:

- 2. Yo tam vissāsaye tāta vissāsan ca khameyya te sussūsī ca titikkhī ca tam bhajehi ito gato. 186.
- s. Yassa kāyena vācāya manasā n' atthi dukkatam' urasîva patiṭṭhāya tam bhajehi' ito gato. 187.
- 4. Haliddirāgam kapicittam purisam rāgavirāginam tādisam tāta mā sevi nimmanussam pi ce siyā ti. 188.

Tattha yo tam vissāsaye ti yo 10 puriso tam vissāseyya 11 na parisamkeyya, vissāsam ca khameyya te ti yo ca attani kayiramānam 12 tava vissāsam pana yam nirāsamko tam khameyya, sussūsīti yo ca tava vissāsavacanam sotum icehati, titikkhîti 13 yo ca tayā katam aparādham khamati, tam bhajehîti 14 tam purisam bhajeyyāsi payirupāseyyāsi, urasīva patithāyā 'ti yathā tassa urasi patiṭthāya vaḍḍhanto 15 tvam pi tādiso urasi patitaputto 16 viya hutvā evarūpam purisam bhajeyyāsîti attho, haliddirāgan ti haliddirāgasadisam athiracittam 17, kapicittan ti lahuparivattitāya 18 makkatacittam, rāgavīrāgīnan ti muhutten eva rajjanavirajjanasabhāvam, nīmmanussam pi ce siyā ti sace pi sakala-Jambudīpatale 19 kāyaduccaritādirahitassa 20 manussassa abhāvena nīmmanussam siyā tathâpi tāta tādisam lahucittam mā sevi, sabbam 21 pi manussapatham vicinitvā heṭthāvuttaguṇasampannam eva purisam 22 seveyyāsīti 23 attho.

¹ Bid add va. ² Bid add kim karomīti. ³ Ck vissase, Cs vissāse, Bi visā, Bd visāsaye. ⁴ Bid -kkhi, Cks -kkhā. ⁵ Bi bhājesi, Bd bhajeyya. ⁶ Bid -ṭam. ⁷ Bid bhajeyya. ⁸ Cs ve. ⁹ Cks vissase, Bid visāsaye. ¹⁰ Cks so ¹¹ Bi visesayye, Bd visāseyya. ¹² Bid -ne. ¹³ Bi titikkhatīti, Cs titikkhāti corr. to -kkhati, Ck titikkhāti. ¹⁴ Bid bhajeyyāti. ¹⁵ Cs vaḍḍhe-, Bid vaḍhito orasaputto. ¹⁶ Bid patiṭhita-. ¹⁷ Ck atira- corr. to athira-, Bi atira-, Bd athīra-. ¹⁸ Cs -kāya. ¹⁹ Bid sakalam -- talam. ²⁰ Bid -divira-. ²¹ Cks sevitabbam, Bid sevisabbam. ²² Bid omit purisam. ²³ Bid bhajeyyāsīti.

20

Tam sutvā tāpasakumāro "aham tāta imehi guņehi samannāgatam purisam kattha labhissāmi, na gacchāmi, tumhākam neva santike vasissāmîti" vatvā nivatti. Ath' assa pitā kasiņaparikammam ācikkhi. Ubho pi aparihīnajjhānā Brahmalokaparāyanā ahesum.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā putto ca kumārikā ca ete yeva ahesum', tāpaso aham evā"" 'ti. Araññajātakam 4.

9. Sandhibhedajātaka.

N' eva itthīsu sāmaññan ti. Idam Satthā Jetavane 10 viharanto pesuññasikkhāpadam ārabbha kathesi. Ekasmim hi samaye Satthā "chabbaggiyā bhikkhū pesuññam upasamharantîti" sutvā te pakkosāpetvā "saccam kira tumhe bhikkhave bhikkhūnam bhandanajātānam kalahajātānam vivādam āpannānam pesunnam upasamharatha, tena anuppannāni c'eva bhandanāni uppajjanti uppanāni ca bhiyyobhāvāya samvattantîti" pucchitvā "saccan" ti vutte te bhikkhū garahitvā "bhikkhave, pisunā" vācā nāma tikhiņāsippahārasadisā , daļho pi vissāso tāya khippam bhijjati, tan ca pana gahetvā attano mettim bhindanakajano sīhausabhasadiso hotîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārānasiyam Brahmadatte rajjam kārente. Bodhisatto tassa putto hutvā 10 Takkasilāyam uggahitasippo pitu accayena dhammena rajjam kāresi. Tadā eko gopālako araññe gokulesu gāvo 11 paţijaggitvā āgacchanto ekam gabbhinim asallakkhetvā pahāya āgato. Tassā ekāya sīhiyā12 saddhim vissāso 25 Tā 13 ubho pi daļhamittā hutvā ekato pi caranti 14. Athaparabhage gavī vacchakam sīhī sīhapotakam vijāyi. Te ubho pi janā kulehi āgatamettiyā 16 daļhamittā hutvā ekato

¹ Bid dhammade-. ² Bid add pitāmahā. ³ Bid eva sammäsambuddho. 6 Cks omit ca. 7 Cs -nā corr. to -nā, add athamam. 5 Bid vivadapannanam. Bid -na. 8 Ck -nā-, Cs -nā-, Bid nasattipahāra-. 8 Bi mitti bhindaka-, Bi 11 Bid gave. 12 Cks eks, Bi ekaleyo; mittim bhindanto. 10 Bid add vayappatto. Bd ekāyeva. 18 Bi tvā, Ce has added tā. 14 Bid vica. 15 Bid -mittiyā.

vicaranti. Ath' eko vanacarako tesam vissāsam disvā araññe uppajjanakabhandam ādāya Bārānasim gantvā rañño datvā "api te samma kiñci araññe acchariyam ditthapubban" ti rañña puttho "deva, aññam kiñci na passami", ekam pana 5 sīhañ ca usabhañ ca aññamaññam vissāsike ekato carante 5 addasan "ti āha. "Tesam tatiye uppanne bhayam bhavissati, yadā tesam tatiyam passasi atha me ācikkheyyāsîti". "Sādhu" devā" 'ti. Vanacarake Bārāṇasim 10 gate eko sigālo sīhañ ca usabhañ ca upatthahi. Vanacarako araññam gantvā tam disvā 10 ,,tatiyassa uppannabhāvam rañño kathessāmîti" nagaram gato. Sigālo pi cintesi: "mayā thapetvā sīhamamsañ ca usabhamamsan ca annam akhaditapubbam nama n'atthi, ime bhinditvā imesam mamsam khādissāmîti" so "ayam tam evam vadatîti" ubho pi te 11 aññamaññam bhinditvā nacirass' eva ka-15 laham katvā 12 maranākārappatte 13 akāsi. Vanacarako pi gantvā rañño "tesam deva tatiyo uppanno" ti āha. "Ko so 14" ti. "Sigālo devā" ti. Rājā "ubho pi te 16 bhinditvā mārāpessati, mayam tesam matakāle sampāpuņissāmā" 'ti vatvā ratham abhiruyha vanacarakadesitena maggena 16 gacchanto tesu añña-20 maññam kalaham katvā jīvitakkhayam pattesu sampāpuņi. Sigālo 17 tuṭṭhahaṭṭho 18 ekavāram sīhassa mamsam khādati ekavāram usabhassa 19. Rājā te ubho pi jīvitakkhayam patte 20 disvā rathe thito va 21 sārathinā saddhim sallapanto 22 imā gāthā abhāsi:

¹ C^{ks} -siyam, B^d -sī, Bⁱ -si. ² C^k ramñe, C^s araññe corr. to rañño, Bⁱ araññe.

³ C^{ks} -mīti. ⁴ Bⁱ visāsi katvā, B^d visāsike katvā. ⁵ C^k -to, C^s vamaranto, B^d vicarante, Bⁱ vanam carante. ⁶ B^d -sin. ⁷ B^{id} ete-. ⁸ B^{id} so sādhu. ⁹ B^{id} add pana. ¹⁰ Bⁱ sī, B^d -siyam. ¹¹ B^{id} mitte in the place of pite. ¹² B^{id} kāretvā. ¹⁸ C^{ks} Bⁱ -ṇa-. ¹⁴ Bⁱ eko, B^d eso. ¹⁵ B^d mitte in the place of pite, Bⁱ omits pite. ¹⁶ C^k -desitakena-, Bⁱ vanacarikena maggadesitena, B^d vanacarikena maggadesitena, C^s vanacarakena maggana corr. to vanacarakadesitamaggena. ¹⁷ B^{id} add pana. ¹⁸ B^{id} haṭha tuṭho. ¹⁹ B^{id} add mamsam khādati. ²⁰ B^{id} -yappatte. ²¹ C^k omits va. ²² B^{id} -pento.

- 1. N' eva itthīsu sāmaññam na pi bhakkhesu sārathi', ath' assa sandhibhedassa passa yāva sucintitam. 189.
- 2. Asi tikkho va mamsamhi?

 pesuññam parivattati

 yatth' ūsabhañ ca sīhañ ca

 bhakkhayanti migādhamā. 190.
- s. Imam so sayanam seti ya-y-imam passasi sārathi yo vācam sandhibhedassa pisunassa nibodhati. 191.
- 4. Te janā sukham edhanti narā saggagatā-r-iva ye vācam sandhibhedassa nâvabodhanti sārathîti. 192.

Tattha n' eva itthīsū 'ti samma sārathi imesam dvinnam janānam n' eva itthisu sāmaññam atthi na bhakkhesu pi 7, aññam eva hi itthim sīho sevati aññam usabho, aññam ca bhakkham sīho khādati aññam susabho ti attho, ath' assā 'ti evam kalahakāraņe avijjamāne pi atha imassa mittasandhibheda- 20 kassa duṭṭhasigālassa ubhinnam mamsam khādissāmîti cintetvā ime mārentassa, passa yāva tam cintitam jātam, sucintitan ti adhippāyo, yatthā 'ti yasmim pesuññe parivattamāne usabhañ ca sīhañ ca migādhamā sigālā khādanti, tam pesuññam mamsamhi lo tikhiṇāsi li viya mittabhāvam chindantam eva parivattatîti dīpeti, yayimam la passasî ti samma sārathi yam imam passasi 25 imesam dvinnam matasayanam la añño pi yo puggalo sandhibhedassa pisunassa pisunavācam nibodhati gaṇhati so imam sayanam seti evam evam la maratîti dasseti, sukham ed hantîti sukham vindanti labhanti, narā saggagatārīvā 'ti saggam gatā dibbabhogasamañgino narā viya te 17 sukham vindanti, nāva-

5

10

15

¹ Ck kārati, Ce kārathi corr. to kārati. 2 Cks -samhi. 3 Cks yay iva, Bd yam yimam. 4 Bd passi. 5 Cks yo. 6 so all four MSS. 7 Cks omit su pi. 8 Cks add ca. 9 Bi yāva sucintitam jātan ti, Bd yāva sucintitam tam jātam ti. 10 Bi mamsam pi, Cks mamsamhi. 11 Bid -na asi. 13 Bid yam yimam. 12 Ck passatīti, Bd passiti. 14 Bi -sayam, Bd -sayana. 15 Bid eva. 16 Cs evamevam mariti corr. to evamevampīti. 17 Bid omit te.

bodhantîti na sărato¹ paccenti³, tâdisam vata³ vacanam sutvā codetvā vāretvā⁴ mettim ⁶ abhinditvā pakatikā va hontîti.

Rājā imā gāthā bhāsitvā sīhassa kesaracammanakhadāṭhā gāhāpetvā nagaram eva gato.

5 Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā rājā aham eva ahosin" ti. Sandhibhedajātakam 10.

10. Devatāpan hajātaka.

Hanti hatthehi pādehîti. Ayam devatāpucchā Ummaggajātake āvibhavissati. Devatāpanhajātakam 11. Cullakuņāla-10 vaggo 12 pancamo. Catukkanipātavannanā nitthitā 13.

¹ Bi na rato. ² Cks paccanti. ⁸ Bid pana. ⁴ Bid sāretvā. ⁵ Bd mittim, Bi omits mettim. ⁶ Bi -dādhā, Bd dādhe. ⁷ Bid dhammade-. ⁸ Bid bārāṇasirājā. ⁹ Bid sammāsambuddho in the place of ahosin. ¹⁰ Cs Bi -bhedakajā-, Bid add navamam. ¹¹ Cks omit devatāpanhajātakam, Bid add dasamam. ¹² Bid cūļa-kuṇḍāla-. ¹³ Ck omits catukka - - - tā, Bid add pancavagga paṭimaṇḍitam catukkanipātajātakam niṭhitam.

V. PAÑCANIPĀTA.

1. MANIKUNDALAVAGGA.

1. Maņikuņdalajātaka.

Jīno rathassamaņikuņdalā cā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Kosalarañño antepure paduţţhāmaccam ārabbha kathesi. Vatthum heţṭhā vitthāritam eva.

Idhâpi Bodhisatto Bārāṇasiyam' rājā ahosi. Duṭṭhāmacco Kosalarājānam ānetvā Kāsirajjam gāhāpetvā bandhanāgāre pāpesi Rājā jhānam uppādetvā ākāse pallamke nisīdi. Corarañño sarīre dāho uppajji. So Bārāṇasirājānam 10 upasamkamitvā paṭhamam gātham aha:

Jīno rathassamanikundalā ca, putte ca dāre ca tath eva jīno, sabbesu bhogesu asesitesu o kasmā na santappasi sokakāle ti. 1.

Tattha jīno⁹ rathassamaņikuņdalā¹⁸ cā 'ti tam¹³ mahārāja¹⁴ rathan ca asse¹⁵ ca maṇikuṇdalāni ca jīno, rathe¹⁶ ca maṇikuṇdale¹⁷ ti pi pāṭho, asesitesū¹⁸ 'ti na sesitesu¹⁹ nissesesū²⁰ 'ti attho²¹.

15

¹ Ck Bd jino, Bi jinno. ² Bid -ṇasī. ³ Bid add bārānassīrājānam bandhāpetvā. ⁴ Bid khipāpesi. ⁵ Bd adds tasmim. ⁶ Bid -kena. ⁻ Bi jinno, Bd jino. ⁶ Ck -h, Cs -le. ⁰ Bid jinno. ¹⁰ Bid -kesu. ¹¹ Ck samtha-, Cs santhappasi. ¹² Cks -le. ¹³ Bid omit tam. ¹⁴ Bid add tvam. ¹⁵ Bid assañ. ¹⁶ Cs jinojīnarathe, Bi jinnorathe, Bd jinojīnnorathe. ¹⁷ Cks -lo, Bi -le cā. ¹³ Bid -kesū. ¹⁵ Bid mito nasesitesu. ²⁰ Bi nisēsu, Bd niravasēsu. ²¹ Ck ahadvēsu, Cs bhavesu instead of bhogesu?

20 mîti attho.

Tam sutvā Bodhisatto imā dve gāthā abhāsi:

- 2. Pubbe va maccam vijahanti bhogā macco ca ne¹ pubbataram jahāti, asassatā bhogino kāmakāmi², tasmā na socām' aham sokakāle. 2.
- s. Udeti āpūrati² veti cando, attham tapetvāna³ paleti suriyo, viditā mayā sattuka lokadhammā⁴,

tasmā na socām' aham sokakāle ti.

Tattha pubbevamaccan ti maccam bhogā pubbe va paṭhamataram ñeva vijahanti, macco vā te bhoge pubbataram vijahati, kamakāmiti corarājānam ālapati, ambho kāme kāmayamāna kāmakāmi bhogam vā pahāya sayami bhogesu vā naṭṭhesu jīvamānā va abhogino honti, bhogam vā pahāya sayami nassanti, tasmā aham mahājanassa sokakāle pi na socāmiti attho, viditā mayā sattuka lokadhammā ti corarājānam ālapanto ambho sattuka mayā bābho alābho yaso ayaso ti ādayo lokadhammā viditā, yath eva hi cando udeti pūrati ca puna ca khīyati yathā vā suriyo andhakāram vidhamanto mahantam lokapadesam ta tappetvāna kā puna sāyam sattham gacchati na dissati evam evam bhogā uppajjanti ca vinassanti ca, tattha kim sokena, tasmā na socā-

Evam Mahāsatto corarañño dhammam desetvā²¹ idāni tass' evâcāram'²² parigaṇhanto:

- 4. Alaso gihī kāmabhogī nā sādhu, (Cfr. supra p. 105.) asaññato pabbajito na sādhu,
- 95 rājā na sādhu anisammakārī, yo paṇḍito kodhano taṁ na sādhu. 4.
 - 5. Nisamma khattiyo kayirā nânisamma disampati, nisammakārino rāja21 yaso kitti ca vaḍḍhatîti āha. 5.

¹ Bid dhane. ² Cks -mī. ³ Ck attantape-, Cs atthantape-, Bi atam tha-, Bd attham tha-. ⁴ Bid athalodhammo. ⁵ Bid ti pubbeva maccam vā bhogā vā. ⁶ Bid dhane bhoge vā in the place of te bhoge. ⁷ Bid -nā. ⁶ Bi kāmam kāmam, Bd kā-mam kāma. ⁶ Bd ca, Bi omits vā. ¹⁰ Bi bho ca, Bd bhoge ca. ¹¹ Bid add vā. ¹² Bi attaloka-, Bd satthuka-. ¹² Bid -pento. ¹⁴ Bi athappakārā, Bd satthuka. ¹⁵ Bid add loke. ¹⁶ Bid omit vā. ¹⁷ Bid -ppa-, Cks -san. ¹⁶ Bid kappetvāna. ¹⁰ Bd adds attham paleti. ²⁰ Bd eva. ²¹ na puna sāyam - - desetva wanting in Bi. ²² Bid tannevacoram. ²³ Cks Bi rājā, Bd ranno.

Imā pana dve gāthā heṭṭhā vitthāritā eva1.

Bodhisattam khamāpetvā rajjam paticchāpetvā attano janapadam eva gato.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi; "Tadā Kosalarājā Ānando ahosi, Bārāņasirājā pana aham evā" 'ti. Mani- 5 kundalajātakam⁵.

2. Sujātajātaka.

Kinnu santaramāno vā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto matapitikakutumbikam arabbha kathesi. Sokira pitari mate paridevamāno carati, sokam vinodetum na sakkoti. Satthā 10 tassa sotāpattiphalūpanissayam disvā Sāvatthiyam piņdāya caritvā pacchāsamaņam ādāya 10 geham gantvā pañnattāsane nisinno tam vanditvā nisinnam 11 ,,kim upāsaka socasīti 12.1 vatvā ,,āma bhante" ti vutte "āvuso porāņakapaņditā paņditānam katham sutvā pitari kālakate na socimsū" 'ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto kutumbikagehe nibbatti. Sujātakumāro 18 ti 'ssa nāmam karimsu. Tassa vayappattassa pitāmaho kālam akāsi. Ath' assa pitā pitu kālakiriyato ' patthāya sokasamappito āļāhanato 16 atthīni āharitvā attano ārāme mattika- 20 thūpam katvā tāni tattha nidahitvā gatagatavelāya 16 thūpam pupphehi pūjetvā āvajjanto '7 paridevati, n' eva '8 nahāyati '9 na vilimpati na bhuñjati na kammante vicareti. Tam disva Bodhisatto "pitā me ayyakassa matakālato patthāya sokābhibhūto carati, thapetvā kho 20 pana mam añño etam saññāpetum na 25 sakkoti, ekena nam 21 upāyena nissokam karissāmîti" bahina-

¹ C^k -tāmeva, C^s Bⁱ -tameva, Bd -tā yeva. ² Bⁱd corarājā bo-. ³ Bⁱd -cchādetvä. 4 Bid dhammade. 5 Bid add pathamam. 2. Cfr. The Dasaratha-Jātaka p. 30; J. H. Thiessen's Die Legende von Kisagotami p. 42. 6 Bid -pittikamku-. ⁷ Cke -ne. ⁸ Bid vicarati. ⁹ Bi asakkontena, Bd asakkoti in the place of na s. ¹⁰ Bid add tassa. ¹¹ Cks panattāsane sannisinnam, omitting nisinno tam vanditvā. 12 Cks socatīti. 13 Ck -to-? 14 Bid kālakatato. 15 Cks ālā-. 16 Bi gatā-. 17 Cks āvijjhanto. 18 Bid na. 19 Bid nhā-. 20 Bid omit kho. 21 Cs tam, Bid omit nam.

gare¹ ekam matagoņam disvā tiņan ca pānīyan ca āharitvā tassa purato katvā¹,,khāda khāda, piva pivā" 'ti vadati¹. Āgatāgatā nam⁴ disvā⁵,,samma Sujāta, kim ummattako si, matagoņassa tiņodakam desîti⁵" vadanti. So kinci na¹ paṭivadati. Ath' assa pitu santikam gantvā ,,putto te ummattako jāto, matagoṇassa tiņodakam detîti" āhamsu. Tam sutvā kuṭumbikassa pitusoko apagato puttasoko patiṭṭhito. So vegena gantvā⁵,,nanu tvam tāta Sujāta paṇḍito³, kimkāraṇā matagoṇassa tiṇodakam desîti" vatvā dve gāthā abhāsi:

- o 1. Kim nu santaramāno va lāyitvā haritam tiņam khāda khādā 'ti lapasi' gatasattam'' jaraggavam. 6.
 - 2. Na hi annena pānena mato goņo samuṭṭhahe, tañ 12 ca tuccham vilapasi yathā tam dummatī tathā ti. 7.

Tattha santaramāno vā 'ti turito viya hutvā, lāyitvā ti lunitvā 18, 15 lapasîti vippalapasi, gatasat tam 14 jaraggavan ti gatājīvitam jinnam 15 goņam, yathā tan ettha tan ti nipātamattam, yathā dummati appanno vippalapaya 16 tathā tvam tuccham abhūtam 17 vippalapasîti 18.

Tato Bodhisatto dve gāthā abhāsi:

- s. Tath' eva tiṭṭhati sīsam hatthapādā ca vāladhi, sotā tath' eva tiṭṭhanti '', maññe goņo samuṭṭhahe. 8.
- 4. N' ev' ayyakassa sīsam vā 20 hatthapādā ca 21 dissare, rudam mattikathūpasmim 22 nanu tvañ ñeva dummatîti. 9.

Tattha tathevā 'ti yathā pubbe thitam tath' eva titthati, maññe ti etesam sīsādīnam tath' eva thitattā ayam goņo samuṭṭhaheyyā 'ti maññāmi, nevayya25 kassā 'ti ayyakassa pana sīsam vā 20 hatthaļādā vā 20 na dissanti, piṭṭhipādā vā na dissare ti pi pāṭho, nanu tvaññeva dummatîti aham tāva sīsādīni passanto evam karomi, tvam pana na kiñci passasi, jhāpitaṭṭhānato aṭṭhīni āharitvā thūpam 28 katvā paridevasi, iti mam paṭicca sataguņena sahassaguņena 24 tvam eva 25 dummatîti, bhijjanadhammā tāta samkhārā bhijjantiti 26, tattha kā paridevanā ti.

¹ Bid bahigame. ² Bid thapetvā. ³ Bid khādāhi pivāhîti āha. ⁴ Ck tam. ⁵ Bd adds kasmā. ⁶ Bid detīti. ⁷ Bid na kinci. ⁸ Bi -nāgantvā. ⁹ Bi adds ti. ¹⁰ Bi khādavilapati, Bd khādātivilapati. ¹¹ Ck -satam, Cs -sattham corr. to sattam, Bid -santam. ¹² Bid tvan. ¹⁸ Cs ļu-, Bid lunci-. ¹⁴ Bid -santam. ¹⁵ Bi jinno, Bd jinna. ¹⁶ Bid vilapeyya. ¹⁷ Bid omit abbūtam. ¹⁶ Bid vilapa. ¹⁹ Bi tithati. ²⁰ Bid ca. ²¹ Bid na. ²² Bi -kā-. ²⁸ Bid mattikathū-. ²⁴ Ck omits sahassa-, Bi adds nu, Bd nanu. ²⁵ Bid tvanneva. ²⁶ Bid bhijjanti.

20

Tam sutvā Bodhitassa pitā "mama putto paņdito, idhalokaparalokakiccam jānāti, mama saññāpanatthāya etam
kammam akāsîti" cintetvā "tāta Sujāta paņdita, 'sabbe samkhārā aniccā' ti me ñātam², ito paṭṭhāya na socissāmi', pitusokaharaṇaputtena nāma tādisena bhavitabban" ti vatvā 5
puttassa thutim karonto'.

- 3. Ādittam vata mam santam ghatasittam va pāvakam vārinā viya osincam o sabbam nibbāpaye o daram. 10.
- 6. Abbahi 18 vata me sallam yam āsi 18 hadayanissitam yo me sokapa retassa pitusokam apānudi. 11.
- 7. So 'ham' 14 abbūļhasallo 15 smi vītasoko anāvilo, na socāmi na rodāmi tava sutvāna māņava. 12. (Cfr. Dhp. 96.)
- s. Evam karonti sappaññā ye honti anukampakā 16, vinivattayanti 17 sokamhā Sujāto pitaram yathā ti. 13.

Tatha nibbāpaye ti nibbāpayi, daran ti sokadaratham 18 Sujato pi- 15 taram yathā ti yathā mama putto Sujato mam pitaram samānam attano sappannātāya sokamhā vinivattayi evam 19 anne pi sappannā sokamhā vinivattayantîti²⁰.

Satthā imam desanam i āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne kuṭumbiko sotāpattiphale patiṭṭhahi),,Tadā Sujāto aham evā" 'ti. Sujātajātakam ²².

3. Dhonasākhajātaka.

Nayidam niccam bhavitabban ti. Idam Satthā Bhaggesu Sumsumāragirim nissāya Bhesakalāvane viharanto Bodhirāja-kumāram ārabbha kathesi. Bodhirājakumāro nāma Udenassa putto tasmim kāle Sumsumāragire vasanto ekam pariyodātasippam vad- 25 dhakim pakkosāpetvā annarājūhi sadisam katvā Kokanadam sama

¹ Bid -loke kiccam. ² Bid saññātā. ³ Bid add ti. ⁴ Ck -kamha-. ⁵ Bid add āha. ⁶ Bi sam-. ⁷ Bd ghatā-. ⁸ Bd pāpakam. ⁹ B vata. ¹⁰ Bid -ci. ¹¹ Ck -yo. ¹² Bi appuļhi? Bd abbuļham? ¹³ Cks sammāsi, Bi yamādīsī. ¹⁴ Bid svāham. ¹⁵ Ck abbulha-, Cs abbulha- corr. to abbuļha-, Bi appuļham? Bd abbulha-. ¹⁶ Bid -kammakā. ¹⁷ Bid -vattanti. ¹⁸ Bid sokam. ¹⁹ Cks add tam. ²⁰ Bid add attho. ²¹ Bid dhammade-. ²² Bid add dutiyam. ²³ Bid add rañño. ²⁴ Bid -girl. ²⁵ Bid aññehi rā-. ²⁶ cfr. Dhp. p. 323; Bid -nudam.

pāsādam kārāpesi kāretvā ca pana "ayam vaddhaki aññassâpi¹ rañño evarūpam pāsādam kāreyyā" 'ti maccharāyanto tassa akkhīni uppāṭesi². Tena tassa³ akkhīni uppāṭitabhāvo⁴ bhikkhusamgho pākaṭo jāto. Tasmā dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Bodhirājakumāro⁵ tathārūpassa vaḍḍhakino akkhīni uppāṭāpesi⁴, aho kakkhalo pharuso sāhasiko" ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa kakkhalo pharuso sāhasiko va, na kevaļañ ca idān' eva pubbe p' esa khattiyasahassānam ² akkhīni uppāṭāpetvā māretvā tesam mamsena balikammam kāresîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Takkasilāyam disāpāmokkho ācariyo ahosi, Jambudīpatale khattiyamāṇavā ca brāhmaṇamāṇavā ca tass' eva santike sippam uggaṇhimsu. Bārāṇasirañño pi putto Brahmadattakumāro nāma tassa santike tayo vede uggaṇhi. So pana pakatiyā kakkhalo pharuso sāhasiko 10. Mahāsatto 11 angavijjāvasena 12 tassa kakkhalapharusasāhasikabhāvam ñatvā, tāta tvam kakkhalo pharuso sāhasiko, pharusena nāma 12 laddham issariyam aciraṭṭhitikam hoti, so issariye vigate 14 bhinnanāvo viya samudde patiṭṭham na labhati, tasmā mā evarāpo ahosîti" tam ovadanto 15 dve gāthā abhāsi:

- 1. Na-y-idam niccam bhavitabbam Brahmadatta khemam subhikkham suhatā va kāye 16, atthaccaye 17 mā hu 18 sammūļho bhinnaplavo 19 sāgarassêva majjhe. 14.
 - 2. Yāni karoti puriso tāni attani passati (Cfr. supra vol. II p. 202.) kalyāṇakāri 20 kalyāṇam pāpakāri ca 21 pāpakam, yādisam vapate 22 bījam tādisam harate phalan ti. 15.

¹ Cks aññamaññassāpi. 2 Bi uppātāpeti, Bd uppātāpesi. 3 Bid tenassa. 4 Bid uppātita-. 5 Bid add kira. 6 Bid -tā-. 7 Cks -ssam, Bid -ssāni. 8 Bid omits ca. 9 Bidadd pi. 10 Bid add ahosi. 11 Bid bodhisatto. 12 Bid -bhijjā-. 13 Bid pana. 14 Bid vinathe. 15 Bid ovādento. 16 Bi sukhatāva-, Bd sukhabhāva-. 17 Ck atthaccayo, Cs accantaye, Bd atthañcaye, Bi attapaccaye. 18 Bd mā ahu. 19 Ck bhinnaphalavo, Cs -phalavo corr. to -plavo. 20 Bi -rī. 21 Ck vā? 22 Bid vappate,

Tattha suhatāvakāye¹ ti tāta Brahmadatta yad etam khemam vā subhikkham vā yā vā² esā sukhitā³ kāye idam sabbam imesam sattānam niccam sabbakālam eva na bhavati, idam pana aniccam hutvā abhāvadhammam, atthaccaye⁴ ti so⁵ tvam aniccatāvasena6 issariye vigate attano atthassa accayena yathā nāma bhinnaplavo7 bhinnanāvo manusso sāgaramajjhe patiṭṭham alabhanto sammūļho hoti8 evam mā ahu sammūļho9, tāni attani¹o passatîti tesam kammānam phalam vindanto tāni attani passati¹¹ nāma.

So ācariyam vanditvā Bārāņasim gantvā pitu sippam dassetvā oparajje 12 patitthāya pitu accayena rajjam pāpuņi. Tassa Pingiyo 12 nama purohito ahosi kakkhalo 14 pharuso 15. So yasa- 10 lobhena 16 cintesi: "yan nūnâham iminā raññā 17 sakala-Jambudīpe sabbarājāno 18 gāhāpeyyam 19, evam esa ekarājā bhavissati aham pi ekapurohito 20 " ti so 21 rājānam attano katham gaņhāpesi 23. Rājā mahatiyā senāya 33 nikkhamitvā ekassa rañño nagaram rundhitvā tam rājānam ganhi. Eten' eva upā- 15 yena 34 sakala-Jambudīpe rajjam gahetvā rājasahassaparivuto "Takkasilāya²⁵ rajjam gahessāmîti²⁶" agamāsi. nagaram patisamkharitvā 27 parehi appadhamsiyam 28 akāsi. Bārāņasirājāpi Gangātīre 29 mahato nigrodharukkhassa mūle sāņim parikkhipāpetvā upari vitānam kāretvā 20 sayanam pañ- 20 napetva nivasam ganhi. So Jambudīpatale sahassam 21 rajano gahetvā yujjhamāno 32 pi Takkasilam 33 gahetum asakkonto purohitam pucchi: "ācariya, mayam ettakehi rājūhi saddhim āgantvā 34 Takkasilam 85 gahetum na sakkoma, kin nu kho kātabban" ti. "Mahārāja rājasahassānam" akkhīni uppāţetvā " kuc- 25

¹ Bi sukhātāpa-, Bd sukhabhāva-. ² Cks va, Bid omit vā. ⁸ Cs sukhītā, Bid sukhatā. ⁴ Cs atthaccaye corr. to atthancaye, Bi attacca-, Bd atthanca-. ⁵ Bid yo. ⁶ Bid -tādivasena. ⁷ Cks -ppalavo, Bd bhinna napallavā, Bi omits bhinnaplavo. ⁸ Bid ahosi. ⁹ Ck asam-. ¹⁰ Cks attāni. ¹¹ Bid sampas-. ¹² Bid upa-. ¹³ Bid pingalo. ¹⁴ Ck Bd -lo. ¹⁵ Bid add sāhasiko. ¹⁶ Cs Bi -lā-. ¹⁷ Ck Bi ranno, Bd upāyena. ¹⁸ Bid sabbe-. ¹⁹ Cks -yyum, Bid add ti. ²⁰ Bid add bhavissāmi. ²¹ Bi adds ta, Bd tam. ²² Bid gāhāpesi. ²³ Bid add nagarā. ²⁴ Bid etenupā-. ²⁵ Bid -yam. ³⁶ Bid gaņhissāmiti. ²⁷ Ck -samcaritvā. ²⁸ Bd apa-, Bi asamamvisamyam. ²⁹ Bid gangānadītīre. ³⁰ Bid kārāpetvā. ⁸¹ Bid -ssa. ³² Bi kujhamāno. ³² Cs Bi -lāyam. ³⁴ Bid add pi. ³⁵ Bi -lāyam. ³⁶ Cks -ssam, Bi sahassarājānam, Bd sahassarājūnam. ³⁷ Bid uppātetvā, and add māretvā.

chim' phāletvā' pancamadhuramamsam ādāya imasmim nigrodhe nibbattadevatāya balikammam katvā antavattīhi rukkham parikkhipitvā lohitapancangulikāni karoma, evam no khippam eva jayo bhavissatîti". Rājā "sādhū" ti paṭissutvā" 5 antosāņiyam mahābale malle thapetvā ekamekam rājānam pakkosāpetvā nippīļanen' eva visañnikāretvā akkhīni uppāţetvā māretvā mamsam ādāya kaļebarāni Gangāya pavāhetvā vuttappakāram balikammam kāretvā' balibherim ākotāpetvā yujjhāya gato. Ath' assa attālakato eko yakkho āgantvā 10 dakkhinam akkhim uppātetvā agamāsi 10. Mahatī vedanā up-So vedanāmatto ' āgantvā nigrodharukkhamūle paññattasayane 12 uttānako nipajji 13. Tasmim khane eko gijiho ekam tikhinakotim 14 atthim gahetvā tassa 15 rukkhagge nisinno mamsam khāditvā 16 atthim vissajjesi, atthikoti 17 āgantvā 15 rañño vāmakkhimhi ayasūlam vipatitvā 18 akkhim 19 bhindi. Tasmim khane Bodhisattassa vacanam sallakkhesi, so,,amhākam ācariyo 'ime sattā bījānurūpam phalam viya kammānurūpam vipākam anubhontîti' kathento idam disvā kathesi, maññe" ti vatvā vippalapanto 20 dve gāthā abhāsi:

- 20 s. Idam tad ācariyavaco
 Pārāsariyo yad²¹ abravi: (Cfr. supra vol. II. p. 202.)
 mâssu²² tvam ²³ akarā²⁴ pāpam
 yam ²⁵ tam ²⁶ pacchā katam ²⁷ tape. 16,
 - 4. Ayam eva so Pingiya²⁸ dhonasākho²⁹
 yahim ghātayim khattiyānam sahassam
 alamkate candanasāralitte³⁰,
 tam eva dukkham paccāgatam³¹ mamā²² ti. 17.

¹ Bi kucchi, Cks kucchiyam. 2 Bi pāl-, Bd bāl-. 3 Bid adhivatta. 4 Bid -su
pitvā. 5 Bid -va-. 6 Bid -yam. 7 Bid karonto. 8 Bid yuddhāya. 9 Bid -nak
khim. 10 Bid add athassa. 11 Bi -nappatto, Bd -nāppatto. 12 Bid -ttāsane.

13 Cks Bd nippa-, Bi nipijji. 14 Bid -tikam. 15 Bid omit tassa. 16 Bid -detvā.

17 Cks -tim. 18 Bid ayasulehi viya patitvā. 19 Ck akkhi, Bid akkhini. 20 Bid

vilapento. 21 Bid porāņācariyo yam. 22 Bi māsu, Bd massu. 23 Ck -tā, Cs tā

corr. to tam. 24 Bid -ri. 25 Cs yan. 26 Bi tvam. 27 Cs katan. 28 Bi pītiyo,

Bd pibhiyo. 29 Ck dona-, Bid vena-. 30 Bid -sārānulitte. 31 Bi pacchākatam,

Bd pacchāgatam. 32 Bid maman.

15

25

Tattha idam tadācariyavaço ti tam idam 1 tassa 2 ācariyassa vacanam, Pārāsariyo 3 ti tam gottena kitteti, pacchā katan ti yam pāpam tayā katam pacchā tam 4 tāpeyya 5 kilameyya tam mā karîti ovādam adāsi, aham pan assa vacanam na karin ti, ayamevā 'ti nigrodharukkham dassento vilapati, dhonasākho 6 ti patthaṭasākho, yahim ghātayin ti yamhi rukkhe khattiyasahassam māresim, alamkate candanasāralitte 7 ti rājālamkārehi alamkate candanasāralitte 8 te 9 khattiye sattāham 10 ghātesim, ayam eva so rukkho, idāni mayham kinci parittānam kātum na sakkotîti dīpeti, tameva dukkhan ti yam 11 maya paresam 12 akkhiuppāṭanadukkham 13 katam idam me tadeva paṭiāgatam, idāni no 14 ācariyassa vacanam matthakam pattan ti paridevati.

So evam paridevamāno aggamahesim anussaritvā

5. Sāmā ca 15 kho candanalittagattī 16
laṭṭhîva sobhañjanakassa uggatā,
adisvā 17 kālam karissāmi Ubbarim,
tam 18 me tato 19 dukkhataram bhavissatîti 18.
gātham āha.

Tass' attho: mama bhariyā suvaṇṇasāmā Ubbarī, yathā nāma siggurukkhassa ujū ²⁰ uggatā sākhā mandamāļuteritā ²¹ kampamānā sobhati evam itthivilāsam kurumānā sobhati, tam aham idāni akkhīnam ²² bhinnattā Ubbarim adisvā va kālam karissāmīti, tam me tassā ²³ adassanam ito maraṇadukkhato pi dukkhataram 20 bhavissatīti.

So evam vippalapanto yeva maritvā niraye nibbatti, na nam issariyaluddho 24 purohito parittānam kātum sakkhi, na 25 attano issariyam laddho 26, tasmim matamatte yeva balakāyo bhijjitvā palāyi.

Satthā imam desanam ²⁷ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā corarājā ²⁸ Bodhirājakumāro ahosi, Pingiyo ²⁹ Devadatto, disāpāmokkho ācariyo ³⁰ aham evā" 'ti. Dhonasākhajātakam ³¹.

11

¹ Bid idam tam. ² Bid omit tassa. ³ Bi porāņācari, Bd poracariyo. ⁴ Bid tam pacchā. ⁵ Bid tap.. ⁶ Cks yo., Bid venasākho. ⁷ Bi.-sārānulitte. ⁸ Bid lohitacandanasārānulitte. ⁹ Bid omit te. ¹⁰ Ck sattā- corr. to satthā-, Bi saṭhā-, Bd yathā-. ¹¹ Cks yam. ¹² Bid parassa. ¹³ Bid akkhīni up.. ¹⁴ Bd so. ¹⁵ Bd va, Bi omits ca. ¹⁶ Bid -gattā. ¹⁷ Cks add va. ¹⁸ Cks tam. ¹⁹ Bid ito. ²⁰ Ck ujum. ²¹ Bid -lu-. ²² Cks akkhīni, Bi akkhinnam, Bd akkhinam. ²³ Bid tamevatassā. ²⁴ Cks -luddo, Bi -yampaluddho, Bd -ya aluddo. ²⁵ Bid add tam. ²⁶ Cks issarimado, Bi omits laddho. ²⁷ Bid dhammade-. ²⁸ Bid bārāṇasīrājā. ²⁹ Bid piū-galo. ²⁰ Bid add pana. ³¹ Bi venasārajā-, Bd venasājā-, both add tatiyam.

4. Uragajātaka.

Urago va tacam jinnam ti. Idam Satthā Jetavane viharanto mataputtakakuṭumbikam¹ ārabbhakathesi. Vatthum² Matabhariyamatapitikavatthusadisam eva. Idhâpi Satthā tath' eva tassa nivesanam gantvā tam āgantvā vanditvā nisinnam "kim³ āvuso socasîti" pucchitvā "āma bhante puttassa⁴ matakālato paṭṭhāya socāmîti" vutte "āvuso bhijjanadhammam⁵ nāma bhijjati, nassanadhammam⁵ nassati, tañ ca kho⁶ na ekass' eva nâpi ekasmim yeva gāme³, aparimāņesu pana cakkavālesu tīsu bhavesu amaraṇadhammo nāma n' atthi, tabbhāven' eva ṭhātum samattho ekasamkhāro pi n' atthi, sabbe sattā maraṇadhammā, samkhārā bhijjanadhammā, porāṇakapaṇḍitâpi putte mate¹o 'nassanadhammam naṭṭhan' ti na socimsū" 'ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Bārāṇasiyā dvāragāmake brāhmaṇakule nibbattitvā kuṭumbam saṇthapetvā kasikammena jīvikam kappesi. Tassa putto ca dhītā cā ti dve dārakā ahesum. So puttassa vayappattassa samānakulato kumārikam ānesi dāsiyā saddhim cha janā ahesum: Bodhisatto bhariyā putto dhītā suṇisā dāsîti. Te samaggā sammodamānā piyasamvāsā ahesum. Bodhisatto sesānam pancannam evam dovādam deti: "Tumhe yathāladdhaniyāmena danam detha sīlam rakkhatha uposathakammam karotha, maraṇasatim bhāvetha tumhākam maraṇabhāvam sallakkhetha, imesam hi sattānam maraṇam dhuvam jīvitam addhuvam to abbe samkhārā aniccā va khayadhammino va, rattim divā ca papamattā hothā" ti. Te "sādhū" ti ovādam sampaṭicchitvā appamattā maraṇasatim hhāventi. Ath' ekadivasam Bodhisatto puttena saddhim khet-

¹ Bi -puttamku-, Bd -puttakamku-. 2 Bid add pana. 3 Bd kim nu kho. 4 Bid add me. 5 Bd -mmo. 6 Bid add pana. 7 Bid ekasmim yeva kule. 8 Bid ekasminneva. 9 Bid add atha kho. 10 Bid add maranadhammam. 11 Cks -yam 12 Bid āharitvā adāsi in the place of ānesi. 13 Cks Bi sunisā. 14 Ck -nnam eva, Cs -nnam yeva. 15 Bid -neva. 16 Bd -nānussatim. 17 Bid adhūvam. 18 Bid omit va. 19 Cs rattimndivā ca, Bi rattinca jīvinca, Bd rattinca divanca.

tam gantvā kasati1. Putto kacavaram samkaddhitvā jhāpesi. Tassavidure ekasmim vammīke āsīviso atthi. Dhūmo tassa akkhīni pahari. So kuddho nikkhamitvā "imam nissāyā" 'ti* catasso dāthâpi nimujjāpento tam dasi. So maritvā va pati7. Bodhisatto maritvā va patitam disvā goņe thapetvā āgantvā tassa matabhāvam natvā tam ukkhipitvā ekasmim rukkhamūle nipajjāpetvā pārupitvā, n' eva rodi na paridevi, "bhijjanadhammam pana bhijjati10, maranadhammam matam, sabbe samkhārā aniccā maraņanipphattikā" ti aniccabhāvam eva sallakkhetvā kasi. So 11 khettasamīpena gacchantam ekam 10 pativissakam purisam disvā "tāta geham gacchasîti" pucchitvā "āmā" 'ti vutte "tena hi amhākam pi gharam gantvā brāhmaņim vadeyyāsi: 'ajja kira pubbe viya dvinnam 12 anāharitvā ekass' evâhāram 13 āneyyātha 14, pubbe pi 15 ekikā va dāsī āhāram āharati, ajja pana cattāro pi janā suddhavatthanivatthā 15 gandhapupphahatthā āgaccheyyāthā" 'ti. So "sādhū" 'ti gantvā brāhmaņiyā tath' eva kathesi. "Kena" tāta idam 17 sāsanam dinnan" ti. "Brāhmaņena ayye" 'ti. Sā "putto me mato" ti aññāsi. Kampanamattam pi 'ssā nâhosi 18. Evam suddhavatthanivatthā pana 19 gandhapuppha- 20 subhāvitacittā hatthā 20 āhāram gāhāpetvā 21 sesehi saddhim khettam agamāsi. Ekassa pi²² roditam vā paridevitam vā nahosi. Bodhisatto puttassa nipannacchāyāyam eva nisīditvā 23 bhuñji. Bhuttāvasāne sabbe pi dārūni 4 uddharitvā tam citakam āropetvā gandhapupphehi püjetvä jhäpesum. Kassaci ekabindum pi as- 25 sum nâhosi. Sabbe bhāvitamaraņasatino 25. Tesam sīlatejena Sakkassâsanam 26 unhākāram dassesi. So "ko nu kho mam

¹ Bid kassati. 2 Bid -ti. 2 Bi nissāya mayham bhayan ti. 4 Bid omit pt. 5 Bid nimuñcitvā. 6 Bid parivattitvā and omit va. 7 Bid patito. 8 Bid tam patitam. 9 Bd pārumpetvā. 10 Bid bhinnam. 11 Ck ko. 12 Bid add bhattam. 18 Bid ekasseva āh-. 14 Bi hareyyātha, Bd hā-. 15 Bid va. 16 Bid add te. 17 Bid imam. 18 Bid nāhoti. 19 Bid omit pana. 20 Bid add dāsī pana. 21 Bi āhārāpetvā, Bd āharitvā. 22 Bd etassāpi. 23 Bid add bhattam. 24 Cks Bi dāruņi, Bd dāruni. 25 Bid subhā-. 26 Bid sakkassa ās-.

thānā cāvetukāmo" ti upadhārento tesam guņatejena uņhabhāvam natvā pasannamānaso hutvā "mayā etesam santikam gantvā sīhanādam nadāpetvā sīhanādapariyosāne etesam nivesanam sattaratanapuņņam katvā āgantum vaṭṭatîti" vegena tattha gantvā āļāhanapasse ṭhito "kim karothā" 'ti āha. "Ekam manussam jhāpema sāmîti". "Na tumhe manussam jhāpessatha, ekam pana migam māretvā pacatha, maññe" 'ti. "N' atth' etam sāmi, manussam eva jhāpemā" 'ti. "Tena hi verimanusso vo bhavissatîti". Atha nam Bodhisatto "orasaputto no sāmi, na veriko" ti āha. "Tena hi vo appiyaputto bhavissatîti". "Atipiyaputto sāmîti". "Atha kasmā na rodasîti". So arodanakāraņam kathento paṭhamam gātham āha:

- Urago va tacam jiṇṇaṁ (Dhp. p. s60; Thiessen, Kisāg. p. 41.)
 hitvā gacchati san tanuṁ
 evaṁ sarīre nibbhoge
 pete kālakate sati 19.
 - 2. Dayhamāno na jānāti ñātīnam paridevitam, tasmā etam na socāmi, gato so tassa yā gatîti. 20.

Tattha san tanun ti attano sarīram, nibbhoge ti jīvitindriyaabhāvena bhogarahite, pete ti paralokam paṭigate kā kā lakate ti katakāle mate ti
attho. Idam vuttam hoti: sāmi mama putto yathā nāma urago jiṇṇatacam nivattitvā anolokento anapekho to chaḍḍetvā gaccheyya evam attano sarīram
that chaḍḍetvā gacchati, tassa jīvitindriyarahite sarīre evam nibbhoge tasmin ca
me putte pete spuna paṭigate maraṇakālam katvā ṭhite sati ko rodanena sparidevitena to paridevitena to vā paridevitena to vā attho, ayam hi to yath esa sūlehi vijjhitvā ḍayhamāuo
sukhadukham spuna jānāti evam nātīnam paridevitam pi na jānāti, tena kāranenāham etam na socāmi, yā tassa attagati to tam so gato ti.

¹ Ck uṇhā-, Cs uṇhā- corr. to uṇha-, Bid uṇhākāram. Bid -ne. Bid -na-paripuṇṇam. Bid add tāta. Bid -mā ti, omitting sāmī. Bid adds jhā-petha. Bid -yassa abhā-. Bid pati-. Bid chaṭṭetvā. Bid -ketvā.

11 Bid -pekkho. Bid Cks chaḍḍhe-, Bid chaṭṭe-. Bid mate. Bid gate.

15 Bid kāruññena. Bid paridevena. Bid ayañhi. Bid yathā. Bid sukhamdukham.

16 Bid paridevena. Bid ayañhi. Bid yathā. Bid yathā. Bid yathā. Bid yathā. Bid sukhamdukham.

Sakko Bodhisattassa vacanam sutvā brāhmaņim pucchi:
"amma tuyham so kim hotîti". "Dasamāse kucchinā pariharitvā thaññam pāyetvā hatthapāde saņṭhapetvā vaḍḍhitaputto me sāmîti". "Amma pitā tāva purisabhāvena mā rodatu, mātuhadayam nāma mudukam hoti, tvam kasmā na srodasîti". Sā arodanakāraņam kathentī"

- ananuññato tato aga⁷,
 ananuññato ito gato,
 yathâgato tathā gato,
 tattha kā paridevanā. 21.
- 4. Payhamāno na jānāti nātīnam paridevitam, tasmā etam na socāmi, gato so tassa yā gatîti 22.

gāthadvayam āha.

Tattha anavhāto ti ayam tāva mayā paralokato anāhuto⁸ ayācito, āgā ti⁹ amhākam geham āgato, ito ti ito manussalokato gacchanto pi mayā ananum nuñnāto¹⁰ gato¹¹, yathāgato ti āgacchanto yathā attano¹² ruciyā āgato gacchanto pi tath' eva gato, tatthā 'ti tasmim tassa ito gamane kā paridevanā, dayhamāno ti gāthā vuttanayen' eva ¹² veditabbā.

Sakko brāhmaņiyā katham sutvā '' bhaginim pucchi: "amma tuyh' eso 's kim hotîti". "Bhātā me sāmîti". "Amma bhaginiyo nāma bhātusu 's sasuehā '' honti, tvam kasmā na rodasîti". Sāpi 's arodanakāraņam katheutī ''

5. Sace rode kisī 30 assam, tassā 21 me kim phalam siyā, ñātimittāsuhajjānam 22 bhiyyo no 23 aratī siyā. 23. 10

15

90

95

¹ Ck tumbe, Cs tumbe corr. to tuyham. 2 Ck vaddhi-. 5 Ck tava, Cs tanca, Bi va. 4 Cks na. 5 Bid pana. 6 all four MSS. -ti. 7 Bid agā 5 Bi avhāto, Bd anavhāto. Cks āga, omitting ti, Bid agā ti. 10 Bid add va. 11 Bid āgato. 12 Bid add va. 13 Bid -yena, omitting eva. 14 Bid add tassa. 15 Bid tuyham so kim. 16 Ck bhātīsu, Cs -tisu. 17 Bid sineho. 18 Bd sāpissa. 19 Bid -ti. 20 Bid kissā. 21 Bid tassa. 22 Ck -mitta-, Cs -mittam corr. to -mitta-. 23 Cks me.

- 6. Dayhamāno na jānāti ñātīnam paridevitam, tasmā etam na socāmi, gato so tassa yā gatîti 24.
- 5 gāthadvayam āha.

Tattha sace ti yadi aham bhātari mate rodeyyam kisasarīrā assam, bhātu pana me tappaccayā vaḍḍhi¹ nāma n' atthîti tassa dasseti, tassā me ti tassā mayham rodantiyā kim phalam koānisamso bhaveyya², avaḍḍhi² pana pañūā-yatîti dīpeti, ñātimittās uhajjānan⁴ ti ñātimittas uhajjānam⁵, ayam eva vā pāṭho, bhiyyo no ti ye amhākam ñātimittā ca suhadayā ca tesam adhikatarā arati siyā.

Sakko bhaginiyā katham sutvā tassa bhariyam pucchi:
"amma tuyh' eso kim hotîti". "Pati me sāmîti". "Itthiyo
nāma patimhi mate vidhavā honti anāthā, tvam kasmā na rodasîti". Sâpi 'ssa arodanakāraņam kathentī:

- 7. Yathâpi dārako candam gacchantam anurodati evamsampadam ev' etam yo petam anusocati. 25.
- 8. Dayhamāno na jānāti nātīnam paridevitam, tasmā etam na socāmi, gato so tassa yā gatîti 26.

dve gāthā āha.

30

Tass' attho: yathā nāma yuttāyuttam labbhanīyālabbhanīyam ajānanto bāladārako mātu ucchange nipanno puņņamāsiyam puņņacandam ākāse gacchantam disvā amma candam me dehi candam me dehiti punappuna rodati .evamsampadam ev etan ti evamnipphattikam o eva evam tassa roņņam hoti yo petam kālakatam anusocati ito pi ca niratthakataram, kimkāraņā: so hi vijamānam candam anurodati, mayham pana pati mato, etarahi avijamāno sūlehi vijjhitvā dayhamāno pi na kinci jānātiti.

¹ Bid vudhi. ² Bid add mayham. ³ Bi avuddhi, Bd avudhi. ⁴ Cks -mitta-.

⁵ Bd -mittāsuyadānam. ⁶ Bid tuyham. ⁷ Bid gāthādvayam. ⁸ Ck Bi -ni-niyam.

⁹ Bid -sena. ¹⁰ Bi nipattitam, Bd nippattitam. ¹¹ Bd runnam. ¹² Cks vijj-.

15

Sakko bhariyāya katham' sutvā dāsim pucchi: "amma tuyh' eso² kim hotîti". "Ayyo me sāmiti". "Nūna² tvam iminā pīletvā bādhetvā paributtā bhavissasi tasmā 'sumato ayan' ti na rodasîti". "Sāmi mā evam avaca, na ca etam tetassa anucchavikam, khantimettānuddayasampanno me ayya— 5 putto ure samvaḍḍhitaputto viya ahosîti". "Atha kasmā na rodasîti". Sâpi 'ssa arodanakāraṇam kathentī:

- 9. Yathâpi [brahme'] udakakumbho 10 bhinno appațisandhiyo evamsampadam ev' etam yo petam anusocati. 27.
- 10. Payhamāno na jānāti

 ñātīnam paridevitam,

 tasmā etam na socāmi,

 gato so tassa yā gatîti 28.

gāthadvayam āha.

Tass' attho: yathā nāma udakakumbho 10 ukkhippamāno 11 patitvā yathābhinno 12 puna tāni kapālāni paţipāṭiyā ṭhapetvā samvidahitvā 18 paṭipākatiko 14 kātum na sakkā 15 yo petam anusocati tassāpi 16 etam anusocanam evamnipphattikam 17 eva hoti matassa 18 jīvāpetum asakkuneyyato, iddhimato 19 vā 90 iddhānubhāvena bhinnam kumbham sandahitvā 13 udakassa pūretam sakkā bhaveyya, kālakato pana iddhibalena 20 pi na sakkā paṭipākatiko 21 kātun ti. itarā gāthā vuttā yeva.

Sakko sabbesam dhammakatham sutvā pasīditvā,,tumhehi appamattehi²² maranasati bhāvitā²³, mā²⁴ tumhe ito paṭṭhāya ²⁵ sahatthena kammam²⁵ karittha²⁶, aham²⁷ Sakko devarājā, aham vo gehe sattaratanāni aparimāṇāni karissami, tumhe dānam

¹ Bid vacanam. ² Bid tuyham so. ⁸ Bid nanu. ⁴ Bid pilitvā. ⁵ Bid pothetvā. ⁶ Ck -ti corr. to -si, Cs Bid -ti. ⁷ Bid sumuttā ahan. ⁸ Bid omit ca etam. ⁹ Bid omit brahme. ¹⁰ Cks udakum-. ¹¹ Bid ukkhipiyamāno. ¹² Bid sattadhā bhi-. ¹³ Bid saṇṭhahitvā. ¹⁴ Ck -ke, Cs -ko corr. to -ke, Bi paṭipātika, Bd patipakatikam. ¹⁵ Bid sakkoti. ¹⁶ Bid tathāpi. ¹⁷ Bid nippatikam, omitting evam. ¹⁸ Bid add puna. ¹⁹ Bid -manto. ²⁰ Bid -nā. ²¹ Ck -ko? Cs -ke, Bd patipākatikam. ²³ Bi tumhe appamatte, Bd tumhe appamattā. ²³ Bid -bhāvetha. ²⁴ Bid omit mā. ²⁵ Bid add mā. ²⁶ Bid -tthā ti. ²⁷ Bid omit aham.

detha sīlam rakkhatha uposatham upavasatha, appamattā hothā" ti tesam ovādam datvā geham aparimitamdhanam" katvā pakkāmi.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam 5 samodhānesi: (Saccapariyosāne kuṭumbiko sotāpattiphale patiṭṭhahi) "Tadā dāsī Khujjuttarā ahosi, dhītā Uppalavaṇṇā, putto Rahulo, mātā Khemā, brāhmaņo pana aham evā" 'ti. Uragajātakam.

5. Ghatajātaka.

Aññe socanti rodantîti. Idam Satthā Jetavane viharanto Kosalarañño amaccam ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā kathitasadisam eva. Idha pana rājā attano upakārakassa amaccassa mahantam yasam datvā paribhedakānam katham gahetvā tam bandhivā bandhanāgāre kāresi. So tattha nisinno va sotāpattimaggam nibbattesi. Rājā tassa guṇam sallakkhetvā mocāpesi. So gandhamālam ādāya Satthu santikam gantvā vanditvā nisīdi. Atha nam Satthā "anattho kira te uppanno" ti pucchitvā "āma bhante", anatthena pana me attho āgato, sotāpattimaggo nibbattito" ti vutte "na kho upāsaka tvam ñeva anatthena attham āhari, porāṇakapaṇḍitâpi pana āharimsū" ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa aggamahesiyā kucchimhi nibbatti, Ghata-kumāro⁸ ti 'ssa nāmam karimsu. So aparena samayena Tak-kasilāyam' uggahitasippo dhammena rajjam kāresi. Tass' antepure¹⁰ eko amacco dubbhi. Tam so paccakkhato ñatvā raṭṭhā pabbājesi. Tadā Sāvatthiyam Vamkarājā' nāma rajjam kāresi. So tassa santikam gantvā upaṭṭhahitvā heṭṭhāvutta-nayen' eva attano vacanam gaṇhāpetvā' Bārāṇasirajjam gaṇ-hāpesi. So' rajjam gahetvā Bodhisattam samkhalikāhi ban-ao dhāpetvā bandhanāgāram pavesesi. Bodhisatto jhānam ¹⁴ nib-

¹ Bid uposathakammam karotha. ² so all four MSS. ³ Bid add ekam. ⁴ Ck omits tam. ⁵ Bid tam bandhāpetvā. ⁶ Bid pavesesi. ⁷ Bid add ti. ⁸ Bid Ghaṭa-. ⁹ Ck -ya. ¹⁰ Bid tassa an-. ¹¹ Bid dhanka-. ¹² Bid gāhā-. ¹⁸ Bid add pi. ¹⁴ Ck nānam.

10

battetvā ākāse pallamkena nisīdi. Vamkassa sarīre dāho uṭṭhahi. So gantvā Bodhisattassa suvaņņādāsaphullapadumasassirīkam mukham disvā Bodhisattam pucchanto paṭhamam gātham āha:

1. Aññe socanti rodanti, añño assumukho jano, pasannamukhavaṇṇo si, kasmā Ghata na socasîti. 29.

Tattha aññe ti tain thapetvā sesamanussā.

Ath' assa Bodhisatto asocanakāraņam kathento sesagāthā abhāsi:

- 2. Nâbbhatītaharo soko nânāgatasukhāvaho, tasmā Vamka na socāmi, n' atthi soke dutiyyatā. 30.
- s. Socam pandukisīhoti o, bhattañ c' assa na ruccati, amittā sumanā honti sallaviddhassa ruppato. 31.
- 4. Gāme vā yadi vâraññe ninne vā yadi vā thale (Dhp. v. 98, 121.) na man tam āgamissati 11, evam diṭṭhapado aham. 32.
- 5. Yass' attā 12 nâlam eko sabbakāmarasāharo sabbâpi paṭhavī 18 tassa na sukham āvahissatîti 14. 33.

Tattha nābbhatītaharo 16 ti na abbhatītāhāro 16 ayam eva vā pāṭho, soko nāma abbhatītam atikkantam niruddham attham 17 puna nāharati, dutiy-yatā 18 ti sāhāyatā 19, atītāharaņena vā anāgatavahanena 20 vā soko nāma kas-90 saci sahāyo 21 na hoti, tenāpi kāraņenāham na socāmīti vadati, socan ti socanto, sallaviddhassa ruppato 22 ti sokasallena viddhassa ten eva ghaṭi-yamānassa 23, diṭṭhā vata no paccatthikassa 24 piṭṭhîti 25 am ittā sumanā hontîti attho, na man tam āgamissatīti samma Vamkarāja 26 etesu gāmādisu yattha katthaci ṭhitam sattam 27 paṇḍukisabhāvādikam sokamūlakam 95 vyasanam 28 tam 29 na āgamissati, evam diṭṭhapado ti yathā tam vyasanam 28 nāgacchati 29 evam mayā jhānapadam diṭṭham 31, aṭṭhalokadhamman 22 ti pi

¹ Bid dhañkarājassa. 2 Bid dā-. 3 Bi suvaņņādāsampumappapadumasassarikam, Bd suvaņņadāmaphullapadummasassirikam. 4 Bid ghaṭa. 5 Bid catasso. 6 Bi nappatitahara, Bd nabbhatitaharo. 7 Bid te-. 8 Bid dhaka. 9 Bi yatakā, Bd tiryikā. 10 Cs -kīsī-, Bid -kisso-. 11 Cks -ssanti. 12 Bi yasattā, Bd yassatthā. 13 Bid patha . 14 Bid av-. 15 fid nabbhatita-. 16 Bi nibbātitāhā, Bd nibbhātitāhāro. 17 Bi attagati, Bd athañgatam. 18 Bid tiyakā. 19 Bid sahāyakā. 20 Bid tāharaņena. Ck omits anāgata- vā. 21 Ck sahā, Cs sahā corr. to sahāyo. 22 Bid rūpato. 23 Bid saṃgha-. 24 Bi miccāmittassa. 25 Cks diṭṭhīti, Bi paṭhiti, Bd piṭhiti. 26 Bi dhañga-, Bd dhañka-. 27 Bid mana. 28 Bid bya-. 29 Bid omit tam. 30 Bid nāgacchissati. 31 Bid add tam. 82 Bid -dhammapadan.

vadanti yeva, pāļiyam pana na man tam nāgamissatīti likhitam tam aṭṭhakathāya ¹ n' atthi, pariyosānagāthāya icchitapatthitaṭṭhena ³ sātasukhasamkhātam ³ sabbam kāmarasam āharatīti sabbakāmarasāhāro, idam vuttam hoti: yassa rañno pahāya ⁴ añnasahāye ⁵ attā va eko sabbakāmarasāvaho, ⁶ nālam sabbam ³ jhānasukhasamkhātam kāmarasam āharitum asamattho ³ tassa rañno sabbāpi paṭhavi ³ na sukham āvahissati ¹o, kāmāturassa hi sukham nāma n' atthi, kilesadaratharahitam ¹¹ pana ¹² jhānasukham āharitum yass' attā ¹³ samattho so rājā sukhito ti ¹⁴, yo pan' etāya ¹⁵ gāthāya ¹⁶ yassatthā nālam eko ti ¹² pāṭho tass' attho na dissati.

Iti Vamko 18 imā catasso gāthā sutvā Bodhisattam khamāpetvā rajjam paṭicchāpetvā 19 pakkāmi. Mahāsatto 20 pi rajjam
amaccānam 21 niyyādetvā Himavantapadesam gantvā 22 pabbajitvā aparihīnajjhāno Brahmaloka-parāyano ahosi.

Satthā imam desanam ²³ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 15 Vamkarājā²⁴ Anando ahosi, Ghatarājā²⁵ aham evā" 'ti. Ghatajātakam ²⁶.

6. Kāraņdiyajātaka.

Eko araññe ti. Idam Satthā Jetavane viharanto dhammasenāpatim ārabbha kathesi. Thero kira āgacchantānam dussīlānam migaluddakamacchabandhādīnam ditthaditthānam ²⁷ ñeva "sīlam gaṇhathā" 'ti sīlam deti ²⁸. Te therassa ²⁹ garubhāvena ³⁰ tassa katham bhinditum asakkontā ³¹ sīlam gaṇhanti gahetvā ³ pana na rakkhanti attano ⁸³ kammam eva karonti. Thero saddhivihārike āmantetvā "āvuso ime manussā mama santike sīlam gaṇhimsu ²⁴ na pana ²⁵ rak-

¹ Bid -yam. 2 Ck -pattita-, Cs -pacchita- corr. to -patthita-, Bid -pathitathena. 3 Ck -ta, Cs -tam corr. to -ta. 4 Bid sahāyā. 5 Cs aññosabhāye corr. to aññe-, Bid sabbe sahāye. 6 Cks -rasovaho, Bid -rasāhārc. 7 Bid sabba. 8 Bid samattho. 2 Bid pathavī. 10 Bid -tīti. 11 Bid omit -daratha-, Bd yo kilesa-. 12 Bid pathama. 13 Ck yassatthā, Cs yassatthā corr. to yassattā, Bid omits ya- 14 Bi sukhihāti, Bd sukhihoti. 15 Cks so-, Bid so pana tāya. 16 Bi gāthā ayam attho, Bd gāthāya attho. 17 Bid add pi. 18 Bid dhañko. 19 Bi -āṭetvā, Bd -ādetvā. 20 Bid bo-dhisatto 21 Bid amaccānam rajjam. 22 Bid add isi pabbajjam. 28 Bid dham-made-. 24 Bid dhañko rājā. 25 Bid ghaṭa-, and add pana. 26 Bid ghaṭa-, and add pañcamam. 27 Bid dithadithaṭhānam. 28 Bid omit silam deti. 29 Cks there, and omit te. 30 Bid gu- 31 Bid -to. 32 Bid add ca. 33 Bid repeat attano. 34 Bi adds gaṇhitvā, Bd gaṇhitvā ca. 35 Bid pana na.

khantîti" āha. "Bhante tumbe etesam aruciyā sīlam detha, ete tumhākam katham bhinditum asakkontā ganhanti, tumhe ito paṭṭhāya evarūpānam sīlam mā daditthā" 'ti. Thero anattamano ahosi. Tam pavattim sutvā dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Sāriputtatthero kira diṭṭhadiṭṭhānam yeva" sīlam detîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa diṭhadiṭṭhānam ³ ayācantānam eva sīlam detîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārānasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmanakule nibbattitvā vayappatto, so 10 Takkasilāya disāpāmokkhassâcariyassa jetthantevāsiko ahosi. Tadā so ācariyo ditthaditthānam kevattādīnam ayācantānam yeva",,sīlam ganhatha", sīlam ganhathā" 'ti sīlam deti, gahetvāpi na rakkhanti. Ācariyo tam attham antevāsikānam ārocesi. Antevāsikā "bhante tumhe etesam aruciyā 10 detha, 15 tasmā bhindanti, ito dāni paṭṭhāya yācantānam ñeva dadeyyātha mā ayācantānan1166 ti. So vippatisārī ahosi, evam sante pi ditthaditthanam 12 sīlam deti yeva. Ath' ekadivasam ekasmā gāmā manussā āgantvā brāhmaņavācanakatthāya 13 ācariyam nimantayimsu. So Kārandiyam 14 mānavam pakkositvā 15 90 "tāta, aham na gacchāmi, tvam ime pancasate māņave gahetvā tattha gantvā vācanakāni 16 paţicchitvā 17 amhākam dinnakoţthāsam āharā" 'ti pesesi. So gantvā patinivattanto 18 antarāmagge ekam kandaram 19 disvā cintesi: "amhākam ācariyo diţthaditthanam 20 ayacito va 21 sīlam deti, ito dani patthaya yatha 25 yācantānam neva deti tathā nam karissāmîti" so tesu māņa-

¹ Bid adatthā. 2 Bi diṭhaṭhānaññeva, Bd diṭhadiṭhānaṁ ayācantānaññeva. 3 Bi diṭhaṭhānaṁ. 4 Bid add nāmena koraṇḍiyo nāma so. 5 Bid -lāyaṁ. 6 Bid -ssa āca-. 7 Bid diṭhadiṭhaṭhānaṁ. 8 Ck āy-, Cs āy- corr. to ay-, Bid ayācantānaññeva. 9 Bid omit s. g. 10 Bid add sīlaṁ. 11 Ck āy-, Cs āy- corr. to ay-, 12 Bi diṭhaṭhānaṁ. 12 Bd -canatthāya. 14 Cs ya-, Bid koraṇḍiya-. 15 Bid -sāpetvā. 16 Bid -nisaṁsaṁ. 17 Bd sampa-. 18 Bi patinivattento, Bd paṭinivattento. 19 Ck kandharasaṁ, Cs kandarā corr. to -raṁ, Bi kandara. 20 Bi diṭhadiṭhāṭhānaṁ. 21 Ck āy-, Cs āycorr. to ay-, Bid ayācantānaññeva.

vesu¹ sukhanisinnesu² uṭṭhāya mahantam silam³ ukkhipitvā kandarāya⁴ khipi puna pi puna pi khipi yeva. Atha nam te māṇavā uṭṭhāya "ācariya kim karosîti" āhamsu. So na kiñci kathesi. Te vegena gantvā ācariyassârocesum⁴. Ācariyo āgantvā tena saddhim sallapaṇto¹ paṭhamam gātham āha:

1. Eko araññe girikandarāya ⁴
paggayha paggayha silam ⁸ pavecchasi punappunam santaramānarūpo,
Kārandiya ⁹ ko nu tava idh attho ti. 34.

Tattha ko nu tava idhatto ti ko nu tava idha kandarāya 10 silākhipanena 11 attho.

So tassa vacanam sutvā ācariyam bodhetukāmo 12 dutiyam gātham āha:

2. Aham h' imam sāgarasevitantam 18 samam karissāmi yathāpi pāņim vikiriya sānūni ca pabbatāni ca, tasmā silam 8 dariyā 14 pakkhipāmîti 15. 35.

Tattha aham himan ti aham hi imam mahāpaṭhavim, sāgarasevitantan 16 ti sāgarehi sevitam caturantam, yathāpi pāṇin ti hatthatalam viya 20 samam karissāmi, vikiriyā 'ti vikiritvā, sānūni ca pabbatāni cā 'ti pamsupabbate ca silāpabbate ca 17.

Tam sutvā brāhmaņo tatiyam gātham aha:

samam manusso karanāya-m-eko²²,
maññām': imañ ñeva darim ²³ jigimsam ²⁴
Kārandiya²⁵ hāhāsi ²⁶ jīvalokan ti. 36.

¹ Cks -ve. 2 Cs sukham. 3 Ck sī-, Cs sī- corr. to si-, Bid se- 4 Bid -yam.
5 Bd punapunam. 6 Bid -yassa āro-. 7 Bid -pento. 8 Bid se-. 9 Bid ko-.
10 Bi -yam. 11 Bid selā-. 12 Bid pabo-. 13 Cks -nantam, Bi -tanti. 14 Bid kandarāyam. 15 Bid khi-. 16 Cks sāgarehi sevitamtan. 17 Bid cā ti attho. 18 Cs ima corr. to imam, Bid yimam. 19 Cs mhi, Bi mahi. 20 Bid āharati. 21 Bid -kammam. 22 Bd karu-. 23 Cs darim, Bid dari. 24 Bi jigissam, Bd jigisam, Cs jīgimsā corr. to jihimsam. 25 Ck hāgasī, Bid hāyasi.

90

Tattha karaņāyameko¹ ti kāraņāya² eko, eko kātum na sakkotîti dīpeti, mañāmimaññeva darim⁸ jigimsan⁴ ti aham maññāmi tiṭṭhatu paṭhavi imam ñeva⁵ ekam darim⁶ jigimsam⁷ pūraṇatthāya vāyamanto silam⁸ pariyesanto upāyam vicinanto va tvam imam jīvalokam hāhasi⁹ jahissasi, marissasīti attho.

Tam sutvā māņavo catuttham gātham āha:

4. Sace ayam 10 bhūtadharam 11 na sattho 12 samam manusso karanāya-m-eko 13 evam eva 14 tvam 15 brahme ime manusse nānāditthike nânāyissasi te 16 ti. 37.

Tass' attho: sace ayam ¹⁷ eko manusso imam bhūtadharam mahāpaṭhavim samam kātum na sattho ¹⁸ na samattho evam eva tvam ime dussīle manusse nānādiṭṭhike nānayissasi ne ¹⁹ evam ²⁰ sīlam gaṇhatha ²¹ sīlam gaṇhathā 'ti vadanto attano vasam ²² na ānayissasi, paṇḍitapuriso yeva hi pāṇātipātam akusalo ²⁸ ti gaṇhati ²⁴, samsāramocakādayo pan' ettha kusalasañnino ne tam ²⁵ 15 katham ānayissasi, tasmā diṭṭhadiṭṭhānam ²⁶ sīlam adatvā yācantānam ñeva dehîti.

Tam sutvā ācariyo yuttam vadati. Kāraņdiko 27 idāni "na evam 28 karissāmîti" attano viruddhabhāvam natvā pancamam gātham āha:

5. Samkhittarupena bhavam mam' attham akkhāsi Kārandiya 29 evam etam:
yathā na sakkā pathavī samayam kātum manussena tathā manussā ti. 38.

Tattha samāyan ti samā 80 ayam.

Evam ācariyo māņavassa thutim akāsi. So pi nam bo- 95 dhetvā 31 gharam nesi.

Bi kā-, Bd karu-, Cs kāra- corr. to ka-. Bi ka-, Bd karu-. Bi darī-, Bd darī. Bi jīvisan, Bd jīgisan. Bid maññeva. Cks erukan, Bid ekam darī. Cs jīgim-sam, Bi gīsam, Bd jīgisam, Cs jīgimsam corr. to jīgimsamti aham santi aham maññāmi titthātu paṭhāvi imam ñeva erukandarim jīgimsam. Cks sīlam, Bid sīlāni. Rid hāyasi. Bid aham. Cks -rā. Bi sakkā, Bd sakko. Sīlam, Bid kā-. Cks e. Sīlam Bid aham. Cks -rā. Bi sakkā, Bd sakko. Sīlam Bid kā-. Cks e. Sīlam Bid tuvam. Cks -yassasite, Bid -yissase. Bid sakko. Bi omits na sattho. Sīlam Bid -yissasite, Bd -yissasīti. Bid etam. Cks gaṇha. Bid vase. Sīlam Bid -lan. Cks -hanti, Bi -hāti. Bid evarūpam. Bid diṭhadiṭhaṭhānam. Bid samā, Cks samam. Bid pabodhetvā sayam.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā brāhmaņo Sāriputto ahosi, Kāraņdiyamāņavo pana aham evā" 'ti. Kāraņdiyajātakam'.

7. Latukikajātaka.

Vandāmi tam kunjara saṭṭhihāyanan ti. Idam Satthā Veļuvane viharanto Devadattam ārabbha kathesi, Ekasmim hi divase dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Devadatto kakkhalo pharuso sāhasiko, sattesu karuṇāmattakam pi 'ssa n' atthîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa nikkaruṇo yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto hatthiyoniyam nibbattitvā vayappatto pāsādiko mahākāyo asītisahassavāraṇaparivāro yūthapati hutvā Hima15 vantapadese vihāsi. Tadā ekā laṭukikā sakuṇikā hatthīnam vicaraṇaṭṭhāne aṇḍāni nikkhipi. Tāni pariṇatāni bhinditvā sakuṇapotakā nikkhamimsu. Tesu avirūļhapakkhesu uppatitum asakkontesu yeva Mahāsatto asītisahassavāraṇaparivuto gocarāya caranto tam padesam sampatto o. Tam disvā laṭu20 kikā cintesi: ,,ayam hatthirājā mama potake madditvā māressati, handa nam puttakānam parittānatthāya dhammikam rakkham yācāmîti sā ubho pakkhe ekato katvā tassa purato thatvā paṭhamam gātham āha:

1. Vandāmi tam kunjara satthihāyanam'' ārannakam 12 yūthapatim 13 yasassim 14, pakkhehi tam panjalikam karomi: mā me vadhī puttake dubbalāyā 'ti. 39.

¹ Bid dhammade... 2 Bd ko-, Bi korandiyakamā-... 3 Bid ko- athamam... 4 Bid add bhikkhū... 5 Bid -mattam... 6 Bid -ppa-... 7 Ck Bi -na-, Ce -na corr. to -na-... 8 Cks tesam... 9 Bid -vāranasnhassa-... 10 Bid patto... 11 Cks -na... 12 Ck -ka, Cs -nneka, Bi aranna, Bd arannakam... 13 Cks -tī, Bid -ti... 14 Ck -ssī, Cs Bid -ssi.

Tattha saṭṭhihāyanan¹ ti saṭṭhivassakāle² hāyanabalam 8, yasassin⁴ ti parivārasampannam⁵, pakkhehi tam panjalikan⁶ ti aham pakkhehi tava anjalikam karomiti attho.

Mahāsatto "mā cintayi latukike, ahan te puttake rakkhissan ""-ti sakunapotakānam upari gantvā asītiyā hatthisahassesu gatesu latukikam amantetva ,,amhakam pacchato eko ekacārikahatthi 10 āgacchati, so amhākam vacanam na 11 karissati13, tasmim āgate tam pi yācitvā 13 puttakānam sotthibhāvam kareyyāsîti" vatvā pakkāmi. Sâpi tassa paccuggamanam katvā ubhohi pakkhehi anjalim katvā dutiyam gā- 10 tham āha:

9. Vandāmi tam kunjara ekacarim 14 ārannakam 15, pabbatasānugocaram 16, pakkhehi tam panjalikam karomi: mā me vadhī puttake dubbalāyā 'ti. 40.

15

90

Tattha pabbatasānugocaran 17 ti ghanaselapabbatesu ca pamsupabbatesu ca gocaram ganhantam 18.

So tassa vacanam sutvā tatiyam gātham āha:

a. Vadhissāmi te latukike puttakāni, kim me tuvam kāhasi dubbalâsi 19, satam 20 sahassāni 21 pi tādisīnam vāmena pādena papothayeyyan ti. 41.

Tattha vadhissāmi te ti tvam kasmā mama caraņamagge puttakāni thapesi 22, yasmā thapesi tasmā vadhissāmi te puttakānīti āha 28, kimme tuva m kähasiti mayham mahathamassa tvam dubbala kim karissasi, papothayeyyan 25 ti aham hi 24 tädisänam pakkhīnam 25 satasahassānam 26 satasahassam pi vāmena pādena samcuņņeyyam, dakkhiņena²⁷ pana kathā va n' atthîti.

¹ Cks -nāyā. ² Bd -vassakekāle. ² Cks omit balam. ⁴ Cks Bi -ssī, Bd -ssi. ⁵ Cks -nna. Bid -kam karomi. ⁷ Bid -ssāmī. ⁸ Bid thatvā. ⁹ Bd āgatesu. 10 Bi -carito-, Bd -cariko-. 11 Bi omits na. 12 Bid -tīti. 18 Bid -ce-. 14 Ck Bi -rī, Cs -ri. 15 Cks -ka, Bid arañnakam. 16 Cks -ra, Bi pappatam sanu-17 Cks -rā. 18 Bid gocaraganhakam, Cs gocaramganhanakam. kāhasibbalāsi. 20 Bid sata. 21 Bid -nam. 22 Cks thā-. 28 Bid vadati. 24 Bid omit hi. 25 Bd latukikānam, Bi omits pakkhīnam. 26 Ck satam-, Bid add pakkhīnam. 27 Bid -napādena.

Evañ ca pana vatvā so tassā puttake pādena samcuņņetvā muttena pavāhetvā nadanto pakkāmi. Laṭukikā rukkhasākhāya nisīditvā "idāni tvam nadanto gaccha, katipāhen eva me kiriyam passissasi, kāyabalato ñāṇabalassa mahantatarabhāvam na jānāsi, bho jānāpessāmi tan tan tam santajjayamānā catuttham gātham āha:

4. Na h' eva sabbattha balena kiccam, balam hi bālassa vadhāya hoti, karissāmi te nāgarājā 10 anattham yo me vadhī 11 puttake dubbalāyā 'ti. 42.

Tattha balenā 'ti kāyabalena, anatthan ti avaḍḍhim 12, yo me ti yo tvain mama dubbalāya puttake vadhi ghātesîti.

Evam 13 vatvā katipāham ekam kākam npaṭṭhahitvā tena tuṭṭhena "kin te karomîti" vuttā 14 ".sāmi aññam me kātabbam 15 n' atthi etassa pana ekacārivāraņassa tuṇḍena paharitvā tumhehi akkhīni bhinnāni paccāsimsāmîti" āha. Sā tena 15 ".sādhū" 'ti sampaṭicchite 16 ekam nīlamakkhikam upaṭṭhahi, tāya pi "kin te karomîti" vuttā 17 "iminā kākena 18 ekacārivāraṇassa akkhīsu bhinnesu tumhehi 19 tattha āsāṭikam pātitam icchāmîti vatvā tāya pi "sādhū" 'ti vutte ekam maṇḍūkam upaṭṭhahitvā tena "kim karomîti" vuttā 21 "yadā esa ekacārivāraṇa andho hutvā pānīyam pariyesati tadā pabbatamatthake ṭhitā 22 saddam katvā etasmim pabbatamatthakam 23 abhirūṭhe 24 otaritvā papāte saddam kareyyātha, ettakam aham tumhākam santikā paccāsimsāmîti" āha. So pi tassā vacanam sutvā "sādhū" 'ti sampaṭicchi. Ath' ekadivasam kāko vāraṇassa

¹ Bid add va. 2 Bid -kasakuṇikā. 3 Bid niliyitvā. 4 Cks tam nadanto, Bi idāni bhāvacāraṇadanto, Bd i. tāva vāraṇo nadanto. 5 Bi gacchantā, Bd gacchasi. 6 Bid mahautabhā. 7 Bid hotu. 8 Cks ja.. 9 Bid nan. 10 Ck Bd -ja. 11 Bid vadhi. 12 Bd avuḍhim, Bi omits av.. 13 Bid sā evam. 14 Bi vutta, Bd vutte. 15 Bi tena hi, omitting sā, Bd so tena hi. 16 Bi -cchitvā, Bd -cchitato. 17 Bd vutte. 18 Bd kāraṇena. 19 Ck -he, Cs -hesu corr. to -he. 20 Cks -mi, omitting ti. 21 iminā kākena - - vuttā wanting in Bi. 22 Bi ti, Bd -thito. 23 Bid -ke. 24 Bid abhirahe, Bd -rūhante.

15

dve pi akkhīni tuņdena bhindi makkhikā āsātikam pātesi. So puļavehi khajjanto vedanamatto pipāsāya abhibhūto pānīyam pariyesamāno vicari. Tasmim kāle maņdūko pabbatamatthake thatvā saddam akāsi. Vāraņo "ettha pānīyam bhavissatîti" pabbatam abhirūhi. Atha mandūko otaritvā papāte thatvā 5 saddam akāsi. Vāraņo "ettha pānīyam bhavissatîti" papātābhimukho gacchanto pavattetvā pabbatapāde patitvā jīvitakkhayam pāpuņi. Latukikā tassa matabhavam natvā "ditthā me paccāmittassa piţţhîti" haţţhatuţţhā tassa khandhe camkamitvā yathākammam gatā.

Satthā ,,na bhikkhave kenaci saddhin veram nāma kātabbam, evambalasampannam nāma vāraņam ime cattāro janā ekato hutvā jīvitakkhayam pāpesun" ti

5. Kākañ ca passa latukikam mandūkam nīlamakkhikam, ete nāgam aghātesum, passa verassa verinam, tasmā hi veram na kayirātha api yena ca kenacîti imam abhisambuddhagātham vatvā jātakam samodhānesi:

Tattha passā ti aniyāmitālapanam? etam, bhikkhū pana sandhāya vuttattā passatha bhikkhave ti vuttam hoti, ete ti ete cattāro ekato hutvā, aghātesun ti vadhimsu, passa verassa verinan 10 ti passatha verikānam ve- 20 rassa 11 gatin ti attho.

"Tadā ekacārihatthi Devadatto ahosi, yūthapati pana aham evā" 'ti. Latukikajātakam 12.

Culladham mapālajātaka.

Ahameva düsiya bhünahata ti. Idam Sattha Veluvane 95 viharanto Devadattassa vadhāya parisakkanam ārabbha kathesi. Annesu jatakesu Devadatto Bodhisattassa tasamattam pi katum nasakkhi 18,

³ Bđ -rūyhi. ³ Bđ parigalitvā, Bi anivattetvā ¹ Bd pulavake parikhaijante. uparigalitvā. ⁴ Bⁱ omits hi. 5 Cks veran. 6 Cke vassā. 7 Bi aniyāmavatvā ⁸ Cks -u Bd bhikkhunam. ⁹ Cks -sum, omitting ti. ala-, Bd aniyamitvā āla. ¹⁰ Cs - nam, omitting ti. ¹¹ Cks verissa. ¹² Bid add sattamam. ¹³ Cs Bi na-.

imasmim pana Culladhammapālajātake 1 Bodhisattassa sattamāsikakāle hatthapāde ca sīsañ ca chindāpetvā asimālam nāma kāresi , Daddarajātake 5 gīvam valitvā 6 māretvā uddhane mamsam pacitvā khādi, Khantivādijātake dvīhi kasāpabārasahassehi⁷ tāļāpetvā⁸ hatthapāde 5 ca kannanāsañ ca chedāpetvā jatāsu gahetvā kaddhāpetvā uttānakam nipajjāpetvā udare pādena paharitvā gato, Bodhisatto tam divasam eva 10 jīvitakkhayam pāpuņi, Cullanandakajātake 11 pi Vevatiyakapijātake 12 pi mārāpesi 13 yeva, evam esa dīgharattam vadhāya parisakkanto Buddhakāle pi parisakki 14 yeva. Ath' ekadivasam dhamma-10 sabhāyam katham samutthāpesum: "āvuso Devadatto Buddhānam maranattham eva upāyam karoti, 'Sammāsambuddham mārāpessāmîti' dhanuggahe payojesi silam pavijjhi Nālāgirim vissajjāpesîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' 15 esa mayham vadhāya parisakkat' eva, idāni pana tāsamattam pi kātum na sakkoti 15, pubbe mam Dhammapālakumārakāle 16 attano puttam samānam jīvitakkhayam pāpetvā asimālam 17 nāma kāresîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Mahāpatāpe nāma rajjam kārente Bodhisatto tassa aggamahesiyā Candādeviyā kucchimhi nibbatti. Dhammapālo ti 'ssa nāmam karimsu. Tam enam sattamāsika-kāle mātā gandhodakena nahāpetvā alamkaritvā kīļāpayamānā nisinnā 18. Rājā tassā vasanaṭṭhānam agamāsi. Sā puttam kīļāpayamānā puttasinehena samappitā hutvā rājānam passi-tvâpi na uṭṭhahi. So 19 cintesi: ,,ayam idān' eva tāva puttam nissāya mānam karoti mam kisminci na mannati, putte pana vaḍḍhante 20 mayi manusso ti pi 21 sannam na karissati, idān' eva nam ghātessāmîti" so nivattetvā 22 rājāsane nisīditvā ,,attano vidhānena āgacchatū" 'ti coraghātakam pakkosāpesi. So

¹ Bid cūļa-. 2 Bd chedā-. 3 Ck asimālan, Cs asīmālan corr. to -lakan, Bid -lakam. 4 Bi akāsi. 5 Ck saddadaddārajā-, Cs daddura-, Bi dadarājā-. 6 Bid gahetvā. 7 Bi kasāpipahāra-, Bd kasāhipahāra-. 8 Ck Bd tālā-, Cs tālā corr. to tāļā-. 9 Bid ure. 10 Bid yeva. 11 Bi cuļanandika-, Bd cūļanandiya-. 12 Bid mahākapi-. 13 Bid mēresi. 14 Bid -kkati. 15 Cks sakkontoti. 16 Bd cūla-dhamma-. 17 Bi -lakam, Cs -lan. 18 Bid nisīdi. 19 Cks omit so. 20 Ck re-peats vaļdhante. 21 Bd omits pi. 32 samappitā - - nivattetvā wanting in Bi.

kāsāyavatthanivattho rattamālādharo parasum' amse thapetvā upadhānaghatikam ādāya āgantvā rājānam vanditvā "kim karomi devā" 'ti atthāsi. "Deviyā sirigabbham gantvā Dhammapālam ānehîti2". Devī pi rañno kujjhitvā nivattanabhāvam 3 natvā Bodhisattam ure nipajjāpetvā rodamānā nisīdi. Cora- 5 ghātako gantvā tam piţţhiyam paharitvā hatthato kumāram 4 acchinditvā adāya ranno santikam agantvā, "kim karomi devā" 'ti āha. Rājā "ekam phalakam āharāpetvā purato nikkhipāpetvā idha nam nipajjāpehîti" āha. So tathā akāsi. Candādevī pi puttassa pacchato va paridevamānā āgamchi. Puna 10 coraghātako "kim karomi devā" 'ti āha. "Dhammapālassa hatthe chindā" 'ti'. Candā devī "mahārāja mama putto sattamāsiko bālako na kinci jānāti, n' atth' etassa ' doso, doso pana honto mayi11 bhaveyya, tasmā maybam hatthe chindāpehîti" imam attham pakāsentī 12 pathamam gātham āha:

1. Aham evæ dūsiyā bhūnahatā rañño Mahāpatāpassa, pamuñcantu¹³ Dhammapālam, hatthe me deva chedehîti. 44.

Tattha dūsiyā ti dūsikā, tumhe disvā anuţţhahamānā14 dosakārikā15 ti attho, dūsikā ti pi pātho ayam ev attho, bhūnahatā ti hatabhūnā hatavaddhîti attho, rañño ti idam düsiya ti jadena yojetabbam, aham rañño Ma- 20 bāpatāpassa aparādhakārikā 16 na 17 kumāro, tasmā niraparādham etam bālakam muncantu 18 Dhammapālam, sace hi 19 hatthe chedapetukāmo dosakārikāya hatthe me 20 deva chedehîti, ayam ettha attho.

Rājā coraghātakam olokesi. "Kim karomi devā" 'ti. "Papañcam akatvā hatthe chindā" 'ti. Tasmim khane coraghā- 25 tako tikhinaparasum 21 gahetvā kumārassa taruņavamsakaļīre 22

¹ so all four MSS. ² Bⁱ ānesīhiti, Bd ānehiti, both add āha, C^{kk} ānesīti. ⁸ Bid nivattabhā-. 4 Ck -ro, Cs māro corr. to kumāram. 5 Bi achinditvā, Ck acchitvā, Cs omits acchinditvā. 6 Bid gantvā. 7 Ck -esīti. 8 so Cks; Bid āgacchi. Bd adds āha. 10 Bd nattheva tassa. 11 Ck deso so lana mayi honto mayi, Bi doso mayham doso pana mahanto pi mayi 12 Ck Bid -ti, Cs -sesi corr. to 18 Ck Bi muñcatu, Bd etam mañcatu. 14 Ck -na, Ce anuhatthamanam corr. to anutthaha-, Be na uccumana, Be anuthamana corr. to anuthaha-. Cks dosamkā-. 16 Bi -dhikā, Bd -dhakā. 17 Bid nāyam. 18 Bd -catu. 19 Bi hissa. 20 Bi me hatthe. 21 Cs Bd -pha-. 22 Cs -kalīre corr. to -kaļire, Bi -kaliram, Bd -kalire.

viya dve hatthe chindi. So' hatthesu chijjamānesu n' eva rodi na paridevi, khantiñ ca mettañ' ca purecārikam katvā adhivāsesi. Candā pana devī chinnahatthakoṭim' ucchange katvā lohitalittā paridevamānā vicarati. Puna coraghātako ,,kim karomi devā" 'ti pucchi. ,,Dve pi pāde chindā" 'ti. Tam sutvā Candā dutiyam gātham āha:

- 2. Aham eva dūsiyā bhūnahatā rañño Mahāpatāpassa, pamuñcantu Dhammapālam, pāde me deva chedehîti. 45. Tatth' adhippāyo purimanayen' eva veditabbo.
- Rājâpi puna coraghātakam āṇāpesi. So ubho pi pāde chindi. Candā devī pāde pi ucchange katvā lohitalittā paridevamānā "sāmi Mahāpatāpa, chinnahatthapādā nāma dārakā mātarā posetabbā honti, aham bhatim katvā mama puttakam posessāmi, dehi me etan" ti āha. Coraghātako "kim deva katā rājāṇā, niṭṭhitam mama kiccan" ti pucchi. "Na tāva niṭṭhitan" ti. "Atha kim karomîti". "Sīsam assa chindā" 'ti. Tato' Candā tatiyam gātham āha:
- s. Aham eva dūsiyā bhūnahatā rañño Mahāpatāpassa,
 pamuñcantu Dhammapālam, sīsam me deva chedehîti 46.
 vatvā ca pana attano sīsam upanesi o. Puna coraghātako
 "kim karomi devā" 'ti pucchi. "Sīsam assa chindā" 'ti. So
 sīsam assa chinditvā "katā deva rājānā o 'ti pucchi. "Na
 tāva katā" ti o. "Atha kim karomîti". "Asituņdena nam paţicchitvā asimālam o nāma kārohîti". So tassa kalevaram akatvā mahātale vippakiri. Candā Bodhisattassa mamsam ucchange katvā mahātale paridevamānā o

Ck muñcantu, Bi etam muñcantu, Bd etam muñcatu. Bk kathā, Bd katam. Ck muñcantu, Bi etam muñcantu, Bd etam muñcatu. Bk kathā, Bd katam. Ck nā, Bi rājā jāņā, Bd rājānam, Ck rājā jānā. Bd tam sutvā. Bk add devī. Bi adds sā. Bd -nāmesi. Ck Bi -nā, Ck -nā corr. to ņā. Ck omit ti. Ck tam, Bd samps- Ck -lan. Ck kale- corr. to kale-, Bd kale-.

17 Bi adds nam. Bid samps- Ck -lan. Bid add imā gāthā abbāsi.

10

- 4. Na ha¹ nūn' imassa rañño mittāmaccā ca vijjare suhadā ye na vadanti rājānam: mā ghātayi orasam² puttam: 47.
- 5. Na ha' nūn' imassa rañño mittā ñātī ca vijjare suhadā ye na vadanti rājānam: mā ghātayi atrajam' puttan' ti 48. imā gāthā abhāsi.

Tattha mittāmaccā ca vijjare sahadā ti nūna assa rañño nāti-daļhamittā vā sabbakiccesu sahabhāvino amaccā vā muduhadayatāya suhadā vā keci na vijjanti, ye na vadantīti ye adhunā imam rājānam āgantvā attano piyaputtam mā ghātayîti na vadanti imam rājānam na paţisedhenti te n' atthi yevā" 'ti maññe, dutiyagāthāya ñātîti ñātakā.

Imā ca¹⁰ pana dve gāthā vatvā Candā devī ubhohi hatthehi hadayamamsam dhārayamānā tatiyam gātham āha¹¹.

6. Candanasārānulittā 13 bāhā chijjanti Dhammapālassa dāyādassa 13 pathavyā, pāṇā me deva rujjhantîti. 49.

Tattha däyädassa pathavyä ti pitu santakäya cäturantäya 14 paṭhaviyä 15 däyädassa lohitacandanasäränulittä 15 hatthä chijjanti pädä chijjanti sīsam chijjati, asimālako si 16 kato tava vamsam pacchinditvä gato si dānîti evam ādīni vippalapantī 17 evam āha, pāṇā me deva rujjhantîti 18 deva mayham pi imam sokam dhāretum asakkontiyā jīvitam nirujjhatîti 19.

Tassā evam paridevamānāya eva 20 dayhamāne veļuvane 20 veļu viya hadayam phalitam 21, tatth' eva 22 jīvitakkhayam pattā. Rājāpi pallamke 23 thātum 24 asakkonto mahātale pati, padaram 25 dvidhā chijji 26, so tato pi bhūmiyam pati. Tato catunahutādhikāni dviyojanasatasahassabahalāpi ghanapaṭhavī tassāguņam dhāretum asakkontī 27 bhijjitvā vivaram adāsi, 25 avīcito jālā uṭṭhāya kuladattikena kambalena parikkhipantī

¹ Bd hi. 2 Ck Bd -sa. 8 Bi atraja. 4 Cks puttam, and insert here the following verse. 5 Bid imassa. 6 Bi ati-, Bd mittātīdaļha-. 7 Bi adds avāvatā. 8 Bd adds pi. 9 Bid -yam. 10 Bid omit ca. 11 Cks omit here verse 6. 12 Cks -narasānu-, Bi -nasāranu-. 13 Cks da-. 14 Ck Bid ca-, Cs ca- corr. to cā-. 15 Cks -sāralittā. 16 Bd pi. 17 Bid vilapanti. 18 Ck rujjan-. 19 Ck runijihamtīti, Cs runijihamtīti corr. to niru-, Bi nirujhamtīti. 20 Bid evam. 21 Cks pa-, Bi phā-. 22 Bi tattheva sā, Bd sā tattheva. 28 Bd -kena. 24 Bi dhāretum, Bd sandhāretum. 25 Bi -raphalakam 26 Bid bhiji. 27 Cks Bi -ti, Bd -to.

viya tam gahetvā avīcimhi khipi. Candāya ca Bodhisattassa ca amaccā sarīrakiccam karimsu.

Satthā imam desanam¹ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā rājā Devadatto ahosi, Candā Mahāpajāpatī, Dhammapālakumāro pana saham evā" 'ti. Cūladhammapālajātakam'.

9. Suvaņņamigajātaka.

Vikkama re mahāmigā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Sāvatthiyam ekam kuladhītaram ārabbha kathesi. Sā kira Sāvatthiyam dvinnam aggasāvakānam upatthākakulassa dhītā 10 saddhā pasannā Buddha-māmikā dhammamāmikā samghamāmikā ācārasampannā panditā dānādipuññābhiratā. Tam annam Savatthiyam eva samānajātikam micchāditthikakulam ⁸ vāresi. Ath' assā' mātāpitaro "amhākam dhītā saddhā pasannā tīņi ratanāni mamāyati dānādipuññābhiratā, tumhe micchāditthikā, imissâpi yathāruciyā dānam 6 15 dātum dhammam vā sotum vihāram vā gantum sīlam vā rakkhitum uposathan vā kātum na dassatha, na mayam tumhākam dassāma, attano sadisā micchādiţthikakulā va kumārikam gaņhathā" 'ti āhamsu. Tehi patikkhittä, "tumhakam dhīta amhakam gharam gantva yathadhippāyena sabbam etam karotu, mayam na vāressāma, detha no 20 etan" ti vatvā "tena hi gaņhathā 10 " 'ti vuttā bhaddakena nakkhattena mangalakiriyam katva tam attano gharam nayimsu. cārasampannā patidevatā ahosi, sassusasuravattāni 11 katān' eva honti 12. Sā ekadivasam sāmikam āha: "icchām' aham ayyaputta amhākam kulūpakattherānam dānam dātun" ti. "Sādhu bhadde yathājjhāsayena Sā ekadivasam 13 there nimantāpetvā mahāsakkā-95 dānam dehîti". ram 14 katvā paņītabhojanena 15 bhojetvā ekamantam nisīditvā "bhante imam kulam micchāditthikam assaddham, tinnam ratanānam guņam na jānāti 16, sādhu ayyā yāva imam kulam tinnam ratanānam guņam jānāti 16 tāva idh' eva bhikkham ganhathā" 'ti āha. Therā adhivāso setvā tattha nibaddham bhunjanti. Puna 17 sāmikam āha: "ayyaputta

¹ Bid dhammade-. 2 Ck culla-, Bid add athamam. 3 Cs Bi-kamku-. 4 Bd assa corr. to assā, Cks assa. 5 Ck -ssāmi, Cs omits pi. 6 Bid add vā. 7 Bid dema. 8 Bd sadisam - kulanca. 9 Bi-ttāpi. 10 Bd gaṇhāthā, Bi gaṇhā. 11 Bid -raṣāmikava-. 12 Bd katvā vihāsi. 18 Bid omit eka-. 14 Bid mahantam sa-. 15 Bid -janam. 16 Cks jānanti. 17 Bi adds sā.

therā idh' eva¹ nibaddham āgacchanti, kimkāraņā tumhe na passathā" ti. Tam sutvā² "sādhu passissāmîti" vutte sā punadivase therānam bhattakiccapariyosāne tassa ārocesi. So upasamkamitvā therehi saddhim patisanthāram katvā ekamantam nisīdi. Ath' assa dhammasenāpati dhammakatham kathesi. So therassa dhammakathāya c' eva iriyāpathe ca pasīditvā tato patthāya therānam nisīdanāsanam paññāpeti pānīyañ ca parissāveti, antarabhatte dhammakatham su-Tassâparabhāge micchāditthi bhijji. Ath' ekadivasam thero nāti. tesam dvinnam pi dhammakatham kathento saccāni pakāsesi, saccapariyosane ubho pi sotapattiphale patitthahimsu. Tato patthaya 10 tassa mātāpitaro ādim katvā antamaso dāsakammakarāpi sabbe pi micchāditthim bhinditvā buddhadhammasamghamāmakā, yeva jātā. . Ath? ekadivasam sā dārikā attano 10 samikam 11 āha: "ayyaputta, kim me gharāvāsena, icchām' aham pabbajitun" ti. So "sādhu bhadde, aham pi pabbajissāmīti" mahantena parivārena tam bhikkhunipas- 15 sayam 17 netvā pabbājetvā sayam pi Satthāram upasamkamitvā pabbajjam yaci. Tam Sattha pabbajesi, paccha 18 upasampadesi. Te ubho pi vipassitvā 14 nacirass' eva arahattam pāpuņimsu. Ath' ekadivasam dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso asukā nāma daharabhikkhunī attano c'eva 15 paccayā jātā sāmikassa ca, ubho 20 pi 16 pabbajitvā vipassitvā 17 arahattam pāpuņimsū 18 11 ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva tāva esā sāmikam rāgapāsā mocesi, pubbe p'esā porāņakapaņdite pana maranapāsā 19 mocesîti" vatvā tuņhī ahosi, tehi yācito 20 atītam āhari:

Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Himavante migayoniyam nibbattitvā21 vayappatto abhirūpo ahosi pāsādiko 22 suvaņņavaņņo lākhāparikamma-

¹ Bid idha. ² Bid omit t. s. ³ Bid -thesu. ⁴ Ck nisīdanā, Cks omit paññā-⁵ Bi tato yatha therānam āsanam paññāpesi pāniyam parisāveti, Bd tato p. th. āsanam pannāpeti pāņiyam parisāveti. 6 Bi tassa ca āp-, Bd tassa ap-. ⁷ Bd adds jāyampatikā. ⁸ Bid omit pi. ⁹ Cks -mikā. ¹⁰ Bid omit attano. ¹¹ Cke -kassa. 17 Ck -passamyam, Bé bhikkhūniupanissayam, Be bhikkhūniupasa-18 Bid omit pacchā. 14 Bi vipassanam vadhetvā, Bd v. bhavetva vayam. dhetvā. 15 Ck ce? Bd yeva. 16 Bi attano nāpi, Bd attano 17 Bid omit v. 18 Bi a pattā tammi pāpesi, Bd a patvā tam nibbānam pāpesī. 19 Cks vutte idāni bhikkhave esä sämikam rägapäsena mocesi poränakapanditä nam maranapäsena. 20 Bid omit tunhī - - to. 21 Cks -etvā. 22 Bid add dassaniyo.

katehi¹ viya hatthapādehi rajatadāmasadisehi visāņehi maņiguļapatibhāgehi akkhīhi rattakambalabheņdusadisena mukhena ca samannāgato. Bhariyapi 'ssa migī', sapi' abhirupā ahosi⁷. Te samaggā sammodamānā vasimsu⁸. Asītisahassa-5 vicittamigā Bodhisattam upaṭṭhahimsu. Tesu evam vasantesu eko migaluddako migavīthisu pāsam oddesi . Ath ekadivasam Bodhisatto migānam purato gacchanto pādena pāse bandhitvā 13 ,,chindissāmîti" ākaddhi cammam chindi 13, puna ākaddhi mamsam 14 chindi 13, puna ākaddhi nahārum 15 chindi 13, pāso 16 10 atthim āhacca atthāsi. So pāsam chinditum asakkonto maraņabhayena tajjito baddharāvam 17 ravi. Tam sutvā bhītā migagaņā palāyinisu 18. Bhariyā pan' assa palāyitvā migānam antaram 19 olokentī Bodhisattam 20 adisvā "imam bhayam mayham sāmikassa" uppannam bhavissatîti" vegena tassa san-15 tikam gantvā assumukhī rodamānā22 ,,sāmi tvam hi22 mahabbalo, kim esa pāsam sandhāretum na sakkhissasi, vegam janetvā chindāhi nan" ti tassa ussāham janentī²⁴ pathamam gātham āha:

Vikkama re mahāmiga, vikkama re haripada,
 chinda vārattikam pāsam, nâham ekā vane rame ti. 50.

Tattha vikkamā 'ti parakkama 25 ākaḍḍhā 'ti attho, re ti āmantaņe nipāto, hari padā 26 'ti tassa pādato paṭṭhāya sakalasarīram suvaṇṇavaṇṇattā 27, ayam pana gāraven' evam āha, nāham ekā vane rame ti aham tava 28 vinā ekikā 29 hutvā vane na ramissāmi, tiṇodakam pana aggahetvā sussitvā marissā—25 mīti dasseti.

¹ Bid lākhārasapari-. ² Bd -gulikapa-, Bi maņikuļikāpa-. 3 Ck adds ca. Bid kambalagendu-. ⁵ Bid taruņamigī. ⁶ Bid omit sāpi. ⁷ Bd adds dassaniyā. Bi pāsādiko. Bid te samaggavāsam vasimsu. Cks tesu evan te eko migaluddako, Bid tadā luddakā in the place of tesu - - - ko. 10 Bid pase. Bi uddesum. Bā oddesum. 12 Biā bajhitvā. 18 Bis chijii. 14 Bi punākadhantassa mamsam. 15 Bid -ru. 16 Cke pasona, Bi paso a. 17 Bid bandha-18 Bid -to -no palāyi. 19 Bid -re. 20 Bid tam. 21 Bid piyasā-. Ck -no, C -nā corr. to no. 23 Bd pi. 24 all MSS. -ti. 25 Cks paravik-. 26 C^k B^d -pā-. 27 C^s -ttāya, B^{id} to suvaņņapāda sakalasariram pi tassa suvaņņavannam. 28 Bid tayā. 29 Cks ekako.

Tam sutvā Bodhisatto dutiyam gātham āha:

2. Vikkamāmi na pāremi bhūmim sumhāmi vegasā, daļho vārattiko pāso pādam me parikantatīti. 51.

Tattha vikkamāmîti bhadde aham viriyam karomi, na pāremîti pāsam pana chinditum na sakkomîti attho, bhūmim sumhāmîti api nu chindeyyan ti pāde bhūmim paharāmi vegena, parikantatîti cammādīni chindanto samantā kantati.

Atha nam migī "sāmi, mā bhāyi, aham attano balena luddam yācitvā mama jīvitam pi datvā tava jīvitam āha-rissāmîti "Mahāsattam assāsetvā lohitalittam Bodhisattam opariggahetvā aṭṭhāsi. Luddako pi asiñ ca sattiñ ca gahetvā kappuṭṭhānaggi viya āgacchi za Sā tam disvā "sāmi, luddako āgacchati, aham attano balena zatava mocetum karissāmi, tvam mā bhāyîti migam assāsetvā luddassa paṭikkamitvā ekamantam ṭhitā tam vanditvā "sāmi mama sāmiko suvaṇṇavaṇṇo sīlācārasampanno asītisahassānam migānam rājā" ti Bodhisattassa guṇam kathetvā migarāje ṭhite yeva attano vadham yācantī tatiyam gātham āha:

s. Attharassu palāsāni, asim nibbaha 16 luddaka, pathamam mam hanitvāna hana pacchā mahāmigan ti. 52. 20

Tattha palāsānîti mamsam thapanatthāya 17 palāsapaņņāni attharassu, asim nibbahā 18 'ti asikosato asim nīharā 'ti attho, luddakā 'ti dāruņa-kammena jīvitattā tena nāmena ālapati 19.

Tam sutvā luddo "manussabhūtâpi attano" sāmikassa atthāya" attano jīvitam na denti" atha tiracchānā pageva, kim 25 idan" ti acchariyappatto "ayam" manussabhāsāya madhurena

¹ Bid migo. ² Bid pādemi. ⁸ Bid sumbhā-. ⁴ Bd pāde-. ⁵ Ck nucciddeyyā, Co nucchiddeyyā, Bi nāma chindeyyā, Bd nāmacchijjeyyā. ⁶ Bid add vegasāti. ⁷ Cko Bi -tati. ⁸ Bid -akam. ⁹ Bid tava. ¹⁰ Bid omit mama - datvā. ¹¹ Bid add sace yācanāya na sakkhissāmi mama jīvitampi datvā tava j. āharissāmīti. ¹² Bid -cchati. ¹³ Bid balam, and omit tava mocetum. ¹⁴ Bid -akassa. ¹⁵ Cko paṭi-padam. ¹⁶ Bi -bāhi, Bd -bāha. ¹⁷ Bi sathapanattham, Bd paṭhapanattham. ¹⁸ Bid nibbā-. ¹⁹ Bid omit ludd - - - - ti. ²⁰ Bid -bhūtā tāva. ²¹ Cko satthāya. ²² Bd pariecajanti. ²³ Bid ayam pana tiracchānagatāpi sāmikassa atthāya jī-vitam pariecajati in the place of atha - - - - ayam.

sarena katheti, ajja imissā ca patino ca¹ jīvitam dammîti" tassā² pasannacitto catuttham gātham āha:

4. Na me sutam va dittham va bhasantim manusim migim, tvan ca bhadde sukhī hohi eso câpi mahāmigo ti. 53.

Tattha sutam 4 vā diṭṭham 5 vā ti 9 mayā ito pubbe evarūpam diṭṭham vā sutam vā n' atthi, bhāsantim 6 mānusim 10 migin 11 ti aham hi ito pubbe mānusivācena 12 bhāsantim 13 migim 8 n' eva ca 14 addasam 15 nāssosim, yesam pana na 16 me sutam 4 vā diṭṭham 5 vā bhāsantim mānusim migin 17 ti pāli 18, tesam yathāpālim eva attho, bhadde ti laṭṭhake 19 paṇḍite 20 upāyaku-sale 21, iti tam ālapitvā ca 22 pana 23 eso cāpi māhamigo ti dve pi janā 24 sukhā niddukkhā hothā 'ti tam 25 sammassāsetvā so luddako Bodhisattassa santikam gantvā vāsiyā cammapāsam chinditvā pāde laggitam pāsam 26 sanikam 27 nīharitvā cammehi cammam mamsehi mamsam nahārūhi nahārum 28 paṭipādetvā pādam hatthena parimajji, tam khaṇam yeva 29 Mahāsattassa pūritapāramitā-nubhāvena 30 luddassa mettacittānubhāvena ca migiyā 31 mettadhammānubhāvena ca 32 cammamanisanahārūni paṭipāṭiyā saṇṭhahimsu 88, Bodhisatto pi 34 sukhī niddukkho hutvā 35 aṭṭhāsi 86.

Migī Bodhisattam sukhitam disvā somanassajātā luddassa ^{\$7} anumodanam karontī ^{\$8} pañcamam gātham āha:

5. Evam luddaka nandassu saha sabbehi natihi 39
yathaham ajja nandami muttam disva mahamigan ti 40. 54.
Bodhisatto ca evam cintesi: "mayham jīvitan ca migiya ca asītisahassamigānan ca jīvitam iminā luddena dinnam 41, mayham avassayo jāto, mayapi 'ssa avassayena bhavitum vaṭ-

¹ Bi cassāpi, Bd cassā. 2 Bid omit tassā. 2 Cks -ttā. 4 Bi -tā. 5 Bd diṭhā. 6 Bid -ti. 7 Bi manussa, Bd manussi. 8 Bi mige. 9 Cks omit ti. 10 Bid -ssi. 11 Bid -gī. 12 Bid -ssivācam. 13 Bi -tī, Bd -ti, Cs -ti corr. to -tim 14 Bid omit ca. 15 Bi -sī. 16 Ck omits na. 17 Cks -gan, Bi -gi 18 Cks omit pāli. 19 so Cks, Bid luddako. 20 Bid -to. 21 Bid -lo. 22 Bid omit ca. 23 Bi punanāce, Bd puna tañca. 24 Cks Bi jano. 35 Cks tassā. 26 Bi laggapāsam, Bd laggapāsikam. 27 Bi sannikam, Cs ghanikam cor. to saņikam. 28 Bid nahārunā nahārum mamsena mamsam cammena cammam. 29 Bid khaṇaūñeva. 30 Cks pūritampā-. 31 Bid -bhāvena migiyā ca. 82 Bid omit ca. 33 Bd nahārumam-sacammādīni nahārumamsacammehi ghaṭṭayimsu, Bi nahārumamsacammāni paṭipāṭiyā ghaṭayīsu. 34 Bd pana, Bi omits pi. 35 Bid omit hutvā. 36 Bi ahosi. 37 Bid -akassa. 36 all four MSS. -ti. 39 Cs Bi -hi. 40 Bid adds tattha luddakā ti dāruṇakammakiriyāya laddhanāmavasena ālabhati. 41 Bid bodhisatto ayam luddo in the place of bodhisatto dinnam.

țatîti" attano gunajețthakassa bhāvena "dadantassa dātabbam yuttan" ti gocarabhūmiyam dițțham ekam manikkhandham tassā datvā "samma ito pațthāya pānātipātādīni mā kari, iminā kutumbam santhapetvā puttadāre posento dānasīlādīni puñ-ñāni karohîti" tassa ovādam datvā araññam pāvisi.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā luddo Channo ahosi, migī ayam daharabhikkhunī, migarājā pana aham evā" 'ti. Suvaņņamigajātakam '10.

10. Sussondijātaka.

Vāti gandho timirānan ti. Idam Satthā Jetavane vi- 10 haranto ukkanthitabhikkhu mārabbha kathesi. Tam hi 11 Satthā "saccam kira tvam bhikkhu ukkanthito" ti pucchitvā "saccan" ti vutte "kim disvā" ti "alamkatamātugāman" ti vutte "mātugāmo nām" eso bhikkhu na sakkā rakkhitum, porānakapanditā supannabhavane katvā 12 rakkhantāpi rakkhitum nāsakkhimsū" 'ti vatvā tena yācito 15 atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Tambarājā nāma rajjam kāresi. Tassa Sussondī 13 nāma aggamahesī ahosi uttamarūpadharā. Tadā Bodhisatto supaṇṇayoniyam nibbatti. Tasmim kāle Nāgadīpo Serumadīpo 14 nāma hoti. Bodhisatto tasmim dīpe 20 supaṇṇabhavane vasati. So Bārāṇasim gantvā Tambarājena saddhim mānavavesena 15 jūtam kīļati. Tassa rūpasampattim disvā 16, amhākam raññā saddhim evarūpo nāma mānavo 17 jūtam kīļatīti" Sussondiyā 18 ārocesum. Sā tam daṭṭhukāmā hutvā ekadivasam 19 alamkaritvā jūtamaṇḍalam āgantvā pari- 25

¹ Bd imam. ² Bi -pento ⁸ Ck -dārīhi, Cs -dārādīhi. ⁴ Ck pesento, Cs sosente corr. to posente, Bi omits puttadāre posento. ⁵ Cks dānādīhi. ⁶ Bid tass. ⁷ Bid dhammade-. ⁸ Bid luddako. ⁹ Bid omit ayam. ¹⁰ Bid add navamam. ¹¹ Bi tanci, Bd tanhi. ¹² Bi natvā, Bd omits katvā. ¹³ Bi susebhaddi, Bd suyyonandi, Cks sussoņī. ¹⁴ Ck sorū-, Cs soru-, Bi serupa-, Bd seduma-. ¹⁵ Bd māṇavaka-. ¹⁶ Bi adds paticārikā, Bd paricārikā. ¹⁷ Bi vako, Bd māṇavako, Cs omits mānavo. ¹⁸ Cks sussoņiyā, Bd sayonandiyā. ¹⁹ Cks omit ekā.

cārikānam antare thitā tam' olokesi. So pi devim olokesi. Dve pi aññamaññam patibaddhacittā ahesum. Supannarājā attano anubhavena nagare vatam samutthapesi. Gehapatanabhayena rājanivesanā manussā nikkhamimsu. So attano ānu-5 bhāvena andhakāram katvā devim gahetvā ākāsena Nāgadīpe attano bhavanam pāvisi. Sussondiyā agatatthānam vā gatatthanam va jananta nama nahesum. So taya saddhim abhiramamāno gantvā raññā saddhim jūtam kīļati. Rañño pana Saggo nāma gandhabbo atthi. So deviyā gatatthānam ajā-10 nanto tam gandhabbam āmantetvā "gaccha tāva", sabbam thalajalapatham anuvicaritvā deviyā gatatthānam passā" 'ti So paribbayam gahetvā dvāragāmato patthāya vicinanto Bharūkaccham' pāpuni. Tadā ca Bharukacchavāņijā nāvāya Suvannabhūmim gacchanti. So te upasamkamitvā 15 ,,aham gandhabbo, nāvāya vetanam khandetvā tumhākam gandhabbam karissāmi, mam pi nethā" 'ti āha. Te "sādhū" 'ti tam āropetvā nāvam vissajjesum⁸. Te sukhapayātāya nāvāya tam pakkositvā ,,gandhabbam no karohîti" āhamsu. ,,Aham gandhabbam kareyyam, mayi pana gandhabbam karonte mac-90 chā calissanti, atha vo nāvā bhijjissatîti". "Mānusamatte" gandhabbam karonte '' macchānam calanam nāma n' atthi, karohîti". "Tena hi mā mayham kujjbitthā" 'ti vīņam mucchetvā¹¹ tantissarena gītassaram anatikkamanto gandhabbam akāsi. Tena saddena sammattā 18 hutvā macchā calimsu. Ath' 25 eko makaro uppatitvā nāvāya 14 patanto 15 nāvam bhindi. Saggo phalake nipajjitvā yathāvātam gacchanto Nāgadīpe supanņabhavanassa nigrodharukkhassa santikam pāpuņi. pi devī supaņņarājassa jūtam 18 kīļitum 19 gatagatakāle 20 vimānā

¹ Bid nam, Cs tam corr. to nam. 2 Cks -pā-. 3 Bi ssundīyā. Rd suyonandiyā, Cks sussoņiyā. 4 Bi saddhi ca abhiramanto. 5 Bid tāta. 6 Bid dāru-. 7 Cks -miyam, Bid -bhummi. 8 Bid visajjāpesum. 9 Bid -sāpetvā. 10 Bd manussānam santike, Bi manussānam santake magge. 11 Bi -to. 12 Bid muncitvā. 13 Bi mattā, Ck samannā. 14 Bd adds anto. 15 Bi patharantā. 16 Bid so saggo. 17 Bd suyonandi. 18 Ck dūtam. Cs dutam, Bid jutam. 19 Cks kīlitam. 20 Bid omit one gata.

otaritvā velante vicarantī Saggagandhabbam¹ disvā sanjānitvā "katham āgato sîti" pucchi. So sabbam kathesi. "Tena hi mā bhāyîti" tam assāsetvā bāhāhi pariggahetvā vimānam āropetvā sayanapitthe nipajjāpetvā samassatthakāle dibbabhojanam datvā dibbagandhodakena nahāpetvā dibbavatthehi acchādetvā s dibbagandhapupphehi alamkaritvā puna dibbasayane nipajjāpetvā² evam tam paṭijaggamānā supaṇṇaranno āgatavelāya² paṭicchādetvā gatakāle tena saddhim kilesavasena abhirami. Tato māsaddhamāsaccayena Bārāṇasi-vāsino vāṇijā dārūdakagahaṇatthāya¹ tasmim dīpe nigrodharukkhamūlam⁵ sanıpattā. 10 So tehi saddhim nāvam abhiruyha Bārāṇasim gantvā rājānam disvā va tassa⁵ jūtakīļanavelāya vīṇam gahetvā² gandhabbam karonto paṭhamam gātham āha:

1. Vāti gandho timirānam, kusamuddo va ghosavā, dūre ito pi Sussondī o, Tamba kāmā tudanti man ti. 55. 15

Tattha timiranan ti timirarukkhapupphänam, tam kira nigrodham pariväretvä timirarukkho atthi, te sandhäy' evam vadati 11. kusamuddo 12 ti khuddaksamuddo, ghosavä ti mahäravo, tass' eva nigrodhassa santike samuddam sandhäy' evam äha, ito hîti imamhā nagarā, Tambā 'ti rājānam ālapati, athavā Tambakāmā ti Tambena kāmitakāmā 13 Tambakāmā nāma, te 14 mam 90 hadaye vijjhantîti 15 dīpeti.

Tam sutvā supaņņo dutiyam gātham āha:

2. Katham samuddam atari, katham addakkhi Serumam 16, katham tassā ca tuyhan ca ahū 17 Sagga samāgamo ti. 56.

Tattha Seruman 18 ti Serumadīpam 19.

25

Bid saggam. Bid nippajjāpesi. Bid āgamana. Bid dāruņaggaha. Bid -la, Bid -la, Bid -la, Bid rañño in the place of va tassa, Bid vasantopure. Bid add rañño. Che kussamuddo. Che kussamuddo corr. to kussa-, Bid kussasamuddo. Bid ca. Bid suyonandī. Che vadanti. Che vadanti. Che kussamuddo, Che Bid kussamuddo. Bid kāmitabbakāmā. Abid sā. Bid vijhatīti. Che sor-, Che sor- corr. to ser-, Bid sedu-. Bi

Tato Saggo tisso gāthā abhāsi:

- 8. Bharukaccha-payātānam¹ vānijānam dhanesinam makarehi bhinnā² nāvā, phalaken' aham aplavim. 57.
- 4. Sā mam sanhena mudunā niccam candanagandhinī amkena uddharī bhaddā mātā puttam va orasam. 58.
- 5. Sā mam annena pānena vatthena sayanena ca attanâpi ca mandakkhī, evam Tamba vijānahîti. 59.

Tattha sā mam saṃhenā 'ti evam phalakena tīram uttiņņam mam samuddatīre vicarantī sā disvā mā bhāyîti saṇhena mudunā vacanena samas10 sāsetvā ti attho, amkenā 'ti bāhāyugalam idha amko ti vuttam, bhaddā ti dassanīyā pāsādikā, sā mam annenā 'ti sā mam etena annādinā santappesîţi attho, attanāpi cā 'ti na kevalam annādīh' eva tatanāpi mam abhiramentī santappesîti dīpeti, mandakkhîti mandanayanā mudunā ākārena olokanasīlā ti vuttam hoti, mattakķhîti pi pāṭho madamattehi viya akkhīhi samannāgatā ti attho, evam Tambā 'ti evam Tambarāja jānāhîti.

Supanno gandhabbassa' kathentass' eva vippațisārī hutvā, "aham supannabhavane vasanto pi rakkhitum nâsakkhim, kim etāya dussīlāyā" 'ti tam ānetvā ranno datvā pakkāmi. Tato paṭṭhāya puna nâganchi.

Satthā imam desanam 11 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne ukkaņthitabhikkhu sotāpattiphale patitthahi),,Tadā rājā Ānando ahosi, supaņņarājā pana aham evā" 'ti. Sussondijātakam 12. Maņikuņdalavaggo pathamo 13.

¹ Bid dāru-. 2 Ck makarehamhidā, Cs makarohamabhidā corr. to -re-, Bi makarehi abhidā, Bd makarehi bhindā. 3 Cks Bi -ti, Bd -tam. 4 Bi mam sam, Bd sā mam, Cs omits sā. 5 Bid angenā. 6 Bid ango. 7 Cks Bi -diheva, Bd -disova. 8 Cs -ti, Bi -manti, Bd -mati. 9 Ck -kena-, Bi -si, Bd -silā. 10 Bi paţicchādetvā, Bd paṭiyādetvā. 11 Bid dhammade. 12 Bd suyonandi, Bid add dasamam. 13 Bi adds tassuddānam maṇikaṇḍalam sujātam vonasādham ca uragā dhankarājānam kārāṇḍiyam laṭscūļadhammapātam suvāṇṇamigam sussosindhinti.

2. VANNĀROHAVAGGA.

1. Vannārohajātaka.

Vannārohenā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto dve aggasāvake ārabbha kathesi. Ekasmim hi samaye ubho pi mahātherā ,,imam antovassam suññāgāram anubrūhessāmā" 'ti Satthā- 5 ram āpucchitvā gaņam pahāya sayam eva pattacīvaram adāya Jetavanā nikkhamitvā ekam paccantagāmam nissāya aranne viharimsu. Aññataro pi vighāsādo therānam upaṭṭhānam karonto tatth' eva ekamante vasi. So theranam samaggavasam disva "ime ativiya samaggā vasanti, sakkā nu kho ete aññamaññam bhinditun" ti cintetvā 10 Sāriputtatheram upasamkamitvā "kin nu kho bhante ayyena Mahāmoggallanatherena saddhim tumhakam kinci veram atthîti" pucchi. "Kim panavuso" ti. "Esa bhante mama gatakale Sariputto nama jätigottakulapadesehi vä sutagandhapativedhaiddhihi vä mayä saddhim kim pahotîti' tumhākam aguņam eva kathetîti 4.4. Thero sitam 5 15 katvā "gaccha tvam āvuso" ti āha. So parasmim pi divase Mahāmoggallanatheram pi upasamkamitva tath' eva kathesi. So pi nam' sitam 5 katvā "gaccha tvam avuso" ti vatva Sariputtatheram upasamkamitvā "āvuso esa" vighāsādo tumhākam santike kinci kathesîti" pucchi. "Amavuso mayapi saddhim kathesi, imam niharitum vatta- 20 tîti". "Sādh' āvuso nīharā" 'ti. Thero "mā idha vasîti" accharam paharitvā 10 nīhari. Te ubho pi samaggavāsam 11 vasitvā Satthu santikam gantvā vanditvā nisīdimsu. Satthā patisanthāram katvā "sukhena vassam vutthā 1244 ti pucchitvā "bhante eko vighāsādo amhe 13 bhinditukāmo hutvā bhinditum asakkonto palāyîti" vutte "na kho 14 95 Sāriputta idān' eva pubbe p' esa tumhe 'bhindissāmîti' bhinditum asakkonto palāyîti" vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto araññe 15 rukkhadevatā ahosi. Tadā sīho ca

¹ Cks -ram. 2 Cks -ggā-. 8 Bid -tthe-. 4 Bid -sīti. 5 Ri hasitam. 6 Bid omit nam. 7 Bd eso, Bi omits esa. 8 Bid add ti. 9 Rd mayham pi santike in the place of mayāpi saddhim. 10 Bid add tam. 11 Bi samaggam, Cks -ggā-, 12 Bi vassitvā, Bd vasitthā. 13 Cks amhehi. 14 Bid add so 15 Ck -māa.

95

vyaggho ca araññe pabbataguhāyam vasanti. Eko sigālo te upaṭṭhahanto tesam vighāsam¹ khāditvā mahākāyo hutvā ekadivasam cintesi: "mayā sīhavyagghamamsam² na khāditapubbam, mayā ime dve jane bhiuditum vaṭṭati, tato tesam kalaham katvā matānam mamsam khādissāmîti" so sīham upasamkamitvā "kim sāmi tumhākam vyagghena saddhim kiñci veram atthîti" pucchi. "Kim pana² sammā" ti. "Esa bhante 'mama gatakāle sīho nāma sarīravaṇṇena vā ārohapariṇāhena vā jātibalaviriyehi vā mama kalābhāgam⁵ na pāpuṇātîti' tumhākam avaṇṇam evā kathetîti". Atha nam sīho "gaccha tvam, na eso evam kathessatîti" āha. Vyaggham pi upasamkamitvā eten' eva upāyena kathesi. Tam sutvā vyaggho sīham upasamkamitvā "samma tvam kira idañ c' idañ ca vadesîti" pucchanto paṭhamam gātham āha:

Vannārohena jātiyā balā nikkamanena ca
 Subāhu na mayā seyyo Sudāţha iti bhāsasîti. 60.

Tattha balā nikkamanena cā 'ti kāyabalena c' eva viriyabalena ca, Subāhu na mayā seyyo ti ayam Subāhu nāma vyaggho etehi kāraņehi mayā n' eva sadiso na uttaritaro ti saccam kira tvam sobhanāhi 10 dāṭhāhi samannā-20 gata Sudāṭha migarāja evam vadesîti.

Tam sutvā Sudātho sesā catasso gāthā abhāsi:

- 2. Vanņārohena jātiyā balā nikkamanena ca Sudātho na mayā seyyo Subāhu iti bhāsasi 11. 61.
- s. Evam ce mam '² viharantam Subāhu samma dubbhasi, na dān' āham tayā saddhim samvāsam abhirocaye. 62.
- 4. Yo paresam vacanāni saddahetha yathātatham khippam bhijjetha mittasmim veran ca pasave bahum. 63.
- 5. Na so mitto yo sadā appamatto bhedāsamkī randham evânupassī,

¹ Bi -sādam. 2 Bid -byagghānam mamsam. 3 Bd omits kim pa. 4 Bid mamā. 5 Bid add pi. 6 Bid aguņam 7 Bid -sīti. 8 Bid -dādhā. 9 Ck Bid -satīti. 10 Bid tvam bhanasi su, Ck tvam sobhanādi. 11 Bi bhāsi, Bd bhāsati. 12 Cks evam evam.

90

yasmin ca seti urasîva putto sa ve mitto yo abhejjo parehîti. 64.

Tattha sammā 'ti vayassa', dubbhasîti yadi evam tayā saddhim samaggavāsam vasantam mam sigālassa katham gahetvā tvam dubbhasi hanitum iechasi ito dāni paṭṭhāya aham tayā saddhim samvāsam nābhirocaye, yathā-5 tathan ti tatvato yathāvatatham' yathātaccham avisamvādakena ariyena vutta-vacanam saddhātabbam, evam yo' yesam kesanci paresam vacanāmi saddhethā 'ti pi attho, yo sadā appamatto ti yo niccam appamatto hutvā mittassa vissāsam na deti so mitto nāma na hotîti attho, bhedāsamkîti ajja bhijjis-sati ave bhijjissatîti evam mittassa bhedam eva āsamkati, randham evânu- 10 pasaîti chiddam vivaram eva passanto, urasīva putto ti yasmim mitte mātu hadaye putto viya nirāsamko nibbhayo seti.

Iti imāhi catūhi gāthāhi sīhena mittaguņe kathite vyaggho,,mayham doso" ti sīham khamāpesi. Te tatth' eva' samag-gavāsam vasimsu. Sigālo pana palāyitvā añnattha gato.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā sigālo vighāsādo ahosi, sīho Sāriputto, vyaggho Moggallāno, tam kāraņam paccakkhato disvā tasmim vane vutthadevatā aham evā 'ti. Vaņņārohajātakam 10.

2. Sīlavīmamsajātaka.

Sīlam seyyo ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam sīlavīmam sakabrāhmaņam ārabbha kathesi. Tam kira rājā "esa sīlasampanno" ti añnehi brāhmaņehi atirekam katvā passati". So cintesi: "kin nu kho mam rājā 'sīlasampanno' ti añnehi atirekam katvā passati" udāhu 'sutādhārayutto" ti, vīmamsissāmi tāva sī- 25 lassa 18 vā sutassa vā mahantabhāvan" ti so ekadivasam herannika-phalakato kahāpaṇam gaṇhi. Heranniko garubhāvena na kinci āha 14. Tatiyavāre pana tam 'vilopakhādako' ti gāhāpetvā ranno dassetvā "kim iminā katan" ti vutte "kuṭumbam vilumpatîti" āha. "Saccam

18

Bid paresīti. Bid samma byaggha. Bid yathātatham. Cks so. Cks -namni Bid omit bhijjissati. Bid tatheva. Bid dhammade-. Bid ruk-khadevatā pana. Bid add pathamam. 2. Cfr. supra vol. I p. 369, vol. II p. 420, vol. III p. 100, and L. Feer in Journ. Asiat. 1875. Bid -si. Bid sudāthādhārahutto, Bd sutadharayutto. Bd ck -mi sīlatāvassa, Cs -mi sīlatāvassa cort. to tāvasīlassa. Bid add dutiyavāre na kinci āha. Bid -pacorako.

80

kira brāhmaṇā" 'ti. "Na mahārāja kuṭumbaṁ vilumpāmi, mayhaṁ pana 'sīlaṁ nu kho mahantaṁ sutaṁ nu kho' ti kukkuccaṁ ahosi, sv-āhaṁ 'etesu kataraṁ nu kho mahantan' ti vīmaṁsanto tayo vāre kahāpaṇaṁ gaṇhiṁ, taṁ maṁ esa bandhāpetvā tumhākaṁ dassesi, idāni me sutato sīlassa mahantabhāvo ñāto, na me gharāvāsen' attho, pabbajissām' ahan" ti pabbajjaṁ anujānāpetvā gharadvāraṁ anoloketvā va Jetavanaṁ gantvā Satthāraṁ pabbajjaṁ yāci. Tassa Satthā pabbajjañ ca upasampadañ ca dāpesi. So acirūpasampanno vipassitvā aggaphale patiṭṭhahi. Dhammasabhāyaṁ kathaṁ samuṭṭhāpesuṁ: "āvuso asukabrāhmaṇo attano sīlaṁ vimaṁsitvā pabbajito vipassitvā arahattaṁ patto" ti. Satthā agantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idāni 'ayam eva pubbe paṇḍitāpi sīlaṁ vīmaṁsitvā pabbajitvā attano patiṭṭhaṁ kariṁsu yevā" 'ti vatvā atītaṁ āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmaṇakule nibbattitvā vayappatto Takkasilāyam² sabbasippam³ uggaṇhitvā Bārāṇasim⁴ gantvā⁵ rājānam passi. Rājā tassa purohitaṭṭhānam adāsi. So pañcasīlāni rakkhati. Rājā⁴ nam 'sīlavā' ti garum katvā passati. So cintesi: ,,kin nu kho rājā 'sīlavā' ti mam garum' katvā passati udāhu sutādhārayutto" ti sabbam paccuppannavatthusadisam eva, idha pana so brāhmaņo ,,idāni me sutato sīlassa mahantabhāvo ñāto" ti vatvā imā pañca gāthā abhāsi:

- 1. Sīlam seyyo sutam seyyo iti me samsayo ahū, sīlam eva sutā seyyo iti me n' atthi samsayo. 65.
- 2. Moghā jāti ca vaṇṇo ca, sīlam eva kir' uttamam, sīlena anupetassa suten' attho na vijjati. 66.
- s. Khattiyo ca adhammattho vesso câdhammanissito te pariccajj' ubho loke upapajjanti duggatim. 67.
- 4. Khattiyā brāhmaņā vessā suddā caņḍālapukkusā idha dhammam caritvāna bhavanti tidive samā. 68

¹ Bid -neva. ² C^k -ya. ³ Bid omit sabba. ⁴ C^{ks} -siyam. ⁵ Bid ag-. ⁶ Bid rājāpi. ⁷ C^{ks} garu. ⁸ Bi vesso adh-, Bd vesso vādh-.

sakañ ca sīlam samsuddham samparāyasukhāya cā 'ti. 69.

Tattha sīlam eva sutā seyyo ti sutapariyattito sataguņena sahassaguņena sīlam eva uttaritaran ti, evañ ca pana vatvā sīlam nām etam ekavidham samvaravasena duvidham cärittavärittavasena tividham käyikaväcasikamānasikavasena catubbidham pātimokkhasamvaraindriyasamvaraājīvapārisuddhipaccayasannisitavasenā 'ti mātikam thapetvā vitthārento sīlassa vaņņam bhāsi 1, moghā ti aphalā tucchā, jātīti khattiyakulādīsu nibbatti, vanno ti sarīravanno abhirūji abhāvo, so hi yasmā sīlarahitassa jātisampadā vā vannasampadā vā saggasukham ² datum na sakkoti tasma tibhayam pi tam moghan ti aha, si- 10 lam eva kirā 'ti anussavavasena vadati na pana sayam jānāti, anupetassā 'ti anupagatassa, sutenattho na vijjatîti sīlarahitassa sutapariyattimattena idhaloke vā paraloke vā kāci vaddhi nāma n' atthi, tato parā dve gāthā jātiyā moghabhāvadassanattham vuttā, tattha te pariccajjubho loke ti țe dussīlā devalokañ ca manussalokañ cā 'ti ubho boke pariccajitvā duggatim 15 upapajjanti, candālapukkusā ti chavachaddakacandālā ca pupphachaddakapukkusā ca, bhavanti tidive samā ti ete sabbe pi sīlānubhāvena devaloke nibbattā samā honti, nibbisesā devā t'eva samkham garchanti, pancamagāthā sabbesam pi sutādīnam moghabhāvadassanattham vuttā, tass attho mahārāja ete vedadayo thapetva idhaloke yasamattadanam 8 samparaye dutiye va tatiye va 90 bhave yasam vä sukham vä dätum näma na sakkonti, suparisuddham pana attano silam eva tam 9 sakkotiti.

Evam Mahāsatto sīlaguņam 10 kathetvā rājānam pabbajjam anujānāpetvā tam divasam eva Himavantam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā abhinnā ca samāpattiyo ca nibbattetvā 25 Brahmaloka-parāyano ahosi.

Satthā imam desanam 11 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā sīlam vīmamsitvā isipabbajjam pabbajito aham evā" 'ti. Sīla-vīmamsajātakam 12.

Bid abhāsi. Bi jātisampādāvāsagga-, Che vātisampadāvāvaņņasampadāvā-sagga-, Bd omits vā vā. Bid koci. Che ca. omitting ti. Bid add pi Che -sesātevāteva corr. to -sesā vāteva, Che -sesā tevāneva corr. to -sesā devā teva. Bid sankyam. Che sasamatta-, Che susatthadānam corr. to sasamatta-, Bid yasasampattadānam. Che Bid adds dātum. Che Bid -ņe.

Bid dhammade-. Bid add dutiyam.

3. Hirijātaka.

Hirintarantan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Anā-thapindikassa sahāyam paccantavāsim seṭṭhim ārabbha kathesi. Dve pi vatthūni Ekanipāte navamavaggassa¹ pariyosānajātake vitthāritān' eva, idha pana "paccantavāsiseṭṭhino manussā pacchinnasabbasāpateyyā² attano santakassa asāmino hutvā palātā" ti Bārāṇasiseṭṭhissa ārocite Bārāṇasiseṭṭhi "attano santikam āgatānam kattabbam akarontā³ nāma paṭikārake na labhanti yevā" 'ti vatvā imā gāthā abhāsi:

- 10 1. Hirin tarantam vijigucchamānam tavâham asmī iti bhāsamānam seyyāni kammāni anādiyantam n' eso maman ti iti tam vijaññā. 70.
 - 2. Yam hi kayirā tam hi vade yam na kayirā na tam vade, akarontam bhāsamānam parijānanti paņditā. 71. (J. 290 v. 2)
 - s. Na so mitto yo sadā appamatto (= supra p. 192 v. 5.) bhedāsamkī randham evânupassī, yasmin ca seti urasîva putto sa ve mitto yo abhejjo parehi. 72.
- 4. Pāmujjakaraņam thānam pasamsāvahanam sukham phalānisamso bhāveti vahanto porisam dhuram. 73.
 - 5. Pavivekarasam pītvā rasam upasamessa ca (Dhp. v. 204) niddaro hoti nippāpo dhammapītirasam pivan ti. 74.

Tattha hirintarantan ti lajjam atikkamantam, vijigucchamānan ti mittabhāvena jigucchamānam, tavāhamasmîti tava aham mitto ti kevalam vacanamatten' eva bhāsamānam, seyyāni kammānîti dassāmîti vacanassa anurūpāni uttamakammāni, anādiyantan ti akarontam 10, neso maman ti evarūpam puggalam 11 eso 12 mama 13 mitto 14 ti na 15 vijannā, pāmujjakara—

¹ Ck navamahassa, Cs namamahassa corr. to navamavaggassa, Bi pathamavaggassa.
2 Bid acchinna-.
3 Ck Bd akaronto, Cs akaronto corr. to -tā, Bi karontā.
4 Cks Bd asmim.
5 Bid nam.
6 Ck abhejje, Cs abejja corr. to abhejje, Bd abhajjo, Bi abhesajje corr. to -jja
7 Bi pāmojja-.
5 Bid -massa.
7 Cks -sminti, Bi -smīnti, Bd -smiti.
10 Ck -te, Cs -te corr. to tam.
11 Bd -pā - lā.
12 Bid na eso.
13 Cs mam.
14 Bd mittam.
15 Bd omits na, Bi ti na.

nam thānan ti dānam pi sīlam pi bhāvanāpi paṇḍitehi kalyāṇamittehi saddhim mittabhāvo ti¹ idha pana vuttapakāram mittabhāvam eva sandhāy' evam āha, paṇḍitena hi kalyānamittena saddhim mittabhāvo pāmujjam pi karoti pasamsam² pi āvahati idhalokaparalokesu kāyikacetasikasukhahetuto³ sukhan ti pi vuccati, tasmā etañ ca⁴ phalañ ca ānisamsañ (a sampassamāno phalānisamso 5 kulaputto⁵ purisehi vahitabbam ¹dānasīlabhāvanāmittabhāvasamkhātam catubbidham pi porisam dhuram vahanto etam 6 mittabhāvasamkhātam pāmujjakaraṇam ² thānam pasamsāvahantam 8 sukham bhāveti vaḍḍheti, na paṇḍitehi mittabhāvam bhindatîti dīpeti, pavivekarasan ti kāyacittaupadhivivekānam rasam te viveke nissāya uppannam somanassam, rasam upasamessa ² cā 'ti 10 kilesavūpasamena laddhasomanassam, niddaro hoti nippāpo ti sabbakilesadarathābhāvena niddaratho 10 kilesābhāvena nippāpo hoti, dhammapītirasan ti dhammapītisamkhātam rasam, vimuttipītirasam¹¹ pibantîti¹² pi¹³ attho

Iti Mahāsatto pāpamittasamsaggato ubbiggo pavivekavasena amatamahānibbānam pāpetvā desanākūṭam gaṇhi.

15

Satthā imam desanam 13 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Bārānasisetthi aham eva 15 ahosin" 'ti. Hirijātakam ¹⁶.

4. Khajjopanakajātaka.

Ko nu santamhi¹⁷ pajjote ti. Ayam Khajjopanakapañho¹⁸
Mahaummagge vittharato avibhavissati. Khajjopanakajatakam ¹⁹ 20

5. Ahigundikajātaka.

Vuttomhîti²⁴. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam mahallakam ²¹ ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā Sālakajātake ²² vitthāritam. Idhâpi so mahallako ekam gāmadārakam pabbājetvā akkosati paharati. Dārako palāyitvā vibbhami. Dutiyam pi tam ²³ 25

¹ Bid pi. 2 Ck ssamsam, Cs ssamsam corr. to ssāsam. 8 Cs -te, Bi -tuko, Bd -tutho. 4 Cs evañ ca. Ck eva ca, Bid etam, omitting ca. 8 Bd -ttehi. 6 Cks evam. 7 Bi pāmojjakaraņa, Bd pāmujjakaraņa. 8 Cks -vahantam, Bi -vahaņam. 8 Bid -massa. 10 Bd niddaro, Bi -roti. 11 Cks -ti, Bd vimuttim. 12 Bid pivanto ti. 13 Bid omit pi. 14 Bid dhammade-. 15 Bid evā, omitting ahosin. 16 Bid add tatiyam. 17 Cs santimpi, Bi santampi. 18 Cks khajjū panake-. 19 Cks omit kha-, Bid add catuttham. 20 li mutto-, Bd dhutto- 21 Bd adds bhikkhum. 22 Bi sālaja-, Bd sālukajā-; cfr. supra vol. II p. 267. 23 Bd nam, Bi omits tam.

pabbājetvā tath' eva akāsi. Tatiyam pi vibbhamitvā puna yāciyamāno oloketum pi na icchi. Dhammasabhāyam' katham samuṭṭhāpesum:
"āvuso asukamahallako attano sāmaņerena sahāpi vināpi vasitum' na sakkoti, itaro tassa dosam disvā puna oloketum pi na icchi, suhadayo kumārako" ti. Satthā āgantvā "kāya na 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa sāmaņero suhadayo vasati, dosam disvā puna oloketum pi na icchatîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto dhañāvāṇijakule nibbattitvā vayappatto dhañāavikayena jīvikam kappeti. Ath eko ahiguṇḍiko makkaṭam gahetvā sikkhāpetvā ahim kīļāpento Bārāṇasiyam ussave ghuṭṭhe tam makkaṭam dhaññavāṇijakassa santike ṭhapetvā ahim kīļāpento sattadivasāni cari. So pi vāṇijo makkaṭassa khādaniyabhojaniyam adāsi. Ahiguṇḍiko sattame divase ussavakīļāmatto āgantvā tam makkaṭam veļupesikāya tikkhattum paharitvā ādāya uyyānam gantvā bandhitvā niddam okkami. Makkaṭo bandhanam mocetvā ambarukkham abhiruyha ambāni khādanto nisīdi. So pabuddho rukkhe makkaṭam disvā ,,etam mayā upalāpetvā gahetum vaṭṭatîti" tena saddhim sallapanto paṭhamam gātham āha:

1. Vutto 'mhi¹¹ samma sumukha jüte akkhaparājito, sevehi¹² ambapakkāni, viriyan te bhakkhayāmase ti. 75.

Tattha akkhaparājito 18 ti akkhehi parājito, sevehîti 14 pātehi, save-25 hîti 15 pi pāṭho.

Tam sutvā makkato sesagāthā abhāsi:

2. Alikam vata mam samma abhūtena pasamsayi 16, ko te suto vā diṭṭho vā sumukho nāma makkaṭo. 76.

¹ Bid bhikkhū dham. ² Bid vattitum. ³ Bid -si. ⁴ Cs -guṇṭhiko, Bid -kuṇ-diko. ⁵ Cs has pe after bārāṇasiyam, omitting ussave - - ahiguṇḍiko. ⁶ Bid samghuṭhe. ⁷ Ck kīlanto instead of ahim kīlāpento. ⁸ Bid vicari. ⁹ Bd -kuṇ-diko. ¹⁰ Bd -kilanato, Bi -kilipako. ¹¹ Bi mutto-, Bd dhutto-· ¹² Bi sādehi, Bd hārehi. ¹⁸ Cks akkhaapa-. ¹⁴ Bi sādehiti, Bd hārehiti. ¹⁵ Ck saveheti, Bi sesehitihi, Bd pātehi ti pi ayameva. ¹⁶ Bi pasisi, Bd pasamsati.

- s. Ajjāpi me tam manasi yam mam tvam ahigundika dhannāpanam pavisitvā matto chātam hanāsi mam. 77.
- 4. T'āham saram dukkhaseyyam api rajjam pi kāraye n'eva tam yācito dajjam , tathā hi bhayatajjito. 78.
- 5. Yañ ca jaññā kule jātam gabbhe tittam amaccharim tena sakkhiñ ca mittañ ca dhīro sandhātum arahatîti. 79.

Tattha alikam vatā 'ti musā vata, abhūtenā ti avijjamānena, ko te ti kattha tayā, sumukho ti sundaramukho, ahiguņdikā 10 'ti tam ālapati, ahiguņdikā 11 ti pi pātho, chātan 12 ti jighacehābbibhūtam dubbalam kapaņam, hanāsī ti veļupesikāya tikkhattum paharasi, tāhan ti tam aham, saran ti saranto, dukhaseyyan ti tasmim āpaņe dukhasayanam, api rajjam pi kāraye ti sace pi Bārāṇasirajjam gahetvā mayham datvā mam rajjam kāreyyāsi 13 evam pi 14 n' eva nam yācito dajjam, tam ekam pi ambapakkam aham tayā yācito na dadeyyam, kimkāraṇā: tathā hi bhayatajjito ti tathā hi aham tayā bhayena tajjito ti attho, gabbhe tittan 15 ti aubhojanarasena mātukucchiyam yeva alamkatapaṭiyatte sayanagabhe yeva vā tittam bhogāsāya akapaṇam, sakkhīn 16 ca mittañ cā 'ti sakhibhāvan 17 ca mittabhāvan ca tathārūpena kulajātena tittena akapaṇenena amaccharinā saddhim paṇḍito sandhātum puna ghaṭetum arahati, tayā pana kapaṇena ahiguṇḍikena 18 saddhim ko pana mittabhāvam ghaṭessatīti attho

Evam vatvā vānaro ghațam 19 pāvisi.

Satthā imam desanam ²⁰ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā ahiguņdiko ²¹ mahallako ²² ahosi, makkato sāmaņero, dhaññavāņijo aham evā" ti. Ahiguņdikajātakam ²³.

¹ Cks samma tvam. Bd vam tvam mam. 2 Cs -gunthika. Bd -kundika. 3 Cs mahanto jātam hināsi corr. to manto j. hanāsi, Ck manto j. hināsi. Bi mutto chātakam pānāsi, Bd dhutto sātam hanasi 4 Bid tāham. 5 Bd nevāham. 6 Bi daccam, Bd rajjam. 7 Ck titti, Ce titti corr. to tittim. Be titam, Rd tittham. ⁶ Bid -ri. ⁹ Ck sakkiñ, Ri sakhiñ. 10 Cs - gunthikā, Bid - kundikā. 12 Cks jātan. 18 Cks -sīti. 14 Bd adds -gundikā, Bd -kundikā, Bi -kundike. te. 15 Bi tithattan, Cks tittin. 16 Ck Bi sakkin, Bd sakhin. 17 Ck sakkha-, Bi sakkhi-. 18 Cs -gunthikena, Bd -kundikena. 19 Bi vanam sahasā ghattam, 20 Bid dhammade. 21 Cs -gunthiko, Bid Bd vanam sahasā, Ce vaneghatam. 23 Cs -gunthika-, Bd -kundika-, Bid add 22 Bd adds bhikkhu **– ku**ndiko. pañcamam.

6. Gumbiyajātaka.

Madhuvannam madhurasan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ukkanthitabhikkhum ārabbha kathesi. Tam hi Satthā "saccam kira tvam bhikkhu ukkanthito" ti pucchitvā "saccam bhante" ti "kim disvā" ti "alamkatamātugāman" ti vutte "bhikkhu ime pancakāmaguņā nāma ekena Gumbikena halāhalavisam pakkhipitvā magge thapitamadhusadisā" ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto satthavāhakule nibbattitvā vayappatto Bārāņasito 10 pañcahi sakațasatehi bhandam ādāya vohāratthāya gacchanto mahāvattaniatavidvāram patvā satthake sannipātetvā ,,ambho imasmim magge visapannapupphaphalādīni atthi, tumhe kiñci akhāditapubbam khādantā mam apucchitvā mā khāditthā? 'ti, amanussāpi visam pakkhipitvā bhattaddapuṭamadhukaphalā-15 phalāni thapenti, tāni pi mam anāpucchitvā mā khāditthā" 'ti ovādam datvā maggam patipajji. Ath' eko Gumbiyo nāma yakkho ataviyā majjhathāne magge paņņāni attharitvā halāhalavisayuttāni 10 madhukhandāni 11 thapetvā sayam maggasāmante madhum ganhanto viya rukkhe kottento viya carati. Ajānantā "puññatthāya thapitāni bhavissantîti" khāditvā jīvitakkhayam Amanussā āgantvā te khādanti. Bodhisattassa pāpuņanti. satthakamanussâpi 13 tāni disvā ekacce lolajātikā adhivāsetum asakkontā khādimsu, paņditajātikā "pucchitvā khādissāmā" 'ti 13 gahetvā atthamsu. Bodhisatto te disvā hatthagatāni chad-95 dāpesi, yehi 14 pathamataram khāditāni te marimsu, yehi addhakhāditāni tesam vamanayoggam datvā vantakāle catu-

¹ Bid add si. ² Bid add yakkhena. ³ Bid -madhurasa sadisā. ⁴ Bi sattake, Ck santike, Cs sannike corr. to satthike. ⁵ Cks -tam pubbam. ⁶ Cs Ri āpu-. ⁷ Bi -ditvā, Bd -datha. ⁸ Ck bhannadda-, Cs bhattaddapuṭha-, Bi bhattapuṭa-, Bd bhattapuṭam-. ⁹ Bid majhe-. ¹⁰ Bid -visasamyuttāni. ¹¹ Bd -piṇḍāni. ¹² Ck bodhisatthassattikamanussesupi, Cs bodhisattassa satthikamanussesupi, Bd bodhisattassa satthikamanussesupi, Bd bodhisattassa sattavāhamanussāļi. ¹³ Bid add tam. ¹⁴ Cks sohi.

10

15

madhuram adāsi, iti te tassânubhāvena jīvitam paṭilabhimsu. Bodhisatto sotthinā icchitaṭṭhānam¹ gantvā bhaṇḍam vissajjetvā attano geham eva agamāsi².

- 1. Madhuvannam madhurasam madhugandham visam ahu, Gumbiyo ghāsam esāno araññe odahī visam. 80.
- 2. Madhū 'ti maññamānā ye tam visam samāsāsisum' tesam tam katukam āsi, maraņam ten' upāgamum. 81
- 3. Ye ca kho paṭisamkhāya visam tam parivajjayum te āturesu sukhitā ḍayhamānesu nibbutā. 82.
- 4. Evam eva manussesu visam kāmā samohitā āmisam bandhanam c'etam maccuveso guhāsayo. 83.
- 5. Evam eva ime kāme āturā paricārake ye sadā parivajjenti samgam loke upaccagum ti. 84.

Satthā imā 11 abhisambuddhagāthā vatvā saccāni pakāsetvā jā-takam samodhānesi 12:

Tattha Gumbiyo ti tasmim vanagumbe vicaraņena evamladdhanāma-yakkho 12, ghāsamesāno ti tam visam khāditvā mate khādissāmīti evam attano ghāsam pariyesanto, odahīti tam madhunā samānavanņagandharasam visam nikkhipi, kaṭukam āsīti 14 tikhiṇam ahesi, maraṇam tenupāgamun ti tena visena tesattā maraṇam upagatā, āturesū 15 'ti visavegena āsanna- 20 maraṇesu, ḍayhamānesū 'ti visatejena 16 ḍayhantesu, visam kāmā 17 samohitā ti yathā tasmim vattanimahāmagge 18 visam 19 samohitam nikkhittam evam manussesu pi ye ete rūpādayo pañca vatthukāmā tattha tattha samohitā nikkhittā te visan ti veditabbā, āmisam bandhanam cetan 20 ti ye te 21 pañca-kāmaguṇā nāma etam 22 imassa maccubhūtassa lāmakassa 23 Mārabālisikena 24 pakkhittam āmisan c' eva bhavābhavato nikkhamītum appadānena 5 āhu-ādibhedam 26 nānappakārakam 27 bandhanan ca 28, maccuveso 29 guhā-

¹ Ck Bd -taṭhānam. ² Bid add tamattham pakāsento satthā imā gāthā abhāsi.

⁸ so Ck; Cs tam samāsisum corr. to tam visam sayāsum, Bi visamasāyīsu, Bd visamakhādisu. ⁴ Cs -voso corr. to -veso, Bi -vasse, Bd pāso. ⁵ Cks evam.

⁶ Cks kāmā. ⁷ Bid -cārike, Cs -cārike corr. to -cārake. ⁸ Bd -vajjanti, Bi -veijenti. ⁹ Ck samgham, Cs samgham corr. to samgam. ¹⁰ Bd upajhagā. ¹¹ Bd omits imā. ¹² Bi omits satthā - - - nesi. ¹³ Cks -nāmam, Bd -nāmo-. ¹⁴ Bid asīti. ¹⁵ Bid aturesu, Cks āturesī. ¹⁶ Bid ativisa-. ¹⁷ Cks -kāmo, Bi visa-kāmā, Bd visakāma. ¹⁸ Bd vaṭṭani-, ¹⁹ Cks visa. ²⁰ Cks vetan. ²¹ Bid ete.

²² Bid evam. ²³ Bd lokassa. ²⁴ Ck -baļi-, Cs Bd -bali-, Bi vāṭikasikena. ²⁵ Ck appadānenetenanu, Cs appadānenetenanu corr. to -dānetenanu, Bi appamādānena, Bd appadānena. ²⁶ so Ck instead of āgu-? Cs anu-, Bi atu-, Bd adu-. ²⁷ Cs Bi -ram, Bd -raka. ²⁸ Bi maccubandhanca. ²⁹ Bi -geso, Bd -vaso.

sayo 1 ti sarīraguhāya vasako 2 maraņamaccuveso 2, evameva ime kāme 4 ti yathā vattanimahāmagge 5 visam nikkhittam evam tattha tattha nikkhitte 6 ime kāme, āturā ti ekantamaraņadhammatāya āturā⁷ āsannamaraņā ⁶ paņditamanussā, paricarake ti kilesaparicarake 10 kilesasamvaddhake 11, ye sadā 5 parivajjentîti 12 ye vuttappakârā paņditapurisā niccam ete evarupe kāme vajjenti 13, sa mga m 14 loke ti te loke lagganatthena samgan ti laddhanāmam rāgādibhedam kilesajātam accagum, atītā nāmā 'ti veditabbā, atikkamantīti vā attho 15.

(Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patitthahi). 10 ,,Tadā satthavāho 16 aham eva 17 ahosin" 'ti. Gumbiyajātakam 18.

7. Sāliyajātaka.

Yoyam sāliyachāpo 19 ti. Idam Satthā Veļuvane viharanto "āvuso Devadatto tāsakārako pi bhavitum nasakkhîti" vacanam ārabbha kathesi 21.

Bārāņasiyam hi Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto gāmake kutumbiyakule nibbattitvā taruņakāle tarunakumārakehi22 saddhim gāmadvāre nigrodharukkhamūle kīļati. Tadā eko dubbalavejjo23 gāme kiñci kammam alabhitvā nikkhanto²⁴ tam thanam patva ekam sappam vitabhiantarena 20 sīsam nīharitvā niddāyantam disvā "mayā gāme pi kinci na laddham, ime dārake vancetvā sappena dasāpetvā 25 tikicchitvā kincid eva ganhissamîti" cintetva Bodhisattam aha: "sace sāliyacchāpam passeyyāsi gaņheyyāsîti". "Āma gaņheyyan"

⁴ Ck kāmo. ¹ Cs guhāyayo. ² Cs vasanako, Bid vasanato. ⁸ Bd -vaso ti. ⁵ Bd vattani-, Cks omit mahā. ⁶ Cks nikkhente, Bi omits evam - - te. ⁷ Bd -dhammatāturā, Cks -tāya āgatāturā. S Cs -ņa. Bid -carike. 10 Cs Bid -rike. 11 Bid -sambandhake. 12 Bd -vajjan-, Bi -vejjen-. 18 Bid vajjanti. 15 Bi adds sattā abhisambuddhā gāthā vatvā samgham corr. to samgam. saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi. 16 Bā adds pana. 17 Biā evā, omitting ahosin. 18 Bid add chatham. 19 Ck yosamsāliyajāto, Cs yoyamsāliyajāpo, ³¹ Bi adds tadā hi sattā na bhikkhave 20 Cs na-. Bid yoyamsāļiyachāpo. idaneva puppe pesa mama dosakārako pi abhibhavitum nāsakkhiti vatvā atitam āhari atite, Bd atite. 23 Bi tarunadārakehi, Bd pamsukilantehi. 23 Bi mahallakavajjo, Bā dubbalavajjo. 24 Cs nikkhanto corr. to nikkhamanto, Bid nikkhamanto. 25 Bid damsā-

15

- ti. "Pass' eso' viṭabhiantare sayito" ti. So sappabhāvam ajānanto rukkham āruyha tam gīvāya' gahetvā sappo ti natvā' nivattitum adento' sugahitam gahetvā' vegena khipi. So gantvā vejjassa gīvāya' patito gīvaya' paliveṭhetvā kara-karāni khāditvā' tatth' eva nam pātetvā palāyi. Manussā parivārayimsu. Mahāsatto sampattaparisāya dhammam desento'
 - 1. Yo 'yam' saliyachapo'' ti kanhasappam agahayi tena sappen' ayam dattho hato papanusasako. 85.
 - 2. Ahanantam ahantāram yo naro hantum icchati evam so nihato seti yathâyam puriso hato. 86.
 - s. Ahanantam aghātentam yo naro hantum icchati evam so nihato seti yathâyam puriso hato. 87.
 - 4. Yathā pamsumuṭṭhim puriso paṭivātam paṭikkhipe tam eva so 12 rajo hanti yathâyam puriso hato. 88.
- 5. Yo appaduṭṭhassa narassa dussati (Dhp. v. 125.) suddhassa posassa ananganassa tam eva bālam pacceti pāpam sukhumo rajo paṭivātam va khitto ti 89. imā gāthā abhāsi 13.

Tattha yoyan 14 ti yo ayam ayam eva vā pāṭho, sappena yan ti sappena 90 ayam, sayam eva 15 tena sappena daṭṭho, pāpānusāsako ti pāpakam anusāsanami 16 anusāsako, ahanantan ti apaharantam, ahantāran ti amāreutam 17, su d dhassā 'ti niraparādhassa, posassā 'ti sattassa, anangaņassā 'ti idam pi niraparādhabhāvam neva sandhāya vuttam, paccetîti kammasarikkhakam hutvā paṭieti 18.

Satthā imam desanam ¹⁹ āhāritvā jātakam samodhānesi: "Tadā dubbalavejjo ²⁰ Devadatto ahosi, paṇḍitadaharako ²¹ pana aham evā" 'ti. Sāliyajātakam ²².

Bd passaso. Bid -yam. Bi vatvā. Bi nivattitumadanto. Bd omits sappo - - - gahetvā. Bi -yam. Bi -vam. Bi karaņārāti damsitvā, Bd kārakagatim damsitvā. Bi adds imā gāthā abhāsi. Bi yāyam, Bd yvāyam. Bi sāļi-, Ck sāliysjātape. Cks yo. Bi omits imā - - si. Bi yāyam, Bd yvāyam. Bi yāyam, Bd so ayam eva. Cks -kam corr. to -nam, Bid omit anusāsanam. Bid mā-. Bi Bd pati-. Bid dhammade- Bi mahallako vajjo, Bd vajjo.

8. Tacasārajātaka.

Amittahatthatthagatā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto paññāpāramim ārabbha kathesi. Tadā hi Satthā "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Tathāgato paññavā upāyakusalo yevā" 5 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto gāmake kuṭumbikakule nibbattitvā ti¹ sabbam purimajātakaniyāmen' eva kathetabbam. Idha pana vejje² mate gāmavāsino "manussamārakā" ti³ dārake gaddūlehi bandhitvā "rañño dassessāmā" 'ti Bārāṇasim' nayimsu. Bodhisatto antarāmagge yeva sesadārakānam ovādam adāsi: "tumhe mā bhāyatha, rājānam disvâpi abhītā tuṭṭhindriyā bhāveyyātha, rājā amhehi saddhim paṭhamataram kathessati, tato paṭṭhāya aham jānissāmîti". Te "sādhū" 'ti sampaṭicchitvā tathā katimsu. Rājā te abhīte tuṭṭhindriye disvā "ime manussamārakā ti kudaṇḍakabaddhā ānītā, evarūpam dukkham pattâpi ca na bhāyanti tuṭṭhindriyā yeva, kin nu kho etesam nasocanakāraṇam³, pucchissāmi ne" ti paṭhamam gātham āha:

1. Amittahatthatthagatā tacasārasamappitā
20 pasannamukhavaņņâtha kasmā tumhe na socathā 'ti. 90.

Tattha amittahatthagatā ti kudaņdakehi gīvāya bandhitvā anentānam amittānam hatthagatā, tacasārasamappitā ti veņudaņdakehi baddhattā evam āha, kasmā ti evarūpam vyasanam pattāpi tumhe kimkāranā na socathā 'ti'.

Tam sutvā Bodhisatto sesagāthā abhāsi:

2. Na socanāya paridevanāya attho va 10 labbho 11 api appako pi, socantam enam dukhitam 12 viditvā paccatthikā attamanā bhavanti. 91.

¹ Bi nippatti, Bd nibbattetvā, omitting ti. ² Bid vajje. ³ Bid add te. ⁴ Co-siyam. ⁵ Bid aso-. ⁶ Bid -yam. ⁷ Bd hatthatthagatā. ⁸ Bid veļu-. ⁹ Bd adds pucchi. ¹⁰ Bid ca ¹¹ Cko labbhā. ¹² Bid dukkhi-.

10

- s. Yato ca kho paṇḍito āpadāsu
 na vedhati atthavinicchayaññū
 paccatthikâssa¹ dukkhitā² bhavanti
 disvā mukham avikāram² purānam. 92.
- 4. Japena mantena subhāsitena anuppadānena paveņiyā vā yathā yathā yatha labhetha attham tathā tathā tatha parakkameyya. 93.
- 5. Yato ca⁵ jāneyya⁶ alabbhaneyyo mayā va⁷ aññena vā esa attho asocamāno adhivāsayeyya⁶ kammam daļham kinti karomi dānîti. 94.

Tattha attho ti vaddhi, paccatthikā attamanā ti evam purisam socantam dukkhitam viditvā paccāmittā tutthacittā honti, tesam tussanakāraņam nāma paņditena kātum na vaļļatīti dīpeti, yato ti yadā, na vedhatīti cittutrāsabhayena na kampati, atthavinicchayaññū ti tassa tassa atthassa vinicchayakusalo, japenā 10 'ti mantaparijapanena 11, mantenā 'ti paņditehi saddhim mantagahanena, subhāsitenā 'ti piyavacanena, anuppadānenā 'ti lancadānena, paveņiyā12 ti kulavamsena, idam vuttam hoti: mahārāja paņditena nāma āpadāsu uppannāsu na socitabbam kilamitabbam, imesu pana pan- 20 casu kāraņesu annataravasena paccāmittā jinitabbā, sace hi sakkoti mantam parijapitvā 13 mukhabandhanam 14 katvapi te jinitabbā, tathā asakkontena paņditehi saddhim mantetvä ekam upäyam sallakkhetvä jinitabbä, piyavacanam vattum sakkontena piyam vatvāpi te jinitabbā, tathā asakkontena vinicchayāmaccānam lancam datvāpi jinitabbā, tathā asakkontena kulavamsam kathetvā 25 mayam asukapaveniyā āgatā tumhākan ca amhākan ca eko va pubbapuriso ti evam vijjamānam natikotim ghatetvāpi 16 jinitabbā evā 'ti, yathā yathā ti etesu pañcasu kāraņesu yena yena kāraņena yattha yattha attano vaddhim labheyya, tathā tathā ti tena tena kāraņena tattha tattha parakkameyya parakkamam katvā paccatthike jineyyā 'ti adhippāyo, yato ca jāneyyā 'ti yato 30 pajaneyya 16 maya va aññena va esa attho alabbhaneyyo nanappakarena

Bi paccattikā, Bd paccattikāya. Bid dukkhi-. Bid adhik-. Bi jampena, Bd jappena. Cs vā corr. to cam, Ck va. Ck jāneya, Cs najāne. Cs Bi ca, Bd vā. Bid -vāseyya. Bd etam. Bi jampe-, Bd jappe-. Bi Bi -paricajjavanena, Bd -parijappanena. Ck Bid -ni-, Cs -ni- corr. to -ni-. Cs -jahitvā corr. to -japi-, Bi -jahi-, Bd -jappitvā. Ck Bi -bandham. Ck sāvetvāpi, Cs savetvāpi corr. to ghaţe-. Bid yadā pana jā-.

väyamitvåpi na sskkä laddhum tadā paņdito puriso asocamāno akilamamāno mayā pubbe katakammam daļham thiram na sakkā paṭibāhitum idāni kim sakkā kātun ti adhivāseyyā 'ti.

Rājā Bodhisattassa dhammakatham sutvā kammam sos dhetvā niddosabhāvam natvā kudandake harāpetvā Mahāsattassa mahantam yasam datvā attano atthadhammānusāsakam amaccaratanam akāsi, sesadārakānam pi yasam datvā
thānantarāni adāsi.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 10 Bārānasirājā Ānando ahosi, dārakā therānutherā, panditadārako aham evā ti. Tacasārajātakam.

9. Mittavindajātaka.

Kyāham devānamakaran ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam dubbacabhikkhum ārabbha kathesi. Vatthum 15 Mahāmittavindajātake āvibhavissati.

Ayam pana Mittavindako samudde khitto atriccho hutvā parato gantvā nerayikasattānam paccanaṭṭhānam Ussadanir-ayam ekam nagaran ti saññāya pavisitvā khuracakkam āsādesi. Tadā Bodhisatto devaputto hutvā ussadacārikam cari. So So tam disvā pucchanto paṭhamam gātham āha:

1. Ky-āham devānam akaram kim pāpam pakatam mayā yam me sirasmim ūhacca cakkam bhamati matthake ti. 95.

Tattha kyāham devānamakaran ti sāmi devaputta kim nāma aham devānam akarim, kim mam devā bādhenti, kim pāpam pakatam mayā ti dukkbamahantatāya vedanāmatto 10 attanā katapāpam asallakkhento evam āha, yam me ti yena pāpena mam sirasmim ūhacca hanitvā idam khuracakkam mama matthake bhamati nam 11 kim nāmā 12 'ti.

¹ Bid dhammade-. ² Bid add pana. ³ Bid add athamam. ⁴ Bid -dakajā-. ⁵ Bi paccupathā-, Bd paccuthā-. ⁶ Ck erakam, Cs erakam corr. to ekam. ⁷ Bid -ti. ⁸ Cks -tam. ⁹ Cks yam. ¹⁰ Bid -patto. ¹¹ Bi kam, Bd tam. ¹² Ck pakinnāmā, Cs pakin- corr. to kin-, Bd kinnāmo.

Tam sutvā Bodhisatto dutiyam gātham āha: (Cfr. vol. I p. ses.)

2. Atikkamma ramanakam sadāmattan ca dūbhakam brahmattaran ca pāsādam ken atthena idhâgato ti. 96.

Tattha ramaņakan ti phalikapāsādam sadāmattan ti rajatapāsādam, dūbhakan ti maņipāsādam, brahmattaram ca pāsādan ti suvaņņapāsādam 5 ca, kenatthenā 'ti tvam etesu ramaņakādīsu catasso aṭṭha soļasa battimsā 1 ti etā devadhītaro pahāya te pāsāde atikkamitvā kena kāraņena idha āgato ti 2.

Tato Mittavindako tatiyam gātham āha:

3. Ito bahutarā bhogā atra maññe bhavissare 3, iti etāya saññāya passa mam 4 vyasanam gatan ti. 97.

Tattha ito bahutarā ti imesu catūsu pāsādesu bhogehi ⁵ atirekatarā bhavissantīti ⁶.

Tato Bodhisatto sesagāthā abhāsi:

- 4. Catubbhi aṭṭh' ajjhagamā aṭṭhāhi pi s ca soļasa (vol. I p. 414.) soļasāhi ca battimsa o, atriccham cakkam āsado o, 15 icchāhatassa posassa cakkam bhamati matthake. 98.
- 5. Uparivisālam duppūram 12 icchāvisatagāminim ye ca 12 tam 14 anugijjhanti te honti cakkadhārino ti. 99.

Tattha uparivisālan ti Mittavindaka taņhā nām' esā āseviyamānā upari visālā hoti patthaṭā 15 mahāsamuddo viya duppūrā rūpādīsu taṁ 16 taṁ āram- 20 maṇaṁ icchamānāya 17 icchāya 18 patthaṭāya 19 visaṭagāminī 20, tasmā ye purisā taṁ evarūpaṁ taṇhaṁ anugijjhanti punappuna giddhā hutvā gaṇhanti te honti cakkadhārino te evaṁ khuracakkaṁ dhārentiti vadati.

Mittavindikam ²¹ pana kathentam eva nipimsamānam ²³ tam cakkam bhassi ²³, tena so puna kathetum nasakkhi, deva- 25 putto attano devaṭṭhānam eva gato.

¹ Bid dvattimsā. 2 Bid omit ti. 3 Cks -ssati. 4 Bd nam. 3 so Bd; Bi tehi. Cks bhogesu. 4 Bi bhavissare ti bhavissanti, Bd bhavissanti. 7 Cks atthahi, Bi athabhi, Bd athābhi. 5 Cks omit pi. 9 Bid -sabhi. 10 Bd dvatt-. 11 Ck vakkamādo, Cs vakkamāde corr. to vakkamāsado. 12 Cks dubbharam, Bid duppuram. 13 Bi ye ci, Cks ye. 14 Cks nam? 15 Cs pattatā, Bi pattano, Bd patthanā. 16 Ck nam, Cs nam corr. to tam. 17 Bi -nā, Bd -nāpi. 18 Bi omits icchāya. 19 Bi pattanā, Bd pathanāya. 20 Ck -mitam, Cs -mitam corr. to -minam, Bi viyagāminī, Bd visatagāmini. 21 Ck -kam. 22 Bi nippaļamānam, Bd nivissāmānam. 23 Bi bhamasi, Bd bhamati.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Mittavindako dubbacabhikkhu ahosi, devaputto pana aham evā" 'ti. Mittavindajātakam'.

10. Palāsajātaka.

Hamso palāsamavacā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto kilesaniggaham ārabbha kathesi. Vatthum Pannājātake āvibhavissati. Idha pana Satthā bhikkhū āmantetvā "bhikkhave kileso nāma āsamkitabbo, appamattako samāno pi nigrodhagaccho viya vināsam pāpeti, porānakapanditāpi āsamkitabbam āsamkimsu vevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto suvannahamsayoniyam nibbattitvā vayappatto Cittakūtapabbate Suvannaguhāyam vasanto Himavantapadese jātassare sayam jātasālim khāditvā khāditvā agacchati. Tassa 15 gamanāgamanamagge mahāpalāsarukkho ahosi. So gacchanto pi tattha vissamitvā gacchati, āgacchanto pi vissamitvā āgacchati. Ath' asmim' rukkhe nibbattadevatāya saddhim vissāso ahosi. Aparabhāge ekasakuņikā 10 ekasmim 11 nigrodharukkhe nigrodhapakkam 18 khāditvā gantvā tasmim palāsarukkhe ni-90 sīditvā viṭabhiantare 18 vaccam pātesi. Tato nigrodhagaccho jāto, so caturangulamattakāle rattankurapalāsatāya sobhati. Hamsarājā tam disvā rukkhadevatam āmantetvā palāsa nigrodho nāma yamhi rukkhe jāyati vaddhento 14 tam nāseti, imassa vaddhitum mā dehi, vimānam 15 te nāsessati 16, 25 pațigacc' eva 17 nam uddharitvā chaddehi 18, āsamkitabbayuttam nāma āsamkitum vattatîti" palāsadevatāya saddhim mantento pathamam gātham āha:

¹ Bid dhammade. ² Bid -dakajā-, and add navamam. ³ C² pañña- corr. to paññā-, bid paññāsajā-. ⁴ Bid -sā. ⁵ Bid -bbā. ⁶ Bd -bbā. ⁷ C² -khisu, C² -kisu, Bi asamkisu, Bd āsañkisu. ⁸ Bid omit one khā-. ⁹ Bid athassa tasmim. ¹⁰ Bid ekā-. ¹¹ Bd etasmim. ¹² C² -pakkham, Bi -pattam. ¹³ Bi -bbhantare, Bd -pantare. ¹⁴ Bid vadhanto va. ¹⁵ C² -nan. ¹⁶ Bi -tīti. ¹⁷ Bi paṭikañceva, Bd patikañceva. ¹⁸ C² chaddhe-.

15

1. Hamso palāsam avaca: nigrodho samma jāyati, amkasmim te nisinno va' so te mammāni checchatîti. 100.

Paṭhamapādo pan' ettha abhisambuddhena hutvā Satthārā vutto. Palā-san ti palāsadevatam, sammā 'ti vayassa, amkasmin ti viṭabhiyam, so te mammāni checchatîti so te amkesu vaḍḍhitasapatto viya jīvitam chindissatîti attho, jīvitasamkhārā hi idha mammānîti vuttā.

Tam sutvā tassa vacanam agaņhantī palāsadevatā dutiyam gātham āha:

2. Vaddhatām eva nigrodho, patițth assa bhavām aham yathā pitā vā mātā vā, evam eso bhavissatîti. 101.

Samma 10 na tvam 11 jänäsi: vaddhatām 12 eva esa 18, aham assa 14 yathā bālakāle puttānam mātāpitaro patiṭṭhā houti tathā bhavissāmi, yathā pana sam-vaddhā puttā pacchā mahallakakāle mātāpitunnam patiṭṭhā honti mayham pi 15 mahallakakāle evam eva so 16 patiṭṭhā bhavissatîti.

Tato hamso tatiyam gatham aha:

*. Yam tvam amkasmim vaddhesi 17 khīrarukkham bhayānakam āmanta kho tam gacchāma vaddhi-m-assa na ruccatîti. 102.

Tattha yam tvan ti yasmā tvam etam bhayadāyakam khīrarukkham sapattam viya amkena vaddhesi 18, āmanta kho tan ti tasmā mayam tam āmantetvā jānāpetvā gacchāma, vaddhimassā 'ti assa vaddhi mayham na 90
ruccatîti.

Evañ ca pana vatvā hamsarājā pakkhe pasāretvā Cittakūṭapabbatam eva gato. Tato paṭṭhāya na punâgañchi 19. Aparabhāge nigrodho vaḍḍhi. Tasmim ekā rukkhadevatâpi nibbatti. So vaḍḍhito 10 palāsam bhañji 21, sākhāyà 23 saddhim 25 yeva devatāya vimānam pati. Sā tasmim kāle hamsarañão vacanam sallakkhetvā idam anāgatabhayam disvā ,,hamsarājā

¹ Che omit va. ² Bid -ddho. ³ Ce omits so. ⁴ Ce Bi omit te. ⁵ Bi anga te samvadho sapatto, Bd angasamvadho sapatto, Che vaddhitassapatto ⁶ Bid dhammā-nīti. ² all four MSS. -ti. ˚ Ch vaccatām, Ce vaccatām corr. to vaddhatām, Bid vadhitam. ˚ Bid patiṭhassa, Che -ṭṭhissa. ¹ Bd tassattho samma. ¹¹ Bid tvam na. ¹² Che vaddhanām. ¹³ Bi vadhakāle kāle ca, Bd vadhitā eva so. ¹ Bd manassā. ¹⁵ Bid add pacchā ¹ Ch evam eso. ¹ Ch vaddhehi, Ce vaddheti. ¹³ Ch vaddheyi, Ce vaddhesi. ¹³ Bid pana nāgacchi. ³ Bi so ca vadhipatto, Bd so vadhanto. ²¹ Bid bhunji. ²² Bid -khāhi.

kathesi, aham pan' assa vacanam na kāsin ti" paridevamānā catuttham gātham āha:

- 4. Idāni kho mam bhāyati Mahāneru-nidassanam, hamsassa anabhiññāya¹ mahā me bhayam āgatan ti. 103.
- Tattha idāni kho mam bhāyatīti ayam nigrodho taruṇakāle tosetvā idāni mam bhāyāpeti santajjeti², mahānerunidassanan ti Sinerupabbatasadisam mahantam, hamsarājassa vacanam sutvā ajānitvā taruṇakāle yeva etassa anuddhaṭattā³ mahā me bhayam āgatan ti idāni mayham mahantam bhayam āgatan ti paridevi.
- Nigrodho pi vaḍḍhanto sabbam palāsam bhañjitvā khāņukam eva akāsi, devatāya vimānam sabbam antaradhāyi.
 - 5. Na tassa vaddhi kusalappasatthā yo vaddhamāno ghasate patittham, tass' ūparodham parisamkamāno patārayī mūlavadhāya dhīro ti 104. pancamā abhisambuddhagāthā.

Tattha kusalappasatthā¹¹ ti knsalehi pasatthā¹², ghasate ti khādati vināsetîti attho, patārayîti¹³ patarati¹⁴ vāyamati, idam vuttam hoti: bhikkhave yo vaḍḍhamāno attano patiṭṭham nāseti tassa vaḍḍhi¹⁵ paṇḍitehi na pasatthā¹⁶ tassa pana abbhantarassa vā bāhirassa vā parissayassa ito me uparodho¹⁷ bhavissatîti evam uparodham vināsam parisamkamāno dhīro ñāṇasampanno mūlavadhāya parakkamatîti¹⁸.

Satthā imam desanam 19 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne pancasatā bhikkhu arahattam pāpu-25 ņimsu) "Tadā suvannahamso aham eva ahosin" ti. Palāsajātakam 20. Vannārohavaggo dutiyo 21.

¹ Cks ani-. ² Bi santāseti, Bd santāsesi. ³ Bi -tattā, Cs anuddhavantā. ⁴ Cs vaḍḍhento. ⁵ Cks bhaji-, Bi bhuñci, Bd bhuñjitvā ⁶ Ck khānukham, Cs khānukham corr. to khānukam, Bi khānumattam. ⊓ Ck omits na, Cs has added na. ⅙ Cks -lāpa-, Bi -lappasattā, Bd -lapasaṭhā. 몤 Bd satārayi, Cks patārayi, Ri pakārayi. ¹⁰ Bi -vatāya, Bd -vatthāya. ¹¹ Cks -lāpa-, Bd -lappasaṭhā. ¹² Bid -saṭhā. ¹³ Bi pakā-. ¹⁴ Cks -tā-, Bid paharati. ¹⁵ Bid vuḍhi. ¹⁶ Bi na pasaṭhā, Bd nappasaṭhā. ¹¹ Cks -dhe. ¹⁶ Ck -mati, Cs -mati corr. to matīti. ¹ⁿ Bid dhammado-. ²⁰ Bid add dasamam. ²¹ Bi adds tassuddānam: vaṇṇaroham sīlavimamsam hirikam ca khajjopana ahiguṇḍitam gumpiyam sāliyam tacasārakam mittavinda-kam ca palāsakan ti.

3. ADDHAVAGGA.

1. Dīghitikosalajātaka.

Evambhūtassa te rājā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Kosambake bhandanakārake ārabbha kathesi. Tesam hi Jetavanam āgantvā khamāpanakāle Satthā ne¹āmantetvā "bhikbave tumhe mayham orasā mukhato jātā² puttā nāma³, puttehi ca pitarā dinnam ovādam madditum na vaṭṭati, tumhe pana mama ovādam na karittha, porāṇakapaṇḍitā attano mātāpitaro ghātetvā rajjam gahetvā ṭhitacore pi araññe hatthapatham⁴āgate 'mātāpitūhi dinnam na maddissāmā' 'ti na mārayimsū⁵. 'ti vatvā atītam āhari. Imas-10 mim¹ pana jātake dve pi vatthūni Samghabhedakajātake vitthārato āvibhavissanti.

So pana Dīghāyukumāro arañne attano amke nipannam Bārāṇasirājānam cūļāya gahetvā "idāni mayham mātāpitughā-takam coram cuddasa khaṇḍāni katvā chindissāmîti" asim 15 ukkhipanto tasmim khaṇe mātāpitūhi dinnam ovādam saritvā "jīvitam o cajanto pi tesam ovādam na maddissāmîti kevalam imam tajjessāmîti" cintetvā paṭhamam gātham āha:

1. Evambhūtassa te rāja āgatassa vaso mama atthi nu 11 koci 12 pariyāyo 13 yo 14 tam dukkhā pamocaye 20 ti. 105.

Tattha vaso mamā 15 'ti mama vasam ēgatassa, pariyāyo ti kāraņam.

Tato rājā dutiyam gātham āha:

2. Evambhūtassa me tāta 16 āgatassa vaso tava 17 n'atthi no koci 18 pariyāyo 19 yo mam dukkhā pamocaye ti. 106. 25

¹ Bid te. 2 Ck -to, Cs -to corr. to -ta. 3 Ck ca? Cs ma corr to nāma. 4 Bi hattham gatam, Bd hatthagatam. 5 Bi marīsu, Bd ovādam bhinditum na vattati na bhindissāmīti na bhindimsū. 6 Bi atīte ca paccuppanue ca imasmim. 7 Bid dīghāvu-. 8 Bi khandākhandikam, Bd -ghāṭakaveram cūlā khandāni. 9 Bid -pento. 10 Cks -tañ. 11 Bi no. 12 Cks khovi. 18 Ck pariyo, Cs pariyā. 14 Cks so. 16 Cks maman. 16 Cks tātā. 17 Ck vasenava, Cs vasenaca. 18 Ck kovi. 19 Cks pariyā.

Tattha no ti nipātamattam, n' atthi koci 1 pariyāyo 2 yo 3 tam 4 etasmā dukkhā pamocaye ti attho.

Tato Bodhisatto avasesagāthā abhāsi:

- s. Nâñnam sucaritam rāja nânnam rāja subhāsitam tāyate maranakāle, evam ev itaram dhanam. 107.
- 4. Akkocchi mam avadhi mam ajini mam ahāsi me, (Dhp. v. a-5.) ye 7 tam upanayhanti 8 veram tesam na sammati. 10°2.
- s. Akkocchi mam avadhi mam ajini mam ahāsi me, ye tam na upanayhanti veram tes' ūpasamati. 109.
- 6. Na hi verena verāni sammantîdha kudācanam averena ca sammanti, esa dhammo sanantano ti. 110.

Tattha nāñāam sucaritan ti nāññā sucaritā, ayam eva vā pāṭho, ṭhapetvā sucaritam aññam na passāmîti vā attho, idha sucaritan ti mātāpitūhi dinnam ovādam sandhāy' evam āha 11, evam evā 'ti niratthakam eva, idam vuttam hoti: mahārāja aññatra ovādānusatthisamkhātā sucaritasubhāsitā maraņakāle tāyitum rakkhitum samattho nāma añño n' atthi, yam etam itaram dhanam evam eva niratthakam eva hoti, tvam hi idāni mayham koṭisatasahassamattam pi dhanam dadanto jīvitam na labheyyāsi, tasmā veditabbam etam: dhanato sucaritasubhāsitam 2 eva uttaritaran ti, sesagāthāsu pi ayam samkhepattho: mahārāja ye purisā 18 ayam mam akkosi ayam mam pahari ayam mam ajini ayam mama santakam ahāsîti evam veram upanayhanti bandhitvā viya hadaye ṭhapenti tesam veram na upasammati 14, ye pan' etam 15 na upanayhanti hadaye na ṭhapenti tesam upasammati 17, verāni hi na kadāci verena sammanti averen' eva pana sammanti, esa dhammo sanantano 18 porāņo 19 dhammo cirakālappavatto sabhāvo ti.

Evañ ca pana vatvā Bodhisatto "aham mahārāja tayi na dubbhāmi, tvam pana mam mārehîti" tassa hatthe asim ṭhapesi. Rājāpi "nāham tayi dubbhāmîti" sapatham katvā tena saddhim nagaram gantvā tam amaccānam dassetvā "ayam bhaņe Kosalarañno putto Dīghāvukumāro, iminā mayham jīvi-

¹ Ck kovi. 2 Cks pariyā. 8 Ck so. 4 Bid mam. 5 Cks -ņe-. 6 Bid evammev-. 7 Bid ye ca. 8 Bd upaneyyanti. 9 Bi omits vā. 10 Bid add pi subhāsitan ti pi. 11 Bid -dam yeva sandhāyāha. 12 Bi -ritam su-, Bd subhāsitam, omitting sucarita. 13 Cks ja-. 14 Bi Cs vūpa-. 15 Cks yevanetam, Bi yepanetam, Bd yecapanetam. 16 Ck -nayihanti, Bd -neyhanti. 17 Cs vūpasammati, Bi vuppasamati, Ck Bd upasammanti. 18 Bid add ti. 19 Bi -ņaka, Bd eso porāņako.

tam dinnam, na labbhā imam kiñci kātun" ti vatvā attano dhītaram datvā pitu santake rajje patiṭṭhāpesi. Tato paṭṭhāya ubho' samaggā sammodamānā rajjam kāresum.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā mātāpitaro mahārājakulāni ahesum, Dīghāvukumāro aham evā" 'ti. 5 Dīghitikosalajātakam .

2. Migapotakajātaka.

Agārā paccupetassā⁵ 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam mahallakam ārabbha kathesi. So kir' ekam dārakam pabbājesi. Sāmaņero tam sakkaccam upaṭṭhahitvā aparabhāge 10 aphāsukena kālam akāsi. Tassa kālakiriyāya mahallako sokābhibhūto mahantena saddena paridevanto vicari. Bhikkhū sānāāpetum asakkontā dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso asuko mahallako sāmaņerassa kālakiriyāya paridevanto vicarati, maraṇasatibhāvanāya paribāhiro eso bhavissatîti". Satthā āgantvā "kāya nu 15 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa etasmim mate paridevanto vicaratîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Sakkattam kāresi. Tadā eko Kāsiraṭṭha- 20 vāsī Himavantam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā phalāphalena yāpeti 10. So ekadivasam arañne ekam matamātikam migapotakam disvā assamam ānetvā gocaram datvā posesi. Migapotako vaḍḍhanto abhirūpo ahosi sobhaggappatto. Tāpaso tam attano puttakam katvā pariharati. Ekadivasam 25 migapotako bahum 11 tiṇam khāditvā ajīrakena kālam akāsi. Tāpaso "putto me mato" ti paridevanto vicarati. Tadā Sakko devarājā lokam parigaṇhanto tam tāpasam disvā

¹ Bid add pi. ² Bid dhammade-. ³ Cs -yu-, Bid add pana. ⁴ Cs dīghī-, Bi dīghatissako-, Bid add pathamam. ⁵ Ck agārāpaccutassā, Bi arākapa-, Bd agārāmaccupe-. ⁶ Bi add tam, Bd ti. ⁷ Cs Bi -to. ⁸ Cks eko. ⁹ Bid kāsikara-thavāsihrāhmaņo. ¹⁰ Bid -si. ¹¹ Bid bahu.

"samvejessämi nan" ti ägantvä äkäse thito pathamam gätham äha:

- 1. Agārā paccupetassa anāgārassa te sato samaņassa na tam sādhu yam petam anusocasiti. 111. Tam sutvā tāpaso dutiyam gātham āha:
- 2. Samvāsena have Sakka manussassa migassa vā hadaye jāyate pemam, tam na sakkā asocitun ti. 112.

Tattha tam na sakkā² ti tam manussam vā tiracchānam vā na sakkā na² socitum, socām' evâhan⁴ ti.

- Tato Sakko dve gāthā abhāsi:
 - s. Matam marissam rodanti ye rudanti lapanti ca, tasmā tvam isi mā rudi, roditam mogham āhu santo. 113.
 - 4. Roditena have brahme mato peto samutthahe sabbe samgamma rodāma aññamaññassa ñātake ti. 114.
- Tattha marissan ti yo ⁸ idāni marissati tem, lapanti cā 'ti vippalapanti ca, idam vuttam hoti: ye va ⁹ loke matan ca marissantam ca rodanti
 te rudanti ¹⁰ yeva ¹¹ vippalapanti ca, tesam assu pacchijja ¹² divaso nāma n'
 atthi ¹³, kimkāraņā: sadāpi matānam ca marissantānam ca atthitāya, isi mā rudîti ¹⁴ tasmā tvam isi mā rudîti, kimkāraņā: roditam moghamāhu santo

 20 ti ¹⁵ santo ¹⁶ hi ¹⁷ Buddhādayo ¹⁸ roditam mogham ti vadanti, mato peto ti yo
 esa mato peto ti vuccati yadi so roditena samuṭṭhaheyya evam sante kim nikkamma ¹⁹ acchāma ²⁰ sabbe ²¹ samāgamma amāmamāmassa mātake rodāma, yasmā
 pana te roditakāraņā na uṭṭhahanti tasmā mogham ruditam ti ²² roditassa moghabhāvam sādheti.
- Evam Sakkassa kathentassa 23 tāpaso "niratthakam roditan" ti 24 sallakkhetvā Sakkassa thutim karonto tisso gāthā abhāsi:

¹ Cks agārāpaccunassa, Bi akarāpaccupetassa, Bd agārāmaccupetassa. 2 Ck sak-kam, Cs sakkam corr. to sakkā. 3 Bid a. 4 Ck Bi socamevāhan, Cs soncam-corr. to somam-? Bd socāmiyevāhan. 5 Cks Bi omit tasmā tvam; cfr. infra Somadattajātaka. 6 Bd rodi. 7 Ck rodītam na, Cs roditam tam. 8 Cks so. 2 Cs va corr. to ca, Bid omit ca. 10 Bd omits terudanti. 11 Bd ceva. 12 Bd -jji, Ck adds ta, Cs na. 13 Bi atti instead of natthi. 14 Bid rodīti. 15 Cks omit ti. 16 Cks Bd omit santo. 17 Cs Bd omit hi. 18 Bd adds pana paṇḍitā. 19 so Ck; Cs nikkhamma, Bi nikkamāma instead of nikkammā. 20 Bd kinti kasmā āgac-chāma in the place of kim - - acchāma. 21 Bi kimsabbeva. 22 Bd tesam in the place of ruditanti. 23 Cks repeat ka-. 24 Cks add tam.

80

- . Adittam vata mam santam ghatasittam va pāvakam vārinā viya osincam' sabbam nibbāpaye daram. 115.
- 6. Abbahi' vata me sallam yam m' āsi' hadayanissitam yo me sokaparetassa puttasokam apānudi. 116.
- 7. So 'ham abbūļhasallo' 'smi vītasoko anāvilo, (Cfr. supra na socāmi na rodāmi tava sutvāna Vāsavā 'ti. 117. P. 157.)

Tattha yammāsîti 5 yam 6 me āsi, hadayanissitan ti hadaye 7 nissitam, apānudīti nīhari.

Sakko tāpasassa ovādam datvā sakatthānam eva gato.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 10 tāpaso mahallako ahosi, migo sāmaņero, Sakko aham evā" 'ti. Migapotakajātakam ¹⁰.

Mūsikajātaka.

Kuhim gatā kattha gatā ti. Idam Satthā Veļuvane viharanto Ajātasattum ārabbha kathesi. Vatthum hetthā Thusa- 15 jātake vitthāritam eva. Idhâpi hi 11 Satthā tath' eva rājānam sakim puttena saddhim kīļamānam sakim dhammam suņamānam disvā tam nissāya ranno bhayam uppajjissatīti" natvā "mahārāja, porāņakarājāno āsamkitabbam āsamkitvā 12 attano putte 13 'amhākam dhūmakāle rajjam kārentū '' 'ti ekamante akamsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam Bodhisatto Takkasilāyam brāhmaņakule nibbattitvā disāpāmokkhācariyo ahosi. Tassa santike Bārāņasirañño Yavakumāro nāma sabbasippāni uggaņhitvā anuyogam datvā gantukāmo tam āpucchi. Ācariyo "puttam nissāya tassa an- 25 tarāyo bhavissatīti" angavijjāvasena natvā "etam 15 assa 16 harissāmîti" ekam upamam upadhāretum ārabhi. Tadā pan' assa

¹ Bd -ci. ² Bd abbulam. ⁸ Bi samāssī. Bd yam māsi. ⁴ Ck abbūlha-, Cs Bid abbulha-. ⁵ Bid yamāsiti. ⁶ Bi yam. ⁷ Cks -ya. ⁸ Bid dhammade-. ⁹ Bid add pana. 10 Bid add dutiyam. 11 Ck idani pi. 12 Ck -katva corr. to -kanta. Bi -kipatva, Bd -kanto. 18 Ck putto, Cs putto corr. to putte. 14 Bid karetu. ¹⁵ Bi etam, Bd evam. ¹⁶ Bi imassani.

eko asso ahosi, tassa pāde vaņo utthahi, tam vaņānurakkhanattham' gehe yeva karimsu. Tassâvidūre eko udapāno² atthi. Ath' ekā mūsikā gehā nikkhamitvā assassa pāde vaņam khā-Asso vāretum's na sakkoti. So ekadivasam vedanam dati. adhivāsetum asakkonto mūsikam khāditum āgatam pādena paharitvā māretvā dudapāne pātesi. Assagopakā mūsikam apassantā "aññesu divasesu mūsikā agantva vaņam khadati, idani na paññāyati, kaham nu kho gatā" ti vadimsu. Bodhisatto tam kāraņam paccakkham katvā "aññe ajānantā 'kaham mū-10 sikā' ti vadanti, mūsikāya pana māretvā udapāne khittabhāvam aham eva jānāmîti". So idam eva kāraņam upamam katvā pathamam gātham bandhitvā rājakumārassa adāsi. So aparam pi upamam upadhārento tam eva assam samrūļhavaņam 6 nikkhamitvā ekam yavavatthum gantvā "yavam khādissāmîti" 15 vaticchiddena mukham pavesentam disvā tam eva upamam katvā dutiyam gātham bandhitvā tassa adāsi. Tatiyam gātham pana attano paññābalen' eva bandhitvā tam pi tassa datvā "tāta tvam rajje patitthāya sāyam nahānapokkharaņim gacchanto yāva dhurasopānā pathamam gātham sajjhāyanto gaccheyyāsi, 40 tava nivāsapāsādam pavisanto yāva sopānapādamūlā 10 dutiyam gātham sajjhāyanto gaccheyyāsi, tato yāva sopānamatthakā tatiyam gātham sajjhāyanto gaccheyyāsîti" vatvā pesesi. So kumāro gantvā uparājā hutvā pitu accayena rajjam kāresi. Tass' eko putto jāyi 11. So soļasavassakāle rajjalobhena "pi-25 taram māressāmîti" cintetvā upatthāke āha: "mayham pitā taruņo, aham etassa dhūmakālam olokento mahallako bhavissāmi jarājiņņo, tādise kāle laddhena pi rajjena ko attho" ti. Te āhamsu: "deva na sakkā paccantam gantvā corattam 12 kātum, tava pitaram kenaci upāyena māretvā rajjam ganhā"

¹ Ck Bid -nattham, Cs -nattham corr. to -nattham. 2 Ck Bid -no. 3 Bi dhār-, Bd sandhār-. 4 Cs Bi omit māretvā. 5 Bd -ne. 6 Bd paruļha-. 7 Bi pave-sanam, Bd pavesantam. 8 Ck dūra-, Cs -nam, Bi dhūramsopānā, Bd dhūrasopānā. 9 Bid nivāsanapā-. 10 Cks Bd -lam. 11 Bid vijāyi. 12 Bi cerantaram. Bd corantaram.

ti. So "sādhū" 'ti anto nivesane rañno sāyam nahānapok-kharanīsamīpam gantvā "ettha tam māressāmîti" khaggam gahetvā aṭṭhāsi. Rājā sāyam Mūsikam nāma dāsim "gantvā pokkharanīpiṭṭhim sodhetvā ehi, nahāyissāmîti" pesesi. Sā gantvā pokkharanīpiṭṭhim sodhentī kumāram passi. Kumāro attano kammassa pākaṭabhāvabhayena tam dvidhā chinditvā pokkharaniyam pātesi. Rājā nahāyitum agamāsi Sesajano "ajjāpi Mūsikā dāsī na punāgacchati, kuhim gatā kattha gatā" ti āha. Rājā

1. Kuhim gatā kattha gatā iti lālappatī jano, aham eva eko jānāmi: udapāne Mūsikā hatā ti 118. pathamam gātham bhananto pokkharanītīram agamāsi.

Tattha kuhim katthā⁸ 'ti aññamaññavevacanāni, iti lālappatîti⁹ evam vippalapati ¹⁰, iti ayam gāthā ajānanto jano Mūsikā¹¹ dāsī¹² kuhim gatā ti vippalapati rājakumārena¹³ dvidhā chinditvā Mūsikāya pokkharaņiyam ¹⁴ 15 pātitabhāvam aham eva eko ¹⁵ jānāmîti rañño ajānantass' eva imam attham dīpeti

Kumāro "mayā katakammam mayham pitarā nātan" ti bhīto palāyitvā tam attham upaṭṭhākānam ārocesi. Te sattaṭ-ṭhadivasaccayena puna tam āhamsu: "deva sace rājā jāneyya '' na '' tuṇhī '' bhaveyya, takkagāhena '' pana tena vuttam bha- 20 vissati, mārehi nan" ti. So pun' ekadivasam khaggahattho sopānapādamūle ṭhatvā ranno āgamanakāle ito c' ito ca paharaņokāsam olokesi. Rājā

2. Yath' etam 20 iti c' îti ca 21 gadrabho va nivattasi 22, udapāne Mūsikam hantvā yavam bhakkhetum icchasîti 119. 25 dutiyam gātham sajjhāyanto agamāsi.

¹ Ck ka, Cs ka corr. to na, Bd nam. ² Bi gahetvā. ³ Ck Bi -tim, Cs Bd -ti. ⁴ Bd āg-, Bi agga-. ⁵ Ck Bid -si. ⁶ Bi -te. ² Ck gatā. ⁶ Bid k. gatā kattha gatā. ³ Bi -te ti. ¹⁰ Bid -lappati. ¹¹ Cks Bd -ka. ¹² Cks Bid -si. ¹³ Bid rājā-. ¹⁴ Cks -niyā. ¹⁵ Cks avāmeko, Bi ahamevako. ¹⁶ Ck jānessa, Cs nessa corr. to jāneyya. ¹² Ck ti, Cs ta. ¹ጾ Ck Bid -i. ¹² Cks takkamgahena. ²⁰ Bi yam cetam, Bd yavetam. ²¹ Cks va. Bi cintā ca, Bd cinti ca. ²² Ck tivantasi, Cs tivattasi, Bi nivattayi.

25

Ayam pi gäthä yasmä tvam iti cīti ca¹ ito c'ito ca paharanokäsam olokento gadrabho va³ nivattasi tasmä tam⁴ jänämi purimadivasam pokkharaniyam Mūsikam basim hantvä aja mam Yavarājānam bhakkhetum icchasîti rañño ajānantass' eva imam attham dīpeti.

- Kumāro⁸,,diṭṭho 'mhi pitarā' ti utrasto' palāyi. So puna aḍḍhamāsamattam atikkamitvā ,,rājānam davyā¹⁰ paharitvā¹¹ māressāmîti' ekam dīghadaṇḍakam dabbīpaharaṇam gahetvā olambetvā aṭṭhāsi. Rājā¹²
- 3. Daharo c'asi dummedha paṭhamuppattito 's susu,
 dīgham etam 's samāsajja 's na te dassāmi jīvitan ti 120.
 tatiyam gātham sajjhāyanto sopānamatthakam abhirūhi.

Tattha paṭhamuppattito ti paṭhamavayena uppattito uggato, paṭhamavaye ṭhito ti attho, susū 'ti taruṇo, dīghan ti dīghadaṇḍakaṁ dabbīpaharaṇaṁ, samāsajjā 'ti gahetvā olambetvā ṭhito sîti attho. Ayam pi gāthā dummedha attano vayaṁ paribhuñjituṁ na labhissasi 16 na te dāni lajjissāmi 17 māretvā 18 khaṇḍākhaṇḍaṁ chinditvā sūle yeva āvuṇāpessāmîti rañño ajānantass' eva kumāraṁ santajjamāno imam atthaṁ dīpeti.

So tam divasam palāyitum asakkonto "jīvitam me dehi devā" 'ti rañño pādamūle nipajji. Rājā tam tajjetvā samkhalikāhi bandhāpetvā bandhanāgāre kāretvā setacchattassa heṭṭhā alamkatarājāsane nisīditvā "amhākam ācariyo disāpāmokkha-brāhmaņo imam mayham antarāyam disvā imā tisso gāthā adāsîti 18" haṭṭhatuṭṭho udānento sesagāthā abhāsi:

- 4. Nântalikkhabhavanena 20 n' angaputtasirena vā puttena hi patthayito silokehi pamocito. 121.
- 5. Sabbam sutam adhīyetha 21 hīnamukkaṭṭhamajjhimam, sabbassa attham jāneyya, na ca sabbam payojaye, hoti tādisako kālo yattha atthāvaham sutan ti. 122.

¹ Ck va, Cs ci, Bid cintica. 2 Cs va. 3 Bi viya. 4 Ck ņam. 5 Cks Bd -ka. 6 Ck Bid -si. 7 Cks gantvā. 8 Cks omit ku-. 9 Bi utrasso, Bd utrāso. 16 Bd dabbiyā, Bi lathiyā. 11 Bi omits pa-. 12 Cks omit rājā. 13 Ck -ko, Cs -ko corr. to -to. 14 Bi dīgham cetam, Bd dīgham cetam. 15 Ck -sajje, Bi -sajjam, Bd samāpajja. 16 Bd dassāmi. 17 Bi na te idāni jitam passāmi. 18 Bd tam mā-. 19 Bid abhāsiti. 20 Bd nanta-, Bi antalikkhetanena 21 Bi aviseyya, Bd adhiyeyya.

Tattha nāntalikkhabhavanenā¹ 'ti antalikkhabhavanam vuccati dib-bavimānam, aham ajja antalikkhe bhavanam pi na ārūļho, tasmā antalikkha-bhavanenāpi ajja maraņato na mocito 'mhi, nangaputtasirena vā ti anga-sarikkhakena vā puttenāpi hi na pamocito, puttena hi patthayito ti aham pana attano putten' ev' ajja² māretum patthito, silokehi pamocito ti so mhi ācariyena bandhitvā dinnāhi gāthāhi pamocito, sutan ti pariyattim', adhīyethā 'ti⁴ gaṇheyya sikkheyya, hīnamukkaṭṭhamajjhiman ti hīnam vā hotu majjhimam vā uttamam vā sabbam adhīyitabbam evā 'ti dīpeti, na ca sabbam payojaye ti hīnam mantam vā sippam vā na payojaye, uttamam eva payojayeyyā 'ti attho, yattha atthāvaham sutan ti yasmim' kāle Mahosadha-paṇḍitassa kumbhakārakammakaranam viya yam kinci sikkhitasippam atthāvaham hoti tādiso pi kālo hoti yevā ti attho.

Aparabhāge rañño accayena kumāro rajje patițthāsi.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā disāpāmokkhācariyo aham eva ahosin" 'ti. Mūsikajātakam'.

4. Culladhanuggahajātaka.

Sabbam bhandan 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto purānadutiyika palobhanam ārabbha kathesi. Tena bhikkhunā "purānadutiyikā mam bhante ukkanthāpetîti" vutte Satthā "esā bhikkhu itthi na idān' eva tuyham anatthakārikā, pubbe pi te etam nissāya asinā sīsam chinnan" ti vatvā bhikkhūhi vācito tatītam āhari:

Atite Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Sakkattam kāresi. Tadā eko Bārāṇasibrāhmaņo māṇavo Takkasilāya 12 sabbasippāni uggaņhitvā dhanukamme nipphattim patto Culladhanuggahapaṇḍito 18 nāma ahosi. Ath' 25 assa ācariyo ,,ayam mayā sadisam sippam uggaṇhîti" attano dhītaram adāsi. So tam gahetvā ,,Bārāṇasim gamissāmîti" maggam paṭipajji. Antarāmagge eko vāraṇo ekam padesam suñām akāsi, tam ṭhānam abhirūhitum 14 na koci ussahi 15. Culladhanuggahapaṇḍito 12 manussānam vārentānam 16 vāren- 30

¹ Bid nanta-. 2 Bid putteneva ajja. 3 Cs -ttī, Bi -tta, Bd -yatti. 4 Bd adhī-yeyyāti. 5 Cks tasmim. 6 Bid dhammade-. 7 l id add tatiyam. 8 Cks omit na idāneva. 9 Bid chindatīti. 10 Bd tehi. 11 Bi omits bh. yāc. 12 Bid -yam. 13 Bid cūļa-. 14 Cks -tam. 15 Bid -hati. 16 Bid passantānam.

tānam neva bhariyam gahetvā tam atavimukham abhirūhi. Ath' assa atavimajjhe 1 vāraņo utthahi. So tam kumbhe sarena vijjhi. Saro vinivijjhitvā pacchābhāgena nikkhami. Vārano tatth' eva pati. Dhanuggahapandito tam thanam khe-5 mam katvā parato annām atavim pāpuņi. Tatthâpi pannāsa corā maggam hananti. Tam pi so manussehi variyamāno abhirūhitvā tesam corānam mige vadhitvā maggasamīpe mamsam pacitvā khādantānam thitatthānam pāpuņi. Corā tam alamkatapațiyattāya bhariyāya saddhim āgacchantam disvā 10 "gaņhissāmā 5" 'ti ussāham karimsu. Corajetthako purisalakkhanakusalo, so tam oloketvā va "uttamapuriso ayan" ti natvā ekassa pi uṭṭhahitum na adāsi6. Dhanuggahapandito7,,gaccha, 'amhākam p' ekam' mamsasūlam dethā' 'ti vatvā mamsam āharā" 'ti tesam' santikam bhariyam pesesi. Sā gantvā 15 ,,ekam kira mamsasūlam dethā" 'ti āha. Corajeţţhako ,,anaggho puriso" ti sūlam dāpesi. Corā "amhehi kira pakkam 10 khādissatîti11" apakkamamsasūlam adamsu. Dhanuggaho attānam sambhāvetvā "mayham apakkamamsam dadantîti" corānam 12 kujjhi. Corā,,kim ayam ev'eko puriso, mayam itthiyo" 20 ti tajjetvā upatthahimsu. Dhanuggaho ekūnapaññāsa jane ekūnapannāsāya 13 kaņdehi vijjhitvā pātesi. Corajetthakam vijjhitum kandam nahosi 14. Tassa kira kandanāliyam 15 samapannāsam 16 eva 17 kandāni, tesu ekena vāranam vijjhi ekūnapaññāsāya core 18. So corajetthakam pātetvā 19 tassa ure ni-25 sinno "sīsam assa 20 chindissāmîti" bhariyāya hatthato asim āharāpesi. Sā tam khanam neva corajetthake lobham katvā

¹ Bid add sampattakāle so. 2 Bid pū-. 3 Bid add pi bhariyam gahetvā. 4 Ck-rūyhitvā, Bi abhirūhi, Bd-rūyha. 5 Bid-ma nan. 6 Bid nādāsi. 7 Bid add bhadde tvam. 8 Bi peta, Bd ekam pakka. 9 Ck te, Cs te corr. to tesam. 10 Bd pakkamamsam. 11 Bd khādissāmā ti. 12 Ck coram, Cs corā corr. to corānam. 13 Cks-sāhi. 14 Ck nāhoti. 15 Bi-nālavakam. 16 Ck sampannāsam. Cs sampannāsam corr. to samapannāsam, Bi samapannāsam. 17 Bd yeva. 16 Bid ekūnapannāsa core vijhitvā. 19 Ck adds itthim, Cs itthim, crossed over. 20 Bid assā.

25

corassa hatthe tharum sāmikassa hatthe thalam thapesi. Coro tharudandam 5 parāmasitvā asim nīharitvā Dhanuggahassa sīsam chindi. So tam ghātetvā itthim ādāya gacchanto jātim pucchi. Sā⁷ "Takkasilāya⁸ disāpāmokkhācariyassa dhītâmhîti⁹" āha. "Kathai tvam iminā laddhā" ti. "Mayham pitā 'ayam mayā sadisam katvā sippam sikkhîti' tussitvā mam imassa adāsi, sāham tayi sineham katvā attano 10 kuladattikasāmikam mārāpesin" ti. Corajetthako "kuladattiyam tāv'esā sāmikam māresi, añnam pan' ekam disvā mama pi'1 evam evam karissati, imam chaddetum vațțatîti" cintetva gacchanto antaramagge ekam kunnadim uttānatalam tamkhanodakapūram 12 disvā "bhadde, imissā nadiyā sumsumāro kakkhalo, kim karomā" 'ti "Sāmi sabbam ābharaņabhandam mama uttarāsange āha. bhandikam katvā paratīram netvā puna āgantvā mam gahetvā gacchā" 'ti. So "sādhū" 'ti sabbam ābharanabhandam ādāya 1 nadim otaritvā taranto viya paratīram patvā tam chaddetvā pāyāsi 13. Sā tam disvā "sāmi 14, mam chaddetvā viya gacchasi, kasmā evam karosi, ehi mam pi ādāya gacchā" 'ti tena saddhim sallapantī pathamam gātham āha:

1. Sabbam bhandam samādāya pāram tinno si brāhmana, pacchā gaccha lahum, khippam mam pi tārehi dān' ito ti. 123.

Tattha lahum khippan ti lahum paccha gaccha, khippam mam pi tärehi idäni ito ti attho.

Coro tam sutvā paratīre thito 16 yeva dutiyam gātham āha:

2. Asanthutam mam cirasanthutena 17 (Cfr. supra p. 68.) niminni bhotī 18 adhuvam dhuvena,

1 Cks hatthato. 2 Ck ta- corr. to tha-, Cs varu corr. to tharum, Bi barum, Bd tarum. 3 Cks sāmihatthe. 4 Bi nāli, Bd dhāram. 5 Bi dhanudaṇḍam. 6 Ck-ditvā, Cs-ditvā corr to -di. 7 Cks omit sā. 8 Bid -yam. 9 Cks dhītim-hīti, Bi dhītāhanti. 10 Bd -nā. 11 Cs mampi? Bi mappi, Bd pi, omitting mama. 12 Bd -khaṇagatapūram, Bi -khaṇāvatapūram. 13 Cks pāyāti. 14 Bid add kim. 15 Cks gacche. 16 Ck -te, Cs -tam. 17 Ck asamthusam mā virabhatthutena, Cs asatthutam mā virasatthunena, Bi asannatam mam cirasannatena, Bd abhinham mam tam cīrasaṇṭliatena. 18 Cks niminti hotim, Bi niminī bhoti, Bd nimminiyya toti.

mayâpi bhotī¹ nimineyya aññam, ito aham dūrataram gamissan ti. 124.

Sā heṭṭhā vuttā² yeva.

Coro pana "ito aham dūrataram gamissam, titha tvan" 5 ti tassā viravantiyā va ābharaņabhandam ādāya palāto . Sā bālā atricchatāya evarūpam vyasanam pattā. Anāthā hutvā avidūre ekam eļagalāgumbam upagantvā rodamānā nisīdi. Tasmim khane Sakko lokam olokento tam atricchatahatam 6 sāmikā ca jārā' ca parihīnam rodamānam disvā "etam nig-10 ganhitvā lajjāpetvā āgamissāmîti" Mātalin ca Pancasikhan ca ādāya tattha gantvā nadītīre thatvā "Mātali tvam maccho bhava, Pañcasikha tvam sakuņo bhava, aham pana sigālo hutvā mukhena mamsapiņdam gahetvā etissā pamukhatthānam gamissāmi, tvam mayi tattha gate udakato ullamghitvā 10 15 mama purato pata, athâham mukhena gahitam mamsapindam chaddetvā maccham gahetum pakkhandissāmi, tasmim khaņe tvam 11 Pancasikha tam 12 mamsapindam gahetvā ākāse uppata 13, tvam Mātali udake patā" 'ti āņāpesi. "Sādhu devā" Mātali maccho ahosi, Pañcasikho sakuņo ahosi, Sakko sigālo hutvā mamsapiņdam mukhenâdāya tassā sammukhatthānam agamāsi. Maccho udakā uppatitvā sigālassa purato pati, so mukhena gahitamamsapindam chaddetvā macchatthāya 14 pakkhandi, maccho uppatitvā udake pati, sakuņo mamsapiņdam gahetvā ākāse uppati, sigālo ubho pi alabhitvā eļagalāgumbam 15 olokento dummukho nisīdi. Sā tam disvā 16, atricchatāhato 17 n' eva mamsam na maccham labhîti" kūṭam 18

¹ Ck hoti, Cs bhoti, Bi bhothi, Bd bhoti. 2 Bi vuttattā, Bd vuttatthā. 8 Bid omit va. 4 Bid palāyi tato. 5 Cks ela-, Bi eļavalā-, Bd elagaņa-. 6 Bid atric-chatāya, omitting hatam. 7 Cks jarā, Bi jāri, Bd corā. 8 Bi dassitvā, Bd damsetvā. 9 Bid sammukha-. 10 Cks -ghetvā. 11 Ck tam, Cs tam corr. to tvam, Bid omit tvam. 12 Bid tvam. 13 Bid uppati. 14 Bid macchassatthāya 15 Cks ela-, Bi elavalā-, Bd eļagaņa-. 16 Bid add ayam. 17 Bid -tāya hato. 18 Ck kūṭam. Bi kuṭham, Bd kuṭam.

15

bhindantī vīya mahāhasitam hasi. Tam sutvā sigālo tatiyam gātham āha:

s. Kâyam eļagalāgumbe karoti ahuhāliyam, na-y-idha naccam vā gītam vā tālam vā susamāhitam, anamhakāle sussoņi kin nu jagghasi sobhaņe ti. 125.

Tattha kāyan ti kā ayam, eļagalāgumbe ti kambojigumbe , ahu-hāliyan ti dantavidamsakam mahāhasitam vuccati, tam kā esā etasmim gumbe karotīti pucchati, nayidha naccam vā ti imasmim thāne kassaci nac-cantassa naccam vā gāyantassa gītam vā hatthe susamāhite kutvā vādentassa susamāhitam hatthatālam vā n' atthi yam disvā tvam haseyyāsīti l dīpeti, anamha kāle ti ārodanakāle , sus soņīti sundarasoņi, kinnujagghasīti kena nu kāraņena tvam roditum yuttakāle arodamānā karaņena tvam roditum yuttakāle arodamānā karaņena tvam roditum yuttakāle arodamānā kāraņena tvam roditum sama kāraņena tvam roditum yuttakāle arodamānā kāraņena tvam roditum sama kāraņena tvam roditum yuttakāle arodamānā kāraņena tvam roditum sama kāraņena kāraņena tvam roditum sama kāraņena kāraņena tvam roditum sama kāraņena kāraņena

Tam sutvā sā catuttham gātham āha:

4. Sigāla bāla dummedha appañño si jambuka, jīno 16 macchañ ca pesiñ ca kapaņo viya jhāyasîti. 126.

Tattha jīno 16 ti jānippatto hutvā, pesin ti mamsapesim, kapaņo viya jhāyasīti sahassabhandikam parājito kapaņo viya jhāyasi socasi cintesi.

Tato sigālo pañcamam gātham āha: (Dhp. v. 252.)
5. Sudassam vajjam aññesam attano pana duddasam,

jīnā¹⁷ patiñ ca ¹⁸ jārañ ca ¹⁹ tvam pi mañne va jhāyasîti. 127.

Tattha tvampi maññeva jhāyasîti pāpadhamme dussīle aham 20 tāva mama gocaram labhissāmi tvam pana atricchatāya hatā tam 21 muhuttam 22 diṭṭhake 28 core 24 paṭibaddhacittā hutvā tañ ca 25 jāram 26 kuladattikañ ca patim 27 jīnā 28, mam upādāya sataguņena sahassaguņena kapaṇatarā va 29 hutvā 25 jhāyasi paridevasîti lajjāpetvā vippakāram pāpento Mahāsatto evam āha.

¹ all four MSS. -ti. 2 Cks ela-, Bi elāgalā-, Bd elagaṇa. 3 Bd anamhi 4 Cks ela-, Bd elagaṇa-. 5 Bi kammoja-, Bd tampogumpe. 6 Cks dantā-. 7 Bd tam kālam. 8 Cks add vā. 9 Ck adds vā. 10 Bd kam. 11 Cs bhā- corr. to ha-, Bi hāseyyasīti. 12 Bid ro-. 13 Bid omit nu. 14 Ck āro-, Cs āro- corr. to aro-. 15 Cks Bd -ne. 16 Cks jino, Bi jiṇṇo, Bd jinno. 17 Cs jinā, Bid jinnā. 18 Cks patineampi, Bi pati ca. 18 Ck jāram, Cs jāra, both omitting ca, Bi jāram ca. 20 Cks ahan. 21 Bid tvam. 22 Cks -ttā. 28 Cks -ko. 24 Cs coro corr. to core. 25 Bid omit tañca. 26 Cs jāra, Bd jāramca. 27 Ck Bid pati, Ck paţiti. 28 Bi jinnā, Bd jinā. 29 Cs vā, Bid omit va.

Sā tassa vacanam sutvā

- 6. Evam etam migarāja yathā bhāsasi jambuka, sā nūnâham ito gantvā bhattu hessam vasānugā ti 128. gātham āha.
- Tattha nū nā 'ti ekamsatthe 1 nipato, sā aham ito gantvā puna annāmbhattāram labhitvā ekamsen' eva tassa bhattu vasānugā vasavattinī 3 bhavissamîti.

Ath' assā anācārāya dussīlāya katham sutvā Sakko devarājā osānagātham āha:

7. Yo hare mattikāthālam kamsathālam pi so hare, 10 katam yeva tayā pāpam puna p' evam karissasîti. 129.

Tass' attho: anācāre kim kathesi yo mattikāthālam 7 harati suvaņņathālarajatathālādibhedam kamsathālam pi so harat' eva 8, idan ca tayā pāpam katam eva na sakkā tava sandhāretum 8, sā tvam puna pi evam karissasi yevā 'ti.

Evam so tam lajjāpetvā vippaṭisāram opāpetvā sakaṭṭhā-15 nam eva agamāsi.

Satthā imam desanam i āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne ukkaņthitabhikkhu sotāpattiphale patithahi),,Tadā Dhanuggaho ukkaņthitabhikkhu ahosi, sā itthi purāņadutiyikā, Sakko devarājā i aham evā 'ti. Culladhanuggaha
jātakam i aham i aham evā 'ti. Culladhanuggaha
jātakam i aham i aham evā 'ti. Culladhanuggaha-

5. Kapotajātaka.

Idāni khomhîti. 'Idam Satthā Jetavane viharanto ekam lolabhikkhum ārabbha kathesi. Lotavatthum' anekaso ' vitthā-ritam eva. Tam ' pana Satthā, saccam kira tvam bhikkhu lolo '' ti pucchi ' , ,āma bhante' ti vutte, na kho bhikkhu idān' eva pubbe pi tvam lolo lolatāyā ca pana jīvitakkhayam patto' ti vatvā atītam āhari:

¹ Cks ekasatthe. 2 Cs vasavantinī, Cs vantīti corr. to vasantīti, Bi vasāvattani, Bd vasavattini. 3 Cs hare corr. to bhare. 4 Cs mattika- corr. to -kā-, Bi mattikamtālam. Bd mattikatāla. 5 Bi kitamceva, Bd katamceva. 6 Bd mevam. 7 Bi -kam-, Bd -ka-. 8 Ck hareteva, Cs hareneva, Bi so rateva, Bd so hariteva. 9 Cks saddhātum. 10 Bid viļ pakāram. 11 Bid dhammade-. 12 Bid add pana. 18 Bi cūļa-, Bd cūla-, both add catuttham. 14 Cks Bd -tthu. 18 Bi -kam, Bd -kavasena. 16 Cks tvam, Bi omits tam. 17 Bid add sī. 18 Cks Bi omit pucchi

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto pārāpatayoniyam 1 nibbattitvā Bārāņasisetthino mahānase nīļapacchiyam' vasati. Ath' eko kāko macchimamsaluddho tena saddhim mettim katvā tatth' eva vasi. So ekadivasam bahum macchamamsam disvā "idam khādissāmîti" 5 tintiņāyanto ⁵ nīļapacchiyam ⁶ yeva nipajjitvā pārāpatena "ehi samma gocarāya gamissāmā" 'ti vuccamāno pi "ajīrakena nipanno 'mhi, gaccha tvan" ti agantvā tasmim gate, "gato me paccāmittakantako10, idāni yathārucim macchamamsam khādissāmîti" cintetvā pathamam gātham āha:

1. Idāni kho 'mhi sukhito arogo nikkantako, nippatito 11 kapoto, kāhāmi '' dāni hadayassa tutthim, tathā hi mam mamsasākam baletîti 18. 130.

Tattha nippatito 14 ti niggato, kapoto 15 ti pārāpato 16, kāhāmi dā- 15 nîti karissami dani, tatha hi mam mamsasakam baletîti tathahi mamsan ca avasesanı sakan ca mayham balam karoti, utthehi khada 'ti vadamanam viya ussāham mam karotīti attho.

So bhattakārake 17 macchamamsam pacitvā mahānasā nikkhamma sarīrato sedam pavāhente 18 pacchito nikkhamitvā 19 90 nilīyi 21. Karoţi 22 kilîti 23 saddam akāsi. rasakarotiyam 20 Bhattakārako vegena gantvā²⁴ kākam gahetvā sabbapattāni luñcitvā allasingiveran ca siddhatthake ca pimsitvā pūtitakkena madditvā sakalasarīram makkhetvā ekam kathalam 26

¹ Bi pārāva-, Bd pārāvatta-. 2 Bi niļa-, Bd naļa-, Ca nīla-. 3 Bid bahu. Bd imam, Bi omits idam. 5 Cs cintitayanto corr. to tintinayanto, Bi gilayanto viya, Bd nitthunanto. 6 Cks nīla-, Bi nila, Bd nala-. 7 Bid -vatena. 8 Ck Bi āgantvā, Cs āg- corr. to ag-. 9 Ck gato, Cs gato corr. to gate. thako corr. to -kantako, Bid -kandako. 11 Bi nippatiko, Bd nippattiko. Cs Bi ka-. 13 Bid phaletīti. 14 Cks Bi nippattito, Bd nippattiko. 15 Cks -ţo. 16 Bid -vato. 17 Ck -hārake, Cs -bhārake, Bid -kārako. 18 Cs -to, Bi -hesi, Bd -haute, Bid add kāko. 19 Bd adds mamsam kucchipuram khāditvā. 20 Bd rasamkarotiyam. 21 Bid niliyitvā, Co nili. 22 Bd omits karoti. 28 Bi kiriti, B_d kirikiriti, C^s kīlitim. ²⁴ C^s Bⁱ vegenāgantvā. ²⁵ Bⁱ kamālam, B^d sakalam.

ghamsitvā vijjhitvā suttakena tassa gīvāya¹ bandhitvā nīļapacchiyam² yeva nam³ khipitvā⁴ agamāsi. Pārāpato⁵ āgantvā
tam disvā "kā esā⁶ balākā⁻ mama sahāyassa pacchiyam nipannā, caṇḍo hi⁶ so āgantvā ghāteyyâpi⁰ nan" ti parihāsam
s karonto dutiyam gātham āha:

2. Kâyam balākā sikhinī corī lamghīpitāmahā o, (= vol. II p. 863.) oram balāke āgaccha, caṇḍo me vāyaso sakhā ti. 131. Sā heṭṭhāvuttatthā yeva.

Tam sutvā kāko tatiyam gātham āha:

8. Alam hi 11 te jagghitāye mamam disvāna edisam vilūnam sūdaputtena piṭṭhimaddena makkhitan ti. 132.

Tattha alan ti paṭisedhatthe ¹² nipāto, jagghitāye ti hasitvā ¹³, idam vuttam hoti: idāni mam edisam evam dukkhapattam disvā tava alam ¹⁴ hasitena ¹⁵, mā īdise kāle parihāsakelim ¹⁶ karohîti.

So kelim 16 karonto va 17 puna catuttham gātham āha:

4. Sunahāto suvilitto annapānena tappito, kaņthe 18 ca te veļuriyo, agamā nu Kajamgalan ti. 133.

Tattha kaṇṭhe ca te veļuriyo ti ayam te veļuriyamaṇi 19 pi kaṇṭhe pilandho 20, tvam ettakam 21 kālam amhākam etam na dassesîti 22 sandhāy evam 20 āha, Kajamgalan ti idha Bārāṇasi yeva 23 Kajamgalā 24 ti adhippetā 25, ito nikkhamitvā kacci 26 anto nagaram gato ti pucchîti.

Tato kāko pañcamam gātham āha:

5. Mā te mitto amitto vā agamāsi Kajamgalam, pinjāni 27 tattha lāyitvā 28 kanthe bandhanti vaddhanan 29

ti. 134.

¹ Bid -yam. 2 Cks nīla-, Bi nila-. Bd naļa-. 3 Bi tam. 4 Bi pakkhipitvā, Bd nikkhipitvā. 5 Bid -vato. 6 Cks yesā. 7 Bi valākā. 8 Bd si. 9 Bi -yya, Bd ghāṭeyyāsi. 10 Cks laghi-, Bi lamghacapi-, Bd lamghi-. 11 Ck alambhi, Cs alambhi corr. to -hi. 12 Ck -dhane. 13 Bd hasitum. 14 Bd omits alam. 15 Bi hasitum tvam. 16 Bd -keļi, Cs -kelim corr. to -keļim. 17 Bd ca 18 Ck -tho, Cs -tho corr. to -the. 19 Cks -maņim. 20 Bi piļanto. 21 Bid ettha-. 22 Ck dessesīti, Bi dessetīti. 23 Cks -nasiyeca. 24 Bd -lo. 25 Bd -to. 26 Cks kaccisi, Bi kicciasi, Bd gacchasi. 27 Bid micchāni. 28 Bi liyitvā, Bd palāyitvā. 29 Cs vaḍḍhaman, Bi omits vaḍḍhanan, Bd vaṭṭantī.

Tattha piñjānîti¹ piñjāni², tattha lāyitvā³ ti tasmim Bārāṇasinagare luncitvā, vaḍḍhanan⁴ ti kaṭhalakam⁵.

Tam sutvā pārāpato osānagātham āha:

6. Puna p'āpajjasī samma, sīlam hi tava tādisam, (vol. II p. s64.)
na hi mānusakā bhogā subhunjā honti pakkhinā ti. 135.

Tattha puna pāpajjasîti 10 puna pi 11 evarūpam āpajjissasi, evarūpam hi te sīlan ti.

Iti tam 12 so ovaditvā tattha avasitvā pakkhe pasāretvā annattha agamāsi. Kāko 12 tatth' eva jīvitakkhayam pāpuņi.

Satthā imam desanam 14 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam sa- 10 modhānesi: (Saccapariyosāne lolabhikkhu anāgāmiphale patiṭṭhahi) "Tadā kāko lolabhikkhu ahosi, kapoto 15 aham evā" 'ti. Kapota-jātakam 16. Aḍḍhavaggo tatiyo 17. Pañcanipātavannanā 18 niṭṭhitā.

¹ Bi picchāni, Bd micchāni. ² Bi omits pi-, Bd micchāni. ⁸ Bd palā-. ⁴ Cks vaḍḍhan, Bi vaṭṭaṇan, Bd vaṭṭaṇan. ⁵ Bi kapālikam, Bd kathalikam. ⁶ Bid -vato. ⁷ Bi -si, Bd māpajjasi. ⁸ Bd sīlañ. ⁹ Ck sādi-. ¹⁰ Cks -sinti, Bd māp-. ¹¹ Bi omits pi. ¹² Bid nam. ¹³ Bid add pi. ¹⁴ Bid dhammade-. ¹⁵ Cks -to, Bid add pana. ¹⁶ Ck -ta-, Bid add pañcamam. ¹⁷ aḍḍhavaggo tatiyo wanting in Bd Ck Cs; after a. t. Bi adds tassuddānam, dīghakosalam gapotakam musikam cūļadhanuggaham kapotunti, iti jātakathakathāya pañcavīsatijātakapatipaṇḍite attavaṇṇanā niṭhitā, pañcanipātta. ¹⁸ Ck paṇḍani-; p. nitthitā wanting in Bd.

VI. CHANIPĀTA.

1. AVĀRIYAVAGGA.

1. Avāriyajātaka.

Māssu kujjhi bhūmipatîti. Idam Satthā Jetavane vi-5 haranto ekam titthanāvikam ārabbha kathesi. So kira bālo ahosi aññāṇī¹, n' eva Buddhādīnam ratanānam na aññesam puggalānam guņam jānāti 2 caņdo pharuso sāhasiko. Ath' eko jānapado 3 bhikkhu "Buddhupatthānam karissāmîti" āgacchanto sāyam Aciravatītittham patvā tam evam āha: "upāsaka, paratīram gamissāmi, nāvami de-10 hîti". "Bhante, idani akalo, ekasmim thane vasassu" 'ti. "Upasaka, idha kuhim vasissāmi, gaņhitvā mam gacchā" 'ti. So kujjhitvā "ehi re samaņā" 'ti theram nāvam āropetvā ujukam agantvā hetthā nāvam netvā ullolam katvā tassa cīvaram temetvā andhakāravelāya uyyojesi. So 10 vihāram gantvā tam divasam Buddhupatthānassa 15 okāsam alabhitvā punadivase Satthāram upasamkamitvā vanditvā ekamantam nisīditvā Satthārā katapatisanthāro "kadā āgato sîti" vutte "hiyyo¹¹" ti "atha kasmā ajja Buddhupatthānam agato sîti" vutte tam attham ārocesi. Tam sutvā Satthā 12 ,,na kho bhikkhu idān' eva pubbe p' esa pharuso va¹³, idāni pana tena tvam kilamito, pubbe ¹⁴ 20 pandite kilamesîti" vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto brāhmanakule nibbattitvā vayappatto Takkasi-

¹ Bd -ņo. 2 Bd -si. 3 Bd ja-. 4 Cks nāvā, Bi nāvam me. 5 Cks āg-. 6 Bd adds nadīyam. 7 Bd ullokam. 8 Cks add pattam. 9 Bd adds kilāmetvā. 10 Bd atha so. 11 Bd adds bhante. 12 Cks omit t. s. s. 13 Bd pharuso caṇḍo sāhasiko. 14 Bd adds vapasa.

15

lāyam sabbasippāni uggaņhitvā isipabbajjam pabbajitvā dīgham addhānam Himavante phalāphalena yāpetvā loņambilasevanat—thāya Bārāṇasim patvā rājuyyāne vasitvā punadivase nagaram bhikkhāya pāvisi. Atha nam rājamgaṇam pattam rājā disvā tassa iriyāpathe pasīditvā antepuram ānetvā bhojetvā paṭiñnam gahetvā rājuyyāne vāsesi¹, devasikam upaṭṭhānam agamāsi. Tam enam Bodhisatto "raññā nāma mahārāja cattāri agatigamanāni vajjetvā appamattena² khantimettānuddayasampan—nena hutvā dhammena rajjam kāretabban" ti vatvā devasikam ovadanto

- 1. Mâssu kujjhi bhūmipati, mâssu kujjhi rathesabha, kuddham appatikujjhanto rājā ratthassa pūjito. 1.
- 2. Gāme vā yadivārañne ninne va yadivā thale (Dhp. v. 98.) sabbattha-m-anusāsāmi: mâssu kujjhi rathesabhā 'ti 2. dve gāthā vadeti'.

Tattha raṭṭhassa pūjito ti evarūpo rējā raṭṭhassa pūjanīyo hotîti attho, sabbatthamanusāsāmîti etesu gāmādisu yattha katthaci vasanto p'aham mahārāja imāya eva anusatthiyā tam anusāsāmi, etesu vā gāmādisu yattha katthaci ekasmim pi ekasatte pi, māssu kujjhi rathesabhā 'ti evam evāham tam anusāsāmi: raññā nāma kujjhitum na vaṭṭati, kimkāraṇā: rājāno 20 nāma vācāvudhā, tesam kuddhānam vacanamatten eva bahū jīvitakkhayam pāpuṇantîti.

Evam Bodhisatto rañño āgatāgatadivase imā gāthā vadeti com Rājā pasannacitto Mahāsattassa satasahassuṭṭhānakam gāmam adāsi. Bodhisatto paṭikkhipi. Iti so tatth 25 eva dvādasa samvacchare davatvā samvacchare samvacchare samvacchare agamissāmîti rañño akathetvā va uyyānapālam āmantetvā "tāta ukkaṇṭhitarūpo smi, janapadam caritvā āgamissāmi, tvam rañño kātheyyāsîti vatvā

¹ Bd vasāpesi. ² Bd -neva. ³ Cks -kuddhanto, Bd -kujhanto. ⁴ Bd abhāsi. ⁵ Ck dvādasanto, Cs dvādasanto corr. to vasanto. ⁶ Bd pāham. ⁷ Bd anusāsaniyā. ⁸ Bd kujhana. ⁹ Bd adds dve. ¹⁰ bd abhāsi. ¹¹ Bd -nam. ¹² Bd gāmavaram. ¹³ Bd -ram. ¹⁴ Bd passitvā. ¹⁵ Ck tāvan. ¹⁶ Bd adds gantvā.

pakkanto Gamgāya nāvātittham pāpuņi. Tattha Avāriyapitā nāma nāviko ahosi bālo, n' eva guņavantānam guņam na attano āyāpāyam jānāti, Gamgam taritukāmam janam paṭhamam tāretvā pacchā vetanam yācati, vetanam adentehi sadbhim kalaham karonto akkosappahāre yeva bahū labhati appalābham, evarūpo andhabālo.

Tam sandhāya Satthā abhisambuddho hutvā tatiyam gātham āha:

3. Avāriyapitā nāma ahū Gamgāya nāviko,
pubbe janam tāretvāna pacchā yācati vetanam,
ten assa bhandanam hoti, na ca bhogehi vaddhatīti. 3.

Tattha Avāriyapitā⁹ ti Avāriyā⁹ nāma tassa dhītā, tassā vasena Avāriyapitā¹⁰ nāma jāto, tenassa bhaṇḍanan ti ten'assa kāraṇena tena pacchā yāciyamānena janena saddhim tassa bhaṇḍanam hoti.

Bodhisatto tam nāvikam upasamkamitvā "āvuso paratīram 15 mam nehîti" āha 11, "Samaņa kim 12 me vetanam dassasîti". "Āvuso aham bhogavaddhim atthavaddhim dhammavaddhim nāma kathessāmîti 18". Nāviko "dhuvam esa mayham kinci dassatîti" tam paratīram netvā "dehi me nāvāvetanan" ti 14. So tassa "sādh' āvuso 15" ti paṭhamam bhogavaddhim kathento

4. Atinnam yeva yācassu apāram 16 tāta nāvika, añño hi tinnassa mano, añño hoti taresino 17 ti 4. gātham āha.

Tattha apāran ti tāta nāvika paratīram atiņņam eva janam orimatīre thitam neva vetanam yācassu, tato laddham gahetvā gutte thāne thapetvā pacchā manusse paratīram neyyāsi, evam te bhogavaddhi bhavissatīti, anno hi tinnassa mano ti 18 paratīram gatassa hi anno mano hoti 19, adatvā va 20 gantukāmo hoti, yo pan' esa taresī 21 nāma 22 taram 28 esati paratīram gantukāmo hoti so atirekam pi datvā gantukāmo hotīti, iti taresino 17 anno mano 24 hoti, tasmā tvam atiņņam eva yāceyyāsi, ayam 25 tāva te bhogānam vaddhi nāma.

¹ Bd nāvikatiṭham. 2 Cks avāripitā. 3 Bd adds va. 4 Bd upāyam. 5 Bd adant-. 6 Bd bahutarā hoti. 7 Ck -āvā-. 8 Cks -janan. 9 Cs āvā-. 10 Cks āvā-. 11 Bd adds tam sutvā so āha. 12 Ck kim. 13 Bd adds tam sutvā. 14 Bd adds āha. 15 Bd sādhu ā-. 16 Cks -ran 17 Bd pāresino. 18 Bd adds tāta. 19 Bd bhavati. 20 Bd omits va. 21 Bd pāresi, Cks taresi. 22 Bd noma. 23 Bd paratīram. 24 Cks omit mano. 25 Cks ayan.

Nāviko cintesi: "ayam tāva me ovādo bhavissati, idāni pan esa annam kinci mayham dassatîti". Atha nam Bodhisatto: "ayam tāva te avuso bhogavaddhi, idāni atthadhammavaddhim suņā" 'ti vatvā ovadanto

5. Gāme vā yadi vāraņņe ninne vā yadi vā thale
sabbattha-m-anusāsāmi: māssu kujjhi nāvikā 'ti 5.
gātham āha. Iti 'ssa' imāya gāthāya atthadhammavaḍḍhiṁ kathetvā "ayaṁ te atthavaḍḍhi ca dhammavaḍḍhi cā" 'ti āha. So pana dandhapuriso taṁ ovādaṁ na kismiñci maññamāno "idaṁ samaṇa tayā mayhaṁ dinnaṁ nāvāvetanan" ti 10 āha. "Āmâvuso" ti. "Mayhaṁ iminā kammaṁ n' atthi, aññaṁ me dehîti". "Āvuso idaṁ ṭhapetvā mayhaṁ aññaṁ n' atthîti". "Atha kasmā mama nāvaṁ ārūļho sîti" tāpasaṁ Gaṁgātīre pātetvā ure nisīditvā mukham ev' assa pothesi.

Satthā "iti kho bhikkhave yam so tāpaso ovādam datvā ranno 15 santikā gāmavaram labhi tam eva ovādam andhabālassa nāvikassa kathetvā mukhapothanam pāpuņi, tasmā ovādam dentena 10 yuttajanass' eva dātabbo na ayuttajanassā 11 'ti vatvā abhisambuddho hutvā tadanantaram gātham āha:

6. Yāy' eva 'a anusāsaniyā rājā gāmavaram adā tāy' eva 'a anusāsaniyā ' nāviko pahari mukhe ' ti. 6.

Tassa tam paharantass' eva bhariyā bhattam gahetvā āgatā, tam '6 tāpasam disvā "sāmi, ayam tāpaso '7 rājakulū-pako, mā paharîti' āha. So '8 kujjhitvā "tvam me imam kū-tatāpasam paharitum na desîti' uṭṭhāya tam paharitvā pātesi. 25 Bhattapātī '9 patitvā bhijji 20, tassā ca 21 garugabbhāya gabbho bhūmiyam pati. Atha nam manussā samparivāretvā "puri-

¹ Cks ayan. 2 Bd dassetīti. 3 all three MSS. -i. 4 Bd -ņāhi. 5 Ck itissā, Cs itissā corr. to -ssa. 6 Cks -iñ. 7 Bd omits pana. 8 Bd pāpapu-. 9 Cks udare. 10 Bd dan-. 11 Cks yu- 12 Cks yā eva. 13 Ck tā eva. 14 Ck -sāsa-kiyā, Cs -sāsakiyā corr. to -niyā. 15 Bd mukhan. 16 Ck nam, Cs tam? 17 Bd adds nāma. 18 Bd adds punadeva. 19 Cks -ti, Bd atthabhattapāṭi. 20 Ck bhinji, Cs bhinji corr. to bhijji. 31 Bd adds pana.

saghātakacoro" ti gahetvā bandhitvā rañño dassesum. Rājā vinicchinitvā tassa rājāņam kāresi.

- Satthā abhisambuddho hutvā imam attham pakāsento osānagātham āha:
 - 7. Bhattam bhinnam, hatā bhariyā, gabbho va patito chamā, migo va jātarūpena na ten attham abandhi sū 'ti. 7.

Tattha bhattam bhinnan ti bhattapätī⁴ bhinnā, hatā ti pahaṭā, chamā ti bhūmiyam, migo va jātarūpenā 'ti yathā migo suvaṇṇam vā⁵ muttāmaṇiādīni vā madditvā gacchanto pi attharitvā nipajjanto pi tena jātarū10 pena attano atthavaḍḍhim bandhitum nibbattetum na sakkoti, evam so andha-bālo paṇḍitehi dinnovādam sutvâpi attano attham bandhitum nibbattetum na sakkhîti vuttam hoti, abandhi sū⁹ 'ti ettha hi bandhi no so iti evam attho veditabbo 11, so iti 12 imesam padānam 15 hi 14 sū 'ti sandhi hoti.

Satthā imam desanam 15 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam sam-15 odhānesi: (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpattiphale patiṭṭhah i "Tadā nāviko idāni nāviko, rājā Ānando 16, tāpaso 17 aham evā" 'ti. Avāriyajātakam 18.

2. Setaketujātaka.

Mā tāta kujjhi na hi sādhu kodho ti. Idam Satthā 90 Jetavane viharanto kuhakabhikkhum 19 ārabbha kathesi. Paccuppannavatthum Uddālajātake āvibhavissati.

Atīte pana Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Bārāṇasiyam disāpāmokkhācariyo hutvā pancasata mānave mante vāceti. Nesam 20 jeṭṭhako Setaketu nāma udiccabrāhmaṇakule nibbatto māṇavo. Tassa jātim nissāya mahanto māno ahosi. So ekadivasam annehi māṇavehi saddhim nagarā nikkhamanto nagaram 21 pavisanto ekam can-

¹ Ck -nam, Cs -nam corr. to -nam, Bd rājadandam. 2 Ck vā, Bd ca. 3 Cks sun, Bd -dhim sū. 4 Cks -ti, Bd -pāṭi. 5 Bd adds hiraññam vā. 6 Bd dinnam o-. 7 Bd vadhitum. 8 Bd nā. 9 Cs -su, Bd -dhim su. 10 Bd abandhi. 11 Bd daṭhabbo. 12 Bd ti. 18 Cks pā-. 14 Cs bhi, Bd omits hi. 15 Bd dham-made-. 16 Bd adds ahosi. 17 Bd adds pana. 18 Cs avā- corr. to āvā-, Bd adds paṭhamam. 19 Bd -kam-. 20 Bd te-. 21 Rd omits nagaram.

dalam disva "ko si tvan" ti pucchitva "candalo 'ham asmîti" vutte tassa 1 sarīram paharitvā āgatavātassa 2 attano sarīre phusanabhayena "nassa candāla" kālakanni, adhovātam yāhîti" vatvā vegena tassa uparivātam agamāsi. Candālo sīghataram gantvā tassa uparivāte atthāsi. Atha nam so "nassa" kāla- s kannîti" sutthutaram akkosi paribhāsi. Candalo "tvam ko sîti" pucchi. "Brāhmaņamāņavo 'ham asmîti". "Brāhmaņo hotu', mayā pana putthapañham' kathetum sakkhissasîti844. "Āma sakkhissāmîti". "Sace na sakkosi pādantare" tam gamemîti 1066. So attānam takketvā "āgamehîti 1166 āha. Candāla- 10 putto tassa katham 12 parisam 13 gāhāpetvā "mānava disā nāma katarā" ti panham pucchi. "Disā nāma puratthimādayo" catasso disā" ti. Caṇḍālo "aham tam etam disam 15 na pucchāmi, tvam ettakam pi ajānanto mama sarīre pahatavātam 16 jigucchasîti 1766 tam khandhatthike 15 gahetvā onametvā attano 15 pādantarena gamesi 19. Māņavā tam pavattim ācariyassâcikkhimsu 20. Acariyo "saccam kira tāta Setaketu candālen' asi 21 pādantarena gamito 22 44 ti. "Āma ācariyo, so mam candāladāsiputto 'disāmattam pi na jānātîti' attano pādantarena gamesi¹³, idāni disvā kattabbam assa jānissamîti²⁴ kuddho 20 caṇḍālaputtam akkosi 25. Athâcariyo 26 ,,tāta Setaketu, mā tassa kujjhi, pandito candalaputto 27, na so tam etam disam pucchi aññam pucchi, tayā pana ditthasutaviññātato 28 aditthaasutaaviññātam 29 eva bahutaran" ti ovadanto dve gāthā abhāsi:

1. Mā tāta kujjhi, na hi sādhu kodho, bahum pi te adiṭṭhaṁ assutañ ca,

¹ Bd tasmim. 2 Bd -tāvā-. 3 Cks tassa caṇḍāla, Bd tvam caṇḍālo. 4 Bd -kaṇḍī. 5 Ck tassa, Cs nassa? Bd adds vasala. 6 Cks hoti. 7 Bd puthaṁ-. 8 Bd -tīti. 8 Bd -rena. 10 Ck gamesīti, Bd bhamemīti. 11 Bd ābhamāṇamehiti. 12 Bd kuṭa. 12 Bd patiññam. 14 Bd purimā-. 15 Ck disan. 16 Bd pahata-. 17 Cks -tīti. 18 Ck ka-, Bd khandhapiṭhike. 19 Ck gamehi, Bd bhameti. 20 Bd -yassa ā-. 21 Bd -nāpi. 22 Bd bhamito. 23 Bd bhameti. 24 Bd karissāmīti. 25 Bd adds paribhāsi. 26 Bd atha nam āc-. 27 Bd caṇḍālaputto panḍito byatto. 26 Ck -tano, Cs -tano corr. to -tato, Bd-tako. 29 Bd adiṭhāsutavi-.

mātāpitā disā tā' Setaketu,
ācariyam āhu disatam pasatthā. 8.
2. Agārino annadapānavatthadā' (= vol. I. p. 401.)
avhāyikā tam pi disam vadanti,
esā' disā paramā Setaketu

yam patvā dukkhī sukhino bhavantîti. 9.

Tattha na hi sādhu kodho ti kodho nāma uppajjamāno subhāsitadubbhāsitam atthānattham hitāhitam jānitum na detīti na sādhu na laṭṭhako, bahumpi te adiṭṭham ti tayā cakkhunā adiṭṭham sotena ca asutam eva bahumpi te adiṭṭham ti tayā cakkhunā adiṭṭham sotena ca asutam eva bahumpi te adiṭṭham ti tayā cakkhunā adiṭṭham purimataram uppannattā puratthimadisā nāma jātā ti vadati, disatam pasatthā ti ācariyā pana dakkhiṇeyyattā disatam pasatthā dakkhiṇā disā ti Buddhādayo ariyā āhu kathenti dīpentîti vadati, agārino ti gahaṭṭhā, annadapānavatthadā ti annadā pānavatthadā ca, avhāyikā ti tetha deyyadhammam patigaṇhathā i ti pakkosanakā, tam pi disam vadantīti tam pi Buddhādayo ariyā ekam disam vadanti, iminā catupaccayadāyakā gahaṭṭhā paccaye apadisitvā tham mikasamaṇā brāhmaṇehi upagantabbattā ekā disā nāmā ti dīpeti, aparo nayo: ye ete agārino annapānavatthadā nesam chakāmamaggasampattidāyakattena trupari avhāyanato ye avhāyikā dbammikasamaṇabrāhmaṇā tam pi disam upari avadantīti tam Buddhādayo ariyā uparimadisam nāma vadantīti dīpeti. vuttam pi c' etam:

Mātāpitā disā pubbā ācariyā dakkhiņā disā (= vol. I. v. 401 and puttadārā disā pacchā mittāmaccā ca 21 uttarā Grimblot, S. S. P. p. 309). Dāsakammakarā heṭṭhā uddham samaṇabrāhmaṇā, etā disā namasseyya alamatto 22 kule gibîti.

Esā²³ disā ti idam pana nibbānam sandhāya vuttam, jātiādinā hi nānappakārena dukkhena dukkhitā sattā tam patvā niddukkhā sukhino bhavanti, esā eva ca sattehi agatapubbā²⁴ disā nāma, ten' eva tam paramā ti āha²⁵, vuttam pi c' etam:

¹ so Cks; Bd mātā disājātā. 2 Bd annapāna-, Cs annapāna- corr. to annadapāna-. 3 Bd, etā. 4 Cks kodhanāma. 5 Bd sakkotīti. 6 Bd jātā. 7 Bd acariyamāhu. 8 Cks vadanti. 9 Ck annadā pānadā vatthadā, Cs annapānadāvatthatadā, Bd annapānavatthadā. 10 Ck omits pāna, Cs annadā vatthadā corr. to a. pānada v. 11 Ck amhā-, Cs amhā- corr. to avhā-. 12 Bd paṭi-. 13 Bd etam. 14 Bd -yena. 15 Ck -diyitvā, Cs -disitthā, Bd avhāyitvā. 16 Bd etā. 17 Cks chakāmagga-, Bd -ttim-. 18 Bd uparupari. 19 Bd adds nāmā ti. 20 Bd -mam-, Ck -san. 21 Bd va. 22 Bd appamatto. 23 all three MSS. etā. 24 Cs āg- corr. to ag-, Bd āg-. 25 Bd teneva cetam nibbānam paramāti āha.

Samatittiyam ¹ anavasesam ² (= vol. I p. 400.) telapattam yathā parihareyya evam sacittam anurakkhe ³ patthayāno disam agatapubban ⁴ ti.

Evam Mahāsatto mānavassa⁵ disā kathesi. So pana "caņ- 5 dālen' amhi 6 pādantarena gamito" ti tasmim thāne avasitvā Takkasilam gantvā disāpāmokkhācariyassa santike sabbasippāni uggaņhitvā ācariyena anuññāto Takkasilato nikkhamitvā sabbasamayasippam sikkhanto vicari. So ekam paccantagāmam patvā tam nissāya vasante pancasate tāpase disvā tesam 10 santike pabbajitvā yam te jānanti sippamantacaraņam to tam uggaņhitvā 11 tehi parivuto 18 Bārāņasim patvā 13 punadivase bhikkham 14 caranto rājamganam agamāsi. Rājā tāpasānam iriyapathe pasīditvā antonivesane bhojetvā te attano uyyāne vāsesi 15. So ekadivasam tāpase parivisitvā "ajja sāyanhe 15 uyyānam gantvā ayye vandissāmîti" āha. Setaketu uyyānam gantvā 16 tāpase sannipātetvā 17 ,,mārisā 18 ajja rājā āgamissatîti" āha "rājāno ca" nāma sakim ārādhetvā yāvatāyukam sukham jīvitum sakkā, ajja ekacce vaggulivatam caratha ekacce kanthakaseyyam 10 kappetha ekacce pañcātapam tap- 20 petha 21 ekacce ukkuțikappadhānam anuyunjatha ekacce udakogāhanakammam 28 karotha ekacce mante sajjhāyathā" 'ti visayam pannasāladvāre apassayapīthake 23 nisīditvā căretvā pañcavannarañgasamujjalavāsanam 24 ekam potthakam 26 vicitravaņņe ādhārake²⁶ thapetvā susikkhitehi catūhi pancahi māņa- 25 vehi pucchite pucchite atthe kathesi. Tasmim khane rājā

¹ Ck -tthiyam, Bd -tthikam. 2 Bd -sevakam. 3 Bd -kkheyya. 4 Bd āg-, Cs āg- corr. to ag-. 5 Bd brahmaṇassa. 6 Ck -nampi, Bd -lena. 7 Cks -kkhassa. 8 Bd -to. 9 Bd ye. 10 Bd sippam vā manta caraṇam vā 11 Bd adds gaṇasatthā hutvā. 12 Bd -vārito. 13 Bd gantvā. 14 Bd bhikkhāya. 15 Bd vāsāpesi. 16 Bd āg-. 17 Bd -pātāpetvā. 18 Bd samma mārisa. 19 Bd omits ca. 20 Ck kaṇṭhasaseyyam, Bd kaṇḍaka-. 21 Bd kappetha. 22 Bd -korohana-23 Bd -pithake. 24 Bd -vākaciram. 25 Bd poṭhakam. 26 Bd -raṇe. 27 Ck puc-chite pucchita, Cs pucchita pucchita.

15

90

25

āgantvā te micchātapam karonte disvā tuṭṭho Setaketum upasamkamitvā vanditvā ekamantam nisinno purohitena saddhim sallapanto tatiyam gātham āha:

s. Kharājinā jaţilā pamkadantā dummukkharūpā¹ ye 'me² japanti² kacci nu te mānusake payoge idam vidū parimuttā apāyā ti. 10.

Tattha kharājinā ti kharehi ajinehi samannāgatā, pamkadantā ti danta-kaṭṭhassa akhādanena malaggahitadantā, dummukkharūpā ti anañjitaamaṇ-10 ditalūkhanivāsanapārupanā mālāgandhavilepanavajjitā kiliṭṭharūpā ti vuttam hoti, ye me japantîti ye ime mante sajjhāyanti, mānusake payoge ti manusehi kattabbapayoge thitā, idam vidū parimuttā apāyā ti imasmim payoge ṭhatvā imam lokam vidītvā pākaṭam katvā kacci o nu ete isayo catūhi apāyehi muttā ti pucchati.

Tam sutvā purohito catuttham gātham āha:

4. Pāpāni kammāni karitvāna 11 rāja bahussuto ce na careyya dhammam sahassavedo 12 pi na tam paṭicca dukkhā pamuñce caraṇam apatvā ti. 11.

Tattha karitvānā 11 'ti katvā, caraņan ti saha sīlena aṭṭhasamāpattiyo, idam vuttam hoti: mahārāja, aham bahussuto 'mhîti sahassavedo 12 pi ce tividham sucaritam dhammam na careyya pāpān' eva 13 kareyya so tāni pāpāni kammāni katvā tam bāhusaccam paṭicca sīlasamāpattisamkhātam caraṇam appatvā 14 dukkhā na munce 15 apāyadukkhato na muccat' evā 16 'ti attho.

Tam sutvā rājā tāpasesu¹⁷ pasādam hari ¹⁸. Tato Setaketu ¹⁹ cintesi: "imassa ranno tāpasesu pasādo udapādi, tam pan' esa purohito vāsiyā paharitvā viya chindi, mayā etena saddhim kathetum vaṭṭatîti" so tena sadhim kathento pancamam gātham āha:

¹ Bd dumukkharūpā, Cks rummakkha... 2 Bd ime. 3 Bd jappenti. 4 Cks rummakkharūpā... 5 Bd anañjitapaņditassa āmaņditalukhanivāsanapārumpana... 6 Bd -navivajjitā... 7 Bd ye ettantīti... 8 Cks omit ime... 9 Bd -gehi... 10 Bd kiñci... 11 Ck -tvā, Cs -tvā corr. to -tva... 12 Bd -bhedo... 13 Bd pāpāni kammāni... 14 Bd apatvā... 15 Bd mucce... 16 Ck muñcenevā, Cs muñcenevā corr. to muñcatevā, Bd muccavā corr. to muteccavā... 17 Cks -se... 18 Bd akari... 19 Ck -ko, Cs -ko corr. to -ketu.

5. Sahassavedo¹ pi na tam paţicca dukkhā pamuñce caranam apatvā², maññāmi vedā aphalā bhavanti, sasaññamam² caranam ñeva saccan ti. 12.

Tass' attho: sace sahassavedo i pi tam bāhusaccam paṭicca caraṇam apatvā attānam na dukkhā pamunce evam sante aham malinām' tayo vedā aphalā honti sasīlam aṭṭhasamāpatticaraṇam ekam saccam hotîti a.

Tam sutvā purohito chattham gātham āha:

6. Na h' eva vedā aphalā bhavanti sasamyamam caranam yeva saccam, kittim hi pappoti adhicca vede santim pun' eti 10 caranena danto ti. 13.

Tass' attho: tayo vedā aphalā sasamyamam 11 caraņam eva saccam seyyam uttamam pavaram na h' eva hoti, kimkāraņā: kittim hi pappoti tayo vede adhicca 12, diṭḥadhamme kittimattam yasamattam labhati itoparam aññam n' atthi, tasmā 15 na te aphalā, santim pun' eti 10 caraņena pana danto, sīle patiṭṭhāya 13 samā-pattiyo nibbattetvā samāpattipadaṭṭhānam vipassanam vaḍḍhento 14 accantasantim 15 nibbānam 16 nāma tam eti pāpuṇāti.

Iti purohito Setaketuno vādam bhinditvā te sabbe gihī kāretvā phalakāvudhāni gāhāpetvā mahantatarake 17 katvā 18 20 rañno upaṭṭhāke 19 kāresi, ayam kira mahantatarakānam 20 vamso.

Satthā imam desanam²¹ āharitvā jātakam samodhānesi; "Tadā Setaketu kuhako bhikkhu ahosi, caṇḍālo²² Sāriputto²⁸, purohito pana aham evā" 'ti. Se take tujātakam ²⁴.

¹ Bd -bhedo. 2 Bd appatvā. 3 Bd sasanyaman. 4 Bd adds ca. 5 Bd sasila-kam. 6 Cks -pam. 7 Ck omits saccam. 8 Bd -pañneva saccam antamevaseccam seyyam uttamam pavaram hotīti. 9 Bd -pañneva, Ck -pam veva, Cs -pam veva corr. to -pam ceva. 10 Bd pureti. 11 Cks samsamnama. 12 Cks add hi. 18 Bd adds atha. 14 Bd vaḍḍhanto. 15 Bd sa accantantam. 16 Cks nibbā. 17 Cks mahantam tarake, Bd takārake. 18 Ck tatvā. 19 Cks -tthāne. 20 Cs mahantaratakānam corr. to mahantataratakānam. 21 Ck Bd dhammade. 22 Bd -laputto. 23 Bd adds rājā ānando. 24 Bd adds dutiyam.

3. Darīmukhajātaka.

Pamko ca kāmā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto mahānekkhammam ārabbha kathesi. Paccuppannavatthum heṭṭhā kathitam eva.

Atīte pana Rājagahanagare' Magadharājā nāma 5 rajjam kāresi. Tadā Bodhisatto tassa aggamahesiyā kucchimhi nibbatti, Brahmadattakumāro ti 'ssa nāmam Tassa jātadivase yeva purohitassâpi putto vijāyi, tassa mukham ativiya sobhati', ten' assa Darīmukho ti nāmam Te ubho pi rājakule yeva samvaddhā', te anna-10 akamst. maññam piyasahāyā hutvā soļasavassakāle Takkasilam gantvā sabbasippāni uggaņhitvā "sabbasamayasippañ ca sikkhissāma desacārittañ ca jānissāmā "" 'ti gāmanigamādīsu carantā Bārāņasim patvā devakule vasitvā punadivase Bārāņasim bhikkhāya pavisimsu⁸. Tattha ekasmim kule "brāhmaņe bhojetvā vācanakam dassāmā 1044 'ti pāyāsam pacitvā āsanāni paññattāni honti. Manussā te ubho pi bhikkhāya carante disvā "brāhmaņā āgatā 1166 'ti geham pavesetvā Mahāsattassa āsane suddhavattham paññāpesum Darīmukhassa 12 rattakambalam. 20 rīmukho tam nimittam disvā "ajja mayham sahāyo Bārāņasiyam rājā bhavissati, aham senāpatîti" aññāsi. bhuñjitvā vācanakam gahetvā mangalam vatvā nikkhamma rājuyyānam agamamsu 13. Mahāsatto mangalasilāpatte 14 nipajji, Darīmukho pan' assa pāde parimajjanto nisīdi. 95 Bārānasirañno matassa sattamo divaso hoti. Purohito rañño sarīrakiccam kāretvā 15 aputtake rajje sattadivasāni phussaratham vissajjesi. Phussarathakiccam 16 Mahājanakajātake āvibhavissati. Phussaratho nagarā 17 nikkhamitvā tattha catu-

¹ Bd mahābhinikkhamanam. ² Cks omit heṭṭhā. ³ Ck -hā-, Cs -hanāmanagare. ⁴ Cks sobha. ⁵ Bd -vaḍhā. ⁶ Bd -cārikañ. ⁷ Bd carissāmā. ⁸ Bd -visitvā. ⁹ Bd -ņam. ¹⁰ Bd kārissāmā. ¹¹ Bd āgacchathā. ¹² Bd adds āsane. ¹³ Bd adds tattha. ¹⁴ Bd mahāmang-. ¹⁵ Bd katvā. ¹⁶ Bd -rathavisajjanakiccam. ¹⁷ Cks -rāni.

ranginiya senaya parivuto anekasatehi turiyehi vajjamanehi uyyānadvāram pāpuņi. Darīmukho turiyasaddam sutvā "sahāyassa me¹ phussaratham āgacchati, ajj' eva² rājā hutvā maybam senāpatiţţhānam dassati, ko me gharāvāsen' attho, nikkhamitvā pabbajissāmîti" Bodhisattam anāmantetvā va ekamantam gantvā paticchanno atthāsi. Purohito uyyānadvāre ratham thapetvā uyyānam pavittho Bodhisattam mangalasilāpatte nipannam disvā pādesu lakkhaņāni oloketvā .,puññavā santo dvisahassadīpaparivārānam catunnam pi dīpānam rajjam kāretum samattho, dhiti pan' assa kīdisā" ti sabbaturiyāni 10 pagganhāpesi. Bodhisatto pabujjhitvā mukhato sāṭakam apanetvā mahājanam oloketvā puna sāṭakena mukham paṭicchādetvā thokam nipajjitvā passaddharathā utthāya silāpatte pallamkena nisīdi. Purohito jannukena 10 patitthāya "deva tumhākam rajjam pāpuņātîti" āha. "Aputtakam bhaņe rajjan" ti. 15 "Āma devā" 'ti. "Tena hi sādhū" 'ti sampaticchi. Tassa uyyāne yeva abhisekam akamsu. So yasamahantataya Darimukham na sarī 11. Ratham 12 āruyha mahajanaparivuto nagaram pavisitva padakkhinam katvā rājadvāre thito va amaccānam thānantarāni vicāretvā pāsādam abhirūhi. Tasmim khaņe Darī- 90 mukho "suññam dāni" uyyānan" ti āgantvā mangalasilāya nisīdi. Ath' assa purato paņdupalāsam 14 pati. So tasmim yeva paņdupalāse khayavayam patthapetvā tilakkhaņam sammasitvā pathavim unnādento paccekabodhim nibbattesi. tam khanam neva gihilingam antaradhayi, iddhimayapattaci- 95 varam ākāsato otaritvā sarīre paţimucci 15, tāvad eva aṭṭhaparikkhāradharo iriyāpathasampanno vassasatikathero 16 viya

Bi mama sahāyassa, Ck omits me. Bd ajjecesa corr. to ajjesa, Ck ajjo. Bd ca. Bd -nne. āgacchati - - - purohito wanting in Cs. āBd adds ayam. Ck satte, Cs satto? Ck dvisahassīdīpaparivāram, Cs - ssadīpaparivāram corr. to -vārānam. Bd adds ekappahāreneva. 10 Bd jaṇṇ-, Cs jannu- corr. to jaṇṇu-. 11 Bd asaritvāva in the place of na sarī. 12 Bd ratḥavaram. 13 Ck suññādīni corr. to suññādīni, Cs suññā dāni. 14 Bd -so. 15 Ck -mucchi, Bd -muñei. 16 Bd saṭhivassika.

hutvā iddhiyā ākāse uppatitvā Himavantapadese Nandamūlapabbhāram agamāsi. Bodhisatto dhammena rajjam kāresi, yasamahantatāya pana yasena pamatto hutvā cattālīsa vassāni Darīmukham na sari, cattālīsatime' pana samvacchare tam 5 saritvā⁸ ,,mayham sahāyo Darīmukho nāma atthi, kaham nu kho so" ti tam datthukāmo ahosi. So tato patthāya antepure pi parisamajjhe pi "kaham nu kho mayham sahāyo Darīmukho⁴, yo⁵ me tassa vasanaṭṭhānaṁ katheti⁶ mahantam assa⁷ yasam dassāmîti" vadati. Evam tassa punappunam tam sa-10 rantass' eva aññāni dasa samvaccharāni atikkantāni. mukho paccekabuddho pi paññāsavassaccayena āvajjanto 10 "mam kho sahāyo saratîti" natvā "idāni so mahallako" puttadhītādīhi vuddhippatto, gantvā dhammam kathetvā pabbājessāmi tan 12 " ti iddhiyā ākāsenâgantvā uyyāne otaritvā su-15 vaņņapatimā viya silāpatte nisīdi. Uyyānapālo tam disvā upasamkamitvā "bhante kuto tumhe ethā" 'ti pucchi. "Nandamülakapabbhārato" ti. "Ko nāma tumhe" ti. "Darīmukhapacceko¹³ nāmâham āvuso" ti. "Bhante amhākam rājānam jānāthā 14 "' 'ti. "Āma 15, gihikāle no sahāyo" ti. "Bhante, 20 rājā tumhe datthukāmo, kathemi 'ssa 16 tumhākam āgatabhāvan 17 "ti. "Gaccha kathehîti". So gantvā 18 tassa āgantvā silāpatte nissinnabhāvam rañño kathesi. Rājā 19 "āgato kira me sahāyo, passissāmi nan 2011 ti ratham āruyha mahantena parivārena uyyānam gantvā paccekabuddham vanditvā paţi~ santhāram katvā ekamantam nisīdi. Atha nam paccekabuddho "kim Brahmadatta dhammena rajjam kāresi, agatigamanam na gacchasi, dhanatthāya lokam na pīļesi, dānādīni puññāni

¹ C* -lampa-, Bd -lakapa-. 2 Ck -same, C* -same corr. to -satime, Bd -sātik-kame. 3 Bd -retantaritvā atite so tam saritvā. 4 Bd adds ti na. 5 Ck so, C* so corr. to yo. 6 C* Bd -si. 7 Bd -tam, omitting assa. 8 Ck* evan. 8 Bd adds pi. 10 Ck āvajje-. 11 Ck* -kā. 12 Bd -nan. 13 Bd -kho-. 14 Ck* -na-. 15 Bd adds jānāmi. 16 Bd tassa. 17 Bd -vam kathessanti. 18 Bd sādhū ti vatvā taritaturito va in the place of gantvā. 19 Bd tam sutvā rājā. 20 C* tan?

karosîti" ādīni vadanto paṭisanthāraṁ katvā "Brahmadatta, mahallako si, etarahi kāme pahāya pabbajituṁ te samayo" ti vatvā tassa dhammaṁ desento paṭhamaṁ gātham āha:

1. Pamko ca kāmā palipā¹ ca kāmā bhayañ ca m-etam² timūlam pavuttam, rajo ca dhūmo ca mayā pakāsitā³, hitvā tuvam pabbaja Brahmadattā 'ti. 14.

Tattha pamko ti udake jätäni tinasevälanalakumudagacchädini 4 adhippetāni, yathā hi udakam tarantam laggāpenti tathā samsārasāgaram tarantassa yogāvacarassa pancakāmaguņā sabbe vā pana vatthukāmakilesakāmā laggāpanavasena pamko nāma, imasmim hi pana pamke āsattā visattā devāpi manussāpi tiracchănâpi kilamanti paridevanti, palipă 1 ca kāmā ti palipo vuccati mahākaddamo yamhi laggā sūkaramigādayo pi 7 sīhāpi vāraņāpi attānam uddharitvā gantum na sakkonti, vatthukāmakilesakāmāpi tamsarikkhatāya palipā 1 ti vuttā, paññāvanto pi hi sattā tesu kāmesu sakim⁸ laggakālato paṭṭhāya te kāme 15 padaletva sigham utthaya akincanam apalibodham ramaniyam pabbajjam upagantum na sakkonti, bhayañ ca metan ti bhayañ ca etam makaro vyañjanasandhivasena vutto, timülan ti tihi mülehi patitthitam 9 viya acalam, balavabhayass' etam nāmam, pavuttan ti mahārāja ete kāmā nāma ditthadhammikasamparāyikassa attānuvādabhayādikassa c' eva 10 dvattimsakammakaraņaattha- 90 navutirogavasappavattassa 11 ca bhayassa paccayatthena 12 balavabhayan 18 ti Buddhapaccekabuddhasāvakehi c'eva sabbaññūbodhisattehi ca pavuttam kathitam dīpitan ti attho, athavā bhayañ ca metan ti bhayañ ca mayā etam 14 timulam 15 pavuttan ti evam ettha attho dațțhabbo yeva, rajo ca dhūmo cā 'ti rajadhūmasadisattā rajo ti 16 dhūmo ti ca mayā pakāsitā, yathā hi 17 sunahā- 25 tassa 16 suvilittālamkatassa 19 purisassa sarīre sukhumarajam patitam tam purisam dubbannam sobhārahitam 20 kiliţţham karoti evam eva iddhibalena ākāsena gantvā²¹ cando viya²² suriyo viya ca loke paññātâpi²⁸ sakim kāmarajassa antopatitakālato 24 patthāya guņavannagunasobhāguņasuddhīnam 25 upahatattā dubbaṇṇā sobhārahitā kiliṭṭhā yeva honti²⁶, yathā ca dhūmena, pahaṭakālato²⁷ paṭ- 30 thāya suparisuddhā 28 bhittikālavannā honti 29 evam evam 20 atiparisuddhañā-

¹ Bd -po. 2 Cks metan. 3 Bd -to. 4 Bd -nila-. 5 Bd -ttavi-. 6 Bd adds rodanti. 7 Ck omits pi. 8 Ck sakī, Cs ti corr. to sakim, Bd sakī. 9 Bd pati-tham. 10 Ck cevam, Cs yeva. 11 Cks -rogavayappattassa, Bd -nachanavutiyogavasappavattassa. 12 Cks -tthona, Bd -yathena. 13 Bd balavakarabhayan. 14 Bd etan 15 Cs omits tim-. 16 Bd adds ca. 17 Cks ti. 16 Bd sunhāta. 19 Bd -littāalam. 20 Cs sobhārabhītam, Bd so arahitam. 21 Bd āgantvā. 22 Bd adds ca. 23 Bd paṇṇāyitāpi. 24 Cks -kāle tato. 25 Bd -guṇasovādīnam phalavasosādīguṇasuddhinamca. 26 Bd adds guṇavināsampattā. 27 Bd -hata-. 28 Bd -ddhāpi. 29 Bd -nno hoti. 30 Bd eva.

10

95

ņāpi 1 kāmadhūmena pahaṭakālato paṭṭhāya guṇavināsappattiyā mahājanamajjhe kālakā va hutvā paññāyanti, iti rajadhūmasarikkhatāya ete kāmā rajo ca dhūmo cā 'ti mayā tuyham pakāsitā, tasmā ime 2 kāme hitvā 2 tvam pabbaja Brahmadattā 'ti rājānam pabbajjāya ussāheti 4.

Tam sutvā rājā kilesehi attano baddhabhāvam kathento dutiyam gātham āha:

2. Gatito ca ratto ca adhimucchito ca kāmesv-āham brāhmaņa, bhimsarūpam tam n' ussahe jīvikattho pahātum, kāhāmi puññani anappakānîti. 15.

Tattha gatito⁵ ti abhijjhāvyāpādakāyaganthena⁸ baddho, ratto ti pakatijahāpanena rāgena ratto, adhimucchito⁶ ti ativiya mucchito⁹, kāmesvāhan ti duvidhesu pi kāmesu aham, brāhmaņā ti paccekabuddham ālapati, bhimsarūpan¹⁰ ti balavarūpam, tam nussahe¹¹ jīvikattho pahātun ti imāya jīvikāya atthiko aham¹² tam kāmam pahātum na sakkomîti vadati, kāhāmi puñāanîti dānasīlauposathakammasamkhātāni pana puñāāni anappakāni bahūni karissāmîti. Evam kilesakāmo nām'esa sakim allīnakālato¹³ paṭṭhāya apanetum na sakkā, yena samkiliṭṭhacitto mahāpuriso paccekabuddhe¹⁴ pabbajjāya guṇam kathente¹⁵ pi pabbajitum na sakkomîti āha. Yo¹⁶ Dīpam-so karapādamūle attano sabhāvena¹⁷ ñāṇena Buddhakārakadhamme vicinanto tatiyam nekkhammapāramim¹⁹ disvā

Imam tvam tatiyam tava daļham katvā samādiya (Cfr. vol. I, 21.) nekkhamme 19 pāramim 20 gaccha yadi bodhim pattum icchasi Yathā andughare puriso ciravuttho dukhaddito na tattha rāgam abhijaneti 21 muttim yeva gavesati Tath' eva tvam sabbabhave passa andughare viya nekkhammābhimukho 22 hutvā sambodhim pāpuņissasīti 23

evam nekkhamme guņam parikittesi so ajja paccekabuddhena pabbajjāya vaņņam vatvā kilese chaddetvā ²⁴ samaņo hohîti vuccamāno nāham kilese chaddetvā samaņo bhavitum sakkomîti vadati. Imasmim kira loke aṭṭha ummattakā nāma, tenāhu porāņā: aṭṭha puggalā ummattakasaññam paṭilabhanti, kāmummattako

¹ Cks -suddhā-. 2 Cks imehi. 3 Bd jahitvā. 4 Bd -ham janeti. 5 so Cks for gathito? Bd gaṇṭhito or gaṇhito? 6 Bd -muñcito. 7 Cks himsa-, Bd bhisa-. 8 Cks -gan dhena, Bd abhijhakāyagaṇṭhenana. 9 Bd muñjito. 10 Ck bhimsanarū-, Cs himsa-. 11 Bd tam nussahe ti tam duvidham pi kāmam na ussāhāmi na sakkomi. 12 Cks ahan. 13 Ck allinā-, Bd allana-. 14 Pd -ddhena. 15 Bd -tenāpi. 16 Bd yoyam mahāpuriso. 17 Bd attani sambhavena. 18 Ck -nantantiyam. 19 Bd nikkhamma. 20 Cks -mī, Bd pāramitam. 21 Cks rāgamhi janeti, Bd rāgam janeti. 22 Bd nik-khamā. 23 Ck Bd -tīti. 24 Bd chinditvā.

lobhavasagato 1, kodhummattako vihesävasagato 2, diţihummattako vipalläsavasagato 1, mohummattako aññāṇavasagato 1, yakkhummattako yakkhavasagato 1, pittummattako pittavasagato 1, surummattako pānavasagato 1, vyasanummattako sokavasagato 1 ti, imesu aţihasu ummattakesu Mahāsatto imasmim jātake kāmummattako hutvā lobhavasagato 1 pabbajjāguṇam 3 na aññāsi. Evam 4 anatthakāra- 5 kam pan' imam 5 guṇaparidhamsakam lobham jānam 6 kasmā 7 sattā parimuncitum 8 na sakkontīti: anamatagge samsāre anekāni kappakoţisatasahassāni ekato vaḍḍhitabhāvena 9, evam sante pi tam paṇḍitā appassādā kāmā ti ādīnam anekesam paccavekkhaṇānam vasena pajahanti.

Ten' eva Darīmukkho paccekabuddho Mahāsattena "pab- 10 bajitum na sakkomîti" vutte pi dhuranikkhepam akatvā utta- rim pi ovadanto 10

- . Yo atthakāmassa hitānukampino ovajjamāno na karoti sāsanam idam eva seyyo iti maññamāno 15 punappunam gabbham upeti mando. 16. (Dhp. v. s25.)
- 4. So ghorarūpam nirayam upeti subhāsubham muttakarīsapūram, sattā¹¹ sakāye¹² na jahanti giddhā ye¹³ honti kamesu avītarāgā ti 17.

dve gāthā āha.

Tattha atthakāmassā 'ti vaḍḍhikāmassa 14, hitānukampino ti hitena muducittena anukampantassa, ovajjamāno ti ovadiyamāno, idameva seyyo ti yam attanā gahitagahaņam aseyyam 15 anuttamam 16 pi samānam tam idam eva seyyo iti maññamāno, mando ti so 17 aññāṇī 18 puggalo mātukucchiyā 95 vāsam nātikkamati. punappunam gabbham upeti yevā 'ti attho, so ghorarūpam ti mahārāja so mando tam mātukucchim upento ghorarūpam dāruņajātikam nirayam upeti nāma, mātukucchi hi nirassādaṭṭhena idha nirayo vutto, Catukuṇḍikanirayo 19 nāma kataro ti 20 vutto, mātukucchim eva vattum vaṭṭati, Avīcimahāniraye nibbattasattassa hi aparāparam ādhāvanaparidhāvanam hoti yeva, 80 tasmā tam 21 Catukuṇḍikanirayo 22 ti vattum na labbhati, mātukucchiyam pana

¹ Bd -samgato. ² Bd dosavasamgato. ³ Bd -jjāyaguņanca. ⁴ Cks add mahāsatto. ⁵ Bd -kāriṇam pana. ⁶ Bd jātakam. ⁷ Bd tasmā. ⁸ Cks -muccitum, Bd paricajjitum. ⁹ Bd bandhita-. ¹⁰ Bd adds dvegāthamāha. ¹¹ Bd omits sattā. ¹² Bd sakkāye. ¹³ Bd te. ¹⁴ Bd vuḍhitakā-. ¹⁵ Bd adds ajeṭham. ¹⁶ Bd anuttaram. ¹⁷ Bd yo. ¹⁸ Ck Bd annāni, Cs -ni corr. to -nī. ¹⁹ Cs -kud-dhika-, Bd -kaṇṇika-. ²⁰ Bd adds hi. ²¹ Cks nam? ²² Bd -kaṇṇika-.

20

25

nava vā dasa vā māse catūhi pi 1 passehi ito c' ito ca gantum 2 nāma na sakkā, atisambādhe okāse catukuņdena 2 catusamkuţiten' eva hutvā acchitabbam, tasmā eva 4 Catukuņdikanirayo 5 ti vuccati, subhāsubhan ti subhānam asubham 6, subhānam hi samsārabhīrukānam yogāvacarakulaputtānam mātukucchi ekantam asubhasammato, tena vuttam:

Ajaññam jaññasammatam 8 asucim sucisammatam (Cfr. vol II p. 487.) nānākuņapaparipūram jaññarūpam apassato.

Dhi-r-atthu 'mam āturam pūtikāyam jegucchiyam asucim vyādhidhammam, ettha-ppamattā 10 adhimucchitā 11 pajā hāpenti 18 maggam sugatūpapattiyā.

Sattā¹³ ti āsattā¹⁴ visattā laggā lagitā¹⁵, sakāye¹⁶ na jahantîti tam¹⁷ mātukucchim na pariccajanti, giddhā ti gathitā¹⁸, ye¹⁹ hontîti ye kāmesu avītarāgā houti te etam gabbhāvāsam ²⁰ na jahantîti.

Evam Darīmukho paccekabuddho gabbhokkantimulakam ³¹
parihāramulakan ca dukkham dassetvā idāni gabbhavuṭṭhāna—
mulakam ³² dassetum

- 5. Mīlhena littā ruhirena makkhitā semhena littā upanikkhamanti, yam yam hi kāyena phusanti tāvade sabbam asātam dukkham eva kevalam. 18.
- 6. Disvā vadāmi na hi aññato savam 2. pubbenivāsam bahukam sarāmîti diyaddhagātham āha.

Tattha mīļhena littā ti mahārāja ime sattā mātukucchito nikkhamantā na catujātigandham vilimpitvā surabhimālam pilandhitvā²⁴ nikkhamanti, purā-ņagūthena pana makkhitā palibuddhā hutvā nikkhamanti, ruhirena makkhitā ti rattalohitacandanānulittāpi ca²⁸ hutvā na nikkhamanti, rattalohitamakkhitā pana hutvā nikkhamanti, semhena littā ti na câpi²⁶ te²⁷ setacandanena vilittā²⁸ nikkhamanti, bahalapicchilasemhalittā²⁹ pana hutvā nikkhamanti,

¹ Bd omits pi. 2 Bd vicaritum. 8 Bd -kaṇṇena. 4 Bd esa, Cs omits eva. 5 Ck -kuṇḍinirayo, Cs -kuḍinir-, Bd -kaṇṇikanir-. 6 Cs asu- corr. to su-. 7 Cs -nam corr. to -nam, Bd -nañ. 8 Ck -samānam? Cs -samānam? corr. to sam-mānam, Bd -sankhātam. 9 Bd -papūritam. 10 Ck etta-, Cs etta- corr. to ettha-. 11 Bd -mucci-. 12 Ck hahenti, Cs hahenti corr. to jāpenti? 18 Bd tattha sattā. 14 Cks as-. 15 Bd laggitā ti. 16 Bd sattāye. 17 Bd jahantīti sattā ye na jahantī te. 18 Bd gaddhitā. 19 Bd te. 20 Bd gabbha-. 21 Bd -kañca. 22 Cks gabbhat-thāna-. 28 Cks saccam. 24 Bd -tvāna. 25 Bd va. 26 Bd ca. 27 Bd omits te. 28 Bd -candanalittā. 29 Bd bahaļapittase-.

itthīnam hi gabbhavuṭṭhānakāle etāni asucīni nikkhamanti, tāvade¹ ti tasmim samaye, idam vuttam hoti: mahārāja ime sattā tasmim mātukuechito nikkhamanasamaye evam mīļhādilittā nikkhamantā yam yam nikkhamanamaggam padesam vā hattham vā pādam² vā phusanti tam sabbam asātam³ amadhuram kevalam asammissam⁴ dukkham eva phusanti, sukham nāma tesam⁵ tasmim sa— 5 maye n² atthi⁶, disvā vadāmi na hi aññato savan ti mahārāja aham imam ettakam vadanto na aññato savam² aññassa⁶ samaṇassa vā brāhmaṇassa vā⁰ sutvā vadāmi attano pana paccekabodhiñāṇena¹¹⁰ disvā paṭivijjhitvā paccakkham katvā vadāmiti attho, pubbenivāsam bahukan¹¹ ti idam attano ānubhāvam dassento āha, idam vuttam hoti: mahārāja aham¹² hi pubbe ni- 10 vutthakhandhapaṭipāṭisamkhātam¹² pubbenivāsam bahum¹⁴ sarāmi, satasahassa-kappādhikāni dve asamkheyyāni sarāmîti.

Idāni Satthā abhisambuddho hutvā "evam so paccekabuddho rājānam subhāsitakathāya 15 samganhîti 16" vatvā osāne upaḍḍhagātham abhāsi 17:

6^b. Citrāhi gāthāhi subhāsitāhi
Darīmukho nijjhapayī ¹⁸ Sumedhan ti. 19.

Tattha citrāhîti anekatthasannissitāhi, subhāsitāhîti sukathitāhi, Darīmukho nijjhapayī Sumedhan ti bhikkhave so Darīmukho paccekabuddho tam Sumedham sundarapaññam 21 kāraņākāraņajānanasamattham rājānam 90 nijjhāpayi ñāpesi 22 attano 23 vacanam gaņhāpesîti attho.

Paccekabuddho²⁴ kāmesu dosam dassetvā attano²⁸ vacanam²⁵ gāhāpetvā "mahārāja, idāni pabbaja²⁶ vā mā vā, mayā
pana tuyham kāmesu ādīnavo²⁷ pabbajjāya ca ānisamso kathito,
tvam appamatto hohîti" vatvā suvannarājahamso viya ākāse ²⁵
uppatitvā valāhakagabbham maddanto Nandamūlakapabbhāram²⁸
eva gato. Mahāsatto dasanakhasamodhānasamujjalam anjalim
sirasmim thapetvā namassamāno thatvā tasmim dassanavisa-

¹ Bd tāvadevā. 2 Bd gattam. 3 Cs amsātam, Bd āsatam corr. to asatam. 4 Cs -ssa, Bd asucimissam. 5 Bd nesam. 6 Bd natthīti. 7 Bd pavam. 8 Cks add vā. 9 Bd adds santikā. 10 Bd -buddha-. 11 Ck bahulamkan, Cs bahulatan corr. to -lakan. 12 Bd ayam. 13 Bd pubbe pi vuṭhakkhandhe paṭisankhātam. 14 Ck bahu, Cs bahu corr. bahum, Bd hahu corr. to bahukam. 15 Bd -gāthāya. 16 Ck -himti, Cs -gaṇahīti, Bd -gaṇiti. 17 Bd -thamāha. 18 Bd nijhāparim. 19 Ck nijjhāpayim, Cs nijjhāpayī, Bd nijhāpari. 20 Bd -kha. 21 Ck adds nāṇam, Cs nāṇa. 22 Bd sannāpesi. 23 Ck adds va. 24 Cks sambuddho. 25 Bd vāca-canam. 26 Cks pabbajja, Bd pabbajjam. 27 Cks ādinavam, Bd ādinavo. 28 Cks -lapa-.

yam 1 atīte 2 jetthaputtam pakkosāpetvā rajjam paticchāpetvā 2 mahājanassa rodantassa paridevantassa 4 kāme pahāya Hima-vantam pavisitvā paṇṇasālam māpetvā isipabbajjam pabbajitvā nacirass 2 eva abhiññā ca samāpattiyo ca nibbattetvā āyupari-5 yosāne Brahmalokūpago ahosîti 5.

Satthā imam desanam āharitva saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne bahū sotāpannādayo ahesum) "Tadā rājā aham eva ahosin ti. Darīmukhajātakam 10.

4. Nerujātaka.

Kākolā kākasamghā cā 'ti. Idam Satthā Jetavane vi-10 haranto aññataram bhikkhum ārabbha kathesi. So kira Satthu santike kammatthānam gahetvā ekam paccantagāmam agamāsi. Manussā tassa iriyāpathe pasīditvā tam bhojetvā paţiññam gahetvā araññe pannasālam kāretvā 11 tattha vasāpesum, ativiya c'assa 12 sakkāram 15 karimsu. Ath' eke 18 sassatavādā āgamimsu 14. Te nesam 15 vacanam sutvā theram vissajjetvā sassatavāde gahetvā tesam yeva 16 sakkāram Tato ucchedavādā āgamimsu. Te sassatavāde vissajjetvā ucchedavāde 17 gaņhimsu. Ath' aññe acelakā āgamimsu. davāde vissajjetvā acelakavādam 18 uggaņhimsu 19. So tesam guņāgunam ajanantanam manussanam santike dukkhena vasitva vutthavasso pavāretvā Satthu santikam gantvā katapatisanthāro "kaham vassam vuttho sîti" vutte "paccantam nissāya bhante" ti vatvā "sukham vuttho sîti" puțtho "bhante gunāgunam ajānantānam santike dukkham vuttho 'smîti" āha. Satthā "bhikkhu, porāņakapaņditā 25 tiracchānayoniyam nibbattāpi guņāguņam ajānantehi saddhim ekadivasam pi na vasimsu, tvam attano guņāguņam ajānanatthāne kasmā vasîti²⁰" vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto suvaņņahamsayoniyam nibbatti, kaniţţhabhā-

¹ Cs -visamyam, Bd -visaye. ² Bd atikkante. ³ Bd -cchādetvā. ⁴ Bd -tasseva. ⁵ Bd -si. ⁶ Bd dhammade-. ⁷ Cks add hi. ⁸ Bd adds pana. ⁹ Bd evā, omitting ahosin. ¹⁰ Bd adds tatiyam. ¹¹ Bd katvā. ¹² Cks etassa. ¹³ Bd athaññe. ¹⁴ Bd ag-. ¹⁵ Bd tesam. ¹⁶ Bd tesaññeva. ¹⁷ Bd -dam. ¹⁸ Bd acelakānam. ¹⁹ Bd gaṇhisu. ²⁰ Cs casīti, Bd vasasīti.

15

20

tâpi 'ssa atthi, te Cittakūṭapabbate vasantā Himavantapadese' sayamjātasālim khādanti. Te ekadivasam tattha caritvā Citta-kūṭam āgacchantā antarāmagge ekam Nerum nāma kañcana-pabbatam disvā tassa matthake nisīdimsu. Tam pana pabbatam nissāya vasantā' sakuņā' catuppādā ca' gocarabhūmiyam nānāvaṇṇā honti, pabbatam paviṭṭhakālato paṭṭhāya tass' obhāsena suvaṇṇavaṇṇā va' honti. Tam disvā Bodhisattassa kaniṭṭho kāraṇam ajānitvā ,,kin' nu kho ettha kāraṇan' ti bhātarā' saddhim sallapanto dve gāthā abhāsi:

- 1. Kākolā kākasamghā ca mayan ca patatam varā sabbe va sadisā homa imam āgamma pabbatam. 20.
- 2. Idha sīhā ca vyagghā ca sigālā ca migādhamā sabbe va sadisā honti, ayam ko nāma pabbato ti. 21.

Tattha kākolā ti vanakākā, kākasamghā ti pākatikakākaghaṭā 10 patatam 11 varā ti pakkhiseṭṭhā, sadisā homā 'ti samavaṇṇā homa.

Tassa vacanam sutvā Bodhisatto tatiyam gātham āha:

s. Imam Nerū 12 'ti jānanti manussā pabbatuttamam, idha vaņņena sampannā vasanti sabbapāņino ti. 22.

Tattha idha vaṇṇenā 'ti imasmim Nerupabbate obhāsena vaṇṇasam-pannā hutvā.

Tam sutvā kanittho sesagāthā āha:

- 4. Amānanā 13 yattha 14 siyā santāna 15 vā vimānanā 16 hīnasammānanā 17 vâpi na tattha vasa divase 18. 23.
- 5. Yattha alaso 1º dakkho ca sūro bhīru ca pūjiyā na tattha santo nivasanti avisesakare nage 20. 24.

1 Bd -ppa-. 2 Ck -tam, Cs -tam corr. to -tā. 8 Ck -no, Cs -no corr. to -nā? Bd saguņasanghā ca. 4 Cks omit ca 5 Bd ca. 6 Bd kim. 7 Bd ābhayena. 8 Bd -yam. 9 Ck panatam, Cs pananam? Bd pathatam. 10 Cs pākatikakaghaṭā corr. to kākaghaṭā, Bd pakatikā kākā. 11 Cks pattam. 12 Bd nerun. 13 Ck amāṇanā, Cs amāṇatā? Bd amānana 14 Bd ssattha 15 Ck sattāna, Bd santānam. 16 Ck pimā-, Bd cimā-. 17 Ck -sammāṇaṇā, Bd tiṇasamānanā. 18 Ck tivase, Cs nītivase corr. to nīvase, ¡Bd casa tivase. 19 Ck adds va, Cs va corr. to ca. 20 Cs -kare ṇage, Bd -karo naro.

95

6. Nâyam Neru vibhajati hīnamukkaṭṭhamajjhime, avisesakaro Neru, handa Nerum jahāmase ti. 25.

Tattha paṭhamagāthāy' attho²: yattha santānam paṇḍitānam sīlasam-paṇnānam mānanassa abhāvena amānanā vā avamānavasena vimānanā vā hīnā5 nam vā dussīlānam sammānanā siyā tattha divasam pi na vaseyya, pūjiyā ti ete ettha ekasadisāya pūjāya pūjanīyā honti, samakam sakkāram labhanti, hīnamukkaṭṭhamajjhime ti jātigottakulapadesasīlācāranāṇādīhi hīne ca majjhime ca ukkaṭṭhe ca ayam na vibhajati 11, handā 'ti vavassaggatthe 12, nipāto, jahāmase ti pariccajāma.

Evañ ca pana vatvā ubho pi te hamsā uppatitvā Cittakūṭam eva gatā.

Satthā imam desanam ¹³ āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpattiphale patiṭṭhahi),,Tadā kaniṭṭhahamso Ānando ahosi, jeṭṭho ¹⁴ aham evā" 'ti. Neru15 jātakam ¹⁵.

5. Āsam kajātaka.

Āsāvatī nāma latā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto purāņadutiyikapalobhanam ārabbha kathesi. Vatthum Indriyajātake āvibhavissati. Idha pana Satthā tam bhikkhum is "saccam saccam bhante" ti vutte "kena ukkanthāpito sîti" "purāṇadutiyikāya bhante" ti vutte "samaṇa, esā itthi tuyham anatthakārikā, pubbe pi tvam etam nissāya caturanginim is senam cajitvā is Himavantapadese o mahantam dukkham anubhavanto tīni samvaccharāni vasīti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Kāsigāme brāhmaņakule nibbattitvā vayappatto

¹ Cks -sī, Bd vijānāti. ² Bd -thāyamattho. ⁸ Ck sattānam, Bd sandhānam.
⁴ Cks sammatā? Bd samānanā. ⁵ Cks divasāmapi, Bd navase in the place of divasampi. ⁶ Bd ekaparisāya. ⁷ Ck pūjāni, Cs pūjāni corr. to pūjāya. ⁸ Ck adds yā, Cs kā. ⁹ Cks -desamsīlācāramnā-, Bd -gottasilapadesa-. ¹⁰ Ck hīnena, Cs hīnena corr. to hīne. ¹¹ Bd jānāti. ¹² Ck vavasa-, Bd codanatthe. ¹³ Bd dhammade-. ¹⁴ Bd jeṭhakahamso pana. ¹⁵ Bd adds catuttham. ¹⁶ Bd adds pakkosāpetvā. ¹⁷ Ck ke, Cs ke corr. to kena. ¹⁸ Ck -nī, Bd -ni, Cs -ni corr. to -nim. ¹⁹ Ck jīyitvā, Cs pasitvā. ²⁰ Bd -ppa-.

Takkasilāya' uggaņhitasippo isipabbajjam pabbajitvā vanamūlaphalāhāro abhiñnā ca samāpattiyo ca nibbattetvā Himavantapadese vasi. Tasmim kāle eko puññasampanno satto Tāvatimsabhavanā a cavitvā tasmim thane padumasare ekasmim padumagabbhe dārikā hutvā nibbatti, sesapadumesu purāņabhāvam patvā patantesu pi tam mahākucchikam hutvā titthat' Tāpaso nahāyitum gato tam disvā "aññesu padumesu patantesu pi idam mahākucchikam hutvā titthati, kin nu kho kāraņan" ti cintetvā udakasāţikam nivāsetvā taranto gantvā tam padumam vivaritvā tam dārikam disvā dhītusaññam to uppādetvā paņņasālam ānetvā paţijaggi. Sā aparabhāge soļasavassuddesikā hutvā abhirūpā ahosi uttamarūpadharā atikkantā mānusam vaņņam 10 appattā devavaņņam. Tadā Sakko Bodhisattassa upatthānam āgacchati. So dārikam disvā "kuto esā" ti pucchitvā laddhaniyāmam 11 sutvā "imissā kim laddhum 15 vattatîti" pucchi. "Nivāsanatthānam vatthālamkārabhojanavidhānam mārisā" 'ti. So "sādhu bhante" ti tassā vasanaţthāya 18 phalikapāsādam māpetvā dibbasayanam dibbavatthālamkāram dibbannapānāni 18 māpesi. So pāsādo tassā abhirūhanakāle 14 otaritvā bhūmiyam patitthāti abhirūļhakāle 15 lam- 20 ghitvā ākāse titthati 16. Bodhisattassa vattapativattam kurumānā pāsāde vasi. Tam eko vanacarako 17 disvā "ayam vo 18 bhante kim hotîti" pucchitvā "dhītā me"" ti sutvā Bārāņasim gantvā ,,deva mayā Himavantapadese evarūpā nāma ekassa tāpasassa dhītā ditthā" ti ranno ārocesi. So savana- 25 samsaggen' eva bajjhitvā vanacaram 20 maggadesikam katvā caturanginiya senaya tam thanam gantva khandhavaram nivesetvā²¹ vanacarakam'² ādāya amaccaparivuto²² assamapadam

¹ Bd -yam. 2 Bd -ppa-. 3 Bd -nato. 4 Bd nhā-. 5 Bd -ţa-. 6 Bd omits tam.
7 Cks vicar-. 6 Ck dhīti-, Cs dhīti- corr. to dhītu, Bd pitu-. 9 Cks -vassapade-.
10 Bd atikkantamanussavaṇṇā. 11 Bd padumasarato mayā laddhan ti. 12 Bd -naṭhānam. 13 Bd dibbaanna-. 14 Bd -ruyhana-. 16 Bd āruhaṇā-. 16 Bd adds
5ă. 17 Bd -riko. 18 Bd te. 19 Bd omits me. 20 Bd -carikam. 21 Bd nivā-.
22 Bd -rikam. 23 Bd āmaccagaṇa-.

pavisitvā Mahāsattam vanditvā¹,,bhante, itthiyo nāma brahmacariyassa malam', tumhākam dhītaram aham paţijaggissāmîti" Bodhisatto pana "kin" nu kho etasmim padume" ti āha. āsamkam katvā udakam taritvā ānītabhāvena tassā kumāri-5 kāya Āsamkā ti nāmam akāsi. So tam rājānam ,,imam gahetvā gacchā' 'ti ujukam avatvā ,,mahārāja imāya kumārikāya nāmam jānanto ganhitvā gacchā" 'ti āha. "Tumhehi kathite ñassāmi bhante" ti. "Aham ana kathemi, tvam nāmam jānanto gahetvā yāhîti". So "sādhū" 'ti sampaticchitvā ito 10 10 paṭṭhāya amaccehi saddhim "kinnāmā" nu kho esā" ti nāmam upadhāreti. So yāni dujjānāni nāmāni tāni kittetvā "asukā 12 nāma 18 bhavissatîti" Bodhisattena saddhim kathesi. Bodhisatto 14 ,,na 15 evamnāmā" 'ti paţikkhipati. Rañño 16 nāmam upadhārentass' eva samvaccharo atīto 17. Hatthiassamanusse 15 sīhādayo vāļā 18 gaņhanti, dīghajātikaparipantho 19 hoti, makkhikaparipantho 20 va hoti, sītena kilamitvā bahū 21 maranti. Rājā "kim" me etāyā" 'ti Bodhisattassa kathetvā pāyāsi 28. Āsamkākumārikā phalikavātapānam vivaritvā²⁴ atthāsi. Rājā nam ²⁵ disvā "mayam tāva26 nāmam jānitum na sakkoma, tvam Hi-20 mavante yeva vasa, mayam gamissāmā" 'ti āha. "Mahārāja, tvam gacchanto mādisam itthim na labhissasi27, Tāvatimsadevaloke Cittalatāvane Āsāvatī nāma latā atthi, tassā 28 phalassa abbhantare dibbapānam nibbattam 29, tam ekam vāram pivitvā 80 cattaro mase matta hutva dibbasayane sayanti, sa pana vas-

¹ Bd adds ekamantam nisīditvā paṭisandhāram katvā. 2 Bd adds hoti. 8 Bd kim. 4 Cs kari- corr. to tari-, Bd otari. 5 Ck atīta-, Cs atīta- corr. to ānīta-, Bd ānita-. 6 Bd mahārāja in the place of t. r. 7 Bd mañāissāmi. 8 Bd adds te. 9 Bd adds va. 10 Bd tato. 11 Cks kim-. 12 Bd -kam. 13 Cs nāma corr. to nāmā. 14 Cs -tte. 15 Bd pana evam nāmā na. 16 Bd adds tassā. 17 Bd adds tadā. 18 Cs vālā corr. to vāļā, Bd vālā. 19 Cs -patto corr. to -pantho? Bd -paddho. 20 Cs -patto corr. to -panthe? Bd -paddho. 31 Cks bahu, Bd bahumanussā. 25 Cks kim. 23 Bd adds manussesi. 24 Bd adds attānam dassetvā. 25 Bd tam. 26 Bd tava. 27 Bd adds me vacanam saṇāhi. 28 Bd tassa. 29 Ck -tti, Cs -tti corr. to -ttati. 80 Cs pivisitvā.

sasahasse vassasahasse phalati, surāṣoṇḍā devaputtā 'ito phalam labhissāma' 'ti dibbapānapipāsam' adhivāsetvā vassasahassam nibaddham' gantvā tam' latam 'ārogā' nu kho' ti olokenti, tvam pana ekasamvaccharen' eva ukkaṇṭhito, āsā-phalalābho nāma sukho, mā ukkaṇṭhîti" vatvā tisso sgāthā abhāsi:

- 1. Āsāvatī nāma latā jātā Cittalatāvane, tassā vassasahassena ekam nibbattate phalam, tam devā payirupāsanti tāva dūraphalam satim. 26.
- 2. Āsims' eva tuvam rāja, āsā phalavatī sukhā, āsimseth' eva 10 so pakkhī 11, āsimseth' eva 12 so dijo. 27.
- s. Tassa câsā 18 samijjhittha 14 tāva dūragatā satī 15, āsims' eva tuvam rāja, āsā phalavatī sukhā ti. 28.

Tattha Āsāvatîti evamnāmikā 16, sā hi yasmā tassā phale āsā uppajjati tasmā evam nāmam labhi 17, Cittalatāvane ti evamnāmake uyyāne, tasmim 15 kira uyyāne rukkhalatādīnam pabhā paviṭṭhāpaviṭṭhānam 18 devānam sarīravannam cittam 19 karoti, ten assa Cittalatāvanan ti nāmam jātam, payirupāsantîti punappunam upenti 20, āsim sevā 21 'ti āsim sāhi 22 yeva patthehi yeva mā āsacchedakam 28 kammam karohîti 24.

Rājā tassā kathāya 26 bajjhitvā puna amacce sannipātetvā 20 dasanāmam 27 kāretvā nāmam gavesanto aparam pi samvac-charam vasi. Tassā dasanāmake pi nāmam na hoti 28, asu-kam 29 nāmā 'ti vutte Bodhisatto paṭikkhipat' eva 20. Puna rājā "kim 21 me imāyā" 'ti pāyāsi. Sâpi 22 vātapāne ṭhatvā attānam dassesi 23, Rājā "tiṭṭha tvam 24, mayam gamissāmā" 25

¹ Bd -ssens. ² Ck -ssa, Bd omits vassa. ³ Cks devatāputtā. ⁴ Bd -nam pi-.

⁵ Bd nibandham. ⁶ Ck tā, Cs tā corr. to tam. ⁷ Bd ar. ⁸ Cks ekam-. ⁹

Bd duraphale pati. ¹⁰ Bd āsisattho ca. ¹¹ Ck Bd -i. ¹² Bd āsisatto ca. ¹³

Ck tassa vāvāsa, Cs tassa tavāsā corr. to tassa cāsā, Bd tassā tassā. ¹⁴ Bd -jihattha ¹⁵ all three MSS. sati. ¹⁶ Bd -makālatā. ¹⁷ Bd etam nāmam labhati. ¹⁸ Bd sabhā-, Ck omits pavittha. ¹⁹ Bd citram. ²⁰ Bd upāsentīti. ²¹ Bd āsisatthevā. ²² Bd āsisati. ²³ Bd āsaccheda. ²⁴ Bd adds vadati. ²⁵

Bd gāthāya. ²⁶ Bd -pātāpetvā. ²⁷ Cks dasanāma, Bd dasanāmakam. ²⁸ Cs nā hoti, Bd nāhosi. ²⁹ Cks -ka. ⁸⁰ Ck -piteva. ⁸¹ Cks kim. ²² Bd adds puna. ²³ Bd adds tam disvā. ²⁴ Ck tvam.

'ti āha. "Kasmā yāsi mahārājā" 'ti. "Tava nāmam jānitum na sakkomîti". "Mahārāja, kasmā nāmam na jānissasi", āsā" nāma asamijjhanikā natthi, eko bako pabbatamuddhani thito attanā patthitam labhi, tvam kasmā na labhissasi, adhi-5 vāsehi mahārājā" 'ti. "Eko kira bako ekasmim padumasare gocaram gahetvā uppatitvā pabbatamatthake nilīyi, so tam divasam tatth' eva vasitvā punadivase cintesi: 'aham imasmim pabbatamatthake sukhanisinno, sace ito anotaritvā 10 etth' eva nisinno gocaram gahetvā pānīyam pivitvā imam divasam va-10 seyyam bhadrakam vata assā' 'ti, atha nam 11 divasam eva Sakko devarājā asuranimmathanam 12 katvā Tāvatimsabhavane devissariyam laddho cintesi: 'mama tāva manoratho matthakam patto, atthi nu kho araññe koci aparipunnamanoratho' ti 13 upadhārento tam bakam disvā 'imassa manoratham mattha-15 kam pāpessāmîti', bakassa nisinnatthānato avidūre ekā nadī atthi, Sakko tam nadim 14 oghapunnam katvā pabbatamatthakena pesesi, bako tatth' eva nisinno macche khāditvā pānīyam pivitvā tam divasam tatth' eva vasi, udakam pi bhassitvā gatam, evam mahārāja bako pi tāya attano āsāya 15 pha-20 lam labhi 16, tvam kasmā na labhissasîti" vatvā āsimsethevā 17 'ti ādim āha.

Tattha āsimsethevā 18 'ti āsimsi yeva 19, pakkhehi yuttatāya pakkhī 20 dvikkhattum jātatāya dvijo 21, tāva dūragatā 23 ti pabbatamatthakato macchānañ ca udakassa ça 23 dūrabhāvam passa, evam dūragatā 24 samānā 25 Sak-25 kassa ānubhāvena 26 bakassa āsā 27 pūritā yevā 'ti 28.

Rājā 29 tassa katham sutvā rūpe 30 bajjhitvā 31 kathāya allīno gantum asakkonto 32 amacce sannipātetvā satanāmam 33 kāresi,

¹ Bd pāyāsi. 2 Bd -siti. 3 Bd āha. 4 Bd nāmam. 5 Cs -jjhinikā, Bd āsamic-chanakā nāma. 6 Bd adds me vacanam suņāhi. 7 Bd adds kira. 8 Cks tihito. 9 Cks -ssasīti. 10 Bd anacāretvā. 11 Bd tam. 12 Bd asuramni-. 13 Bd adds so. 14 Ck Cd nadī. 15 Bd āsā. 16 Bd labhati. 17 Bd āsimsatevā. 18 Bd āsisatthevā. 19 Bd āsisetha yevā. 20 all three MSS. -i. 21 Bd dijo. 22 Bd -gatesa. 23 Ck kancassa, Cs -kamcassa. 24 Bd -to. 25 Cs samaņā. 26 Bd -ve. 27 Bd āsam. 28 Cks omit sakkassa - - ti. 29 Bd atha rājā. 30 Bd evarūpe. 21 Bd adds tassā. 22 Bd adds rājā. 33 Bd satamnāmakam.

satanāmavasena 1 gavesantassāpi 'ssa 2 aññam samvaccharam atītam. So tiņņam samvaccharānam accayena Bodhisattam upasamkamitvā "satanāmavasena asukam nāma bhavissati bhante" ti pucchi. "Na jānāsi mahārājā" 'ti. So "gamissām' idāni mayan" ti Bodhisattam vanditvā pāyāsi. Āsamkakumārikā puna phalikavātapānam nissāya thitā". Rājā tam disvā "tvam tittha, mayam gamissāmā" 'ti āha. "Kasmā mahārājā" 'ti. "Tvam mam vacanen' eva santappesi na kāmaratiyā, tava madhuravacane bajjhitvā vasantassa mama tīņi samvaccharāni atikkantāni, idāni gamissāmīti 10" vatvā

- 4. Sampesi kho mam vācāya, na ca sampesi kammanā 11, mālā sereyyakass' eva 12 vaņņavantā agandhikā 13. 29.
- 5. Aphalam madhuram vācam yo mittesu pakubbati 14 adadam 15 avissajam 16 bhogam sandhi ten assa jīrati. 30.
- 6. Yam hi kayirā¹⁷ tam ¹⁸ hi vade, yam na kayirā¹⁷ na tam vade, 15 akarontam bhāsamānam parijānanti paṇḍitā. 31. (J. 363 v. 2.)
- 7. Balañ ca vata me khīṇam, pātheyyañ ca na vijjati, samke pāṇuparodhāya19, handa dāni vajām' ahan ti 32. imā gāthā abhāsi.

Tattha sam pesiti santappesi piņesi 20, sereyyakas sā 21 'ti kaṇṭaka- 20 kuraṇḍakassa 22, desanāsīsam ev' etam 23, yam kinci pana suvaṇṇakuraṇḍakajīva-sumanādikam 24 annam pi puppham agandhakam 25 sabban tam sandhāy' evam āha, vaṇṇavantā agandhikā ti yathā sereyyakādinam 26 mālā vaṇṇavantatāya dassanena tappeti agandhatāya 27 gandhena na tappeti evam tvam pi mam dassanavacaneh' eva tappesi 28 na kammanā 29 ti dīpeti, adadan ti bhadde 30 95 yo 31 imam nāma bhogam dassāmīti madhuravacanena vatvā tam bhogam 32 adadanto avissajiento 33 kevalam madhuravacanam eva karoti tena saddhim assa

¹ Bd -makavasena. 2 Cks -santāpissa. 8 Bd asukānāma, Cks -kanāmā. 4 Bd -ma dāni. 5 Bd balikavimānavāta-. 6 Bd adds va. 7 Cs tam corr to nam, Bd nam. 8 Bd -tappessasi. 9 Bd -nena. 10 Bd -ssāmāti. 11 Bd kammunā. 12 Bd sedeyyakasseva, Ck sereyyakasseyyava. 13 Bd -dhakā. 14 Bd pakkappati. 15 Ck addam, Cs adam. 16 Bd visajjam. 17 Bd kariyā. 18 Bd tvam. 19 Cks samkhepānuparodhāya. 20 Cks pīnesi, Bd nesi. 21 Cks -kāssā, Bd mālā sedeyya-kassā. 22 Bd kundikarandakassa. 23 Bd eva tam. 24 Bd -karandakajayakusumādi-25 Bd -dhikam. 26 Cks -kākādīnam, Bd sādeyyakādinam. 27 Bd -dhitāya 28 Cks tappeti, Bd santappesi. 29 Bd kammunā. 30 Cks bhadda. 31 Cks so. 32 Cks bhoge. 33 Bd avissajjanto.

mittassa sandhi 1 jīrati mittasanthavo 2 na ghaṭīyati 3, pātheyyañ cā 'ti bhadde mayhaṁ tava madhuravacane 4 bandhitvā 5 tīṇi saṁvaccharāni vasantass' eva 6 hatthiassarathapadātisaṁkhātaṁ 7 balañ ca khīṇaṁ manussānaṁ bhattavetaua-saṁkhātaṁ pātheyyañ ca n' atthi, saṁke pāṇuparodhāyā 8 'ti sv-āhaṁ idh' 5 eva attano jīvitavināsaṁ āsaṁkāmi, handa idān' āhaṁ gacchāmîti.

Āsamkakumārikā ranno vacanam sutvā "mahārāja, tvam mayham nāmam jānāsi, tayā vuttam eva, mama nāmam idam me pitu kathetvā mam ganhitvā yāhîti" rannā saddhim sallapantī"

8. Etad eva hi me nāmam yamnām' asmi 10 rathesabha, agamehi 11 mahārāja, pitaram āmantayām' ahan ti 33. āha.

Tass' attho: yannāmā 13 aham asmi tam etam 18 āsamkat' eva mama - nāman ti.

Rājā 14 Bodhisattassa santikam gantvā vanditvā "bhante tumhākam dhītā Āsamkā nāmā 16" ti āha 16. "Nāmam nātakālato paṭṭhāya 17 gahetvā gaccha mahārājā" 'ti. So Mahāsattam vanditvā phalikavimānadvāram āgantvā 18 "bhadde pitarāpi 19 mayham dinnā, ehi dān îti 20". "Āgamehi 21 mahārāja 22, pitaram āmantayām ahan" ti vatvā pāsādā otaritvā Mahāsattam vanditvā khamāpetvā ranno santikam āgatā. Rājā tam gahetvā Bārānasim gantvā puttadhītāhi vaḍḍhanto piyasam vāsam vasi. Bodhisatto aparihīnajjhāno Brahmaloke uppajji.

Satthā imam desanam ²³ āhāritvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patiţ-25 ṭhahi) ,,Tadā Āsamkakumārikā purānadutiyikā ahosi, rājā ukkanṭhitabhikkhu, tāpaso ²⁴ aham evā" 'ti. Āsamkajātakam ²⁵.

¹ Bd saddhi. 2 Cks -sandhavo, Bd -santhavo. 3 Ck Bd -ți-. 4 Bd -nena. 5 Cs bajjhitvā, Bd anubujhitvā. 6 Ck sseva, Cs sseva corr. to carantasseva. 7 Ck -padāni-, Cs -padāni- corr. to -padāti-, Bd -padādi-. 8 Cks samkhepānu-parodhā. 9 all three MSS. -ti. 10 Cks -asmim. 11 Bd4 -metha. 12 Bd yam nāmam. 13 Ck adds tesam. 14 Bd tam sutvā rājā. 15 Ck -kamnāmā, Cs -kammāmā corr. to -kanāmā, Bd āsankā-. 16 Bd adds tam sutvā mahāsatto. 17 Bd adds tam. 18 Bd adds āha. 19 Bd pitarā te. 20 Bd dāni gamissāmā ti. 21 Ck āha-, Cs āha- corr. to āga-. 22 Cks -rājā ti. 23 Bd dhammade-. 24 Bd adds pana. 25 Bd adds pañcamam.

6. Migālopajātaka.

Na me ruccan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam dubbacabhikkhum¹ ārabbhakathesi. Satthā tam bhikkhum² "saccam kira tvam³ dubbaco⁴" ti pucchitvā "āma bhante" ti vutte "na kho bhikkhu idān' eva⁵ pubbe pi tvam dubbaco⁵, dubbacabhāvam¹ pana nissāya paṇḍitānam vacanam akaronto verambavātamukhe¹ nidhanam gato sîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto gijjhayoniyam nibbattitvā. Aparaṇṇagijjho o nāma ahosi. So gijjhagaṇaparivuto Gijjhapabbate o vasi. 10 Putto pan assa Migālopo o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam uppati o uppati o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam uppati o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam uppati o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijjhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam gijhānam sīmam atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam pantīm atikkamitvā uccam o nāma thāmabalasampanno ahosi, so añnesam pantīm atikkamitvā uccam o nāma thāmab

- 1. Na me ruccam Migālopa 12 yassa te tādisā gati, atuccam tāta patasi, abhūmim tāta sevasi. 34.
- 2. Catukkannam va 19 kedāram 20 yadā te paṭhavī siyā tato tāta nivattassu, mâssu 21 etto param gami. 35.
- s. Santi aññe 22 pi sakuṇā pattayānā vihangamā, akkhittā vātavegena naṭṭhā te sassatīsamā 28 ti. 36.

Tattha Migālopā¹² 'ti puttam nāmenâlapati, atuccam tāta patasîti tāta tvam annesam gijjhānam sīmam atikkamitvā atiuccam gacchasi, catukkaņņam va¹⁹ kedāran²⁰ ti iminâssa²⁴ sīmam ācikkhati²⁵, idam vuttam 25 hoti: tāta yadā te ayam mahāpaṭhavī catukkaṇṇakedāram ²⁶ viya siyā evam ²⁷

Bd dubbacca. Bd adds pakkosāpetvā. Bd adds bhikkhu. Bd -ccosi. Bd adds dubbacco. Bd -cco yeva. Bd -tābhimukhe. Ck -na, Ce -na corr. to -nam, Bd byasanam. Ck Bd -ttetvā. Ck apanna-, Bd apanandogijho. Bd gijhakuṭapa-. Bd miga-. Bd atiuccam. Ck uppatti corr. to uppatati, Bd upatati. Bd te putto. Ck uppattīti corr. to uppatatīti, Bd upatatīti. Bd tam sutvā so. Ck omits gacchasi, Ck gacchāsi. Bd ca. Cks ketā-. Ck massu, Bd māsu. Cks anno. Bd passati-. Bd ca. corr. to -ro. Ck avikkhati, Ck acikkhati corr. to āci-. Ck -ra, Ck -ra corr. to -ro. Bd omits evam.

khuddikā viya hutvā paññāyetha atha tvam ettakā thānā nivatteyyāsi, etto param mā gamîti, santi a ñ ne pîti na kevalam tvam eva anne pi gijjhā evam karimsu 'ti dīpeti, akkhittā ti te pi amhākam sīmam atikkamitvā gatā vātavegena ākaddhitā nassimsu, sassatī samā ti sassatī hi paṭhavi, pabbatādīhi samam attānam maññamānā attano vassasahassaparimānam āyum apuretvāpi antarā va naṭṭhā ti attho.

Migālopo anovādakattā pitu vacanam akatvā lamghanto lamghanto pitarā akkhātam sīmam disvā tam atikkamma kālavāte patvā tepi chinditvā uppatito verambhavātamukham pakkhandi. Atha nam verambhavātā paharimsu. So tehi pahatamatto va khandākhandam hutvā ākāse va antaradhāyi.

- 4. Akatvā Aparaņņassa 18 pitu vaddhassa 14 bhāsanam kālavāte 15 atikkamma verambānam vasam agā 16. 37.
- 5. Tassa puttā ca dārā ca ye c' aññe anujīvino sabbe vyasanam 17 āpādum anovādakare dije 18. 38.
- 6. Evam pi idha vaddhānam 19 yo vākyam 20 navabujjhati atisīmacaro ditto gijjho vâtītasāsano 21, sabbe vyasanam 17 papponti akatvā vaddhasāsanan 22 ti 39. imā tisso abhisambuddhagāthā.

Tattha anujīvino ti tam nissāya jīvanakā²⁴, anovādakare dije¹⁸ ti tasmim Migālopagijjhe³⁵ ovādam akaronte²⁶ sabbe p'ete tena saddhim atisīmam gantvā vināsam pāpuņimsu. Evam pîti²⁷ bhikkhave yathā so gijjho evam ²⁸ yo anno pi gahaṭṭho va pabbajito vā hitānukampakānam ²⁹ vaddhānam ³⁰ vacanam na gaṇhāti³¹ so pi ayam sīmam atikkamitvā caranto ditto³³ gabbito³³ gijjho va vyasanam pāpuṇātîti.

Satthā imam desanam ³⁴ āharitvā ³⁵ jātakam samodhānesi: "Tadā Migālopo ³⁶ dubbacabhikkhu ahosi, Aparanno ³⁷ aham evā" 'ti. Migālopajātakam ³⁸.

¹ Bd -yittha. 2 Bd passati-. 3 Bd omits sassatīhi. 4 Bd vi. 5 Bd naṭhī. 6 Cks add ti. 7 Bd pituno. 6 Cks naṁ. 9 Cks tehi. 10 Bd pahata-. 11 Bd omits va. 12 Bd yeva. 13 Ck aparanassa, Bd apanandassa 14 Bd vuḍhassa. 15 Cks kāle-. 16 Bd gataṁ. 17 Bd bya-. 18 Cks -ro dijo. 19 Bd vuḍhānaṁ. 20 Cks -yan. 21 Ck vātita-, Cs vātita- corr. to vātīta-? Bd vātuta-. 22 Bd vuḍha-. 28 Bd adds pi. 24 Cs jīvananakā, Bd jivikā. 25 Cks -gijjho, Bd migalopagijhe. 26 all three MSS. -to. 27 Cs hīti corr. to pīti. Bd piti. 26 Bd adds pi. 29 Cs Bd -pi-. 30 Bd vuḍḍhā-. 31 Bd gaṇhati. 82 Bd ritto. 33 Bd gacchanto. 34 Bd dhammade-. 35 Bd adds saccāni pakāsetvā. 36 Bd miga- 37 Ck aparanno, Cs aparanto corr. to -raṇṇo, Bd apanando pana. 36 Bd miga- - - kaṁ chaṭhaṁ.

7. Sirikālakannijātaka.

Kā nu kāļena vaņņenā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Anāthapindikam ārabbha kathesi. So hi sotāpattiphale patithitakālato patthāya akhandāni pancasīlani rakkhi, bhariyāpi 'ssa puttadhitaro pi dāsāpi bhatim gahetvā kammam karontā kammaka-srāpi sabbe rakkhimsu yeva. Ath' ekadivasam dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Anāthapindiko suci c' eva suciparivāro ca hutvā caratîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "bhikkhave porāṇakapaṇditāpi suciparivārā ahesun" ti vatvā atītam āhari: 10

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto seṭṭhi³ hutvā dānam adāsi sīlam rakkhi³ uposathakammam¹¹ kari¹¹, bhariyâpi 'ssa pañcāsīlāni rakkhi, puttadhītaro pi dāsakammakaraporisâpi¹². So Suciparivāraseṭṭhi t' eva¹² paññāyittha. So¹⁴ cintesi: "sace mayā sucitarasīlo¹⁵ 15 koci āgamissati¹⁶ tassa mama nisīdanapallamkam vā nipajjanasayanam vā dātum na yuttam, anucchiṭṭham¹¹ aparibhuttam dātum vaṭṭatîti⁴ attano upaṭṭhāne yeva ekapasse¹⁶ aparibhuttapallamkañ ca sayanañ¹⁰ ca paññāpesi²⁰. Tasmim samaye Cātummahārājikadevaloke Virūpakkhamahārājassa dhītā Kāla-90 kaṇṇī¹¹ nāma Dhataraṭṭhamahārājassa²³ dhītā Sirī²³ ca²⁴ nāmā 'ti imā dve bahum²⁵ gandhamālam²⁶ ādāya "Anotatte kīļissāmā⁴ 'ti Anotattapiṭṭhim²² gacchimsu²⁶. Tasmim pana dahe bahūni titthāni, tesu Buddhānam titthe Buddhā va²⁰ nahā-yanti³⁰, paccekabuddhānam titthe paccekabuddhā va²¹, bhik-95

all three MSS. -le-. ² Bd rakkhati. ³ Ck -tānam, Bd -to. ⁴ Bd adds bhikkhu. ⁵ Bd adds na. ⁶ Bd adds idāneva pubbe pi. ⁷ Bd suci yeva parivārā ca. ⁸ Ck seṭṭhim. ⁹ Bd rakkhati. ¹⁰ Bd uposatham. ¹¹ Bd karoti. ¹³ Bd adds pancasīlāni rakkhisu. ¹⁸ Bd tveva. ¹⁴ Bd athekadivasam so. ¹⁵ Bd sace yo suciparivārasīlako. ¹⁶ Bd āgacchissati. ¹⁷ Cks anucci-, Bd anucchikaṭham. ¹⁸ Bd atha atthano vasanaṭhānasseva ekapassena. ¹⁹ Bd senāsanam. ²⁰ Ck panāpāpesi. ²¹ Cs -vanni corr. to -kanni, Bd -kandīca. ²² Bd daṭha raṭhassa mahā-. ²³ Ck siri, Bd sīri. ²⁴ Ck omits ca. ²⁵ Bd -hu. ²⁶ Bd mālāgandham. ²⁷ Bd -pi-ṭham. ²⁸ Bd āga- ²⁹ Bd yeva. ²⁰ Bd nhā-. ³¹ Bd omits va and adds nhāyanti.

khūnam titthe bhikkhū va¹, tāpasanam titthe tāpasā va¹, cātummahārājikādisu chasu kāmasaggesu devaputtānam titthe devaputtā va¹, devadhītānam titthe devadhītā va nahāyanti². Tatr' imā' dve gantvā', aham pathamam nahāyissāmi', aham 5 pathaman" ti titthatthaya kalaham karimsu. Kalakanni 5 ,,aham lokam 6 vicāremi, tasmā pathamam nahāyitum 2 yutt' amhîti766 vadati. Sirī ,,aham mahājanassa issariyadāyikāya paṭipadāya thitā 10, tasmā pathamam nahāyitum 2 yutt' amhîti 1144 vadati. Tā ,,amhesu pathamam nahāyitum² yuttarūpam¹² cattāro ma-10 hārājāno jānissantîti" tesam santikam gantvā "amhesu kā 18 pathamam Anotatte14 nahāyitum2 yuttarūpā44 ti pucchimsu. Dhatarattha-Virūpakkhā "na sakkā amhehi 15 vinicchitun" ti Virūļha-Vessavaņānam' bhāram akamsu. Te "amhehi17 pi na sakkā, sāmipādamūle 18 yeva pesessāmā" 'ti tā Sakkassa san-15 tikam pesesum. Sakko tāsam vacanam sutvā cintesi: "imā dve pi mama manussānam neva dhītaro, na sakkā mayā imam ațțam vinicchitun" ti, atha tā 19 āha: "Bārānasiyam Suciparivāro nāma setthi atthi, tassa ghare anucchitthāsanañ c' eva 20 anucchițhasayanañ ca paññattam, ya tattha nisīdituñ ca21 sa-90 yituñ ca 22 labhati sā pathamam nahāyitum vuttarūpā" ti. Tam sutvā Kālakannī²³ tam khanam neva nilavattham nivāsetvā nīlavilepanam vilimpitvā nīlamanipilandhanam 24 pilandhitvā 25 yantapāsāņe 26 viya devalokā 27 otaritvā majjhimayāmasamanantare sețthino păsādassa upațthānadvāre sayanassa 25 avidūratthāne 28 nīlaramsim vissajjetvā ākāse atthāsi. Setthi

¹ Bd adds nhāyanti. 2 Bd nhā-. 3 Bd tattha imā. 4 Bd āg-. 5 Cks -kaṇṇi, Bd -kaṇḍī devadhītā. 6 Bd adds pālemi. 7 Bd yuttakomhiti. 8 Bd sīri. 9 Bd siriyādiyikāya. 10 Bd dhītā. 11 Bd yuttāmhiti. 12 Bd adds vā. 13 Bd adds ma. 14 Bd -ṭattadahe. 15 Ck -he, Cs -he corr. to hehi. 16 Ck -nānam, Ck -nānam corr. to -ṇānam, Bd virūļhakuveravessavaṇānam. 17 Cks amhe. 18 Cs sāmī-. Bd te amhehi pi na sakkhissāma Sakkassa pādamūlameva. 19 Bd sakko. 20 Cks anucci-, Bd anucchiṭhapallankam, omitting ceva. 21 Cks nisīdananca, Bd -tum vā. 22 Bd -tum vā. 23 all three MSS. -kaṇṇi. 24 Bd omits maṇi. 25 Ck -dhi, Cs -dhi corr. to -dhitvā. 26 Bd -pāhano. 27 Bd -kato. 38 Bd -re ṭhāne.

oloketva tam addasa, dassanen' ev' assa' appiyā ahosi amanapā. So tāya saddhim sallapanto pathamam gātham āha:

1. Kā nu kāļena² vaņņena na câpi piyadassanā, kā vā² tvaṁ kassa vā dhītā, kathaṁ jānemu taṁ⁴ mayan ti. 40.

Tattha kāļenā⁵ 'ti nīlavaņņenā⁶ 'ti sarīravatthābharaņavaņņena⁷, na cāpi piyadassanā ti dhātuso bhikkhave sattā samsandantîti⁶ hi vuttam, ayan ca devadhītā anācārā dussīlā, tasmā dassanen' ev' assa⁹ appiyā jātā, ten' evam āha¹⁰, kā vā tvan ti kā¹¹ ca¹² tvam ayam eva vā pāṭho.

Tam sutvā Kālakannī dutiyam gātham āha:
2. Mahārājass aham dhītā Virūpakkhassa candiyā,
aham Kālī alakkhikā, Kālakannîti mam vidū,
okāsam yācito dehi, vasemu tava santike ti. 41.

Tattha caṇḍiyā ti¹⁵ kodhanabhāvena hi mayham caṇḍîti nāmam karimsu, alakkhikā ti nippuñnā¹⁶, mam vidū ti evam ¹⁷ mam cātummahārājikadeva— 15 loke jānanti, vasemū¹⁸ 'ti mayam ajja¹⁹ ekarattim tava santike vaseyyāma, etasmim me anucchiṭṭhāsane²⁰ okāsam dehîti.

Tato Bodhisatto tatiyam gātham āha:

8. Kimsīle kimsamācāre purise nivase²¹ tuvam, puṭṭhā me Kāli akkhāhi yathā jānemu tam²² mayan ti. 42. 90 Tattha nivase²⁸ ti tava cittena vasasi²⁴ patiṭṭhahasi.

Tato sā attano guṇam kathentī catuttham gātham āha:

4. Makkhī palāsī sārambhī issukī maccharī saṭho so mayham puriso kanto laddham yassa²⁵ vinassatīti. 43.

Tass' attho: yo puriso attano kataguņam na jānāti guņamakkhī hoti ⁹⁵ attano kisminci kāraņe kathite kim aham etam ²⁶ jānāmîti ²⁷ yugaggāham ²⁸

¹ Bd sahadassanenevassā. 2 Cs Bd -le-. 3 Ck mā, Cs mā corr. to vā. 4 Cks tam. 5 all three MSS. -le-. 6 Bd nilena va-. 7 Bd sariravaṇṇena vatthā-. 8 Cs namsandantīti corr. to sam-, Bd na samsarantīti. 9 Bd assā. 10 Bd tene-vāha. 11 Ck yā. 12 Cks omit ca. 13 Ck -kaṇṇi, Bd -kaṇṇi pi. 14 Bd -āham. 15 Bd adds kodhanā. 16 Bd nippaññā. 17 Ck evam. 18 Bd vasemu tava san-tike. 19 Bd mayham acca. 20 Cks anucci- and add sayaneva, Bd anucchiṭhasa-yane. 21 Ck nivesase, Cs nivasase, Bd nivise. 22 Cks tam. 23 Cks nivesase, Bd nivise. 24 Bd cittenivisasi. 25 Bd yasam, Cs yasa corr. to yassa. 26 Cks evatam. 27 Bd ajā-. 28 Bd yuggagāham.

ï

gaņhāti aññehi kiñci katam disvā sārambhavasena kāraņuttaram karoti pate lābham¹ labhante na tussati mayham acchariyam paresam mā, hotu mayham eva hotū 'ti sakasampattim gahetvā² parassa tiņena² telabindum pi na deti kerāṭi-yalakhaṇena samannāgato hutvā attano santakam parassa adatvā tehi tehi upā-yehi parasantakam⁴ eva khādati yassa laddham dhanam vā dhañām vā nassati na tiṭṭhati surādhutto akkhadhutto itthidhutto vā hutvā laddham⁴ vināseti² ayam etehi guņehi samannāgato puriso mayham kanto piyo manāpo, evarūpe aham cittena patiṭṭhahāmîti.

Sā yeva pañcamacchatthasattamagāthā abhāsi:

- 5. Kodhano upanāhī ca pisuno 10 hi vibhedako aņdakavāco 11 pharuso so me kantataro tato. 44.
 - 6. Ajja-ssuve 11 ti puriso sadattham navabujjhati, ovajjamano kuppati, seyyam so atimannati. 45.
- 7. Davappaladdho 18 puriso sabbamittehi dhamsati 14, so mayham puriso kanto, tasmim homi anamaya ti. 46.

Tâpi iminā va nayena vitthāretabbā 15. samkhepato pan' ettha: kodhano ti appamattakena pi kujjhanako, upanāhîti parassa aparādham hadaye thapetvā sucirena pi tassa anatthakārako, pisuno 16 ti pisunāvāco 17, vibhedako ti appamattakena pi mettibhindanako 18, aņḍakavāco 19 ti sadosavāco 20, pharuso ti thaddhavāco, kantataro ti so puriso mayham purimamhāpi 21 kantataro piyataro, ajjassuve 12 ti idam kammam ajja kātabbam idam suve 22 idam tatiyadivasādisū 'ti evam so sadattham 22 attano kiccam nāvabujjhatī najānāti, ovajjamāno ti ovadiyamāno, seyyam so 24 atimañīatîti jātigottakulapadesasīlācāraguņehi uttaritaram uttamapuggalam tvam mayham kim pahosīti 25 atikkamitvā mañīatī, davappaladdho 26 ti rūpādisu kāmaguņesu nirantaram davena paladdho 27 abhibhūto vase 28 kato 29, dhamsatīti tayā 30 mayham kim katan ti ādīni vatvā sabbeh' eva mittehi dhamsatī 11 parihiyyatī, anāmayā ti aham etehi guņehi samannāgate puggale niddukkhā nissokā homi, tam labhitvā 32 añīattha anālayā hutvā vasāmīti.

¹ Bd paralābha. ² Bd nigguhitvā. ³ Bd tinaggena. ⁴ Bd parassa san-. ⁵ Bd vina-. ⁶ Bd repeats laddham, cfr. Sn. v. 105. ⁷ Bd adds yeva. ⁸ Bd atha sā. ⁹ Cs -ma- corr. to -mā-, Bd pañcamachaṭhamasattamamgāthā. ¹⁰ Cs -no corr. to -no, Bd -no. ¹¹ Cs aṭṭhakavā, Bd kaṇḍakavāco. ¹² Bd ajjasuve. ¹³ Bd avaddhaluddho. ¹⁴ Ck yamsati, Cs yām- corr. to dham-, Bd -mitte padhamsati. ¹⁵ Cks -tabbam. ¹⁶ Ck Bd -no, Cs -no corr. to -no. ¹⁷ Cs -nā- corr. to -nā-, Bd -na-. ¹⁸ Bd mitta-. ¹⁹ Bd kaṇḍaka-. ²⁰ Ck -sā-, Bd saddosa-. ²¹ Ck purimabhāti, Cs purisamhāti, Bd parisamhāpi. ²² Bd sve. ²³ Bd parattham. ²⁴ Cks seyyaso, Bd soyaso. ²⁵ Bd atositi. ²⁶ Bd avappaluddho. ²⁷ Bd niran-taradathanam paluddho. ²⁸ Bd vasam, Cs repeats vase. ²⁹ Bd gato. ³⁰ Bd tassā. ³¹ Bd adds himsati. ³² Bd ala-.

Atha nam garahanto Mahāsatto aṭṭhamam gātham āha:

s. Apehi etto tvam¹ Kāli, n' etam amhesu vijjati, aññam janapadam gaccha nigame rājadhāniyo² ti. 47.

Tattha apehîti apagaccha, netam amhesu 'ti etam' makkhādikam tava piyabhāvakaraņam amhesu na vijjati n' atthi, nigame rājadhāniyo ti nigame pi anne rājadhāniyo pi annattha gaccha yattha mayam na vasāma 'ti dīpeti.

Tam sutvā Kālakaņņī additā hutvā anantaram gā-tham āha:

9. Aham pi kho tam jānāmi: n' etam tumhesu vijjati, 10 santi loke alakkhikā, samgharanti 10 bahum dhanam, aham Devo ca me bhātā ubho nam 11 vidhamemasîti. 48.

Tattha ne tam tum hes ū'ti yam 12 mama piyabhāvakaraṇam makkhādikam 13 yena 16 aham attanāpi samannāgatā tam tum hesu n' atthiti aham pi 15 etam jānāmi, santi loke alakkhikā ti aññe pana loke nissīlā nippuññā santi 15 sam gharantîti te nissīlā nippuññāpi 16 samānā etehi makkhādihi 17 bahudhanam sam gharanti 10 piṇḍam karonti, ubho nan 18 ti tam pana etehi sam gharitvā 19 ṭhapitam dhanam ahañ ca mayham eva 20 bhātā Devo 21 ca nāma devaputto ti ubho pi ekato hutvā vidhamema 22 nāsema, amhākam pana bahudibbabhogā 23 atthi, dibbāni āsanāni dibbāni sayanāni 24 tvam dadeyyāsi vā na 25 90 vā, ko me tayā attho ti vatvā pakkāmi.

Tassā pakkantakāle Sirī devadhītā suvaņņavaņņehi vatthavilepanehi ²⁶ suvaņņadassanena ca ²⁷ alamkārenāgantvā ²⁸ upaţţhānadvāre pītaramsim ²⁹ vissajjetvā samehi pādehi samam paţhaviyam patiṭṭhāya sagāravā aṭṭhāsi. Tam disvā Mahāsatto ²⁵
paṭhamam gātham āha:

10. Kā nu dibbena vaņņena pathavyā 30 suppatițțhită, kā vā tvam kassa vā dhītā, katham jānemu tam 31 mayan ti. 49.

¹ Cks omit tvam. ² Bd -țhāniye. ³ Cs evam. ⁴ Bd adds pi. ⁵ Bd adds vā. ⁶ Bd passāmā. ⁷ all three MSS. -kaṇṇi. ⁸ Ck addhi-, Cs atthi- corr. to addhi-. ⁹ Cks add na. ¹⁰ Bd samkharanti. ¹¹ Bd mam. ¹² Bd ayam. ¹³ Cks -karana-makkhādīnam. ¹⁴ Bd omits yena. ¹⁵ Bd adds kho. ¹⁶ Ck nippuri, Cs nippūpi. ¹⁷ Cks -kāhi. ¹⁸ Ck ubho pi nan, Cs nan corr. to tan. ¹⁹ Bd samkha-. ²⁰ Bd adds vā. ²¹ Cks davo. ²³ Bd -māma. ²³ Bd bahūni -bhogāni. ²⁴ Bd sayāni. ²⁵ Bd no. ²⁶ Ck adds vilepā. ²⁷ Bd omits ca. ²⁸ Bd -rena āg-. ²⁹ Ck -si, Cs -rasi, Bd pitaramsi. ³⁰ Bd paṭhabyā, Ck pathabyā. ²¹ Cks tam.

15

Tattha dibbenā 'ti visithena uttamena.

Tam sutvā Sirī dutiyam gātham āha:

11. Mahārājass' aham' dhītā Dhataraṭṭhassa' sirīmato, aham Sirī ca Lakkhī ca, bhūripaññā ti mam vidū, okāsam yācito dehi, vasemu tava santike ti. 50.

Tattha Sirī ca Lakkhī cā 'ti Sirîti ca Lakkhîti ca aham eva na aññā, bhūripaññā ti mam vidū 'ti mam Cātummahārājikadevaloke paṭhavisamāya vipulapaññāya samannāgatā ti jānanti, vasemū 'ti tava santike anucchiṭṭhāsane asayane ca ekarattim vaseyyāma okāsam me dehîti.

10 Tatoparam

- 12. Kimsīle kimsamācāre purise nivase tuvam, puṭṭhā me Lakkhi akkhāhi yathā jānemu tam mayam 51.
- vātātape damsasirimsape ca khudam pipāsam abhibhuyya sabbam rattimdivam yo satatam niyutto kālābhatañ ca na hāpeti attham 10 so me manāpo nivase ca tamhi 11. 52.
- 14. Akkodhano mittavā cāgavā ca 12

 90 sīlūpapanno asaṭho ujjubhūto 13

 saṃgāhako sakhilo saṇhavāco
 mahattapatto 14 pi nivātavutti 15

 tasm' āham pose 16 vipulā bhavāmi
 ūmī samuddassa yathāpi vaṇṇam. 53.
- 95 15. Yo vâpi 17 mitte athavā amitte seṭṭhe sarikkhe athavâpi hīne attham carantam athavā anattham āvī raho samgaham eva vatte

¹ Ck ahan. 2 Bdf -ratha. 3 Bd -lāya pa-. 4 Cks anucci-, Bd anucchiṭhā. 5 Cks nivasase, Bf vise. 6 Bdf katam. 7 Cks tam. 8 Cks Bd mayanti. 9 Bdf kā-lāgatam. 10 Ck aṭṭham. 11 Ck tanhi corr. to tanhi, Cs tanhi corr. to namhi, Bd nivasemi tamhi. 12 Ck va, Cs va corr. to ca. 13 Cks -te, Bd uju-. 14, Ck mahanta, Cs mahatta-? Bd mahattam-. 15 Cks -ttim. 16 Cks Bd tassāham, Cks poso, Bf tasmim ham pose. 17 Bd cāpi.

vācam na vajjā pharusam kadāci matassa jīvassa ca¹ tassa homi. 54. 16. Etesam yo aññataram labhitvā kantā² sirī³ majjati appapañño tam dittarūpam visamam carantam karīsavācam⁴ va vivajjayāmi. 55.

17. Attanā kurute lakkhim alakkhim kurut attanā, na hi lakkhim alakkhim vā añño aññassa kārako ti 56. seṭṭhissa pucchā hoti Siriyā vissajjanā?.

Tattha damsasirimsape ti damsā vuccanti pingalamakkhikā, sabbā 10 makkhikajāti adhippetā, sirimsapā 10 ti 11 dīghajātikā, damsā ca sirimsapā ca damsasirimsapā, tasmim damsasirimsape sati, idam vuttam hoti: yo mahāsetthipuriso sīte vā uņhe vā vātātape vā damsasirimsape vā sati etehi sītādīhi pīliyamāno pi etāni c' eva sītādīni khudam pipāsan cā 'ti sabbam p' etam parissayam abhibhuyya abhibhavitvā tiņam viya 12 agaņetvā rattimdi- 15 vam kasivanijjādīsu c' eva dānasīlādīsu ca satatam attano kammesu yutto 13 attānam yojetvā vattati 14, kālābhatancā 15 'ti kasikālādisu kasiādīni 16 dhanapariccagasīlarakkhaņadhammasavanādikālesu 17 dhanapariccajanādibhedam diţţhadhammasamparäyisukhävaham 18 attham na häpeti yuttapayuttakale karoti yeva so mayham manapo tasmin ca purise aham nivasamîti, akkodhano ti adhi- 20 vāsanakhantiyā samannāgato, mittavā ti kalyāņamittehi samannāgato, cāgavā ti dhanapariccagayutto, samgahako ti mittasamgahaamisasamgahadhammasamgahānam 19 kārako, sakhilo ti muduvāco, sanhavāco ti maṭṭavacano 20, mabatt'apatto²¹ pi nivātavuttîti mahantam thānam vipulam issariyam patto pi yasena anuddhato nīcavutti paņditānam ovādakaro hoti, tassāham pose ti 25 tasmim aham purise, vipulā bhavāmîti akhuddikā homi, so hi mahatiyā siriyā padatthānam 22, ūmi 23 samuddassa yathāpi vannan ti yathā nāma samuddassa vannam olokentanam uparūpari agacchamānā ūmi²³ vipulā khāyati evam aham tasmim puggale vipulā homîti dīpeti, āvī raho ti sammukhā (ca parammukhā ca, samgahameva vatte ti etasmim mittādibhede puggale ca- 30 tubbidham samgaham eva vatteti pavatteti²⁴, na vajjā ti yo ca kadāci kismiñci pi kāle pharusavacanam na vadeyya madhuravacano hoti, matassa jī-

Cks va. 2 Bd -ta. 3 Bf -rim, Bd sīri. 4 Bd karissatatam, Bf karisaṭhānam.

5 Bd -no. 6 Bd pucchitā. 7 Cks -nam, Bd tisajjanā. 8 Bd adds vā. 9 Bd adds
idha ḍamsāti, 10 Bd sarikapā. 11 Bd omits ti. 12 Cks tiṇampi. 13 Bd niyu-.

14 Bd -jetum vaṭṭatīti. 15 Bd kālāgat-. 16 Ck -ādhīna corr. to -ādīna, Cs -ādhi
corr. to -ādī, Bd -ādini. 17 Ck omits dhana. 18 Bd -yikasu-. 19 Bd -ngā-ngā- -sangāhānam. 20 Bd maṭharava-. 21 Cks mahanta-. 22 Bd sampaṭhā-.

28 Ck -ī. 24 Ck omits pavatteti, Bd has -si.

vassa cā1 'ti tassâham puggalassa matassa pi jīvantassa2 pi pattikā8 homi, idhaloke pi paraloke pi tādisam eva bhajāmîti dasseti, etesam yo ti etesam sītābhibhavanādīnam 6 hetthā vuttaguņānam 7 yo puggalo ekam 8 pi guņam pamajjati pamussati puna 10 nanuyunjatîti attho, kantasiri kantasiri m 12 kantam sirin13 ti tayo14 pāṭhā, tesam vasena ayam atthayojanā: yo puggalo sirim labhitvā 15 kantā me siri bhariyatthāne 16 thitā ti etesam annataram gunam pamajjati 17 yo va puggalo kantasirim piyasirim icchanto va 18 etesam guņānam annataram labhitvā pamajjati 19 yo vā puggalo sirim 90 labhitvā kantam manāpam sirim 21 etesam guņānam annataram pamajjatīti 22, appapanno ti 10 nippañño, tam dittarūpam visamam carantan ti tam aham dittasabhāvam gabbitasabhāvam 22 kāyaduccaritādibhedam visamam carantam sucijātiko manusso gūthakūpam viya dūrato vivajjayāmîti24, añ no añ nassa kārako ti evam sante lakkhim vā alakkhim vā anno puriso annassa kārako nāma n' atthi yo koci attanā ²⁵ lakkhim vā alakkhim vā karotîti.

Evam Mahāsatto Sirideviyā vacanam 26 abhinanditvā,,idam 27 anucchițtham 28 asanañ ca sayanañ ca tuyham yeva 29 anucchavikam, nisīda c' eva nippajja cā" ti so āha. Sā tattha vasitvā paccūsakāle nikkhamitvā Cātummahārājikadevalokam gantvā Tam pi²¹ sayanam Siri-Anotattadahe pathamam nahāyi. Siri-20 devatāya paribhuttabhāvena sirisayam nāma jātam. sayanassâyam 82 vamso. Iminā kāraņena yāv ajjatanā 82 sirīsāyanan ti vuccati.

Satthā imam desanam 34 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Siridevī Uppalavannā ahosi, suciparivārasetthi 35 aham evā" 'ti. Sirikālakaņņijātakam 36.

Be bhittika? 4 Cks bhayamīti. 1 Cks vācā. 5 Cks omit ² Cks jīvitassa. ⁶ Bd sihātigavādinam. ⁷ Ck-guņam ne, Cs-guņam ne corr. to -guṇānam. 8 Bd puggalo sīri labhitvā ekekam. 9 Bd -muyhati. 10 Bd punapunnam. 11 Cs -siri, Bd kavanāsiri. 12 Cs -sīrim, Bd omits this word.' 18 Bd siri. 14 Bd adds pi. 15 Ck -itthā, Cs -itthā corr. to -itvā. 16 Bd issariyāṭhāne. Bd adds pamuyhati. 18 Cks ca. 19 Bd sampajjati. 20 Bd sīri, Cks omit sirim. ²¹ Bd sari. ²² Bd sampajjatīti. ²⁸ Bd tabbiparitassabhāvam. ²⁶ Bd adds sutvā. ²⁷ Bd iddham. ²⁸ Cks anucci-, Bd Bd attanā va attano. anucchitham. 29 Bd omits yeva, Ck tuyha yeva, Cs tuyha yeva corr. to tuyham yeva. 30 Bd anucchavikapallanke ca sayane ca nisidāhi nippajjāhi ti, Ck nisidameva - -, Ce nisida veva - -. 31 Bd nhāyitam alabhi tam. 32 Bd -nassa ayam. 38 Bd -napi. 34 Bd dhammade-. 35 Bd adds pana. 36 Ck -la-, Cs -la- corr. to -ļa-, Bā sīrikālakaņdi - - sattamam.

8. Kukkutajātaka.

Sucittapattacchadanā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam ukkanthitabhikkhum ārabbha kathesi. Tam bhikkhum Satthā "kasmā ukkanthito sîti" pucchitvā "ekam alamkataitthim disvā kilesavasena bhante" ti vutte "bhikkhu itthiyo nāma vancetvā upalāpetvā attano vasam gatakāle vināsam pāpanena biļārī viya hontîti " vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto araññe kukkuṭayoniyam nibbattitvā anekasata-kukkuṭaparivāro araññe vasati. Tassa avidūre ekā biļārikâpi 10 vasati, sā ṭhapetvā Bodhisattam sesakukkuṭe upāyena vañcetvā khādi. Bodhisatto tassā gahaṇam na gacchati . Sā cintesi: "ayam kukkuṭo ativiya saṭho o amhākañ ca saṭhabhāvam upāyakusalabhāvam na jānāti, imam mayā obhariyā te bhavissāmîti upalāpetvā attano vasam āgatakāle khāditum vaṭṭa- 15 tîti sā tena nisinnarukkhassa mūlam gantvā vaṇṇabhāsanapubbangamāya vācāya tam yācamānā paṭhamam gātham āha:

1. Sucittapattacchadana 14 lambacūlavihangama 15 oroha 14 dumasākhāya, mudhā bhariyā bhavāmi te ti. 57.

Tattha sucittapattacchadanā¹⁴ 'ti sucittehi pattehi katacchadana, 90 mudhā¹⁷ ti vinā mūlena kiñci gahetvā.

Tam sutva Bodhisatto "imāya mama sabbañātakā" khā-ditā, idāni mam upalāpetvā khāditukāmā", uyyojessāmi nan" ti cintetvā dutiyam gātham āha:

2. Catuppadā 20 tvam kalyāṇi 21, dipad' āham 22 manorame, sigī pakkhī asañnuttā 28, annam pariyesa sāmikan ti. 58.

¹ Bd alankatapatiyattam itthi. ² Bd -läbhetvä. ³ Bd päpuņi. ⁴ Bd lolabiļāri.

⁵ Bd hotīti. ⁶ Bd adds tuņhi ahosi tena yācito. ⁷ Rd -kā. ⁸ Bd avasese ku-.

⁹ Bd tasā gamanam na icchati. ¹⁰ Bd patho. ¹¹ Bd patha-. ¹³ Bd -vanca. ¹³ Bd adds aham. ¹⁴ Bd -cchā-. ¹⁵ lampicūļa-. ¹⁶ Bd orūha. ¹⁷ Cs mudāni corr. to mudhāti, Bd dhumāti. ¹⁸ Bd sabbe nātikā. ¹⁹ Bd adds ahosi. ²⁰ Bd -di. ²¹ Cs Bd -nī. ²² Bd dvi-. ²³ Cks pakkhīva as-, Bd pakkhi asamyuttā.

Tattha migîti bilarim sandhayâha, asaññutta ti jayampatika bhavitum ayutta asambandha va, n'atth' etesam ïdiso sambandho ti dīpeti.

Tato sā "ayam ativiya saṭho , yena kenaci upāyena nam vancetvā khādissāmîti" cintetvā tatiyam gātham āha:

s. Komārikā te hessāmi manjukā piyabhāninī, vinda mam ariyena vedena, sāvayā mam yad icchasîti. 59.

Tattha komārikā ti aham ettakam kālam anram purisam na jānāmi, tava komārikabhariyā bhavissāmîti vadati, mañjukā piyabhāninīti tava madhurakathā piyabhāninī yeva bhavissāmi. vinda man ti paṭilabha mam, ari10 yena vedenā 'ti sundarena paṭilābhena, aham hi 10 ito pubbe purisasamphassam na jānāmi tvam pi itthisamphassam 11, iti pakatiyā brahmacārī brahmacārīnam mam niddosena lābhena labha, sāvayā 12 mam yadicchasīti atha
me vacanam na saddahasi dvādasayojanāya Bārānasiyā bherin carāpetvā ayam
me dāsîti sāvaya, mam 13 attano dāsim katvā gaṇhā 'ti vadati 14.

Tato Bodhisatto "imam tajjetvā palāpetum vattatîti" cintetvā catuttham gātham āha:

4. Sakuņakhādini 16 lohitape 16 cori kukkuṭapothini 17 na tvam ariyena vedena mamam bhattāram 18 icchasîti. 60.

Tattha na tvam ariyenā 'ti tvam ariyena brahmacariyavāsalābhena na 20 mam 18 bhattāram icchasi vancetvā pana khāditukāmāsîti 30 tam palāpeti 21.

Sā palāpetvā²² gatā na puna oloketum pi visahi.

- 5. Evam pi caturā nārī disvāna pavaram 23 naram 24 nenti saņhāhi vācāhi biļārī viya kukkuṭam. 61.
- 6. Yo ve 25 uppatitam attham na khippam anubujjhati (= supra p. 153.) amittavasam anveti pacchā ca-m-anutappati 26. 62.

¹ Bd asamyuttā. 2 Cs -baddhā. 3 Bd tam sutvā tato. 4 Bd patho. 5 Cs tam, Bd omits nam. 6 Ck ne, Cs te? Rd ke. 7 Cs -nini, Ck Bd -nini 8 Ck sācayā, Bd sāvayam, Bf sāvaya. 9 Bd -kā-. 10 Bd aham pi hi. 11 Bd adds jānāsi. 12 Cks sāmayā, Bd sāvaya. 18 Ck savamayam, Cs savayamam. 14 Ck vadāti, Cs vadāmi. 15 Ck sakuņokhādini, Cs sakūnekhādīni corr. to sakuņe-? 16 Bd kukappādinam lohitapā. 17 Ck -pothīnī, Cs -pothinī. 18 Cks ha-. 19 Bd na tvam a. brahmacariyena vāpalābhena mam. 20 Ck -si tassa pāpeti. Cs -si nassa pāpeti. 21 Bd -pesi. 22 Bd adds va. 24 so Bd; Ck vassan, Cs vasan, Bf sidhanam. 24 Cks taram. 25 Bd ca. 26 Bd ca anu.

7. Yo ve¹ uppatitam attham khippam eva nibodhati muccate sattusambādhā² kukkuṭo va biļāriyā ti. 63. Imā abhisambuddhagāthā⁸.

Tattha caturā ti cāturiyena samannāgatā, nārîti itthiyo, nentîti attano vasam upanenti, biļārī viyā 'ti yathā sā biļārī tam kukkuṭam netum vāyami evam añāā nāriyo nenti yeva, uppatitam atthan ti uppannam kiñcid eva attham, na anubujjhatîti yathāsabhāvena na jānāti, pacchā ca manutappatiti pacchā ca anutappati, kukkuṭo vā 'ti yathā so añāṇena sampanno kukkuṭo biļārito mutto evam sattusambādhato muccati o

Satthā imam desanam 11 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam 10 samodhānesi: (Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patit-thahi) Tadā kukkuṭarājā 12 aham eva ahosin ti. Kukkuṭajātakam 12.

9. Dhammaddhajajātaka.

Dhammam caratha ñātayo ti. Idam Satthā Jetavane viharanțo ekam kuhakam ¹⁴ bhikkhum ārabbha kathesi. Tadā hi 15 Satthā "na bhikkhave ayam idān' eva ¹⁵ pubbe pi kuhako yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto sakuṇayoniyam nibbattitvā vayappatto sakuṇa-samghaparivuto samuddamajjhe dīpake vasi. Ath' ekacce 20 Kāsiraṭṭhavāsino vāṇijā disākākam gahetvā nāvāya samuddam pakkhandimsu. Samuddamajjhe nāvā bhijji 16. Disākāko 17 tam dīpakam gantvā cintesi: "ayam mahāsakuṇasamgho, mayā kuhakakammam katvā etesam aṇḍakāni c' eva chāpake ca khāditum vaṭṭatîti' so otaritvā sakuṇasamghassa majjhe mukham 25 vivaritvā ekena pādena paṭhaviyam aṭṭhāsi. "Ko nāma tvam sāmîti' sakuṇehi puṭṭho "aham dhammiko nāmā' 'ti āha. "Kasmā pana ekapādena ṭhito sîti'. "Mayā dutiye pāde

¹ Bd ca. 2 Bd muñcate saṇṭhadhammātā. 3 Bd omits abhi. 4 Cks vāyāmi. 5 Bd añūa. 6 Cks omits anu. 7 Ck anu- corr. to manu-, Bd anu-. 8 Bd omits so. 9 Bd ñāṇa. 10 Bd muñcatiti. 11 Bd dhammade-. 12 Bd adds pana. 13 Bd adds aṭhamam. 14 Cs Bd -ka. 15 Bd adds kuhako. 16 Bd nāvāya bhij-janti. 17 Bd yādisā-.

nikkhitte paṭhavi dhāretum na sakkotîti ". "Atha kasmā mukham vivaritvā tiṭṭhasîti". "Mayam aññam āhāram na khādāma, vātam eva pivāmā"" 'ti, evañ ca pana vatvā te sakuņe āmantetvā ovādam vo dassāmi, tam suņāthā" 'ti tesam ovādavasena paṭhamam gātham āha:

1. Dhammam caratha ñātayo, dhammam caratha, bhaddam vo, dhammacārī sukham seti asmim loke paramhi cā 'ti. 64.

Tattha dhammam caratha 'ti kāyasucaritādibhedam dhammam karotha, nātayo ti te ālapati, dhammam caratha bhaddam vo ti ekavāram carito tvā mā osakkatha puna carath' eva, bhaddam vo bhavissatīti, sukham setīti desanāsīsam etam, dhammacārī pana sukham tiṭṭhsti gacchati nisīdati sayati sabbiriyāpathesu sukhito hotīti dīpeti.

Sakuņā "ayam kohannena aņdakāni" khāditum evam va-datîti" ajānitvā tam vaņņentā dutiyam gātham āhamsu:

2. Bhaddako vat' ayam 10 pakkhī dijo paramadhammiko, ekapādena tiṭṭhanto dhammam evânusāsatîti 11. 65.

Tattha dhammamevā 'ti sabhāvam eva anusāsatîti katheti 12.

Sakuņā tassa dussīlassa saddahitvā "tvam kira sāmi annam¹³ gocaram na¹⁴ gaņhasi, vātam eva bhakkhesi¹⁵, tena hi
amhākam aṇḍakāni ca chāpake ca olokeyyāsîti" vatvā gocarāya gacchanti. So pāpo tesam gatakāle aṇḍakāni chāpake ca
kucchipūram khāditvā tesam āgamanakāle upasanto hutvā
mukham vivaritvā ekena pādena titṭhati. Sakuṇā āgantvā
puttake apassantā "ko nu kho khādatîti" mahāsaddena viravanti, "ayam kāko dhammiko" ti tasmim āsamkamattam pi na
karonti¹⁵. Ath' ekadivasam Mahāsatto cintesi: "idha pubbe
koci paripantho¹² n' atthi, imassâgatakālato paṭṭhāya jāto,
imam pariggahetum vaṭṭatîti" so sakuṇehi saddhim gocarāya
gacchanto viya hutvā nivattitvā paṭicchannaṭṭhāne aṭṭhāsi.

¹ C* -sīti. Bā khādāmā. 3 cfr. Dhp. v. 168, all three MSS. -i. 4 Bā -cāram.
5 Bā punapunnam. 6 Ck puna. 7 Bā seti. 8 Bā adds kāko. 9 Bā adds ceva chāpake 10 Bā vatāyam. 11 Bā -niti. 12 Bā -si. 13 Ck anna. 14 Ck omits na, C* has added na. 15 Bā -asi. 16 Cks -roti. 17 Ck -panne, C* -uttho corr. to -pantho, Bā -bandho.

15

Kāko 1 "gatā sakuņā" ti nirāsamko hutvā uṭṭhāya gantvā aṇḍakāni ca chāpake ca khāditvā punāgantvā mukham viva-ritva ekena pādena aṭṭhāsi. Sakuṇarājā sakuṇesu āgatesu sabbe sannipātāpetvā "aham vo ajja puttakānam paripantham pariganham paripantham paripantham saṇhanto imam pāpakākam khādantam addasam, atha nam saṇhāmā" 'ti sakuṇasamgham ānetvā samparivāretvā "sace palāyati gaṇheyyātha nan" ti vatvā avasesagāthā abhāsi:

- s. Nâssa sīlam vijānātha, anaññāya pasamsatha, bhutvā aṇḍañ ca poṭañ ca dhammo dhammo ti bhāsati. 66.
- 4. Aññam bhanati vācāya, aññam kāyena kubbati, vācāya no ca kāyena na tam dhammam adhitthito. 67.
- 5. Vācāya sakhilo manoviduggo
 paṭicchanno kūpasayo kaṇhasappo
 dhammadhajo gāmanigamasādhu
 bhaddako dujjāno purisena bālisena. 68.
- 6. Imam tundehi pakkhehi pādā c' imam vipothatha, chavam h' imam vināsetha, nâyam samvāsanāraho ti. 69.

Tattha nāssa sīlan ti na 19 assa sīlam, anaññāyā 'ti ajānitvā bhu tvā ti khāditvā, vācāya no ca kāyenā 'ti ayam hi vacanen' eva dhammam carati 18 kāyena pana na karoti, na tam dhammam adhiţţhito ti tasmim 14 jāni— 20 tabbo yathâyam dhammam bhaṇati tam na adhiţţhito 15 tasmim dhamme na patiţihito, vācāya sakhilo ti 16 vacanena mudu, manoviduggo ti manasā viduggo duppavesā 17 visamo, paţicchanno 18 ti yasmim bile sayati tena channo, kūpasayo ti bilāsayo, dhammadhajo ti sucaritadhammam dhajam katvā vicaraṇena dhammadhajo 19, gāmanigamasādhū 20 'ti gāmesu ca niga- 25 mesu ca sādhu, bhaddako ti sambhāvito, dujjāno ti ayam evarūpo dussīlo paṭicchannakammanto bālena 21 aññāṇena purisena na sakkā jānitum, pādā ciman 22 ti attano 23 pādena ca 24 imam, vipothathā 'ti paharatha hanatha, chavan ti lāmakam, nāyan ti ayam amhehi saddhim ekasmim ṭhāne sam-vāsam na arahatīti.

¹ Bd adds pi. 2 Bd vuṭhāya. 8 Bd -bandho. 4 Bd pāpakam kā-. 5 Bd -sam-gham āmantetvā tam pari-. 6 Bd sesa-. 7 Cks channo. 8 Bd kupasayova. 9 Bd -gamāsu sādhu. 10 Cks omit bhaddako, Bd has sammato. 11 Ck bālayena, Cs bālasena. 12 Cks sīlam, omitting tina. 13 Cks vadati. 14 Bd tasmā. 15 Ck adds na. 16 Cks hoti. 17 Bd nappaveso. 18 Cks add channo. 19 Ck dhammadharo, Cs dharo corr. to -dhajo. 20 Bd -gamāsu sādhū. 21 Bd bālisena. 22 Ck pādāviman, Cs pādāvimaman corr. to pādācimaman. 23 Bd repeats attano. 24 Ck pādeva, Cs pādeva corr. to pādo ca.

Evañ ca pana vatvā sakuņajetthako sayam eva lamghitvā tassa sīse tuņdena pahari, avasesā tuņdapādapakkhehi paha-rimsu. So tatth' eva jīvitakkhayam pāpuņi.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 5 kāko kuhakabhikkhu ahosi, sakuņarājā 3 aham evā" 'ti. Dhammaddhajajātakam'.

10. Nandiyamigajātaka.

Sace brāhmaņa gacchesîti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam mātiposakabhikkhum ārabbha kathesi. Tam hi satthā, saccam kira tvam bhikku gihī posesîti" pucchitvā, saccam bhante" ti ,kin te hontîti", mātāpitaro bhante" ti vutte, sādhu sādhu bhikkhu porāṇakapaṇḍitānam vamsam pālesi, porāṇakapaṇḍitā hi tiracchānayoniyam nibbattitvâpi mātāpitunnam jīvitam adamsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Kosalaratthe Sākete Kosalarāje rajjam kārente Bodhisatto migayoniyam nibbattitvā vayappatto Nandiyamigo nāma hutvā sīlācārasampanno mātāpitaro poseti. Tadā Kosalarājā migavittako hoti, manussānam kasikammādīni kātum adatvā mahāparivāro devasikam migavam gacchati. Manussā sannipatitvā "ayyā", ayam rājā amhākam kammacchedam karoti, gharāvāso vinassati, yan nūna mayam Añjanavanauyyānam parikkhipitvā dvāram yojetvā pokkharanim khanitvā tināni ropetva dandamuggarādihatthā araññam pavisitvā gumbe paharantā" mige nīharitvā parivāretvā gorūpāni viya vajam uyyānam pavesetvā dvāram pidahitvā rañño ārocāpetvā attano kammam kareyyāmā" 'ti mantayimsu. "Atth' eso 17 upāyo" ti sabbe ekacchandā hutvā uyyānam sajjetvā araññam pavisitvā

¹ Bd -sam. ² Bd adds sakuņā. ³ Bd adds pana. ⁴ Bd adds navamam. ⁵ Bd gacchasīti. ⁶ Bd mātu-. ⁷ Bd nibbattāpi. ⁸ Bd -tūnam. ⁹ all three MSS. -rājā. ¹⁰ Bd -vadham. ¹¹ Cks ayye. ¹² Bd -dakam ¹⁸ Bd yam. ¹⁴ Bd -vanam uyyānam. ¹⁴ Bd pahāranto. ¹⁵ Bd -cetvā. ¹⁷ Bd te attheso.

yojanamattatthānam 1 parikkhipimsu. Tasmim khane Nandiyo ekasmim khuddake gumbe mātāpitaro gahetvā bhūmiyam nipanno hoti. Manussā nānāphalakāvudhahatthā bāhunā bāhum' pīļetvā tam gumbam parikkhipimsu. Ath' ekacce mige olokentā tam gumbam pavisimsu. Nandiyo te disvā "ajja mayā jīvitam pariccajitvā mātāpitunnam 5 jīvitam dātum vattatîti" cintetvā uṭṭhāya mātāpitaro vanditvā "amma tāta, ime manussā imam gumbam pavisitvā amhe tayo pi passissanti, tumhe eken' upāyena jīveyyātha, jīvitam vo seyyo, aham tumhākam jīvitadānam datvā manussehi gumbapariyante thatvā gumbe paha- 10 tamatte' yeva nikkhamissāmi, atha te 'imasmim khuddakagumbe eko yeva migo bhavissatîti 10' maññamānā gumbam na pavisissanti¹¹, tumhe appamattā hothā" 'ti mātāpitaro khamā-So manussehi gumbapariyante petvā gamanasajjo atthāsi. thatvā unnaditvā12 gumbe pahatamatte13 yeva tato nikkhami. 15 Te "eko v'ettha" migo bhavissatîti" gumbam na 15 pavisimsu. Nandiyo 16 gantvā migānam antaram pāvisi. Manussā parivāretvā sabbe 17 mige uyyānam pavesetvā dvāram thaketvā ranno arocetva sakatthanani agamimsu. Tato patthaya raja sayam eva gantvā ekam migam vijjhitvā gahetvā vā 18 eti 19 pe- 20 setvā vā 20 āharāpesi 21. Migā vāram 22 thapayimsu. Pattavāro migo ekamante titthati. Tam vijjhitvā ganhanti 33. Nandiyo pokkharaņiyam pānīyam pivati, tiņāni khādati, vāro pan' assa na tāva pāpuņāti. Atha bahunnam 24 divasānam accayena tassa mātāpitaro tam datthukāmā hutvā "amhākam putto Nandiya- 25 migarājā nāgabalo thāmasampanno sace jīvati avassam vatim lamghitvā amhākam dassanatthāya āgamissati, sāsanam assa

¹ Ck -ne, Cs -ne corr. to -nam. 2 Bd -ka. 3 Cks -hu. 4 Cks -to. 5 Bd -tūnam. 6 Cks -sse, Bd -ssesu. 7 Cks gumbe-, Bd gumbaparisante. 8 Ck ekogumbe, Cs ekog- corr. to gumbe, Bd -besu. 9 Bd paharantesu. 10 Cks -sīti. 11 Bd pavīsanti. 12 Ck uṇṇa-, Bd uṇṇa-. 13 Bd -ta-. 14 Cks cettha. 15 Bd na gumbam. 16 Bd atha nandiyo. 17 Ck sabbam, Cs sabbam corr. to sabba. 18 Bd va, Cs has crossed over vā. 19 Cs eni corr. to eti, Bd ehiti ekadīvā. 20 Bd omits vā, and adds ekekam. 21 Bd -ti. 22 Bd te mi-, Ck -vāra, Cs vāra corr. to -vāram. 23 Bd gaṇhati. 24 Bd -hūnam pi.

pesessāmā" 'ti cintetvā maggasamīpe thatvā ekam brāhmaņam disvā "ayya kaham gacchasîti" mānusikāyā vācāya pucchitvā "Sāketan" ti vutte puttassa sāsanam pahiņantā pathamam gātham āhamsu:

1. Sace brāhmaņa gacchasi Sākete Añjanamvanam vajjāsi Nandiyam nāma puttam asmākam orasam: mātāpitā ca te vuddhā¹, te tam icchanti passitun ti. 70.

Tass' attho: sace tvam brāhmaņa Sāketam gacchasi Sākete Anjanavanam nāma uyyānam atthi, tattha amhākam putto Nandiyo nāma migo, tam vadey10 yāsi: mātāpitaro te vuddhā te yāva na maranti tāva tam passitum icchantîti.

So "sādhū" 'ti sampaţicchitvā Sāketam' gantvā punadivase uyyānam pavisitvā "Nandiyamigo nāma kataro" ti pucchi. Migo āgantvā tassa samīpe ţhatvā "ahan" ti āha. Brāhmaņo tam attham ārocesi. Nandiyo tam sutvā "gaccheyy' āham brāhmaņa , vatim lamghitvāpi no na gaccheyyam, mayā pana rañno santikā nivāpapānabhojanam' bhuttam, tam me iņaṭṭhāne ṭhitam, imesan câpi migānam majjhe ciravuttho 'smi, tassa me rañno c' eva etesan ca sotthibhāvam akatvā attano balam adassetvā gamanam nāma ayuttam', attano pana vāre' sampatte aham etesam sotthibhāvam katvā sukhito āgacchissāmîti" imam' attham pakāsento dve gāthā abhāsi:

- 2. Bhuttā mayā nivāpā rājino pānabhojanam, tam rājāpiņdam avabhottum naham brāhmana-m-ussahe. 71.
- 8. Odahissām'aham passam khurapāņissa¹¹ rājino, tadâham sukhito mutto api passeyya¹² mātaran ti. 72.

Tattha nivāpā ti¹⁸ tesu tesu ¹⁴ thānesu nivuttā ¹⁵ nivāpā ¹⁶, pānabhojanan ti pānīyan ca avasesatiņan ca, tam rājapiņdan ti tam ranno santikā ¹⁷ samkaddhitvā samodhānitatthena ¹⁸ piņdam, avabhottun ¹⁹ ti dubbhuttam ²⁰

¹ Bd vudhā. ² Bd adds ca. ⁸ Bd -tanagaram. ⁴ Bd -nāti. ⁵ Bd nivāsampāņa-. ⁶ Bd na yu-. ⁷ Bd vāre pana. ⁸ Bd tam. ⁹ Ck -pa, Bdf -pāni. ¹⁰ Cks ava-hontum, Bd avabhuttam, Bf vabhottam. ¹¹ Cks -pānissa, Bd -rappā-, Bf khup-poņissa for khurappa. ¹² Bd sayeyya. ¹³ Cs -pāni corr. to -pāti, Bd -pāniti. ¹⁴ Bd omits one tesu. ¹⁵ Ck tivuttā, Bd nivuṭha. ¹⁶ Bd -pāni. ¹⁷ Ck -takam, Cs -takā, Bd -tikam. ¹⁸ Bd -nikaṭhena. ¹⁹ Cs -hontun, Bd -bhuttan. ²⁰ Cks dubhu-.

bhuñjitum¹, rañño hi² kiccam anipphādento tam avabhuñjati nāma, sv-āham evam avabhottum³ na ussahāmîti⁴ vadāmi, brāh maņam ussahe ti c'etha brāhmaņā 'ti ālapanam, makāro sandhivasena⁵ vutto, odahissāmaham passam khurapāņissa⁶ rājino ti aham brāhmaņa attano vāre patte khurappam sannahitvā² āgatassa rañño migayūthato nikkhamitvā ekamante ṭhatvā mam vijiha mam vijiha mahārājā 'ti vatvā attano mahāphāsukapassam odahissāmi 8, sukhito mutto ti tadā aham maraṇaþhayā mutto sukhito niddukkho raññā 9 anuññāto api nāma mātaram passeyyan ti.

Tam sutvā brāhmaņo pakkāmi. Aparabhāge tassa vāradivase rājā mahantena parivārena uyyānam āganchi 10. Mahā- 10 satto ekamante 11 atthāsi. Rājā "migam vijjhissāmîti" khurappam sannahi. Mahāsatto yathā aññe maranabhayatajjitā palāyanti evam apalāyitvā nibbhayo hutvā mettam purecārikam katvā mahāphāsukapassam 12 odahitvā 13 niccalo 14 atthāsi. Rājā tassa mettānubhāvena saram vissajjetum nâsakkhi. Mahāsatto 15 "kim mahārāja saram na muncasi, muncā 16 " 'ti āha. "Na sakkomi migarājā" 'ti. "Tena hi guņavantānam guņam jāna, mahārājā 'ti". Tadā rājā Bodhisatte pasīditvā dhanum chaddetvā "imam 16 acittam 17 kalingarakandam pi tava gunam jānāti, sacittako manussabhūto pi aham na jānāmi 18, 90 mayham khamatha 19, abhayam te dammîti" āha. "Mahārāja, mayham tāva abhayam desi 20, ayam 21 uyyāne migagano kim karissatîti". "Etassa" pi " dammîti". Evam Mahāsatto Nigrodhajātake vuttanayen' eva sabbesam 24 aranne migānam ākāsagatasakunajalacaramacchānam 25 abhayam dāpetvā rājānam 25 pañcasu sīlesu patitthāpetvā "mahārāja, raññā nāma agatigamanam pahāya dasarājadhamme akopentena dhammena samena rajjam kāretum vaţţatîti",

Bd -tam. Ck ti, Cs ti corr. to hi. Ck -hottum, Cs -bhontum, Bd -bhuttam.

Cks ussā. Bd padasandhi. Cks Bd -rappān. Cs -nahi- corr. to -nayhi-,

Bd -nayi-. Bd adds oddessāmi. Cs arañño corr. to araññā, Ck rañño.

Bd āgacchi. Cs ovadahi-, Cs ovaditvā corr.

to ovadahitvā. Cs dads va. Cs Bd nuncāhi. Cs ovadahi-, Cs ovaditvā corr.

to ovadahitvā. Cs dads va. Cs Bd nuncāhi. Cs dam. Cs da apittakam.

Bd aham sacittako m. pi tava guņam na jānāmi migarāja. Cks mama.

Bd deti Cs Bd adds pana. Cs Bd etesam. Cs Bd adds abhayam.

Bd adds pana. Cs Bd adds adds abhayam.

- 4. Dānam sīlam pariccāgam ajjavam maddavam tapam akkodham avihimsā ca khantī ca avirodhanam, 73.
- 5. Icc-ete kusale dhamme thite passāmi¹ attani, tato me jāyate pīti somanassañ c' anappakan ti 74.
- 5 evam vutte rājadhamme gāthābandhanen eva desetvā katipāham rañno santike vasitvā nagare sabbasattānam abha-yadānappakāsanam suvaņņabherin carāpetvā "appamatto hohi mahārājā" 'ti vatvā mātāpitunnam dassanatthāya gato.
 - 6. Migarājā pure āsim Kosalassa niketave Nandiyo nāma nāmena abhirūpo catuppado. 75.
 - 7. Tam mam vadhitum āganchi dāyasmim Anjanāvane dhanum adejjham katvāna usum sandhāya Kosalo. 76.
- 8. Tassaham odahim passam khurapanissa 10 rajino, tadaham sukhito mutto mataram datthum agato ti 77. 15 ima abhisambuddhagatha honti.

Tattha Kosalassa niketave ti Kosalarañño niketave vasanațțhăne, tassa santike araññasmin ti attho, dâyasmin ti miganam vasanatthaya dinne uyyane, adejjham 11 katvana 'ti jiyaya saddhim ekato katva, aropetva ti attho, sandhāyā 12 'ti sandahitvā 13 yojetvā, odahin ti oddesim, mātaram daṭṭhumāgato ti desanāsīsam etam, rañño dhammam desetvā sabbasattānam abhayatthāya suvaņņabherin carāpetvā mātāpitaro daṭṭhum āgato 'smîti attho.

Satthā imam desanam 14 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne mātuposakabhikkhu sotāpattiphale patiţţhahi) "Tadā mātāpitaro 15 mahārājakulāni ahesum, brāhmaņo Sāriputto, rājā Ānando, migarājā 16 aham evā" 'ti. Nandiyamigajātakam 17. Avāriyavaggo 18 paṭhamo.

Bd passati. Bd adds migarājā. Bd -bandhenevs. Bd nāgarājānañca. Bd abhayaṭhānappakāsanattham. Bd -tūnam. Cks dāsasmim. Bd anvanjam katvā Ck sandāya, Bd sanneyys. Ck -nissa, Bd khurappā-. 11 Bd anvajham. Bd usum sanneyyā. Bd sannayitvā. Ck Bd dhammade-. Bd adds pana. Bd nandiyamigarājā pana. Bd nandiyamigarājajātakam dasamam. Cks agā-.

2. SENAKAVAGGA.

1. Kharaputtajātaka.

Saccam kirevamāhamsū 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto purāņadutiyikapalobhanam ārabbha kathesi. Tam hi bhikkhum Satthā "saccam kira tvam ukkaņthito" 'ti pucchitvā "āma bhante" ti", kena ukkaņthāpito sîti" "purāņadutiyikāyā" 'ti vutte "bhikkhu, ayam te itthi anatthakārikā, pubbe pi tvam imam nissāya aggim pavisitvā maranto paņdite nissāya jīvitam labhîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Senake nāma ranne rajjam kā- 10 rente ⁵ Bodhisatto Sakkattam kāresi. Tadā Senakassa rañño ekena nāgarājena saddhim mittabhāvo hoti. So kira nāgarājā nāgabhavanā nikkhamitvā thale gocaram gaņhanto carati. Atha nam gāmadārakā disvā "sappo ayan" ti ledduādīhi" paharimsu. Rājā uyyānakīļikam gacchanto disvā "kim ete dā- 15 rakā karont¹ti" pucchitvā "ekam sappam paharantîti" sutvā "paharitum mā detha, palāpetha ne" ti palāpesi. Nāgarājā jīvitam labhitvā nāgabhavanam gantvā bahūni ratanāni ādāya addharattasamaye rañño sayanigharam pavisitvā tāni o ratanāni datvā "mayā tumhe nissāya jīvitam laddhan" ti raññā 11 20 saddhim mittabhāvam katvā punappunam gantvā rājānam passati. So attano nāgamāņavikāsu ekam kāmesu atittam nāgamāṇavikam rakkhanatthāya rañño santike thapesi "yadā etam na passasi tadā imam mantam parivatteyyāsîti" c'assa 12 ekam mantam adāsi. So ekadivasam uyyānam gantvā nāga- 25 mānavikāya saddhim pokkharaņiyam udakakīļam kīļi. Nāgamānavikā ekam udakasappam disvā attabhāvam vijahitvā tena saddhim asaddhammam patisevi 13. Rājā tam apassanto "kaham

Bd adds bhikkhum.
 Bd adds vutte.
 all three MSS. -ko.
 all three MSS. -ko.

mantam parivattetvā anācāram karontim nu kho gatā" ti disvā veļupesikāya pahari. Sā kujjhitvā tato nāgabhavanam gantvā ,,kasmā āgatâsîti" puṭṭhā ,,tumhākam sahāyo mam attano vacanam aganhantim i pitthiyam paharîti" pahāram das-5 sesi². Nāgarājā tattato ajānitvā va cattāro nāgamāņavake āmantetvā "gacchatha, Senakassa sayanigharam pavisitvā nāsāvātena tam bhusam viya viddhamsethā" 'ti pesesi. Te gantvā ranno sirisayane nipannakāle gabbham pavisimsu. Tesam pavisanavelāyam eva rājā devi māha: "jānāsi nu kho 10 bhadde nāgamāņavikāya gatatthānan' ti. "Na jānāmi devā" 'ti. ,,Ajja sā amhākam pokkharaņiyam kīļanakāle attabhāvam vijahitvā ekena udakasappena saddhim anācāram akāsi, atha nam aham 'evam mā karîti' sikkhāpanatthāya veļupesikāya paharim, 'nāgabhavanam' gantvā sahāyassa me aññam 15 kiñci kathetvā mettim 10 bhindeyyā' 'ti me bhayam uppajjatîti". Tam sutvā nāgamānavakā tato va 11 nivatittvā nāgabhavanam gantvā nāgarājassa tam attham ārocesum. So samvegappatto hutvā tam khanam neva ranno sayanigharam 18 āgantvā tam attham ācikkhitvā khamāpetvā ,,idam me daņda-20 kamman" ti sabbarūtajānanamantam 12 datvā "ayam mahārāja anagghamanto 14, sace imam mantam aññassa dadeyyāsi 15 datvā 16 va aggim pavisitvā mareyyāsîti" āha. Rājā "sādhū" ti sampațicchi. So tato patthāya pipīlikānam pi 17 saddam jānāti. Tass' ekadivasam mahātale nisīditvā madhuphānitehi 25 khādanīyam 18 khādantassa ekam madhubindun ca phāṇitabinduñ ca 19 pūvakhandañ ca 20 bhūmiyam pati. Ekā pipīlikā 21 tam disvā "rañño mahātale madhucāți bhinnā, phānitasakațam

¹ all threa MSS. -ti. Cs Bd -ti. 2 Cs tattano. Ck tatthato corr. to tattato? Bd tatthato. 4 Ck āj-. 5 Bd -nagaram. 6 Bd -tvā tassa nhāsavātena bhusam.

7 Ck -yam yeva, Cs -ya yeva corr. to -yam yeva-. 8 Bd omits sā. 9 Bd sā mā-. 10 Bd mittam. 11 Bd ca. 12 Bd -nagaram. 13 Cs -rutajānannāma-mantam, Ck -jānananāmantam, Bd -rudanujā-. 14 Bd -ggho-. 15 Bd adāsi. 16 Bd vatvā. 17 Bd kippiļikānam, omitting pi. 18 Ck Bd -ni-. 19 Cks omit phā-. 20 Ck pūva, Cs puva corr. to puvakhandanca. 21 Bd kipillikā.

pūvasakatam nikkujjitam, madhuphanitapūve khadatha" 'ti viravantī carati. Rājā tassa ravam sutvā hasi. Rañño samīpe thitā devī "kin nu kho disvā rājā hasîti" cintesi. khādanīyam' khāditvā nahātvā pallamke nisinne ekam makkhikam sāmiko "ehi bhadde, kilesaratiyā ramāmā" 'ti āha. 5 Atha nam sā "adhivāsehi tāva sāmī, idāni rañño gandhe āharissanti, tassa vilimpantassa pādamūle gandhacuņņam patissati, aham tattha vasitvā sugandhā bhavissāmi, tato rañño pitthiyam nipajjitvā ramissāmā" 'ti āha. Rājā tam pi saddam sutvā hasi. Devī "kin nu kho disvā hasîti" puna cintesi. 10 Puna rañño sayamasam bhuñjantassa ekam sittham bhūmiyam pati. Pipīlikā ,,rājakule bhattasakaṭam bhaggam , bhattam bhuñjantā n' atthîti" viravimsu. Tam sutvā rājā puna pi hasi. Devī suvannakatacchum gahetvā rājānam parivisantī "mam nu kho disvā rājā hasîti10" parivitakkesi. Sā raññā 15 saddhim sayanam āruyha nipannakāle "kimkāraņā deva hasîti" pucchi. So "kim 11 te mama hasitakāraņenā" 'ti vatvā punappuna 17 nibaddho 13 kathesi. Atha nam sā "tumhākam jānanamantam mayham dethā" 'ti vatvā "na sakkā dātun" ti paţikhittā ti 14 puna nibandhi 15. Rājā 16, ,sac' āham imam mantam 20 tuyham dassāmi marissāmîti" āha. "Maranto pi mayham dehi yevā 17 "ti. Rājā mātugāmavasiko hutvā "sādhū" 'ti sampaticchitvā "imissā mantam datvā aggim pavisissāmîti18" rathena uyyānam pāyāsi. Tasmim khaņe Sakko devarājā 19 lokam olokento imam kāraņam disvā "ayam bālarājā mātugāmam 25 nissāya 'aggim pavisissāmîti' gacchati'o, jīvitadānam assa dassāmîti" Sujam asurakaññam ādāya Bārānasim āgantvā²¹ tam

¹ Bd -nitanca pūvanca. 2 Bd atha rājā. 3 all three MSS. -ni-. 4 Bd vaṭṭe-tvā. 5 Cs sintam corr. to sittham, Bd bhattasiṭham? 6 Bd kipilli-. 7 Bd adds āgantvā. 8 Ck -jatā, Bd -jathā. 9 Cks -ti, Bd -vasantam. 10 Ck hasītīti, Cs hasītīti corr. to hasatīti. 11 Cks kin. 12 Bd -punnam. 13 Bd nibandham pucchi rājā. 14 so Cks instead of pi? Bd -kkhipitvā, omitting ti. 15 Bd punapunnam nibandham yāci. 16 Ck rajā, Cs jā. 17 Bd devā. 18 Bd adds deviyā saddhim. 19 Bd omits de-. 20 Bd adds aham. 21 Bd gantvā.

ajikam katvā attanā ajo hutvā "mahājano mā passīti" adhitthāya rañno rathassa purato ahosi. Tam rājā c' eva rathe
yuttasindhavā ca passanti, añno koci na passati. So kathāsamuṭṭhāpanattham ajikāya saddhim methunadhammam patisevanto viya ahosi. Tam eko rathe yuttasindhavo disvā
"samma aja mayam pubbe 'ajā kira bālā ahirikā' ti assumha
na passimha, tvam kira raho paṭicchannaṭṭhāne kattabbam
anācāram hahākam ettakānam passantānam neva karosi na
lajjasi, tam no pubbe sutam iminā diṭṭhena sametîti" vatvā
paṭhamam gātham āha:

1. Saccam kir' evam āhamsu bhastam 13 bālo ti paņditā, passa: bālo rahokammam āvikubbam na bujjhatîti. 78.

Tattha bhastan¹⁴ ti ajam, paṇḍitā ti ñāṇasampannā tam bālo ti vadantā ¹⁵ saccam kira vadanti ¹⁶, passā 'ti ālapanam, passathā 'ti attho, na 15 bujjhatîti evam ¹⁷ kātum na ¹⁸ yuttan ti na jānāti.

Tam sutvā ajo dve gāthā abhāsi:

- 2. Tvam ca 18 kho samma bālo si, kharaputta vijānahi 20: rajjuyâsi 21 parikkhitto vamkottho ohitomukho. 79.
- a. Aparam pi¹²² samma te balyam ²³ yo mutto na palāyasi,
 so ca bālātaro²⁴ samma yam ²⁵ tvam vahasi²⁶ Senakan ti. 80.

Tattha tvañ ca 19 kho sammā 'ti samma sindhava mayâpi kho tvam bālataro, kharaputtā 'ti so kira gadrabhassa jātako 27, tena 38 tam evam āha, vijānahîti 39 aham eva bālo ti jāna 30, parikkhitto ti yugena saddhim gīvāya parikkhitto, vam koṭṭho ti vam kaoṭṭho, ohitomukho 31 ti mukhabandhakena 32 ṭhapitamukho, yo 83 mutto na palāyasîti yo tvam rathato mutto samāno muttakāle palāyitvā araññam na pavisasi 84, tam te apalāyanam aparam 22 pi

¹ Bd -no. 2 Bd passatū ti. 3 Bd adds rathassa pūrato. 4 Bd paṭi-. 5 Bd adds rāja. 6 Bd assumā. 7 Bd idāneva. 8 Bd -hā. 9 Bd pana. 10 Bd -nne ṭhāne. 11 Bd adds cari. 12 Bd ettha-. 13 Bd gantam, Bf garam. 14 Bd gantan. 15 Bd -ti. 16 Cks vadati. 17 Bd ekam. 18 Bd a. 19 Cks Bf omit ca. 20 Bd -nāhi. 21 Bd rajjunāhi, Bf rajjuyāpi. 22 Bd ayam pi, Bf ayam hi. 23 Bd bā-. 24 Bd bāla-. 25 Cks yan. 26 Ck Bd -ti. 27 Cks tvam, omitting ca. 28 Bd jāti-. 29 Bd adds kona. 30 Bd -nāhiti. 31 Bd jānāti. 33 Cks -ta-. 33 Bd -bandhena. 34 Cks omit yo. 35 Ck pavissi, Bd pavissasi, Cs pavissi corr. to pavisasi.

15

20

bālyam, so ca bālataro ti yam tvam Senakam vahasi so¹ Senako tayāpi² bālataro.

Rājā tesam ubhinnam pi katham jānāti, tasmā tam sunanto sanikam ratham pesesi. Gadrabho pi 'ssa' katham sutvā puna catuttham gātham āha:

4. Yan nu samma aham bālo ajarāja vijānahi, atha kena Senako bālo tam me akkhāhi pucchito ti. 81.

Tattha yan ti karanatthe paccattavacanam⁷, nū 'ti tāvatthe⁸ nipāto, idam vuttam hoti: samma ajarāja yena tāva tiracchānagatatthena⁹ kāranena aham bālo tam tvam kāranam jānāsi ¹⁰, sakkā ¹¹ etam tayā nātum, aham ¹⁸ tiracchānagatattā va ¹³ bālo, tasmā ¹⁴ kharaputtā 'ti ādini vadanto suṭṭhu ¹⁶ vadasi ¹⁶, ayam pana Senako rājā kena kāranena bālo, tam me ¹⁷ kāranam pucehito akkhāhîti.

Tam ācikkhanto ajo 18 pancamam gātham āha:

5. Uttamattham 19 labhitvāna bhariyā yo padassati 20 tena jahissat' attānam 21 sā c' ev' assa na hessatîti 22. 82.

Tattha uttamatthan²³ ti sabbarūtajānanamantam²⁴, tenā 'ti tena tassā mantappadānasamkhātena²⁵ kāraņena tam datvā ²⁶ aggim pavisanto attānan ca jahissati ²⁷ sā c' assa bhariyā na bhavissati ²⁸, tasmā ²⁹ esa tayâpi ³⁰ bālataro yo laddham yasam rakkhitum na sakkotîti.

Rājā 31 tassa vacanam sutvā "ajarāja 32 amhākam sotthim karonto pi tvam neva karissasi, kathehi tāva no kattabba-yuttan 3244 ti āha. Atha nam ajarājā "mahārāja imesam sattā-nam attanā 34 anno piyataro nāma n' atthi, ekam piyabhandam

¹ Bd adds pi. 2 Bd omits pi. 3 Cks nesam? 4 Bd sindhavo pi tassa. 5 Cs Bdf yam. 6 Cs ajja., 7 Cks karanatthe paccantam, Bd kāranatthe paccatthavacanam. 8 Bd anussavatthe. 9 Cks -tattena. 10 Bd jānatum. 11 Bd adds kim. 12 Bd adds hi. 13 Ck -gatam nāma, Cs -gatattava? corr. to -gatattāva, Bd -gatatthāva. 14 Bd adds mam. 15 Bd suthum. 16 Ck -ti. 17 Bd tasmā tam me. 18 Bd tam sutvā ajarājā ācikkhanto. 19 Bd uttamantam, Bf uttamattam. 20 Bd bhariyā na bhavissati. 21 Bd tena cajissatattānam, Ck pīyissat-, Cs piyissat-, 22 Ck hessasīti, Cs sā corr. to sa, Bd sā tassa jahissatīti. 28 Bd uttamantam. 25 Bd tena sabbarūdanūjānanamantasankhātena. 26 Bd hiso in the place of tam datvā. 27 Ck pīyassati, Cs tayāpa. 31 Bd tato rājā. 32 Ck Bd -jā. 33 Bd -yuttakan. 34 Cks -no.

nissāya attānam nāsetum laddham yasam pahātum na vațtatîti" vatvā chaṭṭhamam gātham āha:

6. Na ve 'piyam me'' ti janinda tādiso attam niramkatvā piyāni sevati, attā va seyyo paramā va seyyo labbhā piyā ocitatthena pacchā ti. 83.

Tattha piyam me s ti piyam me ti syam eva vā pāṭho, idam vuttam hoti: janinda tādiso tumhādiso yasamahante ṭhito puggalo ekam piyabhaṇḍam ti nissāya idam piyam me ti attam i niramkatvā to attānam chaḍḍetvā tāni piyāni na sevat eva, kimkāraṇā: attā va seyyo paramā va seyyo ti yasmā sataguņena sahassaguņena attā va seyyo varo uttamo, kuto: paramā va seyyo, paramā uttamāpi ta añnasmā piyabhaṇḍā ti attho, ettha hi vakāro seyyo, paramā uttamāpi ta añnasmā piyabhaṇḍā ti attho, ettha hi vakāro seyyo, paramā uttamāpi ta añnasmā piyabhaṇḍā ti attho, ettha hi vakāro seyyo ti daṭṭhabbo, labbhā piyā ocitatthena pacchā ti ocitatthena hi vaḍḍhitatthena yasappattena purisena pacchāpi ama sakkā laddhum, tasmā kāraṇā attā na a asetabbo as ti.

Evam Mahāsatto rañno ovādam adāsi. Rājā tussitvā "ajarāja kuto āgato sîti" pucchi. "Sakko aham mahārāja, tava anukampāya tam " maranā mocetum āgato 'mhîti ". "Devarāja aham 'etissā" mantam dassāmîti' avacam, idāni kim karomîti". "Tumhākam ubhinnam pi vināsena kiccam n' atthi, 'sippassa upacāro" ti vatvā etam katipayehi pahārehi paharāpehi", iminā upāyena na ganhissatîti". Rājā "sādhū" 'ti sampaṭicchi. Mahāsatto rañno ovādam datvā sakaṭṭhānam eva gato". Rājā uyyānam gantvā devim pakkosāpetvā āha "ganta hissasi bhadde mantan" ti. "Āma devā" 'ti. "Tena hi upacāram karohîti". "Ko upacāro" ti. "Piṭṭhiyam pahāra—

¹ Bd laddha. ² Rd omits na. ³ Bd chatham. ⁴ Ck ce. ⁵ Ed attānam katvā. ⁶ Bd adds va, Bf ca. ¹ Cks ojitattena. ⁵ Cks ce. ⁰ so all three MSS. instead of ce, Bd omits ti. ¹⁰ Ed adds ti. ¹¹ Bd adds pi. ¹² Bd attānam. ¹³ Bd omits paramā va. ¹⁴ Bd omits pi. ¹⁵ Bd cakāro. ¹⁶ Ed kāraṇatthe. ¹¹ Bd omits ti. ¹³ Cks ojitattena. ¹⁰ Ck ojitamtena na, Cs ojitattena. ²⁰ Cks vaḍḍhitattena, Bd omits pacchā ti ocitatthena hi vaḍḍhitatthena. ²¹ Bd yasasampannena. ²² Bd pacchāmiyā. ²³ Cks natassa. ²⁴ Cs na corr. to nam. ²⁵ Ck nāsenatabbo, Cs nāsenaddho corr. to nāsetaddho, Ed na attā nāvasetabbo. ²²⁶ Cks tava. ²¹ Cks omit mhīti. ²³ Bd ekissam. ²⁰ Bd adds mahārāja. ³⁰ Bd -ramharomi. ³¹ Ed pahārāpehiti, Cks katipaye pahāre pahārāhi. ³² Bd adds ti.

sate patamāne saddam kātum na vattatīti". Sā mantalobhena "sādhū" 'ti sampaticchi. Rājā cetake kasā gāhāpetvā ubhosu passesu paharāpesi. Sā dve tayo pahāre adhivāsetvā tatoparam "na me manten attho " ti viravi. Atha nam rājā "tvam mam māretvā mantam ganhitakāmā" ti pitthim niccammam kāretvā vissajjāpesi. Sā tato patthāya pana kathetum nāsakkhi".

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne ukkaņthitabhikkhu sotāpattiphale patithahi) "Tadā rājā ukkaņthitabhikkhu ahosi, devī purāņadūtiyikā, asso 10 Sāriputto, Sakko 10 aham evā" 'ti. Kharaputtajātakam 11.

2. Sūcijātaka.

Akakkasan¹² ti. Idam Satthā Jetavane viharanto paññāpāramim ārabbha kathesi. Vatthum Mahāummagge¹³ āvibhavissati. Tadā pana Satthā bhikkhū āmantetvā, "na bhikkhave idān' eva pubbe¹⁵ pi Tathāgato paññavā¹⁴ upāyakusalo yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Kāsiraṭṭhe kammārakule nibbattitvā vayappatto pariyodātasippo ahosi. Mātāpitaro pan assa daliddā. Tesam gāmato avidūre añño sahassakuṭiko kammāragāmo. Tattha so kammārasahassassa is jeṭṭhakakammāro i rājavallabho aḍḍho i mahaddhano. Tass ekā dhītā ahosi uttamarūpadharā devaccharāpaṭibhāgā Janapadakalyāṇilakkhaṇehi samannāgatā. Sāmantagāmesu manussā vāsīpharasuphālapācanādikārāpanatthāya tam gāmam gantvā yebhuyyena tam kumārikam passanti. Te attano attano gāme gantvā nisinnaṭṭhānādisu tassā

¹ Cs pamone corr. to pamāņe, Bd pavattamāne. 2 Bd coraghāṭake. 8 Ck omits k. g. 4 Bd adds dinne. 5 Ck mantonatthī, Cs manto natthī corr. to mantenattho. 6 Ed siti. 7 Bd piṭhiyam. 8 Bd na-. 9 Bd dhammade-. 10 Bd adds pana. 11 Bd adds pathamam. 12 Ed -sam pharusan. 13 Bd -umangajātake. 14 Bd adds hutvā. 15 Ed -sahassa. 16 Ed jeṭhako. 17 Bd addho. 18 Ed atthi. 19 Bd -nihila-. 20 Bd -sukuṭālaphālapācānādīni kā-.

rūpam 'vannenti. Bodhisatto tam sutvā savanasamsaggena bandhitvā ',,pādaparicārikam tam 'karissāmîti '' uttamajātikam ayam gahetvā ekam sukhumam ghanam sūcim katvā pāse vijjhitvā odake opilāpetvā aparam pi tathārūpam eva tassā kosakam katvā pāse vijjhi, iminā niyāmena tassā sattakose akāsi, katham akāsîti na vattabbam, Bodhisattānam hi nāṇamahantatāya kāraṇam ijjhati ''. So tam sūcim nāļikāya '' pakkhipitvā ovaṭṭikāya katvā tam gāmam gantvā kammārajeṭṭhakassa vasanavīthim pucchitvā tattha gantvā dvāre ṭhatvā ,,ko mama hatthato '' evarūpam nāma sūcim mūlena kinitum icchatîti' sūcim vannento jeṭṭhakakammāragharasamīpe '' ṭhatvā '' paṭhamam gātham āha:

1. Akakkasam apharusam kharadhotam supāsiyam 16 sukhumam tikhinaggan ca ko sūcim ketum icchatîti. 84.

Tass'attho: paṭalassa vā tilakassa vā odhino vā 17 abhāvena akakkasam, vaṭṭatāya 18 apharusam, kharena 19 arena 20 pāsāņena dhotattā 21 khara-dhotam, sundarena suviddhena 22 pāsena samannāgatattā supāsiyam 23, saņhatāya 24 sukhumam, aggassa tikhinatāya tikhinaggam sūcim mama hatthato mūlam datvā ko kinitum icchatîti.

Evañ ca pana vatvā puna pi tam vannento dutiyam gātham āha:

2. Sumajjañ ca supāsañ ca anupubbam suvațțitam 25 ghanaghātimam 26 pațitthaddham ko sūcim ketum icchatîti. 85.

Tattha sumajjan ti kuruvindakacunnena suṭṭhu majjitam, supāsan ti 25 saṇhena pāsavedhakena 27 viddhattā 28 sundarapāsam, ghanaghātiman 29 ti yā ghātiyamānā 30 adhikaraṇim 31 anupavisati ayam ghanaghātimā ti vuccati 53, tādisā ti attho, paṭitthaddhan ti amudukam.

¹ Bd vaṇṇārūpam. 2 Bd bajhitvā. 3 Bd omits tam. 4 Bd mi nan ti. 5 Bd ayasam. 6 Bd udakena. 7 Bd uppi-. 8 Cks tassa. 9 Bd -sam. 10 Bd -sake.

11 Bd samijhati yeva. 12 Cks nāli-. 13 Ck koma āma hato, Cs mama hato corr. to -hatthato. 14 Bd -gharadvārasa-. 15 Bd gamtvā. 16 Cks -sikam. 17 Cks omit vā. 13 Bd maṭhakāya. 18 Bd akharena ca. 20 so Cks; Bd omits arena. 21 Bd dhovitattā. 22 Bd -vinantena. 28 Ck -sam, Cs -sam corr. to -yam. 24 Ck hatāyam, Cs saṇahatāya, Bd sannatatāya. 25 Cks -vaddhitam. 26 Ck -tim, Cs -tim corr. to -timam, Bd -ghāṭimam. 27 Bd -ke vajirena. 28 Bd vidhatto. 29 Bd -ghāṭima. 30 Bd ghāṭa-. 31 Bd -pam. 32 Bd succati.

Tasmim khane sā kumārikā bhuttapātarāsam 1 pitaram darathapatippassambhanattham cullasayanake nipannam tālavantena vijayamānā Bodhisattassa madhurasaddam sutvā allapindamamsena hadaye pahatā viya ghatasahassena nibbāpitadarathā viya hutvā "ko nu kho esa madhurena saddena s kammārānam vasanagāme sūcim vikkināti, kena nu kho kammena āgato, jānissāmi nan" ti tālavaņţam thapetvā gehā nikkhamma bahi ālindake thatvā tena saddhim kathesi. Bodhisattānam patthitam nāma samijjhati, so hi tassā yev' atthāya tam gāmam āgato. Sā yeva 10 tena saddhim kathentī,, mānava 10 sakalaratthavāsino sūciādīnam atthāya imam gāmam āgacchanti, tvam bālatāya kammāragāme sūcī vikketum 11 icchasi, sace pi divasam sūciyā vaņņam bhāsissasi12 na te koci hatthato sūcim ganhissati, sace 13 mūlam laddhum icchasi aññam gāmam yāhîti" vatvā dve gāthā abhāsi:

- a. Ito dāni patāyanti ' sūciyo balisāni ca, ko 'yam kammāragāmasmim sūcī vikketum icchati. 86.
- 4. Ito satthāni gacchanti kammantā vividhā puthū, ko 'yam kammāragāmasmim sūcī vikketum arahatîti 16. 87.

Tattha i to dānîti imasmim ratthe idani sūciyo 16 balisani ca aññani ca 17 20 upakaraņāni imamhā kammāragāmā patāyanti nikkhamanti, tani tam disam pattharantā 18 nigacchanti, ko yan ti evam sante ko ayam imasmim kammāragāme sūcim vikkiņitum icchati 19, satthānīti Bārāņasim 20 gacchantāni nānappakārāni satthāni 21 ito va gacchanti, vividhā puthū ti nānappakārakā 25 bahukammantāpi sakalaratihavāsīnam ito gahitaupakaraņeh'eva 22 ; avattanti.

Bodhisatto tassā vacanam sutvā "bhadde tvam ajānantī aññāņena evam vadasîti" vatvā dve gāthā abhāsi:

¹ Ck -ram tvam, Cs -ramtvam corr. to -ramsam. 2 Cks omit da-. 3 Bd culasayane. 4 Bd allamamsapindena. 5 Bd -tā. 6 Bd -tā, Cks -tham. 7 Bd atima-Bd -mitvā. Bd thatvā ko nesa sace pi divasam suciyā vaņņam bhāsissas; na koci tatato suci ganhissatīti bodhisattena saddhim evam katheti. 10 Bd ca. 11 Bd vikinitum. 12 Cks -ti. 13 Bd adds tvam. 14 Bd pitā-. 15 Bd icchasiti, B/ icchati. 16 Bd adds ca. 17 Bd omits ca. 18 Bd nikkhamanti danam nantaram patthananti. 19 Bd -siti. 20 Cs Bd -siyam. 21 Bd adds pi. 23 Bd -rapeneva. 23 Bd vadesiti.

- 5. Sūcim¹ kammāragāmasmim vikketabbā pajānatā, ācariyā va sanjānanti kammam sukatadukkatam². 88.
- 6. Imañ ca te pitā bhadde sūcim jaññā mayā katam tayā ca mam nimanteyya yañ c' atth' aññam' ghare dhanan ti. 89.

Tattha sūcin ti vibhattivipallāso kato, idam vuttam hoti: sūci nāma pajānatā paņditena purisena kammāragāmasmim yeva vikketabbā, kimkāraņā; ācariyā sanjānanti kammam sukatadukkatam, tassa tassa hi sippassa ācariyā va tasmim tasmim sippe sukatadukkatam kammam jānanti. sv-āham kammā-rakammam ajānantānam gahapatikānam gāmam gantvā mama sūciyā sukatadukkatabhāvam katham jānāpessāmi, imasmim pana gāme mama balam jānāpessāmīti, evam Bodhisatto imāya gāthāya attano balam vaņņesi, tayā ca mam nimante yyā 'ti bhadde sace tava pitā imam mayā katam sūcim īdisā va esā evam vā i katā ti jāneyya imam te dhītaram pādaparicārikam dammi gaņhāhi tan ti evam tayā ca mam nimanteyya yancatthannam i gahare dhanam atthi tena mam i nimanteyya, yancassannan ti pi pātho, yan ca assa i ghare annam dhanam atthiti attho.

Kammārajetthako sabbam tesam katham sutvā "ammā¹⁸"

20 'ti dhītaram pakkositvā¹⁹ "kena²⁰ saddhim sallapasîti²¹" pucchi. "Tāta, eko manusso sūcim vikkināti²¹, tena saddhin"
ti²³. "Tena hi pakkosāhi nan²⁴" ti. Sā gantvā pakkosi.
Bodhisatto²⁵ kammārajetthakam vanditvā²⁶ atthāsi. Atha
nam²⁷ "kataragāmavāsiko²⁸ sîti" pucchi²⁹. "Aham²⁰ asuka25 gāmavāsī³¹ asukakammārassa putto" ti. "Kasmā idhâgato³²
sîti". "Sūcivikkayatthāyā³³" 'ti. "Āhara³⁴, sūcim te pas-

¹ Bdf suci. 2 Bd kammasugataduggatam, Bf kammam sukaṭadukkaṭam. 3 Bd yancetthannam, Bf yatthannam. 4 Bd sugataduggatanti. 5 Bd ca. 6 Bd sugata Bd sugataduggatanti. 6 Bd ca. 6 Bd sugata Ck tvam, Cs tvam. 6 Ck -pessā, Cs -pessā corr. to -pessāmi, Bd -pessāmiti. 7 Ck tvam, Cs tvam. 10 Bd kimdisā. 11 Bd omits vā. 12 Bd adds tava. 13 Rd yancetthannam. 14 Bd adds pi. 15 Bd tenimam. 16 Ck sayancs, Cs sayaca, Bd yanca satthusan. 17 Bd anna. 18 Rd sammā. 19 Bd pakkosāpetvā. 20 Cks tena. 21 Bd pesiti. 22 Ck -nati, Cs -nati corr. to -nāti. 23 Bd saddhim sallapemi. 24 Ck tan. 25 Bd adds geham pavisitvā. 26 Bd adds ekamantam. 27 Bd adds so. 28 Cks -gšmamvā-. 28 Cks omit pucchi. 30 Bd omits aham. 31 Bd -vāsikomhi. 32 Ck idā-, Cs idā corr. to idhā-. 38 Bd -vikinatthāyā. 34 Cs āhāra corr. to āhara, Bd āha.

sāmā" 'ti. Bodhisatto attano gunam sabbesam majjhe pakāsetukāmo "nanu ekakānam olokitato" sabbesam majjhe olokitam varan3" ti āha. So "sādhu tātā" 'ti sabbe kammāre sannipātetvā tehi parivuto "āhara" tāta sūcin" ti āha. "Ācariy aekam adhikaraņin ca udakapuņņan ca kamsathālam 5 āharāpethā" 'ti. So āharāpesi. Bodhisatto ovaţţikato 10 sūcināļikam 11 nīharitvā adāsi. Kammārajetthako tato sūcim 12 nīharitvā ,,ayam tāta sūcîti" pucchi. ,,Nâyam sūci, kosako eso" ti. So upadhārento 18 n' ev' antam na kotim addasa. Bodhisatto āharāpetvā 14 nakhena 15 kosakam apanetvā ,,ayam 10 sūci, ayam 16 kosako" ti mahājanassa dassetvā sūcim ācariyassa hatthe kosakam 17 pādamūle thapesi. Puna tena 18 ,,ayam maññe 19 sūcîti" vutto "ayam pi 20 sūcikosako yevā 21" 'ti vatvā nakhena paharanto patipātiyā cha kosake kammārajetthakassa pādamūle thapetvā "ayam sūcîti" tassa hatthe thapesi. 15 Kammārasahassam anguliyo pothesi22, celukkhepā28 pavattimsu. Atha nam kammārajetthako "tāta imāya sūciyā kim balan" ti pucchi. "Ācariya balavapurisena" adhikaranim ukkhipāpetvā adhikaraņiyā hetthā udakapātini 26 thapāpetvā 26 adhikaraniyā majjhe imam sūcim paharathā" 'ti. kāretvā adhikaraņimajjhe sūcim aggena²⁷ pahari. Sā adhikaranī nibbijjhitvā 28 udakapitthe kesaggamattam pi uddham vā adho vā ahutvā tiriyam patithāsi. Sabbakammārā29,,amhehi ettakam kālam 'kammārā nāma edisā hontîti' sutivasenâpi 30 na sutapubban" ti anguliyo pothetva 31 celukkhepasahassam 95

¹ Bd ekako. 2 Ck volokitato, Cs vooloketitato. Bd olokessasīti pucchitvā, omitting vo. 3 Bd oloketum varataran. 4 Bd -pātāpetvā. 5 Bd āha. 6 Bd adds mayam passāma te. 7 Bd -ņañ. 8 Ck udāpuṇṇam, Cs udāpuṇṇam corr. to udaka-, Bd udakapurañ. 9 Ck -tālam, Cs -talam. 10 Cks ovaddhi-. 11 Cks -li-. 12 Bd adds gahetvā. 18 Cks padhā-. 14 Bd adds anupubbena. 15 Bd adds tam. 16 Bd omits ayam. 17 Bd dassetvā sucikosakam ācariya. 18 Bd kena. 19 Bd adds tā. 20 Bd omits sūcīti vutto ayam pi. 21 Bd vā. 22 Ck peṭhesi. Cs poṭhisi corr. to poṭhesi, Bd pothesum. 23 Bd -pāni. 24 Bd -vatā pu-. 25 Bd -pāṭi. 26 Bd ṭhapetvā. 27 Bd agghe. 26 Bd vinivijjhitvā. 29 Bd sabbe-. 30 Ck sūti-, Cs suci- corr. to suti-. 31 Cs poṭhe-, Bd appothe-.

pavattayimsu. Kammārajetthako dhītaram pakkositvā tasmim neva parisamajjhe "ayam kumarikā tuyham eva anucchavikā" ti udakam pātetvā adāsi. So aparabhāge kammārajetthakass accayena tasmim gāme kammārajetthako āsi.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: "Kammāradhītā Rāhulamātā ahosi, paņditakammāraputto aham evā" 'ti. Sūcijātākam.

3. Tundilajātaka.

Nava chandake ti, Idam Satthā Jetavane viharanto ekam maraṇabhīrukabhikkhum ārabbha kathesi. So kira Sāvatthivāsi-kulaputto sāsane pabbajitvā maraṇabhīruko ahosi, appamattakam pi sākhācalanam daṇḍakapatanam sakuṇacatuppadasaddam vā añāam vā tathārūpam sutvā maraṇabhayatajjito hutvā kucchiyam viddhasaso tathārūpam sutvā maraṇabhayatajjito hutvā kucchiyam viddhasaso tathāpesum: "āvuso asukabhikkhu dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso asukabhikkhu skira maraṇabhīruko appamattakam pi saddam sutvāpi takampamāno spalāyati, imesañ ca sattānam maraṇam eva dhuvam jīvitam addhuvam, nanu nāma tad eva yoniso manasikātabban samuṣinā ti. Satthā āgantvā "kāya nu ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" ti vutte tam bhikkhum pakkosāpetvā "saccam kira tvam maraṇabhīruko" ti "āma bhante" ti tena paṭiññāto "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa maraṇabhīruko yevā" ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto sūkariyā kucchismim '' paṭisandhim ganhi. Sūkarī pariṇatagabbhā dve putte vijāyi. Sā ekadivasam te gahetvā ekasmim āvāṭe nipajji. Ath' ekā Bārāṇasidvāragāmavāsinī '' mahallikā 'o kappāsakhettato pacchipūram '' kappāsam

¹ Bd-sāpetvā. 2 Bd-kassa ac-. 3 Bd adds yeva. 4 Bd ahosi. 5 Bd dham-made-. 6 Bd adds pana. 7 Rd buddhasā-. 8 Cs-na. 9 Ck-patta, Cs-patta corr. to -pata. 10 Bd adds saddam. 11 Bd pavithasadiso. 12 Bd-pento. 13 Bd -ko nāma bhikkhu. 14 Ck Bd sutvā vi. 15 Ck kappa-, Bd ravanto. 15 Bd manasikārena kā-. 17 Bd adds bhikkhu. 18 Bd-imhi. 19 Bd -sīgāmadvāravā-sim. 20 Bd adds itthi. 21 Bd -puņņam.

ādāya yatthiyā bhūmim ākotentī' āganchi. Sūkarī tam saddam sutvā maranabhayena² puttake chaddetvā palāyi. Mahallikā sūkarapotake disvā puttasaññam patilabhitvā pacchiyam pakkhipitvā gharam netvā jetthassa Mahātundilo kanitthassa Cullatundilo ti nāmam katvā te puttake viya posesi. aparabhāge vaddhitvā thullasarīrā ahesum. Mahallikā "ime no mūlena dehîti" vuccamānâpi "puttā" me" ti vatvā kassaci Ath' ekasmim chanakāle dhuttā suram pivantā na deti. mamse khīņe "kuto nu kho mamsam labhissāmā" 'ti vīmamsantā mahallikāya gehe sūkarānam' atthibhāvam natvā mūlam 10 10 gahetvā tattha 11 gantvā "amma mūlam gahetvā ekam no sūkaram dehîti" āhamsu. Sā "alam tāta, putte1 nāma mamsam khādanatthāya kiņantānam 18 dadantā 16 atthîti 16 66 paṭikkhipi. Dhuttā "amma, manussānam sūkarā nāma puttā na honti 16, dehi no" ti 17 punappuna yācantāpi 18 alabhitvā ma- 15 hallikam suram pāyetvā mattakāle "amma, sūkarehi kim karissasi, mūlam gahetvā paribbayam karohîti" tassā hatthe kahāpaņe thapayimsu 19. Sā kahāpaņe gahetvā "tātā 20, Mahātuņdilam dātum na sakkā, Cullatuņdilam 21 pana gaņhathā" 'ti āha. "Kaham so" ti. "Ayam etasmim 22 gacche" ti. "Sad- 20 dam assa dehîti23 ". "Āhāram na passāmîti24 ". Dhuttā mūlen' ekam 25 bhattapātim āharāpesum. Mahallikā tam gahetvā dvāre thapitam sūkaradoņim pūretvā doņisamīpe atthāsi. samattā dhuttâpi pāsahatthā tatth' eva aṭṭhamsu. Mahallikā "tāta Cullatuņģila" ehi re" ti tassa saddam akāsi.

all three MSS. -ti. ² Bd adds dve. ⁸ Bd jethakassa. ⁴ Bd karitvā. ⁵ Bd thūla-. ⁶ Bd puttakā. ⁷ Cks -na-. ⁸ Bd -ti. ⁹ Cks -rā. ¹⁰ Ck suram, Cs sūkaram. ¹¹ Bd tam geham. ¹² Cs putto. ¹³ Ck ti-, Cs tinantākam corr. to tiņantānam. ¹⁴ Cs dadatthi corr. to dadatthā and this again to dadantā. ¹⁵ Bd tāta puttā me ti ete puttā nāmam mamsam kh. kiņantānam dantā nāma natthīti. ¹⁶ Bd adds tehi. ¹⁷ Bd adds puttam. ¹⁶ Cs vāyamantāpi. ¹⁹ Bd tha-, Cks thapimsa. ²⁰ Bd -ta. ²¹ Bd cūļa-. ²² Bd eka-. ²³ Ck dehi, Cs dehi corr. to dehīti, Bd dehiti. ²⁴ Bd āhāram dassāmīti. ²⁵ Ck mūlenakam, Bd mūlena omitting kam. ²⁶ Bd omits re.

sutvā Mahātundilo "ettakam kālam mama mātarā Cullatundilassa saddo na dinnapubbo, mam yeva pathamam saddāyati, avassam ajja amhākam bhayam uppannam bhavissatīti" aññāsi. So kaniṭṭham āmantetvā "tāta, mama mātā tam pakskosati", gaccha tāva, jānāhīti ". So gacchā nikkhamitvā bhattadonisamīpe tesam ṭhitabhāvam disvā "ajja me maraṇam uppannan" ti maraṇabhayatajjito nivattitvā kampamāno bhātu santikam āgantvā santhambhitum nâsakkhi, kampamāno paribbhamati. Mahātundilo tam disvā "tāta, tvam pan' ajja vedhasi bhamasi pavisanaṭṭhānam olokesi, kim' nām' etam karosîti" pucchi. So attanā diṭṭhakāraṇam kathento paṭhamam gātham āha:

1. Navachandake 11 dāni 12 diyyati,
puṇṇâyaṁ 13 doṇī, suvāminī 14 thitā,
bahuke jane pāsapāṇike,
no ca 15 kho me paṭibhāti bhuñjitun ti. 90.

Tattha n'avachandake 16 dāni 12 diyyatî ti bhātika pubbe amhākam kuṇḍakayāgu 17 vā jhāmabhattam 18 vā diyyati, ajja pana navachandakam 19 navākāram 20 dānam 21 diyyati, puṇṇāyam 22 doṇîti ayam amhākam bhattadoṇi suddhabhattassa puṇṇā, suvāminī 28 thitā ti ayyâpi no tassā 24 santike thitā, bahuke jane ti na kevalañ ca ayyā va 25 añño pi hahuko jano pāsapāṇiko 26 thito 27, no ca kho me paṭibhātîti ayam evam etesam thitabhāvo pi 28 idam bhattam bhuñjitum pi mayham na paṭibhāti na ruccatîti attho.

Tam sutvā Mahāsatto "tāta Cullatuņdila", mama kira mātā 25 etth' eva" sūkare posentā nāma yadattham poseti 30 sv-assā 31

¹ Cks -rain. 2 Bd cūļa-. 3 Rd -tesi. 4 Cks -sīti. 5 Bd pajā-. 6 Cs sattham-hitum corr. to satthambhi-, Bd sithambhi-. 7 Bd adds va. 8 Bd tvam ajja pana paribbhamasi. 9 Cks kin. 10 Bd no. 11 Bd channake. 12 Cks dāne. 13 Bdf -ya. 14 Bd suddhāni, Bf suddhā pi. 15 Bd ce. 16 Bd -chinna-. 17 Ck kundaka-, Cs tuṇḍaka- corr. to kuṇḍaka-, Bd tuṇḍila- corr. to tuṇḍula-. 18 Bd suddhachāma-. 19 Bd -channa-. 20 Bd navaka-. 21 Bd doṇi. 22 Ck -ya, Cs -ya corr. to yaṁ, Bd puṇṇā-. 23 Bd suddhānipi. 24 Bd tassa. 25 Cks ca corr. va, Bd pi. 26 all three MSS. -niko. 27 Bd adds idha paṭhamatte sattamī yathā vanappagumbhe ti ādīsu. 28 Cks -vam pi. 29 Ck etthe, Cs ette corr. to ettheva. 20 Cs senti, Ck posenti. 31 Bd svāyam.

10

20

attho ajja matthakam patto, tvam' mā cintayîti" vatvā madhurena sarena Buddhalīļhāya dhammam desento dve gāthā abhāsi:

- 2. Tasasi bhamasi lenam icchasi attāņo si kuhim gamissasi, appossukko bhuñja Tundila, mamsatthāya hi posiyāmase. 91.
- 3. Ogaha² rahadam akaddamam³, sabbam sedamalam pavahaya4, ganhāhi navam vilepanam yassa gandho na kadāci chijjatîti. 92.

Tassa dasapāramiyo āvajjitvā mettāpāramim purecārikam katvā pathamam padam dudāharantass eva saddo sakalam d dvādasayojaniyam Bārānasim ajjhotharitvā 10 gato. Sutasutakhane 11 yeva rājauparājādayo ādim katvā Bārānasivāsino āga- 15 mimsu, anāgatāpi gehe thitā va suņimsu. Rājapurisā gaccham bhinditvā bhūmim samam katvā vālikam 12 okirimsu 12. Dhuttānam surāmado chijji 14, pāse chaddetvā dhammam suņamānā atthamsu. Mahallikāya pi maddo 16 chijji 16. Mahāsatto mahājanamajjhe Cullatuņdilassa 16 dhammadesanam ārabhi 17.

Tattha tasasi bhamasîti maranabhayena uttasasi, ten' eva kilamanto bhamasi, lenamicchasîti patițiham olokesi, attăņo sîti tāta pubbe amhākam mātā patisaraņam hoti 18, sā ajja 19 nirapekkhā 20 amhe chaddesi. idāni kuhim gamissasi 21, ogahā 22 'ti ogāha, ayam eva vā pāṭho, pavāhayā 'ti bārehi²³, na chijjatîti na nassati, idam vuttam hoti²⁴: sace maranato bhā- 25 yasi 35 akaddamam pokkharanim otaritvā tava sarīre sabbam sedan ca malan ca pavähetvä 26 niccam surabhigandhavilepanam vilimpä 27 'ti 28.

19

Jataka. III.

¹ Bd omits tvam. ² Bf ogāmā, Bd obhāha. ³ Cks -ma. ⁴ Bf -hassu. ⁵ Cks kadāsi. ⁶ Bd pā-. ⁷ Cks saddam. ⁸ Bd -la. ⁹ Bd -ikam. ¹⁰ Ck -tta-, Cs -tta- corr. to -ttha-. 11 Bd omits one suta. 13 Bd vālu-. 18 Ck otarimsu. 14 Bd chiddi. 15 Bd surāmaddo. 16 Bd cūļa-. 17 Bd ārabbhi, Cs āhari. 18 Bd ahosi. 20 Bd nirāpakkhā. ²¹ Cks -ti. ²² all three MSS. ogāhā. adds pana. pavähehi kärehīti attho. 24 Bd adds tāta. 25 Bd tasasi. 26 Cke pä-. 27 Bd -pāhi. 38 Bā repeats tassa dasapāramiyo - - - desanam ārabbha kathesi, vide supra.

Tam sutvā Cullatundilo ,, mayham bhātā evam vadeti, amhākan ca vamso pokkharanim otaritvā nahānam sarīrato sedamalapavāhanam purānavilepanam hāretvā navavilepanagahanam ca kisminci kāle n'atthi, kin nu kho sandhāya bhātā mam evam āhā" 'ti pucchanto catuttham gātham āha:

- 4. Katamo rahado akaddamo, kim su sedamalan ti vuccati, katamañ ca navam vilepanam yassa gandho na kadāci chijjatîti. 93.
- Tam sutvā Mahāsatto "tena hi" ohitasoto suņāhîti" Buddhalīļhāya dhammam desento
 - 5. Dhammo rahado 10 akaddamo,
 pāpam sedamalan ti vuccati,
 sīlañ ca navam vilepanam,
 tassa gandho na kadāci 6 chijjati. 94.
 - 6. Nandanti sarīraghātino,
 na ca nandanti sarīradhārino,
 puṇṇāya ca puṇṇamāsiyā
 ramamānā va jahanti jīvitan ti 95.

20 imā gāthā āha 11.

15

Tattha dhammo pañcasīladasasīlāni 12 tīņi sucaritāni sattatimsabodhapakkhiyadhammā amatamahānibbānan ti sabbo p' esa dhammo nāma, akaddamo ti rāgadosamohamānadiṭṭhikilesakaddamānam abhāvena akaddamo, iminā sesadhammato vinivaṭṭetvā nibbānam eva dasseti, "yāvatā bhikkhave dhammā samsab khātā vā asamkhātā vā virāgo tesam dhammānam aggam akkhāyati, yadidam madanimmadano pipāsavinayo ālayasamugghāto vaṭṭūpacchedo 13 taṇhakkhayo virāgo nirodho nibbānan" ti 14 vuttam, tad ev' esa 15 dassento tāta Cullatuṇḍila 16 aham nibbānatalākam rahado 17 ti kathemi, jātijarāvyādhimaraṇāni 18 hi 19 tatth eva n' atthi, sace pi maraṇato muccitukāmo 20 nibbānagāminim paṭipadam 21 gaṇhā 'ti; upanissayapaccayavasena kira Bodhisatto evam kathesi, pāpam seda-

¹ Bd cūla-. 2 Bd nhātvā. 3 Cks -pajahanam. 6 Bd navamvilepanaga-, Cks navavilepanamga-. 5 Cks -mici. 6 Bd -mo nu dahado. 7 Cks kassa, Bf tassa, Bd tassa corr. to yassa. 8 Cks -si. 9 Bd adds kanitha. 10 Bd dahado. 11 Bd abhāsi. 12 Bd pancasīlaathasīladasa-. 13 Bd vatthu-, adding sabbupadhipaṭinisaggo. 14 Bd aids hi. 15 Bd tadeva. 16 Bd cūļa-. 17 Bd daha-. 18 Bd -nādini. 19 Bd omits hi. 20 Bd munci-. 21 Bd -pattiyam.

20

30

malan ti tāta Cullatundila pāpam sedamalasadisattā sedamalan ti porāņaka-paņditehi kathitam, tam pan' etam ekavidhena pāpam yadidam manopadoso, duvidhena pāpam pāpakan ca sīlam pāpikā ca diṭṭhi, tividhena pāpam tīṇi² duccaritāni, catubbidhena pāpam cattāri agatigamanāni, pancavidhena pāpam panca cetokhilā, chabbidhena pāpam cha agāravā, sattavidhena pāpam satta 5 asaddhammā, aṭṭhavidhena pāpam aṭṭhaṭ micchattā, navavidhena pāpam nava āghātavatthūni², dasavidhena pāpam dasa akusalakammapathā, bahuvidhena pāpam rāgo doso moho ti⁴ ekadukatikādivasena vibhattā akusaladhammā ti, sabbam p' etam pāpam sarīranissitasedamalasadisan ti paṇḍitehi kathitam, sīlan ti pancasīlam dasasīlam catupārisuddhisīlam, idam tāta sīlam catujāti- 10 gandhavilepanasadisan ti vadanti², tassā 'ti tassa sīlassa gandho tīsu vayesu na kadāci chijjatīti sakalalokam pattharitvā gacchati,

Na pupphagandho paţivātam eti (Dhp. v. 54-56.)
na candanam tagaramallikā vā,
satañ ca gandho paṭivātam eti,
sabbā disā sappuriso pavāti.
Candanam tagaram vāpi uppalam atha vassikī
etesam gandhajātānam sīlagandho anuttaro,
Appamatto ayam gandho y' āyam tagaracandanī,
yo ca sīlavatam gandho vāti devesu uttamo ti,

nandanti sarīraghātino ti tāta Tuṇḍila ime aññāṇamanussā madhuramamsam khādissāma puttadāram khādāpessāmā ti pāṇātipātam karontā nandanti
tussanti, pāṇātipāto āsevito bhāvito bahulīkato nirayasamvattaniko hoti, tiracchānayoni-pe nettivisayasamvattaniko hoti, yo sabbalahuko pāṇātipātassa
vipāko so manussabhūtassa appāyukasamvattaniko hotīti imam pāṇātipāte 25
ādīnavam na jānanti, ajānantā 15

Madhuvā mañnati bālo yāva pāpam na paccatîti 16 (Dhp. v. 69) madhurasannino 17 hutvā

Caranti bálā dummedhā amittenêva attanā 18 (Dhp. v. es.)
karontā 19 pāpakam kammam yam hoti kaţukapphalam,
ettakam pi na jānanti

Na tam kammam katam sādhu yam hoti katukapphalam 20 (Dhp. v. 67.)
yassa assumukho rodam vipākam patisevati 21,

na ca nandantîti²² tāta Tuṇḍila²³ ye pan' ete sarīradhārino sattā te attano

¹ Bd cūļa-. ² Bd adds vā. ⁸ Bd āghāṭa-, Cke aghāta-. ⁴ Bd adds evam. ⁵ Bd -tamse⁶ Bd purāṇapa-. ⁷ Cke vadati. ⁸ Bd chijjati. ⁹ Bd adds pi ca. ¹⁰ Ck Bd -to.
¹¹ Bd bāhuligato. ¹² Bd pa. ¹³ Cke omit so. ¹⁴ Ce -kassasam-, Bd apāyikasam-. ¹⁵ Bd ajānanto karonti, Ce omits jānanti a ¹⁶ Bd paccati yadā ca
paccati pāpam madhuva. ¹⁷ Bd pañāino. ¹⁸ Bd -no. ¹⁹ Bd -ti. ²⁰ so all
three MSS. ²¹ Bd -tīti atha pāpāna passati. ²² all three MSS. na candanan
ti, Bd adds sariradhārino ti. ²³ Bd cūļatu-.

maraņe āgacchante thapetvā sīhamigarājahatthājānīyaassājānīyakhīnāsave avasesā Bodhisattam ādim katvā abhāyantā nāma n'atthi

Sabbe tasanti daṇḍassa, sabbesam jīvitam piyam, (Dhp. v. 130.) attānam upamam katvā na haneyya na ghātaye,

puṇṇāyā 'ti guṇapuṇṇāya, puṇṇamāsiyā' ti puṇṇacandayuttāya' māsam vā pūretvā ṭhitāya tadā kira puṇṇamāsiuposathadivaso hoti, ramamānā va jahanti jīvitan ti tāta Tuṇḍila' mā soci mā paridevi, maraṇassa nāma te bhāyanti byesam abbhantare sīlādiguṇā n' atthi, mayam pana sīlācārasampannā puññavanto, tasmā amhādisā sattā ramamānā va jahanti jīvitan ti.

Evam Mahāsatto madhurena sarena Buddhavilāsena dham-10 mam desesi. Mahājanakāyā7 satasahassaso6 anguliyo pothesum 10, celukkhepā ca pavattimsu 11, sādhukārasaddapunno 1antalikkho 13 ahosi. Bārāṇasirājā Bodhisattam rajjena pūjetvā 14 mahallikāya yasam datvā ubho pi te 15 gandhodakena nahā-15 petvā vatthāni nivāsetvā 16 gīvāsu maņiratanāni pilandhāpetvā nagaram netvā puttatthāne thapetvā mahantena parivārena pațijaggi. Bodhisatto rañno pancasīlāni adāsi, sabbe Bārāņasivāsino ca Kāsiratthavāsino ca sīlāni 17 rakkhimsu. Mahāsatto 18 tesam 19 pakkhadivasesu dhammam desesi, vinicchaye nisīditvā 20 ațțe tīresi 20, tasmim dharamāne kūțațțakārakā 21 nāma nâhesum. Aparabhāge rājā kālam akāsi. Mahāsatto tassa sarīraparihāram kāretvā vinicchaye 22 potthakam likhāpetvā "imam potthakam olokentā23 attam 24 tīreyyāthā25 '' 'ti vatvā mahājanassa dhammam desetvā appamādena ovaditvā 26. sabbesam 25 rodantanam paridevantanam eva 27 saddhim Cullatundilena 26 arañnam pāvisi. Tadā Bodhisattass'29 ovādo satthivassasahassāni pavatti 30.

¹ Ck -to, Cs -to corr. to -te., 2 Cks omit puṇṇa. 3 Cks -yuttā, Bd -candassayuttāya.
4 Bd cūļatu-. 5 Cs bhayanti, Bd bhāsayanti. 6 Bd buddhaliļāvi-. 7 Cks -yo. 8 Rd patasahass-. 9 Cks -li. 10 Bd pothesum, Cks pothāva. 11 Bd -ttayimsu. 12 Ck -ṇṇā, Cs -saddāpuṇṇa corr. to -ṇṇā, Bd -saddopuṇṇa. 13 Ck -kkha, Cs -kkhā. 14 Bd pūji-. 15 Bd adds gahetvā. 16 Bd -sāpetvā, adding gandhādīhi vilimpāpetvā. 17 Bd pañcasī-. 18 Bd adds pi. 19 Bd ne-. 20 Bd vicāreti. 21 Bd kuṭakā. 22 Bd -ya. 23 Cs -to, Bd -ketvā. 24 Cs aṭṭham. 25 Bd kareyyāthā. 26 Bd ovādam datvā. 27 Bd -vānaññeva. 28 Bd cūļa-. 29 Bd -ttassa. 30 Bd -vattati.

Satthā imam desanam aharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhanesi: (Saccapariyosāne so maraņabhīruko sotāpattiphale patithahi), Tadā rājā Ānando ahosi, Cullatuņdilo maraņabhīruko bhikkhu, parisā Buddhaparisā, Mahātuņdilo pana aham evā" 'ti. Tuņdilajātakam'.

4. Suvannakakkatakajātaka.

Singī migo ti. Idam Satthā Veļuvane viharanto Ānandattheras sa attano atthāya jīvitapariccāgam ārabbha kathesi. Vatthum yāva dhanuggahapayojanā Khandahālajātake Dhanapālagajjitam Cullahamsajātake kathitam. Tadā pana dhammasabhāyam 10 katham samuṭṭhāpesum: "āvuso dhammabhandāgārika-Ānandatthero sekhapaṭisambhidāpatto hutvā Dhanapālake āgacchante Sammāsambuddhassa jīvitam pariccajîti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi lo Ānando mayham pariccatta- 15 jīvito lo yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Rājagāhassa 12 pubbapasse 13 Sālindiyam 14 nāma brāhmaņagāmo hoti. Tadā Bodhisatto tasmim gāme kassakabrāhmaņakule 15 nibbattitvā vayappatto kuṭumbam saṇṭhāpetvā tassa gāmassa pubbuttaradisāya 16 ekasmim Magadhakhette 17 20 karīsasahassamattam 18 kasim kāresi 19. So ekadivasam manussehi saddhim khettam gantvā kammakāre 20 "kasathā 2166 'ti āṇāpetvā mukhadhovanatthāya khettakoṭiyam mahantam sobbham upasamkami. Tasmim kho pana sobbhe eko suvaṇṇavaṇno kakkaṭako paṭivasati abhirūpo pāsādiko. Bodhisatto 25 dantakaṭṭham khāditvā tam sobbham otari. Tassa mukha-

¹ Bd dhammade-. 2 Cks omit sa-. 3 Bd omits so. 4 Bd cūļa-. 5 Bd adds tatiyam. 6 Ck sīhimiho, Cs singimigo, Bd singamigo. 7 Ck atthā, Cs attha corr. to atthāya. 8 Bd -lavisajjanam. 9 Bd tadā hi bhikkhū. 10 Bd pesa. 11 Bd jīvitam pariccajanto. 12 Bd -hanagarassa. 13 Bd puppattarapasse, Cs omits pubbapasse. 14 Cks -yan. 15 Bd kasiņa-. 16 Bd -rāya disāya. 17 Bd gāmakhe-. 18 Bd asītikarisamattam. 19 Bd kārāpesi. 20 Bd kammam. 21 Bd karissathā.

dhovanakāle kakkaṭako¹ santikam āganchi². Atha nam so ukkhipitvā attano uttarisāṭakantare nipajjāpetvā khette kattabbakiccam katvā gacchanto tatth' eva nam sobbhe pakkhipityā geham agamāsi. Tato patthāya khettam āgac-5 chanto pathamain tam 3 sobbham gantvā kakkatakam uttarisāṭakantare inipajjāpetvā pacchā kammantam vicāreti. tesam aññamaññam vissāso daļho ahosi. Bodhisatto nibaddham khettam agacchati. Akkhīsu pan assa panca pasada tīņi maņdalāni suvisuddhāni hutvā paññāyanti. Ath' assa 10 khettakoțiyam ekasmim tāle 10 kākakulāvake 11 kākī tassa 12 akkhīni disvā khāditukāmā hutvā kākam āha: "sāmi dohaļo mama¹³ uppanno" ti. "Kimdohalo nāmā" 'ti. "Ekassa " brāhmanassa akkhīni khāditukām' amhîti". "Duddohalo te uppanno, ko etāni āharitum sakkhissatîti". "Tvam 16 na sakko-15 sîti 16, aham p' etam 17 jānāmi 18, yo pan' esa tālassa avidūre vammiko 19 ettha kanhasappo vasati, tanı upaţţhaha 20, so etam dasitvā 11 māressati, ath' assa 22 akkhīni uppāțetvā tvam āharissasîti23". So "sādhū" 'ti sampaticchitvā tato patthāya kanhasappam upatthahi 24. Bodhisattena 25 pi 20 vāpitasassānam 26 gabbhagahanakāle kakkatako mahā ahosi. Ath' ekadivasam sappo kākam āha: "samma tvam 27 nibaddham mam upatthahasi, kim te karomîti". "Sāmi, tumhākam dāsiyā etassa khettasāmikassa akkhīsu dohaļo uppajji, sv-āham tumhākam ānubhāvena tassa akkhīni labhissāmîti tumhe upattha-25 hāmîti". Sappo "hotu, na-y-idam garukam, labhissasîti" tam assāsetvā punadivase brāhmaņassa āgamanamagge kedāramari-

¹ Bd adds bodhisattassa. 2 Bd agamāsi. 3 Bd pathamataram. 4 Ck uttaritvā-.
5 Cs omits gacchanto - - - petvā. 6 Bd omits an-. 7 Rd aggisu ca. 8 Bd ni,
Cs nīti corr. to tīṇi, Ck tīni. 9 Bd - khetassa ko-. 10 Cs tale, Bd tālagge. 11
Bd adds ekā. 12 Cks omit tassa, Bd has kāki atthi sā tassa. 13 Ck Bd me.
14 Bd etassa. 16 Bd adds pana. 16 Bd adds āma na sakkomi. 17 Bd omits p.
18 Bd -mīti. 19 Bd adds atthi. 20 Bd upaṭhāhi. 22 Bd ḍamsi-. 23 Bd tassa
in the place of athassa. 23 Bd āharāmīti, omitting tvam. 24 Bd upaṭhāti. 25
Cs -ttona, Bd -ttenā. 26 Bd vappisass-. 27 Bd adds kimkāraņā.

yādam nissāya tiņehi paticchanno hutvā tassâgamanam olokento Bodhisatto agacchanto pathamam sobbham otaritva nipajji. mukham dhovitvā sineham paccupatthāpetvā suvannakakkatakam alingitvā uttarisātakantare nipajjāpetvā khettam pāvisi. Sappo tam agacchantam disva va vegena pakkhanditva pindi- 5 kamamse dasitvā' tatth' eva pātetvā vammīkam sandhāya palāyi. Bodhisattassa patanañ ca kañcanakakkaṭakassa sāṭakantarato lamghanañ ca kākassa āgantvā Bodhisattassa ure nilīyanañ ca apacchāpurimam ahosi. Kāko nilīyitvā akkhīnam tundam pasāresi. Kakkatako "imam kākam nissāya mama 10 sahāyassa bhayam uppannam, etasmim gahite sappo āgacchissatîti" sandāsena ganhanto viya kākam gīvāya aļena daļham gahetvā kilametvā thokam sithilam akāsi. Kāko "kissa mam samma chaddetvā palāyasi, esa o mam kakkatako viheseti o, yāva na marāmi 12 tāva 13 ehîti" sappam pakkosanto pathamam 15 gatham āha:

1. Singī migo āyatacakkhunetto (Cfr. II p. 848.) aṭṭhittaco vārisayo 14 alomo, tenâbhibhūto kapaṇam rudāmi, hare sakhā kissa nu mam jahāsîti. 96.

Tattha singimigo 16 ti singisuvannavannatāya 16 vā alasamkhātānam 17 vā singānam atthitāya kakkatako vutto, āyatacakkhunetto ti dīghehi cakkhusamkhātehi nettehi samannāgato, atthim eva taco assā ti atthittaco, hare sakhā ti ālapanam etam, ambho 18 sahāyā 'ti attho.

Sappo tam sutvā mahantam phaņam katvā kākam assā- 25 sento agamāsi.

Satthā imam attham dīpento abhisambuddho hutvā dutiyam gātham āha:

¹ Bd -ṇṇaṁka-. ² Bd omits va. ³ Bd paṇḍitamaṁse ḍaṁsi-. ⁴ Bd apacchā apu-. ⁵ Bd hoti. ⁶ Bd akkhini tuṇḍena pahāresi. ⁷ Bd kākassa givāyaṁ. ⁸ Ck alena, Cs ālena corr. to ālena.. ⁹ Bd adds sappaṁ. ¹⁰ Bd eso. ¹¹ Bd -ko ti yo vihejesi. ¹² Ck mā-, Cs maṁrāmi? Bd marāmhi. ¹³ Bd tāvadeva. ¹⁴ Ck -yaso, Cs -saso. ¹⁵ Cs siūgi- corr. to siūgī-, Bd siūga-. ¹⁶ Bd siūga-. ¹⁷ Cs āla- corr. to ala-, Bd alā-. ¹⁸ Cks amho.

20

25

2. So passasanto mahatā phaņena bhujangamo kakkatam ajjhapatto sakhā sakhāram paritāyamāno, bhujangamam kakkatako gahesîti¹. 97.

Tattha kakkaṭamajjhapatto ti kakkaṭakam sampatto, sakhā sakhāran ti sahāyo sahāyam, sakam sakhāran ti pi pāṭho, attano sahāyan ti attho, paritāyamāno ti rakkhamāno, gahesîti dutiyena alena gīvāya daļham gahesi.

Atha nam kilametvā thokam sithilam akāsi. Atha sappo "kakkaṭakā nāma n' eva' vāyasamamsam' khādanti na sappa-10 mamsam, kena nu kho kāraṇena ayam amhe gaṇhîti" cintetvā tam pucchanto tatiyam gātham āha:

8. Na vāyasam no pana sapparājam 'ghāsatthiko kakkaṭako adeyya',
pucchāmi tam āyatanettacakkhu'atha kissa hetu 'mha'o ubho gahītā ti. 98.

Tattha ghāsatthiko ti āhāratthiko hutvā, ādeyyā¹¹ 'ti ādiyeyya, na-kārena¹² yojetvā na gaṇhîti attho.

Tam sutvā kakkaṭako gahaṇakāraṇam kathento dve gāthā abhāsi:

- 4. Ayam puriso mama atthakāmo 13, yo 14 mam gahetvāna dakāya 15 neti, tasmim 16 mate dukkham anappakam me, ahan ca eso ca ubho na homa. 99.
- 5. Mamañ ca disvāna pavaddhakāyam ¹⁷
 sabbo jano himsitum eva ¹⁸-m-icche,
 sāduñ ca thullañ ¹⁹ ca muduñ ca mamsam
 kākâpi mam disva ²⁰ viheṭhayeyyun ²¹ ti. 100.

¹ Bdf aggahesīti. 2 Ck Bd al-, Cs alena corr to alena. 3 Bd-yam. 4 Ck nāmeneva, Bd nāma na. 5 Bd kāka-. 6 Bd ganhatīti. 7 Bd adds kanhasappam, Bf kanhasappam in the place of sapparājam. 8 Bdf ād-. 9 Bdf -cakkhunetta. 10 Bdf hetu. 11 so all three MSS. 12 Bd -re. 14 Ck hattha-, Cs hattha- corr. to attha. 14 Cks so. 15 Ck dā-, Cs dā- corr. to da-, Bd udakāya. 18 Bd yasmim, Bf tasmā. 17 Bf pavadda-, Cks pavaṭṭa-. 18 Cks himsa-, Bd hisitumheva. 19 Ck phu-, Cs phu- corr. to thu-, Bd ṭhula. 20 Cs disvā, Bd disvāna. 21 Bd vihedheyyan, Bf viheṭhaseyayyum, Ck viheṭhaseyyun, Cs -seyyun corr. to -yeyyun.

15

Tattha ayan ti Bodhisattam niddisati, atthakāmo ti hitakāmo, dakāya¹ netîti yo² mam sampiyāyamāno³ uttarisāṭakena gahetvā udakāya neti attano vasanakasobbham pāpeti, tasmim⁴ mate ti sace so imasmim ṭhāne marissati etasmim⁵ mate⁶ mama kāyikacetasikam mahantam dukkham bhavissatîti dīpeti, ubho na homā 'ti dve⁻ janā na bhavissāma, mamañca disvā ti gāthāya ayam attho: idañ ca aparam pi⁶ kāraṇam, imasmim mate anātham nippaccayam mam vaḍḍhitakāyamీ disvā sabbo jano imassa kakkaṭakassa sādum ca thullañ¹o ca mudum ca mamsan ti ¹¹ mam¹² māretum iccheyya, na kevalam ca ¹³ jano¹⁴ tiracchānabhūtā¹⁵ kākâpi mam disvā viheṭhayeyyum ¹⁶ viheseyyum ¹⊓ māreyyum.

Tam sutvā sappo 18 cintesi: "eken' upāyena imam van-cetvā kākan ca attānan ca mocessāmîti 1966. Atha nam van-cetum 20 chaṭṭham gātham āha:

6. Sac' etassa hetu 'mha²¹ ubho gahītā uṭṭhātu poso visam ācamāmi²², mamañ ca kākañ ca pamuñca khippam, pure visam gāļham upeti maccan ti. 101.

Tattha sacetassa hetü 'ti ²³ sace etassa kāraņā, uṭṭhātū 'ti nibbiso hotu, visamācamāmīti ²⁴ aham assa visam ākaḍḍhāmi nibbisam nam ²⁵ karomi ²⁶, pure visam gāļham upeti maccan ti imam hi maccam mayā anā- 20 cāmiyamānam ²⁷ visam gāļham balavam hutvā upagaccheyya, tam ²⁸ yāva na ²⁹ upagacchati tāvad eva amhe dve pi jane ²⁰ muncā 'ti.

Tam sutvā kakkaṭako cintesi: "ayam eken' upāyena mam '' dve pi jane vissajjāpetvā palāyitukāmo, mayham upāya-kosallam na jānāti, aham dāni yathā sappo sancaritum sakkoti 25 evam aļam'' sithilam karissāmi, kākam pana n' eva vissajjes-sāmîti' evam cintetvā sattamam gātham āha:

¹ Bd uda-. 2 Cs so. 3 Ck sam-, Bd sappi-. 4 Bd ya-. 5 Cks evam tasmim. 6 Bd pathe. 7 Bd adds pi. 8 Bd -ram, omitting pi. 8 Bd mama vadhita-. 10 Cs thulañ, Bd thuliañ. 11 Bd mamsañca. 12 Bd omits mam. 18 Cks va, Bd ca? 14 Bd adds manusso. 15 Bd -nagatabhütā. 16 Bd -hedheyyunti. 17 Bd omits viheseyyum. 18 Bd omits sappo. 19 Bd -māti. 20 Bd -tukāmo. 21 Bdf hetumhi. 22 Bdf āva-. 23 Bd hetumhiti. 24 Bd visamhāvamāmiti. 25 Bd tam. 26 Bd adds puna nibbisantam karomīti. 27 Cks -misamānam, Bd anāvāriyamāmam. 28 Cks nam. 29 Cks nam, Bd omits na. 30 Bd adds khippam. 31 Ck alam, Cs alam corr. to alam, Bd ala.

- 7. Sappam pamokkhāmi na tāva kākam, paṭibaddhako hohiti¹ tāva kāko, purisañ ca² disvāna sukhim arogam³ kākam pamokkhāmi yath' eva sappan ti. 102.
- Tattha paṭibaddhako ti pāṭibhogo⁴, yatheva sappan ti yathā bhavantam ⁵ sappam muñcāmi tathā kākam pi pamokkhāmi, kevalam tvam imassa brāhmaņassa sarīrato sīgham visam ācamāhîti ⁶.

Evañ ca pana vatvā tassa sukhacaraṇattham aļam sithilam akāsi. Sappo visam ācamitvā Mahāsattasa sarīram nibbisam akāsi. So niddukkho uṭṭhāya pakativaṇṇen eva aṭṭhāsi. Kakkaṭako "sace ime dve pi o arogā bhavissanti mayham sahāyassa vaḍḍhi nāma na bhavissati, vināsessāmi ne ti cintetvā kattariyā uppalamakulam viya aļehi dubhinnam pi sīsam kappetvā jīvitakkhayam pāpesi. Kākī pi tamhā ṭhānā palāyi. Bodhisatto sappassa sarīram daṇḍakena vedhetvā sumbapiṭṭhe khipi, suvaṇṇakakkaṭakam sobbhe vissajjetvā nahātvā Sālindiyagāmam eva gato. Tato paṭṭhāya c'assa kakkaṭakena saddhim adhikataro vissāso ahosi.

Satthā imam desanam 18 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam sa-20 modhānento osānagātham āha:

Kāko tadā Devadatto ahosi,
 Māro pana kaņhasappo ahosi,
 Ānando bhaddo kakkaṭako ahosi,
 ahaṁ tadā brāhmaṇo homi tatthā 19 'ti. 103.

25 Saccapariyosāne bahū 20 sotāpannādayo ahesum. Kākī pana gāthāya 11 na vuttā, sā Cincamāņavikā ahosîti. Suvaņņakakkatakajātakam 22.

¹ Ck hohīti, Cs hoti corr. to hohīti, Bdf hoti. 2 Cks -sam, omitting ca. 3 Cks ār- corr. to ar-, Bf ār-. 4 Ck pa-. 5 Cs bhavattam corr. to -vantam, Ck havannam. 6 Cks āva-, Bd āga-. 7 Bd mukham sancāraņattham. 8 Ck Bd alam, Cs alam corr. to alam. 9 Bd āga-. 10 Bd adds janā. 11 Bd kattharikāya. 12 Ck uppalavaku-, Bd kuppala-. 18 Ck al-, Cs al- corr. to al-. 14 Cks -ks. 15 Ck vethe, Cs vetthe-. 16 Bd vammikam. 17 Bd omits cassa. 18 Bd dhammade-. 19 Bdf satthā. 20 all three MSS. bahu. 21 Bd -yam. 22 Bd adds catuttham.

5. Mayhakajātaka.

Sakuņo Mayhako nāmā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto agantukasetthim arabbha kathesi. Savatthiyam hi āgantukasetthi nāma addho¹ ahosi mahaddhano, so n' eva attanā² bhoge bhunji na paresam adasi, nanaggarase panītabhojane upanīte tam na bhunjati3, bilangadutiyam4 kanajakam eva bhunjati3, dhupitavāsitesu kāsikavatthesu upanītesu tāni hāretvā thūlagulavālakasāṭake 5 nivāseti, ajānīyayutte maņikanakavicitte rathe upanīte tam harāpetvā kattararathakena gacchati pannacchattena dhāriyamānena. So yāvajīvam dānādīsu puñnesu ekam pi akatvā kālakato? Roruva- 10 Tassâputtakam 10 sāpateyyam rājabalam 11 sattahi niraye nibbatti. rattimdivasehi 12 rājakulam 13 pavesesi. Tasmim pavesite rājā bhuttapātarāso Jetavanam gantvā Satthāram vanditvā "kim mahārāja Buddhupatthanam na karosîti" vutte "bhante Savatthiyam agantukasetthi 14 nāma kālam kari 15, tassa 16 assāmikadhane amhākam ghare 15 āhariyamāne 17 yeva satta divasā 18 gatā, so pana ettakam dhanam labhitvāpi n' eva attanā paribhunji na paresam adāsi, rakkhasapariggahītapokkharaņī viy' assa dhanam ahosi, so ekadivasam pi paņītabhojanādīnam rasam ananubhavitvā va maraņamukham pavittho, evam maccharī apuñnasatto 19 kim katvā ettakam dhanam patilabhi 0. 20 ken' assa bhogesu cittam na namatîti" Satthāram pucchi. "Mahārāja dhanalābho ca dhanam laddhā aparibhunjanakāranan 22 ca ten' eva katan 23 " ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bārāṇasiseṭṭhi assaddho ahosi maccharī, na kassaci²⁴ kiñci deti, na kiñci²⁵ 25
samgaṇhāti. So ekadivasam rājupaṭṭhānam gacchanto Tagarasikhim
nāma paccekabuddham piṇḍāya carantam disvā vanditvā "laddhā
bhante bhikkhā" ti pucchitvā "nanu carāma²⁶ mahāseṭṭhîti" vutte

¹ Cs addo, Ck Bd addho. 2 Bd -no. 3 Bd -ji. 4 Ck bilangadū-, Bd philangadū-. 5 Cs thu-, Bd thulam bhussamvāsāṭake. 6 Ck ajā-, Bd ājāniya- 7 Bd tam pi āhārāpetvā, adding jayaggavayuttena, Cs tam pahāretvā corr. to tam harāpetvā. 6 Bd adds suvannachatte dhāriyamāne tam apanetvā. 9 Bd kālam katvā. 10 Cks assāp-, Bd tassa apu-. 11 Bd idanti rājakule in the place of rājabalam: 12 Cs -divehi. 13 Bd omits rājakulam. 14 Bd -seṭhino. 15 Ck kālakarī, Cs kālam karī, Bd kālam katassa. 16 Bd omits tassa. 17 Bd āniyamānassa, omitting yeva. 18 Bd rattidivasā. 19 Bd adds hi. 20 Bd labhi. 21 Bd ramati. 22 Ck -bhujakā-, Cs -bhuñjakā-, Bd -kāraņabhāvo, omitting ca. 23 Bd -to. 24 Bd kassati. 25 so all three MSS. 26 Bd nanu labhissam anucarāmi.

purisam ānāpesi "gaccha imam amhākam gharam netvā mama pallamke nisīdāpetvā amhākam paṭiyattabhattassa pattam pūretvā dāpehîti". So paccekabuddham gharam netvā nisīdāpetvā seṭṭhibhariyāya ācikkhi. Sā nānaggarasassa bhattassa pattam pūretvā tassa adāsi. So bhattam gahetvā seṭṭhinivesanā nikkhamitvā antaravīthim paṭipajji. Seṭṭhi rājakulā pacchāgacchanto tam disvā vanditvā "laddham bhante bhattam" ti pucchi. "Laddham mahāseṭṭhîti". So pattam oloketvā cittam pasādetum nāsakkhi, "imam me bhattam dāsā vā kammakarā vā bhunjitvā dukkaram pi kammam kareyyum, aho vata me jānîti" aparacetanam paripuṇṇam kātum nāsakkhi. Dānam hi nāma tisso cetanā paripuṇṇam kātum sakkontass eva mahapphalam hoti

Pubbe va dānā sumanā bhavāma, dadam pi ce attamanā bhavāma, datvāpi ce nānutappāma pacchā, tasmā ti amham daharā na mīyare 12.

Pubbe va dānā sumano dadam cittam pasādaye, datvā attamano 13 hoti, esā yannassa 14 sampadā.

Iti kho 15 mahārāja āgantukaseṭṭhi Tagarasikhi-paccekabuddhassa 16 20 dinnapaccayena bahum 17 dhanam paṭilabhi 18, datvā aparacetanam paṇītam kātum asamatthatāya bhoge bhuñjitum nâsakkhi 19. "Puttam pana kasmā na labhi bhante" ti. Satthā "puttassa alābhakāraṇam pi ten' eva katam mahārājā" 'ti tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto asītikoṭivibhave o seṭṭhikule nibbattitvā vayappatto mātāpitunnam accayena kaniṭṭham samganhitvā kuṭumbam vicārento gharadvāre dānasālam kāretvā mahādānam pavattento agāram ajjhāvasi. Ath' assa eko putto jāyi ob tassa padasā gamanakāle kāmesu ādīnavam o nekkhamme so ca ānisamsam o disvā saddhim puttadārena sabbam ghara-

¹ Bd idam. 2 Bd āne-. 8 Bd -rasa. 4 Bd -vithiyam. 5 Bd -lato. 6 Bd bhattam. 7 Bd -kārā. 8 Bd -ram, omitting pi, Cks dukkha-. 9 Ck jātīti, Cs jātīti corr. to jānīti. 10 Bd dānanhi. 11 Bd sakkoti tasseva. 12 this verse is wanting in Bd. 13 Bd cattamanam. 14 Bd punnassa. 15 Bd omits kho. 16 Cks -khī-. 17 Bd -hu. 16 Bd labhitvā, omitting datvā. 19 Bd -kkhiti. 20 Bd -va. 21 Bd vijāyi. 22 Bd adds disvā. 23 Bd nikkhamancāni-.

vibhavam kanitthassa niyyadetva "appamatto danam pavattehîti" ovādam datvā isipabbajjam pabbajitvā abhinnā ca samāpattiyo ca nibbattetvā Himavantapadese vihāsi. Kanittho pi 'ssa ekam puttam patilabhi. So tam vaddhantam disvā cintesi: "mama bhātu putte jīvante kuṭumbam bhijjitvā dvedhā? bhavissati², bhātu puttam māressāmîti". Atha nam ekadivasam nadiyam opilāpetvā māresi. Tam eva nahātvā āgatam bhātu jāyā "kaham mama putto" ti pucchi. "Nadiyam udakakīļikam kīļi, atha nam vicinanto naddasan" ti. Sā roditvā tuņhī ahosi. Bodhisatto tam pavattim natvā "idam kiccam 10 pākaṭam karissāmîti" ākāsenâgantvā Bārāṇasiyam otaritvā sunivattho supāruto tassa gharadvāre thatvā dānasālam adisvā "sālāpi 10 iminā asappurisena nāsitā" ti cintesi. Kaniţtho 11 tassa āgatabhāvam sutvā 12 āgantvā Mahāsattam vanditvā pāsādam āropetvā subhojanam bhojesi. So bhattakiccāvasāne 15 sukhakathāya nisinno "dārako na pañāgyati", kaham nu kho so" ti pucchi. "Mato bhante" ti. "Kena kāraņenā" ti. "Udakakīļanatthāne", asukakāraņenā 'ti na is jānāmîti". "Kim tvam asappurisa na 15 jānissasi, tayā katakiccam mayham 16 pākaṭam, nanu tvam iminā kāraņena tam māresi, kin 90 nu 17 tvam rājādīnam vasena nassamānam 18 dhanam rakkhitum 19 sakkuņeyyāsi, Mayhasakuņassa ca tuyhañ ca kim nānākāraņan" ti. Ath'assa Mahāsatto Buddhalilhāya dhammam desento imā gāthā abhāsi:

1. Sakuņo Mayhako nāma girīsānudarīcaro²⁰ pakkam pipphalam²¹ āruyha mayha mayhan²² 'ti kandati. 104.

Bd bhinditvā. Bd dvi-. Bd -tīti. Bd enam. Bd kuhi. Bd -kilam.

Bd adds udake. Bd yā sā. Bd -na gantvā. Bd dānasā-. Bd adds pissa. Bd nātvā. Bd ppa-. Bd adds ca. Bd omits na.

Bd mayham. Bd adds kho. Bd niyamānam. Bd adds nāma.

Bd gīrisānunadīracaro. Bd pippasim, Bf pippalīm. Bf mayham mayham, Cks -hā.

- 2. Tass' eva¹ vilapantassa dijasamghā samāgatā, bhutvāna pipphalim² yanti, vilapi tv-eva² so dijo. 105.
- s. Evam eva idh' ekacco samgharitvā bahum dhanam n' ev' attano na ñātīnam yathodhim patipajjati. 106.
- 4. Na so acchādanam bhattam na mālam na vilepanam anubhoti sakim kinci na samganhāti nātake. 107.
 - 5. Tass' eva¹ vilapantassa mayha mayhan² ti rakkhato rājāno atha vā corā dāyādā yeva appiyā dhanam ādāya gacchanti, vilapi tv-eva so naro. 108
- 10 6. Dhīro bhoge adhigamma samganhāti ca ñātake, tena so kittim pappoti pecca sagge ca modatîti. 109

Tattha mayhako ti mayham mayhan ti vicaranavasena 15 evam laddhanāmo, girisānudarīsu caratiti girisānudarīcaro 13, pakkam pipphalan ti Himavantapadese ekam phalabharitam pipphalīrukkham, kandatīti dijagaņe 14 15 tam 15 rukkham parivāretva pakkāni khādante 16 vāretum mayham mayhan ti paridevanto vicarati 17, tassevam 18 vilapantassa 'ti tassa vilapantass' eva, bhutvāna pipphalim 19 yantîti tam pipphalīrukkham paribhunjitvā 20 anñam phalasampannam 21 rukkham gacchanti 42, vilapi tvevā 22 'ti so pana dvijo 24 vilapi yeva, yathodhin ti yathākoṭṭhāsam, mātāpitibhātubhaginiputta-20 dhītādīnam 35 upabhogaparibhogavasena yo koṭṭhāso dātabbo 26 tam na detîti attho, sakin ti27 ekavāram pi nānubhoti, attano santakam pîti attho, samganhātîti bhattacchādanabhījanangalādidānavasena 28 samganhāti, tveva²⁸ so naro ti etesu rājādisu dhanam gahetvā gacchantesu kevalam so puriso vilapati yeva, dhīro ti paṇḍito, samganhātîti attano santikam āgate 30 95 dubbalañātake bhattacchādanabījanañgalādidānena³¹ saṁgaṇhāti, tenā 'ti ³³ so sappuriso 33 tena ñatisamgahena 34 catuparisamajjhe kittiñ ca attano vannañ ca 35 pāpuņāti pecca 86 sagge devanagare modatīti 37.

¹ Cks -vain. 2 Cks -lain, Bdf pippali. 3 Bd -tvā va. 4 Bd sankha-. 5 Ck jā-nīnain. 6 Bdf sakain. 7 Bf mayhain mayhain, Cks -hā. 8 Ck dhīro ca, Cs dhītaro ca, Bd dhiro, Bf viro. 9 Cks -go. 10 Bdf pacca. 11 Bdf pa. 12 Cs ciravanavasena instead of vira-, Bd viravantiyā. 13 Bd girisānudaricaro ti girisānunadīcaro girisānusukhanadīsukhacaratīti girisānunadīcaro. 14 Bd -ņā. 15 Cks na. 16 Bd -ti. 17 Bd -ri. 18 Bd -va. 19 Ck Bd -li, Cs -lī. 20 Bd -bhutvā. 21 Bd -nna. 22 Cks gacchati. 23 Bd vipalitvāvā. 24 Bd di-. 25 Bd -dhitānam. 26 Bd labitabbo. 27 Bd sakiti, Cks sakimpi. 28 Bd vattabhatta-. 29 Bd vilapento va. 30 Bd -ta. 31 Ck santacchā-, Cs santa- corr. to bhatta-, Bd vattabhatta-. 82 Bd pi. 33 Bd pu-. 34 Bd, -sankhena. 31 Ck vanananca, Cs vaṇṇaca, Bd vaṇṇabhāṇanca. 36 Bd pacca. 37 Bd pamo-.

Evam Mahāsatto tassa dhammam desetvā dānam paṭipākatikam kāretvā Himavantam eva gantvā aparihīnajjhāno Brahmalokūpago ahosi.

Satthā imam desanam aharitvā "iti kho maharāja āgantukasetthi bhātu puttassa māritattā ettakam kālam n' eva puttam na dhītaram alabhitthā "'' 'ti vatvā jātakam samodhānesi: "Tadā kanittho āgantukasetthi ahosi, jettho aham evā" 'ti. Mayhakajātakam'.

6. Dhajavihethajātaka.

Dubbannarūpan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto 10 lokattha cariyam ārabbha kathesi. Vatthum Mahākanhajātake āvibhavissati. Tadā pana Satthā, na bhikkhave idān' eva pubbe pi Tathāgato lokassa attham cari yevā 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Sakko ahosi. Tadā eko vijjādharo vijjam pari- 15 vattetvā addharattasamaye āgantvā Bārāṇasirañño mahesiyā saddhim aticarati. Tassā paricārikāyo aññimsu. Sā sayam eva rājānam upasamkamitvā ,, deva eko puriso addharattasamaye sirigabbham pavisitvā mam dūsetîti '' āha. ,, Sakkomi 20 devā '' 'ti. Sā jātihingulakapātim '' āharāpetvā tassa purisassa rattim āgantvā abhiramitvā gacchantassa piṭṭhiyam pañcañgulikam datvā pāto va rañño ārocesi. Rājā manusse āṇāpesi: ,, gacchatha, sabbadisāsu oloketvā piṭṭhiyam katajātihingulikapurisam '' gaṇhathā '' 'ti. Vijjādharo pi rattim anācāram kari- 25 tvā divā susāne suriyam namassanto ekapādena tiṭṭhati. Rājapurisā disvā tam '' parivārayimsu. So ,, pākaṭam me kammam

¹ Bd omits pați. ² Bd dhammade-. ⁸ Bd alatthan. ⁴ Bd jețhako pana. ⁵ Bd mayhamjātakam pancamam. ⁶ Bd lokatthacariyam carati. ⁷ Bd -tti-. ⁸ Bd aggama-. ⁹ Bd sancānimsu. ¹⁰ Bd adds āha. ¹¹ Bd -siti. ¹² Bd -likapāţi. ¹³ Bd jātihingulikam-, omitting kata. ¹⁴ Bd tam disvā.

jānantîti 166 vijjam parivattetvā ākāse uppatitvā gato. tam' disvā āgatapurise "addasathā" 'ti pucchi. "Āma addasāmā" 'ti. "Ko nām' eso" ti. "Pabbajito devā" 'ti . hi rattim anācāram katvā divā pabbajitavesena vasati4. Rājā 5 "ime divā samaņavesena caritvā rattim anācāram karontîti" pabbajitānam kujjhitvā micchāgahaņam gahetvā "mayham vijite sabbe pabbajitā palāyantu, ditthaditthānam meva rājānam karissantîti 866 bheriñ carāpesi. Tiyojanasatika-Kāsiratthā palāyitvā sabbapabbajitā 10 aññarājadhāniyo 10 mimsu 11, sakala-Kāsiraṭṭhe 12 manussānam ovādadāyako eko pi dhammikasamaņabrāhmaņo nâhosi, anovādakā manussā pharusā ahesum, dānasīlavimukhā 18 matamatā 14 yebhuyyena apāye nibbattimsu, sagge nibbattanakā nāma nâhesum. Sakko nave 15 deve 16 apassanto "kin nu kho kāraņan" ti āvajjitvā vijjā-15 dharam nissāya Bārāņasiraññā kuddhena micchāgahaņam gahetvā pabbajitānam ratthā pabbajitabhāvam natvā "thapetvā mam añño imassa rañño micchāgahaṇam 17 bhinditum samattho nāma n' atthi 18, rañño ca ratthavāsinañ ca avassayo bhavissāmîti" cintetvā Nandamūlapabbhāre 19 paccekabuddhānam san-20 tikam gantvā 20 ,,bhante mayham mahallakam ekam paccekadetha, Kāsiraṭṭham' pasādessāmîti" āha. buddham samgattheram eva labhi 22. Ath' assa pattacīvaram gahetvā tam purato katvā sayam pacchato hutvā sirasmim anjalim thapetvā paccekabuddham namassanto uttamarūpadharo māņavako 25 hutvā sakalanagarassa matthakamatthakena tikkhattum vicaritvā rājadvāram gantvā ākāse atthāsi. Ranno ārocayimsu22: "deva eko" abhirūpo māņavako ekam samaņam ānetvā rāja-

all three MSS. jānanti. ² Bd -sena. ³ Bd te. ⁴ so all three MSS. ⁵ Bd adds pabbajitā. ⁶ Bd jīvitā ime. ⁷ Bd diṭhadiṭhathāne, omitting neva. ⁸ Bd -tuti. ⁹ Bd kākāsikaraṭhā. ¹⁰ Bd sabbe-. ¹¹ Cs Bd āg-. ¹² Bd -kāsikaraṭhe. ¹³ Bd -sīlā muncetvā. ¹⁴ Bd matā-. ¹⁵ Bd na. ¹⁶ Bd devaputte. ¹⁷ Ck mam ranno imassa micchāgahaṇassa. ¹⁸ nāma nāhesum - - natthi wanting in Cs. ¹⁹ Bd -lakapa-. ²⁰ Bd adds vanditvā. ²¹ Bd kāsikara-. ²² Bd labhitvā gato. ²³ Bd -cesi. ²⁴ Bd omits eko.

15

dvāre ākāse thito" ti. Rājā āsanā utthāya sīhapanjare thatvā,,māņavaka kasmā tvam abhirūpo samāno etassa virūpasamaņassa pattacīvaram gahetvā namassamāno thito" ti tena saddhim sallapanto pathamam gātham āha:

1. Dubbannarūpam tvam ariyavannī purakkhatvā panjaliko namassasi, seyyo nu te so udavā sarikkho, nāmam parass' attano câpi brūhîti. 110.

Tattha ariyavaṇṇîti sundararūpo, seyyo nu te so ti eso virūpapabbajito kin nu tayā uttaritaro udāhu sarikkho ti, parassattano cā 'ti etassa 10 parassa ca attano ca nāmam brūhîti pucchati.

Atha nam Sakko "mahārāja samaņā" nāma garuṭṭhāniyā", tena me nāmam lapitum na labbhati", mayham" pana te nā-mam 10 kathessāmîti" vatvā dutiyam gātham āha:

2. Na nāmagottam gaņhanti rāja
sammaggatān' ujjugatāna'' devā,
ahañ ca te nāmadheyyam vadāmi:
Sakko 'ham asmī tidasānam indo ti. 111.

Tattha sammaggatānujjugatāna¹¹ devā ti mahārāja sabbasam-khāre yathāvasarasavasena¹² sammasitvā aggaphalam arahattam pattattā sam- 20 maggatānam ¹¹ ujunā va¹³ aṭṭhangikena maggena nibbānam gatattā ujugatānam mahākhīnāsavānam uppattidevehi ¹⁴ uttaritarānam visuddhidevānam uppattidevā ¹⁵ nāmagottam na gaṇhanti, ahanca te nāmadheyyan ti api ca aham attano nāmadheyyam tuyham kathemi ¹⁵.

Tam sutvā rājā tatiyagāthāya bhikkhum namassane 16 āni- 25 samsam pucchi:

s. Yo disvā bhikkhum caranūpapannam purakkhatvā anjaliko 17 namassati

¹ Bd vuṭhāya. 2 Bd -passa sa-. 3 Cs tvam corr. to tuvam. 4 Cks vāpi, Bd parassa ca attano cāpi. 5 Bd -popa-. 6 Ck -ņam, Bd -ņo. 7 Ck -tiyā, Cs -tiyā corr. to nīyā, Bd guruthāniye. 8 Bd na nā me nālapitum na labhati. 8 Bd yam mayham. 10 Ck nāma, Cs nāma corr. to nāmam. 11 Bd samuggatānum. 12 Ck yātāva-, Cs yātāva- corr. to yathāva-, Bd yathābhāvam sarasa-. 12 Cs ujjunāva, Bd omits ujunāva. 14 Bd upapatti-. 15 Bd -essāmi. 16 Bd nā-massamāno, Ck namassato, Cs namassate, all three MSS. bhikkhu. 17 Bd pañcali-.

15

25

pucchāmi tam devarāj' etam' attham ito cuto kim labhate sukham so ti. 112. Sakko catutthagāthāya' kathesi:

4. Yo disvā bhikkhum caranūpapannam purakkhatvā panjaliko namassati ditthe va dhamme labhate pasamsam saggan ca so yāti sarīrabhedā ti. 113.

Tattha bhikkhun ti bhinnakilesaparisuddhapuggalam, caran ūpapannan ti sīlacaraņena upetam 4. ditthe va dhamme ti na kevalam ito cuto yeva imasmim pana attabhāve so pasamsam labhati pasamsāsukham 5 vindati 6.

Rājā Sakkassa katham sutvā attano micchāgahanam bhin-ditvā tuṭṭhamānaso pañcamam gātham āha:

5. Lakkhī vatā' me udapādi ajja
yam Vāsavam bhūtapat' addasāma",
bhikkhuñ ca disvāna tav' ajja' Sakka
kāhāmi puññāni anappakānîti. 114.

Tattha lakkhîti sirī 10, paññā ti pi vadanti, idam vuttam hoti: ajja tava 11 vacanam suņantass' eva kusalākusalavipākajānanapaññā 12 uppannā, yan ti nipātamattam, bhūtapataddasāmā 13 'ti bhūtapatim addasāma.

- Tam sutvā Sakko paņditassa thutim karonto chattham gātham āha:
 - 6. Addhā 14 have 15 sevitabbā sapaññā bahussutā ye 16 bahuṭṭhānacintiho 17, bhikkhuñ ca disvāna mamañ ca 18 rāja 19 karohi 20 puññani anappakānîti. 115.

Tattha bahuțțhānacintino 17 ti bahūni kāraņāni cintanasamatthā.

¹ Cks -je. 2 Cks -tthamgā-. 8 Bd sam- ddham-. 4 Bd upapannetam. 5 Cs -sāmukham sukham, Bd -ti atha kho pacce pasamsānurūpam sukham. 6 Bd -tīti. 7 Cks vata, Bd tā. 8 Bd -pati dassāma. 9 Bd tuvanca. 10 Ck -rim, Cs Bd -ri. 11 Bd mama. 12 Bd -nāpannā. 13 Bd -patidassāmā. 14 Ck andā? Cs addhā? Bd saddhā. 15 Ck bhave, Cs have corr. to bhave. 16 Bd omits ye. 17 Bd -huthāni-. 18 Ck Bd cā. 19 Bd rājā. 20 Bd -ronti.

Tām sutvā rājā osānagātham āha:

7. Akkodhano niccapasannacitto¹ sabbātithīyācayogo² bhavitvā nihacca mānam abhivādayissam³ sutvāna devinda subhāsitānîti. 116.

Tattha sabbātithīyācayogo bhavitvā ti sabbesam atithinam āgatāgatānam āgantukānam yam yam te yācanti tassa tassa yutto auucchaviko bhavitvā b, sabbam tehi yācitayācitam dadamāno ti attho, sutvāna devinda
subhāsitānīti tava subhāsitāni sutvā aham evarūpo bhavissāmīti vadati.

Evañ ca pana vatvā pāsādā oruyha paccekabuddham van- 10 ditvā ekamantam aṭṭhāsi. Paccekabuddho ākāse pallamkena nisīditvā "mahārāja, vijjādharo na samaņo, tvam ito paṭṭhāya 'atuccho loko, atthi dhammikasamaṇabrāhmaṇā' ti ñatvā dā-nam dehi 'o sīlam rakkha 'i uposathakammam karohîti '' rājā-nam ovadi ''. Sakko pi Sakkānubhāvena ākāse ṭhatvā "ito 15 paṭṭhāya appamattā hothā" 'ti nāgarānam ovādam datvā "pa-lātā samaṇabrāhmaṇā āgacchantū" 'ti bherin carāpesi. Atha te ubho pi sakaṭṭhānam eva agamamsu ''. Rājā '' ovāde ṭha-tvā '' puññāni akāsi ''.

Satthā imam desanam 18 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam sa- 20 modhānesi: "Tadā paccekabuddho parinibbuto, rājā Ānando ahosi, Sakko 19 aham evā" 'ti. Dhajaviheṭhajātakam 20.

7. Bhisapupphajātaka.

Yametan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto aññata-ram²¹ bhikkhum ārabbha kathesi. So kira Jetavanā nikkhamitvā 25 Kosalaraṭṭhe aññataram araññam nissāya viharanto ekadivasam padu-

Bd niccam. Bd -thi-. Bd abhidhāriyissam. Ck -tīthi-, Cs -tithi-, Bd -titthi-. Bd omits one tassa. Bd hutvā bhavitvā ca. Bd sabbetehi yā-citam. Bd adds yācito. Cks add so. Bd detha. Bd rakkhatha. Bd -rothāti. Bd ovādetvā. Add -sūti. Bd adds tassa. Bd adds dānādini. Bd -sīti. Bd dhammade-. Bd adds pana. Cs dhara-, Bd pabbajitavihedhajātakam chaṭham.

masaram otaritvā pupphitapadumam disvā adhovāte thatvā upasimghi. Atha nam tasmim vanasaņde adhivatthā devatā "mārisa, tvam gandhatheno nāma didan te ekam theyyangan "ti samvejesi. So tāya samvejito puna Jetavanam āgantvā Satthāram vanditvā nisinno "kaham bhikkhu nivuttho sîti" puṭṭho "asukavanasaṇḍe nāma, tattha ca mam devatā evam nāma samvejesīti" āha. Atha nam Satthā "na kho bhikkhu puppham upasimghanto tvam eva devatāya samvejito, porāṇakapaṇḍitāpi samvejitapubbā" ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente

Bodhisatto ekasmim Kāsinigame 11 brāhmaṇakule nibbat—

titvā vayappatto Takkasilāyam uggaṇhitasippo 12 aparabhāge isi—

pabbajjam pabbajitvā ekam padumasaram nissāya upavasanto 13

ekadivasam saram 14 otaritvā supupphitapadumam npasimgha—

māno 15 aṭṭhāsi. Atha nam ekā devadhītā rukkhakkhandhavi—

vare ṭhatvā samvejayamānā 16 paṭhamam gātham āha:

1. Yam ekam vārijam puppham adinnam 17 upasimghasi ekangam etam theyyanam, gandhatheno si mārisā 'ti. 117.

Tattha ekañgametan ti eko koţţhāso esa.

Tato Bodhisatto dutiyam gātham āha:

2. Na harāmi, na bhañjāmi 18, ārā simghāmi vārijam, atha kena nu vannena gandhattheno ti vuccatîti. 118.

Tattha ārā simghāmîti dūre thito ghāyāmi 19, vaņņenā 'ti kāraņena.

Tasmim pana 30 khaņe eko puriso tasmim sare bhisāni c' eva khaņati puṇḍarīkāni ca bhañjati 21. Bodhisatto tam disvā ,,ārā ṭhatvā 22 upasimghantam 'coro' ti 22 vadasi 24, etam puri-

¹ Bd supupphitam. 2 Bd vane. 3 Bd omits tvam. 4 Bd adds caram. 5 Bd ti. 6 Bd theyyagandhin. 7 Bd pana. 8 Bd -sondo, Cks -sandam. 9 Bd tattheva de-. 10 Ck eva, Cs eva corr. to evam. 11 Bd käsikagame. 12 Bd uggahita-. 13 Bd upasinghanto. 14 Bd omits saram. 15 Cs upanisi-, Bd upsinghayamano. 16 Bd -ji-. 17 Ck -nna, Cs -nna corr. to -nnam. 18 Bd bhu-. 19 Bd äsinghami, Cks gā-. 20 Bd omits pana. 21 Bd bhu-. 22 Bd mam galetvā in the place of ā. th. 23 Cs si corr. to ti, Bd si. 24 Bd vadatha.

10

90

25

sam kasmā na bhaṇasîti" tāya saddhim sallapanto tatiyam gātham āha:

. Yo 'yam bhisani khanati pundarīkani bhanjati evam ākinnakammanto kasmā eso na vuccatîti. 119.

Tattha ākinnakammanto ti kakkhalakammanto dāruņakammanto.

Ath' assavacanakāraņam' ācikkhantī devatā catutthapancamagāthā abhāsi:

- 4. Ākiņņaluddo puriso dhāticelam va makkhito, tasmim me vacanam n'atthi, tañ ca arahāmi vattave 2. 120.
- 5. Ananganassa posassa niccam sucigavesino valaggamattam papassa abbhamattam va khayatîti. 121.

Tattha dhā ticelam vā 'ti khelasimghāņikamuttagūthamakkhitam dhātidāsiyā nivatthacelam viya ayam pāpamakkhito yeva, tena kāraņena tasmim mama vacanam n' atthi, tañca arahāmî ti samaņā pana ovādakāmā honti piyasīlā, tasmā appamattakam pi ayuttam karontam vattum arahāmi samaņā 'ti, 15 anangaņassā 'ti niddosassa tumhādisassa, abbhāmattam va khāyatîti mahāmeghapamāņam hutvā upaṭṭhāti, idāni kasmā evarūpam dosam abbohārikam 6 karosîti

Tāya pana samvejito Bodhisatto samvegappatto chaṭṭham ⁷ gātham āha:

6. Addhā mam yakkha jānāsi atho mam anukampasi, puna pi yakkha vajjāsi yadā passasi edisan ti. 122.

Tattha yakkhā 'ti devatam ālapati, vajjāsîti" vadeyyāsi, yadā passasi edisan ti yadā mama evarūpam dosam passasi tadā evam evam ¹⁰ vāreyyāsîti ¹¹ vadati.

Ath' assa devatā 12 sattamam gātham āha:

7. N' eva tam '8 upajīvāmi na pi te bhatak' amhase '', tvam eva bhikkhu jāneyya yena gaccheyya suggatin ti. 123.

¹ Ck athassa-, Bd athassa ava-. Bd vattate. Bd -mutto. Ck meva. Bd -muttain va khādaya-. Bd abbho-. Bd chaṭhamam. Bd -hi. Cks vajjāyasītī. Cs evameva mam, Bd evam mama 11 Bd vadeyyāsītī. Bd tassa sā devadhitā. Bd nevāham. Ck hatakambhase, Cs bhatakambhase, Bd te khātikammase corr. to khābhati-.

Tattha bhatakamhase¹ ti tava² bhatihatā³ kammakarāpi te⁴ na homa, kimkāraņā tam 5 sabbakālam rakkhamānā vicarissāmā 'ti dīpeti, yena gaccheyyā 'ti bhikkhu yena kammena tvam sugatim gaccheyyāsi tvam eva jāneyyāsîti.

Evam sā tassa ovādam datvā attano vimānam eva pa-5 vitthā. Bodhisatto pi jhānam nibbattetvā Brahmalokūpago ahosi.

Satthā imam desanam aharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpattiphale patitthahi) 10 "Tadā devadhītā Uppalavaņņā ahosi, tāpaso aham evā" 'ti. Bhisapupphajātakam⁹.

8. Vighāsajātaka.

Susukham vatā 'ti. Idam Satthā Pubbārāme viharanto keļisīlake bhikkhū ārabbha kathesi. Tesu 10 Mahāmoggallānat-15 therena pāsādam kampetvā samvejitesu dhammasabhāyam bhikkhū tesam aguņam kathentā nisīdimsu. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" ti vutte "na bhikkhave idan" eva pubbe p' ete kelisilaka yeva" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Sakko ahosi. Ath' 11 aññatarasmim Kāsigāme 12 satta bhātaro kāmesu dosam disvā nikkhamitvā isipabbajjam pabbajitvā Mejjhāraññe 12 vasanto yoge yogam akatvā 14 kāyadaddhibahulā 15 hutvā nānappakārakam 16 kīļikam 17 kīļitvā 18 ca-25 rimsu. Sakko devarājā "ime samvejessāmîti" suko 19 hutvā tesam vasanațțhānam āgantvā ekasmim rukkhe nilīyitvā te samvejento pathamam gātham āha:

¹ Cs -bhase, Bd bhatikammase. ² Ck nava. ⁸ so Cks: Bd tathāhikā in the place of tava bhatihatā. 4 Bd -karādivā. 5 Bd natam, Cs omits tam. dhammade-. ⁷ Bd omits so. ⁶ Bd adds pana. ⁹ Bd bhingha - - - sattamam. 11 Bd omits ath. 12 Bd kāsika-. 13 Bd majhā, Ck mejjha-. 10 Bd adds hi. 14 Ba katvā. 15 Ck -datthi-, Cs -damddhi-, Bd -dalhi-. 16 Bd -ram. kilam. 18 Bd kilantā. 19 Bd suņo.

20

1. Susukham vata jīvanti ye janā vighāsādino, ditthe va dhamme pāsamsā, samparāye ca suggatîti. 124.

Tattha vighāsādino ti bhuttātirekam bhuñjante sandhāyâha, diţṭhe va dhamme ti ye evarūpā te diṭṭhe va dhamme pāsamsā, samparāye ca tesam sugati hoti, sagge uppajjantîti 1 adhippāyena vadati.

Atha tesu eko tassa vacanam sutvā avasese āmantetvā dutiyam gātham āha:

2. Suvassa bhāsamānassa na nisāmetha paņditā, idam suņotha sodariyā: amhe vâyam pasamsatîti. 125.

Tattha bhāsamānassā 'ti mānusiyā vācāya bhaṇantassa, na nisā- 10 methā 'ti na suṇotha ', idam suṇothā 'ti idam assa vacanam suṇotha ', sodariyā ti samāne udare vutthabhāvena te ālapanto āha.

Atha ne paṭikkhipanto suko tatiyam gātham āha:

s. Nâham tumhe pasamsāmi, kuṇapādā suṇotha me:
ucchiṭṭhabhojino tumhe, na tumhe vighāsādino ti. 126. 15
Tattha kuṇapādā ti kuṇapakhādakā 10 ti te ālapati

Te tassa vacanam sutvā sabbe pi catuttham gātham āhamsu:

4. Sattavassā pabbajitvā Mejjhāraññe sikhandino vighāsen' eva yāpentā mayañ ce bhoto gārayhā ke nu bhoto pasamsiyā 11 ti. 127.

Tattha sikhandino ti cüläya samannägatä, vighäsenevä¹² 'ti ettakam kälam sattavassäni sihavyaggavighäsen' eva yäpentä yadi bhoto gärayhä atha ke nu te¹³ pasamsiyä ti.

Te lajjāpento Mahāsatto pancamam gātham āha:

5. Tumbe sīhānam vyagghānam vāļānam câvasitthakam 25 ucchitthen' eva' yāpentā mannivho vighāsādino ti. 128.

Tattha vālāna no avasit tha kan 15 ti sesavālamigāna no 16 ca avasit tha kam ucchit tha bhojana no 9 .

¹ Bd upapa-. 2 Bd -nā-. 3 Bd manussabhāsāya. 4 Bd imassa. 5 Bd saha. 6 Bd vuḍha-. 7 Bd te. 8 Bd -nappā-. 9 Cks ucci-, Bdf ucchiṭha-. 10 Bd ku-nippa-. 11 Bd ko - -, Cks ko - - sikā. 12 Cks - senā. 13 Cks ko nu te, Bd ke na bhoto in the place of atha ke nu te. 14 Cks ucci-, Bd ucchiṭhayeva. 15 Cks -kam, omitting ti. 16 Ck tassevā-, C6 tasse- corr. to tasesa-.

Tam sutvā tāpasā "sace mayam na vighāsādā atha ke carahi te vighāsādā" 'ti. Atha tesam so tam attham ācik-khanto chaṭṭham gātham āha:

6. Ye brāhmaņassa samaņassa aññass' eva vanibbino datvāna sesam bhuñjanti te janā vighāsādino ti. 129.

Tattha vanibbino ti tam tam bhandam yacanakassa 5.

Evam te lajjāpetvā Mahāsatto sakatthānam eva gato.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: "Tadā te satta bhātaro ime keļisīlakā bhikkhū ahesum. 10 Sakko aham evā" 'ti. Vighāsajātakam'.

9. Vattakajātaka.

Paṇītan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam lolabhikkhum sandhāya 10 kathesi. Tam hi Satthā "saccam kira tvam 11 lolo" ti pucchitvā "āma bhante" ti vutte "na kho bhikkhu idān" eva 12 pubbe pi tvam lolo va 13, lolatāy' eva ca 14 pana Bārāṇasiyam hatthigavāssapurisakuṇapehi atitto 'ito uttaritaram labhissāmîti 15, arannam paviṭṭho sîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto vaṭṭakayoniyam nibbattitvā 16 araññe lūkhatiṇa20 bījāhāro vasi 17. Tadā Bārāṇasiyam eko lolakāko hatthikuṇapādīhi atitto ,,ito uttaritaram labhissāmîti" araññam pavisitvā phalāphalāni 18 khādanto Bodhisattam disvā ,,ayam vaṭṭako ativiya thūlasarīro, madhuragocaram 19 khādati maññe 20, etassa gocaram pucchitvā tam khāditvā aham 21 thūlo bhavissāmîti" cintetvā Bodhisattassa uparibhāge sākhāya nilīyi. Bodhisatto

¹ Bd omits sace. ² Bd atho ko carahi taghāsādā. ⁸ Bd chaṭhamaṁ. ⁴ Bd añña vā, Bf aññassa pā. ⁵ Bd yācakassa. ⁶ Bd dhammade-. ⁷ Bd omits te. ⁸ Bd adds pana. ⁹ Bd -sādajātakaṁ aṭhamaṁ. ¹⁰ Bd ārabhha. ¹¹ Bd adds bhikkhu. ¹² Bd adds lolo. ¹³ Bd yeva, Cs ti. ¹⁴ Bd -tāya ca. ¹⁵ Ck -mā ti. ¹⁶ Cks -ttetvā, Bd nippattetvā. ¹⁷ Bd vasati. ¹⁸ Bd -laṁ. ¹⁹ Bd -raṁ go-. ²⁰ Bd adds ti. ²¹ Bd adds pi.

tena apucchito va¹ tena saddhim paṭisanthāram karonto paṭhamam gātham āha:

1. Paņītam bhunjase bhattam sappitelan ca mātula, atha kena nu vaņņena kiso tvam asi vāyasā 'ti. 130.

Tattha bhattan ti manussänam bhojananiyamena paṭiyaditabhattam, mā- stulā 'ti tam piyasamudācārenālapati. kiso ti appamamsalohito.

Tassa vacanam sutvā kāko tisso gāthā abhāsi:

- 2. Amittamajjhe vasato tesu āmisam esato² niccam ubbiggahadayassa kuto kākassa³ daļhiyam. 131.
- *. Niccam ubbegino 'kākā vamkā pāpena kammunā, 10 laddho piņdo na pīņeti 'kiso ten' asmi vaṭṭaka. 132.
- 4. Lūkhāni tiņabījāni appasinehāni bhuñjasi, atha kena nu vaņņena thūlo tvam asi vaṭṭakā 'ti. 133.

Tattha daļhiyan ti evarūpassa mayham kākassa kuto daļhabhāvo 6, kuto thūlan ti attho, ubbegino 7 ti ubbegavanto 9, vam kā ti kākānam eva nāmam, 15 laddho ti te kāke manussasantakavilumpanapāpena kammena laddho piņdo 9 na pīņetīti 10 na tappeti, tenasmīti tena kāraņenāham kiso asmi, appasinehānīti mandojāni 11, idam kāko Bodhisattam paņītabhojanam 19 khādatīti sañnī hutvāpi vaṭṭakānam pakatigocaram 13 kathento 14 āha.

Tam sutvā Bodhisatto attano thūlabhāvakāraņam kathento: 20

- 5. Appicchā appacintāya avidūragamanena ca laddhāladdhena yāpento thūlo ten' asmi vāyasa. 134.
- 6. Appicchassa hi posassa appacintisukhassa ca susamgahitapamāņassa 15 vuttī susamudānayā ti 135. imā gāthā 16 āha.

Tattha appicchā ti āhāre 17 appicchatāya nittaņhatāya, kevalam sarīrayāpanavasena 19 āhārāharaṇatāyā 20 'ti attho, appacintāyā 'ti 21 ajja kaham

Ck ca, Bd omits tena ap. va. 2 Bd amissamessapekkhato. 3 Cks kāyassa. 4 Ck ubbhito, Cs ubbahito, Bd ubbhiggino, Bd uppiggino. 5 Cks pīneti, Bd pineti. 6 Bd daļhī-. 7 Cks ubbedhino, Bd ubbigino. 8 Bd ubbiggavato. 9 Bd ti tena kāraņena parasantakavilum anasamkhātena pārak. laddhapiņdo. 10 Cs pīne-, Bd pine-. 11 Bd annajāti. 12 Bd -tagocaram. 13 Bd gahitago- 14 Bd pucchanto. 15 Bd -tamānassa, Bf -tamanassa 16 Bd omits i. g. 17 Bd -resu. 18 Bd nitaņhāya. 19 Bd omits vasena. 20 Ck vābhara-, Cs vābhara- corr. to -hara-, Bd vohārāharaņayārā. 21 Bd adds vaṭṭakā.

āhāram labhissāmi ave kahan ti evam āhāracintāya¹ abhāvena, avidūragamanena cā 'ti asukasmim nāma thāne madhuram labhissāmîti cintetvā²
avidūragamanena ca, laddhāladdhenā 'ti lūkham vā hotu³ paṇītam vā yam⁴
laddham ten' eva tuṭṭho⁵, thūlo⁶ ten' asmîti tena catubbidhena kāraṇena thūlo
'smi² vāyasā 'ti, appacintisukhassā 'ti āhāracintārahitānam appacintīnam
ariyānam sukham assa atthîti appacintisukho⁶, tassa tādisena sukhena samannāgatassa, susamgahitapamāṇassā³ 'ti ettakam bhuñjitvā jīrāpetum
sakkhissāmîti evam suṭṭhu samgahitāhārapamāṇassa¹o, vuttī susamudānayā
ti evarūpassa puggalassa jīvitavutti sukhena sakkā samudānetum susamudānayā sunibbattiyā.

Satthā imam desanam 11 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne lolabhikkhu sotāpattiphale patiṭṭhahi),,Tadā kāko lolabhikkhu ahosi, vaṭṭako pana aham evā" 'ti. Vaṭṭakajātakam 12.

10. Kākajātaka.

Cirassam vata passāmā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto lolabhikkhum yeva 13 ārabbha kathesi. Paccuppanna-vatthum hetthāvuttanayam eva.

Atīte pana 14 Bārāṇasiylam Brahmadatte rajjam kā20 rente Boldhisatto pārāpato 15 hutvā Bārāṇasisetthino mahānase nīļapacchiyam vasati. Kāko pi tena saddhim vissāsam
katvā tatth eva vasatīti vitthāretabbam. Bhattakārako kākassa pattāni luncitvā piţthena tam makkhetvā 16 ekam varāṭakam 17 vijjhitvā kanthe 18 pilandhitvā pacchiyam pakkhipi.
25 Bodhisatto arannato āgantvā tam disvā parihāsam karonto
paṭhamam gātham āha:

1. Cirassam vata passāma sahāyam maņidhārinam 19, sukatāya massukuttiyā sobhate vata me sakhā ti. 136. Tattha massukuttiyā ti massukiriyāya.

¹ Cks -yam. 2 Bd ac-. 3 Cks hontu. 4 Bd yam yam. 5 Bd tutho, Cks thulo. 6 Bd omits thulo. 7 Bd mhi. 8 Cks -khā. 9 Bd -tassamānassā. 10 Bd -ramānassa. 11 Bd dhammade-. 12 Bd adds navamam. 13 Bd omits yeva. 14 Bd omits pana. 15 Bd pāravato. 16 Bd pakkhipitvā. 17 Bd pālakhaņḍam. 18 Ck kaṭṭhe, Bd kaṇhe. 19 Cs -ritam, Bd -rikam.

Tam sutvā kāko dutiyam gātham āha:

2. Parūļhakacchanakhalomo aham kamme suvyāvato cirassam nahāpitam laddhā lomantam apahārayin ti. 137.

Tattha aham kamme suvyāvato ti⁸ aham tasmim rājakamme suvyāvato okāsam alabhamāno parūļhakacchanakhalomo āsin⁵ ti vadati, apahārayin⁶ ti ajja hāresim⁷.

Tato Bodhisatto tatiyam gatham aha:

3. Yan nu lomam ahāresi dullabham laddhu kappakam atha kin carahi te samma kanthe kinakināyatîti. 138.

Tass' attho: yam tava dullabham 10 kappakam labhitva lomam harapesi 11 10 tam harapaya, atha kin carahi te vayassa 12 idam kanthe 18 kinikinayatiti 14.

Tato kāko dve gāthā abhāsi:

- 4. Manussasukhumālānam maņi kaņthesu lambati, tes' āham anusikkhāmi, mā tvam mañni davā katam. 139.
- 5. Sace p' imam pihayasi 15 massukuttim sukāritam 16 15 kārayissāmi te samma maņin câpi dadāmi te ti. 140.

Tattha maņîti evarūpānam manussānam ekam maņiratanam kaņthesu lambati, tesāhan ti tesam aham, mā tvam maññîti tvam pana etam 17 mayā davā katan ti mā maññi 18, pihayasîti 19 sace imam mama katam massukuttim tvam icchasi.

Tam sutvā Bodhisatto chattham 20 gātham āha:

s. Tvañ ñeva maṇino²¹ channo²² sukatāya ca massuyā, āmanta kho taṁ gacchāmi, piyaṁ²³ me tav' adassanan ti. 141.

Tattha manino²⁴ ti maninā²⁵, ayam eva vā pāṭho, idam vuttam hoti: samma vāyasa tvan neva imassa manino anucchaviko imissā ca²⁶ sukatāya mas- 25

¹ Ck adds va, Ce has crossed over va. 2 Bd ajjahæ-, Bf somantapajjahārayi.
3 Bd adds tam. 4 Bd aham samma pārāvatakammesubyāvato. 5 Bd ahosī. 6 Bd ajjahā-. 7 Bd ajja pahāresi. 6 Bdf laddha. 9 Cks -yati, Bd idam kanhe kinnāyatīti, Bf idam kanhe kināyati. 10 Bd bhava dullabha. 11 Bd hāresi. 12 Bd vāyasa. 13 Ck -o, Bd kanhe. 14 Bd kināyati. 15 Bdf pāyasi. 16 Cks -kuttī sukārikam, Bd massivatthissu-, Bf massukuttisukāritam. 17 Bd ekam. 18 Bd mañāasiti. 19 Ck haya-, Bd sace pi mam pipāyasiti. 20 Bd chaṭhamam. 21 Bdf -nā. 23 Bd chando. 23 Cks piyam. 24 Cks Bd -nā. 25 Cs Bd -no. 26 Cks va, Bd imassa, omitting va.

suyāļ¹, mama pana² tava adassanam³ eva piyam, tasmā tam āmantayitvā gacchāmîti.

Evañ ca pana vatvā uppatitvā añnattha gato. Kāko pana tatth eva jīvitakkhayam patto.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne lolabhikkhu anāgāmiphale patithahā,,Tadā kāko lolabhikkhu ahosi, pārāpato aham evā 'ti. Kāka-jātakam'. Senakavaggo dutiyo, Chanipātavannanā nitthitā.

¹ Bd sukatassa massu. ² Bd omits pana. ³ Bd da-. ⁴ Bd adds bodhisatto.

⁵ Bd dhammade-. ⁶ Bd -vato pana. ⁷ Bd pārāvatajā- navamam, Bf loli nāma.

⁸ Bf sucivaggo, Bd soka-.

VII. SATTANIPĀTA.

1. KUKKUVAGGA.

1. Kukkujātaka.

Diyaddhakukkū 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto rājo.
vādam ārabbha kathesi. Paccuppannavatthum Tesakuņajātake āvibhavissati.

Atīte pana Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa atthadhammānusāsako amacco ahosi. Rājā agatigamane patiṭṭhāya adhammena rajjam kāresi, janapadam pīletvā¹ dhanam eva samhari. Bodhisatto² rājā- 10 nam ovaditukāmo ekam upamam upadhārento carati³, rañño ca vāsāgāram vippakatam hoti aniṭṭhitacchadanam⁴, kaṇṇikam āropetvā gopānasiyo pavesitamattā honti⁵. Rājā kīļanatthāya uyyānam gantvā tattha vicaritvā tam⁴ geham pavisitvā ullo-kento kaṇṇikamaṇḍalam disvā attano uparipatanabhayena nik- 15 khamitvā bahi ṭhito puna ulloketvā²,,kin nu kho nissāya kaṇṇikā ṭhitā, kim nissāya gopānasiyo" ti cintetvā Bodhisattam pucchanto paṭhamam gātham āha:

¹ Bd pili-. ² Bd atha bo-. ³ Bd vica-. ⁴ Cks niţthita-, Bd aniditacha-. ⁴ Cks hoti. ⁶ Bd omits tam. ⁷ Bd olo-.

- Diyaddhakukku udayena kannikā,
 vidatthiyo¹ aţţha parikkhipanti nam sasimsapā² sāramayā apheggukā³
 kuhim ţhitā uparito⁴ na dhamsatîti. 1.
- Tattha diyaddhakukkū 'ti diyaddharatanā, udayenā 'ti uccattena', parikkhipanti nan ti tam pan' etam aṭṭha vidatthiyo parikkhipanti, parikkhepato aṭṭhavidatthippamāṇā ti vuttam hoti, kuhim ṭhitā ti kattha patiṭṭhitā hutvā na dhamsati na patati?

Tam sutvā Bodhisatto "laddhā dāni me ranno ovadat10 thāya upamā" ti cintetvā"

- 2. Yā timsati sāramayā anujjukā 10 parikiriya 11 gopānasiyo samam thitā 12 tāhi samgahītā 13 balasā papīlitā samam thitā 14 uparito na dhamsati. 2.
- 3. Evam pi 15 mittehi daļhehi 16 paņdito abhejjarūpehi sucīhi mantihi 17 susamgahīto 18 siriyā na dhamsati gopānasībhāravahā va kaņņikā ti 3. imā gāthā āha.
- Tattha yā timsati sāramayā ti yā etā¹⁹ sārarukkhamayā timsati gopānasiyo, parikiriyā 'ti parivāretvā²⁰, samam thitā²¹ ti samabhāgathitā²³, balasā papīļitā ti gopānasihi balena pīļetvā suṭṭhu samgahitā ekābaddhā hutvā, paṇḍito ti ñāṇasampanno rājā, sucīhîti sucisamācārehi kalyāṇamittehi, mantihîti²³ mantakusalehi³⁴, gopānasībhāravahā va kaṇṇikā ti yathā gopānasīnam bhāram ²⁵ vahamānā kaṇṇikā na dhamsati evam rājā²⁶ vuttappakārehi mantīhi²⁷ abhijjahadayehi²⁸ susamgahito sirito na dhamsati na patati na²⁹ parihāyati.

¹ Bf vidatthiyo ca. 2 Bdf yā sisapā. 3 Bdf ape-. 4 Ck uparisotā. 5 Bd uccatarena. 6 Cks -nā, omitting ti, Bd aṭhavidatthiyo. 7 Bd -titi. 8 Bd -danatthāya. 9 Bd adds imam gātham āha. 10 Bdf apeggukā. 11 Ck -kariyar Bd kirato. 12 Bd sapaṇḍitā, Bf samaṇitā. 18 Cks tā samgahitā, Bd tāhi susamgahitā, Bf tāṇi susamgahitā. 14 Bd samaṇḍitā, Bf samaṇhitā. 15 Cks omit pi. 16 Bd iṭhehi. 17 Cks mantī-, Bd mante-, Bf manta-. 18 Cks sas-. 19 Cks esā. 20 Bd -varitā. 21 Bd samaṇḍitā. 22 Bd sabhāvenaṭhitā. 22 Ck manta-, Cs manti- corr. to manta-. 24 Bd manti-. 25 Bd -sisambhāram. 26 Bd -jāpi. 27 Bd -tehi. 28 Bd abhe-. 29 Bd neva.

20

Rājā Bodhisatte kathente' yeva attano kiriyanı sallak-khetvā "kannikāya asati gopānasiyo na patitthanti', gopānasīsu bhijjantīsu kannikā kannikā na titthati, gopānasīsu bhijjantīsu kannikā patati, evam evam adhammiko rājā attano mittāmacce ca balakāye ca brāhmanagahapatike ca asamganhanto tesu s bhijjantesu tehi asamgahito issariyā dhamsati, rannā nāma dhammikena bhavitabban" ti. Ath' assa tasmim khane pannākāratthāya mātulungam āharimsu. Rājā "sahāya imam mātulungam khādā" 'ti Bodhisattam āha. Bodhisatto' gahetvā "mahārāja, idam' khāditum ajānantā tittakam vā karonti 10 ambilam vā, jānantā pana panditā tittakam hāretvā ambilam annharitvā mātulungarasam anāsetvā va khādantîti'" ranno imāya upamāya dhanasamgharannpāyam dassento dve gāthā āha:

- 4. Kharattacam mellam yathapi satthavā anāmasanto pi karoti tittakam samāharam o sādukaroti patthiva asādukayirā tanuvaṭṭam uddharam 2. 4.
- 5. Evam pi gāmanigamesu paṇḍito asāhasam rājadhanāni samgharam dhammānuvattī 18 paṭipajjamāno 14 sa phātim 15 kayirā aviheṭhayam paran ti. 5.

Tattha kharattacan ti thaddhatacam, mellan¹⁶ ti mātulungam, bellan¹⁷ ti vā¹⁸ pāṭho, ayam ev' attho, satthavā ti satthakahattho, anāmasanto ti bahitacam tanukam pi atacchento¹⁹ idam phalam tittakam karoti, samāharan 25 tî samāharanto²⁰ bahitacam tacchento¹⁷ anto²¹ ca²² ambilam anīharanto²³ tam sādum karoti, patthivā 'ti rājānam ālapati, tanuvaṭṭamuddharan²⁴

¹ Bd repeats k. 2 Bd na tithanti. 3 Cks bhajjantisu, Bd bhijjantesu. 4 Bd adds tam. 5 Bd imam. 6 Bd adds vatvā. 7 Bdf bellam. 8 Bdf satta.. 9 Bd -sento.

10 Bd -hāram. 11 Bd sattiva. 12 Cks -rim, Bd -vaddhamuddharam, Bf tanu-bhandhamudaram. 13 Cks -vuttim, Bdf -vatti. 14 Cks -ne. 15 Ck sathāti, Cs saphāti corr. to yathāti, Bd sappāti, Bf sabāti. 16 Bd phellan. 17 Cks me-. 18 Bd pi. 18 Bd -anto. 20 Cks samam. 21 Bd omits anto. 22 Bd va. 23 Cs atih-, Bd āh-. 24 Cks -rin, Bd tanubandhumuddhan.

ti tanukam pana vaṭṭam ¹ uddharanto sabbaso ² tittakassa anapanītattā ³ tam asādum eva kayirā, evan ti evam paṇḍito rājāpi asāhasam sāhasiyataṇhāya ⁴ vasam agacchanto agatigamanam pahāya raṭṭham apīļetvā upacikānam vammikavaddhananiyāmena ⁵ madhukarānam reṇum gahetvā madhukaraniyāmena ⁴ ca ² dhanam samgharanto 8

Dānam sīlam pariccāgam ajjavam maddavam tapam (supra p. 274)
akkodham avihimsā ca khantī ca avirodhanan ti s
imesam dasannam rājadhammānam anuvattanena dhammānuvattī hutvā patipajjamāno so attano ca paresañ ca phātim 10 vaḍḍhim 11 kareyya param
10 aviheṭhento 12 yevā 'ti.

Rājā Bodhisattena saddhim mantento va 18 pokkharaņītīram gantvā 14 supupphitam bālasuriyavannam udakena anupalittam padumam disvā āha: "sahāya idam 15 padumam udake jātam 16 eva udakena alippamānam 14 thitan" ti. Atha nam Bodhisatto 3, mahārāja raññâpi 18 evarūpen' eva 19 bhavitabban" ti ovadanto 20

- 6. Odātamūlam ²¹ sucivārisambhavam jātam yathā pokkharaņīsu ²² ambujam padumam yathā agginikāsiphālimam na kadamo na rajo na vāri limpati 6.
- 7. Evam pi vohārasucim asāhasam visuddhakammantam apetapāpakam na limpati kammakilesa, tādiso jātam yathā pokkharanīsu ambujan ti 7. imā gāthā āha.
- Tattha odātamūlan²³ ti paṇḍaramūlam, ambujan ti padumass' eva vevacanam, agginikāsiphāliman ti agginikāsinā suriyena phālitam vikasitan ti attho, na kaddemo na rajo na vāri limpatîti n' eva kaddamo na rajo na udakam limpati makkhetîti attho, lepatice-eva pāṭho, bhummatthe vā etāni paccattāni, etesu kaddamādisu na limpati na allīyatîti attho, vohārasucin

¹ Cks vaddham, Bd tanukam samabandham. Bd adds pana. Bd anu. Ck sahapiya-, Bd siyamtanhaya. Cs -kamva-, Bd -kabandhana-. Cks -karanani-. Bd omits ca. Bd adds uttari āha. Bd adds iti. Cks pā-, Bd phāti. Bd vadhikammam. Ck -thanto, Cs -bhethanto, Bd -hesento. Bd omits va. La Bd adds tattha. Bd imam. Cs -bhethanto, Bd -hesento. Cks alimpa-. La Bd adds tattha. La Bd imam. La Bd ovādento āha. La Ck ovā-dāta-, Bd ovāda-, Bf odaka-. La Cks -nimsu. La Bd ovāda-.

ti¹ porāņehi² dhammikarājūhi likhāpetvā ṭhapitavinicchayavohāresu agatim pahāya³ dhammena vinicchayakārakan⁴ ti attho, asāhasan ti dhammikavinicchaye ṭhitattā yeva sāhasakiriyāya rabitam˙⁵, visuddhakammantan ti ten'eva asāhasikattena parisuddhakammantam saccavādam nikkodham majjhattam tulābhūtam lokassa, apetapāpakam ti apagatapāpakammam, na limpati⁶ kammakilesa tādiso ti tam rājānam pāṇātipāto adinnādānam˙ⁿ micchācāro ⁿ musīvādo ti ayam kammakileso na allīyatîti, kimkāraṇā: tādiso jātam yathā pokkharaṇīsu am bujan ti¹o tādiso hi rājā yathā pokkharaṇīsu jātapadumam ¹¹ anupalittam evam anupalitto nāma hoti.

Rājā Bodhisattassa ovādam sutvā tato paṭṭhāya dham- 10 mena 13 rajjam kārento dānādīni puññāni katvā saggaparā- yano ahosi.

Satthā imam desanam ¹³ āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: "Tadā rājā Ānando ahosi, paṇḍitāmacco ¹⁴ aham evā" ti. Kukkujātakam ¹⁵,

2. Manojajātaka.

Yathā cāpo ninnamatîti. Idam Satthā Veļuvane ' viharanto vipakkhasevakam bhikkhum ārabbha kathesi. Vatthum ' heṭṭhā Mahilāmukhatajātake vitthāritam eva. Tadā pana Satthā "na bhikkhave idān' eva pubbe p'esa vipakkhasevako yevā" 20 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto sīho hutvā sīhiyā saddhim samvasanto 18 dve potake labhi puttan ca dhītaran ca. Puttassa Manojo ti nāmam ahosi. So pi 19 vayappatto ekam sīhapotikam ganhi. Iti te 25 panca janā ahesum. Manojo vanamahisādayo 20 vadhitvā mam-sam āharitvā mātāpitaro ca bhaginin ca pajāpatin ca poseti.

nam ap-. 4 Bd -karan. 5 Bd -sikakiriyāvira-. 6 Cks lippa-. 7 Cks -na. 8 Bd kāmesu mi-. 2 all three MSS. -nisu. 10 Cks -jam, omitting ti. 11 Bd jātam-. 12 Bd dasarājadh-. 13 Bd dhammade-. 14 Bd adds pana. 15 Bd adds pathamam. 16 Bd jetavane. 17 Bd adds pana. 18 Bd vasanto. 19 Bd omits pi. 20 Bd pana-.

So ekadivasam gocarabhūmiyam Giriyam nāma sigālam palāyitum appahontam udarena nipannam disvā "kim sammā" 'ti pucchitvā "upatthātukāmo 'mhi sāmîti" vutte "sādhu upatthahassū" 'ti tam gahetvā' attano vasanaguham ānesi'. Bodhis satto tam disvā "tāta Manoja, sigālā nāma dussīlā pāpadhammā akicce niyojenti, mā etam attano santike karîti" vāretum nasakkhi. Ath' ekadivasam sigālo assamamsam khāditukāmo Manojam āha: "sāmi amhehi thapetvā assamamsam aññam akhāditapubbam n' atthi, assam ganhissāmā" 'ti. 10 ,,Kaham pana samma assā5 hontîti". ,,Bārānasiyam nadītīre" ti. So tassa vacanam gahetvā tena saddhim assānam nadiyam nahānavelāyam gantvā ekam assam gahetvā pitthiyam āropetvā vegena attano guhādvāram eva āgato. Ath' assa pitā assamamsam khāditvā "tāta assā nāma rājabhogā, rājāno 15 anekamāyā, kusalehi dhanuggahehi vijjhāpenti, assamamsam khādanasīhā nāma dīghāyukā na honti, ito patthāya' mā assam ganhîti" āha. Sīho pitu vacanam akatvā ganhat' eva. "Sīho asse gaņhātîti" sutvā rājā antonagare yeva assānam pokkharaņim kāresi8. Tato pi āgantvā gaņhi yeva. Rājā assasālam 20 kāretvā antosālāyam eva tiņodakam dāpesi. Sīho pākāramatthakena gantvā antosālāto pi gaņhi yeva. Rājā ekam akkhaņavedhim dhanuggaham pakkosāpetvā "sakkhissasi tāta sīham vijjhitun" ti āha. So "sakkomîti" vatvā pākāram nissāya sīhassâgamanamagge attakam katvā atthāsi. Sīho 25 āgantvā bahisusāne sigālam 10 thapetvā assagahaņatthāya 11 nagaram pakkhandi. Dhanuggaho "āgamanakāle atitikhiņo vego" ti sīham avijjhitvā assam gahetvā gamanakāle garubhāratāya olīnavegam sīham tikhiņena nārācena pacchābhāge vijjhi. Nārāco puratthimakāyena nikkhamitvā ākāse 12 pakkhandi.

¹ Bd viri-. 2 Bd urena. 3 Bd omits g. 4 Bd.nesi. 5 Bd tena hi samma kaham assä. 6 Bd gühäyam. 7 tvä täto - - - ito pa wanting in Bd. 8 Bd käräpesi. 9 Ck Bd attha-. 10 dhanugg - - - sigälam wanting in Bd. 11 Bd assähanatthäya. 12 Ed -sam.

Sīho "viddho 'smîti" hi¹ viravi. Dhanuggaho tam vijjhitvā asani viya jiyam poṭhesi². Sigālo sīhassa ca jiyāya² ca saddam sutvā "sahāyo me⁴ vijjhitvā mārito bhavissatîti, matakena⁵ hi saddhim vissāso nāma n' atthi, idāni mama pakativasanavanam eva⁵ gamissāmîti" attanā va saddhim sallapanto dve gāthā abhāsi:

- 1. Yathā cāpo ninnamati jiyā câpi nikūjati hañnate nūna Manojo migarājā sakhā mama. 8.
- 2. Handa dāni vanantāni pakkamāmi yathāsukham, n' etādisā sakhā honti, labbhā me jīvato sakhā ti. 9.

Tattha yathā ti yenâkāren' esa 10 cāpo ninnamati, haññate nūnā 'ti nūna haññati, netādisā ti evarūpā matakā sahāyā nāma na honti, labbhā me ti jīvato 11 mama sahāyo nāma sakkā laddhum.

Sīho pi ekavegen' eva' gantvā assam guhādvāre pātetvā sayam pi maritvā va' pati. Ath' assa ñātakā nikkhamitvā 15 tam lohitamakkhitam pahāramukhehi paggharitalohitam pāpa-janasevitāya jīvitakkhayam pattam addasamsu, disvā c' assa pitā mātā bhaginī pajāpatîti paṭipāṭiyā catasso gāthā bhā-simsu':

- Manojam passa semānam, Giriyassânusāsanī 15. 10.
- 4. Na pāpasampavamkena mātā puttena nandati, Manojam passa semānam acchannam samhi lohite. 11.
- 5. Evam āpajjatī ¹⁶ poso pāpiyo ca nigacchati yo ve hitānam vacanam na karoti atthadassinam ¹⁷. 12. ₉₅
- 6. Evañ ca so hoti 18 tato va pāpiyo yo uttamo adhamajanūpasevī 19,

¹ Bd omits hi. 2 all three MSS. asani, Bd potesi. 3 Cks jiyā. 4 Bd adds dhanuggahena. 5 Bd -ke. 6 Bd pakatiyāvasenameva. 7 Bdf vāpi. 8 Cs -kujja-corr. to -kuja-, Bd nigujhati. 9 Bd hantidāni. 10 Cs yenākāraņesa, Bd thena-kāreneva. 11 Bd omits me, Cks omit ti; Cks jīvito. 13 Bd -na. 13 Bd omits va. 14 Bd abhā-. 15 Cs -nim, Bd bhārayassānusāsani, Bf bhariyassānusāsati. 16 Cs -ti, Bdf -te. 17 Bd -dassanam. 18 Bd yāti. 19 Cks -nopasevī, Bd adhammajanupaseva, Bf adhammajanupasevi.

pass' uttamam adhamajanūpasevitam migādhipam saravaravedhanibbutan ti. 13.

Tattha accantasukhamedhatîti na ciram sukham labhati², Giriyas-sanusāsanîti⁴ ayam evarūpā Giriyassanusāsanîti⁴ garahantoāha, pāpasam-pavamkena pāpasahāyena, acchannan ti nimug-gam, pāpiyo⁵ ca nigacchatîti pāpakam ca vindati, hitānan ii atthakāmānam, atthadassinan ti anāgatam attham passantānam, pāpiyo ti pāpataro, adhamajanūpasevīti adhamajanam upasevati, uttaman ti sarīrabalena jeṭṭhakam.

10 Pacchimā · abhisambuddhagāthā:

7. Nih yati puriso nihīnasevī, na ca hāyetha kadāci tulyasevī, settham upanamam deti khippam, tasmā attano uttarim bhajethā 'ti. 14.

Tattha nihīyatîti bhikkhave hīnasevī⁹ nāma Manojasīho¹⁰ viya nihīyati parihāyati vināsam pāpuņāti, tulyasevîti sīlādīhi attanā sadisam sevamāno na hāyati¹¹, seṭṭhamupanaman¹² ti sīlādīhi uttaritaram yeva upagacchanto, udeti khippan ti sīgham eva sīlādīhi guņehi upeti upagacchati¹³.

Satthā imam desanam 14 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne vipakkhasevako 15 sotāpattiphale patiţthahi) "Tadā sigālo Devadatto ahosi, Manojo vipakkhasevako, bhaginī Uppalavaņņā, bhariyā Khemā bhikkhunī, mātā Rāhulamātā, pitā 16 aham evā" 'ti. Manojajātakam 17.

3. Sutanojātaka.

95 Rājā te bhattan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto mātiposakabhikkhum ¹⁸ ārabbha kathesi. Vatthum Sāmajātake āvibhavissati.

Bd saraveganidhutan, Bf saramveganidhutam.

Bd saraveganidhutan, Bf saramveganiddhutam.

Cks labbhati.

Cs -nīti corr. to -nīm ti, Bd bhariyassā-.

Bd adhamma-.

Ck -nāmam, Bd upagamanam, Bf upagamam.

Bd upari.

Bd nihī-.

Bd adds vaḍḍhi yeva panassa hoti.

Bd -upa-gamanan.

Bd silādihi upagacchatīti.

Bd adds dutiyam.

Bd mātu-.

Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto duggatagahapatikule nibbatti, Sutano ti 'ssa nāmam akamsu. So vayappatto bhatim katvā mātāpitaro posetvā pitari kālakate mātaram posesi. Tasmim pana kāle Bārāņasirājā migavittako ahosi. So ekadivasam mahantena parivārena yojanadviyojanamattam arannām pavisitvā "yassa thitatthānena? migo palāyati so imam nāma jito?" ti sabbesam ārocāpesi. Amaccā rañño dhuvamaggatthāne kotthakam chādetvā adamsu. Manussehi migānam vasanatthānāni parivāretvā unnadantehi utthapitesu migesu eko enimigo rañño thitattha- 10 nam patipajji. Rājā "nam vijjhissāmîti" saram khipi. Uggahitamāyo migo saram mahāphāsukābhimukham agacchantam ñatvā parivattitvā sarena viddho viya hutvā pati. Rājā "migo me viddho" ti gahanatthāya dhāvi. Migo uṭṭhāya vātavegena palāyi. Amaccādayo rājānam avahasimsu⁶. So migam anu- 15 bandhitvā kilantakāle khaggena dvidhā chinditvā ekasmim daņdake laggetvā kājam vahanto viya dagacchanto "thokam vissamissāmîti" maggasamīpe thitam vatarukkham 11 upagantvā nipajjitvā niddam okkami. Tasmim pana vate 12 nibbatto Makhādevo 13 nāma yakkho tattha pavitthe Vessavaņassa santikā 20 khāditum labhi 14. So rājānam uṭṭhāya gacchantam 15 ,,tiṭṭha, bhakkho si me" ti hatthe ganhi. "Tvam konāmo " ti. "Aham idha nibbattayakkho, imam thanam pavitthake khaditum labhamîti". Rājā dhitim 17 upaṭṭhapetvā ,,kim ajj' eva 18 khādissasi 19 nibaddham khādissasîti" pucchi. "Labhanto nibaddham khādis- 25 "Ajja imam 10 migam khāditvā mam vissajjehi", aham 22 te sve patthāya ekāya bhattapātiyā saddhim ekam manussam pesessāmîti". "Tena hi appamatto hohi, apesitadivase

¹ Cs dviyo- corr. to yojanadviyo-, Bd yojanamattam. ² Bd thitathāne. ³ Bd daṇḍo. ⁴ Bd vuttamaggaṭhānena. ⁵ Bd vāretvā unnāde-. ⁶ Bd uṭhā-. ² Bd -pā-. ⁵ Cks apa-. ⁰ Bd laggi-. ¹⁰ Bd omits viya. ¹¹ Bd vaṭṭa-. ¹² Cs vaṭeke, Bd vaṭṭarukkhe. ¹⁵ Bd māgha-. ¹⁴ Bd labhati. ¹⁵ Bd adds disvā. ¹⁶ Bd adds si. ¹² Bd sati. ¹⁶ Bd adds mam. ¹⁰ Bd adds udāhu. ²⁰ Bd rājā imam ajja. ²¹ Bd -ti. ²² Bd ahan.

tam neva khādissāmîti". "Aham Bārānasirājā, mayham avijjamānam nāma n' atthîti". Yakkho paţiññam gahetvā tam vissajjesi. So nagaram pavisitvā tam attham ekassa atthacarakassa amaccassa kathetvā "idāni kim kātabban" ti pucchi". 5 ,,Divasaparicchedo kato devā" 'ti. ,,Na kato" ti. ,,Ayuttam vo ' katam evam karontehi, mā cintayittha, bahū bandhanāgāre manussā666 ti. "Tena hi tvam etam kammam kara, mayham jīvitam dehîti". Amacco "sādhū" 'ti sampaṭicchitvā devasikam bandhanāgārato manussam nīharitvā bhattapātim gahetvā 6 10 kinci ajanapetva va yakkhassa pesesi. Yakkho bhattam bhunjitvā manussam khādati. Aparabhāge bandhanāgārāni nimmanussāni jātāni. Rājā bhattahārakam alabhanto maranabhayena kampi. Atha nam amacco assāsetvā "deva jīvitāsāto dhanāsā balavatarā, hatthikkhandhe sahassabhandikam thapetvā 'ko 15 imam dhanam gahetvā yakkhassa bhattam ādāya gamissatîti' bheriñ carāpemā "" 'ti vatvā tathā kāresi. Bodhisatto 10 cintesi: "aham bhatiyā māsakaddhamāsakam samgharitvā kicchena mātaram posemi11, imam dhanam gahetvā mātu datvā yakkhassa santikam gamissāmi, sace yakkham dametum sakkhis-20 sāmi icc-etam kusalam, noce sakkhissāmi mātā me sukham jīvissatîti" so tam attham mātu ārocetvā "alam tāta, na mam' attho dhanenā" 'ti dve vāre paţikkhitto tatiyavāre tam anāpucchā 12 va "āharath' ayyo 13 sahassam, aham bhattam harissāmîti" sahassam gahetvā mātu datvā "amma mā cintayi, 25 aham yakkham dametvā mahājanassa sotthim katvā 14 ajj' eva tavâssukilinnamukham hasāpento 15 āgacchissāmîti" mātaram vanditvā rājapurisehi saddhim rañño santikam gantvā vanditvā atthāsi. Tato raññā "tāta tvam 16 bhattam harissasîti" vutte "āma devā" 'ti āha. "Kim te 17 laddhum vaṭṭatîti". "Tum-

Cks āha.
 Ck pucchitvā.
 Bd te.
 Bd sautepi.
 Bd -resu.
 Bd adds atthi.
 Cks -paţicchi.
 Bd gähāpetvā.
 Bd -pehi.
 Bd atha tam sutvā bo-.
 Bd -sesi.
 Bd pucchetvā.
 Ck āharathayye, Bd āharatha ayya.
 Bd bāsāpento va.
 Cs tvam tāta, Ck omits tāta.
 Bd adds na.

hākam suvannapādukā devā" 'ti āha. "Kimkāranā" ti. "Deva so yakkho rukkhamüle bhūmiyam thitake khāditum labhati, aham etassa santakabhūmiyam athatvā¹ pādukāsu thassāmîti". "Aññam kim laddhum vattatîti". "Tumhākam chattam devā" 'ti. ,,Idam kimatthāyā" 'ti. ,,Deva yakkho attano rukkhacchāyāya thitake khāditum labhati, aham tassa rukkhacchāyāya athatvā chattacchāyāya thassāmîti". "Aññam kim laddhum vattatîti". "Tumhākam khaggam devā" 'ti. "Iminā ko attho" ti. "Deva amanussâpi" āvudhahatthānam bhāyanti yevā "' 'ti. ,, Aññam kim laddhum vaţţatîti". ,, Tumhākam su- 10 vannapātim pūretvā tumhākam bhunjanakabhattam devā" 'ti. "Kimkāraņā tātā" 'ti. "Deva mādisassa nāma paņditapurisassa ' mattikapātiyā lūkhabhojanam haritum na anucchavikan" ti. "Sādhu tātā" 'ti rājā sabbam dāpetvā tass' eva 10 veyyāvaccakare paţipādesi 11. Bodhisatto "mahārāja, mā bhāyi 12, ajjâ- 15 ham yakkham dametvā tumhākam sotthim katvā āgamissāmîti" rājānam vanditvā upakaraņāni ' gāhāpetvā tattha gantvā rukkhassavidure manusse 14 thapetvā suvaņņapādukā āruyha khaggam sannayhitvā setacchattam matthake katvā kancanapātiyā bhattam gahetvā yakkhassa santikam pāyāsi. Yakkho mag- 20 gam olokento tam disvā "ayam puriso na aññesu divasesu āgamananiyāmena eti, kin nu kho kāraņan" ti cintesi. Bodhisatto pi rukkhasamīpam gantvā va 15 asituņdena bhattapātim antochāyāya karitvā chāyāsanne 16 thito pathamam gātham āha:

1. Rājā te bhattam pāhesi sucim mamsūpasecanam, makhādevasmim¹⁷ adhivatthe ehi nikkhama ¹⁸ bhuñjassū 'ti. 15.

¹ Cks -kā - -, Bd -tikā - - adatvā. 2 Bd rukkhassa chā -. 3 Cs ma- corr. to ama-, Bd ma -. 4 Cks yeva, omitting ti, Bd -vātī. 5 Bd pātikā gahetvā. 6 Ck -ka-pattam, Bd adds pūretvā detha 7 Bd -tassa - 8 Ck lūka -, Cs kaļukha - corr. to kālūkha -, Bd lukhabhā -. 9 Cs na corr. to an, Bd an -. 10 Bd tassa. 11 Bd -deti. 12 Bd -yittha. 13 Cs Bd -kā -. 14 Bd m. rukkhassāvidūre. 15 Bd omits va. 16 Cs chāyante corr. to chāyaparinte, Bd chāyāya pariyante. 17 Bd māgha -. 18 Bd nikkhamma.

Tattha pāhesîti pahiņi, makhādevasmim¹ adhivatthe ti makhādevo¹ ti vaṭarukkho² vuccati, tasmim adhivatthe ti devatam ālapati.

Tam sutvā yakkho "imam purisam vancetvā antochāyam pavittham khādissāmîti" cintetvā dutiyam gātham āha:

5 2. Ehi māṇava orena bhikkham ādāya sūpinam, tvañ ca māṇava bhikkhā ca³ ubho bhakkhā bhavissathā⁴ 'ti. 16.

Tattha bhikkhan ti mama nibaddhabhikkham, sūpinan ti sūpa-10 sampannam.

Tato Bodhisatto dve gāthā abhāsi:

- s. Appakena tuvam yakkha thullam attham jahissasi, bhikkham te naharissanti jana maranasaññino. 17.
- 4. Laddhāyam yakkha tava niccabhikkham s sucim paṇītam rasasā upetam, bhikkhañ ca te āhariyo naro idha sudullabho hohiti khādite mayîti. 18.

Tattha thullamatthan ti appakena kāraņena mahantam attham jahissasīti dasseti, nāharissantīti ito paṭṭhāya maraṇasañāino hutvā na āharissantī atha tvam milātasākho viya rukkho nirāhāro dubbalo bhavissasīti, laddhāyan ti laddham ayam laddham gamanam, idam vuttam hoti: samma yakkha, yam aham ajja āharim idam tava niccabhikkham sucim paṇītam uttamarasena upetam laddhāgamanam devasikam te āgacchissati o, āhariyo ti āharaṇako i, idam vuttam hoti: sace tvam idam bhikkham gahetvā āgatam mam bhakkhasi ath eva ath eva anay bhakkhite āharaṇako añāo naro idha sudullabho bhavissati, kimkāranā: mādiso hi Bārāṇasiyam añāo paṇḍitamanusso natthi, mayi pana khādite Sutano pi nāma yakkhena khādito añāassa kassa so la lajjissatīti bhattaāharaṇakam i na labhissasi, atha te ito paṭṭhāya bhojanam dullabham bhavissati, amhākam pi rājānam gaṇhitum na labhissasi, kasmā to rukkhato bahibhāvena, sace pan idam bhattam bhuñjitvā mam pahinissasi aham te sañāo kathetvā nibaddham bhattam pesessāmi, attānam pi ca

¹ Bd māgha-. ² Bd vaṭṭa-. ³ Bd ya. ⁴ Bd -ssatī. ⁵ Bd -bhattam. ⁶ C^k rassā, C^s rassā corr. to rasā, Bd rasā. ⁷ Bd nāhar-. ⁸ C^{ks} laddhā. ⁹ C^k laddha, Bd laddhā. ¹⁰ C^{ks} -ssanti. ¹¹ C^s ābha-, Bd āharaṇiko. ¹³ Bd bhakkhissasi. ¹³ Bd atuvam. ¹⁴ C^s kassa corr. to kassaci, Bd kassaci. ¹⁵ Bd adds ko. ¹⁶ C^k bhattam-, C^s -hattam. ¹⁷ Bd tasmā. ¹⁸ Bd omits te.

te khāditum na dassāmi, aham hi tava santake thāņe na thassāmi pā-dukāsu thassāmi, rukkhacchāyāya pi te na thassāmi attano chattacchāyāyam eva thassāmi, sace pana mayā saddhim virajjhissasi khaggena tam dvidhā chindissāmi, aham hi ajja etadattham eva sajjo hutvā āgato ti. Evam kira nam Mahāsatto tajjesi.

Yakkho "yuttam" māṇavo vadatîti" sallakkhetvā pasannacitto dve gāthā abhāsi:

- 5. Mam' esa '0 Sutano attho yathā bhāsasi māṇava, mayā tvam samanuññāto sotthim passāhi '1 mātaram. 19.
- 6. Khaggam chattañ ca pātiñ ca gácch' evâdāya māṇava, 10 sotthim passatu te mātā tvañ ca passāhi mātaran ti. 20.

Tattha Sutano ti Bodhisattam ālapati, yathā bhāsasîti yathā tvam bhāsasi tathā 12 yo esa tayā bhāsito attho eso mam' ev' attho mayham neva 13 vaddhati.

Yakkhassa katham sutvā Bodhisatto "mama kammam 15 nipphannam, damito me yakkho, bahum dhanam laddham, rañño vacanam katan" ti tuṭṭhacitto yakkhassa anumodanam karonto osānagātham āha:

7. Evam yakkha sukhī hohi saha sabbehi ñātibhi,

dhanañ ca me adhigatam, rañño ca " vacanam katan ti 21. 20 vatvā ca pana yakkham āmantetvā "samma, tvam pubbe akusalakammam katvā kakkhaļo pharuso paresam lohitamamsabhakkho yakkho hutvā nibbatto, ito paṭṭhāya pāṇātipātādīni mā karîti" sīle ānisamsam dussīlye sadīnavam kathetvā yakkham pañcasu sīlesu patiṭṭhāpetvā "kim te araññavāsena, 25 ehi nagaradvāre tam nisīdāpetvā aggabhattalābhim karomîti" yakkhena saddhim nikkhamitvā khaggādīni yakkham eva sadhāpetvā Bārāṇasim agamāsi. "Sutano māṇavo yakkham gahetvā etîti sa rañño ārocesum. Rājā amaccaparivuto Bo-

Cs santake corr. to santi-, Bd santi. 2 Bd athāne. 3 Cks omit pādukāsu thassāmi, Cs has added the same later. 4 Bd -yam. 5 Cks add so. 6 Ck -ti, Cs virajjhissati corr. to virujjhissasi, Bd virujjhissasi. 7 Bd tvam. 8 Bd pi. 9 Bd yuttarūpam. 10 Bd eva. 11 Cks passasi. 12 Cs Bd yathā. 18 Bd mayham eva. 14 Bd omits ca. 15 Ck -sīlyo, Cs -sīlyo corr. to -sīlye, Bd dussile. 16 Bd ca ā-. 17 Bd omits y. 18 Bd yakkham, omitting eva. 19 Bd ehiti.

dhisattassa paccuggamanam katvā yakkham nagaradvāre nisīdāpetvā aggabhattalābhinam katvā nagaram pavisitvā bherin carāpetvā nāgare sannipātetvā Bodhisattassa guņam kathetvā senāpatiṭṭhānam adāsi, sayan ca Bodhisattassa ovāde ṭhatvā dānādīni puññāni katvā saggaparāyano ahosi.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne mātuposakabhikkhu sotāpattiphale patithahi),,Tadā yakkho Angulimālo ahosi, rājā Ānando, mānavo aham evā" 'ti. Sutanojātakam'.

4. Gijjhajātaka.

Te kathannu karissantîti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam mātiposakabhikkhum ārabbha kathesi⁶.

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto gijjhayoniyam nibbattitvā vayappatto vuddhe parihīnacakkhuke mātāpitaro gijjhaguhāya thapetvā gomamsādīni āharitvā posesi. Tasmim kāle Bārāṇasi-susāne eko nesādo aniyametvā gijjhānam pāse oddesi. Ath ekadivasam Bodhisatto gomamsam pariyesanto susānam pavittho pādena pāse bajjhitvā attano na cintesi, vuddhe pana mātāpitaro anussaritvā, kathan nu kho me mātāpitaro yāpessanti, mama baddhabhāvam pa ajānantā anāthā nippaccayā pabbataguhāyam eva sussitvā marissanti maññe ti vilapanto paṭhamam gātham āha:

1. Te kathan nu karissanti vaddhā 18 giridarīsayā, aham baddho 'smi pāsena Nilīyassa vasam gato ti. 22. Tattha Nilīyassā 19 'ti evamnāmakassa nesādaputtassa.

Cks -nu-, Bd adds tatiyam. 5 Bd -tuposakam-. 6 Bd adds vatthu sāmajātake āvībhavissati. 7 all three MSS. -ttetvā. 6 Bd buddhe, Cks pubbe. 9 Bd -yam. 10 Bd pose corr. to pāsena. 11 Bd -sādi. 12 Bd omits p. 13 Bd pāsena. 14 Bd adds popesi. 15 Bd omits pana and adds parihinacakkhuke. 16 Bd adds pi. 17 Bd bandha-. 18 Cks ba-, Bd vuḍhā. 19 Ck nī-.

10

Tassa paridevato sutvā¹

- 2. Kim gijjha paridevasi, kā nu te paridevanā, na me suto vā dittho vā bhāsanto mānusim dijo². 23.
- 3. Bharāmi mātāpitaro vaddhe giridarīsaye, te kathan nu karissanti, aham vasam gato tava . 24.
- 4. Yan nu gijjho yojanasatam kunapāni avekkhati kasmā jālan ca pāsan ca āsajjapi na bujjhasi . 25.
- 5. Yadā parābhavo hoti poso jīvitasamkhaye atha jālan ca pāsan ca āsajjapi na bujjhati. 26.
- 6. Bharassu mātāpitaro vaddhe giridarīsaye, mayā tvam samanuñnāto sotthim passāhi nātake . 27.
- 7. Evam luddaka nandassu saha sabbehi natibhi,
 bharissam matapitaro vaddhe giridarīsaye ti 10 28.
 nesadaputtena dutiya gijjhena tatiya ti ima gatha patipatiya vutta.

Tattha yannū 'ti yan nu etam loke kathīyati 11, gijjho yojanasa-tam 5 kuṇapāni avekkhatîti 12 yojanasatam atikkamma thitāni pi kuṇapāni passati, tam yadi tathā 13 atha kasmā tvam imam jālañ ca pāsan ca āsajjāpi na bujjhasi 14 santikam āgantvāpi na jānāsīti 14, parābhavo ti vināso, bharas sū 'ti idam so Bodhisattassa dhammakatham sutvā paṇḍito 20 gijjharājā paridevanto na attano paridevati mātāpitunnam 15 paridevati nāyam māretum yutto ti 16 tussitvā āha vatvā ca pana piyacittena muducittena pāsam mocesi.

Ath' assa Bodhisatto 17 maraṇadukkhā mutto sukhito anumodanam karonto osānagātham vatvā mukhapūram 18 mamsam 25 ādāya gantvā 19 mātāpitunnam 15 adāsi.

Satthā imam desanam 20 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne mātiposakabhikkhu 21 sotāpattiphale pa-

¹ Bd atha nesādaputto gijharājassa paridevitasaddam sutvā dutiyagāthamāha.

Bd adds ti gijjho āha.

Bd vuddhe.

Bd tavā ti nesādo āha.

Bd -nam-.

Bd -sīti gijjharājā'āha.

Cks -si, Bd -tīti.

Bd -ke ti.

Bd luddha.

Bd omits ti.

Ck -iyyati, Cs -īyyati, Bd -iyati.

Cks -ati.

Ck tatham, Cs tatham corr.

to tathā, Bd katham corr. to katam.

Bd omits gantvā.

Bd -tūnam.

Bd mātu-.

tiṭṭhahi) "Tadā nesādaputto Channo ahosi, mātāpitaro mahārāja-kulāni, gijjharājā aham evā" 'ti. Gijjhajātakam'.

5. Dabbhapupphajātaka.

Anutīracārī bhaddante ti. Idam Satthā Jetavane vi-5 haranto Upanandam Sakyaputtam arabbha kathesi. So hi sāsane pabbajitvā appicchatādiguņe pahāya mahātanho ahosi, vassūpanāyikāya dve tayo vihāre pariggahetvā ekasmim chattam vā upāhanam vā 5 ekasmim kattarayatthim vā udakumbham vā thapetvā ekasmim sayam vasati. So ekasmim janapadavihāre vassam upagantvā "bhik-10 khūhi nāma appicchehi bhavitabban" ti ākāse candam utthāpento viya bhikkhūnam paccayasantosadīpakam ariyavamsapatipadam kathesi. Tam sutvā bhikkhū manoramāni pattacīvarāni chaddetvā mattikāpattāni 10 c' eva pamsukūlacīvarāni ca gaņhimsu. So itarāni attano vasanatthāne thapetvā vutthavasso pavāretvā yānakam pūretvā Jeta-15 vanam gacchanto antarāmagge ekassa araññavihārassa piţthibhāge pāde valliyā palibuddho 11 "addhā ettha 12 kiñci laddhabbam bhavissatîti" tam vihāram pāvisi. Tattha pana dve mahallakabhikkhū 18 vassam upagacchimsu, te dve ca thulasatake ekan ca sukhumakambalam labhitvā bhājetum asakkontā nam 14 disvā "thero no bhājetvā 20 dassatîti" tutthacittā "mayam bhante imam vassāvāsikam bhājetum na sakkoma, imam no nissāya vivādo hoti, imam 15 amhākam bhājetvā dethā" 'ti āhamsu. So "sādhu bhājessāmîti" dve thūlasātake dvinnam pi datvā 16 "ayam amhākam vinayadharānam pāpuņātîti" kambalam gahetvā pakkāmi. Te pi therā kambale sālayā ten' eva sad-25 dhim Jetavanam gantvā vinayadharabhikkhūnam 17 tam attham ārocetvā "labbhati no 18 bhante vinayadharānam evam vilopam khāditun" ti āhamsu. Bhikkhū Upanandattherena ābhatam 19 pattacīvararāsim 20 disvā "mahāpuñno si tvam āvuso, bahum te pattacīvaram laddhan" ti So "kuto me āvuso puññam, iminā 11 upāyena idam ladso dhan" ti sabbam kathesi. Dhammasabhāyam 22 katham samutthāpesum: "āvuso Upanando Sakyaputto mahātanho mahālobho" ti.

¹ Bd tadā mā-. 2 Bd adds pana. 3 Bd adds catuttham. 4 Bd adds ekasmim. 5 Bd adds ekasmim pattam. 6 Bd samayam. 7 Bd utha-. 8 Bd -ka. 9 Bd manāpāni. 10 Bd -ka-. 11 Bd balibaddho. 12 Bd omits ettha. 13 Bd -kā-. 14 Bd tam. 15 Bd idam. 16 Bd bhājetvā. 17 Bd omits vinayadhara. 16 Bd labhati nu kho. 19 Bd -tāni. 20 Bd -cīvarāni. 21 Bd adds me. 22 Bd bhikkhū dh-.

Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannis-sinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave Upanandena paṭipadāya anucchavikam katam, parassa paṭipadam kathentena nāma bhikkhunā paṭhamam attano anucchavikam katvā pacchā paro ovaditabbo".

Attānam eva paṭhamam patirūpe nivesaye, (= Dhp. v. 158; cfr. J. II p. 441.) ath' aññam anusāseyya, na kilisseyya paṇḍito ti imāya Dhammapade gāthāya dhammam desetvā ,,na bhikkhave Upanando idān' eva pubbe p' esa¹ mahālobho va², na ca idān' eva³ imesam santakam vilumpati pubbe pi⁴ vilumpi yevā" 'ti vatvā atī- 10 tam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto nadītīre rukkhadevatā ahosi. Tadā eko sigālo Māyāvī nāma bhariyam gahetvā nadītīre ekasmim thāne vasi. Ath' ekadivasam sigālam sigālī evam āha': "dohaļo 15 me sāmi uppanno, allarohitamaccham khāditum icchāmîti". Sigālo "appossukkā hohi, āharissāmi te" ti nadītīre caranto valliyā pāde palibuddhitvā anutīram eva agamāsi. Tasmim khaņe Gambhīracārī ca Anutīracārī cā 'ti dve uddā macche pariyesantā tīre atthamsu. Tesu Gambhīracārī mahantam ro- hitamaccham disvā vegena udakam pavisitvā tam nangutthe ganhi. Balavā maccho parikaddhanto pāyāsi s. So "mahāmaccho ubhinnam pi no pahossati, ehi me sahāyo hohîti" itarena saddhim sallapanto pathamam gātham āha:

1. Anutīracāri bhaddan te, sahāya-m-anudhāva mam, 25 mahā me gahito 10 maccho, so mam harati vegasā ti. 29.

Tatthā sahāyamanudhāva man¹¹ ti sahāya anudhāva mam, sandhivasena makāro vutto, idam vuttam hoti: yathāham iminā macchena na samhīrāmi¹² evam mam nanguṭṭhakhaṇḍe¹³ gahetvā tvam ¹⁴ anudhāvā ¹⁵ 'ti.

Bd adds mahātanho. Bd omits va. Bd na ca indāneva, Cks omit na ca. Cks omit vilumpati pubbe pi. Bd singāli singālam āha. Cks -kko. Bd -bujhitvā corr. to -bajhitvā. Bd yāsi. Bd -pento. Bd rohito. Cks omit man. Cks -hi-, Bd -ha-. Rd -ha-. Rd -ha-. Cks tam. Cks tam. Cks -va.

Tam sutvā itaro dutiyam gātham āha:

2. Gambhīracāri bhaddan te, daļham ganhāhi thāmasā, ahan tam uddharissāmi supanno uragam-m-ivā 'ti. 30.

Tattha thāmasā ti thāmena, uddharissāmīti nīharissāmī, supaņņo 5 uragammivā² ti garuļo³ sappam viya.

Atha dve pi te ekato hutvā rohitamaccham nīharitvā thale thapetvā māretvā, "bhājehîti" kalaham katvā bhājetum asakkontā thapetvā nisīdimsu. Tasmim khane sigālo tam thānam anuppatto. Te tam disvā ubho pi paccuggamanam katvā "ayam samma dabbhapuppha maccho" amhehi ekato hutvā gahito, tam no bhājetum asakkontānam vivādo uppanno, samabhāgam no bhājetvā dehîti" tatiyam gātham āhamsu:

- samehi medhakam samma, vivādo vūpasammatan ti. 31.
- Tattha dabbhapapphā⁸ 'ti dabbhapupphasamānavaṇṇatāya⁷ tam ālapati, medhakan ti kalaham.

Tesam vacanam sutvā sigālo attano balam dīpento

- 4. Dhammaṭṭho 'haṁ pure āsiṁ, bahu atthaṁ me tīritaṁ, samemi medhakaṁ 10 sammā 11, vivādo vūpasammatan ti 32.
 20 imaṁ gāthaṁ vatvā bhājento
 - 5. Anutīrācārī 12 nanguṭṭham, sīsam Gambhīracārino, athâyam majjhimo khando dhammaṭṭhassa 18 bhavissatîti 33. imam gātham āha.

Tattha paṭhamagāthāya ayam attho: aham pubbe rājūnam vinicchayāmacco āsim, tena mayā vinicchaye nisīditvā bahum attham 13 tīritam, tesam tesam 15 brāhmaṇagahapatikānam 16 bahū atthā tīritā 17, vinicchinitvā 18 sv-āham tumhādisānam samajātikānam catuppadānam attham tīretum kim na sakkhissāmi, aham 19 vo samemi medhakam, sammā mam nissāya tumhākam vivādo vūpasammatū 20

¹ Bdf -gamiva. 2 Bd urāmivā corr. to uragāmivā. 3 Cks -do. 4 Bd tire. 5 Bd adds tvam. 6 Ck Bd -to. 7 Bdf dabbapuppa. 8 Bd dabbapuppā. 9 Bd tam in the place of t. v. 10 Bd -gam. 11 Bd samma. 12 so Cks; Bd anutīram cāri, Bf anutīracari. 13 Cks dhammi-. 14 Bd -adds vā. 15 Cs has added one tesam, Bd omits one. 16 Bd -kādinam. 17 Bd tiritvā. 18 Bd vinicchitvā. 19 Cks ayam. 20 Cks -tu upasammatū.

20

ti, evañ ca pana vatvă maccham tayo koțihăse katvă: Anutīracări tvam nanguțiham ganha, sīsam Gambhīracărino hotu, athāyam majjhimo khando
ti api ca ayam majjhimo koțihăso, athavă: accă ti aticca, ime dve koțihase
atikkamitvă țhito ayam majjhimo khando dhammațihassa vinicchayasămikassa
mayham bhavissatîti.

Evam tam maccham vibhajitvā "tumhe kalaham akatvā nanguṭṭhan ca sīsan ca khādathā" 'ti vatvā majjhimakhanḍam mukhena dasitvā tesam passantānam neva pāyāsi . Te sahassam parājitā viya dummukhā nisīditvā chaṭṭham gātham āhamsu:

6. Ciram pi bhakkho abhavissa sace na vivademase, asīsakam ananguṭṭham sigālo harati rohitan ti. 34.

Tattha cirampîti dve vā tayo vā divase sandhāya vuttam.

Sigālo pi "ajja bhariyam rohitamaccham khādāpessāmîti" tuṭṭhacitto tassā santikam agamāsi. Sā tam āgacchantam disvā 15 abhinandamānā

- 7. Yathâpi rājā nandeyya rajjam laddhāna khattiyo ev'āham ajja nandāmi disvā puņņamukham patin ti 35. imam gātham vatvā adhigamūpāyam pucchantī
- e. Kathan nu thalajo santo udake maccham parāmasi, puṭṭho me samma akkhāhi katham adhigatam tayā ti 36. imam gātham āha.

Tattha kathannû 'ti 10 khāda bhadde ti macchakhande purato thapite kathan nu tvam thalajo samāno 11 udake maccham ganhîti pucchati 13.

Sigālo tassā adhigamūpāyam ācikkhanto anantaram ¹² gā- ₂₅ tham āha:

9. Vivādena kisā honti, vivādena dhanakkhayā, jīnā' uddā vivādena, bhuñja Māyāvi rohitan ti. 57.

Bd accāyam. Bd si. Cks dhammi-. Bd omits mu-. Bd tesam pasantānam yeva dassitvā. Bd palāyi. Bd -ssa. Cks asīsam. Bd omits vā. Bd adds ca katham. Ck māno, Cs māno corr. to samāno. Ck pucehantoti, Bd pucehi. Ck antaram, Cs antaram corr. to ananta-. Ck pī-, Ed ji-.

Tattha vivādena kisā hontîti bhadde ime sattā vivādam karontā vivādam nissāya kisā appamamsalohitā honti, vivādena dhanakkhayā ti hirañnasuvaņņādīnam dhanānam khayāpi vivāden eva honti, dvīsu vivadantesu eko parājito parājitattā dhanakkhayam pāpuņāti itaro jayabhāgadānena, jīnā uddā ti dve pi vivāden eva imam maccham jīnā, tasmā tvam mayā ābhatassa uppattim mā sodhesi, kevalam imam bhunja Māyāvi rohitan ti.

Itarā 10 abhisambuddhagāthā:

10. Evam evam manussesu vivādo yattha jāyati dhammaṭṭham paṭi dhāvanti, so hi nesam vināyako, dhanâpi tattha jīyanti 11 rājakoso ca 12 vaḍḍhatîti. 38.

Ettha 18 evam evan ti bhikkhave yatha ete udda jina evam evam manussesu pi yasmim thane vivado jayati tattha te manussa dhammattham patidhavanti vinicchayasamikam upasamkamanti, kimkarana: so hi nesam vinayako 14, tesam vivadapannanam vivadavupasamako ti attho, dhanapi tattha 'ti tattha te vivadapanna dhanato pi jiyanti attano santaka parihayanti dandena c' eva jayabhagagahanena ca rajakoso ca 15 vaddhatîti.

Satthā imam desanam 16 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: "Tadā sigālo Upanando ahosi, uddā dve mahallakā, tassa kāraņassa paccakkhakārikā rukkhadevatā 17 aham evā" 'ti. Dab- bhapupphajātakam 18.

6. Dasannakajātaka.

Dasannakam 19 tikhinadhāran ti. Idam Satthā Jetavane viharanto purānadūtiyikapalobhanam ārabbha kathesi. Tam 20 hi bhikkhum "saccam kira tvam ukkanthito" ti pucchitvā 21 "saccam bhante" ti "kena ukkanthāpito" ti "purānadūtiyikāyā" 'ti vutte "bhikkhu, ayam itthi tuyham anatthakārikā, pubbe pi tvam imam nissāya cetasikarogena maranto 22 pandite nissāya jīvitam alatthā 28 11 vatvā atītam āhari:

¹ Bd -yā. 2 Cks -vā-, Bd -vāde-. 2 Cks omit eko. 4 Bd ji-. 5 Bd adds uddā.
6 Cs jinā, Bd jināti. 7 Ck āga-, Cs āgamtassa corr. to ābh-. 8 Cks sosodhesi.
9 Bd -lanca. 10 Cks -ro. 11 Bd ja-. 12 Bd pa. 18 Cs ta- corr. to e-, Bd ta-.
14 Bd has added so. 15 Cs va, Bd pa. 16 Bd dhammade-. 17 Bd adds pana
18 Bd dabbhapuppa -- pancamam. 19 Bd pannakam. 20 Bd tan. 21 Cks omit pucchitvā. 22 Bd maddanto. 28 Bd laddhā.

Atīte Bārānasiyam Maddavamahārāje¹ rajjam kārente Bodhisatto brāhmanakule nibbatti. Senakakumāro ti 'ssa nāmam karimsu'. So vayappatto Takkasilāyam sabbasippāni uggahetvā Bārānasim paccāgantvā Maddavarañño atthadhammānusāsako amacco ahosi, Senakapaņdito ti vutte sakalanagare cando viya suriyo viya paññāyi. Tadā rañño purohitaputto rājūpatthāņam āgato sabbālamkārapatimaņditam uttamarūpadharam rañño aggamahesim disvā paṭibaddhacitto hutvā geham gantvā nirāhāro nipajjitvā sahāyakehi puttho tam attham āro-Rājā⁷ "purohitaputto na dissati, kaham nu kho⁸" ti 10 pucchitvā tam attham sutvā tam pakkosāpetvā "aham" te imam sattadivasāni dammi, sattāham ghare katvā atthame divase āneyyāsîti" āha. So "sādhū" ti sampaticchitvā tam geham netvā tāya saddhim abhirami. Te annamannam pațibaddhacittā hutvā kiñci ajānāpetvā aggadvārena palāyitvā 15 aññassa rañño vijitam agamamsu 10. Koci gatatthanam na jānāti11, nāvāya gatamaggo viya ahosi. Rājā nagare bheriñ carapetva nanappakarena vicinanto pi tassa 12 gatatthanam na aññāsi. Ath' assa tam nissāya balavasoko uppajji, hadayam unham hutvā lohitam pagghari, tato patthāy' assa 13 kucchito 90 lohitam nikkhami, vyādhi mahanto ahosi. Mahantâpi rājavejjā tikicchitum nasakkhimsu 14. Bodhisatto "imassa rañño . vyādhi n' atthi, bhariyam pana apassanto cetasikarogena puţtho 15, upāyena tam tikicchissāmîti" Āyuran 16 ca nāma Pukkusañ ca 17 rañño paṇḍitāmacce āmantetvā "rañño deviyā adas- 25 sanena cetasikarogam thapetvā anno rogo n'atthi, bahūpakāro 18 kho pan' 19 amhākam 20, upāyena nam tikicchāma, rājan-

Bd madda mahā-. ² Bd nāmamakamsu. ³ Bd uggaņhitvā. ⁴ Ck -siyam, Cs -siyam corr. to sim, Bd -sī. ⁵ so all three MSS. ⁶ Cs -pari-, Bd -paṭi-. ⁷ Bd rājāpi. ⁸ Bd adds so. ⁹ Ck ahan. ¹⁰ Bd āg-. ¹¹ Bd jāni. ¹³ Bd tassa. ¹⁸ Bd paṭhāya cassa. ¹⁴ Bd na-. ¹⁵ Cs pu- corr. to phu-. ¹⁶ Ck āyū-, Cs ayuram corr. to ā-, Bd āyurance. ¹⁷ Bd adds dve. ¹⁸ Bd adds ca. ¹⁹ Bd pana. ²⁰ Bd adds tasmā.

gaņe samajjam kāretvā asim gilitum jānantena asim gilāpema?, rājānam sīhapanjare katvā samajjam olokāpessāma², rājā asim gilantam disvā 'atthi nu kho ito aññam dukkarataran' ti panham pucchissati, tam samma Ayura tvam saukam 5 nāma dadāmîti vacanam ito dukkarataran' ti vyākareyyāsi, tato samma Pukkusa tam pucchissati, ath' assa tvam 'mahārāja, dadāmîti vatvā adadato sā vācā aphalā hotiti, tathārūpim vācam na keci upajīvanti, na khādanti na pivanti, ye pana tassa vacanassânucchavikam karonti yathāpatiññātam 10 attham denti yeva idam tato dukkarataran' ti evam vyākareyyāsi, itoparam kattabbam aham jānissāmîti" vatvā samajjam kāresi. Atha te tayo paṇḍitā rañño santikam gantvā "mahārāja, rājangane samajjo vattati, tam olokentānam dakkham pi na dukkham hoti, ehi gacchāmā "" 'ti rājānam netvā sīha-15 panjaram vivaritvā samajjam olokāpesum. Bahū 10 janā attano attano 11 jānanakasippam dassesum. Eko pana puriso tettimsangulam tikhinadharam asiratanam gilati. Raja tam disva "ayam puriso etam asim gilati, 'atthi nu kho ito annam dukkarataran' ti ime pandite pucchissamîti" cintetva Ayuram 20 pucchanto pathamam gatham aha:

- 1. Dasannakam 12 tikhinadhāram asim sampanna pāyinam parisāyam puriso gilati kim dukkarataram tato, yad annam dukkaram thānam tam 18 me akkhāhi pucchito ti. 39.
- Tattha dasannakan¹² ti Dasannakaratthe¹² uppannam, sampannapāyinan¹⁴ ti sampannam¹⁵ paralohitapānapāyim¹⁶, parisāyan ti parisamajjhe dhanalohhena ayam puriso gilati, yadannan ti¹⁷ ito asigilanato yam annam dukkaram tam¹⁸ kāranam tvam¹⁹ mayā pucchito kathehîti.

[&]quot;1 Bd -to. 2 Bd gīlāpetvā, Cks add tam. 3 Bd olokessāma. 4 Bd omits tam. 5 mīti vacanam - - - na keci upa wanting in Bd. 6 Cks -nassanu-. 8 Ck nayo, Cs nayo corr. to tayo, Bd tayāpi. 8 Ck -kento nam, Cs -kento tam. 9 Bd kicchāmā. 10 Cs Bd -u. 11 Bd omits one attano. 12 Bd paṇṇa-, Bf dapaṇṇa-. 13 Bd tam. 14 Cks pāyin. 15 Bd omits sampannam. 16 Cks -yi, Bd -lohitapāyinam. 17 Bd adds yato yam aññam. 18 Bd dukkarataram. 19 Bd tam.

Atha1 so kathento dutiyam gātham āha:

2. Gileyya puriso lobhā asim sampanna pāyinam, yo' ca vajjā dadāmîti tam dukkarataram tato, sabb' aññam sukaram thanam, evam janahi Magadha? 'ti. 40.

Tattha vajjā ti vadeyya, tam dukkarataran ti tam dadāmiti vacanam tato asigilanato dukkarataram, sabbaññan ti asukam nama tava dassamîti vacanam thapetva annam sabbam pi karanam sukaram, Magadha ti rājānam gottenālapati7.

Rañño Ayurapanditassa vacanam sutvā "asigilanato kira 'idam nāma dammîti' vacanam dukkaram, ahan ca 'purohita- 10 puttassa devim dammîti' avacam, atidukkaram vata me katan" ti vīmamsantass' eva hadaye soko thokam tanuttam s gato. Tato "parassa idam" nāma" demîti vacanato pan' aññam 11 dukkarataram atthi nu kho" ti cintetvā Pukkusapaņditena 12 saddhim sallapanto tatiyam gātham āha:

s. Vyākāsi Ayuro panham atthadhammassa 13 kovido, Pukkusam dāni pucchāmi: kim dukkarataram tato, yad aññam dukkaram thanam tam 14 me akkhahi pucchito ti. 41.

Tattha panham atthan 15 ti panhassa attham vyakariti vuttam hoti, 20 dhammassa kovido ti tadatthajotake ganthe 16 kusalo, tato ti tato vacanato kim dukkarataram.

Ath' assa vyākaronto Pukkusapaņdito catuttham gātham āha:

4. Na vācam 17 upajīvanti aphalam giram 18 udīritam, yo ca datvā avākayirā tam dukkarataram tato, **95** sabb' aññam sukaram thanam, evam janahi Magadha ''ti. 42.

Tattha datvā ti asukam nāma demīti paṭiññam datvā, avākayirā ti tam patinnatam 18 attham dadanto tasmim lobham avakareyya chindeyya 30, tam

² Bd athassa. ² Cks so. ² Bdf maddavā. ⁴ Ck sabban, Cs san corr. to sabban. ⁵ Cks omit sabbam, Bd sabbam. ⁶ Bd ka-. ⁷ Bd -na ā-. ⁸ Bd tanukam. ⁹ Bd imam. 10 Bd omits nāma. 11 Bd pana a-. 12 Cke add pana. 13 Bd panha atthame. 14 Bd tam. 15 so Cks; Bd panhaatthan. 16 Ck gandhe, Bd atthe. 17 Bd vavam. 18 Bd kiram. 19 Bd sappati-. 20 Bd nachandeyya.

15

25

bhaṇḍaṁ dadeyyā ¹'ti vuttaṁ ¹ hoti, tato ti asigilanato ³ ca ⁴ asukaṁ nāma te demîti ⁵ vacanato ca tad eva dukkarataraṁ.

Rañño tam pi vacanam sutvā "aham purohitaputtassa devim demîti" paṭhamam vatvā vācāanucchavikam katvā adāsim, dukkaram vata me katan" ti parivitakkentassa soko tanukataro" jāto. Ath' assa etad ahosi: "Senakapaṇḍitato añño paṇḍitataro nāma n' atthi, imam pañham etam pucchissāmîti" tato tam pucchanto pañcamam gātham āha:

5. Vyākāsi Pukkuso pahham atthadhammassa o kovido,
Senakam dāni pucchāmi: kim dukkarataram tato,
yad annam dukkaram thānam tam me akkhāhi pucchito
ti o 43.

Ath' assa vyākaronto Senako chattham gāthamā ha:

6. Dadeyya puriso dānam appam vā yadivā bahum, yo ca datvā nânutape 13 tam dukkarataram tato, sabb'aññam sukaram thānam, evam jānāhi Māgadhā 14 'ti. 44.

Tattha nānutape¹³ ti attano atikkantam ¹⁵ atimanāpam piyabhaṇḍam parassa datvā kimattham mayā idam dinnan ti evam tam piyabhaṇḍam ārabbha yo ¹⁶ pacchā ¹⁷ nānutappati na socati tam asigilanato ca asukam nāma demîti ¹⁸ vacanato ca tassa dānato ca dukkarataram. Iti Mahāsatto rājānam saññapento ¹⁹ kathesi. Dānam hi datvā aparacetanā ²⁰ va dussandhāriyā ²¹, tassā sandhāraṇa—dukkaratā ²² Vessantarajātakena dīpitā ti, vuttam h' etam ²³:

Adu²⁴ cāpam gahetvāna khaggam bandhitva²⁵ vāmato ānayāmi sake putte, puttānam hi vadho dukho²⁶. Addhā hi me tam dukkharūpam yam kumārā vihannare, satan ca dhammam annāya ko datvā anutapissatiti²⁷.

Rājā 28 Bodhisattassa vacanam sutvā sallakkhesi: "aham attano manen' eva purohitaputtassa devim datvā sakamanam

¹ Bd na da-. 2 Bd rukkhattam. 3 Bd omits asi. 4 Bd omits ca. 5 Bd dammiti. 6 Bd tam, omitting pi. 7 Bd vācāyam-. 8 Bd adds tam. 9 Cks tanukkaro. 10 Bf Ck attham-. 11 Bd tam. 12 dhammassa kovido ti tadatthajotake - - - pucchito ti wanting in Cs. 13 Bdf -tappe. 14 Bdf maddavā. 15 so all three MSS. 16 Cks so. 17 Ck omits pacchā. 18 Bd nāma te dadāmiti. 29 Bd saññā. 20 Cs -takā. 21 Bd pa dussadāniyā. 22 Cks -nā-, Bd tasmā saddhāratanadu-. 23 Bd omits ti v. hetam. 24 Bd a-. 25 Bd -tvā. 26 Ck mu-, Cs mu-corr. to du-. 27 Bd -tappi-. 28 Bd rājāpi.

sandhāretum na sakkomi, socāmi kilamāmi, na me idam anucchavikam, sace¹ mayi sasnehā bhaveyya idam² issariyam chaḍdetvā na palāyeyya, mayi³ pana sineham⁴ akatvā palātāya
kim tāya mayhan" ti. Tass' evam cintentassa padumapatte
udabindu⁵ viya sabbo⁵ soko vivaṭṭitvā¹ gato. Tamʾkhaṇam 5
ñev' assa⁵ kucchi parisaṇṭhāsi. Nīrogo⁵ sukhito hutvā Bodhisattassa thutim karonto osānagātham āha:

7. Vyākāsi Āyuro panham atha Pukkusa-poriso, sabbe panhe atihoti yathā bhāsati Senako ti. 45.

Tattha yathā bhāsatîti yathā paṇḍito bhāsati tath' ev' etaṁ 10: dānaṁ 10 nāma datvā n' eva anutapitabban 11 ti.

Imam pan' assa thutim katvā tuṭṭho bahum 1º dha-nam adāsi.

Satthā imam desanam 18 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne ukkaņthitabhikkhu sotāpattiphale patit- 15 thahi) "Tadā rājamahesī purāņadūtiyikā ahosi, rājā ukkaņthitabhik-khu, Āyura-paṇḍito Moggallāno, Pukkusa-paṇḍito Sāriputto, Senaka-paṇḍito 14 aham evā" 'ti. Dasaṇṇakajātakam 15.

7. Sattubhastajātaka.

Vibbhantacitto ti. Idam Satthā Jetavane viharanto 20' paññāpāramim ārabbha kathesi. Paccuppannavatthum 16 Ummagga-jātake āvibhavissati.

Atīte Bārāṇasiyam Janako nāma rājā rajjam kāresi.
Tada Bodhisatto brāhmaṇakule nibbatti, Senakakumāro
ti 'ssa nāmam karimsu. So vayappatto Takkasilāya'' sabba- 25
sippāni uggaṇhitvā Bārāṇasim paccāgantvā rājānam passi.
Rājā tam amaccaṭṭhāne ṭhapesi mahantañ c' assa yasam

¹ Bd adds sā. ² Bd imam. ³ Cks mayham. ⁴ Cks sne-. ⁵ Bd udaka-. ⁶ Bd sabba.
⁷ Bd vinivattetvā. ⁸ Bd neva cassa. ⁹ all three MSS. ni-. ¹⁰ Bd tathevatam.
¹¹ Bd -tappi-. ¹² Bd -u. ¹³ Bd dhammade-. ¹⁴ Bd adds pana. ¹⁵ Bd paṇṇa-jātakam saṭham, Bf dapaṇṇa-. ¹⁶ all three MSS. -u. ¹⁷ Bd -yam.

anuppadāsi. So rañño atthañ ca dhammañ ca anusāsi. dhurakatho dhammakathiko hutvā rājānam pancasu sīlesu patițthāpetvā dāne uposathakamme dasakusalakammapathesū¹ 'ti imāya kalyāņapatipadāya patitthāpesi. Sakalaratthe Bud-5 dhānam uppannakālo viya ahosi. Pakkhadivasesu rājā ca uparājādayo ca sabbe sannipatitvā va dhammasabham sajjenti. Mahāsatto sajjitadhammasabhāya sarabhapallamkamajjhagato Buddhalīļhāya dhammam deseti, Buddhānam dhammakathāsadisā c'assa kathā hoti. Ath'aññataro mahallaka-10 brāhmaņo dhanabhikkham caritvā kahāpaņasahassam labhitvā ekasmim brāhmaņakule nikkhipitvā",,puna bhikkham carissāmîti" gato. Tassa gatakāle 10 tam kulam kahāpaņe valanjesi 11. So āgantvā kahāpaņe āharāpesi. Brāhmaņo kahāpaņe dātum asakkonto attano dhītaram tassā pādaparicārikam katvā 15 adāsi. Brāhmaņo tam gahetvā Bārāņasito avidūre 12 brāhmaņagāme vāsam kappesi. Ath' assa bhariyā daharatāya kāmesu atittā aññena taruņabrāhmaņena saddhim micchācāram cari. Soļasa hi atappiyavatthūni 13 nāma, katamāni soļasa: sāgaro sabbasavantīhi na tappati, aggi upādānena na tappati, rājā 20 rațțhena na tappati, balo papehi na tappati, itthi methunadhammena alamkārena vijāyanenā 'ti imehi tīhi na tappati, brāhmaņo mantehi na tappati, jhāyī vihārasampattiyā na tappati, sekho apacayena 14 na tappati, appiccho dhūtaguņena 15 na tappati, āraddhaviriyo viriyārambhena na tappati, kathiko 16 25 sākacchāya na tappati, visārado parisāya na tappati, saddho samghupatthanena na tappati, dayako pariccagena na tappati, paņdito dhammasavanena na tappati, catasso parisā Tathāgatadassanena na tappanti 17. Sâpi brāhmaņī methunadhamme 18

¹ Bd dasasuku-. 2 Cks -raṭṭho. 3 Bd -pātetvā. 4 Bd omits va. 5 Cks sajjanti. 6 Bd ratanapallanke varagato. 7 Bd adds viya. 8 Ck va, Cs ca. 8 Bd nikkhamitvā. 10 Bd kata-. 11 Ck vaļ-, Bd valancesi. 12 Bd adds ekasmim. 13 Bd atappaņiya-. 14 Bd appaccayena. 15 Cs dhu-, Bd dhutangu-. 16 Bd dhammaka-. 17 Bd -tīti. 18 Bd -ena.

atittā 1 tam brāhmaņam nīharitvā vissatthā 2 pāpakammam kattukāmā hutvā ekadivasam dummanā nipajjitvā "kim bhotîti" vuttā "brāhmaņa, aham tava gehe kammam kātum na sakkomi, dāsim anehîti". "Bhoti, dhanam me n' atthi, kim a datvā ānemîti". "Bhikkham caritvā dhanam pariyesitvā āne- 5 hîti"". "Tena hi bhoti pātheyvam me sajjehîti"". Sā tassa baddhasattuabaddhasattunam a cammapasibbakam puretva adasi. Brāhmaņo gāmanigamarājadhānīsu caranto sattakahāpaņasatāni labhitvā "alam me ettakam dhanam dāsidāsamūlāyā" 'ti nivattitvā attano gāmam āgacchanto ekasmim udakaphāsukaț- 10 thāne pasibbakam muncitvā sattum khāditvā pasibbakamukham abandhitvā va pānīyam pivitum otiņņo. Ath' ekasmim rukkhasusire eko kanhasappo sattugandham ghāyitvā pasibbakam pavisitvā bhogam abhunjitvā sattum khādanto nipajji. Brāhmaņo āgantvā 10 abbhantaram anoloketvā pasibbakam bandhitvā 15 amse katvā pāyāsi. Atha nam antarāmagge ekasmim rukkhe nibbattadevatā khandhavivare 11 thatvā ,,brāhmaņa, sace antarāmagge vasissasi 12 sayam marissasi, sace ajja gharam gamissasi bhariyā te marissatîti 1811 vatvā antaradhāyi. So olokento devatam adisvā bhīto maranabhayatajjito rodanto paridevanto 👀 Bārāņasinagaradvāram sampāpuņi. Tadā ca pana 14 pannarasuposatho hoti, alamkatadhammāsane nisīditvā Bodhisattassa dhammakathādivaso16, mahājano gandhapupphādihattho vaggavaggo hutvā dhammakatham sotum gacchati. Brāhmaņo disvā "kaham gacchathā 17" 'ti pucchitvā "brāhmaņa, ajja Senaka- 95 paṇḍito madhurena sarena Buddhalī]hāya dhammaṁ deseti, tvam na jānāsîti 18 " vutte 19 cintesi: "paņdito kira dhammakathiko ahañ c'amhi maranabhayatajjito, panditâpi 20 kho pana

¹ Bd anatittā. 2 Bd nisaṭha. 3 Bd kātu-. 4 Bd dāsi dāsaṁ. 5 Cks -nam. 6 Bd ki, Cks kiñci. 7 Bd adds āha. 6 Bd -satthunañca. 9 Bd -ge. 10 Bd adds pasibbakassa. 11 Bd -viṭṭape. 12 Ck vissasi, Bd visissasi. 13 Cks -sīti. 14 Bd omits pana. 15 Bd -se. 16 Bd nānagan-. 17 Cks gacchā. 18 Bd ki tvaṁ pi na jānā ti. 19 Cs vutta corr. first to vutte and afterwards to vutto, Bd adds so. 20 Bd omits pi.

mahantam pi sokam haritum sakkonti, mayapi tattha gantvā dhammam sotum vattatîti" so tehi saddhim tattha gantvā Mahāsattam parivāretvā nisinnāya sarājikāya parisāya pariyante sattupasibbakena khandhagatena dhammāsanato avidūre 5 maranabhayabhīto atthāsi. Mahāsatto Ākāsagangam otārento viya amatavassam vassanto viya dhammam desesi. Mahajano sanjātasomanasso sādhukāram datvā dhammam assosi. Paņģitā ca nāma disācakkhukā honti⁸. Tasmim khaņe Mahāsatto pasannapañcappasādāni akkhīni ummīletvā samantato parisam olokento tam brāhmaņam disvā cintesi: ",ayam bettikā parisā somanassajātā sādhukāram datvā dhammam suņāti, ayam pan' eko brāhmaņo domanassappatto rodati, etass' abbhantare assujananasamatthena sokena bhavitabbam, tam assa ambilena paharitvā tambamalam' viya padumapalāsato udabindu' viya 15 vinivattetvā etth' eva nam nissokam tutthamānasam katvā dhammam desessāmîti" so tam āmantetvā "brāhmaņa, Senakapaņdito nāmāham, idan' eva tam nissokam karissāmi, vissattho kathehîti" tena saddhim sallapanto pathamam gatham aha:

1. Vibbhantacitto kupitindriyo si, nettehi te vārigaņā savanti, kin te naṭṭhaṁ kiṁ pana patthayāno idhāgamā brahme tad iṁgha' brūhîti. 46.

Tattha kupitindriyo sîti cakkhundriyam eva sandhāya ghaṭṭitindriyo 10 sîti āha, vārigaṇā ti assubindūni, iṁghā 'ti codanatthe nipāto, taṁ hi Mabā hāsatto codento evamāha: brāhmaṇa, sattā nāma dvīhi kāraṇehi socanti paridevanti sattasaṁkhāresu kismicid 11 eva piyajātike naṭṭhe vā kiñcid eva piyajātikaṁ patthetvā alabhantā vā, tattha kiṁ te naṭṭhaṁ kiṁ vā pana patthayanto tvaṁ idhāgato 12, idaṁ me khippaṁ brūhîti.

¹ Cks -bhayatajjito. ² Bd omits a. v. v. ³ Cks hontīti. ⁴ Bd sampanna pañcapasāpadāni. ⁵ Bd omits ayam. ⁶ Bd etassa a-. ⁷ Bd tampassa ampilena pahāretvā tampalam viya padumala. ⁸ Bd udakabindum. ⁹ Ck brahmena dīgham, Cs brāhmaņa dīgam corr. to -dīmgha. ¹⁰ Bd kuppitin-. ¹¹ Bd kismin-cid. ¹² Bd idha ā-.

Ath' assa attano sokakāraņam kathento brāhmaņo dutiyam gātham āha:

2. Mīyetha bhariyā' vajato mam' ajja, agacchato maraṇam āha' yakkho, etena dukkhena pavedhito 'smi, akkhāhi me Senaka etam atthan ti. 47.

Tattha vajato ti geham gacchantassa, agacchato ti agacchantassa, yakkho ti antarāmagge ekā rukkhadevatā, evam āhā 'ti vadati, sā kira devatā pasibbake te brāhmaņa kaņhasappo ti anācikkhantī Bodhisattassa ñāṇānu-bhāvappakāsanattham nācikkhi, et en a dukkhenā 'ti gacchato bhariyāya ma- 10 raṇadukhena agacchato attano maraṇadukhena , ten' asmi pavedhito ghaṭṭito kampito, et amatthan ti etam kāranam, yena me kāraṇam agacchato bhariyāya maraṇam agacchato attano maraṇam hoti tetam me kāraṇam ācik-khāhīti attho.

Mahāsatto brāhmaņassa vacanam sutvā samuddamatthake 15 j**āla**m khipanto viya naņajālam pattharitvā "imesam sattānam bahūni maranakāranāni: samudde nimuggâpi maranti, tattha vāļamacchehi gahitāpi, Gangāya patitāpi sumsumārehi gahitāpi, rukkhato patitâpi kantakena viddhâpi, nānappakārehi āvudhehi pāhatāpi, visam khāditvāpi ubbandhitvāpi papāte patitvāpi 10 20 atisItādīhi 11 vā nānappakārehi vā rogehi upaddutāpi maranti yeva, evam bahūsu maraņakāraņesu katarena nu kho kāraņena ajj' esa 12 brāhmaņo antarāmagge vasanto sayam marissati gehanı assa vajato bhariyā marissatîti" cintesi, cintento eva ca 13 brāhmaņassa khandhe pasibbakam disvā "imasmim pasibbake 25 ekena sappena pavitthena bhavitabbam, pavisanto ca pana so 14 imasmim brāhmaņe pātarāsasamaye sattum khāditvā pasibbakamukham abandhitvā va 15 pānīyam pātum gate sattugandhena 16 pavittho bhavissati, brāhmaņo pi pānīyam pivitvā āgato sappassa pavitthabhāvam ajānitvā va pasibbakam bandhitvā ādāya 30

¹ Ck -yam, Bd -yāya. 2 Cks āhu. 3 Ck etattha, Cs etamattha. 4 Bd vata. 5 Bd maranam. 6 Bd maranam hoti. 7 tenasmi - - hoti wanting in Bd. 8 Bd adds tattha. 9 Ck -di-. 10 Bd -tāpi. 11 Bd asitādihi. 13 Bd ajjeva. 13 Bd omits ca. 14 Bd paneso. 15 Bd omits va. 16 Bd adds sappo.

pakkanto bhavissati, sv-āyam antarāmagge vasanto sāyam 1 vasanatthāne 'sattum khādissāmîti' pasibbakam muncitvā hattham pavesessati, atha nam sappo hatthe dasitvā jīvitakkhayam pāpessati, idam assa antarāmagge vasantassa maraņakāraņam, sace pana geham gaccheyya pasibbako bhariyāya hatthagato bhavissati, sā 'antobhandam olokessāmîti' pasibbakam muncitva hattham pavesessati, atha nam sappo dasitva jīvitakkhayam pāpessati, Lidam assa ajja geham gatassa bhariyāya maraņakāraņan" ti upāyakosallanāņen' eva annāsi. Ath' 10 assa etad ahosi: "iminā sappena kanhasappena sūrena nibbhayena bhavitabbam, ayam hi brāhmanassa mahāphāsukam paharante pi pasibbake attano calanam vā phandanam va na dasseti, evarūpāya parisāya majjhe pi attano atthibhāvam na dasseti, tasmā iminā kanhasappena sūrena nibbhayena bhavi-15 tabban" ti idam pi so upāyakosallanaņen' eva' dibbacakkhunā passanto viya aññāsi. Evam sarājikāya parisāya majjhe sappam pasibbakam pavisantam disvā thitapuriso viya Mahāsatto upāyakosallañāņen' eva paricchinditvā 10 brāhmaņassa pañham kathento tatiyam gātham āha:

s. Bahūni thānāni vicintayitvā
yam ettha vakkhāmi tad eva saccam,
maññāmi te brāhmaņa sattubhastam 11
ajānato kanhasappo pavittho ti. 48.

Tattha bahüni thänänîti bahüni käranani, vicintayitvä ti pațivijjhitvä cintăvasena pavattapațivedho viya 12 hutvă, yamettha vakkhămîti yam
te aham etesu kăranesu ekam kăranam vakkhāmi, tadeva saccan ti tad ev'
attham 13 dibbacakhună disvā kathitasadisam bhavissatîti dīpeti, maññāmîti
sallakhemi, sattubhastan 11 ti sattupasibbakam, ajānato ti ajānantass' eva
eko kanhasappo pavițtho ti maññāmîti.

¹ Bd sayam. ² Bd pāpuņissati. ³ Bd gabbhassa. ⁴ Bd omits sappena. ⁵ Bd omits hi. ⁶ Bd hi. ⁷ Bd bandhanam. ⁸ Bd adds ca. ⁹ Bd -sailanca nāņeva. ¹⁰ Bd -cchitvā corr. to -cchinditvā. ¹¹ Ck -bhattam corr. to -bhastam, Ce Bd -bhattam, Bf satthuastham. ¹² Bd -vasena sabbam paṭivijjhitvā āvi. ¹³ Bd tadeva katham.

Evañ ca pana vatvā "atthi te brāhmaņa etasmim pasibbake sattū" 'ti pucchi. "Atthi paṇḍitā" 'ti. "Ajja pātarāsavelāya sattum khādîti¹". "Āma paṇḍitā" 'ti., Kattha nisīditvā" 'ti. "Araññe rukkhamūlasmin" ti². "Sattum khādītvā pānīyam pātum gacchanto pasibbakamukham bandhi na bandhîti³". "Na bandhim⁴ paṇḍitā" 'ti. "Pānīyam pivitvā āgato pasibbakam oloketvā bandhîti³". "Anoloketvā bandhim⁴ paṇḍitā" 'ti. "Brāhmaṇa tava pānīyam pātum gatakāle ajānanditā" 'ti. "Brāhmaṇa tava pānīyam pātum gatakāle ajānantass' eva te sattugandhena pasibbakam sappo paviṭṭho ti mañnāmi, etam etth' attham³, tasmā pasibbakam otāretvā parisa— 10 majjhe ṭhapetvā mukham³ mocetvā paṭikkamma ṭhito ekam daṇḍam³ gahetvā pasibbakam tāva pahara, tato patthaṭaphaṇam 'o susū ti katvā nikkhamantam kaṇhasappam disvā nikkamkho bhavissasîti¹¹" catuttham gātham āha:

1. Ādāya daņḍam parisumbha 13 bhastam 13, pass' eļamūgam uragam dijivham, chind' ajja kamkham vicikicchitāni, bhujangamam passa, pamunca bhastan 14 ti. 49.

Tattha parisumbhā 15 'ti pahara, passeļamūgan ti eļapaggharantena mukhena eļamūgam 16 pasibbakato nikkhamantam dijivham uragam passa, chindajja kamkham vicikicchitān îti atthi nu kho me pasibbake sappo udāhu n' atthiti kamkham eva punappana uppajjamānāni vicikicchitāni ca ajja chinda, mayham saddaha, avitatham hi me veyyākaranam, idān' eva nikkhamantam bhujangamam passa, paļmunca bhastan 13 ti.

Brāhmaņo Mahāsattassa katham sutvā samviggo bhayap- 25 patto tathā akāsi. Sappo pi bhoge 17 daņģena pahațe 18 pa-sibbakamukhā nikkhamitvā mahājanam olokento aṭṭhāsi.

¹ Bd -dasīti. 2 Bd -smim paņditā ti. 3 Ck bandhīti na - -, Ce omits bandhi na, Bd -mukham ķim bandhasi na bandhasi brahmaņā ti. 4 Bd -dhāmi. 5 Bd -dhasiti. 6 Bd -dhāmi. 7 Bd etthamettha katham. 8 Bd pasibbakamu-. 9 Bd -dakam. 10 Ce -ţampha-, Bd matthatapaņam. 11 all three MSS. -tīti. 12 Ck -sumha, Ce Bd -sumbha? Bf -samhha-. 13 Ce bhattam corr. to bhastam, Bd bhassam, Bf attam. 14 Bd bhassan, Bf bhastham. 15 Ck -sumhā, Ce -sumha corr. to -sumbha. 16 Cke elamukham. 17 Bd satthubhatte. 18 Bd haţe, Cke pahaţo.

20

Tam attham pakasento Sattha pancamam gatham aha:

5. Samviggarūpo parisāya majjhe so brāhmaņo sattubhastam pamunci, atha nikkhami urago uggatejo āsīviso sappo phaņam karitvā ti. 50.

Sappassa phaṇam katvā nikkhamanakāle Mahāsattassa sabbañāu-Buddhassêva vyākaraṇam ahosi². Mahājano celukkhepasahassāni pavattesi, angulipothasahassāni² paribbhamimsu, ghanameghavassam⁴ viya sattaratanavassam vassi, sādhukārasatasahassāni⁵ pavattimsu, mahāpaṭhavibhijjanasaddo⁶ viya ahosi. Idam pana Buddhalīļhāya evarūpassa pañhassa² kathanam nāma n' eva jātiyā balam⁶ na gottakulapadesayasadhanānam⁰ balam, kassa pan' etam balan ti, paññāya¹o, paññavā hi puriso vipassanam vaḍḍhetvā ariyamaggadvāram vivaritvā amatamahānibbānam pavisati, sāvakapāramim pi paccekabodhim pi sammāsambodhim pi paṭivijjhati, amatamahānibbānasampāpakesu hi dhammesu paññā va seṭṭhā, avasesā tassā¹¹ parivārā¹² honti, ten' etam ¹³ vuttam:

Paññā hi seṭṭhā kusalā vadanti nakkhattarājā-r-iva tārakānam, sīlam sirin câpi satan ca dhammam 14 anvāyikā pañnavato bhavantîti 15.

Evam kathite ca pana Mahāsattena panhe eko ahigundiko sappassa mukhabandhanam 16 katvā sappam gahetvā aranne vissajjesi. Brāhmano rājānam upasamkamitvā jayāpetvā anjabim paggayha ranno thutim karonto upaddham gātham āha:

6. Suladdhalābhā 17 Janakassa rañño yo passatī Senakam sādhupaññan ti. 51.

Tass attho: sādh u paññan ti uttamapaññam Senaka-paṇḍitam, akkhīni ummīletvā icchiticchitakkhaṇe viya 18 cakkhūhi passitum labhati, tassa rañño Janakassa ete 19 icchiticchitakkhaṇe dassanalābhā suladdhalābhā vata etena, laddhesu 20 sabbalābhesu ete va lābhā suladdhā nāmā 'ti.

¹ Bd satthubhatt³m. ² Bd -siti. ⁸ Bd -potanasa-. ⁴ Bd adds vasanto. ⁵ Bd omits sata. ⁶ Bd bhijjamāna-. ⁷ Cs Bd paññassa. ⁸ Bd phalam. ⁹ Bd -desā-nam. ¹⁰ Bd adds balam. ¹¹ Cks tassa. ¹² Bd adds ca. ¹³ Ck tatenetam, Cs tato netam. ¹⁴ Bd dhammo. ¹⁵ Ck vabha- corr. to bha-, Bd pabha-. ¹⁶ Bd -bandham. ¹⁷ Bdf -bho. ¹⁸ Cks piya. ¹⁹ Bd omits etc. ²⁰ Bd laddhena.

20

Rañño¹ thutim katvā pana pasibbakato sattakahāpaṇa-satāni gahetvā Mahāsattassa thutim katvā tuṭṭhidāyam dātu-kāmo diyaḍḍhagātham āha:

ñāṇam 3 nu te brāhmaṇa bhimsarūpam,
7. imāni me sattasatāni atthi,
gaṇhāhi sabbāni dadāmi tuyham.
Tayā hi me jīvitam ajja laddham,
atho pi bhariyāya-m-akāsi sotthin ti. 52.

Vivattacchadda' nu si sabbadassī,

Tattha vivattacchaddā nu si sabbadassîti kim nu kho tvam sab10
besu dhammākāresu vivattacchadano vivataneyyadhammo sabbaññū Buddho ti
thutivasena pucchati, ñāṇam nu te brāhmaṇa bhimsarūpan ti udāhu
asabbaññussâpi sace tava ñāṇam bhimsarūpam sabbaññutañāṇam viya balavan
ti, tayā hi me ti tayā hi dinnattā ajja mayā jīvitam laddham, atho pi bhariyāyamakāsi sotthin ti atho pi me bhariyāya tvam eva sotthim akāsi; iti
so vatvā sace pi satasahassam bhaveyya dadeyyam evāham ettakam eva dhanam
imāni sattasatāni gaṇhā 'ti punappuna Bodhisattam yāci.

Tam sutvā Bodhisatto aṭṭhamam gātham āha:

s. Na paṇḍitā vedanam 10 ādiyanti
citrāhi gāthāhi 11 subhāsitāhi,
ito pi te brahme 12 dadantu vittam,
ādāya tvam 13 gaccha sakam niketan ti. 53.

Tattha vedanan 14 ti vetanam 15, ayam eva vā pāṭho, ito pi te brahme ti brāhmaṇa mama pādamūlato pi tuyham dhanam dadantu, ādāya tvam gacchā 16 'ti ito aññāni tīṇi satāni gahetvā sahassabhaṇḍikam ādāya sakanive- 25 sanam gaccha.

Evañ ca pana vatvā Mahasātto brāhmaņassa sahassam pūrāpento kahāpaņe 17 dāpetvā "brāhmaņa kena tvam dhanabhikkhāya pesito" ti pucchi. "Bhariyāya 18 paṇḍitā" 'ti.

¹ Bd brahmaņo pi rañño. 2 Bd vivaţacchādā, Rf vivaţṭacchadā. 3 Cks -nan. 4 Bd vivaṭacchadānucchadānu. 5 Bd vivaṭacchadavivaṭṭaneyya-. 6 Rd sato. 7 Bd adds ativiya. 8 Bd adds me. 9 Bd chaṭham. 10 Cks Rf veta-, Bd veda- corr. to veta-. 11 Bd kathāhi. 12 Bd brahma. 13 Cks Bf tam. 14 Ck vetan, Cs venan corr. to vetan, Bd devadanan corr. to vetanan. 15 Cks veta-, Bd vettanam. 16 Cks gacchatī. 17 Bd -nena. 18 Bd adds meva.

"Bhariyā te mahallikā daharā" ti. "Daharā paņditā" 'ti. "Tena hi sā aññena saddhim anācāram karontī 'nibbhayā hutvā karissāmîti' tam pesesi, sace ime kahāpaņe gharam nessasi sā te dukkhena laddhakahāpaņe attano jārassa dassati, tasmā 5 tvam ujukam eva geham agantvā bahigāme rukkhamūle vā katthaci' vā kahāpaņe thapetvā paviseyyāsîti" vatvā tam uyyojesi. So gāmasamīpam gantvā ekasmim rukkhamūle kahāpaņe thapetvā sāyam geham agamāsi. Bhariyā pi 'ssa tasmim khaņe jārena saddhim nisinnā hoti. Brāhmaņo dvāre thatvā 10 ,,bhotîti" āha. Sā tassa saddam sallakkhetvā dīpam nibbāpetvā dvāram vivaritvā brāhmaņe antopavitthe itaram nīharitvā dvāramūle thapetvā geham pavisitvā pasibbake kiñci adisvā "brāhmaņa kin te bhikkham caritvā laddhan" ti puc-"Sahassam me laddhan" ti. "Kaham pana tan" ti. 15 ,,Asukațțhāne nāma thapitam, pato va aharissama, mā cintayîti". Sā gantvā jārassa ācikkhi. So nikkhamitvā attano 5 thapitam viya ganhi. Brāhmano punadivase gantvā kahāpane apassanto Bodhisattassa santikam gantvā "kim brāhmaņā" 'ti vutte "kahāpaņe na passāmi paņditā" ti āha. "Bhariyā pana 20 te acikkhitā ti. "Āma paņditā" 'ti". Tāya jārassa ācikkhitabhāvam natvā ,,atthi pana te brāhmaņa bhariyākulūpakabrāhmaņo "ti pucchi. "Atthi paņditā" 'ti. "Tuyham pi atthîti". "Āma paṇḍitā" 'ti. Ath' assa Mahāsatto sattannam divasānam paribbayam dāpetvā "gaccha, pathamam di-25 vasam tvam satta bhariyā te sattā ti cuddasa brāhmaņe nimantetvā bhojetha, punadivasato paṭṭhāya ekekam hāpetvā sattame divase tvam 11 ekam bhariyā 10 te ekan ti dve brāhmane nimantetvā bhariyāya te sattadivase 13 nimantitabrāhmanassa 13 nibaddham 14 agamanabhavam natva mayham aroce-

¹ Ck Bd ā-, Cs ā- corr. to a-. 2 Bd yattha ka-. 3 Bd ahosi. 3 laddhan ti pucchi -- nikkhamitvā wanting in Bd. 5 Ck -nā, Cs -nā corr. to -no. 6 Bd bhariyāya te. 7 Ck adds tāya jārassa ācikkhitā ti āma paṇḍitā ti. 8 Bd mahā-satto tāya. 9 Bd bhariyāyaku-. 10 Bd -yāya. 11 Bd tava. 12 Bd -sa. 13 all three MSS. -tambrā-. 14 Bd nibbajjanam.

Brāhmaņo tathā katvā "sallakkhito me pandita hîti" āha. nibaddham ' bhuñjanakabrāhmaņo" ti Mahāsattassârocesi2. Bodhisatto tena saddhim purise pesetvā tam brāhmaņam ānāpetvā, "asukarukkhamūlato te imassa brāhmaņassa santakam kahāpaņasahassam gahitan" ti pucchi. "Na gaņhāmi paņditā" s "Tvam mama Senakapanditabhavam na janasi, aharapessāmi tam kahāpaņan" ti. So bhīto "gahitā" me" ti sam-"Kin te katā" ti. "Tath' eva paṇḍita thapitā" paticchi. Bodhisatto brāhmaņam pucchi: "brāhmaņa, kin te sā ti. yeva bhariyā hotu udāhu aññam gaņhissasîti". "Sā yeva me 10 Bodhisatto manusse pesetvā brāhmaņahotu panditā" 'ti. kahāpaņe ca brāhmaņiñ ca ānāpetvā corabrāhmaņassa hatthato kahāpaņe brāhmaņassa dāpetvā itarassa rājāņam kāretvā nagarā nīharāpetvā brāhmaņiyāpi āņam kāretvā brāhmaņassa mahantam yasam datvā attano yeva santike vasāpesi. 15

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetva jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne bahū o sotāpattiphalādīni sacchikarimsu), Tadā brāhmaņo Ānando ahosi, devatā o Sāriputto, parisā Buddhaparisā, Senaka-paṇḍito aham eva ahosin o ti. Sattubhasta-jātakam o sattubhasta-jātakam o saccāni pakāsetva jātakam s

8. Atthisenajātaka.

Ye me 15 aham na jānāmîti. Idam Satthā Āļavim 16 nissāya Aggāļave cetiye viharanto kuṭikārasikkhāpadam ārabbha kathesi. Paccuppannavatthum heṭṭhā Maṇikaṇṭhajātake kathitam eva. Satthā pana te bhikkhū āmantetvā "bhikkhave pubbe 17 25

¹ Bd nibandha. ² Bd -ttassa ā-. ⁸ Ck āṇā-, Bd āharāpetvā. ⁴ all three MSS. -to. ⁵ Bd thapitā. ⁶ Bd brahmaṇassa-. ⁷ Bd -rāpetvā. ⁸ Bd nagaram bheriñcāpetvā brahmaṇiyāpi rājānamṇam kārāpetvā. ⁹ Bd dhammade-. ¹⁰ all three MSS. -u. ¹¹ Bd rukkhade-. ¹² Bd adds pana. ¹³ Bd evā, omitting ahosin. ¹⁴ Cks -bhatta-, Bd -bhatasajātakam sattamam, Bf -bhastakajā-. ¹⁵ Cks ve. ¹⁶ Cks -viyam. ¹⁷ Bd omits pubbe.

anuppanne Buddhe bāhirapabbajjāya pabbajitā rājūhi parivāritāpi 'yācanā nāma paresam appiyā amanāpā' ti na yācimsu'' 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente 5 Bodhisatto ekasmim nigame brāhmaņakule nibbatti, Aţthisenakumāro' ti 'ssa nāmam karimsu. So vayappatto Tak-' kasilāya' sabbasippāni uggaņhitvā aparabhāge kāmesu ādīnavam disvā isipabbajjam pabbajitvā abhinnā ca samāpattiyo ca nibbattetvā Himavantapadese ciram vasitvā loņambilase-10 vanatthāya manussapatham otaritvā Bārānasim patvā uyyāne 6 vasitvā punadivase bhikkhāya caranto rājangaņam agamāsi. Rājā tassâcāravihāre pasīditvā tam pakkosāpetvā pāsādatale pallamke nisīdāpetvā subhojanam bhojetvā bhojanāvasāne anumodanam sutvā pasanno paţiññam gahetvā Mahāsattam rā-15 juyyāne vāsesi divasassa ca 10 dve tayo vāre upatthānam agamāsi. So ekadivasam dhammakathāya 11 pasanno "rajjam ādim katvā yena vo 12 attho tam vadeyyāthā" 'ti pavāresi. Bodhisatto "idam nāma me dehîti" na vadati. Aññe yācakā "idam dehîti" icchiticchitam yācanti, rājā asajjamāno deti So ekadivasam cintesi: "aññe yācanakavanibbakā" 'idañ c' idañ c' amhākam' dehîti' mam yācanti, ayyo pana Ațțhiseno pavāritakālato pațțhāya na kiñci yācati, paññavā kho pan' esa upāyakusalo, pucchissāmi nan" ti so ekadi-25 vasam bhuttapātarāso gantvā 16 ekamantam nisinno añnesam 16 yācanakāranam tassa câyācanakāranam 17 pucchanto pathamam gātham āha:

1. Ye 'me 18 aham na jānāmi Aṭṭhisena vanibbake te mam samgamma yācanti, kasmā '9 mam tvam na yāca-sîti. 54.

Bd pavā-.
 Bd -nakaku-.
 Bd -yam.
 Bd adds gharāvāsato nikkhamitvā.
 Bd adds anupubbena.
 Bd rājuyāne.
 Bd nimantāpetvā.
 Bd vasāpesi.
 Bd divase.
 Cs va.
 Bd dhammi-.
 Bd te.
 Bd yācakā vanibbakā.
 Bd ca am-.
 Bd adds vanditvā.
 Bd adds yācakānam.
 Bd ca ayyāc-.
 Cks ve.
 Ck kasmi, Cs kasmi corr. to kasmā.

20

Tattha vanibbake ti yäcanake, samgammā 'ti samāgantvā, idam vuttam hoti: ayya Aṭṭhisena ye 'me vanibbake aham nāmagottajātikulapadesena ime nāma ete ti pi na jānāmi ete mam samāgantvā icchiticchitam yācanti tvam pana kasmā mam kinci na yācasîti.

Tam sutvā Bodhisatto dutiyam gātham āha:

2. Yācako appiyo hoti, yācam adadam appiyo, tasmāham tam na yācāmi, mā me viddesanā ahū ti. 55.

Tattha yācako appiyo² hotîti yo hi mahārāja puggalo idam me dehîti yācako³ so mātāpitunnam pi mittāmaccādīnam pi appiyo hoti amanāpo, tassa appiyabhāvo Maṇikaṇṭhajātakena dīpetabbo, yācan ti yācitam bhaṇḍam⁴, adadan ti adadamāno, idam vuttam hoti: yo pi yācitam⁵ na deti so mātāpitaro ādim katvā adadamāno puggalo yācakassa appiyo hoti, tasmā ti yasmā yācako pi dāyakassa yācitam bhaṇḍam adadanto pi yācakassa appiyo hoti tasmā aham tam na yācāmi, mā me viddesanā 7 ti sace hi 8 aham yāceyyam eva tava viddeso 10 bhaveyya, sā me tava 11 santikā uppannā viddesanā, sace pana tvam na dadeyyāsi 12 mama viddeso 13 bhaveyyāsi, sā 14 vā 15 mama tayi viddesanā, evam sabbathâpi mā me viddesanā 16 ahū ti, mā no ubhinnam pi mettā 17 bhijjîti 18, etam attham sampassanto aham tam na 19 yācāmîti.

Ath' assa vacanam sutvā rājā tisso gāthā abhāsi:

- s. Yo ca yācanajīvāno o kāle yācam na yācati paran ca punnā dhamseti attanâpi na jīvati. 56.
- 4. Yo ca yācanajīvāno 20 kāle yācāni 22 yācati paran ca punnam labbheti attanâpi ca jīvati. 57.
- 5. Na ve dissanti²³ sappaññā disvā yācakamāgate, brahmacāri piyo me si, vara tvam ²⁴ bhaññam ²⁵ icchasîti. 58. ₂₅

Tattha yācanajīvāno²⁶ ti yācanajīvino²⁷, ayam eva vā pāṭho, idam vuttam hoti: Ayya Aṭṭhisena yo yācanena jīvamāno dhammiko samaņo vā brāhmaņo vā yācitabbassa yuttakāle²⁸ yācam ²⁹ na yācati³⁰ so paran ca dāyakam punnā ³¹ dhamseti ³² parihāpeti attanâpi ca sukham na jīvatîti, punnam lab-

28

¹ Bd vinde-. 2 Cks mappiyo. 3 Cks vāca-. 4 Cks yācitabbam. 5 Bd yo pi yācati tam, Cs yācitam corr. to yācitam. 6 Cks yācanakassa. 7 Bd vandissanā āhu. 8 Bd omits hi. 9 Bd -yyam me. 10 Bd vide-. 11 Bd tassa. 12 Cks dede-. 13 Bd adds pi. 14 so ali three MSS. 15 Bd omits vā. 16 Cks omits evam sabbathāpi mā me viddesanā. 17 Bd -i. 18 Cks bhijjatīti. 19 Bd adds kaūci. 20 Cks Bf yo ce --, Bd -jivino. 21 Ck Bd yāca, Cs yāca corr. to yācam. 22 Bdf yācanam. 23 Bf dussanti, Bd dusanti. 24 Cks tam, Bd varam tvam. 25 Bd aññam, Bf aññām. 26 Bd -jivhāno. 27 so Cks; Bd yācano. 28 Bd yuttapattakāle. 29 Bd yācanam. 30 Bd adds kincideva yācitabbam na yācati. 31 Bd pun-ñam. 32 Bd dhamsemiti.

bhetîti kāle pana yācitabbam yācanto parañ ca puññam adhigameti attanāpi ca sukham jīvati, na ve dissantîti yam tvam vadesi mā me viddesanā ahū ti tam kasmā vadasi, sappaññā hi dānañ ca dānaphalañ ca jānantā paṇḍitā yācake āgate disvā na dissanti na kujjhanti aññadatthu pana muditā va hontîti dīpeti, yācakamāgate ti makāro vyañjanasandhivasena vutto, yācake āgate ti attho, brahmacāri piyo me sîti ayya Aṭṭhisena parisuddhacāri mahāpañña, tvam mayham ativiya piyo, tasmā varam tvam mam vadehi yācāhi yeva ob haññamicchasîti yam kiñci vattabbam icchasi sabbam vada rajam pi te dassāmi yevā ti.

Evam Bodhisatto 13 rajjenāpi pavārito n' eva kinci yāci. Ranno 14 pana evam attano 15 ajjhāsaye kathite 16 Mahāsatto pi 17 pabbajitapaṭipadam dassetum ,,mahārāja, yācanā hi nām' esā kāmabhogīnam gihīnam āciņņā 18 na pabbajitānam, pabbajitena pana 19 pabbajitakālato paṭṭhāya gihiasamena 20 parisud- dhājīvena bhavitabban" ti pabbajitapaṭipadam dassento chaṭ- ṭham gātham āha:

6. Ņa ve yācanti sappaññā, dhīro ca viditum 21 arahati, (Cfr.Milindap. uddissa ariyā tiṭṭhanti, esā ariyānam yācanā ti. 59. p. 280.)

Tattha sappaññā ti Buddhā ca Buddha-sāvakā ca bodhiyā paṭipannā²²

100 isipabbajjam pabbajitvā ²³ Bodhisattā ²³ ca sabbe pi sappaññā supaññavā susīlavā, ete evarūpā sappaññā amhākam idañ c' idañ ca dethā 'ti na²⁵ yācanti, dhīro ca viditumarahatîti ²⁶ upaṭṭhāko pana dhīro paṇḍito gilānakāle ca agilānakāle ca yena²⁷ yen' attho tam sabbam sayam eva veditum jānitum arahati, uddissa ariyā tiṭṭhantîti ariyā pana vācam abhinditvā ²⁸ yen' atthitā honti yddissa kevalam bhikkhācāravattena ²⁹ tiṭṭhanti, n' eva kāyangam vācangam vā ³⁰ kopenti, kāyavikāram dassetvā nimittam karonto hi kāyangam kopeti nāma, vacībhedam karonto vācangam kopeti nāma, tadubhayam akatvā Buddhādayo ariyā tiṭṭhanti, esā ariyānam yācanā ti esā ⁸¹ kāyangam vācangam akopetvā bhikkhāya tiṭṭhanā ³² ariyānam yācanā nāma.

¹ Bd neva dussantiti. 2 Bd tasmā. 3 Bd dusanti. 4 Bd pa. 5 Cke vuttā. 6 Bd -suddhācāri. 7 Cks varataram. 8 Bd vadeti, Cks varehi. 9 Bd yācāti. 10 Cks yehi. 11 Bd bhuncamicchāsiti. 12 Bd sabbanca, omitting vada. 13 Bd adds rannā. 14 Bd rennā. 15 Bd omits attano. 16 Bd adds so. 17 Bd omits pi. 18 Ck āciņņam, Cs ācinnam, Bd ācinnā. 19 Bd omits pabbajitānam p. pana. 20 Bd gīhiasamena, Cks gihiasamānā. 21 Bdf ve. 22 Cks -0. 23 Cks -to. 24 Bd susī-. 25 Ck tam, Cs nam. 26 Bd ve-. 27 Bd omits yena. 28 Bd abhinanditvā. 29 Cks bhikkhāyacavattena. 30 Ed na vācangam, omitting vā. 31 Cks esa. 32 Bd tiṭṭhamānā.

Rājā Bodhisattassa vacanani sutvā "bhante yadi sapañño upaṭṭhāko attanā va ñatvā kulūpakassa dātabbam deti aham pi tumhākam idañ c' idañ ca dammîti" sattamam gā-tham āha:

7. Dadāmi te brāhmaņa rohiņīnam (Cfr. supra p. s1.)
gavam sahassam saha pungavena,
ariyo hi ariyassa katham na dajjā
sutvāna gāthā tava dhammayuttā ti. 60.

Tattha rohiņīnan ti rattavaņņānam, gavam ahassan ti khīradadhiādimadhurarasaparibhogatthāya evarūpānam gunnam² sahassam tuyham dammi³, 10 tam me patigaņha⁴, ariyo ti ācāraariyo, ariyassā 'ti ācāraariyassa, katham na dajjā ti kena kāraņena na⁵ dadeyya.

Evam vutte Bodhisatto "aham mahārāja akincano pabbajito, na me gāvihi attho" ti paṭikkhipi. Rājā tass' ovāde
ṭhatvā dānādīni puñnāni katvā saggaparāyano ahosi, so pi 15
aparihīnajjhāno Brahmaloke uppajji.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Saccapariyosāne bahū sotāpattiphalādīsu patiṭṭhitā) "Tadā rājā Ānando ahosi, Aṭṭhiseno aham evā" 'ti. Aṭṭhisenajātakam'.

9. Kapijātaka.

Yattha verī nivasatīti. Idam Satthā Jetavane viharanto Devadattassa paṭhavipavesanam ārabbha kathesi. Tasmim hi paṭhavim paviṭṭhe dhammasabhāyam katham samuṭṭhā-pesum 10: "āvuso Devadatto saha parisāya naṭṭho" ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti puc- 25 chitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva 11 saha parisāya naṭṭho pubbe pi nassi yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto kapiyoniyam nibbattitvā pancasatakapiparivāro

¹ Bd adds vadanto. ² Bd vassakānam, Cs guņņam. ³ Cks dammīti. ⁴ Bd paţi-. ⁵ Cks omit na. ⁶ Bd -jjati. ⁷ Bd dhammade-. ⁸ Bd adds pana. ⁹ Bd adds

rājuyyāne vasati1. Devadatto pi kopiyoniyam nibbattitvā pañcasatakapiparivāro tatth' eva vasi. Ath' ekadivasam purohite uyyanam gantva nahatva alamkaritva nikkhamante eko lolakapi puretaram gantvā uyyānadvāratoraņamatthake nisī-5 ditvā tassa matthake vaccam pātetvā pana uddham olokentassa mukhe pātesi. So nivattitvā "hotu, jānissāmi tumhāķam kattabban" ti makkate santajjetvā nahātvā pakkāmi. Tena veram gahetvā makkatānam santajjitabhāvam Bodhisattassa So "verīnam nivāsanatthāne" nāma vasitum na 10 vațțatîti, sabbo pi kapigaņo palāyitvā añnattha gacchatū" 'ti kapisahassassâpi arocāpesi. Dubbacakapi attano parivāramakkate gahetvā "pacchā jānissāmîti" na palāyi". Bodhisatto attano parivāram gahetvā araññam pāvisi. Ath' ekadivasam ekissā vīhikottikāya dāsiyā ātape pasāritavīhim 'o 15 khādanto eko eļako ummukena 11 pahāram labhitvā ādittasarīro palāyanto ekissā hatthisālam nissāya tiņakuţiyā kudde 12 sarīram ghamsi. So aggi tiņakuţikam 18 gaņhi, tato uţthāya 14 hatthisālam ganhi, hatthisālāya hatthīnam pitthi jhāyi, hatthivejjā hatthīnam patijagganti. Purohito pi makkatānam gahanupāyam upadhārento vicarati. Atha nam rājupatthānam āgantvā nisinnam rājā āha: "ācariya, bahū no hatthī 15 vaņitā 16 jātā 17, hatthivejjā paṭijaggitum na jānanti, jānāsi 16 kho kiñci bhesajjan" ti. "Jānāmi mahārājā" 'ti. "Kin namā" 'ti. "Makkatavasā mahārājā" 'ti. "Kaham labhissāmā " 'ti. 35 ,,Nanu uyyāne bahū makkaţā" ti. Rājā ,,uyyāne makkaţe māretvā vasam ānethā" 'ti āha. Dhanuggahā gantvā pancasate pi makkate vijjhitvā māresum. Eko pana jetthakamakkato palāyanto sarappahāram 20 labhitvapi tatth' eva apa-

¹ Bd vasi. ² all three MSS. -to. ² Bd vaccapindam. ⁴ Bd sandhe jetvā puna. ⁵ Bd vāsana-. ⁶ Ck -sahassāpi, C² -sahassassāpi corr. to -sahassāpi, Bd -sahassānam pi. ² Bd omits na palāyi. ⁶ Cks -koṭṭikāya, Bd vihikoṭitāya. ⁶ Bd -ppe. ¹⁰ Bd -ritevihi. ¹¹ Ck omuktena, C² omukkeka, Bd ummukkena. ¹² Ck kuḍḍhe, Bd kuṭṭe. ¹³ Bd -tiyam. ¹⁴ Bd pi in the place of uṭṭhāya. ¹⁵ all three MSS. -i. ¹⁶ vanitā corr. to vaṇikā, Bd gaṇhitā. ¹⁷ Bd omits jātā. ¹௧ Bd adds nu. ¹⁵ Bd -mi. ²⁰ Bd pa-, omitting sara.

15

titvā Bodhisattassa vasanaṭṭhānaṁ patvā pati. Vānarā "am-hākaṁ vasanaṭṭhānaṁ patvā mato" ti tassa pahāraṁ laddhā¹ matabhāvaṁ Bodhisattassa ārocesuṁ. So āgantvā¹ kapigaṇa-majjhe nisinno "paṇḍitānaṁ ovādaṁ katvā veriṭṭhāne vasantā² evaṁ vinassantîti" kapigaṇassa ovādavasena imā gāthā abhāsi: 5

- 1. Yattha verī nivasati na vase tattha paṇḍito, (Jāt. I. p. 418.) ekarattam dirattam vā dukkham vasati verisu. 61.
- 2. Diso ve lahucitt' assa posassa anuvidhiyyato ekassa kapino hetu yūthassa anayo kato. 62.
- s. Bālo ca⁷ paņḍitamānī yūthassa parihārako sacittassa vasam gantvā sayethâyam ⁸ yathā kapi. 63.
- 4. Na sādhu balavā bālo yūthassa parihārako, ahito bhavati ñātīnam sakuņānam va cetako. 64.
- 5. Dhīro ca balavā sādhu yūthassa parihārako hito bhavati ñātīnam Tidasānam va Vāsavo. 65.
- 6. Yo ca sīlañ ca paññañ ca sutañ c' attani passati ubhinnam attham 10 carati attano ca parassa ca. 66.
- 7. Tasmā tuleyya-m-attānam sīlapaññāsutām 11 iva gaņam vā 12 parihare dhīro eko vâpi paribbaje ti. 67.

Tattha lahucittassā 'ti lahucitto assa, idam vuttam hoti: yo poso lahucittassa mittassa vā nātino vā anuvidhiyyati anuvattati tassa posassa anuvidhiyyato so lahucitto diso hoti verikiccam la karoti, ekassa kapino ti passa ekassa la lahucittassa andhabālassa kapino hetu ayam sakalassa yūthassa anayo avaḍḍhi samavināso kato ti, paṇḍitamānîti syo sayam bālo hutvā aham paṇḍito ti atṭānam manāmamāno paṇḍitānam ovādam akatvā sakassa reittassa yasam gacchati so sacittassa vasam sayatvā yathā ayam sayamam sayito evam sayethā so 'ti attho, na sādhū 'ti bālo nāma balasampanno yūthassa parihārako la sādhu na laṭṭhako sakuṇānam va cetako ti syathā sa hati hoti nātīnam, vināsam evāvahati, sakuṇānam va cetako ti sa yathā sa hati o

¹ Bd laddha. ² Bd gantvā. ³ Bd adds nāma. ⁴ Ck -santi, Bd nivisati. ⁵ Cks ve, Bd disso ve. ⁶ Bd -tum. ⁷ Bd vā. ⁸ Bd passethāyam. ⁹ Bd cassani. ¹⁰ Cks atthan. ¹¹ Bd -sutāpi ca. ¹² Ck ganamvā, Cs ganavam corr. to gaṇamvā, Bd gaṇavā. ¹³ Ck vepikiccam, Cs vepi- corr. to veri-. ¹⁴ Bd passatha etassa. ¹⁵ Bd avuḍhi. ¹⁶ Cs Bd adds paṇḍitamānī. ¹⁷ Bd sa. ¹⁸ Ck omits gacchati so s. v. ¹⁹ Bd yathāyam. ²⁰ Bd matam passam na passito evam passethā. ²¹ Bd adds nāma. ²² Bd laddhako. ²³ Cks omit ti. ²⁴ Bd adds hi.

tittirasakuņānam dīpakatittiro¹ divasam pi vassanto aññe sakuņe na māreti ūātake va² māreti tesam ñeva ahito hoti evan ti attho, hito bhavatîti kāyena pi vācāya pi manasāpi hitakārako yeva, ubhinnamattham caratîti yo³ idha puggalo ete sīlādayo guņe attani passati so mayham ācārasīlam pi atthi paññāpi sutapariyatti pi atthiti tattato jānitvā gaņam pariharanto attano ca paresañ ca⁴ attānam parivāretvā carantānan ti ubhinnam⁵ pi attham eva carati, tuleyyamattānan ti⁴ tuleyya attānam, tuleyyā⁻ 'ti tuletvā, sīlapaññā—sutāmivā⁶ 'ti etāni sīlādīni viya, idam vuttam hoti: yasmā⁶ sīlādīni attanī samanupassanto ubhinnam attham carati¹o tasmā¹¹ paṇḍito etāni sīlādīni viya attānam pi tesu tuletvā patiṭṭhito nu kho 'mhi sīle¹² paññāya sute ti tīretvā patiṭṭhitabhāvam paccakkham katvā dhīro gaṇam vā¹³ parihareyya catusu iriyā—pathesu eko vā¹⁵ hutvā paribbajeyya vatteyya¹⁴, parisūpaṭṭhāpakenāpi hi vive—kacārināpi¹⁵ imehi tīhi dhammehi samannāgaten' eva bhavitabbam.

Evam Mahāsatto kapirājā hutvâpi vinayapariyattikiccam 15 kathesîti 16.

Satthā imam desanam ¹⁷ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā dubbacakapi Devadatto ahosi, parisāpi 'ssa ¹⁸ Devadattaparisā, panditakapi rājā pana aham evā" 'ti. Kapijātakam ¹⁹.

10. Bakabrahmajātaka.

Dvāsattatîti. Idam Satthā Jetavane viharanto Baka-brahmānam ārabbha kathesi. Tassa hi "idam niccam dhuvam sassatam acavanadhammam, ito aññam loke nissaraṇam nibbānam nāma on atthîti" evam diṭṭhi uppajji l. Heṭṭhūpapattiko kir' esa Brahmā pubbe jhānam bhāvetvā Vehapphalesu nibbatto. Tattha pañcasata-kappaparimāṇam kappaparimāṇam sayum khepetvā Subhakiṇṇesu nibbattitvā catusaṭṭhikappe khepetvā tato cuto aṭṭhakappāyukesu saṭṭhikappe khepetvā tato cuto aṭṭhakappāyukesu habassaresu nibbatti. Tatr' assa esā diṭṭhi uppajji. So hi n' eva Uparibrahmalokato cutim na tattha uppattim anussari, tadubhayam pi apassanto evam diṭṭhim gaṇhi. Bhagavā tassa cetoparivitakkam aññāya seyya-

¹ Ck dipakatittirā, Bd dipakatittiro. 2 Bd omits va. 3 Cks so. 4 Cks omits attano ca paresañ ca. 5 Bd -nam, omitting ti ubhinnam. 6 Ck omits tuleyya mattānanti. 7 Cs tuleyyā corrected to tuleyya attānam tuleyyā. 8 Bd -sutāpivā.
9 Cks yathā. 10 Cks caratīti. 11 Cks kasmā. 12 Cks sila. 13 Bd omits vā.
14 Bd pava-. 15 Bd adds ti. 16 Bd -si. 17 Bd dhammade-. 18 Bd omits ssa.
19 Bd adds navamam. 20 Bd omits nāma. 21 Bd upajjati. 22 Cs -uppatti-. Bd -parihinam. 24 Bd aṭhāyukesu kappesu.

80

thâpi nāma balavā puriso samminjitam vā bāham pasāreyya pasāritam vā bāham samminjeyya evam evam 1 Jetavane antarahito tasmim Brah-Brahmā Bhagavantam disvā "ehi kho mārisa, maloke pāturahosi. svāgatam mārisa, cirassam 2 kho mārisa imam pariyāyam akāsi yadidam idhagamanaya3, idam hi marisa niccam idam dhuvam idam sassatam idam 4 kevalam idam 5 acavanadhammam, idam hi na jāyati na jīyati na mīyati na cavati na uppajjati, ito pi pan aññam uttarim nissaraņam n' atthîti" āha. Evam vutte Bhagavā Bakabrahmānam etad avoca: "avijjāgato vata bho Bako Brahmā, avijjāgato vata bho Bako Brahmā, yatra hi nāma aniccam neva samānam niccan ti vak- 10 khati — pe⁹ — santañ ca pan' aññam uttarim nissaranam n' atth' aññam uttarim nissaranan 10 ti vakkhatîti" āha. Tam sutvā Brahmā "tvam evam kathesi¹¹, tvam evam kathesîti, iti mam esa anuvijjanto anubandhatîti" cintetvā yathā nāma dubbalacoro 13 katipaye pahāre labhitvā va "kim aham eva coro, asuko pi coro, asuko pi coro 13 " ti 15 sabbe 14 sahāye 15 ācikkhati tath' eva Bhagavato anuyogabhayabhīto 16 aññe pi attano sahāye ''ācikkhanto pathamam gātham āha:

Dvāsattati Gotama puñnakammā
 Vasavattino jātijaram atītā,
 ayam antimā vedagū Brahmapatti¹⁸,
 asmābhijappanti janā anekā ti. 68.

Tattha dvāsattatîti na kevalam bho Gotama aham eva atha kho imasmim Brahmaloke mayam dvāsattati janā punnākammā¹⁹ annesam upari attano vasam vattanena²⁰ Vasavattino jātin ca jaran ca atītā, ayam no vedehi gatattā vedagū ayam²¹ Gotama antima-Brahmapatti²² pacchimakoṭippatti²³ seṭṭha- 25 bhāvappatti, asmābhijappanti janā anekā ti amhe anne bahū janā panjalikā hutvā ayam kho bhavam Brahmā Mahābrahmā ti ādīni vadantā namassanti patthenti pihenti²⁴, aho vata²⁵ mayam pi evarūpā bhaveyyāmā 'ti icchantīti attho.

Tassa katham sutvā Satthā dutiyam gātham āha:

¹ Bd eva. ² Bd adds vata. ³ Bd imāya gamanāya. ⁴ Cs omits idam. ⁵ Bd omits idam. ⁶ Bd omits na mīyati. ⁷ Bd ca. ⁸ Cks niccabban. ⁹ Bd pa. ¹⁰ Cks omits uttarim nissaraņam natthaññam. ¹¹ Bd omits tvam evam kathesi. ¹² Bd -lo-. ¹³ Bd does not repeat a. pi c. ¹⁴ Bd adds pi. ¹⁵ Bd -yakeso. ¹⁶ Bd -bhayenasito. ¹⁷ Bd -yake. ¹⁸ Bdf brahmupapatti. ¹⁹ Bd -kammānam. ²⁰ Bd omits vasam vattanena. ²¹ Bd adds bho. ²² Bd antimā brahmupapatti. ²³ Bd -mākonippatti. ²⁴ Bd -hayanti. ²⁵ Bd tāta.

- 2. Appam hi etam na hi dīgham āyu yan tvam Baka maññasi dīgham āyu, satam sahassānam nirabbudānam āyum pajānāmi tavāham Brahme ti. 69.
- Tattha satam sahassānam nirabbudānan ti nirabbudasamkhātānam gaṇanānam satasahassam¹. vassānam hi dasadasakam² satam, dasasatāni³ sahassam, satam sahassānam ⁴ satasahassam, satam satasahassānam ⁵ koṭi nāma, satam koṭisatasahassānam pakoṭi nāma, satam pakoṭisatasahassānam ⁶ koṭippakoṭi nāma, satam koṭippakoṭisatasahassānam ekam nahutam nāma, satam nahutasatasahassānam ekam ninnahutam nāma, cheko gaṇako ettakam gaṇetum sakkoti, tatoparam gaṇanā nāma Buddhānam eva visayo, tattha satam ninnahutasatasahassānam ekam abbudam, vīsati abbudāni ⁷ ekam nirabbudam, tesam nirabuddānam ⁸ satasahassānam ekam ahaham nāma⁹, ettakam Bakassa Brahmuno ¹⁰ tasmim ¹¹ bhave avasiṭṭham ¹² āyum ¹³ sandhāya Bhagavā evam āha.

15 Tam 14 sutvā Bako tatiyam gātham āha:

- 8. Anantadassī Bhagavâham asmi jātijaram sokam upātivatto, kim 15 me purāņam vatasīlavantam, ācikkha me tam yam aham vijannan ti. 70.
- Tattha Bhagavā ti Bhagava tumhe āyum pajānāmi tavāhau ti vadantā 16 aham anantadassī jātijarañ ca sokam upātivatto smîti vadatha, vatasīlavantan ti vatasamādānañ ca sīlavatañ ca, idam vuttam hoti: yadi tumhe sabbañnu-Buddhā evam sante kim mayham purāṇam vatañ ca sīlacaraṇañ ca, ācikkha me tam yam aham tayā ācikkhitam yathāvasarasato vijāneyyan ti.
- Ath' assa Bhagavā atītāni vatthūni āharitvā ācikkhanto catasso gāthā abhāsi:
 - 4. Yam tvam apāyesi bahū manusse pipāsite ghammani samparete tam te 17 purāṇam vatasīlavantam suttappabuddho va anussarāmi. 71.

¹ Bd -ssānam. 2 Bd dasassa dasakānam. 3 Bd -tānam. 4 Ck dasasata-, Cs dasasatasahassānam corr. to satam sahassānam, Bd sahassam nāma satam sahassānam. 5 Ck omits satam, Cs satasahassānam corr. to satam sata-, Bd satam sata- twice. 6 Cks omit nāma satam pakoṭi. 7 Bd -dānam. 8 Bd -dam. 9 Cks nāma satasahassānam in the place of ekam ahaham nāma. 10 Bd brahmano thapetvā. 11 Bd eta-. 12 Bd -siṭhakam. 13 Bd adds tam. 14 Bd satam. 15 Cks kim. 16 Bd -to. 17 Bf tam te, Bd tathā in the place of tam te, Cks nam te.

10

- 5. Yam Enikulasmim janam gahitam amocayi gayhaka niyyamanam tam te puranam vatasilavantam suttappabuddho va anussarami. 72.
- 6. Gangaya sotasmim gahitanavam luddhena nagena manussakamya amocayittha balasa pasayha, tam te puranam vatasilavantam suttappabuddho va anussarami. 73.
- 7. Kappo ca te baddhacaro ahosim, sambuddhivantam vatinam amaññam, tam te puranam vatasilavantam suttappabuddho va anussaramîti. 74.

Tattha apāyesîti pāyesi, ghammani samparete ti ghammena samparete ativiya phutthe ghammakilante, suttappabuddho vā 'ti paccūsakāle 15 supanato³ supinam passitvā tam supinakam viya anussarāmi. So kira Brahmā ekasmim kappe tapaso hutva marukantare vasanto bahunnam kantarapatipannānam pānīyam āharitvā adāsi. Ath' ekadivasam eko satthavāho pancahi sakatasatehi marukantāram 4 patipajji 5. manussā disā 6 vavatthapetum asakkontā sattadivasāni āhiņditvā khīņadārūdakā nirāhārā taņhābhibhūtā idāni no jīvitam 20 n' atthîti sakațe parivattetvă goņe mocetvā hetthāsakatesu nipajjimsu. Tadā tāpaso āvajjanto te disvā mā mayi passante 10 nassimsū 'ti attano iddhānubhāvena 11 Gangāsotam ubbattetvā satthābhimukham 19 akāsi, avidūre c'ekam vanasandam māpesi. Manussā pānīyam pivitvā nahātvā goņe santappetvā vanasaņdato tiņam lāyitvā dārūni gahetvā disam sallakkhetvā arogā kantāram atikka- 25 mimsu, tam sandhāy' etam vuttam. Enikūlasmin ti Eņiyā nāma nadiyā kule, gayhakaniyyamanan ti karamaragaham gahetva niyyamanam. So 18 kira tāpaso aparasmim kāle ekam paccantagāmam nissāya nadītīrc vanasaņļe Ath' ekasmim divase pabbatato corā otarītvā tam gāmam paharitvā vihāsi. mahājanam gahetvā pabbatam āropetvā autarāmagge cariyamanusse 14 thapetvā 30 pabbatabilam 15 pavisitvā āhāram pacāpentā 16 nisīdimsu. Tāpaso gomahisādīnan c' eva dārakādīnan 17 ca mahantam 18 attasaram 19 sutvā mayi passante mā nassimsū 'ti iddhānubhāvena attabhāvam vijahitvā 20 caturanginiyā senāya parivuto rājā hutvā yuddhabherim ākoṭāpento²¹ tam ṭhānam agamāsi. Cariya_

¹ Cks -kampā, Bd -kappā, Bf -kammā. 2 Ck -vantancatinam, Cs vattancaninam, Bd sambuddhavantam vatidam, Bf -vantā vahita. 3 so Cks; Bd sabbanto. 4 Bd manu-. 5 Bd patijaggi. 6 Ck divasā. 7 Ck -dārudakā, Cs -dārukā, Bd -dāru-jakā corr. to -dārukhakā? 8 Cks kanhā-, Bd unhā-. 9 Cks -tam. 10 Bd m. p. mā. 11 Bd -ve. 12 Bd sattavāhābhi-. 13 Cks add ca. 14 Bd cārika-. 15 Bd -tajāle. 16 Cs Bd -pento, Ck -petvāntā. 17 Bd dārakadārikānan. 18 Bd -tataram. 19 Bd taṭṭassaram. 20 Bd jahitvā. 21 Bd -rincākoṭā-.

1

manussā 1 disvā corānam ārocesum. Corā 3 raññā saddhim viggaho nāma na 3 yutto ti sabbam gahitabhandam 4 chaddetvā bhattam abhunjitvā va palāyimsu. Tāpaso te sabbe ānetvā sakagāme yeva patitthāpesi, tam sandhāya vuttam. Gahītanāvan ti gahitanāvam 5, luddhenā 'ti kakkhaļena, manussakamyā 6 5 ti manusse vināsetukāmatāya, balasā 'ti balena, pasayhā 'ti abhibhavitvā. Tasmim 7 käle so tāpaso Gangātīre vihāsi. Tadā manussā dve tayo nāvāsamghāțe bandhitvā 8 samghāțamatthake pupphamandapam kāretvā samghāțe nisīditvā khādantā pivantā sambandhakulam gacchanti, te pītāvasesam suram bhuttakhāditāvasesāni bhattamacchamamsatambulādīni Gangāyam eva pātenti. 10 Gangeyyo nagaraja ime ucchitthakam mama upari khipantîti kujihitva sabbe va 10 ne gahetvā Gangāya osīdāpemîti 11 mahantam ekadonināvappamāņam 12 atta**bhāva**ṁ māpetvā udakam bhinditvā phanam dhārayamāno tesam abhimukho ¹³ p**āyāsi.** nāgarājānam disvā va maraņabhayatajjitā ekappahārena 14 mahāsaddam karimsu. Tāpaso tesam paridevitasaddam 15 nāgarājassa ca kuddhabhāvam natvā mayi passante mā nassimsū 'ti khippam iddhiyanubavena 18 supannavannam 16 mapetva agamasi. Nagaraja tam disva maraņabhayabhīto 17 udake nimujji. Manussā sotthibhāvam patvā 18 agamamsu, tam sandhaya 19 vuttam. Baddhacaro ti antevasiko, sambuddhivantam 20 vatinam 21 am aññan ti buddhisampanno c' eva vatasampanno 23 90 ca so ti 23 tam maññamano 24, imina kim dasseti: Mahabrahme aham tava Kesavatāpasakāle Kappo nāma antevāsī 25 veyyāvaccakaro hutvā tuyham Nāradena nāma amaccena Bārānasito Himavantam ānītassa rogam vūpasamesim 26. nam Nārado dutiyavāre āgantvā nīrogam 27 disvā imam gātham abhāsi 28:

Manussindam jahitvāna sabbakāmasamiddhinam (supra p. 144.) kathan ²⁹ nu Bhagavā Kesī ³⁰ Kappassa ³¹ ramati assame ³² ti. Tam enam ³³ tvam evam avaca ³⁴:

Sādūni ramaņīyāni santi rakkhā 35 manoramā, subhāsitāni Kappassa Nārada ramayanti man ti.

Iti 'ssa Bhagavā imam attanā ³⁶ antevāsikena hutvā rogassa vūpasamitabhāvam 30 dīpento evam āha. Idan ca ³⁷ pana Brahmunā manussakāle ³⁸ katakammam sabbam Mahābrahmānam sallakkhāpento va ⁸⁹ kathesi.

¹ Bd cāriya-. 2 Bd te corā. 3 Bd a. 4 Bd -takam bhaṇḍam. 5 Bd -tam nā-. 6 Bd -kappā. 7 Bd imasmim. 8 Cks add tam. 9 Cks ucci-. 10 Bd ja. 11 Bd -pessāmiti 12 Bd -donikavappa-. 13 Ck -khe, Cs -khe corr. to -kho. 14 Bd -neva. 15 Bd khipanisantiyā attano ānu-, all three MSS. add khippam. 16 Bd adds attānam. 17 Bd -bhayatattito. 18 Bd gantvā. 19 Bd -yetam. 20 Ck -mantam, Cs -mantam corr. to -vantam, Bd sambuddhavantam. 21 Ck vatinam, Bd vatidam. 22 Ck vana-, Cs vana- corr. to vata-? Bd tattha sampanno. 23 Bd hi. 24 Bd am-. 25 Cks -si, Bd -siko. 26 Bd -masi, Cks -mesi. 27 all three MSS. ni-. 28 Cks imā gāthā. 29 Bd katham. 20 Bd -si. 31 Bd kapassa. 32 Ck rāmatassace, Cs rāmatassave. 33 Cks ena. 34 Cs evamevaca, Bd atha satthā tam enam etad avoca. 35 Cks rukkhā. 36 Bd -no. 37 Bd tañ ca. 38 Bd -loke. 39 Bd omits va.

20

So Satthu vacanena attanā katakammam saritvā thutim karonto osānagātham āba:

s. Addhā pajānāsi mam' etam āyum, aññam pi jānāsi, tathā hi Buddho, tathā hi t' āyam jalitānubhāvo obhāsayam tiṭṭhati Brahmalokan ti. 75.

Tattha tathā hi .Buddho ti tathā hi tvam Buddho, Buddhānam hi aññātam nāma n' atthi, sabbadhammānam buddhattā yeva hi te² Buddhā nāmā 'ti tam dasseti⁴, tathā hi tāyan ti buddhattā yeva pana ayam jalito sarī-rappabhāvo 6, obhāsayam tiṭṭhatîti imam sakalam pi Brahmalokam obhā- 10 sento tiṭṭhati.

Evam Satthā attano Buddhaguņam jānāpento dhammam desetvā saccāni⁷ pakāsesi. Saccapariyosāne dasamattānam ⁸ Brahmasahassānam ⁹ anupādāya āsavehi cittā ¹⁰ vimuccimsu ¹¹. Iti Bhagavā bahunnam ¹² Brahmānam avassayo hutvā Brahmalokā Jetavanam āgantvā tatatha kathitaniyāmen' eva tam dhammadesanam kathetvā jātakam samodhānesi: "Tadā Kesavatāpaso Baka-Brahmā ahosi, Kappamāṇavo aham evā" 'ti. Bakabrahmajātakam ¹³. Kukkuvaggo paṭhamo.

2. GANDHĀRAVAGGA.

1. Gandhārajātaka.

Hitvā gāmasahassānîti. Idam Satthā Jetavane viharanto bhesajjasannidhikārasikkhāpadam ārabbha kathesi. Vatthum pana Rājagahe samuṭṭhitam. Āyasmatā Pilindiyavacchena 14 ārāmikakulam mocetum rājanivesanam gantvā rañno pāsāde iddhibalena sevannamaye kate manussā pasīditvā therassa pancabhesajjāni pahi- 25 nimsu. So 15 tāni parisāya vissajjesi. Parisā pana 16 bāhulikā 17 ahosi,

¹ Bd adds tathāgatassa. ² Bd omits te. ³ Bd buddho. ⁴ Bd omits tam dasseti. ⁵ Bd adds ca. ⁶ Bd -bhānubhāvo. ⁷ Bd jānāni saccāni. ⁸ Bd sampattānam. ⁹ Bd dasabrahma-. ¹⁰ Bd cittāni. ¹¹ Bd pi muñcisu. ¹² Bd -hūnam. ¹³ Bd adds dasamam. ¹⁴ Bd -dava-. ¹⁵ Cks omit so. ¹⁶ Bd panassa. ¹⁷ Bd ba-.

laddham laddham kolambe' pi ghate pi pattatthavikāyo pi' pūretvā paṭisāmesi. Manussā disvā "mahicchā ime samaṇā antokoṭṭhāgārikā" ti ujjhāyimsu. Satthā tam pavattim sutvā 'yāni kho pana tāni gilānānam bhikkhūnan' ti sikkhāpadam paññapetvā "bhikkhave porāṇakapaṇḍitā anuppanne Buddhe bāhirakapabbajjam pabbajitvā pañcasīlamattakam rakkhantāpi loṇasakkharamattakam punadivasatthāya nidahante' garahimsu, tumhe pana evarūpe niyyānikasāsane pabbajitvā dutiyatatiyadivasatthāya sannidhim' karothā" 'ti vatva atītam āhari:

Gandhāraratthe Bodhisatto Gandhāra-Atīte 10 rañño putto hutvā pitu accayena rajje patithāya dhammena rajjam kāresi. Majjhimapadese pi Videharatthe Videho nāma rājā rajjam kāresi. Te dve pi rājāno aditthasahāyā va' hutvā añnamannam 10 thiravissāsā 11 ahesum. Tadā manussā dīghāyukā honti, timsavassasahassāni jīvanti. Ath' ekadā 15 Gandhārarājā puņņamuposathadivase samādinnasīlo mahātale pañnattavarapallamkamajjhagato 12 vivatena sīhapanjarena pācīnalokadhātum olokento amaccānam dhammatthayuttakatham kathento nisīdi. Tasmim khaņe gaganatalam abhilamghantam eva 12 paripunnam candamandalam Rāhu avatthari. 20 pabhā antaradhāyi. Amaccā candālokam apassantā candassa Rāhunā gahitabhāvam rañño ārocesum. Rājā candam oloketvā "ayam cando āgantukaupakkilesena upakkiliţtho 14 nippabho jāto, mayham p' esa rājaparivāro upakkileso, na kho pana me 15 tam patirupam y' āham 16 Rāhunā gahitacando viya 25 nippabho bhaveyyam, visuddhe gaganatale virocantam candamaņdalam iva 17 rajjam pahāya pabbajissāmi, kim me parena ovaditena, kule ca gaņe ca alaggo hutvā attānam eva ovadanto vicarissāmi, idam me patirūpan" ti cintetvā "yam icchatha

¹ Bd only one laddham. 2 Bd kolumpe. 2 Ck patthattha-, Cs patthattha- corr. to pattattha-, Bd pattatthavikāya pi. 4 Bd adds sakyaputtiyā. 5 all three MSS.-to. 6 Bd -tatiyānidiva-. 7 Bd adds karonto ayuttam vo. 6 Bd adiṭhavisāsā 9 Bd omits va. 10 Cks -m pi. 11 Bd kiravi-. 12 Bd -kammajjha-. 13 Bd -ghantaram miva. 14 Bd upaki-. 15 Bd so pana kho me. 16 Bd svāham. 17 Bd -ļam viya.

tam¹ karothā" 'ti rajjam amaccānam niyyādesi. Dvīsu pi Kasmīra-Gandhāra-ratthesu so² rajjam chaddetvā isipabbajjam pabbajitvā jhānābhiñnam nibbattetvā jhānaratisamappito Himavantapadese vāsam kappesi. Videharājāpi "sukham me sahāyassā" 'ti vāņije pucchitvā tassa pabbajitabhāvam sutvā "mama sahāye pabbajite aham rajjena kim karissāmîti" sattayojane Mithilanagare rajjam tiyojanasatike Videharatthe soļasasu gāmasahassesu pūritāni kotthāgārāni soļasasahassanāțakitthiyo chaddetvā puttadhītaro amanasikaritvā Himavantapadesam pavisitvā pabbajitvā pavattaphalabhojano hutvā sa- 10 mavattavāsam vasanto viharati?. Te ubho pi samavattacāram 6 carantā aparabhāge samāgacchimsu, na pana añnamaññam sañjānimsu, sammodamānā ekato va samavattavāsam? vasimsu 10. Videhatāpaso 11 Gandhāratāpasassa upaṭṭhānam karoti. Tesam ekasmim punnamadivase añnatarasmim rukkha- 15 mūle nisīditvā dhammayuttam katham 12 kathentānam gaganatale virocamānam candamaņdalam Rāhu avatthari. Videhatāpaso "kin nu kho candassa pabhā naṭṭhā" ti ulloketvā 13 Rāhu-gahitam 14 candam disvā ,,ko nu kho eso ācariya candam avattharitvā nippabham akāsîti" pucchi. "Antevāsika, ayam Rāhu nāma so candass' eko 15 upakkileso, virocitum na deti, aham pi Rāhupahatam 16 candamandalam disvā 'idam parisuddhacandamandalam 17 agantukaupakkilesena 18 nippabham jatam 19, mayham pi idam rajjam upakkileso, yāva 20 candamandalam Rāhu viya idam nippabham na karoti²¹ tāva pabbajissāmîti' cintetvā tāvad 95 eva Rāhu-gahitam candamaņdalam 22 ārammaņam katvā mahārajjam chaddetvā pabbajito" ti. "Ācariya tvam Gandhārarājā"

¹ Bd adds rājānam. ² Bd ekasmi. ³ Bd - ññāyo. ⁴ Bd - nike. ⁵ Ck rajjan, Bd omits rajjam. ⁶ Bd samapavatta-. ⁷ Bd vicari. ⁸ Bd - vattācāram. ⁹ Bd - vattācāram. ¹⁰ Ck carimsu, Bd carisum. ¹¹ Bd tadā vi-. ¹² Bd dhammattha-yuttakatham. ¹³ Bd si oloketvā. ¹⁴ Ck - gahītam, Bd rāhunā gahitam. ¹⁵ Ck eke, Cs eke corr. to eko. ¹⁶ Bd - gahitam. ¹⁷ Bd - ddbassa candamaṇḍalassa. ¹⁸ Bd - kena upa-. ¹⁹ Bd adds tam. ²⁰ Bd adds mam. ²¹ Bd na rovati. ²³ Bd adds rāhu viya idam nippabhan ti.

ti. "Āma ahan" ti. "Ācariya, aham Videharatthe Mithilanagare Videharājā nāma, nanu mayam aññamaññam aditthasahāyā'' ti. ,,Kim pana te ārammaņam ahosîti". ,,Aham 'tumhe pabbajitā' ti sutvā 'addhā pabbajjāya guņam' addasamsū' 5 ti tumhe yeva ārammaņam katvā rajjam pahāya pabbajito" ti. Te tato patthāya ativiya samaggā sammodamānā pavattaphalabhojanā hutvā vicarimsu. Tattha dīgharattam vasitvā ca pana loņambilasevanatthāya Himavantato otaritvā ekam paccantagāmam pāpuņimsu . Manussā tesam iriyāpathe pasīditvā bhik-10 kham datvā paţiñnam gahetvā aranne rattiţthānādīni māpetvā vasāpesum, antarāmagge pi tesam bhattakiccakaranatthāya udakaphāsukatthāne sālam kāresum. Te paccantagāme bhikkham caritvā tāya paņņasālāya nisīditvā paribhunjitvā attano vasanațthānam gacchanti. Te pi nesam manussā ahāram da-15 damānā ekadā loņam patte pakkhipitvā denti 10 ekadā aloņakāhāram eva denti. Te ekadivasam pannapute bahutaram loņam adamsu. Vedehatāpaso 11 loņam ādāya gantvā Bodhisattassa bhattakiccakāle pahonakam'' datvā attano'' pamāņayuttam gahetvā atirekam paņņapute bandhitvā ,,aloņakadivase so bhavissatîti 14 tinavațțiantare 15 thapesi. Ath' ekadivasam aloņake āhāre laddhe Vedeho16 Gandhārassa bhikkhābhājanam datvā tiņavattiantarato 17 loņam āharitvā "ācariya loņam gaņhathā" 'ti āha. "Ajja manussehi loņam na dinnam, tvam kuto labhîti 18". "Ācariya, purimadivasam 19 manussā bahum 95 loņam adamsu, athâham 'aloņakadivase bhavissatîti' atirekam 20 thapesin" ti. Atha nam Bodhisatto "moghapurisa tiyojanasatikam Videharattham pahāya pabbajitvā akincanabhāvam patvā idāni loņasakkharāya taņham janesîti" tajjetvā ovadanto pathamam gātham āha:

¹ Bd -yakā. ² Bd adds mahantam. ² Ck va, Cs va corr. to ca. ⁴ Bd sampā-.

Bd rāttindivaṭhānādiui.
 Bd ne-.
 Bd omits paṇṇa.
 Bd manussā tesam.
 Bd loṇapatte loṇam.
 Bd adds ekadā paṇṇapuṭe bandhitvā denti.
 Bd vi-.

¹² Bd lonam. 13 Bd adds pi. 14 Bd -ssati. 15 Bd -ttikimantare. 16 Bd vi-.

¹⁷ Bd -vațțikaan-. 18 Bd labhatitisiti. 19 Bd -se. 20 Bd -kaloņam.

1. Hitvā gāmasahassāni paripuņņāni soļasa kotthāgārāni phītāni sannidhim dāni kubbasîti. 76.

Tattha koţţhāgārānîti suvaņņarajatamaņimuttādiratanakoţţhāgārāni¹ c' eva dussakoţṭhāgāradhaññakoṭṭhāgārāni ca, phītānîti pūrānl, sannidhim dāni kubbasîti idāni sve bhavissati tatiyadivase bhavissatîti loṇamattam sannidhim karosîti.

Videho evam garahiyamāno garaham asahanto paṭipakkho hutvā "ācariya, tumhe attano dosam adisvā mayham eva dosam passatha, nanu tumhe 'kim me parena ovaditena, attānam eva ovadissāmîti' rajjam chaḍḍetvā pabbajitā, te' idāni mam kasmā 10 ovadathā" 'ti dutiyam gātham āha:

2. Hitvā Gandhāravisayam pahūtadhanadhāniyam? pasāsanāto nikkhanto idha dāni pasāsasîti. 77.

Tattha pasäsanäto⁴ ti ovädänusäsanidänato, idha däniti idäni idha araññe kasmä mam ovadathä 'ti.

Tam sutvā Bodhisatto tatiyam gātham āha:

3. Dhammam bhaṇāmi Vedeha 5, adhammo me na ruccati, dhammam me bhaṇamānassa na pāpam upalippatîti 6. 78.

Tattha dhamman ti sabhāvam, Buddhādīhi vaṇṇitam pasattham kāraṇam eva, na ruccatîti adhammo nāma assabhāvo mayham kadāci na ruccati, na 20 pāpamupalippatîti mama sabhāvam eva kāraṇam eva bhaṇantassa pāpam nāma hadaye na allīyati, ovādadānam nām etam Buddhapaccekabuddhasāvakabodhisattānam paveṇi, tehi dinnovādam bālā na gaṇhanti, ovādadāyakassa pana pāpam nāma n' atthi:

Nidhīnam va pavattāram yam passe vajjadassinam niggayhavādim medhāvim tādisam paņditam bhaje, tādisam bhajamānassa seyyo hoti na pāpiyo.

Ovadeyy' anusāseyya asabbhā ca nivāraye, satam hi so piyo hoti, asatam hoti appiyo ti. (Dhp. v. 76—77-)

Vedehatāpaso 10 Bodhisattassa katham sutvā "ācariya 30 atthanissitam kathentenâpi param ghaṭṭetvā 11 rosetvā kathetum

¹ Bd -didhanako-. ² Bd omits te. ³ Bd bahutadhanadhāritam. ⁴ Bdf passāsanato. ⁵ Bd vi-. ⁶ Bdf -limpatīti. ⁷ Cs Bd asa-. ⁸ Bd omits kāraņameva. ⁹ Bd limpatīti. ¹⁰ Bd vi-. ¹¹ Bd ghațe-.

na vaṭṭati, tvaṁ maṁ kuṇṭhasatthena¹ muṇḍanto² viya atipharusaṁ kathesîti" vatvā catutthaṁ gātham āha:

- 4. Yena kenaci vannena paro labhati ruppanam mahatthiyampi ce vācam na tam bhāseyya pandito ti. 79.
- Tattha yena kenacîti dhammayuttenâpi kāraņena, labhati ruppanan ti ghaṭṭanam 4 dūsanam 5 kuppanam labhati yeva, na tam bhāseyyā 'ti tasmā tam parapuggalam yāya so vācāya ruppati 6 tam mahatthiyam 7 mahantam atthanissitam pi 8 vācam na bhāseyyā 'ti attho.

Ath' assa Bodhisatto pañcamam gātham āha:

10 5. Kāmam ruppatu vā mā vā bhusam vā vikiriyyatu, dhammam me bhaṇamāssa na pāpam upalippatîti. 80.

Tattha kāman ti ekamsena, idam vuttam hoti: ayuttakāroko puggalo ayuttam te katan ti ovadiyamāno ekamsen' eva kujjhatu 10 vā mā vā kujjhatu 11 athavā bhusamuṭṭhi viya vikiriyyatu, mayham pana dhammam 12 bhanantassa pāpam nāma n' atthîti.

Evañ ca pana vatvā "na vo¹² ahaṁ Ānanda tathā parak-kamissāmi yathā kumbhakāro āmake āmakamatte¹⁴, niggayha niggayhâhaṁ Ānanda vakkhāmi, yo sāro so ṭhassatîti" imassa Sugatovādassa anurūpāya paṭipattiyaṁ¹⁵ ṭhatvā yathā kum20 bhakāro bhājanesu punappuna ākoṭetvā āmakaṁ agahetvā pakkam eva bhājanaṁ gaṇhāti¹⁴ evaṁ punappun' ovaditvā niggaṇhitvā pakkabhājanasadiso¹² puggalo gahetabbo ti das-setuṁ puna taṁ ovadanto

- 6. Noce assa sakā buddhi vinayo vā susikkhito vane andhamahiso va careyya bahuko jano. 81.
- 7. Yasmā ca pan' idh' ekacce ācāramhi 18 susikkhitā tasmā vinītavinayā caranti susamāhitā ti 82. idam gāthadvayam āha.

¹ Bd vaţṭatīti gaṇhasatthakena. 2 Bd ma-. 3 Cks mahiṭṭhiyamhi, Bf mahiddhi-yam mi. 4 Bd ghaṭa-. 5 Cks ruppanam, Bd dusana. 6 Bd dusati. 7 Cks mahaṭṭhi-, Bd mahathi-. 8 Bd -tam, omitting pi. 9 Bdf -limpa-. 10 Bd; ku-ṭhatu. 11 Bd omits ku-. 12 Bd omits dha-. 13 Bd kho. 14 Cks omit āmake, Bd has āmakamattike. 15 Bd -yā. 16 Cks -hanti, Bd karoti gaṇhāti. 17 Cks -disam. 18 Ck āvera-, Cs ācera-.

Tass' attho: samma Vedeha¹ imesam hi sattānam sace attano buddhiyā paņḍite ovādadāyake² nissāya ācārapaṇṇatti vinayo vā susikkhito na bhaveyya evam sante yathā tiṇalatādigahane³ vane andhamahiso gocarāgocaram sāsamkanirāsamkañ ca ṭhānam ajānanto carati tathā tumhādiso⁵ bahuko jano careyya, yasmā pana idh' ekacce sakāya buddhiyā rahitā sattā ācariyasantike ācāra- 5 paṇcattisusikkhitā tasmā ācariyehi attano anurūpe vinaye vinītattā vinītavinayā susamāhitā ekaggacittā hutvā carantîti, iminā idam dasseti: iminā hi sattena gihinā hutvā attano kulānarūļ am pabbajitena pabbajjānurūpā sikkhā sikhitabbā, gihino pi hi attano kulānurūpesu kasigorakkhādisu sikkhitā va sampannājīvā hutvā susamāhitā caranti, pabbajitāpi pabbajjānarūpesu pāsādikesu to abhikkantapaṭikkantādisu adhisīlaadhicittaadhipañūāsikkhāsu sikkhita va 11 vigatavikkhepā susamāhitā caranti, lokasmim hi 12

Bāhusaccañ ca sippañ ca vinayo ca susikkhito, (Childers, Kh. subhāsitā ca yā vācā etam's mangalam utraman ti. Pāṭha p. s-)

Tam sutvā Vedehatāpaso "ācariya, ito paṭṭhāya mam 15 ovadatha 14, aham anadhivāsakajātikatāya 15 tumhehi saddhim kathesim 16, tam me khamathā" 'ti vanditvā Mahāsattam khamāpesi. Te samaggavāsam vasitvā pana Himavantam eva agamamsu. Tatra Bodhisatto Vedehatāpasassa kasiṇaparikammam kathesi. So tam katvā abhinnā ca samāpattiyo ca 20 nibbattesi. Iti te ubho pi aparihīnajjhānā Brahmalokaparā-yanā ahesum.

Satthā imam desanam ¹⁷ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Vedeho Ānando ahosi, Gandhārarājā aham evā" 'ti. Gandhāra-jātakam.

2. Mahākapijātaka.

Attānam samkamam 18 katvā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto nātatthacariyam ārabbha kathesi. Vatthum Bhaddasālajātake āvibhavissati. Tadā pana dhammasabhāyam katham samutthāpesum: "āvuso Sammāsambuddho nātakānam attham caratîti".

Cks vi-. Ck adds hi. Ck-gahaņe, Bd-gahaņena. Bd-kamnir-. Cks-se. Bd repeats attano. Bd omits hi Cks ca. Bd pabbajita anurupesu.

Cks adhisīlādhî-, Bd adds vā. 11 Bd omits va. 12 Bd omits hi and adds tena vuttam. 13 Bd etam. 14 Bd adds anusāsatha. 15 Bd -vāsanajā-. 16 Ck-si, Bd -mi. 17 Bd dhammade-. 18 Bd sangāmam, Cks samsayam.

Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Tathāgato ñātīnam attham carat' evā" "ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto kapiyoniyam nibbattitvā vayappatto ārohapariņāhasampanno thāmabalūpeto asītisahassakapigaņaparivāro Himavantapadese vasati. Tattha Gangātīram nissāya sākhāviţapasampanno sandacchāyo' bahalapatto pabbatakūṭam viya sam-10 uggato ambarukkho ahosi, nigrodharukkho ti pi vadanti, tassa madhurāni phalāni dibbagandharasāni mahantāni mahantakūtappamāņāni, tassa ekissā sākhāya phalāni thale patanti ekissā Gangājale, dvinnam sākhānam phalāni majjhe rukkha-Bodhisatto kapigaņam ādāya tattha phalāni müle patanti. 15 khādanto "ekasmim kāle imassa rukkhassa udake patitaphalam nissāya amhākam bhayam uppajjissatîti" udakamatthake sākhāya ekam phalam pi anavasesetvā pupphakāle kalāyamattakālato patthāya khādāpeti c'eva pātāpeti ca. Evam sante pi asītiyā vānarasahassehi adittham to kipillakaputa-90 paticchannam' ekam pakkam phalam' nadiyam patitvā uddhañ ca adho ca jālam bandhāpetvā udakakīļam kīļantassa Bārāṇasirañno uddhajāle 18 laggi. Ranno divasam kīļitvā sāyam gamanasamaye 14 kevattā jālam ukkhipantā tam 15 disvā "asukaphalam 16 nāmā" 'ti ajānantā rañño dassesum. 95 phalam nām' etan" ti pucchi. "Na jānāma devā" 'ti. jānissantīti". "Vanacarakā" devā" 'ti. So vanacarake 17 pakkosāpetvā tesam santikā "ambapakkan" ti sutvā churikāya chinditvā pathamam vanacarake 17 khādāpetvā attanâpi 18 khādi,

¹ Bd adds pañcahatthiphalo ahosi. 2 Bd santa-. 3 Cs nātimahanta-, Bd atimahantakumpapamāṇāni. 4 Bd adds sākhāya. 5 Cks omit rukkhassa. 6 Bd -tampha-. 7 Cks -matthe. 8 Cs kaļāya-, Bd puppakālato pappāyamattatākālato. 8 Bd asiti. 10 Cks adittha. 11 Bd kippilika-. 12 Cks omit pakkam phalam. 18 Bd uddham-. 14 Cs sayam-, Bd sāyanhassamays. 15 Cks nam. 16 Bd asukam. 17 Bd -ri-. 18 Bd pacchā atthāpi.

itthāgārassa 1 pi amaccānam pi dāpesi. Rañño ambapakkaraso sakalasarīram pharitvā atthāsi. So rasataņhāya bandhitvā? tassa rukkhassa thitatthanam vanacarake pucchitva tehi "Himavantapadese nadītīre" ti vutte bahū nāvāsamghāțe bandhāpetvā vanacarakehi desitamaggena uddhasotam agamāsi. "Ettakāni divasānîti" paricchedo na kathito. Anupubbena tam thanam patva "eso so" deva rukkho" ti vanacaraka rañño ācikkhimsu. Rājā nāvā thapetvā mahājanaparivato padasā tattha gantvā rukkhamūle sayanam paññāpāpetvā ambapakkāni khāditvā nānaggarasabhojanam bhuñjitvā nipajji. bāsu 10 disāsu ārakkham thapetvā aggim karimsu. Mahāsatto manussesu niddam okkantesu 11 addharattasamaye 12 parisāya āgamāsi 18. saddhim Asītisahassavānarā sākhāya sākham carantā ambāni khādanti. Rājā pabujjhitvā kapigaņam disvā manusse utthapetvā 14 dhanuggahe pakkosāpetvā "yathā ete 15 15 phalakhādakā vānarā na palāyanti tathā te 16 parikkhipitvā vijjhatha, sve ambāni ca 17 vānaramamsan ca khādissāmîti 1666 āha. Dhanuggahā "sādhū" 'ti sampaticchitvā rukkham parivāretvā sare sandahitvā 19 atthamsu. Te disvā vānarā maraņabhayabhītā palāyitum asakkontā Mahāsattam upasamkamitvā 20 30 "deva 'palāyanamakkate vijjhissāmā' 'ti rukkham parivāretvā dhanuggahā thitā, kim karomā" 'ti pucchitvā kampamānā atthamsu. Bodhisatto "mā bhāyittha, aham vo jīvitam dassāmîti" vanaraganam samassasetva ujukam uggatasakham abhiuryha²¹ gangābhimukham gatasākham²² gantvā tassā²⁸ pariyan- 25 tato pakkhanditvā dhanusatamattam 24 thānam atikkamma Gangātīre ekasmim gumbamatthake patitvā tato oruyha "mamâgatatthānam 25 ettakam bhavissatîti" ākāsam paricchin-

Bd -ssā. Bd pappajjitvā. Bd omits ru-. Bd -ri-. Bd -rikānam. Bd uddham-. Bd omits so. Bd adds nadiyam. Cs panna- corr. to pannā-, Ck panna-. Bd sabba. Bd okkaman-. Bd -rattim-. Cks a-. Bd uthā-. Bd te. Bd tam thānam in the place of tathā te. Bd cova. Bd -māti. Bd sanhayitvā. Cs Bd -mimsu. Bd āru-. Bd omits ga-. Bd omits ga-. Bd omits ga-. Bd mama-,

ditvā ekam vettalatam mūle chinditvā sodhetvā "ettakam " rukkhe bajjhissati ettakam ākāsattham bhavissatîti" imāni dve țhănăni vavatthapetvă attano kațiyam bandhanam 2 na sallak-So tam latam ādāya ekakoţim Gangātīre patitthitas rukkhe bandhitvā ekam attano katiyam bandhitvā vātacchinnavalāhakavegena dhanusatamattam thānam lamghitvā katiyam baddhatthānassa asallakkhitattā rukkham pāpuņitum asakkonto ubhohi hatthehi ambasākham daļham gaņhitvā vānaragaņassa saññam dadāsi: "sīgham mama pitthim maddamānā 10 vettalatāya sotthigamanam gacchathā" 'ti. Asītisahassavānarā Mahāsattam vanditvā khamāpetvā tathā agamamsu?. Devadatto pi makkato hutvā tesam abbhantaro hoti, "ayam" me paccāmittassa piţthim passitum kālo" ti uccasākham āruyha vegam janetvā tassa piţthiyam pati. Mahāsattassa hada-15 yam chijji, balavavedanā uppajji. So pi tam vedanāmattam? Mahāsatto ekako va ahosi. katvā pakkāmi. Rājā aniddāyanto vānarehi ca Mahāsattena ca katakiriyam sabbam disvā "ayam tiracchāno hutvā attano jīvitam agaņetvā parisāya sotthibhāvam eva akāsîti" cintento nipajji. So pabhātāya rattiyā Mahāsattassa tussitvā "na yuttam imam 10 kapirājānam nāsetum, upāyena nam otāretvā patijaggissāmīti" Adhogangāya " samghātam 12 thapetvā tattha attakam 13 bandhāpetvā saņikam Mahāsattam otārāpetvā piţţhiyam kāsāvavattham pattharāpetvā Gangodakena nahāpetvā phāņitodakam 14 pāyetvā parisuddha-25 sarīram' sahassapākatelena' abbhañjāpetvā' sayanapiţthe telacammam pattharāpetvā 's tattha tam 's nipajjāpetvā attanā 's nīce āsane nisīditvā pathamam gātham āha:

¹ Bd adds thānam. 3 Bd -nathānam. 3 Bd -hako viya vegena. 4 Bd -tta. 5 Bd bandhanathā-. 6 Bd saññam. 7 Bd ā-. 6 Bd so ayam. 9 Bd -nappattam. 10 Bd omits i-. 11 Bd anto-. 12 Ck samkātam, Bd nāvāsamghātam. 13 Oks attha-. 14 Bd phālito-. 15 Bd parisukkham sa-. 16 Bd -pākena telena. 17 Ck abbhajā-, Bd abbhañcitvā. 18 Ck tele-, Bd elakakammam sanharāpetvā sanikam. 19 Bd omits tam. 20 Cks attānam.

15

1. Attānam samkamam katvā yo sotthim samatārayi kim tvam tesam kimo tuyham honti ete mahākapīti. 83.

Tass' attho³: ambho mahākapi yo tvam attānam samkamam ⁴ katvā tulam ⁵ āropetvā jīvitam pariccajitvā ime vānare sotthim samatārayi ⁶ khemena santāresi ⁷ kim tvam tesam hosi kimo ⁸ tuyham vā kimsu ⁹ ete ¹⁰ hontīti.

Tam sutvā Bodhisatto rājānam ovadanto sesā 11 gāthā abhāsi:

- 2. Rājāham issaro tesam yūthassa parihārako tesam sokaparetānam bhītānam 12 te arindama. 84.
- s. Sa 18 lamghayitvā attānam vissatthadhanuno satam tato aparapādesu daļham baddhalatāguņam 16 85.
- 4. Chinnabham iva vātena nunno 15 rukkham upāgamim, so 'ham appabhavam tattha sākham hatthehi aggahi. 86.
- 5. Tam mam viyayatam santam sakhaya ca lataya ca samanukkamanta padehi sotthim sakhamiga gata. 87.
- 6. Tam mam na tapate bandho 16, vadho 17 me na tapessati, sukham āharitam tesam yesam rajjam akārayim. 88.
- raññā 20 raṭṭhassa yoggassa balassa nigamassa ca sabbesam sukham eṭṭhabbam 21 khattiyena pajānatā ti. 89.

Tattha tesan ti tesam asītisahassānam vānarānam, bhītānan te ti tava vijihanatthāya āṇāpetvā thitassa bhītānam, arindamā 'ti rājānam ālapati, rājā hi corādīnam ²³ arīnam damanato ²⁵ arindamo ti vuccati, vissaṭṭhadhanuno satan ti anāropitadhanusatappamāṇam thānam attānam ākāse ullamghayitvā vissaṭjetvā tato imamhā rukkhā lamghitvā gataṭṭhānato aparapādesu ²⁴ idam kaṭibhāgam sandhāya vuttam, Bodhisatto hi kaṭibhāge tam latāguṇam daḥam bandhitvā pacchimapādehi ²⁵ bhūmiyam ²⁶ akkamitvā vissajjetvā vātavegena ākāsam pakkhandi, nuṇṇo ²⁷ rukkham upāgamin ti vātacchinnam abbham iva

¹ Cks samsayam. 2 Bd kime, Bf kidhamam. 3 Cks tattha. 4 Bd sakamam, Cks samsayam. 5 Bd kulam. 6 Cs -tāresi, Bd samattārayi. 7 Ck omits kh. c. 6 Bd kitumhe corr. to kime. 9 Bd omits kimsu. 10 Bd enti. 11 Bd sesa. 12 Bd -nan. 13 Bdf su. 14 Bd daļhabandham la-, Bf daļham pandham la-. 15 Bdf ruņņo. 16 Cks baddho. 17 Bdf sato. 18 Cs -tī. 19 Bdf tam suņohi arindama in the place of a. k. 20 Cks ranno. 21 Bf etabbam, Bd omits sukhameith-. 23 Bd -dinnam. 23 Bd arindamanato, Ck omits a. d. 24 Bd adds ti pacchāpādesu. 25 Bd pacchāpā-. 26 Bd bhumi. 27 Bd ru-.

attano vegajanitena 1 vätena nunno 2 yatha vätacchinnäbbham 8 vätena evam attano vegena nunno hutvā imam ambarukkham upāgamim, appabhavan ti so 'ham' tattha ākāsappadese rukkham pāpuņitum appahonto tassa rukkhassa sākham hatthehi gahesin⁶ ti attho, viyāyatan ti rukkhasākhaya ca 5 vettalatāya ca vīņāya bhamaratanti viya vitatam 7 ākaddhitasarīram 8, sam a nukkamantā ti mayā anuññātā mam vanditvā khamāpetvā pādehi samanukkamantā nirantaram eva akkamantā sotthim gatā, tam mam na tapate baudho 10 ti napi so valliya 11 bandho 10 tapati napi idani maranam tappessati, kimkāraņā: sukham āharitam tesan ti 12 yasmā yesam aham rajjam akā-10 rayim tesam mayā sukham āharitam, ete hi mahārāja ayam no uppannam dukkham haritvā sukham ābarissasīti 18 mam rājānam akamsu, aham pi tumbākam uppannam dukkham 14 harissāmi-cceva 15 etesam rājā jāto, tam ajja mayā etesam maranadukkham haritvā jīvitasukham āhaṭam, tam mam 16 napi bandho 10 tapati na maranavadho 17 tappessati, es ä te upamä ti es ä te mahārāja mayā 15 katakiriyāya upamā, tam suņohîti tasmā imāya upamāya samsandetvā attano 18 diyyamānam ovādam suņa, rannā al ratthassā 'ti mahārāja rannā nāma ucchuyante 20 viya rattham apīletvā catubbidham agatim 21 pahāya catuhi 22 samgahavatthühi samganhantena dasasu rajadhammesu patitthäya maya viya attano jīvitam pi 23 pariccajitvā kinti me 24 raţthavāsino vigatabhayā gimhakāle vivata-20 dvārā ñātīhi ca²⁵ parivārakehi²⁶ ca parivutā²⁷ ure puttā²⁸ naccantā²⁹ sītena vātena vijīyamānā 30 yathārucim attano santakam paribhunjantā kāyikacetasikasukhasamangino bhaveyyun ti sakalaratthassa ca rathasakatadiyugavahanassa 31 yoggassa pattikasamkhātassa 82 balassa ca negamajanapadasamkhātassa 88 nigamassa ca sabbesam sukham eva esitabbam gavesitabban ti attho, khattiyena 95 pajānatā ti khettānam adhipatibhāvena khattiyo ti ca laddhanāmena pana etena avasesasatte atikkamma pajänatä nänasampannena bhavitabban ti.

Evam Mahāsatto rājānam ovadanto va anusāsanto va kālam akāsi. Rājā amacce pakkosāpetvā "imassa kapirājassa rājūnam viya sarīrakiccam karothā" 'ti vatvā itthāgāram pi ānāpesi: "tumhe rattavatthanivatthā vikinnakesā so dandadīpikahatthā kapirājānam parivāretvā āļāhanam gacchathā" 'ti.

¹ Bd attanā janitena vegena.
2 Bd ru-.
3 Bd -nnabbha.
4 Bd aham.
5 Ck appabho-.
6 Bd agga-.
7 Cks vittam.
8 Bd -tam sarīram, Cks ākaddhi ākaddhita-.
9 Bd omits kha-.
10 Cks baddho.
11 Cks -yo.
12 Cks -sam, omitting ti.
13 Cks -tīti.
14 Bd ru-.
15 Bd -mi icceva.
16 Cks tamam, Bd tena hi mam.
17 Bd maranato.
18 Bd adds pi.
19 Bd -o.
20 Bd ucchum, Cs adds ucchu.
21 Bd -tigamanam.
22 Bd catu.
23 Bd -tam, omitting pi.
24 Cks kintics.
25 Bd omits ca.
26 Bd pādaparicāri-.
27 Bd -vāritvā.
28 Cks -o.
29 Cks -o.
20 Cks -o.
20 Cks -o.
20 Cks -o.
21 Bd omits ca.
22 Bd omits ca.
23 Bd pādaparicāri-.
24 Bd omits ca.
25 Cks -e.
26 Cks -kāsam-, Bd -kamsam-.
28 Bd niga-.
34 Bd omits a. va.
35 Bd parikinna-.

Amaccā dārūnam sakaṭasatamattena citakam karimsu. Rājūnam karaṇaniyāmen' eva Mahāsattassa sarīrakiccam katvā sīsakapālam gahetvā rañño santikam agamamsu. Rājā Mahāsattassa āļāhane cetiyam kāretvā dīpe jālāpetvā gandhamālādīhi
pūjetvā sīsakapālam suvaṇṇakhacitam kāretvā kuntagge ṭhapetvā purato kāretvā gandhamālādīhi pūjento¹ Bārāṇasim gantvā
antorājadvāre ṭhapetvā sakalanagaram sajjāpetvā sattāham
pūjam kāresi. Atha tam dhātum gahetvā cetiyam kāretvā
yāvajīvam gandamālādīhi pūjento² Bodhisattassa ovāde patiṭṭhāya dānādīni puññāni karonto dhammena rajjam kāretvā
saggaparāyano ahosi.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: "Tadā rājā Ānando ahosi", parisā Buddhaparisā, kapirājā aham evā" 'ti. Mahākapijātakam .

3. Kumbhakārajātaka.

Ambāhamaddam vanamantarasmin ti. Idam Satthā Jetavane viharanto kilesaniggaham ārabbha kathesi. Vaṭṭhum Pānīyajātake āvibhavissati. Tadā pana Sāvatthiyam panācasatasahāyakā pabbajitvā antokoṭisanthāre vasamānā aḍḍharattasamaye kāmavitakkam vitakkayimsu. Satthā attano sāvake rattiyā tayo vāre to divasassa tayo vāre ti rattimdivam cha vāre olokento kikī va aṇḍam viya camarī va vāladhim viya mātā piyaputtam viya ekacakkhuko puriso cakkhum viya rakkhati, tasmim tasmim yeva khaņe uppannakilesam iniggaṇhati. So tam divasam aḍḍharattasamaye Jetavanam parigaṇhanto tesam bhikkhūnam vitakkasamudācāram nātvā sa "imesam bhikkhūnam abbhantare ayam kileso vaḍḍhanto arahattassa hetum chindissati, idān eva nesam kilesam niggaṇhitvā arahattam dassāmîti gandhakuṭito nikkhamitvā Ānandattheram pakkositvā Ānanda

¹ Bd pūjitvā. ² Bārāṇasim - - - pūjento wanting in Bd. ⁸ Bd dhammade-. ⁴ Bd adds duṭhakapi devadatto. ⁵ Bd adds. pana. ⁶ Bf rājovādajātakam, Bd adds dutiyam. ⁷ Ck paññājā-, Cs puññājā- corr. to paññājā-, Bd paññāsajā-. ⁸ Bd -sanhāre. ⁹ Bd adds sāvake. ¹⁰ Bd omits va. ¹¹ Bd cā-. ¹² Bd -nnam ki-. ¹³ Bd -hāti.

antokotisanthāre 'vasanakabhikkhū sabbe va sannipātehîti" sannipātehvā pañnatta-Buddhāsane nisidi?. "Bhikkhave, antopavattakilesānam vase vattitum na vaṭṭati, kileso hi vaḍḍhamāno paccāmitto viya mahāvināsam pāpeti bhikkhunā nāma appakam pi kilesam niggaņhitum vaṭṭati porāṇakapaṇḍitā appamattakam ārammaṇam disvā abbhantare pavattitakilesam niggaṇhitvā paccekabodhim nibbattesun" ti vatvā atītam āhari:

Bārānasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Bārāņasinagarassa dvāragāme kumbhakāra-10 kule nibbattitvā vayappatto kutumbam santhapetvā ekam puttañ ca dhītarañ ca labhitvā kumbhakārakammam a nissāya puttadāram posesi 10. Tadā Kālingaratthe Dantapuranagare 11 Karaņdu12 nāma rājā mahantena parivārena uyyānam gacchanto uyyānadvāre phalabhārabharitam madhuraphalam ambarukkham 15 disvā hatthikkhandhagato 18 yeva hattham pasāretvā ekam ambapiņdam gahetvā uyyānam pavisitvā mangalasilāya nisinno dātabbayuttakānam datvā ambam paribhunji. Rannā gahitakālato patthāya sesehi nāma gahetabbam evā 'ti amaccâpi brāhmaņagahapatikādayo pi ambāni pātetvā khādimsu. Pacchā 20 pacchā 14 āgatā rukkham āruyha muggarehi pothetvā obhaggavibhaggasākham katvā āmakaphalam 15 pi asesetvā khādimsu. Rājā divasam uyyāne ' kīļitvā sāyanhasamaye alamkatahatthikkhandhe 17 nisīditvā gacchanto tam rukkham disvā hatthito otaritvā rukkhamūlam gantvā rukkham oloketvā "ayam pāto 95 va passantānam atittikaro phalabhārabharito sobhamāno atthāsi, idāni gahitaphalo obhaggavibhaggo asobhamāno thito" ti cintetvā puna añnato olokento aparam nipphalam ambarukkham disvā "esa rukkho attano nipphalabhāvena muņdamaņipabbato viya sobhamāno thito, ayam pana phalitabhāvena 16 imam

¹ Bd -saṇhāre. 2 Bd -ditvā. 3 Bd -sena. 4 Bd -si. 5 Bd appamattakam pi. 6 Bd -tīti. 7 Bd -dhiñāṇam. 8 Cks -rakulam. 9 Bd -dānam. 10 Ck pe-. 11 Bd nanda-. 12 Bd karaṇḍako. 13 Bd hatthikhandavaragato. 14 Bd only one pacchā. 15 Cks āmapha-. 16 Cks -nam. 17 Bd -dhavare. 18 Bd saphala bhā-.

vyasanam patto, idam agāramajjham pi phalitarukkhasadisam, pabbajjā nipphalarukkhasadisā, sadhanass' eva bhayam atthi-1 niddhanassa bhayam n'atthi, mayapi nipphalarukkhena' viya bhavitabban" ti phalarukkham ārammanam katvā rukkhamūle thitako va tīņi lakkhaņāni sallakkhetvā vipassanam vaddhetvā paccekabodhiñāṇam nibbattetvā "viddhamsitā" dāni me mātukucchikuțikā, chinnā tīsu bhavesu pațisandhi, sodhitā samsārukkārabhūmi, sosito assusamuddo, bhinno atthipākāro, n' atthi me puna pațisandhîti" āvajjanto sabbālamkārapatimandito va atthāsi. Atha nam amaccā āhamsu: "atibahum 10 țhit' attha mahārājā" 'ti. "Na mayam rājāno", paccekabuddhā nāma mayan" 'ti. "Paccekabuddhā na 10 tumbādisā honti devā" 'ti. ,,Atha kīdisā hontîti". ,,Oropitakesamassukāsāvavatthapaticchannā kule vā gaņe vā alaggā vātacchinnavalāhakarāhumuttacandamaņdalapatibhāgā 11 Himavati 12 Nandamūla- 15 pabbhāre vasanti, evarūpā deva paccekabuddhā" ti. Tasmim khaņe rājā hattham ukkhipitvā sīsam parāmasi, tāvad ev' assa gihilingam antaradhāyi samanalingam pātur ahosi:

Ticīvaran ca patto ca vāsi sūci ca bandhanam parissāvanena aṭṭh' ete yuttayogassa bhikkhuno ti evamvuttasamaṇaparikkhārā¹² kāyapaṭibaddhā¹⁴ va ahesum. So ākāse ṭhatvā mahājanassa ovādam datvā anilapathena Uttarahimavante Nandamūlapabbhāram eva agamāsi. Gandhāraraṭhe pi Takkasilanagare Naggaji¹⁵ nāma rājā uparipāsāde pallamkavaramajjhagato ekam itthim ekekahatthe¹⁴ ekekamaṇi- 25 valayam ¹¹ pilandhitvā avidūre nisīditvā gandham pimsamānam disvā ,,etāni maṇivalayāni¹⁶ ekekabhāvena¹⁰ na ghaṭṭanti²⁰ na viravantîti²¹⁴ olokento nisīdi. Atha sā dakkhiṇahatthato

¹ Cks omit atthi. 2 Ck-rukkho, Cs-rukkho corr. to rukkhena. 3 Ck Bd vidhani-. 4 Cks sodhitä, Bd sositvä mayä. 5 Bd chindo. 6 Bd attä-. 7 Cks-ento. 8 Bd-pați-. 8 Bd mahārā-. 10 Bd nāma. 11 Cks-lāhakā-, Bd-lāhatarāhumukhāmu-. 12 Bd-vante. 13 Bd-vuttā-. 14 Bd kāye-. 15 Bd nagiji. 16 Cks omit ekeka. 17 Bd-kam ma-. 18 Bd omits mani. 19 Ck-gena. 20 Bd ghațentăti. 21 Ck vivaran-, Bd dhiravantanti.

valayam vāmahatthe yeva pilandhitvā dakkhinahatthe a gandham samkaddhitvā pimsitum ārabhi. Vāmahatthe valayam' dutiyam agamma ghattiyamanam addam akasi. Rājā tāni dve valayāni añnamannam samghattentāni viravantāni disvā 5 cintesi: "idam valayam ekekakāle na ghattesi, dutiyam āgamma ghatteti saddam karoti, evam eva ime sattâpi ekekā na ghatțanti na viravanti dve tayo hutvā aññamaññam samghațțanti kalaham karonti, aham pana Kasmīra-Gandhāresu dvīsu rajjesu ratthavāsino vicāremi, mayāpi ekavalayasadisena hutvā 10 param avicāretvā attānam eva vicārentena vasitum vattatīti" samghattanavalayam arammanam katvā yathānisinno va tīņi lakkhanāni sallakkhetvā vipassanam vaddhetvā paccekabodhiñānam nibbattesi, sesam purimasadisam eva. Videharatthe Mithilanagare Nimirājā nāma bhuttapātarāso amaccagaņa-15 parivuto vivațasīhapañjarena antaravīthim pekkhamāno ațthāsi. Ath' eko seno sūnāpaņato mamsapesim gahetvā ākāsam pakkhandi. Tam enam ito c' ito ca gijjhādayo sakuņā samparivāretvā āhārahetu tuņdena vihethentā pakkhena 10 paharantā pādehi maddantā agamimsu 11. So attano vadham asahamāno 12 20 tam mamsam chaddesi 13, anno ganhi, sakunā imam muncitvā tam anubandhimsu, tena pi vissattham añño aggahesi, tam pi tath' eva vihețhesum. Rājā te sakuņe disvā cintesi: "yo yo mamsapesim ganhi tassa tass' eva dukkham, yo yo vissajjesi tassa tass' eva sukham, ime pi panca kamagune 14 yo yo gan-25 hati tassa tass' eva dukkham, itarassa sukham, ime hi bahunnam sādhāranā, mayham kho pana solasa itthisahassāni, mayā vissatthamamsapindena viya senena 18 pancakāmaguņe pahāya sukhitena bhavitum vattatîti1644 yoniso manasikaronto

¹ Bd maniva... 2 Bd samghați... 3 Cks -tā, Bd -to... 4 Ck ghața., Bd ghațe... 5 Bd -ghatteti... 6 Bd imasmim Gandhāre... 7 Bd vicaran... 8 Bd -namva... 9 Bd mimināmarājā... 10 Bd pakkhehi... 11 Bd āgamamsu... 12 Ck -ne, Cs -ne corr. to -no... 13 Cks chaddhe-, Bd chādesi... 14 Ck -nā, Cs -nā corr. to -ne... 15 Ck sesena, Cs sesenana corr. to senena, Bd visaṭhamamsapinḍatuṇḍena senena viya... 16 Bd adds so.

yathāthito va tīņi lakkhaņāni sallakkhetvā vipassanam vaddhetvā paccekabodhināņam nibbattesi, sesam purimasadisam eva. Uttarapancalarațihe Kampillanagare Dummukho' nama raja bhuttapātarāso sabbālamkārapatimaņdito amaccaparivuto vivațasīhapañjarena răjamgaņam olokento ațthāsi. Tasmim khaņe vajadvāram vivarimsu, usabhā vajato nikkhamitva kilesavasena ekam gāvim anubandhimsu, tatth' eko tikhinasingo mahāusabho aññam usabham agacchantam disva kilesamaccherabhibhūto tikhinasingena antarasatthimhi pahari, tassa paharamukhena antāni nikkhamimsu⁶, tatth' eva jīvitakkhayam pāpuņi. Rājā⁷ 10 disvā cintesi: "ime sattā tiracchānagate ādim katvā kilesavasena dukkham pāpuņanti, ayam usabho kilesam nissāya jīvitakkhayam patto, aññe pi sattā kileseh' eva kampanti, mayā imesam sattānam kampanakilese pahātum vattatîti" so thitako va tīņi lakkhaņāni sallakkhetvā vipassanam vaddhetvā pacce- 15 kabodhiñāṇam nibbattesi, sesam purimasadisam eva. Ath' ekadivasam te acattaro paccekabuddhā bhikkhācāravelam sallakkhetvā Nandamūlapabbhārā nikkhamma Anotattadahe nāgalatādantakattham khāditvā katasarīrapatijagganā. Manosilātale thatvā 10 nivāsetvā pattacīvaram ādāya iddhiyā ākāse uppatitvā 20 pancavannavalāhake maddamānā gantvā Bārānasinagaradvāragāmassa'' avidūre otaritvā ekasmim phāsukatthāne cīvaram pārupitvā 12 pattam gahetvā dvāragāmam 12 pavisitvā piņdāya caranto Bodhisattassa gehadvāram sampāpunimsu. Bodhisatto te disvā tutthacitto 14 geham pavesetvā 15 paññattāsane nisīdā- 25 petvā dakkhiņodakam datvā paņītena khādaniyena bhojaniyena parivisitvā ekamantam nisīditvā samghattheram "bhante, tumhākam pabbajjā ativiya sobhati, vippasannāni kho indriyani, parisuddho 16 chavivanno 16, kin nu kho arammanam

¹ Bd mudukho. ² Cks omit nāma ³ Bd -paṭi-. ⁴ Bd adds gopālakā. ⁵ Ck -satthimpi, Bd -suttimhi. ⁶ Bd adds so. ⁷ Bd adds taṁ. ⁸ Bd omits te. ⁹ Bd -paṭijaggiyamānā. ¹⁰ Bd omits ṭhatvā. ¹¹ Bd -gāmakassa. ¹³ Cs pārū-, Bd -rumpetvā. ¹³ Bd gāmādvāraṁ. ¹⁴ Bd adds hutvā. ¹⁵ Bd pavise-. ¹⁶ Bd -ā.

15

20

disvā tumhe imam bhikkhācariyam pabbajjam upagatā" ti pucchi, yathā ca samghattheram evam¹ sese pi upasamkamitvā pucchi. Ath' assa te cattāro pi janā "aham asukaraṭṭhe asukanagare asukarājā nāma hutvā" ti ādinā nayena attano attano abhinik-s khamanavatthūni kathetvā paṭipāṭiyā ekekam gātham āhamsu:

- 1. Amb' āham addam vanamantarasmim nīlobhāsam phalinam' samvirūļham, tam addasam phalahetū vibhaggam, tam disvā bhikkhācariyam carāmi. 90.
- 2. Selam sumațțam naravīranițțhitam narî yugam dharayi appasaddam, dutiyan ca agamma ahosi saddo, tam disva bhikkhacariyam carami. 91.
- a. Dijā dijam kuņapam āharantam dekam samānam bahukā samecca āhārahetū paripātayimsu, tam disvā bhikkhācariyam carāmi. 92.
- 4. Usabh' āham addam yūthassa majjhe calakkakum vaņņabalūpapannam, tam addasam kāmahetū vitunnam, tam disvā bhikkhācariyam carāmîti. 93.

Tattha ambāhamaddan ti ambarukkham aham addasam, vanamantarasmin ti vanamtare ambavanamajjhe ti attho, samvirūļhan ti suvaddhitam, tamaddasan ti tam juyyānato nikkhamanto phalahetu vibhaggam puna addasam, tam disvā ti tam phalahetu bhaggam o disvā patiladdhasamvego paccekabodhinānam nibbattetvā imam bhikkhācariyam pabbajjam upagato smi, tasmā bhikkhācariyam carāmīti idam so phalahetu vibhaggam ambarukkham o batkham anat patihāya sabbam cittācāram kathetvā va kathesi 2, sesānam vissajjanesu pi es eva nayo, ayam pan ettha anuttānapadadīpanā 3, selan ti manivalayam, naravīranitthitam to vīranaranitthitam 15 pandita-

Cks omit evam. Bd -tam. all four MSS. -tu. Bd -tham, Bf samutha.

Bd -viduthitam, Bf -vadunithitam. all four MSS. -ri. Bd -pamā arahantam. Bd vanamantare. Cks -kkhanto. Bd vibha-. Bd vibhaga-ambarukkhassa. Bd dassesi. Ck -padadinā. Bd naravidūnithitam. Ck -padadinā.

15

90

purisena 1 katan ti attho, yugan ti ekekasmim ekekam katva ekam valayayugam 2, dijā dijan ti gahitamamsapiņdam dijam avasesadijā, kuņa pamāharantan s ti tam mamsapindam adaya harantam, samecca ti samagantva sannipatitvā, paripātayimsū iti kotthentās anubandhimsu, usabhāhamaddan ti usabham aham addasam, calakkakun ti calakakudham 6.

Bodhisatto ekekam gātham sutvā "sādhu bhante tumhākam ev' etam ārammaņam anurūpan" ti ekekassa paccekabuddhassa thutim akāsi, tan ca pana catuhi janehi desitam dhammakatham sutvā gharāvāse anapekkho hutvā pakkantesu paccekabuddhesu bhuttapātarāso sukham' nisinno bhariyam 10 āmantetvā "bhadde ete cattāro paccekabuddhā rajjam pahāya pabbajitā akiñcanā apalibodhā pabbajjāsukhena vītināmenti, aham pana bhatiyā jīvikam kappemi, kim me gharāvāsena, tvam puttake samganhantī gehe vasā 1044 'ti vatvā dve gāthā āha 11:

- 5. Karandu 13 nāma Kalingānam 13 Gandhārānan ca Naggaji Nimirājā Videhānam Pancālānan ca Dummukho14, ete rațțhāni hitvāna pabbajimsu akincanā. 94.
- 6. Sabb' ev' ime 16 devasamā samāgatā 16 aggī 17 yathā pajjalito tath' ev' ime 18, aham pi eko carissāmi 19 Bhaggavi 20 hitvāna kāmāni yathodhikānîti 21. 95.

Tāsam attho 22: bhadde esa samghattherapaccekabuddho 23 Dantapure nāma magare Karandu 34 nāma Kalingānam janapadassa rājā, dutiyo Takkasilānagare 25 Naggaji uāma Gandhārānam janapadassa rājā, tatiyo Mithilanagare Nimi nāma 25 Videhānam janapadassa rājā, catuttho Kampillanagare Dummukho 14 nāma Uttarapancalanam janapadassa raja, te evarupani ratthani hitva akincana hutva pabbajimsu 26, ime pana sabbe pi visuddhidevehi purimapaccekabuddhehi samana ekato samāgatā, yathā hi aggi pajjalito obhāsati tath' eva me ti27 ime pi

¹ Bd -sehi. ² Bd -yugaļam? ³ Ck -pam māha-, Bd guņapamā aharitan. ⁴ Bd omits tam. 5 Bd kotento. 6 Bd calagakkakudham. 7 Bd -kha. 8 Bd omits pabbajjā. Ck -ti, Bd -tā. 10 Bd -sathā. 11 Bd abhāsi. 13 Bdf karakanila. 13 Baf kamli-. 14 Ba mudukho. 15 Cks vame, Baf pime. 16 Baf omit sama. 17 ali four MSS. -i. 18 Bdf -pime. 19 Cke eko va-, Bd eko vi-, Bf eko cassā. 20 Bd aggavi. Bf aggivam. 21 Bd yatothitāniti, Rf satocaditāni. 22 Bd tassattho. Bd -ro-. 24 Bd karakandamko. 25 Bd -la-. 26 Ck adds sabbevame, Cs has crossed over sabbevane. 27 Ck omits ti, Cs omits me ti.

tath' eva i sīlādīhi pañcahi guņehi obhāsanti, yathā ete tathā aham pi eko carissāmīti attho, bhaggavīti pana bhariyam ālapati, hitvāna kāmānīti rūpādayo vatthukāme hitvā, yathodhikānīti attano odhivasena țhitāni, idam vuttam hoti: rūpādiodhivasena yathodhi te vatthukāme pahāya aham pi pabbajitvā eko carissāmīti, yatodhikānīti pi pātho, tass' attho: yato uparato odhi etesan ti yatodhikāni uparatakoṭṭhāsāni o, pabbajissāmīti cintitakālato paṭṭhāya hi kilesakāmānam eko koṭṭhāso uparato nāma hoti niruddho tassa vatthubhūto kāmakoṭṭhāso pi uparato va 11 hotîti.

Sā tassa katham sutvā "mayham pi kho sāmi pacceka-10 buddhānam dhammakatham sutakālato paṭṭhāya ghare 12 cittam na saṇṭhātîti" vatvā:

7. Ayam eva kālo, na hi añño atthi, anusāsitā me na ' bhaveyya pacchā, aham pi ekā ' carissāmi bhaggava sakunī va muttā purisassa hatthā ti 96. imam gātham āha.

Tattha nnusäsitä me na 14 bhaveyya pacc'hä ti anusäsako 16 ovädako na bhaveyya dullabhattä ovädakänam, tasmä ayam eva pabbajitum 17 kälo na hi añño atthîti dasseti, sakunī va muttā ti yathā sakunikena gahetvā sakuna90 pacchiyam khittāsu sakunīsu tassa hatthato muttā ekā sakunī anilapatham lamghayitvā yathārucitam thānam gantvā ekikā 18 careyya tathāham 19 pi tava hatthato muttā ekā 20 va carissāmîti sayam pi pabbajitukāmā hutvā evam āha.

Bodhisatto tassā katham sutvā tuņhī²¹ ahosi. Sā pana Bodhisattam vancetvā puretaram pabbajitukāmā "sāmi pānī25 yatittham gamissāmi dārake olokehîti" ghaṭam ādāya gacchantī²² viya palāyitvā nagarasāmante tāpasānam santikam²³ gantvā pabbaji. Bodhisatto tassā anāgamanam natvā sayam dārake posesi. Aparabhāge tesu thokam vaḍḍhitvā attano ayanāya²⁴ jānanasamatthatam²⁵ pattesu²⁶ tesam vīmamsanattham ekadi-

Ck omits tatheva and adds me. Bd adds pabbajitvā. Bd omits pana.

Bd yatothitāniti. Ck ovadi-, Bd othi-. Ck ovadhi-, Bd odi-. Cks yathādhi. Bd yatothikāniti. Bd -ri-. Bd vā. Bd agāre. Cks -le, Bf ayamo kāko.

Bf ayamo kāko. Cs ce na, Bdf -sikā neva. Cks add va. Bd -siko.

Bd pabbajjita. Bd adds va. Bd tathā aham. Bd ekikā. Cs Cs Bd -i. 21 all three MSS. -i. 22 Bd -ke. 23 Bd āyānaya. 24 Bd -kam. 25 Cks patthosu, Bd sampattesu pi.

vasam bhattam pacanto thokam uttandulam paci ekadivasam thokam kilinnam ekadivasam supakkam ekadivasam atikilinnam ekadivasam alonam lekadivasam atilonam Dārakā "tāta ajja bhattam uttandulam ajja atikilinnam ajja supakkam ajja supakkam ajja alonakam ajja atilonan it kathesum. Bodhisatto "āma tātā" ti vatvā cintesi: "ime dārakā idāni āmapakkalonikāni jānanti, attano dhammatāya jīvitum sakkhissanti, mayā pabbajitum vaṭṭatîti". Atha te dārake nātakakulānam dassetvā isipabbajjam pabbajitvā nagarasāmante yeva vasi. Atha nam ekadivasam Bārāṇasiyam bhikkhāya carantī paribbājikā disvā to vanditvā "ayya dārakā te nāsitā manne" ti āha. Mahāsatto "nāham dārake nāsemi, tesam attano ayanāya jānanakāle" pabbajito imhi, tvam tesam acintetvā pabbajjāya abhiramā" iti vatvā osānagātham āha:

a. Āmam pakkan ca jānanti atho loņam aloņikam 12, tam aham disvā pabbajim, car' eva tvam carām' ahan ti. 97.

Tattha tamahan ti tam aham dārakānam kiriyam disvā pabbajito, careva¹⁴ tvam carāmahan ti tvam pi bhikkhācariyam eva cara, aham pī bhikkhācariyam eva carissāmîti.

Iti so paribbājikam ovaditvā uyyojesi. Sâpi ovādam ga- 20 hetvā Mahāsattam vanditvā yathārucitam thānam gatā 15. Tha-petvā kira tam divasam na te puna añnamannam addasamsu. Bodhisatto 16 jhānābhinnam nibbattetvā brahmalokūpago ahosi.

Satthā imam desanam ¹⁷ āharitvā ¹⁸ jātakam samodhānesi: (saccapariyosāne pancasatā bhikkhū arahatte patithahimsu) ,,Tadā dhītā 25 Uppalavaṇṇā ahosi, putto Rāhulakumāro, paribbājikā Rāhulamātā, paribbājako ¹⁹ aham evā" 'ti. Kumbhakārajātakam ²⁰.

¹ Bd -nakam. 2 Bd ajja kilinam. 3 Bd adds ajja atikilinnam. 4 Bd lo-. 5 Bd -nakam. 6 Bd sutvā bodisatto ajja. 7 Cks -kāti, Bd pakkalonikāni. 8 Bd nātakānam, Cs -tulānam. 9 Bd datvā paticchāpetvā amma tāta ime dārake sādhukam posehīti vatvā so nātakānam paridevantānam anneva nagarā nikkhamitvā. 10 Bd -tam. 11 Ck ānāya-, Bd āyānaya. 12 Bdf -na-. 18 Cs careva corr. to caretha, Bd caredha. 14 Cs carava corr. to caretha, Bd caretha. 15 Bd gamtvā. 16 Bd adds ca. 17 Bd dhammade-. 18 Bd adds saccāni pakāsetvā. 19 Bd adds pana. 20 Bd adds tatiyam.

4. Daļhadhammajātaka.

Ahance daļhadhammāyā 'ti. Idam Sattha Kosambiyam nissāya Ghosikārāme viharanto Udenassa ranno Bhaddavatiyahatthinim arabbha kathesi. Tassā pana hatthiniyā laddhavidhānañ ca Udenassa rājavamso ca Mātangajātake āvibhavis-Ekadivasam pana sā hatthinī nagarā nikkhamantī Bhagavantam pāto va ariyagaņaparivutam anopamāya Buddhasiriya nagaram piņdāya pavisantam disvā Tathāgatassa pādamūle nipajjitvā "Bhagavā sabbannū sabbalokanitthārī⁴, Udeno vamsarājā⁵ mam tarunakāle kammam nit-10 tharitum samatthakāle imam nissāya jīvitan ca rajjan ca devin ca laddhā' ti piyāyitvā mahantam parihāram adāsi, sabbālamkārehi alamkaritvā tiṭṭhanaṭṭhāne gandhaparibhaṇḍam to kāretvā to samantā citrasāņim parikkhipāpetvā gandhatelena dīpam jāletvā 13 dhūmatattakam 13 thapāpetvā karīsachaddanatthāne 14 suvannakatāham patitthāpetvā mam 15 citrattharakapitthe 15 thapesi, rājārahañ ca 16 me nānaggarasabhojanam 17 dāpesi, idāni pana me mahallakakāle 16 kammam nittharitum asamatthakāle sabbam tam parihāram acchindi, anāthā nippaccayā hutvā aranne ketakani khadanti 19 jivami, annam mayham patisaranam n' atthi, Udenam 20 mama guņam sallakkhāpetvā porāņakaparihāram me 20 patipākatikam kāretha Bhagavā" 'ti paridevamānā Tathāgatam yāci. Satthā "gaccha tvam, aham te ranno kathetvā yasam patipākatikam kāressāmîti" vatvā rañño nivesanadvāram agamāsi. Rājā Tathāgatam pavesetvā antonivesane 21 Budha-pamukhassa bhikkhusamghassa 22 mahādānam pavattesi. Satthā bhattakiccapariyosāne anumodanam ka-95 ronto "mahārāja Bhaddavatikā kahan" ti pucchi. "Na jānāmi bhante" ti. "Mahārāja upakārakānam yasam datvā mahallakakāle gahetum 23 nāma na vattati, katañnunā katavedinā bhavitum vattati, Bhaddavatikā idāni mahallikā jarājiņņā anāthā hutvā araññe ketakāni khādantī '4 jīvati, tam 'a jinnakāle anātham kātum tumhākam ayuttan" ti Bhad-30 davatikāya guņam kathetvā "sabbam porāņakaparibāram pākatikam

¹ Bd aham ve - - - dhammassā. 2 Cs Bd -sitā-. 3 Bd adds sā. 4 Cks -ri, Bd lokanitharaṇam. 6 Bd ca rājā. 6 Bd adds mayā. 7 Bd deviñ corr. to devi. 6 Ck
-ri, Cs -ri corr. to -rī. 8 Bd tithaṭhāne. 10 Bd gandhena pa-. 11 Bd adds mattakesuvaṇṇatārakavitānam bandhāpetvā. 12 Bd jālāpetvā. 13 Bd dhumakaṭāhakam. 14 Bd -chsdanaṭhāne. 15 Bd cittattharaṇapiṭhe ca. 16 Ck rājāhanca, Cs
rajārahamba. 17 Bd -nanca. 18 Ck -la. 19 Ck Bd -ti, Cs -ti corr. to -tī. 20
Bd -narājānam. 21 Bd anto - pavesetvā. 22 Bd omits bhikkhu. 23 Bd jahe-.
24 all three MSS. -ti. 25 Bd omits tam. 26 Bd paṭipā-.

karohîti" vatvā pakkāmi. Rājā tathā akāsi. "Tathāgatena kira Bhaddavatikāya guņe kathetvā porāņakayaso patipākatiko kārito" ti sakalanagaram patthari. Bhikkhusamghe pi sā pavatti pākatā jātā, atha bhikkhū dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Satthārā kira Bhaddavatikāya guṇam kathetvā porāṇakayaso paṭipākatiko kārito" ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Tathāgato etissā guṇam kathetvā naṭ-ṭham's yasam paṭipākatikam' kāresi yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Daļhadhammo nāma rājā rajjam 10 kāresi. Tadā Bodhisatto amaccakule nibbattitvā vayappatto tam rājānam upatthahi. So tassa santikā mahantam yasam labhitvā amaccaratanatthāne atthāsi. Tadā tassa rañno ekā otthivyādhi thāmabalasampannā mahabbalā āhosi. Ekadivasam yojanasatam gacchati, rañño dūteyyaharanakiccam 15 karoti, samgāme yuddham katvā sattumaddanam karoti. Rājā "ayam me bahūpakārā" ti tassā sabbālamkāram datvā Udenena Bhaddavatikāya dinnasadisam sabbaparihāram dāpesi. Ath' assā jinnadubbalakāle rājā sabbam yasam ganhi. Sā tato paţthaya anatha hutva araññe tinapannani khadanti jīvati. Ath' 20 ekadivasam rājakule bhājanesu appahontesu rājā kumbhakāram pakkosāpetvā "bhājanāni kira na-ppahontîti" āha. "Gomayāharaņayānake yojetum goņe' na labhāmi devā" 'ti. Rājā tassa katham sutvā "amhākam otthivyādhi kuhin s" ti pucchi. "Attano dhammatāya carati devā" 'ti. Rājā "ito patthāya tam 95 yojetvā gomayam āharā" 'ti tam kumbhakārassa adāsi. Kumbhakāro "sādhu devā" 'ti tathā akāsi. Ath' ekadivasam sā nagarā nikkhamamānā 10 nagaram pavisantam Bodhisattam disvā 11 tassa pādamūle nipajjitvā paridevamānā "sāmi, rājā mam tarunakāle bahūpakārā ti sallakkhetvā mahantam yasam 🐽

¹ Bd -ņam. ² Bd omits paţi. ³ Cks -ghesu hi. ⁴ Bd adds te. ⁵ Ck naţṭam, Cs maṭṭam corr. to naṭṭham. ⁶ Bd amacce ṭhāne. ⁷ Bd omits goņe. ⁶ Bd kaham.
⁵ Cks tato. ¹⁰ Ck nikkhammanānagaram, Bd nikkhamānassāyam, Cs nikkham-mamātā. ¹¹ Bd adds vanditvā.

datvā idāni mahallakakāle sabbam acchinditvā mayi cittam pi na karoti, aham anāthā arañne tiņapaņņāni khādantī jī-vāmi, evam dukkhappattam idāni yānake yojetum kumbhakārassa adāsi, thapetvā tumhe anām mayham patisaraņam n'atthi, mayā rañno katūpakāram tumhe jānātha, sādhu dāni me nattham yasam patipākatikam karothā" 'ti vatvā tisso gāthā abhāsi:

- 1. Ahañ ce Dalhadhammāya 10 vahantī nâbhirādhayim nudantī 11 urasim 12 sallam yuddhe vikkantacārinī 18. 98.
- 2. Na ha nūna ' rājā jānāti mama vikkamaporisam samgāme sukatantāni dūtavippahitāni ' ca. 99.
 - s. Sā 16 nūnâham marissāmi abandhu aparāyinī 17, tathā 18 hi kumbhakārassa dinnā chakaņahārikā ti. 100.

Tattha vahantîti düteyyaharaṇam 19 samgāme balakoṭṭhabhedan ti 20 tam tam kiccam 21 vahantī 22 nittharantī 23, nudantī 24 urasim 12 sallan ti urasmim baddham 25 khaṇḍam 26 asim vā sattim vā 27 yuddhakāle sattūnam upari abhiharantī 28, vikkantacārinīti vikkamam 29 katvā parabalavijayena 30 yuddhe 31 vikkantagāminī, idam vuttam hoti: sace sāmi aham imāni kiccāni karontī 32 rañōo Daļhadhammassa cittam nārādhayim na paritosesim ko dāni añōo tassa cittam ārādhessatîti 23, mama vikkamaporisan ti mayā katam purisaparakkamam, sukatantānîti sukatāni yathā 34 kammān' eva kammantāni vanān' eva vanantāni 35 evam idha sukatantānîti 36 vuttāni, dūtavippahitāni 37 cā 'ti gale paṇṇam bandhitvā asukarañōo nāma dehîti pahitāya mayā ekadivasen' eva yojanasatam gantvā katāni 38 dūtapesanāni ca, na ha nūna rājā jānātîti 39 nūna 40 tumhākam rājā etāni mayā katāni kiccāni na jānāti, aparāyinīti

¹ Bd anicch-. 2 Bd adds pana. 3 all three MSS. -i. 4 Bd adds mam. 5 Cks -kam. 6 Bd anno. 7 Bd jānāpetha. 8 Bd idā-. 9 Cs ahace? Bd aham ve. 16 Bd -mmassa. 11 Cks -ti, Bd duranti corr. to daranti. 12 Bd -si. 13 Ck -cārīni, Cs -cārīni, Bd -cārāni. 14 Cs nhanu, Bd nusānu. 15 Ck dūtam-, Cs dūtim corr. to dūtam-, Bd duta-. 16 Cs yā. 17 Bd abandhumaragayini. 18 Bd tadā. 19 Bd -na. 20 Bd balavakoṭhakabhinnanam. 21 Ck nicca. 22 all three MSS. -ti. 23 Cks -ti, Bd nitharanti. 24 Cks -ti, Bd omits nudantī. 25 Bd bandham. 26 Ck baddham, Bd omits khandam. 27 Bd omits s. vā. 28 Ck abhiranti, Cs abhianti, Bd abhihāranti. 29 Bd utakkamam parakkamam. 30 Bd parabale sakalavi-. 31 Bd -ena. 32 Cks -i, Bd omits karontī. 33 Bd -dhayissa-. 34 Bd adds hi. 35 Cs vanattāti. 36 Bd evamidha sukathāneva sukantakāniti. 37 Bd dutavippatitāni. 38 Bd tāni. 39 Cks jānāti, Bd nuna rājā na jānātīti. 46 Bd nanu.

30

appatițihă appațisarană, tathă hîti tadă hi¹, ayam eva vă pățho, dinnă ti aham rannă chakanaharikam ² katvă kumbhakārassa dinnā ti.

Bodhisatto tassā katham sutvā "tvam mā soci, aham rañno kathetvā tava yasam paṭipākatikam karissāmîti" tam samassāsetvā nagaram pavisitvā bhuttapātarāso rañno santikam samuṭṭhāpetvā "mahārāja, nanu tumhākam asukā nāma oṭṭhivyādhi asukaṭṭhāne ca asukaṭṭhāne ca ure sallam bandhitvā samgāmam nitthari, asukadivasam nāma gīvāya paṇṇam bandhitvā pesitā yojanasatam agamāsi, tumhe pi 'ssā mahantam yasam adattha ', sā idāni kuhin ' ti. "Tam 10 aham kumbhakārassa gomayāharaṇatthāya adāsin" ti. Atha nam Bodhisatto "yuttam nu kho mahārāja tumhākam tam kumbhakārassa yānake yojanatthāya dātun" ti vatvā ovādavasena catasso gāthā abhāsi:

- 4. Yāvatâsimsatī 11 poso tāvad eva pavīņati, atthāpāye jahantī 11 nam oṭṭhivyādhim va 12 khattiyo. 101.
- 5. Yo pubbe katakalyāņo katattho nâvabujjhati atthā tassa palujjanti ye honti abhipatthitā 13. 102.
- 6. Yo pubbe katakalyāņo katattho-m-anubujjhati 16 atthā tassa pavaddhanti ye honti abhipatthitā 15. 103.
- 7. Tam vo vadāmi bhaddam vo 16 yāvant' ettha samāgatā: sabbe katañnuno hotha, ciram saggamhi thassathā 17 'ti. 104.

Tattha paṭhamagāthāya tāva attho: idh' ekacco aññāṇajātiko poso yāvatāsīmsati 18 yāva idam nāma me ayam kātum sakkhissatīti paccāsimsati tāvad
eva tam purisam pavīṇati 19 bhajati sevati, tassa pana atthāpāye vaḍḍhiyā apa- 26
gamane parihīnakāle tam 20 nānākiccesu patthitam posam ekacce bālā imam
otthivyādhim ayam khattiyo viya jahanti, katakalyāņo ti parena attano katakalyāṇakammo 21, katattho ti nipphāditakicco, nāvabujjhatīti pacchā tam

¹ Bd tadā hi ti tathā hi. 2 Ck -kā, Cs -ka corr. to -kaṁ, Bd chakalakahārikā.

3 Bd odhi-. 4 Bd -sitvā. 5 Ck adatthā, Cs -ā corr. to -a, Bd adatta. 6 Bd kahan, 7 Cks -yaha-. 8 Bd na yuttaṁ kho. 9 Bd kathaṁ. 10 Bd adds rañño.

11 Bd -ti. 12 Bd -dhi va, Cks -dhiñ ca. 13 Bd -pattiyā. 14 Bd omits m.

15 Bd atipattiyā. 16 Bd bhaddante. 17 Bd vasatthā. 18 Bd -tīti. 19 Bd pag-gaṇhati, Cs pavīrati. 20 Bd taṁ taṁ. 21 Ck -ṇokammo.

parena katam upakāram tassa 1 jarājiņņakāle na sarati attanā 2 dinnam pi yasam puna gaņhati, palujjantîti bhijjanti 3 nassanti, ye honti abhipatthitā ti ye keci atthā 4 icchitā nāma honti sabbe nassantîti dīpeti, mittadūbhipuggalassa hi patthitapatthitam aggimhi pakkhittabījam viya nassati, katattho manubujjhatîti katattho anubujjhati, makāro vyanjanasandhivasena gahito, tam vo vadāmîti tena kāraņena tumhe vadāmi, thas sathā 'ti katannuno hutvā ciram 6 kālam saggamhi dibbasampattim anubhavantā patitihahissatha.

Evam Mahāsatto rājānam ādim katvā sannipatitānam⁷ sabbesam ovādam adāsi. Tam sutvā rājā oṭṭhivyādhiyā yasam pākatikam akāsi Bodhisattassa ca ovāde ṭhatvā dānādīni puñnāni karitvā saggaparāyano ahosi.

Satthā imam desanam 11 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā tthivyādhi Bhaddavatikā ahosi, rājā Ānando, amacco 12 aham evā" ti. Daļhadhammajātakam 18.

5. Somadattajātaka.

Yo mam pure paccudetîti. Idam Satthā Jetavane viharanto aññataram mahallakam ārabbha kathesi. So kir' ekam sāmaņeram pabbājesi. Sāmaņero 14 tassa upakārako 15 tathārūpena rogena kālam akāsi. Mahallako tasmim kālakate 16 rodanto 17 paridevanto vicarati. Tam disvā bhikkhū dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso asukamahallako sāmaņerassa kālakiriyāya rodanto 17 paridevanto vicarati maraṇasatikammaṭṭhānarahito maññe" ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa imasmim mate rodati yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto Sakkattam kāresi. Ath' eko Kāsinigamavāsi-brāhmaṇamahāsālo kāme pahāya Himavantam pavisitvā isi-

¹ Bd upakārakassa. ² Bd attādina. ⁸ Cks bhañjanti. ⁴ Bd omits atthā. ⁵ Bd yamyathā. ⁶ Bd cīra. ⁷ Bd senāpatikānam. ⁶ Bd paṭipā-. ⁹ Bd adds ciram. ¹⁰ Bd katvā. ¹¹ Bd dhammade-. ¹² Bd adds pana. ¹⁸ Bd adds catuttham. 5. Cfr. supra p. 213. ¹⁴ Bd so sā-. ¹⁵ Bd adds hutvā. ¹⁶ Bd kālam karonte. ¹⁷ Bd rode-.

pabbajjam pabbajitvā unchācariyāya vanamūlaphalehi yāpento ekadivasam phalāphalatthāya gato ekam hatthicchāpam disvā attano assamam ānetvā puttaṭṭhāne ṭhapetvā Somadatto ti 'ssa nāmam katvā tiṇapaṇṇāni khādāpento paṭijaggi. So vayappatto mahāsārīro hutvā ekadivasam bahum gocaram gahetvā ajīrakena dubbalo ahosi. Tāpaso tam assamapade katvā phalāphalatthāya gato. Tasmim anāgate yeva hatthipotako kālam akāsi. Tāpaso phalāphalam gahetvā āgacchanto, aññesu me divasesu putto paccuggamanam karoti, ajja na dissati, kahan nu kho gato ti paridevanto paṭhamam gātham āha:

1. Yo mam pure paccudeti araññe dūram āyato so na dissati mātango, Somadatto kuhim gato ti. 105.

Tattha pure ti ito pure, paccudeti paccuggacchati, araññe dūran ti imasmim nimmanusse araññe mam dūram paccudeti, āyato ti āyāmasampanno.

Evam paridevamāno āgantvā tam camkamanakoṭiyam patitam 15 disvā gale gahetvā paridevanavasen eva dutiyam gātham āha:

2. Ayam va so mato seti allapimkam va chijjito, bhumyā 10 nipatito seti, amarā 11 vata kunjaro ti. 106.

Tattha ayam vā 'ti 12 vibhāvanatthe 13 vasaddo 14, ayam eva so añño ti tam vibhāvento evam āha, al lapim kan 15 ti māluvalatāyam aggapavālam 16, 90 chijjito 17 ti chinno, gimhakāle majjhantikasamaye 18 vālikapuline 19 nakhena chinditvā patito māluvalatāya aggamkuro 20 viyā 'ti vuttam hoti, bhumyā 20 ti bhūmiyam, amarā 22 vatā 'ti mato 23 vata, amarîti pi pāṭho.

Tasmim khane Sakko lokam olokento , , ayam tāpaso puttadāram pahāya pabbajito, idāni hatthipotake puttasañnam sakatvā paridevati, samvejetvā nam satim paṭilābhessāmîti . tassa assamapadam āgantvā ākāse ṭhito tatiyam gātham āha:

¹ Bd -phalāphalehi. ² Bd adds vāsam kappesi. ³ Bd bahubhojanam. ⁴ Bd -dese. ⁵ Bd divasesu me. ⁶ Bd adds ca. ⁷ Bd -devamāno. ⁸ Bd vā. ⁹ Bd allasingam va vacchito. ¹⁰ Bd bhummā. ¹¹ so all three MSS. ¹² Bd vāso. ¹³ Bd -nattho. ¹⁴ all three MSS. vā-. ¹⁵ Bd -singan. ¹⁶ Bd -latā va aggabahalam va. ¹⁷ Bd vanchito. ¹⁸ Bd adds tattha. ¹⁹ Bd -kāpulline. ²⁰ Bd ankuro. ²¹ Bd bhummā. ²² so all three MSS. ²³ Cks amato. ²⁴ Bd adds tam disvā. ²⁵ Bd adds ca. ²⁶ Cks -la-, Bd -labhāpessāmiti.

10

90

- samanassa na tam sādhu yam petam anusocasîti. 107.
 Tassa vacanam sutvā catuttham gātham āha:
- 4. Samvāsena have Sakka manussassa migassa vā hadaye jāyatī pemam, tam na sakkā asocitun ti. 108.

Tattha migassa vā ti imasmim thane sabbe pi tiracchānā migā ti vuttā, tan ti piyāyitam 4 sattam.

Atha nam ovadanto Sakko dve gāthā abhāsi:

- 5. Matam marissam rodanti ye rudanti lapanti ca, isi mā rudi⁶, roditam mogham āhu santo...⁷. 109.
- 6. Kanditena have brahme mato peto samuṭṭhahe, sabbe samgamma rodāma aññamaññassa ñātake ti. 110.

Tattha ye rudanti lapanti cā 'ti brāhmaņa 10 ye sattā rodanti ca paridevanti ca sabbe te matam yo ca marissati tam rodanti, tesam yeva rodan15 tānam assusukkhanakālo n' atthi, tasmā tvam isi mā rodi 11, kimkāraņā: roditam moghamāhu santo paṇḍitā hi 12 roditam nipphalan 13 ti vadanti, mato peto ti yadi esa peto ti samkham gato mato roditena samuṭṭhaheyya evam sante sabbe pi mayam samāgantvā añāamañāassa ñātake rodāma kim nikkammam 14 acchāmā 'ti.

Tāpaso Sakkassa vacanam sutvā satim paṭilabhitvā vītasoko 15 assūni majjitvā 16 Sakkassa thutivasena sesagāthā 17 āha:

- 7. Ādittam vata mam santam ghatasittam 18 va pāvakam vārinā viya osincam 18 sabbam nibbāpaye daram 20. 111.
- s. Abbahī ²¹ vata me sallam yam āsi ²² hadayanissitam yo me sokaparetassa puttasokam apānudi. 112.

¹ Bd adds tāpaso. 2 Bd -te. 8 Bd tan. 4 Bd pāyāyatam. 5 Bd ovāde-. 6 Cs rudī, Bd rodi. 7 so all three MSS.; two syllables wanting; wrongly corrected supra p. 214. 8 Cks āve. 9 Cks ro-. 10 Bd brahme 11 Cks roda. 12 Bd pari. 13 Bd -lam, omitting ti. 14 so Cks instead of nikkammā? cfr. supra p. 214; Bd kinti kasmā. 15 Bd gata-. 16 Bd munjitvā for punjitvā or pun-chitvā. 17 Bd sesam pi gātham. 18 Bd ghata-. 19 Bd osittam. 20 Bd radam. 21 Ck -hi, Bd dhabbuļi. 22 so all three MSS.; cfr. supra p. 215.

9. So 'ham abbūļhasallo 'smi vītasoko anāvilo, na socāmi na rodāmi tava sutvāna Vāsavā¹ 'ti. 113. Tā heṭṭhā vuttā² yeva.

Evam Sakko tāpasam ovaditvā sakatthānam eva gato.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 5 hatthipotako sāmaņero ahosi, tāpaso mahallako, Sakko aham evā" ti. Somadattajātakam".

6. Susīmajātaka.

Kāļāni kesāni pure ahesun ti. Idam Satthā Jetavane viharanto mahānekkhammam ārabbha kathesi. Tasmim hi sa- 10 maye bhikkhū dhammasabhāyam nisīditvā Dasabalassa nekkhammam vaṇṇayimsu. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi ka-thāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "anacchariyam bhikkhave mayā idāni o anekāni kappakoṭisatasahassāni pūritapāraminā mahānekkhammābhinikkhamanam , pubbe p' aham tiyo- 15 janasatike Kāsiraṭṭhe or rajjam chaḍḍetvā nekkhammam or nikkhanto yevā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa purohitassa aggamahesiyā kucchismim 16 nibbatti. Tassa jātadivase yeva Bārāṇasirañño 17 putto jāyi 18. 20 Tesam nāmagahaṇadivase Mahāsattassa Susīmakumāro ti 19 nāmam akamsu rājaputtassa Brahmadattakumāro ti. Bārāṇasirājā "puttena me saddhim 20 ekadivase jāto" ti Bodhisattam āṇāpetvā 21 dhātiyo datvā tena saddhim ekato va vaḍḍhesi. Te ubho pi vayappattā abhirūpā devakumāravaṇṇino 22 hutvā 25

¹ Bd mākāvā. ² Ck omits tā, Bd tā heṭhā vuttatthā. ³ Bd -sassa ovādam datvā. ⁴ Bd dhammade-. ⁵ Bd adds pana. ⁶ Bd adds pancamam. ⁷ Bd mahābhinikkhamanam. ⁸ Bd omits hi. ⁹ Bd nikkhamanam. ¹⁰ Bd dāni. ¹¹ Ck -mitā, Ce -pārimīna corr. to -pāramīnā, Bd -pāramīnā. ¹² Bd mābhinikkhantam. ¹³ Bd pāham. ¹⁴ Bd kāsika-. ¹⁵ Bd omits ne-. ¹⁶ Bd kucchimhi. ¹⁷ Bd adds pi. ¹⁸ Bd vijāyi. ¹⁹ Bd tissa. ²⁰ Bd bārāṇasī brahmadattena saddhim. ²¹ so all three MSS. instead of ānā-? ²² Bd -vattino.

Takkasilāya 1 sabbasippāni uggaņhitvā paccāgamimsu. putto uparājā hutvā Bodhisattena saddhim ekato khādanto pivanto nisīdanto pitu accayena rajjam patvā Mahāsattassa mahantam yasam datvā purohitatthāne thapetvā ekadivasam 5 nagaram sajjāpetvā Sakko devarājā viya alamkato Erāvaņapatibhāgassa mattavaravāraņassa khandhe nisīditvā Bodhisattam pacchāsane hatthipitthe nisīdāpetvā nagaram padakkhinam akāsi. Mātâpi 'ssa',,puttam olokessāmîti" sīhapañjare thatvā tassa nagaram padakkhinam katvā āgacchantassa pacchato 10 nisinnam purohitam disvā patibaddhacittā hutvā sayanagabbham pavisitvā "imam alabhantī etth' eva marissāmîti" āhāram pacchinditvā nipajji. Rājā mātaram apassanto "kuhim me mātā "" iti pucchitvā "gilānā" ti sutvā tassā santikam gantvā vanditvā "kim amma aphāsukan" ti pucchi. Sā laj-15 jāya na kathesi. So gantvā rājapallamke nisīditvā attano aggamahesim pakkositvā "gaccha, ammāya aphāsukam jānāhiti" pesesi. Sā gantvā pitthim parimajjantī pucchi. Itthiyo nāma itthīnam rahassam na nigūhanti. Sā tassā tam attham āro-Itarâpi tam sutvā gantvā rañño ārocesi. Rājā "hotu, 20 gaccha nam samassāsehi, purohitam rājānam 10 katvā tassa tamili aggamahesim karissāmîti". Sā gantvā samassāsesi. Rājāpi purohitam pakkosāpetvā etam 12 attham ārocetvā "samma, mātu me jīvitam dehi, tvam rājā bhavissasi, sā aggamahesī, aham uparājā" ti. So "na sakkā evam kātun" ti 25 patikkhipitvā puna 12 yāciyamāno sampaticchi. Rājā purohitam rājānam mātaram 14 aggamahesim kāretvā sayam uparājā Tesam samaggavāse vasantānam aparabhāge Bodhiahosi. satto agāramajjhe ukkaņthito kāme pahāya pabbajjāya namitacitto 15 kilesaratim anallīyanto ekako va titthati ekako va nisī-30 dati ekako va sayati bandhanāgāre baddho viya pañjare pak-

¹ Bd -lāyam. 2 Bd -ta. 3 Bd mātā piya. 4 Bd -taputtam. 5 Bd pari-. 6 Ck ce. 7 Cs kuhim tā. 8 Bd niguyh-. 9 Bd adds ti tam. 10 Cks rājam.

11 Bd nam. 12 Rd tam. 13 Bd punappunnam. 14 Cks itaram. 15 Bd ninnacitto.

80

khittakukkuto viya ca ahosi. Ath' assa aggamahesī "ayam rājā mayā saddhim nâbhiramati, ekako va titthati nisīdati seyyam kappeti, ayam kho pana daharo taruno aham mahallika, sīse me palitāni paññāyanti, yan nūnâham 'sīse deva ekapalitam paññāyatîti' musāvādam katvā eken' upāyena rājānam paṭi- s jānāpetvā mayā saddhim abhiramāpeyan" ti cintetvā ekadivasam rañño sīse ūkā vicinantī viya hutvā "deva mahallako si jāto, sīse te ekam palitam pannāyatîti" āha. "Tena hi bhadde ekam palitam luncitva mayham yeva hatthe thapehîti". Sā tassa sīsato ekam kesam luncitvā tam chaddetvā attano 10 sīse palitam gahetvā "idan te deva palitan" ti tassa hatthe Bodhisattassa tam disvā va bhītatasitassa kancanapattasadise nalāte 2 sedā muccimsu 3. So attānam ovadanto "Susīma, tvam daharo hutvā mahallako jāto, ettakam kālam gūthakalale nimuggagāmasūkaro viya kāmakalale nimujjitvā 15 tam kalalam jahitum na sakkosi, nanu kāme pahāya Himavantam pavisitvā pabbajitvā brahmacariyavāsassa te kālo" ti cintetvā pathamam gātham āha:

Kāļāni kesāni pure ahesum
jātāni sīsamhi yathāpadese,
tān' ajja setāni Susīma disvā
dhammam carā⁵, brahmacariyassa kālo ti. 114.

Tattha yathāpadese ti tava sīse tasmim tasmim 6 kesānam 7 anurūpe padese ito pubbe kāļakāni 8 bhamaranjanavaņņāni 9 kesāni 10 jātāni ahesun ti vadati, dhammam carā ti dasakusalakammapathadhammam carā 'ti attānam 95 eva āņāpeti 11, brahmacariyassā 'ti methunaviratiyā te kālo ti attho.

Evam Bodhisattena brahmacariyavāsassa guņe vaņņite itarā "aham imassa 'lobham' karissāmîti' vissajjanam eva karin" ti' bhītatasitā "idāni 'ssa apabbajanatthāya sarīra-vaṇṇam vaṇṇessāmîti' dve gāthā abhāsi:

palitāni - - - attano sīse wanting in C^{ks}.
 Bd -pattasadisena nalāţena.
 Bd muñjimsu.
 Bd ettha-.
 C^{ks} cara.
 C^{ks} omit one tasmim.
 C^{ks} kesādīnam.
 C^s kālamkani corr. to kāļikāni.
 Bd bharamapattavaņnāni.
 Bd omits ke-.
 Bd -pesiti.
 Bd lagganam.
 Bd karotiti.
 Bd vaņņayissāmiti cintetvā.

- Mam' eva deva palitam' na tuyham, mam' eva sīsam mama uttamangam, attham karissan ti musā abhānim', ekāparādham khama rājaseṭṭha'. 115.
- s. Daharo tuvam dassanīyo si rāja, pathamuggato hosi yathā kaļīro, rajjañ ca kārehi mamañ ca passa, mā kālikam anudhāvi janindā 'ti. 116.

Tattha mameva sīsan ti mam' eva sīsam jātapalitan ti dīpeti, ita10 ram tass' eva vevacanam, atthan ti attano vaddhim karissāmīti musā kathesim, ekāparādhan ti imam mayham ekam aparādham, paṭhamuggato ti paṭhamavayena uggato, hohîti hosi , paṭhamavaye patiṭṭhito sîti attho, hosîti yeva
vā pāṭho, yathā kaļīro ti yathā siniddhachavitaruṇakaļīro mandavāterito ativiya sobhati o evarūpo si tvan ti dasseti, paṭhamuggato hosîti pi i pāṭho, tass'
15 attho: yathā paṭhamuggato taruṇakaļīro dassanīyo hoti evam tvam pi dassanīyo,
mamañca passā 'ti mamañ ca olokehi mā mam anātham vidhavam ' karīti attho, kālikan ti brahmacariyacaranam ham adutiye vā tatiye vā attabhāve
vipākajananato kālikam nāma, rajjam pana imasmim yeva attabhāve kāmaguṇasukhappadānato akālikam, so i imam akālikam hama mā kālikam anu20 dhāvîti vadati.

Bodhisatto tassā vacanam sutvā "bhadde tvam bhavi—tabbam ev' etam 17 kathesi, pariņamante 18 hi vaye 19 imehi kāļakesehi parivattitvā saņhakasadisehi 20 paņḍarehi bhavitab—bam, aham hi nīluppalādikusumadāmasukumārānam 21 kancana—25 rūpakapaṭibhāgānam 22 uttamayobbanavilāsamattānam 23 khatti—yakannādīnam vaye pariņamante jarappattānam 24 vevaņņiyam c' eva sarīrabhangan 25 ca passāmi, evam vipattipariyosāno h' esa 26 bhadde jīvaloko" ti vatvā upari Buddhalīļhāya dham—mam desento:

¹ Bd pha-. 2 Bd abhāsi, Cs abhāsi corr. to abhānim. 3 Ck -seṭṭham, Bd rājā-seṭham. 4 Cks tvam. 5 Bd hoti. 6 Bd sise sanjātam palitan, Cks repeat jātapalitam. 7 Bd idam. 8 Bd hotiti ahosi. 9 Bd -sindhachavi-. 10 Bd sobhamāne. 11 Cks omit pi; Bd hotīti pi. 12 Bd omits vi-. 13 Bd karohiti. 14 Ck -yamcaraṇam, Bd -yacaraṇanān. 15 Bd adds tvam. 16 Ck omits so i. a. 17 Cks ekam, Bd -tabbam mevetam. 18 Ck -ṇā-. 19 Cks ca vayo, Bd kathesi ṇate mama vaye. 20 so Cks; Bd sāṇalāka-. 21 Bd -dāmasadisasuku-. 22 Bd -ṇarūpe paṭi-. 23 Bd -lāsasampattānam. 24 Bd jarampa-. 25 Cks -bhaggan, Bd sariya-bhangan. 26 Bd mogha.

- 4. Passāmi vo 'ham daharim kumārim sāmaṭṭhapassam' sutanum sumajjham, kāļāpavāļā' va pavellamānā sā' lobhayantī' va naresu gacchati'. 117.
- 5. Tam ena passāmi parena nārim āsītikam nāvutikam va jaccā daņḍam gahetvā va pavedhamānam gopānasībhoggasamam carantin ti 118.

gāthadvayam āha.

Tattha vo ti nipātamattam, sāmaṭṭhapassan¹¹ ti sammaṭṭhapassam¹¹, 10 ayam eva vā pāṭho, sabbapasse¹² maṭṭhacchavivaṇṇan¹³ ti attho, sutanun ti sundarasarīram¹⁴, sumajjhan ti susaṇṭhitamajjhan ca¹⁵, kāļāpavāļā¹⁶ va pavellamānā ti¹² yathā nāma taruṇakāle susamuggatā¹⁶ kāļavallipavāļā va hutvā mandavāteritā ito c'ito¹⁶ ca pavellati evam pavellamānā itthivilāsam dassayamānā kumārikā lobhayantī²⁰ va naresu gacchati²¹, samīpaṭṭhe bhumma-¹5 vacanam, purisānam santike te purise kilesavasena palobhayantī²² viya gacchati, tamena²² passāmi parenā 'ti tam enam nārim aparena samayena jarāpattam²⁴ antarahitarūpasobham²⁵ passāmi, Bodhisatto hi paṭhamagāthāya rūpe assādam kathetvā idāni ādīnavam dassento evam āha, asītikam navutikam va²⁶ jaccā ti asītisamvaccharam vā navutisamvaccharam vā jātiyā, gopāna- 20 sībhoggasaman²² ti gopānasīsamam bhoggam²⁶ gopānasīākārena²ఄ bhaggasarīram oṇamitvāð⁰ naṭṭhakākaṇim³¹ pariyesantim²² viya ;caramānan ti attho, kāmañ ca Bodhisattena daharakālena³³ disvā puna nāvutikakāle³⁴ diṭṭhapubbā nāma n' atthi, ñāṇena diṭṭhabhāvam sandhāya pan' etam vuttam.

Iti Mahāsatto imāya gāthāya rūpassa ādīnavam dassetvā 25 idāni agāramajjhe attano anabhiratim 35 pakāsento 36:

¹ Bd sāmattha-. 2 Cs kāļapa-, Bd kālappa-. 8 Bd pa. 4 all three MSS. -ti. 5 Bd gacchā. 6 Bd enam. 7 Bd asi-. 8 Bd navitikan ca. 9 Bd na 10 Bd sāmattha-. 11 Bd sabbattha massam. 12 Cks -phasse, Bd sappapassesu. 18 Bd matta-. 14 Cks -ram sa-. 15 Bd omits ca. 16 Bd kālappa-. 17 Bd adds kāla valli vā va hutvā. 18 Bd -ta. 19 Cks ito ito. 20 Cs -ti, Bd palobhayanti. 21 Bd gacchāti. 22 all three MSS. -ti. 23 Bd enam. 24 Ck jarāpa- corr. to jarāppa-, Cs jarāppa-, Bd rējapa-. 26 Bd -tam rūpasobhagappattam. 27 Bd -kanca, Cks āsītiyā nāvutiyā va. 28 Bd -bhagga-. 29 Bd bhogam. 30 Bd adds samam. 31 so all three MSS. 32 Bd nattham kākanikam. 32 Cks -ti. Bd -tāni. 34 Ck punāvutikāle, Cs punāvupatikakāle, Bd puna vadhitakāle. 35 all three MSS. -ti. 36 Bd adds gāthadvayamāha.

- 6. So 'ham tam evânuvicintayanto eko sayāmi sayanassa majjhe, aham pi evam iti pekkhamāno na gahe' rame, brahmacariyassa kālo. 119.
- 7. Rajju vâlambanī c' esā' yā gehe vasato rati etam pi chetvāna vajanti dhīrā anapekkhino kāmasukham pahāyā 'ti. 120.

Tattha so han ti so aham, tamevānuvicintayanto ti tam eva rūpānam assādan ca ādīnavan ca cintento2, evam iti pekkhamāno ti yathā 10 esā pariņatā aham pi evam 4 jaram patto bhoggasarīro 5 bhavissāmîti pekkhamāno, na gahe 1 rame ti gehe na ramāmi, brahmacariyassa kālo ti bhadde brahmacariyassa kālo, tasmā pabbajissāmīti dīpeti. rajju vālambanī cesā ti cakāro nipātamatto, ālambanarajju viya esāļti attho, katarā: yā gehe vasato rati, yā gehe vasantassa rūpādīsu ārammaņesu kāmaratīti attho, iminā 15 kāmānam appassādatam dasseti, ayam h' ettha 10 adhippāyo: yathā gilānassa manussassa attano balena parivattitum asakkontassa imam ālambitvā parivatteyyāsîti ālambanarajjum bandheyyum tassa tam ālambitvā parivattantassa 11 appakam 12 kāyikacetasikam sukham bhaveyya evam kilesāturānam sattānam vivekasukhavasena parivattitum asakkontānam agāramajjhe thapitāni kāmaratidāya-20 kāni rūpādīni ārammaņāni tesam kilesapariļāhakāle 13 methunadhammapatisevanavasena täni 14 ärabbha parivattamänänam käyikacetasikasukhasamkhätä kāmarati nāma tam muhuttam uppajjamānā appamattikā hoti, evam appassādā kāmā ti, etam pi chetvānā 'ti yasmā pana bahudukkhā kāmā 15 bahupāyāsā ādīnavo ettha bhiyyo tasmā tam ādīnavam sampassamānā paņditā etam pi rajjum chetvā gūthakūpe nimuggapuriso tam pajahanto viya anapekkhino etam appamattakam bahudukkham kamasukham pahaya vajanti 16 nikkhamitwa manoramam pabbajjam pabbajantîti.

Evam Mahāsatto kāmesu ¹⁷ assādan ca adīnavan ca pakāse-tvā ¹⁸ Buddhalīļhāya dhammam desetvā sahāyam pakkositvā ¹⁹ rajjam paṭicchāpetvā nātimittasuhajjānam paridevantānam ²⁰ paridevantānam eva sirivibhavam chaḍḍetvā Himavantam pavi-sitvā isipabbajjam pabbajitvā jhānābhinnam nibbattetvā Brah-maloka-parāyano ahosi.

¹ Bd ge-. 2 Bd adds katarā. 3 Bd adds imam. 4 Bd omits evam. 5 Ck bhoga-, Bd bhagga-. 6 Bd adds me. 7 Bd alampanirajjam. 6 Cks -ya. 9 Bd, apasādam. 10 Bd ettha. 11 Bd -vatte-, Cks paridevantassa. 12 Bd appamattakam. 13 Bd adds te. 14 Bd -paṭisevanādi. 15 Bd omits kāmā. 16 Bd -tīti. 17 Cks -e. 18 Bd dassento. 19 Bd -sāpetvā. 20 Bd omits pa-.

Satthā imam desanam aharitvā saccāni pakāsesi, bahū amatapānam pāyetvā jātakam samodhānesi: "Tadā aggamahesī Rāhulamātā ahosi, rājā Ānando, Susīmarājā aham evā" 'ti. Susīmajātakam'.

7. Koțisim blalijātaka.

Aham dasasatam vyāman ti. Idam Satthā Jetavane 5 viharanto kilasaniggaham ārabbha kathesi. Vatthum Paññājātake⁷ āvibhavissati. Idhāpi Satthā antokoṭisanthāre kāmavitakkābhibhūte pañcasate bhikkhū disvā samgham sannipātetvā ohkikkhave āsamkitabbayuttakam nāma āsamkitum vaṭṭati, kilesā nāma vaḍḍhantā nigrodhādayo viya rukkham purisam bhajanti then eva pubbe koṭisimbaliyam nibbattā devatā ekam sakuṇam nigrodhabījāni khāditvā attano rukkhassa sākhantaresu vacam pātentam disvā tito me vimānassa vināso bhavissatîti bhayappattā ahosîti to vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiiyam Brahmaidatte rajjam kārente 15 Bodhisatto koţisimbaliyam 12 rukkhadevatā hutvā nibbatti. Ath' eko supaṇṇarājā diyaḍḍhayojanasatikam attabhāvam māpetvā pakkhavātehi mahāsamudde udakam dvidhā katvā ekam vyāmasahassāyāmam nāgarājānam nanguṭṭhe gahetvā mukhe tassa 16 gahitagocaram chaḍḍāpetvā koṭisimbalim 12 sandhāya vanamatthakena pāyāsi. Nāgarājā "olambento 17 attānam mocessāmīti" ekasmim nigrodharukkhe bhogam pavesetvā nigrodham veṭhetvā gaṇhi. Supaṇṇarañño mahabbalatāya 16 nāgarājassa mahāsarīratāya ca nigrodharukkho samugghātam 19 agamāsi. Nāgarājā n' eva rukkham vissajjesi. Supaṇṇo saddhim 25 nigrodharukkhena nāgarājānam gahetvā koṭisimbalim 12 patvā nāgarājānam rukkhakkhandhapiṭṭhe 20 nipajjāpetvā udarassa 11

¹ Bd dhammade. 2 Bd -setvā saccapariyosāne. 3 Bd bahujane. 4 Bd sahāyarājā. 5 Bd adds pana. 6 Bd adds chaṭhaṁ. 7 so also supra p. 208 instead of pānīya-, cfr. supra p. 18; Bd paññāsa-. 8 Bd -saṇharake. 9 Bd bhikkhusaṁ-. 10 Bd -tāpetvā. 11 so all three MSS. 12 Bd koṭa-. 13 Bd -tta. 14 Bd -re. 15 Ck ahesunti, Cs abhesunti. 16 Bd nassa. 17 Bd -banto. 18 Bd mahāba. 19 Bd -naṁ. 20 Bd omits rukkha.

phāletvā nāgamedam khāditvā sesam¹ kalebaram² samudde vissajjesi. Tasmim pana nigrodhe ekā sakuņikā atthi, sā nigrodharukkhe vissaṭṭhe uppatitvā koṭisimbaliyā³ sākhantare nisīdi. Rukkhadevatā tam disvā "ayam sakuṇikā mama rukkhakkhandhe vaccam pātessati, tato nigrodhagaccho vā pilakkhagaccho⁴ vā uṭṭhahitvā sakalarukkham ottharitvā gacchissati⁵, atha me vimānam nassissatîti" bhītatasitā pavedhi. Tassā⁶ pavedhantiyā koṭisimbalī³ pi¹ yāva mūlā pavedhi. Supaṇṇarājā tam pavedhamānam disvā kāraṇam pucchanto dve gāthā āha⁵:

- 1. Aham dasasatamvyāmam uragam ādāya-m-āgato, tan ca man ca mahākāyam dhārayam na-ppavedhasi. 121.
- 9. Atha imam khuddakam pakkhim appamamsataram mayā dhārayam 10 vyadhase 11 bhīto kam attham koṭisimba-lîti 12. 122.

Tattha dasasatam vyāman ti sahassavyāmāyāmam, uragamādāyamāgato⁹ ti evammahantam uragam ādāya idha āgato, tan ca man cā 'ti tan
ca uragam ¹³ man ca, dhārayan ti ¹⁴ dhārayamānā, vyadhasîti ¹⁵ kampasi,
kamatthan ti kimattham kena kāraņenā 'ti pucchati, kam vā attham sampassamānā ti pi attho ¹⁶, ko ti sim balîti ¹² rukkhanāmena devatam ¹⁷ ālapati,
so hi simbalirukkho khandhasākhassa ¹⁸ mahantatāya ko ti simbalîti ¹² nāmam
labhi ¹⁹, tasmim adhivatthadevaputtassa ²⁰ pi tad eva nāmam.

Ath' assa kāraṇam kathento devaputto catasso gāthā abhāsi:

- 3. Mamsabhakkho tuvam 1 rāja, phalabhakkho ayam dijo, ayam nigrodhabījāni pilakkhadumbarāni 2 ca assatthāni ca bhakkhetvā khandhe me odahissati. 123.
 - 4. Te rukkhā samvirūhanti²⁸ mama passe nivātajā, te mam pariyonandhissanti, arukkham mam karissare. 124.

¹ Bd -sa. 2 Bd -varam. 3 Bd koṭa-. 4 Bd milakkhu. 5 Bd bhuñjissatīti. 4 Cks tassa. 7 Bd omits pi. 8 Bd abhāsi. 9 Bd omits m. 10 Bd -reyyam. 11 Bd byādhasi. 12 all three MSS. koṭa-. 13 Cks -gañca. 14 Cks tīti. 15 Cks vyā-, Bd byā-. 16 Bd pātho. 17 Bd devaputtam. 18 Bd -kha. 19 Cks -bhati. 20 Bd -ssā. 21 Cks tvam. 22 Bd milakkhu-. 23 all three MSS. yam-.

- 5. Santi aññe pi rukkhāse mūlino khandhino dumā iminā sakuņajātena bījam āharitā hatā. 125.
- 6. Ajjhārūļhâbhivaddhanti brahantam pi vanaspatim, tasmā rāja pavedhāmi sampassam nāgatam bhayan ti. 126.

Tattha odahisatiti vaccam 'pātessati, te rukkhā ti te² tehi bījehi jātā 5 nigrodhādayo rukkhā, sam virūhan tîti samvirūhissanti vaddhissanti, mama passe ti mama sākhantarādisu, nivātajā ti mama sākhāhi vātassa nivāritattā nivāte jātā, pariyonandhissantîti ete evam vaddhitā mam pariyonandhissanti, ayam etthâdhippayo , karissare ti ath' evam pariyonandhitvā mam arukkham eva karissanti sabbaso bhanjissanti, rukkhāse ti rukkhā, mūlino 10 khandhino ti mūlasampannā c' eva khandhasampannā ca, dumā ti rukkhavevacanam eva, bījamāharitā ti bījam āharitvā, hatā ti anne pi imasmim vane rukhā vināsitā santi, ajjhārūļhābhivad dhantîti nigrodhādayo rukkhānam ajjhāruhā rukkhā mahantam pi anna vanaspatim atikkamma vaddhantīti dasseti, ettha pana vanaspati passati vanaspatīti tayo pi pāṭhā yeva, rājā 15 'ti supannam ālapati.

Rukkhadevatāya vacanam sutvā supaņņo osānagātham āha:

5. Samkeyya samkitabbāni rakkheyya 10 nāgatam bhayam,
anāgatabhayā dhīro ubho loke avekkhatîti 11. 127.

Tattha anāgatabhayan ti pāṇātipātādīhi viramanto diṭṭhadhammikam 90 pi samparāyikam pi anāgatabhayam 12 rakkhati nāma, pāpamitte veripuggale ca anupasamkamanto pi anāgatabhayam rakkhati nāma, evam anāgatabhayam 13 rakkheyya 14, a nāgatabhayā ti anāgatabhayakāraṇā 15, tam bhayam sampassanto dhīro idhalokam 16 paralokan 16 ca avekkhati 17 oloketi nāma.

Evañ ca pana vatvā supaņņo attano ānubhāvena tam 95 pakkhim tamhā rukkhā palāpesi 18.

Satthā imam desanam 19 āharitvā "āsamkitabbayuttakam āsamkitum vaṭṭatîti 20 " saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi: (Sacca-

¹ C* -jātakana corr. to -jātana, Bd -jātakena. ² Bd tehi, C* te corr. to tehi.

⁸ C* samvirūļh-. ⁴ Bd -ssā. ⁵ C* ayameva vā pāṭho. ⁶ C* add dumā.

⁷ Bd adds pi. ⁸ Bd adds hi. ⁹ so C*s; Bd pana vanappati ti vanassa pa vāyo pi pāthā, B* pana vanappatīti vanassa patayo pi pātā. ¹⁰ C*s -yyā. ¹¹ Bd same-, B* ape-. ¹² Bd -tambha-. ¹⁸ C*s -ya. ¹⁴ Bd evam rakkheyya anāgatam bhayam rakkhati. ¹⁵ Bd -te bhayam kāraṇā. ¹⁶ Bd -ke. ¹⁷ Bd ape-. ¹⁸ Bd -ti. ¹⁹ Bd dhammade-. ²⁰ Bd adds vatvā.

pariyosāne pañcasatā bhikkhū arahatte patiṭṭhahimsu) "Tadā supaṇṇarājā Sāriputto ahosi, rukkhadevatā aham evā 'ti. Koṭisimbalijātakam'.

8. Dhūmakārijātaka.

Rājā apucchi Vidhūran ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Kosalarañño āgantukāsamgaham ārabbha kathesi. So kira ekasmim samaye paveņiāgatānam porāņakayodhānam samgaham akatvā abhinavāgatānam āgantukānam va sakkārasammānam akāsi. Ath' assa paccante kupite yuddhatthāya gatassa "āgantukā laddhasakkārā yujjhissantîti" porāṇakayodhā na yujjhimsu, "porāṇakā yujjhissantîti" āgantukâpi na yujjhimsu. Corā jinimsu. Rājā parājito āgantukasamgahadosena attano parājitabhāvam natvā Sāvatthim paccāgantvā "'kin nu kho aham eva evam karonto parājito udāhu añne pi rājāno parājitapubbā' ti Dasabalam pucchissāmîti" bhuttapātarāso Jetavanam gantvā Satthāram 10 tam attham pucchi. Satthā "na kho mahārāja tvañ nev' eko 11, porāṇakarājāno pi āgantukasamgaham katvā parājitā" ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Kururaṭṭhe Indapattanagare Yudhiṭṭhilagotto Dhanañjayo nāma Koravyarājā rajjam kāresi. Tadā Bo
o dhisatto tassa¹¹ purohitakule¹³ nibbattitvā vayappatto Takkasilāya¹⁴ sabbasippāni ugganhitvā Indapattam āgantvā¹⁵ pitu accayena purohitaṭṭhānam labhitvā rañño atthadhammānusāsako ahosi, Vidhūrapaṇḍito ti 'ssa nāmam akāsi¹⁶. Tadā Dhanañjayarājā porāṇakayodhe agaṇetvā āgantukānam yeva¹⁷ samgaham akāsi. Tassa paccante kupite¹⁶ yuddhatthāya¹⁷ gatassa "āgantukā jānissantîti" "porāṇakā jānissantîti" n' eva porāṇakā nâgantukā 'o yujjhimsu. Rājā parājito Indapattam eva paccāgantvā "āgantukasamgahassa katabhāvena parājito

¹ Bd adds pana. ² all three MSS. koṭa-, Bd adds sattamam. ⁸ Cs ākatvā corr. to katvā. ⁴ Bd -nameva. ⁵ Bd kuppi-. ⁶ Bd yujjhana-. ⁷ Bd -kayodhā. ⁸ Bd adds rājānam. ⁹ Cks -iyam, Bd -i. ¹⁰ Bd adds vanditvā. ¹¹ Bd tvameva, omitting eko. ¹² Bd omits tassa. ¹³ Bd -tassa kule. ¹⁴ Bd -yam. ¹⁵ Bd paccāg-. ¹⁶ Bd karisu. ¹⁷ Bd -nameva. ¹⁸ Bd kuppi-. ¹⁹ Bd yujjhatthāya. ²⁰ Bd na ā-.

'mhîti" cintesi. So ekadivasam "kin nu kho aham eva āgantukasamgaham katvā parājito udāhu aññe pi rājāno parājitapubbā atthi, Vidhūrapanditam pucchissāmîti" cintetvā tam rājupatthānam āgantvā nisinnam tam attham pucchi.

Ath' assa tam pucchanākāram āvikaronto Satthā upaḍḍha- gātham āha:

1. Rājā apucchi Vidhūram dhammakāmo Yudhitthilo ti Tattha dhammakāmo ti sucaritadhammap; iyo. api brāhmaņa jānāsi ko eko bahu socatīti. 128.

Sesaupaddhagāthāya puna ayam attho: api nāma brāhmaņa tvam ³ jānāsi ¹⁰ ko imasmim loke eko bahum socati ⁴ nānākāraņena socatīti ⁵.

Tam sutvā Bodhisatto "mahārāja, kimsoko nāma tumhā-kam soko, pubbe Dhūmakārināmako" ajapālabrāhmaņo mahan-tam ajayūtham gahetvā araññe vajam katvā tattha ajā" thapetvā aggiñ ca dhūmañ ca katvā ajayūtham paṭijagganto khī-15 rādīni paribhuñjanto vasi. So tattha āgate suvaṇṇavaṇṇasarabhe disvā tesu sineham katvā ajā" agaṇetvā ajānam sakkāram sarabhānam katvā saradakāle sarabhesu palāyitvā Himavantam gatesu ajāsu vinaṭṭhāsu sarabhe apassanto sokena paṇḍurogī hutvā jīvitakkhayam patto, ayam āgantukasamgaham an katvā tumhehi sataguṇena sahassaguṇena socitvā kilamitvā vināsam patto" ti idam udāharaṇam āharitvā dassento

- 2. Brāhmaņo ajayūthena bahutejo 11 vane vasam dhūmam akāsi Vāsettho rattimdivam atandito. 129.
- a. Tassa tamdhumagandhena sarabhā makasaṭṭitā¹²
 vassāvāsam upaganchum¹² Dhumakārissa santike. 130.
- 4. Sarabhesu manam katvā ajā so¹⁴ nâvabujjhatha, āgacchanti vajanti¹⁵ vā, tassa tā vinasum¹⁶ ajā. 131.

26

Janaka, III.

¹ Bd adds mhi. 2 all three MSS. -sīti. 3 Bd so tvam kho. 4 Bd bahu socasīti. 5 Bd socatītisi. 6 Ck -nāmeko, Cs -nāmako corr. to -nāmeko, Bd madhu-kārināmako. 7 Bd aje. 8 Bd -nņesa-. 9 Ck -ne, Cs -ne corr. to -nena. 10 Bd āņetvā. 11 Cks -tevo, Bd bahukejam. 12 Cks -tthitā, Bd makasupaddatā. 18 Bdf -gacchum. 14 Bd yo. 15 Bd javanti. 16 Cs vināsum corr. to vina-, Bd vināsam.

- 5. Sarabhā 1 saradakāle pahīnamakase 2 vane pāvisum giriduggāni nadīnam pabhavāni ca. 132.
- 6. Sarabhe ca gate disvā ajā ca vibhavam gatā kiso ca vivaņņo āsi paņdurogī ca brāhmaņo. 133.
- 7. Evam yoʻ sam niramkatvā āgantum kurute piyam so eko bahu socati Dhūmakārîva brāhmaņo ti. 134.

Tattha bahutejo6 ti bahutaindhano7, dhūmam akāsîti makkhikaparipanthaharaņatthāya 8 aggiñ ca dhūmañ ca akāsi, Vāseţţho ti tassa gottam, atandito ti analaso hutvā, tam dhūmagandhenā 'ti' tena dhūma-10 gandhena, sarabhā ti sarabhamigā, makasattitā 10 ti makasehi upaddutā pīlitā ti11, sesamakkhikāpi makasagahanen' eva gahitā, vassāvāsan ti vassārattavāsam 12, manam katvā ti sineham uppādetvā, nāvabujjhathā 'ti araññato caritva agacchanti ca 18 vajato 14 araññam gacchanti 15 ca, ettika āgatā ettikā gatā 16 ti na jāni 17, tassa tā vinasun 18 ti tassa tā 19 evam 15 apaccavekkhitā 20 sīhaparipanthādīto arakkhiyamānā ajā sīhaparipanthādīhi vinasum 21, sabbā va 23 vinaţţhā, nadīnam pabhavāni cā 'ti pabbateyyānam nadīnam pabhavatthānāni ca pavitthā, vibhavan ti ajā ca23 vināsam pattā disvā jānitvā, kiso vivaņņo ti khīrādidāyikā 24 ajā pahāya 25 sarabhe samganhitva te pi apassanto ubhato parihino sokabhibhuto 26 kiso c' eva dubbanno 20 ca ahosi, evam yo²⁷ sam niramkatvā ti evam mahārāja yo sakam porāņam ajjhattikam janam niharitvā pahāya kisminci agaņetvā āgantukam piyam karoti so tumhādiso eko bahu socati²⁸, ayam te mayā dassito Dhūmakārī²⁹ brāhmaņo viya bahu socatîti.

Evam Mahāsatto rājānam sañnāpento kathesi. So pi 25 sañnattim 30 gantvā tassa pasīditvā 31 bahum dhanam adāsi 32. Tato paṭṭhāya ca ajjhattikasamgaham eva karonto dānādīni puñnāni katvā saggaparāyano ahosi.

Satthā imam desanam 33 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā Koravyarājā Ānando ahosi, Dhūmakārī Pasenadi Kosalo, Vidhūraso paṇḍito 24 aham evā" 'ti. Dhūmakārijātakam 35.

¹ Bd adds ca. 2 Cks add vase. 3 Cks omit ca. 4 Cks ye. 6 Cks Bd -u. 6 Cks -tevo, Bd -tejā. 7 Bd bahudhā iddhino. 8 Bd omits pantha. 8 Bd -na ati. 10 Bd -samuddutā. 11 Bd omits ti. 12 Cks -ratti-. 18 Bd ceva. 14 Bd adds caritvā. 15 Cks -tīti. 16 Bd anāgatā. 17 Bd jānāti. 18 Bd vinassan. 19 Cks omit tā. 20 Cks -ittā. 21 Cks vināsum, Bd vinassasu. 22 Ck vā, Cs pā. 23 Bd ajānam. 24 Bd khiradāyakā. 25 Bd omits pa-. 26 Ck Bd soko-. 27 Cks ye, Bd omits yo. 28 Bd -tīti. 29 Bd -rika. 30 Ck samāanattim, Bd annatta. 31 Bd omits t. p. 32 Bd akāsi. 23 Bd dhammade-. 24 Bd adds pana. 35 Bd adds athamam

9. Jāgarajātaka.

Ko dha jāgaratam sutto ti. Idam Satthā Jetavane viharanto aññataram upāsakam ārabbha kathesi. So hi sotāpanno ariyasāvako Sāvatthito sakatasatthena saddhim kantāramaggam pati-Satthavāho tattha ekasmim udakaphāsukatthāne pancasata- 5 sakațāni mocetvā khādaniyabhojaniyam samvidahitvā vāsam upaganchi⁸. Manussā tattha tattha nipajjitvā supimsu. Upāsako pana satthavāhassa santike ekasmim rukkhamūle camkamam adhitthāsi. Atha "nam sattham vilumpāmā "'' 'ti pancasatacorā nānāāvudhāni" gahetvā sattham parivāretvā atthamsu. Te tam upāsakam cam- 10 kamantam disvā "imassa niddāyanakāle vilumpissāmā" 'ti tattha tattha atthamsu. So pi tiyamarattim camkami yeva. Cora paccusasamaye gahitagahitapāsāṇamuggarādayo chaḍḍetvā ,,bho satthavāha imam appamādena jaggantam purisam nissāya jīvitam labhitvā tava santakassa sāmiko jāto si 10, etassa sakkāram kāreyyāsîti 11" pakka- 15 Manussā kālass' eva vutthāya tehi chaddite pāsāņādayo 12 disvā "imam nissāya amhehi jivitam laddhan" ti upāsakassa sakkāram Upāsako pi icchitatthānam gantvā katakicco puna Sāadamsu. vatthim 13 agantva Jetavanam gantva Tathagatam pūjetva vanditva nisinno "kim upāsaka na pañnāyasîti" vutte etam 16 attham ārocesi. 20 Satthā "na kho upāsaka tvam neva 15 aniddāyitvā jagganto 16 visesam labhi, porāņakapaņditāpi jaggantā 17 visesaguņam labhimsū" 'ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam karente Bodhisatto brāhmaṇakule nibbattitvā vayappatto Takka- 25 silāya 18 sabbasippāni uggaṇhitvā paccāgantvā agāramajjhe vasanto aparabhāge nikkhamitvā isipabbajjam pabbajitvā nacirass' eva jhānābhiñnam nibbattetvā Himavantapadese ṭhānacamkami-riyāpatho hutvā vasanto niddam anupagantvā sabbarattim camkamati. Ath' assa camkamakoṭiyam rukkhe nibbatta- 30

¹ Bd pañcasakaṭa-. ² Bd pañcasakaṭasatāni. ³ Bd -gacchi. ⁴ Bd -pitukāmā. ⁵ Bd nānāvu-. ⁶ Bd omits one tattha. ⁷ Bd ttiyāmam ratti. ⁸ Bd gahitā, omitting gahita. ⁹ Cks -ino. ¹⁰ Bd ti. ¹¹ Bd adds vatvā. ¹⁹ Bd chaṭitapāsaṇamuggarādayo. ¹⁸ Cks -iyam, Bd -i. ¹⁴ Bd tani. ¹⁵ Bd yeva. ¹⁶ Bd jankamanto. ¹⁷ Bd cankamanto. ¹⁸ Bd -yam.

20

devatā tussitvā khandhavivare thatvā panham pucchantī pathamam gātham āha:

- 1. Ko 'dha jāgaratam sutto, ko 'dha suttesu jāgaro, ko mam' etam vijānāti, ko tam paṭil haṇāti me ti. 135.
- Tattha kodhā ti ko idha, mametam ti ko mama etam panham vijānāti, ko tam paṭibhaṇāti me ti tam evam mayā puṭṭhapanham mayham ko paṭibhaṇāti ko vyākaritum sakkhissatīti pucchati.

Bodhisatto tassā vacanam sutvā

- Aham jāgaratam sutto, aham suttesu jāgaro, aham etam vijānāmi, aham paṭibhaṇāmi te ti 136. imam gātham vatvā puna tāya
 - a. Katham jāgaratam sutto, katham suttesu jāgaro, katham etam vijānāsi, katham paṭibhaṇāsi me ti 137. imam gātham puṭṭho tam attham vyākaronto
 - 4. Ye dhammam na-ppajānanti saññamo ti damo ti ca tesu suppamānesu aham jaggāmi devate. 138.
 - 5. Yesam rāgo ca doso ca avijjā ca virājitā tesu jāgaramānesu aham sutto 'smi devate. 139.
 - 6. Evam jāgaratam sutto evam suttesu jāgaro, evam etam vijānāmi, evam paṭibhaṇāmi te ti. 140

Tattha katham jāgaratam sutto ti katham tvam jāgaratam sattānam antare sutto nāma hosi⁹, esa nayo sabbattha, ye dhamman ti ye sattā navavidhalokuttaradhammam ¹⁰ na jānanti, saññamo ti damo ti cā 'ti ayam saññamo ¹¹ ayam damo ti evañ ca ye maggena āgatam sīlañ c' eva indri-yasamvarañ ca na jānanti, indriyasamvaro hi manacchaṭṭhānam indriyānam damanato damo ti vuccati, tesu suppamānesū ¹² 'ti tesu kilesaniddāvasena ¹³ suppamtesu ¹⁴ sattesu ¹⁵ aham appamādavasena jaggāmi, yesam rāgo cā 'ti gāthāya yesam mahākhīṇāsavānam ¹⁵ padasatena ¹⁷ niddiṭṭhadīghataṇhālobhasam-khāto ¹⁸ rāgo ca navāghātavatthusamuṭṭhāno ¹⁹ doso ca dukkhādīsu aṭṭhasu

¹ Bd nippattarukkhadevatā. 2 Bd rukkhakhandhapittape. ³ Ck -to, Bd -ti. ⁴ ⁵ Bd etam mayā. 6 Bd putham-. Cks omit ma. ⁷ Bd adds pi. 6 Rd sut-11 Bd adds ti. 9 Bd ahosi. 10 Bd -vidham-. tappamodesu. 12 Bd sut-13 Ck kilesu-, Ce kilesu- corr. to kilesa-. 14 Bd suppanesu. tappamādesu. 16 Bd adds varaññānena. 17 Bd parassatena. 18 Bd -diyadha-15 Bd suttesu. satatanhā-. 19 Bd navaāghāţa-.

15

vatthusu aññāṇabhūtā avijjā cā 'ti ime kilesā virājitā pahīnā tesu ariyesu sabbākārena jāgaramānesu te upādāya aham sutto nāma devate ti attho, evam jāgaratan ti evam devate aham iminā kāraņena jāgaratam sutto nāmā 'ti, esa nayo sabbattha padesu.

Evam Mahāsattena panhe kathite tuṭṭhā devatā tassa 5 thutim karontī osānagātham āha:

7. Sādhu jāgaratam sutto, sādhu suttesu jāgaro, sādhu mêtam vijānāsi, sādhu patibhaņāsi me ti. 141.

Tattha sādh ū 'ti sādhu laṭṭhakam ² katvā ³ imam pañham kathesi, mayam pi nam evam eva kathemā 'ti.

Evam sā Bodhisattassa thutim katvā attano vimānam eva pāvisi.

Satthā imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā devatā Uppalavaņņā ahosi, tāpaso aham evā" 'ti. Jāgarajātakam'.

10. Kummāsapiņdajātaka.

Na kiratthîti. Idam Satthā Jetavane viharanto Mallikam' devim ārabbha kathesi. Sā hi Sāvatthiyam ekassa mālakārajetthakassa dhītā uttamarūpadharā mahāpuñūā soļasavassakāle ekadivasam kumārikāhi saddhim pupphārāmam gacchantī 10 tayo kummāsapinde gahetvā pupphapacchiyam thapetvā gacchati. Sā nagarato 20 nikkhamanakale Bhagavantam sarīrappabham vissajjetvā samghaparivutam nagaram pavisantam disvā tayo kummāsapiņde upa-Satthā mahārājadattiyam 11 pattam upanetvā paţiggahesi. nesi. Tathāgatassa pāde sirasā vanditvā buddhārammaņam pītim gahetvā ekamantam atthāsi. Satthā tam oloketvā sitam pātvākāsi 12. Ayasmā 25 Anando "ko nu kho hetu 12 Tathāgatassa sitakaraņāyā 14" 'ti cintetvā Bhagavantam pucchi. Ath' assa Satthā "Ananda ayam kumārikā imesam kummāsapiņdakānam 15 phalena ajj' eva Kosalaranno aggamahesī bhavissatîti" sitakāraņam kathesi. Kumārikāpi pupphārāmam

[!] Bd sabba. 2 Bd laddha-. 3 Bd adds tvam. 4 Bd dhammade-. 5 Bd devadhītā. 6 Bd adds pana. 7 Bd adds navamam. 8 Bd -kā. 9 Bd pubbārāmani. 10 ali three MSS. -i. 11 Ck -ya. 12 Bd patvā kāsi. 13 Bd adds ko paccayo. 14 Bd -nenā. 15 Bd -dānam.

gatā1. Tam divasam eva Kosalarājā Ajātasattunā saddhim yujjhanto2 yuddhaparājito palāyi. Tato assam abhiruyha agacchanto tassa gītasaddam sutvā patibaddhacitto assam arāmābhimukham pesesi. Puññasampannā kumārikā rājānam disvā apalāyitvā va āgantvā as-5 sassa nāsāya rajjuyā gaņhi. Rājā assapitthiyam nisinno va "sassāmikāsi assāmikāsîti" pucchitvā assāmikabhāvam natvā assā oruyha vātātapakilanto tassā amke inipanno muhuttam vissamitvā tam assapitthiyam nisīdāpetvā balakāyaparivuto nagaram pavisitvā attano kulagharam pavesetvā sāyanhasamaye yānam pahinitvā mahantena 10 sakkārena sammānena kulagharato ānāpetvā ratanarāsimhi thapetvā abhisekam datvā aggamahesim akāsi. Tato patthāya ca ranno piyā ahosi manapa pubbutthayitadihi 16 pancahi kalyanadhammehi samannagatā patidevatā, Buddhānam pi vallabhā ahosi. Tassā Satthu tayo kummāsapiņde datvā tam sampattim adhigatabhāvo sakalanagaram 15 pattharitvā gato. Ath' ekadivasam dhammasabhāyam katham samutthapesum: āvuso, Mallikā devī Buddhānam tayo kummāsapiņde datvā tesam 11 phalena tam divasam eva abhisekam pattā, Buddhānam mahāgunatā" ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathaya sannisinna" ti pucchitva "imaya nama" 'ti 20 vutte,,anacchariyam bhikkhave Mallikaya ekassa sabbaññū-Buddhassa 13 tayo kummāsapiņde datvā Kosalarañño aggamahesibhāvādhigamo, kasmā: Buddhānam guņamahantatāya 13, porāņakapaņditā pana pacceka-Buddhānam alonikam 14 atelam kummāsam datvā tassa phalena dutiye attabhāve tiyojanakasatike Kāsiratthe rajjasirim 15 pāpuņimsū" 'ti 95 vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto ekasmim daļiddakule 16 nibbattitvā vayappatto ekam seṭṭhim nissāya bhatiyā kammam karonto jīvikam kappesi. So ekadivasam "pātarāsatthāya me bhavissatîti" antarāpaņato cattāro kummāsapiņķe gahetvā kammantam gacchanto cattāro pacceka-Buddhe bhikkhācāratthāya Bārāṇasi-nagarābhimukhe āgacchante disvā "ime bhikkham sandhāya Bārāṇasim

¹ Bd gantvā. ² Bd yujhati. ⁸ Bd palāyitvā in the place of palāyitato. ⁴ Cks add tam. ⁶ Bd assam. ⁶ Bd omits r. ⁷ Bd ange. ⁸ Bd adds tam. ⁹ Bd -ra. ¹⁰ Bd -kādihi. ¹¹ Bd dasa. ¹² Cs Bd -nnu-. ¹³ Bd -mahatta-. ¹⁴ Cks ā-. ¹⁵ Cks rajjamsiri. ¹⁶ Bd -li-, Cs -li- corr. to -li-.

gacchanti, mayhañ c'ime' cattaro kummāsapiņdā atthi, yan nūnâham imesam' dadeyyan" ti cintetvā te upasamkamitvā vanditvā ,,bhante ime me hatthe cattaro kummāsapiņdā, aham ime tumhākam dadāmi, sādhu me bhante patiganhātha', evam idam puññam mayham bhavissati dīgharattam hitāya sukhāyā" s 'ti vatvā tesam adhivāsanam viditvā vālikam ussāpetvā cattāri āsanāni pañnapetvā tesam upari sākhābhangam attharitvā pacceka-Buddhe patipātiyā nisīdāpetvā paņņaputena udakam āharitvā dakkhiņodakam pātetvā catusu pattesu cattāro kummāsapinde patițhapetva vanditva "bhante etesam nissandena 10 daļiddagehe nibbatti nāma mā hotu, sabbañnutanāņapațivedhassa paccayo hotū" 'ti āha. Pacceka-Buddhā paribhuñjitvā paribhogāvasāne anumodanam katvā uppatitvā Nandamūlapabbhāram eva agamamsu. Bodhisatto anjalim paggayha paccekabuddhagatam pītim gahetvā tesu cakkhupathe o atītesu 15 kammantam gantvā yāvatāyukam anussaritvā kālam katvā tassa phalena Bāraņasiranno aggamahesiyā kucchismim 11 nibbatti. Brahmadattakumāro ti 'ssa nāmam akamsu. So attano padasā gamanakālato patthāya "aham imasmim neva nagare bhatako 12 hutvā kammantam gacchanto pacceka-Buddhānam 20 cattāro kummāsapiņķe datvā tassa dānassa phalena idha nibbatto" ti pasannādāse mukhanimittam viya sabbapurimajātikiriyam 13 jātissaranāņena pākatam katvā passi. So vayappatto Takkasilam 14 gantvā sabbasippāni uggaņhitvā āgantvā 15 sikkhitasippam pitu dassetvā tutthena pitarā uparajje 16 patitthāpito 25 aparabhāge pitu accayena rajje patithāsi. Ath' assa uttamarūpadharam Kosalarañño dhītaram ānetvā aggamahesim akamsu. Chattamangaladivase pan' assa sakalanagaram devanagaram viya alamkarimsu. So nagaram padakkhinam katvā alamkata-

¹ Cs mayham ncime, Bd mayha pime. ² Bd adds ime. ³ Cks ime ⁴ Bd patiganha. ⁵ Bd pannā. ⁶ Bd -li-. ⁷ Ck omits nana. ⁸ pannaputena... uppatitvā is wanting in Cs. ⁹ Bd -buddhe gate. ¹⁰ Bd -thesu. ¹¹ Bd -imhi. ¹² Bd -iko. ¹³ Bd sabbam-. ¹⁴ Bd -lāyam. ¹⁵ Bd pacchāgantvā. ¹⁶ Bd opa-.

pāsādam abhirūhitvā mahātalamajjhe samussāpitasetacchattam ' pallamkam āruyha nisinno parivāretvā thite ekato amacce ekato brāhmaņagahapatiādayo nānāvidhavesavilāsasamujjale s ekato nānāvidhapannākārahatthe nagaramanusse ekato alam-5 katadevaccharāsamghā viya soļasasahassasamkhā nāṭakigaņā 7 ti imam' atimanoramam sirivibhavam olokento attano pubbakammam anussaritvā "idam suvanņapindikam kancanamālasetacchattam imāni ca o anekasahassāni hatthivāhanarathavāhanāni 11 manimuttādipūritā sāragabbhā nānāvidhadhañña-10 pūritā mahāpathavī devaccharapatibhāgā nāriyo cā 'ti sabbo p' esa mayham sirivibhavo na aññassa santako catunnam pacceka-Buddhānam dinnassa12 catukummāsapiņdadānass eva santako, te nissāya mayā ** esa 14 laddho" ti pacceka-Buddhānam guņam anussaritvā attano kammam pākaṭam akāsi. 15 Tassa tam sarantassa 15 sakalasarīram pītiyā pūri. So pītiyā temitahadayo mahājanamajjhe16 udānagītam gāyanto dve gāthā abhāsi:

- 1. Na kir' atthi anomadassisu 17
 pāricariyā 18 Buddhesu appikā 19, (= vol. I 228 / 14)
 sukkhāya aloņikāya ca
 passa phalam kummāsapiņģiyā. 142.
- 9. Hatthī gavāssā ca 20 me bahū dhanadhaññam 21 paṭhavī ca kevalā nāriyo c' imā accharūpamā, passa phalam kummāsapindiyā ti. 143.

Tattha anomadassisü 'ti anomassa 22 alämakassa 23 paccekabodhiñāpassa diṭṭhattā pacceka-Buddhā anomadassino nāma, pāricariyā 24 ti abhivādanapaccuṭṭhānaañjalikammādibhedā 25 sāmīcikiriyâpi 26, sampatte disvā attano
santakam appam vā bahum vā lūkham vā paņītam vā deyyadhammam cittam
pasādetvā guṇam saliakkhetvā tieso cetanā visodhetvā phalam saddahitvā

¹ Bd samussitasetachatta. 2 Bd abhirūyha. 3 Bd nānāvibhavesirivilāsa-. 4 Bd -ttha. 5 Ck nā-. 6 Bd -ra-; nagaram padak - - devaccharā is wanting in Ce. 7 Cks -gaṇan, Bd nāṭakitthigaṇā. 8 Bd idam. 3 Bd -lam-. 10 Bd omits ca. 11 Bd -nassavāhanaratha. 12 Cks dinnadānassa. 13 Bd omits mayā 14 Bd eka. 15 Bd anusa-. 16 Bd -nassamajhe. 17 Cks -īsu. 18 Ck pa-. 19 Bd appa-. 20 Bd ci. 21 Cks -ññā. 22 Cs anomadassa, Bd anomadakassa. 23 Bd lā-. 24 Ck pa-. 25 Bd -paccupaṭhānañcalikammā-. 26 Bd -yādi.

15

pariccajanakiriyâpi¹, Buddhesū'ti pacceka-Buddhesu, appikā² ti mandā parittā nāma n' atthi kira, sukkhāyā 'ti nisnehāya, aloņikāyā 'ti phāṇita-virahitāya, nipphāṇitattā hi sā aloṇikā ti vuttā, kummāsapiṇḍiyā ti cattāro kummāsapiṇḍe ekam katvā² gahitam, tam⁴ kummāsam sandhāy' evam āha, guṇavantānam samaṇabrāhmaṇānam guṇe sallakkhetvā cittam pasādetvā phalapāṭikamkhinā⁵ tieso cetanā visodhetvā dinnadakkhiṇā appikā² nāma n' atthi, nibbattaṭṭhāne⁶ mahāsampattim odeti⁶, vuttam hoti c' ettha:

N' atthi citte pasannamhi appikā nāma dakkhinā Tathāgate vā Sambuddhe atha vā tassa sāvake ti⁹, imassa ca pan' atthassa dīpanatthāya

Khīrodanam aham adāsim bhikkhuno piņdāya carantassa, tassā me passa vimānam, accharā kāmavaņņimī 'ham asmi. Accharāsahassassāham pavarā 10, passa punnānam vipākam, tena me tādiso vaņņo, tena me idha-m-ijjhati. Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā, (= vol. II. p. 225)

ten' amhi evam jalitānubhāvā vaņņo ca me sabbadisā pabhāsatīti evam-ādi-Vimānāni 11 āharitabbāni, dha na dha ñ ña n ti muttādidhanañ ca satta-dhaññāni ca, paṭhavī ca kevalā ti sakalā c' esā mahāpaṭhavīti sakalapaṭhavim hatthagatam maññamāno vadati, passa phalam kum māsapiṇḍiyā ti attano dānaphalam 12 dassento evam āha, dānaphalam kira Bodhisattā ca sab- 2 baññū-Buddhā yeva ca jānanti, ten' eva Satthā Itivuttakesu suttantam kathento "evañ ce bhikkhave sattā jāneyyum dānasamvibhāgassa 18 vipākam yathāham jānāmi 14 na adatvā bhuñjeyyum na ca nesam maccheramalam 14 cittam pariyādāya tiṭṭheyya 16 yo pi nesam assa carimo ālopo carimam kabalam tato pi na asamvibhajitvā bhuñjeyyum sace nesam paṭiggāhakā assu, yasmā ca kho 25 bhikkhave sattā na 17 evam jānanti dānasamvibhāgassa vipākam yathāham jānāmi tasmā 18 adatvā bhuñjanti 18 maccheramalañ ca tesam 19 cittam pariyādāya tiṭṭhatîtī"

Bodhisatto pi attano chattamamgaladivase sanjāta-pītipāmojjo i imāhi dvīhi gāthāhi udānagītam gāyi. Tato paṭ- so thāya "ranno piyagītakan" ti Bodhisattassa nāṭakiniyo se-sanāṭakagandhabbādayo pi antopure jano pi antonagaravāsino pi amaccamaṇḍalesu pi "amhākam ranno" piyagītan" ti tad

¹ Cks -ti. ² Bd appa-. ³ Bd ekato hutvā. ⁴ Bd omits tam. ⁵ Bd phalam paṭikankhamānā. ⁶ Cs nibbattanibbatta-. ⁷ Bd -ttimeva. ⁸ Cs Bd -tīti. ⁹ Bd adds tiṭhante nibbute cāpi same citte samam phalam cetopaṇidhihetumhi satthā gacchanti sugatīti. ¹⁰ Ck parā, Cs pancarā. ¹¹ Bd -vimānavatthumhi. ¹² Bd adds attanā va. ¹³ Bd adds ca. ¹⁴ Bd adds tasmā. ¹⁵ Ck maccha-, Cs macchacorr. to macche-, Bd -la. ¹⁶ Bd -yyum. ¹⁷ Bd nam. ¹⁸ Bd adds na. ¹⁹ Bd ne-. ²⁰ Cks adds ca. ²¹ Ck -me-, Bd -mu-. ²² Bd -gītam. ²³ pīyagītakan ti - - ranno wanting in Bd.

eva gītam gāyanti. Evam addhāne gate aggamahesī tassa gītassa attham jānitukāmā ahosi, Mahāsattam pana pucchitum na visahati. Ath' assā ekasmim guņe pasīditvā ekadivasam rājā "bhadde varan te dassāmi, varam gaņhā1" 'ti āha. Sā² "sādhu deva ganhāmîti". "Hatthiassādisu te kim dammîti". "Deva tumhe nissāya mayham na kinci n'atthi, na me etehi attho, sace pana dātukām' attha tumhākam gītassa attham kathetvā dethā"'ti. "Bhadde ko te iminā varena attho, aññam ganhāhîti". "Deva añnena me attho n' atthi, etad eva ganhā-10 mîti". "Sādhu bhadde kathessāmi, tuyham pana ekikāya raho na kathessāmi, dvādasayojanikāya Bārāņasiyā bheriñ carāpetvā rājadvāre ratanamandapam kāretvā ratanapallamkam paññāpetvā amaccabrāhmaņādīhi nāgarehi c'eva soļasahi itthisahasseh; cas parivuto tesam majjhe ratanapallamke nisīditvā kathessāmîti". Sā "sādhu devā" 'ti sampaticchi. Rājā tathā kāretvā amaragaņaparivuto 10 Sakko devarājā viya mahājanakāyaparivuto ratanapallamke nisīdi. Devī pi sabbālamkārapatimaņditā kancanabhaddapītham attharitvā ekamante akkhikoțiyā oloketvā tathārūpe'' țhāne nisīditvā "deva tumhākam tussitvā gāyanamangalagītassa tāva me attham gaganatale 12 candam 13 uțțhāpento 14 viya pākațam katvā kathethā" 'ti vatvā tatiyam gātham āha:

Abhikkhaṇam rājakuñjara¹⁵
 gāthā bhāsasi kosalādhipa,
 pucchāmi tam raṭṭhavaddhana¹⁶
 bāḥam ¹⁷ pītimano pabhāsasîti. 144.

Tattha kosalādhipā 'ti na so Kosalaraṭṭhādhipo, kusale pana dhamme adhipatim katvā 18 viharati, tena tam 19 ālapantī evam āha. kusalādhipa kusa-

¹ Bd -āhi. S Cks omit sā. Bd kathemi. A Bd -ra. Bd paññapāpetvā. Bd adds ca. Ck -sehi, Cs -sehi corr. to -sahi. Bd omits ca. Ck jjhe, Bd ajjhe corr. to majjhe. Bd amaccagaņa-. 11 Cks tathānurūpe. Bd -ņa-. Bd puņņacan-. 14 Bd uṭha-. 15 Bd kolica. 16 Bd -ḍḍhana. 17 Bd daļha. 18 Cks -tam katvā, Bd -ti hutvā 19 Bd deva na nam in the place of tena tam.

lajjhāsayā 'ti attho, bāļham' pītimano ti ativiya pīticitto hutvā bhāsasi, tasmā kathetha tāva me etāsam gāthānam atthan ti.

Ath' assā gāthāy attham āvikaronto Mahāsatto catasso gāthā abhāsi:

- 4. Imasmim yeva nagare kule aññatare ahum 4, parakammakaro āsim bhatako sīlasamvato. 145.
- 5. Kammāya nikkhamant' āham caturo samaņe addasam ācārasīlasampanne sītibhūte anāsave. 146.
- 6. Tesu cittam pasādetvā nisīditvā paņņasanthate adam Buddhānam kummāsam pasanno sakehi pāņihi . 147. 10
- 7. Tassa kammassa kusalassa idam me edisam phalam, anubhomi idam rajjam phītam odharanim uttaman ti. 148.

Tattha kule aññatare ti namena va gottena va apakate ekasmim 11 vessakule, ahun 12 ti nibbattim, parakammakaro āsin 18 ti tasmim kule jāto vāham 14 daļiddatāya 15 parassa kammam katvā jīvikam 16 kappento para- 15 kammakaro asim, bhatako ti paravetanabhato17, sīlasamvuto ti pancasīlasamvare thito, bhatiyā jīvanto pi dussīlyam pahāya sīlasampanno va ahosin ti dipeti, kammāya nikkhamantāhan ti tam divasam kattabbassa kiccassa karaņatthāya nikkhanto aham, caturo samaņe addasan ti bhadde aham nagarā nikkhamma mahāmaggam āruyha attano kammabhūmim gacchanto 20 bhikkhatthaya 18 Baranasinagaram pavisante samitapape cattaro pabbajite addasam, ācārasīlasam panne ti ekavīsatiyā anesanehi 19 jīvikakappanam 20 anācāro nāma, tassa patipakkhena ācārena c' eva maggaphalehi āgatena sīlena ca samannägate, sītibhūte ti rāgādipariļāhavūpasamena c'eva ekādasaagginibbānena²¹ ca sītibhāvappatte²², anāsave ti kāmāsavādirahite, nisīditvā ti vāli- 25 kāsanānam upari santhate paņņasanthare nisīdāpetvā, santharo 28 hi 24 idha santhato ti 25 vutto, adan 26 ti tesam 27 udakam datvā sakkaccam sakehi hatthehi kummāsam adāsim, kusalassā 'ti ārogyānavajjatthena 28 kusalassa, phalan ti nissandaphalam, phītan29 ti sabbasampattiphullitam30.

¹ Bd daļha. 2 Bd pitiyuttacitto. 3 Bd gāthānamattam. 4 Ck ahū, Bd ahu, Cs aham. 5 Bd asi. 6 Bd -sī-. 7 Bd adāsi. 8 Bd -bhi. 9 Bd īdi-. 10 Cs jītam corr. to pī-, Bd pitim corr. to pitam, Bs phītam. 11 Bd adds yeva. 12 Cs ahut, Bd ahu. 18 Bd asin, Cs asit corr. to āsit. 14 Ck cā-. 15 Bd -li-, Cs -li-corr. to -ļi-. 16 Bd -tam. 17 Bd -to. 18 Bd bhikkhāya. 19 Bd -nāya. 20 Bd jīvita-. 21 Bd -nibbāpanena. 22 Cks -vapatte. 23 Cks -re. 24 Bd ti. 25 Cs hi. 26 Cks adā, Bd evanca adāsin. 27 Bd ne-. 28 Cs a-. 29 Bd pi-. 20 Bd -phal-.

Evam 1 Mahāsattassa attano kammaphalam vitthāretvā kathentassa sutvā pasannā 2 devī "sace mahārāja evam paccakkhato dānaphalam jānātha ito dāni paṭṭhāya ekam pi 3 bhattapiṇḍam labhitvā dhammikasamaṇabrāhmaṇādīnam datvā va paribhuñjeyyāthā" 'ti Bodhisattassa thutim karontī

s. Dada' bhuñja ca mā ca pamādo' cakkanı vattaya kosalādhipa, mā rāja adhammiko ahū, dhammam' pālaya kosalādhipā 'ti 149.

10 imam gātham āha.

Tattha dada bhuñja cā 'ti aññesam datvā va attanā bhuñja, mā ca pamādo ti dānādisu puññesu mā pamajja , cakkam vattaya kosalādhipā 'ti kusalajjhāsaya mahārāja patirūpadesavāsādikam catubbidham dhammacakkam pavattehi, pakatiratho hi o dvīhi cakkehi gacchati, ayam pana kāyo
imehi catūhi cakkehi devalokam gacchati, tena dhammacakkavattisamkham
gatānam i tvam cakkam vattehi pavattehi, mā adhammiko ti yathā aññe
chandāgatim gacchantā lokam ucchuyante pīļitvā viya dhanam eva samkaḍḍhantā adhammikā honti tathā tvam mā adhammiko ahū, dhammam
pālayā 'ti

Dānam sīlam pariccāgam ajjavam maddavam tapam (supra p. 820-) akkodham avihimsā ca khanti ca avirodhanan ti idam pana dasavidham rājadhammam eva pālaya rakkha mā pariccaja 13.

Mahāsatto tassā vacanam sampaticchanto

9. So 'ham tad eva punappunam vaṭumam ācarissāmi sobhane ariyācaritam sukosale 14, arahanto me manāpā va 15 passitun ti 150.

gātham āha.

20

25

Tattha vaṭuman ti maggam, ariyācaritan ti ariyehi Buddhādīhi āciṇṇam, 30. sukosale 14 ti sobhane, Kosalarañño sudhīte 16 ti attho, arahanto ti kile-sehi ārakattā arānañ ca arīnañ ca hatattā paccayānam arahattā evam laddhanāmā pacceka-Buddhā, idam vuttam hoti: bhadde Kosalarājadhīte so aham

¹ Bd evañca. ² Cks pasannamānā. ³ Bd ekam, omitting pi. ⁴ Bd dadam. ⁵ so Cks; Rd omits ca. ⁶ Cks -a. ⁷ Bd omits ca. ⁸ Bd omits pu-. ⁹ Bd -jji. ¹⁰ Bd omits hi. ¹¹ Bd -tātam. ¹² Bd omits va-. ¹³ Bd -ji. ¹⁴ Bd -salle. ¹⁵ Cks omit va. ¹⁶ Bd dhite.

90

dānam me dinnan ti tittim akatvā punappunam tad eva ariyācaritam dānamaggam ācarissāmi, mayham hi aggadakkhiņeyyattā arahantā? manāpadassanā. cīvarādīnam dātukāmatāya te yeva passitum icchāmîti.

Idañ ca pana vatvā deviyā sampattim oloketvā "bhadde, mayā tava purimabhave attano kusalakammam vitthāretvā kathitam, imāsam pana nārīnam majjhe rūpena vā līlāvilāsena vā tayā sadisī ekâpi n'atthi, sā tvam kim kammam katvā imam sampattim paṭilabhîti" pucchanto puna gātham āha:

najjhe nārigaņassa sobhasi,
kim kammam akāsi bhaddakam,
kenàsi vannavatī sukosale ti. 151.

Tass' attho: bhadde 10 kosale 8 Kosalarañño sudhīte 11 tvam rūpasampattiyā accharūpamā Tidasapure Sakkassa devarañño aññatarā devī viya imassa
nārigaņassa majjhe sobhasi, pubbe kim nāma bhaddakam kalyāņakammam akāsi, 15
kenāsi 12 kāraņena evam vaņņavatī 13 jātā ti.

Ath' assa sā purimabhave kalyāṇakammam kathentī sesam gāthadvayam āha:

- 11. Ambaṭṭhakulassa khattiya 14
 dass-āhaṁ 15 parapessiyā 16 ahuṁ 17
 saññatā 18 dhammajīvinī
 sīlavatī ca apāpadassanā. 152.
- 12. Uddhatabhattam aham tadā caramānassa adāsi 18 bhikkhuno vittā sumanā sayam aham,

tassa kammassa phalam mam' edisan ti. 153. Sâpi kira jātissarañāņena 20 paricchinditvā va kathesi.

¹ Bd paccuppannam. 2 Cs -hattā, Bd -nto. 3 Bd -ni. 4 Bd evañ. 5 Bd adds rājā. 6 Bd lhilāya vā vi-. 7 Ck -mam, Cs -ma corr. to -mam. 8 Bd kenapi. 9 Bd -salle. 10 Bd adds sobhane. 11 Bd dhite. 12 Bd kenāpi. 13 all three MSS. -ti. 14 Cks khatti. 15 Bd dāsā-. 16 Bd -pesi-. 17 Cks ahū, Bd ahu. 16 Bd saññatāya. 19 Cks -sim. 20 Bd sāpi kira jātissarā va ahosi tasmā attano jāti araññāņena.

Tattha ambatthakulassā 'ti kutumbiyakulassa, dassāhan ti dāsī aham dasahan ti pi patho, parapessiya ti parehi tassa tassa kiccassa karaņatthāya pesitabbē pesanakārikā, saññatā ti dāsiyo nāma dussīlā honti, aham pana tīhi dvārehi sañnatā sīlasampannā, dhammajīvinîti paravancanādīni 5 akatvā dhammena samena pavattitajīvikā, sīlavatīti ācārasampannā guņavatī, apāpadassanā ti kalyāņadassanā piyadhammā, uddhatabhattan ti attano pattakotthäsavasena uddharitvä laddhabhägabhattam 4, bhikkhuno ti bhinnakilesassa paccekabuddhassa, vittä sumanä ti tutthä somanassajätä kammaphalam saddahantī, tassa kammassā 'ti tassa ekabhikkhādānakammassa e, idam 10 vuttam hoti: aham mahārāja pubbe Sāvatthiyam annatarassa kuţumbiyakulassa 10 dāsī hutvā attauo laddhabhāgabhattam ādāya nikkhamantī ekam paccekabuddham piņdāya carantam disvā attano taņham milāpetvā 11 sannamādiguņasampannā kammaphalam saddahantī tassa tam bhattam adāsim, saham yavatāyukam thatvā kālakatā 12 tattha Sāvatthiyam Kosalaranno aggamahesiyā kucchimhi nibbattitwā 15 idāni tava pāde paricaramānā evarūpam sampattim anubhavāmi, tassa mama kammassa idam idisam phalan ti, tattha gunasampannanam dinnassa 18 mahapphalabhāvadassanattham 'aggato ve pasannānan' ti ca 14 'esa devamanussānam sabbakāmadado nidhîti' ca-ādi-gāthā vitthāretabbā 15.

Iti te ubho pi attano purimakammam vitthārato kathetvā 16 tato paṭṭhāya catūsu nagaradvāresu nagaramajjhe nivesanadvāre ti cha dānasālā kārāpetvā 17 sakala-Jambudīpam unnamgalam karontā 18 mahādānam pavattetvā sīlam rakkhitvā uposatha-kammam katvā jīvitapariyosāne saggaparāyanā ahesum.

Satthā imam desanam 19 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā 25 devī Rāhulamātā ahosi, rājā pana aham evā" 'ti. Kummāsapiņdajātakam 20.

11. Parantapajātaka.

Āgamissati me pāpan ti. Idam Satthā Veļuvane viharanto Devadattassa vadhāya parisakkanam ārabbha kathesi. 30 Tadā hi dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum²¹: āvuso Devadatto

¹ Cks dassāham dāsīahan. 2 Bd -pesi-. 3 Bd sīlasam-. 4 Cks omit laddha. 5 Cks omit bh. ti. 4 Bd cittā. 7 Ck tuṭṭha, Bd tattha. 8 Bd taṁcesa. 9 Bd -dānassa kammassa. 10 Bd -tumpikaku-. 11 Cs vi-, Bd pi-. 12 Ck kāļa-, Cs kālattā, Bd kālaṁ katvā. 13 Bd dinnadānassa. 14 Bd vepassannānaṁ aggaṁ puññaṁ pavaḍhati. 15 Cks -retvā. 16 Cks vitthāretvā kathentā. 17 Bd -lāyo kāretvā. 18 Cks -to, Bd katvā. 19 Bd dhammade-. 20 Bd kummāsajātakaṁ dasamaṁ. 21 Bd -uṭha-.

Tathāgatassa māraņattham 1 eva parisakkati, dhanuggahe payojesi silam 2 pavijjhi Nāļāgirim 3 vissajjāpesi, Tathāgatassa vināsanattham 4 eva upāyam karotîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān eva 5 pubbe p' esa mama vadhāya parisakki 5 tāsamattam pi pana kātum asakkonto attanā va dukkham anubhosîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa aggamahesiyā kucchimhi nibbattitvā vayappatto Takkasilāya sabbasippāni sikkhi sabbarāvajānanamantam 10 uggaņhi. So ācariyassa anuyogam datvā Bārāņasim 10 paccāgañchi 11. Pitā tam oparajje 12 thapesi. Kincâpi uparajje thapesi mārāpetukāmo pana tam 13 hutvā datthum pi na icchi. Ath' ekā sigālī dve potake gahetvā rattim manussesu patisallīnesu niddhamanena 14 nagaram pāvisi. Bodhisattassa ca pāsāde sayanagab- 15 bhassa avidūre 15 ekā sālā atthi, tatth' eko addhikamanusso upāhanā 16 omuñcitvā pādamūle bhūmiyam thapetvā ekasmim phalake nipajji na tāva niddāyati 17. Sigāliyā potakā chātakā 18 viravimsu. Atha nesam mātā "tātā" mā saddam karittha, etissā sālāya eko manusso upāhanā omuncitvā bhūmiyam thapetvā 20 phalake nipanno, na tāva niddāyati²⁰, etassa niddāyanakāle etā upāhanā āharitvā tumhe khādāpessāmîti" attano bhāsāya āha. Bodhisatto mantānubhāvena tassā ravam 21 jānitvā sayanagabbhā nikkhamma vātapānam vivaritvā ,,ko etthā" 'ti āha22. "Aham deva addhikamanusso" ti. "Upāhanā te kuhin" 25 ti. "Bhūmiyam devā" 'ti. "Ukkhipitvā olambitvā thapehîti". Tam sutvā sigālī Bodhisattassa kujjhi. Pun' ekadivasam sā tath' eva nagaram pāvisi. Tadā c' eko mattamanusso "pānī-

¹ Ck ma-. 2 Ck sile, Cs sīle. 3 Cs -lā- corr. to -ļā-, Bd -lā-. 4 Bd -sattham.
5 Bd adds vadhāya parisakkati. 6 Bd -sakkati yeva. 7 Bd -no. 8 Bd -yam.
8 Bd sabbarudajā-. 10 Bd -sī, Cks -siyam. 11 Ck pacchā-, Cs Bd paccāgacchi.
12 Cks opa-. 13 Bd nam. 14 Bd niddhanamanena. 15 Bd -gabbhapasse. 16 Cks opā-. 17 Bd adds tadā. 18 Bd chātā. 19 Bd nesā mātā tāta, Cks nesā tātā. 20 Cks -yāti. 21 Ck raham, Bd bhāsam. 22 Bd adds itaro.

yam pivissāmîti" pokkharaņim otaranto patitvā nimuggo nirussāso mari. Nivatthā pan' assa dve sāṭakā, nivāsanantare kabāpaņasahassam amguliyā ca muddikā atthi. Tadâpi sā puttake,,chāt' amhā 'ti '" viravante,,tāta, mā saddam karittha, 5 etissā pokkharaņiyā manusso mato, tass' idañ c' idañ ca atthi, so pana maritvā sopāne yeva nipanno, tumhe etam manussam khādāpessāmîti" āha. Bodhisatto tam sutvā vātapānam vivaritvā "sālāya ko atthîti" vatvā eken' uṭṭhāya "aham devā" 'ti vutte "gaccha etissā pokkharaņiyā matapurisassa" sāṭake 10 ca kahāpaṇasahassañ ca amgulimuddikañ ca gahetvā sarīram assa yathā na utthahati evam udake osīdāpehîti" āha. Sā puna³ kujjhitvā "purimadivase tāva me tathā akāsi. puttānam upāhanā khāditum nâdāsi , ajja matamanussam khāditum nâdāsi, hotu ito dāni tatiyadivase eko sapattarājā. 15 agantva nagaram parikkhipissati, atha tam' pita yuddhatthaya pesessati, tatra te sīsam chindissanti, atha te galalohitam pivitvā veram muncissāmi, tvam mayā saddhim veram bandhasi, jānissāmîti" viravitvā Bodhisattam tajjetvā putte ga-Tatiyadivase sapattarājā āgantvā nagaram hetvā nikkhami. Rājā Bodhisattam "gaccha tāta tena 10 saddhim 20 parivāresi. yujjhā" 'ti āha. "Mayā deva ekam diṭṭham atthi, gantum na visahāmi, jīvitantarāyam 11 bhāyāmîti". "Mayham tava 12 mate vā amate vā kim, gacch' eva 18 tvan" ti. So "sādhu devā" 'ti Mahāsatto parisam gahetvā sapattarañño thitadvārena 25 anikkhamitvā añnam dvāram vivarāpetvā 14 nikkhami 15. Tasmim gacchante sakalanagaram tuccham viya ahosi, sabbe ten' eva saddhim nikkhamimsu. So ekasmim sabhāgatthāne khandhāvāram nivāsetvā acchi. Rājā cintesi: "uparājā nagaram tuccham katvā balam gahetvā palāyi, sapattarājāpi nagaram

¹ Cks chātamhīti. ² Bd matamanussassa. ³ Bd adds pi. ⁴ Bd na deti. ⁵ Bd id-. ⁶ Bd sāmanta-. ⁷ all three MSS. nam. ⁸ Cks -mīti. ⁹ Bd -se eko sāmantarājā. ¹⁰ Bd etena. ¹¹ Cks -yā. ¹² Bd tayi. ¹³ Bd gacchāheva. ¹⁴ Bd vivaritvā. ¹⁵ Ck omits aññam - - - mi.

parivāretvā thito, idāni mayham jīvitam n' atthi". So "jīvitam rakkhissāmîti" deviñ ca purohitañ ca Paratapam nām' ekam pādamūlikan ca¹ gahetvā rattibhāge annātakavesena palāyitvā arañnam pāvisi. Bodhisatto tassa palātabhāvam sutvā nagaram pavisitvā yuddham katvā sapattam? palāpetvā rajjam ganhi. Pitâpi 'ssa ekasmim nadītīre pannasālam kāretvā phalāphalena yāpento vasi. Rājā ca purohito ca phalāphalatthāya gacchanti. Parantapadāso deviyā saddhim paņņasālāyam eva hoti. Tatrâpi rājānam paticca deviyā kucchismim gabbho patitthahi. Sā abinhasamsaggavasena Paranta- 10 pena saddhim aticari. Sā ekadivasam Parantapam āha: "raññā ñāte" n' eva tava na mayham jīvitam atthis, mārehi nan" ti. "Katham māremîti". "Esa tam khaggañ ca 10 nahānasāṭakañ ca gāhāpetvā nahāyitum gacchati, tatr' assa nahānaithāne pamādam natvā khaggena sīsam chinditvā sarī- 15 ram khandākhandikam katvā bhūmiyam nikhanāhîti 1166. So "sādhū" 'ti sampaticchi. Ath' ekadivasam purohito yeva phalāphalatthāya gantvā avidūre rañño nahānatitthasāmante ekam rukkham āruyha phalāphalam ganhāti. Rājā "nahāyissāmîti" Parantapam khaggañ ca nahānasāṭakañ ca gāhāpetvā nadītīram 20 agamāsi. Tatra nam nahānakāle pamādam āpannam "māressāmîti" Parantapo gīvāya gahetvā khaggam ukkhipi. So maraņabhayena viravi. Purohito 12 saddam sutvā olokento Parantapam rājānam mārentam disvā bhītabhīto 18 sākham vissajjetvā rukkhato oruyha ekam gumbam pavisitvā nisīdi 14. Parantapo 25 tassa sākhāvissajjanasaddam sutvā rājānam māretvā bhūmiyam nikhanitvā 15 ,,imasmim thāne sākhāvissajjanasaddo ahosi, ko nu kho etthā" 'ti cintento 16 kañci adisvā nahātvā gato. Tassa gatakāle purohito nisinnatthānā nikkhami 17, ranno khandā-

Bd. adds dāram.
 Bd sapatam.
 Cks tatra pi.
 Cks -samaggavāsena.
 Cks add ca.
 I'd esā.
 Cks -nātake.
 Bd adds tasmā.
 Bd ehi tava.
 Bd adds tam.
 Bd bhītatasito.
 Bd niliyi.
 Bo all three MSS.
 Cks -te.
 Bd -mitvā.

khandikam chinditvā āvāțe nikhātabhāvam natvā nahātvā attano vadhanabhayena' andhavesam gahetvā pannasālam aga-Tam disvā Parantapo "brāhmaņa kin te katan" ti māsi. āha: So ajānanto viya "deva akkhīni me nāsetvā āgato 'mhi, 5 ussannāsīvise araññe ekasmim vammīkapasse atthāsim, tatr' ekena āsīvisena nāsāvāto vissattho me' bhavissatîti". Parantapo "na mam jānātîti" devā 'ti vadati', samassāsessāmi nan" ti "brāhmaņa, mā cintayi, aham tam patijaggissāmîti" assāsetvā phalāphalam datvā santappesi. Tato patthāya Paranta-10 padāso phalāphalam āharati. Devī pi puttam vijāyi. putte vaddhante ekadivasam paccūsasamaye sukhanisinnā saņikam Parantapadāsam etad avoca: "tvam rājānam mārento kenaci⁸ dittho" ti. "Na mam koci addasa, sākhāvissatthasaddam pana assosim, tassā sākhāya manussena vā tiracchā-15 nena vā vissatthabhāvam na jānāmi, yadā 10 kadāci pana me bhayam agacchati yena 11 sakha vissattha 12 tato agamissatîti" tāya saddhim sallapanto pathamam gātham āha:

- Agamissati me pāpam, āgamissati me bhayam,
 tadā hi calitā sākhā manussena migena¹⁸ vā ti. 154.
- Tattha pāpan ti lāmakam anittham akantam, bhayan ti cittutrāsabhayam pi me āgamissati, na sakkā nāgantum 14, kimkāraņā: tadā hi calitā sākhā pana manussena vā migena vā ti na paññāyati, tasmā 15 tato mam bhayam āgamissat' eva.

Te "purohito niddāyatîti" maññimsu. So pana aniddāyanto va 16 tesam katham assosi. Ath' ekadivasam purohito Parantapadāse phalāphalatthāya gate attano brāhmaņim saritvā vippalapanto 17 dutiyam gātham āha:

¹ Bd vadhabha. 2 Bd omits me. 2 Cks -tīti. Bd sañjānāti. 4 Bd -tīti. 5 Ck ahan. 6 Bd -ni-. 7 Bd omits etad. 8 Cks nakoci. 9 Bd api ca sākhāvisajjana-saddam. 10 Bd yā. 11 Cks āgacchantam, omitting yena. 12 Bd adds gato. 13 Cks -gassa. 14 Cs na gantum, Bd sakkā gantum. 15 Bd kasmā. 16 Bd -yamāno. 17 Bd vila-.

2. Bhīruyā nūna me kāmo avidūre vasantiyā karissati kisam pandum, sā va sākhā Parantapan ti. 155.

Tattha bhīruyā ti itthi nāma appamattaken' eva¹ bhāyati, tasmā bhīrū ti vuccati, avidūre ti nâtidūre ito, katipayayojanamatthake vasantiyā bhīruyā mayham brāhmaṇiyā yo mama kāmo uppanno so nūna mam kisañ ca paṇḍuñ 5 ca karissatîti dasseti, sā va sākhā ti iminā pana opammam dasseti, yathā sākhā Parantapam kisam paṇḍum karoti² evan ti attho, iti brāhmaṇo gātham eva vadati, attham pana na² katheti, tasmā imāya gāthāya kiccam deviyā apākaṭam⁴.

Atha nam "kim kathesi brāhmaņā" 'ti āha. So pi 10 "sallakkhitam me " ti vatvā puna ekadivasam tatiyam gā-tham āha:

s. Socayissati mam kantā gāme vasam aninditā, karissati kisam paņdum, sā va sākhā Parantapan ti. 156.

Tattha socayissatîti sokuppādanena sukkhāpessati, kantā ti iṭṭha- 15 bhariyā, gāme vasan ti Bārāṇasiyā vasantîti adhippāyo, aninditā ti agara- hitā uttamarūpadharā.

Puna' ekadivasam catuttham gatham aha:

4. Tayā mam h' asitāpangi 10 mihitāni 11 bhanitāni 12 ca kisam pandum 18 karissanti, sā va sākhā Parantapan ti. 157. 20

Tattha tayā mam hasitāpangîti tayā mam hi asitaapangī 14, idam vuttam hoti: bhadde akkhikoţito 15 anjanasalākāya 16 nnharitvā abhisamkhita-asitāpangi hi 17 tayā 18 ca 19 pavattitāni mandahasitāni ca madhurabhanitāni ca mayā 20 vissaṭṭhasākhā 21 vicaramānā 22 Parantapam viya kisam pandum karissatīti, pakāram vakāram 23 katvā vangîti 24 pi pāṭho yeva.

Aparabhāge kumāro vayappatto ahosi soļasavassuddesiko. Atha nam brāhmaņo yaṭṭhikoṭim gāhāpetvā nahānatittham gantvā akkhīni ummīletvā olokesi²⁶. "Nanu tvam brāhmaņa

95

¹ Bd -kenāpi. 2 Cks -reti. 8 Bd omits na. 4 Cks pā-. 5 Bd -tamevā, Ck -tammevā corr. to -tamme. 6 Bd vasam. 7 Bd sokupā-. 8 Bd -yam. 9 Bd pun. 10 Ck bhasitāpamgi? Cs bhasitāpagi, Bd hasitāsamga, Bf -samgam. 11 Ck himitāni, Bdf sitāni. 12 Bd bhaṇḍi-. 18 Cks -u. 14 Bd mam hasitā asamgam. 15 Bd -iko. 16 Bd ammisā-. 17 Bd abhisamkhitāya sitāsamkhahi. 18 Bd tassā. 19 Bd ni. 20 Cks mamsā. 21 Bd visaṭhā. 22 Ck viva-, Bd viramānā. 23 Ck omits vikāram, Bd sakārassa vakāram. 24 Bd vanganti. 25 Bd adds kummāro.

30

andho" ti āha. So "nāham andho, iminā pan' upāyena jīvitam rakkhāmîti" vatvā "tava pitaram jānāsîti" āha. "Āmā" 'ti'. ,, Nâyam tava pitā, pitā pana te Bārāņasirājā', ayam tumhākam dāso, so mātari te vippatipajjitvā imasmim thāne 5 tava pitaram māretvā nikhanîti " aţthīni nīharitvā dassesi. Kumārassa balavakodho uppajji. Atha nam "idāni kim karomîti" pucchi. "Yan tena" imasmim yeva titthe pitu te katam tam karohîti "" sabbam pavattim ācikkhitvā kumāram katipāham tharuganhanam sikkhāpesi. Ath ekadivasam kumāro 10 khaggañ ca nahānasātakañ ca gahetvā "nahāyitum gacchāma tātā" 'ti āha. Parantapo "sādhū" 'ti tena saddhim gato. Ath' assa nahāyitum otiņņakāle dakkhiņahatthena asim vāmahatthena cūļam gahetvā "tvam kira imasmim yeva titthe mama pitaram cūļāya 10 gahetvā viravantam māresi, aham pi 15 tam tath' eva karissāmîti" āha. So maraņabhayabhīto paridevamāno dve gāthā abhāsi:

- 5. Agamā 11 nūna so saddo asamsi nūna so tava, akkhātam nūna tam tena yo 12 tam sākham akampayi. 158.
- 6. Idam kho tam 13 samāgama 14 mama bālassa cintitam: tadā hi calitā sākhā manussena migena vā ti. 159.

Tattha agamā ti yo sākhāsaddo nūna tam āgato sampatto, asamsi nūna so tavā 'ti so saddo 15 tava ārocesi maññe, akkhātam nūna tam tenā 'ti yo satto tadā tam sākham akampayi tena evan 16 te pitā mārito ti nūna tam kāraņam akkhātam, samāgamā 17 ti samāgamma, samāgatan ti attho, yam mama bālassa: tadā 18 calitā 19 sākhā manussena migena vā tato 20 me bhayam uppajjissatīti cintitam parivitakkitam 21 ahosi idam tayā saddbim samāgatan ti vuttam hoti.

Tato kumāro osānagātham āha:

7. Tath' eva tvam avedi²² avanci pitaram mama gantvā sākhāhi chādento āgamissati me²⁸ bhayan ti. 160.

¹ Bd nāmena. 2 Bd ayam me pitā ti vutte. 3 Bd -sīyam rājā. 4 Cks -nī-. 5 Cks ha-, Bd niha-. 6 Bd -soko. 7 Cks te. 8 Bd -katham-, Ck pitu tena katam karohīti, Cs pitu tena katham karo- corr. to -katam-. 9 Cks Cs2 -ganham, Bd dhanukalāpam. 10 Bdf cūlam. 11 Bd ā-. 12 Cks Bd so. 13 Bd tvam. 14 all four MSS. -gamma. 15 Cks satto. 16 Bd evam. 17 Bd -gammā. 18 Bd kadā. 19 Cks -ta. 20 Bd kato. 21 Bd paritak-. 22 Bd -desi. 23 Bd te.

Tattha tatheva tvam avedîti tath' eva tvam annāsi, avanci pitaram mamā 'ti tvam bi mama pitaram nahāyitum gacchāmā 'ti vissāsetvā nahāyantam' māretvā khandākhandikam chinditvā nikhanitvā sace koci jānissati mayham pi evarūpam bhayam āgacchissatîti vancesi, idam kho pana tam maranabhayam idāni tathāgatan ti.

Iti tam vatvā tatth' eva jīvitakkhayam pāpetvā nikhanitvā sākhāhi paṭicchādetvā khaggam dhovitvā nahātvā paṇṇasālam gantvā tassa māritabhāvam purohitassa kathetvā mātaram paribhāsitvā "idha kim karissāmā" 'ti tayo janā Bāraṇasim' eva agamamsu. Bodhisatto kaniṭṭhassa uparajjam 10
datvā dānādīni puññāni karitvā saggapadam o pūresi.

Satthā imam desanam 11 āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā piturājā Devadatto ahosi puttarājā 12 aham evā" 'ti. Parantapa-jātakam 13. Gandhāravaggo dutiyo 14. Sattanipātavannanā niṭṭhitā 15.

¹ Bd -desīti. 2 Bd adds me pitaram. 3 Cks -ņi-, Bd nikkhapini-. 4 Bd -siti 5 Bd iti yam idāni tathāgatanti vacanam sutvā tatheva. 6 Ck Bd -ņi-, Cs -ni-, corr. to -ņi-. 7 Bd -sīyam. 8 Bd ā-. 9 Bd katvā. 10 Bd -pūram. 11 Bd dhammade-. 12 Bd adds pana. 13 Bd adds ekādasamam. 14 Bd omits gan -- yo. 15 Bd -pātajātakam niṭhitam. Iminā likkhakammena metteyyajinasantike ehibhikkhu paṭisambhātāhi saddhim labheyyaham, sadayaparamavāsuddhasilā-cārasampannena suvaṇṇapadumanāmanāmena ekunavisativassanadakkhitena lik-phitam idam yattha yattha bhave jāto pūriso abhirūpo mahāpañño dhāremi kiṭakattayam metteyyo byākato aham, sakkaraj 1150 etc.

VIII. AŢŢĦANIPĀTA.

1. KACCANIVAGGA.

1. Kaccānijātaka.

Odātavatthā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto anna-5 taram mātiposakam arabbha kathesi. So kira Savatthiyam kuladārako ācārasampanno pitari kālakate mātidevato hutvā mukhadhovanadantakatthadananahapanapadadhovanadiveyyavaccakammena c eva yāgubhattādīhi ca mātaram patijaggi. Atha nam mātā "tāta aññāni pi gharāvāsakiccāni atthi, ekam samajātikakulā kumārikam 10 ganha 6, sā mam posessati, tvam pi attano kammam karissasîti" āha. "Amma, aham attano hitasukham paccāsimsamāno tumhe upatthahāmi, ko añño evam upatthahissatîti". "Kulavaddhanakammam" nāma tāta kātum vattatîti8...,Na mayham gharāvāsena attho, aham tumhe Ath' assa upatthahitvā tumhākam dhūmakāle pabbajissāmîti". 15 mātā punappuna yacitvâpi manam alabhamānā tassa chandam agahetvā samajātikakulā kumarikam ānesi. So mātaram appatikkhipitvā tāya saddhim samvāsam kappeti. Sâpi "mayham sāmiko mahanten" ussāhena 10 mātaram upatthahati 11, aham pi nam upatthahissāmîti 12.4 cintetvā tam sakkaccam upatthahi. So "ayam me mātaram sak-20 kaccam upatthahatîti" tato patthāya laddhaladdhāni madhurakhādaniyāni 13 tassā yeva deti. Sā aparabhāge cintesi: "ayam laddhaladdhāni madhurakhādaniyāni 14 mayham neva deti, addhā mātaram nīharitu-

¹ Bd mātu-. 2 Bd kālam-. 3 Bd mātudevatā viyā. 4 Bd -dhovanena danta-. 5 Bd -kamkūla. 6 Bd -hāhiti. 7 Rd -vadhana-. 8 Cks vaddha-, Bd vatta-. 9 Bd -si. 10 Bd -tena usā-. 11 Bd -hi. 12 Bd -hissāmi evamassa piyā bha-vissāmīti. 18 Bd -yādini. 14 Bd -yādīhi.

kāmo bhavissatīti nīharaņūpāyam assā karissāmīti" evam ayoniso ummujjitvā ekadivasam āha: "sāmi tayi bahi nikkhante tava mātā mam akkosatîti". So tunhî ahosi. Sā cintesi: "imam mahallikam ujjhāpetvā² puttassa patikkūlam kāressāmīti⁸. tato patthāya yāgum dadamānā accunham vā atisītam vā atiloņam va aloņam vā deti, 5 "amma accunhā atilonā" ti ca vutte pūretvā sītodakam pakkhipati, puna "atisītalā nilloņā yevā" 'ti vutte "idān' eva 'accuņhā atiloņā' ti vadati, ko tam tosetum sakkhissatîti" mahāsaddam karoti, nahānodakam pi accunham katvā piţthiyam āsincati, "amma piţthi me jhāyatîti 8. ca vutte puna püretvä sītodakam 10 pakkhipati, "atisītam 10 ammā" 'ti vutte "idān' eva 'accunhan' ti vatvā puna 11 'atisītan' ti viravati¹², ko etissā avamānam sahissatīti¹³ pativissakānam katheti¹⁴, "amma mañcake me bahū mamkuṇā 18" ti vutte pi mañcakam nīharitvā tassa upari attano mañcakam pothetvā 16 ,,pothito 17 me" ti atiharitvā 18 pannāpeti, mahaupāsikā diguņehi mamkuņehi 19 khajja- 15 mānā sabbarattim nisinnā va vītināmetvā "amma sabbarattim mamkuņehi 20 khādit' amhîti" vadati, itarā "hiyyo" te mañco 22 pothito 23, pare 24 pothito 25, ko imissā kiccam nīharitum sakkotîti 26. pativatvā 27 "idāni putte 28 ujjhāpessāmîti" tattha tattha khelasimghānikapalitāni 29 vippakiritvā "ko imam sakalageham asucim karotîti" vutte "mātā te 20 evam 30 karotîti", "mā karîti" vuccamānā kalaham karoti, "aham evarūpāya kālakanniyā 31 saddhim ekagehe vasitum na sakkomi, etam vā ghare vasāpehi mam vā" ti āha. So tassā vacanam sutvā 32 "bhadde tvam tāva taruņā, yattha katthaci gantvā jīvitum sakkosi, mātā pana me dubbalā, aham ev' assā patisaranam, tvam nikkha- 25 mitvā attano kulam gacchā" 'ti āha. Sā tassa vacanam sutvā bhītā 33 cintesi: "na sakkā imam mātu antare bhinditum, ekamsen' assa mātā piyā, sace panāham kulagharam gamissāmi vidhavāvāsam 38 vasantī 34 dukkhitā bhavissāmi 35, purimaniyāmen' eva 36 sassum ārādhetvā paţi-

¹ Bd -khamante. ² Bd uṭhā-. ³ Bd karissā-. ⁴ Bd -sitalam ⁵ Rd aloṇam amhā. ⁶ Bd atilonam vatvā puna atisātalan ti. ⁷ Cks -canti. ⁸ Bd dāhatīti. ⁹ Bd punappunnam. ¹⁰ Bd atisitaudakam. ¹¹ Bd idāneva. ¹² Bd atisitam ammā ti vutte lanti vadati. ¹³ Bd sahitu sakkhissatīti. ¹⁴ Bd akathesi. ¹⁵ Bd mañ-kulā. ¹⁶ Bd pappoṭe-, Ck poṭṭhe-. ¹⁷ Bd atipapoti-. ¹⁸ Cs ani- corr. to abhi-, Bd abhi-. ¹⁹ Bd upāsikā rattimangulenahi. ²⁰ Bd mankulohi. ²¹ Cs bhīyyo. ²² Bd mancuko. ²³ Bd podi-. ²⁴ Bd adds pi ²⁵ Bd pappoti-. ²⁶ Bd samatthoti. ²⁷ Bd vatvā. ²⁸ so Cks; Bd nam puttena. ²⁹ Bd -nikādini. ³⁰ Bd evarūpam. ³¹ Bd kāļa-. ³² bhadde - - bhītā wanting in Bd ³³ Cks vidhavāsam. Ccs vidhavavāsam. ³⁴ all four MSS. -ti. ³⁵ Bd -miti. ³⁶ Bd -nayeneva.

jaggissāmîti" sā tato paṭṭhāya purimasadisam eva tam paṭijaggi. Ath' ekadivasam so upāsako dhammasavanatthāya Jetavanam gantvā Satthāram vanditvā ekamantam nisīdi, "kim upāsaka puñnākammesu na-ppamajjasi, mātu upaṭṭhānakammam pūresîti" ca vutto¹ "āma bhante², mama mātā mayham aruciyā yeva ekam kuladārikam ānesi, sā idan c' idan cânācārakammam³ akāsîti" sabbam Satthu ācikkhitvā "iti Bhagavā sā itthi n' eva mam mātu⁴ antare bhinditum sakkhi, idāni nam sakkaccam upaṭṭhahatîti" āha. Satthā tassa katham sutvā "idāni tāva tvam āvuso⁵ tassā vacanam na akāsi, pubbe pan' etissā vacanena tava mātaram nikkaḍḍhitvā mam nissāya puna geham ānetvā paṭijaggîti" vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente aññatarassa kulassa putto pitari kālakate mātidevato hutvā vuttaniyāmen' eva mātaram paţijaggîti sabbam hetthākathi-15 taniyāmen' eva vitthāretabbam. "Aham evarūpāya kālakanniyā saddhim vasitum na sakkomi, etam vā ghare vasāpehi mam vā" ti vutte pana tassā katham gahetvā",, mātu yeva me doso" ti mātaram āha: "amma tvam niccam imasmim ghare kalaham karosi, ito nikkhamitvā aññasmim 10 yathārucite 11 20 thane vasahîti". Sa "sadhū" 'ti rodamana nikkhamitva ekam mittakulam 12 nissāya bhatim katvā dukkhena jīvikam 12 kappesi. Sassuyā nikkhantakāle 14 suņisāya gabbho patithahi, sā "tāya kālakanniyā gehe vasamānāya gabbham pi na labhim's, idāni me 16 laddho" ti patino ca paţivissakānañ ca kathentī 17 vi-25 cari 16. Aparabhāge puttam vijāyitvâpi sāmikam āha: "tava mātari gehe vasamānāya puttam na labhim, idāni me laddho, iminâpi 19 kāraņena tassā kālakaņņibhāvam jānāhîti". Itarā "mama²⁰ kira nikkaddhitakāle puttam labhîti" sutvā cintesi: "addhā in asmim loke dhammo mato bhavissati", sace hi

¹ Bd -e. 2 Bd adds sā pana. 3 Bd ca ānācāri-. 4 Bd adds mā. 5 Bd upāsaka.
6 Bd punappunnam. 7 Bd kālankate. 8 Bd mātū devetā viya. 9 Bd vutte tassa gahetvā. 10 Bd omits añ- 11 Bd rūpe. 19 Bd samiddhi kulam. 13 Bd -tam. 14 Bd gharanik-. 15 Bd patilabhati. 16 Bd adds gabbho. 17 all four MSS. -ti. 18 Bd -rati. 19 Bd -nā. 20 Cks kira mama. 21 Ck -tīti.

45

dhammo mato na bhaveyya mātaram pothetvā nikkaddhantā1 puttam na labheyyum sukham na jīveyyum, dhammassa matakabhattam dassāmîti" sā ekadivasam tilapitthañ tandulañ ca pacanathalikañ ca³ dabbiñ câdaya⁴ amakasusānam gantvā tīhi manussasīsehi uddhanam katvā aggim 5 jāletvā dakam oruyha sasīsam nahātvā sāṭakam vikkhāletvā uddhanatthānam āgantvā kese mocetvā taņdule dhovitum Tadā Bodhisatto Sakko devarājā ahosi, Bodhi**ār**abhi. sattā ca nāma appamattā honti. So tasmim khaņe lokam olokento tam dukkhappattam "dhammo mato" ti saññāya 10 dhammassa matakabbattam datukamam disva ,,ajja mayham balam dassessāmîti" brāhmaņavesena mahāmaggam patipanno viya hutvā tam disvā maggā okkamma tassā santike thatvā "amma susāne āhāram pacantā 10 nāma n'atthi, tvam iminā idha 11 pakkena tilodanena kim karissasîti" katham samuţthā- 15 pento pathamam gatham aha:

1. Odatavatthā suci allakesā

Kaccāni kim kumbhim apassayitvā 12

piṭṭhā tilā dhovasi 13 taṇḍulāni,

tilodano hohiti kissa hetū 'ti. 1.

Tattha Kaccānîti tam 14 ālapati, kumbhimapassayit vā 15 ti pacanathālikam manussasīsuddhanam 16 āropetvā, hohitīti 17 ayam tilodano kissa hetu bhavissati, kim attanā bhunjissasi 18 udāhu annakāraņam 19 atthīti attho.

Ath' assa sā ācikkhantī dutiyam gātham aha:

2. Na kho ayam brāhmaņa bhojanatthā²⁰ tilodano hohiti sādhupakko²¹, dhammo mato, tassa bahūtamajjā²² aham karissāmi susānamajjhe ti. 2.

¹ Bd nikadhitvā 2 Bd punaputtam. 2 Ck -lika corr. to -li, Cs patacthālikanca, Cs2 patanathālikanca, Bd pannathālinca. 4 Bd -ca ādāya. 5 Bd jalitvā. 6 Bd omits sa. 7 Bd nāpetvā. 8 Bd mukham. 9 Bd vanditvā. 10 Bd paccantam. 12 Bd idhā. 13 Cks avissayitvā, Bd adhivisayitvā, Bf adhisayi-. 13 Cks khovasi, Cs2 kevasi. 14 Bd adds gottena. 15 Cks -bhi a-, Bd -bhimadhisayitvā. 16 Bd -sīsam ud-. 17 Cks hohīti, Bd hohītiti. 18 Bd -no bhudancasi. 19 Bd annamajā. Cks ba-hūnamajā.

15

20

25

30

Tattha dhammo ti jeṭṭhāpacāyanadhammo c'eva tividhasucaritadhammo ca, tassa bahūtamajjā¹ ti tassâham dhammassa idam matakabhattam karissāmîti attho.

Tato Sakko tatiyam gātham āha:

8. Anuvicca Kaccāni karohi kiccam, dhammo mato, ko nu tav' et' asamsi', Sahassanetto atulānubhāvo', na miyyati dhammavaro kadācîti'. 3.

Tattha anuviccā 'ti upaparikkhitvā jānitvā, ko nu tavetasamsīti ²

10 ko nu tava etam ācikkhi ⁵, Sahassanetto ti attānam dhammavaram uttamadhammam katvā dassento ⁶ evam āha.

Tam vacanam sutvā itarā dve gāthā abhāsi:

- 4. Daļhappamāṇam mama ettha brahme, dhammo mato, n' atthi mam' ettha kamkhā, ye ye va dāni pāpā' bhavanti te te va dāni sukhitā bhavanti. 4.
- 5. Suņisā hi mayham vamjhā⁸ ahosi, sā mam vadhitvāna⁹ vijāyi puttam, sā dāni sabbassa kulassa issarā, aham pan⁹ amhi apaviddhā ekikā ti. 5.

Tattha daļhappamāņan ti daļham thiram nissamsayam brāhmaņa ettha mama-ppamāņan ti vadati, ye ye ti tassa matabhāve kāraņam dassentī evam āha 10, vadhitvānā 11 'ti pothetvā 12 nikkaddhitvā, apaviddhā ti chaddhitā 13 anāthā hutvā ekikā vasāmi.

Tato Sakko chattham 4 gatham aha:

6. Jīvāmi vo 'ham, nâham mato 'smi, tav' eva atthāya idhâgato 'smi, yā tam vadhitvāna vijāyi puttam sahā va 15 puttena karomi bhasman ti. 6.

Tattha vo ti nipātamattani.

Bd bahuta-.
 Bd tavevāsam.
 Bd akusalānu-.
 Ck -rodakadācīti.
 Ce -rodakadācīti.
 Bd de-.
 Bd pāpadhammā.
 Bd vancā
 Ck Bf vidhi-.
 Ck vamdhi-.
 Cks add tattha.
 Cks -tvā.
 Bd pi.

10

25

Itarā tam sutvā "dhi kim kathesi, mama nattu amaraņākāram karissāmîti" sattamam gātham āha:

7. Etañ ca te ruccati devarāja,
mam eva atthāya idhâgato si,
ahañ ca putto suņisā ca nattā
sammodamānā gharam āvasemā 'ti. 7.

Ath' assā Sakko atthamam gātham āha:

s. Etañ aca te ruccati Kātiyāni,
hatâpi santā na jahāsi dhammam,
tvañ ca putto suņisā ca nattā
sammodamānā gharam āvasāthā ti. 8.

Tattha hatâpi santā ti yadi tvam pothitâpi nikkaddhitâpi samānā tava dārakesu mettadhammam na jahāsi evam sante yathā tvam icchasi tathā hotu, ahan te imasmim guņe pasanno ti

Evañ ca pana vatvā Sakko alamkatapaţiyatto attano ānu- 15 bhāvena ākāse ṭhatvā "Kaccāni tvam mā bhāyi, putto ca te suņisā ca mamānubhāvenāgantvā antarāmagge khamāpetvā tam 5 ādāya gamissanti, appamattā vasā " 'ti vatvā attano ṭhānam eva gato. Te pi Sakkānubhāvena tassā guņam anussaritvā "kahan no mātā" ti antogāme manusse pucchitvā "susānābhi- 20 mukhī 7 gatā" ti sutvā "amma ammā" 'ti susānamaggam paṭi-pajjitvā tam disvā va pādesu patitvā "amma amhākam dosam khamāhîti" khamāpesum. Sâpi nattāram gaṇhi. Iti sammo-damānā geham gantvā tato paṭṭhāya samaggavāsam vasimsu.

9. Sā Kātiyānī suņisāya saddhim sammodamānā gharam āvasittha o, putto ca nattā ca upatthahimsu devānam indena adhiggahītā ti 9. ayam abhisambuddhagāthā.

¹ Ck dhi tim - - nantu, Cs dhi tim - - mamanattumaraṇākaram, Bd sutvā āha kim kathesi sahassanettha amaraṇakāraṇam, Cs² sutvā dini kathesi mama nantu amaraṇakāraṇam. 2 Edf evam. 3 Edf - sethā. 4 Ed - na āg-. 5 Cks omit tam. 6 Ed hohī. 7 Ed - kham. 8 Ck khamāhi ne hi, Cs khamāhi te hi. 9 ali four MSS. -ni. 10 Ed - simsu. 11 Ed adds gāthā.

Tattha sā kātiyānîti bhikkhave sā Kaccānagottā, devānamindena adhiggahītā ti devindena Sakkena anuggahītā hutvā tassānubhāvena samaggavāsam vasimsū 'ti.

Satthā imam dhammadesanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam 5 samodhānesi: (Saccapariyosāne so upāsako sotāpattiphale patiṭṭhahi),,Tadā mātiposako¹ va² etarahi mātiposako³, bhariyāpi 'ssa⁴ tadā bhariyā va⁵, Sakko⁵ aham evā" 'ti. Kaccānijātakamं².

2. Atthasaddajātaka.

Idam pure ninnamāhū ti. Idam Satthā Jetavane viharanto Kosalarañño addharattasamaye sutam bhimsanakam avinibbhogasaddam ārabbha kathesi. Vatthum heṭṭhā Lohakumbhijātake kathitasadisam eva. Idha pana Satthā "mayham bhante imeṣam saddānam sutattā kim bhavissatîti" vutte "mā bhāyi mahārāja, na te
etesam sutapaccayā koci antarāyo bhavissati, na hi mahārāja eva15 rūpam bhayānakam avinibbhogasaddam tvam ev'eko suņi, pubbe pi
rājāno evarūpam saddam sutvā brāhmaṇānam katham gahetvā sabbacatukkayaññam yajitukāmā paṇḍitānam katham o sutvā yaññaharaṇatthāya 11 gahitasatte 12 vissajjetvā nagare māghātabherin carāpesun"
ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto asītikoţivibhave brāhmaṇakule nibbattitvā vayappatto Takkasilāyam uggahitasippo mātāpitunnam accayena ratanavilokanam katvā sabbam vibhavajātam dānamukhe vissajjetvā kāme pahāya Himavantam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā jhānābhiññam hid nibbattetvā aparabhāge loṇambilasevanatthāya manussapatham caranto Bārāṇasim batvā uyyāne kasi. Tadā Bārāṇasirājā sirisayane nisinno aḍḍharattasamaye tatha sadde assosi: paṭhamam rājanivesanasāmantā uyyāne eko bako saddam akāsi, dutiyam tasmim sadde anupacchinne yeva hatthisālāya toraṇanivāsinī kākī saddam akāsi,

Bd mātu-.
 Bd omits va.
 Bd mātu - - ahosi.
 Bd omits ssa.
 Bd yeva.
 Bd add pana.
 Bd saccānī - pathamam.
 Bc cks idam.
 Cks anibbh-.
 Bd vacanam.
 Cks yaññamāra-.
 Bd -sadde.
 Cks -namvi-.
 Bd Bd -ratti-.

tatiyam rājagehe kaņņikāya nivutthaguņapāņako¹ saddam akāsi, catuttham rājagehe posāvaniyakokilo saddam akāsi, pancamam tatth' eva' posāvaniyakamigo' saddam akāsi, chattham tatth' eva² posāvaniyakavānaro⁴ saddam akāsi, sattamam tatth' eva posāvaniyakakinnaro saddam akāsi, atthamam tasmim sadde anupacchinne yeva rājanivesanamatthakena uyyānam gacchanto paccekabuddho ekam udānam udānento saddam akāsi. Bārāņasirājā ime attha sadde sutvā bhītatasito punadivase brāhmaņe pucchi. Brāhmaņā "antarāyo te mahārāja paññāyati, sabbacatukkayaññam yajissāmā" 'ti vatvā raññā 10 "yathārucim karothā" 'ti anuññātā haṭṭhapahaṭṭhā rājakulato nikkhamitvā yañnakammam ārabhimsu. Atha nesam jetthakayaññakārabrāhmaņassa antevāsimāņavo paņdito vyatto ācariyam āha: "ācariya evarūpam kakkhaļapharusam bahunnam sattānam vināsakammam mā karîti". "Tāta, tvam kim jānāsi, 15 sace pi aññam kiñci na bhavissati 10 macchamamsam tāva bahum khāditum labhissāmā" 'ti. "Ācariya kucchim 11 nissāya niraye nibbattanakammam mā karothā" 'ti. Tam sutvā sesabrāhmaņā 12 ,,ayam amhākam lābhantarāyam karotîti" tassa kujjhimsu. Māṇavo tesam bhayena "tena hi tumhe maccha- 90 mamsam khādanūpāyam karothā" 'ti' nikkhamitvā bahinagare rājānam nivāretum samattham dhammikasamanam upadhārento rājuyyānam gantvā Bodhisattam disvā vanditvā 14,,kim tumhākam sattesu anukampā n' atthi, rājā bahusatte māretvā yaññam yajāpeti, kin te 15 mahājanassa bandhanamokkham kātum 25 na vattatîti 16 " āha. "Māņava 17 ettha n' eva rājā amhe jānāti na mayam rājānan 18 "' 'ti. "Jānātha pana bhante raññā 19 sutasaddānam nissandan" ti 20. "Āma jānāmîti". "Jānantā

¹ Bd kaṇṇasāya nivattabhaguṇapotako. 2 Bd tatheva. 3 Bd -yamigo. 4 Bd -nikavā-. 5 Bd -yakin-. 6 Bd bhavissati. 7 Bd -kassa yañ-. 8 Bd -lampha-rusam asātam. 9 Bd yaññam. 10 Bd adds na. 11 Cks -in, Bd -i. 12 Bd omits sesa. 18 Bd adds vatvā. 14 Bd adds bhante. 15 Cks omit kinte. 16 Cks vad-dha-. 17 Bd mānavaka, Cks māṇavo. 18 Bd -nam jānāmā. 19 Bd bhante raññā pana. 20 Bd nippattīti.

raño kasmā na kathethā" 'ti. "Māṇava, kim sakkā 'aham jānāmîti' nalāṭe singam bandhitvā caritum, sace idhâgantvā pucchissati kathessāmi 'ssā" 'ti. Māṇavo vegena rājakulam gantvā "kim tātā" 'ti vutte "mahārāja tumhehi sutasaddānam nipphattim jānanako eko tāpaso tumhākam uyyāne mangalasilāya¹ nisinno 'sace mam pucchati kathessāmîti' vadati, gantvā pucchitum vaṭṭatîti". Rājā vegena tattha gantvā tāpasam vanditvā katapaṭisanthāro nisīditvā "saccam kira bhante tumhe mayā sutasaddānam nipphattim jānāthⳓ 'ti pucchi. "Āma mahārājā" 'ti. "Tena hi kathetha tāva me" 'ti⁴. "Mahārāja, tesam sutapaccayā tava koci antarāyo n' atthi, purāṇuyyāne' pana te eko bako atthi, so gocaram alabhanto jigacchāpareto' paṭhamam saddam akāsîti" tassa kiriyam attano ñāṇena paricchinditvā paṭhamam gātham āha:

1. Idam pure ninnam āhu bahumaccham mahodikam, āvāso bakarājassa pettikam bhavanam mama, ty-ajja bhekena yāpema, okam na vijahāmase ti. 10.

Tattha idan ti mamgalapokkharanim sandhāya vadati, sā hi pubbe udakatumbena udake pavisante bahūdikā bahumacchā, idāni pana udakasa paricchinnattā na bahodikā jātā, tyajja bhekenā 'ti te mayam ajja macche alabhantā mandūkamattena yāpema, okan ti evam jigacchāpīlitāpi o vasauatthānam na vijahāma.

"Iti mahārāja so bako jighacchāpīļito saddam akāsi, sace pi tam jighacchāto 11 mocetukāmo tam uyyānam sodhāpetvā pokkharaņim udakassa pūrehîti 12" Rājā tathā kāretum ekam amaccam āṇāpesi. "Hatthisālatoraņe 13 pana te mahārāja ekā kākī vasamānā attano puttasokena dutiyasaddam akāsi, tato pi te 14 bhayam n' atthîti" vatvā dutiyam gātham āha:

2. Ko dutiyam asīlassa Bandhurass' akkhi bhejjati', ko me putte kulāvan ca man ca sotthim karissatîti 11.

Bd -yam.
 Bd adds tam.
 Cks -nathā.
 Bd adds atha rājā te sadde katheti atha.
 Bd po-.
 Bd -cchāya pa-.
 Bd bhinge-.
 Bd omits pubbe.
 Bd mahodakā.
 Bd -cchāya pilitā.
 Cks -ato.
 Bd puretvā paṭhapehīti.
 Bd -lāya to-.
 Bd omits te.
 so Cks Bf for bhecchati? Bd bhijjati.

vatvā ca pana "ko nāma te mahārāja hatthisālāya hatthimendo" ti pucchi. "Bandhuro nāma bhante" ti. "Ekakkhikāņo so mahārājā" 'ti. "Āma bhante" 'ti. "Mahārāja, hatthisālāya te dvāratoraņe ekā kākī kulāvakam katvā andakāni¹ nikkhipi, tāni pariņatāni², kākapotakā nikkhantā³, hatthimeņdo hatthim āruyha sālato nikkhamanto ca pavisanto ca amkusakena kākim pi puttake pi 'ssā paharati kulāvakam pi viddhamseti, sā tena dukkhena pīļitā tassâkkhibhedam 4 āyācantī 5 evam āha, sace te kākiyā mettacittam atthi etam Bandhuram pakkosāpetvā kulāvakaviddhamsanato vārehiti". Rājā tam 10 pakkosāpetvā paribhāsitvā hāretvā annassa tam hatthim adāsi. "Pāsādakaņņikāya pana te mahārāja eko guņapāņako vasati, so tattha pheggum khāditvā tasmim khīne sāram khāditum nasakkhi, so bhakkham alabhitvā nikkhamitum pi asakkonto paridevamāno tatiyam pi saddam akāsi, tato pi te 15 bhayam n' atthîti" vatvā tassa kiriyam attano naņena paricchinditvā tatiyam gātham āha:

s. Sabbā parikkhatā 10 pheggu yāva tassā 11 gati ahu, khīņabhakkho mahārāja sāre na ramatī guņo ti. 12.

Tattha yā va tas sā 11 gati ah ū 'ti yāva tas sā 12 phegguyā nipphatti ahosi 20 sā 13 sabbā khāditā, na ramatîti 14 mahārāja so pāņako tato nikkhamitvā ga-manaṭṭḥānam pi apassanto paridevati, nīharāpehi nan ti āha.

Rājā ekam purisam āṇāpetvā upāyena nīharāpesi 15. "Ni-vesane 16 te mahārāja ekā posāvanikā kokilā atthîti". "Atthi bhante" ti 17. "Mahārāja, sā attanā nivutthapubbam vana- 25 saṇḍam saritvā ukkaṇṭhitvā 'kadā nu kho imamhā pañjarā muñcitvā ramaṇīyam vanasaṇḍam gacchissāmîti' catuttham saddam akāsi, tato pi te bhayam n' atthîti" vatvā catuttham gātham āha:

<sup>Bd adds paraparikatāni.
Bd parika-.
Bd -ti.
Bd tassa akkhibhedanam.
Ck -te, Cs Bd -ti.
Bd -setvā.
Cs bhā-, Bd pahā-.
Bd adds tattheva.
Bd khane, Cs² khāna.
Bd -kkharāra, Bf -kkhāya.
Cks tassa.
Bd yāvatā asā.
Bd adds va.
Bd rama.
tīti mahārāja - - - pesi wanting in Bd.
Bd adds pana.
Cks omit ti.</sup>

ø,

4. Sā nūnaham ito gantvā ranno muttā nivesanā attānam ramayissāmi dumasākhāniketinîti. 13.

Tattha dumasākhāniketinîti supupphitāsu rukkhasākhāsu kataniketā hutvā.

- Evañ ca pana vatvā "ukkaņthitā mahārāja sā kokilā, vissajjehi nan" ti āha. Rājā tathā kāresi. "Nivesane pana te mahārāja eko posāvaniyamigo atthîti". "Atthi bhante" ti. "Mahārāja, so eko yūthapati attano migim anussaritvā kilesavasena ukkaņthito pancamam saddam akāsi, tato pi te bhano yam n' atthîti" vatvā pancamam gātham āha:
 - 5. So nūnâham ito gantvā rañño mutto nivesanā aggodakāni pissāmi yūthassa purato vajan ti. 14.

Tattha aggodakānîti anuccițthodakani yūthassa purato gacchanto kadā nu kho pivissāmîti

- Mahāsatto tam pi migam vissajjāpetvā "nivesane" te mahārāja posāvaniko makkaţo atthîti" pucchi "āma bhante" ti vutte "so pi mahārāja Himavantapadese" yūthapati makkaţīhi saddhim kāmagiddho hutvā vicaranto Bharatena" nāma luddena idhânīto idāni ukkanţhitvā tatth' eva gantukāmo chaţtham saddam akāsi, ito pi te bhayam n' atthîti" vatvā chaţtham gātham āha:
 - 6. Tam' mam kāmehi sampannam' rattam kāmesu mucchitam' anayi Bharato' luddo bāhiyo, bhaddam' atthu te ti. 15.

Tattha bāhiko ti Bāhikaraṭṭhavāsī, bhaddamatthu¹⁴ te ti imam attham 25 so vānaro āha, tuyham pana bhaddam¹⁵ atthu, vissajjehi nan ti.

Mahāsatto tam vānaram vissajjāpetvā "nivesane pana te mahārāja posāvanikakinnaro atthîti" pucchitvā 16 "atthîti" vutte "so mahārāja attano kinnariyā katam 17 guņam anussa-

¹ Ck -kha-, Cs -kha- corr. to -khā-. 2 so Bf; Cks pāyissāmi, Bd pivissāmi. 3 Bd adds aggaudakāni. 4 Bd adds migehi. 5 Bd adds pana. 6 Bd -ppa-. 7 Cs bha-ranena corr. to -nena, Bd bhaddake. 8 Bd -siti tato. 9 Ck tam. 10 Ck -pattam, Bd pamuttam. 11 Cs pucchitam, Cs kāmehi mucchitam, Bd rattakāmehi mun-citum. 12 Bdf vanato. 13 Bd bāhito bhattam, Bf bāhiko bhaddam. 14 Bd bhattam-. 15 Bd tattha. 16 Bd pucchi. 17 Bd kata.

ritvā kilesāturo sattamam saddam akāsi, so hi tāya saddhim ekadivasam tungapabbatasikharam āruhi, te tattha vanna-gandhasampannāni nānāpupphāni ocinantā pilandhantā suriyam attham entam na sallakkhesum, attham gate suriye otarantānam andhakāro ahosi, tattha nam kinnarī 'sāmi andhakāro vattati, 5 apakkhalanto appamādena otarā' 'ti vatvā hatthe gahetvā otāresi, so tāya tam vacanam anussaritvā saddam akāsi, tato pi te bhayam n' atthîti' tam kāraṇam attano ñānena paric-chinditvā pākaṭam karonto sattamam gātham āha:

7. Andhakāratimissāya tunge upari pabbate 10 sā mam sanhena mudunā mā pādam khani-y-asmanîti 16.

Tattha andhakāratimissāyā⁷ 'ti andhabhāvakārake⁸ tame, tunge ti tikhiņe, saņhena mudunā ti maṭṭena⁹ mudukena vacanena, mā pādam khaṇiyas manîti¹⁰ yakāro vyañjanasandhivaseua gahito, idam vuttam hoti: sā mam kinnarī saņhena mudunā vacanena sāmi appamatto hohi mā pādam khaṇi ¹⁵ yasmani¹¹ yathā te upakkhalitvā pādo pāsāṇasmim na khaññati¹² tathā otarā 'ti vatvā hatthe gahetvā otāresîti.

Iti Mahāsatto kinnarena katasaddakāraņam kathetvā tam vissajjāpetvā "mahārāja, aṭṭhamo udānasaddo ahosi, Nanda-mūlapabbhārasmim hi¹³ eko paccekabuddho attano āyusam- ²0 khāraparikkhayam ¹⁴ ñatvā manussapatham gantvā 'Bārāṇasi-rañno uyyāne parinibbāyissāmi, tassa me manussā sarīranik-khepam katvā ¹⁵ sādhukīļikam kīļitvā ¹⁶ dhātupūjam katvā sagga-patham pūressantîti' iddhânubhāvena āgacchanto ¹⁻ tava pāsāda-matthakam ¹⁶ pattakāle khandhabhāram otāretvā Nibbānapura- ²5 pavesanadīpanam udānam udanesîti" paccekabuddhena vuttam ¹⁶ gātham āha:

¹ Bd -gandharasa sam-. ² Bd atthangamitam. ³ Bd tatra. ⁴ Bd -rāhi. ⁵ Bd -misāya, Bf -misāyam. ⁶ Bdf khali-. ⁷ Bd -timiyau. ⁸ Bd -rane. ⁹ Bd maṭhena. ¹⁰ Bd khalayasminīti. ¹¹ Bd khali asmāni. ¹² Bd khaṇancati. ¹³ Bd kira. ¹⁴ Bd -re pari-. ¹⁵ Bd kāretvā. ¹⁶ Bd -kilam kilitvā. ¹⁷ Cks² idhā-, Cs idhā- corr. to iddhā-, Bd iddhā - ākāse gacchanto. ¹⁸ Bd -dassama. ¹⁹ Ck uttamam.

s. Asamsayam jātikhayantadassī na gabbhaseyyam punar āvajissam, ayam hi me antimā¹ gabbhaseyyā, khīņo me samsāro punabbhavāyā 'ti. 17.

Tass' attho: jātiyā khayantasamkhātassa nibbānassa diṭṭhattā jātikhayantadassī aham asamsayam puna gabbhaseyyam na āvajissam, ayam hi me
antimā jāti pacchimagabbhaseyyā , khīņo me punabbhavāya khandhapaṭipāṭisamkhāto samsāro ti.

"Idan ca pana so udānam vatvā imam uyyānam āgamma ekassa supupphitassa sālassa" mūle parinibbuto, ehi mahārāja sarīrakiccam assa karohîti" Mahāsatto rājānam gahetvā paccekabuddhassa parinibbutaṭṭhānam gantvā sarīram dassesi. Rājā tassa sarīram disvā saddhim balakāyena gandhamālādīhi pūjetvā Bodhisattassa vacanam nissāya yañnam hāretvā sabbasattānam jīvitadānam datvā nagare māghātabherin o carāpetvā sattānam sādhukīļam kāretvā sabbagandhacitake mahantena sakkārena paccekabuddhassa sarīram jhāpetvā catumahāpathe thūpam kāresi. Bodhisatto pi rañno dhammam desetvā "appamatto hohîti" ovaditvā Himavantam eva pavisitvā brahmavantam eva pavisitvā brahmavano vihāresu kammam² katvā aparihīnajjhāno Brahmaloka-parāvano ahosi.

Sattha imam desanam 13 āharitvā "mahārāja tassa saddassa kā-raņā 14 tava koci antarāyo n' atthîti, yannam harāpetvā 15 mahājanassa jīvitam dehîti" jīvitadānam datvā 16 nagare bherin carāpetvā jātakam sa samodhānesi: "Tadā rājā Ānando ahosi, māņavo Sāriputto, tāpaso 17 aham evā" 'ti. Aṭṭhasaddajātakam 18.

¹ Ck Cs² antimā pacchima, Cs ayam hi me antimā pacchi corr. to ayamantimā pacchi, Bdf ayamantimā pacchimā. 2 Bd tattha asamsayam jātikhayantadassīti asamsayam jātikhayantassa nibbānassa. 3 Bd omits aham. 4 Bd omits hi. 3 Bd -mā-. 6 Cks -vā. 7 Cks sāla. 8 Bd karissāmāti. 9 Bd netvā tam. 10 Bd māghaṭa-. 11 Bd -kilam kiļitvā. 12 Bd parikam-. 13 Bd dhammade-. 14 Bd sutakā-. 15 Bd pahāre-. 16 Bd dāpetvā. 17 Bd adds pana. 18 Bd adds dutiyam.

3. Sulasājātaka.

Idam suvannakāyūran ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam Anāthapindikassa dāsim ārabbha kathesi. ekasmim ussavadivase dāsigaņena saddhim uyyānam gacchantī attano sāminim Punnalakkhanadevim ābharanam yāci. Sā tassā satasa- 5 hassamulam attano ābharanam adāsi. Sā tam pilandhitvā dāsigaņena saddhim uyyanam payasi⁸. Ath' eko coro tassa abharane lobham uppādetvā "imam māretvā ābharaņam harissāmîti" tāya saddhim sallapanto uyyānam gantvā tassā macchamamsasurādīni adāsi. Sā "kilesavasena deti maññe" ti gahetvā uyyānakīļam kīļitvā vissa- 10 manatthāya sāyanhasamaye nipanne dāsigane uṭṭhāya tassa santikam agamāsi. So "bhadde, imam thānam apaticchannam, thokam parato gacchāmā" 'ti āha. Tam sutvā itarā "imasmim thāne na 10 sakkā rahassakammam kātum, ayam pana nissamsayam mam 11 māretvā pilandhanabhandam haritukāmo bhavissati, hotu sikkhā- 15 pessāmi nan" ti cintetvā "sāmi surāmadena me sukkham 12 sarīram, pānīyam tāva mam pāyehîti" ekam kūpam netvā "ito me pānīyam ussiñcă 13 " 'ti rajjuñ ca ghațañ ca dassesi. Coro rajjum kūpe otăresi. Atha nam onamitvā 14 udakam sincantam 15 mahabbalā 16 dāsī ubhohi hatthehi anisadam 17 paharitva kupe khipitva "na tvam etta- 20 kena marissasîti" ekam mahantam itthakam matthake asumhi 18. tatth' eva jīvitakkhayam patto. Sâpi nagaram pavisitvā sāminiyā ābharaṇam dadamānā "man' amhi 19 ajja imam ābharaṇam nissāya matā" ti sabbam tam pavattim arocesi. Sapi Anathapindikassa arocesi. Anāthapindiko Tathāgatassa ārocesi. Satthā "na kho gahapati idān' 25 eva sā dāsī thānuppattikapañnāya20 samannāgatā, pubbe pi samannāgatā va, na ca idān' eva tāya so mārito, pubbe pi nam 21 māresi . yevā" 'ti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Sulasā nāma nagarasobhanī pancasatavannadāsiparivārā ahosi, 30 sahassena rattim gacchati²². Tasmim²³ yeva nagare Sattuko

^{3.} Cfr. supra p. 58. ¹ all four MSS. -ti. ² C^{ks} C^{s2} tassa. ⁸ R^d pāvisi. ⁴ B^d amuliapento. ⁵ B^d so. ⁶ B^d dehi. ⁷ B^d vimamsana-. ⁶ C^{ks} C^{s2} -o. ⁹ B^d purato. ¹⁰ C^{ks} C^{s2} omit na. ¹¹ C^{ks} C^{s2} omit mam. ¹² B^d sulakham. ¹³ B^d osi-. ¹⁴ B^d onametvā. ¹⁵ B^d osi-. ¹⁶ B^d mahapphalā. ¹⁷ B^d asatam, B^d asadam. ¹⁸ B^d khipi. ¹⁹ C^k C^{s2} manamhi, C^s matamhi, B^d ahamhi. ²⁰ B^d khip-pānupattikāyapaññāya. ²¹ C^{ks} na, C^{s2} tam. ²² B^d gacchanti. ²³ B^d imasmim.

nāma coro ahosi nāgabalo, rattibhāge issaragharāni pavisitvā yathārucim vilumpati. Nāgarā sannipatitvā ranno upakkosimsu. Rājā nagaraguttikam āṇāpetvā "tattha tattha gumbam thapetvā" coram ganhāpetvā sīsam assa chindathā" 'ti āha. 5 pacchābāham bandhitvā catukke catukke kasāhi tālentā³ āghātanam nenti. "Coro kira gahito" ti sakalanagaram sam-Tadā Sulasā vātapāne thatvā antaravīthiyam dokhubhi. kentī tam disvā patibaddhacittā hutvā "sace imam yodham samatthapurisam mocetum sakkhissāmi, idam kilitthakammam 10 akatvā iminā va saddhim samvāsam kappessāmîti" cintetvā hetthä Kanaverajatake vuttanayen' eva nagaraguttikassa sahassam pesetvā tam mocetvā tena saddhim sammodamānā samaggavāsam vasi 10. Coro tinnam catunnam māsānam accayena cintesi: "aham imasmim yeva thane vasitum na 15 sakkhissāmi, tucchahatthena gantum 11 pi na sakkā, Sulasāya pilandhanabhandam 12 satasahassam agghati, Sulasam māretvā idam ganhissāmîti". Atha nam ekadivasam āha: "bhadde, aham tadā rājapurisehi nīyamāno asukapabbatamatthake rukkhadevatāya balikammam patisuņim, sā mam balikammam ala-20 bhamānā bhimsāpeti 13, balikammam 14 karomā" 'ti. "Sādhu 15 sāmi 16, sajjetvā pesehîti". "Bhadde, pesetum na vattati, mayam ubho pi sabbābharaņapatimaņditā mahantena parivārena gantvā dassāmā" 'ti. "Sādhu 15 sāmi, tathā karomā 17" 'ti. Atha nam tathā kāretvā pabbatapādam gatakāle āha 18: 25 ,, bhadde, mahājanam disvā devatā balikammam na paticchissati19, mayam ubho va abhirūhitvā demā" 'ti so ṭāya "sādhū" 'ti sampaticchite tam balipātim ukkhipāpetvā sayam sanuaddhapañcāvudho hutvā pabbatamatthakam abhirūhitvā ekam

¹ Cs Cs² Bd thapāpetvā. ² Bd adds gahetvā. ³ Ck -to, Bd -etvā. ⁴ Bd -vitthi, Cs² -vīthim. ⁵ all four MSS. -ti. ⁶ Cks Cs² omit sace. ⁷ Bd imam coro ti kathita-purisam. ⁶ Bd sakkhāmi. ⁶ Bd samaggasam-. ¹⁰ Cks vasitvā. ¹¹ Bd palātum. ¹² Cks -nambh-. ¹³ Ck Cs² hi-, Bd bhāyāmi corr. to bhāyāpeti. ¹⁶ Bd -kam-mam assā. ¹⁵ Bd sā sādhu. ¹⁶ Bd -mīti. ¹ⁿ Bd -rohi. ¹⁶ Bd aham. ¹⁰ Bd sampa-.

25

sataporisam papātam nissāya jātarukkhamūle balim thapāpetvā "bhadde, nāham balikammatthāya āgato, tam pana māretvā pilandhanam te gahetvā gamissāmīti āgato mhi, tava pilandhanam omuncitvā uttarasāṭake bhanḍikam karohīti āha. "Sāmi mam kasmā māresîti". "Dhanakāraṇā" ti. "Sāmi mayā kataguṇam anussara, aham tam bandhitvā nīyamānam seṭṭhiputtena parivattetvā bahum dhanam datvā jīvitam labhāpesim, devasikam sahassam labhamānāpi annam purisam na olokemi, evam hi tava upakārikā, mā mam mārehi, bahun ca te dhanam dassāmi dāsī ca bhavissāmīti" tam yācantī pa- 10 ṭhamam gātham āha:

1. Idam suvannakāyūram muttā veļuriyā bahū sabbam harassu bhaddam te man ca dāsîti sāvayā 'ti. 18.

Tattha kāyūran ti gīvāya pilandhanapasādhanam, na keyūram, sāvayā 'ti mahājanamajjhe sāvetvā dāsim katvā gaņhā 'ti.

Tato Sattukena

- 2. Oropayassu kalyāṇi, mā bahum paridevasi, na câham abhijānāmi ahantvā dhanam ābhatan ti 19. attano ajjhāsayānurūpam dutiyagāthāya vuttāya Sulasā thā-nuppattikāraṇam patilabhitvā, ayam coro mayham jīvitam 20 na dassati, upāyena nam pathamataram papāte pātetvā jīvitakkhayam pāpessāmîti cintetvā gāthadvayam āha:
 - s. Yato sarāmi attānam yato patto 'smi'' vinnutam na câham' abhijānāmi annam piyataram tayā. 20.
- 4. Ehi tam upagūhissam 11 karissan ca 12 padakkhinam, na hi dāni punā 13 atthi mama tuyhan 14 ca samgamo ti. 21. Sattuko tassā adhippāyam 15 ajānanto "sādhu bhadde, ehi upagūhassu 16 man" ti āha. Sulasā tam tikkhattum padakkhinam katvā upagūhitvā 17 "idāni tam sāmi catūsu passesu van-

¹ Bd ekasataporisapamātam. ² Bd bahibhājanam. ³ Bd uttarisāṭakena. ⁴ Bd adds tava. ⁵ all four MSS. -ti. ⁶ Bd bāḥam paridevesi. ⁷ Bd āgatan. ⁶ Cs Cs² tam, Bd omits nam. ⁹ Bd pathamam. ¹⁰ so all five MSS. ¹¹ Bd epaguyhisam. ¹² Cks Cs² add tam. ¹³ Bd puna. ¹⁴ Cks Cs² guyhan. ¹⁵ Bd tassādhi-. ¹⁶ Bd -guyyassu. ¹⁷ Bd -guyhi-.

dissāmîti " yatvā pādapiṭṭhiyam sīsam ṭhapetvā bāhāpasse vanditvā pacchimapassam gantvā vandamānā viya hutvā nāgabalā gaṇikā coram dvīsu pacchābhāgesu gahetvā heṭṭhāsīsakam kam katva sataporise niraye khipi. So tatth eva cuṇṇavicuṇṇam hutvā mari. Tam kiriyam disvā pabbatamatthake nibattadevatā imā gāthā abhāsi:

- 5. Na hi sabbesu țhānesu puriso hoti paṇḍito, itthī pi paṇḍitā hoti tattha tattha vicakkhaṇā. 22.
- 6. Na hi sabbesu țhānesu puriso hoti pandito, ithī pi panditā hoti lahum atthavicintikā. 23.
- 7. Lahuñ ca vata khippañ ca nikaṭṭhe samacetayi, migam puṇṇāyatenêva⁸ Sulasā Sattukam vadhi. 24.
- s. Yo'dha uppatitam attham na khippam anubujjhati (cfr. p. 25. so haññati' mandamati' coro va girigabbhare. 25.
- 9. Yo ca uppatitam attham khippam eva nibodhati muccate sattusambādhā Sulasā 11 Sattukā-m-ivā 'ti. 26.

Tattha paṇḍitā hotîti itthi 18 pi 13 paṇḍitā 14 tattha tattha vicakkhaṇā hoti, athavā itthī paṇḍitā c'eva tattha tattha vicakkhaṇā ca 15 hoti, lahum atthavicintikā ti lahum khippam attham vicintikā, lahuñca vatā ti adandhañ ca vata, khippañ cā 'ti acirena ca 16, nikaṭṭhe samacetayiti santike ṭhitā va tassa maraṇupāyam cintesi, puṇṇāyatenevā 'ti pūritadhanusmim, idam vuttam hoti: yathā 17 cheko migaluddako ākiṇṇapnṇṇadhanusmim ¹8 khippam migam vadhati 19 evam Sulasā Sattukam vadhîti, yo dhā 'ti yo imasmim sattaloke, nibodhatîti jāṇāti, Sattukāmivā 'ti Sattukā iva, yathā Sulasā muttā evam muccatîti 20 attho.

Iti Sulasā coram vadhitvā pahbatā ornyha attano parijanassa santikam gantvā "ayyaputto kahan" ti pucchitā" "mā tam pucchathā" 'ti vatvā ratham abhirūhitvā nagaram eva pāvisi.

¹ Bd vattissāmiti. 2 Bd -bāhāsu. 3 Bd sīsam. 4 Bd narake. 5 Bdf itthi. 6 Cks Cs2 honti. 7 Bd lahu attham vi-. 8 Cs Cs2 punnayateneva, Bf puṇṇā-sateneva, Bd puṇṇāyamteneva. 9 Bd -te. 10 Ck manāmati, Cs manā-corr. to manda-, Cs2 mandatāmaṇi, Bd mandavati, Bf mandamiti. 11 Cks Cs2 -sāya. Bd -lassā. 12 Cks Cs2 iti. 13 Cks Cs2 omit pi. 14 Bd adds hoti. 15 Bd omits ca. 16 Bd -reneva. 17 Cks Cs2 yadā. 18 Bd sakaṇḍapunadhanasmi. 19 Cks Cs2 add evanti. 20 Bd muñcatīti. 21 Bd puṭhā.

Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā te ubho ime va ahesum, devatā pana aham eva" 'ti. Sulasā-jātakam .

4. Sumangalajātaka.

Bhusamhi⁵ kuddho ti. Idam Satthā Jetavane viharanto 5 Rājovādasuttam ārabbha kathesi. Tadā pana Satthā rannā yācito atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa aggamahesiyā kucchimhi-nibbatto vayappatto pitu accayena rajjam kāresi* mahādānam pavattesi. 10 Tassa Sumangalo nāma uyyānapālo ahosi. Ath' eko paccekabuddho Nandamūlapabbhārā nikkhamitvā cārikam caramāno Bārāṇasim patvā uyyāne vasitvā punadivase nagaram piņḍāya pāvisi. Tam enam rājā disvā pasannacitto 11 pāsādam āropetvā rājāsane 12 nisīdāpetvā nānaggarasehi khādaniyabhojani- 15 yehi parivisitvā anumodanam sutvā pasanno attano uyyāne vasanatthāya paṭiñnam gahetvā uyyānam pavesetvā 13 sayam pi bhuttapātarāso tattha gantvā rattithānadivāthānādīni 14 samvidahitvā Sumangalam 15 uyyanapalam veyyavaccakaram katvā 16 nagaram pāvisi. Paccekabuddho tato paṭṭhāya ni- 90 baddham rājagehe bhuñjanto tattha ciram vasi. pi nam 17 sakkaccam upatthahi. Ath' ekadivasam paccekabuddho Sumangalam amantetva "aham katipaham asukagamam nissāya vasitvā āgacchissāmîti 18 rañño āroceyyāsîti" vatvā pakkāmi. Sumangalo pi ranno ārocesi. Paccekabuddho 25 katipāham tattha vasitvā sāyam suriye attham 19 gate 20 uyyā-

¹ Bd dhammade-. ² Bd adds pi. ⁸ Bd yeva. ⁴ Cks Cs² -sajā-, Bd adds tatiyam. ⁵ Cks Cs² -samhi. ⁶ Cs² -datto. ⁷ Cs Cs² -to. ⁸ Cks Cs² omit bodhi - - kāresi, Bd has added this. ⁹ Cks Cs² -lakapa-. ¹⁰ Bd -kan. ¹¹ Bd adds vanditvā. ¹² Bd -rājanivesane. ¹³ Bd pesetvā. ¹⁴ Bd -nāni. ¹⁵ Bd adds nāma. ¹⁶ Cks Cs² datvā. ¹⁷ Bd omits nam. ¹⁸ Cks Cs² -mi, Bd -miti. ¹⁹ Bd atthan. ²⁰ Bd adds tam.

Sumangalo tassa agatabhavam ajananto nam paccagami. attano geham agamāsi. Paccekabuddho pi pattacīvaram paţisāmetvā thokam camkamitvā pāsānaphalake nisīdi. divasam pana uyyānapālassa gharam pāhuneyyakā āgamimsu. 5 So tesam sūpavyanjanatthaya ,,uyyane abhayaladdhamigam² māressāmîti" dhanum ādāya uyyānam āgantvā migam upadhārento paccekabuddham disvā "mahāmigo bhavissatîti" saññāya saram sandahitvā vijihi. Paccekabuddho sīsam vivaritvā "Sumangalā" 'ti āha. So samvegappatto hutvā" 10 ,,bhante tumhākam āgatabhāvam ajānanto migo ti sannāya vijjhim, khamatha me" ti vatvā "hotu, idāni kim karissasi", ehi, saram luncitvā ganhā" 'ti vutte' vanditvā saram lunci. Mahatī 10 vedanā uppajji. Paccekabuddho tatth' eva parinibbāyi. Uyyānapālo "sace rājā jānissati na me sahissatîti 1664 15 puttadāram gahetvā 12 palāyi. Tāvad eva "paccekabuddho parinibbuto" ti devatānubhāvena sakalanagaram ekakolāhalam Punadivase manussā uyyānam gantvā tam 13 disvā jātam. "uyyānapālo paccekabuddham māretvā palāto" ti rañño kathayimsū. Rājā mahantena parivārena14 gantvā sattāham sarīra-20 pūjam katvā mahantena sakkārena dhātuyo ādāya cetiyam katvā tam pūjento dhammena rajjam kāresi. Sumangalo pi ekam 15 samvaccharam vītināmetvā "ranno cittam jānissāmîti" āgantvā ekam amaccam passitvā 16, mayi ranno cittam jānāhîti" āha. So 17 rañño santike tassa guņam kathesi. Rājā 25 asuņanto viya ahosi. Amacco 18 puna kinci akathetvā 19 ranno anattamanabhāvam Sumangalassa kathesi. So dutiyasamvacchare pi āgantvā²⁰ tatiyasamvacchare puttadāram gahetvā āganchi 11. Amacco ranno 12 mudubhāvam 21 natvā tam rāja-

¹ Bd pāhuṇakā. ² Bd ādāyaladdhammigam. ³ Bd gantvā. ⁴ Bd sannayitvā. ⁵ Bd bhayappatto. ⁶ Bd vanditvā. ⁷ Rd adds aham. ⁸ Bd -sīti. ⁹ Bd adds so. ¹⁰ all four MSS. -ti. ¹¹ Bd nāsessatīti in the place of na me sahissatīti. ¹² Bd adds tato. ¹³ Bd paccekabuddham. ¹⁴ Bd adds uyyānam. ¹⁵ Bd eka. ¹⁶ Bd pesetvā. ¹⁷ Bd amacco pi. ¹⁸ Bd omits amacco. ¹⁹ Bd avatvā. ²⁰ Bd adds tatheva rājā tuņhi ahosi. ²¹ Bd va āgami. ²² Cks Cs² omit ranno. ²³ Bd cittamu-.

40

25

dvāre thapetvā tassa āgatabhāvam¹ rañno kathesi. Rājā tam pakkosāpetvā paṭisanthāram katvā "Sumangala kasmā tayā mama puñnakkhettam² paccekabuddho mārito" ti pucchi. So "nâham deva" 'paccekabuddham māremîti' māresim⁴, api ca kho iminā nāma⁵ kāraņena idam nāma akāsin" ti tam pavattim ⁵ācikkhi. Atha nam rājā "tena hi mā bhāyîti" samassāsetvā puna uyyānapālam eva akāsi. Atha nam so amacco pucchi: "deva, kasmā tumhe dve vāre Sumangalassa guṇam⁴ sutvâpi kinci na kathayittha, kasmā pana tatiyavāre sutvā va² tam pakkositvā anukampitthā" 'ti. Rājā⁵ "tāta, rañnā⁵ nāma 10 kuddhena sahasā kinci kātum na vaṭṭati, tenâham pubbe tuṇhī hutvā tatiyavāre Sumangale mama cittassa mudubhāvam ñatvā tam pakkosāpesin" ti rājavattam ¹o kathento:

- na tāva daņdam panayeyya issaro, aṭṭhānaso appatirūpam attano .

 parassa dukkhāni bhusam udīraye. 27.
- 2. Yato ca jāneyya pasādam attano attham niyunjeyya parassa dukkatam 13, tadâyam attho ti sayam avekkhiya ath' assa dandam sadisam nivesaye. 28.
- 3. Na câpi jhāpeti param na attanam 14 amucchito yo nayate 15 nayānayam yo daṇḍadhāro 16 bhavatîdha issaro sa vaṇṇagutto siriyā na dhamsati. 29.
- 4. Ye khattiyāse anisammakārino paņenti 17 daņdam sahasā pamucchitā avaņņasamyuttā 16 jahanti jīvitam, ito vimuttâpi ca yanti duggatim. 30.

Bd tassāga. 2 Bd -tto. 3 Bd omits deva. 4 Cks -si, Bd omits māresim. 4 Bd omits nāma. 6 Bd bhāsanam. 7 Bd omits va. 8 Bd adds āha. 9 Cks ranno. 10 Bd tam. 11 Bd bhusamhi corr to -sampi, Bf -sampi. 12 Bd apekkhiyāno, Bf apekkhiyāni. 13 Bdf -ṭam. 14 Bdf attā-. 15 Bd -ti. 16 Bdf -dharo. 17 Cs Bd pan-. 18 Cks -yutta.

- 5. Dhamme ca ye ariyapavedite ratā (Cfr. Dhp. v. 79. anuttarā te vacasā manasā¹ kammanā² ca, te santisoraccasamādhisaṇṭhitā vajanti lokam dubhayam² tathāvidhā. 31.
- 6. Rājāham asmi narapamadānam issaro, sace pi kujjhāmi thapemi attanam , nisedhayanto janatam tathāvidham paņemi daņdam anukampa yoniso ti 32.

imā gāthā āha.

Tattha avekkhiyana7 'ti avekkhitva6, idam vuttam hoti: tata patha-10 vissaro rājā nāma aham bhusam kuddho balavakodhābhibhūto ti natvā atthavatthukādibhedam daņdam parassa na paņeyya" na pavatteyya 10, kimkāraņā: kuddho hi atthavatthukam solasavatthukam katvä atthänena akäranena attano rājabhāvassa ananurūpam 11 imam ettakam nāma āharāpetha 12 idam vāssa 18 15 karothā 'ti parassa bhusam dukkhāni balavadukkhāni udīreyya 14, yato ti yadā, idam vuttam hoti: yadā pana rājā 15 parasmim uppannam attano pasādam jāneyya atha parassa dukkatam attham niyunjeyya upaparikkheyya tadā evam niyunjanto ayam nam' ettha attho ayam eva tassa 16 doso ti sayam -attanā 17 paccakkham katvā ath assa aparādhakārakassa atthavatthukahetu solas' 20 atth' eva solasavatthukahetu eva kabāpaņe gaphanto sadisam katadosānurūpam 19 nivesaye thapeyya 20 pavatteyyā 21 'ti, amucchito ti chandādīhi agatikilesehi32 amucchito33 anadhibhūto34 hutvā yo nayanayam nayati upaparikkhati so n' eva param jhapeti na attenam, chandādivasena 25 hi ahetukam daņļam pavattento param pi tena daņļena jhā-25 peti dahati pileti attānam pi²⁶ tatonidānena pāpena, ayam pana na param jhāpeti na attānan ti, yo dandadhāro27 bhavatīdha issaro ti yo idha pathavissaro jato28 idha sattaloke dosanucchavikam dandam pavattento dandadhāro 29 hoti, savan nagut to 30 gunavannena c'eva yasavannena ca gutto rakkhito siriyā na dhamsati na parihāyati, avaņņasam yuttā jahantīti adhammikā 30 lolarājāno avaņņena yuttā hutvā jīvitam jahanti, dhamme ca ye ariyapavedite ti ye rajano acaraariyehi dhammikarajuhi pavedite dasavidhe rajadhamme ratā, anuttarā te³¹ ti te³¹ vacasā manasā kammunā ca tīhi pi etehi

¹ so all five MSS. ² Bdf kammunā. ³ Ck Cs² dū-, Bf ubh-. ⁴ Bdf narasamuddā-.
⁵ Bdf attā-. ⁶ Cs Bd pan-. ² Bd apekkhiyāno. ⁶ Bd apekkhitvā jānitvā. ²
Cs Cs² paneyya, Bd paṇayeyyam. ¹⁰ Bd vatteyya. ¹¹ Bd anurū-. ¹² Bd āharatthatha. ¹³ Bd catassa. ¹⁴ Bd udiriye. ¹⁵ Bd rājāno. ¹⁶ Bd ekassa in the place of evatassa. ¹² Bd atta. ¹ጾ Bd daṇḍa. ¹ጾ Bd -dosā anu-. ²⁰ Bd upaṭhapeyyātha. ²¹ Bd -yyāthā. ²² Bd omits ageti. ²³ Bd samu-. ²⁴ Bd anabhi-. ²⁵ Bd -nā. ²⁶ Bd -nam, omitting pi. ²² Bd -varo. ²౭ Bd rājā. ³匁 Bd -dharo. ³⁰ Cks svaṇṇa-. ³¹ Bd omits te.

20

95

anuttarā jeṭṭhakā, te santisoraccasamādhisaņṭhitā ti te agatipahānena kilesasantiyañ ca duseīlyasamkhāte soracce ca ekaggatāya samādhimhi ca saṇṭhitā patiṭṭhitā dhammikarājāno, vajanti lokam dubhayan ti dhammena rajjam kāretvā manussalokato devalokam devalokato manussalokan ti ubhayalokam eva vajanti, nirayādisu na nibbattanti, narapamadānan ti narānan ca pamadānan ca, ṭhapemi attānan ti kuddho pi kodhavasena agantvā attānam porāṇakarājūhi ṭhapitanayasmim neva dhamme ṭhapemi vinicchayadhammam na bhindāmi?

Evam chahi gāthāhi raññā attano guņe kathite sabbâpi rājaparisā tuṭṭhā "ayam sīlācāraguṇasampatti tumhākam ñeva 10 anurūpā" ti rañño guṇam kathesi. Sumangalo pana parisāya kathitāvasāne uṭṭhāya rājānam vanditvā añjalim paggayha rañño thutim karonto tisso gāthā abhāsi:

- 7. Siriñ 10 ca lakkhiñ 10 ca tam eva khattiya janādhipa mā vijabi kudācanam, akkodhano niccapasannacitto anīgho tuvam vassasatāni pālaya. 33.
- s. Guņehi etehi upeta 11 khattiya thitamariyavattī 13 suvaco akodhano sukhī anuppīļa pasāsa 13 medinim 14, ito vimutto pi ca yāhi suggatim. 34.
- o. Evam suvinītena is subhāsitena dhammena ñāyena upāyaso nayam nibbāpaye samkhubhitam mahājanam mahā va megho salilena medinin ti. 35.

Tattha sirin 16 ca lakkhin 17 cā 'ti parivārasampattin 18 ca pannan 19 ca, anīgho ti niddukkho hutvā, upeta 20 khattiyā 'ti upeto khattiya ayam eva vā pāṭho. ṭhitamariya vattîti 21 ṭhitaariya vatti, ariya vatti 24 nāma dasarājadhamma-samkhātam porāņakarāja vattam, tassa 22 patiṭṭhitattā ṭhitarājadhammo hutvā ti attho, an uppīļapas ās amedinin 24 ti an uppīļam pasāsa 25 medinin ti ayam 80

Bd omits pa. 2 Co2 dū. 3 Cks Co2 -mā., Rd narasamudā. 4 Cks Co2 -mā., Bd samudā. 5 so all four MSS. 6 Co ā. corr. to a., Bd ā. 7 Bd -miti. 8 Bd -ne. 9 Bd -li. 10 Cks Co2 -ī, Bdf -i, 11 Bd -ti. 12 Bd thitapariyavutti, Bf tikapariyavutti. 18 Bd samhasa, Bf saha. 14 Cks -nī, Co2 Bd -ni. 15 Bd sunitena. 16 Ck Co2 -ī, Co -i. 17 Cks -ī, Co2 -i. 18 Cks -ī, Co2 -i. 19 Cks Co2 -ā. 20 Bd -ti. 21 Bd -vuttīti. 22 Bd thitaariyavattino. 23 Bd omits tassa. 24 Bd anupilasahasa. 25 Bd sapāsa.

eva vā pātho, suvinītenā¹ 'ti sunayena suṭṭhukāraṇena, dhammenā 'ti dasa-kusalakammapathadhammena, ñāyenā 'ti purimass' ev' etam ² vevacanam, u pā-yaso ti upāyakosaliena, nayan ti nayanto rajjam anusāsanto dhammikarājā, nibbāpaye ti imāya paṭipattiyā kāyikacetasikadaratham ⁸ apanento ⁴ kāyikacetasikadukhasamkhubhitam ⁵ pi mahājanam mahāmegho salilena medinim viya nibbāpeyya, tvam pi tath' eva nibbāpehîti dīpento ⁶ evam āha.

Satthā Kosalarañño ovādavasena imam dhammadesanam āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā paccekabuddho parinibbuto, Sumangalo Ānando ahosi, rājā ham evā" 'ti. Sumangalajātakam'.

5. Gangamālajātaka.

Angārajātā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto uposathakammam ārabbha kathesi. Ekadivasam hi Satthā uposathike
upāsake āmantetvā "upāsakā, sādhurūpam vo katam, uposatham
upavasantehi dānam nāma dātabbam sīlam rakkhitabbam kodho na
tā kātabbo mettā bhāvetabbā uposathavāso vasitabbo, porānakapanditā hi
ekam khandūposathakammam onissāya mahāyasam labhimsū" ti
vatvā tehi yācito atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente tasmim nagare Suciparivāro¹¹ nāma seṭṭhi ahosi asītikoṭidhanavibhavo dānādipuñnābhirato. Tassa puttadāro ¹² pi parijano pi antamaso tasmim ghare vacchakapālakâpi sabbe māsassa cha divase uposatham upavasanti. Tadā Bodhisatto ekasmim daliddakule nibbattitvā bhatim katvā kicchena jīvati. So "bhatim karissāmîti" tassa geham gantvā vanditvā ekamantam ṭhito ¹⁸ "kim āgato sîti" vutte "tumhākam ghare bhatiyā kammam ¹⁴ karaṇatthan" ti āha. Seṭṭhi "aññesam bhatikānam āgatadivase yeva imasmim gehe kammam karontā sīlam rakhanti, sīlam rakhitum sakkontā kammam karothā" 'ti vadati, Bodhisattassa pana sīlarakkhaṇācikkhaṇe ¹⁵ saññam akatvā

¹ Bd sunitena. ² Bd pūrimapadasseva. ⁸ Bd -kadukkham daratham. ⁴ Bd apassanto. ⁵ Bd -dukkham-. ⁶ Bd dassento. ⁷ Bd adds pana. ⁸ Bd adds catuttham. ⁹ Bd -sañ. ¹⁰ Bd akhand-. ¹¹ Bd sīripa-. ¹² Bd -rā. ¹³ Bd athāsi. ¹⁴ Bd kamma. ¹⁵ Bd -ne acikkhane.

"sādhu tāta attano bhatim jānitvā kammam karohîti" āha. So tato patthāya subbaco¹ hutvā uram datvā attano kilamatham aganetvā tassa sabbakiccāni karoti, pāto va kammantam gantvā sāyam āgacchati. Ath' ekadivasam nagare chanam ghosesum. Mahāsetthi dāsim āmantetvā "ajj" uposathadivase gehe kammakarānam pāto va bhattam pacitvā dehi, kālass' eva bhuñjitvā uposathikā bhavissantîti" āha. Bodhisatto kālass' eva vutthāya kammantam agamāsi, "ajja uposathiko bhaveyyāsîti" tassa koci nârocesi. Sesakammakarā pāto va bhuñjitvā uposathikā ahesum. Setthi pi saputtadāraparijano 10 uposatham adhitthahi⁸. Sabbe pi uposathikā attano attano vasanatthānam gantvā sīlam āvajjantā nisīdimsu. Bodhisatto sakaladivasam kammam katvā suriyatthagamanavelāya 10 āgato. Ath' assa'' bhattakārikā hatthadhovanam datvā pātiyā' bhattam vaddhetvā upanāmesi. Bodhisatto "aññesu divasesu 15 imāya velāya mahāsaddo hoti, ajja kaham gatā" ti pucchi, "sabbe uposatham samādiyitvā attano" vasanatthānāni gatā" ti sutvā'' cintesi: "ettakānam sīlavantānam antare aham eko dussīlo hutvā na vasissāmi, idāni uposathangesu adhitthitesu hoti nu kho uposathakammam 15 no" ti so gantvā setthim puc- 30 chi. Atha nam setthi 16 ,, pāto va anadhitthitattā sakalakammam 17 na hoti, upaddhakammam 18 pana hotîti" āha. "ettakam pi hotū" 'ti setthissa santike samādinnasīlo hutvā uposatham adhitthaya attano vasanokasam pavisitva sīlam āvajjanto 19 nipajji. Ath' assa sakaladivasam nirāhāratāya 25 pacchimayāmasamanantare satthakavātā samutthahimsu. Setthinā nānābhesajjāni aharitvā "paribhunjā" ti vuccamāno pi "uposatham na bhindissāmi 22, jīvitapariyantikam katvā samā-

¹ Bd suvaco. 2 Bd ajja. 5 Bd -so. 4 Bd uṭhāya. 5 Bd ajj. 6 Bd adds va. 7 Bd -ro saparijano. 8 Bd -hi ti. 9 Bd āvavejjanto. 10 Bd -tthañga-. 11 Bd atha, omitting assa. 12 Bd -yam. 13 Bd repeats a-. 14 Bd adds bodhisatto. 15 Bd adds mama. 16 Bd adds tāta. 17 Bd -lam uposathakammam. 18 Bd uposathaka-. 19 Bd -jjento. 20 Bd nānāvimāni bhe-. 21 Ck -jathā. 22 Bd -mi ti.

diyin" ti āha. Balavavedanā uppajji, aruņuggamanavelāyam¹ satim paccupatthāpetum nasakkhi. Atha nam "idāni marissasîti" nīharitvā osārake nipajjāpesum. Tasmim khaņe Bārāņasirājā rathavaragato mahantena parivārena nagaram pa-5 dakkhinam karonto tam thanam sampapuni. Bodhisatto tassa sirim oloketvā lobham uppādetvā rajjam patthesi. So cavitvā upaddhuposathakammassa2 nissandena tassa aggamahesiyā kucchismim' patisandhim ganhi. Sā laddhagabbhaparihārā dasamāsaccayena puttam vijāyi. Udayakumāro ti 'ssa nāmam 10 akamsu. So vayappatto sabbasippānam nipphattim pāpuņi, jātissaranāņena attano pubbakammam saritvā "appassa kammassa phalam mamêdan "" ti abhikkhanam udanam udanesi. So pitu accayena rajjam patvâpi attano mahantam sirivibhavam oloketvā tad eva udānam udānesi. Ath' ekadivasam na-15 gare chanam sajjayimsu. Mahājano kīļāpasuto ahosi. Bārāņasiyā uttaradvāravāsī eko bhatiko udakabhatim katvā laddham addhamāsakam pākāriţthikāya antare thapetvā 10 tattha udakabhatim 11 eva katvā jīvamānāya ekāya kapaņitthiyā saddhim samvāsam kappesi. Sā tam āha: "sāmi nagare chaņo vattati, sace te kiñci atthi mayam pi kīļeyyāmā" 'ti. "Ama atthîti". "Kittakam sāmîti". "Addhamāsako" ti 12. "Kaham so" ti. "Uttaradvāre itthakantare 18 thapito ti ito me dvādasayojanantare 14 nidhānam, tava pana hatthe kinci atthîti". "Ama atthîti 15". "Kittakan" ti. "Addhamāsako vā" ti 16. 95 ,,Iti tavâddhamāsako 17 mamâddhamāsako 18 ti māsako 19 hoti, tato ekena kotthāsena mālam ekena kotthāsena gandham ekena²⁰ suram gahetvā kīļissāma, gaccha tayā²¹ thapitam

¹ Bd -ya. ² Bd -mma. ³ Bd -imhi. ⁴ Bd -ppesu. ⁵ Bd omits attano. ⁶ Bd appakassa. ⁷ Bd mama idan. ⁸ Bd -nā. ⁹ all four MSS. -si. ¹⁰ Bd adds bhati karonto dakkhiṇadvāram patvā. ¹¹ Bd -tikam. ¹² Cks Cs² add aḍḍha-māsam āharā ti. ¹³ Bd -kabbhantare. ¹⁴ Bd dvesatayo-. ¹⁵ Cks Cs² atthi, Bd omits amaatthīti. ¹⁶ Cks Cs² va, all four MSS. omitting ti. ¹⁷ Bd -va aḍḍha-. ¹⁸ Bd -ma aḍḍha- ¹⁹ Bd adds va. ²⁰ Bd adds koṭhāsena. ²¹ Bd gacchatha, omitting tayā.

addhamāsakam āharā" 'ti. So "bhariyāya me santikā kathā¹ laddhā" ti haṭṭhatuṭṭho "bhadde, mā cintayi, āharissāmi nan" ti vatvā pakkāmi. Nāgabalo bhatako² cha yojanāni atikkamma majjhantikasamaye vītaccikangārasanthatam² iva uṇham⁴ vālikam⁵ maddanto dhanalobhena haṭṭhatuṭṭhoʻ kāsāvanantakani- vāsano² kaṇṇe tālapaṇṇaṁ pilandhitvā etena āyogavattena gītaṁ gāyanto¹¹ rājangaṇena pāyāsi. Udayarājā¹³ sīhapañjaraṁ vivaritvā ṭhito taṁ tathā gacchantaṁ disvā "kin nu kho esa evarūpaṁ vātātapaṁ¹³ agaṇetvā haṭṭhatuṭṭho¹⁴ gāyanto gacchati, pucchissāmi nan" ti cintetvā pakkosanatthāya ekaṁ pu- 10 risaṁ pahiṇi. Tena gantvā "rājā taṁ pakkosatîti" vutte "rājā mayhaṁ kiṁ hoti, nâhaṁ rājānaṁ jānāmîti" vatvā¹⁵ balakkārena nīto ekamantaṁ aṭṭhāsi. Atha naṁ rājā pucchanto dve gāthā abhāsi:

- 1. Angārajātā pathavī, kukkuļānugatā 16 mahī, atha gāyasi vattāni, na tam tapati ātapo. 36.
- 2. Uddham tapati ādicco, adho tapati vālukā, atha gāyasi vattāni, na tam tapati ātapo ti. 37.

Tattha angārajātā ti bho purisa ayam paṭhavī vītaccikangāram viya uṇhajātā 17, kukkuļānugatā 18 ti ādittachārikasamkhātena 19 kukkuļena 20 viya 20 uṇhavālikāya 21 anugatā, vattān îti ayogavattāni aropetvā gītam gāyasi.

So rañño katham sutvā tatiyam gātham āha:

3. Na mam tapati ātapo²², ātappā²³ tapayanti mam, atthā hi²⁴ vividhā rāja, te²⁵ tapanti, na ātapo ti. 38.

Tattha ātappā²⁶ ti vatthukāmakilesakāmā, purisam hi te ātapanti²⁷, tasmā 25 ātappā²⁶ ti vuttā, atthā hi vividhā ti mahārāja mayham vatthukāmakilesakāme nissāya kattabbā nānākiccasamkhātā vividhā atthā atthi, te mam tapanti na ātapo ti.

omits na. ⁵ Bd -lu-. ⁶ Bd hathamahatho. ⁷ Cs² -tantaka-, Bd -rattani-. ⁸ Cs -tā. ⁹ Bd ekena. ¹⁰ Cs² ayogavantena, Cs āyovagavattena, Bd āyogamattena. ¹¹ Bd bhitam bhāyanto. ¹² Bd adds pi. ¹³ Bd vālukātappam. ¹⁴ kāsāva - - tuṭtho wanting in Ck. ¹⁵ Bd adds gacchanto. ¹⁶ Cs Cs² Bd -lā-. ¹⁷ Bd -hā-. ¹⁸ Cs Bd -lā-. ¹⁹ Cs ad-, Cs² ādicca-, Bd ādittichārisamkhā-. ²⁰ Cs Bd -le-. ²¹ Bd uṇhāvālu-. ²² Bd ātā-. ²³ Bd ātāpā. ²⁴ Bd ni. ²⁵ Bd adds mam. ²⁶ Bd ātapā. ²⁷ Bd atita.

Atha nam rājā "ko nāma te attho" ti pucchi. So āha: "aham deva dakkhinadvāre kapanitthiyā saddhim samvāsam kappayim 1, sā mam 'chanakīļam' sāmi kīļissāma, atthi te kiñci hatthe' ti pucchi, atha nam aham 'mama nidhānam 5 uttaradvāre pākārantare thapitan' ti avacam', sā 'gaccha tam āhara, ubho pi kīļissāmā' 'ti mam pahiņi, sā me tassā kathā hadayam na vijahati, tam mam anussarantam kāmātapo tapati, ayam me deva attho ti . "Atha evarūpam vātātapam aganetvā kin te tussanakāraņam yena gāyanto gacchasîti". 10 "Deva tam nidhānam āharitvā 'tāya saddhim abhiramissāmîti' iminā kāraņena tuṭṭho gāyāmîti". "Kim pana" bho purisa uttaradvāre thapitanidhānam satasahassamattam 10 atthîti". "N' atthi devā" 'ti 11. "Tena hi paññāsasahassāni cattālīsa timsa vīsati dasa pañca cattāri tayo dve eko kahāpaņo addho 15 pādo cattāro māsakā tayo dve eko māsako" ti pucchi. Sabbam patikkhipitvā "addhamāsako" ti vutte 12 "āma deva, ettakam mayham dhanam, tam āharitvā tāya saddhim abhiramissāmîti gacchāmi, tāya pītiyā tena 13 somanassena na mam esa vātātapo tapatîti". Atha nam rājā "bho purisa evarūpe 14 20 ātape tattha mā gami', ahan te addhamāsakam dassāmîti" āha. "Deva tumhākam kathāya thatvā tan ca ganhissāmi 15 itarañ ca 16 na nāsessāmi 17, mama gamanam ahāpetvā 18 tam pi gahessāmîti 19. "Bho puriso nivatta, māsakam 20 te dassāmi, dve māsake ti evam vaddhetvā²¹ koṭim koṭisatam aparimitam 25 dhanam dassāmi, nivattā" 'ti 22 vutte pi "deva tam gahetvā itaram pi ganhissāmi" cceva sa āha. Tato setthitthānādīhi thanantarehi palobhito yava oparajja 24 tath' eva vatva ,,upaddha-

¹ Bd kappesi. ² Bd chaṇam. ³ Bd omits sā-. ⁴ Cks Cs² -ca. ⁵ Bd so in the place of deva. ⁶ Bd adds avaca. ⁷ Rd adds nam. ⁸ Bd adds vā. ⁹ Bd adds te. ¹⁰ Cs satta-, Bd yatthasa-. ¹¹ Bd adds rājā. ¹² Ck Cs² vutto. ¹³ Bd omits tena. ¹⁴ Cks -po. ¹⁵ Bd -miti. ¹⁶ Bd adds dhanam. ¹⁷ Bd chaṭṭissāmiti. ¹⁸ Cs āha-, Bd āharāpe-. ¹⁹ Bd gamissāmiti. ²⁰ Bd nivatthānamhimā-. ²¹ Bd adds yāva. ²² Ck Cs² dassāmītivattāti, Cs dassāmīnivattāni. ²³ Bd itaram gamissāmi iccevam. ²⁴ Bd uparajjam.

rajjam te dassāmi, nivattā "' 'ti vutte sampațicchi. Rājā "gaccha", mama sahāyassa massum" kāretvā nahāpetvā alamkaritvā ānetha nan" ti amacce ānāpesi. Āmaccā tathā akamsu. Rājā rajjam dvidhā bhinditvā tassa upaddharajjam So pana tam gahetvâpi "addhamāsakapemena" 5 dāpesi. uttarapassam gato yevā" ti vadanti. So Addhamāsakarājā nāma ahosi. Te samaggā sammodamānā rajjam kārentā ekadivasam uyyanam gamimsu. Tattha kīļitvā Udayarājā Addhamāsakarañno amke sīsam katvā nipajji. Tasmim niddam okkante parivāramanussā kīļānubhavanavasena⁵ tattha tattha 10 agamamsu. Addhamāsakarājā "kim me niccakālam upaddharajjena, imam maretvā aham eva rajjam kāressāmîti" khaggam abbahitvā, "paharissāmi nan" ti cintetvā puna "ayam rājā mam daliddam kapaņamanussam attanā samānam katvā mahante issariye patițihāpesi, evarūpam nāma yasadāyakam 15 māretum mama icchā uppannā, ayuttam vata me katan 10 44 ti satim patilabhitvā khaggam pavesesi. Ath' assa dutiyam pi tatiyam pi tath' eva cittam uppajji. Tato cintesi "idam cittam punappuna uppajjamānam pāpakamme yojeyyā1166 ti so asim bhūmiyam khipitvā rājānam uṭṭhapetvā 13 ,,khamāhi devā" 20 'ti pādesu pati. "Nanu samma 18 tava mam' antare doso n' atthîti". "Atthi mahārāja, aham idam nāma akāsin" ti. "Tena hi" samma khamāmi te, icchanto pana rajjam kārehi, aham uparājā hutvā 15 upatthahissāmîti". So "na me deva rajjen' attho 16, ayam hi tanhā mam apāyesu nibbattāpessati, 25 tava rajjam, tvam 17 eva ganha, aham pabbajissāmi, dittham me 18 kāmassa mūlam 19, ayam bi samkappentassa 10 vaddhati, na

¹ Cks -vatta. 2 Bd gacchatha. 3 Bd kesamussum. 4 Bd -sakameva. 5 Bd -nugamana-. 6 Bd sakalara-. 7 Bd sannayitvā. 8 Bd -dda. 9 Bd māretvā rajjam kārissāmiti. 10 Bd kamman. 11 Bd niyyojeyā. 12 Bd uṭhā-. 13 Bd adds ti, Bs kim. 14 Ck Cs2 tena hetu, Cs henanetu. 15 Bd adds tam. 16 Bd -na attho. 17 Ck taveva, Cs tameva, Cs2 nameva. 18 Bd diṭham, omitting me. 19 Cks kāmamū-. 20 Bd adds samkappena.

dāni nam ito paṭṭhāya samkappessāmîti" udānam udānento catuttham gātham āha:

- 4. Addasam kāma te mūlam, samkappā kāma jāyasi, na tam samkappayissāmi, evam kāma na hohisîti . 39.
- 5 Tattha evan ti evam mama antare, na hohisîti na uppajjissasîti.

Evañ ca pana vatvā puna kāmesu anuyuttassa mahājanassa dhammam desento pañcamam gātham āha:

- 5. Appâpi kāmā na alam', bahūhi pi na tappati, ahahā bālalapanā, pativijjhetha jaggato ti. 40.
- Tattha ahahā¹⁰ ti sanivegadīpanam, jaggato ti jagganto, idam vuttam hoti: mahārāja imassa mahājanassa appāpi¹¹ vatthukāmakilesakāmā na alam pariyattā¹² va, bahūhi pi ca tehi na tappat' eva¹³, aho ime mama rūpā mama saddā ti lapanato bālalapanā kāmā, ime vipassanam vaḍḍhetvā bodhapakkhi-yānam ¹⁴ dhammānam bhāvanānuyogam anuyutto jagganto kulaputto paṭivijjhetha, parīnāapahānābhisamayehi abhisametvā pajaheyya¹⁵.

Evam so mahājanassa dhammanı desetvā Udayarājānam rajjam paṭicchāpetvā mahājanam assumukham rudamānam 'bahāya Himavantam pavisitvā pabbajitvā jhānābhinnam nibbattesi '7. Tassa pabbajitakāle Udayarājā tam udānam sakalam katvā udānento chaṭṭham '8 gātham āha:

- 6. Appassa kammassa phalam mama-y-idam, Udayo ajjhagamā mahattapattam, suladdhalābhā vata māṇavassa yo pabbaji kāmarāgam pahāyā 'ti. 41.
- Tattha Udayo ti attānam sandhāya vadati, mahattapattan ti mahantabhāvam pattam vipulam issariyam ajjhagamā, māṇavassā 'ti sattassa mayham sahāyassa suladdhalābhā 19 yo 20 kāmarāgam pahāya pabbajito ti adhippāyen' evam āha.

¹ Cs Cs2 tadāni, Bd idāni. 2 Bd omits u-. 3 Bd -mam. 4 Bd kāmā. 5 Bd pohi-, Bf hehi. 6 Bd -yuncantassa. 7 Cks Cs2 nālam. 8 Bd assātā, Bf āsātā.
9 Bd bala-. 10 Ck angahā, Bd asātā. 11 Bd appakāpi. 12 Cks Cs2 -yantā, Bd paripattā. 13 Bd tappateneva. 14 Bd bodhi-. 15 Bd -yyā ti. 16 Bd ro-. 17 Bd nippattetvā vihāsi. 18 Bd chaṭhamam. 19 Bd -bho. 20 Bd so.

Imissā pana gāthāya na koci attham jānāti. Atha nam ekadivasam aggamahesī gāthāy' attham' pucchi. Rājā na Eko pan' assa Gangamalo nama mangalanahapito, so rañño massum karonto pathamam khuraparikammam katvā pacchā saņdāsena lomāni gaņhāti. Rañño' khuraparikamma- 5 kāle sukham hoti lomaharaņakāle dukkham. So pathamam tassa varam dātukāmo hoti, pacchā sīsacchedam akamkhati. Ath' ekadivasam "bhadde amhākam mangalakappako bālo" ti deviyā tam attham ārocetvā "kim pana deva kātum vatta-. tîti" vutte "paṭhamam" lomāni gahetvā pacchā khurakamman"" 🔒 🕦 ti āha. Sā kappakam pakkosāpetvā "tāta idāni rañno massukaraņadivase pathamam lomāni gahetvā pacchā khuraparikammam kareyyāsîti, raññā ca 'varam ganhāhîti' vutte 'aññena me deva attho n' atthi, tumhākam udānagāthāyā attham ācikkhathā' ti vadeyyāsi, ahan te bahum dhanam dassāmîti" So "sādhū" 'ti sampaţicchitvā massukaranadivase pathamam sandāsam ganhitvā "kim bhane Gangamāla apubbam te karaņan" ti raññā vutto "deva kappakā nāma apubbam pi karontîti" vatvā pathamam lomāni gahetvā pacchā khuraparikammam akāsi. Rājā "varam gaņhā"" 'ti āha. aññena me attho n' atthi 10, udānagāthāya attham kathethā 1166 Rājā attano daliddakāle katam 18 kathetum lajjanto "tāta iminā te varena ko attho, aññam gaņhā"" 'ti āha. eva dehi devā" 'ti. So musāvādabhayena "sādhū" 'ti sampaţicchitvā Kummāsapiņdajātake vuttanayena 18 sabbam samvidahāpetvā ratanapallamke nisīditvā "aham Gangamāla purimabhave imasmim yeva nagare" ti sabbam purimakiriyam ācikkhitvā "iminā kāraņena upaddhagātham 14, sahāyo pana me pabbajito, aham pamatto hutvā's rajjam eva kāremîti iminā

¹ Bd -ya attham. ² Bd adds ca. ⁸ Bd -danam. ⁴ Bd omits a-. ⁵ Bd mā-laka-. ⁶ Bd adds saṇḍāsena. ⁷ Bd -parikamman. ⁸ Bd deva me. ⁹ Bd -hāhi. ¹⁰ Bd adds tumhākam. ¹¹ Bd karothā. ¹² Cs Bd katham, Cs katham corr. to katam. ¹³ Bd -neva. ¹⁴ Bd adds vatvā. ¹⁵ Bd omits hutvā.

kāraņena pacchāupaddhagātham vadāmîti" udānassa attham ' kathesi. Tam sutvā kappako "upaddhuposathakammena kira rañño ayam sampatti laddhā, kusalam nāma kātabbam, yan nūnâham pabbajitvā attano patittham kāreyyan" ti cintetvā 5 ñātibhogaparivattam pahāya rājānam pabbajjam anujānāpetvā Himavantam gantvā isipabbajjam pabbajitvā tilakkhanam āropetvā vipassanam vaddhetvā paccekabodhim patvā iddhiyā nibbattapattacīvaradharo Gandhamādanapabbate pañca cha vassāni vasitvā "Bārāņasīrājānam olokessāmîti" ākāsenā-10 gantvā uyyāne mangalasilāya nisīdi. Uyyānapālo sanjānitvā b rañño ārocesi: "deva Gangamālo paccekabuddho hutvā ākāsenāgantvā uyyāne nisinno" ti. Rājā sutvā "paccekabuddham vandissāmîti" vegena nikkhami. Rājamātâpi puttena saddhim yeva nikkhami. Rājā uyyānam pavisitvā tam vanditvā eka-15 mantam nisīdi saddhim parisāya. So raññā saddhim paţisanthāraii karonto "kim Brahmadatta appamatto si", dhammena rajjam kāresi, dānādīni puññāni karosîti" rājānam kulanāmena ālapitvā patisanthāram karoti. Tam sutvā ranno mātā "ayam hīnajacco malamajjano" nahāpitaputto attānam na jā-20 nāti, mama puttam pathavissaram jātikhattiyam Brahmadattā 'ti nāmenâlapatîti" kujjhitvā sattamam gātham āha:

> 7. Tapasā pajahanti 10 pāpakammain, tapasā nahāpitakumbhakārabhāvam, tapasā abhibhuyya Gangamāla nāmenàlapas' ajja Brahmadattā ti. 42.

Tass' attho: ime tāva sattā tapasā attano¹¹ katena tapoguņena pāpakammam jahanti, kim pan' evam ¹² tapasā¹³ nahāpitakumbhakārabhāvam pi jahanti yam tvam Gangamāla attano tapasā abhibhuyya mama puttam Brahmadattam nāmenālapasi ¹⁴, patirūpan ¹⁵ nu te etan ti.

¹ Bd katham. ² Cks Cs² -vaddham, Bd -vuttam. ³ Ck Cs² -sim-. ⁴ Bd -yam.

⁵ Bd adds gantvā. 6 Ck Cs2 Bd rañño, Cs rañño corr. to raññā. 7 Bd siti.

^{8.} Bd -maccano. 9 Bd -khettam. 10 Cks Cs2 jahanti. 11 Bd -nā. 12 Bd panete.

¹⁸ Bd omits tapasā. 14 Bd -sīti. 15 Bd -pam.

15

Rājā mātaram vāretvā paccekabuddhassa guņam pakā-sento aṭṭhamam gātham āha:

8. Sandiṭṭhikam eva¹ passatha khantisoracciyassa² yo² vipāko, yo⁴ sabbajanassa vanditā ahū⁵ tam vandāma sarājikā samaccā ti. 43.

Tattha khantisoracciyassā⁶ 'ti adhivāsanakhantiyā ca soraccassa ca, vandāmā 'ti tam idāni mayam sarājikā samaccā sabbe vandāma, passatha amma khantisoraccānam ' vipākan ti.

Rañña mātari vāritāya sesamahājand uṭṭhahitvā "ayuttam 10 tāva" evarūpassa hīnajaccassa tumhe nāmenālapitun" ti āha. Rājā mahājanam paṭibāhitvā tassa guṇakatham to kathetum osānagātham āha:

9. Mā kiñci avacuttha Gangamālam muninam 11 monapathesu sikkhamānam, eso hi atarī 12 aṇṇavam yam taritvā vicaranti 13 vītasokā ti. 44.

Tattha muninan¹⁴ ti agārikānagārikasekkhāsekkhapaccekamunīsu pacce-kamunim, monapathesu sikkhamānan ti pubbabhāgapaṭipadābodhapakkhiya-dhammasamkhātesu¹⁵ monapathesu sikkhamānam, aṇṇavan ti samsāra-20 samuddam ¹⁶.

Evam ¹⁷ vatvā rājā paccekabuddham vanditvā "bhante mayham mātu khamathā" 'ti āha. "Khamāma 's mahārājā" 'ti. Rājaparisâpi 's nam khamāpesi. Rājā attānam nissāya vasanatthāya paṭiññam yāci. Paccekabuddho pana adatvā sarāji— 25 kāya parisāya passantiyā va ākāse ṭhatvā rañño ovādam datvā Gandhamādanam eva gato.

¹ Bdf add amma. ² Bdf -raccassa. ³ Cs so. ⁴ Bdf so. ⁵ Bd āhu. ⁶ Bd -raccasā. ⁷ Cks Cs² omit khānti. ⁸ Bd tedeva. ⁹ Rd adds pi. ¹⁰ Bd guṇaṁ. ¹¹ Cks -nī-. ¹² Ck Cs² Bd -ri, Bf atthari. ¹⁸ Cks Cs² vitaranti, Bd civaranti, Bf picaranti. ¹⁴ Ck Cs² munin, Bd muninan. ¹⁵ Bd -padāya tisu sikkhāsu sattatisa bodhipakkhi. ¹⁶ Bd -ramahāsa-. ¹⁷ Bd evañca pana. ¹⁸ Bd -mì. ¹⁹ Bd omits pi.

Satthā imam desanam āharitvā "evam upāsakā uposathavāso nāma vasitabbayuttako" ti vatvā jātakam samodhānesi. "Tadā paccekabuddho parinibbāyi, Aḍḍhamāsakarājā Ānando ahosi, mahesī Rāhulamātā, Udayarājā pana aham evā" 'ti. Gangamālajātakam '.

6. Cetiyajātaka.

Dhammo have hato hantîti. Idam Satthā Jetavane viharanto Devadattassa paṭhavipavesanam ārabbha kathesi. Tasmim's hi divase dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Devadatto musāvādam katvā paṭhavim paviṭṭho Avīci-parāyano jāto" ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkave idān' eva pubbe pi paṭhavim paviṭṭho yevā" 'ti vatvā' atītam āhari:

Atīte paṭhamakappe Mahāsammato nāma rājā asam-kheyyāyuko ahosi. Tassa putto Rojo nāma, Rojassa Vara15 rojo nāma, tassa Kalyāņo nāma, Kalyāņassa Varakalyāņo nāma, Varakalyāņassa Uposatho nāma, Uposathassa Mandhātussa Varamandhātā nāma, tassa uputto Caro nāma, Carassa uputto Upacaro nāma ahosi . Apacaro nāma, Carassa ven nāmam. So Cetiyaraṭṭhe Sotthivatinagare rajjam kāresi, catūhi iddhīhi samannāgato ahosi uparicaro hoti ākāsagāmī, cattāro nam devaputtā catusu pi disāsu khaggahatthā rakkhanti, kāyato candanagandho vāyati, mukhato uppalagandho. Tassa Kapilo nāma brāhmaņo purohito ahosi. Kapilabrāhmaņassa pana kaniṭṭho Korakalambo nāma raññā saddhim ekācariyakule uggahitasippo bālasahāyo . Tassa kumārakāle yeva "aham rajjam patvā

¹ Bd dhammade-. 2 Bd evañca. 3 Bd ahosi rañño mātā mahāmāyā aggamahesi, Cks Cs2 mahesi. 4 Bd adds pañcamam. 5 Bd -ñ. 6 Bd adds bhikkhu. 7 na bhikkhave - - - vatvā wanting in Cks Cs2. 8 Bd -yv. 9 Bd tassa putto in the place of ro-. 10 Bd adds putto. 11 Ck omits Uposatho nāma. 12 Bd uposathassa putto varauposatho nāma varauposathassa putto mantatā nāma. 13 Bd -tassā putto. 14 Bd varamandhassa. 15 Bd varo. 16 Bd varassa. 17 Bd -varo. 18 Bd omits ahosi. 19 Bd uparivaro. Cfr. Ind. Stud. 5 Bd. p. 415, Dīpavamsa p. 26, Milindap. p. 202. 20 Bd sāvatthiyana-. 21 Bd rājiddhihi. 22 Bd uparivaro. 23 Bd omits nam. 24 Bd omits pi. 25 Bd kappi-. 26 Bd adds so.

tuyham purohitatthanam dassamîti" patijani. So rajjam patvâpi pitu purohitam Kapilabrāhmaņam' purohitațthānato cāvetum nasakkhi. Purohite pana attano upaţţhānam āgacchante tasmim gāravena apacitākāram dasseti. Brāhmaņo tam sallakkhetvā "rajjam nāma samavayehi saddhim supari- 5 hāram hoti, aham rājānam āpucchitvā pabbajissāmîti" cintetvā ,,deva aham mahallako, gehe kumāro atthi, tam purohitam karohi, aham pabbajissāmîti" rājānam anujānāpetvā puttam purohitatthane thapapetva rajuyyanam pavisitva isipabbajjam pabbajitvā jhānābhiñnam nibbattetvā puttam upa- 10 nissāya⁸ tatth' eva vāsam kappesi. Korakalambako "ayam pabbajanto mayham thanantaram na 10 dapesîti" bhatari aghatam bandhitvā ekadivasam sukhakathāsamaye 11 raññā 12 ,,Korakalambaka tvam 13 purohitatthānam na karosîti" vutte "āma deva na karomi14, bhātā me kāretîti4 āha. "Nanu te bhātā 15 pabbajito" ti. "Āma pabbajito, thānantaram pana puttassa dāpesîti". "Tena hi tvam kārehîti". "Deva paveņiyā 15 āgatam thānantaram 16 bhātaram apanetvā na sakkā mayā kātun 1766 ti. "Evam sante aham 18 tam mahallakam katvā itaram 19 te kanițtham karissāmîti". "Katham devā" 'ti. "Musāvādam 🕬 katvā" ti. "Kim deva na jānātha yathā mama bhātā mahantena abbhutadhammena samannāgato vijjādharo, so abhūtena 20 tumhe vancessati, cattaro devaputte antarahite viya karissati, kāyato ca mukhato ca gandham 21 duggandham viya karissati, tumhe ākāsā otāretvā bhūmiyam thite 22 viya karissati, tumhe 25 pathavim pavisantā viya bhavissatha, tadā tumhākam kathāya patitthātum na sakkhissathā" 'ti. "Tvam evam saññam mā kari, aham kātum sakkhissāmîti. "Kadā karissatha devā" 'ti.

¹ Bd kappi-. ² Bd -si. ³ Bd rājā. ⁴ Bd sukhapa-. ⁵ Bd sobhati. ⁶ Bd -rako. ⁷ Bd thapetvā. ⁸ Bd nissāya. ⁹ Bd pi na. ¹⁰ Bd omits na. ¹¹ Bd sukhagatāya sa-. ¹² Bd rañño. ¹³ Bd titam corr. to kitam. ¹⁴ Bd -miti kasmā. ¹⁵ Ck pameņiyā, Cs pameniya, Bd pacceņiyā. ¹⁶ Bd adds mama. ¹⁷ Bd kāretun. ¹⁸ Cks ahan. ¹⁹ Bd āratam. ²⁰ Bd abbhutadammena. ²¹ Bd sugan-. ²² Cks -to, Bd thitāya.

"Ito sattame divase" ti. Sā kathā sakalanagare pākatā ahosi. "Rājā kira musāvādam katvā mahallakam khuddakam karissati², thānantaram khuddakassa dāpessati, kīdiso nu kho musāvādo nāma, kim nīlako udāhu pītakādisu aññataro vanņo" 5 ti evam mahājanassa parivitakko udapādi. Tadā kira lokassa saccavādikālo, musāvādo nāma' evarūpo ti pi na jānanti. Purohitaputto pi tam katham sutvā pitu kathesi: "tāta rājā kira musāvādam katvā tumhe khuddake katvā amhākam thānantaram mama petteyyassa dassatīti". "Tāta rājā musā-10 vādam katvapi amhākam thānantaram haritum na sakkhissati, kataradivasam pana karissatîti". "Ito kira sattame divase" ti. "Tena hi tadā mayham āroceyyāsîti". Sattame divase mahājano "musāvādam passāmā" 'ti rājangaņe sannipatitvā mañcātimañce bandhi7. Kumāro gantvā pitu ārocesi. 15 Rājā alamkatapatiyatto nikkhamitvā mahājanamajjhe rājangaņe ākāse atthāsi. Tāpaso ākāsenâgantvā aranno purato nisīdanacammam attharitvā ākāse pallamkena nisīditvā "saccam kira tvam mahārāja musāvādam katvā khuddakam mahallakam katvā tassa thānantaram dātukāmo sîti ". "Āma ācariya 20 evam me katan 10 66 ti. Atha nam so ovadanto "mahārāja musāvādo nāma bhāriyo guņaparidhamsako, catusu apāyesu nibbattāpeti, rājā nāma musāvādam 11 karonto dhammam hanti 22, so dhammam hanitvā sayam eva hannatîti13" vatvā 14 pathamam gātham āha:

1. Dhammo have hato 15 hanti, nâhato hanti kañcinam, tasmā hi dhammam na hane 16 mā tam 17 dhammo hato hanîti. 45.

¹ Bd adds karissati. 2 Bd adds khuddakam mahallakam karissati. 3 Bd omits nā-. 4 Bd adds santikam gantvā. 5 Bd cūļapitussa. 6 Bd -tīti. 7 Bd ban-dhitvā aṭhasum tam. 8 Bd -na gantvā. 9 Ck Cs2 -si. 10 Bd kathitan. 11 katvā khudda - - vādam wanting in Cs. 12 Bd hanati. 13 Ck Cs2 sanna-, Bd hanca-. 14 Bd omits vatvā. 15 Bd pāto. 16 Bd hanetha. 17 Bdf tvam.

Tattha d,hammo ti jetthapacayanadhammo adhippeto 1.

Atha nam uttarim pi ovadanto "sace mahārāja musāvādam karissasi catasso" iddhiyo antaradhāyissantîti" vatvā dutiyam gātham āha:

2. Alikam bhāsamānassa apakkamanti devatā, pūtikan ca mukham vāti saggaṭṭhānā ca dhamsati yo jānam pucchito panham annathā nam viyākare ti. 46.

Tattha apakkamanti devatā iti mahārāja sace alikam bhaņissasi cattāro devaputtā ārakkham chaddetvā antaradhāyissantīti adhippāyena vadati, 10 pūtikanca mukhan ti mukhan ca te kāyo ca ubho pūtigandham vāyissantīti sandhāyāha, saggaṭṭhānā ca dham satīti ākāsato bhassitvā paṭhavim pavisissatīti dīpento evam āha.

Tam sutvā rājā bhīto Korakalambakam olokesi. Atha nam so "mā bhāyi mahārāja, nanu mayā paṭhamam eva tumhākam etam kathitan" ti ādim āha. Rājā Kapilassa vacanam sutvā attaņo katham eva purato karonto "tvam si bhante kaniṭṭho, jeṭṭho Korakalambako" "ti āha. Ath' assa saha musāvādena cattāro devaputtā "tādisassa musāvādino ārakkham na gaṇhissāmā" 'ti khagge pādamūle chaḍḍetvā 20 antaradhāyimsu, mukham' bhinnakukkuṭaṇḍam' viya kāyo vivaṭavaccakuṭī viya duggandham vāyi, ākāsato' bhassitvā paṭhaviyam patiṭṭhahîti' catasso iddhiyo parihāyimsu' Atha nam mahāpurohito "mā bhāyi mahārāja, sace saccam bhanissasi sabbam te paṭipākatikam' karissāmîti" vatvā tatiyam 25 gātham āha:

s. Sace hi saccam bhanasi hohi rāja yathā pure, musā ce 19 bhāsase rāja bhūmiyam tiṭṭha 20 Cetiyā 'ti. 47.

¹ Bd idhādhipeto. ² Bd adds te. ³ Ck Cs² -nañ, Cs -na, Bf sakaṭhānaṁ. ⁴ Ck Cs² janaṁ, Cs janaṁ corr. to jānaṁ. ⁵ Bd vāyissatīti taṁ. ⁶ Ck Cs² -nañ, Cs -naṁ ˚ Bd pavīsatīti. ⁶ Bd kappī-. ˚ Bd sutvāpi anādayitvā. ¹⁰ Bd attanā katithaṁ. ¹¹ Bd pi. ¹³ Bd Kor - - jeṭho. ¹³ Bd mudaṁ. ¹⁴ Ck -kkuṇḍaṁ, Bd bhinnaṁ kukkuṭakkhiputi. ¹³ Bd adds ca. ¹⁶ Bd -hi. ¹² Bd parivāhāyisu. ¹⁶ Bd sabbete pakatikaṁ. ¹¹ Cks Cs² cete. ²⁰ Bd pati-.

Tattha bh \bar{u} miyam titthā 'ti bh \bar{u} miyam yeva patițiha, puna âkāsam lamghitum na sakkhissasîti attho

So "passa mahārāja, paṭhamaṁ musāvāden' eva te catasso iddhiyo antarahitā, sallakkhehi³, idāni pi sakkā patipākatikaṁ kātun" ti vutte pi "evaṁ katvā tumhe maṁ vañcetukāmā" ti dutiyam pi musā bhaṇitvā yāva gopphakā paṭhaviṁ pāvisi. Atha naṁ puna pi brāhmaṇo "sallakkhehi mahārājā"" 'ti vatvā o catutthaṁ gātham āha:

4. Akāle vassatī¹¹ tassa kāle tassa na vassati yo jānam pucchito panham annathā nam viyākare ti. 48.

Tattha tassā 'ti yo jānanto pucchitapañham 12 musāvādam katvā aññathā vyākaroti 13 tassa rañño vijite devo yuttakāle avassitvā akāle vassatīti attho.

Atha nam [puna pi "musāvādaphalena" yāva gopphakā" pathavim pavittho sallakkhehi mahārājā" 'ti vatvā pancamam gātham āha:

- 5. Sace hi saccam bhaṇasi hohi rāja yathā pure,
 musā ce bhāsase rāja bhūmim 15 pavisa Cetiyā 'ti. 49.
 So tatiyam pi "tvam si bhante 16 kaniṭṭho, jeṭṭho Korakalam-bako" ti musāvādam eva katvā yāva jaṇṇukā 17 paṭhavim pā20 visi. Atha nam "puna pi sallakkhehi mahārājā" 'ti
 - 6. Jivhā tassa dvidhā 18 hoti uragassêva disampati yo jānam pucchito panham annathā nam viyākare. 50.
 - 7. Sace hi saccam bhanasi hohi rāja yathā pure, musā ce bhāsase rāja bhiyyo pavisa Cetiyā 'ti 51.
- imā dve gāthā vatvā "idāni pi sakkā paṭipākatikam sa kātun" ti āha. Rājā tassa vacanam so anādiyanto "tvam si si bhante kaniṭṭho, jeṭṭho Korakalambako" ti catuttham pi musāvādam

¹ Bd pati-. 2 Rd alanghitum. 3 Rd adds mahārāja. 4 Bd omits pati. 5 Ck Ce² -o. 6 Rd aka-. 7 Rd musāvādam. 8 all four MSS. goppa-. 8 Bd adds idāni pi sakkā pākatikam kātun. 10 Bd omits vatvā. 11 Ce Ce² Bdf -ti. 12 Rd -tamp-. 18 Bd annamthā nam karoti. 14 Bd -balena. 15 Ck Ce² -iyam, Bd bhumi, Bf bhiyyo. 16 Bd omits si bhante. 17 Ce jannu- corr. to jannu-. 18 Cke Ce² duvidhā. 19 Bd omits paţi 20 Bd adds sutvāpi. 21 Bd pi.

15

25

30

katvā yāva katito pathavim pāvisi. Atha nam brāhmaņo "sallakkhehi mahārāja" 'ti vatvā puna dve gāthā abhāsi:

- s. Jivhā tassa na bhavati macchassêva disampati yo jānam pucchito panham annathā nam viyākare. 52.
- 9. Sace hi saccam bhanasi hohi rāja yathā pure, musā ce bhāsase rāja bhiyyo pavisa Cetiyā 'ti. 53.

Tattha macchassevā 'ti nibbattanibbattaṭṭhāne musāvādino macchassa viya kathanasamatthā jivhā na hoti, mūgo va hotîti attho 1.

So pañcamam pi²,,tvam si³ bhante kanittho, jettho Kora-kalambako⁴" ti musāvādam katvā yāva nābhito paṭhavim pā- 10 visi. Atha nam brāhmano "puna pi sallakkhehi mahārājā" 'ti vatvā dve gāthā abhāsi:

- 10. Thiyo tassa pajāyanti na pumā jāyare kule yo jānam pucchito panham annathā nam viyākare. 54.
- 11. Sace hi saccam bhanasi hohi rāja yathā pure, musā ce bhāsase rāja bhiyyo pavisa Cetiyā 'ti. 55.

Tatthā thiyo ti nibbattanibbattaṭṭhāne musāvādissa dhītaro va $_i^5$ jāyanti, puttā na jāyantīti attho.

Rājā anādiyitvā chaṭṭham pi tath eva musā bhaṇitvā yāva thanā paṭhavim pāvisi. Puna pi brāhmaṇo "sallakkhehi 20 mahārājā" 'ti vatvā dve gāthā abhāsi:

- 12. Puttā tassa na bhavanti pakkamanti disodisam yo jānam pucchito panham annathā nam viyākare. 56.
- 18. Sace hi saccam bhanasi hohi rāja yathā pure, musā ce bhāsase rāja bhiyyo pavisa Cetiyā 'ti. 57.

Tattha pakkamantīti sace musāvādissa puttā honti mātāpitunnam anupakārā hutvā palāyantīti attho.

So pāpamittasamsaggadosena tassa vacanam anādiyitvā sattamam pi tath' eva o akāsi, ath' assa paṭhavī vivaram adāsi, Avīcito jālā uṭṭhahiṭvā gaṇhi.

¹ Cks Cs2 omit attho. ² Bd -mam, omitting pi. ² Bd pi. ⁴ Cks Cs2 Kor - jetthq.

⁵ Bd pa, Ck omits va. ⁶ Bd adds tassa vacanam. ⁷ Bd athamam, omitting pi.

⁸ Bd atha nam pu-. ⁹ Bd adds pana. ¹⁰ Bd tattheva musāvādam.

- 14. Sa rājā isinā satto antalikkhecaro pure pāvekkhi pathavim c'eso hīnatto patva pariyāyam. 58.
- 15. Tasmā hi chandāgamanam na-ppasamsanti paņditā, (= vol. II $\frac{172}{20}$.) aduļthacitto bhāseyya giram saccūpasamhitan ti 59.
- 5 imā dve abhisambuddhagathā honti.

Tattha sa rājā ti bhikkhave so rājā Cetiyo pubbe antalikkhe caro hutvā pacchā isinā abhisatto 4 parihīnabhāvo hutvā patva pariyāyam 5 attano kāla-pariyāyam patvā paṭhavim pāvisīti attho, tasmā ti yasmā Cetiyarājā chaudā-gamanena Avīci-parāyano jāto tasmā aduṭṭhacitto ti chandādīhi adūsitacitto hutvā saccam eva bhāseyyā 'ti.

Mahājano "Cetiyarājā isim akkositvā musāvādam katvā Avīcim pavittho" ti bhayappatto ahosi. Rañño pañca puttā āgantvā ,,amhākam avassayo hohîti" vadimsu. Brāhmaņo ,,tāta, tumhākam pitā dhammam nāsetvā musāvādam katvā isim 15 akkositvā Avīci-paṭipanno', dhammo nām' esa hato hanati', tumhehi na sakkā idha vasitun" ti vatvā" sabbajettham 10, ehi tāta, pācīnadvārena nikkhamitvā ujukam gacchanto sabbasetam sattappatithitam hatthiratanam passissasi 11, tāya saññāya tattha nagaram māpetvā vasa, tam nagaram Hatthi-20 puram nāma bhavissatîti" āha. Dutiyam āmantetvā "tvam tāta dakkhinadvārena nikkhamitvā ujukam eva 12 gacchanto sabbasetam assaratanam passissasi, tāya saññāya tattha nagaram māpetvā vasa, tam nagaram Assapuram nāma bhavissa-Tatiyam āmantetvā "tvam tāta pacchimadvārena 25 nikkhamitvā ujukam 13 gacchanto kesarasīham passissasi, tāya saññāya tattha nagaram māpetvā vasa, tam nagaram Sībapuram nāma bhavissatîti" āha. Catuttham āmantetvā "tvam tāta uttaradvārena nikkhamitvā ujukam yeva' gacchanto sabbaratanamayam cakkapanjaram 15 passissasi, taya sannaya

¹ Bd iminā patto. ² Bdf jacco. ² Ck hinanto, Cs² hananto, Bd hinattho, Bf hinattho. ⁴ Cks Cs² -sitto, Bd iminā atipattho. ⁵ Bd -yanti. ⁶ Bd adds brahmaņassa pādesu patitvā. ⁷ Bd -upapanno. ⁸ Cs Cs² hanti. ⁹ Bd adds tesu. ¹⁰ Bd -jethakam ¹¹ Cks -ti, Bd pavīsasi. ¹² Ck adds gaccha. ¹³ Cks Cs² add gaccha. ¹⁴ Bd -kameva. ¹⁵ Bd pañcacakkam.

tattha nagaram māpetvā vasa, tam nagaram Uttarapancālam nāma bhavissatîti" āha. Pancamam āmantetvā "tāta tayā imasmim thāne vasitum na sakkā, imasmim nagare mahāthūpam katvā nikkhamitvā pacchimauttarāya disāya ujukam gaccha, gacchanto dve pabbate annamannam paharitvā daddarā ti saddam karonte passissasi, tāya sannāya tattha nagaram māpetvā vasa tam nagaram Daddarapuram nāma bhavissatīti" āha. Te panca pi janā tāya sannāya gantvā tasmim thāne nagarāni māpetvā vasimsu.

Satthā imam desanam aharitvā "na bhikkhave idān' eva pubbe 10 pi Devadatto musāvādam katvā pathavim pavittho" ti vatvā jātakam samodhānesi: "Tadā Cetiyarājā Devadatto ahosi, Kapilabrāhmaņo aham evā" 'ti. Cetiyajātakam 'o.

7. Indriyajātaka.

Yo indriyānan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto pu- 15 rāṇadutiyikapalobhanam i ārabbha kathesi. Sāvatthiyam kir eko kulaputto Satthu dhammadesanam sutvā "na sakkā agāramajjhe vasantena ekantaparipuṇṇam ekantaparisuddham brahmacariyam caritum, niyyānike sāsane i pabbajitvā dukkhass antam karissāmīti gharavibhavam puttadārassa niyyādetvā Satthāram pabbajjam i yāci. 20 Satthāpi ssa pabbajjam dāpesi. Tassācariyupajjhāyehi s saddhim piṇḍāya carato i navakattā r c eva bhikkhūnam bahubhāvena ca kulaghare vā āsanasālāya vā āsanam na pāpuṇāti s, samghanavakakoṭiyam pīṭham vā pāpalakam vā pāpuṇāti, āhāro pi ulumkapiṭṭhena ghaṭṭitā a, bhinnasitthakayāgum vā pūtisukkhakhajjam 25 vā jhāmasukkhamkuro vā pāpuṇāti, yāpanapamāṇam na hoti 28. So

¹ Bd -mutta-. 2 Rd -kameva gacchanto. 3 Bd repeats pa-. 4 Bd -rasaddam.
5 Ed vasi. 6 Cks Cs2 daddapu-. 7 Bd omits pi. 8 Bd dhammade. 9 Bd kappîlabrahmaņo pana. 10 Ed adds chathamam. 11 Ck -dū-. 12 Bd buddhasā-.
13 Bd adds nikkhamitvā. 14 Cks omit pab-. 15 Bd tassa āc. 16 Bd caranto.
14 Cs navakkattā. 18 Cks Cs2 pāpuņantam in the place of na pāpuņāti. 19
Bd -kānam ko-. 20 Bd piṭhikam. 21 Bd omits vā pha - vā. 22 Bd -re. 23
Bd ujuka-. 24 so all four MSS. instead of -to? 25 Bd -sitthaka kancikam vā yāgum. 36 Bd adds pāpuņāti. 27 Bd omits pūti. 28 Bd yāpanappakam hoti.

attanā laddham gahetvā purāņadutiyikāya santikam gacchati, ath assa sā pattam gahetvā vanditvā pattato bhattam haritvā susampāditāni yāgubhattasūpavyanjanāni deti, mahallako rasatanhāya bajjhitvā purānadutiyikam 1 jahitum na sakkoti. Sā cintesi: "baddho nu kho 5 no ti vīmamsissāmi nan" ti. Ath' ekadivasam janapadamanussam setamattikāya nahāpetvā gehe nisīdāpetvā aññe pi 'ssa katipaye' manusse 4 anapetva 5 thokam 6 panabhojanam dapesi. Te khādantā bhunjantā nisīdīmsu. Gehadvāre cakkesu goņe bandhāpetvā ekam sakațam pi thapapesi. Sayam pana pitthigabbhe nisiditvă puve paci. 10 Mahallako āgantvā dvāre atthāsi. Tam disvā eko mahallakapuriso "ayye eko thero dvāre thito" ti āha. "Vanditvā aticchāpehîti 10". "Aticchatha bhante" ti punappuna kathetvâpi tam anāgacchantam 11 disvā "ayye thero na gacchatîti" āha. Sā āgantvā sānikam ukkhipitvā oloketvā 13, aho mama 13 dārakapitā" ti vatvā nikkhamitvā van-15 ditvā pattam gahetvā geham pavesetvā bhojetvā bhojanapariyosāne vanditvā "bhante tumhe idh' eva parinibbāyatha, mayam ettakam kālam 14 annam kulam na ganhimha 15, assāmike pana ghare gharavāso na saņthāti, mayam annam kulam ganhāma, dūram janapadam gacchissāma, tumhe appamattā hotha, sace me doso atthi khamathā" 20 'ti āha. Mahallakassa hadayaphālanakālo viya ahosi. Atha nam "aham tam jahitum na sakkomi, mā gaccha vibbhamissāmi, asukatthāne 16 sāṭakam pesehi, pattacīvaram paṭicchāpetvā āgacchissāmîti" āha. Sā "sādhū" 'ti sampaticchi. Mahallako vihāram gantvā ācariyupajjhāye pattacīvaram paticchāpento "kasmā 17 evam karosîti" 25 vutte "purāņadutiyikam i jahitum na sakkomi, vibbhamissāmîti" āha. Atha nam te anicchantam neva Satthu santikam netvā ..kim bhikkhave imam auicchantam neva anayittha" 'ti vutte "bhante ayam ukkanthitvā vibbhamitukāmo" ti vadimsu. Atha nam Satthā "saccam kira tvam 18 ukkanthito" ti pucchitvā "saccan. 19 bhante" ti "ko tam 30 ukkanthāpetîti",,purānadutiyikā¹ bhante" ti vutte,,bhikkhu 20 sā itthi tuyham anatthakarika, pubbe 1 tvam etam 2 nissaya catuhi 2 jhanebi parihīno mahādukkham patvā mam nissāya tamhā dukkhā muocitvā nattham 24 jhanam patilabhîti" vatva atītam ahari:

¹ Ck Cs2 -dū-. 2 Bd niha-. 3 Bd katiye. 4 Bd parivārama-. 5 Cs ānā- corr. to āṇā-, Bd āṇā-. 6 Bd repeats tho-. 7 Cks Cs2 bhojantā, Bd bhuñjanti. 8 Bd athā sam sutvā. 9 Bd mahāthero. 10 Cks Cs2 -petīti. 11 Cks Cs2 āg-. 12 Bd -kento. 13 Bd ambho amhākam. 14 Bd etthake kāle. 15 Bd gaṇhāma. 16 Bd adds me. 17 Bd adds āvuso. 18 Bd adds bhikkhu. 19 Bd āma. 20 Bd adds idāneva. 21 Bd adds pi. 22 Bd tam. 23 so all four MSS. 24 Bd naṭha.

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto tassa purohitam pațicca tassa brāhmaniyā kucchismim' nibbatti. Jātadivase c' assa sakalanagare āvudhāni pajjalimsu, ten' assa Jotipālakumāro ti nāmam karimsu. So vayappatto Takkasilāya sabbasippāni uggaņhitvā rañno 5 sippam dassetvā issariyam pahāya kanci ajānāpetvā aggadvārena nikkhamitvā araññam pavisitvā Sakkadattiye Kavitthakaassame isipabbajjam pabbajitvā jhānābhiññam nibbattesi. Tam tattha vasantam anekāni isisatāni parivāresum. Mahāsamāgamo ahosi, satta antevāsikajetthakā ahesum. Tesu 10 Sālissaro nāma isi Kavitthakassamā nikkhamitvā Suratthajanapade ⁷ Sātodikānāmanadiyā ⁶ tīre anekasahassaisiparivāro vasi. Mendissaro nāma isi Pajakarañño o vijite 11 Lambacūļakam 12 nāma nigamam nissāya anekasahassaisiparivāro vasi. Pabbato nāma isi ekam atavijanapadam 13 nissāya anekasahassa- 15 isiparivāro vasi. Kāļadevalo nāma isi Avantī-dakkhiņāpathe ekam ghanaselam i nissāya anekasahassaisiparivāro i vasi. Kisavaccho nāma isi ekako va Daņdakirañño Kumbhavatīnagaram nissāya uyyāne vasi. Anusissatāpaso 16 pana Bodhisattass' upatthāko 17 tassa santike 18 vasi. Nārado nāma isi 20 Kāladevalassa kanittho Majjhimapadese 19 Aranjaragirimhi 20 pabbatajālantare ekako va ekasmim guhālene 21 vasi. Arañjaragirito" pana" avidūre eko ākiņņamanusso nigamo atthi. Tesam antare mahatī²² nadī, tam nadim bahū manussā otaranti²⁵, uttamarūpadharā vaņņadāsiyo pi purise palobhiya- 25 mānā²⁶ tassā nadiyā tīre nisīdanti. Nāradatāpaso tāsu ekam disvā patibaddhacitto hutvā jhānam antaradhāpetvā nirāhāro

¹ Bd -imhi. 2 Bd -yam. 3 Bd kiñci. 4 Bd kapitha-. 5 Bd tattha. 6 Cks Cs2 kavitthakasmā, Bd kam assamā, Bs sakaassamā. 7 Bd purathimaja-. 8 Bd sātā-gitānāma-. 2 Cs Cs2 metthi-. 10 Bd pañcalarañño. 11 Cks Cs2 -to. 12 Bd kalampaculakam. 18 Bd attavi-. 14 Bd ekagghalaselam. 15 Cks Cs2 neka-. 16 Bd anupiyatā-. 17 Bd -ttassa upa-. 18 Bd tassantike. Cks Cs2 omit tassa. 19 Bd majjhimadese. 20 Bd añcanigi-. 21 Cs2 -ne. 22 Ck Cs2 -no. Bd arañcarā-gīriņo. 28 Bd nāma. 24 Bd mahā. 25 Bd osarantā. 26 so all four MSS. instead of palobha-?

parisussanto kilesavasam gantvā sattāham i nipajji. Ath assa bhātā Kāļadevalo āvajjanto² tam kāraņam natvā ākāsenāgantvā leņam' pāvisi. Nārado tam disvā "kasmā bhavam āgato"" 'ti. "Bhavam akallako ti bhavantam patijaggitum agato 'mhîti". 5 Atha nam so "avatthukam bhavam kathesi, alikam tucchakam kathesîti" musāvādena niggaņhi. So "na tam pahātum vattatîti" Sālissaram ānesi Mendissaram ānesi Pabbatissaram Itaro pi te tayo musāvādena niggaņhi. ānesi. Kāļadevalo "Sarabhangasattharam anessamîti" akasena" gantva tam anesi. 10 So āgantva 10 tam disvā "indriyavasam gato" ti ñatvā "kacci si 11 Nārada indriyānam vasam gato" ti pucchitvā itarena katham 12 sutvā va utthāya vanditvā "āma ācariyā" 'ti vutte "Nārada indriyavasam gatā nāma imasmim attabhāve sussantā 13 dukkham anubhavitvā dutiyattabhāve 14 niraye nib-15 battantîti" vatvā pathamam gātham āha:

1. Yo indriyānam kāmena vasam Nārada gacchati so pariccajj' ubho loke jīvar eva visussatîti 15. 60.

Tattha yo indriyanan ti Narada yo puriso rupadīsu subhākāram gabetvā kilesakāmavasena channam indriyanam vasam gacchati, pariccajjubho loke 16 ti so puriso 17 manussalokan ca devalekan cā 'ti ubho loke pariccajitvā nirayādīsu nibbattatīti, jīvareva visussatīti 18 jīvanto yeva ca attanā icchitam kilesavatthum alabhanto sokena visussati mahadukkham pāpuņātīti.

Tam sutvā Nārado "ācariya kāmasevanam nāma sukham, evarūpam sukham kim sandhāya dukkhan ti vadasîti" pucchi. Ath assa Sarabhango "tena hi sunāhîti" dutiyam gātham āha:

2. Sukhassânantaram dukkham dukkhassânantaram sukham, so pi patto" sukhā dukkham" paţikamkha" varam sukhan ti. 61.

¹ Bd adds vasitvā. 2 Ck Ce2 Bd āvajje-. 3 Cs2 -nam, Cs -nam corr. to -nam. 6 Rd tuccham. 4 Bd adds si. ⁵ Bd abhutam. 7 Ck kathehîti. Cs kathehîti 10 Bd agato corr. to kathetīti, C³² kathetīti. ⁸ Bd pabbatam. 9 Cks Cs2 -nā. 11 Bd kinci, omitting si. 12 Bd pucchi itaro tam katham. 18 Bd adds parisussantā. 14 Bd -ye atta-. 15 Bd jīvanto vā pisu-, Bf jivanto vā vi-. 16 Cks Cs2 omit loke. 17 Bd omits puriso. 18 Bd jīvanto vā pi su-. 19 Bd adds ca. 20 Bd adds sukham ti. 21 Bdf satto. 22 Cs sukha-, Bdf sukham-. 23 Cks Bdf pa-

Tattha sukhassānantaran ti kāmasukhassa anantaram nirayadukham, dukhassā 'ti sīlarakhanadukhassa anantaram dibbamānusakam' sukhan c' eva nibbānasukhan ca, idam vuttam hoti: Nārada ime hi sattā kāmasevanasamaye kālam katvā ekantadukhe niraye nibbattanti, sīlam rakkhantā vipassanāya kammam karontā ca² pana kilamanti³, te⁴ dukhena sīlam rakkhitvā sīlabalena vuttappakāram sukham paṭilabhanti⁵, idam ⁶ sandhāyāham evam ² vadāmîti, so pi patto ⁶ ti³ tvam Nārada idāni jhānasukham nāsetvā tato sukhā ¹o mahantam kāmanissitam cetasikadukham patto, paṭikamkhā 'ti idam kilesadukham chaḍḍetvā puna tad eva varam uttamam jhānasukham iccha patthehi.

Nārado "idam ācariya dukkham dussaham, na 11 tam adhivāsetum sakkomîti" āha. Atha nam Mahāsatto "Nārada dukkham nāma uppannam adhivāsetabbam evā" 'ti vatvā tati-yam gātham āha:

3. Kicchakāle 12 kicchasaho yo kiccham 13 nativattati 14 15 sa kicchantam sukham dhīro yogam samadhigacchatîti. 62.

Tattha nā ti vattatîti na anuvattati 15, ayam eva vā pāṭho, idam vuttam hoti: Nārada yo kāyikacetasikadukkhasamkhātassa kicchassa uppannakāle appamatto tassa kicchassa haraņūpāyam karonto kicchasaho hutvā tam kiccham nānuvattati tassa vase 16 avattitvā tehi tehi 17 upāyehi tam kiccham abhibhavati 20 vināseti 15 sa 19 dhīro kicchassa 20 antimasamkhātam nirāmisam sukham jhānasukham 21 adhigacchati 22 tam vā kicchantam 23 yogasukham adhigacchati 24 akilamanto va 25 pāpuņātīti.

So "ācariya kāmasukham nāma uttamasukham, na tam sa jahitum sakkomîti" āha. Atha nam Mahāsatto" "dhammo 25 nāma na kenaci kāraņena nāsetabbo sa '' 'ti vatvā catuttham gātham āha:

80

¹ Cks dibbam. 2 Bd omits ca. 3 Bd -tā. 4 Bd omits te. 5 Bd omits pați. 6 Bd adds dukham. 7 Cks Cs² imam. 8 Bd satto. 9 Bd adds so pi. 10 all three MSS. sukha. 11 Bd dukhassahanamna, Cks Cs² dukhassahamnantam. 12 Ck kiccacchā-, Cs kicchā-, Bd kiñca-. 13 Ck Bdf kiccha, Cs kicchā corr. to kiccham. 14 Cks Cs² nānuv-. 15 Bd nānu-. 16 Bd vasena. 17 Bd only one tehi. 18 Bd nā-. 19 Bd so. 20 Bd adds antam karoti. 21 Bd -sukhasan-khātam yogam. 22 Bd -tīti. 23 Cs² adds vā kicchantam, Bd tam tam kicchā-yogasankhātam sukham. 24 Bd -tīti. 25 Bd ca. 26 Cks Cs² -sukhantam. 27 Bd adds nārada. 28 Bd nāma k. k. na nāse-.

4. Na h' eva kāmāna kāmā nanatthā n' atthakāraņā na katañ ca nikatvāna dhammā cavitum arahasîti. 63.

Tattha kāmāna¹ kāmā ti kāmānam kāmā³, vatthukāmapatthanāyā⁴ 'ti attho, nānatthā natthakāraņā ti na anatthato na atthakāraņā⁵, na katañca nikatvānā² 'ti na katañca nipphāditam nikatvāna², idam vuttam hoti: Nārada na h' eva⁵ vatthukāmapatthanāya⁵ dhammā¹o cavitum arahasi, ekasmim anatthe uppanne tam paṭihanitukāmo nânatthā¹¹ na atthena¹² pi kāraņena¹³ bhūtena dhammā cavitum arahasi, asuko nāma me attho uppajjissatîti evam¹⁴ atthakāraņâpi na dhammā cavitum arahasi, katam pana¹⁵ nipphāditam¹⁶ jhāna-to sukham niramkatvā vinēsetvā n' eva dhammā cavitum arahasîti.

Evam Sarabhangena catuhi gathahi dhamme desite Kaladevalo attano kanittham ovadanto pancamam gatham aha:

- 5. Dukkham gahapatam 17 sādhu, samvibhajjan ca bhojanam, ahāso atthalābhesu, atthavyāpatti 18 avyatho ti. 64.
- Tattha dukkham gahapatan ti Nārada 19 gharāvāsam vasantānam gahapatīnam bhoguppādanatthāya anālasyachekakusalabhāvasamkhātam dukkham nāma sādhu dakkhabhāvo laṭṭhako 20, sam vi bhajja ñca bhojanan ti dukkham uppāditabhogānam dhammikasamaṇabrāhmaṇehi 21 sam vibhajitvā paribhogakāraṇam dutiyam sādhu, ahā so ti atthalābhe mahante issariye uppanne pamādavasena ahāso anubbillāvitattam 22 tatiyam sādhu, atthavyāpattīti 23 yadā pana attano atthavyāpatti 24 yasavināso hoti tadā avyatho akilamanam catuttham sādhu, tasmā tvam Nārada jhānam me antarahitan ti mā soci, sace indriyānam vasam na gamissasi naṭṭham pi te jhānam puna pākatikam evabhavissatīti.

Tam pana 25 Devalena 26 Nāradassa ovaditabhāvam natvā Satthā abhisambuddho hutvā chaṭṭham gātham āha:

6. Ettāvatā te paṇḍiccam Asito²⁷ Devalo bravī,
na-y-ito²⁸ kincana²⁹ pāpiyo yo³⁰ indriyānam vasam vaje ti. 65.

¹ Bdf -nam. 2 Cks Cs2 na katañcā-, Bdf na katañca niramkatvā. 3 all three MSS. kāma. 4 Bd -kāmānam paṭhanāyā. 5 Ck na atthano-, Cs na atthato-corr. to anatthato-, Bd na atthato anatthakāraṇā. 6 Bd adds jhānam. 6 Bd niramkatvā. 8 Bd soca. 9 Cks Cs2 -mā-. 10 Cks -o, Cs2 -e. 11 Bd nana-. 12 Cks anatthena. 13 Bd kāraṇa. 14 Bd adds pi. 15 Bd omits pana. 16 Bd -ta. 17 Bd -ti, Bf dakkham - ti. 18 Cks attham āpatti, Bd atthābyāpatti, Bf atthambyā-. 19 Bd omits nā-. 20 Bd bhaddako. 21 Bd adds saddhim. 22 Ck -lovi-, Cs -levittanam, Cs2 -lāvittam, Bd anuppilāpitattham. 23 Cs atthamvyā-corr. to atthavyā-, Cs2 atthavyapantīti, Bd atthābyāpattiti. 24 Cs2 atthavyapantīti-, Bd atthambyāpatti-. 25 Bd puna. 26 Bd kāladevīlena. 27 Bdf apiso. 28 Bd nasito, Bf nassito. 29 Bdf kinci. 30 Bdf omit yo.

Tass' attho: bhikkhave, ettakam etam pandiccam yam Devalo abravi, yo pana kilesavasena indriyanam vasam vajati ito anno papiyo n' atthiti.

Atha nam Sarabhango āmantetvā "Nārada, idam tāva suņa, yo hi pathamam eva kattabbayuttakam na karoti so arannam pavitthamanavako viya socati paridevatîti" vatvā atītam āhari:

Atīte ekasmim Kāsinigame eko 1 brāhmaņamāņavo abhirūpo ahosi thāmasampanno nāgabalo, so cintesi: "kim me kasikammādīni katvā mātāpitūhi putthehi³, kim puttadārena, kim dānādīhi punnehi⁴ katehi⁵, kanci aposetvā kinci punnam akatvā arannam pavisitvā mige māretvā attānam eva posessāmîti" so pañcāvudhasannaddho Himavantam gantvā nānāmige vadhitvā khādanto anto-Himavante Vidhavāya nāma nadiyā tīre giriparikkhittam mahantam pabbatajālam patvā tattha mige vadhitvā angāre pakkamamsam khādanto vāsam kappesi. So cintesi: "aham sadā⁸ thāmasampanno nāma⁹ na bhavissāmi, dubbalakāle araññe caritum na sakkhissāmi, idān' eva nānāvannamige 10 pabbatajālam 11 pavesetvā dvāram yojetvā arannam 12 anāhindanto 13 va yathāruciyā mige vadhitvā khādissāmîti" tathā akāsi. Ath' assa kāle atikkamante tam kammam matthakam pattam, ditthadhammavedaniyam' jātam: attano hatthapāde na labhi, aparāparam parivattetum nâsakkhi, n' eva kiñci khādaniyam na pānīyam 15 passi, sarīram milāyi, manussapeto ahosi, gimhakāle pathavī 16 viya sarīram bhijjitvā rājiyo 17 dassesi, so dūrūpo dussanthito mahādukkham anubhavi. Evam addhāne 16 gate Siviratthe Sivirājā nāma "aranne angāre 19 pakkamamsam khādissāmīti" amaccānam rajjam niyyādetvā pancāvudhasannaddho araññam pavisitva mige vadhitva mamsam khadanto² anupubbena tam padesam patvā tam purisam disvā bhīto pi21 dhitim 22 upatthapetvā "ko si tvam ambho purisā" 'ti pucchi. "Sāmi 23 manussapeto 'ham' 24, attanā katakammassa phalam anubhavāmi 25, tvam pana ko sîti". "Sivirājāham asmîti". "Atha kasmā idhāgato sîti".

¹ Bd omits kāsi, Cks Cs2 omit eko. 2 Bd gāma. 8 Bd -pitunam upaṭhehi. 4 Ck Cs2 puññāni, Cs puññā. 5 Bd kathehi. 6 Cs2 Bd kiñci. 7 Ck katvā. 6 Bd sappadā. 8 Bd omits nāma. 10 Cks Cs2 add vadhitvā. 11 Bd tabpatājālam. 12 Bd araññs. 13 Bd ahi. 14 Cs Cs2 Bd -niyam. 15 Bd khādaniyabhojaniyam pāṇi-yam. 16 Bd pathavi, Cks Cs2 -vim. 17 Cks rājimyo. 18 Ck aṭṭhāne, Cs aṭṭhā-corr. to addhā. 19 Bd -ra. 20 Bd -daniyamāno. 21 Ck vi, Bd va. 22 Bd dṭtim corr. to satim. 23 Ck ssāmi. 24 Bd -to ti aham. 25 Bd -bhomi.

"Migamamsam khādanatthāyā" 'ti. Ath' assa so "aham pi mahārāja iminā va kāraņenāgantvā" manussapeto jāto" ti sabbam vitthārena kathetvā attano dukkhitabhāvam rañño ācikkhanto sesagāthā āha:

- 7. Amittānam va hatthattham Siva pappoti mām iva , kammam vijjan ca dakkheyyam vivāham sīlamaddavam ete ca yase hāpetvā nibbatto sehi kammehi. 66.
- s. So 'ham sahassajīno 's va abandhu aparāyano ariyadhammā apakkanto yathā peto tath' ev' aham'. 67.
- 9. Sukhakāme dukkhāpetvā āpanno 'smi padam imam, 10 so sukham nādhigacchāmi cito bhānumatā-m-ivā 'ti. 68.

Tattha amittanam va hatthatthan ti amittanam hatthahattham 9 vināsam viya, Sivā 10 'ti rājānam ālapati, pappoti māmivā 11 'ti mādiso pāpakamme 12 pāpuņāti, attano va 13 kammena vināsam pāpuņātīti 14 vuttam hoti, kamman ti kasikammādibhedam sjīvasādhakakiccam 15, vijjan ti nānappa-15 kārakam 16 hatthisippādikam sippam, dakkheyyan ti nānappakārena bhoguppādanakosallam, vivāh an ti āvāhavivāhasampannam 17 bandham, sīlamaddavan ti pañcavidhasīlañ c' eva muduvacanam hitakāmam pāpanivāraņam kalyāņamittatañ 18 ca, so hi idha maddavo ti adhippeto, ete ca yase hāpetvā ti ete ettake yasadāyakadhamme 19 hāpetvā va 13, nibbatto sehi kammehîti 20 attano kammehi nibbatto 20, idam vuttam hoti: aham mahārāja imasmim loke 21 issariyadāyakam kattabbayuttakam kammam 22 akatvā sippam asikkhitvā upāyena bhoge anuppādetvā āvāhavivāham akatvā sīlam arakkhitvā mam akiccam karontam 33 nivāraņasamatthe 24 kalyāņamitte abhajitvā ime ettake yasakārakattā 25 yase ti samkham gate lokapavattidhamme avahāpetvā 26 chaddetvā imam arannam 25 pavisitvā²⁷ sayamkatehi pāpakammehi idāni manussapeto hutvā nibbatto 'smîti, sahassajīno vā 'ti 28 sahassajitapuriso 29 viyā 'ti attho, yv-āyam 30 sammā patipajjitvā bhoge uppādeyyam 31 tehi anekasahassehi bhogehi jīno 32 ti pi attho. aparāyano ti asaraņo nippatiţiho 28, ariyadhammā ti sappurisadhammato,

¹ Bd -na āg-. 2 so Cks Cs2 Bd; Bf hattattham. 3 Bf sīvi, Bd visi. 4 Cks Cs2 mammiva, Bd māmi. 5 Ck Cs2 Bf -jinno, Cs -jinno corr. to -jinno, Bd -jivino. 6 Bd tathāvaham, Bf tathā aham. 7 Cks Cs2 dukkha-. 8 Cs2 citto, Bdf thito. 9 Ck Cs2 hatthehattham, Cs atthehattham corr. to hatthehattham. 10 Bd sivi. 11 Ck mamvivā, Cs Cs2 mimmivā. 12 so all three MSS. instead of -o? 13 Bd omits va. 14 Ck Cs2 -nāti, Cs -nāti corr. to -nātīti. 15 Bd -kam kicca. 16 Cks Cs2 -rādikam. 17 Bd -vivāhamsam. 18 Cks Cs2 -mittatā, Bd -mittā. 18 Bd -ke-. 20 Bd nippatto, Cks Cs2 nibbatti. 21 Bd omits i- lo-. 27 Cks Cs2 -yuttakammam. 23 Bd -to. 24 Bd pāpanivā-. 25 Bd -dāyakattā. 26 Bd hāpetvā, Ck avhā-. 27 Bd parivi-. 28 Ck omits sa - - ti, Cs sahassajinneva corr. to -jinno va, omitting ti, Cs3 -jinne va? Bd -jino-. 29 Bd -jino-. 20 Ck yavāsam, Cs savāyam corr. to sacāyam, Cs2 yavāyam, Bd yathāyam. 31 (ks Cs2 -deyyum. 32 Cs Cs2 Bd jino. 33 Bd nippatitho, iti 'attho.

yathā peto ti yathā mato peto hutvā uppajjeyya, jīvamāno yeva tathā manussapeto jāto 'smîti attho, sukhakāme dukkhāpetvā ti sukhakāme satte dukkhāpetvā, sukhakāmo ti pi pāṭho, sayam sukhakāmo aññam¹ dukkhāpetvā ti attho, āpanno smi padam iman ti imam evarūpam koṭṭhāsam patto 'smi, pathan² ti pi pāṭho, imam² dukkhassa pathabhūtam⁴ attabhāvam patto smîti attho, cito⁵ bhānumatāmivā 'ti bhānumā vuccati aggi, vītaccikangārehi samantā parikiņņe⁵ viya sarīre uṭṭhitena² mahāḍāhena dayhanto kāyikacetasikasukham nāma na vindāmîti vadati.

Evañ ca pana vatvā "aham mahārāja sukhakāmo param ¹⁰ dukkhāpetvā diṭṭhe va dhamme manussapeto jāto 'smi ¹¹, tvam pāpam 10 mā kari, attano ¹² nagaram gantvā dānādīni puññāni karohîti" āha. Rājā tathā katvā saggapatham ¹³ pūresi.

Sarabhangasattha imam karanam aharitva tapasam sannapesi. So tassa kathaya ' samvegam patilabhitva tam vanditva
khamapetva kasinaparikammam katva nattham jhanam patipākatikam akasi. Sarabhango tassa tattha vasitum adatva
tam adaya attano assamam gato.

Satthā imam dessanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi (Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patithahi): "Tadā Nārado ukkanthitabhikkhu ahosi 15, Sālissaro Sāriputto, 20 Meņdissaro Kassapo, Pabbato Anuruddho, Kāļadevalo Kaccāno 16, Anusisso 17 Ānando, Kisavaccho Moggallāno 18, Sarabhango pana aham evā" 'ti. Indriyajātakam 19.

8. Ādittajātaka.

Ādittasmin ti. Idam Satthā Jetavane viharanto asadisadānam ārabbha kathesi. Asadisadānam Mahāgovindasuttavannanato vitthāretvā kathetabbam. Tassa pana dinnadivasato dutiyadivase dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Kosalarājā vicinitvā

¹ Bd param. 2 Bd puttasmim. 3 Bd idam. 4 Bd pajābhutam. 5 Ch Cs2 cite, Bd thito. 6 Ck -kinno, Cs2 -kinno, Bd -kinnā. 7 Cs Bd -te. 8 Bd -dāye. 9 Bd dayyanto. 10 Ck Cs2 para, Cs para corr. to param, Bd varam. 11 Bd tasmā in the place of smi. 12 Bd omits attano. 13 Bd sakkapūram. 14 Bd dhammaka-. 15 Bd adds nagarasobhagipurāṇadutiyikā. 16 Bd kaccāyano, Cs2 kasāsano. 17 Bd anupiyo. 18 Bd mahāmo-. 19 Bd adds sattamam.

va khettam 1 natvā Buddha-pamukhassa ariyasamghassa mahādānam 2 adāsîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā ..imāya nāmā" 'ti vutte "anacchariyam bhikkhave ranno vicinitvā anuttare punnakhette dānapatiṭṭhāpanam, 5 porāṇakapaṇḍitâpi vicinitvā va dānam 5 adamsū" 'ti vatvā atītam āhari:

Sovīraratthe Roruvanagare Bharatamahārājā⁷ nāma dasarājadhamme akopetvā catūhi samgahavatthūhi janam samganhanto mahājanassa mātāpitiţthāne thatvā kapaniddhikavamibbakayācakādīnam' mahādānam pavatteti. Tassa 10 Samuddavijayā 10 nāma aggamahesī ahosi paņditā ñāņasampannā. So ekadivasam dānaggam olokento "mayham dānam dussīlā lolasattā bhunjanti", tam mam na hāseti", aham kho pana sīlavantānam aggadakkhineyyānam 13 paccekabuddhānam dātukāmo, te ca Himavantapadese vasanti, ko nu kho te ni-15 mantetvā ānessati 14, kam pesessāmîti" cintetvā tam attham deviyā ārocesi. Atha nam sā āha: "mahārāja, mā cintayittha, amhākam dātabbadānabalena sīlabalena saccabalena pupphāni pesetvā paccekabuddhe nimantetvā tesam āgatakāle sabbaparikkhārasampannam dānam dassāmā"'ti. Rājā "sādhū" 20 'ti sampațicchitvā,,sakalanagaravāsino sīlam samādiyantū" 'ti 15 bheriñ carāpetvā sayam pi saparijano uposathangāni adhitthāya mahādānam pavattetvā sumanapupphapunnam suvannasamuggam gāhāpetvā pāsādā oruyha rājangaņe thatvā pancangāni pathaviyam patitthāpetvā pācīnadisābhimukho vanditvā "pācīna-25 disāyam 16 arahante vandāmi, sace amhākam koci guņo atthi amhesu anukampam katvā amhākam bhikkham ganhathā" 'ti vatvā sattapupphamuţthiyo khipi. Pācīnadisāyam paccekabuddhānam abhāvā¹⁷ punadivase nâgamimsu. Dutiyadivase dakkhinadisam namassi, tato pi nagata. Tatiyadivase pacchi-

¹ Bd puññakhe-. 2 Bd asadisadā-. 3 Cks Cs2 -ā. 4 Bd omits va. 5 Bd ma-hādā-. 6 Bd sivirathe. 7 Bd roruvama-. 8 Bd -tu-. 9 Bd -kānam. 10 Cs samuda-, Bd samutta-. 11 Bd -tīti. 12 Bd toseti. 13 Bd omits a-. 14 Cks Cs2 -ssanti. 15 Bd samādayanti nagaram. 16 Bd -ya. 17 Bd -veņa.

madisam namassi, tato pi nagatā. Catutthadivase uttaradisam namassi, namassitvā ca pana "Uttarahimavanta-padesavāsino paccekabuddhā' amhākam bhikkham ganhantū" 'ti sattapupphamutthiyo vissajjesi, pupphāni gantvā Nandamūlakapabbhāre pañcannam paccekabuddhasatānam upari patimsu, s te āvajjamānā raññā attano nimantitabhāvam ñatvā punadivase satta paccekabuddhe āmantetvā "mārisā rājā vo nimanteti, tassa samgaham karothā" 'ti vadimsu. Paccekabuddhā ākāsenâgantvā' rājadvāre otarimsu. Te disvā rājā somanassajāto vanditvā pāsādam āropetvā mahantam sakkāram katvā 10 dānam datvā bhattakiccapariyosāne punadivasatthāya punadivasatthāyā ti evam pancamadivase 10 nimantetvā chāham bhuttānam 11 sattamadivase sabbaparikkhāradānam sajjetvā suvannakhacitāni12 mancapīthāni pannāpetvā ticīvarādike sabbe13 samanaparibhoge sattannam paccekabuddhanam santike tha- 15 petvā 14 ,,ime parikkhāre 15 tumhākam demā" 'ti vanditvā 16 tesam bhattakiccapariyosāne rājā ca devī ca ubho pi vanditvā 17 namassamānā atthamsu. Atha nesam anumodanam karonto samghatthero dve gatha abhasi:

- 1. Adittasmim agārasmim yam nīharati bhājanam 18 tam tassa hoti atthāya no ca yam tattha dayhati. 69.
- 2. Evam ādīpito 19 loko 20 jarāya maraņena ca, nīhareth' eva 21 dānena, dinnam hi 22 hoti nībhatan 23 ti. 70.

Tattha ādittasmin ti tamkhaņe pajjalite, bhājanan ti yam kinc' ūpakaraņam, no ca yam tatthā 'ti yam pana tattha dayhati antamaso ratana- 25 santharo 24 pi sabbam tassa anupakāram, 25 eva hoti, jarāya maraņena cā 'ti desanāsīsam etam, atthato pan' esa ekādasahi aggīhi ādīpito nāma, nī-

¹ Ck Cs² add addhā. 2 Bd omits ka. 3 Bd sattanam paccekabuddhānam. 4 Bd -se sanghattherā te. 5 Bd -sa roru vo. 6 Bd satta pa-. 7 Bd -na-. 8 Bd -ram. 9 Cs omits pu-. 10 Bd chadi-. 11 Bd omits chā -- nam. 12 Bd sattaratanakha-. 13 Bd sappassa. 14 Bd adds mayam. 15 Bd sabbapa-. 16 Bd vatvā. 17 Bd omits va-. 18 Bd bho-. 19 Cks Cs² -di-, Bdf evamādipi-. 20 Cks -ke. 21 Bd niharateva, Bf nihareteva. 21 Cs² Bd omit hi. 28 Cs sunīhatan corr. to nī-, Bd suņibha-, Bf suniha-. 24 Cks Cs² -thate, Bd tiņasanthāro. 25 Bd -karapam.

15

20

35

harethevā¹ 'ti tato ekādasahi aggīhi pajjalitā lokā² dasavidhadānavatthubhedam tam tam parikkhāram³ dānacetanāya nikkaḍḍheth' eva⁴, dinnam hīti⁵ appam vā hi⁶ bahum vā yam dinnam tad eva nībhatam⁷ nāma hotiti⁸.

Evam samghatthero anumodanam katvā "appamatto hohi mahārājā" 'ti rañño ovādam datvā ākāse uppatitvā pāsāda-kaṇṇikam dvidhā katvā gantvā Nandāmūlakappabbhāre 10 yeva otari 11, tassa dinnaparikkhāro 12 pi ten' eva 12 saddhim uppatitvā pabbhāre 14 yeva otari, rañño ca deviyā ca sakalasarīram pītiyā puṇṇam ahosi. Evam tasmim gate avasesāpi 15

- s. Yo dhammaladdhassa dadāti dānam uṭṭhānaviriyādhigatassa jantu[no] atikkamma so Vetaraṇim Yamassa dibbāni ṭhānāni upeti¹⁶ macco. 71.
- 4. Dānañ ca yuddhañ ca samānam āhu: appâpi santā bahuke jinanti, appam pi ce saddahāno 17 dadāti ten' eva so hoti sukhī parattha. 72.
- 5. Viceyya dānam Sugata-ppasattham, ye dakkhiņeyyā idha jīvaloke etesu dinnāni mahapphalāni bījāni vuttāni yathā sukhette. 73.
- 6. Yo pāṇabhūtāni aheṭhayañ caram parūpavādā na karoti pāpam bhīrum 18 pasamsanti, na hi 19 tattha sūram, bhayā hi santo na karoti pāpam. 74.
- 7. Hīnena brahmacariyena khattiye upapajjati majjhimena ca devattam, uttamena visujjhati. 75.
- s. Addhā hi dānam bahudhā pasattham dānā ca kho dhammapadam va seyyo,

Bd niharatevā. Bd toloko. Bd -radānam. Bd nikkhateva. Bd hotīti. Bd omits hi. Bd sunibha-. Bd hotī. Bd omits ga-. Bd omits ga-. Bd omits ka. Bd -risum. Bd te pari- in the place of tassa dinnapari-. Bd tehi. Bd nandamūlapa-. Bd -sā gāthā abhāsi. Ck Cs² upenti. Ck -hano. Bd -rū, Cs -ru. Bd -rū, Cs -ru. Bd -rā gāthā abhāsi. Bf omits hi.

pubbe va hi pubbatar' eva¹ santo nibbānam ev' ajjhagamų sapaññā ti 76. evam ekekāya gāthāya anumodanam katvā tath' eva agamamsu' saddhim parikkhārehi.

Tattha dhammaladdhassā 'ti khīņāsavam ādim katvā yāva vipassakayogāvacaro puggalo dhammassa laddhattā dhammaladdho nāma, sv-eva utthānaviriyena 4 tassa dhammassa adhigatatta uțțh anaviriyadhigato nama, tassa puggalassa yo jantu dadāti dānan ti attho, dhammena 6 laddhassa utthānasamkhātena viriyenâdhigatassa deyyadhammassa aggam gahetvā yo jantu sīlavantesu dānam dadātîti pi 7 attho, upayogatthe vā sāmivacanam katvāp' ettha 10 attho veditabbo, Veteraņîti⁸ desanāsīsam etam, attha mahāniraye soļasa ca ussade atikkamitvā ti attho, dibbāni thānāņi upetîti devaloke uppajjati, samānamāhū 'ti sadisam vadanti, khayabhīrukassa 9 hi dānam n'atthi bhayabhīrukassa yuddham 10 n' atthi, jīvite ālayam vijahitvā yujjhanto yujjhitum 11 sakkoti, bhogesu ālayam vijahitvā va dāyako dātum sakkoti, ten' eva tam ubha- 15 yam samānan ti vadanti, appāpi santā ti thokāpi samānā pariccattajīvitā bahuke jinanti, evam evam appāpi muncanacetanā bahum pi maccheracittam lobhādim vā 12 kilesagahanam jināti 13, appampi ce ti thokam pi ce deyyadhammam kamman ca phalan ca saddahanto deti, teneva so ti tena parittadeyyadhammavatthukena parittakena pi cägena parattha 14 sukhī hoti mahārājā 20 'ti, viceyya dānan ti dakkhiņañ ca 15 dakkhiņeyyañ ca 16 vicinitvā 17 dinnadānam, tattha yam vā tam vā adatvā aggaggam 18 paņītam deyyadhammam vicinitvā dento 19 dakkhiņam vicināti nāma, yesam vā 20 tesam vā adatvā sīlādiguņasampanne 21 vicinitvā tesam dadanto dakkhiņeyye 22 vicināti nāma, Sugatappasatthan ti evarupam danam Buddhehi23 pasattham, tattha dakkhineyya- 25 vicinanam 24 dassetum ye dakkhineyya ti adi vuttam, tattha dakkhineyya ti dakkhinaya 25 anucchavika Buddhadayo, panabhūtanîti panasamkhatani bhūtāni ahethayanto 26 kāruññena avihethento caramāno, parūpavādā ti parūpavādabhayena pāpam na karoti, bhīrun ti upavādā bhīrukam 27, na hi tattha sūran ti yo pana ayonisomanasikārena tasmim upavāde sūro hoti tam 30 panditā na-ppasamsanti, bhayā hîti upavādabhayena hi panditā pāpam na karonti, hīnena brahmacariyenā 'ti bāhiratitthāyatane tāva methunavirati-

¹ Bd -reca. 2 Bd āgamamsum. 3 Cks Cs2 yeva. 4 Cs uṭṭhānena vi-. 5 Cks Cs2 -gamo. 6 Bd adds vā. 7 Bd omits pi. 6 so all four MSS. 9 Cs2 bhaya-. 10 Bd hutam. 11 Bd vavijītum. 12 Bd lobhādigatam. 18 Bd jānāti. 14 Bd paritta. 15 Bd omits da-. 16 Bd adds deyyadhammam. 17 Bd uci-. 18 Bd aggam. 19 Bd dadanto. 20 Bd omits vā. 21 Bd -nno. 22 Cs -neyya corr. to -neyye, Cs2 -neyya, Bd -neyyam. 28 Bd adds pi. 24 Ck vicinantam, Cs -nantam corr. to -nananam, Cs2 vicinnam or -nanam, Bd vicinandam. 21 Bd -nam. 26 Bd avihedhayanti. 27 Cs2 -dabhī-, Bd -dahedukam.

sīlamattakam 1 hīnabrahmacariyam 2 nāma, tena khattiyakule uppajjati 3, jhānassa upacāramattam majjhimam, tena devaloke uppajjati 3, aṭṭha samāpattiyo uttamam, tena Brahmaloke uppanno 4 visujjhati nāma, sāsane pana sīlavantass' eva paṇidhāya 5 brahmacariyam hīnam nāma, parisuddhasīlass' eva samāpattinibbattanam majjhimam nāma, parisuddhasīle ṭhatvā vipassanam vaḍḍhetvā arahattapatti 10 uttamam nāma, osānagāthāya attho: mahārāja kincāpi hi ekamsen' eva dānam bahudhā pasattham 7 vaṇṇitam dānato pana 8 samathavipassanāsamkhātam nibbānasamkhātam ca dhammakoṭṭhāsabhūtam, 9 dhammapadam eva uttaritaram, kimkāraṇā: pubbe va hi imasmim kappe Kassapadasabalādayo pubbatar' eva 10 Vessabhūdasabalādayo santo 11 sappurisā sapañnā samathavipassanā 13 bhāvetvā nibbānam eva ajjhagamū 13 adhigatā ti.

Evam sattamapaccekabuddho 14 anumodanāya rañño Amatamahānibbānam vaņņetvā rājānam appamādena ovaditvā vuttanayena attano vasanaṭṭhānam eva gato. Rājâpi saddhim 15 mahesiyā 15 yāvajīvam 16 dānam datvā 17 saggapadam 18 pūresi.

Satthā imam desanam 19 āharitvā "evam pubbe pi paṇḍitā viceyyadānam adamsū" 'ti vatvā jātakam samodhānesi: "Tadā paccekabuddhā parinibbāyimsu, Samuddavijayā Rāhulamātā ahosi, Bharatarājā 20 aham evā" 'ti. Ā dittajātakam 21.

9. Atthānajātaka.

Gangākumudinîti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam ukkanthitabhikkhum ārabbha kathesi. Tam 28 hi bhikkhum Satthā "saccam kira tvam bhikkhu ukkanthito" ti 23 pucchitvā "saccam bhante" ti "kimkāraņā" ti "kilesavasenā" 'ti "bhikkhu mātusāmo nāma akataññu mittadūbhī avissāsaniyo 24, atīte paṇḍitā 25 devasikam sahassam dentāpi 26 mātugāmam tosetum nāsakkhimsu, sā 27 ekadivasamattam sahassam alabhitvā va te 28 gīvāya 29 gāhāpetvā nī-

¹ Bd -mattha-. 2 Bd hīnam-. 3 Bd upapajjati. 4 Bd upapajjanto. 5 Co Co2 -ni- 6 Bd arahatthupatti. 7 Ck Co2 -ttha, Co -ttha corr. to -ttham. 8 Bd omits pana. 8 Bd -sa. 10 Bd puppedhireca. 11 Ck sattā, Co2 santā? 12 Bd -nam. 12 Co -mu, Co2 -mo, Bd aechagamum. 14 Bd sattapaccekabuddhā. 15 Bd aggama-. 16 Bd omits yā-. 17 Bd adds yāvajīvam thatvā tato cavetvā. 18 Bd saggapūram. 19 Bd dhammade-. 20 Bd roruvamahārājā pana. 31 Bd adds athamam. 32 Bd tan. 23 Bd sīti. 24 Co avi- corr. to ava-, Bd avisāsaniyo. 25 Bd -tāpi. 26 Bd dinnāpi. 27 Bd esā. 28 Bd omits va te. 29 Bd -yam.

harāpesi, evam akataññū mātugāmo, mā tassa kāraṇā kilesavasam gacchā" 'ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārānasiyam Brahmadatte rajjam kārente tassa ca putto Brahmadattakumāro Bārāņasisetthino ca putto Mahādhanakumāro nāma sahapamsukīļitā sahāyā ahesum, 5 ekācariyakule yeva sippam uggaņhimsu 6. Kumāro 7 pitu accayena rajje patitthāsi, setthiputto pi 'ssa santike yevâhosi'. Bārāņasiyam ca ekā nagarasobhaņī 10 vaņņadāsī abhirūpā ahosi sobhaggappattā. Setthiputto devasikam sahassam datvā niccakāle tāya yeva saddhim abhiramanto pitu accayena 10 setthitthanam labhitva 11 tam na 12 vijahi 13, tath' eva devasikam sahassam datvā abhirami. So 14 divasassa tayo vāre rājupatthānam gacchati. Ath' assa ekadivasam sāyam 16 rājupatthānam gatassa rannā saddhim samullapantass' eva suriyo atthamito 16, andhakāram jātam. So rājakulā nikkhamitvā 15 "idāni geham gantvā āgamanavelā n'atthi, nagarasobhaniyā yeva geham gamissāmîti" upaṭṭhāke uyyojetvā ekako va tassā geham pāvisi. Atha nam sā disvā va '7 ,,ayyaputta sahassam ābhatan" ti āha 18. "Bhadde 19 ajja ativikālo jāto, tasmā geham agantvā 20 manusse uyyojetvā ekako va pavittho 'smi 21, sve 22 90 pana te dve sahasse²⁸ dassāmîti²⁴". Sā cintesi: "sac'āham ajja okāsam karissāmi añnesu pi divasesu tucchahattho 25 āgamissati, evam me dhanam parihāyissati, na dāni 'ssa okāsam karissāmîti 26. Atha nam evam āha: "sāmi mayam vaņņadāsiyo nāma, amhākam sahassam keļi²⁷ nāma n' atthi²⁸, āhara 95 sahassan" ti. "Bhadde sve diguņam " āharissāmîti" punap-

¹ Bd tassā. 2 Bd mahaddha-. 3 Bd adds to ubho pi. 4 Bd -kiļakā. 5 Bd -yakā. 6 Bd gaņhisu. 7 Bd rājaku-. 8 Bd rajjam patiṭhāpesi. 9 Bd yeva a-. 10 Ck -soņī, Cs -sobhinī, Cs2 -sobhatī, Bd -sobhaṇi. 11 Bd -tvāpi. 12 Bd na tam. 13 Bd jivati. 14 Bd seṭhiputto. 15 Bd omits sāyam. 16 Bd athangamito. 17 Bd omits va. 18 Cks Cs2 omit āha. 19 Bd adds aham. 20 Cs āg-corr. to ag-, Bd anāg-. 21 Bd smīti āha. 22 Cs2 yeva. Cs sace corr. to sve. 23 Bd -ssāni. 24 Cs adds demātī. 25 Bd -hatthako. 36 Bd dassāmitī. 27 Cks Cs2 -ssa keļi, Bd sahassam adatvā keļi. 28 Bd natthītī. 29 Bd dvī-.

puna yāci. Nagarasobhanā dāsiyo āņāpesi: "etassa idha thatvā mam' oloketum mā adattha, gīvāya nam gahetvā nīharitvā dvāram pidahathā" 'ti'. Tā tathā akamsu'. So cintesi: "aham imāya saddhim asītikotidhanam khādim, sā mam ekadivasam tucchahattham disvā gīvāya gahetvā nīharāpesi, aho mātugāmo nāma pāpo nillajjo akataññū mittadūbhîti" so mātugāmassa aguņam anussaranto anussaranto va virajji patikkūlasaññam pațilabhi gharāvāse pi ukkanthi, tato ,,kim me gharāvāsena, ajj' eva nikkhamitvā pabbajissāmîti" puna geham 10 agantvā rājānam pi adisvā va nagarā nikkhamitvā arañnam pavisitvā Gangātīre assamam māpetvā pabbajitvā 10 jhānābhiñnam nibbattetvā 11 vanamūlaphalāhāro tattha vāsam kappesi. Rājā tam 12 apassanto "kaham me 13 sahāyo" ti pucchi. Nagarasobhaniyâpi 14 katakammam 15 sakalanagare pākaṭam 15 jātam. Ath' assa tam attham ācikkhitvā ,,iti te deva sahāyo lajjāya gharam pi agantvā arañnam pavisitvā pabbajito kirā" 'ti kathayiinsu 16. Rājā 17 nagarasobhanim pakkosāpetvā "saccam kira tvam ekadivasam sahassam alabhitvā mama sahāyam gīvāya 3 gāhāpetvā 18 nīharāpesîti" pucchi. "Saccam devā" 'ti. 20 "Pāpe jammi sīgham mama sahāyassa gatatthānam gantvā" ānehi, noce ānesi jīvitam te n'atthîti". Sā rañño vacanam sutvā bhītā ratham āruyha mahantena parivārena nagarā nikkhamitvā tassa gatațțhānam 20 pariyesantī sutivasena 21 sutvā tattha gantvā vanditvā "ayya mayā" andhabālabhāvena katadosam 28 95 saha24, na pun' evam karissāmîti" yācitvā "sādhu khamāmi 25, n' atthi me tayi āghāto" ti vutte "sace" me khamatha mayā saddhim ratham abhiruhatha", nagaram gacchissama, nagaram

¹ Bd -ni. 2 Bd omits mam. 3 Bd -yam. 4 Bd adds äha. 5 Bd tam sutvä däsiyo. 6 Bd karisu. 7 Bd atha so. 8 Cs2 tatho, Bd ukkanthito. 9 Bd anäg-. 10 Bd omits pa-. 11 Bd upädetvä. 12 Cks Cs2 nam. 18 Bd mama. 14 Bd -ni-. 15 Bd katam-. 16 Bd -to bhavissatīti ahamsu. 17 Bd adds tam sutvä. 18 Bd kadhitvä. 19 Bd adds tam. 20 Bd vasanathänam. 21 Bd omits su-. 22 Cs mayam, Bd maham. 23 Bd katam-. 24 Bd khamatha aham. 25 Bd adds te. 26 me -- sace wanting in Bd. 27 Bd -rūyha.

15

20

25

gatakāle yeva yam' mama ghare dhanam atthi sabbam dassāmîti" āha. So tassā vacanam sutvā "bhadde idāni tayā saddhim gantum na sakkā, yadā pana imasmim loke yam' na bhavitabbam tam bhavissati api nāma tadā gaccheyyan" ti vatvā paṭhamam gātham āha:

1. Gangā kumudinī santā samkhavaņņā ca kokilā jambu tālaphalam dajjā atha nuna tadā siyā ti. 77.

Tass' attho: bhadde yathā hi kumudasarā kumudehi sanchannā tiṭṭhanti tath' eva sace sakalāpi mahā-Gangā kumudinī sīghasotam pahāya santā upasantā siyā sabbakokilā ca samkhavaṇṇā bhaveyyum sabbo pi ca jamburukkho 10 tālaphalam dadeyya atha nūna tadā siyā ti atha tādise kāle amhākam pi samāgamo nūna siyā bhaveyya nāmā 'ti vuttam hoti.

Evam vatvā puna pi tāya "ehi", gacchām' evā"' 'ti vutte "gacchissām' evā"' 'ti vatvā "kasmim" kāle" ti "asukasmin cā" 'ti vatvā sesagāthā abhāsi:

- 2. Yadā kacchapalomānam pavāro tividho siyā hemantikam pāpuraņam atha nūna tadā siyā. 78.
- s. Yadā makasadāṭhānam 12 aṭṭālo 13 sukato siyā daļho ca appakampī ca atha nūna tadā siyā. 79.
- 4. Yadā sasavisāņānam nisseņi sukatā siyā saggassârohaņatthāya 14 atha nūna tadā siyā. 80.
- 5. Yadā nisseņim āruyha candam khādeyyum mūsikā Rāhun ca paripāteyyum 15 atha nūna tadā siyā. 81.
- 6. Yadā surāghaṭam pītvā makkhikā gaṇacārinī angāre 16 vāsam kappeyyum atha nūna tadā siyā. 82.
- 7. Yadā bimbotthasampanno gadrabho sumukho siyā kusalo naccagītassa atha nūna tadā siyā. 83.
- s. Yadā kākā ulūkā ca mantayeyyum rahogatā añnamannam pihayeyyum 17 athā nūna tadā siyā. 84.

Bd vo in the place of yeva yam. ² Bd yena. ³ Bd -santi. ⁴ Cks Cs² va. ⁵ Bd tālaaggam dajja. ⁶ Bd sighamsotābhāvam, Cks Cs² dīghasotam. ⁷ Cs -yya. ⁶ Bd adds ayya. ⁹ Bd gacchāmā. ¹⁰ Bd -ssami. ¹¹ Ck Cs² tasmim. ¹² Bdf -sapādānam. ¹³ Bd aṭṭako, Bf aṭṭā. ¹⁴ Ck saggassa rohaṇaṇīya, Cs saggassa rohaṇa niya, Cs² saggassa rohaṇaya, Bd saggarohatthā. ¹⁵ Ck Cs² -pādeyyum, Cs paṭṭpādeyyum, Bd parivādeyya corr. to -teyya, Bf paripābheyyum. ¹⁶ Bd aggarā. ¹⁷ Bd visāseyya.

- 9. Yadā pulasapattānam chattam thirataram siyā vassassa paṭighātāya atha nūna tadā siyā. 85.
- 10. Yadā kulumko sakuņo pabbatam Gandhamādanam tundenâdāya gaccheyya atha nūna tadā siyā. 86.
- 11. Yadā sāmuddikam nāvam sayantam savatākaram ceto tādāya gaccheyya atha nūna tadā siyā. 87.

Tattha tividho ti eko kacehapalomamayena pupphena eko tülena eko ubhayenā 'ti evam tippakāro, hemantikam pāpuraņan ti himapātasamaye pāpuraņāya bhavitum samattho, atha nūna tadā siyā ti atha tasmim kāle mama tayā saddhim ekanisen' eva samsaggo siyā, evam sabbattha pacehimapadam byojetabbam, attālo sukato ti abhirūhitvā yujjhantam purisasatam dhāretum yathā sakkoti evam sukato, paripāteyyun ti palāpeyyum, angāre ti vītaccikangārasanthare, vāsam kappeyyun ti ekekam surāghatam pivitvā mattā vaseyyum, bimbotthasampanno ti bimbaphalasadisehi otthehi samannāgato, sumukho ti suvaņņādāsasadisamukho pihayeyyum ti annamanānassa sampattim icchantā pihayeyyum pattheyyum, pulasapattānan ti samuddapakhandanamahānāvam 11, sayantam savatāmuddikan ti samuddapakhandanamahānāvam 11, sayantam savatākaran 12 ti yantena c' eva 13 vatākarena 14 ca 16 saddhim sambhārayuttam 16, ce to 17 ādāyā 'ti yadā evarūpam nāvam khuddako gāmadārako hatthena gahetvā gaccheyyā 'ti attho.

Iti Mahāsatto imā aṭṭhānaparikappena ekādasa gāthā abhāsi. Tā 15 sutvā nagarasobhanī 16 Mahāsattam khamāpetvā nagaram gantvā rañño tam kāraṇam ārocetvā attano jīvitam 95 yācitvā gaṇhi.

Satthā imam desanam o āharitvā, evam bhikkhu mātugāmo nāma akataññū mittadūbhîti" vatvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi (Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patithahi): "Tadā rājā Ānando ahosi, tāpaso aham evā" 'ti. Aṭṭhānajātakam ?".

¹ Bd pulā-, Bf mūlā-. 2 Bd kaluko. 3 Bd pay-. 4 Bdf ceko. 5 Bd -mam-. 6 Bd atṭalo sukaṭo. 7 Cks Cs2 -pāde-, Bd -vāre-. 8 Cs suvaṇṇadāsasadise, Cs2 svaṇṇā-, Bd suvaṇṇaādāsasadiso-. 8 Bd mulāsamattā-. 10 Bd mulāsagacchapattā-nam. 11 Bd sāmudda-, Cks Cs2 samuddapakkhanānam. 12 Bd payanti vasatā-kāran. 13 Cks Cs2 ce, Bd omits ceva. 14 Bd vasatākārena. 15 Bd omits ca. 16 Bd sappasambhā-. 17 Bd ceko. 18 Bd tam. 19 Bd -ṇi. 20 Bd dhammade-. 21 Bd adds pana. 22 Bd adds navamam.

10. Dīpijātaka.

Khamanīyam 1 yāpanīyan ti. Idam Satthā Jetavane2 viharanto ekam elikam ārabbha kathesi. Ekasmim hi samaye Moggallanatthero i giriparikkhitte ekadvare giribbajasenasane i vihasi. Dvārasamīpe yev' assa camkamo ahosi. Tadā eļakapālakā "eļakā 5 ettha carantū" 'ti giribbajam pavesetvā kīlantā viharanti. Tesu ekadivasam sāyam āgantvā eļake gahetvā gacchantesu ekā eļikā dūre caramānā eļake nikkhamante adisvā ohīyi. Tam pacchā nikkhamantim eko dīpiko disvā "khādissāmi nan" ti giribbajadvāre atthāsi. Sâpi ito c' ito ca olokentī tam disvā "esa mam māretvā khāditu- 10 kāmatāya thito, sace nivattitvā palāyissāmi jīvitam me n' atthi, ajja mayā purisākāram kātum vattatīti" cintetvā singāni ukkhipitvā tassābhimukham' vegena pakkhanditvā dīpikassa "ito ganhissāmîti" vipphandato va a gahanam anupagantvā vegena palāyitvā eļakānam antaram pāvisi. Thero tam tesam kiriyam disvā punadivase gantvā 15 Tathāgatassârocetvā 12 ,,evam bhante sā eļikā attano upāyakusalatāya parakkamam katvā dīpikato muccîti13" āha. Satthā "Moggallāna, idāni tāva so dīpiko tam gahetum nāsakkhi, pubbe pana 14 nam viravantim māretvā khādîti" vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Magadharatthe Bodhisatto ekasmim gāme 20 mahābhogakule nibbattitvā vayappatto kāme pahāya isipabbajjam pabbajitvā jhānābhiñnām nibbattetvā ciram Himavante vasitvā loņambilasevanatthāya Rājagaham patvā 15 ekasmim 16 yeva giribbaje paṇṇasālam māpetvā vāsam kappesi. Tadā iminā va niyāmena 17 elakapālesu 18 elake carantesu 19 ekadiva- 25 sam evam eva ekam elikam pacchā nikkhamantim disvā eko dīpiko "khādissāmi nan" ti dvāre aṭṭhāsi. Sâpi tam disvā "ajja mayham jīvitam n' atthi 20, eken' upāyena iminā saddhim madhurapaṭisanthāram katvā hadayamaddavam assa 21

Bd damaņi-. ² Bd veļuvane. ³ Bd mahāmo- ⁴ Bd gīripabbaje senāsane ca. ⁵ Bd yeva. ⁶ all four MSS. -ti. ⁷ Bd tassa abhimokhi. ⁸ Cs vipphandans-tova, Cs vipphandantova corr. to vipphandatova, Bd vippakkhanti tassevā. ⁹ Bd -re. ¹⁰ Bd atha the-. ¹¹ Bd omits tain. ¹² Bd -tassa ā-. ¹³ Bd muñciti. ¹⁴ Bd pi. ¹⁵ Bd gantvā. ¹⁶ Ck Cs² eta-. ¹⁷ Bd -neva. ¹⁸ Bd -lakesu. ¹⁹ so all four MSS. ²⁰ Bd adds addhā mayham jīvitatthāya parakkamam kātum vaṭṭatīti. ²¹ Bd hadayamassavacamasa.

janetvā jīvitam rakkhissāmîti' cintetvā dūrato' va tena saddhim paṭisanthāram karontī āgacchamānā paṭhamam gātham āha:

1. Khamanīyam yāpanīyam kacci mātula te sukham, sukham te ammā avaca, sukhakāmā hi te mayan ti. 88.

Tattha sukham te ammā 'ti mayham mātāpi tumhākam sukham puccheyyāsîti ajja mam avacā 'ti attho, mayan ti mātula mayam pi tumhā-kam sukham eva icchāmā 'ti.

Tam sutvā dīpiko "ayam dhuttikā mam mātulavādena 10 vancetukāmā, na me kakkhaļabhāvam jānātîti" cintetvā dutiyam gātham āha:

2. Nanguṭṭham me avakkamma heṭhayitvāna eļiki s' ajja mātulavādena muncitabbā nu mannasîti. 89.

Tass' attho: tvam mama nanguṭṭhamaṇḍalam akkamitvā heṭhayitvā agac-15 chasi, sā tvam ajja mātulavādena muncitabbaham asmîti mannasi nu, evam mannasi 10 manne ti 11.

Tam sutvā itarā "mātula mā evam vadîti" vatvā 12 tatiyam gātham āha:

8. Puratthāmukho nisinno si 18, aham te 14 mukham āgatā, 20 pacchato tuyha 15 nanguṭṭham, katham kho 'ham avakkamin 16 ti. 90.

Tattha mukhan ti abhimukham, katham kho han ti tam tava pacchato thitam aham katham avakkamin 16 ti attho.

Atha nam so "kim kathesi elike, mama nanguṭṭhassa 25 aṭhitaṭṭhānam ¹⁷ nāma n' atthîti ¹⁸" vatvā catuttham gātham āha:

¹ Cks Cs² -ssāminanti. 2 Bd purato. 3 Ck Cs² pāpanīyam. 4 Bdf kinci. 5 Bd icchė-. 6 Bd apakkamam, Bf apakkamam. 7 Ck hethapi-, Bd socayi-, Bf hethahitvā. 8 Cs mucci-. 9 Ck hethapi-, Bd podayi-. 10 Ck mannesi. 11 Bd bhunjitabbāsamasmimti mannāmi evamāha. 12 Bd evam karissati, omitting vatvā. 13 Cs² puratthābhimu-, Bd puratattāpimukho nisinnāmiti. 14 Cks Cs² tam. 15 Bd tuyham. 16 Bd apakkami, Bf kho padam apakkami. 17 Cs ayitacorr. to atthita-, Bd adhithita-. 18 Bd atthiti.

4. Yāvatā caturo dīpā sasamuddā sapabbatā tāvatā mayha¹ nanguṭṭham katham kho tvam vivajjayîti. 91.

Tattha tāvatā ti ettāvatā mama nanguṭṭham parikkhipitvā gatan ti vadati.

Tam sutvā eļikā "ayam pāpo madhurakathāya na allī- 5 yati, paṭisattu hutvāssa kathessāmîti" pañcamam gā-tham āha:

5. Pubbe va m' etam akkhamsu mātā pitā ca bhātaro: dīgham duṭṭhassa nanguṭṭham, s' amhi vehāyasâgatā ti. 92.

Tattha akkhamsū⁷ 'ti pubbe va me évam ⁸ mātā ca pitā ca bhātaro 10 ca ācikkhimsu⁹, samhîti sā aham nātakānam santikā tava nanguṭṭhassa dīghabhāvam sutvā tava nanguṭṭham pariharantī ¹⁰ vehāyasā ¹¹ ākāsena āgatā ti.

Atha nam so "jānāmi te aham ākāsenāgatabhāvam", evam āgacchantī" pana mayham bhakkhe nāsetvā" āgatāsîti" vatvā chaṭṭham gātham āha:

6. Tañca 15 disvāna āyantim antalikkhasmim 16 eļiki migasamgho palāyittha, bhakkho me nāsito tayā ti. 93.

Tam sutvā itarā maraņabhayabhītā aññam kāraņam āharitum asakkontī "mātula mā evarūpam kakkhaļakammam kari, jīvitam me dehîti" vilapi. Itaro pi nam vilapantim yeva 20 khandhe gahetvā māretvā khādi.

- 7. Icc-eva¹⁷ vilapantiyā eļikiyā ruhamghaso galakam anvāmaddi¹⁸, n' atthi duṭṭhe¹⁹ subhāsitam. 94.
- 8. N' eva duțthe nayo atthi na dhammo na subhāsitam, nikkamam 20 duțthe yujjetha 21, so ca sabbhi na rajjatîti 95. imā dve abhisambuddhagāthā.

25

¹ Bdf mayham, Cs mayha corr. to mayham. 2 Bd etthakam thanam. 8 Bd omits na. 4 Bd hutvā tassa gamissāmiti. 5 Cs ce tam, Bd mevam. 6 Bdf akkhisum. 7 Bd akkhīsu. 8 Bd etā. 9 Bd acakkhisum. 10 all four MSS. -ti. 11 Bd vehāyasam katā ti. 12 Bd -nagata-. 13 Cks Cs2 -ti, Bd āgacchati. 14 Bd nādasetvā. 15 Cks Cs2 tava. 16 Cks -smimhi, Bdf omit hi. 17 Bdf -evam. 18 Bd anvānumatti?, Bf anvāvamaddi. 19 Bd khukhe. 20 Bf nikkammam, Cs nikkhama corr. to nikkhamma. 21 Bd dukkhe yunceya.

Tartha ruhamghaso ti ruhirabhakkho lohitapāyī sāhasikadīpiko, galakam anvāmaddîti gīvam maddi, dasitvā phālesîti attho, nayo ti kāraņam, dhammo ti sabhāvo, subhāsitan ti sukathitavacanam, sabbam p' etam duṭṭhe n'atthîti attho, nikkamam duṭṭhe yujjethā 'ti bhikkhave duṭṭhapuggale parakkamo ca yujjeyya, so ca sabbhi na rajjatîti so pana puggalo sabbhi sundaram subhāsitam na rajjatī, na sampiyāyatîti attho.

Tāpaso tesam kiriyam sabbam addasa.

Satthā imam desanam⁸ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā eļikī va etarahi eļikī, dīpiko va¹⁰ etarahi dīpiko, tāpaso pana aham evā" 'ti. Dīpijātakam ¹¹. Kaceānivaggo. Aṭṭhanipātavaṇṇanā niṭṭhitā ¹².

¹ Bd anvānapattiti. ² Bd patti. ³ Bd pilesiti. ⁴ Bd sabbametam. ⁵ Bd duthe atīti. ⁶ Ck nikkamma, Cs nikkhamma, Cs kamma corr. to nikkamma. ⁷ Bd yuncethā. ⁸ Bd dhammade-. ⁹ Bd adds ahosi. ¹⁰ Bd pi. ¹¹ Bd adds dasamam. ¹² Bdf athanipātam nithitam, Bd adds sakkarāj 1150 etc.

IX. NAVANIPĀTA.

1. Gijjhajātaka.

Parisamkupatho nāmā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam dubbacam arabbha kathesi. So kira eko kulaputto niyyanikasasane pabbajitvapi atthakamehi acariyupajjhayehi c' eva sabrahmacārīhi ca "evam te abhikkamitabbam evam patikkamitabbam evam alokitabbam evam vilokitabbam evam samminjitabbam evam pasāretabbam evam nivāsetabbam evam pārupitabbam evam patto gahetabbo yāpanamattam 2 gahetvā paccavekkhitvā va paribhunjitabbam indriyesu guttadvarena bhojane mattannuna jagariyam anuyuttena bhavitabbam idam agantukavattam nama janitabbam 3 idam gamikavattam nāma imāni cuddasa khandhakavattāni asīti mahāvattāni tattha te sammā vattitabbam ime terasa dhutangaguņā 6 nāma ete samādāya vattitabban" ti ovadiyamāno dubbaco ahosi akkhamo appadakkhinaggahī anusasanim, "aham tumhe na anuvadāmi 10, tumhe 11 kasmā mam vadetha 12, aham eva attano attham vā anattham vā jānissāmīti 13 " attānam avacanīyam akāsi. Ath' assa dubbacabhāvam 14 natvā bhikkhū dhamnasabhāyam 15 aguņam kathentā 16 nisīdimsu. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte tam bhikkhum pakkosāpetvā "saccam kira tvam 17 dubbaco" ti pucchitvā "saccan" ti vutte "kasmā bhikkhu evarūpe niyyānikasāsane 18 pabba-

¹ Bd -ccabhikkhum. 2 Bd adds bhattam. 3 Bd omits jā-. 4 Bd adds jānitabbanti. 5 Cks khandhava-. 6 Cs dūtagu-, Ck guṇā. 7 Bd dubbacco. 8 all three MSS. -hi. 9 Bd ananusāsaniyam. 10 Cs Bd va-. 11 Bd adds pana. 12 Bd vadatha. 13 Bd karissāmiti. 14 Bd -cca-. 15 Cks omit dhamma. 16 Bd -na-kathanam kathento. 17 Bd adds bhikkhu. 18 Ck -ke-.

jitvā atthakāmānam vacanam na karosi, pubbe pi tvam paņditānam vacanam akatvā verambavātamukhe cuņņavicuņņajāto'' ti vatvā atītam āhari:

Atīte Gijjhapabbate Bodhisatto gijjhayoniyam nibbatti. Putto pan assa Supatto nāma gijjharājā anekasahassagijjhaparivāro thāmasampanno ahosi. So mātāpitaro posesi.
Balasampannattā pana atidūram uppatati, atha nam pitā, tāta
ettakam nāma thānam atikkamitvā na gantabban" ti ovadi.
So "sādhū" 'ti vatvāpi ekadivasam pana vutthe deve gijjhehi
saddhim uppatitvā sese ohāya atibhūmim gantvā verambavātamukham patvā cuņņavicuņņabhāvam pāpuņi.

Satthā tam attham dassento abhisambuddho hutvā imā gāthā abhāsi:

- 1. Parisamkupatho nāma gijjhapantho sanantano, tatrāsi mātāpitaro gijjho posesi jinnake. 1.
- 2. Tesam ajakaram medam accahāsi o bahūtaso o pitā ca puttam avaca jānam uccāpapātinam supattam pakkhasampannam tejasim dūragāminam. 2.
- a. Pariplavantam ¹⁴ paṭhavim: yadā tāta ¹⁵ vijānahi sāgarena parikkhittam cakkam va parimaṇḍalam tato tāta nivattassu, māssu etto param gami. 3.
- 4. Udapatto si 16 vegena balī 17 pakkhī 18 dijuttamo olokayanto vakkango pabbatāni vanāni ca. 4.
- 5. Addasa 19 paṭhavim gijjho yathâsâsī 20 pitus sutam 21 sāgarena parikkhittam cakkam va parimaṇḍalam [tato tāta nivattassu, mâssu etto param gami]. 5. (Cfr. p. 255.30.)
- 6. Tañ ca so samatikkamma param ev' accavattatha 22 tañ ca vatasikha tikkha accahasi balim 23 dijam. 6.
- 7. Nåsakkh' ātigato poso punar 24 eva nivattitum, dijo vyasanam āpādi verambānam vasam gato. 7.

90

25

30

15

¹ Bd -nnojāto. 2 Bd gijhakuṭe pabbate. 3 Bd sumutto. 4 Bd thāmasampannotāya. 5 Ck -sam nava cadde, Cs nava cande. 6 Cs -patto, Bd -pamnho, Bf -panto. 7 Bd tatrāpi. 8 Bd -re. 9 Bd ajagara, Bf ajarāgara. 10 Cs -bhāsi. 11 so Ck instead of pahūtaso? Cs Bf bahutaso, Bd bahudhā so. 12 Bdf uccam-. 13 Bd thāmasam -. 14 Bd -plavitam. 15 Bd tāva. 16 Bf pi. 17 Cks thale, Bdf bali. 18 Cks Bd -i, Rf kkh. 19 Cks -sam. 20 Cs -sāsi, Bd yathāyāti corr. to -yāsi, Bf yathāyiti. 21 Cks -tā, Bd pitusutā. 22 Bd paramevapavatthatha, Bf -evapavattata. 23 Cks balam, Bdf bali. 24 Bdf punad.

- s. Tassa puttā ca dārā ca ye c' aññe anujīvino (Cfr. p. 256, 14.) sabbe vyasanam āpādum anovādakare dije. 8.
- 9. Evam pi idha vaddhānam yo vākyam navabujjhati atisīmacaro ditto gijjho vatītasāsano sa ve vyasanam pappoti katvā vaddhasāsanan ti. 9.

Tattha parisam kupatho ti samkupatho, manussa hiraññasuvannatthaya gacchantā tasmim padese khāņuke kottetvā tesu rajjum bandhitvā gacchanti, tena so Gijjhapabbate 9 jamghamaggo samkupatho ti vuccati, gijjhapantho ti gijjhapabbatamatthake maggo 10, sanantano ti porano, tatrāsiti tasmim gijjhapabbatamatthake samkupathe eko gijjho asi 11, so jinnake 12 matapitaro 10 posesi, ajakaram 13 medan ti ajakaramedam 14, accahās îti ativiya āhari, bahūtaso¹⁵ ti bahūtaso¹⁶, jānam¹⁷ uccāpapātinan¹⁸ ti putto te atiuccam țhanam lamghatîti sutva ucce 19 papăti ayan ti jananto, tejasin ti purisatejasampannam, dūragāminan ti ten' eva tejena dūragāmim, pariplavantan²⁰ ti uppalapattam ²¹ viya udake upplavamānam ²², vijānahîti ²³ 15 vijānāsi, cakkam va parimaņ dalan ti yam 24 tasmim te 25 padese thitassa samuddena paricchinno Jambudīpo cakkam 26 va paññāyati tato thānā 27 nivattāhîti ovadanto evam āha, udapatto sîti pitu ovādam akatvā ekam 28 divasam gijjhehi saddhim uppatito te ohaya pitara kathitatthanam agamasi, olokayanto²⁹ vakkamgo ti vamkagīvo⁸⁰, yathāsāsi³¹ pitusautan³² ti 90 yathāssa 23 pitu santikā sutam āsi 34 tath' eva addasa, yathāssāsîti 25 vā pātho, paramevaccavattathā 'ti pitarā akkhātaṭṭhānato param ativatto36 va, taūca³⁷ vātasikhā tikkhā ti tam anovādakam³⁸ balim³ pi samānam dijam tikhinaverambavātasikhā accahāsi atihari 40 cunnavicunnam akāsi, nāsakkhātigato ti nāsakkhi atigato41, poso ti satto, anovādakare ti tasmini 25 dije paņditānam ovādam akaronte sabbe pi te mahādukkham pāpuņimsu, akatvā vaddhasāsanan 42 ti vuddhānam 48 hitakāmānam vacanam akatvā evam eva vyasanam mahādukkham pāpuņāti.

¹ Cks -du. 2 Cks -ro. 3 Bd -jo. 4 Bf vuḍḍhā-, Bd vuḍhā-. 6 Ck -sīmañcaro. 6 Bdf sabbe. 7 Bdf papponti. 8 Rd vuḍha-, Bf vadaḍḍha-. 9 Bd -to. 10 Bd mahāma. 11 Bd ahosi. 12 Bd jinna. 13 Ck -ra, Bd ajagara. 14 Bd ajāgara-. 15 Cs Bd -hu-. 16 Cs -hu-, Bds bahutāso. 17 Cks ja-. 18 Bd uccaii-. 19 Bd uccaii. 20 Bd -plavitan. 21 Bd upalinipattam. 22 Ck uppala-, Bd uplavanāmam. 23 Cs vijānam vijānāhīti, Bd vijānāhīti. 24 so Cks instead of yasmim? Bd omits yam. 25 Bd yeva. 26 Bd cakkamaṇḍalam. 27 Bds tāta. 26 Cs Bd eka. 29 Bd adds kiṇṭhānam (?) patvā heṭhā olokento. 30 Bd vakkangivo. 31 Cks yathāsāsi, Bdf yāthāyāti corr. to -yāsi. 32 Bd pitusutā. 38 Bd yathā ca. 34 Bd sutā asi. 35 Bd yathāyāsiti. 36 Bd -vattento. 37 Cks tam. 38 Cs -ka, Bd anācāraga. 39 Bd balisi, Cks bālam. 40 Bd atiāhari. 41 Ck atibhaṭo, Cs -haṭo. 42 Bd vuḍha-. 43 Bd vuḍhā-.

"Tasmā tvam bhikkhu mā gijjhasadiso bhava, atthakāmānam vacanam karohîti" so Satthārā evam ovadito tato paṭṭhāya subbaco ahosi.

Satthâpi imam desanam aharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā dubbacagijjho etarahi dubbacabhikkhu ahosi, gijjhapitā pana aham evā" 'ti. Gijjhajātakam'.

2. Kosambījātaka.

Puthusaddo ti. Idam Satthā Kosambiyam nissāya Ghositārāme viharanto Kosambiyam bhandanakārake ārabbha kathesi. 10 Vatthum Kosambakkhandhake agatam eva. Ayam pan' ettha samkhepo: Tadā kira dve bhikkhū ekasmim āvāse vasimsu vinayadharo ca suttantiko ca. Tesu suttantiko ekadivasam sarīravaļanjam katvā udakakotthake acamanaudakāvasesam bhājane thapetvā nikkhami. Pacchā vinayadharo tattha pavittho tam udakam disvā nikkhamitvā 15 itaram pucchi: "tayā udakam thapitan" 'ti. "Ama āvuso 10 " 'ti. "Kim pan' ettha āpattibhāvam na jānāsîti". "Āma 11 na jāmāmîti". "Hot' 12 āvuso, etthâpattîti 13 ". "Tena hi paţikarissāmi nan" ti. "Sace pana te āvuso asancicca asatiyā katam 14 n' atthi āpattîti 15... so tassā āpattiyā anāpattiditthi ahosi 16. Vinayadharo pi attano 20 nissitakānam "ayam suttantiko āpattim āpajjamāno pi na jānātīti" Te tassa nissitake disvā "tumhākam upajjhāyo apattim ārocesi. āpajjitvāpi āpattibhāvam na jānātîti" āhamsu. Te gantvā attano upajjhāyassa ārocesum. So evam āha: "ayam vinayadharo pubbe 'anāpattîti' vatvā idāni 'āpattîti' vadati, musāvādī eso" ti. Te gantvā 95 ,,tumhākam upajjhāyo musāvādîti". Evam aññamaññam kalaham vaddhayimsu 17. Tato vinayadharo okāsam labhitvā tassa āpattiyā 18 adassane 19 ukkhepaniyakammam akāsi. Tato paṭṭhāya tesam paccayadāyakā upāsakāpi 20 dve kotthāsā ahesum, ovādapatiggāhikā bhikkhuniyo pi ārakkhadevatāpi²¹ sandiṭṭhā sambhattā ākāsaṭṭhakadevatāpi²²

¹ Cks tam. 2 Bd suvaco. 3 Bd dhammade- 4 Bd dubbhacca. 5 Bd dubbacca.
6 Bd adds pathamam. 2. Cfr. Dhammapada p. 103 and Vinaya vol. I p. 337.
7 Bd omits ca. 8 Ck-lancham, Bd-lanca. 9 Cks-ke. 10 Bd amavu-. 11
Bd amavuso. 12 Cks bhot, Bd hotu. 13 Bd ettha a-. 14 Ck katham, Cs katham corr. to katam. 15 Ck apatti. 16 Bd hoti. 17 Bd vadhisu. 18 Bd-tti. 19
Bd-nena. 20 Bd paccayakapi dayakapi, omitting upa-. 21 Bd adds dve kothasa ahesum tasam. 22 Bd omits ka.

yāva Brahmalokā sabbe puthujjanā dve pakkhā ahesum, yāva Akanitthabhavanā pana idam kolāhalam agamāsi. Ath' eko bhikkhu Tathagatam upasamkamitva ukkhepakanam "dhammiken" eva kammenâyam 2 ukkhitto" ti 3 ukkhittānuvattakānam, adhammikena kammena ukkhitto" ti laddhim ukkhepakehi vāriyamānānam pi ca nesam 5 tam ⁷ anuparivāretvā ⁸ caraņabhāvam ⁹ ārocesi. Bhagavā 10,,bhinno bhikkhusamgho bhinno bhikkhusamgho 11 " ti tesam santikam gantyā ukkhepakānam ukkhepane itaresan ca 12 āpattiyā adassanāya 13 ādīnavam vatvā pakkāmi. Puna tesam tatth' eva ekasīmāya uposathādīni karitvā bhattaggādisu bhandanajātānam "āsanantarikāya nisīdi- 10 tabban" ti bhattagge vattam paññāpetvā "idāni pi bhandanajātā viharantîti" sutvā tattha gantvā "alam bhikkhave, mā bhandanan" ti ādīni vatvā añnatarena 14 dhammavādinā Bhagavato vihesam 15 anicchantena "agametu bhante Bhagava dhammassamī16, apposukko bhante Bhagavā ditthadhammasukhavihāram anuyutto viharatu, mayam etena 15 bhandanena kalahena viggahena vivādena pannāyissāmā" 'ti vutte "bhūtapubbam bhikkhave Bārānasiyam Brahmadatto nāma Kāsirājā ahosîti 17 Brahmadattena Dīghatissa Kosalarañño rajjam acchinditvā aññātakavesena vasantassa māritabhāvañ c' eva Dīghāvukumārena 18 attano jīvite 19 dinne tato patthāya tesam samaggabhāvañ ca kathe- 20 tvā "tesam hi²⁰ nāma bhikkhave rājūnam ādinnadandānam ²¹ ādinnasatthānam 22 evarūpam khantisoraccam bhavissati23, idha kho tam 24 bhikkhave sobhetha yam tumhe evam sväkkhäte dhammavinaye pabbajitā samānā khamā va²⁵ bhaveyyātha soratā cā" 'ti ovaditvā tatiyam pi 26 "alam bhikkhave, mā bhandanan" ti vāretvā anoramante disvā 25 "pariyādinnarūpā kho ime moghapurisā, na-y-ime sukarā sannāpetun" ti pakkamitvā punadivase piņdapātapatikkanto 27 gandhakutiyā thokam vissamitvā senāsanam samsāmetvā attanā va²⁸ attano pattacīvaram ²⁹ ādāya samghamajjhe ākāse thatvā imā gāthā abhāsi:

Bd yana. ² Bd na ayam. ³ Cks omit ti. ⁴ Ck vādhāri-, Cs vādhāviya-. ⁵ Bd omits ca. ⁶ Bd tesam. ⁷ Bd omits tam. ⁸ Bd anupadhāretvā. ⁹ Bd vaḍ-ḍhabhāvam satthu. ¹⁰ Bd adds samaggā kira hontu ti dve vāre pesetvā na icchanti bhante samaggā bhavitum ti vatvā tatiyavāre. ¹¹ Cs Bd do not repeat bh. bh. ¹² Bd adds asancicca. ¹³ Bd -nena. ¹⁴ Bd adds bhikkhunā. ¹⁵ Bd pidosam. ¹⁶ all three MSS. -i. ¹⁷ Bd -si. ¹⁸ Cks dīghāyukumāre. ¹⁹ Cks vijite. ²⁰ Bd omits hi. ²¹ Cs Bd ad-. ²² Cs ad-, Bd omits ād-. ²³ Bd -tīti. ²⁴ Cs Bd tvam. ²⁵ Bd khemā, omitting va. ²⁶ Bd ovādi dutiyampi tatiyampi. ⁴⁷ Bd -tani pa-. ²⁸ Bd omits a-va. ²⁹ Ck Bd -ram.

15

- 1. Puthusaddo samajano, na bālo koci maññatha, (= Vinaya vol. I p. 349.) samghasmim bhijjamānasmim nāññam bhiyyo amaññarum. 10.
- 2. Parimutthā paņditābhāsā vācāgocara bhāṇino yāv' icchanti mukhāyāmam yena nītā na tam vidū. 11.
- 5 s. 'Akkocchi mam avadhi mam ajini mam ahāsi me' (Cfr. supra p. 212.) ye¹ tam upanayhanti veram tesam na sammati. 12.
 - 4. 'Akkocchi mam avadhi mam ajini mam ahāsi me' ye¹ tam na upanayhanti veram tesûpasammati. 13.
 - 5. Na hi verena verāni sammant' idha kudācanam, averena ca sammanti, esa dhammo sanantano. 14
 - 6. Pare ca na vijānanti 'mayam ettha yamāmase', ye ca tattha vijānanti tato sammanti medhagā. 15
 - 7. Aṭṭhicchiddā pāṇaharā gavāssadhanahārino, raṭṭhaṁ vilumpamānānaṁ tesaṁ pi hoti saṁgati, kasmā tumhāka no siyā. 16.
 - 8. Sace labetha nipakam sahāyam (Cfr. Dhp. v. 328—29 & p. 108. saddhimcaram sādhuvihāri dhīram Suttanip. vv. 44—45.) abhibhuyya sabbāni parissayāni careyya ten' attamano satīmā. 17.
- 9. No ce labhetha nipakam sahāyam saddhimcaram sādhuvihāri dhīram rājā va raṭṭham vijitam pahāya eko care mātang' araññe va nāgo. 18.
- 10. Ekassa caritam seyyo, n' atthi bāle sahāyatā,
 25 eko care na ca pāpāni kayirā
 appossukko mātang' aranne va nāgo ti. 19.

Tattha puthu mahā saddo assā 'ti puthusaddo, samajano ti samāno ekasadiso jano, sabbo vāyam bhaṇḍanakārakajano samantato saddanicchāraṇena puthusaddo c' eva sadiso cā 'ti vuttam hoti, na bālo koci mañāathā 'ti tattha koci eko pi aham bālo ti na mañāittha, sabbe paṇḍitamānino, sabbo câyam bhaṇḍanakārako jano yeva nāñāam bhiyyo mañāanti , koci eko pi aham lo bālo ti na mañāittha lo bhiyyo ca samghasmim bhijjamāne aññam pi ekam lo bālo ti na mañāittha lo bhijjatīti idam kāraṇam na mañāitthā 'ti attho, parimuṭṭhā ti muṭṭhassatino, paṇḍitābhāsā ti attano paṇḍita-

¹ Bdf ye ca. ² C^k -tīdha. ⁸ Bdf aṭhicchinnā. ⁴ Bdf -kaṁ. ⁵ C^k -rañno, Bd mātavarañno. ⁶ C^k -rañno. ⁷ Bd cāyaṁ. ⁸ C^k add ca. ⁹ so C^k ; Bd amanna-nanti. ¹⁰ Bd ayaṁ. ¹¹ sabbe paṇḍita - - mañnitha wanting in C^k . ¹² Bd va. ¹³ Bd añno pi eko. ¹⁴ Bd -ṇā.

mānena paņditasadisā, vācāgocara bhāņino ti rākārassa 1 rassādeso 2 kato, vācāgocarā ca na 3 satipatthānādiariyadhammagocarā bhāņino ca 4. kathambhāņino5: yāvicchanti mukhāyāman ti yāva mukham āyamitum icchanti tāva pasāretvā aggaggapādehi 7 thatvā bhānino, eko pi samghagāravena mukhasamkocanam 8 na karotîti attho, yena nîta ti yena bhandanena imam nillajjabhāvam nītā, na tam vidū ti evam sādīnavam idan ti na jānanti, ye tam upanayhantīti tam akkocchi man ti ādikam ākāram ye upanayhanti, sanantano ti porano, pare ti pandite thapetva tato anne bhandanakaraka pare nāma, te 11 ettha samghamajihe kolāhalam karontā mayam yamāmase uparamāma nassāma 12 satatam 13 samitam maccusantikam gacchāmā 'ti na jānanti, 10 ye ca tattha vijanantîti ye tattha 14 pandita mayam maccusamîpam gacchāmā 'ti vijānanti, tato sammanti medhagā ti evam hi te jānantā yonisomanasikāram uppādetvā medhakānam kalahānam vūpasamāya patipajianti. atthicchidda 15 ti ayam gatha Brahmadattan ca Dighavukumaran 16 ca sandhāya vuttā, tesam pi hoti samgati, kasmā tumbākam na hoti yesam vo 17 n' 15 eva mātāpitunnam atthīni chinnāni na pāņā hatā na gavāssadhanāni hatāni 18, idam vuttam hoti: bhikkhave tesam hi nama adinnadandanam 19 rajunam evarūpā samgati samāgamo āvāhavivāhasambandham katvā ekato pānabhojanam hoti, tumbe evarūpe sāsane pabbajitvā attano veramattam pi nissajitum 20 na sakkotha, ko tumhākam bhikkhubhāvo ti, sace labhethā 'ti-ādi-gāthāyo panditasahāyassa 20 ca bālasahāyassa ca²¹ vaņņāvaņņadīpanattham ²² vuttā, abhibhuyya sabbāni parissayanîti sabbe pakataparissaye ca paticchannaparissaye ca abhibhavitva tena saddhim 23 attamano satima careyya, raja va rațțham vijitan ti yatha attano vijitaraṭṭham 24 Mahājanakarājā ca 25 Arindamakarājā 26 ca 25 pahāya ekakā va carimsu²⁷ evam careyyā 'ti attho, mātangaranne²⁸ va nāgo ti²⁹ 25 mātango ti 20 hatthi vuccati, nāgo ti mahantatādhivacanam 21 etam, yathā hi mātiposako ⁸² mātanganāgo aranne eko cari ⁸⁸ na ca pāpāni akāsi yathā ca ³⁴ Pārileyyako evam eko care na ca pāpāni kayirā ti vuttam hoti.

Satthā evam kathetvāpi 15 te bhikkhū samagge kātum asakkonto Bālakaloņakāragāmam 36 gantvā Bhaguttherassa ekībhāve ānisamsam 30 kathetvā tato tiņņam kulaputtānam vasanaṭṭhānam gantvā tesam sāmaggirase 37 ānisamsam kathetvā tato Pārileyyakavanasaṇḍam gantvā

¹ Ck ra- 2 Bd -no ti bhākārādeso, in the place of rā-. 3 Bd -gocarānam. 4 Bd omits ca. 5 Rd adds ca. 6 Rd pasāretum: 7 Rd aggāpāde. 8 Bd mukham-. 3 Bd adds tam. 10 Rd ye va. 11 Bd omits te. 12 Rd omits na-. 13 Rd mayam sacātam. 14 Ck omits ta-. 15 Bd athicchinnā. 16 Ck -yu-. 17 Rd te. 18 Bd pāṇaharāti na garassapāṇāni hatāni. 19 Cs Rd adiṇṇa-. 20 Bd jahitum. 21 Bd omits cā bā--ca. 22 Rd guṇavaṇṇa-. 23 Bd te pana. 24 Bd -tamra-. 25 Ck va. 26 Bd omits ka. 27 Bd vi caritum. 26 Ck -garājo. 29 Ck adds mātangarañāo nāgo va. 30 Bd omits mā--ti. 31 Bd omits ta. 32 Bd -tu-. 33 Bd ekako vicari. 34 Bd adds sīlavahatthi nāgo yathāca. 35 Bd omits pi. 36 Bd bālakam gāmam. 37 Bd -vāse.

tattha temāsam vasitvā puna Kosambim¹ anāgantvā Sāvatthim² eva agamāsi. Kosambivāsino pi³ upāsakā "ime kho ayyā Kosambakā bhikkhū bahuno amhākam anatthassa kārakā, imehi ubbāļho Bhagavā pakkanto, mayam³ imesam n' evâbhivādanādīni karissāma na upagatānam piṇḍakam dassāma, evam ime pakkamissanti vā vibbhamissanti vā Bhagavantam vā pasādessantîti¹¹ sammantayitvā tathā akamsu. Te tena daṇḍakammena pīḷitā Sāvatthim gantvā Bhagavantam khamāpesum.

Satthā¹² jātakam samodhānesi: "Pitā Suddhodanamahārājā¹³
10 ahosi, matā Mahāmāyā, Dīghāvukumāro pana aham evā¹⁴" 'ti.
Kosambījātakam¹⁵.

3. Mahāsukajātaka.

Dumo yadā hotîti. Idam Satthā Jetavane viharanto añnataram bhikkhum arabbha kathesi. So kira Satthu santike 15 kammatthanam gahetva Kosalajanapade annataram paccantagamam upanissāya araññe vihāsi. Manussā tassa rattitthānadivātthānādīni sampādetvā gamanāgamanasampanne thāne senāsanam katvā sakkac-Tassa vassūpagatassa pathamamāse yeva so cam upatthahimsu. gāmo jhāyi, manussānam bījamattam pi avasittham nāhosi16, te 20 tassa 17 paņītam piņdapātam dātum nāsakkhimsu, so sappāyasenāsane 18 pindapätena kilamanto maggam va phalam va nibbattetum na-Atha nam temāsaccayena Satthāram vanditum āgatam 19 · sakkhi. Satthā patisanthāram katvā "kacci 20 pindapātena kilamanto pi 21 senāsanam sappāyam 22 ahosîti" pucchi. So tam attham ārocesi. Satthā 25 tassa tam 23 senāsanam sappāyan ti natvā "bhikkhu samaņena nāma senāsane 24 sappāye sati loluppacāram pahāya kincid eva yathāladdham paribhunjitva santutthena samanadhammam katum vattati, poranakapanditā tiracchānayoniyam nibbattitvā attano vāse sukkharukkhe

¹ Bd -bi, Ck -biyam. 2 Bd -iyam. 3 Ck -vāsi, omitting pi. 4 Bd -a. 5 Bd omits ma-. 6 Bd neva abhi-. 7 Bd upakāraņam. 8 Bd piņḍapātam; kathetvā tesam hi nāma (p 487,20) - - - piṇḍakam wanting in Cs. 9 Bd adds tadā. 10 Bd omits vā. 11 Bd passidessanti iti. 12 satthā wanting in Cks. 13 Bd sirisuddhodano- 14 Ck satthā in the place of p. a. e. 15 Cks -ba-, Bd ko-sampi - - dutiyam 16 manussā - - nāhosi wanting in Bd. 17 Bd cassa. 18 Bd -nam pi. 19 Cks gatam. 20 Bd kinci bhikkhu. 21 Ck kilantesi. Cs -tesi corr. to -tosi, Bd kilamanto pi. 22 Bd -yanca. 23 Bd omits tam. 24 Cks -nam, Bd -nā

cuṇṇam khādantâpi loluppacāram pahāya santuṭṭhā mittadhammam abhinditvā aññattha na agamimsu², tvam kasmā piṇḍapāto paritto lūkho ti sappāyasenāsanam pariccajîti vatvā tena yācito atītam āhari:

Atīte Himavante Gangātīre ekasmim udumbaravane anekasatasahassā sukā vasimsu. Tatth' eko sukarājā attano nivāsarukkhassa phalesu khīņesu yañ ñad eva avasittham hoti amkuro vā pattam vā taco vā papatikā vā tam khāditvā Gangāya pānīyam pivitvā paramaappicchasantuttho 10 hutvā aññattha na gacchati. Tassa 11 appicchasantutthabhāvaguņena 12 Sakkabhavanam kampi. Sakko āvajjamāno tam disvā tassa 10 vīmamsanattham attano ānubhāvena tam rukkham sukkhāpesi, rukkho khāņumatto hutvā chiddāvacchiddo 12 vāte paharante 14 ākoțiyamāno va 15 ațthāsi, tassa chiddehi cunnāni nikkhamanti. Sukarājā tāni cunnani khāditvā Gangāya pānīyam pivitvā anñattha agantvā 16 vātātapam agaņetvā udumbarakhāņumatthake 17 15 nisīdati 18. Sakko tassa paramappicchabhāvam natvā "mittadhammagunam kathāpetvā varam assa datvā udumbaram amataphalam 19 karitvā āgamissāmîti" eko hamsarājā hutvā Sujam asurakaññam purato katvā tam udumbaravanam gantvā avidūre ekassa 20 rukkhassa sākhāya nisīditvā tena saddhim katham 20 samutthāpento 11 pathamam gātham āha:

1. Dumo yadā hoti phalūpapanno bhuñjanti nam vihagā 22 sampatantā, khīṇan ti ñatvāna dumam phalaccaye disodisam yanti tato vihangamā ti. 20.

Tass' attho: sukarāja rukkho nāma yadā phalasampanno hoti tadā tam sākhato sākham sampatantā 28 vihangamā bhunjanti, tam pana 24 khīnam natvā phalānam accaye 25 tato rukkhato disodisam vihangamā gacchantîti 26.

¹ Bd attano nivāsanam rukkhe sukkhacuņņam ca khantāpi. ² Bd gamisu. ³ Bd adds pana. ⁴ Bd paribhutto tam. ⁵ Bd suvakā. ⁶ Bd tatra eko. ⁷ Bd nivāsana-. ⁸ Cks yamnedeva, Bd yadeva. ⁹ Ck paṭikā, Cs ppaṭikā corr. to papaṭikā, Bd pappatikā. ¹⁰ Bd paramapp-. ¹¹ Bd assa. ¹² Cks -vaingu-. ¹⁸ Cks -vachi-. ¹⁴ Cks vātena paharanto, Bd vātena parahanto. ¹⁶ (ks ako-, Bd ako - viya. ¹⁶ Bd anāg-. ¹⁷ Bd -khānike. ¹⁸ Bd -di. ¹⁹ Bd -tampha-. ²⁰ Rd eka. ²¹ Bd samuṭha-. ²² Bdf vihangamā. ²³ Bd sampatatam va. ²⁴ Bd omits pana. ²⁵ Bd paccayena. ²⁶ Bd disādisamāgacchantīti.

15

30

Evañ ca pana tam' vatvā tato' uyyojetum dutiyam gātham āha:

> 2. Cara cārikam lohitatuņda mā cari , kim tvam suva sukkhadumamhi jhāyasi, tad imgha mam brūhi vasantasannibha: kasmā suva sukkhadumam na rincasîti. 21.

Tattha jhāyasîti kimkāraņā sukkhakhāņumatthake jhāyanto pajjhāyanto tiṭṭhasi, imghā 'ti codanatthe nipāto, vasantasannibhā 'ti vasantakāle vanasaņdo sukagaņasamākiņņo viya nīlobhāso hoti, tena tam vasantasannibhā 'ti alapati, na rincasîti na chaddesi.

Atha nam sukarājā ,,aham hamsa attano kataññū-kataveditāya imam rukkham na jahāmîti" vatvā dve gā-thā abhāsi:

- 3. Ye ve 10 sakhīnam sakhāro bhavanti pāṇaccaye sukhadukkhesu hamsa khīṇam akhīṇan ti na tam jahanti santo satam dhammam anussarantā. 22.
- 4. So 'ham satam aññataro 'smi hamsa, ñātī ca me hoti sakhā ca rukkho, tam n' ussahe jīvikattho 11 pahātum khīṇan ti ñatvāna, na h' esa dhammo 12 ti. 23.

Tattha ye ve¹³ sakhīnam sakhāro bhavantīti ye sahāyānam sahāyā honti, khīnam akhīnam ti paṇḍitā nāma attano sahāyam ¹⁴ bhogaparikkhayena pi khīnam pi akhīnam pi na jahanti, satam dhammamanussarantā ti paṇḍitānam paveṇim ¹⁵ anussaramānā, ñātī ca me ti hamsarāja ayam rukkho sampiyāyanaṭṭhena mayham ñāti ca ¹⁶ sahaciṇṇacaraṇatāya ¹⁷ sakhā ca, jīvikattho¹⁸ ti tam aham jīvikāya ¹⁹ atthiko hutvā pahātum na sakkomi.

Sakko tassa katham 20 sutvā tuṭṭho pasamsitvā varam dātukāmo dve gāthā abhāsi:

¹ Bd omits tam. ² Bd adds nam. ³ Ck varam, Bd caram, Pf vara. ⁴ so Ck; Bd pari. ⁵ Cs sukha dukha-, Bd suva sukham-, Bf sukha sukha-, Ck suva dukha- corr. sto -sukha-. ⁶ Cks ma, Bdf omit mam. ⁷ Bd -khānuke. ⁸ Bd sūva-. ⁹ Cks omit rukkham. ¹⁰ Bd ce. Bf ca. ¹¹ Bdf jīvitattho. ¹² Bdf na so saddhammo. ¹³ Bd ce. ¹⁴ Ck -ya, Bd sahāyassa. ¹⁵ Cks pame-. ¹⁶ khīnam - - ca wanting in Cs. ¹⁷ Bd samācinnacaraṇakāya, Cs sahaciṇṇāciṇṇatāya. ¹⁸ Cks -tthe, Bd -tatho. ¹⁹ Bd -tāya. ²⁰ Bd vacanam.

15

20

25

- 5. Sādhu sakkhi katam hoti metti samsati santhavo, sac etam dhammam rocesi pāsamso si vijānatam. 24.
- 6. So te suva varam dammi pattayāna vihangama, (Cfr. p. 405.) varam varassu vakkanga yam kinci manas icchasîti. 25.

Tattha sādhū ti sampahamsanam, sakkhi katam hoti metti samsati santhavo ti sakhībhāvo ca mettī ca o parisamajjhe santhavo cā 'ti o yam
p' etam katam sādhu hoti laṭṭhakam bhaddakam eva, sacetam dhamman ti sace etam sādhu hoti laṭṭhakam bhaddakam ti evam sante i viññūnam
pasamsitabbayuttako sîti attho, so te ti so ham to tuyham, varassū 'ti iccha,
manasicchasîti yam kiñci manasā icchasi sabbam tam dadāmi te ti.

Tam sutvā sukarājā 18 varam varanto 19 sattamam gātham āha:

7. Varam ce me hamsa tuvam dadeyya ayam rukkho punar āyum 10 labhetha, so sākhavā phalimā samvirūļho madhatthiko 21 titthatu sobhamāno ti. 26.

Tattha sākhavā ti sākhāsampanno, phalimā ti phalinīhi sākhāhi upeto, samvirūļho ti samantato virūļhapatto taruņapattasamchanno hutvā, madhatthiko²² ti samvijjamānamadhuraphalesu pakkhittamadhu²⁵ viya, madhuraphalo hutvā ti attho.

Ath' assa Sakko varam dadamāno atthamam gātham āha:

s. Tam passa samma phalimam²⁴ uļāram, sabhā²⁵ va te hotu udumbarena, so sākhavā phalimā samvirūļho madhatthiko tiţthatu sobhamāno ti. 27.

Tattha sabhā²⁶ va te hotu udumbarenā 'ti tava udumbarena saddhim saha ekato va²⁷ vāso hotu.

¹ Bd sakhivaram. ² Bdf samgati. ³ Cks na. ⁴ Bd pa-, Bf piyamso. ⁵ Bd pi, Cks omit si. ⁶ Bd vankkaga. ⁷ Cs -tam, Bd sampapāsanam. ⁸ Bd sakhigatam. ⁹ Bd samgati. ¹⁰ Bd omits me - ca. ¹¹ Ck adds ta, and Cs tam. ¹² Bd mitta. ¹³ Bd omits ka-. ¹⁴ Bd laddhakam bhattakam. ¹⁵ Bd evam. ¹⁶ Bd -to. ¹⁷ Bd aham. ¹⁸ Bd suva-. ¹⁹ Bd ganhanto ²⁰ Bd pana assu. ²¹ Bdf madhuttiko. ²² Ck madhitth-, Bd madhutti-. ²³ Bd makkhikamadhu. ²⁴ Bd samā-, Cs sampa-. ²⁵ Bdf sahā. ²⁶ Bd sahā. ²⁷ Cks omit va.

Evañ ca pana vatvā tam¹ attabhāvam vijahitvā attano ca Sujāya ca ānubhāvam dassetvā Gangato² hatthena udakam gahetvā udumbarakhānukam pahari², tāvad eva sākhāvīṭapasampanno madhuraphalo rukkho uṭṭhahitvā munḍa-Manipabbato viya vilāsasampanno⁴ aṭṭhāsi. Sukarājā⁵ tam disvā somanas-sappatto Sakkassa thutim karonto navamam gātham āha:

9. Evam Sakka sukhī hohi saha sabbehi ñātibhi (Cfr. p. 495.)
yathâham ajja sukhito disvāna phalitam duman ti. 28.
Sakko tassa varam datvā udumbaram amataphalam katvā
10 saddhim Sujātāya attano thānam eva gato.

Tam attham dīpayamānā osāne abhisambuddhagāthā thapitā:

10. Suvassa ca varam datvā katvāna saphalam dumam (Cfr. p. 495.)

pakkāmi saha bhariyāya devānam Nandanam vanan ti. 29.

Satthā imam desanam āharitvā "evam bhikkhu porāņakapaņditā tiracchānayoniyam nibbattitvāpi 10 nilloluppā 11 ahesum, tvam 12 kasmā evarūpe sāsane pabbajitvā loluppacāram carasi, gaccha tatth eva vasā 13 "ti kammaṭṭhānam assa kathetvā jātakam samodhānesi (so bhikkhu tattha gantvā vipassanto arahattam pāpuṇi): "Tadā Sakko Anuruddho ahosi, sukarājā 14 aham evā "ti. Mahāsukajātakam 15.

4. Cullasukajātaka.

Santi rukkhā ti. Idam Satthā Jetavane 16 viharanto Veranjakandam ārabbha kathesi. Satthari hi 17 Veranjāyam vassam vasitvā anupubbena Sāvatthim anuppatte bhikkhū dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "āvuso, Tathāgato khattiyasukhumālo buddhasukhumālo mahantena iddhānubhāvena samannāgato pi 18 Veranjena 19 brāhmaņena nimantito temāsam vasanto Mārāvaṭṭanavasena 20 tassa santikā 21 ekadivasam pi bhikkham alabhitvā loluppacāram pahāya temāsam patthamūlakapiṭṭhodakena 21 yāpento annāttha na agamāsi, aho Tathā-

20

¹ Cks omit tam. 2 Bd gangā-. 8 Bd parihari. 4 so Bs; Ck vilapanto, Cs vilapatto, Bd khinasasampanno. 5 Bd suva-. 6 Bd adds pi. 7 Bd -nena. 8 Bd abhāsi. 8 Bd dhammade-. 10 Bd nippattāpi. 11 Bd alolupacārā. 12 Bd adds pana. 13 Bd vasāhi. 14 Bd suva - pana. 15 Bd -suva - tatiyam. 16 Bd sā-vatthiyam. 17 Bd omits hi. 18 Cks ti. 19 Bd veranca. 20 Cks -vaddha-, Bd -vatta-. 21 Bd -ke. 22 Cks -pūlakā-, Bd paṭhamūlakena piṭho-, Bs pattamūlakena.

15

25

gatānam appicchasantuṭṭhabhāvo" ti. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "anacchariyam bhikkhave Tathāgatassa idāni loluppacāram pahāsîti" vatvā atītam āhari. Sabbam vatthum heṭṭhākathitaniyāmen' eva vitthāretabbam:

- 1. Santi rukkhā haritapattā dumā nekaphalā bahū, kasmā nu sukkhe koļāpe sukassa nirato mano. 30.
- 2. Phal' assa upabhuñjimha nekavassagaņe' bahū, aphalam pi viditvāna sā va metti yathā pure. 31.
- s. Sukkhan ca rukkham kolapam opattam aphalam dumam ohaya sakuna yanti, kim dosam passase dija. 32.
- 4. Ye phalatthā sambhajanti aphalo ti jahanti nam, attatthapaññā dummedhā te honti pakkhapātino. 33.
- 5. Sādhu sakkhi katam hoti mittam samsati santhavo, sac' etam dhammam rocesi pāsamso si 18 vijānatam. 34.
- 6. So te suva varam dammi pattayāna vihangama, varam varassu vakkanga yam kinci manas' icchasi. 35
- 7. Api nāma nam passemu 14 sapattam saphalam dumam, daliddo va nidhim laddhā 15 nandeyy āham 16 punappunam. 36. 20
- s. Tato amatam ādāya abhisinci mahīruham, tassa sākhā virūhimsu 17 sītacchāyā manoramā. 37.
- 9. Evam Sakka sakhī hohi saha sabbehi ñātibhi yathâham ajja sukhito disvāna saphalam dumam. 38.
- 10. Suvassa ca varam datvā 18 katvāna saphalam dumam pakkāmi saha bhariyāya devānam Nandanam vanan ti. 39.

Pañhapațipañhâpi 19 purimanayen' eva veditabbā20, anuttănapadamattam eva 21 vaņņayissāma: haritapattā ti nīlapaņņasañchannā22, koļāpe ti vāte paharante

¹ Bd omits yo. 2 Bd -sinti. 3 Bd adds pi. 4 Bd purimanayeneva, supra p. 491. 5 Bd kothāpe. 6 Bdf suvassa. 7 Bdf -guņe. 8 Bdf ca. 9 Cks -añca. 10 Bd -lā-. 11 Bd -tta. 12 Cks maññase. 13 Bd pi. 14 Bd api nāma manam passemu, Cks api nāma nam puna passe. 15 Bdf -o. 16 Bd nandeyyanam. 17 Bd virūļhassa. 18 Bd vacanam sutvā. 19 Bd attho pi. 20 Bd -o. 21 Bd -padameva pana. 22 Bd nīlapatta-.

ākoţitasaddam viya¹ muncamāne² nissāre, sukassā³ 'ti āyasmato sukarājassa³ kasmā evarūpe rukkhe mano nirato, phalassā4 'ti phalam assa5 rukkhassa, nekavassagaņe ti aneke vassagaņe bahū ti samāne pi anekasate na dve tayo atha kho bahū, viditvānā 'ti hamsarāja idāni amhākam imam rukkham apha-5 lam viditvāpi yathā pure etena saddhim metti⁶, tam hi⁷ mayam na bhindāma, mettim bhindantā hi anariyā asappurisā nāma hontīti pakāsento evam āha, opattan ti avapattam nippattam patitapattam, kim dosam passasīti aññe sakuņā etam ohāya aññattha gacchanti, tvam evamgamane akim nāma dosam passasîti⁹, ye phalațțhā ti ye pakkhino phalatthāya phalakāraņā sam-10 bhajanti upagacchanti, jahanti nan ti aphalo ti ñatvā etam 10 jahanti, attațțhapaññā¹¹ ti attano atthâya paññā, param ¹² anoloketvā attani yeva vā thitā 13 etesam 14 paññā ti attatthapaññā 15, pakkhapātino ti te attano yeva vaddhim 16 paccāsimsamānā mittapakkham pātenti nāsentīti pakkhapātino nāma honti, attapakkhe yeva vā patantīti pi 17 pakkhapātino, api nāma nan ti ham-15 sarāja sace mama manoratho 16 nippajjeyya tayā vā 19 dinno varo sampajjeyya api nāma aham imam rukkham sapattam saphalam puna passeyyam, tato daliddo nidhim labhitvā va punappunam²⁰ etam abhinandeyyam²¹ disvā disvā²² ca²³ pamodeyyam 24 ti 25, amatamādāyā 26 'ti attano ānubhāve 27 thito Gangodakam gahetvā, imasmim jātake imāyā saddhim dve abhisambuddhagāthā honti.

5. Hāritajātaka.

Sutam metam Mahābrahme ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ukkhaņthitabhikkhum ārabbha kathesi. Tam hi 31 bhikkhum ekam alamkatamātugāmam 32 disvā ukkaņthitam dīghalomanakhakesam 32 vibbhamitukāmam ācariyupajjhāyehi aruciyā 34 ānītam Satthā, saccam kira tvam ukkaņthito 354 ti pucchitvā, saccam bhante44 ti 36, kimkāraņā44 ti ,alamkatamātugāmam disvā kilesavasena bhante44

¹ Bd akotenasaddam. 2 Bd vajjamāne. 3 Bd suva-. 4 Bd phalajjassā. 6 Bd ajjassa. 6 Cks adds yāva metti. 7 Bd kamhi. 6 Bd etam-. 9 Bd sampassasi. 10 Bd evam. 11 Bd atthatthapasā. 12 Cks pāram. 13 Bd attano yeva thitā. 14 Ck tesam. 15 Bd atthatthapaññā. 16 Bd vudhā. 17 Bd omits pi. 18 Rd mano. 19 Bd omits vā. 20 Bd puna. 21 Bd -yyanti. 23 Bd only one disvā. 23 Bd va. 24 Ck khomādeyyau, Cs codeyyan, Bd pamodeyya. 25 Bd omits ti. 26 Cks amataphalamādāyā. 27 Bd -ena 28 Bd dhammade-. 29 Bd suvarājā pana. 10 Bd cuļasuva - catuttham. 31 Bd tanhi. 32 Bd -tam mā-. 23 Bd dighakesanakhalomam. 34 Bd adds va. 35 Bd adds si. 36 Bd adds vutte.

ti vutte "bhikkhu kileso nāma guņaviddhamsako nirassādo i niraye nibbattāpeti, esa pana kileso kimkāraņā tam na kilamessati, na hi Sinerum paharitvā haraņavāto purāņapaņņassa lajjati, imam hi kilesam nissāya bodhināņassānupadam caramānā pancābhinnāaṭṭhasamāpattilābhino visuddhamahāpurisāpi satim upaṭṭhapetum asakkontā sihānam antaradhāpesun ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto ekasmim nigame asītikotivibhave brāhmaņakule nibbatti, kancanachavitāya tassa* Harittacakumāro ti* nāmam karimsu. So vayappatto Takkasilāya 10 uggahitasippo 10 kutumbam santhapetvā mātāpitunnam accayena dhanavilokanam katvā "dhanam eva paññāyati, dhanassa uppādanakā" na paññayanti, mayâpi maranamukhe cunnavicunnena bhavitabban" ti maraņabhayabhīto mahādānam datvā Himavantam pavisitvā 12 pabbajitvā sattame divase abhinnā18 ca samāpattiyo ca nib- 15 battetvā tattha ciram vanamūlaphalāhāro 14 yāpetvā loņambilasevanattham 15 pabbatā otaritvā anupubbena Bārāņasim patvā rājuyyāne vasitvā punadivase Bārāņasiyam bhikkhāya caranto rājadvāram sampāpuņi. Rājā tam disvā pasannacitto pakkosāpetvā samussitasetacchatte rājapallamke nisīdāpetvā 20 nānaggarasabhojanam bhojetvā anumodanāvasāne atirekataram pasīditvā "kaham bhante gacchathā" 'ti pucchitvā "vassāvasanatthānam upadhārema mahārājā" 'ti vutte "sādhu bhante" ti bhuttapātarāso tam ādāya uyyānam gantvā tassa 16 tattha rattițțhānadivățțhānādīni kāretvā 17 uyyānapālam paricārikam 25 katvā datvā 18 vanditvā nikkhami. Mahāsatto tato patthāya nibaddham rājagehe 19 bhuñjanto dvādasa vassāni tattha 10 vasi. Ath' ekadivasam rājā paccantam kupitam vūpasametum gac-

¹ Bd appasādo. 2 Bd omits tam. 3 Bd kilamissasiti, Ck kilesamessati. 4 Bd samhāretāva, Bs samhāretvā. 5 Bd -nāṇānāya anu-. 6 Bd panca a-. 7 Bd upaṭhā-. 8 Bd cassa. 9 Bd tissa. 10 Bd -sīlam gantvā. 11 Bd upādakā. 12 Bd adds isipappajjam. 13 Bd panca abhinnāyo. 14 Bd omits vana. 15 Bd -natthāya. 16 Bd omits tassa. 17 Bd -nāni kārāpetvā. 18 Bd omits datvā. 19 Bd ranno ge-. 20 Ck Bd omit ta-.

chanto "amhākam punnakkhettam mā pamajjîti" Mahāsattam deviyā niyyādetvā agamāsi. Tato patthāya sā Mahāsattam Ath' ekadivasam sā bhojanam samsahatthā parivisati. pādetvā tasmim cirāyamāne gandhodakena nahātvā sanham 5 mattasātakam¹ nivāsetvā sīhapanjaram vivarāpetvā sarīram² vātam paharāpentī muṭṭhimañcake nipajji. Mahāsatto pi divātaram sunivattho supāruto bhikkhābhājanam ādāya ākāsenagantva sīhapanjaram sampapuni. Deviya tassa vakacīrasaddam sutvā vegena utthahantiyā mattasātako bhassi. Ma-10 hāsattassa visabhāgārammaņam cakkhum patihaññi, ath' assa anekavassakotisatasahassakālabbhantare nivutthakileso karandake sayitaāsīviso viya utthahitvā jhānam antaradhāpesi. So satim upatthapetum asakkonto gantvā devim hatthe ganhi, tāvad eva sāņim parikkhipimsu. So tāya saddhim lokadham-15 mam sevitvā bhunjitvā uyyānam gantvā tato paṭṭhāya devasikam tath' eva akāsi. Tassa tāya saddhim lokadhammapatisevanam sakalanagare pākaṭam jātam. Amaccā "Hāritatāpaso 10 evam akāsîti" rañño paņņam pahiņimsu. "mam 11 bhinditukāmā evam vadantîti" asaddahitvā paccantam 20 vūpasametvā Bārāņasim 12 paccāgantvā nagaram padakkhinam katvā deviyā santikam gantvā "saccam kira mama ayyo Hāritatāpaso 13 tayā saddhim lokadhammam patisevîti 1666 pucchi. "Saccam devā" 'ti. So tassapi asaddahitvā "tam eva pucchissāmîti 15 " uyyānam gantvā vanditvā ekamantam nisīditvā 95 tam pucchanto pathamam gātham āha:

1. Sutam m' etam 16 mahābrahme: kāme bhuñjati Bārito 17, kacc' etam vacanam tuccham, kacci suddho irīyasîti 18. 41.

Tattha kaccetan ti kacci etam Hārito kāme paribhuñjatîti amhehi sutavacanam tuccham abhūtam, kacci tvam suddho iriyasi viharasîti.

¹ Bd matha-. ² Bd -re. ³ Bd khuddakamañjuke. ⁴ Bd omits pi. ⁵ Bd omits sam. ⁶ Bd -kāle abbh-. ⁷ Bd nivatta-. ⁸ Bd deviyā. ⁹ all three MSS. -dhammam-, Bd -paṭi- ¹⁰ Bd haritacatāpaso pana. ¹¹ Bd tam. ¹² Cs -siyam, Bd -sī. ¹³ Bd haritaca-. ¹⁴ l.d paṭisevatīti. ¹⁵ Bd paṭipu-. ¹⁶ Bdf sutametam. ¹⁷ Bd ha-. ¹⁸ Cks iriyya-, Bd iriya-.

So cintesi: "ayam rājā 'nāham paribhunjāmîti' vutte pi mama saddahissat' eva, imasmim pana¹ loke saccasadisī² patiṭṭhā nāma n'atthi, ujjhitasaccā³ hi bodhitale⁴ nisīditvā bodhim pāpuṇitum na sakkonti, mayā saccam eva kathetum vaṭṭatîti". Bodhisattassa hi ekaccesu⁵ ṭhānesu⁶ pāṇātipāto² pi⁵ adinnādānam pi⁵ micchācāro pi⁵ surāpānam¹⁰ pi hoti yeva, atthabhanjakavisamvādam¹¹ pana¹² purakkhatvā musāvādo nāma na hosi¹³, tasmā so saccam eva kathento dutiyam gātham āha:

2. Evam etam 14 mahārāja yathā te vacanam sutam, kummagge patipanno 'smi mohaneyyesu mucchito ti. 42. 10

Tattha mohaneyyesü 'ti kāmaguņesu, kāmaguņesu hi loko muyhati 15, te ca 16 lokam mohenti 17, tasmā mohaneyyā ti vuccanti.

Tam sutvā rājā tatiyam gātham āha:

3. Ādu 18 paññā kimatthikā 19 nipuņā sādhucintanī 20 yāva 21 uppatitam rāgam kimmano na vinodaye ti. 43.

Tattha ādū¹⁸ 'ti nipāto, idam vuttam hoti: bhante gilānassa nāma²² bhesajjam pipāsitassa²⁸ pānīyam paṭisaraṇam ²⁴, tumhākam pan' esā nipuṇā sādhūnam ²⁵ atthānam ²⁶ cintanī²⁷ paññā kimatthiyā ²⁸ yā ²¹ puna ²⁹ upṛatitam rāgam kimmano na vinodaye ti kimcittam pi ³⁰ nāma vinodetum nāsakkhîti.

Ath' assa kilesabalam dassento Hārito catuttham gā- 20 tham āha:

4. Cattāro 'me mahārāja loke atibalā 1 bhusā rāgo doso mado moho yattha paññā na gādhatîti. 44.

¹ Bd omits pana. 2 Bd -sā. 3 Bd uccita-. 4 Bd bodhimūle. 5 Bd -cce. 6 I d omits ṭhā-. 7 Bd -tā. 8 Bd omits pi. 9 Bd dānā kāmesu. 10 Bd surā-merayamajjapānam. 11 Bd atthabhedakavisamvādanam. 12 Bd omits pana. 13 Bd hoti. 14 Bd evam. 15 Bd lokā muyhanti. 16 Bd omits ca. 17 Bd muyhanti. 16 Bdf a-. 19 Bd kimittiyo, Bs -itthiyo, Bf kimattiyā. 20 Bd -nā. 21 Bdf yāya. 22 Bd omits nāma. 23 Cks pipātitassa. 24 Bd besajjam paṭissaraṇam udakam pipāsitassa paṭissaraṇam. 25 Bd sādhunam. 26 Cks Bd attānam. 27 Bd na, Bs cintana. 28 Ck timatthiyā, Cs timatthitiyā, Bd kimattiyo. 29 Cks pana, Bd omits puna. 30 Cks kimcitto, Bd ki cittam, omitting pi. 31 Bdf -phalā.

bhavam 5.

5

10

Tattha yatthā 'ti yesu pariyuṭṭhānappattesu 1 mahoghe 2 patitā 3 viya paññā gādham patiṭṭham na labhati.

Tam sutvā rājā pancamam gātham āha:

5. Araham' sīlasampanno suddho carati Hārito medhāvī paṇḍito c' eva, iti no sammato bhavan ti. 45.

Tattha iti no sammato ti evam amhākam sammato sambhāvito'

Tato Hārito chaṭṭham gātham āha:

6. Medhāvinam⁷ pi himsanti isim⁸ dhammaguņe ratam vitakkā⁹ pāpakā¹⁰ rāja subhā rāgūpasamhitā¹¹ ti. 46.

Tattha subhā ti subhanimittagahaņena pavattā.

Atha nam kilesappahāne 12 ussāhento 13 rājā sattamam gātham āha:

7. Uppann' āyam sarīrajo 15 rāgo vaṇṇavidūsano tava 14, tam pajaha, bhaddam atthu te, bahunn' āsi 15 medhāvi sammato ti. 47.

Tattha vaṇṇavidūsano 16 ti tava sarīravaṇṇassa ca guṇavaṇṇassa ca vidūsano, bahunnās îti bahunnam asi 17 medhāv îti sammato ti.

Tato Mahāsatto satim paṭilabhitvā kāmesu ādīnavam sallakkhetvā aṭṭhamam gātham āha:

s. Te andhakaraņe 18 kāme bahudukkhe mahāvise tesam mūlam gavesissam, checcham 19 rāgam sabandhanan 20 ti. 48.

Tattha andhakaraņe 21 ti paññācakkhuvināsanato andhakare 22, bahu25 dukkhe 38 ti ettha appasādā kāmā ti ādīni suttāni āharitvā tesam bahudukkhatā
dassetabbā, mahāvise ti sampayuttakilesavisassa c'eva 24 vipākavisassa 25 ca 26
mahantatāya mahāvise, tesam mūlan ti te vuttappakāre kāme pahātum tesam 27

Bd -nampa-. 2 Bd -o. 3 Bdf -hā. 4 Bd omits sambh-. 5 Bd -vanti. 6 Bd chathamam. 7 Cks -vī-. 8 Bd iti. 9 Cks -o, Bd -a. 10 Cs -a. 11 Bd rāgu-pasannitā, Bf -upasanhitā. 13 Bd -pahārena. 13 Bd usāham karonto. 14 Cks taca. 15 Bd bahudhāpi, Bf bahunāpi. 16 Cks add tavan. 17 Ck āsī, Bd bahunāpiti bahunā api. 18 Cs Bdf -kā-. 19 Ck Bdf chejjam. 20 Cks -nā. 21 Bd -kā-. 22 Cs andhakakare, Bd andhabhāvakare. 23 Cks -o. 24 Cks -kilesassa ceva, Bd -lesavisayassa, omitting ceva. 25 Bd vipākassa. 26 Cks omit ca. 27 Bd tesu.

mūlam gavesissam pariyesissāmi, kim pana tesam mūlam ti: ayoniso-manasikāro, checcham rāgam sabandhanan ti mahārāja idān eva pannākhaggena paharitvā subhanimittabandhanena sabandhanam rāgam chindissāmîti.

Idañ ca pana vatvā ", mahārāja okāsam tāva me karohîti" okāsam kāretvā pannasālam pavisitvā kasinamandalam oloketvā puna jhānam uppādetvā pannasālato nikkhamma ākāse pallamkena nisīditvā rañno dhammam desetvā ", mahārāja, aham aṭṭhāne vutthakāraṇā mahājanamajjhe garahappatto, appamatto hohi, puna dāni aham anitthigandhavanasandam eva 10 gamissāmîti" rañno rodantassa paridevantassa Himavantam eva 14 gantvā aparihīnajjhāno brahmalokūpago ahosi.

Satthā tam kāraņam natvā 11

9. Idam vatvāna Hārito 12 isi saccaparakkamo (Alwis, Nirvāna 121.)
kāmarāgam virājetvā brahmalokūpago ahū ti 49. 15
abhisambuddho hutvā imam gātham 13 vatvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi (saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu arahatte patithahi): ,,Tadā rājā Ānando ahosi, Hārito pana 14 aham evā" 'ti. Hāritajātakam 15.

6. Padakusalamāņavajātaka.

Bahussutan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam dārakam ārabbha kathesi. So kira Sāvatthiyam kutumbiyaputto 16 sattavassakāle yeva padakusalo ahosi. Ath' assa pitā "imam vīmamsissāmīti" tassa ajānantass' eva mittagharam 17 agamāsi. So pitu gataṭṭhānam apucchitvā va 18 tassa padānusārena gantvā pitu 19 san- 25 tike aṭṭhāsi. Atha nam pitā ekadivasam pucchi 20 "tāta tvam mayi tam 21 ajānāpetvā gate pi katham 22 mama gataṭṭhānam 23 jānāsīti".

¹ Bd -sissāmiti. 2 Bd omits pa-. 3 Cks panesam. 4 Ck Bd chejjam. 5 Bd -nimittamattena sampandham. 6 Bd naṭhajhā-. 7 Bd -mitvā. 6 Bs imasmim ṭhāne. 9 Bd vutta-. 10 Bd -tam, omitting eva. 11 Bd omits natvā. 12 Bd hiriko. 18 Bd idam in the place of i. g. 14 Bd haritacatāpaso. 15 Bf haritacajā-, Bd harikacajā--pancamam. 16 Bd -bika-. 17 Bd pitā-. 18 Bd ca. 19 Cks omit pitu. 20 Cks pucchitvā. 21 Bd tvam. 22 Bd omits ka-. 23 Bd vasanaṭhānam ki.

"Tāta¹ padam te samjānāmi³, padakusalo ahan" ti. Ath' assa vīmamsanatthaya pita bhuttapataraso ghara nikkhamitva anantarapativissakagharam agantvā tato dutiyam pavisitvā tatiyagharā nikkhamitvā puna attano gharadvāram āgantvā tato uttaradvāram gantvā 5 dvārena nikkhamitvā nagaram vāmam karonto Jetavanam gantvā Satthāram vanditvā dhammam suņanto nisīdi. Dārako "kaham me pitā" ti pucchitvā "na jānāmā"" 'ti vutte' tassa padānusārena anantarapativissakagharam 10 ādim katvā pitu gatatthānamaggen eva 11 Jetavanam gantvā Satthāram vanditvā pitu santike atthāsi, pitarā 10 ca 13 ,,katham tāta mama idhāgatabhāvam annāsîti" puttho ,,padāni 13 sanjānitvā padānusārena agato 'mhîti" āha. Satthā "kim kathesi upāsakā" 'ti pucchitvā "bhante ayam dārako padakusalo, aham 14 imam vīmamsanto iminā nāma upāyena āgato, ayam pi mam gehe adisvā mama padānusāren' eva 15 āgato" ti vutte "anacchariyam upā-.15 saka bhūmiyam padasanjānanam 16, porānakapanditā ākāse 17 padam sanjanimsu" ti vatva tena yacito atītam ahari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente tassa aggamahesī aticaritvā raññā pucchitā "sace aham tumhe aticarāmi assumukhī 18 yakkhinī homîti" sapatham katvā kāla20 katā 19 ekasmim pabbatapāde assumukhī 18 yakkhinī hutvā lenaguhāya 10 vasamānā mahāaṭaviyam pubbantato 21 aparantagamanamaggam 22 anusañcarante manusse gahetvā khādati. Sā
kira tīṇi vassāni Vessavaṇam upaṭṭhahitvā 23 āyāmato timsayojane vitthārato pañcayojane 24 ṭhāne manusse 23 khāditum
25 labhi. Ath' ekadivasam eko aḍḍho 26 mahaddhano 27 abhirūpo
brāhmaņo bahūhi manussehi parivuto tam maggam abhirūhi 26.
Tam disvā yakkhinī hasitvā 29 pakkhandi 30, parivāramanussā
palāyimsu. Sā vātavegena 21 gantvā brāhmaṇam gaṇhitvā 22

¹ Bd omits tāta. 2 Bd -mīti. 3 Bd -rampa-. 4 Bd tatiyam. 5 Bd adds na. 6 Bd uttaradvāre nikkhamitvā jetavanam. 7 Cs āg-. 8 Cks jānā. 9 Cks -o. 10 Bd -kassa gharam. 11 Bd gatamag-. 12 Bd omits ca. 13 Bd padam te. 14 Bd ayam. 15 Bd -sārena. 16 Cks padamsañ-, Bd padasañjānakam. 17 Bd -sena. 18 Bd assa-. 19 Bd tato kālam katvā. 20 Ck lena-, Bd -yam. 21 Cs pubbanto corr. to pubbantā, Bd pubbatanato corr. to pubbantato. 22 Cks -magge, Bd -tamgamanam. 28 Bd upaṭhāpetvā. 24 Bd -na. 25 Bd -am. 26 Bd addho. 27 Bd adds mahā bhogo 28 Bd -rūyhi. 29 Bd tussitvā, Ck hamsitvā. 30 Bd adds tam disvā. 31 Bd -nā. 32 Bd gahetvā.

pitthiyam nipajjāpetvā guham gacchantī purisasamphassam pațilabhitvā kilesavasena tasmim sineham uppādetvā tam akhāditvā attano sāmikam akāsi. Te aññamaññam samaggavāsam vasimsu. Tato patthāya ca yakkhinī manusse gaņhantī' vatthataņdulatelādīni pi' gahetvā tassa nānaggarasa- 5 bhojanam upanetvā attanā manussamamsam khādati, gamanakāle ca tassa palāyanabhayena mahatiyā silāya guhādvāram pidahitvā gacchati. Evam tesu sammodamānesu vasantesu Bodhisatto nibbattațțhana cavitva brahmanam pațicca tassa kucchismim' patisandhim ganhi. Dasamāsaccayena puttam 10 janetvā putte ca brāhmaņe ca balavasinehā hutvā ubho pi posesi. Sā aparabhāge putte vuddhippatte, puttam pi 10 pitarā saddhim antokaritvā 11 dvāram pidahati. Ath' ekadivasam Bodhisatto tassā gatabhāvam 12 natvā silam apanetvā pitaram bahiakāsi. Sā āgantvā "kena silā apanītā" ti vatvā "amma 15 mayā apanītā, andhakāre nisīditum na sakkomā" 'ti vutte puttasinehena na kiñci avoca 18. Ath' ekadivasam Bodhisatto pitaram pucchi: "tāta mayham mātu mukham aññasadisam 14 tumhākam 15 añ nasadisam 14, kim nu kho kāraņan 11 ti. "Tāta, tava mātā manussamamsakhādakayakkhinī 16, mayam ubho ma- 20 mussā" ti. "Yadi evam 17 idha kasmā vasāma, ehi manussapatham gacchāmā" 'ti. "Tāta sace mayam palāyissāma ubho pi ambe tava mātā māressatîti 1811. Bodhisatto "mā bhāyi tāta, tava manussapatham sampāpanam mama bhāro" ti pitaram assāsetvā 20 punadivase mātari gatāyam 21 pitaram ga- 25 hetvā palāyi. Yakkhinī āgantvā te adisvā vātavegena pakkhanditvā te gahetvā "brāhmaņa, kim palāyasi, kim te2 idha n' atthîti" vatvā "bhadde, mā mayham 23 kujjhi, putto te

¹ ali three MSS. -ti. 2 Cks add di, for pi? 3 Bd te ubho pi samaggasam-vāsam. 4 Bd omits pi. 5 Bd omits ca. 6 Bd -nā. 7 Cs Bd -imhi. 8 Bd vi-jāyetvā. 9 Bd vuḍḍhi-. 10 Bd omits p. p. 11 Bd antoguhāyam pesetvā. 12 Bd gatakāle. 13 Bd -cam. 14 Cks aññā-. 15 Bd adds mukham. 16 Bd manussakhādakā-. 17 Bd tāta in the place of y. e. 18 Bd khādissatīti 19 Cs va. Bd omits tava. 20 Bd samasāsetvā. 21 Cs Bd -ya. 22 Bd omits te. 23 Bd mam.

mam 1 gahetvā yātîti266 vutte puttasinehena kiñci avatvā te assāsetvā attano vasanatthānam eva te gahetvā gantvā evam puna⁵ katipaye divase palāyante ānesi. Bodhisatto cintesi: "mayham mātu paricchinnena" okāsena bhavitabbam, yan nū-5 nâham imissā āṇāpavattiṭṭhānasīmam puccheyyam, atha nam atikkamitvā palāyissāmîti⁸" so ekadivasam mātaram gahetvā ekamantam nisinno "amma, mātu santakam nāma puttānam pāpuņāti, akkhāhi tāva me attano santakāya bhūmiyā paricchedan" ti āha. Sā sabbadisāsu pabbatādinimittāni kathetvā 10 āyāmato timsayojanam vitthārato pancayojanatthānam 10 puttassa kathetvā "idam ettakam 11 thānam sallakkhehi puttā" 'ti āha. So dve tayo divase atikkamitvā mātu aṭavim gatakāle pitaram khandhe āropetvā mātarā 13 dinnasaññāya vātavegena pakkhanditvā paricchedanadītīram sampāpuņi. Sâpi āgantvā 15 te apassantī 13 anubandhi. Bodhisatto pitaram gahetvā nadīmajjham agamāsi. Sā āgantvā nadītīre thatvā attano paricchedam atikkantabbāvam natvā tatth' eva thitā 14 "tāta pitaram gahetvā ehi, ko mayham doso, tumhākam 16 mam 16 nissāya kim nāma na sampajjati, nivatta17 sāmîti" puttañ Atha brāhmaņo nadim uttari. ca patiñ ca yāci. Sā puttam eva yācantī "tāta, mā evam kari, nivattāhîti" āha. "Amma, mayam manussā, tvam yakkhinī, na sakkā sabbakālam tava santike vasitun 1844 ti. "N' eva nivattissasi 19 tātā" 'ti. "Āma ammā" 'ti. "Yadi o na nivattissasi — manussaloke ²⁵ jīvitum nāma dukkham, sippam ajānantā jīvitum na sakkonti aham ekam cintāmaņim nāma vijjam jānāmi, tassânubhāvena dvādasasamvaccharamatthake gatānam pi 21 padānupadam sakkā gantum 28, ayam te jīvikā bhavissati, ganha 23 tāta anagghamantan" ti tathārūpena dukkhena abhibhūtā²⁴ puttasinehena

¹ Bd sam. 2 C* ya-, Bd palāya-. 3 Bd -naññeva. 4 Bd omits te g. 5 Bd pi. 6 Bd -cchannena, C* -ccha- corr. to -cchi-. 7 Bd -țhānamimam. 8 Bd -mā ti. 9 Bd omits tāva. 10 Bd -yojanam. 11 Bd omits e-. 12 Bd tassā. 18 all three MSS. -ti. 14 Bd tatvā. 15 Bd omits tu-. 16 Cks me. 17 Bd nivattatu. 16 Bd nisīditun. 19 Ck -ttissa, C* -ttissati corr. to -ssasi. 20 Bd tāta yadi. 21 Bd hatabhanḍampi. 22 Bd jānitum. 23 Bd ki ukkanha-. 24 Bd ajjagatāpi.

mantam adāsi. Bodhisatto nadiyā thitako va mātaram vanditvā hatthakacchapakam¹ katvā mantam gahetvā mātaram vanditvā "gacchatha ammā" 'ti āha. "Tāta tumhesu anivattantesu" mayham jīvitam n' atthîti" vatvā yakkhinī uram pahari, tāvad ev' assā puttasokena hadayam phali, sā maritvā tatth' 5 eva patitā. Bodhisatto tassā matabhāvam natvā pitaram pakkositvā⁷ mātu santikam gantvā citakam katvā jhāpetvā⁸ āļāhanam nibbapetva nanavannehi pupphehi pujetva noditva paridevitvā pitaram ādāya Bārāņasim gantvā 11 "padakusalamāņavo dvāre thito" ti rañño pațivedetvā "āgacchatū" 'ti vutte pavisitvā 12 10 vanditvā "tāta kim sippam jānāsîti" vutte "deva dvadasasamvaccharamatthake hatabhandam 13 padanupadam gantvā 14 ganhitum jānāmîti" āha. "Tena hi mam upatthāhîti" āha. "Devasikam 15 sahassam labhanto upatthahissāmîti". "Sādhu tāta upatthahā" 'ti rājā devasikam sahassam dāpesi 6. Ath' 15 ekadivasam purohito rajānam āha: "mahārāja, mayam tassa māņavassa sippānubhāveņa kassaci kammassa akatattā 'sippam' atthi vā n' atthi vā' ti na jānāma, vīmamsāma 17 tāva nan" ti. Rājā "sādhū" 'ti sampaticchitvā ubho pi nānāratanagopakānam 18 saññam datvā ratanasāram 19 gahetvā pāsādā oruyha 20 rājanivesane 20 tikkhattum andhitvā 21 nisseņim attharitvā pākāramatthakena22 bahi otaritvā vinicchayasālam pavisitvā tattha nisīditvā puna gantvā nisseņim attharitvā pākāramatthakena otaritvā antopure 28 pokkharaņiyā tīram gantvā pokkharaņim tikkhattum padakkhinam katvā otaritvā antopokkharaniyam 95 bhandakam 24 thapetvā pāsādam abhirūhimsu 25.

¹ Bd -kacchakam. 2 Bd nivattesu. 8 Bd adds gāthamāha: Ehi putta nivattassa, mā anātham karohi me, Ajja puttam apassanti yakkhini maraņam gatā ti. 4 Bd adds pi. 6 Bd -ritvā. 6 Bd eva. 7 Bd -sāpetvā. 8 Bd omits jhā-. 9 Bd niṭhāpetvā. 10 Bd adds vanditvā. 11 Bd adds rājadvāre thatvā. 12 Bd adds rājānam. 13 Bd hatthabhaṇḍam. 14 Bd omits gantvā. 15 Bd deva deva-. 16 Bd adāsi. 17 Bd vimamsissāma. 18 Bd janāratana- 19 Bd adds bhaṇḍikam. 20 Bd -sanadvāre. 21 so Ck; Cs āndhicakhitvā, Bd āvincetvā, Bs āvinchetvā? 22 Bd -mattake. 23 Bd antepureneva. 24 Bd bhaṇḍi-. 25 Bd -rūyhisum.

"rājanivesanato kira ratanam harimsū" 'ti ekakolāhalam ahosi. Rājā ajānanto viya hutvā Bodhisattam pakkositvā 1,,tāta, rājanivesanato bahum ratanabhandam hatam², anuvijjitum vatta-"Mahārāja, dvādasasamvaccharamatthake hatatîti" āha. bhandam corānam padānupadam gantvā āharaņasamatthassa ajjarattim hatabhandam anacchariyam āharissāmi tam , mā cintayitthā" 'ti. "Tena hi tāta āharā" 'ti. So "sādhu devā" 'ti gantvā mātaram vanditvā mantam parivattetvā mahātale thito va "mahārāja dvinnam corānam 10 padam paññāyatîti" rañño ca purobitassa ca padānusārena sirigabbham pavisitvā tato nikkhamitvā pāsādā oruyha rājanivesane tikkhattum parigantvā padānusāren eva pākārasamīpam gantvā pākāre thatvā "mahārāja, imasmim thāne pākārato muccitvā 10 ākāse padam pañ nāyati, nisseņim dethā "ti nisse-¹⁵ ņim attharāpetvā pākāramatthakena otaritvā padānusāren'eva vinicchayasālam gantvā puna rājanivesanam āgantvā nisseņim attharāpetvā pākāramatthakena oruyha pokkharaņim gantvā tikkhattum padakkhinam katvā "mahārāja corā imam pokkharaņim otiņņā" ti vatvā attanā thapitam viya bhandakam 11 nīharitvā rañño datvā 12 ,,mahārāja, ime dve corā abhiññātamahācorā 13, iminā maggena rājanivesanam abhirūļhā 1444 ti āha. Mahājano 15 hatthatuttho 16 anguliyo pothesi 17, celukkhepā pavattimsu 18. Rājā cintesi: "ayam mānavo padānusāren' eva 19 gantvā corehi thapitabhandatthānam 20 eva maññe jānāti, core 25 pana gahetum 21 na sakkotîti". Atha nam āha: "corehi haṭabhandam tāva no tayā āhatam, core pana no gahetvā dātum sakkhissasîti22". "Mahārāja, idh' eva corā, na23 dūre" ti24.

¹ Bd -sāpetvā. 2 Bd adds handa nam. 3 Bd omits co-. 4 Bd omits ra-. 5 Bd sakkhissāmi. 6 Bd na-, Bs nam, Cs ta. 7 Bd adds vatvā. 6 Bd adds dvāre. 9 Bd parigahetvā. 10 Bd muñci. 11 Bd bhaṇḍi-. 13 Bd dassesi. 13 Bd -tā-. 14 Bd -rūhisum. 15 Bd -ā. 16 Bd tuṭhapahaṭhā. 17 Bd pāṭesum, Bd poṭhesum. 18 Bd -vattayisum, Bs -yimsu. 19 Bd -rena. 20 Cks -tam bh-. 21 Bd gaṇhitum. 22 Cks -tīti, Bds core pana na āhatā ti ko attho. 23 Bd nam, Bs nam corr. to na. 24 Bds add te.

"Ko ca ko cā" 'ti. "Mahārāja yo¹ icchati so va coro hotu². tumhākam bhanḍakassa³ laddhakālato paṭṭhāya corehi⁴ ko attho, mā pucchathⳓ 'ti. "Tāta, aham tumhākam⁴ devasikam sahassam dammi, core¹ me gahetvā dehîti". "Mahārāja dhane laddhe kim corehîti³". "Dhanato³ pi no tāta¹o core laddhum vaṭṭatîti". "Tena hi mahārāja 'ime nāma corā' ti tumhākam na¹¹ kathessāmi, atīte pavattitakāraṇam¹² pana vo āharissāmi, sace tumhe paññāvanto¹³ tam kāraṇam jānāthā¹⁴" 'ti. So evam vatvā atītam āhari:

Mahāraja, atīte¹⁵ Bārāṇasito avidūre nadītīragāmake¹⁶ Pāṭalo¹⁷ nāma 10 eko naţo vasati ¹⁸. So ekasmim divase¹⁹ bhariyam ādāya Bārāṇasim pavisitvā naccitvā ²⁰ gāyitvā dhanam labhitvā ussavapariyosāne bahum surābhattam gāhāpetvā attano gāmam gacchanto nadītīram patvā navodakam āgacchantam disvā ²¹ suram pivanto nisīditvā matto attano balam ajānanto "mahāvīṇam gīvāya bandhitvā nadim taritvā ²² ga- 15 missāmīti" bhariyam hatthe ²³ gahetvā nadim otari. Vīṇāchiddehi udakam pāvisi, atha nam sā vīṇā udake osīdāpayi, Bhariyā pan assa osīdanabhāvam ñatvā tam vissajjetvā uttaritvā tīre aṭṭhāsi. Naṭa-Pāṭalo ²⁴ sakim ummujjati sakim nimmujjati, udakam pivitvā uddhumātodaro ahosi. Ath assa bhariyā cintesi: "mayham sāmiko idāni 20 marissati, ekam nam gītikam ²⁵ yācitvā parisamajjhe tam gāyantī ²⁶ jīvikam kappessāmīti" cintetvā "sāmi, tvam udake nimmujjasi, ekam me gītakam ²⁷ dehi, tena jīvikam kappessāmīti" vatvā

1. Bahussutam cittakathim 28 Gangā vahati 29 Pāṭalam 30, vuyhamānaka 31 bhaddan te, ekam me gāhi 22 gāthakan ti gātham 25 āha 82. 50.

Tattha gāthakan ti khuddakam 34 gātham.

¹ Bd yo mahārāja. 2 Ck hoti, Cs hoti corr. to hotu, Bd hoti adding tato. 3 Bd bhandi-. 4 Bd coro hoti. 5 Bd pucchitthā. 6 Bd tuyham. 7 Bds -ram. 6 Bd corehi ki. 9 Bd -ko. 10 Bd tāva. 11 Cs omits na. 12 Cks vattita-. 13 Bd pañña-. 14 Cks jāna-. 15 Bd omits mahārāja. 16 Bd nadītire. omitting gā-. 17 Bd -li. 18 Bd nāma samajjo vassāti. 19 Bd ussavadi-. 20 Bd adds viņam vāditvā. 21 Bd adds bhattam bhuñjanto. 22 Bd ota-. 28 Bd omits ha-. 24 Bd natapātali 25 Cs eha nam gītikā, Bd ekam gitam. 26 all three MSS. -ti. 27 Cks gīta-. Bd gītam. 28 Bds vikkattitam. 29 Bds vapati. 30 Bd pātali. 31 Bd -kam. 32 Bdf dehi. 33 Cks omit gāthamāha. 34 Cs Bd -ka

Atha nam nața-Pațalo 1,, bhadde katham te 2 gītikam 3 dassami 4, idani mam 5 mahajanassa pațisaranabhūtam udakam 6 maretîti 4 vatva

2. Yena siñcanti dukkhitam yena siñcanti āturam tassa majjhe marissāmi, jātam saranato bhayan ti 51. 5 gātham āha.

Bodhisatto imam gātham dassetvā, "mahārāja, yathā, udakam mahājanassa paṭisaraṇam tathā rājāno pi, tesam santikā bhaye uppajjamāne, tam bhayam ko paṭibāhissatîti, vatvā "mahārāja, idam o kāraṇam paṭicchannam, mayā pana o paṇḍitavedanīyam katvā kathitam, jāna mahārājā, 'ti āha. "Tāta aham evarūpam pi paṭicchannakatham na jānāmi, core me gahetvā dehîti o Ath assa Mahāsatto "tena hi mahārāja idam sutvā jānāhîti, aparam pi kāraṇam āhari:

Deva pubbe imissā va 15 Bārāṇasiyā 16 dvāragāme eko kumbha15 kāro bhājanatthāya mattikam āharanto ekasmim neva thāne nibaddham ganhitvā antopabbhāram mahantam āvāṭam khaṇi. Ath'
ekadivasam tassa mattikam ganhantassa akālamegho 17 uṭṭhahitvā mahāvuṭṭhim pātesi 18, udakam avattharamānam āvāṭataṭam 19 pātesi, ten'
assa 20 matthako 21 bhijji. So paridevamāno 22

sā me sīsam nipīļeti²³, jātam saraņato bhayan ti 52. gātham āha:

Tattha nipīļetîti patitvā²⁴ pīļeti bhindati.

"Yathā hi deva mahājanassa paṭisaraṇabhūtā mahā25 paṭhavī 25 kumbhakārassa sīsam bhindi evam 26 mahāpaṭhavisame 27 sabbalokassa paṭisaraṇe 28 narinde 28 uṭṭhāya corikam 22
karonte ko paṭibāhissati, sakkhissasi mahārāja 30 evam paṭic-

¹ Bd -pātali. ² Ck kathente, Cs kathenti, Bd katham tava. ³ Cks gīta-, Bd gitam. ⁴ Bd dassessāmi. ⁵ Bd omits mam. ⁶ Bd adds mam. ⁷ Bd vatvā. ⁸ Bd adds hi deva. ⁹ Bd upanne. ¹⁰ Bd imam. ¹¹ Bd omits pana ¹² Bd -nāhi. ¹³ Bd -pam, omitting pi. ¹⁴ Bd adds āha. ¹⁵ Bd yeva. ¹⁶ Cs Bd -yam. ¹⁷ Bd akālamahāmegho. ¹⁸ Bds pāvisi. ¹⁹ Bd tam āvātam. ²⁰ Bd tassa in the place of tenassa. ²¹ Cs -ke, Bd mattakam. ²² Bd -vanto. ²³ Bd nippileti, Ck nipīlesi, Cs nipīlesi. ²⁴ Bd nippati. ²⁵ Bd omits mahā. ²⁶ Bd adds me. ³⁷ Bd pathavisamena, omitting mahā. ²⁶ Bd -ena. ²⁹ Bd corakammam. ³⁰ Bd adds na.

20

chādetvā kathitam coram jānitun" ti. "Tāta mayham paṭic-channena kāraṇam n' atthi, 'ayam coro' ti evam me coram gahetvā dehîti". So rājānam rakkhanto "tvam coro" ti avatvā aparam pi udāharaṇam āhari:

Mahārāja pubbe imasmim yeva nagare ekassa purisassa geham¹ 5 ādittam. So "anto pavisitvā bhandakam² nīharā" ti aññam āṇāpesi. Tasmim pavisitvā nīharante gehadvāram pidahitam². So dhūmandho⁴ hutvā nikkhamanamagam alabhanto uppannadāhadukkho⁵ anto thito va pavidevanto⁵:

4. Yena bhattāni paccanti⁷ sītam yena vihañnati so mam ḍahati⁸ gattāni, jātam saraṇato bhayan ti 53. gātham āha.

Tattha so mam dahatîtis so me dahatis, ayam eva va patho.

"Mahārāja, aggi viya mahājanassa paṭisaraṇabhūto eko manusso ratanabhaṇḍikaṁ hari, mā maṁ coraṁ pucchā" 'ti. 15 "Tāta mayhaṁ coraṁ 'o dehi yevā" 'ti. So rājānaṁ "tvaṁ coro" ti avatvā aparam pi udāharaṇaṁ āhari:

Deva pubbe imasmim yeva nagare eko puriso atibahum bhuñjitvā jīrāpetum asakkonto vedanāmatto 11 hutvā paridevanto

5. Yena bhuttena yāpenti puthubrāhmaņakhattiyā so mam bhutto vyāpādi 12, jātam saraņato bhayan ti 54. gātham āha.

Tattha so mam bhutto vyāpādîti so odano bhutto mam vyāpādeti māreti¹⁸.

"Mahārāja, bhattam viya mahājanassa¹⁴ paṭisaraṇabhūto eko 25 bhaṇḍakam ¹⁵ hari, tasmim laddhe kim coram pucchasîti ¹⁶".
"Tāta sakkonto coram me dehîti". So tassa saññāpanattham ¹⁷ aparam pi udāharaṇam āhari:

¹ Bd -he. ² Bd bhaṇḍi-. ³ Bd pidahi. ⁴ Cs dhumanto, Bd sādhumāyanto.

⁵ Bd uppannamahādukkho hutvā. ⁶ Bd adds āha. ⁷ Cs paca-, Rd bhajanti.

⁵ Bdf dayha-. ⁹ so me dahati wanting in Bd. ¹⁰ Bd -re. ¹¹ Bd -nappatto.

¹² Bd vyāpādīhi, Bf byāpādeti. 13 Ck omits māreti. 14 Bd mahārājassa. 15 Bd -dam. 16 Bd paccāsisasīti. 17 Bd omits t. s.

Mahārāja pubbe i imasmim neva nagare ekassa vāto uṭṭhahitvā gattāni bhanji 2, so paridevanto 3

6. Gimhānam pacchime māse vātam icchanti paṇḍitā, so me bhañjati gattāni, jātam saraṇato bhayan ti 55. 5 gātham āha.

"Iti mahārāja saraņato bhayam uppannam, jān' etam' kā-raņan" ti. "Tāta coram eva dehîti". So tassa sannā-panattham aparam pi udāharaņam āhari:

Deva atīte Himavantapasse vitapasampanno mahārukkho ahosi anekasahassānam sakuņānam nivāso, tassa dve sākhā aññamaññam ghaṭṭesum o, tato dhūmo uppajji, aggicuṇṇāni patimsu, tam disvā sakuṇajeṭṭhako

7. Yam nissitā jagatiruham 11 [vihangamā] so 12 'yam aggim pamuncati 13, disā bhajatha vakkangā, jātam saranato bhayan ti 56. (= J. Ip. 216.)
15 gātham āha.

Tattha jagatiruhan ti mahīruham 14.

"Yathā hi deva rukkho pakkhīnam paţisaraṇam evam rājā mahājanassa¹⁵, tasmim corikam ¹⁶ karonte ko paţibāhissati, sallakkhehi devā" 'ti. "Tāta mayham coram eva ¹⁷ dehîti".

20 Ath' assa so aparam pi udāharaṇam āhari:

Mahārāja ekasmim Kāsigāme 18 añāatarassa kulagharassa 19 pacchimabhāge kakkhaļasumsumāranadī atthi, tassa ca kulassa eko va
putto, so pitari kālakate mātaram paṭijaggi. Tassa mātā anicchamānass' ev' ekam kuladhītaram ānesi. Sā pubbabhāge sassum sampiyāyitvā 10 pacchā puttadhītāhi vaḍḍhamānā tam nīharitukāmā ahosi.
Tassâpi pana mātâpi tasmim ñeva 21 ghare vasati. Sā sāmikassa santike sassuyā nānappakāram dosam vatvā paribhinditvā "aham te
mātaram posetum na sakkomi, mārehi nan" ti vatvā "manussamaraņam

¹ Bd adds pi. 2 Bd sambhañji. 3 Bd adds gāthamāha. 4 Bd jāna tam. 5 Ed coram me. 6 Bd -padese. 7 Bd sākhāvi-. 8 Ed adds pubbaphalasampanno. 8 Bd omits an- 10 Bd samghate-. 11 Bd jaggatirūpā. 12 Bd diso, Bf svā. 18 all four MSS. aggi, Bd samuccamti, Bf pamuccati. 14 Bd sāruhi. 15 Bd rājamahārājassa. 16 Bd patissaraņam in the place of tasmim corikam. 17 Bd core meva. 18 Bd kāsikagā-. 19 Bd kulassa. 20 Bd omits sam. 21 Bd yeva.

nāma bhāriyam¹, katham nam² māremîti" vutte²,,niddokkamanakāle nam mancaken eva gahetvā sumsumāranadiyam khipissāma, atha nam sumsumārā māressantīti ' āha. "Tuyham pana mātā kuhin ' ti. "Tassā" yeva santike sayatîti". "Tena hi gaccha, tassā nipannamancake rajjum bandhitvā sannam karohîti". Sā tathā katvā 5 "katā me saññā" ti āha. Itaro 10 "thokam adhivāsehi, manussā tāva sayantū 11 "' 'ti niddāyanto viya nipajjitvā gantvā tam rajjukam bhariyāya mātu mañcake bandhitvā bhariyam pabodhetvā ubho pi gantvā tam mancaken' eva saddhim ukkhipitvā nadiyam khipimsu. Tattha nam 12 sumsumārā viddhamsetvā khādimsu. Sā punadivase mātu pari- 10 vattitabhāvam 13 natvā "sāmi mama mātā va māritā, idāni tava mātaram māremā 14 "' 'ti vatvā "tena hi sādhū" 'ti vutte "susāne citakam katvā aggimhi nam pakkhipitvā māressāmā" 'ti āha. niddāyamānam ubho pi susānam 15 netvā thapayimsu. Tatra 16 sāmiko bhariyam āha: "aggi te ābhato¹⁷" ti. "Pammutthā sāmîti¹⁸". 15 "Tena hi gantvā ānehîti". "Na sakkomi sāmi gantum, tayi gate pi ca 19 thātum 20 na sakkhissāmi, ubho pi 11 gacchissāmā 22 " 'ti. Tesu gatesu 28 mahallikā 24 sītavātena pabodhitā susānabhāvam natvā "ime mam māretukāmā, aggiatthāya gatā" ti ca 25 upadhāretvā "na me balam jānantîti" ekam kalebaram 26 mancake nipajjāpetvā 27 upari 28 pilotikāya 20 paticchādetvā sayam 29 palāvitvā tatth' eva lenaguham 30 pāvisi. Itare "6 aggim āharitvā mahallikā ti saññāya kalebaram 1 jhāpetvā pakkamimsu. Ekena ca 32 corena tasmim guhāleņe bhaņdikā thapitā, so "tam ganhissamîti" agantva mahallikam disva "eka yakkhinī bhavissati³³, bhandikā me amanussapariggahītā jātā³⁴ " ti ekam bhūta- 25 vejjam anesi. Vejjo mantam karonto guham pavisi. Atha nam sa āha: "nāham yakkhinī, ehi ubho pi imam dhanam khādissāmā 35" 'ti. "Katham saddhātabban" ti. "Tava jivham mama jivhāya thapehîti". So tathā akāsi. Ath' assa sā jivham dasitvā 36 chinditvā 37 pātesi. Bhūtavejjo "addhā esā yakkhinîti" jivhāya lohitam paggharantiyā 30

¹ Bd bha... 2 Bd omits nam. 3 Bd -ā. 4 Bd na. 5 Bd ka han. 6 Bd khādissantīti. 7 Bd kassa. 8 Bd suppatiti. 9 Ck -nnā-, Ed nippannam pancake. 10 Bd -rā.

11 Bd niddāyantu. 12 Ed adds niddāyamānam. 13 Ed maritabhā-. 14 Bd mārehī.

15 Bd -ne. 16 Bd tattha. 17 Cs āhato, Bd ācākā, Bs ābhatā. 18 Bds pamuṭthasmim sāmiti. 19 Bd omits ca. 20 Bd kātum. 21 Bd adds mayam. 22 Bd gacchāmā. 23 Bd adds mātu. 24 Bd -kāri. 25 Bd omits ca. 26 Bd matakaligaram gahetvā. 27 Bd omits mañ - nipa - . 28 Bd adds pi. 29 Bd omits sa-.

20 Cks leņa-. 31 Bd kalingāram. 32 Bd omits ca. 33 Bd -tīti. 34 Bd omits jātā. 25 Bd bhājessā-. 36 Bd upadissitvā. 27 Bd omits chin-.

viravamāno palāyi. Mahallikā punadivase maṭṭasāṭakam nivāsetvā nānāratanabhaṇḍikam gahetvā va gharam agamāsi. Suṇisā nam disvā "kaham te amma idam laddhan" ti pucchi. "Amma etasmim susāne dārucitakāya jhāpitā evarūpam labhantîti". "Amma mayâpi sakkā laddhun" ti. "Mādisī hutvā labhissasîti". Sā piļandhanabhaṇḍakalobhena sāmikass akathetvā tattha attānam jhāpesi. Atha nam punadivase sāmiko apassanto "amma imāya hi te velāya suṇisā agacchatîti" āha. Sā tam "are pāpapurisa kim matā nāma āgacchantîti" tajjetvā

8. Yam ānayim 16 somanassam mālinim candanussadam sā mam gharā nicchubhati 17, jātam saraņato bhayan ti 57. gātham āha.

Tattha somanassan ti somanassan uppādetvā, somanassā 18 ti vā 19 pāṭho, somanassavatī 20 hutvā 21 ti attho, idam vuttam hoti: yam aham 22 imam me 15 missāya putto puttadhītāhi 23 vaḍḍhissati 24 mañ ca mahallikakāle posessatīti 25 mālinim candanussadam 26 katvā alamkaritvā somanassajātam 27 ānesim sā mam ajja gharā nīharati, saraņato yeva 28 bhayam uppannan ti.

"Mahārāja", suņisā viya sassuyā mahājanassa rājā o paṭi-saranam, tato bhaye uppanne kim sakkā kātum, sallakkhehi devā 'ti. "Tāta', nâham tayā āhaṭakāraṇāni' jānāmi, coram eva dehîti'. So "rājānam rakkhissāmîti" puna aparam pi kāraṇam' āhari:

Deva pubbe imasmim neva 37 nagare eko puriso patthanam katvā puttam labhi. So tassa 88 jātakāle "putto me laddho" ti pīti25 somanassajāto 39 tam posetvā vayappattakāle dārena 40 samyojetvā aparabhāge jaram patvā kammantam adhitthātum 41 nâsakkhi. Atha nam putto "tvam kammam kātum na sakkosi, ito nikkhamā" 'ti 42 gehato

Bd -kāpi. 2 Bd matha... 3 Bd -tananibhanqikam katvā. 4 Bd omits va... 5 Bd omits nam... 6 Bd ku... 7 Bd imam... 8 Bd -tāya... 9 Bd -bhatīti... 10 Bd sā laddhabhanqika... 11 Cs omits hi, Bds pi... 12 Bds omit te... 13 Cs -yam... 14 Bd adds te... 15 Bd hare... 16 Cks -yī, Bd sāmanussi, Bf mānayi... 17 Bd gharī niharitā, Bf gharā nicchurāti... 18 Bd adds jātā... 19 Bd pi... 20 Cs -vatvā... 21 Bd somanassapakatitā... 22 Cks mayham, Bds yam mam... 23 Bd ime nissāya puttadhitā, Ck puttadhītāya... 24 Bd -issanti... 25 Bd posissantīti... 26 Cs -nī... 27 Cks -to, Bd -tā... 28 Bd adds me... 29 Bd -jā... 20 Bd omits rājā... 31 Bd so... 32 Bd omits tāta... 33 Bd ānitakā... 34 Cs coremeva de-, Bd coram me de-... 25 Bd omits puna... 36 Bd udāharaṇam... 37 Bd yeva... 38 Bd puttassa... 39 Bd omits pūti... 40 Bd asabbhāyena... 41 Cks edhiṭṭhi-... 42 Bd adds tam...

nīhari. So kicchena kasirena bhikkhāya jīvikam kappento paridevamāno

9. Yena jātena nandissam² yassa ca³ bhavam icchisam⁴ so mam gharā nicchubhati, jātam saranato bhaany ti 58. gātham āha.

Tattha so man ti so putto mam gharato niharati, sv-āham bhikkham caritvā dukkham jīvāmi, saraņato yeva me bhayam jātan ti.

"Mahārāja yathā pitā" nāma mahallako paṭibalena puttena rakkhitabbo evam sabbo pi janapado raññā o rakkhitabbo, idañ ca bhayam uppajjamānam sabbasatte rakkhantassa rañño 10 santikā uppannam, iminā kāraņena 'asuko nāma coro' ti jāna devā" 'ti aha . "Tāta nāham kāraṇam vā akāraṇam vā 'jānāmi, coram vā me dehi tvam ñeva vā coro hohîti '' evam rājā punappuna māṇavam anuyuñji. Atha nam so evam āha: "kim pana mahārāja ekamsen' eva coragahaṇam rocethā" 15 'ti ''. "Āma tātā 'ti. "Tena hi 'asuko ca asuko ca 's coro' ti parisamajjhe pakāsemīti". "Evam karohi tātā" 'ti. So tassa vacanam sutvā "ayam rājā attānam rakkhitum na deti '', gaṇhissāmi idāni 'o coran" ti sannipatite mahājane āmantetvā

- 10. Sunantu me jānapadā negamā ca samāgatā: 20 yat odakam tad ādittam, yato khemam tato bhayam, 59.
- 11. Rājā vilumpate raṭṭham brāhmaņo ca purohito, attaguttā viharatha, jātam saranato bhayan ti 60. imā gāthā āha.

Tattha ya to dakam tadādittan ti yam udakam tad eva ādittam, ya to 25 kheman ti yato rājato khemena bhavitabbam tato va 21 bhayam uppannam, attaguttā viharathā 'ti tumhe dāni 22 anāthā jātā attānam mā vināsetha,

¹ Bd omits bhi-. 2 Bd nandibhayam. 3 Bd ye sacce. 4 Cks icchiyam, Bd icchayam; cfr. Trenckner's excellent Pāli Miscellany p. 75. 5 Ck -ā, Bd -ena. 6 Bd uppannan. 7 Bd omits pitā. 8 Bd -e. 9 Bd -ā. 10 Bds add ca purohitena ca. 11 Bd imañ. 12 Cs nāma devā ti jāna devanā ti, Bd nāma corā ti jānāti devā ti. 13 Ck omits āha, Bd vatvā. 14 Bd omits vā ak - vā. 15 Ck hotīti, Bd coram eva dehiti tvaññe hi coro sīti. 16 Bd -sena. 17 Bds -gahaṇam coro me dethā ti vadeyya. 18 Bd omits ca asu - ca. 19 Ck detīti, Cs detīti corr. to deti. 20 Bd omits idāni. 21 Ck ca, Bd omits va. 22 Bd idāni.

attanā va guttā hutvā attano santakam dhanadhanānam rakkhatha¹, rājā nāma mahājanassa paṭisaraṇam, tato va² tumhākam bhayam uppannam, rājā ca purohito ca vilopakhādakacorā³, sace core gahetukām, attha⁴ ime dve gaṇhitvā⁵ kammakaraṇam karothā⁶ 'ti.

Te tassa katham sutvā cintayimsu: "ayam rājā" rakkhanāraho pi samāno idāni añnass" upari dosam āropetvā attano
bhandakam o sayam eva pokkharaniyam thapetvā coram pariyesāpeti, ito dāni paṭṭhāya puna corakammassa akaranatthāya
mārema nam pāparājānan" ti dandamuggarādihatthā o uṭṭhāya
tatth' eva zājānan ca purohitan ca pothetvā jīvitakkhayam
pāpetvā Mahāsattam abhisincitvā rajje patiṭṭhāpesum".

Satthā imam desanam ¹⁵ āharitvā "anacchariyam upāsaka pathaviyam padasanjānanam, porānakapanditā tāva ¹⁶ ākāse padam sanjānimsū" 'ti vatvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi (Saccapariyosāne upāsako ca putto ca sotāpattiphale patithitā): "Tadā pitā Kassapo ahosi, padakusalamānavo ¹⁷ aham evā" 'ti. Padakusalamānava jātakam ¹⁸.

7. Lomasakassapajātaka.

Assa Inda-samo rājā ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam ukkanthitabhikkhum ārabbha kathesi. Tam hi
bhikkhum Satthā "saccam kira tvam ukkanthito" ti pucchitvā
"saccan" ti vutte "bhikkhu" yasasamangino pi" āyasakyam pāpuṇanti", kilesā nām' ete" parisuddhasatte pi samkiliṭṭhe 4 karonti
pag eva tādisan" ti vatvā 5 atītam āhari:

Atīte Bārāṇasi-rañño ²⁶ Brahmadattassa putto Brahmadattakumāro nāma purohitaputto ca Kassapo nāma ²⁷

¹ Bd dhanam hiraññam rajatam vā rakkham vijānātha. ² Bd omits va. ³ Cs -khādacorakā. ⁴ Bd gaṇhitu-. ⁵ Bd gahe-. ⁶ Bd -kāraṇam karissathā. ⁿ Bd omits rā-. ⁶ Bd rakkhito. ⁰ Bd -ssa. ¹⁰ Bd -ḍi-. ¹¹ Ck -rāti-, Cs -rāni-corr. to -rādi-. ¹² Bd omits tattheva. ¹³ Bd thapetvā. ¹⁴ Bd patiṭha-. ¹⁵ Bd dhammade-. ¹⁶ Bd omits tāva. ¹ⁿ Bd adds pana. ¹⁶ Cks omit kusala. ¹⁰ Bd adds si. ²⁰ Bd sinerukampanavāto kim purāṇapaṇṇāni na kampessati. ²¹ Bd omits pi and adds asappurisā. ²² Bd ayasasamkham sampā-. ²³ Ck nomato, Bd nāmam. ²⁴ Bd -liṭham. ²⁵ Bd adds tena yācito. ²⁶ Bd bārāṇasīyam brahmadatte rajjam kārente. ²ⁿ Bd lāmakassapo nāma dve.

sahāyakā hutvā ekācariyakule sabbasippāni uggaņhimsu. Aparabhāge kumāro' pitu accayena rajje patithāsi. Kassapo cintesi: "mayham sahāyo rājā jāto, idāni me mahantam issariyam' dassati, kim me issariyena, aham mātāpitaro ca rājānañ ca āpucchitvā pabbajissāmîti" so rājānañ ca mātāpitaro ca 5 āpucchitvā Himavantam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā sattame divase abbiñña ca samapattiyo ca nibbattetva unchacariyāya yāpento vihāsi. Pabbajitam pana Lomasakassapo ti sanjanimsu. Parimaritindriyo ghoratapo tapaso ahosi. Tassa pana tapatejena ⁷ Sakkabhavanam ⁸ kampi. Sakko āvajjamāno 10 tam disvā cintesi: "ayam tāpaso ativiya uggatejo Sakkabhāvâpi mam cāveyya, Bārānasirannā saddhim ekato hutvā tapam assa 10 bhindissāmîti" so Sakkānubhāvena addharattasamaye 11 Bārāṇasirañño sirigabbham pavisitvā sakalagabbham sarīrappabhāya obhāsetvā rañño santike ākāse thito "utthehi 15 mahārājā" 'ti rājānam pabodhesi "ko si nāma tvan" ti ca 12 vutte "Sakko ham asmîti" āha. "Kimattham āgato sîti". "Mahārāja sakala-Jambudīpe ekarajjam icchasi na icchasîti 1866. "Kissa na icchāmîti". Atha nam Sakko "tena hi Lomasakassapam ānetvā pasughātayannam yajāpehi, Sakka-samo 20 ajarāmaro hutvā sakala-Jambudīpe rajjam karissasîti" vatvā pathamam gātham āha:

1. Assa Inda-samo rāja 14 accantam 15 ajarāmaro sace tvam 16 yannam yājeyya 17 isim Lomasakassapan ti. 61.

Tattha assā ti bhavissasi 18, yāje yyā 'ti sace tvam arannāyatanato isim 25 Lomasakassapam ānetvā yannām yajissasi 19.

Tassa vacanam sutvā rājā "sādhū" 'ti sampaṭicchi. Sakko "tena hi mā papañcam karîti" vatvā pakkāmi. Rājā

¹ Bd brahmadattaku-. ² Bd -te. ³ Bd -ye. ⁴ Bd omits isi. ⁵ Bd adds pañca. ⁶ Bd paramajitindri-. ⁷ Bd omits pana tapa. ⁸ Bd sakkassa-. ⁹ Bd sakkabhavanampi mam cāleyya. ¹⁰ Bd tāpasassa sīlam. ¹¹ Bd -tti-. ¹² Bd omits ca. ¹³ Bd omits na icchasī. ¹⁴ Cks -jā. ¹⁵ Bd -ta. ¹⁶ Cks tam. ¹⁷ Bdf ya-. ¹⁸ Bd -ti. ¹⁹ Bd yajeyyāsiti.

30

punadivase Sayham' nāma amaccam pakkositvā² "samma² mayham piyasahāyassa Lomasakassapassa santikam gantvā mama vacanena evam vadehi: 'rājā⁵ tumhehi yaññam' yajāpetvā sakala-Jambudīpe ekarājā bhavissati, tumhākam pi yattakam padesam icchatha tattakam dassati, mayā saddhim yaññam yajitum āgacchathā'" 'ti. So "sādhu devā" 'ti tāpasassa vasanokāsam jānanattham nagare bheriñ carāpetvā ekena vanacarakena² "aham jānāmîti" vutte tam purato katvā mahantena parivārena tattha gantvā isim vanditvā ekamantam nisinno tam sāsanam ārocesi. Atha nam so "Sayha kim nām' etam kathesîti" vatvā paṭikkhipanto catasso gāthā abhāsi:

- 2. Sasamuddapariyāyam mahim sāgarakundalam (Cfr. p. 22.) na icche saha nindāya, evam Sayha vijānahi. 62.
- s. Dhi-r-atthu tam yasalābham dhanalābham ca' brāhmana yā vutti vinipātena adhammacaraņena vā. 63.
- 4. Api ce pattam ādāya anāgāro paribbaje sā eva jīvikā seyyā yā câdhammena esanā. 64.
- 5. Api ce pattam ādāya anāgāro paribbaje añnam ahimsayam loke api rajjena tam varan ti. 65.

Tattha sasamuddapariyāyan ti sasamuddaparikkhepam, mahim sāgarakundalan ti cattēro dīpe parikkhipitvā thitasāgarehi kannavalliyā thapitakundalehi viya samannāgatam, saha nindāyā 'ti iminā pasughātakammam
katan ti imāya nindāya saha cakkavāļapariyantam mahāpathavim 'o na icchāmīti
vadati, yā vutti vinipātenā 'ti narake vinipātakammena yā cá jīvikavutti 'l'
boti tam dhiratthu, garahāmi tam vuttin ti dīpeti, sā jīvikā ti pabbajitassa
mattikāpattam ādāya paragharāni upasamkamitvā āhārapariyesanajīvikā yasadhanalābhato sataguņena varatarā ti attho, api rajjena tam varan ti anāgārassa sato añāam avihimsantassa 'paribbajanam 's sakala-Jambudīparajjena 'd pi varan ti attho.

Amacco tassa katham sutvā gantvā rañño ārocesi. Rājā "anāgacchante kim sakkā kātun" ti tuņhī ahosi. Puna Sakko

¹ Bd se-. ² Bd pakkosāpetvā. ³ Bd amma. ⁴ Bd -hāyakassa, C^{ks} mayham pisahāyassa. ⁵ Bd adds kira. ⁶ Bd tumhe pasughātayaññam. ⁷ Bd -cā-. ⁸ Bd so āha mayham. ⁹ Bd dhanalābham yasalā-. ¹⁰ Bd omits mahā. ¹¹ Bd ci jivita-. ¹² C^{ks} ahimsanassa. ¹³ Bd pabbajjitānam. ¹⁴ C^{ks} -dīpena rajjena.

addharattasamaye¹ āgantvā ākāse thatvā "kim mahārāja Lomasakassapam anāpetvā yannam na yajāpesîti aha. "Pesite pi nâgacchatîti". "Mahārāja, attano dhītaram Candavatīkumārim alamkaritvā Sayhassa hatthe pesetvā sace kirāgantvā yañnam yajissasi rājā te imam kumārikam dassatîti' 5 vadāpehi, addhā so kumārikāya paṭibaddhacitto agacchissatîti". Rājā "sādhū" 'ti sampaticchitvā punadivase Sayhassa' hatthe dhītaram pesesi. So dhītaram 10 gahetvā tattha gantvā isim vanditvā paţisanthāram katvā devaccharāpaţibhāgam 11 rājadhītaram tassa dassetvā ekamantam atthāsi. So indriyāni 10 bhinditvā tam olokesi, sah': olokanen' eva paţibaddhacitto hutvā jhānā 13 parihāyi. Amacco tassa patibaddhabhāvam 14 natvā "bhante sace kira yannam yajissatha rājā vo 15 imam pādaparicārikam 16 katvā dassatīti". So kilesavasena kampanto 17, imam kira me dassatîti" āha. "Āma yaññam yajan- 15 tassa te dassatîti". So "sādhu, imam labhanto yajissāmîti" vatvā tam gahetvā sah' eva jaṭāhi alamkataratham abhiruyha Bārāņasim agamāsi. Rājâpi "āgacchati kirā" 'ti sutvā va 18 yaññāvāte kammain patthapesi. Atha nam āgatam disvā "sace 19 yaññam yajissatha aham 20 Inda-samo bhavissāmi 21, 20 yaññapariyosāne vo ' dhītaram dassāmîti" āha. "sādhū" 'ti sampaticchi. Atha nam rājā punadivase ādāya Candavatiyā saddhim yeva yaññāvāṭam gato. Tattha hatthiassausabhādisabbacatuppadā²⁸ paṭipāṭiyā ṭhapitā va ahesum. Kassapo te 24 sabbe hanitvā ca 25 ghātetvā ca 26 yannam yajitum 25 ārabhi. Atha nam tattha sannipatito mahājano disvā 27,,idan

¹ Bd -tti-. 2 Bd lomaka-. 3 Bd ānetvā. 4 Bd omits na. 5 Ck yājāpesi te pi, Bd yajāpesīti aham pesito pi. 6 Cs sahāyassa, Bd seyham. 7 Bd tattheva. 8 Bd adds hutvā. 9 Bd seyassa. 10 Bd rājadhī-. 11 Bd -ra-. 12 Bd saha. 13 Bd thānā. 14 Bd -bhandhacittabhā-. 15 Bd te. 16 Bd imam dārikam pari-. 17 Cks -pe-. 18 Bd omits va. 19 Cs sve, Ck veyava corr. to yeva? Bd omits sace. 20 Bd yajissāhi athāham. 21 Cks -mīti. 22 Bd te. 23 Ck -dī-, Cs omits sabba, Bd -catukkapādāya. 24 Bd omits te. 25 Bd ānetvā va. 26 Bd omits ca. 27 Bd omits di-.

te¹ Lomasakassapa² ayuttam appatirupam, kin nam'etam karosîti" vatva paridevanto dve gatha abhasi:

- 6. Balam cando balam suriyo balam samanabrahmana balam vela samuddassa balatibalam itthiyo. 66.
- 5 7. Yathā uggatapam santam isim Lomasakassapam pitu atthā Candavatī vācapeyyam ayājayîti. 67.

Tattha balam cando balam suriyo ti mahāndhakāravidhamane aññam balam nāma natthi, candimasuriyā va tattha balavanto ti attho, samaņabrāhmaņā ti iṭṭhāniṭṭhavisayavegasahane khantibalañāṇabalena samanāgatā samitapāpā bāhitapāpā la samaṇabrāhmaṇā, balam velā samuddassa 'ti mahāsamuddassa uttaritum adatvā udakam āvaritvā ṭhānasamatthatāya la velā balam la nāma, balātibalan ti itthiyo pana visadañāṇe fi pi avītarāge attano vasam sānatvā vināsetum samatthatāya etehi sabbehi balehi atibalā nāma, sabbabalehi itthibalam eva mahantan ti attho, yathā ti yasmā, pitu atthā ti pitu vaḍḍhiatthāya la, idam vuttam hoti: yasmā imam uggatapam samānam sīlādīnam guṇānam esitattā isim ayam Candavatī nissīlam katvā pitu atthāya la vācapeyyayaññam yājeti lasmā jānitabbam etam: balātibalam itthiyo ti.

Tasmim samaye Kassapo yaññam yajanatthāya "mañgalahatthim gīvāya paharissāmîti" khaggaratanam ukkhipi.
Hatthi tam disvā maraṇabhayatajjito mahāviravam viravi".
Tassa ravam sutvā sesāpi hatthiassausabhā" maraṇabhayena
viravimsu, mahājano pi viravi. Kassapo tam mahāviravam
sutvā samvegappatto hutvā attano jaṭādīni" olokesi. Ath'assa
jaṭā massu kucchilomāni" uralomāni" pākaṭāni ahesum. So
vippaṭisārī hutvā "ananurūpam vata me pāpakammam katan"
ti samvegam pakāsento aṭṭhamam gātham āha:

¹ Bd kandante. 2 Bd lomaka-. 3 Cks -am, Bf atta. 4 Ck vācāpeyyam, Cs vācāpeyya, Rf vādhapeyya. 5 Rd sayājesīti, Bf ayādasi, Cks ayāca-. 6 Bd andha-. 7 Bd omits nāma. 8 Cs vattha, Bd vettha in the place of va tattha. 9 Cks bala-vābalavanto. 10 Bd -yasamvega-. 11 Bd omits bā-. 12 Bd addhitvā. 13 Bd -tum ānetvā vināsesum samatthatāya. 14 Bd velāya-, Cs velāya- corr. to velā-. 15 Bd vitarāge. 16 Bd attanā balam. 17 Bd vuḍhi-. 18 Bd vuḍhiat-. 19 Bd -yyam-, Ck vaca-. 20 Bds ya-. 21 Bd mahāravam ravi. 22 Bd -bhādayo. 28 Bd mahāra-. 24 Cks -ṭāni. 25 Bd jaṭa-. 26 Bd omits ura-.

s. Tam lobhā pakatam kammam katukam kāmahetukam, tassa mūlam gavesissam, checcham rāgam sabandhanan ti. 68.

Tass' attho: mahārāja, yam etam mayā Candavatiyā lobham uppādetvā tena lobhena pakatam kāmahetukam pāpam tam katukam tikhinavipākam, tassāham ayonisomanasikārasamkhētam mūlam gavesissam, alam me iminā khagena, paññākhaggam nīharitvā subhanimittabandhanena saddhim sabandhanam rāgam chindissāmîti.

Atha nam rājā "mā bhāyi samma, idāni te Candavatī-kumārin ca" raṭṭhan ca sattaratanarāsin ca dassāmi, yajāhi 10 yannam" ti āha. Tam sutvā Kassapo "na me mahārāja iminā kilesen" attho " ti vatvā osānagātham āha:

9. Dhi-r-atthu kāme subahū pi loke,
tapo va seyyo kāmaguņehi rāja,
tapo karissāmi 10 pahāya kāme,
tav' eva raṭṭhaṁ Candavatī ca hotū 'ti. 69.

Tattha subah ūpîti 11 atibahuke pi 12, tapo karissāmîti sīlasamyama-tapam 13 eva karissāmîti.

So evam vatvā kasiņam ' samannāharitvā naṭṭham visesam uppādetvā ākāse pallamkena nisīditvā rañño dhammam so desetvā ' ,,appamatto hohîti ovaditvā yaññāvāṭam viddham sāpetvā mahājanassa abhayadānam ' dāpetvā rañño yācantass eva ' uppatitvā attano vasanaṭṭhānam eva gantvā yāvajīvam Brahmavihāre bhāvetvā ' Brahmaloka-parāyano ahosi.

Satthā imam desanam 19 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam sa- 95 modhānesi (Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu arahatte 20 patithahi): "Tadā Sayhamahāmacco Sāriputto ahosi, Lomasakassapo 21 aham evā" 'ti. Lomasakassapajātakam 22.

¹ so all four MSS. 2 Ck chejjam, Cs checcha, Bd chijjam. 3 1 Bd omits kā-.
4 Ck papā. 5 Bd katam. 6 Cks mannā-. 7 Ck -rī ca, Cs -rīva, Bd -tikumāri
ca. 6 Cks -mīti. 9 Bd -sena attho. 10 Bd cari-. 11 Bd adds te. 12 Cks ti.
13 Bd -yamam. 14 Cks -na. 15 Bd omits dh- de-. 16 Ck abhayam-, Bd ādāya-.

¹⁷ Bd yacante yeva. 18 Bd -jīvam thatva ayuhapariyosane. 19 Bd dhammade-.

²⁰ Bd sotāpattiphale. ²¹ Bd lomakas-. ²² Bdf lomakas-, Bd adds sattamam.

8. Cakkavākajātaka.

Kāsāyavatthe ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ekam lolabhikkhum ārabbha kathesi. So kira lolo ahosi paccayaluddho ācariyupajjhāyavattādīni chaḍdetvā pāto va Sāvatthim pavisitvā Visākhāya gehe anekakhādaniyaparivāravarayāgum¹ pivitvā divā² nānaggarasam³ sālimamsodanam⁴ bhunjitvâpi tenâtitto⁵ tato Cullaanāthapinḍikassa Kosalarañno ti tesam tesam nivesanāni⁶ sandhāya vicarati². Ath' ekadivasam tassa lolabhāvam ārabbha dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum. Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" ti vutte tam bhikkhum pakkosāpetvā "saccam kira tvam⁶ lolo" ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "bhikkhu kasmā lolo si², pubbe pi tvam lolabhāvena Bārāṇasiyam hatthikuṇapādīhi¹o atitto tato nikkhamitvā Gangākūle¹¹ vicaranto Himavantam paviṭṭho" ti vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente eko lolakāko. Bārāṇasiyam hatthikuṇapādīni khāditvā caranto '' tehi atitto "Gangākūle" macchamedam '' khādissāmîti" vatvā '' tattha '' matamacche khādanto katipāham vasitvā Himavantam pavisitvā nānāvidhāni '' phalāphalāni khādanto pahūtamacchavaṇe dve cakkavāke sevāle '' khāditvā vasante disvā "ime ativiya vaṇṇasampannā sobhaggappattā, imesam bhojanam manāpam bhavissati, imesam bhojanam pucchitvā aham pi tad eva '' bhunjitvā suvaṇṇavaṇṇo bhavissāmîti" cintetvā tesam santikam gantvā paṭisanthāram katvā ekasmim sākhāpariyante nisīditvā tesam pasamsanapaṭisamyuttam paṭhamam gātham āha:

1. Kāsāyavatthe sakuņe vadāmi
duve duve nandimane o carante,
kam andajam andajā mānusesu
jātim pasamsanti, tad imgha brūthā o 'ti. 70.

30

¹ Bd -niyam vā yāgum vā. 2 Bd omits di-. 3 Bd -sa. 4 Bd -mamsādīni. 5 Bd tena a-. 6 Bd -nam. 7 Bd -ri. 8 Bd adds bhikkhu. 9 Cks ti. 10 Bd -pādīni khāditvā vicaranto tehi 11 Cks -kule, Bds -tīre. 12 Bd vica-. 18 Bd -mamsam. 14 Bd gantvā. 15 Bd adds pi. 16 Bd omits vidhāni. 17 Bd bahu-macchakacchapasevitam. 16 Bd -lam. 19 Bd tatheva. 20 Bd nanda-. 21 all four MSS. -ja. 22 Bd bruhi.

Tattha kāsāyavatthe ti suvaņņavaņņe kāsāyavatthanivatthe viya, du ve duve ti dve dve hutvā, nandimane¹ ti tuṭṭhacitte, kaṁ aṇḍajaṁ aṇḍajā² mānusesu jātiṁ pasaṁsantîti ambho aṇḍajā tumhe mānusesu pasaṁsantā kaṁ aṇḍajan ti kataran nāma aṇḍajan ti vatvā pasaṁsanti, kaṁ sakuṇaṁ nāmā 'ti³ vatvā tumhe manussānaṁ antare vaṇṇentîti attho, kaṁ aṇḍajaṁ aṇḍajamānusesū 'ti pi pāṭho, tass' attho: tumhe aṇḍajesu ca manussesu ca kataraṁ aṇḍajan ti vatvā pasaṁsantîti.

Tam sutvā cakkavāko dutiyam gātham āha:

2. Amhe manussesu manussahimsa anubbate cakkavāke vadanti, kalyāṇabhāv amha dijesu sammatā, abhītarūpā vicarāma aṇṇave ti. 71.

Tattha manussahimsā 'ti kāko manusse himsati vihetheti, tena tam 6 evam ālapati, anubbate 4 ti annāmannām anugate sammodamāne 7 piyasamvāse, cakkavāke ti cakkavākā nāma 8 sā andajajātīti pasamsanti vannenti 15 kathenti, dijesū 'ti yattakā pakkhino nāma tesu mayam kalyānabhāvā ti pi manussesu sammatā, dutiye atthavikappe: manussesu amhe cakkavākā ti pi vadanti, dijesu pana mayam kalyānabhāvā ti sammatā 9, kalyānabhāvā ti noj dijā vadanti, annave ti imasmim thāne saro annavo ti vutto, imasmim padumasare mayam 10 eva dve janā paresam ahimsanato abhītarūpā vicarāmā 'ti attho, 20 imissā pana gāthāya catuttham pādam 11: na ghāsahetu pakaroma 12 pāpan ti paṭhanti 13, tass attho: yasmā mayam ghāsahetu pāpam na karoma tasmā kalyānabhāvā ti amha 14 manussesu ca dijesu ca sammatā ti.

Tam sutvā kāko tatiyam gatham āha:

s. Kim, annave kāni phalāni bhuñje mamsam kuto khādatha cakkavākā, kim bhojanam bhuñjatha vo anomā¹⁵, balañ ca vanno¹⁶ ca anapparūpo¹⁷ ti. 72.

Tattha kin ti pucchāvasena ālapanam, kim bho cakkavākā ti vuttam hoti, aņņave ti imasmim sare, bhunje ti bhunjitvā 18 ti attho, mamsam kuto 30 khādathā 'ti katarapānīnam' 18 sarīrato mamsam khādatha, bhunjatha vo 20

10

25

¹ Bd nanda-. ² all three MSS. -ja. ³ Bd kam andajam kataram vā akataram vā andajanti ki sagunā nāma ti. ⁴ Bd anupubbake. ⁵ Bd -he. ⁶ Bd nam. ⁷ Cks -no. ⁸ Bd cakkavakkanāmake. ⁹ Bd omits kaly - - ti sam-. ¹⁰ Bd sayam. ¹¹ Bd pa-. ¹² Cks pakāroma, Bd pika-. ¹³ Ck patithanti, Bd omits pa-. ¹⁴ Cks amhe, Bd amhākam. ¹⁵ Bd abhinham. ¹⁶ Bd rupan. ¹⁷ Bd -pā. ¹⁸ Bd ki bhunce. ¹⁹ Ck -pāninam, Cs -ninam corr. to -nīnam, Bd -ram pāninam. ²⁰ Bd te:

ti vokāro nipātamattam vā 1 parapadena vāssa 2 sambandho: balan ca ve vaņņo 3 ca anapparūpo 4 ti.

Tato cakkavāko catuttham gātham āha:

4. Na annave santi phalāni vamka⁵
mamsam kuto khāditum cakkavāke,
sevālabhakkh' amha⁶ avākabhojanā,
na ghāsahetū⁷ pakaroma⁸ pāpan ti. 73.

Tattha cakkavāke ti cakkavākassa, avākabhojanā ti vakkalarahitaudakabhojanā⁹, amhākam hi sevālo ¹⁰ c'eva udakan ca bhojanan ti dasseti, na 10 ghāsahetū ti tumhādisā viya mayam ghāsahetu pāpam na karoma ¹¹.

Tato kāko dve gāthā abhāsi:

- 5. Na me idam ruccati cakkavākā 12, asmim bhave bhojanasannikāso ahosi me pubbe, tato me 11 aññathā, icc-eva me vimati ettha jātā. 74.
- 6. Aham pi mamsāni 14 phalāni bhunje annāni ca 15 loņiyateliyāni, rasam manussesu labhāmi bhottum 16 sūro va samgāmamukham vijetvā 17, na ca me tādiso vaņņo cakkavāka yathā tavan ti. 75.

Tattha idan ti¹⁸ tumhākam bhuñjanabhojanam mayham na ruccati, as mim bhave bhojanas annikāso ti as mim bhave abhojanas annikāso, yam as mim cakkavākabhave bhojanam na tvam tena ¹⁹ sannikāso ²⁰ tams adiso ²⁰ tada25 nurūpo na hosi ²¹, ativiya sampannas arīro sîti attho ²², tato me añ nathā ti ²³ mayham pubbe tumhe disvā va ete ettha nānāvidhāni phalāni c' eva macchamams an ca khādanti tena evam ²⁴ sobhaggappattā ti ahosi ²⁵, idāni me ²⁶ tato añ nathā hotîti attho, icceva me ti eten' eva me ²⁶ kāraņena ettha tumhākam

15

20

5

¹ Bd omits vā. ² Bd omits vāssa. ³ Bd vaṇṇañ. ⁴ Bd -pā. ⁵ Bd caṁka, Bf dhañka. ⁶ Bd sevālaṁ pakkhima. ² Cơ Bd -tu. ⁶ Cơ pakā-, Bd karoma. ² Cơ vakkala-jahita-, Bds sakalapatita-. ¹⁰ Bd -laṁ. ¹¹ Bd -mā ti. ¹² Bdf -e. ¹³ Bd pi. ¹⁴ Bd -naṁ va. ¹⁵ Bd va. ¹⁶ Bd bhattaṁ. ¹ፖ Cơ mukhamhi chetvã, Bd saṁ-gāmaṁ mukhaṁ vijetvā. ¹⁶ Cơ idaṁ, omitting ti. ¹⁰ Bd -kāso ti imasmiṁ cakkavakkabhave bhojanatthaṁ tena. ²⁰ Bd adds vā. ²¹ Bd akāsi. ²² Bd pasannasa-. ²³ Bd adds yaṁ. ²⁴ Bd ke in the place of tena evaṁ. ²⁵ Bd -ppatā-nīti apagacchi. ²⁶ Bd omits me.

15

20

sarīravaņņe vimati jātā: kathan nu kho ete evarūpam lūkham bhojanam bhunjantā vaņņavanto jātā ti³, aham pîti aham hi⁴ ayam eva vā pāṭho, bhunje ti bhunjāmi, annāni ca 'ti bhojanāni ca, loņiyateliyānîti loņatelayuttāni, rasan ti manussesu manussaparibhogam paṇītarasam, vijetvā ti yathā sūro vīrayodho samgāmamukham vijaṭetvā vilumpitvā paribhunjati tathā vilumpitvā paribhunjāmîti attho, yathā tavan ti evam paṇītabhojanam bhunjantassâpi mama tādiso vaṇṇo n' atthi yādiso tava, tena te vacanam na saddahāmîti dīpeti.

Ath' assa 10 vannasampattiyā abhāvakāranam attano ca bhāvakāranam kathento cakkavāko sesagāthā abhāsi:

- 7. Asuddhabhakkho si khanānupātī, kicchena te labbhati annapānam, na tussasi rukkhaphalehi vamka¹¹ mamsāni vā yāni susānamajjhe. 76.
- s. Yoʻsāhasena adhigamma bhoge paribhuñjati vamka khanānupātī tato upakkosati nam sabhāvo, upakkuṭṭho vaṇṇabalam jahāti. 77.
- 9. Appam pi ce nibbutim bhuñjatī yadi asāhasena aparūpaghātī 13 balañ ca vaṇṇo ca tad' assa hoti, na hi sabbo āhāramayena vaṇṇo ti. 78.

Tattha asuddhabhakkho sîti tvam 14 thenetvā 15 vancetvā bhakkhanato 16 asuddhabhakkho 17, khaļnānu pāt îti pamādakkhane anupatanasīlo, kicchena te ti tassa tava dukkhena annapānam labbhati, mam sāni vā ti 25 yāni vā susānamajjhe mam sāni tehi na tussasi 18, tato ti pacchā, upakko sati nam 19 sabhāvo ti attā va 20 tam puggalam garahati, upakku tiho ti evam 21 attanāpi parehi pi akku tiho 22 garahito vippatisāritāya vannan ca balam ca jahāti, nib bu tim bhu nja ti yad îti yadi pana param avihetetvā appakam pi dhammaladdham nibbutabhojanam 23 bhu njati, tadassa hot îti tadā assa panditassa 30

¹ Cs -0 2 Bd lukha. 3 Bd omits ti. 4 Bd āhaññi. 5 Bd omits manussa.
6 Ck chetvā, Cs jetvā, Bd pijitvā. 7 Bd viriyayodho. 8 Bd vijetvā. 9 Bd -tam-bho-. 10 Cks atha. 11 Ck camka, Cs cakka, Bd vaka, Bf vanga. 12 Cks so. 3 Cks -ti, Bd anupaghaṭino, Bf anumanupaghāti. 14 Ck adds ta and Cs tam. 15 Cs netvā. 16 Bd kakkhalato. 17 Bd adds asi. 18 Bd tussi, Cks tussati. 19 Cks tam. 20 Cs vā. 21 Bd omits e-. 22 Bd upa-. 23 Bd nibbūti-.

sarīrabalañ ca vaṇṇabalañ ca¹ hoti, āhāramayenā 'ti nānappakārena āhārena, idam vuttam hoti: bho kāka vaṇṇo nām' esa catusamuṭṭhāno, so na āhāramatten' eva hoti, utucittakammehi pi hoti yevā 'ti.

Evam cakkavāko anekapariyāyena kākam garahi. Kāko garahāyitvā² "na mayham tava vaņņena attho" ti³ kā kā ti⁴ vassanto palāyi.

Satthā imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhāņesi (Saccapariyosāne lolabhikkhu anāgāmiphale patitthahi):
"Tadā kāko lolabhikkhu ahosi, cakkavākī Rāhulamātā, cakkavāko aham evā" 'ti. Cakkavākajātakam'.

9. Haliddiragajātaka.

Sutitikkhan ti. Idam Satthā Jetavane viharanto thullakumāripalobhanam ārabbha kathesi. Vatthum Terasanipāte Cullanāradajātake āvibhavissati.

- Atītavatthumhi pana sā kumārikā tassa tāpasakumārassa sīlam bhinditvā attano vase thitabhāvam nātvā "imam vancetvā manussapatham nessāmîti "cintetvā" rūpādikāmaguņarahite aranne rakkhitasīlam nāma na mahapphalam hoti, manussapathe rūpādīnam paccupatthāne mahapphalam hoti, ehi mayā saddhim tattha gantvā sīlam rakkha, kin te arannenā" 'ti vatvā 10 pathamam gātham āha:
 - 1. Sutitikkham araññamhi pantamhi 11 sayanāsane, ye ca gāme titikkhanti te uļāratarā tayā ti. 79.

Tattha sutitikkhan ti suadhivāsam 12, titikkhantīti sītādīni 95 adhivāsenti.

Tam sutvā tāpasakumāro "pitā me arannam gato, tasmim agate tam apucchitvā" gamissāmîti" āha. Sā cintesi: "pitâpi

¹ Bd sarire balañca vaṇṇañca. 2 so Cks; Bd palāyitvā. 3 Bd omits ti. 4 Bd has added vassanam. 5 Bd dhammade-. 6 Bd adds pana. 7 cfr. vol. II 12 14 15 Bd adds aṭhamam. 8 Bd omits tāpasa. 9 Bd -āhi. 10 Ck vattitvā, Cs vattitvā corr. to vatvā. 11 Ck pantampi, Cs pampi corr. to panthamhi, Bd mantamhi. 12 Cs adhivāsam, omitting su, Bd suṭhuadhivāsanam. 13 Cs pucch-, Bd apu-.

20

25

kir' assa atthi¹, sace mam so passissati kācakotiyā² va³ pothetvā vināsam pāpessati, mayā pathamam eva gantabban" ti. Atha nam āha: "tena hi aham magge sannam kurumānā pathamataram gamissāmi, tvam pacchā āgacchā5" 'ti. tassā gatakāle n' eva dārūni āhari na pānīyam upatthāpesi, 5 kevalam pajjhāyanto nisīdi, pitu agamanakāle paccuggamanam pi na akāsi. Atha nam pitā "itthivasam o gato eso" ti i ñatvâpi "kasmā tāta n' eva dārūni āhari na 12 pānīyam na 12 paribhojanīyam upatthāpesi 18, pajjhāyanto yeva pana nisinno sîti" āha. Tāpasakumāro "tāta, araññe kira¹⁴ rakkhitasīlaṁ 10 na mahapphalam hoti manussapathe mahapphalam, aham tattha gantvā sīlam rakkhissāmi, sahāyo mam 'āgaccheyyāsîti' vatvā purato gato, aham 15 ten' eva 16 saddhim gamissāmi, tattha pana vasantena mayā kathamrūpo 17 puriso sevitabbo" ti pucchanto dutiyam gātham āha:

- 2. Araññā gāmam āgamma kimsīlam kimvatam aham purisam tāta seveyyam, tam me akkhāhi pucchito ti. 80. Ath' assa pitā kathento sesagāthā abhāsi: (supra p. 148.)
- s. Yo te vissāsaye¹⁸ tāta vissāsañ ca khameyya te sussūsī ca titikkhī ca tam bhajehi ito gato. 81.
- 4. Yassa kāyena vācāya manasā n' atthi dukkatam urasîva patițihāya tam bhajehi ito gato. 82.
- 5. Yo ca dhammena carati caranto pi na maññati visuddhakārim 19 sappañnam 20 tam bhajehi ito gato.
- 6. Haliddirāgam kapicittam purisam rāgavirāginam tādisam tāta mā sevi nimmanussam 21 pi ce siyā. 84.
- 7. Āsīvisam va²² kupitam mīļhalittam ²³ mahāpatham ārakā parivajjehi yānîva visamam patham. 85.

¹ Bd pitā te atthi. ² Bd kāja-. ³ Bd omits va. ⁴ Bd magga. ⁵ Bd -āhi. ⁶ Bd gatāgata-. 7 Bd adds va. 8 Bd adds pi. 9 Bd -nam, omitting pi. 10 Ce itthī-, Bd itthinam-. 11 Cks omit ti. 12 Cks omit na. 13 Bd upatha-. 14 Bd omits kira. 15 Bd omits aham. 16 Bd tena. 17 Bd kataro. 18 Cks vissāsase, Bd visāsate, Bf visatesaye. 19 Ck -rī, Cs Bd -ri. 20 Bd -ñño. 21 Bd nidhanusso. 23 Bd pa. 23 Bd pilhilitam.

- s. Anatthā tāta vaḍḍhanti bālam accūpasevato, mâssu bālena samganchi amittenêva sabbadā. 86.
- 9. Tam t'āham² tāta yācāmi, karassu vacanam mama, mâssu bālena samganchi¹, dukkho bālehi samgamo ti. 87.

Tattha yo te vissāsaye³ ti yo tava vissāseyya, khameyya te ti yo 5 tava attani 4 tayā katam vissāsam khameyya, sussūsī ca titikkhī cā 'ti tava vacanam sussūsāya c' eva vacanādhivāsanena ca samannāgato yo bhaveyyā 'ti attho, urasîva patițțhāyā 'ti yathā mātu urasi putto patițhāti evam patițthahitvā viya attano mātaram viya maññamāno tam bhajeyyāsîti vadati, yo ca dhammena caratîti yo tividhasucaritadhammen' eva iriyati, na maññatîti tathā 7 caranto pi ca 8 aham 9 dhammam carāmîti mānam na karoti, visuddhakārin 10 ti visuddhēnam dasannam 11 kusalakammapathānam kārakam, rāgavirāginan ti rāginan ca virāginan ca, rajjitvā 12 tamkhanam eva 13 virajjanasabhävam 14, nimmanussam 15 pi ce ti sace pi sakala-Jambudīpatalam 15 nimmanussam 15 hoti so yeva eko 16 manusso titthati, tathapi tadisam ma sevi, mahāpathan ti gūthamakkhitamaggam viya ca 17, yānīvā 16 'ti yānena gacchanto viya, visaman ti ninnaunnatakhāņupāsāņādivisamam, bālam accūpasevato ti bālam apañnam atisevantassa, sabbadā ti tāta bālena saddhim samvaso nama amittasamvaso viya sabbada niccakalam eva dukkho, tantahan 19 20 ti tena kāraņena tam aham.

So evam pitarā ovadito "tāta aham manussapatham gantvā tumhādise paņdite na labhissāmi", tattha gantum bhā-yāmi, idh" eva tumhākam santike vasissāmîti" āha. Ath' assa pitā bhiyyo pi ovādam datvā kasiņaparikammam ācikkhi. So nacirass' eva abhiññā ca samāpattiyo ca uppādetvā" saddhim pitarā Brahmaloka-parāyano ahosi.

Satthā imam desanam 22 āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi (Saccapariyosāne ukkanthito sotāpattiphale patithahi):
"Tadā tāpasakumāro ukkanthitabhikkhu ahosi, kumārikā kumārikā
so ca²³, pitā²⁴ pana aham evā" ti. Haliddirāgajātakam ²⁵.

¹ Bd -gaccha. 2 Cs tam nāham, Bd handāham. 3 Cks vissāsate, Bd visāsase.
4 Bd yoca attano. 5 Bd omits mātu. 6 Bd -dhena - - tena dhammena. 7 Bd yathā. 8 Bd omits ca. 9 Bd ham. 10 Cks -rikan. 11 Bd dasa. 12 Cs omits virāgīnanca; Bd ti rāganca vijjitvā. 13 Bd -nanneva. 14 Bd omits sa. 15 Bd nimanusso. 16 Cks ko. 17 Bd omits ca. 18 Bd yānivā, Cks yānicā. 19 Bd ta-thāhan. 20 Bd -miti. 21 Bd nibbattetvā. 22 Bd dhammade-. 23 Bd thullaku-. 24 Bd tāpaso. 25 Cs haliddhirajā-, Bd haliddhijātakam navamam.

10. Samuggajātaka.

Kuto nu āgacchathā 'ti. Idam Satthā Jetavane viharanto ukkanthitabhikkhum ārabbha kathesi. Tam' hi Satthā
,,saccam kira tvam ukkanthito" ti pucchitvā ,,saccam bhante" ti
vutte ,,kasmā bhikkhu mātugāmam patthesi, mātugāmo nām' esa s
asabbho akataññū, pubbe dānavarakkhasā gilitvā kucchinā pariharantâpi' mātugāmam rakkhitum ekapurisanissitam' kātum nâsakkhimsu,
tvam katham sakkhissasîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārānasiyam Brahmadatte rajjam kārente Bodhisatto kāme pahāya Himavantam pavisitvā pabbajitvā 10 abhiññā ca samāpattiyo ca nibbattetvā phalāphalena yāpento vihāsi. Tassa paņņasālāya avidūre eko dānavarakkhaso vasati, antarantarā Mahāsattam upasamkamitvā dhammam suņāti, ataviyam pana manussānam sancaraņamagge thatvā manusse gahetvā khādati7. Tasmim kāle ekā Kāsiratthe8 kuladhītā uttamarūpa- 15 dharā aññatarasmim paccantagāme nivitthā? hoti. Tassā ekadivasam mātāpitunnam dassanatthāya āgantvā 10 paccāgamanakāle parivāramanusse disvā so dānavo bheravarūpena pakkhandi. Manussā gahitāvudhāni 11 chaddetvā palāyimsu. Dānavo yāne nisinnam abhirūpam mātugāmam disvā patibaddha- 20 citto hutvā 19 attano guham netvā bhariyam akāsi. Tato paţțhāya ca¹³ sappitandulamacchamamsādīni c' eva madhuraphalāni¹⁴ ca āharitvā tam posesi, vatthālamkārehi ca nam alamkaritvā rakkhanatthāya ekasmim karandake nipajjāpetvā karandakam gilitvā kucchinā pariharati. So ekadivasam na- 25 hāyitukāmatāya ekam saram gantvā karandakam uggilitvā 15 tato nīharitvā nahāpetvā vilimpetvā 16 alamkaritvā "thokam tava sarīram utum ganhāpehîti" tam karandakasamīpe thatvā sayam nahānatittham otaritvā 17 anāsamkamāno thokam dūram

Bd tañ.
 Bd -to, omitting pi.
 Bd -sasanni-.
 Bd adds isipabbajjam.
 Bd adds āgatāgate.
 Bd adds disvā.
 Bd -di.
 Bd kāsikaraṭhe.
 Bd uibbattā.
 Bd gantvā.
 Bd bhītā gahitagahitā-.
 Bd adds tam.
 Bd omits ca.
 Bd -phalāphalāni.
 Bd vamitvā.
 Bd -pitvā.
 Cks add tam.

gantvā nahāyi. Tasmim samaye Vāyussa putto nāma vijjādharo sannaddhakhaggo ākāsena gacchati. Sā tam disvā "ehîti" hatthamuddam akāsi. Vijjādharo khippam otari. Atha nam sā karandake pakkhipitvā dānavassa āgamanam olokentī karaņdakūpari nisīditvā tam agacchantam disvā tassa attānam dassetvā tasmim karaņdakasamīpam asampatte yeva karandakam vivaritvā anto pavisitvā vijjādharassa upari nipajjitvā attano sāṭakam pārupi. Dānavo āgantvā karandakam asodhetvā va',, mātugāmo yeva me" ti saññāya karandakam 10 gilitvā attano guham gacchanto antarāmagge⁵ "tāpaso me ciradițtho, ajja tāva nam aantvā yandissāmîti" tassa santikam agamāsi. Tāpaso pi nam dūrato va āgacchantam disvā dinnam janam kucchigatabhavam natva alapanto pathamam gātham āha:

1. Kuto nu āgacchatha bho tayo janā,
svāgatam 10 ettha nisīdathāsane,
kacci 'ttha 11 bhonto kusalam anāmayam,
cirassam abbhāgamanam 13 hi 13 vo idhā 'ti. 88.

Tattha bho ti ālapanam, kaccitthā¹⁴ 'ti kacci bhotha bhavatha¹⁵, 20 bhonto ti puna pi ālapanto va āha, kusalam anāmayan ti kacci¹⁶ tumhā-kam kusalam ārogyam, cirassamabbhāgamanam hi vo¹⁷ idhā 'ti ajja tumhākam idha abbhāgamanam ca cirassam ¹⁸ jātam.

Tam sutvā dānavo "aham imassa tāpasassa santikam eko" va āgato, ayan ca" 'tayo janā' ti vadati, kin nām' esa katheti, kin nu kho sabhāvam natvā katheti udāhu ummattako hutvā vippalapatîti" cintetvā tāpasam upasamkamitvā vanditvā" ekamantam nisīditvā tena saddhim sallapanto dutiyam gātham āha:

¹ all three MSS. -ti. 2 Bd -kakuppe. 2 Ck pāru, Bd parumpi. 4 Bd omits va. 5 Bd adds cintesi. 6 Bd ciram na ditho. 7 Bd omits nam. 8 Bd omits va. 9 Bd sallapento. 10 Bd -tā. 11 Bd kincittha. 12 Ck cirassam vamhāga-, Cs cirassam vagāmanam, Bs cirassam cabbhā-. 18 Cks omit hi. 14 Bd kincitthā. 15 Bd adds vijjatha. 16 Bd kinci. 17 Cks cirassam vabbhāgamanam hitvā. 18 Bd ciram. 19 Bd ekako. 20 Bd adds tāpaso. 21 Bd vilapasiti. 23 Bd omits va-.

90

2. Aham eva eko idha-m-ajja 1 patto na câpi me dutiyo koci vijjati, kim eva sandhāya te bhāsitam ise: kuto nu agacchatha bho tayo jana ti. 89.

Tattha idhamajjā 'ti idha ajja, kimeva sandhāya te bhāsitam ise 5 ti bhante isi kin nām' etam sandhāya tayā bhāsitam, pākaṭam 2 tāva 8 me katvā kathehîti.

Tāpaso "ekamsen' evâvuso sotukāmo sîti" "āma bhante" ti "tena hi sunohîti" vatvā tatiyam gātham āha:

> s. Tuvañ ca eko bhariyā ca te piyā samuggapakkhittanikinna-m-antare6, sā rakkhitā kucchigatā va te sadā⁷ Vāyussa puttena sahā tahim ratā ti.

Tuvañ ca eko ti pathamam tava tvam eko , pakkhittanikinnamantare ti pakkhittä nikinnä antare 10, atha te bhariyam rakkhitukämena 15 sadā tayā 11 samugge pakkhittā saddhim samuggena nikipņā 12 antare, antokucchiyam thapitā ti attho, Vāyussa puttena sahā ti evannāmakena 13 vijjādharena saddhim, tahim ratā ti tattha tava antokucchiyam neva kilesaratiyā ratā, so dāni tvam mātugāmam ekapurisanissitam 14 rakkhissāmīti 15 kucchinā 16 pariharanto tassā jāram pi 17 ukkhipitvā carasîti.

Tam sutvā dānavo "vijjādharā nāma bahumāyā honti, sac' assa khaggo hatthagato 18 bhavissati kucchim me phāletvâpi palāyissatîti" bhītatasito hutvā khippam karandakam uggilitvā 19 purato thapesi.

Satthā abhisambuddho hutvā tam pavattim pakāsento catuttham 25 gātham āha:

4. Samviggarūpo asinā vyākato 20 so dānavo tattha samuggam uggili²¹,

¹ Bd idhevavajja. ² Bd omits pā-. ⁸ Bd tava. ⁴ Bd -ņā-. ⁵ Cks tvañ, Bf evañ. 6 Ck -nikipna an-, Cs -nikiman-, Bf -pakkhittam nikkhinnam-. 7 Cs ⁸ Bd adds jano. ⁹ Bd -nikkinnam-. ¹⁰ Ck nikkhittanikinna an-, Bd omits pakkhittā - - - re. 11 Bd sadā tassā, Cks satā tayā. 12 Bd nikkinnā. 18 Cke -ke. 16 Bd ekam puri-. 15 Bd karissāmīti. 16 Bd -nāpi 17 Ck jarampi, Bd tassa jāram, omitting pi 18 C^k adds sa, Bd khaggahatthe gate. ukkhipitvā. 20 Bd byā-. 21 Bd uggīri.

15

20

addakkhi bhariyam sucimālabhārinim Vāyussa puttena sahā tahim ratan ti. 91.

Tattha addakkhîti karandakam vivaritva addasa.

Karandake pana vivatamatte yeva vijjādharo vijjam pari-5 japitvā khaggam gahetvā ākāsam pakkhandi. Tam disvā dānavo Mahāsattassa tussitvā thutipubbangamā sesagāthā abhāsi:

- 5. Suddițtharup' uggatapanuvattină?:
 hīnā narā ye pamadāvasam' gatā,
 yathā have' pāṇa-r-iv' ettha' rakkhitā
 duţthā mayī aññam abhippamodati. 92.
- 6. Divā ca ratto ca mayā upaṭṭhitā tapassinā jotir ivā vane vasam, sā dhammam okkamma adhammam ācari, akiriyarūpo pamadāhi santhavo. 93.
- 7. 'Sarīramajjhamhi thitā' ti mañni 'ham' 'mayham ayan' ti asatim' asannatam, sā dhammam okkamma adhammam ācari, akiriyarūpo pamadāhi santhavo. 94.
- s. 'Surakkhitam me' ti kathan nu vissase, anekacittāsu na h' atthi rakkhanā 11, etā hi pātālapapātasannibhā, ettha-ppamatto vyasanam nigacchati. 95.
- 9. Tasmā hi te sukhino vītasokā ye mātugāmāhi 12 caranti nissaṭā 13, etam sivam uttamam ābhipatthayam 14 na mātugāmāhi 12 kareyya santhavan ti. 96.

¹ Bd jappetvā. ² Bd sudiṭhaṁ rūpapuggata-, Bf sudiṭharupamugga-. ³ Bd napamuvasaṁ. ⁴ Ck bhave. ⁵ Cs pāṇarivena, Bd pāṇānivettha, Bf yadā me hata pāṇānivatta. ⁶ Ck Bf mayi, Cs mahi, Bd masi. ⁷ Bd -no. ⁸ Bd pamodāhi, Bf pamudāhi. ⁹ Bd sariramajjhatitā ti maññāhaṁ, Pf sariramajjhamhi kitā ti maññayaṁ. ¹⁰ Cs Bdf -ti, Ck -tī. ¹¹ Bd -cittāpunahettharakkhaṇā, Rf -punahettharakkhajanā. ¹² Bdf -mehi. ¹³ Bd nissadā, Bf nissakā. ¹⁴ Bdf abhi-.

Tattha suddițțhar ūpuggatapānuvattinā ti bhante isivara uggatapaanuvattanena zuggatapānuvattinā tayā sudittharūpain idam kāraņam, hīnā ti nīcā, yathā have pāņarivettha rakkhitā ti ayam mayā attano pāņā viya ettha antokucchiyam pariharantena rakkhita, duttha mayîti idani mayi 5 mittadūbhikammam katvā dutthā annam purisam abhippamodati, jotiriva vane vasan ti vane vasantena tapassinā aggi viya mayā upatthitā paricaritā, sā dham mamok kam mā 'ti sā esā dhammam ukkamitvā atikkamitvā, akiriyarūpo ti akattabbarūpo, sarīramajjhamhi thitā ti mañāiham' mayham ayan ti asatim asan natan ti imam asatim o asappurisadhammasamannägatam asaññatam dussilam mayham 11 sarīramajjhamhi thitā ti ca 10 mayham ayan ti ca 12 maññami, surakkhitamme ti kathannu vissase ti ayam mayā surakkhitā ti katham paņdito vissaseyya yatra hi nāma mādiso pi attano (kucchiyam rakkhanto rakkhitum nasakkhi13, patalapapatasannibhā¹⁴ ti lokassādena duppūraņīyattā¹⁵ mahāsamudde¹⁶ pātālasamkhātena papātena sadisā 16, etthappamatto 17 ti evarūpāsu etāsu nigguņāsu pamatto 15 puriso mahāvyasanam pāpuņāti, tas mā hîti yasmā mātugāmavasam gatā mahāvināsam pāpuņanti tasmā 18 ye mātugāmāhi nissaļā 19 hutvā caranti te sukhino, etam sivan ti yad etam mätugāmato nissatānam 20 visamsatthānam 21 caraņam etam jhanasukham eva sivam khemam uttamam abhipatthetabbam, etam patthayamāno mātugāmehi saddhim santhavam na kareyyā 'ti.

Evam 22 dānavo Mahāsattassa pādesu vatvā "bhante, tumhe nissāya mayā jīvītam laddham, man' amhi 23 imāya pāpadhammāya vijjādharena mārāpito" ti Mahāsattam abhitthavi. So pi 'ssa dhammam desetvā ,,imissā mā kinci pāpam akāsi, sīlāni ganhā2444 ti tam pancasīlesu patithāpesi. 25 Dānavo "aham kucchinā pariharanto pi²⁵ rakkhitum na sakkomi, añño 26 ko rakkhissatîti 27 " tam uyyojetvā attano araññam eva pāvisi 28.

Satthā imam desanam²⁹ āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi (Saccapariyosāne ukkanthito20 sotāpattiphale patitthahi): "Tadā 30 dibbacakkhukatāpaso31 aham eva ahosin" 'ti. Samuggajātakam 32.

¹ C^k -tthā-, Bd sudithamrūpamugga-. ² Bd omits ugga-. ³ C^k bhave. ⁴ C^k pāņir-, Cs pārivettha, Bd pāṇānivettha. 5 Bd omits ma-. 6 Ck omits sā. 7 Bd okka-. 8 Bd maññaham. 9 Cs Bd -ti, Ck -tī. 10 Ck -tī, Cs -ti, Bd asantam. 11 Bd mayam. 12 Bd omits ca. 13 Cks -im, Bd -i? 14 Cks -lappapā-. 15 Bd -yatthā. 16 Bd -o. 17 Cks etta-. 18 Bd adds hi. 19 Bd mātugāmam nissitā. 20 Ck -na. 21 Cs nisamsa-, Bd nisatthānam. 22 Bd evanca. 23 Bd laddhi namhi. 24 Bd -hāhi. 25 Bd adds tam. 26 Cks -e. 27 Bd -titi, Cks -sīti. 28 Bd agamāsi. 29 Bd dhammade-. 30 Bd -tabhikkhu. 31 Bd adds pana. 32 Bd adds dasamam.

11. Pūtimamsajātaka.

Na kho me ruccatîti. Idam Satthā Jetavane viharanto indriyasam varam 1 ārabbha kathesi. Ekasmim hi samaye bahubhikkhū indriyesu aguttadvārā ahesum. Satthā "ime bhikkhū ova-5 ditum vattatîti" Anandattherassa vatvā aniyamavasena bhikkhusamsannipātāpetvā alamkatapallamkavaramajjhagato . āmantetvā "bhikkhave, bhikkhunā nāmarūpādīsu subhanimittavasena 5 nimittam ganhitum na vattati, sace hi tasmim samaye kalam karoti nirayādisu nibbattati, tasmā rūpādīsu subhanimittam mā gaņhittha 8. 10 bhikkhunā nāmarūpādigocarena e na bhavitabbam, rūpādigocarā hi dițthe va 10 dhamme mahāvināsam pāpuņanti, tasmā varam 11 bhikkhave tattāya ayosalākāya cakkhundriyam sampalimatthan 1244 ti vitthāretvā "tumhākam rūpam olokanakālo pi atthi anolokanakālo 12 pi, olokanakāle subhavasena anoloketvā asubhavasen' eva 14 olokeyyātha, 15 evam attano gocarā 15 na parihāyissatha, ko 16 pana tumhākam gocaro 17 ti: cattāro satipatthānā 18 ariyo atthangiko maggo nava lokuttaradhammā 19, etasmim hi 20 vo gocare caratam 21 na lacchati Maro otāram ²², sace pana kilesavasikā ²³ hutvā subhanimittavasena olokessatha Pūtimamsasigālo viya attano gocarā parihāyissathā" 'ti vatvā atī-20 tam āhari:

Atīte Bārāṇasiyam Brahmadatte rajjam kārente Himavantapasse i araññāyatane pabbataguhāyam anekasatā eļakā vasanti. Tesam vasanaṭṭhānato avidūre ekissā guhāya Pūtimamso nāma sigālo Veṇiyā i nāma bhariyāya saddhim vasati. So ekadivasam bhariyāya saddhim vicaranto te felake disvā "eken' upāyena i imesam mamsam khāditum vaṭṭatīti" cintetvā upāyena ekekam i eļakam māresi. Te ubho pi eļakamamsam khādantā thāmasampannā thūlasarīrā ahesum. Anupubbena eļakā parikkhayam agamamsu. Tesam antare

¹ Bd -yam asam-. ² Ck gu-. ³ Bd adds ānandatherassa gantvā. ⁴ Bd adds bahu. ⁵ Bd omits nimitta. ⁶ Bd gahetum. ⁷ Ce Bd -tīti. ⁸ Bd -hathā ti. ⁹ Bd -pādīsugo-. ¹⁰ Bd yeva. ¹¹ Bd tasmā caranti mā. ¹² Cks samphali-, Bd sampalipaṭhan. ¹³ Ck alok-, Ce ālo-, Bd anālo-. ¹⁴ Bd omits ano -- asu --. ¹⁵ Bd -ram. ¹⁶ Bd ke. ¹⁷ Ck Bd -rā. ¹⁸ Bd adds cattāro samapaṭhānā cattāro iddhi-pādā. ¹⁹ Bd -o. ²⁰ Bd imasmim, omitting hi. ²¹ Bd carantānam. ²² Bd māro chiddam na lacchati māro okāsam. ²³ Bd -vasena. ²⁴ Bd -padese. ²⁵ Ce -yāya, Bd veniyā. ²⁶ Bd -na up-. ²⁷ Bd ekam. ²⁸ Bd āg-.

Meļamātā nāma ekā eļikā vyattā ahosi. Upāyakusalo sigālo tam māretum asakkonto ekadivasam bhariyāya saddhim sammantento "bhadde, eļakā khīnā", imam eļikam eken upāyena" khāditum vaṭṭati, ayam pan' ettha upāyo: tvam ekikā va gantvā etāya saddhim sakhikā hohi, atha te tāya saddhim vissāse uppanne aham matālayam karitvā nipajjissāmi, tvam etam upasamkamitvā 'āļi', sāmiyo me mato ahan ca anāthā, thapetvā tam añño me ñātako n' atthi, ehi roditvā kanditvā tassa sarīrakiccam karissāmā' 'ti vatvā tam ganhitvā 10 āgaccheyyāsi, atha nam aham 13 uppatitvā gīvāya dasitvā māressā- 10 mîti". Sā12,,sādhū" 'ti sampaticchitvā tāya saddhim sakhibhāvam katvā vissāse uppanne eļikam tathā avoca. Elikā "āļi 13, tava sāmikena sabbe mama ñātakā khāditā 14, bhāyāmi, na sakkomi gantun" ti āha. "Āļi, mā bhāyi, matako kim karissatîti". "Kharamanto te sāmiko, bhāyām' evâhan" ti sā 15 evam vatvapi 15 taya punappuna yaciyamana "addha mato bhavissatîti" sampaticchitvā tāya saddhim pāyāsi. Gacchantī 16 pi¹⁷ pana "ko jānāti kim bhavissatîti¹⁸" tasmim āsamkāya ¹⁹. sigālim purato katvā sigālam parigaņhantī²⁰ yeva gacchati²¹. Sigālo tesam padasaddam sutvā "āgatā nu kho eļikā" ti 20 sīsam ukkhipitvā akkhīni22 parivattetvā olokesi. Eļikā tam tathā karontam disvā "ayam pāpadhammo mam vancetvā māretukāmo" matālayam dassetvā nipanno" ti nivattitvā palāyantī²⁴ sigāliyā "kasmā palāyasîti" vutte tam kāraņam kathentī²⁰ pathamam gātham āha:

¹ Cs mela-, Bd mendikamātā. 2 Ck -lā, Cs -lam, Bd -lo corr. to -lā. 3 Ck eļakkhīņā, Bd ekā khiņā. 4 Bd -na up-. 5 Ck sakkhikā, Bd sakhi. 6 Cs hoti, Bd hotha. 7 Bd tvam. 8 Bd kāre-. 9 Bd eļikā 10 Ck omits tam ga-; Bd tam gahetvā. 11 Bd panāham. 12 Cks omit sā. 13 Bd omits āļi. 14 Ck khāditā, Cs māditā. 15 Bd omits pi. 16 Ck -ti, Cs -to, Bd -tam. 17 Bd omits pi. 18 Bd karissatîti. 19 Rd asankā. 20 all three MSS. -ti. 21 Bd -anti. 22 Bd omits akkhīni. 23 Bd -matāya. 24 Cks -ti, Bd nipanno nivattiyā, omitting palayantī.

15

20

1. Na kho me ruccati¹ āļi Pūtimamsassa pekkhanā, etādisā sakhārasmā ārakā parivajjaye ti. 97.

Tattha äļīti ālapanam, sakhi² sahāyike ti attho, etādisā sakhārasmā ti evarūpā sahāyakā apakkamitvā tam sahāyakam ārakā parivajjethā 'ti attho.

- Evañ ca pana vatvā sā nivattitvā attano vasanatthānam eva gatā. Sigālī pi' tam nivattetum asakkontī tassā kujjhitvā attano sāmikass' eva santikam gantvā pajjhāyamānā nisīdi. Atha nam sigālo garahanto dutiyam gātham āha:
 - 2. Ummattikā ayam Veņī, vaņņeti patino sakhim, pajjhāti patigacchantim āgatam Meļamātaran ti. 98.

Tattha Veņîti⁹ tassā nāmam, vaņņeti patino sakhin ti paṭhamam eva attano sakhim eļikam mayi sassinehavissāsikā āgamissati ¹⁰ no ¹¹ santikam matālayam karohîti patino santike vaṇṇeti, atha nam idāni āgatam mama santikam anāgantvā va paṭigacchantim ¹² Meļamātaram ¹³ pajjhāyati anusocatīti.

Tam sutvā sigālī tatiyam gātham āha:

3. Tvam kho si samma ummatto dummedho avicakkhano yo tvam matalayam katva akalena vipekkhasiti. 99.

Tattha avicakkhaņo ti vicāraņapaññārahito, akālena vipekkhasîti eļikāya attano santikam anāgatāy' eva¹⁴ olokesîti attho.

4. Na akāle vipekkheyya kāle pekkheyya paṇḍito, Pūtimamso va 15 pajjhāti 16 yo akāle vipekkhatîti 100. ayam abhisambuddhagāthā.

Tattha akāle ti kāmaguņe ārabbha subhavasena cittuppattikāle¹⁷, ayam hi bhikkhuno rūpam oloketum akālo nāma, kāle¹⁸ ti asubhavasena anussativasena kasiņavasena vā rūpagahaņakāle¹⁸, ayam hi bhikkhuno rūpam oloketum ¹⁹ kālo nāma, tattha akāle sārattakāle²⁰ rūpam olokento mahāvināsam pāpuņātîti ²¹ Hāritajātaka-Lomasakassapajātakādīhi dīpetabbam, kāle asubhavasena olokento²² arahatte patiṭṭhahatîti ²³ Asubhakammikatissattheravatthunā kathetabbam, Pūtimamso va pajjhātîti bhikkhave yathā Pūtimamsasigālo akāle eļikam oloketvā

¹ Bf rujjhati. ² Cks -ī. ⁸ Bd omits pi. ⁴ Cks -kāyam. ⁵ Ck Bdf -i. ⁶ Cks sakhī, Bd sans, Bf sakhi. ⁷ Cks Bd pajjhāyati, Ck Bd -gacchanti, Cs -gacchati, Bf patigacchanti. ⁸ Bdf meṇḍa-. ⁹ Ck venīti. ¹⁰ Bd sinehā visāsikā ga-. ¹¹ Bd patino. ¹² Bd -gacchati. ¹³ Bd meṇḍamā-. ¹⁴ Cks -gateyeva, Bd -gatāya. ¹⁵ Cs ca. ¹⁶ Bdf pajjhāyi. ¹⁷ Bd cittuppādakule. ¹⁸ Cks -lo. ¹⁹ Bd -tu. ²⁰ Bd āsārattha-. ²¹ all three MSS. -pantīti. ²² Cks -te. ²³ Cks -hantīti.

attano gocarā parihīno pajjhāyati evam bhikkhu akāle subhavasena rūpam oloketvā satipaṭṭhānādigocarā 1 parihīno diṭṭhadhamme samparāye pi jhāyati 2 pajjhāyati kilamati.

Veņī pi kho sigālī Pūtimamsam samassāsetvā³ "sāmi, mā cintesi, aham tam puna pi upāyena ānessāmi, tvam āgamana-kāle⁴ appamatto gaņheyyāsîti⁵" tassā santikam gantvā "āļi, tava āgatabhāvo⁵ yeva no atthāya¹ jāto, tava⁵ āgatakālasmim³ yeva hi¹o me sāmiko satim paṭilabhi, idāni jīvati, ehi¹¹ tena saddhim paṭisanthāram karohîti¹²" vatvā pañcamam gātham āha:

5. Piyam kho āļi me hotu, puņņapattam dadāhi me, 10 pati sanjīvito mayham, eyyāsi piyapucchikā 13 ti. 101.

Tattha puṇṇapattam dadāhi me ti piyakkhānam akkhāyikā 14 mayham tuṭṭhidānam dehi, pati sañjīvito ti mayham sāmiko sañjīvito uṭṭhito ārogo 15 ti attho, eyyāsîti mayā saddhim ñeva 16 āgaccha.

Eļikā "ayam pāpadhammā mam vancetukāmā, ayuttam 15 kho pana paṭipakkhakaraṇam 17, upāyen' eva nam vancessā- mîti" cintetvā chaṭṭham gātham āha:

6. Piyam kho āļi te hotu, puņņapattam dadāmi te, mahatā ca 18 parivārena esam, kayirāsi bhojanan ti. 102.

Tattha esan ti āgamissāmi, āgacchamānā ca attano rakkham 19 katvā 20 mahautena parivārena āgacchissāmi.

Atha nam sigālī parivāram pucchantī 20

- 7. Kīdiso tuyham parivāro yesam kāhāmi bhojanam, kimnāmakā 21 ca te sabbe, te 22 me akkhāhi pucchitā ti 103. sattamam gātham āha. Sā ācikkhantī 28
- s. Māliyo Caturakkho ca²⁴ Pingiyo²⁵ atha Jambuko²⁶ ediso mayham pariyāro, tesam kayirāsi²⁷ bhojanan ti 104. aṭṭhamam gātham āha.

¹ Cs -nāgocarā corr. to -nādigo-, Bd -nāgocara. ² Bd socati. ³ Bd assā-. ⁴ Bd āgata-. ⁵ Bd adds vatvā. ⁶ Bd āgatakāle. ⁷ Bd attho. ⁸ Cks tāva. ⁹ Cks -lasmimhi (instead of -lamhi?) ¹⁰ Bd omits hi. ¹¹ Bd nahi. ¹² Bd karosīti. ¹³ Cks -pucchakā, Bd -pucchitā, Bf pissa pucchitā. ¹⁴ Bd piyakānam āgatassā. ¹⁵ Cs Bd a-. ¹⁶ Bd omits ñeva. ¹⁷ Cs -pakka-, Bd patipakkhakā-. ¹⁸ Bdf omit ca. ¹⁹ Bd āra-. ²⁰ Cks -ti, Bd -tam. ²¹ Bdf kinā-, Cks kinandāmakā. ²² Bdf tam. ²³ Cks Bd -ti. ²⁴ Bd caturakhena, Bf -rakhhova. ²⁵ Bd migiyo, Bf pingayo. ²⁶ Bd -uyo. ²⁷ Ck -rāhi, Cs -rāni, Bd -rāyi, Bf karirāpi.

20

Tattha te me¹ ti te parivare² mayham ācikkha, Māliyo ti ādīni catunnam sunakhānam nāmāni.

"Tattha ekekassa pañca sunakhasatāni parivāro ti evam dvīhi sunakhasahassehi parivāritā āgamissāmîti" vatvā "sace te bhojanam na labhissanti tumhe pi dve jane māretvā khādissantīti" āha. Tam sutvā sigālī bhītā "alam imissā tatthagamanena, upāyen' assā anāgamanam eva karissāmîti" cintetvā navamam gātham āha:

9. Nikkhantāya agārasmā bhaņḍakam pi vinassati, ārogyam āļino vajjam, idh' eva vasa, mā gamā 'ti. 105.

Tass'attho: āļi, tava gehe bahubhaņḍakam atthi, tan te nikkhantāya agā-rasmā nirārakkham 10 bhaṇḍakam vinassissati 11, aham eva te āḷino sahāyakassa ārogyam vajjam vadissāmi, tvam idh' eva vasa, mā gamā 12 ti.

Evañ ca pana vatvā maraṇabhayabhītā vegena sāmikassa santikam gantvā tam gahetvā palāyi. Te puna tam ṭhānam āgantum 14 nâsakkhimsu.

Satthā imam desanam ¹⁵ āharitvā jātakam samodhānesi: "Tadā aham tasmim thāne vanajettharukkhe ¹⁶ nibbattadevatā ahosin" ti. Pūtimam sajātakam ¹⁷.

12. Tittirajātaka.

Yo te puttake ti. Idam Satthā Gijjhakūţe viharanto vadhāya parisakkanam ārabbha kathesi. Tasmim 18 hi samaye dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum: "aho 19 āvuso Devadatto nillajjo anariyo evam uttamaguṇadharassa Sammāsambuddhassa Ajātasattunā saddhim ekato hutvā dhanuggahapayojana-silāvijjhana-nāļāgirivissajjanehi 20 vadhāya upāyam karotîti". Satthā āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya

¹ Bd tam me. ² Bd kena parivārena. ³ Bd panīcapanīcasu-. ⁴ Bd parivārenti.

⁵ Bd evam hi dve. ⁶ Bd omits te. ⁷ Bd upāyenāham. ⁸ Cks gatā, Bd idhe vasa māgatā, Bf idhe sa māgatā. ⁹ Bd atthīte tayā nikkhantiyā. ¹⁰ Bd anā-. ¹¹ Ck -si, Bd vinassati. ¹² Cks gatā, Bd idhevasamāgamāhi. ¹³ Bd omits tam ga-. ¹⁴ Bd gantum. ¹⁵ Bd dhammade-. ¹⁶ Bd -jeṭhakaru-. ¹⁷ Bd adds ekādasamam. ¹⁸ Bd -n̄. ¹⁸ Bd omits aho. ¹⁹ Cs Bd -silāpavi-.

nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto mayham vadhāya parisakki¹, idāni pana me tāsamattam pi kātum nāsakkhîti" vatvā atītam āhari:

Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente eko disāpāmokkho ācariyo Bārāņasiyam pancasatānam mānavakānam sippam vacento ekadivasam cintesi: "mayham idha vasantassa palibodho hoti, māṇavānam³ pi sippam na niṭṭhāti, Himavantapadese araññāyatanam * pavisitvā tattha vasanto vācessāmîti". So mānavakānam kathetvā tilatandulatelavatthādīni gāhāpetvā araññam pavisitvā maggato avidūratthāne paņņasālam kāretvā 10 nivāsam kappesi. Māņavāpi attano attano paņņasālam karimsu. Māņavānam nātakā taņdulādīni pesenti, ratthavāsino pi "disāpāmokkhācariyo kira araññe asukatthāne nāma vasanto sippam ugganhāpetîti "" tassa tandulādīni abhiharanti, kantārapatipannapi denti, aññataro puriso khīrapānatthāya savaccham 10 15 dhenum pi'' adāsi. Ācariyassa pana'' pannasālāya santike dvīhi potakehi saddhim ekā godhā vasati 13, sīhavyagghâpi 'ssa upatthānam āgacchanti. Eko tittiro pi tattha nibaddhavāso ahosi, so ācariyassa māṇavānam mante vācentassa sutvā tayo pi vede uggaņhi. Māņavā tena saddhim ativissāsikā ahesum. 20 Aparabhage manavesu nipphattim 14 appattesu yeva acariyo kalam akāsi, māņavā tassa sarīram jhāpetvā vālukāthūpam 15 katvā Atha te 16 tittiro nānāpupphehi pūjetvā rodanti paridevanti. "kasmā rodathā" 'ti āha. "Ācariyo 17 no sippe aniţţhite yeva kālakato, tasmā rodāmā" 'ti. "Evam sante mā cintayittha 18, 25 aham vo sippam vacessāmîti". "Tvam katham jānāsîti". "Aham ācariye tumhākam vācente sutvā va o tayo vede paguņe akāsin" ti. "Tena hi attano paguņabhāvam amhe jānāpehîti".

¹ Bd -sakkatīti. 2 Bd omits idāni pana - - nāsakkhīti. 2 Bd -vakānam. 4 Bd -ne, Cs -ne corr. to -nam. 5 tattha - - pavisitvā wanting in Bd. 6 Cks omit one attano. 7 Bd adds tesam. 8 Bd -mokkho āc-. 9 Bd gaṇ-. 10 Cs -a. 11 Bd -num, omitting pi. 12 Bd omits pa-. 13 Bd -anti. 14 all three MSS. nippa-. 15 Ck lukā-, Bd vāļikāya-, Cs vāļukā-. 16 Bd ne. 17 Cks -ye. 18 Bd socittha. 19 Bd omits si-. 20 Bd omits va.

•

Tittiro "tena hi suņāthā "' 'ti tesam gaņthigaņtitthānam' eva pabbatamatthakā nadim otārento viya osāresi. Maņavā hatthatutthā hutvā tittirapanditassa santike sippam patthapesum. So pi disāpāmokkhācariyatthāne thatvā te sippam vācesi. 5 Mānavā tassa suvannapanjaram karitvā upari vitānam bandhitvā suvannatațtake madhulājādīni upaharantā nānāvannehi pupphehi pūjentā mahantam sakkāram karimsu. "Tittiro kira araññāyatane pañcasate māṇave mante vācetîti" sakala-Jambudīpe pākato ahosi. Tadā Jambudīpe giraggasamajjasa-10 disam mahantam chanam ghosayimsu. Mānavānam mātāpitaro chaņadassanatthāya' āgacchantū 'ti pesesum. Māņavā tittirassa ārocetvā tittirapaņditañ ca 10 sabbañ ca assamapadam godham pațicchāpetvā 11 attano attano nagaram gamimsu 12. Tadā eko niggatiko 13 duțthatāpaso tattha tattha vicaranto tam thānam 15 pāpuņi 14. Godhā tam 15 disvā paţisanthāram katvā "asukatthāne tandulā 16 asukatthāne telādīni atthi, bhattam pacitvā bhunjā 17 " 'ti vatvā gocaratthāya gatā. So 18 pāto va bhattam pacitvā dve godhāputtake19 māretvā rasam katvā bhunji 20, divā tittirapanditan ca vacchakan ca māretvā khādi, sāyam dhenum āgatam 21 disvā tam pi māretvā mamsam khāditvā rukkhamūle nipajjitvā ghurughurāyanto? niddam okkami. Godhā sāyam āgantvā puttake apassantī upadhārayamānā vi-Rukkhadevatā godham puttake adisvā kampamānam cari. oloketvā khandhavivare dibbānubhāvena thatvā "godhe, mā 25 kampi, iminā pāpapurisena tava puttakā ca tittiro ca vaccho ca dhenu ca māritā, gīvāya23 dasitvā jīvitakkhayam pāpehîti" sallapantī pathamam gātham āha:

¹ Ck suṇā, Cs suṇā corr. to suṇāthā. 2 Bd omits one gaṇṭhi. 8 Bd -ke. 4 Rd -yassaṭhāne. 5 Bd tesam. 6 Bd -ne. 7 Bd -ṇavake. 8 Cs -samuccasadisam, Bd giraggisamajjadivasam, Bs giraggasamajjadidivasam. 9 Bd chaṇam-. 10 Bd -tam, omitting ca. 11 Ck -cchādetvā, Bd -cchādāpetvā. 12 Bd -rameva agamamsu. 13 Bd nikkāruṇiko. 14 Bd sampā-. 15 Cks nam. 16 Bd -lam. 17 Bd -āhi. 18 Bd tāpaso. 19 Bd godha-. 20 Bd khādi in the place of rasam k. bh. 21 Ck -tā, Bd dhenu āgacchantam. 22 Bd gharugharā. 23 Bd adds nam.

1. Yo te puttake akhādi dinnabhatto¹ adūsake tasmim dāṭham nipātehi², mā te muccittha jīvato ti³. 106.

Tattha dinnabhatto¹ ti bhattam pacitvā bhunjā⁴ 'ti tayā dinnabhatto⁵, adūsake ti niddose niraparādhe, tasmim dāṭhan ti⁶ tasmim pāpapurise catasso pi dāṭhā⁷ nipātehîti adhippāyo, mā te muccittha jīvato⁸ ti jīvanto⁹ sajīvo hutvā tava hatthato esa¹⁰ pāpadhammo mā mucci¹¹ mokkham mā labhatu, jīvitakkhayam ¹² pāpehîti attho.

Tato godhā dve gāthā abhāsi:

- 2. Akinnaluddo puriso dhāticelam 13 va makkhito, padesan tam 14 na passāmi yattha dāṭham 15 nipātaye. 107. 10
- 3. Akataññussa posassa niccam vivaradassino (I, 822; Dhp. p. 149.) sabbam 16 ce pathavim dajjā n' eva nam abhirādhaye ti. 108.

Tattha ākiņņaluddo ti gāļhaluddo 17, vivaradassino ti chiddam otāram pariyesantassa, neva nam abhirādhaye ti evarūpam puggalam sakalam paṭhavim dento 18 pi tosetum na sakkuņeyya, kimanga 19, panāham bhatta— 15 mattadāyikā ti dasseti.

Godhā evam vatvā "ayam pabujjhitvā mam" pi khā-deyyā" 'ti attano jīvitam rakkhamānā palāyi. Te pi pana sīhavyagghā tittirassa sahāyakā va ". Kadāci" pi " te āgantvā tittiram passanti, kadāci" so gantvā tesam dhammam desetvā "agacchati. Tasmim pana divase sīho vyagghām āha: "samma, ciradiṭṭho no" tittiro, ajja sattaṭṭhadivasā honti", gaccha tāv' assa pavattim ñatvā ehîti". Vyaggho "sādhū" 'ti sampa-ticchitvā godhāya palātakāle" tam ṭhānam patvā tam pāpa-purisam niddāyantam passi. Tassa jaṭantare tittirapaṇḍitassa 25

¹ Bd -e. 2 Bd tasmim adhe nupātehi. 3 mā - - ti wanting in Bd, Bf muñcitta jīvato, Cks jīvito. 4 Bd -āhi. 5 Bd -am. 6 Bd tasmim adhe nipātehi ti. 7 Bd adhā. 8 Cks jīvito, Bd muñcittha jīvato. 9 Bd jito. 10 Bd eso. 11 Bd muñca. 12 Cks add na. 18 Bd dhātivelam, Bd nativelam. 14 Ck pādetamsam, Cs pādesantam. 15 Cks dāṭhan. 16 Ck Bf sabbañ. 17 Bd kakkhalalu-. 18 Bd dadanto. 19 Bd -am. 20 Cks mama, Bd mam. 21 Bd omits va. 22 Bd kathāci. 23 Bd omits pi. 24 piţe - - kadāci wanting in Cs. 25 Bd cīram na dittho. 26 Bd omits ho-. 27 Cs Bd palāyana-.

lomāni pañnāyanti, dhenuyā ca vacchakassa ca atthīni pañnā-Vyaggharājā tam sabbam disvā suvannapanjare ca yanti. tittirapanditam adisvā "iminā pāpapurisen' ete māritā bhavissantîti" tam pādena paharitvā uṭṭhapesi2. So tam disvā 5 bhītatasito va ahosi. Atha nam vyaggho "tvam ete māretvā khādīti " pucchi. ,,N' eva māremi na khādāmîti". ,,Pāpadhamma, tayi amārente añño ko māressati, kathehi, akathentassa te jīvitam n' atthîti". So maraņabhayabhīto "āma sāmi, godhapotake vacchakañ ca dhenuñ ca māretvā khādim, 10 tittiram pana na māremîti 1044. So tassa bahum kathentassâpi 11 asaddahitvā "tvam kuto āgato sîti 12 " pucchitvā "sāmi Kālingaratthe" vānijakānam bhandikam 4 vahanto jīvikahetu 15 idan c' idan ca 16 kammam katvā idāni 'mhi 17 idhâgato" ti tena sabbasmim attanā katakamme kathite 15 ,,pāpadhamma, tayi tittiram amārente añño ko māressati, ehi sīhassa tam migarañño santikam 18 nessāmîti" tam purato katvā tāsento agamāsi. Sīho 19 vyaggharājānam 20 tam ānentam disvā 21 vyaggham pucchanto catuttham gātham āha:

> 4. Kin nu Subāhu taramānarūpo paccāgato si saha māņavena, kim kiccam²² attham idha-m-atthi tuyham, akkhāhi me pucchito etam atthan ti. 109.

Tattha Subāhū 'ti vyaggham nāmenālapati, vyagghassa hi purimakāyo manāpo hoti, tena tam ²⁸ evam āha, kim kiccamattham ²² idhamatthi 25 tuyhan ti kim karanīyam atthasamhitam iminā mānavena idha atthi tuyham, kikiccamatthan ²⁴ ti pi pātho, ayam eva attho.

¹ Cs -senevate, Bd -sena, omitting etc. ² Bd uṭhā-. ³ Bd pi. ⁴ Bd -dasīti.
⁵ Bd mārissatīti. ⁶ Bd kathehiti corr. to kathehi tāva kāraṇaṁ. ⁷ Cks natthi,
Bd jīvitante panatthīti. ⁸ Bd -puttake. ⁹ Bd khādāmi? ¹⁰ Cks -mi. ¹¹ Bd
-tassapi. ¹² Bd āgacchasīti. ¹³ Bd kalingaraṭhato. ¹⁴ Cs -ḍa-, Bd bhaṇḍaṁ.
¹⁵ Bd jīvita-. ¹⁶ Bd omits idañc. ¹⁷ Bd omits mhi. ¹⁸ Bd sīhāya mi -- santike taṁ. ¹⁹ Bd sīharājā. ²⁰ Cks -jāna, Bd omits vya-. ²¹ Bd omits di-. ²²
Cks kiki-, Pd ki- corr. to kiṁ. ²³ Cks naṁ. ²⁴ Bd kiki- corr. to kiṁki-.

Tam sutvā vyaggho pancamam gātham āha:

5. Yo te sakhā daddaro sādhurūpo tassa vadham parisamkāmi ajja, purisassa kammāyatanāni sutvā nâham sukhim daddaram ajja maññe ti. 110

Tattha daddaro ti tittiro, tassa vadhan ti tassa tittirapanditassa imamha purisa ajja vadham parisamkami, naham sukhin ti aham ajja daddaram sukhim arogyam na mannami.

Atha sīho chattham gātham āha:

6. Kāni 'ssa' kammāyatanāni assu purisassa vattisamodhānatāya', kam vā paṭiñnām purisassa sutvā parisamkasi daddaram māṇavenā 'ti. 111.

Tattha assū 'ti assosi, vattisamodhānatāyā' 'ti jīvitavuttisamo-dhānatāya' kāni nāma iminā attano kammāni tuyham kathitānîti attho, mā- 15 navenā 'ti kim sutvā iminā mānavena māritam parisamkasi.

Ath' assa kathento vyaggharājā sesagāthā abhāsi:

- 7. Cinnā Kālingā 10, caritā 11 vaņijjā 12, vettācāro samkupatho pi cinno 13, naṭehi cinnam saha vākarehi 14, danḍehi 15 yuddham pi 16 samajjamajjhe. 112.
- 8. Baddhā kulimkā, mitam āļhakena 17, akkhā jitā, samyamo abbhatīto, abbūhitam 18 pupphakam 19 addharattam, hatthā daddhā pindapatiggahena. 113.

1 Bd vadhi. 2 Ck -ī, Cs Bd -i. 8 Bd vadhin. 4 Bd -samhā. 5 Bd arogam. 6 Bd kānitassa. 7 Bd vutti-. 8 Bd vutti-, Cks -natthāsa. 9 Cs Bd -a. 10 Cs -a, Bdf kalingā. 11 Bd vica-. 12 Cs vāni-, Bd vānijjāni, Bf vānijā. 13 Bdf viciņņo, Cks ca diṭṭho. 14 Bdf -ku-. 15 Cs -e, Bdf -ena. 16 Bd yuddhum pi, Bf yuddham vi, Cks -amhi. 17 Bd -mālakena, Bf pitamāļakena. 18 Bdf appahi-. 19 Bd agghigam, Bf pubbakam.

10

ļ

20

25

9. Tāni 'ssa kammāyatanāni assum'
purisassa vattisamodhānatāya',
yathā ayam dissati lomapiņdo
gāvo hatā, kim pana daddarassā 'ti. 114.

Tattha cinnā kālingā ti vānijakānam bhandam vahantena kira nena 5 5 Kālingarattham 6 ciņņam, caritā 7 vaņijjā ti 8 vāņijjāpi tena katā, vettācaro ti vettehi sancaritabbo, sam kupatho pi cinno ti khanukamaggo pi valanjito, națehîti jivitahetu yeva națehi pi saddhim cinnam, saha vakarehîti vakara 10 vahantena vakarehi 11 pi saddhim caritam, dan den a yuddhan 10 ti dandayuddham pi kira tena yujjhitam, baddhā kulimkā ti sakunikāpi kira tena baddhā 13, mitamāļhakenā 13 'ti dhannamāpakakammam pi kira tena katam, akkhā jitā ti akkhadhuttānam 14 veyyāvaccam karontena akkhā hațā 15, sam yam o abbhatīto ti jīvikavuttim 16 nissāya pabbajanten eva sīlasamyamo atikkanto, abbūhitan 17 thapitam appaggharakam katam 18, 15 pupphakam 19 ti lohitam, idam vuttam hoti: iminā kira jīvikam 20 nissāya rājāparādhikānam 21 hatthapāde 22 chinditvā te 28 anetvā sālāyam 26 nipajjāpetvā vaņamukhehi paggharantam lohitam addharattasamaye tattha gantvā kundakadhümam nama datvā 25 thapitan ti, hatthā daddhā ti ājīvikapabbajjam pabbajitakāle uņhapiņdapatiggahaņena 26 hatthāpi kir assa daddhā, tān issa 20 kammāyatanāniti tāni assa²⁷ kammāni, assun²⁸ ti assosim, yathā ayan ti yathā²⁹ etassa jaṭantare tittiralomapiṇḍo³⁰ dissati iminā kāraṇena veditabbama etam: eten' eva so mārito ti, gāvo hatā kim pana daddarassā 'ti gāvo pi etena hatā, daddarassa pana kim kathetabbam 33 atthi, kasmā esa tam na māressatīti.

Sīho tam purisam pucchi: "mārito te tittirapaņdito" ti.
"Āma sāmîti". Ath' assa saccavacanam sutvā tam vissajjetukāmo ahosi, vyaggharājā pana "māretabbayuttako" esa
pāpo" ti" ti" tatth' eva" nam dāṭhāhi paharitvā" āvāṭam

¹ Cks assa, Bdf assu. 2 Bdf vutti-. 3 Cks -a. 4 Ck Bd kalingā. 5 Ck -nena, Bd kinānena.. 6 Bd kalingaraṭhe. 7 Cs -tam. 8 Cs ni? Bd niti, Ck omits vāṇij-jāpi. 9 Bd vākū-. 10 Cks vākārā, Bd vākūram. 11 Cks vākā-, Bd vāku-. 12 Bd bandhā, Cks vaddhā. 13 Bd pitamālakenā. 14 Cs -ni. 15 Bd akkhāhipija-pitā. 16 Bd jīvita-. 17 Ck abyū-, Cs abyūhī-. 18 Bd appahita agghanti appagghanakam, omitting katam. 19 Bd puppekan. 20 Bd jīvitam. 21 Bd -na. 22 Cks -dehi. 23 Bd tam. 24 Bd -ya. 25 Bd kaņukathupam katvā. 26 Cks -ņe. 27 Bd tānissa. 28 Cks assan, Bd assu. 29 Bd adds esa. 30 Bd adds pi. 31 Bd kim na hanitabbam. 32 Cks -tassā. 38 Cks add pana. 34 Bd omits esa pāpo. 35 Bd adds vatvā. 36 Bd adds māretvā.

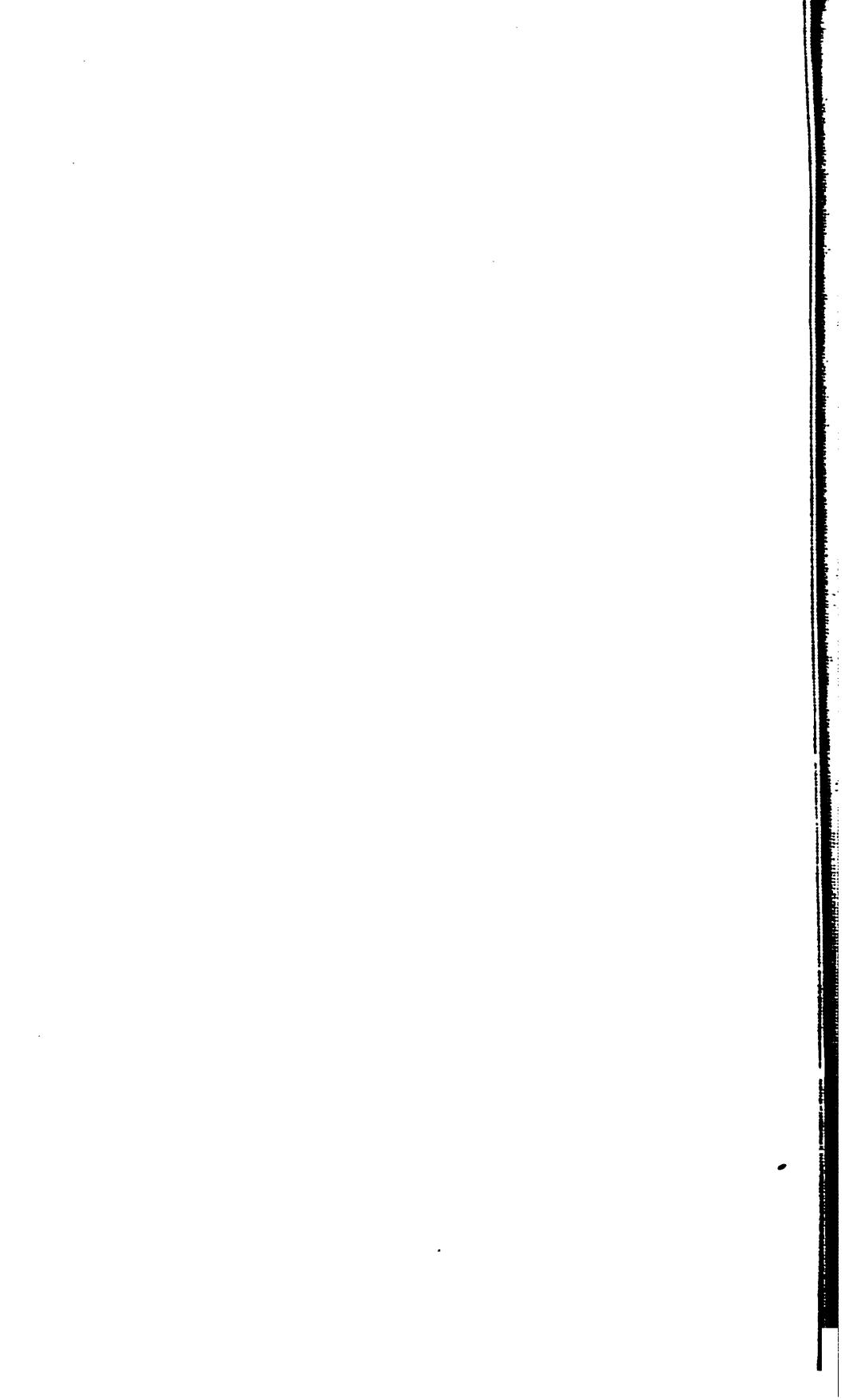
- khaņitvā pakkhipi. Māņavā āgantvā tittirapaņditam adisvā roditvā paridevitvā pakkamimsu.

Satthā imam desanam āharitvā "evam bhikkhave Devadatto pubbe pi mayham vadhāya parisakkîti" vatvā jātakam samodhānesi: "Tadā jatilo Devadatto ahosi, godhā Kisāgotamī, vyaggho Moggallāno, sīho Sāriputto, disāpāmokkhācariyo Kassapo, tittirapaņdito aham evā" 'ti. Tittirajātakam'. Navanipātavaņņanā nitthitā.

¹ Bd nivattisum. ² Bd dhammade-. ³ Pd -khatīti. ⁴ Bd kuṭaja-. ⁵ Bd up-palavaṇṇo. ⁶ Bd -mokkho ā-. ⁷ Bd adds dvādasamam, Bf daddarajā-. ⁸ Bd navanipātam jātakam niṭhitam. Yattha yattha bhave jāto puriso homi paṇḍito abhirūpo mahāpuñno dhāremi piṭakattayam. Sakkarāj 1150 etc.

• • • • .

• · . •





.:-